الوستيط الفانون المركف

المجزء الشالع

المجتقرالثاني

عقود المفامة والرهان والمرتب مدى أنحبها فالمقامة والرهان والمرتب مدى أنحبها فالمحتبان والمرتب مدى أنحبها فالمحتبان وتعمل المناس والمناس والمناس وتعمل المناس وتعمل وتعمل المناس وتعمل المناس وتعمل المناس وتعمل وتعمل وتعمل المناس وتعمل وتعمل وتعمل وتعمل وتعمل المناس وتعمل وت

وَارُ امِيَا، الْتَرَامِ عَلَيْكِي سَمِينَ بنين



الوسييط الوسيط في الماركة الما

المجسكداليثان عقود العنسرر عقود المفامة والرهان والمرتب مَدى الحياة وسير منه المنادة والرهان والمرتب مَدى الحياة وسير منه المالية المنادة والرهان والمرتب مَدى الميان والمرتب والميان والمرتب وال

تأليف

علاناواعالينية

هكتور فى العلوم القانونية ودكتور فى العلوم السياسية والاقتصادية و دېلوميه من معهد القانون الدولى مجامعة باريس

3781

دَاراجِيا،الزاث العَزني بيُونت

عقور الغرر

المقامرة والرهان

المحت المراجعة

التمريف بالمفامرة و بالرهان والتمييز بينهما: المقامرة (اعن) عقد يتعهد بموجبه كل مقامر أن يدفع ، إذا خسر المقامرة ، للمقامر الذى كسبها مبلغاً من النقود أو أىشىء آخر يتفق عليه . والرهان (pari) عقديتعهد بموجبه كل من المتراهنين أن يدفع ، إذا لم يصدق قوله في واقعة غير محققة ، للمتراهن الذى يصدق قوله فيها مبلغاً من النقود أو أى شيء آخر يتفق عليه (۱).

محمد كامل مرسى فى العقود المسهاة : المقامرة والرهان سنة ١٩٤٩ – حملى عبد الحميد فى طبيعة الديون الناشئة عن المقامرة (المحاماة ٤ ص ١٨٩ – ص ١٩٥) – أنطون شكرى نحر فى ديون المقامرة والمراهنة (المحاماة ١٠ ص ٨٠٠ – ص ٨٠٩) – المناسرة والرهان (جازيت ١٢ المحلط (مصر المعاصرة ٢ ص ٣٩٣ – ص ٨٠٤) – شميل فى المقامرة والرهان (جازيت ١٢ ص ١٤٣) – Barde (المحتمد والرهان فى القانون المصرى المختلط (جازيت ٢٢ ص ٣٩٣ – ص ٣٧١).

و في إشارتنا إلى وقد المراجع المختلفة نحيل إلى الطبعات المبينة فيما تقدم..

⁽۱) و یجب آن تکون الواقعة غیر الدینه فی الرهان أجنبیة عن حالة المتر اهنین بحیث لاتحمله، خسارة أو تجلب لهم کسبا . فإذا اتفق و ارثان على أن أیا منهما یوسی له المورث یدفع للآخر الذی لم یوس له مبلغاً من المال ، لم یکن هذا الاتفاق رهاناً ، بل هو تأمین و هو جائز (بودری و قال فقرة ۱۷ – المال ، لم یکن هذا الاتفاق رهاناً ، بل هو تأمین و هو جائز (بودری و قال فقرة ۲ – المدیدی داللوز ۳ لفظ Frèrejouan du Saint – ۱۷ فقرة ۲ – بوردو ع قبر ایر ست ۱۸۳۳ سیریه ۲۲ – ۲۲) .

ويتبين من ذلك أن المقامرة توافق الرهان فى أن حق المتعاقد فى كل منهما يتوقف على واقعة غير محققة ، هى أن يكسب المقامر اللعب فى المقامرة أو أن يصدق قول المتراهن فى الرهان . ولكن المقامرة تفارق الرهان فى أن المقامر يقوم بدور إيجابى فى محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة ، أما المتراهن فلا يقوم بأى دور فى محاولة تحقيق صدق قوله(١).

ونضرب أمثلة توضح ما تقدم . كثيراً ما تقع مباراة فى ألعاب الورق ، كالهوكر والبكارا والكونكان والبريدج ، أو غيرها من الألعاب كالشطرنج والطاولة والدومينو . كما تقع المباراة فى الألعاب الرياضية ، كالحرى والقفز والكرة والتنس والحولف والراكيت والبليارد والمصارعة والملاكمة والمبارزة . فى كل هذه المباريات قد يتفتى المتبارون على أن من يكسب اللعب مهم يأخذ من الحاسرين مقداراً معيناً من المال (٢٠) . هذا الاتفاق هو عقد مقامرة ، لأن كلا من المتعاقدين قد اشترك فى المباراة وبذل كل جهده فى اللعب ، فقام بدور إيجابى فى محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة التى يقامر عليها وهى أن يكون هو الكاسب . أما إذا تراهن عدد من الناس يشهدون اللعب ، ولكهم يكون هو الكاسب . أما إذا تراهن عدد من الناس يشهدون اللعب ، ولكهم لا يشتركون فيه ، على من يكون الكاسب من اللاعبين ، فذلك هو الرهان ، لأن أحداً مهم لم يقم بأى دور فى محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة التى يراهن علمها ، وهى أن يصدق قوله فيمن يكسب اللعب .

وهناك حالات واضحة لاءكن إلا أن تكون مقامرة أورهانا ، فالمتبارون

محمد كامل مرسى فقرة ٣٧٦ – وانظر في معايير أخرى للتمييز بودري وڤال فقرة ١٣ .

⁽۲) أما إذا كانت المباراة خالية من الكسب المادى ، كأن كانت للمباراة فى ذاتها إظهاراً للمهارة أو للتمرين أو للتسلية ، فإنها لا تكون مقامرة بل تكون مباحة ، أيا كان اللعب للذى تجرى فيه المباراة ، سواء كان من أنعاب المهارة (jeux d'adresse) كالبريدج والشطرنج والطاولة والدومينو والتنس والحولف والكرة والبلياردو ، أوكان من ألعاب الحفظ (jeux de hasard) كالبوكر والكونكان ، وسواء كان اللعب فى مكان خاص أو فى مكان عام .

فى ألعاب الورق وفى الألعاب الأخرى التى تقدمت الإشارة إلها مقاررن. والذين يعينون شخصاً من المتبارين فى سباق الحيل أو فى الرماية على أنه هو الذى سيكسب المباراة متراهنون . ولكن هناك حالات أخرى يدفى فها التميز بين المقامرة والرهان . فن يشترى ورقة نصيب يغلب أن يكون متراهنا لا مقامراً ، لأنه لا يقوم بأى دور فى محاولة أن بجعل الورقة التى اشتراها هى الكاسبة . ومثله من يشترك فى لعبة الروايت ، إذ هو لا يقوم بأى دور فى محاولة جعل الرقم الذى اختاره فى اللعب هو الرقم الكاسب ، فهو إذن متراهن لا مقامر . ومن يضارب على الصعود أو على النزول فى البورصة ، فيرم عقوداً آجلة على أن يتقاضى الفروق أو يدفعها ، يغلب أن يكون متراهنا لا مقامراً ، لأنه وإن حاول التنبؤ بالصعود أو بالنزول فضارب على أساس هذا التنبؤ إلا أنه لم يقم بدور إيجابى فى محاولة تحقيق الصعود أو النزول الذى خارب عليه . ومع ذلك فقد درج الناس على أن يسموا المضاربة فى البورصة مقامرة .

على أنه حتى فى الحالات التى يدق فيها التمييز بين المقامرة والرهان ، لا تكاد توجد أهمية عملية لهذا التمبيز ، فأحكام المقامرة فى الكثرة الغالبة هى نفسها أحكام الرهان . ولايكون هناك فرق فى الحكم بين المقامرة والرهان إلا إذا نص القانون على ذلك ، كما فعل فى إباحة المقامرة – وقد سماها النص (م ١/٧٤٠ مدنى) رهاناً خطأ – بين المتبارين شخصياً فى الألعاب الرياضية وفى تحريم الرهان على هؤلاء المتبارين ، وسيأتى تفصيل ذلك (١) .

٨٥ - فصائص عفود المفامرة والرهايه: وعقد المقامرة أو الرهان جمع الخصائص الآتية:

أولا – هو عقد رضائى . فلا يشترط فى انعقاده إلا توافق الإبجاب والقبول بين المقامرين أو المتراهنين ، دون حاجة إلى شكل خاص . وتشترط الأهلية الكاملة لصحة التراضى فى الأحوال التى بجيز فيها القانون عقود المقامرة والرهان ، فالقاصر إذا قامر أوراهن فى هذه الأحوال يكون عقده قابلا للإبطال لمصلحته . وتسرى القواعد العامة فى الإثبات ، فاذا شارك

⁽١) انظر ما يل فقرة ٧٠٧ .

شخص شخصاً آخر فى ورقة نصيب ، فإثبات هذه الشركة بخضع للقواعد العامة ، ولا يجوز إثبات الشركة فيما بجاوز عشرة جنيهات إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها ، والعرة فى ذلك بقيمة الحائزة لابثمن الورقة .

ثانيا – وهو عقد ملزم للجانين . ذلك أن كلا من المقامرين أو المراهنين يلتزم نحو الآخرين بدفع المال المتفق عليه إذا خسر المقامرة أو الرهان . فهو إذن عقد ملزم للجانين عند تكوينه . أما عند التنفيذ ، إذا كانت المقامرة أو الرهان بين شخصين ، فأحدهما هو الذي يخير ، ويكون العقد ملزماً له وحده دون الآخر(1) .

ثالثا – وهو عقد احتمالى ، أو من عقود الغرر كما عنون الباب الرابع من الكتاب الثانى من القسم الأول من التقنين المدنى (٢) ، وهو الباب الذى ينتظم المقامرة والرهان وغيرهما من عقود الغرر: المرتب مدى الحياة وعقد التأمين. ذلك لأن عقد المقامرة أو الرهان عقد لايستطيع فيه كل من المقامرين أو المتر اهنين أن بحدد وقت تمام العقد القدر الذى أخذ أو القدر الذى أعطى ، ولا يتحدد ذلك إلا في المستقبل تبعاً لحدوث أمر غير محقق ، هو الكسب فيعرف القدر الذى أعلى (٢).

رابعا – وهو من عقود المعاوضة ، وأكثر العقود الاحتمالية تكون من عقود المعاوضة ، ولو أن عقد التبرع قد يكون احتمالياً (١) . والسبب في أنه من عقود المعاوضة أن المقامر أو المتراهن ، إذا كسب شيئاً فذلك في مقابل تعرضه للخسارة ، وإذا خسر شيئاً فذلك في مقابل احتمال الكسب . فهذا

⁽۱) بودری و ثال نقرة ۱۲ ص ه .

⁽٢) وقد جاء في مجموعة الأعمال التحضيرية ما يأتى : « عنوان هذا الباب في المذكرة الإيضاحية : في العقود الاحتمالية . وقد غيرت لجنة القانون المدنى بمجلس الشيوخ اصطلاح العقود الاحتمالية بعقود الغرر ؛ لأنه يستعمل في الفقه الإسلامي لأداء المعنى ذاته » (مجموعة الأعمال التحضيرية م ص ٣٠٠ هامش ١) .

⁽٣) ولكنه ليس بمقد مملق على شرط واقف ، فالعقد المعلق على شرط واقف يتوقف وجوده ذاته على تحقق الشرط ، أما العقد الاحتمال فعقد محقق الوجود ، وغير المحقق فيه هو تمن من المتعاقدين هو الذي يكسب ومن هو الذي يخسر (كولان وكاپيتان و دىلامور اندبير ٢ فقرة 1٢٤٩) .

⁽٤) انظر الوسيط ١ فقرة ٦٣ .

الاحتمال (aléa) في الكسب أو الحسارة هو الأساس الذي يقوم عليه العقد (١).

القديم على نص في المقامرة والرهان. فمرك الأمر في عهد هذا التقنين المدنى القديم على نص في المقامرة والرهان. فمرك الأمر في عهد هذا التقنين القضاء. وكان القضاء يطبق أحكام القانون الفرنسي ، فلابجر من جهة من خسر في المقامرة أو الرهان عي أداء النزامه ، ولكنه من جهة أخرى لابجيز له إذا أدى النزامه اختياراً دون خداع أوغش أن يستر د ما أداه . وكان القضاء يبيح أيضاً _ كما أباح القانون الفرنسي _ الألعاب الرياضية التي تقتضي مهارة أيضاً _ كما أباح القانون الفرنسي _ الألعاب الرياضية التي تقتضي مهارة وحذقا (jeux d'adresse) ، دون الألعاب التي تقوم على الحظ والمصادفة (jeux de hasard) ، فيجبر الخاسر في الألعاب الأولى على أداء ما النزم به ولا يكنفي بمنعه من استرداد ما أداه اختياراً .

ولكن التقنين المدنى الحديد حرم المقامرة والرهان تحريماً أبعد مدى هما فعل القانون الفرنسى ومن ورائه القضاء المصرى. فأورد نصين، أبطل في الأول منهما إبطالا صريحاً كل اتفاق خاص بمقامرة أو رهان. ورتب على هذا البطلان نتائجه القانونية ، فلم يكتف بمنع إجبار من خسر في مقامرة أو رهان على أداء النزامه ، بل أجاز له أيضاً أن يسترد ما أداه من الحسارة ولو أداها اختياراً ، بل ولو كان هناك اتفاق يقضى بعدم جواز الاسترداد. وله أن يثبت مجميع الطرق أنه أدى الحسارة ، ويدخل في ذلك البينة والقرائن ، ولو كانت الحسارة التي أداها نزيد على عشرة جنهات . البينة والقرائن ، ولو كانت الحسارة التي أداها نزيد على عشرة جنهات . الرياضية ، إذ هي ألعاب نافعة للصحة وتقتضي حذقاً ومهارة ، فأجاز لمن الرياضية ، إذ هي ألعاب نافعة للصحة وتقتضي حذقاً ومهارة ، فأجاز لمن كسب في المباراة أن يجبر من خسر على أداء مقدار ما النزم به ، على أن يكون للقاضي تخفيض هذا المقدار إذا كان منافعاً فيه . كما استثنى أيضاً ما رخص فيه القانون من أوراق النصيب (٢).

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٦٣.

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى: يا حرم المشروع المقاءرة تحريماً أحد أثراً من تحريم التقنين الفرنسى . فكل تفاق عنى مقامرة أو رهان يكون باطلا ، ويسلميه من مدر أن ترد ما دفعه ، وله أن يشبه الدفع بجريم العارف . أدا التقاير نفرنسي هذه مع احسر من أن عد

مُعْمُ الْبُحِثُ: والأصل ، كما قدمنا ، تحريم عقود المقامرة والرَّمان فهى باطلة لمخالفتها للآداب والنظام العام. ولهذا الأصلاستثناءات تصع فيها هذه العقود. فنبحث أولا القاعدة العامة ، ثم الاستثناءات .

⁼ يسترد ما دفع إلا إذا كان هناك غشمن الطرف الآخر ، وهذا من شأنه أن يضعف من أثر تحريم المقامرة ، فإن المقامرين يعتبرون دين القار متعلقاً بالشرف ويحتمون دفعه فى مدة وجيزة ، فإذا ما دفع لا يسترد . واستثنى المشروع من تحريم المقامرة الألعاب الرياضية إذا كان الرهان بين المتبارين أنفسهم ، ولكنه أعطى الحق القاضى فى تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه . واستثنى كذك ما رخص فيه القانون من أوراق النصيب » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٢٠٠) .

الفضل لأوّل القاعدة العامة: تحريم المقامرة والرهان

٨٨ - نص فانونى: تنص المادة ٧٣٩ من التقنين المدنى على مايأتى:
 ١٠ - يكون باطلاكل اتفاق خاص عقامرة أو رهان .

۲ » – ولمن خسر فی مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث سنوات من الوقت الذی أدی فیه ماخسره ، ولو كان هناك اتفاق يقضی بغیر ذلك . وله أن يثبت ما أداه مجميع الطرق »(۱) .

ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى القديم ، وكان القضاء في عهد هذا التقنين بجرى ، كما قدمنا ، أحكام التقنين المدنى الفرنسى ، فلا بجبر من خسر على أداء ما خسره ، ولكن لايبيح له أستر داد ما أداه . ولما كان نص التقنين المدنى الحديد يعتبر من النظام العام ، فإنه يسرى بأثر فورى من وقت نفاذه . فن خسر في مقامرة أو رهان و دفع ما خسره قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ لا بجوز له أن يستر د ما خسره ، تطبيقاً لما جرى عليه العمل في عهد التقنين المدنى القديم . أما إذا كان قد دفع ما خسره في ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ أو بعد ذلك ، فإنه يستطيع أن يستر د ما دفعه طبقاً لأحكام التقنين المدنى الحديد ، حتى لو كانت المقامرة أو الرهان وكانت الحسارة فيهما سابقتين على الحديد ، حتى لو كانت المقامرة أو الرهان وكانت الحسارة فيهما سابقتين على المدنى منة ١٩٤٩ (٢) .

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادا ١٠٢٥ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في النقنين المدنى المدنية ، فيما ١٠١ أن مدة الاسترداد في المشروع التمهيدي كانت منة واحدة بدلا من ثلاث سنوات ، وفي خة المراجعة جعنت مدة الاسترداد ثلاث سنوات، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى اجديد ، وصار رقعه ٧٧١ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجنس النواب تحت رقم ٧٧٠ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٣١ (مجموعة الأعمال التحضيرية و فقرة ٢٠١ – ص ٣٠٠) .

⁽٢) ويمكن القول ، حتى من غير الانتحاء إلى فكرة النظام العام والأثر الفورى المترتب عليها ، بأن الواقعة التي هي مصدر الاسترداد إنما هي واقعة الدفع ، إذ يترتب عليها استرداد ما دفع وفقاً لقاعدة استرداد ما دفع دون حق . فالعبرة إذن بوقت دفع الحسارة، فإذا كان هذا الوقت =

وية بل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى المادة ٧٠٥ – وفي التقنين المدنى اللببي المادة ٧٠٥ – وفي التقنين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين

ويخاص من النص أن عقود المقامرة والرهان باطلة ، ويترتب على هذا البطلان أن من خسر فى المقامرة أو الرهان لا يجبر على دفع ما خسره ، وإذا دفع الحسارة ولو من تلقاء نفسه جاز له أن يسترد ما دفع . فهناك إذن مسائل ثلاث نبحثها على التعاقب : (١) بطلان المقامرة والرهان . (٢) عدم الإجبار على الدفع . (٣) استرداد ما دفع .

§ ۱ _ بطلان المقامرة والرهان

١٨٩ - سبب البطلال : تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٣٩ مدنى

= هو ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ أوبعد ذلك ، فإن النتائج التي تترتبعلى هذا الدفع تكون خاضعة لأحكام التقنين الجديد ومن ثم يجوز الاسترداد . أما إذا كان هذا الوقت سابقاً على ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ ، فإن النتائج التي تترتب على الدفع تكون خاضعة لتقاليد التقنين القديم ومن ثم لا يجوز الاسترداد .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

النتنين المدنى السورى م ٧٠٥ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٣٩ : ١ - يكون باطلاكل اتفاق خاص بمقامرة أورهان . ٧-ومع ذلك لا يجوز استرداد ما دفع طوعاً لأداء ديون االمقامرة والرهان ، إلا إذا كان من قام باللغم قاصراً . (وتختلف أحكام التقنين الليبي عن أحكام التقنين المصرى في أنه لا يجوز في التقنين المصرى . الليبي لمن خسر أن يسترد ما أداء من الخارة إلا إذا كان قاصراً ، وهذا بخلاف التقنين المصرى . والتقنين الميبي ينفق في الحكم مع التقنين الفرنسي ومع ما جرى عليه العمل في عهد التقنين المصرى .

التقنين المدنى العراقي م ٩٧٥ (موافق ، فيما عدا أن مدة الاستر داد فى التقنين العراقي هى سنة و احدة بدلا من ثلاث سنوات فى التقنين المصرى) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٤ إن القانون لايخول حق المداعاة في شأن دين المقامرة أو أدا. بدل المراهنة .

م ۱۰۲۱ : لا يحق المخاسر أن يستر د ما دفعه اختياراً في لعب أومراهنة خاليين من كل غش . (و تختلف أحكام النقنين اللبنانى عن أحكام التقنين المصرى في أنه لا يجوز في التقنين اللبنانى للمن خسر أن يستر د ما أداه من الحسارة ، بخلاف التقنين المصرى . والتقنين اللبنانى يتفق في هذا مع النشنين الفرندى ومع ما جرى عليه العمل في عهد التقنين المدنى القديم) .

فيا رأينا: ويكون باطلاكل اتفاق خاص بمقامرة أو رهان ». فعقد المقامرة أو الرهان عقد باطل بطلانا مطلقا ، لمخالفته للآداب والنظام العام (۱) . هو مخالف للآداب ، لأن المقامر أو المتراهن يقوى فى نفسه الإثراء لا عن طريق العمل والكد ، بل عن طريق المصادفة . ثم إن عقد المقامرة أو الرهان خالف للنظام العام ، فإن الثروات التى يتداولها المقامرون والمتراهنون ، وكثيرا ما ينجم عن تداولها خراب بيوت عامرة والعصف بأسر آمنة تلتى فى الحضيض من وهدة الفقر ، ليست بالثروات التى يقوم تداولها على العمل والإنتاج . فالمقامر أو المتراهن لا يعمل ولا ينتج ، بل يختطف مالا لم ببذل جهدا مشروعا فى كسبه . ولو أن مجتمعا انصرفت الناس فيه إلى المقامرة والرهان دون غيرهما من الأعمال ، لما زادت ثروة هذا المجتمع شيئاً ، ولا قتصر الأمر على أن تنتقل الثروة دون أن تزيد من يد إلى يد ، لا لفضل العمل فيمن كسب ، بل لمجرد الحظ و المصادفة . و المقامر ينصرف عن العمل المنتج ، و تتأصل في نفسه كالمرابي غريزة الجشع . وإذا كان المرابي يعتمد على استغلال حاجة الناس ، فإن المقامر يعتمد على حسن طالعه ومواتاة الحظ له .

على أن القانون ، إذا آنس خبراً في بعض ضروب المقامرة أو الرهان ، أحلها . كما فعل عند ما أباح المباراة في الألعاب الرياضية ، وأجاز للفائز الكسب المادى تشجيعاً لهذه الألعاب النافعة ولكي يكون هناك حافز للتفوق فيها . وكما فعل عند ما رخص في النصيب للجمعيات الخيرية ، حتى يوفر لها موردا من المال تنفق منه في أعمال الحير ، وسنبحث ذلك تفصيلا فيما يلى .

• [] - ما يترتب على البطلان - الجزاء الحدثى: ويترتب على بطلان عقد المقامرة أو الرهان جزاوه المدنى، وهو ألا ينتج العقد أثرا، وهذا من ناحيتين. الناحية الأولى هى أن من خسر فى مقامرة أو رهان لا يلتزم بشىء، فلا يجبر على دفع الحسارة لمن فاز. وإذا رفع هذا الأخبر عليه دعوى يطالبه بالوفاء، كان له أن يدفع هذه الدعوى بيطلان العقد، وهذا ما يسمى بدفع المقامرة

⁽۱) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا المعنى : يه المقامرة والرهان يتوقفان على الحظ ، لذلك كان الاتفاق الحاص بهما باطلار لمخالفته للآداب والبطام العام ، والبطلان مطلق لا ترد عليه الإجازة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٠١) .

(exception de jeu). والناحية الثانية هي أن من خسر، لو أنه دفع خسارته طوعاً عن بينة واختيار، كان له مع ذلك أن يستر د ما دفع ، إذ أن عقدالمقامرة أو الرهان باطل لا يلزمه بشيء، فيكون قد دفع ما هو غير مستحق فى ذمته ، فيستر ده بدعوى استرداد ما دفع بغير حتى .

والناحية الأولى واضحة من النص صراحة على بطلان عقد المقامرة أو الرهان في الفقرة الأولى من المادة ٧٣٩من التقنين المدنى الجديد. وكان القضاء، في عهد التقنين المدنى القديم ، يجرى أيضاً حكم اليطلان فلا يجيز الإجبار على دفع الحسارة ، وذلك دون نص اعتمادا على تطبيق القواعد العامة في العقود المخالفة للآداب والنظام العام (١). أما التقنين المدنى الفرنسي فينص صراحة في المادة ١٩٦٥ منه على أن و القانون لا يخول أية دعوى في دين المقامرة أو في دفع الرهان و(٢).

والناحية الثانية واضحة أيضاً من النص عليها صراحة فى الفقرة الثانية من المادة ٧٣٩ من التقنين المدنى الجديد. وهى بعد ليست إلا تقريراً للقواعد العامة فى العقود الباطلة وفى استرداد ما دفع دون حتى. ولكن التقنين المدنى الفرنسي لايقرها ، إذ هو ينص فى المادة ١٩٦٧ منه على أنه و لا يجوز فى أية حال لمن خسران يسترد ما دفعه مختارا ، ما لم يكن هناك فى جانب من كسبه

⁽۱) استئناف مختلط ۲۰ فبراير سنة ۱۸۹۷ م ۵ س ۱۹۴ – ۱۳ فبراير سنة ۱۹۲۸ م ۱۹ س ۱۹۰ – وقد قضت محكة الاستئناف المختلطة بأنه يجوز إبداء الدفع الحاص بالمقامرة تطبيقاً للهادة ۱۶۸ من التقنين المدنى المختلط التي تشترط لصحة الالتزام أن يكون السبب ثابتاً وجائزاً قانونا ، بالرغم من أن المشرع المختلط لم ينقل الممادة ۱۹۳۵ من التقنين المدنى الفرنسي (استئناف مختلط ۱۰ مايو سنة ۱۹۳۵ المحاماة ، ويم يعرمها القانون تحريما صريحاً ، هي مخالفة رقم ۱۳۹ س ۷۹۰) . وقضى بأن المقامرة ، ولو لم يحرمها القانون تحريما صريحاً ، هي مخالفة للنظام العام والآداب العامة ، فالتعهد الذي يبني على مجرد المقامرة ليس له إذن من سبب صحيح ، ويجب اعتباره باطلا ، وللمدين أن يثبت بشهادة الشهود أن السبب الوحيد للتعهد هو القار ، بل يمكن أن يستنتج مثل هذا من قرائن الأحوال (طنطا الجزئية أول أبريل سنة ۱۹۰۳ المجموعة الوحيد عد ۱۹۰۳ من ۱۹۸۳) . وانظر جراتمولان في المقود فقرة ۸۵۸ – محمد كامل مرسي فقرة ۲۸۳ من ۲۷۳ .

⁽۲) ومن هما سمى دين المقامرة بدين الشرف (dette d'honneur) ، إذ لا يلتزم المندن فيه بالدفع إلا بإسلاء من ضميره (بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠٣ – پلانيول وريبير وبولانچيه ٢ فقرة ٣١٩٣).

غشى أو خداع أو احتيال ، . وتبع القضاء المصرى ، فى عهد التقنين المدنى المقديم ، أحكام التقنين المدنى الفرنسي في ذلك .

وسننكلم في كل من الناحتيين تفصيلا فيها يلي .

بل جاوزه إلى العقوبة الجنائي: على أن القانون لم يقتصر على الجزاء المدنى ، بل جاوزه إلى العقوبة الجنائية ، سواء في تقنين العقوبات أو في اللوائح الإدارية .

في تقنين العقوبات عقد بابا خاصا ﴿ بألعاب القار والنصيب والبيع والشراء بالنمرة المعروف باللوتيرى ﴾ ، أورد فيه مادتين : المادة ٣٥٣ والمادة ٣٥٣ . وتنص المادة ٣٥٣ على أن ﴿ كل من فنح محلا لألعاب القار والنصيب ، وأعده لدخول الناس فيه ، يعاقب هو وصيارف المحل المذكور (١) بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر وبدفع غرامة لا تجاوز خسين جنها مصرياً أو بإحدى هاتين العقوبين فقط ، وتضبط أيضاً لجانب الحكومة جميع النقود والأمتعة التي توجد في المحلات الجارى فيها الألعاب المذكورة ﴾ . وتتص المادة ٣٥٣ على ما يأتى : ويعاقب هذه العقوبات أيضاً كل من وضع للبيع شيئاً في النمرة المعروفة باللوتيرى بدون إذن الحكومة ، وتضبط أيضاً لجانب الحكومة جميع النقود والأمتعة الموضوعة في النمرة ﴾ . ويلاحظ أن من تعاقبه المادة ٣٥٣ عقر بات ليس هو المقامر نفسه ، بل هو من يدير محلا عاماً للمقامرة (٢) ، أما المقامر فعليه الجزاء المدنى الذي قدمناه ، إلى جانب مصادرة النقود الجارى عليها المقامرة الحكومة كما تقضى المادة ٣٥٣ عقوبات (٢) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (١) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (١) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٢) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (١) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٢) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٢) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (١) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٣) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٣) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٣) .

⁽۱) دائرة النقض الجنائي،ه مارس سة ١٩٢٣ الفاماة ٣ رقم ٣٩٣ مس ١٩٩٣ – استثناف مختلط ٢٨ مارس سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٢١١ .

⁽۲) وقد قضى بأنه يشترط أن يكون المحل معداً لدخول الناس فيه عامة ، سواه أكان المحل حانوتاً أم منزلا أم فادياً أم متخذاً في محل عمومي كالمقاهي والبارات (مصر أكلية الوطية ٢٠ نوفير سنة ١٩١٦ الحجم عة الرسمية ١٨ رقم ٣٥ ص ٩٢). ولا يعتبر النادي محلا عاما إلا إذا كان مفتوحاً للجمهور ، فلا يكون محلا عاما النادي المحاص الذي يكون الدخول فيه مقصوراً على المشتركين (دائرة النقض الجنائي ٢٧ أبريل سنة ١٩٠٠ المجموعة الرسمية ٩ رقم ٣ ص ٢) حيمكن اعتبار المسكن الحاس محلا عاما معداً للعب القار ، إذا كان صاحبه قد أعده جميعه أو غرفة أومكاناً منه أومن ملحقاته لهذا اللهب ، وجعله مباحاً لدخول الناس فيه لهذا الغرض (دائرة للنقض الجنائي ٢٨ فبرأير سنة ١٩٢٩ الهاماة ٩ رقم ٣٩٣ ص ٣٩٤).

⁽٣) وتشمل المصدرة ، كما تقول المادة ٣٥٢ عقوبات . الأمنعة التيتوجه في المحلات =

عقوبات فهو من يبيع شيئاً بطريق النصيب ، ويتراهن الناس على هذا الشي يدفع كل مهم مبلغا صغيرا من المال ، ويأخذ الفائز الشيء بهذا المبلغ الصغير ويحسر الباقون ما دفعوه من المال . وجمهور المتراهنين لا يعاقبون ، حتى من فاز مهم بالشيء ، ولكن تصادر أموالم الذي قدموها للرهان كما يصادر الشي ذاته . أما اللوائح الإدارية فهي القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤١ بشأن المحال العمومية (١) والمرسوم بقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٥ المعدل للقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤٦ بشأن المحال العمومية أن يترك أحد المعمومية تنص المادة ١٩ منه على أنه و لا يجوز في المحال العمومية أن يترك أحد المعمومية تنص المادة ١٩ منه على أنه و لا يجوز في المحال العمومية أن يترك أحد العمومية تنص المادة ١٩٤١ أنواعها ، كلعب البكاراه ولعبة السكة الحديد والثلاثين والورونية والمورد والنائين والثلاثين والثلاث والمورد والمو

الجارى فيها اللمب . وقد قضى بأن المصادرة لا تقتصر على الأمتعة الموجودة فى الغرف المعدة العب فقط ، بل تشمل أيضاً الأمتعة التى توجد بالغرف الأخرى من المنزل المخصص للميسر (دائرة النقض الجنال ٣ فبراير سنة ١٩١٧ المجموعة الرسمية ١٨ رقم ٥٣ ص ٩١) .

⁽۱) وقد حل هذا القانون محل القانون رقم ۱ لسنة ۱۹۰۱ ، وهذا كان قد حل محل الأمر المال الصادر في ۲۱ نوفبر سنة ۱۸۹۱ . وقد أدخل على قانون سنة ۱۹۶۱ تعديلات عدة بتشريمات مختلفة (انظر في ذلك أحد حمير أبوشادى ونعيم عطية فهرس التشريمات سنة ۱۹۹۱ ص ۱۹۹۰ – وانظر في نفس المرجع الإشارة إلى القرار الصادر في ۱۲ ديسمبر صنة ۱۹۹۹ بتميين الألماب التي تعتبر من ألماب القيار والتي لاتجوز مزاولتها في الأندية إلا بترخيص ، وإلى القرار الصادر في ۲ يناير سنة ۵۹۰ بإضافة بعض ألماب أخرى إلى ألماب القيار ، وإلى القرارين رقم ۳ لسنة ۵۹۰ ورقم ۷۷ لسنة ۱۹۵۷ باعتبار بعض ألماب أخرى من ألماب القيار : فهرس التشريمات ص ۱۷۵).

⁽ ٢) وهناك أيضاً القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ بشأن أعمال اليانصيب والقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ بشأن أعمال الخاص بالمراهنة على سباق الحيل ورمى الحيام وغيرها من أنواع الألماب وأعمال الرياضة ، وسنعود إليهما عند الكلام في النصيب وفي سباق الحيل والرماية وصيد الحيام .

⁽٣) وكانت التشريعات السأبة على قانون سنة ١٩٤١ تمنع الألعاب المترتبة على مجرد المسادفة (pur hasard) ، فاختلف القضاء في لعبة البوكر ، هل تدخل في هذه الألعاب أم هي لعبة لا تترتب على مجرد المسادفة والمبهارة فيها دور كبير . فذهبت محكة الاستثناف المختلطة (١٢ ديسمبر سنة ١٩٠٠ م ١٣ ص ٣٦) إلى الرأى الثاني ، وأخذت دائرة النقض الحنائية محكة الاستثناف الوطنية (٢١ مايو منة ١٩٠٤ المجموعة الرسمية ٦ رقم ١ ص ٢) بالرأى الأول. وقد أدرج قانون سنة ١٩٤١ ، كما نرى ، البوكر صراحة ضمن الألعاب الممنوعة . على أن محكة الاستثناف المختلطة في حكم آخر (٢٨ يونيه سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٤٥٠) أخذت هي أيضاً بالرأى الأول .

الخيول الصغيرة والكونكان وما شابه ذلك من أنواع اللعب(١)_ وكذلك لا بجر: قى تلك المحال أن يترك أحد يلعب بأية لعبة من الألعاب ذات الخطر على مصالح الجمهور كالآلات الميكانيكية المعروفة باسم الألعاب الأمريكانية ، أوأن توضع في المحال آلات لتلك الألعاب _ ولوزير الداخلية أن يعلن بقرار يصدره أن لعبة معينة تعتر من ألعاب القار أو من الألعاب ذات الحطر على مصالح الجمهور ٥. ويعد القانون مستغل المحل العام ومديره ومباشر أعماله وكل من ارتكب المخانمة من الأشخاص التابعين له مسئولين عن المخالفة ، وعقوبة المخالف الحبس مدة لاتزيد على ثلاثة أشهر والغرامة التي لاتجاوز عشرة جنهات أو إحدى هاتين العقوبتين، ويحكم بإغلاق المحلمدة لا تزيد على شهرين، ويجب الحكم بالإغلاق مدة ثلاثة أشهر إذا كان المنهم قد سبق الحكم عليه منذ أقل من سنتن. ويجوز الأمر بتنفيذ الإغلاق فوراً ولو مع المعارضة أو الاستثناف (الموادُّ ٣٥ و ٣٦ و ٣٨ و ٤٠ من القانون) . والذي يعاقب هنا أيضاً ليس هو المقامر نفسه ، بل هو صاحب المحل العام ومستخدمو هذا المحل الذين تركوا الشخص يقامر في محل عام . وقد قدمنا أن المادة ٣٥٢ عقو بات تعاقب من يدير محلا عاما للمقامرة، أما هنا فالمحل العام لايدار للمقامرة كغرض أصلى على صبيل الدوام، بل هو محل عام لم يعد في الأصل للمقامرة ، كمقهى أو حانة أو كاباريه أو فندق ، ولكن المشرفين عليه يتركون المقامرين يقامرون فيه دون أن يمنعوهم من ذلك(٢).

⁽۱) وقد قضت محكمة النقض بأنه إذا كان كل ما جاء بالحكم المطعون فيه أن ضابط المباحث دخل المقهى ووجد بعض أناس يلعبون لعبة السيف ، ولم تبين الهحكة أن هذه اللعبة من ألماب اللقيار التي يجب أن يغلب للكسب فيها حظ اللاعبين مهارتهم ، فإن الحكم يكون قاصراً (نقض جنائى ٣ يناير سنة ١٩٤٩ المحاماة ٣٠ رقم ٥ ص ٤) . وانظر استثناف مختلط ٣ يناير سنة ١٩٤٣ م ٥٤ ص ٧٧ (لم تبين الهحكة في أسباب حكها ما إذا كانت لعبة الكونكان من ألماب الحظ أو من ألعاب المهارة). وقرب استثناف مختلط ٨ نوعمبر صنة ١٩١١م ٢٤ ص ٣٥ .

⁽٢) مصر الكلية ٢٠ نوفير سنة ١٩١٦ المجموعة الرسمية ١٨ رقم ٥٣ ص ٩٢ – استئناف مختلط ١٦ ديسمبر سنة ١٩٤١ م ٥٤ ص ٧١ – وقد قضى بأن صاحب المحل العام يعاقب على مجرد ترك النير يلعب القيار فى محله مطلقاً بدون أى قيد ، سواه كان لعب القيار هو على ثمن المشروب أو على أى مبلغ من النقود ، ولو لهجرد التسلية ، لأن غرض الشارع من منع القيار فى المحال المعمومية إنما هو مجرد المحافظة على النظام والراحة العمومية . أما الألعاب التي لم ينص الشارع بنص صريح على أنها من ألعاب القيار ، مثل أنداب الورق غير المنصوص عليها فى المادة ١٨ حصريح على أنها من ألعاب القيار ، مثل أنداب الورق غير المنصوص عليها فى المادة ١٨ حد

وتنص المادة الأولى من المرسوم بقانون رقم ٩٨ كسنة ١٩٤٥ المعدل القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٢٥ الخاص بالمتشردين والمشتبه فيهم على أن و يعد متشردا طبقا لأحكام هذا المرسوم بقانون من لم يكن له وسيلة مشروعة للتعيش ، ولا يعد كذلك من كان صاحب حرفة أوصناعة حين لا بجدعملا . ولا يعتبر من الوسائل المشروعة للتعيش تعاطى أعمال وألعاب القار والشعوذة والعرافة وما بماثلها ٤ . فهنا تنصب العقوبة مباشرة على المقامر ، ومن لم تكن له وسيلة للتعيش غير المقامرة يعد متشردا .

القرض المقامرة أو الرهايه: يقع كثيراً أن يقترض المقامرة أو المرهايه: يقع كثيراً أن يقترض المقامرة والرهان أو المتراهن حتى يتمكن من المقامرة أو الرهان ، ولما كانت المقامرة والرهان مخالفين للآداب والنظام العام كما قدمنا ، فإن القرض في هذه الحالة يكون سببه غير مشروع ، ومن ثم يكون باطلا هو أيضاً كالمقامرة والرهان(١) . ولا يكون المقرض ملتزماً بإعطاء المقامر أو المتراهن مبلغ القرض ، وإذا أعطاه إياه جاز له أن يسترده منه في الحال دون مراعاة لأجل القرض ، ويسترده لا بموجب عقد القرض فإن هذا العقد باطل ، ولكن بموجب قاعدة استرداد ما دفع دون حق .

⁻ من لائحة المحال العمومية ولعب الدومينو والطاولة وغيرها إذا لعبها الزبائن في المحال العمومية بنصد التسلية فلا عقاب (الزقازيق الكلية ١٣ مايو سنة ١٩٢٥ المحاماة ٦ رقم ٢٠٨ ص ٢٠٨). ولا يكنى لنى صفة المحل العام أن يحيط صاحب المحل محله بإجراءات صورية ليوهم أنه قاد خاص ، ما دام يمكن لأى شخص الدخول حتى لوكان واجباً أن يقيد اسمه ولكن دون أن يدفع رسا، ودون أن تكون هناك إجراءات جدية للعضوية كالترشيح والتصويت وما إلى ذلك (استئناف محنط ٢٢ أبريل سنة ١٩٤٠ م ٥٢ ص ٢٣٧ – ١٠ يوفيه سنة ١٩٤٠ م ٥٢ ص ٢٩٦ – مصر المختلطة ١٩ سبتمبر سنة ١٩٤٩ م ٥٢ ص ٢٦٨ فبراير سنة ١٩٤١ م ٥٢ ص ١٦٨ و٧

وعلى صاحب المحل الم م أن يراقب المرتادين للعمل حتى يستوثق من أنهم لا يقامرون في المحل العام ، وإلا كان مستولا جنائياً عن مقامرتهم (مصر المختلطة ١٨ ديسمبر سنة ١٩٤٤ م ٥٥ ص ٢٩) ، ولكن مجرد الإهمال في المراقبة لا يكفي ، وإن كان يصلح دليلا على التغاضي من صاحب المحل العام (استثناف مختلط ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ م ٥٥ ص ١٤٢).

⁽۱) فيعتبر باطلا بوجه خاص القرض الذي يعطيه أحد المقامرين للمقامر معه حتى يتمكن من الاستمرار في النب ، وغنى عن البيان أن سبب القرض هنا معروف من المقرض (استثناف مختلط ٢٥ فبراير سنة ١٨٩٧م ٩ ص ١٩٤ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٨٠).

ولكن يجب لبطلان القرض أن يكون المقرض عاناً على الأقل بسبب القرض ، وهو تمكين المقترض من المقامرة أو الرهان . فإدا لم يحن عاناً بذلك ، كان القرض صحيحاً ، إذ أن السبب غير المشروع لا يبطل المقد إلا إذا كان معلوماً أو ينبغي أن بكون معلوماً من كل من المتعاقدين(١) . فلو فرضنا أن القرض بفائدة ، ولم يكن المقرض عالماً بأن المقترض إنما اقترض للمقامرة أو للرهان ، فإن القرض يكون صحيحاً كما قدمنا ، ويلتزم المقترض بأن يودى الفائدة للمقرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد المتحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض في مواعيد المتحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض ذاته .

أما إذا كان المقرض عالماً بسبب القرض ، وأن المقترض إنما اقترض ليتمكن من المقامرة أو الرهان ، فإن القرض يكون باطلا لعدم مشروعية السبب^(۲). وليس من الضرورى لبطلان القرض الذهاب إلى أبعد من ذلك ، واشتراط أن يكون المقرض قد قصد أن يمكن المقترض من المقامرة أو الرهان^(۲). ومن باب أولى لا يشترط أن يكون المقرض هو الذى يقامر

⁽۱) جيوار فقرة ۹۱ – بودرى وڤال فقرة ۱۲۱ – پلائيول وريپير وبيسو^ن ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ ص ۶۰ – محمد كامل مرسى فقرة ۳۸۲ ص ۳۸۲ – نقض فرنسى جنائى ۱۹يناير سنة ۱۹۲۹ داللوز الأسبوعى ۱۹۲۹ – ۶۹۲ .

⁽۲) استثناف مختلط ۲۰ فبر ایر سنة ۱۸۹۷ م ۹ ص ۱۹۶ – ۱۰ مایو سنة ۱۹۲۹ مایوسنة ۱۸۳۸ المحاماة ۱۰ رقم ۲۹۳ – ۱۵ مایوسنة ۱۹۲۹ م ۱۱ مس ۲۹۴ – نقض فرنسی ۳۰ مایوسنة ۱۸۳۸ میر یه ۲۸ – ۱ – ۲۰۰ – نقض فرنسی جنائی میر یه ۲۸ – ۱ – ۲۰۰ – نقض فرنسی جنائی میر یه ۱۸۳۸ دالموز الأسبوعی ۱۸۲۷ – ۱۱۹ سنایر سنة ۱۹۲۹ دالموز الأسبوعی ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ دالموز الأسبوعی ۱۹۲۹ – ۲۸۰ – لوران ۲۷ فقرة ۲۰ – پون ۱ فقرة ۲۱ – جیوار فقرة ۱۹ – بودری وفال فقرة ۱۲۷ – وقد لا یقوم المدليل علی القصد غیر المشروع ، كأن یثبت أن المفقر ضم یستعمل انفرض فعلا فی المفامرة ، فیکون عقد القرض صحیحاً (استئناف مختلط ۲۶ یونیه سنة ۱۹۳۱ جازیت ۲۲ رقم ۲۷۳ می موردی و ۲۶۰) .

⁽٣) وهناك من يقول بذلك، بل ويشترط أن يكون مبلغ القرض قد استعمل فعلا فى المقامرة أو الرهان ، حتى لوكان المقرض هو إدارة المحل الذى يقامر فيه المقترض (أو برى ورو وإسمان ، فقرة ٣٨٦ ص ١٠١ – يلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١٠ ص ١٣٥ – نقض فرنسى جنابى ١٩ يناير سنة ١٩٢٩ داللوز الأسبوعي ١٩٢٩ – ٤٩٢).

مع المقترض وقد اتفقا على القرض حتى يمكن القرض المقتر ل من المضى في المقامرة معه (١).

وإذا كان القرض تالباً للمقامرة أو الرهان، وقصد المقترض من الاقتراض أن يسدد خسارته ، فني فرنسا حيث يعتبر سداد الحسارة طوعاً أمراً مشروعاً بحيث لا يجوز استرداد ما دفع كما سبق القول ، يصح القرض إذ أن سببه وهو سبب الحسارة يكون مشروعاً (٢) . وفي مصر يجوز للمقامر إذا دفع

(۱) باریس ۸ فبرایر سنة ۱۹۱۷ داللوز ۱۹۱۹ – ۲ – ۱۷ – بودری وثال فقرة ۱۲۷ – پلائیول ورییبر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ ص ۹۹۱ .

وقد فرضنا - في الجزء الأول من الوسيط عند الكلام في نظرية السبب - أن شخصاً يقترض نقوداً من آخر ليقامر بها ، وقلنا في هذا الصدد : و فالمقرض قد يجهل الغرض الذي أخذ المقترض النقود من أجله ، وفي هذه الحالة لا يعتد بالباعث الذي دفع المقترض إلى التعاقد . وقد يكون المقرض صديقاً المقترض ، عالماً بغرضه ، دون أن يقصد بالإقراض تمكين المقترض من المقامرة ، وهذه هِي مرتبة العلم . وقد يكون المقرض مرابياً يستثمر ماله في إقراض المقامرين، فيكون قد قصد إلى تمكين المقترض من المقامرة ، وهذه هي مرتبة المساهمة . وقد يكون المقرض هو الشخص الآخر الذي يقامر المفترض معه ، فيتفقان على القرض للاستمرار في المقامرة ، وهذه هي مرتبة الاتفاق . فأية مرتبة من هذه المراتب الثلاث يتطلبها القانون حتى يمتد بالباعث؟.. إن أحداً من أنصار النظرية الحديثة لا يشتر ط وجوب الاتفاق على الباعث فيما بين المتماقدين . و إنما: هم منقسمون بين مرتبة العلم ومرتبة المساهمة . أما المقضاء الفرنسي فيكتني بمرتبة العلم . . والفقه يميز بين المعارضات والتبرعات ، فيتطلب في الأول مرتبة أهلي . ولكن الفقهاء مختلفون في تحديد هذه المرتبة . فيذهب چوسران إلى أنه يكني أن يكون الباحث في المعاوضات معلوماً من المتعاقد الآخر . . أما فى التبر عات . . يعتد بالباعث اللى هفع المتبرع إلى تبرعه سواء كان مطوماً مز الطرف الآخر أركان مجهولا منه . ويذهب بواچيزان إلى وجوب الوصول إلى مرتبة المساهمة في المعاوضات والاكتفاء بمرتبة العلم في التبرعات . وإذا كان الذي يعنينا في انضباط معيار الباحث هو استقرار التعامل ، فالقضاء الفرنسي على حق فيما ذهب إليه من الاكتفاء بمرتبة العلم ، سوا. كان التصرف تبرعاً أومعاوضة ، (الوسيط ١ فقرة ٢٨٣ ص ٤٥٨ – ص ٤٥٩) .

(۲) ترولون فقرة ۲۹ وما بعدها – پون ۱ فقرة ۲۶۸ – جیوار فقرة ۳۵ وفقرة ۹۱ بودری وقال فقرة ۲۰۱ ص ۲۰۰ – أوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۳۸۲ ص ۱۰۳ – پلانیول وریپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ – نقض فرنسی ۶ یولیه سنة ۱۸۹۲ داللوز ۹۲ – ۱ – دیش فرنسی جنائی ۱۹ ینایر سنة ۱۹۲۹ داللوز الاسبوعی ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ .

ویصح القرض فی فرنسا حتی لو علم المقرض بأن النرض من القرض هو سداد دین مقامرة أورهان (بودری و ثال فقرة ۱۳۰ ص ۹۳ – پلانیول وربپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰ ص ۹۳۰ ص ۵۰۰) ، وحتی لو کان المقرض قد اشترك فی اللب (پون ۱ فقرة ۱۴۸ – لوران ۲۷ فقرة ۲۲۱ – جیوار فقرة ۳۶ – بودری و ثال فقرة ۱۳۰ ص ۹۳ –پلانیول وریپیر وبیسوں –

الحسارة أن يسترد ما دفع ، ولكن ليس هذا معناه فيا نرى أن دفع الحسر أمر غير مشروع ، بل معناه أن هذا الدفع يكون غير قائم على حق ملزم ومن ثم جاز الاسترداد . لهذا نرى أنه إذا جاز القول إن الاقتر اض للمقامرة باطل لأن سبب الاقتراض هو المقامرة وهي أمر غير مشروع ، فإن القول بن الاقتراض لسداد الحسارة في المقامرة باطل لا يستند إلى أساس ، فليس سداد هذه الحسارة أمراً غير مشروع كما سبق القول . والمقترض إذا سدد بمبلغ الترض خسارته ، ثم أراد استرداد ما دفعه ، كان له ذلك ، وهذا في العلاقة فيا بين المقترض ومن كسب في المقامرة . ولا شأن لذلك في العلاقة فيا بين المقترض والمقرض ، فهذه العلاقة يحكمها عقد القرض ، وهذا العقد لم يشبه بطلان فينعقد صحيحاً (۱) .

§ ٢ - عدم الإجبار على الدفع

وسواء رفع دعوى البطلان أو تمسك في دعوى المطلان أو تمسك في دالمقامرة المعقد الباطلان العقد المقامرة ولا يجبر على دفعها المنافعة الباطل لا يولد النزاما ولا يترتب عليه أثر . ويستطيع من خسر أن يرفع دعوى ببطلان العقد . ولكن الغالب هو أن يتربص حتى يرفع عليه من كسب المقامرة أو الرهان دعوى بطالبه فيها بالوفاء ، وعند ذلك يدفع هذه الدعوى بما يسمى بدفع المقامرة (exception de jeu) ، ويتمسك في هذا الدعوى بما يسمى بدفع المقامرة أو رهان ، ومن ثم لا يلتزم بدفعه لبطلان العقد . وسواء رفع دعوى البطلان أو تمسك في دعوى المطالبة بدفع المقامرة ،

^{- 11} فقرة ١٢١٠ ص ٥٠٠). واختلف فيما إذا كان المقرضهو الذيكسب المقامرة ، فرأى ينه بنه إلى أن القرض يبق مع ذلك صحيحاً لأن المقترض لو دفع الحسارة عن غير طريق القرض لم يجز له الاسترداد في القانون الفرنسي (بودري وقال فقرة ١٣١ – پلانيول وريير وبيسون ١١ فقرة ١٣١ ميكون باطلا (ترولون فقرة ٢٧ – فقرة ١٣١ ميكون باطلا (ترولون فقرة ٢٧ ميكون باطلا (ترولون فقرة ٢٠ ميكون باطلا (ترولون فقرة ٢٠). وهذا الرأى الأخير هو الذي يجب الأخذ به في مصر ٤ لأن دين المقامرة إذا دفع يسترد ، فلوصح الاقتراض ممن كسب المقامرة الكان ذلك وسيلة التحايل على عدم استرداد ما دفع .

⁽۱) وبيع ورقة النصيب غير المرخص فيه يكوَن باطلا ، ولا يجبر المشترى على دفع انثن ، ويسترده إذا دفعه (بودرى وقال فقرة ۱۳۷).

فإن له أن يثبت دعواه أو دفعه (١) ، وأن الدين دين مقامرة أو رهان ، بجميع طرق الإثبات ومها البينة والقرائن ، ولو زادت الحسارة على عشرة جنهات ، لأن العقد غير مشروع لمخالفته للآداب والنظام العام (٢) . فلو قدم خصمه ورقة مكتوبة بالدين ولم يذكر فها سببه أو ذكر فها سبب آخر مشروع كقرض ، جاز له أن يثبت أن السبب الحقيقي للدين هو المقامرة أو الرهان بحميع الطرق ، ولا يعترض عليه بأن الدين يزيد على عشرة جنهات ولا بأنه لا يجوز إثبات عكس ما بالكتابة إلا كتابة مثلها ، وذلك لأن السبب غير مشروع كما سبق القول .

و لما كان دفع المقامرة معتبراً من النظام العام ، فإنه يمكن التمسك به فى أبة حالة كانت عليها الدعوى ، ويمكن التمسك به لأول مرة أمام محكمة الاستثناف (٣) وأمام محكمة النقض (١) ، ويجوز أن تقضى به المحكمة من تلقاء نفسها (٥) .

⁽۱) وعليه هو عبه الإثبات (هيك فقرة ٣٢٠ – بودرى وڤال فقرة ١٤٩ – پلانيول وريح وبيسون ١١ فقرة ١٤٩) . كذلك على المقترض عبه إثبات أن المقرض كان يعلم أن الغرض من القرض هو المقامرة أوالرهان (بودرى وڤال فقرة ١٥٠) ، ولا يكنى لإثبات ذلك قرينة أن المقرض هو أمين صندوق نادى المقامرة (السين ١٧ أبريل سنة ١٨٨٩ جازيت دى پاليه ٨٩ – ٢ – ٢٨٩) .

⁽۲) بودری و فال فقرة ۱۰۲ – أو بری و رو و إسمان ۱ فقرة ۳۸۳ ص ۱۰۷ – پلانيول و ريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – محمد كامل مرسى فقرة ۳۸۳ ص ۳۷۳ – نقض فرذسى و ريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – ۱۲۰۳ – وقد قضى بأن للمدين أن يثبت بشهادة الشهود في نوفبر سنة ۱۸۵۷ داللوز ۵۰ – ۱ – ۶۶۱ – وقد قضى بأن للمدين أن يثبت بشهادة الشهود أن السبب الوحيد للتمهد هو القهار ، بل و يمكن أن يستنتج مثل هذا من قرائن الأحوال (طنطا جزئى أول أبريل سنة ۱۹۰۳ المجموعة الرسمية ۶ رقم ۷۷ ص ۱۷۸) – و انظر في هذا المعنى استثناف مختلط ۵ فبراير سنة ۱۸۹۷ م ۹ ص ۱۹۱ .

⁽۳) بودری و قال فقرهٔ ۱۹۳ ص ۹۸ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۳ – کولان و کاپیتان و دی لامور اندیبر ۲ فقرهٔ ۱۳۳۱ – محمد کامل مرسی فقرهٔ ۳۸۲ ص ۳۷۴ .

⁽٤) بودری و قال فقرة ۱۶۱ ص ۲۹ – أو بری و رو و إسان ٦ فقرة ٣٨٦ ص ١٠٤ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – کولان و کاپیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ۱۳۳۱ – چوسر ان۲ فقرة ۱۳۸۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۸۲ ص ۳۷۴ – نقض فرنسی ۱۵ نوفبر سنة ۱۸۹۶ داللوز ما ۲۲۰ مایوسنة ۱۸۸۱ داللوز ما ۳۸۳ – ۳۸۳ .

⁽۰) جیوار فقرة ۲۳ – بودری وقال فقرة ۱۶۸ – أوبری وروإسان ۲ فقرة ۴۸۹ مس ۱۰۶ – کولانو کاپیتان و دیلاموراندبیر ۲ مس ۱۰۶ – کولانو کاپیتان و دیلاموراندبیر ۲ فقرة ۱۳۸۱ – نقض فرنسی ۱۹ یوئیه سنة ۱۸۵۵ سپریه ۹۵ – فقرة ۱۳۲۱ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۱ – نقض فرنسی ۱۹ یوئیه سنة ۱۸۵۵ سپریه ۹۵ – ۱ – ۲۱ .

و يجوز أن يتمسك بالبطلان وبدفع المقامرة كل من له مصلحة فى ذلك . فيجوز هذا للمقامر أو المراهن الذى خسر ، وخلفه العام من وارث وموصى له بجزء من التركة ، وخلفه الحاص إذا كانت الحسارة واردة على عن انتقلت ملكيتها إلى خلف خاص . و يجوز ذلك أيضاً لدائن المقامر أو المتراهن الذى خسر ، لا فحسب بموجب الدعوى غير المباشرة ، بل أيضاً بطريق مباشر حتى يقرر بطلان العقد فلا يزاحمه من كسب فى التنفيذ على أموال المدين (۱) .

وبطلان المقامرة والرهان من النظام العام كما قدمنا ، فلا يحوز النزول عنه ولا الاتفاق على ما يخالفه (۲) .

كذلك لا يلحق العقد الإجازة . ويترتب على ذلك أن من خسر لا يجبر على دفع الحسارة حتى لو أجاز العقد ، لأن الإجازة لا تلحق العقد الباطل . والإجازة في أية صورة من صورها _ إقرارا كانت أو تعهدا بالدفع أو تحرير كبيالة أو سند إذني أو شيك _ لا تصح . ويعتبر إجباراً على الدفع ، ومن ثم لا يصح ، إدماج دين المقامرة أو الرهان في حساب جار ، أو حوالته ، أو تجديده ، أو المقاصة به ، أو اتحاد الذمة فيه . ولا تصح كذلك كفالته ، أو ضمانه برهن ، أو الصلح عليه ، أو التحكيم فيه . ونستعرض هذه المسائل متعاقبة .

٩٤ - عرم صح الإجازة - الإقرار والتعهد بالدفع وتحرير كمبيات أو سند إذنى أو سيك : ولما كانت إجازة عقد المقامرة أو الرهان لا تصح كما قدمنا ، فإن إقرار من خسر بأن فى ذمته ديناً ناشئاً عن هذا العقد ، أو تعهده بدفع هذا الدين ولو كتابة ، لا يتر تب عليه أى أثر . فلا يو خذ بإقراره ، ولا يلتزم بالوفاء بتعهده ، حتى لو صدر الإقرار أو التعهد بعد انقضاء مدة طويلة على المقامرة أو الرهان (٢) .

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٣٢٧.

⁽ ۲) محمد كامل مرسى فقرة ۲۸۲ ص ۲۷۶ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۱ أبريل سن ۱۸۸۰ داللوز ۸۰ – ۱ – ۲۷۰ – پون ۱ فقرة ۲۸۳ – أوبری ورو وإميان ۲ فقرة ۲۸۳ – أوبری ورو وإميان ۲ فقرة ۲۸۳ – أوبری ورو وإميان ۲ فقرة ۲۸۳ – بودری وثال فقرة ۱۲۰۷ س ۲۰۰ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ س ۱۲۰۵ س ۱۲۰۵ فقرة ۱۸۰ – محمد كامل مرسی فقرة ۳۸۲ س ۲۷۴ س ۲۷۴ وقد جا، فی المذكرة الإيضاحية للمشروع –

ويعدل دلك ، ويكون باطلا مثله ، أن يحرر الخاسر في اللعب كبيالة أو سنداً إذنياً أو شبكاً بالمبلغ الذي خسره لصالح من كسب .

فإذا حرر كبيالة أو سندا إذنبا أو سندا لحامله ، جاز له أن يدفع الرجوع عليه بهذه الأوراق بدفع المقامرة ، فلا يجبر على الوفاء (١) . بل جاز له أيضاً أن يستر د هذه الأوراق بدعوى البطلان (٢) . ولكن إذا ظهرت هذه الأوراق لشخص حسن النية ، لم تجز مواجهته بدفع المقامرة ، طبقاً للقواعد المقررة في تظهير الأوراق التجارية (٦) ، فإذا أجبر من خسر على الدفع لحامل الورقة حسن النية كان له أن يرجع بما دفعه على من كسب (١) ، بل إن له أن يدخل هذا الأخبر ضامناً في الدعوى المرفوعة عليه من حامل الورقة حسن النية (٥) .

التهيدى في هذا المعنى ما يأتى : « المقامرة والرهان يتوقفان على الحظ ، لذلك كان الاتفاق الحاص بهما باطلا نخالفتة للآداب والنظام العام . و البطلان مطلق لاترد عليه الإجازة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٠١) .

⁽۱) استئناف مختط ۱۳ فبرایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۱ ص ۱۳۵ – نقض فرنسی ۱۲ أبریل سنة ۱۸۰۶ داللوز 100 – 100 – 100 دیسمبر سنة ۱۸۰۵ داللوز 100 – 100 – 100 دیسمبر سنة ۱۸۰۵ داللوز 100 داللوز 100 – 100 دیسمبر سنة ۱۸۷۹ داللوز 100 – 100 دیسمبر سنة ۱۸۷۹ داللوز 100 – 100 در 100 دیسمبر سنة ۱۸۷۹ داللوز 100 – 100 دیسمبر سنة ۱۸۸۹ سیریه 100 – 100 – 100 دیسمبر منا 100 و در و واسمان ۱ فقرة 100 به فقرة 100 – 100 در و واسمان ۱ فقرة 100 – 100

⁽۲) روان ۱۶ یولیه منهٔ ۱۸۰۶ داللوز ۵۱ – ۲۱ – لیون ۱۱ مارس منهٔ ۱۸۵۲ سیریه ۵۷ – ۲ – ۲۰۵ – جیوار فقرهٔ ۷۰ – بودری وقال فقرهٔ ۱۲۱ – پلانیوله ورپییر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۸ ص ۱۲۰۸ ص ۴rèrejonan du Saint – ۵۸

⁽۳) تقض فرنسی ۶ دیسمبر منة ۱۸۵۶ داللوز ۵۶ - ۱ - ۱۹۱ - ۱۹ دیسمبر منة ۱۸۷۹ داللوز ۸۳ - ۱۹ - ۱۸۸۳ منة ۱۸۷۹ داللوز ۸۳ - ۱۸ - ۸۱ - ۸۱ - ۸۱ د ۱۸۷۹ داللوز ۸۳ - ۱۸۹۹ د ۱۸۷۹ د اللوز ۸۳ - ۱۸۹۹ د ۱۸۹۹ د اللوز ۷۷ - ۱۸۹۹ د اللوز ۷۷ - ۱۸۹۹ - بیوار فنرة ۷۲ - بودری و اتال فقرة ۱۲۷ - آوبری و رو و اسان ۲ فقرة ۲۸۹ ص ۱۰۰ - پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۸ ص ۱۲۰۸ ص ۱۸۰۸ - پسکارا فی القانون النجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۱۵ - پسکارا فی القانون النجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۱۵ - پسکارا فی القانون النجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۱۵ - پسکارا فی القانون

⁽٤) نقض فرنسی ۱۲ أبريل سنة ۱۸۵۵ دالوز ۵۰ – ۱ – ۱۸۰ – ۱۸ دیسمبر سنة ۱۸۷۹ ميريه ۱۸ – ۲۱ - ۱۸۹ – ۱۸۹ – ۱۸۹۰ سنة ۱۸۷۹ ميريه ۱۸ – ۲ – ۲۰۱۵ ميناير سنة ۱۸۹۵ دالوز ۹۶ – ۲ – ۱۸۹۵ - ۲۶ نوفبر سنة ۱۸۹۵ – بون ۱ فقرة ۲۶۲ – جيوار فقرة ۲۲۳ – بودری وثال فقرة ۱۲۳ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۸ ص ۵۰۵ .

⁽ه) نقض فرنسي ١٢ أبريل سنة ١٨٥٤ دالوز ٥٤ – ١ – ١٨٠ – پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠٨ ص ٥٥٨.

وإذا حرر شيكا بمبلغ الحسارة لصالح من كسب ، كان هذا الشبك باطلا ، سواء اعتبرنا الكاسب لم يستوف ما كسب إلا بقبض الشيك أو استوفاه بمجرد تحرير الشيك لصالحه وقبل القبض . ففي الحالة الأولى لا يجوز للكاسب ، ولما يستوف ما كسب ، أن يجبر الحاسر على الوفاء ، ويجوز دفع مطالبته بدفع المقامرة . وفي الحالة الثانية ، إذا اعتبر الكاسب قد استوفى ما كسبه ، لم يجز له أن يسترده (١) كما صنرى .

96 - الإرماج في مساب جار: ويتم ذلك بإحدى طريقتين ، إما بأن يدرج الكاسب ما كسب في الحساب الجارى ديناً على الحاسر ، وإما بأن يدرج الحاسب ما خسر في الحساب الجارى حقاً للكاسب. وكلتا الطريقتين لا تجوز. ففي الطريقة الأولى ، إذا أدرج الكاسب ماكسب في الحساب الجارى ديناً على الحاسر ، يكون بذلك قد أجبره على الوفاء بدين مقامرة أو رهان ، وهذا لا يجوز (٢).

وفى الطريقة الثانية ، إذا أدرج الحاسر ما خسر في الحساب الجارى حقا

⁽۱) أما في فرنسا فالأمر يختلف، إذ الفانون الفرنسي لا يجيز المحارس أن يسترد ما وفاه ، ومن ثم لا تجوز مواجهة الحاسر بدفع المقامرة فقد استوفى ماكسب بمجرد تحرير الشيك لمصالحه ، فلا يرد ما استوفاه (پلانيول وربيير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۹ : ويشيرون إلى نقض فرنسي الحسلس سنة ۱۹۲۲ لحص في Bouteron في الشيك سنة ۱۹۲۹ ص ۲۰۸ – وإلى السين ۱۷ قوفير سنة ه ۱۹۰ پاندكيت فرانسيز ۱۹۰۷ – ۲۰۱) . وإذا اعتبر الكاسب لا يستوفى ماكسبه إلا بقبض قيمة الشيك ، فهنا أيضاً يرجع الكاسب دون أن يواجه بدفع المقامرة على من صب عليه الشيك ، إذ ثبت له بمجرد تحرير الشيك لصالحه حتى في مقابل الوفاء (provision : provision) انظر في هذا المعني پلانيول وربيير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۹ – باريس ۱۹۱۳ مايو سنة ۱۹۰۹ سيريه ۱۹۱۰ – ۲ – ۲۷۲ . وعلى ذلك يكون الشيك صبحاً في فرنسا في الحالتين ، ومن ثم إذا سيريه دون أن يكون هناك مقابل الوفاء ، عرقب من حرر الشيك جنائياً . ولكن الكاسب المقامرة (نقض فرنسي خياني ۲۲ يناير سنة ۱۹۲۷ دالموز الأسبوهي ۱۹۲۷ – ۱۱۱ –أو برى ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۲ ص ۱۵۰ – پلانيول وربيبر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۹) .

⁽۲) نقض فرنسی ۵ یولیه سنة ۱۸۷۱ سپریه ۷۷ – ۱ – ۲۱۷ – ۲۰ یونیه سنة ۱۸۸۵ سپریه ۸۷ – ۱ – ۲۰۷ – بردری و قال فقرة سپریه ۹۱ – ۱۰ – ۲۰۷ – بردری و قال فقرة ۱۱۰ – پلانیول وریپپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ ص ۷۵۵ – عکس ذلک باریس ۱۱ مارس سنة ۱۸۸۲ سپریه ۸۲ – ۲ – ۷۰ – جیوار فقرة ۷۲ مکررة .

للكاسب . يمكن القول أيضاً بأن مجرد إدماج الحسارة في الحساب الجارئ لا يعتبر رفاء لها ، فيجوز للخاسر أن يرجع فيا فعل ، وإذا رجع لم يجبر على الوفاء(۱) . وحتى او سلمنا جدلا أن إدراج الحسارة في الحساب الجاري يعتبر وفا . فإن الحاسر في القانون المصرى _ لافي القانون الفرنسي _ يستطيع أن يسترد ما وفاه ، ومن ثم يجوز له أن يعدل عما أدرج من الحسارة في الحساب الجاري(۲) .

المقامرة أو الرهان للغير حوالة الحق وهوالة الدين: وإذا حول الكاسب دين المقامرة أو الرهان للغير حوالة حق ، كانت الحوالة باطلة ، وأمكن للمحال عليه أى الحاسر أن يدفع مطالبة المحال له بدفع المقامرة ، حتى لو كان قد قبل الحوالة . ذلك أن قبوله للحوالة لا يعتبر إجازة للبطلان إذ البطلان لا تلحقه الإجازة . وقد أجازت المادة ٣١٣ مذنى للمحال عليه أن يتمسك قبل المحال له بالدفوع التي كان له أن يتمسك مها قبل المحيل ، وقد كان له أن يتمسك قبل المحال له ، قبل المحال بدفع المقامرة ، فيستطيع إذن أن يتمسك مهذا الدفع قبل المحال له ، حتى لو كان هذا الأخير حسن النية لا يعلم أن الحق الذي حول له مصدره المقامرة أو الرهان (٢) .

أما إذا حول الحاسر دين المقامرة أو الرهان على الغير حوالة دين، فللمحال عليه – هنا أيضاً – أن يتمسك قبل الكاسب بالدفوع التي كان للخاسر أن يتمسك بها (م ٣٢٠ مدنى)، وقد كان للخاسر أن يتمسك بدفع المقامرة، فبجوز كذلك للمحال عليه أن يتمسك مهذا الدفع.

89V - النجريد: قدمنا في التجديد (١) أنه إذا كان الالتزام المراد

⁽۱) بودری وفال فقرة ۱۱۰ – Frèrejouan du Saint بودری وفال فقرة ۲۰ – عکس ذلك ليون ۲۷ يناير سنة ۱۸۸۷ Mon.Jud. Lyon مارس سنة ۱۸۸۷ .

⁽۲) ويترتب على ذلك أنه حتى إذا قطع الحساب الجارى المدرج فيه الدين باتفاق بين الطرفين ، فإن للخاسر أن يعدل عن إدراج الحسارة فى الحساب الجارى (نقض فرنسى ٦ نوفير سنة ١٨٨٨ سيريه ٩١ – ١ – ٢٠٧ – بودرى وقال فقرة ١١٠ – عكس ذلك نقض فرنسى ٦٦ مارس سة ١٨٩١ سيريه ٩٢ – ١ – ١٠) .

⁽٣) بودرى وقال فقرة ١٣٥ – ويجوز للمحال له أن يرجع بالضان على الكاسب (يودرى وقال فقرة ١٣٥ : ولكنهما لا يجيز ان الرجوع بالضان إلا إذا كان المحال له حسن النية) .

⁽٤) انظر الوسيط ٣ فقرة ٤٨٧ ص ٨١٧.

تجديده مصدره عقد باطل ، فإن هذا الالتزام يكون معدوماً إذا أن العقد الباطل لا ينتج أثراً ، فلا يمكن أن يكون هناك تجديد لهذا الالتزام المعدوم . وهذا يصدق في تجديد دين المقامرة أو الرهان ، لأن هذا الدين مصدره عقد باطل ، ويستوى في ذلك أن يكون التجديد بتغيير المحل أو بتغيير المصدر أو بتغيير اللدين .

فإذا كان التجديد بتغيير المحل ، كما إذا خسر المقامر مبلغاً كبراً من النقود ، فجدد الدين بأن البرم بنقل ملكبة منزل أو شيء آخر غير النقود . فإن التجديد يكون باطلا لأنه بني على عقد باطل ، ومن ثم لا يجبر الحاسر على نقل ملكية المنزل أو الشيء الآخر ، بل له أن يدفع مطالبته بذلك بدفع المقامرة (١) .

وإذا كان النجديد بتغيير المصدر ، كما إذا حرر الحاسر للكاسب سنداً وذكر فيه أنه قرض ، وقصد بذلك أن يجدد دين المقامرة أو الرهان فيجعل مصدره قرضاً ، فإنه يستطيع أن يدفع مطالبته بمبلغ القرض بدفع المقامرة ، إذ التجديد وقد بني على عقد باطل يكون باطلا مثله .

وإذا كان التجديد بتغيير الدائن ، كما إذا اتفق الكاسب والخاسر وشخص ثالث على تجديد دين المقامرة أو الرهان بأن يكون الشخص الثالث هو الدائن مكان الكاسب ، فالتجديد أيضاً باطل ، وللخاسر أن يدفع رجوع الدائن الجديد عليه بدفع المقامرة (٢) .

وإذا كان التجديد بنغير المدين ، كما إذا اتفق الكاسب مع شخص آخر على أن يكون هو المدين مكان الخاسر ، فإن التجديد يكون أيضاً باطلا ،

⁽۱) نقض فرنسی ۵ یولیه سنة ۱۸۷۹ داللوز ۷۷ – ۲۰۰۱ – ۲۰۱۳ – ۲۰ یوئیه سنة ۱۸۸۵ داللوز ۸۱ – ۱۰ – ۱۰۵ – لوران ۲۷ فقرة داللوز ۸۱ – ۱۰ – ۱۰۵ – لوران ۲۷ فقرة ۲۱۷ – پون ۱ فقرة ۲۰۵ – جیوار فقرة ۲۷ وفقرة ۵۱ مکررة وفقرة ۲۰ – بردری وقال فقرة ۲۰۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۰۰۷ ص ۲۰۰۵ – محمد کامل مرسی فقرة ۲۸۲ ص ۲۰۲ مامش ۵.

⁽۲) ویشترط أن یکون اندائن الجدید عالماً بأن اندین هو دین مقامرة أورهان (پلانیولی وربیر و بیسون ۱۱ فقر ۱۲۰۰ ص ۵۰، ۱۲۰۰ ضر ۱۲۰۰ ص ۶۰، مقرة ۲۰۰ سافطر عکس ذلك وأن الدائن الجدید یواجه بعده کامل مرمی فقرة ۳۸۰ صر ۳۷۱ هامش ه) – انظر عکس ذلك وأن الدائن الجدید یواجه بعدهم المفاسرة حتى اوكان حسن النیة : بودری وقال فقرة ۲۰۵.

وللمدين الجديد أن يدفع رجوع الكاسب عليه بدفع المقامرة(١).

٩٨ — المقاصة واتحار الرّمة : ولا ينقضى دين للخاسر فى ذمة الكاسب مدين القامرة أو الرهان مقاصة ، فإن الدين الأخير باطل ولا تقع المقاصة بين دين باطل ودين صحيح (٢) .

وكذلك لوكان الحاسر و ارثا للكاسب ، ومات الكاسب ، فإن دين المقامرة أو الرهان لا ينقضي باتحاد الذمة ، فإن الذمة لا تتحد في دين باطل .

الكفائة والضمائه برهي : ولا نجوز كفائة دين المقامرة أو الرهان ، إذ أن كفائة الدين الباطل تكون باطلة (٢) . وإذا وفى الكفيل الدين ، جاز له أن يسترده ممن وفاه إياه (١) .

كَلَلْكُ تَقَدِيمُ رَهِن ، سُواء كَانَ رَهُنَا حَيَازِيا أُو رَهُنَا رَسْمِياً ، لَضَهَانَ دَينَ

⁽۱) وفي القانون الفرنسي مجملون التجديد بتغيير المدين بمثابة وقاه ، بشرط ألا يكون دين المدين الجديد هو نفسه دين مقامرة أورهان ، وبشرط ألا يكون المدين القدم قد ضمن المدين الجديد . فإذا توافر هذان الشرطان ، اعتبر دين المقامرة أو الرهان قد وفي بالتجديد ، فلا مجوز السترداده (بودري وقال فقرة ۲۰۱ پلانيول وربيير وبيسون ۱ فقرة ۲۰۷ المتحديد المسري طلاحت المقامرة أو الرهان في القانون المصري لا يمنع السترداد ، ويترتب على ذلك أنه حتى لو اعتبرنا التجديد بتغيير المدين بمثابة وفاه ، فإن الاسترداد يبق جائزاً . وهذا ما يجمل القانون المصري مختلف في الحكم عن القانون الفرنسي ، ويكون التجديد بتغيير المدين في القانون المرى هو أيضاً باطل كالتجديد في ما القانون الفرنسي ، عمد كامل مرسي فقرة ۲۸۲ من ۲۷۹ هامش ه) .

۱۸۳۱ أغسطس منة ۱۸۳۱ م. Chr. ۱۸۲۹ أغسطس منة ۱۸۳۱ م. انجيه ۱۳ أغسطس منة ۱۸۳۱ ميريه ۲۰ له المارس منة ۱۸۹۹ مارس منة ۱۸۹۹ ميريه ۲۰ مارس منة ۱۸۹۹ مارس منة ۱۸۹۹ ميريه ۱۸۹۹ ميريه ۱۸۹۰ ميريه ۱۸۹۰ ميريه و واسان ۱ فقرة ۱۲۴ ميري و در و راسان ۱۳ فقرة ۱۲۰ مي ۱۰۰ ميدري و واسان ۱۳ فقرة ۱۲۰ مي ۱۰۰ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ مي ۲۷۴ مي ۲۷۴ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ مي ۲۷۴ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ مي ۲۸۲ ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ ميد کامل ميد کامل مرسي فقرة ۲۸۲ ميد کامل ميد کام

⁽۳) نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۸۵۵ داللوز ۵۰ – ۱ – ۲۹۲ – بودری و قال فقرة ۱۳۹ – أوبری و رو و اسان ۲ فقرة ۳۸۹ ص ۱۰۵ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ ص ۱۳۰۷ ص ۱۵۰۷ .

^(؛) أما فى فرنسا فلا يجوز له الاسترداد ، بل ولا يستطيع إذا وقى الدين بدون إذن المدين المحاسر الرجوع على هذا الأخير حتى لا يجبره على وفاه دين المقامرة أو الرهان (ترولون فقرة ٢٧ – بودرى وقال ففرة ١٤١ – ٢٤١ فقرة ٧٤) .

المقامرة أوالرهان ، يكون باطلا . وللراهن أن يسترد مارهنه رهن حيازة (١) ، وأن يطلب تقرير بطلان الرهن الرسمي وشطب القيد .

• • 0 — الصلح والنحكيم: والصلح الواقع على دين مقامرة أو رهان باطل (٢) ، وقد نصت المادة ١٥٥ مدنى على أنه و لا يجوز الصلح في المسائل المتعلقة بالحالة الشخصية أو بالنظام العام » . فإذا تصالح الحاسر مع الكاسب على أن يدفع له مبلغاً من المال هو القيمة التي تصالحا على أن تكون هي مقدار الحسارة ، كان الصلح باطلا ، ولا يجوز للكاسب مطالبة الحاسر بمبلغ الصلح ، ولو دفع الحاسر هذا المبلغ للكاسب جاز له أن يسترده .

وكالصلح التحكيم ، فالتحكيم في دين مقامرة أو رهان باطل (٢٠) . ويكون باطلا كذلك التحكيم على أساس أن الدين المطالب به ليس دين مقامرة أو رهان ، إذا ثبت أن الواقع من الأمر هو أن الدين دين مقامرة أو رهان (١)

⁽۱) لوران ۲۷ فقرة ۲۱۹ – جیوار فقرة ۹۰ – بودری وڤال فقرة ۲۷ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۲ ص ۲۰۶ .

⁽۲) استثناف مختلط ۱۳ فبرایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۴ ص ۱۳۵ – نقض فرنسی ۱۷ ینایر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۸۲ – ۱۳۳ – حیك ۱۱ فقرة ۳۰۹ – جیوار فقرة ۲۹ مكررة – بودری وقال فقرة ۱۳۳ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۸۲ ص ۱۰۵ – پلانیول وریپیر ویهسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ ص ۱۲۰۷ ص ۲۷۰ .

⁽۳) نقض فرنسی ۷ ٹوفیر سنة ۱۸۹۰ سیریه ۱۹ – ۱ – ۱۱۳ – بودری وقال فقرة ۱۲۰ – پلایول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ ص ۱۳۰۷ – ۱۲۳ فقرة ۲۰۷ فقرة ۲۳۰ .

⁽ ٤) بودري وقال فقرة ١٣٤ – عكس ذلك Frèrejouan du Saint فقرة ٧٣ .

وتأليف شركة يكون الغرض منها تقديم نقود للمقامرين والمتر اهنيز للمقامرة والرهان باطل ، وكذلك يكون باطلا تأليف شركة يكون الغرض منها اقتسام الأرباح والحسائر فى المقامرة والرهان (بودرى وقال فقرة و ١٤) .

وإذا دفع فضولی دین المقامرة أو الرهان ، فلا رجوع له علی المدین (نقض فرنسی ۴۰ مایو منة ۱۸۳۸ سیریه ۴۰ – ۱۰۳ – ۱۰۳ – ترولون فقرة ۲۰ – جیوار فقرة ، ۶ مکررة – بودری وقال فقرة ۱۱۳ – أوبری ورو وإسان ۲ ففرة ، ۳۸ ص ۱۰۳ هامش ه) ، ولكن يستطيع أن یستر د ما دفعه . وإذا دفع مدین متضامت دین المقامرة أو الرهان ، لم یجز له الرجوع حل المدینین المتضامتین الآخرین (Frèrejouan du Saint فقرة ۳۳ – بودری وقال فقرة ۱۶۶) ، ولكن یجوز أن یستر د مادفعه . وإذا وكل شخص شخصاً آخر فی أن یقامر أو یراهن نیابة عنه ، كانت الوكالة باطلة . ولكن الوكالة فیقیض دین المقامرة أو الوهان صحیحة ، ح

§ ۳ _ استر داد ما دفع

١ - ٥ - عدم جواز استرداد ما رفع في التقنين المدنى الفرنسي وفي

هرر النفين المرنى الفريم: تقضى المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسى بأن من خسر لا يحوز له في أية حال أن يسترد ما دفعه مختاراً ، ما لم يكن هناك في جانب من كسب غش أو خداع أو احتيال (dol, supercherie ou escroquerie) والمقصود من هذا النص أن من خسر في مقامرة أو رهان و دفع ما خسره ، لا يجوز له أن يسترد ما دفع إذا توافر شرطان : (١) إذا كان من كسب لم يلجأ إلى الغش أو الحداع أو الاحتيال حتى يتمكن من الكسب ، فإذا كان قلم ِحَمَّا إِلَى شيء من ذلك لم يجز له أن يتقاضى كسباً غير شريف حتى من وجهة · نظر المقامرين والمتراهنين ، فإذا تقاضي هذا الكسب غير الشريف ولو بمطلق اختیار من خسر وجب علیه رده^(۱) . (۲) إذا کان من خسر قد دفع مختار**آ** ما خسره ، أى دفع وهو على بينة من أمره من أنه غير مجبر على الدفع . فإذا وقم في غلط ، سواء كان الفلط في الواقع كما إذا دفع ورثة الخاسر مبلغ سند صادر من مورثهم دون أن يتبينوا أن الدين الثابت سهدا السند هو دين مقامرة أو رهان(٢) ، أو كان الغلط في القانون كما إذا دفع الحاسر نفسه ما خسره وهو يعتقد أنه مجر قانونا على الدفع أو أن الرهان من النوع المشروع الذي يرخص فيه القانون وهو ليسكذلك (٢) ، فإنه يستطيع استرداد مادفعه ، لأنه لم يدفع مختاراً وعن بينة من الأمر بل دفع لأنه كان يعتقد أنه مجر قانوناً على الدفع. كذلك إذا كان الدفع قد جاء عن طريق الإكراه أو عن طريق التدليس ، فإنه لايكون دفعاً معتبراً ، إذ لايمكن القول بأن الخاسر قد دفع مختاراً ، ومن

ويلتزم الوكيل بقبض الدين على أن يؤدى حاباً للموكن فيسلمه ما قبضه . أما إذا كانت الوكالة في المقامرة أو الرحان وفي قبض الدين أو دفعه ، فالوكاله باطنة في كل ذلك . وقد سبق تفصيل القول في هذه المسألة عند الكلام في الوكالة (انظر آنفاً فقرة ٢٣٦) .

⁽١) انظر في هذا المعنى بودري رقال فقرة ٩٤ ص ٤٧.

⁽۲) بون ۱ فقرة ۲۰۰ – جیوار فقرة ۸۱ – بودری وفال فقرة ۹۵ – أوبری ورو وإمهان ۲ فقرقه ۳۸۲ ص ۲۰۷ هامش ۱۷(۳) . پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۶ – ۴۲۵ تقرهٔ ۲۰ – غکس ذلك میك ۱۱ فقرة ۳۳۵

⁽٣) جيوارفقرة ٨١ – بودري وقال فقرة ٥٥ – عكس ذلك Frèrijouan du Saint فقرة ٢١ – عكس ذلك Fillette – ٢١ فقرة ٢١ – ٢١ من ٢١٨ من ٢١٠ .

ثم يجوز له استرداد مادفع (١) . ويتصل بعيوب الدفع من غلط وتدليس وإكراه نقص الأهلية . فيجبأن يكون الحاسر الذى دفع مختاراً ما خسره أهلا للدفع ، أى يجبأن تكون له أهلية التصرف فيا دفعه من الحسارة . وتكون له أهلية التصرف فيا دفعه إذا كان كامل الأهلية أى بلغ رشيداً ، أو كانت له أهلية الإدارة بأن كان مأذونا في إدارة ماله فيجوز له التصرف في ربع هذا المال ودفع الحسارة من الربع الذي يجوز له التصرف فيه لامن رأس المال (١) . فإذا لم تكن له أهلية التصرف فيا دفعه ، كان الدفع غير معتبر ، وجاز للخاسر في هذه الحالة أن يسترد ما دفع .

فإذا توافر الشرطان المتقدما الذكر ، ولم يكن الحاسر ضحية غش في اللعب ودفع ما خسره مختارا وهو أهل للتصرف فها دفعه ، لم يجز له بصريح نص المادة ١٩٦٧ من التقنين المدنى الفرنسي – أن يستر د ما دفع (٦) . وهناك رأى يذهب إلى أن ذلك يرجع إلى أن دين المقامرة أو الرهان هو دين طبيعي رأى يذهب إلى أن ذلك يرجع إلى أن دين المقامرة أو الرهان هو دين طبيعي المدين وهو ألا يجبر المدين

⁽۱) جيوارفقرة ۷۷ وفقرة ۸۱ بودرى والى فقرة ۹۹ ص ۲۰ جيوارفقرة ۷۷ فقرة ۱۹ فقرة ۱۹ وفقرة ۲۲ .

⁽۲) نقض فرنسی ۳۰ دیسمبر سنة ۱۸۹۲ داللوز ۲۳ – ۱ – ۲۰۷ – ۲۰ نوفبر سنة ۱۸۹۰ داللوز ۲۱ – ۲۰۱ – بون ۱ فقرة ۲۰ – ۲۰ بون ۱ فقرة ۱۸۹۰ – بون ۱ فقرة ۲۰ – فقرة ۲۰ – أوبری و رو و إسمان ۲ فقرة جیوار فقرة ۲۰ میلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۲۰ از میر ۲۰ فقرة ۲۰ – فقرة ۲۰ و فقرة ۲۰ و فقرة ۲۰ و فقرة ۲۰ و فقرة ۲۰ س

⁽۳) و يترتب على ذلك أنه لورضع اللاعب مقدماً على مائدة القار ، أو في يد شخص اللث ، ما تعهد بدفعه في حالة الحسارة ، ثم خسر ، فإنه يكون قد وفي مختاراً ومقدماً مقدار الحسارة ، ما تعهد بدفعه في حالة الحسارة ، ثم خسر ، فإنه يكون قد وفي مختاراً ومقدماً مقدار الحسارة ولا يحق له أن يسترد ما وضعه على مائدة القار ، و لو استرده دون رضاء من كسب اعتبر سارفة المتولى على مالا يملكه وما ليس له حق في استرداده (نقض فرنسي جناني ۲۳ فبر ايرسة ۱۸۹ مكرر داللوز ۹۲ – ۱ – ۷۷۲ – أوبرى ورو وإسمان ۱ فقرة ۳۸۱ س ۱۰۸ – بيدان ۱۲ مكرر فقرة ۷۰۷ – پلانيول وربيير وبولانچيه ۲ فقرة ۵۲۱ – پلانيول وربيير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۱۹۱) . ويترتب على ذلك أيضاً أنه لو خسر شخص في اللعب و دفع الحسارة لمن لعب معه ، لم يستطع أن يستردها ، حتى لو كسب بعد ذلك عن لعب معه وطالبه عاكسب فرفض هذا الأخير متمسكاً بالدفع بالمقامرة (رن ۲۵ يسايرسنة دلك عن لعب معه وطالبه عاكسب فرفض هذا الأخير متمسكاً بالدفع بالمقامرة (رن ۲۵ يسايرسنة عكس ذلك كار بونيه في مجمة الفاتون المدن العصلية سنة ۱۹۹۹ مس ۹۶ ه) .

على الدفع ولكن إذا دفع الدين مختارا لم يستطع أن يسترده (١) . ولكن هناك رأى آخر يذهب إلى أن دين المقامرة أو الرهان لا يمكن أن يكون ديناً طبيعياً لأنه غير مشروع لمخالفته للنظام العام ، ولا يجوز أن يقوم النزام طبيعي يخالف النظام العام . ويعلل أصحاب هذا الرأى عدم جواز الاسترداد بأن الدين غير مشروع لمخالفته للآداب والنظام العام ، فإذا دفع المدين الدين وكان عدم المشروعية آتيا من جهته أو هو شريك فيه كما في حالتنا هذه ، لم يستطع أن يسترد مادفع لأنه طرف ملوث لايجوز له أن يختج بغش صدر من جانبه (١) .

وقد أخذ القضاء والفقه في مصر في عهد التقنين المدنى القديم ، بالرخم من انعدام نص في هذا التقنين يقابل المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسي ، بالأحكام المتقدمة الذكر . فلم يكن الحاسر مجبرا على دفع ما خسره (٤) ، ولكنه إذا دفع

⁽۱) نقض فرنسی ۴۰ مایو سنة ۱۸۳۸ سیریه ۴۸ – ۱ – ۷۰۳ – کولمار ۲۹ پناپر سنة ۱۸۶۱ میریه ۴۸ – ۱ – ۷۰۳ – کولمار ۲۹ پناپر سنة ۱۸۶۱ میریه ۲۹ – ۲۹ – ۴۹ سیریه ۱۸۶۱ میریه ۲۹ – ۲۹ – فقرة ۳۹ وفقرة ۲۱ وما بعدها – بودری وقال طوران ۲۷ فقرة ۵۸ – أوبری ورو (انظر أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۸۹ ص ۱۰۲ هامش ۲) – کولان وکایینان ودی لاموراندیس ۲ فقرة ۱۳۳۱.

Nemo auditur propriam turpitudenem : ويمبر عن هذه القاعدة باللاتينية allegan و انظر في هذه القاعدة الوسيط ١ فقرة ٣٣٨ ص ٥٣٥ – ص ٥٣٩ .

⁽۲) نقض بلجیکی ۱۹ نوفبر سنة ۱۸۹۱ باسیکریزی ۹۲ – ۱ – ۱۸ – پیدان ۱۲ مکرر فقرة ۸۰۷ – ریپیر فی القاعدة الأدبیة مکرر فقرة ۸۰۷ – ریپیر فی القاعدة الأدبیة فی الالترامات المدنیة طبعة رابعة فقرة ۱۹۸ – پلانیول وریپیر وبولانجیه ۲ فقرة ۴۱۹۹ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۱ .

وللناك رأى ثالث في الفقه الفرنسي ، وهو رأى مرجوح ، يذهب إلى حد القول بأن دين المقامرة أو الرهان أرقى من أن يكون ديناً طبيعياً ، إذ هو دين مدنى (پون ١ فقرة ٩٠٣ – Pillette في المقامرة والرهان في المجلة العملية سنة ١٨٦٣ ص ١٤٢ – Pillette فقرة ١٧١ و فقرة ١٧١) . و لا يلتى هذا الرأى بالا إلى النص الصريح الذي يقضى مأن دين المقامرة أو الرهان لا يجبر المدين على الوفاء به ، ولو كان هذا الدين مدنياً لوجب أن يجبر على الوفاء (انظر في حجج هذا الرأى الثالث وفي تفنيدها بودري وقال فرة ٨٧) . ويذهب بعض الفقهاء إلى أن دين المقامرة أو الرهان دين مدنى ناقص (obligation civile imdarfaite) .

^(؛) انظر آنفاً فقرة ٩٠٠ – وقد قضى بأن المقامرة ، ولولم يحرمها القانون تحريماً –

غتاراً وهو أهل لدفع ما خسره ، لم مجز له استرداد مادفع . وكان الرأى ف ذلك العهد بذهب أحياناً إلى أن دين المقامرة أو الرهان هو دين طبيعي فلايستر د الحاسر ما دفعه مختاراً كما هو الحكم في سائر الالترامات الطبيعية (١) ، ويذهب أحياناً أخرى إلى أن دين المقامرة أو الرهان مخالف للآداب والنظام العام فإذا دفعه الحاسر وهو طرف ملوث لا يجوز له استرداده (٢) ، وهذا على الحلاف الذي رأيناه في فرنسا(١) .

صريحاً مخالفة النظام العام والآداب العامة ، فالتعهد الذي يبنى على عجرد المقامرة ليس له إذن من سبب صحيح ويجب اعتباره باطلا (طنطا جزئى أول أبريل سنة ١٩٠٣ المجموعة الرسمية ٤ رقم ٧٧ ص ١٧٨) . وانظر استشناف مختلط ٢٥ فبراير سنة ١٨٩٧ م ٩ ص ١٩٤ – ١٣ فبراير سنة ١٩٧٩ م ١٩٠ م ١٩٠ ص ١٩٠٨ .

⁽۱) وقد قضى بأن المبادة ۱۶۷ مدنى (قديم) مشتقة من المبادة ۱۲۵۳ مدنى فولمسى ، وهى تشير إلى الالترامات الطبيعية وغيرها التى إذا دفعها الدين برضائه فلا يعتق له المطالبة بردها مثل ديون المقامرة (الموسكى ۲۶ فبر اير سنة ۱۹۳۱ الجريدة القضائية ۱۲۵ ص ۱۲). وانظر أيضاً استثناف مختلط ۲ يناير سنة ۱۹۰۳ م ۱۰ ص ۷۹ .

⁽٧) وقد قضت محكة الاستثناف الوطنية بأله إذا ظهر للمحكة بأن المقد باطل لمدم مشروعية ميه ، وجب عليها ألا تساعد أياً منطرق العقد ، بل تترك الحالة على ما هي عليه ، بعني أنها لا تأمر بتنفيذ ما لم ينفذ ولا باعادة ما تنفذ بمقتضى العقد (استناف وطنى ١٨ أبريل سنة ١٩١١ المجمرعة الرسمية ١٢ رقم ٨٥ ص ١٦٠) . وقضى بأن الشراح اختلفوا في مرجع الحكم القاضي بعدم جواز استرداد ملع حسره صاحبه في القار ، فذهب بعضهم إلى قيام الرّ ام طبيعي يمنع من رد ما دفع . وذهب الرأى الراجع إلى أن السبب هو مخالفة الميسر لقواعد الآداب العامة ، وتؤيد ذلك الأعمال التحضيرية للقانون الفرلسي ، والأساس الذي بنيتِ عليه المواد الفرنسية في رفض اسرّ داد ما خسره شخص في قمار أورهان هو أساس مقرر بأنه من المبادئ المسلمة في القانون المصرى ، وقد تأيدت وجهة الرأى الراجع في فرنسا بأحكام قانون العقوبات المصرى وكذلك قضه المحاكم المصرية (المنشية ١٤ أبريل سنة ١٩٣١ المحاماة ١٢ رقم ٣٩٠ ص ٧٩٣) . وقد جارى القضاء المصرى القضاء الفرنسي إلى حد أن قضت محكة جنايات بني سويف بأن من لعب قاراً مع شخص فخسر مبلغًا من المال ، ثم انقض عل من كسب وأخذ منه المبلغ بالقوة ، عد سارقًا بطريق الإكراه ، لأنه وإن كان القار محرماً قانوناً فإن هذا لا يمنع من أن المبلغ الذي أخذه الحبي عليهانتقل إليه بإرادة صاحبه ، ولما كانت الحيازة مظهراً من مظاهر الملكية وجبت حمايتها قانوناً ، وأصبح طب المال بالقوة حكمه كحكم السرقات (جنايات بني سويف ١٣ فبراير سنة ١٩٢٧ الهاماة ٧ رقم ٣٤٢ ص ٤٨٥) - وانظر أيضاً استثناف مختلط ١٩ فبراير سنة ١٩٢٩ م ١١ ص ٣٤٢ (أيداع المبلغ الذي يقامر به اللاعب يعتبر وفاء مقدماً فلإ يجوز الاسترداد) . وانظر محمد كامل مرر فقرة ٣٨٤ – وقارن استثناف مختلط ١٣ فبراير سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ١٣٤ .

⁽٣) ومع ذلك فقد قضى بأن ما يحظره القانون أصلا لا يصح إفر أره بأى حال من الأحوال =

المدنى الجديد فقد خرج على تقاليد عهد التقنين المدنى الهديم المستمدة من القانون المدنى الجديد فقد خرج على تقاليد عهد التقنين المدنى القديم المستمدة من القانون الفرنسى كما قدمنا ، ونص فى الفة ة الثانية من المادة ٧٣٩ منه كما رأينا على ما يأنى : • ولمن خسر فى مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث سنوات من الوقت الذى أدى فيه ماخسره ، ولو كان هناك اتفاق يقضى بغير ذلك . وله أن يثبت ما أداه بجميع الطرق » . فيجوز إذن للخاسر ، طبقاً لأحكام التقنين المدنى الجديد ، وخلافاً لتقاليد التقنين المدنى القديم على النحو الذى بيناه ، أن يسترد ما دفعه (١) .

وليس في هذا إلا تطبيق سلم لأحكام البطلان ولقاعدة استرداد ما دفع دون حق. فعقد المقامرة أو الرهان باطل لمخالفته للآداب والنظام العام كما قدمنا ؛ ويترتب على بطلانه أنه لا ينتج أى أثر . فإذا دفع الحاسر ما خسره يكون قد دفع ما هو غير مستحق في ذمته ، فيكون له الحق في استرداد ما دفع دون حق . ولا يمكن أن يكون هناك النزام طبيعي في ذمة الحاسر ، فإن المادة ٢٠٠ مدنى تقول في صراحة : « وفي كل حال لا يجوز أن يقوم النزام طبيعي نخالف النظام العام ، وقد علمنا أن دين المقامرة أو الرهان مخالف للنظام العام ، فلا يمكن أن يتخلف عنه النزام طبيعي .

يبقى الرأى القائل بأنه لا يجوز الاسترداد لأنه و لا يجوز لمن وفى بالتزام عالف للآداب أن يسترد ما دفعه ، إلا إذا كان هو فى التزامه لم يخالف

ولا إخفاؤه تحت أية صورة كانت ولا أن يكون له أى أثر فى الوجود ، ومن ثم فن دفع شيئاً عظوراً قانوفاً فله استرداده طبقاً للهادة ١٤٥ مدنى (قديم) ولوكان الدفع باختياره ، لأن اعتهاد الدفع فى هذه الحالة إقرار للمحظور وهو ممنوع ، ولا يعترض على ذلك بما ورد فى المهادة ١٤٧ مدنى (قديم) من أن من أعطى باختياره شيئاً لآخر وفاه لدين يعتقد ملزوميته به ولو ثم يوجبه القانون لا يكون له استرداده ، وذلك لأن المقصود من عبارة «ولو ثم يوجبه القانون » الواردة فى المهادة لا يكون له استرداده ، وذلك لأن المقصود من عبارة «ولو ثم يوجبه القانون » الواردة فى المهادة عمر مه القانون ولكنه لا يوجبه ، كالدين الذى يلتزم به القاصر أو انذى يكون سقط حتى المطالبة به بمضى المدة ، أما ما يحظره القانون فلا يدخل تحت ذلك (استثناف وطنى ٢٦ ديسمبر منة ١٩١٤ الحقوق ٣٠ ص ٢٣٢) .

 ⁽١) انظر في وجوب تطبيق أحكام التقنين المدنى الحديد إذا كان وقت دفع الحسارة هو
 يوم ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ أوبعد ذلك ما قدمناه آنفاً فقرة ٤٨٨ .

الآداب ، ولقد كان المشروع التمهيدى يشتمل على هذا النص صراحة ، ومع ذلك استشى المشروع من هذا الحكم دين المقامرة أو الرهان فأجاز استرداده (۱) . وقد حذف هذا النص فى المشروع النهائى ، لأن حكمه لا يتمشى مع منطق البطلان . ذلك أن منطق البطلان يقضى فى العقد الباطل – أيا كان سبب البطلان – بإعادة كل شىء إلى أصله ، فإذا كان أحد المتعاقدين سلم شيئاً للآخر تنفيذاً للعقد الباطل جاز له استرداده (۲) . فأصبح الحكم القاضى بجواز استرداد الحاسر ما دفعه وفاء لدين مقامرة أو رهان ، بعد هذا الحذف ، متمشياً ، لا فحسب مع صريح النص فى المادة ٢/٧٣٩ مدنى ، بل أيضاً مع القواعد العامة ذاتها فى نظرية البطلان ، وبعد أن كان استثناء من هذه القواعد أصبح مجرد تطبيق لها .

والحكم بجواز الاسترداد يتمشى أيضاً مع قاعدة استرداد ما دفع دون حق كما قدمنا ، وإذا كان الحاسر قد دفع ما خسره وهو عالم ببطلان عقد المقامرة أو الرهان ، فإن علمه بالبطلان لا يمنعه من استرداد ما دفع ، طبقاً للأحكام المقررة في قاعدة دفع غير المستحق (٢).

وقد قدمنا أنه فى رفع دعوى بطلان عقد المقامرة أو الرهان ، وكذلك فى التمسك بدفع المقامرة ، يجوز إثبات الدعوى أو الدفع وأن الدين دين مقامرة أو رهان بجميع طرق الإثبات وفيها البينة والقرائن ، ولو زادت

⁽۱) وقالت المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى في هذا الصدد : «واستثناء من القاعدة التي تقضى بأنه لا يجوز لمن وفي بالتزام مخالف للآداب أن يسترد ما دفعه إلا إذا كان هوفي التزام لم يخالف الآداب : م ٢٠١ فقرة ٣ من المشروع ، أجاز المشروع ، توثيقاً في تحريم المقامرة ، أن يسترد الخاسر مادفعه للرابح » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٠١) .

⁽٢) انظر فى ذلك وفى القاعدة الرومانية القديمة التى كانت لا تسلم بهذه النتيجة المنطقية فى العقد الباطل لعدم المشروعية : الوسيط ١ فقرة ٣٣٨ .

⁽٣) وقد جاء فى الجزء الأول من الوسيط فى هذا الصدد : « وقد يكون الدين الذى أداه مصدره عقد باطل لسبب يرجع إلى النظام العام أو الآداب وهو عام بالبطلان ، كما إذا دفع دين قهار أو فوائد ربوية ، فيستطيع فى هذه الحالة أن يسترد ما دفع بالرغم من علمه بالبطلان ، لأن هذا الحل هو الذى يقتضيه النظام العام والآداب : انظر م ١/٣٢٧ وهى تجيز استرداد الغوائد الربوية وم ٢/٧٢٩ وهى تجيز استرداد دين المقامرة والرهان (الوسيط ١ فقرة ٥٢٨ ص ١١٩٥ هامش ١).

الحسارة على عشرة جنهات ، لأن العقد غير مشروع لمحالفته للآداب والنظام العام (١) . كذلك هنا ، إذا دفع الحاسر ما خسره وأراد استرداد ما دفع ، فإنه يجوز له أن يثبت الدفع بجميع طرق الإثبات وفيها البينة والقرائن ، حتى لو كان الذي دفعه يزيد على عشرة جنهات ، وذلك لنفس اعتبارات النظام العام التي سبقت الإشارة إليها . وقد جاء النص صريحاً في هذا الحكم ، إذ نقول العبارة الأخيرة من المادة ٢/٧٣٩ مدنى كما رأينا : و وله أن يثبت ما أداه بجميع الطرق و(٢).

المقامرة أو الرهان مقرر للنظام العام ، كذلك جواز استرداد الخاسر ما دفعه المقامرة أو الرهان مقرر للنظام العام . ويترتب على ذلك أنه لا يجوز الاتفاق على من خسارة مقرر للنظام العام . ويترتب على ذلك أنه لا يجوز الاتفاق على ما يخالف قاعدة جواز الاسترداد ، ويبتى للخاسر حتى استرداد ما دفع حتى لوكان هناك اتفاق بينه وبين من كسب على أنه لا يجوز له أن يسترد ما دفع ، ويعتبر هذا الاتفاق باطلا تخالفته للنظام العام . والنص صريح في هذا المعنى ، وفي مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه . ولوكان هناك اتفاق يقضى بغير ذلك » .

و هكذا تتأكد فكرة الاسترداد ، إذ أحاطها القانون بضانات ثلاثة تسد الطريق على التحايل : فهو قد أجاز الاسترداد صراحة ، وحرم الاتفاق على

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٩٣ .

⁽٢) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : «وتسهيلا لاستممال هذا الحق (حق الاسترداد) أجاز المشروع أيضاً أن يكون إثبات الدفع بجميع الطرق ، بما في ذلك البينة والقرائن ، حتى لوكان المبلغ المدفوع يزيد على عشرة جنيات » (مجموعة الأعمال التحضيريه ه ص ٣٠١ – ص ٣٠٢).

ويترتب على جواز استرداد ما دفعه الخاسر أن الحق في الاسترداد يبق قائماً حتى لووضع اللاعب المبلغ الذي يقامر به على مائدة القارأو أو دعه شخصاً ثالثاً ، فله إذا خسر أن يسترد ما وضعه على مائدة القار أو ما أو دعه الشخص الثالث ، وقد قررنا عكس هذا الحكم في عهد التقنين الملاقي القديم عندما كان الاسترداد غير جائز (انظر آنفاً فقرة ٥٠١ في الهامش) . وإذا قضى الحاسر ما خسر بطريق غير الوفاء المباشر كتظهير الورقة النجارية وانوفاء بمقابل ، فإن هذا كله يعتبر في حكم الوفاء ، ومن ثم يجوز للخاسر أن يسترد . أما التغطية في البورصة فقد كان يمكن استردادها قبل دكريت رقم ٢٤/٢٣ لسنة ١٩٠٩ (انظر ما يل فقرة ١٥٥) .

عدم جوازه ، وأباح إثبات الدفع بجميع الطرق(١).

\$ • 0 — تفارم وعوى الاسترداد : وتتقادم دعوى الاسترداد بانفضاء ثلاث سنوات من الوقت الذى أدى فيه الحاسر ما خسره ، وتقرر المادة الاركام مدنى هذا الحكم إذ تقول كما رأينا : و ولمن خسر فى مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث سنوات من الوقت الذى أدى فيه ما خسرد و . وقد كان المشروع التمهيدى يجعل التقادم سنة واحدة ، ولكن المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع أشارت فى الوقت نفسه إلى أنه يحسن أن تطال مدة الاسترداد إلى ثلاث سنوات (٢) . وقد أدخل هذا التعديل فعلا فى لحنة المراجعة ، إذ جعلت مدة الاسترداد ثلاث سنوات بدلا من سنة واحدة (٢) .

وبذلك اتسقت أحكام استرداد دين المقامرة أو الرهان مع الأحكام العامة المقررة في دفع غير المستحق ، إذ مدة الاسترداد طبقاً لهذه الأحكام العامة هي ثلاث سنوات (١) .

(١) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد: « والقاعدة التى تقضى بجواز الاسترداد تعتبر من النظام العام ، فلايجوز الاتفاق عل ما يخالفها . وبدلك سد المشروع الطريق على التحايل ، إذ أجاز الاسترداد ، وحرم الاتفاق على عدم جواز ، وأباح إثبات الدفع بجديع الطرق » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٠٣) .

⁽٢) وهذا ما جاء في المذكرة الإيضاحية : و وغيعد البيان أن الحق في الاسترداد ينتقل إلى الورثة . فإذا مات الخاسر بعد أن أدى ما خسره ، ولم يمض عام على الدفع ، جاز لمورثة أن يستردوا هم مادفعه مورثهم . واستعال الورثة لهذا الحق بعد موت مورثهم أكثر احبالا من استعال المورث للحق حال حياته (لذلك يحسن أن تطال مدة الاسترداد إلى ثلاث سنوات حتى ينفسح الوقب أمام الورثة و (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٠٧) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٨٤ في الهامش.

^() وقد نصت المادة ١٨٧ مدنى على أن و تسقط دعوى استر داد مادفع بغير حق بانقضاه ثلاث سنوات من اليوم الذى يعلم فيه من دفع غير المستحق بحقه فى الاستر داد ، وتسقط الدعوى كذلك فى جميع الأحوال بانقضاء خس عشرة سنة من اليوم الذى ينشأ فيه هذا الحق و . فيكون القانون قد فرض فرصاً غير قابل لإثبات العكس أن الخاسر إذا دفع الحسارة يكون عالماً وقت الدفع أنه عير ملزم بالدفع وأن له الحق فى الاستر داد ، ومن ثم يتقادم حقه بانقضاء ثلاث سنوات من وقت الدفع .

الفضلالياني

الاستثناءات من تحريم المقامرة والرهان

الحس قانوني: تنص المادة ٧٤٠ من التقنين المدنى على مايأنى:
 الم يعقده في البيهم المادة السابقة الرهان الذي يعقده في البيهم المتبارون شخصياً في الألعاب الرياضية ، ولكن للقاضي أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغاً فيه ».

٢٥ - ويستشى أيضاً ما رخص فيه قانوناً من أوراق النصيب ه(١).
 ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى القديم ، ولكن الأحكام كان معمولا بها(٢).

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى المادة ٧٤٠ – وفي التقنين المدنى الليبي المادة ٧٤٠ – وفي التقنين المدنى العراقي المادة ٩٧٦ – وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني المادتين المدنى العراقي المادة ٩٧٦ – وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني المادتين المدنى المراقين المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين المدنى الموجبات والعقود اللبناني المدنى الموجبات والعقود اللبناني المادتين المدنى الموجبات والعقود اللبناني المدنى المد

(٣) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٢٦ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى: «١ – يستثنى من أحكام المادة السابقة الرهان الذي يعقده فيما بيهم المتبارون في الألعاب الرياضية . ولكن للقاضي أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغاً فيه. ٣ – ويستثنى أيضاً ما دخص فيه قانوناً من أوراق النصيب وسباق الحيل » . وفي لجنة المراجعة أضيفت كلمة «شخصياً » بعد كلمة «المتبارون» في الفقرة الأولى ، وحذفت من الفقرة الثانية سباق الحيل «حتى لا ويشمله الاستثناء » ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين الماني الجديد ، وصار رقمه ٧٧٧ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧١ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٢٠١) .

⁽٢) وقد قضى في عهد التقنين المدنى القديم بأن القانون الفرنسى نص صراحة على أنه لايجور رفع دعوى بطلب مبلغ نتيجة ميسر أورهان ، ماعدا الألعاب القائمة على المهارة وتنمية البنية . كالسباق على الأقدام وسباق الحيل الخ ، وإنما للمحاكم تخفيض المبلغ إذا كان ظاهر الإساظ ، وعلى كل حال لا يجوز طلب اسرداد ما دفع إلا إذا كان الرابح قد استعمل الفش أو النصب (المنشية ١٤ أبريل سة ١٩٣١ المحاماة ١٢ رقم ٣٩٠ ص ٣٩٣).

ويتبين من النص المتقدم الذكر أن للقاعدة التي تقضى ببطلان عقد المقامرة أو الرهان استثنائين منصوصاً عليهما صراحة يكون العقد فيهما صحيحاً ملزما للمتعاقدين : (١) المباراة في الألعاب الرباضية . (٢) ألعاب النصيب . ويضاف إلى هذين الاستثنائين : (٣) سباق الحيل والرماية ، وكان قد أشر إلى هذا الاستثناء في المشروع التمهيدي . (٤) البيوع الآجاة في البورصة بموجب أحكام الدكريتو رقم ٢٣ لسنة ١٩٠٩ . فنبحث كلا من هذه الاستثناءات الأربعة .

§ ١ - المباراة في الألعاب الرياضية

التقنين المدنى السورى م ٧٠٦ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٤٠ : ١ - يستثنى من أحكام المادة السابقة الرهان المتعلق بالألماب الرياضية حتى بين الأشخاص غير المتبارين . ٢ - ويستثنى أيضاً مارخص فيه قانوناً من أوراق النصيب .

⁽ ويبيح التقنين الليبي الرهان المتعلق بالألعاب الرياضية حتى بين الأشخاص غير المتبارين ، أما التقنين المصرى فلا يبيح ذلك إلا فيما بين المتبارين شخصياً) .

التقنين المدنى العراقي م ٧٧٦ (موافق) .

تفنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٥ : وتستثنى من حكم المبادة السابقة المراهنات المعقودة بين الأشخاص الذين يشتركون في الألعاب الهنمة بالتمرن على الأسلحة وبأنواع السباق والألعاب الرياضية – على أنه يحق القاضى أن يرد الدعوى إذا رأى القيمة فاحشة – وفي الأحوال المنصوص عليها في الفقرة الأولى من هذه المبادة ، لا يحق الوسطاء ، المرخص لهم على وجه قانوني في جمع بدلات المراهنة من الأشخاص غير المشتركين في الألعاب، أن يتذرعوا بحكم المادة السابقة .

م ۱۰۲۷ : إن لمبة و اليانصيب و لا تخول حق المداعاة ، إلا إذا كانت مجازة على وجه خانونى . (والتقنين اللبنانى يسير على غرار التقنين الفرنسي) .

الحيل، وبالمسابقة بالعربات، وبلعب الكرة، وبغير ذلك من الألعاب التي تقوم على المهارة ورياضة الجسم ه ('). فيدخل إذن في الألعاب الرياضية، وتكون المباراة فيها مقابل جعل مشروعة، جميع ألعاب الجمباز والألعاب السويدية، والكرة، والتنس، وتنس الطاولة، والجرى، والقفز، وسباق الحيل، والجولف، والراكيت، والمصارعة، والملاكمة، والمبارزة بالشيش، والبليارد (٢)، والسباحة، والتجديف، والرماية، وكل لعبة أخرى تقوم على مهارة ورياضة الجسم.

ولايدخل في الألعاب الرياضية ، فتكون المباراة فها بجعل مقامرة غير مشروعة ، كل لعبة لاتقوم على رياضة الجسم ، ولو اعتمدت على المهارة الفكرية كالشطرنج (٢) والداما ، وجميع ألعاب الورق سواء كان للحظ فها النصيب الأكبر أو كان النصيب الأكبر للمهارة ، ويدخل في ذلك البريدج والپوكر

Les jeux propres : النص الفرنسي قادة ١/١٩٦٦ مدنى فرنسي هو ما يأتى (١) فعد المرنسي قادة ١/١٩٦٦ مدنى فرنسي هو ما يأتى (١) فعد exercer au fait des armes, les courses à pied ou à cheval, les courses à chariot, le jeu de paume et autres jeux de même nature qui tiennent à l'adresse et à l'exercice du corps, sout exceptés de la disposition précédente.

⁽۲) وقد اختلف فی فرنسا فی لعبة البلیار د . فیعضی یری آنها لا تعتمد علی ریاضة الجسم ، ذر تدخل فی الألعاب الریاضیة (دیرانتون ۱۸ فقرة ۱۱۰ – ترولون فقرة ۷۰ – لوران ۷۷ فقرة ۱۹۸ – بودری و قال فقرة ۳۶ – أو بری و رو و إسهان ۲ فقرة ۳۸۶ ص ۱۰۹ هامش ۱۱) . و بعض یری آنها تدخل فی الألعاب الریاضیة ، لأن فیها ریاضة للجسم (پون ۱ فقرة ۲۰۹ – باریس پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۶ ص ۵۰۰ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۶ – باریس ۱۰ یولیه سنة ۱۹۰۲ سیریه ۱۹۰۲ – ۲ ساریس ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۵ – ۲ ساریس ۲ ساری ۱۹۰۳ – اللوز ۱۹۰۵ سیریه ۱۹۰۳ – ۱۸ نوفبر سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۵ سیریه ۲۰ – ۱۹ سیریه ۱۹۰۲ – ۱۸ نوفبر سنة ۱۹۰۲) . و انظر فی هذا الاختلاف أنسيكلوپیدی داللوز ۳ لفظ Jeu-Pari فقرة ۹۲ .

وانظر فى أن البليارد لعبة يتغلب فيها الحظ على المهارة : استثناف مختلط ٨ نوفير سنة ١٩١١ م٢٢ ص ٣٥ – وانظر عكس ذلك وأن البليارد تتغلب فيه المهارة على الحظ كما هوواضح : استثناف مختلط ٢٩ مايو سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٣٦٤ .

⁽۳) پون ۱ فقرهٔ ۱۰۰ – بودری و ثال فقرهٔ ۲۵ ص ۱۷ – پیدان ۱۲ مکرر فقرهٔ ۸۰۸ – أوبری و رو و اسان ۲ فقرهٔ ۲۸۱ ص ۱۰۹ هامش ۱۹ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۱ ص ۵۰۰ – پلانیول و ریپیر و بولانچیه ۲ فقرهٔ ۲۱۹ – محمد کامل مرسی فقرهٔ ۳۸۳ ص ۳۷۷ – محمد کامل مرسی فقرهٔ ۳۸۳ ص ۳۷۷ – محکس ذاك ترولون فقرهٔ ۵۰۰ .

والكونكان وغيرها من ألعاب الورق المعروفة . كذلك لا يدخل في الألعاب الرياضية كل لعية أخرى ولو لم تكن من ألعاب الورق ، ولو اعتمدت على المهارة ، ما دامت لاتقوم على رياضة الجسم ، وذلك كالطاولة والدومينو ، ومن باب أولى لو اعتمدت على مجرد الحظكالروليت.

٧ • ٥ - متى تكود المباراة فى الألعاب الرياضية مشروعة : والألعاب الرباضية ، على النحو الذي حددناه ، تكون المباراة فها مشروعة ، لتشجيع هذه الألعاب وإبجاد حافز من الكسب للإقبال علمها ، لأنها ألعاب كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى - ويكون منشأنها تقوية الجسم واستكمال أسباب الصحة ه(١).

ويشترط ، حتى تكون مشروعة ، أن يكون العقد قد تم بن المتبارين أنفسهم . والنص صريح في هذا المعنى ، إذ تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدنى كما رأينا: « الرهان الذي يعقده فهابينهم المتبارون شخصياً ، (٢) . ويلاحظ أن كلمة و الرهان ، هنا غر دقيقة ، ققد قدمنا أن الرهان لا يقوم فيه المتراهنون بأى دور إيجابي لتحقيق الواقعة التي يعلق عليها الرهان ، أما هنا فالمتبارون في الألعاب الرياضية يقوم كل مهم بدور إيجابي للفوز في المباراة (٢).

وعلى ذلك لا يكون العقد صحيحاً ، بل يكون رهانا غير مشروع ، إذا تراهن النظارة أو غير المتبارين أنفسهم على فوز أحد المتبارين. فني سباق الخيل مثلا ، إذا تم العقد بن المنسابقين أنفسهم كان صحيحاً ، أما إذا تراهن غير المتسابقين على من يفوز من المتسابقين فإن العقد يكون رهانا غير مشروع.

فإذا تم العقد بين المتبارين أنفسهم ، كان صحيحًا(١) كما قدمنا , ويشترط

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٣.

⁽ ٢) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : ﴿ بشرط أَن يكون عقد الرهان بين المتبارين أنفسهم في هذه الألعاب ، حتى يكون هذا وسيلة لتشجيعهم ۽ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٠٢) . وانظر محمد كامل مرسى فقرة ٣٨٨ ص ٣٨٤ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٤٨٤.

⁽ ٤) وكان القضاء في عهد التقنين المدنى القديم يقضى بذلك دون أن يكون هناك نص ، فقد قضىبأن القانون الفرنسي نص صراحة على أنه لا يجوز رفع دعوى بطلب مبلغ نتبجة ميسر أورهان ، ماعدا الألعاب القائمة على المهارة وتندية البنية كالسباق على الأقدام وسباق آلحيل (المنشية ١٤ أبريل سنة ١٩٣١ المحاماة ١٤ رقم ٣٩٠ ص ٧٩٣).

أن يكون كل من المتبارين أهلا ، أى أن تكون له أهلية التصرف في المبلغ الذي يدفعه عند الحسارة . ومن ثم يجب أن يكون هذا المبلغ من ربع ماله إذا كان مميزا مأذونا له في إدارة ماله وفي التصرف في ربع هذا المال ، ويصح أن يكون المبلغ من رأس ماله إذا كان كامل الأهلية أى بالغا رشيدا(۱) . كذلك يجب أن يكون التراضي على المباراة خاليامن عيوب الغلط والتدليس والإكراه (۲). وليس في ذلك إلا تطبيق للقواعد العامة (۲) .

١٩٠٥ - جواز تخفيض قيمة الرهاد إذا كان مبالفا فيم: وإذا تم العقد بين المتبارين صحيحا على النحو الذي قدمناه ، فإن من خسر المباراة يلتزم بدفع المبلغ المتفق عليه لمن كسب. ولكن العبارة الأخيرة من الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدنى تقول كما رأينا: ٥ ولكن القاضي أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغا فيه ، . فإذا اتفق المتباريان على مبلغ يزيد كثيرا عما تقتضيه أهمية المباراة ، أو يجاوز حدود ما تفرضه حالة المتباريين أو ما تفرضه ثروة كل منهما(١٤) ، اعتبر هذا مضاربة ، وكان الجزاء أن يخفض القاضي المبلغ إلى الحد

⁽۱) جیوار فقرهٔ ۱۷ – بودری وقال فقرهٔ ۷۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۳ ص ۵۵۵ .

⁽۲) جيوار فقرة ۸۸ – بودرى وڤال فقرة ۷۲ – ومن باب أولى لوكان أحد اللاعبين فاتد النوعى بسبب السكر مثلا ، فإن العقد يكون باطلا (بودرى وڤال فقرة ۷۱) . ولا يعتبر تدليساً أن يخلى أحد المتباريين قوته عن الآخر حتى يجره إلى المباراة (بودرى وڤال فقرة ۷۲ – عكس ذلك پون ۱ فقرة ۲۱٦ – جيوار فقرة ۸۵) .

⁽ع) ويحدث كثيراً أن تقع مباريات رياضية بين هيئات مختلفة ، وتخصص جائزة أكثر ما تكون جائزة أدبية – تتمثل في صورة كأس مثلا – تعطى الهيئة التي تفوز في هذه المباريات . وصاحب الكأس يعتبر أنه قد وهب الكأس الفائز ، ولذلك لا تدخل هذه الحانة فيما نحن بصدده . كذلك لا تدخل حالة مباريات الكرة أو المصارعة أو الملاكة مثلا ، حيث يدفع أفر اد مهور النظارة أجوراً لمشاهدة المباريات ، ومن هذه الأجور يخصص مبلغ من المال يعطى الفائز ، وقد يخصص مبلغ أقل يعطى لغير الفائز . فالعقد ما بين أفر اد الجمهور ومنظمي المباراة هو العقد المعروف بعقد النظارة ، ومن دخل المباراة من اللاعبين والمصارعين والملاكين لا ير اهنون ، وإنما يأخذون من منظمي المباراة أجراً عن فوزهم إذا فازوا ، أو أجراً على عملهم إذا لم يفوزوا .

⁽٤) جیوار فقرة ٥٣ – بودری وقال فقرة ٦٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ١٩ فقرة ١٢٠٦ – وكذلك يرجع إلى ما تعوده المتبارون من قبل (پون ١ فقرة ٦١٩ – بودری و ثال فقر ته ٦٦ – عكس ذلك جیوار فقرة ٥٣) .

المناسب ، ويحكم بالمبلغ المحفض لمن فاز فى المباراة (١١) . وإذا دفع الخاسر كل المبلغ ، فله أن يطلب من المحكمة تخفيضه وأن يستر د الفرق ممن كسب .

أما التقنين المدنى الفرنسى فقد نص فى الفقرة الثانية من المادة ١٩٦٦ منه على ما يأتى : « ومع ذلك يجوز للمحكمة أن ترفض الطلب إذا تبينت أن المبلغ باهظ » . فالمشرع الفرنسى ، فى حالة ما إذا كان المبلغ باهظا ، يعتبر العملية كلها مضاربة غير مشروعة ، ويقضى ببطلانها أصلا ، ومن ثم يرفض الناضى طلب الفائز ، ولا يقضى له حتى بمبلغ مخفض (٢) . وغنى عن البيان أنه إذا دفع الحاسر مختار المبلغ للفائز ، فإنه لا يستطيع فى القانون الفرنسى أن يسترد شيئاً مما دفعه ، وذلك نزولا على حكم المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسى وقد رأيناها تقضى بأن من خسر لا يحوز له فى أية حال أن يسترد ما دفعه مختار المبلغ للفائر .

¥ Y - ألعاب النصيب

9 · 0 — الأصل هو تحريم ألهاب النصيب: لعبة النصيب لعبة يساهم فيها عدد كبير من الناس ، كل يدفع مبلغا صغيراً ابتغاء كسب النصيب (١٥١) . والنصيب مبلغ أو عدة مبالغ — وقد يكون شيئاً أو عدة أشياء — توضع تحت السحب ، فيكون الكل مساهم رقم معين ويسحب من بين هذه الأرقام عن طريق محض الحظ الرقم أو الأرقام الفائزة (١٥) . ولعبة النصيب على الوجه الذي

⁽۱) وتوهم المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى أنه لا يخفض إلا الرهان من غير اللاعبين ، اللاعبين إذا كان مبالغاً فيه ، إذ ورد في هذه المذكرة ما يأت : « أما الرهان من غير اللاعبين ، إذا كان مبالغاً فيه ، يجوز تنقاضي تحفيضه بالقدر الذي تتحقق به فكرة التشجيع دون زيادة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص٣٠٣). والصحيح أن الذي يخفض إذا كان مبالغاً فيه هو المبلغ الذي اتفق عليه المتبارون أنفسهم فيما بينهم ، أما الرهان من عير المتبارين فنير مشروع كا قدمنا ، ولا يجوز الحكم به ولو لم يكن مبالغاً فيه .

⁽۲) دیرانتون ۱۸ فقرهٔ ۱۱۱ – ترولون فقرهٔ ۱۵ – لوران ۲۷ فقرهٔ ۱۹۹ – بون ۱ فقرهٔ ۱۶۹ – جیوار فقرهٔ ۵۳ – بودری و ثال فقرهٔ ۲۷ – أوبری و رو و إسان ۲ فقرهٔ ۲۸۲ مس ۱۰۱ – پلانیول و ربییر و بیسوں ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۲ ض ۵۰۱ .

⁽۳) پون ۱ فقرهٔ ۱۵۲ – جیوار فقرهٔ ۸۲ – بودری وقال فقرهٔ ۱۸ – پلانیول،وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۱ ص ۵۰۱ .

^(؛) ويعتبر من ألعاب النصيب وضع شيء شائع بين أكثر من مانك واحد في السحب ، وكذلك إصدار حداث مصحوبة بنصيب (obligations à lots) (بودري وقال فقرة٢٢؎؎

بيناه تعتر مراهنة ، فكل مساهم فيها يراهن على أن رقمه هو الفائز ، فإن صدق قوله فاز بالنصيب ، وإن لم يصدق خسر المبلغ الذى دفعه (۱) . و محض الحظ كما قدمنا هو الذى يتحكم فى تعيين من هو الفائز . لذلك يكون الأصل أن جميع ألعاب النصيب محرمة باعتبارها مراهنات غير مشروعة . فتكون المراهنة باطلة ، ويجوز لكل مساهم أن يسترد ما دفعه ، ويسترد من الفائز ما كسب (۲) .

پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۵ – نقض فرنسی ۱۸ دیسمبر سنة ۱۸۹۹ داللوز ۱۸۹۹ داللوز ۱۸۹۹ - ۱۸۹۳).
 ویعتبر أیضاً من ألعاب النصیب وضع أجهزة أوتوماتیکیة تحت تصرف الجمهور ، یضع فیما اللاءب مبلغاً صغیراً من النقود ، یخسره أویفوز بمبلغ أکبر أو بشیء أکبر قیمة .

أما النصيب المجانى ، الذي لا يدفع فيه المساهون شيئاً ، فشروع (بودرى وقال فقرة ٢٣-
پلانيول وريپروبيسون ١١ فقرة ١٩١٤ ص ٢٥٥ - نقض فرنسى جنائى أول يوليه صنة ١٩٣٢
داللوز الأسبوعى ١٩٣٧ - ١٩٤٩) . و لا يعتبر نصيباً مجانياً أن تخصيص جريدة أو مجلة جوائز
لفرائها بطريق السحب ، بل يكون هذا نصيباً غير مشروع (باريس ١٣ فبراير صنة ١٨٨٧
سيريه ٥٥- ٢- ١٧٩ - بودرى وقال فقرة ٩٣ ص ٣٧ هامش ٣ - ١٩٣١ أنه يرد لمحلائه
فقرة ١٩٣١) . ويكون أيضاً نصيباً غير مشروع أن يعلن تاجر أنه يرد لمحلائه
عاد فعوه أثماناً لمشترياتهم إذا وقع الشراء في يوم من أيام الشهر يعين فيما بعد (پلانيول وريبير
وبيسون ١١ فقرة ١٢١٦ ص ١٨٥ هامش ١) . وقد قضت محكة النقض بأن لعبة الطبولا
لا تذخل في أي من الألماب والأعمال الرياضية بالمني الوارد في القانون رقم ١٠٠ صنة ١٩٤١ من أنواع الأنماب والأعمال الرياضية بالمني الوارد في القانون رقم ١٠٠ صنة ١٩٤١ من أنواع الأنماب والأعمال الرياضية . وليست أيضاً من أنواع القار المحظور مزاولها في الحال
المعامة بمقتفى المحادة ١٩ من القانون رقم ٣٨ سنة ١٩٤١ قبل صدور قرار وزير الداخلية
في ١٠ / ٢ / ٥ ١٩ باعتبار بعض الألماب من ألماب القبار ومن بينها الطبولا ، وأنها لم تكن تعدر
وقتذاك عملا من أعمال اليانصيب فيها يندرج تحت أحكام الفانون رقم ١٠ صنة ١٩٠٠) . وقد أعال البانصيب فيها يندرج تحت أحكام الفانون رقم ١٠ صنة ١٩٠٠) .

- (١) رمن المبالغ التي يدفعها المساهمون في المراهنة يتكون النصيب أو الأنصبة التي توضع تحت السحب ، بعد اقتطاع جزء منها لمواجهة المصروفات وإدارة النصيب وما صبي أن تختص به الحميات الحبرية التي يرخص لها في تنظيم النصيب مما يعينها على الأعمال الحبرية التي تقوم بها .
- (٢) وهذا هو أيضاً الحكم في القانون الفرنسي ، فقد حرم قانون ٢١ مايو سنة ١٨٣٦ جميع ألماب النصيب وجملها جريمة ، إلا ما رخص فيه إدارياً لأغراض خيرية أو لمصلحة عامة . وبطلان ألماب النصيب بطلان مطلق ويعتبر من النظام العام ، ويختلف عن بطلان عقود المقامرة والرهان الأخرى في أن المادة ١٩٦٧ مدتى فرنسي لا تنطبق على ألعاب النصيب ، لأن سبب هذه =

هذا إلى جانب الجزاء الجنائى. فقد نصت المادة ٣٥٣ من تقنين العقوبات على ما يأتى : « ويعاقب بهذه العقوبات أيضاً (الحبس مدة لاتزيد على ستة أشهر وغرامة لا تجاوز خسين جنها أو إحدى هاتين العقوبتين) كل من وضع للبيع شيئاً فى النمرة المعروفة باللوتيرى بدون إذن الحكومة ، وتضبط أيضاً لجانب الحكومة جميع النقود والامتعة الموضوعة فى النمرة » . وسنرى أيضاً أن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ يعاقب بعقوبة المخالفة التجول بأوراق النصيب لبيعها وأعمالا أخرى متعلقة بالنصيب .

• ١٥ - استثناء أوراق النصيب المرخص فيها من التحريم : وقدنصت الفقرة الثانية من المادة ٧٤٠ مدنى كما رأينا على ما يأتى : و ويستثنى أيضاً ما رخص فيه قانونا من أوراق النصيب ، ويكون ذلك عادة كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى ، و توخيا لتحقيق بعض الأغراض الحيرية التى تقوم على اقتطاع جزء من الكسب الذى تدره هذه الألعاب ، (1).

والقانون الذى ينظم ألعاب النصيب، ويحرمها فى الأصل مع جواز الترخيص فى بعضها لأغراض خيرية ، هو القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ الصادر فى ٧ مارس سنة ١٩٠٥ بشأن أعمال و اليانصيب و٢٠٠٥ . وتحرم المادة الأولى من هذا القانون الأعمال الآتية إذا كان القيام بها بغير ترخيص إدارى من الحكومه : أولا التجول بأوراق اليانصيب (اللوترية) وبيعها أو عرضها للبيع أو توزيعها فى المحلات العمومية . ثانياً التجول بحيوانات ميتة أوحية أو شى عمن الأشياء الأخرى مع عرضها على الجمهور بصفة يانصيب (٢٠) . ثالثا التعريف بوجود يا نصيب مع عرضها على الجمهور بصفة يانصيب (٢٠) . ثالثا التعريف بوجود يا نصيب

الألماب غير مشروع و لا يتخلف عنها النزام طبيعي حتى فى رأى من يذهب إلى تخلف النزام طبيعى
 من عقود المقامرة والرهان ، ومن ثم يجوز استرداد ما دفع (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١٤ ص ١٦٦٥).

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٤ .

 ⁽ ۲) انظر القوانين و القرارات المتعلقة بهذا القانون في فهر س التشريعات للأستاذين أحمد
 مير أبو شادى و نعيم عطية ص ۲۰۱ تحت لفظ « يانصيب » .

⁽٣) وقد قضت محكمة الاستثناف المختلطة بأن القانون لا يشترط أن يكون المخالف مالكاً للأشياء التي يستخدمها في ألمابالنصيب، فيكني أن يكون قد استعملها لعرضها على الجمهور للحصول على بعض الأشياء بطريق السحب (استثناف مختلط ٩ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٣٦ ص ٣٠٦) .

أو تسهيل تصريف أوراقه بإعلانات منشورة أو ملصوقة أو بإحدى طرق العرض أو بغير ذلك من وسائل النشر (۱). وتقضى المادة الثانية بألا تعتبر من أعمال النصيب السندات المالية ذات الأرباح باليانصيب (valeurs à lots) المأذون بها بصفة خصوصية من الحكومة المصرية أو من حكومة أجنبية يكون قد حصل إصدار هذه السندات بمقتضى قوانينها ، ولكن بيع مجرد البخت في سحب هذه السندات يدخل تحت حكم المنع المنصوص عليه في المادة الأولى (۱۲) . وتقرر المادة الثالثة (المعدلة بالقانون رقم ۱۲ لسنة ۱۹۱۱) الجزاء الجنائي على من يخالف أحكام القانون ، وهو الغرامة التي لا تجاوز مائة قرش ، وفي حالة صدور الحكم مرة ثانية يجوز للقاضى أن يحكم فوق الغرامة بعقوبة الحبس لمدة لا تجاوز أسبوعاً . وفي جميع الأحوال يأمر القاضى بمصادرة الأوراق والأشياء التي جرى استخدامها في ارتكاب المخالفة ، ويجوز له أيضاً أن يأمر بإغلاق الحال التي جرى استخدامها بصفة مكاتب لأعمال النصيب (۲) .

فالنانون إذن يعاقب على أعمال النصيب المبينة فيا تقدم ، فضلا عن اعتبارها باطلة من الناحية المدنية على الوجه الذي سبق أن بيناه . ومع ذلك يجيز القانون ، كما رأينا . أن ترخص جهة الإدارة في عمل معين من أعمال النصيب لأغراض خبرية تقوم على اقتطاع جزء من الكسب للصرف منه في وجوه البر والحير . في رخصت الإدارة في عمل النصيب ، أصبح مشروعا ، ولم يجز للمساهمين في هذا العمل أن يستردوا ما دفعوا ، ويكون للفائز الحق في المطالبة بما فاز به . وأكثر ما تكون أوراق النصيب لحاملها ، فن يتقدم بالورقة ذات الرقم

⁽۱) استثناف مختلط ۱۶ فبرایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۸ ص ۱۱۲ – ۲۳ ینایر سنة ۱۹۰۷ م ۱۹ ص ۹۲ .

⁽۲) وقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأن القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۰۵ قد اقتصم على بيان النموق بين السنداب المبالية ذاب الأنصبة وأوراق النصبب، فلا يمكن الادعاء بأن السندات المبالية ذاب الأنصبة التي أجاز عا التاذ ن المذكور تعتبر باطلة من وجهة القانون المدنى (استئناف مختلط ۱۵ مابو سنة ۱۹۰۳ م ۱؛ ص ۲۹۴)، وانظر في أوراق النصيب المأذون فيها من حكومة أجنبية : استئناف مختلط ۱۱ فبراير سنة ۱۹۰۳ م ۱۸ ص ۱۱۲ – ۲۳ يناير سنة ۱۹۰۷ م ۱۹ ص ۱۹۰ س ۱۹۰ م ۱۹ م ۱۹۰ س ۱۹۰ م ۱۹۰

⁽۳) انظر استثناف مختلط ۳ دیسمبر سنة ۱۹۱۳ م ۲۹ ص ۶۳ – ۹ أبريل سنة ۱۹۲۶ م ۳۳ ص ۳۰۳ – وانظر محمد کامل مزسی فقرة ۳۹۳ .

المسحوب ، كان له الحق في الجائزة المكسوبة ، وليس على حامل الورقة أن يثبت ملكيته يثبت ملكيته يأباها (١) . فإذا فقدت الورقة ، جاز لصاحبها أن يثبت ملكيته لها بالرغم من فقدها وفقا للقواعد العامة في الإثبات ، مع ملاحظة أن العبرة في الورقة الفائزة بقيمة الجائزة المكسوبة لابثمن الورقة ، فإذا كانت الجائزة المكسوبة تزيد على عشرة جنهات لم يجز الإثبات إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها حتى لوكان ثمن الورقة لايزيد على عشرة جنهات (٢) . والفائز هو من يملك

⁽۱) نقض فرنسی ۲۱ دیسمبر سنة ۱۸۵۳ دالنوز ۵۶ – ۰ – ۴۷۲ – بودری وقال فقرة ۲۲۳ . وقد محکمة انتفض فی مصر فقرة ۳۲۳ . وقد محکمة انتفض فی مصر بأن الورقة الرابحة بمجرد إعلان نتیجة السحب تنقلب صکاً بالجائزة التی ربحتها ، ویکون من حق حاملها أن یطالب بالجائزة نقوداً کانت أوعیناً معینة (نقض مدنی ۸ ینایر سنة ۱۹۹۲ مجموعة عمر ۳ رقم ۱۳۲ ص ۲۰۲).

⁽٢) وقد قضت محكمة النقض بأنه إذا كان المتعاقدون قد رموا باتفاقهم إلى غرض معين وتحقق لهم هذا الغرض بالفعل ، ثم تنازعوا بعد ذلك على الاتفاق ذاته من حيث و جوده ، فإن العبرة في تقدير قيمة النزاع في صدد تطبيق قواعد الإثبات تكون بقيمة ذلك الغرض ، و لو كانت قيمة ما ساهيم فيه المتعاقدون جميعهم مما يجوز الإثبات فيه بالبينة . ولما كان الغرض من أوراق النصيب الى تصدرها الجمعيات الحيرية طبقاً للقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ هو استفادة هذه الجمعيات بجزء من المبالغ التي تجمع لتنفقها في الوجوء النافعة ، ثم فورٌ بعض مشترى ثلك الأوراق بالجوائز المسهاة فيها ، كان كل من يشترى ورقة مساهماً في الأعمال الحيرية وفي الجوائز التي تربحها الأوراق المسحوبة بنسبة ما دفعه من ثمن . وبهذا تعتبر الجائزة مساهمة من صاحب الورقة ببعض ما دفعه ومن المشترين ببعض ما دفعوه، وهم جميعاً راضون من بادئ الأمر بأن يجعلوا هذه المساهمة عرضةالتضحية أ مقابل الأمل في الربح . وهذا يترتب عليه أن الورقة الرابحة بمجرد إعلان نتيجة السحب تنقلب مكاً بالجائزة الى ربحبًا ، ويكون من حق حاملها أن يطالب بالجائزة نقوداً كانت أوعيناً معينة . وإذن فالحائزة في الواقع هي موضوع التعاقد والغرض الملحوظ فيه عند مشترىالورقة وعند الهيئة التي أصدرت ورقة النصيب على السواء . أما الورثة الرابحة فهي سند الجائزة ومظهرها الوحيد ، فلا تكون الحائرة مستحقة إلاها. والقيمة المدفوعة ثمناً لها لا يكون لها عيدئذ وجود إذ هي قد صارت مستهلكة في الجوائز وفي الأغراض التي من أجلها أصدرت أوراق النصيب. ولما كانت أوراق النصيب غير اسمية ، فإن الورقة الرابحة تكون صنه الحامله بالخائزة . وإذا كانت العرقة في ملكية السندات التي من هذا النوع هي الجائزة ، فإن صاحب الحق في المطالبة بالحائزة هو من تكون بيده الورفة الرابحة . فإذا ما ادعى غيره استحقاق الجائزة كلها أو بعضها . فإنه . في غير حالتي السرقة والضياع ، يتعين اعتبار القيمة المطاوبة ، لا بالنسبة إلى المحكمة المختصة فقط بل بالنسبة إلى قواعد الإثبات أيضاً ، بحيث إذا كانت قيمة المدعى به تزيد على أان قرش كان الإثبات **بالكتابة (نقض مدنی ۸۸ يناير سنة ۱۹٤۲ مجموعة عمر ۳ رقم ۱۳**؛ ص ۴۰۲) – وانظر يو دري وقال فقرة ٨٣ – و انظر عكس ذلك وأن العبرة بثمن الورقة لا بقيمة الحائزة: أنسيكملوبيدي دالنوز ع لفظ Jeu-l'ari فشرة ۱:۲۳ .

الورقة وقت السحب ، لا من يملكها وقت دفع الجائزة (١). وإذا حملت ورقنان أو أكثر الرقم الفائز في جائزة واحدة ، كان لحامل كل من هذه الأوراق الحق في المطالبة بالجائزة (٢).

ی سباق الخیل و الرمایة

والرماية تعتبر من الألعاب الرياضية التي تقوم على رياضة الجسم ، ومن ثم والرماية تعتبر من الألعاب الرياضية التي تقوم على رياضة الجسم ، ومن ثم تجوز المباراة فيها بشرط أن يكون التعاقد بين المتبارين أنفسهم (٦) . أما إذا كان الرهان من غير المتبارين ، فهذه مراهنة غير مشروعة ، وتكون باطلة ، وجوز لمن دفع الرهان أن يسترد ما دفع ، كذلك بجوز استرداد الجائزة من الفائر .

⁽۱) فلو كان من علك الورقة الفائزة وقت السحب لا يعلم بفوزه، وباع الورقة بعد السحب الى غيره، جاز له أن يطعن فى البيع بالغلط، وكان هو الذى يستحق الجائزة لا المشترى (السين ٢١ ديسمبر سنة ١٨٩٣ – بودرى وقال فقرة ٨١ ديسمبر سنة ١٨٩٣ – بودرى وقال فقرة ٢١ ديسمبر سنة ٢٠٩٣).

⁽۲) باریس ۱۸ مارس سنة ۱۸۰۳ سیریه ۵۳ – ۲۰۹ – بودری و قال فقرة ۸۳ – ۲۰۹ بردری و قال فقرة ۸۳ – ۲۰۹ بردری و قال فقرة ۲۱۶ میریه ۴۰ – ۲۰۹ بردری و قال فقرة و آن الحدی الأوراق مزورة و آن الجائزة بیات خطأ فی جانب منظمی النصیب ، لم یکن لصاحب الورقة المزورة حق فی الجائزة ز آنسیکلوپیدی داللوز Jeu-Pari فقرة ۱۱۵).

هذا ومن حق حامل ورقة النصيب أن يطلب إجراء السحب طبقاً للنظام المقرر ، حتى لولم يتم بيع جميع أوراق النصيب المعروضة على الجمهور (بودرى وقال فقرة ٧٦). وإذا أغفل سهوا وضع رقم ورقة بين الأرقام التي يجرى من بينها السحب ، كان لصاحب هذه الورقة الحق في التعويض (بودرى وقال فقرة ٨٤). ويجوز في السندات ذات النصيب اشتراط أن السند الذي لم يسدد ثمنه وقت السحب لا يكون له الحق في الجائزة حتى لوفاز في السحب (بودرى وقال فقرة ٧٧). فإذا فاز الدند غير المسدد تمنه في السحب ، كانت الجائزة من نصيب الشركة التي أصدرت السندات ، وليس لأصخاب السندات الأخرى طلب إعادة السحب (بودرى وقال فقرة ٧٩). كما يجوز اشتراط أن صاحب الورقة الفائزة ، إذا لم يتقدم للمطالبة بالجائزة في خلال مدة معينة من وقت السحب يسقط حقه فها ، ويكون الشرط صحيحاً ، ويسقط الحق في الجائزة إذا لم يتألب با ي خلال المدة المعينة (استناف مختلط ؛ يونيه سنة ١٩٤٢) ،

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٥٠٦ وفي سباق الخيل يجوز أن تكون المباراة بين أصحاب الخيول المتسابقة . لا بين من يقود هذه الخيول Jockeys في السباق (بودرى وقال فقرة ١٩ ص ١٩) .

وهنا أيضاً ، إلى جانب هذا الجزاء المدنى ، جزاء جنائى . فقد قضت المادة الأولى من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٢ الصادر في ٤ أبريل سنة ١٩٢٢ في شأن المراهنة على سباق الحيل ورمى الحمام وغيرهما من أنواع الألعاب وأعمال الرياضة ، وهي المادة المعدلة بالقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٤٧ ، بعقوبة الحبس مدة لاتقل عن سنة ولاتجاوز ثلاث سنوات وبغرامة لاتقل عن المَّاثة جنيه رلا تزيد على ألف جنيه على : (١) كل من عرض أو أعطى أو تلقى و، أية جهة وبأية صورة رهانا على سباق الحَيل أورمى الحام أو غبرهما من أنواع الألعاب وأعمال الرياضة ، سواء أكان ذلك بالذات أم بالواسطة . (ب) كل من استعمل نوعا من أنواع الرهان المشار إليه في أية جهة وبأية صورة ، سواء أكان ذلك بصفة موقتة أم مستديمة ، أو جعل نفسه وسيطأ في هذه المراهنات. (ج) كل من أخنى أو ساعد على إخفاء النقود أو الأوراق أو الأدوات المستعملة في الرهان المتقدم ذكره . وفي حاله العود بجوز للقاضي أن محكم بأكثر من الحد الأقصى للعقوبات المتقدمة بشرط عدم تجاوز مثل هذا الحد . و في جميع الأحوال تضبط النقود والأوراق والأدوات المستعملة في الرهان ، ويحكم بمصادرتها لجانب الحكومة . وقضت المادة الثانية من نفس القانون (المعدلة بالقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٤٧) بتوقيع هذه العقوبات نفسها على كل صاحب محل عام أو مدير له يسمح بحصول مراهنات في محله مخالفة لأحكام القانون ، وبجوز القاضي أن يحكم بإغلاق المحل لمدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تجاوز سنة أشهر ، وفي حالة العود في مدى ثلاث سنوات يحكم القاضى بإغلاق المحل نهائياً(١).

۱۲ - المراهنات بإذره إدارى خاصى وهل هى استثناء ؟ : وقد رأينا أن المشروع التمهيدى للفقرة الثانية من المادة ٧٤٠ مدنى كانت تجرى على

⁽۱) انظر استثناف مختلط ۱۰ مایوستٔ ۱۹۲۹ م ۱؛ ص ۳۹۶ – ۲۰ یوئیه سنة ۱۹۳۲ م ۶۶ ص ۳۸۷ – ۲۶ مارس سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۱۹۰۵ – ۲۷ دیسمبر سنة ۱۹۳۷ م ۵۰ ص ۷۳ – ۳ ینایر سنة ۱۹۳۸ م ۵۰ ص ۸۲ .

وانظر فى فرنسا قانوناً بماثلا يعاتب وكالات المراهنة على سباق الخيل ، وهو قانون ٢ يونيه سنة ١٩٠٩ و ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٠٩ و ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٠٩ و ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٣٩ و ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٣٩ و ٣٠ (بودرى وقال فقرة ٤٤ ص ٢١ هامش ٤ – پلانيولوريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠) .

الوجه الآتى : « ويستثنى أيضا ما رخص فيه من أوراق النصب وسباق الحيل » . وفى لجنة المراجعة حذف سباق الحيل من هذه الفقرة « حتى لا يشمله الاستثناء »(۱) .

ومع ذلك فإن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٧ ، وهو القانون الذى سبقت الإشارة إليه ، تفضى المادة الرابعة منه بأنه يجوز لجمعيات سباق الحيل الموجودة الآن وللجمعيات والأفراد الذين يقومون بتنظيم ألعاب أو أعمال رياضة إجراء الرهان المتبادل أو غيره من أنواع الرهان ، وذلك بمقتضى إذن خاص . وتقضى المادة الحاسة بأن الإذن المذكور يمنح بقرار من وزير المداخلية (٢) ، وله الحرية في أن يعطى هذا الإذن أو أن يوفضه ، كما له أن يجعله مقصوراً على الرهان المتبادل أو أن يعين مدته . ويجوز أيضاً أن ينص في القرار على تخصيص جزء معين من الأرباح الناتجة من أيضاً أن ينص في القرار على تخصيص جزء معين من الأرباح الناتجة من السخلال الرهان لصرفه في تربية الحيل إذا كانت هذه الأرباح ناتجة من الحلية أو في أعمال الإسعاف أو الأعمال الاجتماعية النافعة أو لصرفه في هذه الشؤون كلها جيعاً ، وذلك وفقاً للقواعد والشروط المبينة في القرار الذي يصدر بالإذن . ويعين في هذا القرار المكان أو الجهة التي يجب أن تجرى فيها المراهنة ، ولا تنعذاه ، وبنص فيه على جميع الإجراءات اللازمة لحماية المراهنة ، ولا تنعذاه ، وبنص فيه على جميع الإجراءات اللازمة لحماية المحمور من الغش والخداع (٢) .

فهل يفهم من ذلك أنه إذا صدر قرار إدارى يرخص فى إجراء المراهنات على سباق الحيل أو الرماية أو غيرها من الألعاب ، فإن المراهنة تكون فى هذه الحالة مشروعة ، ولا يجوز للمتراهنين أن يستردوا ما دفعوه من رهان ، ولمن فاز فى المراهنة حق المطالبة بما فاز به من رهان ؟ .

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٠٣ وص ٢٠٤ - وانظر آنفاً فقرة ه٠٥ في الهامش .

⁽٢) وقد نقل القانون رقم ٤٥٤ لسنة ١٩٥٤ اختصاص وزير الداخلية إلى وزير الشؤون البلدية والقروية .

⁽۳) وقد صدرت لابحة في أول مايا منة ۱۹۲۲ بكيفية تنفيذ القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۳۳ م سفر ضمه كامر مرسي ففرة ۲۹۱ وص ۳۱۲ ماش ۱ .

فى فرنسا لا يعنى الترخيص الإدارى بإجراء سباق الحيل إلا من المعنوبة الجنائية وحدها ، وتبتى المراهنات على سباق الحيل غير مشروعة من الناحية المدنية ، فلا يجوز إجبار من خسر الرهان على الدفع ، ولكنه إذا دفع ما خسره لم يستطع أن يسترد ما دفع (١) .

وفى مصر ، فى عهد التقنين المدنى القديم ، قضت محكمة الاستئناف المختلطة فى هذا المعنى بأن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٧ ، وهو قانون بهدف إلى توقيع عقوبة جنائية على كل من حرض أو أعطى أو تلتى رهانا على سباق الحيل ، بإلغائه هذه العقوبة لصالح من يحصل على ترخيص إدارى ، لم يعدل فى المبادئ المقررة فى القانون المدنى بشأن المقامرة والرهان (٢).

ويبدو أن التقنين المدنى الجديد لم يرد العدول عن هذا المبدأ ، فقد قدمنا أن المشروع التمهيدى للمادة ، ٧٤ مدنى كان يستثنى من عدم المشروعية المدنية سباق الحيل ، وفي لجنة المراجعة حذف سباق الحيل ، حتى لا يشمله الاستثناء ، ونرى من ذلك أن المراهنات على سباق الحيل ، حتى لو كان هناك ترخيص إدارى ، تبقى غير مشروعة من الناحية المدنية . ولما كان التقنين المدنى الحديد أجاز ، خلافا لاتقنين المدنى الفرنسي ولما جرى عليه العمل في عهد التقنين المدنى القديم ، استرداد ما دفعه الحاسر ، فإنه يترتب على ما قدمناه أن المراهن من غير المتبارين في سباق الحيل لا يجبر على دفع خسارته وإذا دفعها يستردها ، وأن الفائز في المراهنة من غير المتبارين في سباق الحيل لا يجبر على دفع لا يستطيع المطالبة بما كسب . وقد كان الأمر في عهد التقنين المدنى القديم أخف وطأة ، إذ أن المتراهنين على سباق الحيل يدفعون رهانهم مقدما قبل طهور نتيجة السباق ، فلم يكونوا يستطيعون استرداد ما دفعوا (٢٠). أما الآن،

⁽۱) السين ٤ يناير سنة ١٨٩٣ داللوز ٩٧ – ٢ – ١٢٤ – ٨ يوليه سنة ١٩١٠ جازيت دى پاليه دى پاليه ١٩١٠ – ٧ – ٩٧ – محكمة صلح الجزائر ٢٣ يونيه سنة ١٩٢٧ جازيت دى پاليه ١٩٢٠ – ٢ – ٧٧١ – أنسيكلوپيدى داللوز ٣ لفظ Jeu - Pari فقرة ١٢٤ .

⁽٢) استثناف مختلط ١٥ مايو سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٣٩٤ – ومع ذلك فقد كانت نفس المحكمة قد قضت قبل ذلك بمدة وجيزة بأن تطبيق نظرية السبب غير المشروع على دين الفار يجب أن تستثنى منه المراهنات التي تنظمها الدولة كسباق الميل ، فإن هذه المراهنات تخضع لتشريع خاص (استثناف مختلط ١٩ فبراير سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٢٤١).

⁽٣) استثناف مختلط ١٥ مايوسنة ١٩٢٩م ٤١ ص ٢٩٤ – بل إنه قضى في عهد التقنين =

فى عهد التقنين المدنى الجديد ، فإنهم يستطيعون الاسترداد ، وهذا يجعل وضع السباق المرخص فيه وضعا غبر مستقر .

البيوع الآجلة في البورصة

١٣٥ – ما هي البيوع الآملة في البورصة: يتعاقد المتعاملون في البورصة في الأوراق المالية المسعرة أو في البضائع ، فلا يلتزم البائع بالتسليم الناقل للملكية ، ولا يلتزم المشترى بدفع الثمن ، إلا بعد أجل يحل في يوم معين يسمى بيوم التصفية ، وهذا ما يسمى بالبيع الأجل (marché à terme) ي ولما كان المبيع من المثليات ، فهو إما أوراق مالية أو بضائع ، فإن مثلها يوجد في السوق ويستطيع البامع وقت التسليم أن يشتر مها بالنقد . ولذلك يعمد كثير من المتعاملين إلى بيع أوراق أو بضائع لا يملكونها وقت البيع ، اعتمادا على استطاعتهم الحصول علها من السوق وقت التسليم ، وهذا ما يسمى بالبيع الآجل على المكشوف (à découvert) . وكثراً ما تنصرف نية الباثع إلى عدم التسليم أصلا، وتنصرف نية المشرى إلى عدم التسلم أصلا ، وتؤول عمليتا البيع والشراء إلى مجرد دفع الفروق بن الأسغار . وبيان ذلك أن البائع يبيع بيما آجلا مائة مهم مثلا بسعر السهم عشرة جنهات ، ويكون معتمدا على أن سعر السهم سببط يوم التسليم إلى تسعة جنهات ، فهو إذن مضارب على الهبوط . أما المشترى الذي اشترى هذه الأسهم بسعر السهم عشرة جنبات ، فإنه يكون معتمدا على أن سعر السهم سيصعد يوم التسليم إلى أحد عشر جنها ، فهو إذن مضارب على الصعود . وعند حلول يوم التسليم قد يتحقق أمل البائع فينزل سعر السهم إلى تسعة جنيهات ، وعند ذلك لا يسلم البائع المشترى مائة سهم سعر السهم منها تسعة جنبهات ويتقاضي

⁼ المدنى القديم بأنه إذا عين ميعاد ١٥ يوما يجب أن يقدم الفائز فى سباق الحيل فى خلالها تذكرته الرابحة ، كان هذا الشرط صحيحاً ، وإذا لم يقدم الفائز التذكرة فى هذا الميعاد سقط حقه فى الحائزة (الإسكندرية المختلطة ، أبريل سنة ١٩٤٧ م ٢٠ ص ٩). ويفهم من هذا ، بمدلول المخالفة ، أن الغائز لو قدم تذكرته فى الميعاد كان له الحق فى المطالبة بالجائزة ، وهذا يتمشى ما سبق أن قضت به محكمة الاستثناف المختلطة ، فيما قدمناه (انظر آنفاً الهامش السابق) ، من أن تطبيق نظرية السبب غير المشروع على دين القار يجب أن تستثنى منه المراهنات التى تنظمها الدرلة كسباق الحيل.

منه النمن على أساس أن نمن السهم هو عشرة جنهات ، بل يقتصر ر-تقاضى الفرق من المشترى ، فقد ربح فى كل سهم جنها واحدا ، وبكون مجموع ربحه مائة جنيه يتقاضاها من المشترى . وقد يتحقى على العكس من ذلك أمل المشترى ، فيصعد سعر السهم إلى أحد عشر جنها ، وعند ذلك يكون المشترى هو الذي يتقاضى الفرق من البائع ، وهو مائة جنيه عن الأسهم المئة .

ونرى من ذلك أن البيع الآجل فى البورصة الذى يؤول إلى مجرد دفع النروق بين الأسعار هو عملية مضاربة ، يضارب البائع على الهبوط ويضارب المشترى على الصعود . ومن ثم جاز إلحاقها بالمراهنة فالبائع يراهن على هبوط السعر ويراهن المشترى على صعوده ، ويفوز منها من يصدق تنبؤه ، فيكسب الفرق بين الأسعار على النحو الذى قدمناه . وإذا ألحق البيع الآجل باراهنة ، فإنه يكون كالمراهنة غير مشروع ، ومن ثم يكون باطلا ، ولا يلتزم الحاسر بدفع الفروق بين الأسعار ، وإذا دفعها جاز له استردادها .

على أن إلحاق البيع الآجل الذي يؤول إلى عبرد دفع الفروق بين الأسعار بالمراهنة غير المشروعة ، وإن سلم به في كل من القانون الفرنسي والقانون المصرى في مبدأ الأمر ، لم يلبث أن وقف في سبيله ما جد من التشريع في كل من القانونين . فنستعرض أولا القانون الفرنسي ، ثم نستعرض القانون المصرى .

\$ \ 0 - البيع الأجل فى القانور الفرنسى: كان القضاء الفرنسى ، بعد شيء من التردد ، يعتبر البيع الآجل (marché à terme) الذى قصد به أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق بين الأسعار مضاربة تلحق بالمراهنة غير المشروعة ، فيجعله باطلا ، ولا يلزم الحاسر بدفع الفروق تطبيقا للمادة المشروعة مدنى فرنسى ، ولكن إذا دفعها لم يجز له استرداها تطبيقا للمادة المعرف فرنسى (۱) .

⁽۱) نقض فرنسی ۶ و ۱۱ أغسطس سنة ۱۸۲۶ سیریه ۲۶ – ۱ – ۲۰۹ و ۱۱۶ – ۳۰ مایو سنة ۱۸۲۸ سیریه ۲۸ – ۱ – ۲۰۹ مایو سنة ۱۸۲۸ سیریه ۲۳ – ۱ – ۸۹۷ – مایو سنة ۱۸۲۸ سیریه ۲۳ – ۱ – ۸۹۷ – أول أبریل سنة ۱۸۵۲ سیریه ۷۲ – ۱ – ۱ – ۱ – ۱ – ۷۷ نوفیر سنة ۱۸۷۲ سیریه ۷۲ – ۱ – ۱ – ۷۷ نوفیر سنة ۱۸۷۸ سیریه ۷۸ – ۱ – ۵ بنایر سنة ۱۸۷۸ سیریه ۷۸ – ۱ – ۵

وكان ذلك سبباً في عدم استقرار التعامل في البورصة عن طريق البوع الآجلة . لذلك صدر قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ يقضى بصحة جميع البوع الآجلة المتعلقة بالأوراق المالية أو بالبضائع ، وتنهى المسادة الأولى من هذا القانون بالنص على أنه « لا يجوز لأحد ، للتخاص من الالترامات التى تنشئها هذه البيوع ، أن يتمسك بالمادة ١٩٦٥ مدنى ، حتى لو آلت هذه البيوع إلى جرد دفع الفروق »(١) . ويبدو من ذلك أن المشرع الفرنسي أراد أن بحمل البيع الآجل ، حتى لو قصد به أن يؤول إلى جرد دفع الفروق بن الأسعار ، بيعاً صحيحاً ملزماً ، حتى يستقر التعامل عن طريق هذه البيوع ، ومن ثم بيعاً صحيحاً ملزماً ، حتى يستقر التعامل عن طريق هذه البيوع ، ومن ثم يع آجل قصد به منذ البداية أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق ويكون البيع في هذه الحالة مراهنة محرمة ، وبن بيع آجل لم يقصد به منذ البداية إلى مجرد دفع الفروق وإن آل فعلا بعد ذلك باتفاق الطرفين اللاحق إلى مجرد دفع دفع الفروق وإن آل فعلا بعد ذلك باتفاق الطرفين اللاحق إلى مجرد دفع الفروق وهذا هو البيع الصحيح المنصوص عليه في قانون ٢٨ مارس سنة الفروق وهذا هو البيع الصحيح المنصوص عليه في قانون ٢٨ مارس سنة في أحكام متعددة بأنه لا محل للبحث في نية المتعاقدين وعما إذا كانا قد اصدا في أحكام متعددة بأنه لا محل للبحث في نية المتعاقدين وعما إذا كانا قد اصدا في أحكام متعددة بأنه لا محل للبحث في نية المتعاقدين وعما إذا كانا قد اصدا

^{= 7}٦٩ - 11 فبراير سنة ١٨٨١ سيريه ٨٤ - ١ - ٣٠ - ١٦ أغسطس سنة ١٨٨٦ سيريه ٩٩ - ١ - ١٦٤ - ترولون فقرة ٩٩ وما بعدها - بودرى وقال فقرة ٩٩ - أوبرى ورو وإسان ٦ فقرة ٣٨٦ ص ١١٠ - يلانيول وريبير وببسون ١١ فقرة ١٣١١ - كولان وكاپيتان ودى لاموراندير ٢ فقرة لادم - ١٣٣ فقرة ١٢٠١ - أنسيكاوپيدى داللوز ٣ نفظ Jeu-Pari فقرة ١٠٦ .

⁽١) وهذا هو نص المادة الأتولى من قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ :

Tous marchés à terme sur effets publics et autres, tous marchés à livrer sur denrées et marchandises sont reconnus légaux. Nul ne peut, pour se soustraire aux obligations qui en résulent, se prévaloir de l'art. 1965 C. civ. lors même qu'ils se résoudraient par le paiement d'une simple différence.

⁽۲) باريس ۳۰ يونيه سنة ۱۸۹٤ سيريه ۹۰ – ۲ – ۲۸۷ – أنچيه ۸ يوايه سنة ۱۸۹۵ سيريه ۹۰ – ۲ – ۲۵۷ – باريس ۱۰ و ۱۹ ديسمبر سنة ۱۸۹۸ (أحكام سبمة) داللوز ۹۷ – ۲ – ۲۹۱ – وانظر في الحجج التي استندت إليها هذه الأحكام مستمدة من الأعمال النحضيرية لقانون ۲۸ مارس سنة ۱۸۸۵ وفي تفنيد هذه الحجج : پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۲ ص ۶۲۵ هامش ۲ ومس ۲۵ هامش ۲ .

منذ البداية أن يؤول البيع إلى مجرد دفع الفروق أو لم يقصدا ذلك ، وبأن قانور ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ يقضى بصحة جميع البيوع الآجلة التي تؤول إلى مجرد دفع الفروق ، ويحرم على المتعاقدين الدفع بالمقامرة في هذه البيوع ، كما يحرم على المحكمة أن تبحث عن قصد المتعاقدين^(١).

وبدا أن القضاء الفرنسي قد ثبت على ما استقرت عليه أحكام محكمة النقس . غير أنه في أعقاب الحرب العالمة الأولى وتحت ضغط الأزمات الاقتصادية عادت بعض المحاكم الفرنسية ، متفقة في ذلك مع فريق من الفقهاء (٢) ، إلى التميز بين البيع الآجل الذي قصد به منذ البداية أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق وهذا يكون مراهنة غير مشروعة ويقبل فيه الدفع بالمقامرة ، وبين البيع الآجل الذي يؤول فعلا إلى مجرد دفع الفروق ولكن دون أن يكون ذلك مقصوداً من المتعاقدين منذ البداية وهذا بيع صحيح لا يقبل فيه الدفع بالمقامرة (٦) . فدعا ذلك محكمة النقض الفرنسية إلى التدخل مرة أخرى للقضاء على هذا التمييز : وأكدت من جديد أن البيع الآجل بيع صحيح لا يقبل لا يقبل فيه الدفع بالمقامرة ، أياكان قصد المتعاقدين ، وأياكان قيمة الصفقة (١) .

⁽۱) نقض فرنسي ۲۲ يونيه سة ۱۸۹۸ (أحكام أربعة) داللوز ۹۹ – ۱ – ۰ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۱ – ۱۹ – أول أغسطس سنة ۱۹۰۹ داللوز ۱۹۰۱ – ۱۹ – أول أغسطس سنة ۱۹۰۹ داللوز ۱۹۰۳ – ۱۹ ديسمبر سنة ۱۹۲۱ – ۱ – ۳۱۳ – ۱۹ ديسمبر سنة ۱۹۲۱ (أحكام أربعة) داللوز ۱۹۲۲ – ۱ – ۱۳۳ – ۸ يوليه سنة ۱۹۳۰ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۰ – ۲۱ – ۳۷ – ۲۰ .

⁽۲) بودری و قال فقرة ۱۱ – فقرة ۲۰ – کولان وکاپیتان ۲ فقرة ۹۱۹ ولکن انظر الطبعة الماشرة فقرة ۱۳۳۶ .

⁽٣) أميان ١٥ فبر اير سة ١٩٢٩ دالثوز الأسبوعي ١٩٢٩ – ٢٧٤ – تولون الابتدائية النجارية ٢٧ مايوسة ١٩٢٩ جازيت دى پاليه ١٩٢٩ – ٢ – ٢١٠ – يموچ الابتدائية النجارية ٢١ مارس سنة ١٩٣٠ جازيت دى پاليه ١٩٣٠ – ٢ – ٨٤ –بيز انسون ٢٤ مارس سنة ١٩٣٠ داللوز الأسبوعي ١٩٣٠ – ٣٨٩ – مارسيليا الابتدائية النجارية ٢١ يناير سنة ١٩٣١ داللوز الأسبوعي ١٩٣٠ – ١٩٨١ .

⁽٤) نقض فرنسی ۸ یولیه سنة ۱۹۳۵ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۵ – ٤٤٦ – ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۳۹ داللوز الأسبوعی ۱۹۴۰ – ۳۷ – وانظر تی هذه المسألة بودری وقال فقرة ٤٦ – فقرة ۵۵ –أوبری ورو و إسهان ۲ فقرة۴۸٦ ص ۱۰۹ –س ۱۱۵ – پلائیول وریپیر وبیسون =

على أن البيع الآجل الصحيح هو البيع الذي يعقد وفقاً لما جرت عليه نظم البورصة وتقاليدها. أما إذا لم يعقد وفقاً لهذه النظم والتقاليد، وكان من الواضح أنه مجرد مراهنة بين شخصين أحدهما يراهن على الصعود ويراهن الآخر على الهبوط وبتقاضى من يفوز في الرهان الفروق ما بين الأسعار، فهذه مراهنة غير مشروعة يقبل فيها الدفع بالمقامرة دون حاجة للبحث عن قصد المتعاقدين (1).

۱۹۵ - البيع الآمِل في القانور المدرى: يجب هنا أيضا أن نفرق بين عهدين: العهد الأول قبل صدور القانون رقم ۲٤/٣٣ لسنة ١٩٠٩، والعهد الثاتى منذ صدور هذا القانون.

(العهد الأول): كان القضاء المصرى فى هذا العهد الأول يجرى على نهج القضاء الفرنسى قبل صدور قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنسا ، فيمنز فى البيع الآجل الذى يؤول إلى مجرد دفع الفروق بين بيع جدى (marché sérieux) يقصد المتعاقدان تنفيذه حينا ولو اتفقا بعد ذلك على الاقتصار على دفع الفروق وهسدا بيع صحيح ، وبين بيع بدفع الفروق

۱۱۰ فقرة ۱۲۱۱ - فقرة ۱۲۱۳ - أنسيكلوپيدى داللوز ۳ لفظ Jau-Parl فقرة ۳۰۰ فقرة ۱۰۳ فقرة ۱۰۳ فقرة ۱۰۳ فقرة ۱۱۰ مارس سنة ۱۸۸۰ من قاحية تنازع القوالين أو يوى ورو وإسيان ۹ فقرة ۲۸۹ من ۱۱۵ و هامض ۳۵ (۷).

⁽۱) المظرفي هذا المني أوبرى ورو وإسان ٢ فقرة ٢٨٩ ص١١ وسمة ١١ سها ١١ سها وريير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣١ ص ١٩٠٥ - فقض فرنسي ١١ يوليه سنة ١٩٣٩ رجازيت وريير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣٩ ص ١٩٣١ ص ١٩١٩ داللوز ١٩٣١ - ٢ - ٢٠٠ - ٢ - ١٩٠١ - ٢٠٠٥ - تولوز ٢٤ مايو سنة ١٩٣٤ - ٢ - ٢٠٠ - و. نثر ط حتى يستكل المقد صورة البيح الآجل فيكون صيحاً ملزماً أن يفيه في لمصوصه التنفية الفعل في ميعاد معين (كولانوكاييتان ودي لامور المدير ٢ فقرة ١٩٣٤) ، وأن يكون قد المقد بوساطة سمسار معتمد في البورصة ويشرط أن يكون هذا السمسار قد أقام فلمسه الطرف الآخر (Gontre-partiate) في المقد (كولان وكاييتان ودي لامور المدير ٢ فقرة ١٣٣٥ - جوسران ٢ فقرة ١٣٨٥). وقد تظهر فية المتمافدين في وضوح في أنهما لم يقصدا بيماً جدياً وإنما قصدا المراهنة إذا اتفقا وقد تظهر فية المتمافدين في وضوح في أنهما لم يقصدا بيماً جدياً وإنما قصدا المراهنة إذا اتفقا المروق في الأسمار (فقض فرنسي ٧ يناير صنة ٢٩١١ سيريه ١٩٧٩ - ١ - ١٩٧٩ - بوردو منة ١٩٨١ مايو سنة ١٩٩١ - ٢ - ١٩٧٩ - تور الابتدائية التجارية ٢ أبريل صنة ١٩٩١ - ٢ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ من المريل منة ١٩٩١ - ٢ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ منة ١٩٠٠ - ٢٠٠ منة ١٩٠٠ منة ١٩٠

marché différentiel) يقصد المتعاقدان منذ البداية عدم تنفيذه عينا اقتصاراً منهما على مجرد دفع الفروق وهذا بيع باطل لأنه مراهنة غير مشروعة وللقضاء أن يحكم من تلقاء نفسه بالبطلان(۱).

وكان من وراء ذلك عدم استقرار التعامل فى البورصة فيا يتعلق بالبيوع الآجلة ، إذ التميز بين بيع آجل صحيح وبيع آجل باطل لا يجعل أحدا مطمئنا إلى مصبر البيع الآجل .

(العهد الثانى): وقد بدأ بصدور قانون (دكريتو) رقم ٢٣ / ٢٤ لسنة ١٩٠٩ في ٨ نوفير سنة ١٩٠٩ ، مهدف إلى كفالة استقرار التعامل بالبيوع الآجلة في البورصة . ويعدل هذا القانون المادة ٣٧ / ٧٩ من التقنين التجارى على الوجه الآتى : و الأعمال المضافة إلى أجل المعقودة في بورصة مصرح مها طبعاً لقانون البورصة ولوائحها ، وتكون متعلقة ببضائع أو أوراق ذات قيمة مسعرة ، تعتبر مشروعة وصحيحة ولو كان قصد المتعاقدين منها أنها تؤول الى مجرد دفع الفروق – ولا تقبل أى دعوى أمام المحاكم بخصوص عمل يؤول إلى مجرد دفع فروق إذا انعقد على ما يخالف النصوص المتقدمة ٤ . ونرى من ذلك أن هذا التعديل قد أزال التميز بين بيع آجل جدى وبيع آجل بدفع

⁽۱) استثناف مختلط ۲۰ أبريل سنة ۱۸۸۹ م ۱ ص ۲۰۷ – ۲۷ فبر اير سنة ۱۸۹۰ م ۲۰ ص ۱۹۰۹ م ۱۳ م ۱۹۰۱ م ۱۹ م ۱۹۰۱ م ۲۰۰ م س

وافظر في انتقاد هذا التمييز محمد صائح في القانون النجاري سنة ١٩٣٣ الجرء الأول فقرة العم ١٩٩٥ ص ٣٥٥ – ص ٣٥٦ – وقد قضى بأن تجارة الأقطان بالكونتر اتات ايست من قبيل البيع في شيء فليس هناك بائع حقيق ولا وجود لمشتر إلا في عالم الخيال ، وأن الإيجاب والقبول حاصلان من الأصل على محض المراهنة صعوداً وهبوطاً ، ولما كان يقتضي لصحة التعهدات أن تكون مبنية على سبب صحيح جائز قانوناً ، وبعيد أر تكون مضاربة مثل هذه جديرة بالانتظام في سلك الأسباب الصحيحة ، فلايصح اعتبارها قانونية وجإئزة (الموسكي ٢٠ مارس سنة ١٩٠١).

النروق ، فكل بيع آجل يعتبر صحيحاً ملزماً ولو آل إلى مجرد دفع الفروق ، دون بحث في نية المتعاقدين هل قصدا منذ البداية الاقتصار على دفع الفروق أم جداً هذا القصد في اتفاق لاحق(١) .

خير أنه يشترط لصحة البيع الآجل الذي يؤول إلى مجرد دفع الفروق أن يكون قد انعقد طبقاً لقانون يكون قد انعقد طبقاً لقانون البورصة ولوائحها (٢) ، وقد جاء نص التعديل صريحاً في هذا المعنى إذ يقول كما رأينا : « الأعمال المضافة إلى أجل المعقودة في بورصة مصرح بها طبقاً لقانون البورصة ولوائحها : . » . فإذا لم يتوافر هذا الشرط وكان من الواضح أن البيع الآجل ليس إلا مجرد مراهنة بين المتعاقدين (٢) ، فهو بيع باطل لأنه يكون مراهنة غير مشروعة ، ونص التعديل صريح أيضاً في هذا المعنى إذ يقول مراهنة غير مشروعة ، ونص التعديل صريح أيضاً في هذا المعنى إذ يقول

⁽۱) محمد صالح فى القانون التجارى سنة ١٩٣٣ الجزء الأول فقرة ١٩٦ ص ٣٥٦ - سى ٣٥٧ - عمد كامل أمين ملش فى قانون التجارة الجزء الثانى ص ٣٠٦ - وهذا ماسارت عليه محكة النقض الفرنسية بعد صدور قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنساكا رأينا (انظر آنفاً نترة ١١٥).

ويصبح دفع الفروق واجباً دون حاجة إلى إعذار ، وقد قضت محكة النقض في هذا الممنى بأن الإعذار بخصوص المصالمة بدفع الفروق يصبح غير مجد في حالة تخلف البائع عن التوريد في المبعاد المحدد بالمقد ، إذ أن فرق السعر يتحدد على أساس هذا البوم وليس سعر أي يوم بعده ، بي ثم فلا ضرورة للإعذار عملا بالمادة ١٩٦٢ مدنى (نقض مدنى ٣ مايو سنة ١٩٦٢ مجموعة أحكام النقض ١٢ رقم ٨٧ ص ٨٧٥).

⁽٢) الإسكندرية المختلطة ١٠ مايو سنة ١٩٤٣ م ٥٥ ص ١٤٨ - ويشترط في صحة البيع الآجل الذي يؤول إلى مجرد دفع الفروق أن يكون قد حدد فيه أجل التسليم والتسلم (استثناف مختلط ٢٦ فبرابر سنة ١٩٣٠ م ٢٢ مس ٣٢٨).

⁽٣) أما إذا تبين أنه بيع جدى ، فإنه يقضى بصحه ولو انعقد خارج البورصة وآل إلى دفع الفروق. وقد قضت محكة النقض بأنه إذا استبانت محكة الموضوع أن البيع وارد على صفقة من الفطن كانت مزروعة فعلا في أرض الطاعنين ووقع البيع خارج البورصة ولم يكن معقوداً بين طرفين من النجار ولا على سبيل المقامرة – وخلصت في قضائها إلى أن العقد لا يتطوى على أعمال المضاربة المكشوفة والتي يقصد بها مجرد الإفادة من فرق السعر ، فأعملت الشرط الإضافي في عقد السعر وأو حمت تنفيذه عبنا بتسليم كمية القطن المنفق عليها أو دفع فروق الأسعار عن الجزه الذي لم يسام منها ، فإنه لا محل المتعلى بالفقرة الثانية من المادة ٣٧ تجارى التي تنص على أنه لا تقبل أى دعوى أمام الحاكم بخصوص على المنفوص المتقدمة أمام الحاكم بخصوص غل يؤول إلى مجرد دفع فروق إذا انعقد على ما يخالف النصوص المتقدمة أمام الحاكم النقض ١٠ دقم ٩٧ ص ١٤١).

كما رأينا: « ولا تقبل أى دعوى أمام المحاكم بخصوص عمل يوول إلى مجرد دفع فروق إذا انعقد على ما يخالف النصوص المتقدمة «(١).

(١) ومما يقطع فى نية المقامرة خروج التعامل فى البورصة عن المضاربات العادية إلى المنسار بات غير المشروعة على خلاف قانون البورصة ولوائحها ، كما هو الأمر فيما يسمى بالكونر (corner). وقد قضت محكمة القضاء الإدارى بأن بورصة القطن إنما أنثتت لتأمين مراكز التجار وتحديد أسعار القطن على أساس المنافسة الحرة القائمة على العرض والطلب الحاليين عنعوامل الاصطناع , وفى تحقيق هذا الغرض وضعت البورصة نظماً ولوائح تسير على مقتضاها المضاربات العادية ، فكل انحراف أوخروج على هذه النظم يعد خروجاً على انقانون يهدد الصالح الحاص والصالح العام على السواء . وفي الواقع من الأمر لم تكن عمليات « الكورنو» إلا انحراناً عن المضاربات العادية إلى أخطر أنواع المضاربات الغير المشروعة ، والكورنر في حالتنا هذه كان اتفاقاً بين قلة من التجار للحصول على احتكار صنف القطن الأشموني أرمعظمه خفية وفي غفلة من سائر النجار بقصد الاستيلاء على ربح غير مشروع ، فيعمل هو لاء المحتكرون على رفع الأسعار رفعاً مصطنعاً مستندين في ذلك إلى عمليات صورية وهمية للحصول على فروق باعظة هي وليدة المقامرة . ودايل الاصطناع يؤيده الأمر الواقع ، إذ بينًا وصل سعر الأشمونى إلى \$101 ريالا داخلياً صدره المحتكرون لروسيا بسمر ٦٣ ريالا وليوغوسلاڤيا بسمر ٧٣ ريالا ، وكان السعر الداخل للأشموني أعلى من سعر الكرنك على خلاف المعتاد . فلم تعد هذه الأسعار تمثل الحقيقة حيَّى تؤخذ أساساً في المماملات ، وكان من أثر ذلك ان اضطرب السوق وتوقفت المعاملات. و الاتفاةات التي تهدف إلى الاحتكار و رفع الأسهار إلى حد باهظ تعتبر باطلة من الناحية القانونية، سوا. وقعت هذه الاتفاقات تحت طائلة القانون الجنائى أولم تقع ، إذ أنها بطبيعتها ترمى إلى أغراض غير مشروعة مادامت تقيد من حرية التجارة بوجه عام وتقضى على المنافعة الاقتصادية المشروعة . وقد ثبت أن التمامل في سوق القطن على صنف الأشموني كان قائماً في موسم ١٩٤٩ / ١٩٥٠ على أسس احتكارية ومضاربات على الصمود غير مشروعة وأسمار مصطنعة ، فتكون هميع العمليات التي قامت في ذلك العهد خاصة بهذا الصنف مبنية على المقامرة ، ومن ثم تعتبر باطلة قانونا (محكمة القضاء الإدارى ٢١ ابريل سنة ١٩٥٣ المحاماة ٣٥ رقم ٩٠٢ ص ١٧٠٢).

وة؛ قضى بأن التوكيل المعطى لسمار لعقد صفقات بقصد المضاربة فى البورصة عقد باطل لعدم مشروعية السبب (استثناف مختلط ١٦ مارس سنة ١٩٣٣م ٥٥ ص ٢٠٣) ، ولكن قصد المنداربة يجب أن يكون معلوماً من السمسار وإلا فلا يعتد به (استثناف مختلط ٥ ديسمبر سنة ١٩٣٤م ٧٤ ص ٥٠).

ويشترط بعض الفقهاء في مصر لصحة البيع الآجل أن يكون المتعاقدان من المشتغلين بالتجارة، حتى يكون البيع منعقداً طبقاً لقانون البورصة ولوائحها . ويقول الأستاذ محمد صالح في هذا الصدد : « لكنا ندارع إلى القول بأن صحة العقود الآجلة مشروطة بأن تكون حاصلة من المشتغلين بالتحارة . فإذا كان المضارب مستخدماً في أحد المحلات التجارية أو البنوك أوموظفاً في الحكومة، أومستخدماً أياكان ، جار له إبداء دفع المقامرة (م د ٦ من اللائحة العامة لبورصة البضائع الآجلة) . كم أن الدسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حد

ونرى من ذلك أن القانون المصرى مر بنفس الدورين اللذين مر بهما التانون الفرنسى ، وأن القانون رقم ٢٣ / ٢٤ لسنة ١٩٠٩ فى مصر صدر على غرار قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنسا . وبعد صدور هذين القانونين استفر القضاء فى مصر وفى فرنسا على صحة البيوع الآجلة ولو آلت إلى مجرد دفع الفروق ، وذلك دون بحث فى قصد المتعاقدين ، ودون أن يقبل الدفع بالمقامرة فى أى بيع آجل آل إلى دفع الفرق متى كان هذا البيع قد انعقد طبقاً لقانون البورصة ونظمها ولوائحها .

⁼ من مجنس تأديب البورصة بغرامة لا تتجاوز مائة جنيه مصرى ، حتى بذلك تقتصر المضاربة على المضاربين الفنيين ولا تمتد إلى الأغرار الذين يفسدون الأسمار بنزقهم وجهلهم فيقعوا فريسة المضاربين المدربين ، ولأنه من المشاهد أن الأزمات المبالية تفع غالباً بسبب سذاجة رواد البورصة غير الفنيين ، فحزب الصمود يبدأ بالتأثير فيهم ويغربهم بأحل الوعود ، حتى إذا أمعنوا في الشراء تخلي عنهم ، فلا ينوقون إلا حنظلا ، وهذه هي سيرة كل الأزمات » (محمد صالح في القانون النجاري سنة ١٩٣٣ الجزء الأول فقرة ١٩٦ صر ٣٥٧) .

المرتب مدى الحياة

۱۹ - النعريف بالمرتب مدى الحياة – الفرق بينه وببن الدخل الدانم: المرتب مدى الحياة مبلغ من المال يعطى على أقساط ، إيراداً دورياً ، لشخص مدة حياته ، أو مدة حياة شخص آخر .

ويتفق المرتب مع الحياة مع الدخل الدائم فى أن كلامهما يصع أن يكون مصدره عقداً من عقود المعاوضة أو من عقود التبرع ، كما يصع أن يكون بوصية (١).

ويختلفان من وجوه عدة أهمها ما يأتى :

أولا – المرتب مدى الحياة لا يبتى إلا مدى حياة من رتب الإبراد على حياته ، فإذا مات هذا انقضى المرتب . أما الدخل الدائم فهو إبراد دورى

[•] مراجع: ترولون فی عقود الغررسة ۱۸۶۰ – بون فی المقود الصغیرة ۱ سنة ۱۸۹۷ – بودار فی عقود الغرر سنة ۱۸۹۳ – بودری وقال فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۷ – بودری وقال فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۷ – بیدان ۱۲ مکرر – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ سنة ۱۹۵۶ – پلانیول وریپیر و بولانچیه ۲ الطبعة الثالثة سنة ۱۹۶۹ – کولان وکاپیتان ودی لاموراندییر ۲ الطبعة العاشرة سنة ۱۹۶۸ – چوسران ۲ الطبعة الثانیة سنة ۱۹۳۲ – آفسیکلوپیدی داللوز ۶ سنة ۱۹۵۹ لفظ ۱۹۵۶ – محمد کامل مرسی فی المقود المساقة – المرتب مدی الحیاة سنة ۱۹۶۹ .

رسائل: Piot المرتبات مدى الحياة التى تنشها شركات التأمين رسالة مَن باريس سنة ١٩٠٠ – David – ١٩٠٢ عقد المرتب مدى الحياة معاوضة رسالة من ثولوز سنة ١٩٠٠ – ١٩٠٨ عقد المرتب مدى الحياة رسالة من باريس سنة ١٩٠٤ – ١٩٠٨ المرتب مدى الحياة – بعض تطبيقاته الحديثة رسالة من مونيلييه سنة ١٩١٣ – Mariin التصرفات المسهلكة قمين perdu) ومع الاحتفاظ بحق المنفعة لمصلحة الورثة رسالة من ديجون سنة ١٩٣٠ .

و في إشارتنا إلى هذه المراجع المختلفة تحيل إلى الطنعات المبينة فيما تقدم .

⁽۱) انظر في مصدر الدحل الدائم الوسيط ه فقرة ٣٢٠ – فقرة ٣٢٠ – وسترى أن المرتب مدى الحياة – دون الدخل الدائم – يصبح أن يكونِ مصدره واقعة مادية ، كا هو الأمر في عمويص عر عمل عير مشروع أونى تعويض الدامل عر إصابة الدين .

دائمي ، لا ينقضي بموت أحد ، فإذا مات المستحق للدخل انتقل الدخل إلى ورثته ، ثم إلى ورثة ورثته ، وهكذا .

ثانياً – المرتب مدى الحياة غير قابل للاستبدال ، فلا يجوز للملتزم به أن يتخلص منه برده رأس المال الذى أخذه فى مقابل المرتب ، وذلك لأن المرتب مدى الحياة مقصود به أن يدوم ما دامت حياة من رتب الإبراد على حياته ، فالاستبدال ليس من طبيعته إلا إذا اشترط (۱) . أما الدخل الدائم فهو قابل للاستبدال فى أى وقت شاء الملتزم ، ويقع باطلاكل اتفاق يقضى بعدم القابلية للاستبدال . ذلك لأن هذا الدخل دائمى كما قدمنا ، فحتى لا يكون المدين ملتزما النزاما أبديا والالتزام الأبدى لا يجوز ، أباح القانون له أن يتخلص من النزامه متى شاء إذا هو رد رأس المال إلى الدائنن (۱) .

ثالثاً – المرتب مدى الحياة يصح أن يكون الملتزم به شخصا طبيعيا أو شخصاً معنوياً ، وإذا كان شخصا معنوياً فالغالب أن يكون شركة تأمين . أما الدخل الدائم ، فلأنه دائمى ، يكون الملتزم به عادة شخصا غير محدود الوجود ، أى شخصا معنوياً ، ويكون غالبا الدولة ذاتها أو أحد الأشخاص المعنوية العامة أو إحدى الشركات (٢) .

رابعاً – المرتب مدى الحياة يجوز أن يزيد على سعر الفائدة القانونيه أو الاتفاقية ، إذ هو ليس كله فائدة لرأس المال ، بل جزء منه هو الفائدة والجزء الآخر في مقابل استهلاك رأس المال شيئاً فشيئا ويتم الاستهلاك كاملا بانقضاء المرتب . أما الدخل الدائم فكله فائدة لرأس المال ، ولا يستهلك من رأس المال شيء بل يجب رده بكامله عند الاستبدال ، ومن ثم وجب ألاً يزيد الدخل الدائم على السعر الاتفاقي للفائدة (1) .

خامسا – المرتب مدى الحياة لا ينشئه إلا تصرف شكلى ، إذ ينص الفانون على أن «العقد الذي يقرر المرتب لا يكون صحيحاً إلا إذا كان مكتوبا ، وهذا دون إخلال بما يتطلبه القانون من شكل خاص لعقود الترع ،

⁽۱) انظر ما یلی فقرة ۲۹ه.

⁽٢) الوسيط ٥ فقرة ٣٣٢ وما بعدها .

⁽٣) الرسيط و فقرة ١٣٧٠.

⁽٤) الوسيط ه فقرة ٣٢٢.

(م ٧٤٣ مدنى). أما الدخل الدائم فلم يشترط القانون لترتيبه شكلا خاصا. ومن ثم يجب اتباع شكل التصرف القانوني الذي رتبه (١).

۱۷ - الأغراض العملية التي يفي بها المرتب مدى الحياة : سنرى أن المرتب مدى الحياة ينشئه إما تصرف معاوضة وإما تصرف تبرعي .

فإذا أنشأه تصرف معاوضة ، كأن قدم المستحق للمرتب في مقابله رأس مال أو قدم عينا عقاراً أو منقولا ، فإنه يكون قد حول رأس المال أو العين ، عن طريق القرض أو البيع كما سنرى ، إلى إبراد مرتب مدى الحياة ، فكفل لنفسه ما يقوم بأوده إبرادا ثابتا لا ينقطع هو أعلى من فائدة رأس المال أو أعلى من ريع العين . وفي نظير ذلك يكون قد استهلك رأس المال أو العين ، فلا يبتى شيء من ذلك لورثه ، ويكون قد استمتع بكل رأس المال أو العين دون أن يترك شيئا للورثة ، ويتمثل هذا الاستمتاع في هذه الأقساط الدورية التي يتقاضاها والتي مي أعلى من الفائدة أو من الربع كما قدمنا . ويلجأ إلى ذلك عادة شخص في أو اخر حياته ، يملك رأس مال أو عقاراً أو منقولا ، وليس له ورثة أو له ورثة من ذوى القرابة البعيدة أو ورثة أقربون ولكن لا يلقى بالا إليهم . فيحول رأس المال أو العين ، عن طريق المرتب مدى الحياة ، إلى أقساط دورية يتقاضاها ما بتى حيا ، طريق المرتب مدى الحياة ، إلى أقساط دورية يتقاضاها ما بتى حيا ، فيستمتع بماله كله دون أن يبتى شيئاً لأحد بعد موته كما سبق القول .

وإذا أنشأ المرتب تصرف تبرعى ، هبة أو وصية ، فإن الغرض العملى من ذلك أن يكفل المتبرع – الواهب أو الموصى – للمتبرع له ، وهو المستحق للمرتب ، دخلا ثابتا يقوم بنفقات معيشته . ويلجأ إلى ذلك عادة الزوج إذا أراد أن يكفل لزوجته بعد موته ما يقوم بأودها فيوصى لها بمرتب مدى الحياة ، أو الأب إذا أراد أن يكفل لولد له عاجز عن كسب العيش ما يقوم بأوده ، أو المخدوم إذا أراد أن يكانئ خادما أمينا في آخر حياته فيهه أو يوصى له مرتب مدى الحياة .

⁽۱) الوسيط ه فقرة ۲۲۳ – وانظر في الفروق بين المرتب مدى الحياة والدخل الدائم بودرى وقال فقرة ۱۷۱ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۷۵ – كولان وكاپيتان وهي لامور اندبير ۲ فقرة ۱۳۵۱.

۱۸ - خاصيتا المرتب مدى الحياة : أيا كان التصرف الذى بنشي المرتب مدى الحياة ، فإن هذا التصرف المرتب مدى الحياة ، فرضا كان أو بيعا أو هبة أو وصية ، فإن هذا التصرف تعرز فيه خاصيتان :

(الحاصية الأولى) أنه تصرف شكلى . هو شكلى إذا كان هبة لأن الهبة بطبيعتها عقد شكلى . وهو شكلى إذا كان وصية ، إذ يجب اتباع الشكل الواجب في الوصية . ثم هو شكلى حتى إذا كان قرضا أو بيعا ، فقد رأينا أن المادة ٧٤٣مدنى تقضى بأن العقد الذي يقرر المرتب لا يكون صيحاً إلا إذا كان مكتوبا .

(الحاصية الثانية) أنه تصرف احتمالى ، ولذلك كان من عقود الغرر. فالمرتب يدفع أقساطا دورية لمستحقه ما بنى على قيد الحياة ، أو ما بنى من رتب الإبراد على حياته حيا . فهو إذن محدود بحياة إنسان ، وينقضى بموته (۱) . ولما كان الموت لا يعرف ميعاده قبل وقوعه ، فإن المرتب مدى الحياة لا يعرف مقداره إلا عند الموت ، أى قى ميعاد لا يمكن تحديده مقدما ، ومن ثم يكون تصرفا احتماليا (۲) . بل إن هذا الاحتمال (aléa) فى المرتب مدى الحياة هو ، على الرأى الغالب ، السبب (cause) فى التصرف ، إذا انعدم كان التصرف دون سبب وكان باطلاكما سبجى (۳) .

⁽۱) فإذا باع شخص عيناً بشن هو مرتب مدى حياته ، وتبين عند موته أنه لم يتقاض مرتبا إلا مبلغاً أقل بكثير من قيمة الهين التي باعها ، فإن الزائد من قيمة الهين هو الاحتمال الذي يقابل احتمالا آخر كان يصبح أن يتحقق وهو أن يميش البائع مدة طويلة ويتقاضى مرتباً أكبر بكثير من قيمة الهين ، ولا يجوز اعتبار الزائد من قيمة الهين هبة مضافة إلى ما بعد الموت ، وإلا كانت باطلة على هذا الأساس (استثناف محتلط ه مارس سنة ١٩٣٥ م ٤٧ ص ١٨٣). أما إذا كان البائع متقدماً في الدن إلى حد أنه لا ينتظر أن يتقاضى إلا مرتباً نشيلا في الأيام القليلة الباقية من عره ، فإنه يجوز في هذه الحالة ، إذا كانت قيمة الهين كبيرة لا يتناسب معها هذا المرتب الضئيل ، اعتبار أن البيع يستر هبة مضافة إلى ما بعد الموت ، ومن ثم يكون باطلا (استثناف مختلط ١٩ مايو من ١٩٤٤ م ٥ ص ١٩٤٧).

⁽٢) والرأى الفالب فى الفقه الفرنسى أن العقد الاحبانى لا يكون إلا عقد معاوضة ، ومن ثم لا يكون المرتب مدى الحياة احبالياً إلا إذا تقرر المرتب معاوضة (چوسر أن ٢ فقرة ١٣٨٦) . وقد ذهبنا عند الكلام فى العقد الاحبال إلى أن « عقد التبرع قد يكون احبالياً إذا كان الموهوب له لا يستطيع أن يجدد وقت تمام العقد القدر الذى يأخذ ، كما إذا وهب شخص لآخر إيراداً مرتباً طول حياته « (الوسيط ١ فقرة ٢٣)

⁽٣) انظر ما بل فقرة ٢٩هـ والالتزام بأداء المرتب يعتبر منقولا ، شأنه شأن كل =

في باب واحد العاربة والقرض والدخل الدائم والمرتب مدى الحياة ، جمع التقنين المدنى القديم في باب واحد العاربة والقرض والدخل الدائم والمرتب مدى الحياة ، على ما بين هذه العقود من اختلاف واضح في طبيعها . فالعاربة تقع على المنفعة ، والقرض يقع على الملكية ، وقد أحسن التقنين المدنى الجديد صنعا بأن جعل العاربة في مكانها الصحيح مع الإيجار في العقود التي تقع على المنفعة ، وبأن جعل القرض هو أيضاً في مكانه الصحيح مع سائر العقود التي تقع على الملكية من بيع ومقابضة وهبة وشركة وصلخ .

أما اقتران الذخل الدائم بالقرض فصحيح ، إذ الدخل الدائم لا يعدو أن يكون قرضاً له خصائصه الممزة ، وهكذا فعل أيضاً التقنن المدنى الجديد .

ولكن المرتب مدى الحياة لا يتلاقى مع الدخل الدائم إلا من حيث أن كلا منهما يدفع على أقساط دورية ، ولكنهما يختلفان بعد ذلك اختلافا بينا ، وقد صبق أن أشرنا إلى أهم وجوه الحلاف بين التصرفين (۱) . ولذلك فصل التقنين المدنى الجديد بينهما ، فوضع الدخل الدائم في مكانه مع القرض ، ووضع المرتب مدى الحياة بين عقود الغرر .

وقد خص التقنين المدنى القديم المرتب مدى الحياة بنصين اثنين (م٠٨٠ / ٥٨٩ – ٥٨٩ – ٥٨٥ وم ٥٨٩/٤٨١) جاءا في شيء من الاقتضاب. أما التقنين الملنى الحديد فقد خصص له نصوصا ستة – من دة ٧٤١ إنى المادة ٧٤٦ – وضح فيها المهم من الأحكام التي اقتضبها التقنين المدنى القديم ، وخالف هذا التقنين في مسألتين : ١ – جعل التقنين الجديد العقد الذي ينشئ المرتب عقدا شكليا لايتم إلا بالكتابة ، وكان في التقنين القديم عقدا رضائيا . ٢ – أجاز المتقنين الجديد في المرتب الفسخ إذا قام سببه تطبيقا للقواعد العامة ، أما التقنين المقديم فقد كان يخرج دون مبرر على هذه القواعد فلا يجيز الفسخ ، وسيأتى تفصيل ذلك .

الترام بأدا. مبلغ من النقود (بودری و ثال فقرة ۱۹۹ - محمد کامل مرسی فقرة ۳۹۹ می ۲۹۹). و هو منقول حتی لو کان مضموناً برهن رشمی (أنـیکلوپیدی داللوز ٤ لفظ Rente Viagère فقرة ٤).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦٥ .

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التهيدى في هذا الصدد ما يأتى و أورد التقنين الحالى (القديم) أحكام المرتب مدى الحياة في شيء من الاقتضاب. أما المشروع نقد عالج عيوب هذا التقنين ، ووضع المهم من هذه الأحكام . وقد أوجب أن يكون العقد الذي يقرر المرتب مكتوباً ، وأجاز الفسخ إذا قام سببه ، وفي هذين بختلف المشروع عن التقنين الحالى (القديم) هذا .

• ٥٢٠ – مطر البحث: ونبحث المرتب مدى الحياة في فصلين ، يتناول الفصل الأول إنشاء المرتب ، ويتناول الفصل الثاني الالتزام بأداء المرتب .

⁽¹⁾ مجموعة الأعمال العضرية ، ص ٢٠٥ .

الفضل الأول

إنشاء المرتب مدى الحياة

المح الحياة أركان التصرف الذي ينشئ المرتب مدى الحياة أركان المحلفة ، شأنه في ذلك شأن سائر التصرفات . وهذه الأركان هي التراضي والمحل والسبب .

فالتراضي هو المصدر الذي ينشئ المرتب ، وتتنوع هذه المصادر كما سنرى . والمحل هو المرتب نفسه ، ويخضع لقواعد واحدة أيا كان مصدره .

والسبب، فى الرأى الغالب، هو الاحتمال الذى يتعرض له طرفا التصرف، فكل منهما معرض للكسب والحسارة بحسب طول أو قصر حياة من أنشى المرتب على حياته.

ونتناول بالبحث هذه الأركان الثلاثة .

۱ ۹ - التراضى(المصدر الذى ينشئ المرتب)

الحياة ينشأ من تصرف قانونى ، ولكنه مع ذلك قد ينشأ من واقعة مادية . الحياة ينشأ من تصرف قانونى ، ولكنه مع ذلك قد ينشأ من واقعة مادية . فنى حوادث العمل قد يتقاضى العامل مرتبا مدى الحياة ، ومصدر المرتب هنا واقعة مادية هي إصابة العامل . وفي التعويض عن عمل غير مشروع ، قد يكون هذا التعويض في صورة مرتب مدى الحياة يعطى للمضرور ، ومصدر المرتب هنا أيضاً واقعة مادية هي العمل غير المشروع (۱) .

فإذا تركنا الواقعة المادة جانبا واقتصرنا على التصرف القانونى ، فإن هذا اللتصرف يكون أحد طرفيه دائماً هو الملنزم بالمرتب ، ويكون الطرف الثانى عادة هو المستحق للمرتب قد لا يكون طرفا في عادة هو المستحق للمرتب قد لا يكون طرفا في

⁽۱) بودری وفال فقرة ۱۸۸ - پلانبول وربیع وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۷.

التصرف ، وبتحقق ذلك في الاشتراط لمصلحة الغير ، إذ بفع أن شخصاً يعطى لآخر عبنا أو رأس مال . وبشرط عليه أن بدفع لأجبي عن العقد مرتبا مدى الحياة . فهنا المستحق للمرتب ليس طرفا في العقد ، بل هو المنتفع في الاشتراط . والمتعهد هو الملتزم بالمرتب ، وقدالتزم به ثمنا للعيزالتي أعطاها إياها المشترط فيكون العقد بيعا ، أو ردا لرأس المال الذي أخده من المشترط ويرده في صورة مرتب مدى الحياة فيكون العقد قرضا . أما العلاقة فيا بين المشترط والمتتفع وهو المستحق للمرتب ، فقد نكون تبرعية أى أن المشترط قد تبرع للمنتفع بالمرتب ، وقد تكون علاقة معاوضة إذ بجوز أن يكون المشترط باشتراطه المرتب للمنتفع قد أراد أن يرد له قرضا أو يدفع له ثمن مبيع أو نحو ذلك . وتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير في الصورة التي نحن بصددها .

ولكن فى الكثرة الغالبة من الأحوال ، يكون المتنزم بالمرتب والمستحق له هما طرفا التصرف. ويكون التصرف فى هذه الحالة إما معاوضة وإما تبرعاً . وهذا هو الذى تنص عليه المادة ٧٤١ من التقنين المدنى ، إذ تقول : « ١ - يجوز للشخص أن يلتزم بأن يؤدى إلى شخص آخر مرتباً دورياً مدى الحياة بعوض أو بغير عوض » .

١ - ويكون هذا الالتزام بعقد أو بوصية ١٠١٠ .

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۲۷ من المشروع النهيدي على الوجه الآتى: «۱ – يجوز الشخص أن يلتزم بأن يؤدي إلى شخص آخر مدى حياته مرتباً دورياً ، ويكون ذلك بعوض أو ـ عوض ٣ – ويترتب هذا الالتزاء بعقد أو وصية «. وفي لجنة المراجعة عدل النص على الـ ١ الآتى : «١ – يجوز المتخص أن يلتزم بأن يؤدي إلى شحص آخر مرتباً دورياً مدى حياته ص أو بغير عوض ٣ – ويكون هذا الالتزام بعقد أو بوصة «، مرتباً دورياً مدى حياته من أو بغير عوض ٣ ، ووافق عليها مجلس النواب تحت رقم ٧٧٧ . وفي وأصح رقم المادة ٧٧٢ ، المشروع النهائي . ووافق عليها مجلس النواب تحت رقم ٢٧٧ . وفي الحياة بولان الشيوخ استدلت كلمة « الحياة » بكلمة « حياته » الواردة في الفقرة الأولى . لإطلاق الحياة دون الإضافة إلى شخص معين حتى تشمل أيضاً حياة الشخص الذي ارتبعد به الالتزام . فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدني الجديد ، وأصبح رقمه ٢٠١ . ووافق عليه مجلس الشيوخ كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٠٥ – ص ٢٠٠) .

ويقابل النص في التقنين المدنى القديم : م ٤٨٠ فقرة أولى /١٨٦ - ترنيب الإيراد المذكور يجور أن يكون مفائدة زائدة عن المقرر قانونا .

قالعقد والوصية هما إذن المصدران الرئيسيان للالتزام بالمرتب. والعقد قد يكون عقد معاوضة أو عقد تبرع ، والوصية تبرع دائماً . ومن ثم تنقسم مصادر الالتزام بالمرتب ، على تنوعها ، إلى معاوضات وتبرعات .

المماوضات: قد يكون مصدر الالتزام بالمرتب عقداً من عقود المعاوضات ، وأبرز صورتين لعقود المعاوضات هما البيع والقرض .

فكثيراً ما يبيع شخص عينا ، عقاراً أو منقولا ، من آخر ، ويتقاضى النمن إبراداً مرتباً مدى الحياة . ويكون المرتب فى هذه الحالة عادة أكبر من ربع العين ، إذ لو اقتصر على ربع العين لما كانت هناك فائدة للبائع من أن يبيع العين بإيراد لايزيد على ربعها ، وكان أولى به أن يستبقى العين ويستولى على ربعها ، فيكسب نفس ماكسبه بالبيع دون أن يخسر العين (1) . ومن باب

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٨ : إن عقد الدخل مدى الحياة هو عقد بمقتضاه يلتزم شخص (يقال له المديون بالدخل) أن يدفع لشخص آخر (يقال له دائن الدخل) مدى حياته أوحياة شخص آخر أو عدة أشخاص ، مرتباً سنوياً أو دخلا سنوياً مقابل بعض أموال منقولة أوغير منقولة يجرى التفرغ عنها وقت إنشاه موجب الدخل . وإذا كانت الأموال المتفرغ عنها غير منقولة ، فلا يكون لإنشاء الدخل مفعول حتى بين الفريقين ، إلا بعد تسجيله في السجل العقارى .

م ۱۰۳۳ : إن الشخص الذي ينشئ على أملاكه بدون عوض دخلا لمصلحة شخص آخر مدى حياته . . .

م ١٩٩/٤٨١ : تتبع القواعد المقررة سابقاً في حالة تقرير مرتبات مؤيدة أو مقيدة بمدة الحياة في مقابلة بيم أو عقد آخر أو مجرد تبرع .

⁽ و التقنين المدنى القديم يتفق مع النقنين المدنى الجديد) .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السوري م ٧٠٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبيي م ٧٤١ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقى : م ٧٧٧ (موافق) .

⁽ ويتفق التقنين اللبناني مع التقنين المصرى) .

⁽¹⁾ فقسط المرتب الذي يستولى عليه البائع بجب إذن أن يكون أكبر من ربع العين المبيعة ، لأن جزءاً منه يعادل ربع العين والجزء الآخر يعادل استهلاك العين المبيعة شيئاً فشيئاً طوال المدة التي يبق فيها المرتب ، إذ بانقضاء المرتب تكون العين قد استهلكت . ولذلك يسمى هذا البيع بالفرنسية (aliénation à fonds peru) ، وتمكن ترجمته إلى العربية و بالتصرف المستهلك العين و أو التصرف المستهلك العين و أو التصرف المستهلك العين و العربية و المستهلك و المستهلك العين و العربية و المستهلك العين و العربية و المستهلك العين و المستهلك المستهلك العين و المستهلك ال

أولى لوكان المرتب إبراداً يقل عن ربع العين ، فإن النمن يلحق في هذه الحالة بالثمن النافه ، فيكون كالثمن الصورى لا يتم به البيع . وقد سبق أن قررنا في هذا الصدد ، عند الكلام في البيع ، مايأتي : « ويلحق بالثمن التافه ، فيكون كالنمن الصورى لا يتم به البيع . أن يبيع شخص عينا بثمن هو إيراد مرتب مدى حياة البائع ولكن هذا المرتب أقل من ربع العبن . فإذا باع شخص داراً ربعها مائة بإيراد مرتب مدى حياته مقداره خمون . فقد وضح أن المشترى لا يدفع شيئاً من ماله في مقابل الدار ، إذ ه. يقبص ربعها ويعطى البائع منه الإيراد المرتب. وفي هذه الحالة يكون العقد هبة لا بيعا ، والهبة مكشوفة لا مستبرة ، يشترط فها الرسمية في الأحوال التي يوجب القانون فيها ذلك . على أن البائع إذا باع الدار بإيراد يعادل الربع الحالى للمبيع ، وظهر من الظروف أن هذا الربع الحالى غبر مستقر ، وأنه عرضة للنقصان إما لأسباب طبيعية وإما لسبب خاص كأن كانت الدار معرضة للتخريب من غزو أو سطو أو غير ذلك ، فأراد البائع أن يكفل لنفسه إيراداً ثابتاً وإن كان لا يزيد على الربع الحالى للدار ، جاز اعتبار النمن هنا جدياً لا تافها ، وإن كان ثمناً بخسا ، وصّح البيع ه(١) . وإذا كان مصدر الالنزام بالمرتب هو عقد البيع على الوجه الذي قدمناه ، فإن أحكام البيع هي التي تسرى ، من حيث أهلية البائع وأهلية المشترى ، ومن حيث عبوب الإرادة ، ومن حيث انتقال ملكية المبيع إلى المشترى في العقار بالتسجيل ، ومن حيث ضمان الاستحقاق والعيوب الحفية، ومن حيث ضمان الثمن وهو هنا المرتب بامتياز البائع . ولكن إذا بيع عقار قاصر بمرتب مدى الحياة لم يجز الطعن في البيع بالغبز الفاحش إذا كان هذا الغبن ليس متر تباً على مقدار المرتب في ذاته كأن كان د، ن الربع أو معادلا له ، بل كان متر تباعلى قصر حياة القاصر . فإذا كان المرتب يزيد على الربع زيادة كافية ، ومع ذلك مات القاصر المستحق للإبراد والذى رتب الإبراد على حيانه بعد مدة قصرة بحيث يكون مجموع الأقساط التي قبضها ثمناً للمبيع

هذا ویجوز أن یبیع الشخص عیناً بشر معین ، ویتقاضی إلی جانب الثمن كمنصر إضافی مرتباً مدی الحیاة (نقض فرنسی ه نوفبر سة ۱۸۵۰ داللوز ۵۷ – ۱۱۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۸ ص ۵۷۰ هامش ۱).

⁽١) الوسيط؛ فقرة ٢١٦ ص ٣٨٦ – ص ٣٨٧.

يقل كثيراً عن قيمة المبيع الحقيقية ويتحقق فيه الغين الفاحش ، لم يجز لورثة القاصر الطعن في البيع بالغين الفاحش ، لأن العقد احمالي ، وقد كان من الممكن أن يعيش القاصر مدة طويلة وبتقاضي أقساطاً مجموعها يزيد كثيراً عن قيمة المبيع الحقيقية (١).

والصورة النانية لعقود المعاوضات هي القرض. فيدفع المستحق للمرتب رأس مال ، بدلا من عن كما رأينا في البيع ، للملتزم بالمرتب ، يرده هذا مرتباً مدى الحياة . وهنا أيضاً يكون المرتب عادة أكبر من فائدة رأس المال ، إذ أن المستحق للمرتب يتقاضي الفسط ، وجزء منه يعدل الفائدة وجزء آخر يقابل استهلاك رأس المال شيئاً فشيئاً ، فيكون مجموع القسط أكبر من الفائدة . ولا يجوز الطعن في القرض بالربا الفاحش ، فإن القسط ليس كله فاثدة كما قدمنا . ربفرض أن المستحق للمرتب هو الشخص الذي رتب الإبراد على حياته ، وقد عاش مدة طويلة بحيث تقاضى أقساطاً يزيد مجموعها على رأس المال زيادة كبرة بحيث يتحقق الربا الفاحش ، فإنه لا يجوز مع ذلك الطعن في القرض ، فقد كان من المكن أن يعيش المستحق للمرتب مدة قصرة ولا يتقاضى من الأقساط ما يزيد على رأس المال ، أو لعله كان بتقاضي من الأقساط ما يقل عن رأس المال . وإذا كان المرتب أقل من فائدة رأس المال أو يعادلها ، فإن العقـــد يكون تبرعاً ، ويُصح أن يكون هبة مستترة . وإذا كان مصدر الالتزام بالمرتب هو عقد القرض ، فإن أحكام القرض هي التي تسرى من حيث الأهلية وعبوب الإرادة وبقية الأحكام الأخرى.

وفيا عدا هاتين الصورتين _ البيع والقرض _ يندر أن يكون للالتزام

⁽۱) وفی فرنسا حیث یجوز الطمن فی بین انتقار بالغین الفاحش الذی بزید علی به من قیمة المبیع و لوصدر البیع من البالغ الرشید ، إذا کان انتمن مرتباً مدی الحیاة لم یجز الطمن فی البیم بالغین (نقض فرنسی ۳۰ مایو سنة ۱۸۳۱ سیریه ۳۱ – ۱ – ۲۱۷ – ۳۱ دیسمبر سنة ۱۸۵۰ داللوز ۲۰ – ۱ – ۱۹ – ۱۹ مایو سنة ۱۹۰۰ داللوز ۲۰ – ۱ – ۵۸۰ – ۵ فبر ایر سنة ۱۹۰۳ داللوز ۱۹۰۳ – ۱۹۰۳ وفقرة ۱۳۱ – بودری و و و و ایمان ۲ فقرة ۱۸۸ می ۱۱۸ هامش ۲ – پلایول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸ مای ۱۱۸ هامش ۲ – پلایول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸).

بالمرتب مسدر آخر من عقود المعاوضة . ومع ذلك بصح أن يكون المرتب مدى الحياة معدلا للقسمة (soulte) ، فيتقاسم شخصان مالا شائعاً بينهما ، ويدفع أحدهما للآخر معدلا في صورة مرتب مدى الحياة (١١) .

۵۲٤ — النبرعات: وقد يكون مصدر الالتزام تصرفاً من التصرفات النبرعية ، وهذه هي الهبة والوصية .

فيجوز أن يهب شخص شخصاً آخر مرتباً مدى الحياة دون أن يتقاضى منه مقابلا الذلك ، ويكفل له على هذا الوجه نفقات معيشته ما بنى حياً . مثل ذلك أن يطلق الزوج زوجته ، وحتى يومنها شر العوز يهب لها مرتباً مدى حياتها . ومثل ذلك أيضاً أن يهب الابن لأبيه العاجز عن الكسب ، أو الأخ لأخته التي لا مورد لها ، أو المخدوم لخادم أمين عجز عن العمل ، مرتباً مدى الحياة . وأحكام الهبة هي التي تسرى ، من حيث أهلية الواهب وأهلية المورب له وعيوب الإرادة .

وكما يتبرع الملتزم عن طربق الهبة ، بجوز أيضاً أن يتبرع عن طريق الوصية . فيوصى الزوج لزوجته بمرتب مدى حياتها ، أو يوصى شخص لآخر خدمه مدة طويلة بمرتب مدى حياته . وأحكام الوصية هى التى تسرى، من حبث أهلية الموصى وأهلية الموصى له وعيوب الإرادة (٢) .

٥٢٥ - الشكل - نعن قانوني: تنص المادة ٧٤٣ من التقنين المدنى على ما يأتى:

⁽۱) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۸ ص ۷۰۰ – پلائیول وریپیر وبولائیچه ۳ فقرة ۲۲۰۰ .

⁽٢) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد: «يتقرد المرتب مدى الحياة بعقد أروصية ، والعقد قد يكون معاوضة أرتبرعاً . فيصبح أن يبيع شخص منز لا بشمن هو مرتب يؤدى له مدى حياته ، أويقرض مبلغاً يسترده إيراداً مرتباً مدى الحياة ، كا يصبح أن يلتزم شخص على مبيل التبرع ، عن طريق الحبة أوالوصية ، بمرتب يؤديه مدى حياة المتبرع له . ولا يوجد للإيراد المرتب مصدر آخر غير العقد أوالوصية » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٦) . ويؤخذ على العبارة الأخيرة الواردة في المذكرة الإيضاحية « ولا يوجد للإيراد المرتب مصدر آخر غير العقد أوالوصية » أن المرتب قد يكون مصدره واقعة مادية كما في التعويض عن عمل غير مشروع ، وكما في تعويض العامل عن إصابة العمل ، وقد تقدمت الإشارة إلى داك (انظر آنفاً فقرة ٢٢٥) .

« العقد الذي يقرر المرتب لا يكون صحيحاً إلا إذا كان مكتوباً ، وهذا دون إخلال مما ينطلبه القانون من شكل خاص لعقود التبرع ،(١)

ويتبين من هذا النص أنه إذا كان التصرف الذي ينشي المرتب مدى الحياة تبرعياً - هبة أو وصية - فإنه يجب اتباع الشكل الواجب لهذا التصرف التبرعي طبقاً للقواعد المقررة في النبرعات (٢).

أما إذا كان النصرف معاوضة _ بيعاً أو قرضاً _ فإنه لا يبقى تصرفا رضائيا كما فى البيع والقرض فى صورتهما المألوفتين ، بل ينقلب إلى تصرف شكلى ، فلا ينعقد إلا بالكتابة . ذلك أن المرتب الذى ينشه هذا التصرف مقدر له أن يدوم طول حياة إنسان ؛ وقد تطول هذه الحياة ، فرأى المشرع

(۱) تربخ النص : ورد هذا است في المادة ١٠٣٠ من المشروع التمهاى على وجه مطابق لما استقر عليه في النتنين المدنى الجديد . وأقرته لجنة المراجعة تحت رقم ٥٧٥ من المشروع النهائى . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٤٧٤ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٣٤٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣١٦ – ص ٣١٢) .

ولا مقابل للص فى التقنين المدنى انقديم ، ولذلك كان التصرف الذى ينشى المرتب مدى الحياة فى هذا التقنين تصرفاً رضائياً ، فيما عدا البصرفات النبرعية فهى بطبعة الحال شكلية . والعبرة بوقت صدور التصرف ، فإن كان قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ فلا يشترط فيه شكل خاص إلا إذا كان تبرعاً ، أما منذ ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ فالتصرف شكل على النحو الوارد في المادة ٧٤٣ مدنى جديد .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٠٩ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٤٣ (مطابق) .

التقنين المدنى العراق م ٩٧٩ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني : لامقابل (فيكون النصرف الذي ينشيء المرتب في هذا التقنين ، فيما عدا التبرعات ، تصرفاً رضائياً لا شكلياً) .

(۲) ويترتب على ذلك أنه إذا كان التصرف الذي أنشأ المرتب هو من عطايا المكافأة أو هبات المجازاة (dons rémunératoires). كما إذا أثاب المحدوم خادمه بمرتب مدى حياته، أو كان التصرف هبة مستترة، فإنه لا تشترط الرسمية في هذه الأجوال. ومن ثم لا يمقى إلا الرجوع إلى القاعدة المقررة في شكل التصرف الذي ينشى، المرتب مدى الحياة وهذه تقضى بوحوب الكتابة لانمقاد التصرف. أما إذا كان التصرف هبة مكثوفة لا مسترة، وإن الكتابة لا تكل بل تجب الرسمية (استناف تختلط ۲۹ أبرين سنة ۱۹۳۷ م ۲۹ ص ۲۰۸). وإدا ثبت أن التصرف يتضمن همة مسترة، فإنه يجب تطبيق الأحكام المرضوعية الهبة (استناف مختلط مارس منة ۱۹۳۵ م ۷۶ ص ۱۹۳۷).

أن يحتاط وأوجب الكتابة حتى يوفر لطرفى التصرف طوال مدة بقاء المرتب السند اللازم الذي يقرر حقوق كل منهما .

والكتابة هنا للانعقاد لا للإثبات ، فإذا لم يكتب التصرف في ورقة كان باطلا ، حتى لو أقر به الحصم أو نكل عن اليمين (١) .

٣٦٦ - المدة التي يدوم فيها المرنب - نصى قانونى : تنص المادة ٧٤٢ من التقنين المدنى على ما يأتى :

۱۱ – يجوز أن يكون المرتب مقرراً مدى حياة الملتزم له أو مدى حياة الملتزم أو مدى حياة شخص آخر .

۲۱ – ویعتبر المرتب مقرراً مدی حیاة الملتزم له إذا لم یوجد اتفاق یقضی بغر ذلك (۲).

⁽۱) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : و لا يكون العقد الذى يقرر المرتب إلا فى ورقة مكتوبة . والكتابة ركن للانعقاد لا طريقة للإثبات . وقد اشترط المشرع الكتابة لأن العقد مقدر له البقاء مدى حياة إنسان ما ، وقد تطول ، فوجب أن يكون مكتوباً . وإذا كان العقد هبة ، وجب أن تكون بورقة رسمية وفقاً لقواعد الهبة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣١١ – ص ٣١٣) .

ويتبين من هذا النص أن المرتب بدوم ما دامت حياة الإنسان الذي علق المرتب على حياته . فهو يستغرق دائماً حياة إنسان .

والأصل أن يقرر المرتب مدى حياة المستحق له ، فيتقاضى المستحق أقساط المرتب مادام حياً ، وهذه هى الصورة الغالبة فى العمل . ولذلك غلها القانون على جميع الصور الأخرى ، وافترض أنها هى المقصودة حتى لولم يصرح بها المتعاقدان أو الموصى . فإذا أريدت صورة أخرى وجب التصريع با . وفي هذا تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٤٧ مدنى سالفة الذكر : « ويعتر المرتب مقرراً مدى حياة الملتزم له إذا لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك » . وقد يتعدد المستحقون للمرتب ، كما إذا تقرر المرتب لرجل وزوجته ويكون معلقاً على حياتهما . فيتقاضى الزوجان أقساط المرتب ما داما حيين ، فإذا مات أحدهما قبل الآخر يتقاضى الزوج الباقى جميع أقساط المرتب إلى أن يموت . وهذه هى الأيلولة ، إذ يوثول نصيب الزوج الذى مات فى المرتب إلى زوجه الذى بتى بعده حياً . وهذا هو الأصل ، ما لم يشترط عكس ذلك فتستعد

ويقابل النص في التقنين المدنى القديم م ٨٠، فترة أولى /٨٠٥ : ترتيب الإيراد المذكور يجوز أن يكون بفائدة زائدة عن المقرر قانوناً ، تدفع مدة مينة أومدة حياة المقرض أرحياة أى شخبي آخر موجود وقت ترتيب الإيراد المذكور .

⁽والتقنين المدنى القديم يتفق في مجموعه مع التقنين المدنى الجديد) .

ويقابِل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٠٨ (مطابق).

التقنين المدنى الليسي م ٧٤٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراق م ۹۷۸ : ۱ - يجوز أن يكون المرتب مقوراً مدى حياة الملتزم أو الملتزم له أو شخص آخر ، ۲ - وينتقل المرتب إلى ورثة الدائن إذا مات الدائن قبل موت من تقرر المرتب مدى حياته ، ما لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك ، ۳ - وكذلك ينتقل الالتزام بوفاه المرتب إلى ورثة المدين به إذا مات هذا قبل موت من قرر المرتب مدى حياته ، ٤ - ويعتبر المرتب مقرراً مدى حياة الدائن إذا لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك .

⁽والتقنين العراق تنفق أحكامه مع أحكام التقنين المصرى).

تقنين الموجبات والعقود اللبنان م ١٠٢٩ : يجوز إنشاء عقد الدخل على حياة الشخص الذي أعطى رأس المال أو على حياة شخص ثالث أو عدة أشخاص . وكذلك يجوز إنشاؤ م لمصلحة الشخص أو الأشخاص الذين علق العقد على حياتهم أو لمصلحة شخص أو عدة أشخاص آخرين .

⁽والتقنين اللبنان تتفق أحكامه مع أحكام التقنين المصرى).

الأبلولة ، ولا يعتبر نصيب الذي يموت أولا قابلا للانتقال (reversible) إلى من يبقى . وعند ذلك إذا مات أحد الزوجين انقطع نصيبه في أقساط المرتب ، واقتصر الزوج الباقى على النصيب الذي كان يأخذه في حياة زوجه . ومعنى ذلك أن المرتب في هذه الحالة يكون في الواقع مرتبين مستقلا أحدهما عن الآخر ، لكل زوج نصيبه يستقل به ولا ينتقل إلى الزوج الآخر (١) . وكان المشروع التهيدي يشتمل على نص في التعدد والأبلولة يجرى على الوجه الآتي : ه ويجوز أن يقرر المرتب مدى حياة شخص واحد أو أشخاص متعددين ، سواء اشترطت الأبلولة أو لم تشترط» . وقدحذف هذا النص في لجنة المراجعة ولعل ذلك كان للاكتفاء بالقواعد العامة (٢) . وإذا تقرر المرتب مدى حياة المستحقن، ومات المستحقن، ومات الملترم المرتب مدى حياة المستحقن، ومات المستحقن، وعلى ورثة الملتزم أداؤه للمستحقن أو المستحقن ما بني أحد منهم حياً .

وتد يتقرر المرتب ، لا مدى حياة المستحق ، بل مدى حياة الملتزم . فيقرر مثلا شخص مرتباً لحادم أمين ، ويجعله مدى حياته هو لا مدى حياة الحادم . فيتقاضى المستحق المرتب ما بنى الملتزم حياً . فإذا مات المستحق قبل أن يموت الملتزم ، لم ينقض المرتب بل ينتقل إلى ورثة المستحق . وإذا مات الملتزم قبل أن يموت المستحق ، انقضى المرتب ولا يتقاضى المستحق شيئاً من ورثة الملتزم . ولا يوجد ما يمنع من أن يتقرر المرتب لاقصر الحياتين ، حياة الملتزم وحياة المستحق . فنى المثل المتقدم ، إذا مات الملتزم قبل أن يموت المستحق انقضى المرتب ، وكذلك ينقضى إذا مات المستحق قبل أن يموت الملتزم قبل لا يوجد ما يمنع من أن يتقرر المرتب لأطول الحياتين ، فإذا مات الملتزم قبل أن يموت الملتزم المرتب من ورثة الملتزم إلى أن يموت المرتب من ورثة الملتزم إلى أن يموت المستحق ثقاضى هذا الأخير المرتب من ورثة الملتزم إلى أن يموت

⁽۱) جیوار فقرة ۱۸۹-بودریوڤال فقرة ۲۰۸ وفقرة ۳۳۲ – أوبری ورو وإمهان ۹ فقرة ۳۹۰ س ۱۲۹ – وقد يتعدد المستحقون فقرة ۳۹۰ – وقد يتعدد المستحقون للمرتب بحیث یتقاضاه واحد بعد الآخر ولایتناضونه جمیماً فی وقت واحد (أوبری ورو وإمهان ۴ فقرة ۳۸۸ ص ۱۱۹ – ص ۱۲۰)

 ⁽٢) محدوعة الأعمال التحضيرية ه من ٣٠٨ – ص ٣٠٩ – وانظر آنفاً نفس الفقرة
 في الهاشن .

هو ، وإدا مات المستحق قبل أن يموت الملتزم انتقل المرتب إلى ورثة المستحق إلى أن يموت الملتزم .

وقد يتقرر المرتب ، لا مدى حياة المستحق ولا مدى حياة الماتزم ، بل مدى حياة شخص ثالث ، وهذا نادر . إذ الغالب أن يكون المرتب معقوداً بحياة المستحق أو بحياة الملتزم ، فلحياة كل منهما دخل هام في بقاء المرتب وزواله . أما أن يكون المرتب معقوداً محياة شخص ثالث ، فعنى ذلك أن تكون حياة هذا الشخص لها دخل في تقرير المرتب. ويقع ذلك مثلا إذا كان المستحق للمرتب يعول هذا الشخص الثانث ، فيكون غرض الملتزم من تعليق المرتب على حياة الشخص الثالث معاونة المستحق على تحمل نفقات من يعول ، كما لو قرر شخص مرتباً لابن شقيقته مدى حياة هذه الشقيقة . ولم يقرر الملتزم المرتب لشقيقته رأساً ، لأنه إنما أراد استبقاء ابن شقيقته يعول والدته ، و اقتصر هو علىمعاونته فى ذلك . ويقع ذلك أيضاً فها إذا كانالمستحق للمرتب فقبراً ولكنه يرث قريباً له غنياً ، فيقرر الملنزم المرتب للمستحق مدى حياة القريب الغني ، حنى إذا مات هذا الأخبر انقضى المرتب ولكن المستحق يستعيض عنه بالمراث(١) . ومتى تقرر المرتب مدى حياة شخص ثالث ، فإنه يبقى ما بقى هذا الشخص(٢). فإذا مات المستحق قبل موت الشخص الثالث ، لم ينقض المرتب وانتقل إلى ورثة المستحق إلى أن يموت الشخص الثالث(٢). وإذا مات الملتزم قبل موت الشخص الثالث ، لم ينقض المرتب كذلك والنزم به ورثة الملتزم إلى أن يموت الشخص الثالث. وقد يموت كل من المستحق والملتزم قبل أن يموت الشخص الثالث ، فيبقى المرتب يتقاضاه ورثة المستحق من ورثة الملتزم إلى أن يموت الشخص الثالث(١)

⁽۱) جیوار فقرة ۱۶۱ – بودری وثال فقرة ۲۰۵ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۹.

⁽۲) فحياة هذا الشخص التالث إنما اتخذت مقياساً لمدة بقاء المرتب ، فلا يشترط إذن رضاه هذا الشخص ولا توافر الأهلية فيه (ترولون فقرة ۲۲۹ – لورأن ۲۷ فقرة ۲۷۰ – پون ۱ فقرة ۲۸۷ – بودری و قاله فقرة ۲۰۵ مكررة – أو بری و رو و إسمان ۲ فقرة ۲۸۸ ص ۱۱۹ سمحمد كامل مرسى فقرة ۳۱۸ ص ۳۱۰).

⁽٣) وقد يعقد المرتب محياة أي من الشخص الثالثُ أو المستحق.

⁽٤) وتلخص المذكورة الإيضاحية ما تقدم في العبارات الآتية : ﴿ خَاصِيةَ المُرْتُبِ أَنْ ﴿

٥٣٧ – نوع المرتب: يكون المرتب عادة من النقود ، فيودى أقساطا دورية للمستحق .

ويقع نادراً أن الملتزم ، بدلا من أن يؤدى المستحق أقساطا دورية من النقود ، يتعهد بأن يؤويه ويطعمه ويكسوه ويعالجه ويقوم بأوده بحيث يكفيه جميع نفقات المعيشة . ويكون هذا التزاماً بعمل . ولم يرد نص في هذا المعنى في التقنين المدنى المدنى المصرى ولا في التقنين المدنى الفرنسي ، ولكن هذا العقد معووف في القانون الفرنسي باسم عقد الإيواء أو الإطعام (bail à mourriture) . وكثيراً ما يقدم . في فرنسا ، شخص متقدم في السن عيناً أو رأس مال ملحمة أو مؤسسة التقاعد في مقابل إيوائه والقيام بنفقته وعلاجه بقية حياته ، أو يقدم القيم على محنون رأس مال استشفى من مستشفيات الأمراض العقلية في نظير إيواء المريض في المستشفى (١) . ويشبه عقد الإيواء عقد المرتب كما تشبه المتابخة البيع ، إلا أن عقد الإيواء خلافاً لعقد المقايضة ينشئ الزاماً بعمل لا انتزاماً بنقل ملكية . ويسرى على عقد الإيواء أحكام عقد المرتب كما تشبه الإنواء يعتد فيه بشخص المستحق فلا يجوز لهذا النزول عن حقه الشخص عقد الإيواء عقداً وحيحاً تطبيقاً المقواعد عقد الإيواء عقداً المتبقاً المقواعد عقد الإيواء عقداً المتبقاً المقواعد عقد الإيواء عقداً المتبقاً المقابقاً المقواعد عقداً المتبقاً المقواعد عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد المتبعاً عقداً المتبقاً المقواعد عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الخور (٢٠٠٠) . ويمكن في مصر اعتبار عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الخور (٢٠٠٠) . ويمكن في مصر اعتبار عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد المناس المتبار عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواعد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً المقواء المناس المتبار عقداً المتحدة المؤلفة ال

⁼ يكون معتودا جراة شخص معين ، هو الدائن غالباً . وقد يكون هو المدين ، فإذا مات المدين قبل النتل المرتب إلى الورثة . وقد يكون أجنبياً غير الدائن والمدين ، فإذا مات المدين قبل الأجنبي انتقل المرتب إلى الورثة كذلك . وقد يكون الإيراد مرتباً لأقصر الحياتين ، حياة الدائن أوحياة المدين ، فينقضي بموت أحدهما ولا ينتقل إلى الورثة . والمفروض فيما تقدم من الصوران الإيراد مرتب مدى حياة شخص واحد . ولا بوجد ما يمنع من أن يرتب مدى حياة أشخاص متعددين لكل منهم نصب فيه ، سواء آل هذا النصب بعد موته إلى من بق حياً من الأشخاص الآخرين أو لم يؤل . على أن الصورة الذالبة من هذه الصور جيماً هي تقرير المرتب مدى حياة الدائن . لذك كذت هذه الصورة دى الل تفرض ، إذا لم يوحد اتفاق خاص على غير دلك » (مجموعة الأضال التحضيرية ه ص ٢٠٩) .

⁽۱) پلانیول وریپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲٤٥ ص ۲۰۱ .

⁽۲) انظر فی تفصیل أحکام عقد الإیواه فی فرنسا پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۵۰ – فقرة ۱۲۴۰ – بودری وفال فقرة ۳۵۲ – فقرة ۳۵۸ – أوبری ورو وإسهان ۳ ففرة ۳۸۷ سر۱۱۷ – مس۱۱۸ – پلانیول وریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۸ – فقرة ۳۲۱۹ وانسر فی أن عقد الإیواه فی فرنسا تسری علیه القواعد العامة لا القواعد الحاصة بالمرتب مدی الحیاة : بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۸۲۳ .

العامة ، ومن ثم تُسرى عليه فى الغالب أحكام المرتب مدى الحياة ، إلا فيما تقتضى طبيعة العقد الحروج على هذه الأحكام(١١) .

الفود مقدار المرتب: وإذا اقتصرنا على أن يكون المرتب من النقود كما هى العادة ، فقدار هذا المرتب غير معروف مقدما ، إذ هو يتوقف كما قدمنا على مدة حياة الإنسان الذي عقد المرتب بحياته . وكل ما يعرف من المرتب هو مقدار كل قسط دورى فيه ، إذ يؤدى المرتب كما سبق القول على أقساط دورية متساوية (٢) ، يدفع كل قسط منها غالبا كل سنة ، وقد يدفع كل شهر أو كل ثلاثة أشهر أو أكثر أو أقل .

وإذا كان المرتب بمقابل أى بعقد معاوضة ، فاتفاق المتعاقدين هو الذى يحدد مقدار كل قسط من أقساط المرتب . ويراعيان فى تقديره عادة أن يكون أعلى من فائدة رأس المال الذى دفع مقابلا للمرتب أو أعلى من ربع العين التى دفعت . ذلك أن قسط المرتب لا يمثل فحسب فائدة رأس المال أو ربع العين ، بل هو أيضا يشتمل كما سبق القول على مبلغ إضافى يمثل استهلاك رأس المال أو العين طوال مدة حياة الإنسان التى عقد المرتب بها . وتحسب هذه المدة حساباً تقديرياً بحسب السن والحالة الصحية والمهنة وغير ذلك من العوامل التى تكون عادة سبباً فى طول الحياة أو فى قصرها ، ويرجع فى ذلك العوامل التى تكون عادة سبباً فى طول الحياة أو فى قصرها ، ويرجع فى ذلك

⁽۱) محمد كامل مرسى فقرة ٣٦٩.

⁽۲) ولا يوجد ما يمنع من أن تكون أقساط المرتب غير متساوية ، تخضع في تقدير كل قسط منها لعوامل اقتصادية متغيرة ، كفقات المعيشة وأسار الدلال ، وهذا ما يسمى بالسلم المنحرك (échelle mobile) (نقض فرنسي ٢ فبر اير سنة ١٩٤٥ جازيت دى پاليه ١٩٤٥ – ١١٦ – اجان ه نوفبر – ١١٦ – ليون ٢١ يوليه سنة ١٩٤٨ جازيت دى پاليه ١٩٤٣ – ٢ – ١١٩ – أجان ه نوفبر سنة ١٩٤٨ سيريه ١٩٤٩ – ٢ – ١١٨ – أوبرى ورو وإسان ٢ فقرة ٢٨٩ س ١٢٦ – پلائيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٢٢٧ س ١٧٧٥ – أنسيكلوپيدى داللوز ٤ لفظ پلائيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٢٢٧ س ١٧٧٥ – أنسيكلوپيدى داللوز ٤ لفظ الاقساط الدورية المتساوية لمدة طويلة ، قد نصل إلى عشرات السنين ، لا تتلام مع تغير أسمار العملة وأثره في المرتبات مدى الحياة ، فتريد هذه التشريعات في مقدار أقساط هذه المرتبات مدى الحياة ، فتريد هذه التشريعات في مقدار أقساط هذه المرتبات منى الحياة ، فتريد هذه التشريعات التي صدرت في هذا الشأن في أنسبكلوبيدى دالوز ٤ لفظ Reale Viagère نقرة ٣).

إلى جداول الوفيات (tables de mortalité) المعروفة فى شركات التأمين. وهذا الحساب التقديرى ينطوى على احتمال (aléa) ، هو الذى يسبغ على المرتب مدى الحياة خاصيته الرئيسية (١). فإذا قل مقدار القسط الدورى للمرتب عن فائدة رأس المال أو عن ربع العبن ، فقد قده نا أنه إذا كان مصدر الالتزام بالمرتب بيعاً ألحق المرتب بالثمن التافه وكان البيع باطلالا) ، وإذا كان المصدر قرضاً كان القرض باطلالا) ولكن مع ذلك قد بستخلص قاضى الموضوع أن المتعاقدين قد قصدا النبرع ، فيكون العقد هبة مسترة ، وتصع على هذا الوجه (١) .

وإذا كان المرتب بغير مقابل أى بتصرف تبرعى ، هبة أو وصية ، فالواهب أو الموصى هو الذى يحدد مقدار المرتب ، مراعبا فى ذلك عادة حاجة المستحق للمرتب فى الحدود التى تتسع لها الموارد المالية للمتبرع .

ع سر السبب

(الاحتمال : aléa)

و الرمتمال في المرتب مدى الحياة محل أو سبب: ونحن الحياة المرتب المرتب المرتب المياة هو محل النزام الملتزم بالمرتب ،

⁽۱) على أنه إذا ثبت أن المرتب مدى الحياة يخنى رباً فاحشاً ، كما إذا كانت الأقساط مقدارها كبير إلى حد أنها تستفرق رأس المال ثم تزيد عليه زيادة فاحشة بعد مدة وجيزة بعيشها عادة من ربط المرتب بحياته ، وجب اعتبار العقد قرضاً عادياً بفائدة تنزل إلى الحد المسموح به قانوناً (نقض فرنسي ٢٤ يونيه سنة ١٨٤٥ سيريه ٤٥ – ١ – ٢٨٥ – ديچون ٢٢ يناير سنة ١٨٩٦ داللوز ٢٩ – ٣٠٥ – أنسيكلوپيدي دالموز ٤ لفظ Reste Visgère فقرة ٢٧).

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٣٣٥.

⁽۳) نقض فرنسی ۱۵ مایو سنة ۱۸۹۹ داللوز ۹۹ – ۱ – ۳۱۲ – ۱۵ مایو سنة ۱۹۰۹ میر یه ۱۹۰۱ – ۱ – ۱۹۳۱ – ۱ – ۳۹۱ – ۳۹۱ – تولوز ۱۹۰۹ – ۱ – ۱۹۳۱ – ۱ – ۳۹۱ – تولوز ۱۹ أبريل سنة ۱۸۹۹ داللوز ۹۸ – ۲ – ۱۰۹ – بودری وقال فقرة ۲۶۱ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۸ .

⁽٤) نقض فرنسی ۹ یولیه سنة ۱۸۷۹ واللوز ۸۱ – ۲۱ – ۲۷ – ۱۷ فبر ایر سنة ۱۹۰۶ – داللوز ۱۹۰۶ – ۱۹۰۱ (الأسبوع الفضائی) ۱۹۲۷ – داللوز ۱۹۰۶ – ۱۹۲۷ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۹ – ۱۸۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۹ افتر تا ۲۲۸ – ۱۲۲۸ .

فهوقد النزم وجعل محل النزامه م تبا ينطوى على عنصر الاحمال ، فإذا خلا المرتب من بمذا العنصر انعدم المحل وصار التصرف باطلا لانعدام المحل لا لانعدام السبب . وقد قررنا عند الكلام فى نظرية السبب أن السبب هو الدافع الرئيسي للتعاقد ، ولا يوجد له إلا شرط واحد هو أن يكون مشروعا، أما أن يكون هناك النزام دون سبب فهو فرض لا يتصور ، فما دمنا نجعل السبب هو الباعث ، فكل إرادة لا بد أن يكون الما باعث إلا إذا صدرت من غير ذى تميز (۱) . ومن ثم يكون الإحمال في المرتب مدى الحياة عنصرا من عناصر المحل (۲) ، وليس هو السبب. وإذا أريد تعين السبب في المرتب مدى الحياة ، وجب أن يعن بأنه هو الدافع الرئيسي للملتزم بالمرتب في أن يلتزم به . والغالب أن يكون هذا السبب مشروعا ، إذ يهدف الملتزم بالمرتب عادة إلى أن يكفل للمستحق حياة مكفية الحاجة . وقد يكون غير مشروع ، كما إذا قرر شخص لحليلته مرتبا مدى الحياة ليدفعها بذلك إلى معاشرته معاشرة غير مشروعة .)

غير أن الرأى الغالب فى الفقه والقضاء الفرنسيين هو اعتبار الاحتمال فى المرتب مدى الحياة هو السبب لا المحل ، فإذا انعدم هذا الاحتمال انعدم السبب ، وصار التصرف باطلا لانعدام السبب لا لانعدام المحل(1) .

ومهما يكن من أمر ، فإن المتفق عليه أنه إذا انعدم الاحتمال في المرب

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٢٩٣ – فقرة ٢٩٤ .

⁽۲) انظر في هذا المعنى تعليق بلانيول على حكم محكة النقض الفرنسية انصادر في ١٤ نوفير سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ٨٩.

 ⁽٣) أما إذا قرر المرتب لحليلته بعد انقطاع الماشرة ، تعويضاً لها وليكفل لها العيش ،
 فإن السبب يكون في هذه الحالة مشروعاً .

⁽۶) نقض فرنسی ۹ فبرایر سنة ۱۸۸۹ سیریه ۸۱ – ۱۹۳ – ۱۹ نوابر سنة ۱۹۰۵ میریه ۱۹۰۵ داللوز ۱۹۰۵ – ۱۹۰۱ میریه ۱۹۰۵ داللوز ۱۹۰۵ – ۱۹۰۹ میریه ۱۹۰۵ داللوز ۱۹۰۱ – ۲ – ۲۹۹ – دویه سیریه ۱۹۰۵ – ۲۱ باریس ۲۰ – ۲۹۹ – دویه میریه ۱۹۰۱ – ۲۱ میریه ۱۹۰۱ – ۲۹۷ – دویه ۲۱۲ نوفیر سنة ۱۹۰۱ سیریه ۱۹۰۱ – ۲۹۷ – حیوار فقرة ۱۹۱۹ – بودری و قال فقرة ۲۱۲ و فقرة ۱۹۱۵ – بودری و قال فقرة ۲۱۸ سیری ۱۳۰۱ ماش ۱۰ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۱ – کولان و کاپیتان فی السبب فقرة ۱۳۳۱ – کولان و کاپیتان فی السبب فقرة ۱۳۰۱ – آنسیکلوپیدی دالموز ۶ لفظ Renie Viagère فقرة ۲۱ – محمد کامل مرمی فقرة ۲۰۱ – محمد کامل مرمی فقرة ۲۰۱ – محمد کامل مرمی

مدى الحياة كان التصرف باطلا ، إما لانعدام المحل وإما لانعدام السبب. ونستعرض نطبيقين بارزين لهذا المبدأ : (١) مرتبا قرر مدى حياة شخص وجد ميتا وقت تقرير المرتب . (٢) مرتبا قرر لمدة معينة .

وجد مينا وقت تقرير المرتب قرر مدى هياة سخصى وجد مينا وقت تقرير المرتب كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد يشتمل على نص هو المادة ١٠٢٩ من هذا المشروع ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : « يقع باطلا كل مرتب قرر مدى حياة شخص وجد مينا وقت تقرير المرتب». وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع النمهيدى في صدد هذا النص : « ربط المرتب بحياة إنسان هو الذي يجعله احتماليا ، لأن الموت لا يعرف ميعاده . وهذا الاحتمال هو السبب في العقد ، كما هو الأمر في سائر العقود الاحتمالية . فإذا انعدم الاحتمال بطل العقد ، أو كان عقدا آخر . ويترتب على ذلك أن المقد إذا رتب إبراداً مدى حياة إنسان وجد مينا وقت ترتيب الإبراد ، فهو باطل «(۱) . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأن حكمها الالترام ، وإذا انعدم السبب بطل العقد »(۲) .

وبتبن مما تقدم أن المرتب، ويربط دائماً عياة إنسان كما سبق القول، يفترض حما أن الإنسان الذي ربط عياته كان حيا وقت تقرير المرتب، لأن دوام المرتب بدوام حياة هذا الإنسان هو المبدأ الرئيسي في المرتب فإذا كان هذا الإنسان ميتاً وقت تقرير المرتب، فعني ذلك أن المرتب ينقضي وقت نشوئه، ويصح عند ثذ أن يقال إنه قد ولد ميتا. فلا يتحمل الملتزم بالمرتب أي خطر، إذ لم يتواد في ذمته أى التزام. فإذا كان مترعا فهو لم يتبرع بشيء، وكان التبرع باطلا أو غير موجود (٢). وإذا كان معاوضا فهو لا يستحق مقابل المرتب إذ لم يتحمل أي خطر، وقد انعدم محل الالتزام أو سببه، فكانت المعاوضة باطلة (١).

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٨ في الهامش.

⁽٢) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٠٩ في الهامش .

⁽٣) قارن نقض فرنسی ١٧ فىر اير سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٤ – ١ – ٢٦ – چوسر ان ٢ فقرة ١٣٨٩ .

⁽٤) وفى التقنين المدنى الفرنسي تقضى المبادتان ١٩٧٤ و ١٩٧٥ بأن المرتب مدى الحياة لا يكون له أثر إذا ربط بحياة شخص وجد ميتاً وقت تقرير المرتب ، أو مات خلال عشرين يوماً حد

مرت قرر لحدة عبر القول، فخاصيته الجوهرية هي أنه يقرر لحدة غير معينة الأن الموت لا يعرف ميعاده . لذلك إذا قرر المرتب لحدة معينة لا لمدى الحياة ، كأن قرر لمدة عشر سنوات مثلا بمقابل أو بغير مقابل ، فإنه يكون قد فقد العنصر الجوهرى فيه وهو التقرير لمدة غير معينة ، ولا يكون العقد في هذه المحالة مرتبا مدى الحياة لأن عنصر الاحيال (aléa) غير موجود ، بل يكون عقدا آخر : فإذا و هب شخص شخصا آخر أو أوصى له بمرتب لمدة عشر سنوات ، كان التصرف هبة عادية أو وصية عادية وليس مرتبا مدى الحياة . وإذا كان التصرف هبة عادية أو وصية عادية وليس مرتبا مدى الحياة . وإذا مرتبا مدى الحياة بل هو بيع عادى النمن فيه مقسط أقساطا عشرة هي أقساط مرتبا مدى الحياة بل هو بيع عادى النمن فيه مقسط أقساطا عشرة هي أقساط المرتب . وإذا أقرض شخص شخصا آخر ألف جنيه مثلا بسعر ٧ ٪ على أن يرد القرض أقساطا سنوية متساوية في مدى عشر سنوات ، كان العقد قرضا عاديا وليس مرتبا مدى الحياة ، ومن ثم يجب ألا يزيد سعر الفائدة قرضا عاديا وليس مرتبا مدى الحياة ، ومن ثم يجب ألا يزيد سعر الفائدة على السعر المسموح به قانونا .

وهذا هو في الغالب ما قصد إليه التقنين المدنى القديم عندما نص في اللادة

⁻ من وقت تقرير المرتب بسبب مرض كان مصاباً به منذ ذاك الوقت . ولما كان التقنين المدنى المصرى لا يشتمل على مقابل لهذين النصين ، فإن الذي يستبق منهما هو نص المادة ١٩٧٤ مد : فرسي لأنه مجرد تطبيق القواعد العامة ، وقد رأينا أن المشروع التمهيدي كان يشتمل على نص في هذا المعنى وحذف اكتفاء بتطبيق القواعد العامة . أما المادة د١٩٧٥ مدنى فرنسى فهى تلحق بموت من ربط محياته المرتب وقت تقرير المرتب بسبب مرض كان مصاباً به منذ ذلك الوقت . وهذا الإلحان يقتضى نصاً تشريعياً ليس موجوداً في انتقنين المدن انصري ، بل لم يوجد حتى في المشروع التمهيدي . ومن ثم لا يسرى هذا الحكم في مصر لانعدام النص (انظر في عهد التقنين المدنى القديم استناف مختلط ه مارس منة ١٩٧٥ م ٤٧ ص ١٨٣) .

انظر فی أحکام التقیین المدنی الفرنسی فی هذه المسالة بودری وفال فقرة ۲۱۲ – فقرة ۲۱۰ – آوبری ووال فقرة ۲۱۰ – فقرة ۱۲۰ – آوبری ورو و إسهان ۲ فقرة ۳۸۸ ص ۱۲۰ – ص ۱۲۴ – پلانیول و ریبرر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۱ – فقرة ۱۲۳۴ .

وتنص المادة ١٠٣٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أن , يكون عقد الدخل باطلا إذا أنشىء على حياة شخص كان ميتاً وقت إنشائه ، أوكان فى هذا التاريخ مصاباً بمرض أدى إلى وفانه بعد عشرين يوماً من التاريخ المذكور ، .

٤٨٠ فقرة أولى/٥٨٦ على أن لا ترتيب الإيراد المذكور يجوز أن يكون بفائدة زائدة عن المقرر قانونا تدفع مدة معينة .. » . إلا أنه يو خذ على هذا النص أنه أجاز أن يكون القرض في هذه الحالة بفائدة تزيد على المقرر قانونا ، وهذا لا يجوز (١) .

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى في هذا الصدد: «وإذا تحدد للإيراد مدة معينة ، وهذه صورة من الصور التي أشار إليها التقنين الحالي (القديم) م ٤٨٠ فقرة أولى / ٥٨٦ ، فقد خرج عن كونه عقداً احتماليا ، كما لو أقرض شخص آخر مبلغاً من المال يرده إيراداً مرتباً لمدة معينة ، فإن العقد في هذه الحالة يكون قرضا عاديا ، وما زاد من مجموع الأقساط على المبلغ المقترض يكون فائدة يجب ألا تزيد على الحد الأقصى المسموح به في الفوائد الاتفاقية . أما الإيراد المرتب مدى الحياة ، فصبغته الاحتمالية تمنع من معرفة ما إذا كانت الفوائد تزيد على الحد الاقصى المسموح به أولا تزيد » (٢) .

⁽۱) ويمكن تأويل ذلك بأن الزائد عن المسموح به قانوناً ليس هو الفائدة وحدها ، فهذه لا يجوز أن تزيد على الحد المسموح به ، ولكن مجموع القسط وهو يشتمل في جزء منه على الفائدة المسموح بها قانوناً وفي جزء آخر على حصة من رأس المال الذي يستهلك على هذا النحو شيئاً فشيئاً (انظر في هذا المعنى دىهلنس لفظ عارية فقرة ٢٥ – محمد كامل مرمى فقرة ٢٧٩) .

⁽٢) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٨ في الهامش .

الفضل الثانى الالتزام بأداء المرتب

٣٣٥ - مسألتان : يتناول البحث هنا مسألتين : (١) تنفيذ الالتزام بأداء المرتب .

١ ٥ - تنفيذ الالتزام بأداء المرتب

الالتزام بأداء المرتب بجب تحديد بداية الوقت الذي يؤدى فيه المرتب في تنفيذ الالتزام بأداء المرتب بجب تحديد بداية الوقت الذي يؤدى فيه المرتب ونهايته ، وتقرير أن المرتب قابل للحجز وللتحويل إلا في حالة استثنائية ، وأنه لايقبل الاستبدال ، وأنه يتقادم سواء في أقساطه أو في أصله .

ع ۵۳۶ - برابر الرفث الذي يؤدي فير المرتب ونهاية - فص قانوني : تنص المادة ٧٤٥ من التقنن المدنى على ما يأتي :

١ - لا يكون للمستحق حق في المرتب إلا عن الأيام التي عاشها من قرر المرتب مدى حياته ٥ .

٢١ على أنه إذا اشترط الدفع مقدماً ، كان للمستحق حق فى القسط الذى حل ه(١).

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٣٢ من المشروع التمهيدي على وجه موافق لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد. وفي لجنة المراجعة أدخلت عليه تعديلات لفظية فصار مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد، وأصبح رقمه ٧٧٧ في المشروع النهائي. ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٧، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٤٥ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ مس ٣١٤ - ص ٣١٥).

ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى القديم ، ولكن الحكم يتفق مع القواعد العامة . ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧١١ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ١٤٥ (مطابق) .

وينبس من النص سالف الذكر أن المستحق بكسب المرتب يوما يوما طوال حياة الشخص الدى ربط المرتب نحياته ويبدأ الوقت الدى نودى فيه أقساط المرتب للمستحق من يوم نمام العقد الذى أنشأ المرتب فإدا كان التصرف الذى أنشأ المرتب وصية فمن يوم موت الموصى (۱) وقد يعين التصرف الدى أنشأ المرتب يوماً آخر كبداية للوقت الذى تؤدى فيه أقساط المرتب ، كما إذا اتفق على أن المرتب لا يؤدى إلا من يوم أن يسلم المستحق للملتزم مقابل المرتب من رأس مال أو عين .

وتستمر تأدية أقساط المرتب للمستحق إلى اليوم الذى يموت فيه من ربط المرتب بحياته ، ويكون غالباً هو نفس المستحق . ولما كان يوم الوفاة هذا هو أيضاً يوم ناقص بطبيعته ، فإن المرتب لا يكون مستحقاً عنه ويستحق إلى نهاية اليوم السابق (٢) .

ويغلب اشتراط أن تؤدى أقساط المرتب مقدماً كل شهر أو كل ثلاثة شهور أو كل ستة شهور أو كل سنة ، فيدفع القسط فى بداية الشهر أو بداية المدة الى حددت للقسط ، وذلك لأن هذا القسط يكون غالباً هو المورد الرئيسى الذى يعيش منه المستحق . فإذا لم يوجد شرط فى هذا المعنى ، أدى القسط فى نهاية المدة التى حددت له لا فى بداينها (٢) .

وإذا اشترطت تأدية القسط في بدايته ، وحل القسط في أول السنة مثلاء

⁼ التقنين المدنى العراقي م ٩٨١ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣٢ : إن قسط السنة التي يتوفى فيها دائن الدخل يدفع بنسبة عن أيام حياته من هذه السنة . أما إذا كان الاتفاق على الدفع مقدماً ، فالقسط الذي ابتدأت مدته في أثناء حياة الدائن يجب دفعه بتهامه .

م ۱۰۳۱ : لا تجوز المطالبة بالدخل إذا لم يثبت وجود الشخص الذي علق العقد على حياته (والتقنين اللبناني يتفق م التقنين المصرى) .

⁽۱) ولا يحسب اليوم الذي تم فيه انعقد (dies a quo) فلا يستحق عنه المرتب ، لأنه يوم ناقص بطبيعته ، ويستحق المرتب ابتداء من اليوم التالى (پون ۱ فقرة ۷۷۳ – جيوار فقرة ۱۸۲ – بودري وقال فقرة ۳٤۵).

⁽۲) بول ۱ فقرة ۷۷۳ – جیوار فقرة ۱۸۲ – بودری وقال فقرة ۳۴۵ – أو بری ، بال ۲ م. ، ۳۸۹ ص ۱۲۵ هامش ۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۵.

٠) ١٢٣٥ وريبير وبيسون ١ فقرة ١٢٣٥ .

قإنه يكون مستحقا بمجرد حلوله ، حتى لو مات الشخص الذى ربط المرتب بحياته فى خلال السنة وقبل تمامها ، ولو فى اليوم الأول منها أى فى يوم حلول القسط (۱). ويستولى المستحق أو ورثته على القسط الذى حل بأكمله ، ولا يطلب من أى منهم أن يرد من هذا القسط ما يقابل الأيام التى لم يعشها من ربط المرتب بحياته فى السنة التى حل عنها القسط . وهذا ما تنص عليه صراحة الفقرة الثانية من المادة ٧٤٥ مدنى ، إذ تقول كما رأينا : وعلى أنه إذا اشترط الدفع مقدماً ، كان للمستحق حتى فى القسط الذى حل ه(٢) . ومع ذلك بجوز أن يشترط الدفع مقدماً ولكن يشترط فى الوقت ذاته أن المرتب لا يكون مستحقاً الا بقدر الأيام التى عاشها من تقرر المرتب مدى حياته ، وفى هذه الحالة يرد المستحق أو ورثته من القسط الذى حل وقبض ما يقابل الأيام التى لم يعشها من ربط المرتب بحياته (۲).

والمستحق هو الذي يحمل عبء إثبات أن الشخص الذي ربط المرتب يحيانه لا يزال حياً ، حتى يكون مستحقاً لما حل من أقساط المرتب . ولما كان الفالب أن الشخص الذي ربط المرتب بحياته هو نفس المستحق ، فعلى هذا الأخبر أن يقدم شهادة إثبات وجود على قيد الحياة بالطرق المعتادة (1).

مهم - المرتب قابل للحجز وللنحو بل إلا في حالة استشائية - نص قانوني : تنص المادة ٧٤٤ من التقنن المدنى على ما يأتى :

⁽۱) ولایشترط الا آن یکون قد عدر نعضاً من هذا الیوم ، ولو لم یعش الیوم کله (پون ۱ فقرة ۷۷۵ – آوبری ورووریهای دفیرهٔ ۳۸۹ ص ۱۳۵ هامش ۱ – عکس ذلك ترولون فقرة ۳۳۱).

⁽۲) بودری و قال فقرة ۳۶۷ – أو بری و رو و إسمان ۲ فقرة ۳۸۹ ص ۱۲۱ – پلاليول و ريبر و بياون ۱۱ فقرة ۱۲۳ .

⁽٣) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد: « يبقى المرتباما عاش الشخص الذى تقرر المرتب ملى حياته ، وينقطع فى اليوم الذى يموت فيه . وإذا حل قسط وجب دفعه يوم حلوله ، ولا يرد منه شى، حتى لومات هذا الشخص قبل حلول القسط التالى . هذا مالم يتفق على أن المرتب لا يكون مستحقاً إلا بقدر الأيام التى عاشها من تقرر المرتب مدى حياته » (محموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣١٤ – ص ٣١٥) .

⁽٤) بودری و ڈال فقرۃ ٢٥٠ – أوبری و رو و إسان ٦ نقرۃ ٣٨٩ ص ١٢٦ – پلانیول و ربیر و بیسر ۱۲۱ بنترۃ ٣٨١ – وانظر المادۃ و ربیر و بیسر و بیسر ۱۲۱۰ – وانظر المادۃ ١٠٣٤ می نقشی الموحبات وللمقود النبانی .

ه لا يصح أن يشترط عدم جواز الحجز على المرتب إلا إذا كان قد قرر على سايل التبرع ه(١).

ويتبين من هذا النص أن الأصل فى المرتب أن يكون قابلا للحجز عليه من دائى المستحق ، ولتحويله من المستحق إلى الغير ، شأن المرتب فى ذلك شأن سائر أموال المستحق . ويستوى فى ذاك أن يكون ما يحجز عليه أو محول هى الأقساط التى حلت ، أو الأقساط التى ستحل ، أو أصل المرتب ذاته (٢) .

ويبقى المرتب قابلا للحجز عليه وللتحويل ، حتى لو اشترط عدم قابليته للحجز وللتحويل ، إذا كان قد تقرر معاوضة . ذلك أن المستحق قد أخرج من ذمته مالاكان ضانا لدائنيه في مقابل المرتب ، فإذا حل المرتب محل هذا المال وجب أن يكون قابلا للحجز وللتحويل وإلاكان في هذا إضرار بالدائنين، ويكون شرط عدم القابلية للحجز باطلا لمخالفته للنظام العام (٢). وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا المعنى: «أما إذا تقرر المرتب معاوضة، كأن باع شخص منز لا في مقابل إيراد مرتب مدى حياته ، واتفق الطرفان على عدم جواز الحجز على هذا المرتب ، فإن البائع يكون بذلك قد أخرج

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٣٠ من المشروع التمهيدي على وجه مطابق لما استقر عليه في المتقنين المدنى الجديد. ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٢٧٧ في المشروع النهاك. ووافق عليه مجنس النواب تحت رقم ٧٧٧ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٤٤ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه في ص ٣١٢ – ص ٣١٤).

و لا متابل للنص في التقنين المدنى القديم ، ولكن الحكم يتفق مع القواعد العامة .

ويقابل في التقنينات المدنية العربية :

التقنين المدنى السورى م ٧١٠ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٤٤٤ (مطابق) .

انتشيل المدنى العراق م ٩٨٠ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣٣: إن الشخص الذي ينشئ على أملاكه بدون عوضى دخلا لمصلحة شخص آخر مدى حياته ، يحق له أن يشترط عند إنشائه أنه غير قابل للحجز لإيفاء الديون المترتبة على ذمة دائن الدخل .

⁽ والتقلين البناني يتفق مع التقنين المصرى) .

⁽۲) بودری وقال فقرة ۳۱۶ – أوبری وروواسان ۲ فقرة ۳۸۸ **ص ۱۲۵ – پلائیول** ورپېیر و سِسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۲ ص ۵۷۰ .

⁽۳) جیوار فقرة ۱۷۳ – بودری وقال فقرة ۳۱۱ وفقرة ۳۱۷ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۱ – کولان وکاببتان و دی لامور اندیر ۲ فقرة ۱۳۳۷ ص ۸۵۹ .

مالاً له عن متناول دائنيه ، بجعله الإيراد غير قابل للحجز عليه ، وهذه مصلحة غير مشروعة »(١) .

أما إذا تقرر المرتب تبرعا ، فإنه يدخل فى مال المستحق دون عوض يخرج من ماله . وكان المتبرع يستطيع ألا يتبرع به أصلا . فأولى أن يستضيع التبرع مع اشتراطه عدم جواز الحجز . مراعاة لمصلحة المستحق نفسه (٢) . فقد أراد المتبرع أن يكفل للمستحق حاجات المعيشة بهذا المرتب . وللاستيثاق من ذلك اشترط ألا يجوز لدائى المستحق الحجز عليه . فيكون الشرط صحيحاً لأنه مبيى على باعث مشروع ومقصور على مدة معقولة . وايس هذا إلا تطبيقاً للمادة ٣٨٨ مدنى فى النع من التصرف ويتضمن المنع من الحجز ، إذ تنص على ما يأتى : « ١ – إذا تضمن العقد أو الوصية شرطاً يقضى بمنع التصرف فى مال ، فلا يصح هذا الشرط ما لم يكن ، بنا على باعث مشروع ومقصوراً على مدة معقولة . ٢ – ويكون الباعث مشروعا متى كان المراد بالمنع من التصرف حماية مصلحة مشروعة للمتصرف أو للمتصرف إليه أو المغير . والمدة المعقولة يجوز أن تستغرق مدى حياة المتصرف أو المتصرف إليه أو الغير . فتكون المادة ٧٤٤ مدنى سالفة الذكر تطبيقاً للمادة ٨٢٣ مدنى (٣) .

وغى عن البيان أنه إذا لم يشترط الملتزم بالمرتب عدم جواز الحجز على المرتب أو عدم جواز تحويله ، كان المرتب قابلا للحجز عليه وللتحويل ، حتى لوكان الملتزم قد تبرع بالمرتب ، فقد قدمنا أن الأصل هو جواز الحجز والتحويل ، ما لم يشترط عدم الحواز في مرتب تقرر على سبيل التبرع (١).

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢١٣.

 ⁽۲) پون ۱ فقرة ۷۸۲ - جیوار فقرة ۱۷۳ - بودری وقال فقرة ۲۱۸ - پلائیول ورپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۹ .

⁽٣) محمد كامل مرسى فقرة ٣٧٢ .

⁽٤) وتقول المذكرة الإيف حية للمشروع المهيدى في هذا الصدد : « الأسل أن شرط عدم جواز التصرف ، ويلحق به شرط عدم جواز الحجز ، لا يصلح إلا إذا كان لمدة معتولة و لحاية مصلحة مشروعة . وقد تكون المدة المعقولة مدى حية إنسان (انظر م ١٩٩١ من المشروع) . ويترتب على ذلك أنه يصح اشتراط عدم جواز الحجز على المرتب إذا كان قد تقرر على سبيل التبرع بهبة أو وصية ، فإن الشرط في هذه الحالة يكون لمدة معتولة هي حياة شخدن معين ، ولحاية مصلحة مشروعة هي مصلحة الدائن (انظر م ٣٣٠ حرف ه من المشروع) » (محموعة الأعمال التحصيرية و من ٣٢٠)

الأساسية بين الدخل الدائم والمرتب مدى الحياة أن الدخل الدائم قابل للاستبدال في أى وقت ، أما المرتب مدى الحياة فلا يقبل الاستبدال (۱) . فلو أن المستحق للمرتب دفع مقابلا له عينا أو رأس مال ، وبني يتقاضى أقسال المرتب مدة طويلة ، ثم أراد الملتزم بالمرتب أن يتخلص من التزام، برد العين أو رأس المال إلى المستحق ، لما جاز ذلك بغير موافقة المستحق . فقد تعهد الملتزم بأن يؤدى المرتب طوال حياة من ربط المرتب نجاته ، ولا يستطيع أن يخل بتعهده بإرادته وحده . وقد نص التقنين المدنى الفرنسي على هذا الحكم صراحة في المادة 1949 منه (۲)

وكذلك الحكم لو أن المرتب كان قد تقرر تبر عا⁽⁷⁾. فالمتبرع ملتز مبأداء المرتب، ولا يستطيع التخلص منه بأداء شيء آخر فهو لم يأخذ عوضا⁽¹⁾، وحتى لوأخذ عوضاً فهو لايستطيع التخلص من المرتب برد العوض كما قدمنا. وإنما يستطيع الواهب أن يرجع في هبته في المواضع التي يجوز فيها الرجوع في الهبة، كما يجوز له أن يرد للمستحق شيئاً آخر بدلا من المرتب إذا وافق هذا الأخير على ذلك، أو يرد رأس مال يمكن أن يتحول لدى شركة تأمن إلى مرتب معادل للمرتب الذي تبرع به ولكن ليس في هذا استبدال بل هو استمرار في أداء المرتب.

والقاعدة التى تقضى بعدم قابلية المرتب للاستبدال ليست من النظام العام، فيجوز للسلزم بالمرتب أن يشترط جواز تخلصه من المرتب برد المقابل الذى أخذه إذا كان المرتب قد تقرر معاوضه ، أو برده رأس مال معين المقدار إذا كان قد تقرر تبرعا(٥).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦ه.

⁽۲) جیوار فقرة ۲۱۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۷ ص ۹۹ – محمله کامل مرسی فقرة ۳۷۱ ص ۳۲۳ .

⁽٣) پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٣٧ .

⁽٤) قارن بيدان ١٢ مكرر فقرة ٨١٧ .

⁽ ه) پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۷ ص ۹۲ ه – أنسیکلوپیدی داللوز ۶ لفظ Rente Visgère ففرة ۱۵ – ص ۲۹۴ – ص ۲۹۴ .

۵۳۷ - تفارم الرنب فى أقسالم وفى أصد : والمرتب مدى الحياة ، كالدخل الدائم ، يتقادم فى أقساطه وفى أصله .

فكل قسط من أقساطه ، وهو دين دورى متجدد ، يسقط بالتقادم بخمس سنوات من وقت استحقاق هذا القسط^(۱) .

وأصل المرتب نفسه، وهو دين عادى ، يسقط بالتقادم بخمس عشرة سنة من وقت ثبوت الالتزام بالمرتب ولو لم يحل أول قسط من أفساطه مادام لم يدفع أى قسط . أما إذا دفعت أقساط من المرتب فإن دفع أى قسط يكون من شأنه أن يقطع التقادم ، ويسرى تقادم جديد مقداره هو أيضاً خس عشرة سنة ، إذا تمت دون وقف أو انقطاع ، ودون أن يدفع أى قسط بعد آخر قسط دفع (٢) ، سقط المرتب نفسه بالتقادم (٦) . وهذا نفس ما قررناه فى الدخل الدائم (١) .

§ ۲ _ جزاء الالتزام بأداء المرتب

م ٥٣٨ - نص قانونى: تنص المادة ٧٤٦ من التقنين المدنى على مايأتى:

« إذا لم يقم المدين بالتزامه ، كان للمستحق أن يطلب تنفيذ العقد ، فإن
كان العقد بعوض جاز له أيضاً أن يطلب فسخه ، مع التعويض إن كان
له عل ه(٥) .

⁽۱) جیوار فقرهٔ ۲۱۷ – پودری و قال فقرهٔ ۳۶۲ – أو بری و رو و إسان ۲ فقرهٔ ۳۹۱ می ۱۳۶ – پلانیول و ریپیر و بولانچیه ۲ فقرهٔ ۳۲۱۲ – أنسیکاوپیدی داللوز ۶ لفظ Rente Viagère فقرهٔ ۸۶ – محمد کامل مرسی فقرهٔ ۳۷۳ ص ۳۱۳ .

⁽٣) فإذا دفع قسط آخر بعد آخر قسط دفع ، فإن دفع هذا القسط الآخر يقطع التقادم كا قدمنا .

⁽۳) لوران ۲۷ فقرة ۲۱۷ – جیوار فقرة ۲۱۷ – بودری وقال فقرة ۳۵۲ –أوبری ورو و إسمان ۲ فقرة ۳۹۱ س ۱۳۵ – پلانیول وریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ٤ لفظ Rente Viagère فقرة ۶۸ – محمد كامل مرسی فقرة ۳۷۳ ص ۳۲۳ .

⁽٤) الوسيط ه فقرة ٣٢٨.

⁽ه) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٣٣ من المشروع التمهيد، على الوجه الآتي : « إذا لم يقم المدين بالترامه ، كان للدائن أن يطنب تنفيذ العقد أوفسخه ، معالتمويض إن كان له عل » . وأقرت لجنة المراجعة النص تحترقم ٧٧٨ في المشروع النبان ، وأقره مجلس =

ويقابل هذا النص فى التقنين المدنى القديم المادة ٤٨٠ فقرة ٩٨٨ه(١).
ويقابل فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى م٧١٧ – وفى التقنين المدنى الليبي م ٧٤٦ – وفى التقنين المدنى العراق م٩٨٧ – وفى تقنين المدنى العراق م٩٨٧ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣١ (٢).

ويتبين من النص سالف الذكر أن الملتزم بالمرتب إذا لم يؤده للمستحق ، كان لهذا الأخير ، طبقا للقواعد العامة ، أن يطاب التنفيذ العبنى أو الفسخ ، مع التعويض في الحالتين إن كان له مقتض .

والنفير الهينى: للمستحق ، إذا تأخر الملتزم فى دفع قسط من أقساط المرتب . أن يطالب بالتنفيذ العينى ، وذلك سواء كان تقرير المرتب معاوضة أو تبرعا . وله فوق ذلك ، أن يطلب تعويضا عما أصابه من الضرر بسبب هذا التأخر . وإذا تبين للقاضى أن الملتزم مستمر فى الامتناع عن دفع الأقساط المستحقة ، جاز أن يحكم بالحجز على أمواله وبيعها بحيث ينتج من

النواب تحت رقم ٧٧٧ . وفي لحنة مجلس الشيوخ أضيف إلى النص عبارة « فإن كان العقد بعوض جاز له أيضاً أن يطلب » بعد عبارة « تنفيذ العقد » فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين الحديد ، وصار رقمه ٧٤٦ . وقد قيل في اللجنة : « إن هذه المبادة ما هي إلا تقرير للقواهد العامة ، وإنها مارضمت في المشروع إلا لأن القانون الحالي (القديم) ينص على غير ذلك » . وقد أقر محلس الديوخ النص كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣١٥ – ص ٣١٨) .

(١) النقنين المدنى القديم م ٤٨٠ فقرة ٩٨٨ه : ويجوز لصاحب الإيراد ، في حالة عدم الوف أوعدم أدا، التأمينات أو إعدامها أو إظهار إفلاس المدين بالإيراد ، أن يتحصل فقط على بيع أموال هذا المدين وتخصيص مبلغ من أثمانها كاف الأدا، المرتبات المتفق عليها (والتقنين المدنى الخديد في أذ يجيز التنفيذ العينى دون الفسخ ، في حين أن التقنين المدنى الجديد في والفسخ تطبيقاً للقواعد العامة) .

(٢) النقليدت المدنية العربية الأخرى :

النقنين المدنى 'سورى م ٧١٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٤٠ (مطابق) .

التقنين المدنى انعراتى م ٩٨٢ (موافق).

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣١ : إن عدم دفع الأقداط المستحقة لا يخول دائن. الدخل حق المطالبة باسترجاع رأس المنال أو الأموال المتفرغ عنها . فلايحق له في هذه الحالة إلا المطالبة بدفع الأقساط المستحقة و بنامين الأقساط المستقبلة .

(و یختلف النقنین المبنانی عن التثنین المصری فی أن الأول لا یجیز الفسخ ، والتقنین المبنائی فی ذلك ید یر الدنین الغرنسی و یتفق مر النفنین المصری القدم) .

البيع مبلغ كاف لأداء أقساط المرتب مدى الحياة . وقد اختلف في فرنسا في تحديد و المبلغ الكافئ لأداء أقساط المرتب و المادة بالكافئ لأداء أقساط المرتب و المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى . و المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى . فرأى يذهب إلى تقدير مبلغ يكنى ، إذا دفع إلى شركة تأمين ، لأن تؤدى الشركة إلى المستحق أقساط المرتب (١) . ولكن الرأى الغالب في الفقه والقضاء الفرنسيين يذهب إلى أنه يجب تخصيص رأس مال إذا استغل يكنى ربعه لأداء أقساط المرتب ، ويبقى رأس المال مملوكا للملتزم في حين يستخدم الربع لأداء الأقساط إلى أن ينقضى المرتب ، وعند ذلك يعود رأس المال إلى الملتزم أو إلى ورثته (٢) .

وغنى عن البيان أن الرأى الأول هو الأيسر على الملتزم وبنى فى الوقت ذاته بجميع أغراض المستحق . فإذا فرض أن القسط السنوى للمرتب مائة وتقاضى المستحق من الملتزم أقساطا عشرة ، فإن المرتب يكون قد دام عشر سنوات ، وما بقى من أقساطه يكفى أن يخصص للوفاء به مبلغ أقل بكثير من المبلغ الذى دفعه المستحق للملتزم بفرض أن المرتب تقرر معاوضة . فإذا كان المستحق قد دفع للملتزم ألفين مثلا ، فإن ألفاً واحداً يكفى فى المغالب شركة تأمين لتودى فى مقابله إلى المستحق الأقساط الباقية من المرتب المستحق للملتزم ، إذ يجب أن يكون مبلغا يكنى ريعه وحده لأداء الأقساط ، فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل قى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى ألبعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل قى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى ألبعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل قى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى المستحق أقساط المرتب . ولا شىء فيصل قى التأمين ، لأن تؤدى الشركة إلى المستحق أقساط المرتب . ولا شىء

⁽۱) بودری و ثال فقرة ۳۰۱ – فقرة ۳۰۲ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱فقرة ۱۲۳۸ ص ۹۹۲ .

⁽۲) پون ۱ فقرة ۷۵۷ – لوران ۲۷ فقرة ۳۲۱ – أوبری ورو و إسمان ۹ فقرة ۳۹۰ می ۱۳۱ – می ۱۳۳ – پلانیول وریبیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۷ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۹۳ – فقص فرنسی ۵ نوفبر سنة ۱۸۱۳ داللوز ۹۳ – ۱ – ۲۹۹ – کان ۲۴ ینایر سنة ۱۸۱۱ داللوز ۱۵ – ۲ – ۲۰۷ – پو ۹ أغسطس سنة ۱۸۲۱ سیریه ۹۳ – ۲ – ۲۰۷ – پواتییه ۷ دیسمبر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۸۷ – ۲ – ۲۰۷ – پواتییه ۷ دیسمبر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۸۷ – ۲ – ۲۰۰ .

يمنع من الأخذ بهذا الرأى في مصر ، لأنه هو الرأى الأعدل ، ولأنه لا يوجد في التقنين المدنى الجديد نص بماثل لنص المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسي يوجب تخصيص و مبلغ كاف لأداء أقساط المرتب ، وهي العبارة التي استند إليها أصحاب الرأى الثانى ، بل اقتصرت المادة ٧٤٦ من التقنين المدنى المصرى ، كما رأينا ، على أن تقول : وكان للمستحقان يطلب تنفيذ العقد » .

• ٤٥ – الفسخ في النقنين المرنى الفرنسي وفي النقنين المدنى الفريم : تجيز المادة ١٩٧٧ مدنى فرنسى للمستحق أن يطلب فسخ العقد إذا تأخر الملتزم عن تقديم التأمينات التي وعد بتقديمها(١) ، ولكن المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى لا تجنز للمستحق طلب فسخ العقد إذا توقف الملتزم عن دفع الأقساط ، وكل ما يجوز للمستحق في هذه الحالة الأخبرة هو أن يطلب التنفيذ العيني على الوجه الذي بيناه فيما تقدم . ويقال عادة في تبرير عدم جواز طلب الفسخ في حالة توقف الملتزم عن دفع الأقساط أن الفسخ يجب أن يعيد الحالة إلى أصلها ، فإذا رد المستحق ما قبضه من الأقساط واسترد ما دفعه للملتزم ، فإنه لا يمكن القول بأن الحالة عادت إلى أصلها إلا إذا كانت فوائد الأقساط التي ردت تعادل ربع ما دفعه المستحق للملتزم حتى تقع مقاصة بن الفوائد والربع ويرد كل للآخر ما أخذه منه ، وهذا غير منحقق لأن فوائد الأقساط تكون عادة أقل من ربع ما دفعه المستحق للملتزم. ولكن هذا التبرير لا يقوم على أساس ، فن الممكن أنتعاد الحالة إلى أصلها على الوجه الذي سنبينه عندما نتكلم في الفسخ في التقنين المدنى الجديد . هذا إلى أن التقنين المدنى الفرنسي قد أجاز الفسخ لعدم تقديم الملتزم التأمينات الَّتِي وعد بتقديمها (م ١٩٧٧ مدني فرنسي)كما سبق القول ، فإذا كان

⁽۱) ویلحق بذلك إضعاف الملتزم بفعله التأمینات التی قدمها (جیوار فقرة ۱۹۷ – بودری وقال فقرة ۲۹۲ – أوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۲۹۰ ص ۱۲۹) . ولا تسری المادة ۱۹۷۷ مدنی فرنسی فی حالة ما إذا تقرر المرتب تبرعاً (پون ۱ فقرة ۷۶۸ – بودری وقال سرة ۲۷۰ – أوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۳۹۰ پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۱) ، ولانی حالة ما إذا كان ضعف التأمینات بغیر فعل الملتزم (بودری وقال فقرة ۲۲۲ – أوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۲۲۲ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۲۲ – أوبری

وانظر في التسخ لعدم تقديم التأمينات وما يتصل بذلك في القانون الترنسي : بودري وقال فقرة ٢٥٧ – فقرة ٢٧٥ .

النسخ متعذراً في حالة توقف الملتزم عن دفع الأقساط ، فكيف تيسر في حالة عدم تقديم الملتزم للتأمينات !(١).

أما التقنين المدنى المصرى القديم فقد سار خطوة أبعد مما خطاه التقنين المدنى الفرنسى ، ومنع الفسخ في حالتى عدم تقديم التأمينات والتوقف عن دفع الأقساط، إذ نص في المادة ٤٨٠ فقرة ثالثة / ٨٨٥ منه على ما يأتى : و بجوز لصاحب الإيراد ، في حالة عدم الوفاء أو عدم أداء التأمينات أو إعدامها أو إنهار إفلاس المدين بالإيراد ، أن يتحصل فقط على بيع أموال هذا المدين ، وتحصيص مبلغ من أنمانها كاف لأداء المرتبات المتفق عليها » . وقد يكون التقنين المدنى الفرنسى في أنه منع التقنين المدنى الفرنسى في أنه منع الفسخ في حميع الأحوال ، ولكن يبتى أنه لا يوجد مبرر لمنع الفسخ والحروج على القواعد العامة مهذا المنع (٢).

ا ٤٥ – الفسخ في النفنين المرنى الجديد : أما التفنين المدنى الحديد فقد وضع الأمور وضعها الصحيح ، وأجاز انفسخ بنص صريح ، إذ نصت

⁽۱) ولذلك كانت أحكام التقنين المدنى الفرنسى فى هذه المسألة محل انتقاد الفقه الفرنسى: انظر بودرى وقال فقرة ۲۸۶ – پلانيول وريپير ويبسون ۱۱ فقرة ۱۲۶۰ – پلانيول وريپير و پولانچيه ۲ فقرة ۳۲۱۳ – كولان وكاپيتان و دىلامورانديير ۲ فقرة ۱۳۶۱ ص ۸٦۲.

على أن المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى التى لا تجيز الفسخ لتوقف الملتزم عن دفع الأقساط لا تعتبر من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها ، ويجوز أن يشترط المستحق أنه فى حالة توقف المللزم عن دفع الأقساط يكون للمستحق طلب الفسخ (نقض فرنسى ٢٦ مارس سنة ١٩١٧ داللوز ص ٣٠٠ – ٣٢ أغسطس سنة ١٨٤٣ سيريه ٢٣ – ١ – ٨٩٢ – ٣٤ يونيه سنة ١٩١٣ داللوز ١٩١٠ – ١٩١٧ داللوز ١٩١٠ – ١٩١٠ داللوز ١٩١٠ – ١٩١٠ من المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع في المرابع والمرابع والمرابع المرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع المرابع والمرابع والمرابع المرابع والمرابع المرابع والمرابع المرابع والمرابع والمرابع المرابع المرابع

⁽٢) انظر في عدم جواز الفسخ في التقنين المدنى القديم ووجوب الاقتصار على التنفيذ العبنى : استثناف مختلط ٢٥ يونيه سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٢٩١ .

وغى عن البيان أنه كان يجوز فى النفنين المدنى المصرى القديم ، كما يجوز فى النفنين المدنى المدنى ، أن يشتر ط المستحق أنه إذا توقف الملتزم عن دفع الأقساط أو عن تقديم التأمينات ، جاز المستحق أن يطلب الفدخ . بل له أن يشترط أن ينفسخ العقد من تلقاء نفه دون حاجة إلى حكم ولا إلى أعذار (انظر في هذا المعنى استناف محتلط ؛ فبراير سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ٩٧) .

المادة ٧٤٦ مدنى كما رأينا على أنه وإذا لم يقم المدين بالترامه ، كان للمستحق أن يطلب تنفيذ العقد ، فإن كان العقد بعوض كان له أيضاً أن يطلب فسخه ، مع التعويض إن كان له معل ه . وقد قيل فى لجنة مجلس الشيوخ : وإن هذه المادة ما هي إلا تقرير للقواعد العامة ، وإنها ماوضعت فى المشروع إلا لأن القانون الحالى (القديم) ينص على غير ذلك ه (١) .

وينبن من النص سالف الدكر أنه يجب التمييز بين ما إذا تفرر المرتب تبرعا أو تقرر بعوض. فإذا كان قد تقرر تبرعا ، فلا معنى لأن يطلب المستحق الفسخ إذا توقف الملتزم عن دفع الأقداط ، لأنه لايسترد بالفسخ شيئاً ويخسر به المرتب أما إذا كان المرتب قد تقرر بعوض ، وتوقف الملتزم عن دفع الأقساط أو تخلف عن تقديم التأمينات أو أضعفها ، فإنه يجوز للمستحق ، وفقاً للقواعد العامة ، أن يطلب الفسخ (٢) وأن يطلب التعويض أيضاً إذا كان له مقتض .

وإذا طلب الفسخ وقضى به ، وجبت إعادة كل شيء إلى أصله . فير د المستحق مجموع الأقساط التي قبضها مع فوائدها القانونية من وقت قبض كل قسط منها . وير د الملتزم رأس المال الذي أخذه من المستحق مع فوائده القانونية من وقت أن أخذه ، أو ير د العين التي أخذها مع الربع الذي حصل أو كان يجب أن يحصل عليه . ولما كانت فوائد رأس المال أو ربع العين ، يزيد عادة على فوائد الأقساط ، فإن المقاصة تقع بين فوائد الأقساط وفوائد رأس المال أو ربع العين يدفعه رأس المال أو ربع العين يدفعه الملتزم للمستحق . وينتهى الأمر إلى أن المستحق يرد الأقساط التي قبضها ، ويرد الملتزم رأس المال أو العين مع الفرق ما بين فوائد رأس المال أو ربع العين ويرد المنتوبين فوائد الأقساط التي قبضها ،

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣١٧ – وانظر آنفاً نقرة ٣٨٥ في الهامش

⁽۲) حتى لو مات من ربط المرتب بحياته قبل رفع دعوى الفسخ أو فى أثناء نظرها ، ما دامت هناك أقساط مستحقة لم تدفع قبل الموت: انظر فى هذا المعنى پون ۱ فقرة ۲۰۵ جيوار فقرة ۲۰۱۶ – پلانيول وريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۶ – پلانيول وريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۶ – پلانيول وريپير و بولانچيه ۲ فقرة ۲۲۱۹

⁽٣) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : يه ينص التقنين المصرى (القديم) م ٤٨٠ فقرة ٩٨٨/٣ على أنه يجوز لصاحب الإيراد فى حالة عدم الوفاء أرعدم أداء التأمينات أوإعدامها أوإظهار إفلاس المدين بالإيراد أن يتحصل فقط على بيع أموال هذا المدين ح

ويشر الفقهاء الفرنسيون عادة إلى خطر محمله المستحق ، فيجب أن يعوض عنه . ذلك أن المستحق كان معرضا طوال المدد التي قبض فها أقساط الإيراد لأن عموت إذا كان المرتب مربوطا نحياته . أو لأن عموت الشخص الذى ارتبط المرتب نحيانه ، فينقضى المرتب في هذه الحالة . ويقولون إن هذا نخطر كان معرضا له وتحمله فعلا ، فالواجب عند الفسخ أن معوض عنه . وينتهون إلى القول بأن المستحق يستبقى الأقساط التي قبضها حتى يعوض عن هذا الحطر ، ويسترد مادفعه للملتزم من رأس مال مع فوائده أو من عن مع ربعها (١) . وإذا سلمنا بأن هذا الحطر بجب التعويض عنه . فالأولى ترك تقدير التعويض للقاضى ، لا عن هذا الحطر وحده ، بل أيضاً عن الأضرار الأخرى التي أصابت المستحق .

⁼ وتخصيص مبلغ من أنمانها كاف لأداء المرتبات المتفق عليها ، ومعنى ذلك أن الدائن لا يستطيع طلب الفسخ . ويقال في تعليل ذلك إن الفسخ متعذر ، إذ الفسخ يرجع المتعاقدين إلى ما كانا عليه ، فلو باع شخص منز لا بإيراد مرتب مدى الحياة وقبض بعض الأقساط ، ثم جد ما يجيز الفسخ ، فإذا رد ما قبضه من الأقساط واسترد المنزل لا يمكن القول بأن ريع المنزل في المدة التي بتي فيها العقد قائماً يعدل فوائد الأقساط التي ردت . وظاهر أن هذه الحجة لا تقوم حائلا دون الفسخ ، وقد قرر المشروع أنه إذا لم يقم المدين بالترامه كان لمدائن أن يطلب تنفيذ العقد أوفسخه ، مع التعويض إن كان له محل في حالتي التنفيذ والفسخ . فإذا أراد الدائن الفسخ ، رد الأقساط واسترد المنزل ، وأخذ على سبيل التعويض الفرق مابين ربع المنزل وفوائد الأقساط ، هذا غير مايستحقه من المنوض لأسباب أخرى » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢١٦) .

⁽۱) انظر فی ذلک پون ۱ فقرة ۷۶۷ – لوران ۲۷ فقرة ۳۱۱ – جیوار فقرة ۲۰۱ – بودری وثمال فقرة ۳۷۱ – أوبری ورو و إسهان ۲ فقرة ۳۹۰ ص ۱۳۱ هامش ۱۴ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۵۳ – پر جول وریبیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۵.

عقل التأمين

من التقنين المدنى على ما يأتى :

(ه) مراجع :

في القانون الفرنسي : Agnel et de Corny في التأمين الطبعة السادسة سنة ١٩٢٣ – Hémard في التأمين البرى جزءان سنة ١٩٢٤ – سنة ١٩٢٥ – De Mirimonde الى التأمين منة Oalbrun - ۱۹۲۸ في النظرية الرياضية للتأمين منة Ancey et Sicol - ۱۹۳۱ في عقد التأمين الطيمة الثانية منة ١٩٣١ - في شركات التأمين منة ١٩٤١ - Ancey في التأمين منة (Code des Assuranc's) ن تقنين التأمين (Oodart at Perraud - Charmantier - ١٩٣٣ الطبعة الثالثة سنة Fourastie - 1947 في رقابة الدولة على شركات التأمين الطبعة الثالثة سنة Richard - ١٩٤٧ في عمليات التأمين نظراً وعملا سنة ١٩٤٧ - Pauque في التأمين العابعة الثانية سنة Sunden - ١٩٤٨ في التأسن البرى وعمليات تكوين الأموال والإدخار الطبعة السادسة سنة ١٩٤٨ – الـأمين البرى والعمليات ذات الأجل الطويل الطبعة السابعة سنة ١٩٥٧ – الوجيز (Manuel) الدؤمن له والمؤمن الطبعة الثانية سنة ١٩٥٠ – Deschampa في التأمين موضحاً لدائله إ (L'assurance expliquée à sea usagers) موضحاً لدائله et Besson المُبسوط (Trailé Général) في التأمين البرى أربعة أجزاء سنة ١٩٣٨ - سنة ١٩٤٥ – النامين البرى في القانون الفرنسي جزء واحد سنة ١٩٥٠ (ونكتو في الإشارة إليه بذكر پيكار وبيسون) – بيدان (ولا جارد) ١٢ مكرر الطبعة الثانية سنة ١٩٣٨ – پلانيول ورييس وبيسون ١١ الطبعة الثانية سنة ١٩٥٤ – يلانيول وريبير وبولانچيه ٢ انطبعة الثالثة سنة ١٩٤٩ – كولان وكاپيتان و دى لاموراندير ٢ الطبعة الداشرة سنة ١٩٤٨ – چوسر أن ٢ الطبعة الثانية سنة ١٩٣٢ - أنسكلوبيدي داللوز رسنة ١٩٥١ نفظ (١٩٠٠ - أنسكلوبيدي داللوز رسنة ١٩٥١ نفظ (٨٠٢٠) و لفظ (A.P.) Assurances de personnes و لفظ (A.D.) Assurances de dommages - المجلة العامة للتأمين البرى(RO.A.T.) (Revue Générale de Assurances Terrestres) -أسبها الأستاد پيكار في سنة ١٩٣٠ – وانظر في السنة الأولى منها (سنة ١٩٣٠) ص ٧٣٩ – ص ٨١٧ تمليقاً للأستاذ كابيتان على قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠. في القانون البلچيكي : Van Ecckhout في التأمين البرى الطبعة الثالثة سنة ٥٠٥ – Van Dievoet في التأمين في بلجيكا جزءان سنة ١٩٤٠ - Laloux - في التأمين البرى في القانون البلچيكي سنة ١٩٤٤ - الهلة العامة للتأمين والمسئولية Revue Oénérale des) . ۱۹۲۷ ن ن ت Assurances et de la Responsabilité) «التأمين عقد يلنزم المؤمن بمقتضاه أن يؤدى إلى المؤمن له ، أو إلى المستفيد الذى اشترط التأمين لصالحه ، مبلغا من المال أو إيراداً مرتبا أو أى عوض مالى آخر في حالة وقوع الحادث أو تحقق الحطر المبين بالعقد ، وذلك في نظر قسط أو أية دفعة مالية أخرى يؤدمها المؤمن له للمؤمن . (١) ه

= فى القانون الإنجابزى والقانو ن الأمريكى : Bunyon فى قانون التأمين سنة ١٩١٤ - فى مانون التأمين من الحريق سنة ١٩٢٣ - Dinsdale الله عنه الثانية الدن سنة ١٩٦٠ - ١٩٦١ فى مانون التأمين الطبعة الثانية لندن سنة ١٩٦١ - ١٩٦١ وقى قانون التأمين الطبعة الثانية لندن سنة ١٩٦١ - Englawood فى التأمين فى مبادئه وفى ناحيته العملية الطبيعة الرابعة Riegel and Miller - ١٩٥١ سنة ١٩٥٩ ما الطبعة الثالثة شيكاجو سنة ١٩٥١ . White

فى القانون المصرى: محمد على عرفة فى التأمين والعقود الصغيرة الطبعة الثانية سنة ١٩٥٠ معمد كامل مرسى فى العقود المسهاة الجزء الثالث عقد التأمين سنة ١٩٥٧ – عبد المنعم البدراوى فى التأمين فى القانون المصرى والمقارن سنة ١٩٥٧ – محمود جمال الدين زكى دروس فى التأمين الجزء الأول فى المبادئ العامة سنة ١٩٥٧ – عبد الحى حجازى فى التأمين سنة ١٩٥٨ – سعد واصف فى التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات فى التأمين من المسئولية من حوادث السيارات سنة ١٩٦٧ – سنة ١٩٦٦ – عبد الودود يحيى فى إعادة التأمين مجلة القانون والاقتصاد السنة الثانية والثلاثون سنة ١٩٦٢ (العدد الثانى يونيه سنة ١٩٦٧) – دروس فى التأمين على الأشخاص الثانية والثلاثون من الحيور على الآلة الكاتبة – محمد سامى مدكور : مذكرات على الآلة الكاتبة لم نتمكن من العثور عليها .

و في إشارتنا إلى هذه المراجع المختلفة نحيل إلى الطبعات المبينة فيما تقدم .

(۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٣٤ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استفر عليه في التقنين المدني الجديد مع بعض فروق لفظية . وولفقت لجنة الراجعة على النص تحت رقم ٧٧٩ في المشروع النهابي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخلت تعديلات لفظية فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدني الحديد ، ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٨ – ولما عرض الفصل الخاص بعقد النامين على لجنة مجلس الشيوخ رأى أحد الأعضاء حذفه لأن و أحكام عقد النامين عرضة لكثرة التغيير ويحسن أن يستقل بتنظيم هذا العقد قانون خاص و ، ولكن اللجنة قررت تأجيل بحث عقد النامين إلى حين الانتهاء من بحث المشروع كله . وبعد أن انتهت اللجنة من بحث المشروع عادت إلى بحث عقد التأمين ، فاستبقت و المواد التي تتضمن القواعد الكلية والأحكام العامة المنظمة لعقد التأمين التي تكون غير قابلة لتغيير ، ومن ثم فلا ضرر من أن يتضمها المشروع » . وبعد ذلك وافقت اللجنة على النص تحت لا مقابل النص في التقنين المدني القديم ، لأن هذا التقنين لم يشتمل على نصوص في عقد النامين . ويقابل النص في التقنين المدنية العربية الأخرى :

ويستخلص من هذا التعريف أن شخصاً يتعرض لخطر في شخصه كما في التأمين على الحياة ، أو في ماله كما في التأمين من الحريق أو التأمين من المستولية ، فيعمد إلى تأمن نفسه من هذا الخطر ، بأن يتعاقد مع شركة تأمن يودى لها أقساطا دورية في نظير أن يتقاضي منها مبلغاً من المال عند تحقق الخطر . وقد أسمى النص هذا الشخص و المؤمن له ه(١) ، ويجوز أن يشترط دفع المال عند تحقق الخطر لشخص آخر غره ، فني التأمن على الحياة مثلاً قد يشترط المؤمن له دفع مبلغ التأمن لزوجته أو لأولاده ، فيسمى هذا الشخص الآخر « المستفيد ، أما شركة التأمن ، أو هيئة التأمن بوجه عام، فقد أسماها النص و المؤمن ، ويدفع المؤمن له للمؤمن عادة أقساطا سنوية متساوية القيمة (primes fixes)، وقد يدفع اشتراكا (cotisation) دوريا يتفاوت مقداره في جمعيات التأمن التبادلية (soc.d'asusrsnces mutuelles)، وقد يدفع مبلغاً مقطوعا جملة واحدة كما إذا دفع هذا المباغ في مقابل أن يتقاضى من الموَّمن إيراداً مرتبا مدى حياته . والمؤمن يدفع عادة للموَّمن له أو للمستفيد عند تحقق الخطر مبلغا من المال ، وقد يدفع له إيراداً مرتبا كما رأينا ، وقد يدفع له أى عوض مالى آخر كما إذا قام بتجديد البناء المحترق في التأمن من الحريق. وهذا كله منصوص عليه صراحة في المادة ٧٤٧ مدنى سالفة الذكر .

التقنين المدنى السورى م ٧١٣ (مطابق) .
 التقنين المدنى الليبي م ٧٤٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي : م ٩٨٣ : ١ - التأمين عقد به يلتزم المؤمن أن يؤدى إلى المؤمن اله أو إلى المستفيد مبلغاً من المال أو إيراداً مرتباً أو أى ءوض مالى آخر في حالة وقوع الحادث المؤمن ضده، وذلك في مقابل أقساط أو أية دفعة مالية أخرى يؤديها المؤمن له للمؤمن . ٢ - ويقصد بلمؤمن له الشخص الذي يؤدي الالتزامات المقابلة لالتزامات المؤمن ، ويقصد بالمستفيد الشخص الذي يؤدي إليه المؤمن قيمة التأمين ، وإذا كان المؤمن له هو صاحب الحق في قيمة التأمين كان هو المستفيد . (ويتفق التقنين العراق مع التقنين المصرى) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٥٥٠ : الضان هو عقد بمقتضاه يلتزم شخص (يقال له الضامن) بمض الموجبات عند نزول بمض الطوارئ بشخص المضمون أو بأمواله ، مقابل دفع بدل يسمى القاط أو الفريضة . (ويتفق التقنين اللبناني مم التقنين المصري) .

⁽١) وقد التزمت التشريعات التي صدرت في التأميّن هذا النفظ « المؤمن له ، ، ويقابلها في الفرنسية "assuré". وجرى بعض النقهاء في مصر على استهال لفظ « المستأمن » . ونؤثر ، ح

ونرى من ذلك أن التعريف المتقدم الذكر قد أبرز عناصر عقد التأمن . فهوعقد يبرم بين المؤمن له والمؤمن ، وقد يوجد إلى جانب المؤمن له شخص آخر يتقاضى مبلغ التأمن هو المستفيد . وأبرز النعريف أن التأسن يقوم على ختار أو حادث يخشي وقوعه ويبغى المؤمن له تأمينه منه ، ويلتزم بدفع مقابل التأمين للمومن وهو القسط أو الاشتراك أو الدفعة المالية الأخرى ، كما يلتزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين للمؤمن له أو المستفيد عند وقوع الحادث أو تحقق الخطر وهو المبلغ المقطوع أو الإيراد المرتب أو العوض المالى الآخر . والتعريف على هذا النحو يصلح تعريفا وافيا لعقد التأمن من أحد جانبيه ، جانب العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له . ولكن للتأمن جانبا آخر، ولا يمكن فهم التأمن على الوجه الصحيح دون أن يوضع هذا الجانب محل الاعتبار الأول. فشركة التأمن لاتبرم عقد التأمين مع مؤمن له واحد ، أو مع عدد قليل من المؤمن لهم. ولو أنها فعلت ، لكان عقد التأمن مقامرة أو رهانا ، ولكان عقدا غر مشروع . إذ تكون الشركة قد تعاقدت مع مؤمن له على أنه إذا احترق منزله مثلا – في التأمين من الحريق – دفعت له قيمته ، وإذا لم محترق كان مقابل التأمين الذي دفعه المؤمن له حقا خالصًا لها ، وهذا هو الرهان بعينه . واكن الشركة تتعاقد مع عدد كبير من المؤس لهم ، وتتقاضى من كل منهم مقابل التأمين ، ومن مجموع ما تتقاضاه من هؤلاء جميعا تعوض العدد القليل الذين تحترق منازلهم ، فيفي ما تتقاضاه من المؤمن لهم بما تدفعه من التعويض لبعضهم ، لأنها تحسب مقابل التأمين على أساس فني مستمد من الإحصاء على النحو الذي سابينه فما يلي عند الكلام في الأسس الفنية للتأمن . فالتأمن ، إذا نظر إليه من الجانب الآخر وهو العلاقة ما بين الشركة ومجموع المؤمن لهم ، لا يحمل طابع المقامرة أو الرهان . والشركة ، إذا حددت مقابل التأمين تحديدا دقيقا على الأسس الفنية الصحيحة ، وأحسنت إدارة أعمالها ، لا تتعرض لخطر يزيد على الحطر الذي تتحمله الشركات عادة في أعمال التجارة الأخرى غير أعمال التأمن.

حَ النَّرَ اما اللغة التشريع ، أن تستبق لفظ « المؤمن له » ، على أن نستعمل لفظ « المستأمن » لطالب النامين (souscripteur de police) ، ومجاصة أن لفظ « المستأمن » يحمل معنى الطلب .

فالمؤمن لهم ، وجميعهم معرضون لخطر واحد يتحتق فى المادة بالنسبة إلى عدد قليل منهم ولا يتحقق بالنسبة إلى الغالبية العظمى . يتعاونون جميعاً فى تعويض العدد القليل منهم الدين بتحقق الخطر بالنسبة إليهم ، فلا يتحمل هؤلاء الأخيرون الحسارة وحدهم . وبذلك يكفل التأمين للجميع توزيع الحسارة عليهم ، فلا يخسر أى منهم إلا مقابل النامين الذى دفعه (١) .

(١) والوقوف عند أحد جانبي عقد التأمين وهو جانب الملاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات ، دون مجاوزة ذك إلى الجانب الآخر وهو جانب العلاقة مابين المؤمن ومجموع المؤمن لهم حيث لا يكون المؤمن إلا وسيطاً بينهم ينظم تعاونهم جميعاً على مواجهة الحسارة التي تحيق بالقليل منهم ، هو الذي دفع بكثير عن تصدوا للإفتاء في مشروعية التأمين في الفقه الإسلامي إلى القول بعدم مشروعيته . وتكونَ فتواهم في هذه الحالة صحيحة، لأنه إذا نظر إلى عفد انتأمين منجهة العلاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات، ومن جهة هذه العلاقة وحدها، لم يعدُّ عقد التأمين أن يكون عقد مقامرة أورهان كما قدمنا، ويكون غير مشروع، لا فحسب في الفقه الإسلامي، بل أيضاً في القانون المصرى و في جميع القوانين التي تحرم المقامرة والرهان . ولكن الجانب الآخر من عقد التأمين – وهو الجانب الذي يجب الوقوف عند، لأنه هو الذي يؤصل عقد التأمين ويحدد طبيعته – يبرز التأمين فى ثوبه الحقيق ، ويبين أنه ليس إلا تعاونًا منظما تنظيمًا دقيقًا ببن عند كبير منالناس معرضين جميعًا لخطر و احد ، حتى إذا تحقق الخطر بالنسبة إلى بعضهم تعاون الجميع على مواجهته بتضحية قليلة يبذلها كارمهم يتلافون بها أضراراً جسيمة تحيق بمن نزل الخطر به مهم لولا هذا التعاون . وشركة التأمين ليست في الواقع من الأمر إلا الوسيط الذي ينظم هذا التماون على أسس فنية صحيحة ، وهي أسن معقدة في أشد الحاجة إلى جهود شركات ضخمة ، وسنعرض لها فيما يلى . فالتأمين إذن هو ثماون محمود ، تعاون على البر والتقوى : يبر به المتعاونون بعضهم بفضاً ، ويتقون به جميماً شر المخاطر التي تهددهم . فكيف يجوز القول بأنه غير مشروع ! !

وقد كثرت الفتاوى الشرعية في التأمين ، بعضها يحلله وبعضها يحرمه . ومن الفتاوى البارزة في تحليله فتوى الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده في شأن التأمين على الحياة ، فقد سأله مدير شركة معلوماً في مدة معلومة على أقساط معينة للاتجار فيما يبدو طم فيه الحظ والمصلحة ، وأنه إذا مضت معلوماً في مدة معلومة على أقساط معينة للاتجار فيما يبدو طم فيه الحظ والمصلحة ، وأنه إذا مضت المدة المذكورة وكان حياً يأخذ هذا المبلغ منهم مع ما ربحه من التجارة في تلك المدة ، وإذا مات في خلالها تأخذ و رثته أو من يطلق له حال حياته و لا ية أخذ المبلغ المذكور مع الربح الذي ينتج عا دفعه ، فهل ذلك يوافق شرعاً ؟ » فأجاب المفتى : واتفاق هذا الرجل مع هؤلاه الجاعة على دفع ذلك المبلغ على وجه ماذكر يكون من قبيل شركة المضاربة ، وهي جائزة . ولامانع الرجل من أخذ مائه مع ما أنتجه من الربح بعد العمل فيه بالتجارة ، وإذا مات الرجل في إبان المدة، وكان الجاعة قد علوا فيما دفعه ، وقاموا بما الترموه من دفع المبلغ لورثته أو لمن يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جميمه مع صدائري بعد موته ، جاز الورثة أو من يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جميمه مع صدائرة ، حياله الموته ، حاز الورثة أو من يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جميمه مع صدائرة ، حيال المال أن يأخذ المبلغ جميمه مع صد

صما ربحه المدنوع منه بالنجارة على الوجه المذكور » (المحاماة ه رقم ٢٠٠ ص ٢٦٥) . وهمن يفتون بتحليل النَّامين الأستاذ مصطنى الزرقا ، فعنده أن الأصل في المقود الإباحة ، ولم توجب الشريمة حصر الناس في العقود المعروفة قبلا ، ولم تمنعهم من أي عقد جديد تدعوهم حاجتهم الزمنية إلبه إذكان غير مخالف لنظام النعاقد الشرعي وشرائطه العامة . ثم يشبه التأمين بعقد الموالاة وضمان خطر الطريق والوعد الملزم ونظام العواقل في الإسلام (مصطنى الزرقا – عقد التأمين و موقف الشريمة الإسلامية : مجلة حضارة الإسلام بدشق سنة ١٣٨١ هجرية – ت ١٩٦١ ميلادية ص ٣٣ – ص ۵ و ص ۱۹۷ - ص ۱۷۷ و ص ۳۰۲ - ص ۴۰۹ و ص ۲۰۰ - ص ۱۹۷ - و تمقیبه على الأستاذ محمد أبو زهرة ص ١٨٥ – ص ١٨٥ – وهذا كله تسجيل لما دار في أسبوع الفقه الإسلاد، الذي عقد بدمشق في ربيع سنة ١٩٩١) . وللأستاذ برهام محمد عطا الله بحث مفصل في التأمين وشريعة الإسلام (عجلة إدارة قضايا الحكومة ٦ سنة ١٩٦٢ العدد الثالث ص ٧٨ وما بعدها) يلخص فيه تلخيصاً وافياً ما صدر في هذه المسألة من فتاوى وما أبدى من أراه . ورأيه يتفق مع رأى الأستاذ مصطنى الزرقا في أن الأصل في العقود الإباحة ، ولا محل لحصرها في عقود مدينة . و اكنه يختلف عنه فيأنه يرى بحق ألا يقاس عقد التأمين على غير ، من العقود ، فهو يختلف عن كل ما شبه به أنصار التحليل . فهو حلال ، لا لأنه يشبه عقداً آخر من المقرد المعروفة ، بل لأنه عقد جديد لم يرد نص في تحريمه ، والأصل في العقود الإباحه لا التحريم . وليس في التأمين شبهة غرر أو قمار إذ ﴿ التأمين نظام تعاول بديع . . قائم على توزيع المخاطر وتشتيبًا بين أكبر عدد مكن من الأفراد الذين يتعرضون لنفس الحطر . أليس التعاون أساساً من أسس الإسلام ، ألم يقل رب العالمين : • وتعاونوا على البر والتقوى ، ؟ ثم أهناك تعاون أشد من ذلك التعاون في تحمل المصيبة التي تنزل ؟ ﴿ (المرجم السابق ص ٨٩) - وانظر أيضاً أحد طه السنوسي في عقد التأمين في التشريع الإسلامي (مجلة الأزهر المجلد ٢٥ سنة ٢ د ١٩ ص ٣٠٣) : ويقيس التأمين من المسئولية على عقد الموالاة - وانظر عيسوى أحمد عيسوى في عقد التأمين من وجهة نظر الشريمة الإسلامية والقانون (مجلة العلوم القانونية والاقتصادية عذد يوليه سنة ١٩٦٢ ص ۱۹۷ وما بعدها).

أما القائلون بتحريم التأمين ، فعلى رأسهم ابن عابدين (جزء ٣ ص ٣٤٥) ، وكان بحثه في عقد التأمين البحرى (وساه بالسوكرة) في صدد تحديد عقد الذمة والاستهان وما يبيحه للأجانب من الحقوق . ويذهب ابن عابدين إلى تحريم التأمين ، لأنه لا يشبه عقداً من المقود المعروفة في الفقه الإسلامي ، فهو ليس وديمة بأجر ، ولا يعتبر من قبيل سألة لا ضهان خطر الطريق ه . والشيخ محمد بخيت المطيمي رأى في التأمين لا يخرج عن رأى ابن عابدين (انظر مقال الأستاذ هيسوى أحمد عيسوى السابق الإشارة إليه ص ١٨٧ – ص ١٨٨) . وأنى الشيخ عبد الرحن قراعة في صدد التأمين من الحريق ، بتاريخ ١٥ يناير سنة ١٩٢٥ ، بتحريم التأمين . ويقول إن ضهان الأموال إما أن يكون بطريق الكفالة ، أو بطريق التمدى أو الإنلاف . فالنأمين من الحريق ليس بكفالة قطماً ، ولا هو ضهان تمد ولا ضهان إتلاف . وليس بمقد مضاربة ، لأن عقد المضاربة يلزم فيه أن يكون المال من جانب وب المال والعمل من جانب المضارب والربح على ما شرط ، وأهل الشركة (شركة التأمين) إنما يأخذون المبالغ التي يأخذونها في نظير ضهان ماعساء أن يلحق ملك المؤمن عليه من الضرر ، وتارة هذا الضرر يقع وتارة لا يقع ، فيكون هذا المعل قماراً الملك المؤمن عليه من الضرر ، وتارة هذا الضرر يقع وتارة لا يقع ، فيكون هذا العلم قماراً معنى ، يحرم الإقدام عليه شرعاً (المحاماة ع وقم ٢٩٤ ص ٢٩٤) – وقضت المحكة العليا الشرعة ص

واحدة فى ظرف مدة معينة لو مات المورث فيها فظير دفعه للشركة مبلغاً كل شهر ، غير سحيحة واحدة فى ظرف مدة معينة لو مات المورث فيها فظير دفعه للشركة مبلغاً كل شهر ، غير سحيحة لاشهالها على ما لاتجوز المطالبة به (المحكة العليا الشرعية ٢٧ ديـمبر سنة ١٩٣٦ الهاماة ٧ رقم ٥٥ ص ٩٣٧) – وأبدى الأستاذ أحد إبراهيم رأيه فى شأن عقد التأمين على الحياة ، وذهب إلى تحريمه لأنه ليس بمضاربة ، وإذا قيل إنه قرض فهذا قرض جر نفعاً وهذا هو الربا وهو حرام . وإذا مات المؤمن له بعد دفع قسط واحد مئاز ، وأدت الشركة مبلغ التأمين كله ، فهذه مقارة ، وحياة الإنسان وموت لا يجوز أن تكون محلا المتجارة (مجاة اشبان المسلمين ١٣ عدد ٣ مقارة ، وحياة الإنسان وموت لا يجوز أن تكون محلا المتجارة (عجاة اشبان المسلمين ١٣ عدد ٣ الزرقا بعنوان « حول التأمين » ، فقال إن التأمين التعارفي والاجتماعي حلال لا شبة فيه ، أما التأمين غير التعاوفي فذير جائز (يكرهه) لأن فيه قماراً أوشبة قهار ، وفيه غرر وربا ، وهو التأمين غير التعاوفي فذير جائز (يكرهه) لأن فيه قماراً أوشبة قهار ، وفيه غرر وربا ، وهو صرف لا يجو ز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (بحة حضارة الإسلام بدمشق مت ١٣٨١ هجرية – سنة ١٩٦١ ميلادية ص ٩٧٥) .

وفيما قدمناه من هذه الآرا. الهنافة نقف عند الماثل الآثية :

(۱) لا تصبح التفرقة بين التأمين الاجتماعي والتأمين المفردي ، فكلاهما يقوم على أساس واحد ، ولايختلفان إلا في أن الدولة في التأمين الاجتماعي هي التي تقوم بدور المؤمن . فن قال بجواز تأمين الاجتماعي وجب أن يقول بجواز التأمين الفردي .

(ب) لا يجوز قياس عقد التأمين على عقود أو نظم معروفة فى الفقه الإسلامى ، فهو لا يشبه عقد المضاربة فى شيء ، ولا هو كفالة ، ولا هو وديعة بأجر ، ولا هو عقد موالاة ، ولايدخل فى ضان خطر الطريق ، ولا فى الوعد الملزم ، ولا فى نظام العواقل ، إلى آخر ما جاء من التشبهات.

(ج) وإنما التأمين عقد جديد له مقوماته وخصائصه ، وهوليس بين العقود أو النظم التي عرفها الفقه الإسلامي . ويأخذ عليه المحرمون له أنه مقامرة ، وفيه غرر ، وينطوى على الربا .

(د) أما أن فيه مقامرة ، فقد بينا أن عقد التأمين بعيد كل البعد عنها . فهو من الناحية الفنية الاقتصادية ليس بمقامرة ، لا بالنسبة إلى المؤمن فهو يأخذ الأقساط من المؤمن لهم ثم يعيد توزيعها عليهم ولا يعرض ففسه لاحبًا للمسارة أو المكسب بأكثر نما يعرض ففسه أى شخص آخر فى تجارة مشروعة ، ولابالنسبة إلى المؤمن له إذ هو لا يقامر معتمداً على الحظ والمصادفة بل على المكس من ذلك تماماً يقصد أن يتوفى شر الحظ والمصادفة ويتماون مع غيره من المؤمن لهم على وزيع أضرار ما يبيته الحظ والمصادفة لهم جيماً ولا يجوز أن نسمى النماون مقامرة .

(ه) وأما النرر ، فقد ببنا في كتابنا به مصادر الحق في انفقه الإسلامي ، أن هناك تعاوراً ملحوظا في الفقه الإسلامي ، في هذه المسألة ، وأن أكثر المذاهب تطوراً فيها هو ماهب مالك ، وقد بين ابن رشد في عارة جلية الأصل عند مالك في ذلك فقال : ، والأصل عنده أن من الغرر مايجوز لموضع الضرورة ، (مصادر الحق في الفقه الإسلامي المثولف جزه ٣ ص ٣٣ – ص٣٣). (و) وأما الربا ، فهذه مسألة لا تقتصر على عقد التأمين ، بل تتناول ضروباً كثيرة من النادة من النادة من حدة من من النادة من النادة من النادة من النادة من النادة من النادة من من النادة من حدة من من النادة من حدة من من النادة من النادة من حدة من من النادة من المنادة المنادة المنادة من حدة من من النادة من النادة من النادة من المنادة المنادة المنادة المنادة النادة من حدة من من المنادة المناد

من التعامل ، وقد بحثناها بحثاً مفصلا ، وميزنا بين ربا الجاهلية من جهة وبين ربا النسيئة وربا الغضل من جهة أخرى ، فالأول غير جائز إلا للضرورة ، والثانى غير جائز أيضاً إلا ح ومن ذلك نرى أن التعويف الذي قدمناه ، إن صلح في العلاقة ما بين الشركة ومجموع شركة التأمين ومومن أه بالذات ، فهو لا يصلح في العلاقة ما بين الشركة ومجموع المؤمن لهم ، ولا يسمن التعريف أهم دعامة يقوم عليها التأمين وهي توزيع الحسارة بين المؤمن لهم جميعاً . والتعريف الذي يجمع بين الجانبين معاً ، فيبرز مقومات التأمين في وضوح ، نعريف قال به أحد الفقهاء الفرنسيين فشاع في الذقه الفرنسي ، إذ يعرف الأستاذ هيار النامين بأنه عقد ، بموجبه يحصل أحد المتعاقدين ، وهو المؤمن له ، في نظير مقابل يدفعه ، على تعهد بمبلغ يدفعه الم أوللغير ، إذا تحقق خطر معين ، المتعاقد الآخر وهو المؤمن ، الذي يدخل في

خاجة . فإذا قامت الحاجة في نظام اقتصادى معين إلى دفع فوائد معتدلة على روثوس الأموال
 كان هذا جائزاً مادامت الحاجة قائمة ، وإلا عاد الأمر إلى أصله من عدم الجواز (انظر تفصيل
 ذلك في مصادر الحق في الفقه الإسلامي للمؤلف جز٠٣ ص ١٩٦ – ص ٢٧٧).

⁽ ز) بق أن يُمَّال إن عقد التأمين لا يدخل في العقود المعروفة في الفقه الإسلامي وليس له نظار ديها ، وقد وردت هذه العقود على سبيل الحصر ، فأى عقد جديد لا يستند إليها يكون غبر جائز . وقد سبق لنا أيضاً أن بحثنا هذه المسألة ، وقلنا في صددها مايأتي : ﴿ هَلِ الْمُقُودُ فِي الفقه الإسلامي مذكورة على سبيل الحصر ؟ يبدو لأول وهلة أنهاكذلك . فني كتب الفقه لانجد نظرية عامة للعقد ، بل نجد على النقيض من ذلك عقوداً مساة تأتى عقدا بعد عقد على ترتيب غير منطق ، ويختلف هذا الترتيب في كتاب عنه في كتاب آخر ، حتى ليظن الباحث أن الفقه الإسلامي لا يعرف إلا هذه المتود الساة ، وأن أي اتفاق لا يدخل تحت عقد من هذه العقود لا يكون مشروعاً . ولكن هذه النظرة إلى الفقه الإسلامي نظرة سطحية ، فإن الباحث يلمح من خلال الأحكام التي يقررها انفقها. في حدد هذه العقود المساة أنهم يسلمون بإمكان أن يمتزج عقدان أو أكثر من هذه العقود في عقد واحد ، يجمع بين خصائص العقود التي امترجت فيه . بل ويلمح أن هناك قاعدة فقهية مسلمة ، هي أن المسلمين عند شروطهم ، وأن كل اتفاق تتوافر فيه الشروط التي يقررها الفقه الإسلامي يكرن عنداً مشروءاً . ويكن أن نشير إلى ما جاء في البدائع في هذا الصدد : ﴿ وروى عن النَّجَى عليه الصلاة والدارم أنه قال المسلمون عند شروطهم ، نظاهره يقتضي لزوم الوفاء بكل شرط إلا له خص بدلیل ، لأنه یقتضی أن یکون کل مسلم عند شرطه ، و إنما یکون کذلك إذا لزمه الوفاء به . . وهذا لأن الأصل أن تصرف الانسان يقع على الوجه الذي أوقمه إذا كان أهلا التصرف وأنحل قابلاً وله ولاية عليه ، (البدائم حز. د ص ٢٥٩) . ومن ثم فا ذكره الفقها. من العقود المساة لا إنَّا عي العنود التي يغلب أنَّ ينع جا التعامل في زمنهم ، فإذا استحدثت الحضارة عقودًا أخرى توافرت فيها الشروط المقررة نقّها ، كانت عقوداً مشروعة » (مصادر الحق في الفقه الإسامى للمؤلف الجزء الأول ص ٨٠ - ص ٨٣) . ويؤخذ من ذلك أن عقد التأمين لا مجوز القول بعدم مشروعيته من ناحية أنه عنمد جديد غير معروف في الفقه الإسلامي . وإنما قد يتوهم أن ينسرب إلبه عدم المشروعية من ناحية الربا أو من ناحية الغرر ، وقد سبق أن نفينا عنه كلا من الناحيين .

عهدته مجموعاً من هذه الأخطار يجرى مقاصة في بينها طبقاً لقوانين الإحصاء »(١).

وللتأمين ناحيتان: (١) ناحية تنظيمه الداخلي ، وتتناول الأسس الفنية التي بقوم عليها والوظائف التي يؤديها والحبئات التي تضطلع به وتنظيم الرقابة عليها والضانات اللازمة لمواجهة الاالترامات التأمينية نحو عملاء التأمين . (٢) ناحية التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء ، وهذا هوعقد التأمين الذي سبق مريفه فيما تقدم ، وهي الناحية التي نقف عندها لأنها هي التي تعنينا . ولكنا نقول كلمةموجزة ، في هذه المقدمة ، في كل من الناحيتين ، قبل أن نقصر كلامنا على الناحية الثانية منهما .

§ ۱ _ التأمين من ناحية التنظيم الداخلي

ف العلاقة ما بين المؤمن ومجموع المؤمن لهم ، يقوم على أسس فنية هي التي تباعد ما بينه وبين المقامرة والرهان ، وتجعله لا يتوقف على الحظ ومصادفة وقوع الحطر.

فالمؤمن يجمع بين أكبر عدد ممكن من المؤمن لهم ، يشتركون جميعاً في التعرض لخطر معين – الحريق أو السرقة أو المسئولية عن الحوادث أو الوفاة أو غير ذلك من الأخطار – فيضعون ما يتعرضون جميعا له من خطر في وعاء واحد ، حتى إذا تحقق الحطر بالنسبة إلى بعضهم ساهموا جميعاً في الحسائر التي تنجم عن ذلك . فالتأميز يقوم إذن أول ما بقوم على فكرة تبادل المساهمة في الحسائر . هذا التبادل واضح كل الوضوح في الجمعيات التبادلية لنتأمين ، وهو واضح كذلك حتى لوكانت الهيئة التي تقوم بالتأمين شركة مساهمة . فهذه

⁽۱) هيمار في التأمين البرى ۱ فقرة ۲۶ ص ۷۳ – وهذا هو نص التعريف في أصله الفرنسي :

[&]quot;.. une opération par laquelle une partie, l'assuré, se fait promettre, moyennant une rémunération, la prime, pour lui on pour un tiers, en cas de réalisation d'un risque, une prestation par une autre partie, l'a survur, qui, presant en charge un ensemble de risques, les compense conformément aux lois de la statistique."

الذركة المساهمة في الحسائر المحتملة وبدفع التعويض لمن أصيب منهم بالحسارة من المساهمة في الحسائر المحتملة وبدفع التعويض لمن أصيب منهم بالحسارة من جراء تحقق الحطر . فالمؤمن لهم هم الذين يقومون في الواقع بتدريص الحسائر عن طريق المساهمة فيها ، كل بما يدفعه للشركة من مقابل التأمين . ففكرة تبادل المساهمة في الحسائر قائمة حتى عندما يكون المؤمن شركة مساهمة ، وليست هذه الشركة كما قدمنا إلا وسيطا ينظم هذه المساهمة .

وتنظيم المساهمة في الحسائر يقوم على أساسين فنين ، أولهما تقدير الاحتمالات (calcul des probabilités) ، والثانى قانون الكثرة loi des) ، والثانى قانون الكثرة (grands nombres) . فالمؤمن من خطر معين – الحريق مثلا – يجمع كما قدمنا بين أكبر عدد مكن من المؤمن لهم المعرضين لهذا الحطر ، ويقدر احتمالات تحقق الحطر – أى وقوع الحريق – بالنسبة إلى هؤلاء جيعا ، طبقا لقوانين الإحصاء . وإحصاء عدد مرات الحريق التي وقعت في الماضي ومبلغ أهمية كل حريق منها ، ومدى احتمال تحقق مثل ذلك أو قريب منه في المستقبل ، هذا هو المقصود بتقدير الاحتمالات . ويقرب هذا التقدير من الدقة بقدر ما يكون عدد المعرضين لخطر الحريق تقع في كل ألف يتعرضون لهذا الحطر ، فإن هذا التقديم من كوارث الحريق تقع في كل ألف يتعرضون لهذا الحطر ، فإن هذا التقديم قاد يصدق إذا كان المومن لهم ألفا فقط ، إذ تكون عوامل الحظ والمفاجأة والمصادفة ، واقترب التقدير قليلا إلى الدقة ، حتى إذا كان المومن لهم عشرة والحف مثلا ، ابتدأ الحظ ينتني واقترب التقدير كثيراً إلى الدقة ، وتر داد الدد . وهذا هو المقصود بقانون الكثرة .

وحتى يكون تقدير الاحتمالات ممكنا على أساس قانون الكثرة وطبقاً للإحصاءات، بجب أن يتوافر في الحطر المؤمن منه شروط ثلائة: (١) أن يكون الحطر متفرقاً (dispersé)، فلا يتجمع وقوعه في وقت واحد، بل يتفرق على أوقات متباعدة. ومن ثم يكون من العسير التأمين من الزلازل والبراكين والحروب والاضطرابات في بلاد تتعرض عادة لهذه الأخطار، إذ الحطرهنا لا يتحتق متجمعاً في وقت واحد،

فيواجه المؤمن من جراء ذلك ظروفاً حرجة قد تحول دون أن يقوم بمهمته . (Y) أن يكون الحطر مهاثلا (homogène) . فيتجانس في طبيعته : حريق أو مسئولية عن حوادث السيارات أو سرقة أو وفاة شخص . ويتجانس في محله : حربق مبان أو بيوت من الخشب أو مصانع أو منقولات أو تأمن على الحياة تبعاً لأسنان مَعينة . ويتجانس في قيمته : فإذا تفاوتت القيمة وكان أحد المؤمن لهم معرضاً لخطر جسيم يفوق كثيراً الحطر الذي يتعرض له ساثر المؤمن لهم ، عولج هذا التفاوت بتقسيم الخطر إلى أجزاء وتأمين كل منها بعقد مستقل (coassurance) أو بإعادة التأمن فها يزيد على القيمة المألوفة (réassurance) . ويتجانس في مدته : فالتأمن على الحياة لمدة عشر سنوات يقوم مستقلا عن التأمين على الحياة لمدة عشرين سنة أو لمدة ثلاثين سنة . (٣) أن يكون الخطر منتظم الوقوع (de fréquence régulière) إلى درجة مألوفة . فلا يكون وقوعه من الندرة بحيث يتعذر عمل إحصاء عنه ، ولامن الكثرة بحيث يكلف التأمن منه ثمناً غالباً ويصبح النامين غير مجد من الناحية الاقتصادية . والمقصود بانتظام الوقوع هنا ايس الوقوع بالنسبة إلى موَّمن له بالذات فهذا معرض للخطر على وجه لا يمكن وصفه بالانتظام ، وإنما بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم فهوالاء يمكن أن يتوزع بينهم الخطر على نحو مألوف .

فإذا توافرت هذه الشروط في الحطر ، كان خطراً يمكن التأمين منه (assurable) ، وكان تقدير الاحمالات فيه قريباً من الدقة . فإذا ابتعد قليلا عن الدقة ، أمكنت معالجة هذا الابتعاد (écart) بأمرين : (1) اتخاذ الاحتياطات الواقية من الحطر : فيمكن لشركات التأمين من الحريق مثلا اتخاذ الاحتياطات الواقية من خطر الحريق بتشجيع البناء على وجه من شأنه أن يقلل من خطر الحريق ، وبالاستكثار من فرق مكافحة الحريق ، وبنخفيض أقساط التأمين للمومن له الذي يستعمل أحدث الآلات والوسائل للوقاية من خطر الحريق . ويمكن لشركات التأمين من حوادث السيار ات اتخاذ الاحتياطات الواقية من هذه الحوادث بالعسل على إصلاح الطرق ، ووضع العلامات الهادية للسائقين ، وفحص السيار ات فحصاً دقيقاً قبل التأمين عليها ، وإنشاء خدمات في الطرق العامة تكون مهمنها العما على منع الحوادث وإغاثة المؤمن لهم إذا

وقعت الكارثة . وتلجأ شركات التأمين إلى احتياط يساعد على إنقاص الحوادث ، فتشرط على المؤمن له أن يتحمل قسطاً معيناً من الحسارة عند وقوع الكارثة (clause de découvert obligatoire) . وبذلك يكون للمؤمن له مصلحة شخصية في توقى الحوادث . (٢) إعادة التأمين : وقد قدمنا أن شركة التأمين تلجأ إليه عندما تؤمن من خطر جسم ، فتؤمن هي بدورها بما يزيد على القيمة المألوفة عند شركة من شركات إعادة التأمين . ولإعادة التأمين صور أخرى سنتناولها بالحث فها يلي(١) .

فإذا اقتربت شركة التأمين من الدقة بالقدر المستطاع في تقدير الاحمالات، أمكمها بهذا القدر من الدقة أن تحدد قيمة أقساط التأمين التي يدفعها المؤمن لهم، إذ أن مجموع هذه الأقساط هو المقدار الواجب لتعويض الحسائر المقدر وقوعها . ومن هنا برى أن التأمين يقوم على فكرة تبادل المساهمة في الحسائر التي تتحقق لبعض كما قدمنا ، والغرض الأول منه أن يجعل هذه الحسائر التي تتحقق لبعض المؤمن لهم شائعة بين الجميع ، فيساهون في تحملها ، كل بمقدار ما يدفع من الأقساط ، وبذلك تتشت الكارثة ولا يختص بها وحده من وقعت عليه ، بل يتعاون الحميع على خملها ، فتذوب الكارثة بتوزيع نتائجها على عدد بل يتعاون الحميع على خملها ، فتذوب الكارثة بتوزيع نتائجها على عدد كبر ، فيسهل حملها بدلا من أن ينوء بها عائق من تحل به . ونرى من ذلك أن التأمين إذا كان عقداً احمالياً بالنسة إلى مؤمن له بالذات . فهو ليس باحمالي بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم . بل هو على العكس من ذلك عقد وظيفته بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم . بل هو على العكس من ذلك عقد وظيفته المقامرة والرهان .

2 \$ \$ — الوظائف التي يؤوبها التأمين: ونرى من ذلك أن أهم وظيفة يفوم بها التأمين للمؤمن له هي أن تكفل له الأمان (sécurité) ، وقد اشتق لفظ النامين من الأمان . فالمؤمن له من الحريق مثلا يأمن غوائله ، إذ لو وقع لعوضه المؤمن عن الأضرار التي تلحق به من جرائه . وكذلك المؤمن له من السرقة ، أو من المسؤلية ، أو من الموت ، أو من الإصابات . وقد أصبحت

⁽۱) انظر فی کل ذلک پیکارو بیسون فقرة ۹ – فقرة ۱۷ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۵٦ – کولان وکاپیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ۱۲۵۹ – فقرة ۱۲۵۸

لحياة المعاصرة ملينة بالأخطار ، من جزاء تقدم الحضارة وما صاحب ذلك من انتشار الآلات الميكانيكية والسيارات ووسائل النقل البرية والبحرية والجوية والمصانع والعمارات الضخمة وغير ذلك من أسباب الحضارة ، مما جعل الناس يتلمسون في التأمين ملاذاً يقيهم ثمر الأخطار التي يتعرضون لها من جراء ذلك ، ويبسط عليهم ظلا من الأمان .

وكما أن التأمن للمؤمن له سبب من أسباب الأمان ، كذلك هو وسيلة من وسائل الاثنان (crédit) . في التأمن على الحياة يستطيع المؤمن له ، كا سرى ، أن برهن وثيقة التأمين لدى الغير ، وأن يعجل له المؤمن مبلغاً على حسامها (avance sur police) . ويستطيع المدين الذى قدم رهناً على عقاره أن يوثق هذا الرهن ويقويه بالتأمين على العقار من الحريق ، وكثيراً ما يشترط الدائن المرتهن ذلك على المدين ، حى إذا احترق العقار انتقل حى المدائن المرتهن إلى مبلغ التأمين (م ٧٧٠ مدنى) كما سبرى . وكان المستحق فى الوقف ، عندما كان الوقف الأهلى قائماً ، يلجأ إلى التأمين على حياته لصالح دائنه ، حى إذا مات قبل أن يني بدينه من استحقاقه فى الوقف ، وقد انقطع هذا الاستحقاق بموته ، وجد الدائن فى مبلغ التأمين ما يني بالدين . وقد وجد الدائنون فى التأمين فى الوقت الحاضر طريقاً مباشراً بالدين ، فيلجأ الدائن إلى تأمين الدين ، سواء بتأمين كفالة الوفاء به للائهان ، فيلجأ الدائن إلى تأمين الدين ، سواء بتأمين كفالة الوفاء به وسنعرض لذلك عند الكلام فى التأمين على الأشباء .

والتأمين ، فوق هذا وذاك ، بالنسبة إلى المؤمن له ، وسيلة فعالة من وسائل تكوين رؤوس الأموال . فالتأمين على الحياة فى أكثر صوره ، كما سنرى ، ليس إلا وسيلة من وسائل الادخار ، يستطيع المؤمن له عن طريقه أن يدخر القليل شيئاً فشيئاً بأقساط التأمين التي يدفعها ، فإذا به عند نهاية التأمين بملك رأس مال يعتد به ، لم يكن يستطيع ادخاره بغير التأمين . فقد كان ، لولا التأمين ، يستهلك هذه المبالغ القليلة المقدار سنة بعد أخرى ، بدلا من دفعها أقساطاً وإمساكها بذلك عن الإنفاق .

وهذه الوظائف الثلاث المتقدمة الذكر يؤديها التأمين للمؤمن له. ويؤدي

وظيفة رابعة ، لاللمومن له هذه المرة ، بل للاقتصاد القومى . ذلك أن شركات التأمين بجمع عادة من أقساط التأمين رووس أموال ضخمة ، تبلغ في كثير من الأحيان عدداً كبيراً من الملايين (١) . فهذه الملايين الكثيرة ينتفع بها الاقتصاد القومى انتفاعاً كبيراً ، فكثيراً ما تستثمر في المشروعات العامة وفي سندات القروض التي تطرحها الدولة في الأسواق . وهذا سبب من جملة الأسباب التي تدفع الدولة لبسط رقابتها ، بل وسيطرتها ، على شركات التأمين .

و و و التأمين - عمالة الرحمية : ظهرت الحاجة إلى التأمين ، و المحرى الول ما ظهرت ، في أوروبا في أواخر القرون الوسطى . فبدأ التأمين البحرية بين في الانتشار منذ أواخر القرن الرابع عشر ، مع انتشار التجارة البحرية بين مدن إيطاليا والبلاد الواقعة في حوض البحر الأبيض المتوسط . وكان التأمين إذ ذاك مقصوراً على البضائع التي تنقلها السفن ، ولم يمند إلى التأمين على حياة البحارة والركاب . فالتأمين البحري كان أول أنواع التأمين في الظهور . وأعقبه ، بعد مدة طوياة ، التأمين البري ، إذ بدأ ظهور هذا التأمين في المجلترا في خلال القرن السابع عشر . وأول صورة ظهرت منه كانت صورة التمين من الحريق ، عقب حريق هائل نشب في لندن في سنة ١٦٦٦ والنهم أكثر من ثلائة عشر ألف منزل ونحو ماثة كنيسة (٢٠). وانتشر التأمين من الحريق في خلال القرن الثامن عشر في كثير من البلاد غير انجلترا ، وبخاصة في ألمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية .

⁽۱) ويدل الإحصاء (انظر Fourastie في التأمين ص ٦٥ وما بعدها) على أن أقساط التأمين السنوية ، قبل الحرب العالمية الثانية ، تبلغ في فرنسا ٣٪ من مجموع الدخل القومي (١٠ مليار من الفرنكات) ، وفي سويسرا من ٤٪ إلى ٥٪ (سيعادل ٣٠ مليار من الفرنكية الفرنسية) ، وفي انجلترا من ٦٪ إلى ٧٪ (ما يعادل ٣٠ ملياراً من الفرنكات الفرنسية) ، وفي الولايات المتحدة الأمريكية من ٩٪ إلى ١٠٪ (ما يعادل ١٥٠ مبيراً من الفرنكات الفرنسية) . وتبلغ الأقساط السنوية المدفوعة متسومة على عدد السكن : في فرنسا ٢٣٠ فرنت فرنسي - وفي سويسرا ١٠٠ فرنك سويسرى - وفي انجلترا تحجيهات انجابرية - وفي الولايات المتحدة الأمريكية من ٤٠ إلى ٥١ دولار . وتبلغ المقادير التي تستغلها شركات النامين : في فرنسا المتحدة الأمريكية من ٤٠ إلى ٥١ دولار . وتبلغ المقادير التي تستغلها شركات النامين : في فرنسا المتحدة الأمريكية ما يعادل ١٦٠ ملياراً من الفرنكات الفرنسية . ولا شك و أن هذه الأرقام المتحدة الأمريكية ما يعادل ١٦٠ ملياراً من الفرنسية . ولا شك و أن هذه الأرقام قد زادت زيادة ضخمة منذ الحرب العالمية الثانية .

⁽٢) پيكار وبيسون فقرة ٢ ص ٣ .

ثم ظهرت صور جديدة للتأمين ، أهمها التأمين من المسئولية . و ١٠٠ التأمين من الحريق قبل ذلك يشمل التأمين من مسئولية المستأجر عن الحريق (risque locatif) ومسئولية الجار عن الحريق(recours du voisin) . وكذلك ظهر ، بانتشار الصناعة والآلات الميكانيكية وتعرض العال لمخاطرها ، التأمين من حوادث العمل .

أما التأمين على الحياة فقد تأخر في الظهور إلى اقتراب القرن التاسع عشر، إذ تعرض للهجوم أكثر من غيره من أنواع التأمين الأخرى. ولكنه ما لبث أن تغلب على معارضيه ، وأخذ في الانتشار منذ منتصف القرن التاسع عشر، وذلك بفضل تحسين الأحوال الصحية وبوضع خبراء رياضيات التأمين على الحياة (tables de mortalité) على أسس وياضية دقيقة .

وظهرت صور جديدة للتأمين في غضون القرن العشرين ، مها التأمين من السرقة والتبديد ، والتأمين من تلف المزروعات والآلات الميكانيكية ، والتأمين من موت المواشى ، والتأمين من الإصابات ، والتأمين من أخطار الحروب ، والتأمين من حوادث النقل الجوى ، والتأمين من المسئولية عن مزاولة المهنة (مسئولية الطبيب والجراح) ، والتأمين من المسئولية ، عن الغير ، والتأمين من المسئولية ، الغير ، والتأمين من المسئولية ، وكلما عن الغير ، وتأمين الدين (ass. de remboursement) . وكلما اشتدت الحاجة إلى التأمين .

وظهرت أيضاً صور متنوعة من التأمينات الاجتماعية التى تتولاها الدولة دون الشركات الحاصة والنشاط الحر ، كتأمين العال من إصابات العمل ، وتأمينهم من المرض والعجز والشيخوخة والوفاة . وظهر ، إلى جانب ذلك ، التأمين الإجبارى في بعض أنواع التأمين ، كالتأمين الإجبارى من إصابات العمل ، والتأمين الإجبارى من حوادث السيارات .

وزادت الدولة من تدخلها فى النامين ، وأحكمت الرقابة عليه والسيطرة على شركات النامين الهامة كما على شركات النامين الهامة كما هو الأمر فى فرنسا ، بل إلى حد أن أممت جميع شركات النامين كما هو الأم فى مصر .

الداخلي التأمين : وبقوم التنظيم الداخلي للتأمين : وبقوم التنظيم الداخلي للتأمن على دعامتين :

(١) هيئات التأمين ، وما ينبسط عليها من الرقابة ، ومن يتصل بها من الوسطاء .

(ب) الضمانات اللازمة لمواجهة هيئات التأمين النز اماتها التأمينية نحو عملائها .
 ونستعرض كلا من الأمرين .

(۱) هيئات التأمين وما ينبسط عليها من الرقابة ومن يتصل مها من الوسطاء

الأسباب الني ترعو لنظيم هيئات النامين و سط الرقابة عليها: رأينا أن التأمين يقوم على أسس فنية دقيقة تنبغى مراعاتها فى كثير من الحرص ، وهذا يستوجب أن يتمشى تنظيم هيئات التأمين مع هذه الأسس ، ومن ثم وجب أن تبسط الدولة الرقابة عليها للاستيثاق من مراءاتها لها .

ثم إن جمهور عملاء النامين لا يعلمون من أمور التأمين شيئاً كثيراً ، وهم نحب رحمة شركات التأمين تتقاضى مهم الأقساط معجلة ، وتدفع لهم التعويضات مؤجلة بعد مدة قد تطول . ومن ثم وجب أن تبسط الدولة رقابها على شركات التأمين حتى تستوثق من أن هناك ضهانات جدية لمواجهة هذه الشركات لائز اماتها التأمينية نحو العملاء . ومن أهم هذه الضهانات نكوين الاحتياطيات الفنية المختلفة (réserves techniques) . وليس أقدر من الدولة على بسط رقابة فعالة على تكوين هذه الاحتياطيات .

وهناك أخيراً رؤوس الأموال الضخمة التي مجمعها شركات التأمين ، وهي كما قدمنا تساهم مساهمة جدية في تنشيط الاقتصاد التمومي. والدولة هي القوامة على هذا الاقتصاد ، ومن ثم يجتمع إلى السبين المتقدمين هذا السبب الثالث في بسط الدولة لرقابتها على هيئات التأمين .

هُمُّاتُ النَّامِينُ : لما كانت إدارة شؤون التَّامِينُ تَقْتَضَى فَى الحَمِينُ التَّامِينُ تَقْتَضَى فَى الحَمِينَ النَّامِ النَّامِينُ النَّامُ النَّامِينُ النَ

بينهم شركة تضامن أو شركة توصية . بل لا يجوز أن تكون هذه الهيئة شركة مساهمة ذات مسئولية محدودة . والهيئات التي تزاول التأمين تكون في الغالب شركات مساهمة ، وقد تكون جعيات تأمين تبادلية sociétés d'assurances) . mutuelles

وشركات التأمين المساهمة قد نظمتها فى مصر تشريعات متعاقبة ، سنعرض لها فها يلى :

أما جعيات التأمين التبادلية فهى في الأصل جعيات تعاونية (coopératives) ، يجمع أعضاء الجمعية فيها الأخطار التي يتعرضون لها ، ويلتزمون بتعويض من يتحقق الحطربالنسبة إليه منهم في سنة معينة من الاشتراك ويلتزمون بتعويض من يتحقق الحطربالنسبة إليه منهم في سنة معينة من الاشتراك متغيراً (cotisation) الذي يوديه كل عضو . ومن ثم يكون هذا الاشتراك متغيراً (variable) ، يزيد أو ينقص بحسب قيمة التعويضات التي تلتزم الجمعية بأدائها في خلال السنة . ويدفع العضو الاشتراك في البداية مقداراً معيناً ، وفي نهاية السنة تحسب قيمة التعويضات ، فإن كان المقدار الذي دفعه العضو أقل من الواجب لزمه إكاله (ristourne) ، وإن كان أكثر رد إليه ما زاد (ristourne) . ثم جد إلى جانب هذه الجمعيات جعيات تأمين ذات شكل تبادلي (d' assurances à forme mutuelle (fonds d'établissement) باشتراكات متغيرة أو ثابتة ، ويكون هناك عادة حد أدني لعدد أعضائها ، ويكون لها مال (fonds d'établissement) ، ويقوم مقام يقدمه المؤسسون ويحصلون عليه عادة من طريق الافتراض ، ويقوم مقام رأس المال لشركات التأمين المساهمة . ومن هنا تقترب جعيات التأمين المساهمة .

والذي يمرز جمعيات التأمين التبادلية ، سواء كانت جمعيات تبادلية أو جمعيات خاب شكل تبادلي، عن الشركات المساهمة ، أن الأولى لا تعمل للربح ، فليس لها رأس مال ، وليس فيها مساهمون يتقاضون أرباحاً على أسهمهم ويكونون هم المؤمنين ويكون العملاء هم المؤمن لهم . بل إن أعضاء جمعيات التأمين التبادلية يتبادلون التأمين فيما بينهم إذ يؤمن بعضهم بعضاً ، فهم فى وقت واحد مؤمنون ومؤمن لهم ، ومن هنا وصفت هذه الجمعيات بأنها التبادلية » . هذا إلى أن الأصل فى الجمعية التبادلية أن تتغير فيها الأقساط سنة عن سنة ، بحسب

ما تواجهه الجمعية كل سنة من التزامات نحوأعضائها . ومن ثم تكون الأقساط التي يدفعها الأعضاء اشتر اكات متغيرة (cotisations variables) ، وإن كان هناك اتجاه واضح في العهود الأخيرة إلى جعل الأقساط اشتر اكات ثابتة . أما شركات التأمين المساهمة فإنها تسعى للربح ، ويكون لها رأس مال ، بل إن القانون يصع عادة حداً أدنى لرأس مالها . وأقساط التأمين في الشركات المساهمة تكون دائماً أقساطاً ثابتة ، ولذلك دعيت بالشركات ذات الأقساط الثابتة (compagnies à primes fixes) الثابتة

الشريعات المتعاقبة : الشريعات المتعاقبة : الشريعات المتعاقبة : الأسباب التي تدعو الدولة لتنظيم هيئات التأمين. وفي مصر ذكرنا فيا تقدم (٢) الأسباب التي تدعو الدولة لتنظيم هيئات التأمين. وفي مصر

⁽۱) انظر فی ذلک پیکاروبیسون فقرة ۵۰۰ – فقرة ۲۲۰ – کولان وکاپیتان و دی. لامور اندبیر ۲ فقرة ۱۲۵۷ – چوسرا ن ۲ فقرة ۱۳۸۰ (B) ص ۷۲۱ .

ويعتبر عقد التأمين من جانب الجمعية التبادلية عملا مدنياً ، ومن جانب الشركة المساهمة عملا مجارياً . وقد قضى بأن عقد التأمين المبرم ما بين تاجر وشركة تأمين مساهمة يكون عملا تجارياً من الجانبين (استثناف مختلط ٢٩ يناير سنة ١٨٩٠م ٢ ص ٣٦٠) .

والأصل في هيئات التأمين ، سواء كانت شركات مساهمة أو جعيات تبادلية ، أن تكون من هيئات القطاع الخاص . وهناك هيئات تأمين تدخل في القطاع العام ، وهذه هي المؤسسات العامة للتأسيات الاجتماعية ، وتخرج عن نطاق هذا البحث . ولكن جد أخير أ نوع آخر من هيئات التأمين التي تدخل في القطاع العام غير مؤسسات التأميذات الاجتماعية ، وهذه هي شركات التأوين المؤممة . وقد أم في فرنساكثير من شركات التأمين الهامة بقانون ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٦ ، إذ تنارل التأميم أربعاً وثلاثين شركة من بينها حميتان تبادليتان . وقد نقلت أسهم الشركات المؤءة إلى الدولة ، وعوض المساهمون عنها بسندات (parts bénéficiaires) تستهلك في خلال خسين سنه . وبنيت الشركات المؤممة تسير على نفس النظم التي كانت تسير عليها قبل التأميم . وليس الدولة ، بالرغم من أنها تملك كل الأسهم ، أغلبية في مجنس إدارة الشركة المؤممة ، إذ يتكون هذا الحجيس من اثني عشر عضواً يمثل الدولة منهم ثلاثة ، وثلاثة يمثلون العنصر الفني في التأمين ، وثلاثة آخرون يمثلون الموظفين والوسطاء ، والثلاثة الباقون بمثلون عملاء هيئة التأمين . وانتقلت اختصاصات الجمعية العامة للمساهمين إلى المجلس القومي المتأمن (Conseil National des Assurances) ، ويتكون من وأحد وعشرين عضواً ، ثلثهم يمثلون الدواة ، والثلثان الباتيان أحدهما يمثل الفنيين والآخر يمثل الموظفين ، فالدولة هنا أيضًا ليست لها الأعلبية - انظر في تأمير شركات التأمين في فرنسا پيكار وبيسون فقرة ٢٣ ه – فقرة ٣٣ ه . أما في مصر ، فقد أبمت جميعً شركات التأمين كما قدمنا ، وسنعرض لهذه المـألة فيما يلي (انظر فقره ٥١ ه) .

⁽٢) انظر فقرة ٧٤٥ .

خضعت هيئات التأمين لتنظيم دقيق . وأول قانون قام بهذا التنظيم هو القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ . وقد أخضع هذا القانون للتنظيم الهيئات المصرية والأجنبية التي تزاول عمليات التأمين في مصر ، واستثنى هيئات إعادة التأمين وهيئات التأمين البحرى .

ثم صدر النانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ يلغى القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ ويحل محله . وقد أدخل هذا القانون فى نطاق التنظيم ماكان خارجاً من قبل ، فدخلت هيئات إعادة التأمن وهيئات التأمن البحرى .

ثم صدر القانون رقم ٢٣ اسنة ١٩٥٧ بقصد تمصر هيئات التأمن، فنص على أنه و لا يجوز تسجيل أبة هيئة تأمين إلا إذا كانت متخذة شكل شركة مساهمة مصرية ، وأن تكون أسهمها جيعا اسمية ومملوكة لمصريين دائماً ، وألا يقل رأس مال الشركة المدفوع عن خسين ألف جنيه . ويشترطنى أعضاء مجلس إدارة تلك الهيئة والمسئولين عن الإدارة فها أن يكونوا مصريين و . ثم قضى نفس القانون بأن و يحدد وزير المالية والاقتصاد لهيئات التأمين القائمة وقت العمل بهذا القانون ، والمسجلة طبقاً لأحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ ، مهلة لا تجاوز خس سنوات ، وذلك لاستيفاء أحكام هذا القانون وإلا محى تسجيلها و . وقد منحت هيئات التأمين الأجنبية فعلا ، بالقرار الوزارى رقم ٢١١ لسنة ١٩٥٧ ، الصادر في ١٣ فيراير سنة ١٩٥٧ ، مهلة الوزارى رقم ٢١١ لسنة ١٩٥٧ ، الصادر في ١٣ فيراير سنة ١٩٥٧ ، مهلة التي ترغب في منحها مدة أكبر أن تقدم طلباً بذلك خلال ثلاثة أشهر إلى مصلحة التأمين ، مشفوعاً بالمبر رات التي تدعو إلى ذلك . ونرى من هذا أن الحد الأقصى الذي وضعه القانون المصير شركات التأمين هو خس سنوات ، الحد الأقصى الذي وضعه القانون المصير شركات التأمين هو خس سنوات ،

وعندما قامت الوحدة بين مصر وسورية . صدر القانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٩ ملغيا بدورد القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ . وحالا محله . وبعد أن أممت شركات التأمين على النحو الذى سنذكره فيا يلى . أعدت وزارة الاقتصاد مشروعاً لتعديل هذا النانون لا يختلف كثيراً عن الأصل المعدل . وسنورد أحكام قنون سنة ١٩٥٩ حسب النعديلات التي أدخلها عليه مشروع بزارة الاقتصاد .

ويسرى القانون على الهيئات التي تزاول في الجمهورية العربية المتحدة كل أو بعض عمليات التأمين على اختلاف أنواعها (١) ، وكذلك عمليات إعادة التأمين . وقد نصت المادة ٨ منه على أنه « لا يجوز إنشاء أية هيئة لمزاولة أعمال التأمين أو إدراج هذا الغرض ضمن أغراض أية هيئة إلا بعد الحصول

(١) وقد نصت المادة ٢ من قانون سنة ١٩٥٩ كما عدلت بمشروع مرارة الاقتصاد على ما يأتى : « تقسم عمليات التأمين فيما يتعلق بتنفيذ أحكام هذا الةانون إلى الفروع الآتية : (١) التأمين على الحياة : ويشمل جميع عمليات التأمين التي تنعلق بالحياة والأخطار التي تطرأ عليها كالمرض والعجز والشيخوخة وخلافها ، بما فى ذلك الالتزام بإعطاء مرتب دورى مدى الحياة مقابل عوض من مال أوعقار أو منقول يقوم بمال . (٢) تكوين الأموال : ويشمل عمليات التأمين التي تقوم على إصدار وثائق أو سندات أو شهادات أو غير ذلك تلتزم بموجبها الهيئة بأداه مبلغ معين أو جملة مبالغ في تاريخ مقبل مقابل قسط أو أقساط دورية . (٣) التأمين من الحريق : والتأمينات التي تلحق به عادة ٢ وتشمل على الأخدر الأضرار الناشئة عن الانفجارات والظواهر الطبيعية والثورات والاضطرابات على أنواعها . (٤) التأمين من أخطار النقل البرى والهرى والبحرى و الجوى : ويشمل التأمين على أجسام السفن و الطائر ات أو على آلاتها و مهماتها ، والتأمين على البضائم والمنقولات من أي نوع كانت ، والتأمين على أجور الشحن وعلى كل ما يتعلق بالـ فن والطائرات ، والتأمين من الأخطار التي تنشأ عن بنائها أو صناعتها أو استخدامها أو إصلاحها أورسوها (بما في ذلك الأضرار التي تصيب الغير) . (٥) التأمين عن الحوادث ويشمل الأقسام: الآتيه : (1) التأمين من إصابات العمل : وهو الالترام بتأمين أرباب الأعمال من مسئوليتهم عن تعويض الهال الدين في خدمتهم . (ب) تأمين السيارات . (ج) التأمين الإجباري من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات . (د) تأمين الحسائر والمسئوليات : ويشمل التأمين من الدرقة والسطو والتأمينات الأخرى التابعة له (كنامين المقتنيات الثمينة وتأمين النقدية المنقولة وتأمين النقدية بالخزائن الحديدية وتأمين أمتعة المسافرين ، والتأمين المدروف «مجميع الأخطار» ، والتأمين لما، خيالة الأمالة ، والتأمين ضدكسر الزجاج ، والتأمين على الماشية ، وتأمين المــثولية المدنية ، والتأمين من الحوادث الشخصية ، والتأميّن من الحوادث انشخصية والأمراض . (ه) تأمينالانتهان . (و) التأمين من جميع الأخطار التي لم يندن عليها في الأقسام السابقة » .

ريلاحظ أن المادة ٢١ من قانون سنة ١٩٥٩ (وقد أصبحت المادة ٢٠ في مشروع وزارة الاقتصاد) تحظر على هيئات التأمين أن تجرى عمليات التأمين على قاعدة الاقتصام ، ومؤداها عدم تحديد التعريضات أو المزايا التي تترتب على وثيقة التأمين ، وتعليق هذه التعويضات أو المزايا ، كلها أو بعضها ، على نتائج توزيع مبالغ معينة على مجموع وثائق التأمين التي تصبح مستحقة الأدا، في تاريخ متبل ، كما تحظر على دنه الهيئات مباشرة عملها على أساس ارتباط قيمة القسط الذي يؤديه حامل الوثينة كنه أو بعضه بعدد "وثائق التي تستحر الأدا، في تاريخ معين .

على ترخيص في ذلك من وزير الاقتصاد ، وله أن يمنح الترخيص أو يرفضه وفقا لما يراه ملائما لحاجة الاقتصاد القومي – ويجب أن تكون الهيئة متخذة شكل شركة مساهمة متمتعة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة . وأن يكون أعضاء مجلس إدارتها والمسئولون عن الإدارة فيها من المتمتعين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة – لا يجوز أن يقل رأس مال الهيئة المكتتب فيه عن مائتي ألف جنيه ، ولا أن يقل المدفوع عن مائة ألف جنيه » . وبعد تأميم شركات التأمين ، عدل هذا النص في مشروع وزارة الاقتصاد – وقد أصبح المادة ه من هذا المشروع – على لوجه الآتي : « لا يجوز إنشاء أية هيئة لمزاولة أعمال التأمين إلا بعد الحصول على ترخيص في ذلك من وزير الاقتصاد ، وله أن يمنح الترخيص أو يرفضه وفقا لما يراه ملائماً لحاجة الاقتصاد القومي . وتكون الهيئة متخذة شكل شركة مساهمة ، ولا يقل رأس مالها المدفوع عن مائة ألف جنيه » .

ولا يجوز للهيئة المرخص فى إنشائها أن تباشر عمليات النامين ما لم تسجل فى السجل المعد لذلك فى مصلحة النامين ، طبقاً للشروط ووفقاً للأوضاع المقررة فى القانون وفى لائحته التنفيذية (١) .

وعلى كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الحياة وتكوين الأموال أن تحتفظ في مصر بأموال تعادل قيمتها على الأقل مقدار التراماتها قبل حملة الوثائق والمستفدين منها ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه بالنسبة إلى كل فرع ، ويجب أن تكون هذه الأموال منفصلة تماماً عن الأموال الخاصة بعمليات التأمين الأحرى (م ٢٦ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وعلى كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية أن تحتفظ في مصر بأموال لمواجهة الأخطار السارية تعادل قيمتها على الأقل ٢٥٪ من جملة الأقساط في السنة السابقة عن عمليات التأمين البحرى والحوى ، و ٤٧٪ عن عمليات التأمين الإجبارى من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠٪ بر عن عمليات المتأمين الإجبارى من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠٪ بر عن عمليات

⁽¹⁾ الظر المواد ١٠ إلى ٣٠ من قانون سنة ١٩٥٩ ، وتقابل المواد ٦ إلى ١٤ من مشروع وزارة الاقتصاد .

التأه مر الأخرى ، وذلك علاوة على ما يكنى للوفاء بالتعويضات تحت التسديد وتحت التسوية بالنسبة إلى جميع هذه العمليات ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه عن كل فرع من فروع التأمين (م ٣٣ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٣ من مشروع وزارة الاقتصاد) . ويعين وزير الاقتصاد طريقة توظيف المال الواجب وجوده في مصر ، وتودع الأموال النقدية والأوراق المالية في البنوك المسجلة لدى البنك المركزي (م ٣٤ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وقد أضاف مشروع وزارة الاقتصاد) . وقد أضاف مشروع وزارة الاقتصاد ، في المادة ٢١ منه ، النص الآتي : « يجب أن تكون أصول كل هيئة زائدة باستمرار عن التزامانها بما لايقل عن الحد الأدني لرأس المال الملفوع المقرر في المادة ٥٠ .

وللمستفيدين من وثائق التأمن امتياز يأتى فى المرتبة بعد الامنياز المقرر للخدم والكتبة والعال وكل أجير آخر ، وذلك على الأموال الواجب وجودها فى مصر ، وتؤشر الجهة المختصة بالشهر والتوثيق بناء على طلب مصلحة التأمين بهذا الامتياز على هامش كل تسجيل أو قيد خاص بهذه الأموال ، على أن تخطر مصلحة التأمين بكل تأشير يتم (م ٣٥ من قانون سنة ١٩٥٩ على أن تخطر مصلحة التأمين بكل تأشير يتم (م ٣٥ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٦ من مشروع وزارة الاقتصاد)(١)

• ٥٥٠ – الرقابة على هيئات التأمين فى مصر: وقد اقترن تنظيم هيئات التأمين ببسط رقابة دقيقة عليها ، تتولاها سلطة معينة ، طبقا لأوضاع وإجراءات قررها القانون.

أما السلطة التي تتولى الرقابة ، فهني مصلحة التأمين بوزارة الاقتصاد .

عن مقدار الاحتياطي الحاب الكامل , ويجب أن ينص في هذه المندات على أيلولة الحق فيها إلى المستحقين بسبب وفاة حامل السند دون فرض رسوم إضافية أو اشتر اطات جديدة .

وكان قانون منة ١٩٥٥ ، عندما ألغى القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ ، استشى من هذا الإلغاء أحكام الباب الثالث منه الحاص بصناديق الإعانات . أما مشروع وزارة الاقتصاد فقد نص عل إلغاء قانون منة ١٩٥٠ فيما يتعلق بأحكام الباب لثالث الحاص بصناديق الإعانات ، ونقل هذه الأحكام إلى الباب الثالث منه (م ٤٧ - م ٥٧) على الرجه الآتى :

م ٤٧ - في تطبيق هذا القانون يطلق على الصناديق الحاصة لمنايين والمماشات والإعانات لفظ يا الصناديق »، ويقصد بهاكل حمية تتألف بدون رأس مال من أفراد تربعهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى ، بكون العرض منها أن تؤدى لأعضائها تعويضات أو مبالغ مالية أو مرتبات دورية محددة في قانونها النظامي أو لانحتها الداخلية ، وذلك في حالة حدوث أحد الطوارئ الآتية : (١) زواج العضو أو ذريته أوبلوغه سناً معيناً أو وفاته . (٢) حلول إحدى المناسبات الاجتماعية أو اللاينية أو غيرها من المناسبات المشابهة . (٣) ضياع مورد الرزق أو التقاعد عن العمل . (٤) عدم القدرة على العمل بسبب المرض أو الحوادث . (٥) الحاجة أو التقاعد عن العمل . (٤) عدم القدرة على العمل بسبب المرض أو الحوادث . (٥) الحاجة إلى نفقات تعليم من يعوله العضو و لا يجوز إنشاء صناديق لغير الأغراض المذكورة في هذه المادة ، إلا بقرار من وزير الاقتصاد – و لا تخضع له حكام الحاسة المبينة في هذا الباب الصناديق التي تقل حملة اشتراكاتها السنوية عن ٣٠٠ جنيه .

ثم تجىء النصوص التالية تبين الأحكام الخاصة بهذه الصناديق. فيعين وزير الاقتصاد الشروط الواجب توافرها في القانون النفى لمصندوق (م ٨٩). و لابعوز لأى صندوق أن يباشر أعماله إلا إذا كان مسجلا في سجل بعد طذا الغرض بمصلحة التأمين (م ٩٩ - ١٥). وعل المسئولين عن إدارة الصندوق أن يمسكوا حساباً منضاً يتباول إير ادات الصندوق ومصر وفاته ، وعليهم أن يقدموا لمصلحة التأمين كل سنة كشوفاً معينة تبين حالة الصدوق في نهاية السنة (م ٥٠ - ٥). ويجب أن يفحص المركز المالى الصندوق مرة كن ثلاث سنوات على الأكثر بواسطة خبير في رياضيات التأمين على الحياة من خبراء الجدول (م ٥٥). وعلى المسئولين عن إدارة الصندوق أن يضعوا تحت تصرف المشتركين جميع البيانات الواجب تقديمه إلى مصلحة التأمين (م ٥٥). أن يضعوا تحت تصرف المشتركين جميع البيانات الواجب تقديمه إلى مصلحة التأمين (م ٥٥). ويجوز الصندوق آخر أو أكثر مسجل (م ٥٥). ويشطب التسجيل في حالات معينة ، ويجوز بدلا من شطب التسجيل أن يتقرر بموافقة أعضاه ويشطب التسجيل في حالات معينة ، ويجوز بدلا من شطب التسجيل أن يتقرر بموافقة أعضاه وكليما معة بحيث تصرح أموال الصندوق كافية المقبية الرامانة (م م ١٠).

وتنول الإشراف والرقابة على هيئات التأمين ، وتعد تقريراً سوياً لنشره عن نشاك التأمين ، وعن تطبيق القانون ، وعن حالة الهيئات الحاضعة له^(١) .

وأما أوضاع الرقابة وإجراءاتها ، فبعضها عام يشمل جميع هيئات التأمن ، وبعضها خاص مهيئات التأمن على الحياة وتكوين الأموال .

فالإجراءات العامة التي تشمل جميع هيئات التأمين تتلخص فيا بأتي : (١) على هذه الهيئات أن تقدم كل سينة الصلحة التأمين المزانية ، وحاب الأرباخ والحسائر ، وبيان الإيرادات والمصروفات مشتملا على احتياطي التعهدات القائمة والاحتياطي الحاص بالتعويضات تحت التسوية ، وبيانا بالأموال الواجب وجودها في مصر . ويرفق مهذه البيانات تقرير عام عن أعمال الهيئة في مصر في تلك السنة (م ٤١ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٣٠ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وتقدم الهيئة ما تطلبه منها مصلحة التأمين من الميانات الإيضاحية ، والإيضاحات اللازمة عن الشكاوي التي تقدم إلى المصلحة من حملة الوثائق أو المستفيدين منها أو غيرهم ، وتقدم لموظني مصلحة التأمين الذين يتقرر تحويلهم صفة مأموري الضبط القضائي جميع الدفاتر والسجلات والمستندات التي بطلبون الاطلاع علمها للتحقق من تنفيذ أحكام والسجلات والمستندات التي بطلبون الاطلاع علمها للتحقق من تنفيذ أحكام القانون (م ٥٥ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٣٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) (٢) على مراقب حسابات الهيئة (٢) التحقق من أن الميزانية وحساب

⁽۱) وقد أنشأ قانون سنة ۱۹۵۹ (م؛) مجلساً أعلى للتأمين ، يصدر بتشكيله وتنظيم احبًاء ته قرار من وزير الاقتصاد ، ومهمته هي رسم السياسة العامة للتأمين في الجمهورية العربية المسحدة وإبداء الرأى في المسائل اخامة المتعلقة بألتامين . وأنشأ هذا القانون (م ه) أيضاً لجنة للرقابة على هيئات التأمين ، يصدر بتشكيلها قرار من وزير الاقتصاد ، وتختص بالنظر فيما يقدم البها من طعون في قرارات مصلحة التأمين ، ولا تتخذ المصلحة قراراً متصلا بالحالة المالية لإحدى هيئات التأمين إلا بعد الحصول على موافقة اللجنة .

وقد ألنى مشروع وزارة الاقتصاد، بعد تأميم شركات التأمين ، كلا من المجلس الأعلى النامين وخدة الرقابة ، اكتماء بالمؤسسة المصرية العامة التأمين . وسترى فيما يلى (فقرة ١ وه) صاة هذه المؤسسة بشركات التأمين المؤءة ، من حيث التبعية والإشراف والتنسيق ، ومراقبة حسابات الشركات وفحص دراكزها المبالية ومنزانياتها الحتامية وصحة دفاترها وإبداء الملاحظات بشأن سلامة نطامها والمحاسبين ، وإنشاء الشركات الجديدة . وسترى أيضاً أن مجلس إدارة هذه المؤسسة هو الذي دول الآن سلطات الحميم العمومية لأية شركة من شركات التأمين المؤمة .

⁽٢) ، سنرى فيما يل (فقرة ١٥٥ في الهامش) أن لمجلس إدارة المؤسنة المصرية العامة =

الأرباح والخسائر وبيان الإيرادات والمصروفات والتعهدات القاعمة والاحتياطيات والأموال الموجودة في مصر قد أعدت على الوجه الصحيح ، وأنها تمثل حالة الشركة المالية تمثيلا صحيحاً من واقع دفاتر الهيئة والبيانات الأخرى التي طلها (م ٤١ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣١ من مشروع وزارة الاقتصاد) ـ (٣) على مصلحة التأمن أن تجرى فحص أعمال الهيئة إذا قام لدمها من الأسباب ما يُحملها على الاعتقاد بأن حقويق حملة الوثائق معرضة للضياع ، أو أن الهيئة أصبحت غير قادرة على الوفاء بالتزاماتها ، أو أنها خالفت أى حكم من أحكام القانون (م ٤٦ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٣ من مشروع وزارة الاقتصاد) . والإجراءات الخاصة مهيئات التأمن على الحياة وتكوين الأموال تتلخص فى تقدير هيئة التأمين لتعهداتها القائمة مرة على الأقل كل ثلاث سنوات ، بو اسطة خبر في رياضيات التأمن على الحياة من خبر اء الجدول . ويجب إجراء هذا التقدير كلما أرادت الهيئة فحص حالها المالية بقصد تحديد نسب الأرباح التي توزع على حملة الوثائق أو غبرهم ، وكلما أرادت الإعلان عن مركزها المالى . ويجوز لمصلحة التأمن ، إذا رأت ضرورة لذلك ، أن تطلب إجراء هذا النقدير في أي وقت قبل مضى الثلاث السنوات ، بشرط أن يكون قد انقضت سنة على الأقل من ثاريخ آخر فحص . وفي جميع الأحوال ترسل صورة من تقرير الحبر إلى مصلحة التأمن خلال ستة أشهر من التاريخ الذي أجرى عنه الفحص ، ويجوز إعطاء مهلة إضافية لا تجاوز ثلاثة أشهر أخرى (م ٥٠ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٧ من مشروع وزارة الاقتصاد). وإذا تبن لمصلحة التأمن أن تقرير الحبر لايدل على حقيقة الحالة المالية للهيئة بسبب اتباع أسس خاطئة في التقدير لايبررها الواقع ، جاز لها أن نأمر بإعادة الفحص على نفقة الهيئة بواسطة خبير آخر من خبراء الجدول تختاره المصلحة (م ٥١ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٨ من مشروع وزارة الاقتصاد) . ويجوز عند الاقتضاء ، بقرار من وزير الاقتصاد ، منع الهيئة من تصفية الوثائق

لتأمين أن يمين مراقبين الحسابات ، يكون لهم حقوق مراقبي الحسابات في الشركات المساهمة ،
 وعليهم واجبائهم .

أو من تعجيل مبالغ على حسابها ، وذلك لمدة لا تجاوز ثلاث سنوات (م ٥٧ من قانرن سنة ١٩٥٩ وم ٣٩ من مشروع وزارة الاقتصاد)(١) .

القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ في ٢ سبتمبر سنة ١٩٥٩ ، صدر في ٢٠ يوليه القانون رقم ١٩٥١ لسنة ١٩٩١ بتأميم شركات التأمين والبنوك سنة ١٩٦١ القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم شركات التأمين والبنوك وبعض الشركات والمنشآت الأخرى . وقد نصت المادة الأولى من هذا القانون على ما يأتى : , تومم جميع البنوك وشركات التأمين في إقليمي الجمهورية ، كا تومم الشركات والمنشآت المبينة في الجدول المرافق لهذا القانون ، وتوول ملكبها إلى الدولة » . ونصت المادة الثانية على أن لا تتحول أسهم الشركات وروس أموال المنشآت المشار إلها إلى سندات اسمية على الدولة لمدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤٪ سنوياً ، وتكون السندات المية للتداول في البورصة ، ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك هذه السندات كليا أو جزئياً بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن خلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد المحدد له بشهرين على الأقل » .

ونرى من ذلك أن جميع شركات التأمين فى مصر قد أممت ، وآلت ملكينها إلى الدولة ، وتحولت أسهمها إلى سندات اسمية على الدولة لمدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤٪ . ويجوز استهلاك هذه السندات كلياً أو جزئياً ، بالقيمة الاسمية (٢) ، بعد عشر سنوات .

⁽۱) وقد نصت المواد ٢٠ – ٦٤ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٥٨ – ٦٢ عن مشروع وزارة الاقتصاد) على طائفة من العقوبات توقع على من يخالف أحكام القانون. وأهم هذه المخالفات: التعامل في وثائق تأمين قبل تسجيل الهيئة أو عن غير الفرع الذي أصدرت به شهارة تسجيل الهيئة (الحبس من شهر إلى سنة وغرامة من ١٠٠١ إلى ١٠٠٠ جنيه ، أو إحدى هاتين العقوبتين) – التأخر في تقديم البيانات الواجب تقديمها أو الامتناع عن تقديم الدفاتر والارراق والمستندات ، وتكرار المنازعة دون وجه حق في تنفيذ المطالبات الحدية على أن تضاعف المفرية في حالة العود ، والامتناع عن تنفيذ حكم نهائي صادر من إحدى المحاكم المصرية (غرامة لا تزيد على ١٠٠ جنيه) – إجراء محليات تأمين بغير الأسعار والشروط المبلغة المصلحة التأمين (غرامة من ٥٠ إلى ٢٠٠٠ جنيه) – إقرار أو إخفاء متعمد بقصد الغش في البيانات أو في المحاضر أو في الأوراق الأخرى التي تقدم إلى مصلحة التأمين أو التي تصل إلى علم الجمهور الحبر مدة لا بحاوز ثلاث سنوات وغرامة من ١٠٠ إلى ١٠٠٠ جنيه ، أو إحدى هاتين لعقوبتين) .

⁽٢) والنيمة الاحمية للمند هي سعر السندوقت التأميم ، وقد حددت المادة٣ من القانون 🕳

أما من حيث الشكل القانوني لشركات التأمين بعد التأميم ، فإنه يبقي كنا قبل التأميم ، وتستمر هذه الشركات تزاول نشاطها كما كانت تفعل من قبل . وقد نصت المادة ٤ من القانون رقم ١٩٦١ اسنة ١٩٦١ في هذا الصدد على أن ر تظل الشركات والبنوك المشار إليها في المادة الأولى محتفظة بشكلها القانوني عند صدور هذا القانون ، وتستمر الشركات والبنوك والمنشآت المشار اليها في مزاولة نشاطها ، دون أن تسأل الدولة عن التزاماتها السابقة إلا في حدود ما آل إليها من أموالها وحقوقها في تاريخ التأميم . ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية إدماج أي شركة أو بنك أو منشأة منها في شركة أو بنك أو منشأة أخرى» .

وأما من حيث إدارة شركات التأمين بعد التأميم ، فإن شأن هذه الشركات في ذلك شأن سائر الشركات الموممة وشأن الشركات بوجه عام (١) .

⁻ رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۹۱ هذا السعر على الوجه الآتى: « يحدد سعر كل سنة بسعر السهم حسب آخر إقفال ببورصة الأوراق المبالية بالقاهرة قبل صدور هذا القانون . فإذا لم تكن الأسهم متداولة في البورصة ، أو كان قد مفي على آخر تعامل عليها أكثر من ستة شهور ، فيتولى تحديد سعرها لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وروير الاقتصاد التنفيذي ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكة الاستناف . وتصدر كل لجنة قراراتها في مدة لا تجاوز شهر بن من تاريخ صدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن عبها بأي وجه من وجوه الطعن . كا تتولى هذه المجان تقويم المنشآت المتخذة شكل شركات للطعن عبه .

و فعمت الحادة ٧ من نفس القانون على أنه « إذا كانت الأسهم التي آلت إلى الحكومة و فقاً المهادة الثانية مودعة لدى بنك أو عيره من المؤسسات بصفة تأمين ، فتحل محلها قانوناً السندات المصدرة مقابلها و فقاً لمهادة الثانية ».

⁽۱) وقد صدر أولا القانون رقم ۱۱؛ لسنة ۱۹۱۱ فى ۲۰ بوليمسة ۱۹۹۱ ، ويقضى بأنه « يجب ألا يزيد عدد أعضاء بمجلس إدارة أى شركة أومؤسسة على سبعة أعضاء . بينهم عضوان ينتخبان عن الموظفين والعال فيها ، على أن يكور أحدهما عن الموظفين والآخر عن العال . ويتم انتخاب العضوين المذكورين بالافتراع السرى المباشر تحت إشراف وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ، وتكون مدة العضوية لها سنة تبدأ من أول يوليه . ويصدر قرار من رئيس الجمهورية بتنظيم إجراءات الترشيح والانتخاب والقواعد الخاصة بهما» . ثم قضى القانون رقم ۱۹۷۷ لسنة ۱۹۹۹ بأن يعين أعضاء مجلس إدارة الشركة – عدا ممثل الموضفين والعال – بقرار من رئيس الجمهورية بناه على ترشيح رئيس إدارة المؤسسة العامة التي تتبعه -الشركة ، على أن يكون من بين هذه الأعضاء واحد على الأقل وثلاثة على الأكثر من بين مديرى الشركة أومديرى الأقسام بها . ثم صدر المعضاء واحد على الأقل وثلاثة على الأكثر من بين مديرى الشركة أومديرى الأقسام بها . ثم صدر المعضاء واحد على الأقل وثلاثة على الأكثوبر سنة ۱۹۹۳ ، قانون يبنى القانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ويقضى حد الما المناه المناه المناه المناه المناه القانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ويقضى حد المناه المن

ولما كانت المادة ٥ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ قد نصت على أن و يصدر رئيس الجمهورية قراراً بتحديد الجهة الإدارية المختصة بالإشراف على كل شركة أو منشأة من الشركات أو المنشآت المشار إلها ، ، فقد أنشئت مؤسسة عامة هي « المؤسسة المصرية العامة للتأمن ، تتبعها جميع شركات التأمن المؤممة ، وتلبعها أيضاً ، الشركة المصرية لإعادة التأمن ، . وصدر قرار رقيس الجمهورية رقم ٩٧٠ لسنة ١٩٦٢ يقضى باعتبار ﴿ المؤسسة المصرية العامة لاتأمين 4 مؤسسة عامة ذات طابع اقتصادى . وصدر القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ يقضى بتخويل مجالس إدارة المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى ، بالنسبة إلى الشركات التي تتبعها ، سلطات الجمعية العسومية ، وخاصة فما يتعلق باعتماد المزانية وحساب الأرباح والخسائر وتعديل نظم الشركات المساهمة ، وذلك حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٧ . ويكون لمجلس إدارة كل مؤسسة من هذه المؤسسات : حتى الناريخ المشار إليه ، سلطة إدماج شركتين أو منشأتين أو أكثر من الشركات أو المنشآت التابعة لها ، وكذا سلطة تحويل أية شركة أو منشأة ولوكانت فردية إلى شركة مساهمة وتعديل رأس مالها , وتكون رباسة جلسات مجالس إدارة هذه المؤسسات ، عند مباشرتها الاختصاصات المتقدمة وغيرها من سلطات الجمعية العمومية أو جماعة

⁼ يأن يشكل مجلس إدارة الشركة من تسعة أعضاء على الأكثر (بدلا من سبعة) ، يكون من بينهم أربعة أعضاء (بدلا من اثنين) من يعملون فيها . ويتم انتخاب هؤلاء الأعضاء الأربعة بالاقتراع السرى المباشر تحت إشراف وزارة العمل . وتكون مدة عضويتهم سنتين (بدلا من سنة واحدة) وتبدأ من أول يوليه .

ويخلص من هذه التشريعات المتعاقبة أن شركة التأمين المؤممة ثدار بمجلس إدارة يشكل من تسعة أعضاء على الأكثر ، يكون من بيهم أربعة أعضاء يعثلون الموظفين والعال وينتخبهم هؤلاه من بيهم .ويعين رئيس الحمهورية ، بناء على ترشيح رئيس إدارة المؤسسة المصرية العامة للتأمين ، الأعضاء الباقين ، على أن يكون من بيهم واحد على الأقل وثلائة على الأكثر من بين مديرى الشركة أو بديرى الأقسام بها .

وقد قدمنا أن شركات التأمين المؤمة في فرنسا يتألف مجلس إدارة كل شركة منها من اثني عشر عضواً ، دبعهم يمثلون الدولة ، والربع الثان يمثل العنصر الفني في التأمين ، والربع الثالث يمثل الموظفين والوسطاء ، والربع الأخير يمثل عملاء همركة التأمين (انظر آنفاً فقرة ١٩٨ في آخرها في الهامش)

الشركاء ، للوزير المشرف على المؤسسة (١) . ثم صدر القانون رقم ٢٦ المدة ١٩٦٣ يقضى باستمرار العمل بالقانون السابق حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٤ . ويخلص من هذه التشريعات المتعاقبة أن مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة منأمين هو الذي يباشر ، حتى يوم ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٤ : سلطات الجمعية العمومية لأية شركة من شركات التأمين المؤهمة (٢٠) .

(٢) وقد قدمنا ، فيما يتعلق بشركات التأمين التي أممت في فرنسا ، أن اختصاصات الجمعية العمومية بالنسبة إلى هذه الشركات قد انتقلت إلى المجلس القومي للتأمين des Assurances) ، ويتألف من واحد وعشرين عضوا ، ثلثهم يمثلون الدولة ، وثنث يمثل العنصر الفي في التأمين ، والنفث الأخير يمثل الموطفين (انظر آنفاً فقرة ١٤٨ في آخرها في الحامش) .

هذا وقد صدر أخيراً ، في ٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣ ، القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ، ينظم تنظيماً شاملا المؤسمات العامة ذات الطابع الاقتصادى ، وهي التي تمارس نشاطاً صناعياً أو تجارياً أو زراءياً أو مالياً أو تماونياً ويدخل فيها المؤسسة المصرية العامة التأمين ، وقد أطلق القانون على هذه المؤسات امم ، المؤسات العامة ، ، ليقابل بها ، الهيئات العامة ، التي تدير المرافق والحدمات العامة غير ذأت الطابع الاقتصادى، والتي تطمها القانون رقم ٢٦ ُلسنة ١٩٦٣ الصادر في ٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣ ، أي في نفس التاريخ الذي صدر فيه قانون المؤسسات العامة . وقد ألني قانون المؤسسات العامة القوانين السابقة عليه ، والتي كانت هي أيضاً تنظم هذه المؤسسات ، وهي القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ والقانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ . ويقضى قانون المؤسسات العامة بأن تمارس المؤسسة العامة نشاطها إما بنفسها ، أو بواسطة ما تشرف عليه من شركات مساهمة أو جميات تعاونية . ويتولى إدارتها مجلس إدارة : يبين قرار رئيس الحمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة تشكيله وطريقة اختيار أعضائه . وتتولى المؤسـة الإشراف على الشركات والجمعيات النعاوفية والمشآت التابعة لها ، والتنسيق فيما بينها ، ولها أن تنشى شركات مساهمة جديدة ، وأن تملك أسهم وسندات الشركات عن طريق الاكتتاب فيها أوشرائها ، ويكون للمؤسمة ميزانية مستقلة عن ميزانية الدولة ، وتعد على نمصه الميزانيات النجارية ، وتعتبر أموال المؤسـة من الأموال المملوكة للدولة ملكية خاصة ما لم ينص على خلاف ذلك في القرار الصادر بإنشائها . ولمجلس إدارة المؤسسة أن يعين مراقبين للحسابات يكون هم حَمَوقَ مَرَاقَبِي أَخْسَابَاتُ فِي الشركاتُ للسَّاهُمِّ . وعديم وأجنائهم . ويكون لمحلس دارة المؤسسة 🕳

⁽۱) وكان قد صدر قبل ذلك ، بناريخ ۱۰ أغسطس سنة ۱۹۹۱ ، الفانون رقم ۱۳۹ لمسنة ۱۹۹۱ يخول مجالس إدارة بعض المؤسسات العامة سلطة الجمعيات الممومية ، بالمسبة . و الشركات التي تدبع هذه المؤسسات . و لما كان هذا الحكم موقعاً بستة شهور ، فقد صدر بعد الله، دله المدة المدة الماءة القانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۹۲ المنتدم الذكر يخول لمجالس إدارة المؤسسات النوعية دات الطابع الاقتصادي (ويدخل فيها المؤسسة المصرية العامة للتأمين) سلطات الجمعية العمومية بالماشية إلى الشركات التي تتبعها ، على النحو الذي قدم اه .

ومنه تستمد عملاءها ، وذلك عن طريق تبصير الناس بحقيقة عملية التأمين ومنه تستمد عملاءها ، وذلك عن طريق تبصير الناس بحقيقة عملية التأمين وما يترتب عليها من نفع ، فإن الضرورة قد دعت إلى وجود طائفة من الوسطاء بينها وبين الجمهور ؛ وهولاء هم الذين يسميهم القانون رقم 190 لسنة 190 ، ومن بعده مشروع وزارة الاقتصاد ، بالوكلاء والمندوبين والسياسرة . والعقد الذي يربط هولاء بشركة التأمين هو مزيج من عقد وكالة وعقد عمل وعقد مقاولة ، بحسب ما تتسع له سلطاتهم وهل تشمل إبرام عقود التأمين نيابة عن الشركة فيدخل في العقد عنصر الموكلة ، وبحسب ما يكون الوسيط مستقلا عن رقابة الشركة وتوجيهها فيدخل في العقد عنصر المقاولة ، أو يكون خاضعاً خذه الرقابة وهذا التوجيه فيدخل عنصر عقد العمل (۱) . وسنتناول هذه السلطات عند الكلام في إبرام عقد التأمين (۲) .

ونكتنى هنا بذكر الأحكام الواردة في القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩

⁼ برياسة الوزير المختص سلطات الجمعية العمومية للمساهين ، وذلك بالنسبة إلى اشركات التابهة للمؤسسة . ويكون نجلس إدارة المؤسسة أيضاً سلطة اعتاد قرار مجلس إدارة الشركة في النصرف في الاحتياطيات والمخصصات في غير الابراب المخصصة لها في ميزانية الشركة . وغني هن البهان أن جميع الأحكام المتقدمة تسرى على المؤسسة المصرية العامة للتأمين باعتبارها مؤسسة هامة ذات طابع اقتصادى ، وتسرى كذلك عنى شركات التأمين المؤمة التابعة لهذه المؤسسة .

ونذكر أخيراً القانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦١ الخاص بتنظيم مراقبة حساب المؤسسات العامة والشركات التى تساهم فيها ، فهو إذن يسرى على المؤسسة المصرية العامة للتأمين وعلى شركات التأمين المؤمة التابعة خذه المؤسسة ، ويقضى هذا القانون بأن تنشأ بالمؤسسة ، إدارة تختص بمراقبة حسابات الشركت ، وفحص مراكزها المالية ، وميز انياتها الخابية ، وإبداه الملاحظات بدأن سلامة نظامها المحاسبي ، ومحة دفائرها ، وسلامة إثبات وتوجيه العمليات فيها بما يتفق مع الأصول المحاسبية السليمة في تحقيق النتائج المالية ، ويكون مجلس إدارة المؤسسة ، في صلاقها بالشركات المساهمة في شأن تعهين مراقبي التابعة خا ، سلطات ، واختصاصات الجمعية العمومية في الشركات المساهمة في شأن تعهين مراقبي حساباتها ، ويقدر مجنس إدارة المؤسسة احتياجات الشركات التي تشرف عليها المؤسسة من مراقبي الحسابات ومساعديهم ، ويجرى تعيينهم .

⁽۱) وانظر فى تغلب عنصر عقد العمل من فاحية تطبيق التشريعات العالية ، حتى يتسكن هؤلاء الوسطاء من الانتفاع بهذه التشريعات ، المادة ١/٦٧٦ مدنى وما قدمناه آنفاً فى عقد الوكالة فقرة ٢١١ .

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ٧١٥.

متعلقة بتنظيم هولاء الوسطاء ، بعد تعديلها بمشروع وزارة الاقتصاد . فقد جاء في المادة ٢١ من هذا القانون (م ١٥ من مشروع وزارة الاقتصاد) أنه و يقصد بالوكيل والمندوب والسمساركل من يتوسط في عقد عمليات تأمين لحساب هيئة تأمين مسجلة ، وذلك نظير مرتب أو مكافأة أو عولة . ولا يجوز لحولاء الاشخاص أن يزاولوا عملهم ما لم تكن أسماؤهم مقيدة ، بناء على طلهم ، في سجل يعد لهذا الغرض بمصلحة التأمين . وتعطى مصلحة التأمين لهؤلاء الأشخاص شهادة بذلك . ويكون القيد أثره مدة ثلاث سنوات ، ويجب تجديده ، وقد أوردت المادة ٣٢ من نفس القانون (م ١٧ من مشروع وزارة الاقتصاد) الشروط الواجب توافرها في الوسيط حتى يجوز مشروع وزارة الاقتصاد) الشروط الواجب توافرها في الوسيط حتى يجوز تقيد اسه في السجل ، وهذه هي : (١) ألا تقل سنه عن ٢١ سنة ميلادية . (٢) أن يكون ملماً باللغة العربية وبمبادئ التأمين . (٣) ألا يكون قد حكم طه لجناية أو تزوير أو سرقة أو خيانة أمانة أو نصب أو شروع في ارتكاب احدى هذه الجرائم ، أو يكون هجوراً عليه أو حكم بإفلاسه ما لم يرد إليه احيارودا).

ولا يجوز لهيئات التأمين أن تستخدم وكلاء أو مندوبين أو سماسرة غير مقيدبين في السجل ، وعلى هذه الهيئات أن تمسك سجلا خاصاً تثبت فيه اسم وعنوان كل وكيل أو مندوب أو سمسار يتوسط في عقد عمليات التأمين لحسابها ١ م ٢٤ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ١٨ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وتنص المادة ٦١ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٥٩ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن ويعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز الشهر وبغرامة نقدية لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تتجاوز مائة جنيه كل وكيل أو مندوب أو سمسار أو أى شخص آخر يباشر عمليات تأمين لحساب هيئات مسجلة وفق أحكام هذا القانون دون أن

⁽۱) ويشطب القيد إذا صدر ضد صاحبه حكم في إحدى الحالات المتقدمة ، أو إذا لم يجدد القيد . كما يشطب القيد لمدة سنة إذا صدر ضد صاحبه حكم في إحدى الحالات المنصوص عليها في المادة ٢٣ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٢٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) ، فإذا عاد وحكم عليه ثانية شطب القيد نهائياً .

ويجب أن يتوافر الشرط الثالث فى خبراء الكشف وتقدير الأضرار ، وبصورة عامة فى كل شخص يتقدم للجمهور بعمليات خاصة بهيئات التأمين ، وإذا كان أحد هؤلاء الأشخاص شخصاً عتبارياً فيجب أن يتوافر هذا اشرط فى جميع الشرك. المتصامنين فى شركات الأشخاص .

يكون مقيداً في السجل » . وتنص الفقرة الرابعة من نفس المادة على أن المناعف العقوبات المنصوص عليها في الفقرات السابقة في حانة التكرار «(١) .

(ب) ضمانات لمواجهة هيئات التأمين التزاماتها انتأمينية نحو عملائها

عمانان رئيسيان : قرر القانون ضمانات العملاء التأمن . حتى يتمكنوا من الحصول على حقوقهم قبل هيئات التأمين . وعلى رأس هذه الضمانات الضمانان الآتيان نستعرضهما على التعاقب . (أولا) الاحتياطيات المختلفة . (نانياً) إعادة التأمن (٢) .

\$ 00 - (أولا) الا متباطبات المختلفة: لما كان ينبغى أن يكون عند هيئة التأمين في كل وقت أصول (actif) تني قيمتها بما عليها من النزامات نحو عملائها ، لذلك كان من الواجب أن يكون عندها طائفة من الاحتياطيات

(٢) وهذا عدا حق الامتياز المقرر للمستفيدين من وثائق التأمين على أموال هيئات التأمين الواحب وجودها في مصر (انظر آنفاً فقرة ٩٥٥ في آخرها) .

⁽۱) وإلى جانب وسطاه التأمين يوجد خبراه الكثف وتقدير الأضرار. وقد أوردت المحادة ۲۰ من قانون سنة ۱۹۵۹ (م ۱۹ من مشروع وزارة الاقتصاد) أحكاماً في شأنهم ، بخلص منها أنه يقصد بخبراه الكثف وتقدير الأضرار كل من يزاول الكثف عن الأضرار الحاصلة في موضوع التأمين وتقديرها . ولا يجوز لهؤلاء الأشخاص مزاولة عملهم ما لم يكونوا مفيدين في الحدول الجاص بذلك بمصلحة انتأمين . ويصدر بإنشاء هذا الجدول والشروط التي يجب توافرها فيمن يجوز قيده قرار من وزير الاقتصاد . ولا يجوز لهيئات التأمين أن تستعين بحبراه من غير المقيدين بالجدول إلا في الحالات الاضطرارية التي تقتضى خبرة فنية خاصة ، وعليهم في هذه الحالة إخطار مصلحة التأمين .

وتنص المادة ٢/٦٦ و ٤ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٢٥٦ و ٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن « يعاقب بالعقوبة نفسها (الحبس مدة لا تجارز الشهر وغرامة لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تجاوز مائة جنيه) خبراه الكشف وتقدير الأضرار إذا باشروا عملهم قبل قيدهم فى السجل – تضاعف العقوبات المنصوص عليها فى الفقرات السابقة فى حالة التكرار». وتنص الماد، ٢٦ /٣ و ٤ من نفس القانون (م ٢٥٩ و ٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) . على أن « تعاقب بغرامة لا تقل عن خسين جنياً و لا تجاوز ثلثانة جنيه كل هيئة تخالف أحكام المادتين ٤ ٢ و ٢ من هذا القانون (م ١٨ و ١٩ من مشروع وزارة الاقتصاد : استخدام وسطاه غير مقيدين فى المحدول عليها فى السجل واستخدام خبراه غير مقيدين فى المحدول) – تضاعف العقوبات المنصوص عليها فى المفرات السابقة فى حاة التكرار » .

تسمى بالاحتياطيات الفنية (réserves techniques) الغرض منها مواسهة هذ الالتراءات. وهذه الاحتياطيات تواجه الترامات خاصة فى ذمة هيئة التأميز لعملائها، أريد ضانها على نحو خاص، ولذلك سميت هذه الالترامات بالتعهدات المنظمة (engagements réglementés).

وأهم هذه الاحتياطيات الفنية أربعة ، يجب أن تكون ممثلة برووس أموال عند هيئة التأمين حتى تنمكن من مواجهة الالترامات المقابلة ، وهذه هى : (١) الاحتياطي الحسالي (réserve mathématique) : ولإعطاء فكرة عن هذا الاحتياطي نذكر أنه في التأمين على الأشخاص ، وبخاصة في التأمين على الحياة ، يدفع المؤمن له القسط السنوي ويتكون من عناصر ثلاثة : (ا) عنصر يواجه خطر وفاة المؤمن له في أي وقت . (ب) ولما كان خطر الوفاة يترايد تدريجياً فهو أكبر في السنوات الأخيرة منه في السنوات الأولى ، فقد كان الواجب أن يكون القسط الذي يدفع في سنة بزيد على القسط الذي دفع في السنة التي قبلها . ولكن الأقساط كلها متساوية ، لللك يجب أن يخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل قسط مماثلا للخطر في السنة التي دفع فيها ، وهذا الاحتياطي هو العنصر الثاني . الحياة ينطوى على ادخار لتكوين المال الذي تدفعه الشركة عند نهاية العقد المحوثين له أو للمستفيد .

ويكون لكل مؤمن له احتياطي حسابي ، يستخلص من هذه العناصر وفقاً لجداول الوفيات (tables des mortalité) وطبقاً لقواعد رياضيات التأمين على الحياة التي يطبقها الحبراء (actuaires) .

(۲) امتياطي تكوين رأس الحال (۲) امتياطي تكوين رأس الحال (۲۰۰۱ مند ولإعطاء فكرة عن هذا الاحتياطي نفرض أن شركة التأمين تملك ١٠٠٠ سند اشترتها بمبلغ ٤٠٠٠ جنيه كجزء من احتياطها الحسابي . فإذا كانت تستطيع أن تبيع هذه السندات بمبلغ ٤٥٠٠ جنيه ، ولكن يجب أن تخصص منه مبلغ ٤٢٠٠ جنيه للحصول على أرباح تساوى الأرباح التي كانت تجنها من هذه السندات ، فهي إذن لا تستطيع أن تعتبر الفرق بين مبلغ ٤٥٠٠ جنيه قيمة البيع

ومبلغ ٤٠٠٠ جنبه قيمة الشراء _ أى ٥٠٠ جنبه _ ربحاً صافياً تستطيع النصرف فيه بل يجب أن تجنب من هذا الربح الصاقى مبلغ ٢٠٠ جنبه . وهو المبلغ الذي يجب أن تضيفه إلى مبلغ ٤٠٠٠ جنبه قيمة الشراء حتى تستطيع الحصول على نفس الأرباح التي كانت تحصل علها من قبل .

فیکون ملع اد ۲۰ جنیه هدا ، فی حالة ما إذا باعت انسندات ، هو احتیاطی رأس المال .

(٣) احتياطي الأفساط المدفوعة مقدما cours (٣) احتياطي الأفساط المدفوعة مقدما الاحتياطي نفرض أن مؤمناً له دفع القسط في أول مارس سنة ١٩٦٤ ، فيكون ميعاد دفع القسط التالى هو أول مارس سنة ١٩٦٥ . فإذا فرضنا أن ميزانية شركة التأمين تبدأ من أول يوليه وتنتهي في آخر يونيه من السنة التالية ، فن الواضح أن القسط المدفوع كان ينبغي أن يدرج بعضه في ميزانية سنة ١٩٦٣ (من أول مارس سنة ١٩٦٤ الى آخر يونيه سنة ١٩٦٤ (من أول مارس سنة ١٩٦٥ (من أول يوليه سنة ١٩٦٤) ، وبعضه في ميزانية سنة ١٩٦٦ – ١٩٦٥ (من أول يوليه سنة ١٩٦٤ إلى آخر فيراير سنة ١٩٦٥) . ولكن الشركة تدرجه كله في الميزانية الجارية أي في ميزانية سنة ١٩٦٦ – ١٩٦٤ . فيجب أن يخصم منه ما يقابل شهور ميزانية سنة ١٩٦٤ – ١٩٦٥) ، وهي ثمانية أشهر من أول يوليه سنة ١٩٦٤ لغاية آخر فيراير سنة ١٩٦٥ (أي ثلثي القسط) ، وتضعه في خصوم الميزانية الجارية (سنة ١٩٦٣ – ١٩٦٤) حتى تمثل هذه الميزانية في خصوم الميزانية الجارية (سنة ١٩٦٣ – ١٩٦٤) حتى تمثل هذه الميزانية تمثيلا صحيحاً نصيها الحقيقي من القسط .

فالمقدار الذى تخصمه الشركة من الأقساط المدفوعة فى ميزانية سنة معينة، لترحله إلى ميزانية السنة التالية ، هو ما يسمى باحتياطى الأقساط المدفوعة مقدماً (١).

(الحياطى الحوارث التي لم تتم نسويتها réserve pour sinistres) اهتياطى الحوارث التي لم تتم نسويتها restant à payer)

⁽١) وتلجا شركات التأمين عادة إلى طرق مبسطة لحساب هذا الاحتياطي انظر في فرنسا پيكار وبيسون فقرة ٥٤٥ .

الحوادث المؤمن عليها تقع فعلا فى خلال السنة ، وبعض هذه الحوادث _ وهو أقل من النصف عادة _ هو الذى يبت فى شأنه ، فتتقرر مسئولية الشركة عنه ، ويقم الدفع فعلا . أما أكثر هذه الحوادث فيبقى دون أن يبت فى مسئولية الشركة عنه ، أويبت فى مسئوليتها واكن مبلغ التعويض يبتى دون تقدير ، أو يقدر مبلغ التعويض ولكنه لا يدفع . هذه الحوادث التى لم تتم تسويتها ، بجب أن يكون لها احتياطى لمواجهتها فى السنن المقبلة .

وهذا هو احتياطى الحوادث التى لم تتم تسويتها . ويحسب هذا الاحتياطى عادة عن كل حادثة لم تتم تسويتها ، فيقدر مبلغ التعويض عن هذه الحادثة طبقاً لظروفها الموضوعية ولشروط وثيقة التأمن . وإذا كانت الحادثة قد قدر مبلغ التعويض عنها بحكم أو باتفاق ، حسب هذا المبلغ المقدر . ويعا دتقدير الحوادث التى لم تتم تسويتها عن السنين السابقة على أساس السنة الجارية لجواز أن تكون الظروف قد تغيرت ، وتضاف نسبة مئوية لمصروفات الإدارة والنسوية ، فيتجمع من كل ذلك احتياطى الحوادث التى لم تتم تسويتها .

هذه هي أهم الاحتياطات الفنية (١). وهذه الاحتياطيات وغيرها من الاحتياطيات الإجبارية لا يكني أن تدرج في خصوم ميزانية شركة التأمين ، بل يجب أن تتمثل في قيم مالية تملكها الشركة . وأهم مذه القيم سندات القروض التي تصدرها الدولة وغيرها من أشخاص القانون العام أو تضمنها ، وقروض تعطها الثيركة للأفراد (٢) على أن تكون مضمونة برهون رسمية من الدرجة

⁽۱) وهي احتياطيات إجبارية . وتوجد احتياطيات إجبارية أخرى غير فنية ، كاحتياطي ودائع وكز. التأمينات الاجباعية لموظلي القروض ، واحتياطي اللجباعية لموظلي الشركة والوسطاء . واحتياطي الديون الحالة ، واحتياطي الحقوق الممتازة .

وإلى جانب هذه الاحتياطيات الإجبارية الفنية وغير الفية ، يجوز لشركة التأمين أن تكوّن احتياطيات اختيارية على الوجه الذي تراه .

وإلى حاذب الاحتياطيات الإجبارية والاختيارية ، يوجد احتياطى الضان réser e de) (arantie) ويتكون من إضافة نسبة معينة من رأس المال (ما يعادل الحمس فى فرنسا) لسد نمجز فى حالة عدم كفاية الاحتياطيات سالفة الذكر .

انظر پیکار و نستون فقره ۲۴ ه – فقره ۲۷ ه ۲.

⁽٣) والمناز هذه الذروض متصلة الماشرة المهمة، فتعلى من ضريبة فوائله الديون والودائم =

الأولى ، وعقارات مبنية تشتريها الشركة لتستغلها وتسدد من ربعها ما يترتب في دمنها من النزامات. ويلاحظ في هذه القيم المالية أن تكون قيما موثوقا بها حتى لا تتعرض احتياطيات الشركة للضياع ، وأن يكون بعضها من السيولة بحدث تستطيع الشركة أن تحصل على النقود اللازمة لمواجهة النزاماتها في أقرب وقت ، وذلك إلى جانب توظيف هذه الأموال أو بعضها في سندات وأوراق مالية للدولة وغيرها من أشخاص القانون العام خدمة للاقتصاد القومي .

ونرى من ذلك الدور الكبير الذى تلعبه احتياطيات شركات التأمين فى ضهان التراماتها التأمينية ، وكيف أن هذا الضهان ، وهو أخم شىء تجب مراعاته فى التأمين إذ عليه يتوقف نجاح هذا النظام . قد جعل من عملية التأمين أمراً فنياً معقداً لا تمارسه إلا شركات كبيرة ، تجمع إلى رؤوس الأموال الضخمة الحبرة الفنية والكفاية المالية والنزاهة وحسن المعاهلة .

على أن الاحتياطيات قد لا تكنى وحدها لمواجهة جميع النزامات شركات التأمين ، وعندئذ تلجأ هذه الشركات إلى إعاد، التأمين ، وهذا ما ننتقل الآن إليه .

مارة النامين (Réassurance) - فكرة هامة : تقوم المارية النامين الأحصاء وعلى علية التأمين ، كما قدمنا ، على تقدير الاحتمالات طبقاً لقوانين الإحصاء وعلى

⁼ بر نأمينات النقدية، وتخضع لضريبة الأرباح التجارية والصناعية ، وذلك طبقاً للهادة ٢/١٥ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ . وقد قضت محكة النقض في هذا المعنى بأن القروض التي تعقدها شركات التأمين كسبيل من سبل استهار بعض أموالها المتحصلة من التأمين ، لا يعد منها متصلا بمبشرة مهنة التأمين الا ماكان عنوحاً في دائرة الاحتياطي الحسابي . أما القروض التي تعقدها تلك الشركات بعيداً عن هذه الدائرة فلا تعد من طبيعة مهنة التأمين و لا من توابعها الضرورية ، و لا تتمتع بالإعفاء من العارية الوارد بالفقرة الثانية من المادة و ١ من القانون رقم ١٤ سن ١٩٣٩ (نقض مدنى ٢ ديسمبر سنة ١٩٥٦ مجموعة أحكام النقض ٧ رقم ١٣٥ ص ١٤٩) .

⁽ د) مراجع في إعادة التأمين - Crémieu في المجلة الفصلية للقانون المدنىسنة ١٩٠٩ص٣١ص

و م بعددا – Picard في إعادة التأمين رسالة من باريس سنة Picard في إعادة التأمين ، أخطاره في اتفاقات إعادة التأمين الطبعة الثانية سنة Villotte – 191۳ دراسة في إعادة التأمين ، أخطاره وأهميته الاقتصادية بروكسل سنة Thorin – 1970 في الطبيعة الفنية والقانونية لإعادة التأمين من الحريق سنة 1979 – Metzyer – 1979 في إعادة التأمين من الحريق سنة 1979 – Oolding – 1977 في المبادئ الأولية في إعادة التأمين – Mori في عقد إعادة التأمين روما سنة 1977 – Oolding – 1977 تمليقات على إعادة التأمين و إعادة التأمين على إعادة التأمين على إعادة التأمين و

قانون الكثرة (١٠) . وشركة التأمن تعمل كل ما في وسعها حتى يأتي حسامها مضبوطاً . فإذا قدرت ، في التأمن من الحربق مثلا ، أن في كل ألف خطر تؤمن منها يتحة ق ثلاثة أخطار . أى تقع ثلاث كوارث فتحتر ق ثلاثة منازل يبلغ مقدار التعويض فها ثلاثين ألف جنيه . وجب أن يكون مقدار القسط الصافى ثلاثين جنها حتى تحصل الشركة من الألف المؤمن لهم على ثلاثين ألف جنيه تغطى الكوارث المقدرة . وتكوّن الشركة احتياطيات لمواجهة هذه الالتزامات على النحو الذي بسطناه فيما تقدم . ولكن الشركة لا تستطيع أن تطمئن إلى هذا التقدير اطمئنانا كاملا في مواجهة النزاماتها ، وبجب علما أن تدخل فى حسامها أن هذا التقدير إنما هو تقدير تقريبي قد يخطئ . وهذا الخطأ يقل كلما كثر عدد المؤمن لهم طبقاً لقانون الكثرة ، كما قدمنا . ولكن احمال الحطأ مهما قل يبقى قائماً ، فقد تحترق أربعة منازل ويكون النعويض الواجب دفعه أربعين ألفاً بدلا من ثلاثين ألفاً ، بل قد عبر ق منزلان فقط ولكن التعويض عنهما يبلغ خمسن ألفاً بدلا من ثلاثين ألفاً . فيجب على الشركة إذن أن تواجه احمّال الحطأ هذا وما ينجم عنه من فروق (écarts) في الحساب ، حتى تطمئن اطمئناناً معقولا إلى قدرتها على مواجهة النزاماتها للمؤمن لهم ، وحتى يطمئن هؤلاء هم أيضاً إلى ملاءة الشركة وإلى أن حقوقهم فى ذمنها مكفولة.

والوسيلة التي تلجأ الشركة إليها لتحقيق هذا الغرض هي إعادة التأمين (٢).

سنة ۱۹٤٧ - Sousselier الري سنة ۱۹٤٩ في وحدة إعادة النامين في الحجلة العامة لمنامين البرى سنة ۱۹٤٩ من ۲۳٦ وما بعدها - Le Blanc في إعادة التأمين من الناحية الاقتصادية الطبعة التالية باريس سنة Oremaud - ۱۹٤۹ معيناً من الكوارث وفيما جاوز حداً معيناً من الكوارث وفيما جاوز حداً معيناً من الخمارة رسالة من باريس سنة ۱۹۰۹ - ۱۹۰۹ في إعادة التأمين من الناحية القانونية باريس سنة ۱۹۵۲ - عبد الودود يجبي في إعادة التأمين في مجمة القانون والاقتصاد السنة الثانية والثلاثين العدد التاني يونيه سنة ۱۹۹۲ مس ۲۹۵ وما بعدها .

وانظر محلة إعادة التأمين : أنشئت في ت ١٩١٧ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٤٥.

⁽۲) وهناك طريقة أخرىهى طريقة التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتتاب أو التأمين المشترك (۲) وهناك طريقة أخرىهى طريقة التأمين المجزئة (coasurance) وصور با أن يوزع المؤمن المحاطر على مؤمنين آخرين يشركهم معه ، فيكتتب كل مؤمن منهم في جزء من هذه ألمحاطر يؤمنها ؛ فتتعدد عقود التامين مع المؤمن له، كل عقد يقع عن جزء من الحاطر المؤمن منها ، ويعتبر المؤمن ، متعاقداً مع كل من =

سالمزدين المتعددين في خصوص الجزء الذي أمه . ريتحقق ذلك عملا فيما إذا كان الشيء المؤمن عيه كبر أنبية ، كمارة ضخمة أوسفينة كبيرة أو سرب من الطائرات أو معرض واسع ، فيتقاسم المؤسر المتعددون إنخاطر التأمين ، كل منهم يختص بجزء منها . وقد بدأ في مراولة هذه انصورة من النأمين ، منذ قرنين ونصف قرن ، هيئة معروفة في لندن باسم (د'Lloya) ، وانتشرت تحت هذا الاسم في كثير من البلاد . وقد عرض لها في مصر القانون رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٥٠ ، وأساها بجهاعة التأمين بالاكتتاب ، فنصت المادة ٢٦ من هذا القانون على أنه ه في تطبيق هذا النانون يقصد بجهاعات التأمين بالاكتتاب كل جماعة تؤسس على النظام المعروف باسم « لويدز » ، الذي يتضى بأن كل عضو مشرك في جماعة يصبح مسئولا عن نصيب معلوم من مجموع مبلغ وثيقة التأمين ، سواه أكان هذا النصيب معينا أم نسبياً . . » .

و لا يتعاقد المؤمن له مباشرة مع المؤمنين الذين تضمهم هذه الهيئة ، بل يتصل بوسيط (broker) من وسطا. (Lloyd's) ، وهذا الوسيط هو الذي يتولى نيابة عن المؤمن له توريع عملية التأمين على عدد من المؤمنين (underwriters) داخل الهيئة ، يحدد لكل منهم الجزء الذي يختص هِ عَلْمَيْنَهُ ، ويقسم قسط التأمين فيما بينهم . وإذا وقعت الكارثة ، قام الوسيط بتقاضي التعويض من المؤمنين المتعددين ، ويسلمه المؤمن له ، وذلك دون أن يكون مسئولا (استثناف محتلط ١١ أبريل سنَّ ١٩٢٨ م ٤٠ ص ٢٩٠) . وهناك صورة خاصة للتأمين بالاكتتاب تمكن تسميتها بالتأمين بالاكتتاب المجمع (consortium) ، فيها يتجمع عدد من المؤمنين ، ويتولى التعاقد مع المزمن له واحد منهم نيابة عنهم جيماً (apériteur, société apétrice) ، ويلزم هؤلاه بقبول هذا التعاقد كل منهم في الحزء الذي يخصه وفقاً لتعريفته ، ويقومون بتسوية أنصبانهم في الكوارث وفقاً لهذه التعريفة . وهذه الصورة منتشرة في فرنسا ، وبخاصة في مخاطر الطيران . وهناك أخيراً طريقة تجميع المؤمنين في رصيد مشترك (coavention pool) ، فيتفق عدد من المؤمنين عل تجميع المخاطر التي أمنوها ليماد توزيعها عليهم من جديد وفقاً لنسب معينة تراء فيها طائفة كل مؤمن منهم . فكل خطر يقبل المؤمن تأمينه يقسم بين جميع المؤمنين الأعضاء في هذا الرميد المشترك بنسبة الحصص المتفق عليها ، ويتقاضي كل مؤمن نسبة من الأقساط المتجمعة تعادل النسبة التي يتحملها من المخاطر ، ويتم التؤزيع بو اسطة مكتب مركزى (central office) . وهذه الطريقة أقرب إلى أن تكون إعادة تأمين تعاوني أو تبادلية réassurance coopérative) ou mutuelle) يكون فيها كل عضو مؤمناً ومؤمناً معيداً في الرقت ذاته , وتختلف هذه الطريقة عنطريقة التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتناب في أن المؤمن له يتعاقد إلا مع مؤمن واحد من أعضاء الرصيد وليست له علاقة بالباقين ، أما في انأمين بالاكتتاب فالمؤمن له يتعاقد مع جميع المؤمنين كما قدمنا كل فيما يخصه . وقد انتشرت اتفاقات الرصيد المشرك (reinsurance pools) بين شركات التأمين الأمريكية للتأمين على السفن الأمريكية في أثناء الحربين العالميتين الأولى والثانية ، كما انتشرت في الوقت الحاضر بين شركات التأمين الإنجليزية للتأمين من مخاطر النشاط الذري .

ومهما تنوعت صور التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتتاب ، فإن المؤمن يفضل طريقة إعادة التأمين ، إذ أنه في طريقة التأمين بالاكتتاب يشرك معه مؤمنين آخرين لابد أن يقبل المؤمن له التعاقد معهم ، وقد يؤثر المؤمن له التعاقد مع مؤمن واحد ، لا مع مؤمنين متعددين غير متضامنين يتخذ كل منهم عند وقوع الكارثة إجراءات مستقلة عن إجراءات الآخرين فتتعدد الإجراءات وتتعقد . هذا إلى أن المؤمن في طريقة إعادة التأمين يتعامل وحده مع المؤمن له ، فلا يتصل هذا ح

وفي المثل الذي قدمناه تبلغ و طاقة و الشركة في مواجهة النزاماتها ثلاثين ألفاً و وقد رأينا أن هناك احبالا ولو بعيداً آن تبلغ النزاماتها أربعين ألفاً أو خسين ألفاً و فتلجأ ألى شركة من شركات إعادة التأمين لتؤمن نفسها من هذا الاحبال وتتفق مع هذه الشركة على إعادة التأمين في حدود عشرة آلاف أو عشرين ألفاً ، وبذلك تطمئن ويطمئن معها المؤمن لهم إلى قدرتها على مواجهة هذا الاحبال إذا تحقق . فعقد إعادة النأمين هو إذن عقد بين المؤمن المباشر (assureur direct) جوجبه يحول الأول للثانى جزءاً من المحاطر التي يتحملها في نظير مقابل معين ، مع بقاء الوثمن هو المدين وحده للموثمن لهم (1) . وإذا كان الغالب هو أن يحول المؤمن للموثمن المعيد جزءاً من المحاطر ، فليس هناك ما يمنع من أن يحول المكل المحاطر مع بقائه مؤمنا بالنسبة إلى المؤمن لهم (7) .

= الأخير بالمؤمن المعيدكما يتصل بالمؤمنين المتعددين في طريقة التأمين بالاكتتاب ، فيطمئن المؤمن المومن المائه منافسة زملائه له في عملائه .

انظر في ذلك پيكاروبيسون فقرة ٢٠٨ – فقرة ٢٠٩ .

(١) ونرى من ذلك أن المؤمن يكون طرفاً مع المؤمن له في عقد التأمين ، ويكون طرفاً مع المؤمن المميد في عقد إعادة التأمين .

وإعادة النامين تزاول عادة على صميد دولى ، فتكون المقاصة فى الهاطر ، لا فحسب بين الفروع المتعددة فى البلد الواحد ، بل أيضاً بين البلاد المتعددة . وانتشار إعادة التأمين على هذا الصعيد الدولى هو الذى يمكن لهذه العملية ويقيمها على أسس ثابتة مستقرة ، فكلها ا تسعت دائرة المقاصة فى المحاطر كلها كان تقدير احتمالات وقوع المحاطر أقرب إلى الحقيقة .

وحظ إعادة التأمين من الدراسة القانونية غير كبير ، فهى حديثة النشأة ، ولم تبدأ إلا بعد أن اضطرد انتشار التأمين . وهى لا تمنى جهور عملاه التأمين ، إذ تقتصر على العلاقة فيما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، ومن هنا بقيت مجهولة من الجمهور . والكثرة النالبة من قضاياها تحل عن طريق التحكيم ، إذ أنها تزاول على صعيد دولى كما قدمنا فيصمب تحديد اختصاص قضاء بلد بالذات . وليس من السهل العثور على وثائق التحكيم ، لأنها لا تنشر كما تنشر أحكام القضاه . (٢) ويلجأ المؤمن عادة إلى إعادة التأمين بالنسبة إلى كل المخاطر عندما يريد أن يقف همله

في فرع مدين من التأمين ، أو أن يقف عله كله . وكان أمامه في هاتين الحالتين أن يحول وثائق التأمين إلى مؤمن آخر ، وهذا ما يسمى بحوالة المحفظة (cession de portefeuille) . ولكن هذه الحوالة تقتضى قبول المؤمن له ، فيفضل المؤمن أن يلجأ إلى طريقة إعادة التأمين حيث لا ضرورة لرضاه المؤمن له ، ويبق المؤمن الأصلى هو الدائن والمدين المؤمن له . ونرى من ذلك أن إعادة التأمين تفضل من جهة حوالة المحفظة ، إذ المؤمن المعيد يد بق المؤمن له دون حاجة إلى رضائه كما قدمنا ، أما في حوالة المحفظة فقد لا يقبل المؤمن الحوالة فيضيع عميل على المؤمن الحدد .

والحراف الواجبة هي التي تملى على المؤمن أن يعيد التأمين على الوجه الذي قدمناه ، وخاصة في التأمين من الأضرار . وقد يتدخل القانون فيلزم المؤمن بإعادة التأمين ، كما فعل القانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ إذ ألزم هيئات التأمين بأن تعبد التأمين على جزء من عمليات الدأمين المباشر على أساس نسبة معينة وطبقاً لتعريفات محددة ، وذلك في التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص (١) . وإعادة التأمين على هذا الوجه تكون إعادة تأمين إجبارية بموحب القانون .

ولكن هناك معنى آخر لإعادة التأمين الإجبارية ، إذ جرت العادة على أن تكون إعادة التأمين إما إعادة اختيارية (réessurance facultative) أو إعادة إجبارية (réassurance obigatoire) . فنى إعادة التأمين الاختيارية ، وهي منتشرة بوجه خاص فى التأمين البحرى ، يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على إعادة التأمين بالنسبة إلى وثيقة تأمين معينة بالذات ، بشروط يتفق عليها بين الطرفين. وتكون إعادة التأمين هنا اختيارية لأن المؤمن لا يجبر عليها بل يبرمها

⁽١) فنصت المادة ٢٩ من القانون رفيم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ على ما يأتى : ١١ على هيئات. التأمين المسجلة أن تعيد التأمين على جزء من عمليات النأمين المباشر التي تعقدها في الحمهورية العربية المتحدة الدى إحدى هيئات إعادة التأمين المتمتعة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة التي يعينها وزير الاقتصاد ، وذلك على أساس النسب التي يصدر بتحديدها وبميعاد التعامل مها قرار من رئيس الحمهورية بعد أخذ رأى المجلس الأعلى للتأمين . ولا تسرى أحكام هذه المادة على عمليات الادخار وتكوين الأموال المنصوص علمها في البند (٢) من المبادة النانية (التأمين على الأشخاص) . . و نصت المادة ٣٠ من نفس القانون على أن " تلتزم هيئة إعادة النامين التي يعينها وزير الاقتصاد طبقة الأحكام المبادة السابقة بقبول إعادة التأمين على أساس النسب التي تعدد بالتطبيق الأحكاه المادة السابقة . وتؤدي هيئة إعادة النأمين إلى هيئات النأمين عن عمليات إعادة التأمين عمولة إعادة التأمين وعمولة ارباح يصدر بتحديدها وبميعاد التعامل بها قرار من وازير الاقتصاد بعد أخذ رأى المجلس الأعل للتأمين . وبحدد وزير الاقتصاد بقرار يصدره بعد أخذ رأى المحلس الأعلى للتأمين النعريفات التي تحسب على أساسها أقساط إعادة التأمين وشروطها ومدى التبادل الذي تعهد به هيئة إعادة النَّامين إلى هيئات التأمين مقابل العمليات المختلفة المنصوص عليها في ثلك المبادة وشروط هذا النبادل والمواعيد التي تقدم فيها الكشوف والحمابات الخاصة بهذه العمليات. ولاتسرى أحكام هذه المائة على عليات إعادة التأمين الأخرى التي تجريها شركات إعادة التأمين في غير الحالات المصوص علما في المادة ٢٩ ».

وقه حذَّن مشروع وزارة الاقتصاد جميع هذه النصوص آخَامـة بإعادة التأمين .

باختياره ، وكذلك المؤمن المعيد لا يكون ملزماً بقبولها بل هو حر في القبول أو الرفض . ولكن الذي يقع غالباً أن المؤمن لا يتفق مع المؤمن المعيد على إعادة التأمن بالنسبة إلى وثيقة معينة بالذات. بل يعقد معه اتفاقاً عاماً (traité) على إعادة التأمين بالنسبة إلى نوع من الوثائق ، كوثائق التأمين من الحريق أو التأمين على الحياة أو التأمن من المسئولية ، عقدها أو سيعقدها في الستقبل. فالوثاثق المعاد التأمن علمها ليست معينة بالذات بل بالنوع ، وليست كلها ،وجودة بل عضها موجود في الحال ويعضها سيوجد في المستقبل. فيقال إن إعادة التأمين هنا إجبارية ، لا بمعنى أن القانون هو الذي يلزم بإعادة انتأمين كما رأينا في المعنى الأول ، بل معنى أن الاتفاق السابق المبرم بين المؤمن والمؤمن الجيد هو الذي يجبر كلا من الطرفين على إعادة التأمين بالنسبة إلى نوع معبن من أنواع عمليات التأمين . ومتى عقد المؤمن ، بعد إبرام هذا الاتفاق العام ، و المؤمن المعيد ، وثيقة تأمن تدخل في هذا النوع المتفق عليه ، فإن هذه الوثيقة تعتمر تلقائياً (automatiquement) قد أعيد تأمينها وفقاً للشروط المدونة في الاتفاق العام (traité) لإعادة التأمن . و-بذ المعنى الحاص تكون إعادة التأمين إجبارية ، وإلافإنها في الواقع من الأمر اختيارية إذ سبقها اتفاق عام تم بالتراضي بن المؤمن والمؤمن المعيد .

ولما كان المؤمن المعيد يعتبر مؤمناً باانسبة إلى المؤمن المباشر ، فإنه قد يرى نفسه في حاجة إلى إعادة التأمين بدوره عند مؤمن معيد ثان ، وذلك بأن يحدد طاقته في إعادة التأمين ، وفيها جاوز هذه الطاقة يعيد إعادة التأمين ، وهذا ما يسمى بإعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد (rétrocession) . فإعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون إذن عقداً بين المؤمن المعيد الأول والمؤمن المعيد الأول والمؤمن المعيد الثاني بحوجه يحول الأول للثاني جزءاً من المخاطر التي تحدل إعادة تأميما ، وذلك في نظر مقابل معين . وتتفق إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد مع إعادة التأمين في الطبيعة والتكوين والآثار ، فهي ليست إلا إعادة المعيد مع إعادة الثانية (۱) . غير أن إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون تأمين في الدرجة الثانية (۱) . غير أن إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون

⁽١) وإعادة التأمين من جانب المؤمن المهيد قد تكون عن الأخرى ، كإعادة التأمين ، الحدرية أو إحدارية و في احتيارية إذا تمتانات إلى وثيقة واحدة بالذات بتراض بين المؤمز =

عادة في صررة إعادة تأمن بالمحاصة ، وهي صورة من الصور الأربع الرئيسية لإعادة التأمن التي ننتقل الآن إلها .

التأمين من جانب المؤمن المعيد ، ونقتصر على إعادة التأمين : وندع جانباً إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد ، ونقتصر على إعادة التأمين أن المعيد كما قدمنا . الأساسية ، وتقوم عليها عملية إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد كما قدمنا . وتنخذ إعادة التأمين صوراً متنوعة ، أهمها صور أربع :

الصورة الأولى – أهارة التأمين بالمماصة réassrance en participation) وفي هذه الصورة يشترك المومن المعيد مع المومن المعيد مع المومن

صه المعيد الأول و المؤمن المعيد الثانى . وهي إجبارية إذا تمت تطبيقاً لاتفاق عام حبق إبرامه بين المعيد الأول و المعيد الثانى ، و بموجه ينتقل تلقائياً إلى المعيد النانى جزء من كل خطر يقبل إعادة التأمين عليه المعيد الأول .

(۱) وقد بدأ ظهور إعادة التأمين مصاحباً لظهور التأمين نفسه . وأول وثيقة معروفة في إعادة النامين يرجع عهدها إلى سنة ۱۳۷۰ ، مع انتشار التأمين الذي حدث نتيجة لازدهار التجارة البحرية في حوض البحر الأبيض المتوسط . ولكنها لم تكن قائمة على أسى فنية صيحة ، بل كانت أقرب إلى الرهان والمقامرة . وقد حرمت إعادة التأمين في انجلتر افي سنة ١٧٤٦ ، واستمر التحريم حتى سنة ١٨٦٤ ، وترتب عليه أن تطور التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتتاب الذي كانت تباشره هيئة لويدز ١٥٥٥ منذ مدة طويلة ، فقد رأينا أن التأمين بالاكتتاب يمكن أن يقوم متام إعادة التأمين .

ولم تبدأ إعادة التأمين بداية حقة إلا في أو اثل القرن التاسع عشر ، بعد أن انتشر التأمين انتشاراً مطرداً بمدة طويلة . ولم تكن هناك شركات متخصصة في إعادة التأمين ، بل كانت شركات التأمين المباشر تنشى، فروعاً فيها لإعادة التأمين . وأول شركة مستقلة متخصصة في إعادة التأمين كانت شركة ألمانية أسست في كولونيا في منة ١٨٥٣ ، ثم انتشرت شركات إعادة التأمين المتخصصة في ألمانيا وسويسرا وبلجيكا والنما . وانتقلت إعادة التأمين من الصعيد القومي إلى الصميد الدولي في منذ ١٨٨٠ بتأميس شركة ميونيخ لإعادة انتأمين ، وساهمت هذه الشركة في كثير من شركات في سنة ١٨٨٠ بتأميس شركة ميونيخ لإعادة انتأمين ، وساهمت هذه الشركة في كثير من شركات النامين الألمانية والأجنبية حتى تراقب أعمالها و توحد قواعدها . وتوالي إذنها شركات إعادة التأمين في كيو من البلاد الأخرى ، كسويسرا والنما وروسيا . أما انتشارها في فرنسا وانجلترا فبق محدوداً ، وبخاصة في إنجلترا حيث يزاحها التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتتاب .

انظر في ذلك عبد الودود يحبى في إعادة التأمين ص ٣٦٣ – ٣٢٣ .

⁽٢) ولما كانت إءادة التأمين صناعة فاشئة فى فن النامين ، فهى حتى اليوم لم تستقرلا فى صبادتها ولا فى مصطلحاتها . وعند انعقاد المؤتمر الحادى عشر لحبر ا، رياضيات التأمين (actuaires) ـــ

بالمحاصة فى جميع عمليات التأمين التى يقوم بها هذا الأخير أو فى مجموع العمليات الحاصة بنوع من أنواع التأمين التى يباشرها ، بالنصف أو بالثلث أو بالربع أو بأية نسبة أخرى ، ولذلك سميت إعادة التأمين بالمحاصة . مثل ذلك أن يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على أن يشترك هذا الأخير معه فى جميع وثائق التأمين التى يعقدها متعلقة بنوع معين ، بنسبة الربع مثلا فى كل منها . فإذا عقد المؤمن وثيقة تأمين مبلغ التأمين فيها ألفان ومقدار القسط عشرون ، كان للمؤمن المعيد فى هذه الوثيقة الربع ، فيكون نصيبه فى القسط خسة يتقاضاها من المؤمن ، ويكون نصيبه من مبلع التأمين خسائة يدفعها للمؤمن إذا وقعت الكارثة . ومعنى ذلك أن يكون المؤمن المعيد شريكاً للمؤمن فى جميع عمليات التأمين التي يعقدها متعلقة بهذا النوع من التأمين ، سواء ماكان منها كبير القيمة لايستطيع يعقدها متعلقة بهذا النوع من التأمين ، سواء ماكان منها كبير القيمة لايستطيع المؤمن وحده أن يتحمل مخاطره دون مشقة فتكون مشاركة المؤمن المعيد له غير ذات نفع بل فنها خسارة عليه إذ يشاركه فى الأقساط . المؤمن المعيد له غير ذات نفع بل فنها خسارة عليه إذ يشاركه فى الأقساط . ولذلك ليست هذه الصورة هى الصورة المناسبة للغرض من إعادة التأمين ، ولذلك ليست هذه الصورة هى الصورة المناسبة للغرض من إعادة التأمين .

وتمارس عادة عندما يكون حجم عمليات المؤمن غير كبير فلا يقبل المؤمن المعيد إلا أن يشاركه فها جميعاً ، أو عندما يكون الموثمن قليل الحبرة فينتفع بحيرة الموثمن المعيد في جميع عمليات التأمين التي يعقدها أو في مجموع العمليات الخاصة بنوع معين من التأمين كما يجد إلى جانبه شريكا قوياً يساهم معه في الحسارة ، أو عندما تكون العمليات التي يعقدها الموثمن كلها ذات قيمة كبيرة فتكون المحاية فيها جميعاً . وتمارس هذه الصورة أيضاً في إعادة التأمين من جانب الموثمن المعيد كما سبق القول (١) ، كما تمارس في تجميع الموثمنين

⁻ فى باريس سنة ١٩٣٧، لوحظت البلبلة فى المصد حات التى كانت وفود البلاد المختلفة تجريها على السنتهم ، فالممنى الواحد تتعدد مصطلحاته ، ومصطلح واحد يدل على معان مختلفة . ونحن نتبع ما غلب استعاله من هذه المصطلحات فى الذن الفرنسية ، أما فى اللغة العربية فليس بيدنا للاحتشاص فى اختيار المصطلحات غير المؤلفات العامة فى التأمين وغير بحث واحد فى إعادة التأمين الدكتور عبد الودود يجيى ، وهو البحث الذى سبقت الإشارة إليه عند ذكر مراجع إعادة التأمين .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في آخرها .

للمخاطر المؤمن منها في رصيد مشترك (convention pool) فيعاد التوزيع علم بنسبة معينة (١).

الصورة الثانية - إعادة النائين فيما جاوز حد الطافة réassurance en) excédent de risque, ou en excédent de plein) : وهذه الصورة تعالج العيب الجوهري الموجود في الصورة الأولى ، ولذلك كانت أوسع الصور الأربع انتشاراً. فالمرَّمن لا يعيد التأمن في جميع وثائق التأمن التي يعتدها حتى بالنسبة إلى نوع معن ، بل يستقل بالعمليات التي يستطيع تحمل مخاطر ها دون مشقة ، أي العمليات التي لا تزيد على طاقته (son plein) فلا يعيد التأمن فها . وما جاوز هذه الطاقة من العمليات يعيد فيه التأمن في حدود القدر الذي جاوزت به العملية الطاقة ، وفي هذه الحدود فقط . مثل ذلك أن يعقد المؤمن مائة عملية قيمة كل منها ألف فتكون قيمتها جيعاً مائة ألف ، وماثة عملية أخرى قيمة كل منها ألفان فتكون قيمتها جميعاً ماثتي ألف. ونفرض أن مجموع الأقساط التي يتقاضاها من العمليات الأولى ألف ، ومجموع الأقساط التي يتقاضاها من العمليات الأخرى ألفان ، فيكون مجموع ما يتقاضاه من الأقساط هو ثلاثة آلاف. فإذا كان قد قدر احمالات الكوارث بثلاث في جميع هذه العمليات ، فإن طاقته هي أن يعوض هذه الكوارث بما قبضه من الأُقَساط وهو ثلاثة آلاف ، أي أن طاقته تتسع لتعويض الكوارث الئلاث إذا وقعت جميعاً في العمليات التي تبلغ قيمة كل منها ألفاً . أما إذا وقعت الكوارث الثلاث جميعاً في العمليات التي تبلغ قيمة كل منها ألفين ، فإنه يكون مضطراً لأن يدفع تعويضاً قبمته ستة آلاف أي ضعف ما قبضه من الأقساط وهذا فوق طاقته . فيعمد في هذه الحالة إلى أن يعيد التأمن فها جاوز حد طاقته من هذه العمليات (excédent de plein) ، أي فها جاوز من هذه العمليات ألفاً وبمقدار هذه المجاوزة . فيعيد النامن في العمليات التي تبلغ قيمة كل منها ألفن ، وبمقدار ألف في كل منها وهو المقدار الذي جاوزت به العملية حد طاقته أى الألف الأولى . فإذا وقعت الكوارث الثلاث في هذه العمليات ، استطاع أن يؤدي مبلغ التعريض في حدود ألف لكل منها ، فيؤدى ثلاثة آلاف

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في الهامش.

ولا يجاوز هذا حد طاقته . وأما ما زاد على الألف فقد أعاد التأمين فيه ، ويتحمل عبئه المومن المعبد .

وأكثر ما تمارس هذه الصورة فى التأمين من الحريق ، وفى التأمين الفردى من الإصابات ، وفى التأمين من المسئولية ، وفى التأمين البحرى .

الصورة التالة - إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الكوارث (réassurance en excédent de sinistres: excess loss) : وفي هذه الصورة لا يعيد المومن التأمين فيها جاوز حدود طاقة معينة يحددها بحبث تكون واحدة لحميع وثائق التأمين التي شملتها إعادة التأمين كما رأينا في الصورة السابقة ، بل هو يعيد التأمين ، بالنسبة إلى كل وثيقة ، فيها يجاوز حداً معيناً من التعويض الفعلى الذي يدفعه إذا تحققت الكارثة . ويسمى هذا الحد المعين بالجزء المواجب الدفع أولا (priorité) .

وأكثر ما يكون ذلك فى التأمين من المسئولية ، فيضع المؤمن حداً معيناً (priorité) لكل وثيقة ، فإذا تحققت الكارثة فى وثيقة معينة ، أى تحققت مسئولية المؤمن له ورجع على المؤمن بمبلغ التعويض الذى دفعه للمضرور ، فإذا كان هذا المبلغ لا يجاوز الحد المعين لهذه الوثيقة تحمله المؤمن كله ، أما إذا زاد فإن المؤمن يتحمل الحد المعين ويتحمل المؤمن المعيد الزيادة (١٠) . وقد يكون الحد المعين الذى يتحمله المؤمن هو نسبة مثوبة من مبلغ التأمين ، ٥٧٪ مثلا ، فإذا كان مبلغ التأمين ألفاً وتحققت الكارثة وأصبح المؤمن مسئولا قبل المؤمن له عن ستالة أو أكثر إلى سبعائة وخمسن ، لم يرجع بشيء على المؤمن المعيد وتحمل المبلغ كله لأنه لم يجاوز ٥٠٪ من مبلغ التعويض . أما إذا أصبح مسئولا عن نمانمائة أو تسعائة أو ألف ، فإنه يتحمل من هذا المبلغ سبعائة وخمسن ويرجع على المؤمن المعيد بخمسين أو بمائة وخمسن أو بمائة وخمسن أو بمائة وخمسن أو بمائة وخمسن أو بمائة على حسب الأحوال (٢) .

⁽ا) وتسمى هذه الحالة بإعادة التأمين من الحطر التالى réassurances au deuxième) risque)

⁽ ٢) ويلاحظ القرق بين هذه الصورة وصورة المحاصة ، في المحاصة يعيد المؤمنالتأمين بنسبة ٥٠ ٪ مثلا يشاركه بها المؤمن المعيد ، ويبق المؤمن مسئولا عن ٧٠ ٪ . فإذا تحققت الكارثة ، صاهم المترمن المعيد حبًا في التمويض محقدار ٥٠٪ ، حتى لوكان التمويض لا ببلغ ٥٠٪ من مبلغ حـ

وقد يقسم المؤمن عملياته إلى مجموعات يعين لكل مجموعة منها حداً معيناً (priorité) بتحمله ، وما يزيد على هذا الحد يتحمله المؤمن العيد . مثل ذلك في التأمين من الحريق يقسم المؤمن الوثائق إلى مجموعتين ، مجموعة تقع أمكننها المؤمن عليها في حي يكرن خطر الحريق وبعين لها حداً أقصى مائة ألف مثلا ، ومجموعة أخرى تقع أمكننها المؤمن عليها في حي يكرن خطر الحريق فيه خطراً مألوفاً ويعين لها حداً أقصى خمسين ألفاً مثلا . فإذا بلغت التعويضات في المجموعة الثانية الأولى خمسين ألفاً مثلا أو أكثر إلى مائة ألف ، أو بلغت في المجموعة الثانية عشرة آلاف مثلا أو أكثر إلى خمسين ألفاً ، عمل المؤمن هذه التعويضات كلها لأنها لا تجاوز الحد المعين ، ولا يرجع بشيء على المؤمن المعيد . أما إذا زادت التعويضات في المجموعة الثانية على مائة ألف ، أو في المجموعة الثانية على خمسين ألفاً ، فإنه يرجع على المؤمن المعيد بمقدار الزيادة في كل من المجموعة ن

الصورة الرابعة - إعادة التأمين فيما جاوز جداً معيناً من الخداة re exéedent de perte: stop loss) : وفي هذه الصورة يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على نسبة مئوية معينة من مجموع الأقساط التي يتقاضاها المؤمن في فرع معين من فروع التأمين - التأمين من الصقيع أو التأمين من المسئولية أو التأمين على الحياة - ولتكن مثلا ٧٠٪، ويجعلها حداً أقصى المسئولية أو التأمين على الحياة الوئن مثلا ١٠٠٪، ويجعلها حداً أقصى المحموع التعويضات التي يدفعها في هذا النوع من التأمين في خلال العام بأكمله . فإذا قلت التعويضات عن هذا الحد الأقصى أو بلغته دون أن تجاوزه تحملها المؤمن كلها ، أما إذا زادت فإن المؤمن يتحمل الحد الأقصى ويتحمل المؤمن المعيد الزيادة . فتختلف هذه الصورة عن الصورة السابقة ، وهي إعادة التأمين فيا جاوز حداً معيناً من الكوارث ، في أن الحد الأقصى في الصورة التي نحن بصددها يتناول جميع الكوارث ، كبرت أو صغرت ، في فرع معين من

حالتاًمين . فإذا بلغ التعويض مثلا سبانة ، في المحاصة يتحتم على المؤمن المعيد أن يدفع من هذا المبلغ ٢٥ ٪ أى مائة و خمسين ، أما في إعادة التأمين فيما يجاوز حداً معيناً عن الكوارث فقد رأينا أن المؤمن المعيد لا يدفع شيئاً لأن التعويض لم يجاوز ٧٥ ٪ من مبلغ التأمين .

و تسمى إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الكوارث فى هذه الحالة بإعادة التأمين فيما جاوز نسبة مثرية من الكوارث (réassurence en excédent de sinistres en pourcentage)

فروع التأمين ، ويكون نسبة مئوية من مجموع الأقساط التي يتقاضاها المؤمن في هذا الفرع من التأمين . أما الحد الأقصى في الصورة السابقة فيغلب أن يكون بالنسبة إلى كل كارثة على حدة ، وإذا تناول مجموعة من الكوارث فهو على كل حال مبلغ معين ، أو نسبة معينة من مبلغ التأمين ، لا نسبة مئوية من مجموع الأقساط كما هو الأمر في هذه الصورة الرابعة .

والصورة الرابعة هذه حديثة الظهور ، ولكنها آخذة في الانتشار السريع ، وبخاصة في إنجلترا وأمريكا . والغالب أنها قد اتبعت في أول الأمر في التأمين من الصقيع (grêle) ، ففيه تتفاوت الإصابات من عام لآخر تفاوتاً كبيراً قد يصل في سنة إلى أربعة أضعاف ما يصل إليه في سنة أخرى . فيلجأ المؤمن من الصقيع إلى إعادة التأمين بحيث يعين حداً أقصى من التعويضات يتحمله ، وما زاد على هذا الحد يتحمله المؤمن المعيد . ثم امتدت الصورة بعد التأمين من الصقيع إلى التأمين من المسئولية ، وهي تمارس على مدى ضيق جداً في التأمين على الحياة وفي التأمين من الحريق .

ومزية هذه الصورة النبسيط الشديد في إجراءات المحاسبات والمراسلات، فلا يحتاج المؤمن فيها إلى حسابات معقدة ومراسلات متصلة ، بل يكتني في نهاية العام بإخطار المؤمن المعيد بالنتيجة التي وصل إليها ، وبما إذا كانت التعويضات التي دفعها طوال العام تزيد على الحد الأقصى حتى يتقاضى من المؤمن المعيد الزيادة . ولكن عيها الجوهري هو أن قسط إعادة التأمين اللهي يجب أن يدفعه المؤمن المومن المعيد لا يمكن تحديده على أساس فني سليم ، فهو غير مرتبط بوثيقة معينة حتى نحسب على أساسها ، بل يتناول مجموعاً كبيراً من الوثائن تقدير الاحبالات فيها لا يمكن ضبطه ، فلا يمكن تحديد مقدار القسط إلاعن طريق تحكمي يلعب فيه الحظ والمصادفة دوراً كبيراً ، حتى ليكون التحديد أقرب إلى المضاربة والمقامرة . وهناك عيبان كبيراً ، حتى ليكون التحديد أقرب إلى المضاربة والمقامرة . وهناك عيبان يتعارض فيها حظ المؤمن المعيد مع حظ المؤمن . فني الصور الثلاث السابقة يتعارض فيها حظ المؤمن المعيد مع حظ المؤمن كسب المؤمن المعيد ونحسر يتعارض فيها حظ المؤمن المعيد مع هذا إذا خسر ذاك . أما في هذه الصورة الرابعة فيستطبع المؤمن أن

يكسب على حساب المؤمن المعيد ، إذ يستطيع أن يؤمن من حوادث شديدة الحطر أو بأقساط منخفضة ، بل يستطيع أن يحابي المؤمن لهم عند نسوية حساب الكوارث ، ولا عليه من ذلك فإن الحد الأقصى الذي يتحمله من التعويضات التي يدفعها لا يجاوز نسبة معينة ، والباقي يتحمله المؤمن المعيد ، وليست لديه وسائل كافية لبسط الرقابة على العمليات التي يقوم بها المؤمن (1) . والعيب الثاني يتعلق بالمؤمن نفسه و هو هنا في غير مصلحته ، إذ هو مضطر أن يدفع كل التعويضات طوال العام للمؤمن لهم دون أن يدفع المؤمن المعيد شيئاً منها الاف نهاية العام عند تصفية الحساب ، وقد يعجز المؤمن عن ذلك ، بل قد يفاجأ بوجه من وجوء البطلان في اتفاق إعادة التأمين فينهار كل ماكان يعتمد عليه في مواجهة التراماته .

ولما كانت الخاصية المعزة لعمليات إعادة التأمين هي أن إعادة التأمين ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتأمين ذاته ، فإعادة التأمين تنصب على عملية تأمين بالذات تشاركها حظها ، ولايكون المؤمن المعيد مسئولا إلاإذا تحققت مسئولية المؤمن ، ويفيد المؤمن المعيد من جميع وجوه البطلان والفسخ والسقوط المتعلقة بعقد التأمين ، وقد رأينا هذه الخاصية منعدمة فى الصورة داخلة حقاً فى صور بعددها ، لذلك قام الشك فى أن تكون هذه الصورة داخلة حقاً فى صور إعادة التأمين ، وفى أنها ليست فى حقيقها إلا تأميناً لا إعادة تأمين . فإعادة التأمين تفترض أن هناك تأمينا سابقاً قد عقد فيعاد التأمين فى جزء منه أو فيه كله ، أما هنا فليس هناك تأمينا سابق بالذات قد عقد ثم أعيد ، بل يبدو أن هناك تأمينا مباشراً للمؤمن من خسارته المحتملة فى مجموع من عمليات التأمين . ومع ذلك فإن الرأى الغالب يدخل هذه الصورة الرابعة ضمن صور إعادة التأمين ، وإن كان يمزها عن سائر الصور بأن حظ المؤمن المعيد فها مستال عن حظ المؤمن .

⁽١) لذلك كثيراً ما يلجأ المؤمن المعيد إلى جعل المؤمن يشترك بنسبة ١٠٪ فيما يجاوز لحد الأفصى الممين ، فلا يتحمل المؤمن المعيد كل الزيادة بل يساهم فيها المؤمن بهذه النسبة ، حتى تكون لهذا الأخير مصلحة في ألا يجاوز الحد الأقصى .

⁽۲) أنظر في هذا المني دي موري ص ۳۷ – پيكار وبيسون المطول ۱ ص ۱۶۲ – مد على عرفة ص ۲۸۷ – ص ۲۸۸ .

٥٥٧ - الآثار التي تشرت على إعادة التأمين : نبين أولا التكييف القانوني لعقد إعادة التأمين ، حتى يمكن استخلاص الآثار التي تترتب عليه وفقاً لطبيعته . وقد ذهب رأى إلى أن المؤمن يعتبر وكيلا عن المؤمن المعيد فها أعيد فيه التأمن ، وذهب رأى ثان إلى أن المؤمن والمؤمن المعيد شريكان ، وذهب رأى ثالث إلى أن المؤمن المعيّد كفيل للمؤمن قبل المؤمن له ، وذهب رأى رابع إلى أن المؤمن نقل إلى المؤمن المعيد عن طريق الحوالة ما أعاد فيه التأمين(١) . وعيب هذه الآراء جميعاً أنها تؤدي إلى أن تكون هناك علاقة مباشرة بين المومن المعيد والمومن له ، والصحيح أن هذه العلاقة المباشرة غير موجودة وأن المؤمن له أجنى في عقد إعادة التأمن ولا يستمد منه أي حق مباشر قبل المؤمن المعيد . وقد استقر القضاء والفقه في فرنسا على أن عقد إعادة التأمين ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ليس إلا عقد تأمين ، يصبح فيه المؤمن مومنا له ، ويصبح فيه المؤمن المعيد مومنا(٢). وذهب فريق إلى أن عقد التأمن هذا هو عقد تأمن من المسئولية ، وذهب فريق ثان إلى أنه عقد تأمن على الأشياء ، وذهب فريق ثالث إلى أنه يتبع عقد التأمن الأصلي الذي قام عليه فيكون مثله تأميناً من المسئولية أو تأمينا على الأشياء أو تأمينا على الحياة أو غير ذلك . وإذا كان هذا الرأى الأخر هو الذي يبدو أنه الرأى الصواب ، إلا أنه لا تكاد توجد أهمية عملية في تحديد أي نوع من التأمن يكون عقد إعادة التأمين ، فهو في جميع الأحوال عقد تأمن نسرى عليه المبادئ العامة لعقود التأمين ، ولا يجوز فيه أن يلتزم المؤمن المعيد نحو المؤمن بأكثر مما يلتزم المؤمن

ويعدل عقد إعادة التأمين بالنسبة إلى عقد التأمين َعقد الإيجار من الباطن بالنسبة إلى عقد الإيجار ، وعقد المقاولة من الباطن بالنسبة إلى عقد المقاولة .

⁽١) انظر عرضاً هٰذه الآراء المختلفة في عبد انودود يحيمي في إعادة التَّمين ص ٣٧٣ ــ ص ٣٧٦ .

⁽۲) نقض فرنسی ۳ دیسمبر سنة ۱۸۹۰ داللوز ۲۱ – ۲۱ – ۲۱ نوفبر سنة ۱۸۹۳ داللوز ۲۱ – ۲۱ – ۲۱ – ۲۱ فبر ایر داللوز ۲۲ – ۲۱ – ۲۸۱ – ۲۱ فبر ایر ۱۹۰۵ مارس سنة ۱۹۲۵ جازیت سنة ۱۹۱۳ جازیت دی بالیه ۱۹۲۳ – ۱ – ۲۰۱ – ۱ میراد ۲۲۱ – سیمیان فقرة ۲۲۳ – فیلوت دی پانیه ۱۹۲۱ – ۱ – ۲۷۳ – هیماد ۱۱ ص ۳۲۱ – سیمیان فقرة ۲۲۳ – فیلوت (Villotte) س ۱۱۵ و س ۱۵۹ – پیکار و بیسون فقرة ۲۵۸ – عبد الودود یحیی فی إعادة التأمین ص ۳۷۹ – محمد عل عرفة ص ۲۸۲ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۷۹ .

نحو المؤمن له . و يجب أن يلاحظ أن إعادة التأمين عقد تأمين ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، ولا شأن للمؤمن له به فهو أجنبي عنه لا يكسب منه حقاً ولا يتحمل النزاما ، ويبني المؤمن وحده هو المسئول نحو المؤمن له بموجب عقد التأمين الأصلي الذي أبرم فيها بيبهما . ويتضمن مشروع الحكومة بشأن عقد التأمين ، وهو المشروع الذي سيأتي ذكره فيها يلي ، نصاً في هذا المعني ، حيث تقول المادة ٢٣ من هذا المشروع : ه في جميع الأحوال التي يعيد فيها المؤمن تأمين ما هو مؤمن لديه من المخاطر لدى الغير ، يظل المؤمن وحده مسئولا قبل المؤمن له ١٠٠١ . على أنه إذا كان واجبا تمييز عقد إعادة التأمين عن عقد التأمين الأصلي ، إلا أنه يجب أن يلاحظ مع ذلك أن العقد الأولى يستند إلى العقد الثاني ويقوم عليه ، ويتبع مصيره صحة وبطلانا وفسخا وسقوطاً ، وذلك طبقاً للمبدأ الأساسي المقرر في إعادة التأمين من أن المؤمن المعيد يشترك مع المؤمن في المصير ٢٠٠٠ .

وإذا كنا قد كيفنا عقد إعادة التأمين بأنه عقد تأمين يخضع بوجه عام الممادئ التي تخضع لها عقود التأمين ، إلا أنه عقد يتميز بقواعد خاصة به فها يتعلق بالآثار التي تترتب عليه ، وقد استمدت هذه القواعد من اتفاقات

صورة إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الخدارة ، فقد رأينا أن المؤمن لا يشارك المؤمن المعيد في المصير .

⁽١) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الجكومة في هذا الصدد : « ولما كانت إعادة النامين عقداً تلتزم بمقتضاه إحدى هيئات التأمين بالمساهمة في تحمل كل الخطر المؤمن منه أو جزي منه لدى هيئة أخرى و لا دخل للمؤمن له به إطلاقاً ، لذلك نصت المادة ٢٣ على تلك الحقيقة الواقعة ، وهي أن تظل الهيئة التي أمن لديها هي وحدها المسئولة عن تنفيذ المقد » .

وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى يتضمن هو أيضاً نصاً صربحاً في هذا الممنى ، فكانت المنادة ١٠٣٩ من هذا المشروع تجرى على الوجه الآتى : « ١ – يجوز للمؤمن أن يمقد تأميناً لصالحه ضد ما هو مؤمن من المخاطر . ٢ – ولكنه يبتى وحده في هذه الحالة مسئولا قبل المؤمن عليه (اقرأ المؤمن له) » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٢٤ في الهامش) . فحذفت هذه المادة في خنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ في الهامش) .

و تنص المادة ٤٥٤ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على أنه و يجوز اللضامن أن يضمن الغير انخاطر التي ضمنها ، ويجوز أن يشمل هذا التضمين عقد ضمان معين أو عدة عقود أو جميع العقود التي عقدها الضامن . وفي جميع الأحوال يكون الضامن وحده مشولا تجاه المضمون و . الو كما يقال : L'assureur suit la fortune de l'assuré - وهذا فيما عدا مدادة النا من المادة النا أن الذين المادة الناه المناه ا

إعادة التأمن (trailés de réassurance) المألوفة . وقد استقرت الشروط التى تتضمنها هذه الانفاقات حى أصبحت عرفا ثابتاً ، ومنها تستخلص أهم الآثار التى تترتب على عقد إعادة التأمين . فهذا العقد ملزم للجانبين ، يلزم المؤمن بأن يدفع أقساط إعادة التأمين للمؤمن المعيد ، ويلزم المؤمن المعيد بأن يتحمل نصيبه من التعويض عند تحقق الكارثة (١) . وهو عقد يخضع لمبدأين أساسين ، مبدأ حسن النية ومبدأ وحدة المصير . وإلى جانب الالتزامين الرئيسين ، الترام المؤمن بدفع أقساط إعادة التأمين والتزام المؤمن المعيد بتحمل نصيبه من التعويض ، يلتزم المؤمن بتقديم كشوف أو قوائم دورية للمؤمن المعيد ، ويلتزم المؤمن المعيد بأن يدفع عمولة للمؤمن وبأن يترك تحت يده وديعة لضان التراماته نحوه . وإذا أفلس أى من هذين المنعاقدين ، ترتب على هذا الإفلاس آثار معينة . فنستعرض في إيجاز هذه المسائل المختلفة .

أما التزام المؤمن بدفع أقساط إعادة التأمين (٢) ، وكذلك التزام المؤمن المعيد بتحمل نصيبه من التعويض (٣) ، فلا نقف عندهما ، إذ أن عقد إعادة التأمين في ذلك لا يختلف عن عقد التأمين المباشر .

⁽۱) وهو كائر عقود النامين عقد رضائى ومن عقود المعاوضة ، وهو أيضاً كائر عقود النامين عقد زمنى وعقد احتمالى ومن عقود حسن اللية ، كما سترى . ويختلف عن عقد النامين المباشر فى أنه لا يعتبر من عقود الإذعان ، إذكل من طرفيه – والمؤمن والمؤمن المعيد – محترف ذو خبرة ولا تفاوت بينهما من ناحية المركز الاقتصادى ، ويستطيع كل منهما أن يناقش فى حرية وعن خبرة مهنية شروط الانفاق .

⁽۲) و يختلف تحديد مقدار قدط إعادة النامين تبعاً المصورة التي تتخذها إعادة التأمين ، في صورة إعادة النامين فيما جاوز حداً معيناً من الحدارة يكون انتحديد جزافياً لا يخلو من التحكم كما قدمنا ، أما في الصور الاخرى فيكون قدط إعادة التأمين جزءاً من قدط النامين المباشر . ومع ذلك في إعادة والأصل الايكون قدط إعادة التأمين مستحقاً إلا إذا دفع قدط النامين المباشر ، ومع ذلك في إعادة النامين فيما جاوز حداً معيناً من الحدارة ، وفي بعض حالات أخرى ، لا يوجد ارتباط ما بين القدطين في ميماد الاستحقاق ويصح أن يكون قدط إعادة النامين مستحقاً قبل دفع قدط النامين المباشر (عبد الودود يحيى في إعادة النامين ص ٣٨٧ – ص ٣٨٩) .

⁽٣) ويكون الاتعاق عادة على أن يقوم المؤمن وحده بتسوية الكارثة وبدفع التعويص الواجب المؤمن له ، ثم يرجع على المؤمن المديد بنصيبه في هذا التعويص دون أن يستطيع هذا أن يناقش التسوية التي قام ما المؤمن بل تكون هذه التسوية مئزمة له ، ولكن إذا دخل التسوية عنصر تبرعي ، ودى المؤمن المؤمن له ما هو غير ملزم به ، لم تكل التسوية فيما يتعلق بالمصر التبرعي ملزمة لممؤمن المهد ، ويمكن القول بوحه عام إذه إذا جرت لتسوية وفقاً لعقد المأمين المدشر ، ه

وأما المدآن الرئيسيان اللذان يخضع لها عقد إعادة التأمين فهما ، كما قدماً ، مبدأ حسن النية ومبدأ وحدة المصر . ومبدأ حسن النية principe de) (.bonne foi يقضى بأن تكون هناك ثقة متبادلة ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، فهما أفرب إلى أن يكونا شريكين . والمؤمن المعيد يعتمد اعتماداً تاما على حسن نية المؤمن وأمانته في تقديره للأخطار التي يؤمنها ، وعلى كفايته ونز اهته في إدارته لعمله . ومن مقتضيات حسن النية أن يقدم المؤمن للمؤمن المعيد جميع البيانات المتعلقة بالأخطار التي يعيد التأمين علمها ، فإذا أدلى ببيانات كاذبة ، أوكتم بيانات جوهرية ، كان هذا تدليساً يستوجب إبطال عقد إعادة التأمن . ومن حق المؤمن المعيد أن يراقب أعمال المؤمن ، وأن يطلع على دفاتره وحساباته . وإن كان لا يستعمل هذا الحق إلا نادراً لأن الإكثار من استعاله يشعر بعدم الثَّنَّة . وإذا أخل المؤمن بالثقة التي وضعها المؤمن المعيد فيه ، كان لهذا الأحر أن يطلب فسخ عقد إعادة التأمن والتعويض عند الاقتضاء. ومبدأ وحدة المصر (identité de fortune) معناه أن مصر المؤمن المعيد مرتبط بمصر المؤمن . فعقد إعادة التأمن يستند إلى عقد التأمن المباشر في مقدار أقساطه ، وفى شروطه ومحتوياته ، وفى مبلغ التعويض ، وكل تعديل يطرأ على ذلك برتد إلى عقد إعادة التأمن . ويتأثّر عقد إعادة التأمن بما يتأثر به عقد النَّامِن المباشر ، فإذا كانت هناك وجوه لبطلان عقد التأمن المباشر أو لإبطاله أو لعدم نفاذه أو لسقوطه أو لانقضائه اعتد بذلك كله في عقله إعادة التأمين .

وأما انزام المؤمن بتقديم كشوف أو قوائم دورية للمؤمن المعيد تسمى بقوائم النطبيق (bordereaux d'application)، فيرجع ذلك إلى أن إعادة التأمين تكون عادة بموجب اتفاق عام (trailé) يطبق فيا بعد على كل عملية من عمليات التأمين التي يقوم مها المؤمن ، وهذا ما يسمى بإعادة التأمين الإجبارية كما رأبنا (١). فعلى المؤمن أن يقدم إلى المؤمن المعيد ، عقب كل عملية تدخل

والسياسة التي يقيمها المؤمن في أعماله واللمادات المحلية والو لم يحتم القانون إلزام المؤمن بذلك .
 فإن هذه التسوية تكون مازمة اللمؤمن المعيد . انظر في ذلك عبد الودود يحيمي في إعادة التأمين من ١٠٠ .

⁽١) انظر آنعاً فقرة ٥٥٥ .

بموجب الاتفاق العام في نطاق إعادة التأمن ، قائمة مؤقتة (bordereau proviscire) تتضمن بيانات موجزة عن الحطر المؤمن منه ومقدار القسط. ويعقب التمائمة الموقتة قائمة نهائية (bordereau définitif) أو قائمة بالحوالة bordereau) (de cession ، تتضمن بيانات تفصيلية عن الخطر المؤمن منه والجزء الذي يحال تأمينه إلى المؤمن المعيد والقسط الذي قيد لحسابه . وترسل هذه القوائم النهائية في مواعيد دورية . كل شهر أو كل ثلاثة أشهر أو كل ستة أشهر ، ومجموع الصافي من الأقساط الذي يخص المؤمن المعيد يرحل في نهاية كل فترة إلى الحساب الجارى المفتوح بين المؤمن والمؤمن المعيد . ولما كانت هذه القوائم ليست هي الأساس في التزامات المؤمن المعيد ، بل الأساس هو انفاق إعادة التأمن ، فقد تخفف العمل منها شيئاً فشيئاً . وبسطت إلى حد أنه لا ترسل القوائم الموقتة تعقبها القوائم النهائية إلا في الوثائق الهامة ، أما الوثائق محدودة الأهمية فيكتني فها بإرسال قوائم نهائيــة موجزة . وفي كثير من الأحوال لا يرسل المؤمن قوائم التطبيق أصلاً . ويكتني بأن يقيد في سجل خاص الوثائق التي ينطبق علمها الانفاق العام لإعادة التأمين . ويبين في هذا السجل نصيبه ونصيب المؤمن المعيد في تحمل الخطر المعاد التأمن منه ، وتتم المحاسبة بن الطرفين على أشاس البيانات الواردة في هذا السجل كل ثلاثة شهور . ويسمى اتفاق إعادة التأمن الذي يعني المؤمن من تقديم القوائم « بالاتفاق الأعمى « contrat aveugle) ، إذ يضطر فيه المؤمن المعيد أن يضع في المؤمن ثقة عمياء . وكان يستطيع عن طريق القوائم الدورية أن يستوثق من حسن إدارة المؤمن في عمليات التأمين التي يعقدها . وكذات كان يستطيع أن يتبن مدى النزاماته في إعادة التأمين ليقدر ما إذا كانت هناك حاجة لإعادة تأمن ثانية من جانبه (rétrocession) .

وأما الترام المؤمن المعيد بأن يدفع عمولة (commission) للمؤمن ، فيرجع إلى أن مصروفات الإدارة والحصول على وثائق التأمين المعاد التأمين فيها تقع على عاتق المؤمن في البداية ، فوجب أن يشاركه فيها ألمومن المعيد عند إعادة التأمين ، فيدفع له عمولة تحسب على أساس أقساط إعادة التأمين . فالعمولة إذن هي مساهمة حرافية من المؤمن المعيد في المصروفات التي أنفقها المؤمن .

و بختف مقدار العمواة باختلاف صور إعادة التأمين ، فني إعادة التأمين بالمحاصة تكون العمولة عادة عالية ، وقد تصل إلى ٤٠٪ من قسط إعادة التأمين ، إذ أن هذه الصورة تحقق مز ايا كبيرة للمؤمن المعيد وتشركه مع المؤمن في جميع وثائق التأمين (١) . وإلى جانب العمولة ، قد يدفع المؤمن المعيد للمؤمن جزءاً من الأرباح التي يجنها من وراء إعادة التأمين ، وقد يكون هذا الجزء ثابتاً أو متغير ا مجسب مقدار الربح (٢) .

يبى الزام المؤمن المعيد بأن يترك تحت يد المؤمن وديعة (dépôt) لضان النزاماته نحوه . ويرجع هذا الابتزام إلى أن المؤمن يجب عليه تكوين احتياطيات سبق ببانها(٢) ، ولا يجوز له أن يدخل فى هذه الاحتياطيات ما يثبت له من حقوق شخصية قبل المؤمن المعيد بموجب عقد إعادة التأمن ، فهذه ديون شخصية فى ذمة المؤمن المعيد . من أجل ذلك يحتاط المؤمن ، فيشترط عادة أن تبى أقساط إعادة التأمين فى يده ، بعد خصم العمولة المستحقة له ، وذلك على سبيل الضمان . فيتكون من هذه الأقساط تحت يد المؤمن وديعة يتركها المؤمن المعيد عنده ، ويستطيع المؤمن أن يدخل هذه الوديعة ضمن الاحتياطيات الواجب تكوينها. فإذا كانت الوديعة نقدية (dépôt en espèces)، وذلك بأن يستبى المؤمن أقساط إعادة التأمن فى يده كما هى نقودا وتكون ديناً فى ذمته للمؤمن المعيد ، فإن المؤمن يستخدم هذه النقود فى شراء قيم ديناً فى ذمته للمؤمن المعيد ، فإن المؤمن يستخدم هذه النقود فى شراء قيم منقولة (valeurs mobilières) باسمه هو ، ويجعلها جزءا من الاحتياطيات

⁽١) وق إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد (rétrocession) ، يدنع المؤمن المعيد التافي (rétrocession) عبداً التواعد التي التافي (rétrocedant) عبداً التواعد التي التواعد التي المباء .

وهناك ، غير العمولة ، حسرة إعادة التأمين (courtage de réassurance) تدنع السمسار الذي تم بواسطته اتفاق إعادة التأمين بين المؤمن والمؤمن المعيد .

⁽۲) وتتراوح نسبة المساهة في الأرباح عادة بين ۲ ٪ و ٥ ٪ من الربح الصافي المؤمن الميد . وهذا الربع الصافي هو مقدار أقساط إعادة التأمين التي يستحقها المؤمن الميد ، محصوماً منها ما دفعه في تمويص الكوارث والاحتياطي الفي و حولة إعادة التأمين و مصروفات الإدارة ، وما على أن يكون قد خسره في الدنوات الأخيرة (عبد الودود يحيى في إعادة التأمين ص ٢٩١) . (٣) انظر آنف فقرة ٥٥٤ .

التى يكونها . وقد تكون الوديعة قيمية (dépôt en valeurs) ، وذلك بأن يتفق المومن مع المومن المعيد على أن يشترى الأول قيا منقولة معينة بأقساط إعادة التأمين التى فى ذمته للمومن المعيد ، وتكون هذه القيم ملكاً لهذا الأخير ، له أرباحها وارتفاع أسعارها ، وعليه نزول الأسعار . ولكن القيم تقيد أو تودع فى مصرف باسم المومن ، ويكون له عليها حق رهن يمكنه من أن يجعلها داخلة فى تكوين الاحتياطيات . فأقساط إعادة التأمين تتمثل فى النهاية فى قيم منقولة ، وهذه القيم إما أن تكون ملكاً للمومن ويكون مديناً بالأقساط للمومن المعيد ، وإما أن تكون ملكاً للمومن ولكنها مرهونة للمومن ، وفى الحالتين يدخلها المومن ضمن الاحتياطيات التى يكونها .

فإذا أفلس المومن المعيد ، احتفظ المومن بالقيم المنقولة في الحالين . يحتفظ با في حالة ما إذا كانت ملكاً له لأنه هو المالك ، أما الدين الشخصي الذي يبقى في ذمته للمومن المعيد بأقساط إعادة التأمين فتتم المقاصة بينه وبين ما يكون له في ذمة المومن المعيد ، ولا يمنع الإفلاس من إجراء المقاصة لما يوجد من ارتباط بين الدينين ، بل إنه يمكن القول إن الدينين مدرجان كفر دات في حساب جار مفتوح بين المومن والمومن المعيد فتجرى المقاصة بين هذه المفر دات طبقاً للقواعد المقررة في الحساب الجاري (١١) . ويحتفظ المومن بالقيم المنقولة في حالة ما إذا كانت ملكاً للمومن المعيد لأن له عليها حتى رهن كما قدمنا ، فينفذ عليها بالحقوق التي له في ذمة المومن المعيد متقدماً في ذلك على سائر دائني التفليسة (٢١) . أما إذا أفلس المومن ، فإن المومن لهم ينفذون على سائر دائني التفليسة (٢١) . أما إذا أفلس المومن ، فإن المومن لهم ينفذون

⁽۱) پیکاروبیسون فقرهٔ ۲۹۷ .

⁽۲) پيكاروبيسون فقر ٢٦٥ – ويجوز للمؤمن فوق ذلك ، عند إفلاس المؤمن المعيد ، أن يطلب فسخ عقد إعادة التأمين . ويكون ذلك بموجب شرط مألوف في اتفاقات إعادة التأمين ، ويجرى عادة على الوجه الآتى : « يحتفظ المؤمن المحيل بحقه في فسخ هذا الاتفاق دون إعذارسابق . وذلك في الحالات الآتية : (1) إذا لم ينفذ المؤمن المعيد أحد الالترامات المترتبة على هذا الاتفاق . (ب) إذا أحال المؤمن المعيد محفظته ، أراندمج في شركة أخرى ، أو وصع تحت رقابتها . (ج) إذا أفلس المؤمن المعيد ، أو فقد نصف ماله . (د) إذا أصبح تنفيذ الاتفاق مستحيلا بسبب الحرب أو الثورة الداخلية أو في أية حالة أخرى من حالات القوة القاهرة » (انظر عبد الودود يحيى في إعادة التأمين ص ٥٠٥ وهامش ١) .

بحقوقهم على القيم المنقولة ، سواء كانت ملكاً للمؤمن لأنهم ينفذون على ملك مدينهم ، أوكانت ملكاً للمعيد لأنها مرهونة كما قدمنا لمدينهم المؤمن (١).

٢ = التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء (عقد التأمين)

٥٥٨ - عفر التأمين هو الذي ينظم علاقة المؤمن بعملائه ، وهو الذي

نقف عنره: بعد هذا الاستعراض السريع للتنظيم الداخلي للتأمين ، ننتقل إلى التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء ، وينظم هذه العلاقة عقد التأمين . وهذا هو الذي نقف عنده ، لأنه هو الذي يعنينا في هذه الدراسة المتعلقة بالعقود المساة ومنها عقد التأمين . وقد سبق التعريف مذا العقد (٢) ، ونبين الآن في هذه المقدمة خصائصه ، وعناصره ، وتقسماته ، وتنظيمه التشريعي .

٥٥٩ - خصائص عفد التأمين - نصوص فانونية: عقد التأمن عقد

(۱) قارن محمد على عرفة ص ٢٨٥ – ولا تتضمن اتفاقات إعادة التأمين عادة شرطاً يقضى بجواز المطالبة بفسخ عقد إعادة التأمين إذا أفلس المؤمن ، ذلك أن إفلاس المؤمن لا يترتب عليه زيادة مسئولية المؤمن المعيد ، فهو من هذه الناحية لا يضار بإفلاس المؤمن . ولكنه من ناحية أخرى يعرض نفسه لمزاحمة سائر دائمي التفليسة عندما يطالب المؤمن المفلس محقوقه قبله ، فلا يحصل إلا على نسبة سبا نظراً لإفلاس المدين . ويبدو أن من حق المؤمن المعيد أن يشترط أنه ، في حالة إفلاس المؤمن ، لا يكون ملزماً بتأدية ما في ذمته التفليسة إلا إذا تقاضي أقساط إعادة التأمين كاملة ، ويبرر ذلك أن المؤمن لهم دائمي التفليسة يستوفون حقوقهم كاملة من المؤمن المعيد ، فيجب أن يدفعوا مقابل هذه الحقوق (انظر عبد الودود يحبي في إعادة التأميز ص ٧٠٠ – ص ٨٠٠) . على أنه يمكن القول – حتى دون أن يشترط المؤمن المعيد تقاضي أقساط إعادة التأمين كاملة في حالة إفلاس المؤمن – إن المؤمن المعيد يجرى مقاصة بين ما عليه من ديون التفليسة وما له من حقوق قبلها ، وقد رأينا أن الإفلاس لا يمنع من إجرا هذه المقاصة .

هذا ويلاحظ أنه إذا أفلس المؤمن ولم يحصل المؤمن لهم من التفليسة إلا على نسبة من حقوقهم، لم يجز السؤمن المعيد أن يتمسك بهذه النسبة فلايدفع إلا نسبة تعادلها عا فى ذمته ، بل يجب عليه أن يدفع ما فى ذمته كاملا بعد أن يخصم ما له فى ذمة المؤمن من أقساط إعادة التأمين ، أى أن يجرى المقاصة على النحو الذى قدمناه .

انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٦٦٩ .

انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٦٦٩.

(٢) انظر آنفاً فقرة ٢٤٥.

رضائى ، ملزم للجانبين ، ومن عقود المعارضة . وهو أيضا من العقود الاحتمالية (عقود الغرر) ، ومن العقود الزمنية ، ومن عقود الإذعان .

المعقد التأمين عقد رضائى ، ينعقد بمجرد توافق الإبجاب والقبول .
 ولكننا سنرى ، عند الكلام في إثباته ، أنه لا يثبت عادة إلا بو ثيقة تأمين (police)
 يوقع عليها المؤمن . وسنرى كذلك أنه أصبح في مشروع الحكومة عقداً شكليا(١).

٧ – وهو عقد ملزم للجانبن، والالتزامان الرئيسيان المتقابلان فيه هما التزام المؤمن له بدفع أقساط التأمين والتزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين إذا وقعت الكارثة المؤمن منها . ويلاحظ أن التزام المؤمن له بدفع أقساط التأمين التزام محقق ، ينفذ عادة على آجال معينة ، كل شهر أو كل ثلاثة شهور أو كل سنة أو نحو ذلك . أما التزام المؤمن فهو التزام غير محقق ، إذ هو التزام احتالي ((obligation éventuelle) . وليس هو التزاما معلقا على شرط واقف هو تحقق الحطر المؤمن منه ، لأن تحقق الحطر ركن قانوني في الالتزام وليس مجرد شرط عارض . ولو كان تحقق الحطر شرطاً واقفا ، لأمكن تصور وليس مجرد شرط عارض . ولو كان تحقق الحطر شرطاً واقفا ، لأمكن تصور قيام التزام المؤمن بدونه التزاماً بسبطاً منجزاً ، وهذا لا يمكن تصوره لأن التزام المؤمن مقترن دائما بتحقق الحطر ، ولا يمكن فصل الاثنن أحدهما عن الاخر (٢).

٣ ـ وهو من عقود المعاوضة ، إذكل من المتعاقدين يأخذ مقابلا لما أعطى . فالمؤمن يإخذ مقابلا ، هو أقساط التأمن التي يدفعها المؤمن له . وكذلك المؤمن يأخذ مقابلا لما يدفعه ، هو مبلغ التأمين إذا وقعت الكارثة . وقد يبدو أن المؤمن له لا يأخذ مقابلا إذا لم تقع الكارثة إذ يكون المؤمن غير ملتزم بشيء نحوه ، ولكن الواقع أن المقابل الذي يأخذه المؤمن له في نظير دفع أقساط التأمين ليس هو مبلغ التأمين بالذات فقد يأخذه وقد لا يأخذه ، ولكن المومن لتبعة الحظر المؤمن منه سواء تحقق الحطر أو لم يتحقق ، وتحمل المؤمن لهذه التبعة ثابت في الحالتين .

⁽١) انظر ما يل فقرة ٩٠٠ .

⁽۲) الوسيط ۳ ففرة ۱۵ – ففرة ۱۹ – وانظر Hugneny فى تعليقه على حكم محكة النقض الفرنسية فى ۲۲ ثوفير سنة ۱۹۲۱ سيريه ۱۹۲۳ – ۱ – ۸۱ – عبد الحى حجازى فقرة ۱۲۷ – سعد واصف فى التأمين من المسئولية من ۲۶۳ – ص ۲۶۴ .

و الظر عكس ذلك وأن النزام المؤمن معنق على شرط واقف پيكارو بيسون فقرة ٤٣ ص٣٠٠.

٤ - وهومن العقود الاحتمالية أو عقود الغرر (contrats aléatoires) ، وقد أورده النقنن المدنى ضمن هذه العقود بعد المقامرة والرهان والإيراد المرتب مدى الحياة . ومعنى أن عقد التأمن عقد احتمالي هو أنه في العلاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات يكون احمالياً من الناحية القانونية المحضة ، فالمؤمن وقت إبرام العقد لايعرف مقدار ما يأخذ ولا مقدار ما يعطى إذ أن ذلك متو قف على وقوع الكارثة أو عدم وقوعها، وكذلك الحال بالنسبة إلى المؤمن له فقدار ما يأخذ ومقدارما يعطى متوقف هو أيضاً على وقوع الكارثة أوعدم وقوعها. ولكن إذا تركنا هذا الجانب القانوني المحض إلى الجانب الفني الاقتصادي ، ونظرنا إلى علاقة المؤمن لا بمؤمن له بالذات بل بمجموع المؤمنين ، تبينا أن عقد التأمن ليس احتماليا لا بالنسبة إلى المؤمن ولا بالنسبة إلى المؤمن له . فهو ليس أحمالياً بالنسبة إلى المؤمن ، إذ المؤمن إنما يأخذ الأقساط من المؤمن لهم ثم يعيد توزيعها على من وقعت الكارثة به منهم ، بعد أن يخصم مصروفات الإدارة ، فهو إذا أحسن تقدير الاحمالات والنزم الأسس الفنية الصحيحة في التأمن ، لم يعرض نفسه لاحتمال الحسارة أو لاحتمال المكسب أكثر مما يعرض نفسه لذلك أى شخص آخر يعمل فى التجارة . وليس عقد التأمن احمالياً بالنسبة إلى المؤمن له ، فالعقد الاحمال هو الذي يتوقف على الحظُّ والمصادفة ، في حين أن المؤمن له إنما يقصد بعقد التأمين عكس ذلك تماماً ؛ فهو بريد أن يتوقى مغبة الحظ والمصادفة ، ويتعاون مع غيره من المؤمن لهم على توزيع شرور ما يبيته الحظ لهم جميعاً بحيث لاينال أباً منهم من هذه الشرور إلامقدار يستر يستطيع تحمله في غير عناء. فهو ، إذا لم تتحقق الكارثة ، لم يخسر الأقساط التي دفعها ، إذ أنَّ هذه الأقساط إنما دفعها مقابلالتعاون سائر المؤمن لهم معه وقد تعاونوا . وهو ، إذا تحققت الكارثة ، لم يكسب مبلغ التأمن ، إذ أن هذا المبلغ ليس إلا تعويضاً لما حاق به من الخسارة وقد جاء ثمرة لهذا التعاون. فعقد التأمن بالنسبة إلى المؤمن له ليس إذن عقداً يقصد به تحمل أثر الحظ كما هو الأمر في المقامرة والرهان ، بل هو على العكس من ذلك عقد يقصد به إبعاد أثر الحظ بقدر المستطاع(١).

 ⁽۱) انظر فی هذا المنی پیکاررسیون فقرة ۲۶ ص ۲۸ - وقارن پلانیول وریپیر
 و برلانحه ۲ فقرة ۳۱۲۲.

و وهو من العقود الزمنية (contrats successifs) ، لأنه يعقد لزمن معين ، والزمن عنصر جوهرى فيه . ويلتزم المؤمن لمدة معينة ، فيتحمل تبعة الحطر المؤمن منه ابتداء من تاريخ معين إلى نهاية تاريخ معين . كذلك المؤمن له يلتزم للمدة التي يلتزم لها المؤمن ، ويوفى النزامه أقساطاً متتابعة على مدى هذه المدة ، ويجوز أن يوفيه دفعة و احدة ولكن يراعى فى تقدير هذه المدفعة الزمن المتعاقد عليه . ويترتب على أن عقد التأمن عقد زمنى أنه إذا فسخ هذا العقد أو انفسخ ، لم يكن ذلك بأثر رجعى ، ولم ينحل العقد إلا من وقت الفسخ أو الانفساخ ، وما نفذ منه قبل ذلك يبنى قائماً ، وبوجه خاص لا يسترد المؤمن له من المؤمن الأقساط المقابلة للمدة التي انقضت قبل حل العقد .

7 - وهو من عقود الإذعان ، والمؤمن هو الجانب القوى . ولا يملك المؤمن له إلا أن ينزل عند شروط المؤمن ، وهي شروط أكثرها مطبوع ، ومعروضة على الناس كافة ، وهذه هي أهم خصائص عقد الإذعان . على أن تدخل المشرع في تنظيم عقد التأمين لحماية المؤمن لهم خفف كثيراً من تعسف المؤمن بالمؤمن له . هذا إلى أن قيام التأمين على الأسس الفنية الصحيحة يمنع أحد الطرفين من أن يجور على الآخر ، ويجعل التأمين يؤدى مهمته الحقيقية وهي تنظيم التعاون بين المؤمن لهم المعرضين لحطر مشترك ومساهمة كل مهم بنصيبه فيه إذا نزل بأحد منهم ، ويجعل شركة التأمين تقوم بدورها الصحيح وهو دور الوسيط بين المؤمن لهم لتنظيم التعاون فياً بينهم ، لا دور المتعاقد القوى الذي يستغل ضعف المتعاقد الآخر (١) .

وإلى كل ذلك قد أورد التقنين المدنى نصين هامين قصد يهما أن يحمى المؤمن لهم ، ويجعل الكفة متوازنة بينهم وبين المؤمن .

فجعل أولا النصوص التي تنظم عقد التأمن والتي تهدف في مجموعها إلى حماية المومن له نصوصاً لاتجوز مخالفتها ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المومن له ، أما إذ: اتفق على مخالفتها لمصلحة المومن فإن الاتفاق يكون باطلا . وقد نصت المادة ٧٥٣ من التقنين المدنى في هذا المعنى على أن « يقع باطلا كل اتفال يخالف

⁽١) محمد على عرفة ص ٩٨ – محمد كامل مرسى فشرةً ١١ ص ١٥ – سعد و اصف فى التأمين من المسئولية ص ٢٣٦ – ص ٢٣٩ .

أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد ه(١).

وعمد ثانياً إلى بعض الشروط التي ترد أحياناً في عقود التأمين وتكون جائرة ، فنص صراحة على بطلانها . وتنص المادة ، ٧٥ من التقنين المدنى في هذا الصدد على ما يأتى : ويقع باطلا مايرد في وثيقة التأمين من الشروط الآنية : (١) الشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . (٢) الشرط الذي يقضى بسقوط حتى المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات ، إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول . (٣) كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر ، وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التي تؤدي إلى البطلان أو السقوط . (٤) شرط

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٥٥ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى: « لا يجوز الاتفاق على عدم سريان أحكام النصوس الواردة في هذا الفصل أو على تعديلها ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة طالب التأمين أولمصلحة المستفيد ع . ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ١٠٠١ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ١٠٠١ . وفي لجنة مجلس الشيوخ استبدلت بعبارة و لا يجوز الاتفاق على عدم سريان ، عبارة و يقع باطلاكل اتفاق مخالف المبرازاً لصبغة الجزاء ، لأن العبارة الأولى وإن قضت بعدم الجواز إلا أنها كم تفد جزاء المخالفة ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدني الجديد ، وصار رقبه ٢٥٧ ، ووافق عليه مجلس الشيوخ كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٥٤ – ص٢٥٦) . ولا مقابل النص في التقنين المدني القديم ، لأن هذا التقنين لم يشتمل على نصوص في عقد التأميز .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السوري م ٧١٩ (مطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٥٥٧ (مطابق) .

التقسين المدنى العراقي م ٩٩١ (مطابق) .

تقنين الموجات والعقود اللبناني م ٩٥٣ : جميع أحكام هذا الباب التي لم يصرح على وجه خاص بأنها مرعية الإجراء بالرغم من كل اتفاق مخالف أو بأن عدم رعايتها موجب للمطلان ، لا تكون إلا يماية تأويل لمشيئة المتعاقدين ، ويجوز الحيد عنها بمقتضى نص صريح .

⁽ وحكم التقنين اللبناني ، على عكس حكم التقنين المصرى ، يقضى بأنه تجوز مخالفة الأحكام الواردة في عقد التأمين باتفاق خاص ، ما لم يصرح المشرع بأن الحكم لا تجوز مخالفته أو بأن عدم مراعاته موجب للبطلان) .

التحكيم إذا ورد في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة ، لا في صورة انداق خاص منفصل عن الشروط العامة . (٥) كل شرط تعسني آخر يتبين أنه م يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه (١) . وسيأتي بحث هذه الشروط الباطلة ، ويكني هنا أن نبرز ماينطوى عليه هذا النص من حماية جدية للمؤمن له . فهو بعد أن أورد شروطاً معينة رآها جائرة و نص على بطلانها ، بل نص على بطلان شرط مألوف وهو شرط التحكيم إذا لم ببرز في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة المطبوعة حتى يوجه إليه نظر المؤمن له لأهميته ، عم بعد التخصيص فأبطل كل شرط تعسني آخر يتبين أنه لم يكن لحفافته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه ، فيكون تعسفاً من جانب المؤمن أن يتمسك بمثل هذا الشرط (١) .

• • • • • عناصر النامين: رأينا (٢) أن المادة ٧٤٧ مدنى تعرف عقد التأمين بأنه (عقد يلتزم المؤمن بمقتضاه أن يودى إلى المؤمن له أو إلى المستفيد الذى اشترط النامين لصالحه مبلغاً من المال أو إيراداً مرتبا أو أى عوض مالى آخر فى حالة وقوع الحادث أو تحقق الحطر المبن بالعقد ، وذلك فى نظير

⁽١) انظر فى تاريخ النص وفى النصوص المقابلة فى التقنينات المدنية العربية الأخرى ما يلى فقرة ٢٠٨ فى أولها فى الهامش .

⁽٢) ويضاف إلى هذه الحصائص أن عقد التأمين يعتبر من عقود حسن النية ، والمقصود يحسن النية هنا ليسهو المعنى المألوف، وإلا فإن كل العقود، لاعقد التأمين حده، تعتبر من عقود حسن النية . وإنما المقصود أن عقد التأمين بوجه خاص بجمل المؤمن تحت رحمة المؤمن له فى خصوص الإدلاء بالبيانات اللازمة عن الحطر المؤمن منه ، وفى وجوب توقى وقوع الكارثة أو الحد من آثار ها إذا وقعت . والمؤمن إنما يعتمد فى ذلك اعبادا كاملا على حسن نية المؤمن له ، فإذا أخل هذا بواجب حسن النية فلم يدل بجميع البيانات اللازمة عن الحطر المؤمن منه أو قصر فى اتخاذ الاحتياطات لدر، الحطر أو لمنع تفاقمه بعد وقوعه ، فإن هذا الإخلال يكون خطيراً ، وقد يكون جزاؤه مقوط حق المؤمن له .

هذا وعقد التأمين من جهة المؤمن يكون تجارياً إذا كان المؤمن شركة مساهمة كما هو الغالب، ويكون مدنياً إذا كان المؤمن جمية تبادلية أو ذات شكل تبادل إذا أنها لا تسعى لتحقيق ربع. أما من جهة المؤمن له فالمقد مدنى ، وقد يكون تجارياً إذا كان المؤمن له تاجراً وكان عقد التأمين معلقاً بأعمال تجارته تطبيقاً لنظرية التبعية . ومن ثم يكون عقد التأمين مدنيا من الجهتين ، أو تجارياً من الجهتين وتجرياً من الجهة الأخرى .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٤٥ .

قسط أو آية دفعة مالية أخرى يؤديها المؤمن له للمؤمن لا . ويتبين من هذا الخطر التمريف أن العنصر الجوهرى في التأمين هو الخطر المؤمن منه ، وهذا الخطر يستتبع التأمين منه أن يدفع المؤمن له قسط التأمين ، وأن يدفع المؤمن مبلغ التأمين إذا تحقق الخطر . فهناك إذن عناصر ثلاثة للتأمين : الخطر المؤمن منه ، وقسط التأمين ، ومبلغ التأمين .

1 - العنصر الأول - الخطر المؤمن منه (risque assuré) -

إهالة: الغرض من عقد التأمن هو دائماً تأمن شخص من خطر يتهدده ، أى من حدث يحتمل وقوعه ، فإذا ما تحقق الحطر ووقع الحادث سمى كارثة (siniatre) . على أن الحطر (risque) والكارثة لها في عقد التأمين مدلول أوسع من المدلول الألوف ، إذ الحطر والكارثة يستعملان عادة في شريبهد شخصاً ، فإذا ما تحقق الحطر ووقع الشركان كارثة . وهذا هو أيضاً الغالب في عقد التأمين ، فيومن الشخص نفسه من الحريق ، أو من السرقة ، أو من الإسابات ، أو من الوفاة ، أو من المسؤلية . ولكن مع ذلك قد يكون الخادث المؤمن منه حادثاً سعيداً، فهناك تأمين الأولاد (assurance de natalité) يتقاضى المومن له فيه مبلغ التأمين كلها يرزق ولدا ، وهناك تأمين الزواج يتقاضى المومن له فيه مبلغ التأمين إذا ما تزوج ينه بلوغه سناً معينة ، وهناك تأمين المهر (assurance dotale) يكون يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء إلى تاريخ معين وهو التاريخ الذي المعرن معين ، فهذه كلها حوادث سعيدة ومع ذلك يجوز التأمين منها .

ولما كان الحطر المؤمن منه هو المحل الرئيسي في عقد التأمين، فسيكون مكانه في البحث عند الكلام في أركان العقد (١).

prime d'assurance) : وقيط النامين (prime d'assurance) : وقيط النامين هو المقابل المالي الذي يدفعه المؤمن له للمؤمن لتغطية الخطر

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٩٧٥ وما بعدها .

المؤمن منه . فهناك إذن علاقة وثيقة بن قسط التأمن والحطر المؤمن مند فقسط التأمين يحسب على أساس هذا الحطر ، وإذا تغير الحطر تغير معه قسط التأمين زيادة أو نقصاً وفقاً لمبدأ عام مسلم به فى التأمين هو مبدأ نسبية القسط إلى الحطر (proportionnalité de la prime au risque) . ويكون قسط التأمين عادة مبلغا سنويا ثابتاً لا يتغير من سنة إلى أخرى ، ومع ذلك يصح أن يكون مبلغا متغيراً فى جميات التأمين التبادلية ويسمى القسط فى هذه الحميات بالاشتراك (cotisation) .

ولا يحدد مقدار قسط التأمين اعتباطا بطريقة تحكمية ، بل إن هذا التحديد خاضع لعوامل حتمية لابد من مراعاتها . ويجب في هذا الصدد التميز بين القسط الصافى (prime commerciale) .

فالقسط الصافي هو المبلغ الذي يقابل الخطر فيغطه تماما دون زيادة أو نقص. ويتخذ لحساب القسط الصافي أساس من وحدة قيمية ووحدة زمنية . فالوحدة القيمية هي وحدة تقدرها شركة التأمين ، ولتكن مائة جنيه مثلا ، بحيث يحسب القسط الصافي على أساس هذه الوحدة . فالمؤمن له إذا أمن على مائة جنيه دفع مقدارا معينا ، ويزيد هذا المقدار بنسبة زيادة المبلغ المؤمن عليه ، فيكون عشرة الأمثال إذا كان المبلغ المؤمن عليه ألف جنيه ، وحسين مثلا إذا كان المبلغ المؤمن عليه حسة آلاف جنيه ، وهكذا . والوحدة الزمنية تكون في العادة سنة واحدة . فيحسب القسط الصافي إذن على أساس أن مبلغ التأمين هو مائة جنيه وأن مدة التأمين هي سنة واحدة ، ويضاعف بعد ذلك بنسبة ما يصل إليه مبلغ التأمين ، كما يتكرر سنة بعد سنة بحسب المدة المحددة للعقد التأمين .

فإذا كان مبلغ التأمين مائة جنيه ومدته سنة واحدة يحسب القسط الصا بحسب احمال وقوع الحطر (prababilité de réalisation du risque)، وبحسب جسامته المتوقعة (intensité de risque). وحساب ذلك يكون على الوجه الآتى: تجد شركة التأمين أنها أمنت على عشرة آلاف حالة ، كل حالة بمبلغ مائة جنيه ، ولمدة سنة واحدة . وتقدر البشركة ، خاضعة في هذا التقدير للأساسين الفنين اللذين يقوم عليهما التأمين ، وهما تقدير الاحمالات

(calcul des probabilités) وقانون الكثرة (loi des grands nombres) ، أن الحطر المؤمن منه يتحقق في خمسن حالة من بن عشرة الآلاف المؤمن علمها في السنة الواحدة . فإذا كان خطر الحريق يتحقق كاملا من ناحية جسامته في هده الحمسين حالة ، لكان على الشركة أن تدفع تعويضاً كاملا للمؤمن لهم ، يبلغ ماثة جنيه عن كل حالة من الخمسين ،أي أن مجموع ما تدفعه من التعويض في السنة يبلغ خسة آلاف جنيه . فإذا وزع هذا المبلغ على مجموع المؤمن لهم و هم عشرة آلاف ، لكان النصيب الذي يتحمله كل مؤمن له في هذا التوزيع هو نصف جنيه . وهذا هو القسط الصافىالذى بجب على كلمومن اه أن بدفعه فى كل سنة حتى يغطى خطراً مقداره مائة جنيه . وقد فرضنا في ذلك، كما قدمنا، أن الخطر يتحقق كاملا من ناحية جسامته في الحمسن حالة . فإذا دل حساب تقدير الاحتمالات طبقاً لقانون الكثرة أن متوسط ما يتحقق من الخطر منحيث جسامته في الحمسين حالة لا يزيد على ثلاثة أخماس ، أي أن الحسارة التي تنجم عن الحريق تبلغ في متوسطها ثلاثة أخماس المبلغ المؤمن عليه وهو ماثة جنيه ، أى تبلغ ستنجنها في كل حالة من الحالات الخمسين ، كان مجموع التعويض الذي زنامه الشركة في السنة هو ثلاثة آلاف جنيه فقط . فإذا وزع هذا المبلغ على مجموع المؤمن لهم وهم عشرة آلاف ، لكان نصيب كل منهم في تحمل الخسارة هو ٣ر٠ من الجنيه. فيجب إذن تخفيض القسط الصافى إلى هذا المقدار عن كل مائة جنيه(١)، ونكون بذلك قد راعينا في وقت واحد احمال وقوع الخطر وجسامته المتوقعة كما سبق القول .

هذا هو القسط الصافى ^(٢) . ولكننا نفرض فى كل ذلك أن شركة التأمين

⁽۱) فإذا كانالتأمين تأمينامن الحريق مثلا ، وأراد المؤمن له أن يؤمن على مبلغ ألف جنيه ، دفع عشرة أمثال القسط الصافى عن مائة جنيه أى ثلاثة جنيهات فى السنة ، أو أراد أن يؤمن على مبنغ عشرة آلاف جنيه ، دفع مائة مثل القسط الصافى عن مائة جنيه أى ثلاثين جنيها فى السنة ، وهكذا . (٢) ويجب أن يستنزل أيضاً من هذا القسط الصافى ما تجنيه شركة التأمين من فوائد عنى أساس أنها تقبض هذا القسط من المؤمن له مقدماً ، ولاتدفع التعويضات إلا بعد ذلك بالتدريج فى خلال السنة . فتستغل عادة الأقساط المعجلة التي تقبضها من المؤمن هم فى أوراق مالية ونحوها. ويعود عليها هذا الاستغلال بفوائد تصل فى بعض الأحيان إلى ٤٪ . فيجب إذن أن يستنزل من هذا القسط انصائى ما يقابل هذه الفائدة .

إنما تجمع هذه الأقساط الصافية من مجموع المؤمن لهم ويبلغ عددهم عشرة آلاف، وما تجمعه من ذلك توزعه كله على الخمسين الذين تحقق الحطر بالنسبة إليهم في خلال العام. وقد أغفلنا أن قيام الشركة بكل هذه الأعمال يكلفها نفقات يجب إدخالها في الحساب، وإضافتها إلى القسط الصافي. فيكون القسط الصافي مضافاً إليه هذه التكاليف (chargement)هو القسط التجارى (prime commerciale) ، أي القسط الفعلى الذي يدفعه المؤمن له للشركة.

والتكاليف التي يجب أن تضاف إلى القسط الصافى هي ما يأتي: (١) عمولة الوساطة ، ذلك أن شركِة التأمن في أغلب الأحوال لا تصل إلى عملاتها إلاعن طريق مندوبين عنها هم وكلاء التأمين وسماسرته ، ويدعون بالمنتجين . فإن أكثر الناس لا يدركون فوائد التأمين إلاإذا بصرهم بها الوسطاء ، ومن يدرك منهم فوائده لا ينشط من تلقاء نفسه للتعاقد مباشرة مع شركة التأمن ، وإنما الوسيط هو الذي يستحثه على النعاقد ، وييسر له سبله ، ويشرح له طرقه المتنوعة . وليست العمولة بالقدر البسيط ، فقد تصل في بعض الأحيان إلى ٢٠٪ أو ٢٥٪ من مقدار القسط المدفوع ، والذي يتحمل بها هو العميل فتضاف إذن إلى القسط الصافى. (٢) نفقات تحصيل القسط، ذلك أن شركة التأمن هي التي تسعى عادة إلى العملاء لتحصيل الأقساط، فيكون القسط مطلوباً (quérable) لامحمولا (portable) . وللشركة محصلون يقومون بتحصيل الأقساط من العملاء ، فأجور هؤلاء المحصلين ومصروفات انتقالاتهم هي نفقات التحصيل. وهذه أيضاً يجب أن تضاف إلى القسط الصافي بمقدار يتناسب مع قيمة القسط. (٣) مصروفات الإدارة العامة ، فالشركة لها مكان تقم فيه، ويصرف أعمالها مدير أو مديرون ، ويعمل فها عدد كبر من الموظِّ ن والحدم، وكثيراً ما تلجأً إلى خبراء للكشف ولتقدير الأضرار ، وترفع كما يرفع علمها كثير من القضايا مما يستدعى نفقات لا يستهان بها ، فهذا وما إليه من تكاليف الإدارة يقع على عاتق العميل ، ويضاف إلى القسط الصافي مقدار منه يتناسب مع قيمة القسط. (٤) ويضاف كذلك إلى القسط الصافي ما تفرضه الدولة من

⁽١) ويسمى أيضاً بالقسط المنقل (prime chargée) أو القسط المعل (محمد كامل مرسيه نقرة ٣١) .

الضرائب والرسوم. (٥) وإذا كانت شركة التأمين غير موهمة ، فإن أسهمها تكون مملوكة للمساهمين من الأفراد ، وهذا هو رأس مالها تستغله في صناعة التأمين ، فوجب أن توزع أرباحاً معقولة على المساهمين . ولا تصل هذه الرباح في كثير من الأحيان إلى أكثر من ٢٪ من قيمة القسط ، فنضاف هي أيضاً إلى القسط الصافي .

* (prestation de l'assureur) - مبلغ النامين (prestation de l'assureur) : ومبلغ التأمين هو المبلغ الذي يتعهد المؤمن بدفعه للمؤمن له ، أو للمستفيد ، عند تحقق الخطر المؤمن منه ، أي عند وقوع الكارثة التي هي محل التأمين ، كموت المؤمن له أو بقائه حياً بعد مدة معينة في حالة التأمين على الحياة ، وكاحتراق المنزل الزمن عليه في حالة التأمين من الحريق ، وكرجوع المضرور على المؤمن له في حالة التأمن من المسئولية . فبلغ التأمن وهو النزام في ذمة المؤمن هو المقابل لقسط التأمن وهو التزام في ذمة المؤمن له ، ومن ثم كان عند التأمن عقداً ملزماً للجانبين . وهناك ارتباط وثيق بين مبلغ التأمن وقسط التأمين ، وقد رأينا عنه الكلام في فن التأمن (١) ، وفي حساب القسط الصافى (٢)، أن قسط التأمين يحسب على أساس مبلغ التأمين ، وكلما كاذ مبلغ التأمن كبيراً كلما ارتفع قسط التأمن . ويلاحظ من الأمثلة التي تقدم ذكرها أَنْ مَلِمَ النَّامِينَ ، وهو دين في ذمة المؤمن ، يكون ثارة ديناً مضافاً إلى أجل غر معن ، وتارة يكون ديناً احتمالياً ، بحسب ما إذا كان الخطر المؤمن منه محتق الوقوع ولكن لا يعرف ميعاد وقوعه ، أوكان غير محقق الوقوع . فني التأمن على الحياة يكون الخطر المؤمن منه هو الموت، وهو أمر محقق الوقوع ولكن لا يعرف ميعاد وقوعه ، فيكون مبلغ التأمن ديناً فى ذمة المؤمن مضافاً إلى أجل غير معين. وفي التأمين من الأضرار ، سواء كان تأميناً على الأشياء كالتأمن من الحريق أوكان تأميناً من المسئولية ، يكون الخطر المؤمن منه _ وهو وقوع الحريق مثلا أو تحقق المسئولية _ أمراً غير محقق الوقوع ، فيكون مبلغ التَّامِين ديناً احماليّاً في ذمة المؤمن.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٤٥.

⁽٢) انضر آنفاً فقرة ٩٢٥.

وفى جميع الأحوال يكون مبلغ التأمن نقوداً ، فشركة التأمن إنما تتعهد بدفع مبلغ من النقود للمؤمن له أو للمستفيد عندما يتحقق الخطر المؤمن منه . وحتى إذا فرض أن شركة التأمن ، في بعض الحالات النادرة من أحوال التأمين على الأشياء ، لم تلتزم مباشرة بدفع مبلغ من النقود ، بل تعهدت بإصلاح الضرر عينًا ، فإن الأمر بالنسبة إلى شركة التأمن يوثول في النهاية إلى دفع مبلغ من النقود . ذلك أن الشركة لا تقوم بنفسها ، أى بواسطة عمالها ، إصلاح الضرر عيناً ، وإنما هي في العادة تعهد إلى أحد المقاولين في أن يقوم بهذا الإصلاح في نظير مبلغ من النقود. ومن ثم ينتهي الأمر بالشركة إلى أن تدفع مبلغًا من النقود ، وإن كانت تدفع هذا المبلغ لا للمومن له بل للمقاول . وفد تتعهد الشركة ، إلى جانب النزامها الرئيسي بدفع مبلغ من النقود ، بأن نقوم بعمل. ويقع ذلك عادة في التأمن من المسئولية ، إذا اشترطت الشركة أن تتدخل في الدعوى التي يرفعها المضرور ضد المؤمن له لتتبين حقيقة الموقف ولتدافع عن المؤمن له ما وسعها ذلك. فني هذه الحالة يكون ما تعهدت به الشركة هو أيضاً مبلغ من النقود فيها إذا تحققت مسئولية المؤمن ، ويضاف إلى ذلك تعهدها بالقيام بعمل هو التدخل في الدعوى والدفاع عن المؤمن له. ولكن هنا أيضاً يكون التزام الشركة الرئيسي هودفع مبلغ من النقود ، ولا يكون التزامها بالدفاع عن المؤمن له إلا التزاماً إضافياً. فالشركة في جميع الأحوال تتعهد بدفع مبلغ من النقود، وهذا التعهد إما أن يكون هو التعهد الوحيد ، وإما أن يكون هو التعهد الرئيسي .

بقى أن نبين هل هناك حدود للمبلغ الذى تتعهد الشركة بدفعه. وفي هذا الصدد يجب التمييز بين التأمين على الأشخاص والتأمين من الأضرار.

في التأمين على الأشخاص لاحدود للمبلغ الذي تتعهد الشركة بدفعه إلا في اتفاق الطرفين. فأى مبلغ انفق عليه الطرفان تنتزم شركة التأمين بدفعه للمؤمن له أو للمستفيد عند وقوع الخطر المؤمن منه، وهو الموت في حالة التأمين على الحياة، والإصابة أو المرض في حالة التأمين من الإصابات أو المرض في الخياة انفق المؤمن له مع شركة التأمين على أن تدفع له مبلغ ثلاثة آلاف من الجنهات أو أكثر أو أقل فها إذا بني حباً بعد مدة معينة. وأن تدفع لورثته

أو لمن يسيم من الأشخاص هذا المبلغ ذاته فيها إذا مات قبل انقضاء هذه المدة ، فإن شركة التأمن ، وقد حسبت أقساط التأمين الواجب على المؤمن له أن يدفعها منوباً على أساس هذا المبلغ الذي تعهدت بدفعه له أو لورثته ، تكون ملزمة با فع هذا المبلغ في الأجل المحدد . ويستوى في ذلك أن يكون المبلغ مساوياً للضرر الذي أصاب المؤمن له أو ورثته ، أو أن يكون أقل من هذا الضرر ، أو أكثر منه . بل يستوى أن يكون هناك ضرر قد أحاق بالمؤمن له أو ورثته ، أولم يكن هناك ضرر أصلا^(١). فني جميع الأحوال لا توجد أية علاقة بن مبلغ التأمين المتفق علبه وبين ما عسى أن يحيق بالمؤمن له من ضرر ، وليس لمبلغ التأمن أية صفة نعويضية . فالتأمن على الأشخاص هو إذن تأمين القصد منه تكوين رأس مال عن طريق دفع أقساط معينة ، بصرف النظر عن الأغراض التي يستخدم فها المؤمن له هذا المال. فقد يستخدمه لمواجهة تكاليف الحياة أو لإعانة ورثته على مواجهة هذه التكاليف كما هو الغالب، وقد يستخدمه لزيادة موارده المالية ، وقد يستخدمه لغير ذلك من الأغراض . ومن ثم يستطيع المؤمن له أن يشترط أى مقدار ليكون مباغ التأمين دون حد لذلك كما سبق القول ، ما دلم أنه يدفع لشركة التأمن الأقساط المقابلة. وإذا كان التأمن تأميناً من الإصابات، وتحققت إصابة المؤمن له واستحق تعويضاً قبل المسئول ، فإنه بتحقق الإصابة يستحق أيضاً مبلغ التأمن ، ويجمع بن هذا المبلغ وبن التعويض المستحق له قبل المسئول. وليس لشركة التأمن أن ترجع على المسئول، ولا أن تحل محل المؤمن له فى الرجوع عليه . بل تلتزم بدفع مبلغ التأمين للمؤمن له و هو دبن فى ذمتها له فى مقابل الأقساط التي دفعها ، ومصدر هذا الدين هو عقد التأمين. وتترك أيضاً المؤمن له يستولى على التعويض المستحق له قبل المسئول ، فهو دين فى ذمة المسئول للمؤمن له ، ومصدر هذا الدين هو العمل غير المشروع الذي وقع من المسئول وكان سبباً في إصابة المؤمن له . فالمؤمن له هو إذن صاحب الحق في الدينين، ولكل منهما مصدر يختلف عن المصدر الذي للآخر ، يطالب الشركة بمبلغ التأمن بناء على عقد التأمن ، ويطالب المسئول بالتعويض بناء على العمل غير المشروع. ويجوز أيضاً للمؤمن له أن يعقد تأمينات متعددة

⁽١) فقد تكون ورثة المؤمن له لم يصبهم أى ضرر مادى من موت مورثهم، بل قد يكونون ورثوا عنه ثروة طائلة ، رمع ذلك يبل حقهم ثابتاً في مبلغ التأمين بأكمله .

عند شركات مختلفة ، فيجمع بن مبالغ التأمن المتعددة التي ترتبت في ذمة هذه الشركات جميعاً ، ويضيف إلمها التعويض الذي يستحقه قبل المسئول . وسنعرض لكل هذه المسائل تفصيلا عند الكلام في التأمين على الأشخاص(١). أما في التأمن من الأضرار فالأمر يختلف. وهناك حدود للمبلغ الذي تلتزم الشركة بدفعه للمؤمن له عند وقوع الضرر المؤمن منه. ذلك أنَّ التأمين من الأضرار يخضع لمبدأ أساسي هو مبدأ التعويض (principe indemnitaire) فهو ذو صفة تعويضية بارزة . وأول حد لمبلغ التأمن في التأمن من الأضرار هو الاتفاق ، فيجب ألا ً يزيد المبلغ الذي تلتزم بدفعه الشركة على المبلغ المنفق عليه في عقد التأمن . وهذا حد مشترك بن التأمن من الأضرار والتأمين على الأشخاص ، فقد رأينا في هذا التأمين الآخير أن مبلغ التأمين يتحدد هو أيضاً بالاتفاق أي بعقد التأمين . واكن التأمين من الأضرار يزيد في الحدود التي بتقيد مها مبلغ التأمن بحدين آخرين : (الحد الأول) هو ألا يزيد المبلغ الذي تلتزم شركة التأمين بدفعه على الضرر الذي لحق فعلا بالمؤمن له ، وهذا ما تقضى به الصفة التعويضية التي لمبلغ التأمن والمبدأ الأساسي الذي يخضع له التأمين من الأضرار وهو مبدأ التعويض فما أسلفنا الإشارة إليه. فإذا أمن شخص على منزله من الحريق بمبلغ عشرين ألف جنيه ، واحترق المنزل ، لم يستطع المؤمن له أولا أن يحصل من شركة التأمين على أكثر من عشرين ألف جنيه وهو المبلغ المؤمن عليه ، حتى لوكانت قيمة المنزل وقت احتراقه تزيد كثراً على هذا المبلغ. وليس هذا إلا تطبيقاً للحد الأول ، وهو الحد الذي يفرضه الاتفاق أي عقد التأمن . ولكن يضاف إلى ذلك حد آخر هو الحد الذي نحن بصدده ، وهو حد التعويض عن الضرر بمقدار-هذا الضرر دون زيادة . فإذا فرض أن قيمة المنزل وقت احتراقه كانت قد نزلت إلى خمسة عشر ألف جنيه مثلاً ، فإن شركة التأمين لاتلتزم إلا بدفع هذا المبلغ لاأكثر ، وهذا بالرغم من أن المبلغ المؤمن عليه هو عشرون ألفاً والأقساط التي كان المؤمن له يدفعها حسبت على أساس هذا المباغ . والعلة في ذلك فكرة أساسية في التأمين من الأضرار ، يقوم علما نفس المبدأ الأساسي وهو مبدأ التعويض . وهذه الفكرة هي أن التأمن من الأضرار لايصح أن يكون مصدراً لإثراء المؤمن له،

⁽١) انظر ما يني فقرة ه٩٩ وما بعدها .

مهو لا يَفَاضَى من شركة التأمن إلا مبلغاً لا يزيد بحال على قيمة الضرر الذي أصابه . وإلا فإن الزيادة تكون إثراء للمؤمن له ، قد يغريه على أن يقدم على إحراق منزله عمداً مع إخفاء ذلك ، حتى يتمكن من الحصول على مبلغ يزيد على الضرر الذي لحق به . فالفكرة كما نرى تتصل اتصالا وثيقاً بالمصلحة العامة ، ومن تم تعنبر القاعدة التي تقضى بألاً يزيد المبلغ الذي تدفعه الشركة على قيمة الضرر من النظام العام ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفها . ويترتب على هذه القاعدة نتائج هامة هي عكس ما قدمناه في التأمين على الأشخاص. فإذا فرضنا مثلا أن هناك شخصاً مسئولاً عن حريق المنزل يستطبع المؤمن له أن يرجع عليه بالتعويض ، لم يجز أن يجمع المؤمن له بن مبلغ التأمن المستحق له في ذمة الشركة ربين مبلغ التعويض المستحق له في ذمة المسئول. وهو إذا تقاضي من شركة التأمين المبلغ المستحق له في ذمتها ، حلت الشركة محله بمقدار مادفعته في الرجوع على المسئول. وإذا أمن صاحب المنزل على منزله من الحريق في شركات متعددة ، لم يجز له أن يستولى منها جميعاً على مبلغ يزيد بحال على قيمة الضرر الذي لحق به . وسيأتى تفصيل ذلك عند الكلام في مبدأ التعويض في التأمن من الأضرار (١) . هذا هو الحد الأول ، وهو مبدأ التعويض أو الصفة التعويضية . وهناك (الحد الثاني) وهو قاعدة النسبية (règle proportionnelle). ونرجع في توضيح ذلك إلى المثل الذي قدمناه، و نفرض أن المنزل عندما احترق كانت قيمته ثلاثين ألفا، فالمؤمن له لايتقاضي من شركة التأمن إلا عشرين ألفا وهو المبلغ المؤمن عليه . فإذا فرضنا أن المنزل لم يُعترق إلا نصفه ، وكانت قيمة هذا النصف المحترق خسة عشر ألفاً ، فهل يَهْبِض الموامن له من شركة التأمين مبلع خمسة عشر ألفا وهو قيمة الضرر الذي لحق به دون زيادة ، ثم هو في الوقت ذاته أقل من المبلغ المؤمن عليه ، فيكون المبلغ الذي تدفعه الشركة قد توافر فيه الشرطان : لم يزد على المبلغ المؤمن عليه ولم يزد في الوقت ذاته على الضرر الذي أصاب المؤمن له ؟ هنا تأتي قاعدة النسبية ، فتحور إلى حدكبر من هذا الحل الذي يبدو لأول و هلة حلا معقولا . المؤمن له لا يتقاضي من الشركة إلا بمقدار ما احترق من المنزل منسوباً إلى

⁽١) النظر ما يلي فقرة ٧٦٠ وما بعدها وفقرة ٨١٧ وما بعدها .

المبلغ المومن عليه ، لا إلى قيمة المنزل بأكمله . والمبلغ المومن عليه في الفرف الذي نحن بصدده هو عشرون ألفا ، وقد احترق من المنزل نصفه ، فيتقاضى المؤمن له من الشركة نصف المبلغ المؤمن عليه ، أى أنه يتقاضى عشرة آلاف لاخمسة عشر ألفا . وليست قاعدة النسبية هذه ، بخلاف مبدأ الصفة التعويضية ، من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها . فيشترط المؤمن له عنى الشركة أن يتقاضى مبلغاً يعوض كل الضرر الجزئى الذي أصابه مادام لا يزيد على مبلغ التأمين ، أى يتقاضى خمسة عشر ألفا لاعشرة آلاف في الفرض الذي نحن بصدده . وسنعود إلى ذلك كله عد الكلام في قاعدة النسبية في صدد الكلام في آثار عقد التأمين على الأشباء (۱) .

المقصود بالمصلحة هنا هو أن يكون للمومن له أو للمستفيد مصلحة في عدم وقوع الخطر المؤمن منه ، ومن أجل هذه المصلحة أمن من هذا الخطر ، حتى إذا وقع واصطدم وقوعه مع المصلحة في عدم وقوعه ، فلحق المؤمن له أو المستفيد ضرر من وراء ذلك ، رجع بتعويض هذا الضرر على شركة التأمن . وهو ومن ثم ذهب رأى إلى أن المصلحة هي العنصر الرابع من عناصر التأمن ، وهو عنصر يجب أن يتوافر في جميع أنواعه . وأيد هذا الرأى بعض الفقهاء في مصر (٢) ، مستندين في ذلك إلى أن المشرع المصرى قد عرض لعنصر المصلحة في المكان المخصص للأحكام العامة ، فنصت المادة ٧٤٩ مدني على أن الميكون في المكان المخصص للأحكام العامة ، فنصت المادة ٧٤٩ مدني على أن اليكون خطر معن » . فدل بذلك على أن المصلحة عنصر مطلوب توافره في جميع أنواع التأمن ، إذ النص عام مطلق لا يميز بين نوع ونوع . وهو بإطلاق عبارته و يمكانه بين الأحكام العامة ينصرف إلى جميع الأنواع ، ويعمل المصلحة عنصراً فها دون تميز .

ولكن الرأى السائد هو أن المصلحة ليست عندسراً إلا في التأمين من من الأضرار، أما التأمين على الأشخاص فلا يشترط فيه توافر عنصر المصلحة.

⁽١) افظر ما يل فقرة ٨٣٢ وما بعدها .

⁽۲) محمد على عرفة من ٦٢ – ص ٦٣ – وانصر أيضاً ص ٣٦ و ص ٣٦ – محمود حمال الدين زكى فقرة ١٩ – عبد الودود يحيني س ١٧ ٪ ورب محمد كامل مرس فسره ٣١ . (٧٣١)

ولا نظه أهمية اشتراط المصلحة عنصراً في التأمن على الأشخاص إلا في حالة التأميز على حياة الغير ، فني هذه الحالة وحدها يجوز التساول عما إذا كان من الضرورى أن يكون للمؤمن له مصلحة في بقاء المؤمن على حياته . والظاهر أنالم علم المصرى لم يشترط إنبات أن يكون للمؤمن له مصلحة في حياة الغير. وإذا كان يخشى من وراء ذلك أن يكون هذا دافعاً للمؤمن له إلى أن يتسبب فى وفاة الغير عمداً ما دام أنه لا مصلحة له فى بقائه حياً ، بل هو على العكس من ذلك يفيد من موته إذ يستحق مبلغ التأمن، فقد عالج المشرع المصرى هذا المحظور عن طريق آخر . فنص في المادة ٧٥٧ مدنى على أنه ١ ١- إذا كان التأمين على حياة شخص غير المؤمن له ، برئت ذمة المؤمن من النز اماته متى تسبب المؤمن له عمداً في وفاة ذلك الشخص ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . ٢ - وإذا كان التأمين على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له ، فلا يستفيد هذا الشخص من التأمن إذا تسبب عمداً في وفاة الشخص المؤمن على حياته ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . فإذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، كان للمؤمن له الحق في أن يستبدل بالمستفيد شخصاً آخر ، ولوكان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين » . و نرى من ذلك أنه حيث يكون المستفيد من التأمين شخصاً غير الشخص المؤمن على خياته ، فيخشى من أن يعتدى الأول على حياة الثاني، بعل المشرع لهذا الاعتداء جزاء هو أن يرد على المعتدى قصده ، فيحرمه من الفائدة التي كان يبغها من وراء هذا الاعتداء. ثم إن المشرع المصرى من جهة أخرى، وإمماناً في الاحتياط، اشترط في حالة التأمين على حياة الغير موافقة هذا الغبر كتابة قبل إبرام العقد (م ٥٥٥ مدنى). وأراد بذلك أن ينبه الغبر المؤمن على حياته إلى ما قد يتعرض له من الخطر ، فإذا ما وافق هذا على التأمن فقد دل بذلك على أنه لا يخشى شراً وأنه مطمئن إلى حسن نية المؤمن له . و سنعود إلى شرح هذه النصوص عند الكلام في التأمين على الحاة(١)

أما ما يستند إليه أنصار من يذهب في الفقه المصرى إلى أن المصلحة عنصر

⁽١) انظر ما يل فقرة ٧٠٦ وما بعدها .

في جميع أنواع التأمن ، من أن المادة ٧٤٩ مدنى جاءت عامة مطلقة وأنها اتخذت مكانها بن الأحكام العامة ، فذلك مردود فى كل من شقيه . أما أنها وردت عامة مطلقة ، فيرد عليه بأنها جعلت محل التأمين وكل مصلحة اقتصادية ، ، والمصلحة الاقتصادية لاتقوم إلا في التأمين من الأضرار. أما التأمين على الأشخاص فالمصاحة فيه ، إن اشترطت، لأتكون مصاحة اقتصادية ، وإنما تكون مصلحة معنوية . وهذا قاطع فى أن المشرع المصرى إنما قصد أن تتوافر المصلحة ، بعد أن نعتها بأنها مصلحة اقتصادية ، في التأمن من الأضرار دون التأمن على الأشخاص . وقد أحس أنصار الرأى المعارض قوة هذه الحجة ، فذهبوا إلى أنالمشرع المصرى لم يحالفه التوفيق عندما اشترط أن تكون المصلحة مصلحة اقتصادية(١). وأما أن النص قد ورد بين الأحكام العامة فيلزم من ذلك أن يسرى على جميع أنواع التأمين ، فليس في هذه الحجة غناء ، إذ ورد من الأحكام العامة ما لايسرى على جميع أنواع التأمين ، في أمر غير المصلحة . ونشير بذلك إلى المادة ٧٥١ مدنى ، وردت هي أيضاً بن الأحكام العامة ، وهي تتعلق بمبدأ الصفة التعويضية في التأمن إذ تقول: ١ لا يلتزم المؤمن في تعويض المؤمن له إلا عن الضرر الناتج من وقوع الخطر المؤمن منه ، بشرط ألاً يجاوز ذلك قيمة التأمين ، ومن المسلم به أن مبدأ الصفة التعويضية إنما يسرى كما قدمنا على التأسن من الأضرار دون التأمن على الأشخاص ، فإذا كان ورود المادة ٧٥١ مدنى بين الأحكام العامة لم يمنع من أن تكون مقصورة على التأمن من الأضرار، فلهاذا لانقول مثل ذلك أيضاً في المادة ٧٤٩ مدنى التي تشترط أن يكون محل التأمن مصاحة اقتصادية . فلا يكون ورودها بين الأحكام العامة مانعاً من أن تكون مقصورة على التأمين من الأضرار دون التأمن على الأشخاص ؟(٢).

⁽١) محمد على عرفة ص ٦٤.

⁽٢) ولما كان مبدأ المصلحة ومبدأ الصفة التنويضية هما مبدآت رئيسياة يقوم عليهما التأمين من الأضرار (انظرما يلي فقرة ٥٥٥ وما بعدها) ، ولم يفرد الشرع المصرى لتأمين من الأدرار مكاناً خاصاً بل اجتزأ عنه بالتأمين من الحريق ، والطاهر أنه لم يجد مكاناً ينص فيه على هذين المبدأين إلا مكان الأحكام العامة لتأمين . وقد ترك المشهور من المبادئ المسلم بها في التأمين أمر قصر المبدأين على التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص . ولم يفته عند الكلام في المصلحة أن يشير إلى أن المقصود بها هو المصلحة الاقتصادية ، حتى بقصر المما على التأمين من الأنسرو

من ذلك نرى أن المشرى الصرى لم يقصد أن يجعل من المصلحة عنصراً مشرك في جميع أنواع التأمن ، وأن المادة ٧٤٩ مدنى عندما تكلمت عن المصلحة الاقتصادية المشروعة التي تكون محلا للتأمين إنما أرادت أن يكون ذلك مقصوراً على التأمين من الأضرار . ومن أجل هذا نجعل بحثنا في المصلحة كا تضمنها المادة ٧٤٩ مدنى في مكانه الطبيعي عند الكلام في التأمين من الأضرار ، وسترى هناك أن مبدأ المصلحة هو من المبادئ الأساسية التي يقوم علما التأمين على الأشياء (١) .

حاص . فالتأمن الاجتماعي ينتظم العال ، ويؤمنهم من إصابات العمل ومن خاص . فالتأمن الاجتماعي ينتظم العال ، ويؤمنهم من إصابات العمل ومن المرض والعجز والشيخوخة ، ويساهم فيه إلى جانب العال أصحاب العمل والدولة ذاتها ، وتتولى الدولة تنظيمه وإدارة شؤونه . ولاشأن لنا به هنا ، فكان بحثه بكون عند الكلام في قانون العمل . أما التأمين الحاص فتقوم به اشركات والجمعيات التبادلية ، وإذا كانت شركات التأمين في مصر قد أنمت جميعاً وأصبحت تابعة للقطاع العام وصارت المؤسسات العامة هي التي تدير شؤونها ، إلا أن شركات التأمين المؤهمة بقيت تدار على النحو الذي كانت تدار به قبل التأميم ، ومن ثم لا مانع من أن نستبقي لها اسم والتأمين الحاص أ للمقابلة بينها وبن التأمينات الاجتماعية .

والتأمين الحاص إما أن يكون تأميناً بحرياً (assurance maritime) ويتعلق بالنقل عن طريق البحرويكون تأميناً على البضائع أو على السفن ذاتها ، ويلحق به النقل عن طريق الأنهار والترع والقنوات assurance) ويلحق به (assurance terrestre) ، ويلحق به في كثير من أحكامه التأمين الجوى (assurance aérienne) .

والتأمين البحرى ، وقد سبق التأمين البرى كما رأينا فيما تقدم (٢) ، لا شأن لنا به هنا أيضاً ، فهو خاضع للتقنين البحرى فى الباب الحادى عشر (المواد ١٧٣ – ٢٣٤) ، ويدخل إذن فى مباحث القانون البحرى.

والذي نستبقيه للبحث هو التأمين الحاص البري وحده ، بعد أن استبعدنا

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٥٥٦ وما بعدها .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

من جهة التأمينات الاجتماعية وتقابل التأمين الحاص ، وبعد أن استبعد مر جهة أخرى التأمين البحرى ويقابل التأمين العرى (١).

والتأمين الحاص البرى، الذى نقف عنده هنا ، ينقسم إلى قسمين رئيسيين : (ا) التأمين على الأشخاص (assurance de personnes) . (ب) والتأمين من الأضرار (assurance de dommages)

(۱) ويشير إلى ذلك صراحة مشروع الحكومة ، وهو المشروع الدى سيأتى ذكره ، فقد نصت المادة الأولى من هذا المشروع على أن « تسرى أحكام هذا القانون على التأمين إذا كان تأميناً بريا وكان تأميناً خاصاً فى آن واحد ، وذلك دون إخلال بالأحكام التي تنظم عقد التأمين والواردة فى القانون المدنى – ولا تسرى هذه الأحكام على التأمين التبادل ولا التعاوفى ، إلا بانقدر الذي لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع النظم العامة لتلك التأمينات ولا مع التشريعات الحاصة التي تسرى عليها ع .

وجاه في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع: «وقد احتوى هذا المشروع على ثلاثة فصول. تناول الفصل الأول منه الأحكام العامة لعقد التأمين ، فبينت المادة الأولى نطاق سريانه ، وجعلته مقصوراً على التأمين البرى ، وبهذا يخرج عن نطاق أحكامه التأمين البحرى وغايته بجابهة محاط البحار ، والتأمين البرى والتأمين الجوى وغايتهما تأمين مخاطر النقل البرى والجوى. كما لا تسرى أحكام عقد التأمين على إعادة التأمين ، وحكة ذلك أن الغاية من المشروع هي حاية المؤمن لهم وهم ليسوا طرفاً في العقد في حالة إعادة التأمين . كذلك اشترطت المادة المذكورة في التأمين البرى أن يكون تأميناً خاصاً في الوقت ذاته ، وهو الذي تباشره الشركات ويكون الباعث عليه ضمان المصالح يكون تأميناً خاصاً في الوقت ذاته ، وهو الذي تباشره الشركات ويكون الباعث عليه ضمان المصالح الشخصية ، فيخرج بذلك عن فطاق عقد التأمين أنواع التأمين العام ، وهو ما تقوم به الدولة أو إحدى الهيئات المحلية العامة ويستند إلى اعترات اجهاعية . ونصت المادة كذلك على عدم سريان أحكام المشروع على التأمين التبادل ولا النعاونى ، إلا بالقدر الذي لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع النظم العامة لتلك التأمينات ولا مع النشريعات الحاصة التي تسرى عليها .

وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى ينضمن هو أيضاً نصاً في هذا الممنى ، فكانت المادة ١٠٣٦ من هذا المشروع تجرى على الوجه الآتى : « ١ – لا تسرى أحكام هذا النصل على التأمين إلا إذا كان تأميناً برياً وكان تأميناً خاصاً في آن واحد . ٢ – وتسرى هذه الأحكام على التأمينات ذات الأقساط ، ولكنها لا تسرى على التأمينات التعاونية ولا على جمعيات المكتتبين للتأمين ضد المخاطر ولا على غيرها من التأمينات الأخرى ، إلا بالقدر الذي لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع نظام هذه الأنواع من التأمينات ولا مع التشريعات الحاصة التي تسرى عليها » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة « اكتفاء بالمواد التي تتناول الأصول العامة المنظمة لعقد التأمين » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ – ص ٣٢٣ في الهامث) .

وانظر المادتين ٥٥١ و٥٥٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني .

⁽٣) ويذهب الأسنان چوسران إلى تقسيم التأمين الخاص البرى إلى أقسام رئيسية ثلاثة : ٥

(!) فالتأمين على الأشخاص هو تأمين يتعلق بشخص المؤمن له ، فيؤمن نفسه من الأخطار التي تهدد حياته أو سلامة جسمه أو صحته أو قدرته على العمل . وهذا التأمين كما قدمنا ليست له صفة تعويضية ، فلا يخضع لمبدأ التعويض . ويستولى المؤمن له على مبلغ التأمين المتفق عليه بأكمله إذا تحتى الخطر المؤمن منه ، دون نظر إلى قيمة الضرر الذى أصابه ، بل حتى إذا لم يصب بأى ضرر ، وقد تقدم ذكر ذلك .

ويتفرع هذا القسم إلى فرعين: (١) التأمين على الحياة (عنياً المقامة و يتفرع هذا القسم إلى فرعين: (١) التأمين الحياة البقاء أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً المتأمين على الحياة . (٢) التأمين على الخياة . (٢) التأمين من الإصابات (assurance contre les accidents corporels) ، ويكون تأمينا من الإصابات التي تقع بحياة الإنسان أو بجسمه نتيجة لسبب خارجي مفاجي ، فيستولى المؤمن له على مبلغ التأمين إذا تحققت الإصابة المؤمن منها كأن يموت في حادث مفاجي أو يصاب في جسمه بما يسبب عجزه عن العمل عجزاً داعاً أو عجزاً موقتاً . ويلحق بالتأمين من الإصابات التأمين من المرض عجزاً داعاً أو عجزاً موقتاً . ويلحق بالتأمين من الإصابات التأمين من العجز عن العمل الذي يثر تب على المرض ، وتدخل في ذلك نفقات العلاج .

(ب) والتأمين من الأضرار هو تأمين لا يتعلق يشخص المؤمن له بل عاله ، فيوئمن نفسه من الأضرار التي تصيبه في المال ، ويتقاضي من شركة التأمين تعويضاً عن هذا الضرر. والتأمين من الأضرار ، كما قدمنا ، له صفة تعويضية بارزة ويخضع لمبدأ التعويض ، فلا يجوز للمؤمن له أن يتقاضي تعويضاً من شركة التأمين إلا إذا لحق به ضرر في ماله وفي حدود قيمة هذا الضرر. ولا بد من مصلحة اقتصادية مشروعة تكون محلا للتأمين.

ويتفرع هـــذا القسم أيضاً إلى فرعبن: (١) التأمين على الأشياء (assurance de choses) ، ويكون تأميناً من الأضرار ألتى تقع بشيء معين ، كتأمين المنزل من الحريق والمزروعات من التلف والمواشي من الموت

^{= (}١) التأمين على الأشياء (ب) التأمين.على الأشخاص (ج) التأمين من المسئولية (جوسران ٢ فقر: ١٣٨٠ (L)).

والتأمن من السرقة والتبديد وتأمين الدين . (٢) التأمن من المسولة (عssurance de responsabilité) . فيومن الشخص نفسه من الضرو الذي يصيبه في ماله فيا إذا تحققت مسؤليته قبل المضرور ورجع عليه هذا بالتعويض . فشركة التأمين لا تعوض المضرور نفسه ، والذي يعوضه هو المومن له ، تم تأتى شركة التأمين بعد ذلك لتعوض المومن له ما غرمه لتعويض المضرور . والمسئوليات التي يومن الشخص نفسه مها كثيرة متنوعة ، فقد المضرور . والمسئولية عن حوادث سيارته ، أو من مسئوليته عن الحريق ، أو من مسئوليته المهنية ، أو من مسئوليته عن حوادث النقل . أما مسئولية رب العمل عن حوادث العمل فهذه تدخل ضمن التأمين الاجتاعي . ومن بين العمل عن حوادث العمل فهذه تدخل ضمن التأمين من حوادث العمل والتأمين من حوادث السيارات (۱) .

وسنتناول بالبحث التفصيلي فيما يلي هذه الفروع المختلفة من التأمن .

النظيم النشريعي لعقد النأمين — نصوص فانونية: لم يكن المتقنين المدنى القديم يحتوى أصلا على نصوص فى عقد النأمين ، وقد ترك هذا العقد على أهميته الكبيرة القضاء والعرف . وكان القضاء يطبق فى الغالب القواعد العامة (٢) والمألوف من الشروط فى عقود النأمين التي تبرمها الشركات مع المؤمن لهم ، ويستعين ببعض أحكام القوانين الأجنبية ، وبخاصة أحكام القانون الفرنسي فى عقد التأمين الصادر فى ١٣ يُوليه سنة ١٩٣٠.)

۲۸ رقم ۲۰ ص ۱٤۱).

⁽۱) أنظر القانون رقم ۸٦ لسنة ١٩٤٢ بشأن التأمين الإجبارى من حوادث العمل ، والقانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التامين الإجبارى من المسئولية المدية عن حوادت السيارات. (۲) وقد قضى بأن الشارع المصرى (القديم) لم ينظم عقد التأمين ، ولم ينصر سوى القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٣٩ الماص بالإشراف والرقابة على هيئات التأمين ، ولذك تنجأ المحاكم إلى القواعد العامة لفض المنازعات الناشئة عن هذا العقد (العطارين ٢٠ فبراير سنة ١٩٤٧ المحماة

⁽٣) وقد قضت محكمة الاستثناف المختلطة في عهد النقنين المدنى القديم بأنه نظراً لمدم وجود قشريع ينظم عقد التأمين في مصر ، فإن الشرط الوارد في وثيقة التأمين والذي يقضى بتطبيق قانون أجنبى معين (القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) على العقد هو شرط صحيح (استثناف مختلط ٧ مايو سنة ١٩٣٤ م ٤٦ من ٢٠٥). وقد يفهم هذا الشرط ضمناً ، كا إذا المشرط دفع الأقساط ودفع مبلغ التأمين في باريس بالفرنكات وجعر المحر المخر المشركة التأمين في باريس بالفرنكات وجعر المحر المخر المشركة التأمين في المدين المقرفة المحروب المحروب

ولكن هذا لم يكن كافياً ، إذكثراً ما ترد في عقود التأمين التي تبرمها الشركات مع عملائها شروط تعسفية ، ولم يكن هناك في التقنين المدني القديم نصوص تجعل من عقد التأمين عقد إذعان فتحمى الجانب الضعيف و هو المؤمن له من الجانب القوى وهو شركة التأمين . ومن ثم كان عقد النأمين في المشروع التمهيدي للتقنين المدنى الجديد محل عنابة كبيرة ، وقد اقتبست نصوص المشروع من مختلف القوانين التي نظمت عقد التأمين في العصر الحديث ، و بخاصة القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ والقانون السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨(١) . وقد بلغت مواد المشروع التمهيدي في عقد التأمن تسعاً وتسعن مادة . واستهل المشروع الفصل المخصص لعقد التأمين بنصوص تناولت أحكام العقد العامة ، وما يترتب عليه من التزامات بعضها يقع على عاتق المؤمن له وبعضها ينشأ في ذمة المؤمن . ثم أفرد المشروع لكل فرع من فروع التأمين نصوصاً خاصة . فنظم التأمين على الحياة في فرع على حانة ، استوعب فيها أحكامه . ثم نظم التأمين من الحريق وهو أظهر أنواع أنامين من الأضرار ، وجعل من نصوصه أحكاماً عامة تنطبق على التأمين من الأضرار بوجه عام . وفي فرعين أخيرين نظم المشروع التأمين من المسئولية وهو فرع من التأمين من الأضرار ، والتأمين من الإصابات وهو فرع من التأم : على الأشخاص (٢) .

في باريس و النزاع الذي يتفرع عن العقد من اختصاص الحاكم الفرنسية ، فيستحلص من ذلك كله أن المتعافدين قد أرادا تطبيق القانون الفرنسي على العقد (استثناف مختلط ٨ أبريل سنة ١٩٣٧ م ٩٩ ص ١٨٤) - هذا و إذا كان العمل و القضاء في مصر قد سبقا التشريع في عقد التأمين ، فقد جرى مثل ذلك في البلاد الأخرى. و التأمين خير شاهد على أن العمل هو الذي يبدأ بتقرير التواعد المنظمة ، ثم يأتى المقداء يتبنى هذه القواعد ، و يأتى من بعد ذلك التشريع يسجلها (چرسر ان ٢ فقرة ١٣٨٠ (٢٥) ص ٧٢٧) .

⁽۱) وأهم القوانين الأجنبية التي نظمت عقد التأمين في العصر الحديث هي القانون الدويسرى الصادر في ٢ أبريس سنة ١٩٠٨ ، والقانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ ، والقانون النهرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٠٨ — وانظر أيضاً القانون الباچيكي الصادر في ١١ يوليه سنة ١٩٠٠ . ومن التقنينات المدنية العربية التي نظمت عقد التأمين ، غير التقنين المدنى المصرى ، التقنين المدنى المدوى والتقنين المدنى المدين المدنى الموجبات والعقود المياني . والتقنين المدنى المصرى .

 ⁽ ۲) وقد جاه في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : « قد نظم المشروع عقد النامين على احتلاف أفراده . وهذا العقد – على أهميته المئز ايدة – لا يزال في تقنينا الحالى –

ولما عرض المشروع التمهيدى على لجنة المراجعة ، حذفت منه كثيراً من النصوص اعتبرتها نصوصاً تفصيلية تغنى عنها القواعد العامة . وبالرغم من هذا الحذف بنى المشروع النهائى فى عقد التأمين مشروعاً متاسكاً يورد الأحكام الهامة ، ويتناول كثيراً من التفصيلات العملية . وقد هبطت المواد التسع والتسعون التي كان المشروع التمهيدى يشتمل عليها إلى اثنتين وستين مادة تضمنها المشروع النهائى .

ولكن الفجيعة فى نصوص المشروع التمهيدى كانت على يد لجنة القانون المدنى فى مجلس الشيوخ ، فقد أخذت هذه اللجنة تبتر من المشروع نصاً بعد الآخر حتى أنت على أكثره ، ولم تبق من المواد أكثر من خمس وعشرين (١).

= (القديم) من العقود غير المسهاة . و لقد بحات الهاكم المصرية ، إزا، وذا النقص ، إلى استعارة أحكام القوانين الأجنية ، لا سيما أحكام الغانون الغرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . ونصوص المشروع قد اقتبت من مختلف النقنينات الى نظمت عقد النامين في العصر الحديث ، ومن أهمها القانون السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ ، فقد اتفقت الآرا، على اعتباره تشريعاً تموذجياً لعقد النامين – لعقد النامين صورتان رئيسيتان : عقد النامين من الأضرار الى قد تنشأ عن الحريق وغيره وينحق به التأمين ضد المستولية عن الفعل المبار ، وعقد التأمين على الحياة ويلحق به التأمين ضد الحوادث (الإصابات) – ولمختلف هذه الأنواع أحكام عامة قد انتظمها المراد اللي استهل بها المشروع الفصل المخصص لعقد النامين ، فأورد فيها ما يترتب على عقد التأمين بوحه عام من الترامات بعضها يقم على عاتق المؤمن له وبعضها ينشأ في ذمة المؤمن . على أن المشروع قد أفر د بعد ذلك لكل نوع من هذه الأنواع نصوصاً حاصة . فعلم النامين ضد الأضرار ، على أنه جعل من أحكام هذا الفرع الثاني أحكاماً عامة تنطق على النامين ضد الأضرار ، على أنه جعل من أحكام هذا الفرع الثاني أحكاماً عامة تنطق على النامين ضد الأضرار بوحه عام : انظر من أحكام هذا الفرع الثاني أحكاماً عامة تنطق على النامين ضد الأمرار بوحه عام : انظر وانتأمين ضد الحوادث (الإصابات) ، وهما صورتان حصد على من اسرعين الرئيسيين وانتأمين ضد الحوادث (الإصابات) ، وهما صورتان حصد الكن من اسرعين الرئيسيين السابق ذكرهما » (بجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢١٩ – ص ٢٢٠٠) .

(۱) وقد جاء في محضر الجلسة الرابعة والثلاثين من جلسات لحنة القانون المدنى لمجلس الشيوخ : « لما شرعت اللحنة في بحث العصل النالث الحاص بعقد التأمين ، وأى (أحد الأعضاء) حدف هذا العصل لأن أحكام هذا العقد عرضة لكثرة النغير ، ويحسن أن يستقل بتنظيم هذا العقد قانون حاص . فرد عليه . . قائلا إنه يرى تأحيل النظر في ذلك إلى نهاية المشروع . ووافقت اللجنة عن تأحيل بحث العسل الثالث إلى حين الانهاء من بحث المشروع » . ثم جاء في محضر الجلسة الثالثة والحسس ، « بحثت المحدة المواد المتعنة بعقد التأمين . واستبقت المواد التي تتضمن القراعة الكلية والأحكم المامة المصنية لعقد التأمين التي تكون غير قبلة لمنمير ، ومن ثم فلا ضروس أن الكلية والأحكم المدروع » (محموعة الأعمال التعضيرية ه ص ٣٢٩ – ص ٣٢٩) .

وهذه النصوص المبتورة هي التي خرج بها التقنين المدنى الجديد ، مع وعد سجل في المادة ٧٤٨ مدنى بإصدار قوانين خاصة تكميلية ، فيقول هذا النص : الأحكام المتعلقة بعقد التأمين التي لم يرد ذكرها في هذا القانون تنظمها القوانين الحاصة "(١) .

وقد أعدت الحكومة (وزارة الاقتصاد) فعلا مشروع قانون أعيد فيه كتر من النصوص المحذوفة من المشروع التمهيدى ، وقد أخذ هذا المشروع يجتاز مراحله التشريعية (٢) . لذلك سنعتبر نصوصه مكملة انصوص التقنن المدنى ، ونوردها تحت اسم « مشروع الحكومة » .

وحا، في تقرير اللحنة ما يأتى : « أفرد لعقد التأمين فصل حاص . وقد حمدت المجنة للمشروع عنايته بهذا العقد، ولا سبما بعد أن أصبح التأمين وضعاً مألوفاً في نطاق التعامل واتسع نشاط شركات اتنامن وتعددت تعابه . إلا أن فاحيتين من فواحى عقد التأمين استرعتا انتباء المجنة ، ووجهتا وأيها في عذا الثأن . الناحية الأولى أن تنظيم هذا العقد تنظيماً كاملا ، يواج جميع تفاصيله وجزئياته وما يتخصص به كل فوع من أنواعه ، أمر يتطلب الإفاضة على نحو قد يحل بتنامق النسم الخص بالعنود في المشروع المعروض . والناحية الثانية أن هذا التنظيم لا يزال في تنفوان تطوره ، فهو في حاجة دائمة إلى التنقيم والإضافة ، وإزاه دلك قد يكون من الأنصب أن تقل تفاصيله بعيدة عن نطاق التقنين . هذا إلى أن من نواحي تنظيم عقد التأمين ما يحسن أن تتناوله لوائح تنظيم عقد التأمين ما يحسن أن تتناوله في المشروع القواعد الكلية المنظمة لعقد التأمين ، وأن تخذف ما عداها ، نعلى أن يصدر تشريع خاص يتناول الحزثيات وانفاصيل التي تقدمت الإشارة إليها » (مجموعة الأعمال التحضيرية د ص ٢٢٠) .

وقد حذفت النجنة جميم النصوص المتعلقة بالتأمين من المسئونية ، ومن بينها النص الذي يجعل المصرور الحق في الرجوع سائمة على المؤمن ، باعتبار أن كل هذا من « الجزئيات والتفاصيل » ! (١) تاريخ النص : لم يرد هذا النص في المشروع التمهيدي ، وقد وضع في لجنة المراجعة

لما حذفت هذه النجنة كثيراً من النصوص التفصيلية التي كان المشر، ع التمهيدى يتضمنها ، وصار رقم النص ٧٨٠ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٩ ، يم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٤٨ (مجموعة الإعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٧ – ص ٣٢٨) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على فصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

انتفنین المدنی السوری م ۱۱۶ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٤٨ (مطابق).

التفنين المدنى العراقي م ١٠٠٧ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني لا مقابل.

(٢) وقد جا، في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع : «كا لمن المشرع عند تنفيح القافران »

وقد عنى المشرع المصرى ، في التقنين المدنى الجديد وفي مشروع الحكومة ، عناية خاصة بجاية المؤمن لهم من تعسف شركات التأمين ، فأورد نصوصاً كثيرة تحقق هذا الغرض . وإمعاناً منه في هذه الحياية نص في المادة ٢٥٣ مدنى كما رأينا على ما يأتى : ويقع باطلاكل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد ه^(۱). ونصت المادة الثانية من مشروع الحكومة في هذا المعنى أيضاً على ما يأتى : ويقع باطلا كل اتفاق يخالف أحكام هذا القانون ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو المستفيد ه^(۲). ويتبين من ذلك أن النصوص التى تنظم عقد التأمين ، سواء في النقنين المدنى أو في مشروع الحكومة ، تعتبر من النظام العام ، ولكن لمصلحة المؤمن له وحده دون مصلحة المؤمن . ومن ثم يجوز العام ، ولكن لمصلحة المؤمن له وحده دون مصلحة المؤمن . ومن ثم يجوز

المدنى الحاجة إلى وضع نصوص لعقد النامين، تكفل حماية المؤمن لم من التورط في الالترام بعقود هي بطبيعتها من عقود الإذعان التي لا يتحقق فيها التوارن الافتصادي بين طرقي الدفلاء والتي يصعب على الكثيرين تفهم ما تحتويه من عبارات وأوضاع فنية . ولقد كان حظ اتأمين من عباية اللجنة التحضيرية لمشروع التنقيح وافراً ، إذ خصته بحوالي مائة مادة . ولكن هذه المصوص أخذت تتقلص تدريجياً ، حتى هبطت في القانون الجديد إلى أقل من الربع . ولقد آثرت اللجنة أن تبقى على المواد التي تتضمن القواعد الكلية والإحكام العامة المنظمة لعقد التأمين التي تكون غير قابلة تنظم عقد التأمين في القانون المدنى الجديد خما وعشرين مادة (المواد من ١٤٧٧ إلى ١٧٧١) . واستطاع عقد التأمين في القانون المدنى المقانون المدنى ، والتي تقضى بأن الأحكام المتعلقة بعقد التأمين المقانون المذكور تنظمها القوانين الحاصة ، عنيت وزارة الاقتصاد بدرامة التشريعات الأجنبية لعقد التأمين ، والتطلاع آرا، هيئات النامين المصرية والاجنبية المختلفة بالمورية المربة المتحدة ، والتي يحتويها المشروع المذكور سوف تعمل على توطيد دعام التأمين في اخمهورية العربية المتحدة ، وتقيمها على أس من الثقة المتبادلة بين المؤمنين والمؤمن في المأمين في اخمهورية العربية المتحدة ،

 ⁽١) انظر في تاريخ النعيي وفي النصوص المقابلة في التقنينات المدنية العربية الأخرى آنفاً
 فقرة ٥٥٥ في آخرها في الحاش .

⁽٢) وجاء في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع: «وقد رؤى ، اتسافاً مع أحكام القانون المدنى ، اعتبار أحكام هذا المشروع آمرة في مصلحة المؤمن له لا في مصلحة المؤمن ، فهي ترمى إلى حماية المؤمن لحم حماية خاصة إلى جانب ما تحققه لهم أحكام قانون هيئات التأمين الصادر بالقانون مرقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ . فأوردت المبادة الثانية حكم المبادة ٧٥٣ من القانون المدنى ، واتى تقضى ببطلان كل اتفاق يخالف أحكام هذا المشروع إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو المستفيد ».

الاتفاق على مخالفة هذه النصوص أو على تعديلها إذا كان ذلك في مصلحة المومن له ، ولا يجوز الاتفاق على المخالفة أو التعديل إذا كان ذلك في مصلحة المومن . وتقول المذكرة الإبضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : و وأحكام هذا الفصل تعتبر آمرة في مصلحة المومن له لافي مصلحة المومن ، فالمشروع قد قصد إلى حماية المومن لهم حماية خاصة ، تقوم إلى جانب ما يحققه الفانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ (وهو القانون الحاص بالإشراف والرقابة على الفانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ (وهو القانون الحاص بالإشراف والرقابة على الشروط التي تفرضها شركات للتأمن ه(١).

ونبحث عقد التأمين في بابين : الباب الأول في عقد التأمين في بابين : الباب الأول في عقد التآمين بوجه عام فنتكلم في أركانه وفي آثاره وفي أنتهائه ، والباب الثاني في أقسام التأمين فنتكلم في التأمين على الأشخاص وفي التأمين من الأضرار .

⁽١) مجموعة الأحمل التحصيرية ٥ ص ٣٢٠ .

الباب الأول عقد التأمين بوجد عام

الفضل لأول أركان عقد التأمين

التراضى والحمل والسبب: عقد التأمين ، كسائر العقود ، أركانه التراضى والمحل والسبب ، ولا جديد يقال فى السبب ، فنقتصر على الركنين التراضى والمحل .

الغرع الأول التراضي في عقد التأمين

979 — مسائل ثمرت: يصدر التراضى من طرفى عقد التأمين. ويتم عقد التأمين صحيحاً من الناحية القانونية بوجود التراضى مع توافر الأهلية والحلو من عيوب الإرادة. على أن عقد التأمين من الناحية العملية يبرم عادة على نحو خاص في مراحل منوالية.

فهذه مسائل ثلاث: 1(1) طرف عقد التأمين. (٢) كيف يتم عقد التأمين صحيحاً من الناحية القانونية. (٣) كيف يعرم عقد النامين من الناحية العملية.

المبحث الرول طرفا عقد التأمين

• ۵۷ — المؤمن والمؤمن له: طرفا عقد التأمين هما المومن أى شركة التأمين في العادة وقد يكون جمعية التأمين النبادلية ، والمومن له وهو من

يتعاقد م الشركة أو الجمعية يومن نفسه من خطر معين . على أن كلا من المؤمن والمؤمن له في حاجة إلى شيء من التفصيل .

المؤمن - وسطاء النامين: قدمنا (١) أن المؤمن قد يكون جمعية تأمين تبادلية ، يجمع أعضاء الجمعية فيها الأخطار التي يتعرضون لها ويلتزمون بتعويض من يتحقق الحطر بالنسبة إليه منهم في سنة معينة من الاشتراك (cotisation) الذي يؤديه كل عضو . ويميز جميات التأمين التبادلية هذه ، سواء كانت جمعيات تبادلية أو جمعيات ذات شكل تبادلي ، أنها الاتعمل الربح كما تعمل شركات التأمين المساهمة ، فليس فيها مساهمون يتقاضون أرباحاً على أسهمهم ويكونون هم المؤمنون والعملاء هم المؤمن لهم ، بل إن أعضاء جمعيات التأمين التبادلية بومن بعضهم بعضاً ، فهم في وقت واحد مؤمنون ومؤمن لهم (٢) .

ولكن المومن ، في الكثرة الغالبة من الأجوال ، يكون شركة تأمين مساهمة مستقلة كل الاستقلال عن المؤمن لهم (٣) ، وهي التي تتعاقد معهم ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨؛٥.

⁽۲) ويترتب على ذلك أن المؤمن له في جمية تبادلية للتأمين ، وقد أصبح عضوا في الجمعية ، يجب أن يكون قد أمضى طلب انضام الجمعية (bulletin d'adhésiom) ، ويكون مرفقاً بعنب الانضام هذا ندخة من نظم الجمعية (statuts de la soctété mutuelle) (سيميان فقرة ٦٥) . والمؤمن له في جمعية تبادلية تكون له إذن صفات ثلاث ، فهو مؤمن له ومؤمن وعضو في الجمعية . وقد تتعارض صفة من هذه الصفات مع صفة أخرى ، من ذلك أنه كعضو في الجمعية يجب أن يخضع لقرارات الجمعية العامة ، وكؤمن له يملك حقوقاً يستمدها من وثيقة التأمين ولايجوز لجمعية العامة المساس بها إلا برضائه (نقض فرنسي ١٦ مايوسنة ١٩٢٣ من وثيقة التأمين البرى ١٩٤٨ مايوسة ١٩٤٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ مايوب عليه اللوز ١٩٤١ مايوب ١٩٤٨ المرجع المابق ١٩٣١ مايوب ١٠٠٠ مانسيكار بيدى داللوز ١ لفظ . ١٠٠٦ مايوبه منة ١٩٤٥ المرجع المابق ١٩٣١ مايوب السيكار بيدى داللوز ١ لفظ . Ass. Ter فقرة ٩٩) .

⁽٣) فإذا كان المؤمن شركة مساهمة كما هو الغالب فيما قدمنا ، كان التأمين تجارياً من جانب المؤمن ، مجلاف ما إذا كان المؤمن جمعية تبادلية للتأمين فإن عقد التأمين يك ن مدنياً . أما من جانب المؤمن له ، فالأصل في عقد التأمين أن يكون مدنيا ، إلا إذا كان المؤمن له تاجراً قد عقد التأمين لحاجات تجارته فيكون العقد تجارياً وفقاً لمبدأ التبعية (انظر آنفاً فقرة ١٨٨ في الهامش) . استثناف مختلط ٢٩ يناير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ٣٦٠ – پيكارو ببسون فقرة ١٣٩ ص ٣٢٠ –

ويكون ذلك عادة عن طريق وسطاء ، وكلاء أو مندوبين أو سهاسرة . ذلك أن الوسيط يصح أن يكون وكيلا مفوضاً ، أو مندوباً ذا توكيل عام ، أو سمساراً غبر مفوض .

فالوكيل المفوض هو أوسع الوسطاء سلطة ، إذ هو مفوض في أن يتعاقد مع المؤمن له نيابة عن شركة التأمين ، ويتم التعاقد مباشرة بينه وبين المؤمن له . ومن كانت له سلطة في إبرام العقد ، جاز له أيضاً أن يمد أجل هذا العقد ، وأن بعدله ، وأن يرجع فيه ، وأن يفسخه (١) .

و بلى الوكيل المفوض فى السلطة المندوب ذو التوكيل العام . ولهذا الوسيط أن يبرم عقد التأمين مع المؤمن له ، بشرط أن يتقيد بشروط التأمين العامة المألوفة ، فلا ينحرف عنها لا لمصلحة المؤمن له ولا لمصلحة المؤمن (٢٠) .

و بلى الوسيطين المتقدمي الذكر في السلطة السمسار غير المفوض. وهو على صورتين : (الصورة الأولى) تكون فيها سلطة هذا الوسيط غير موضحة الحدود ، فلا يقال من جهة إنه وكيل مفوض أو إنه ذو توكيل عام ، ولايقال من جهة أخرى إن مهمته مقصورة على مجرد التوسط في البحث عن مؤمن له ، وفي هذه الحالة لا تكون للوسيط سلطة في إبرام عقد التأمين مع المؤمن له ،

⁽۱) وقد نصت المبادة ع ۱۰۹ من المشروع التمهيدى في هذا الممنى على أنه به إذا كان السمسار مفوضاً في إبرام عقد التأمين ، جاز له أيضاً مد أجل هذه العقود وتعديلها والعدول عنها وقسمتها به وقد حذفت هذه المبادة في لحنة المراجعة به لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنطها قوانين خاصة م (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الهامش) . هذا وقد اقتبس النص من المبادة ه ؛ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ والخاص بعقد التأمين .

وإذا أبرم الوكيل المفوض عقد التأمين وسلم الوثيقة للمؤمن له ، فقد أدى بذلك مهمته (استثناف مختلط ١٧ فوفير سنة ١٩٢٦ م ٣٩ ص ١٤) .

⁽۲) وقد نصت المبادة ۲۰۹۲ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على أنه « لا يجوزلوكيل المؤمن الذي عقد التأمين بوساطته ، إذا كان توكيله عاما ، أن يعدل في شروط التأمين العامة ، سواه كان هذا النعديل في مصلحة المؤمن عليه أو في غير مصلحته . ۲ – ولكن هذا الوكيل يعتبر في علاقته مع المؤمن عليه مفوضاً من المؤمن في إبرام التصرفات التي تناط عادة بمن هومثله من الوسطاء ، وفي إبرام التصرفات التي اعتاد إبرامها بتفويض ضعني من المؤمنين » . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحين أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية في لجنة المراجعة « وص ۳۲۷ وص ۳۲۷ في الهامش) .

سراء بشروط خاصة أو بالشروط المألوفة (١) ؛ والذي يبرم العقد مع المؤمن له حو شركة التأمين ذاتها ، فتمضى هذه وثيقة التأمين وتسلمها للوسيط به وهذا يةوم بدوره بتسليمها للمؤمن له . ولكن يكون لهذا الوسيط سلطات عرودة في شؤون تتعلق عادة بتنفيذعقد انتأمين ، كقبض الأقساط والتعويضات الواجب دفعها ، وتسليم وثائق التأمين وعقود الامتداد الصادرة من المؤمن ، وتسليم البيانات التي يجب على المؤمن له أن يقدمها للمؤمن في أثناء قيام العقد (٢) . والصورة الثانية) تكون فيها سلطة الوسيط موضحة الحدود ومقصورة على عجرد التوسط في البحث عن مؤمن له . وفي هذه الحالة لاتكون للوسيط بطبيعة الحال سلطة في إبرام عقد التأمين مع المؤمن له ، والذي يبرم العقد هو شركة التأمين ذاتها . وتنحصر مهمة الوسيط في البحث عن مؤمن له ، فإذا وجده اتحذ الإجراءات اللازمة بحعل شركة التأمين تبرم العقد معه ، فتمضى الشركة وتيقة التأمين وتسلمها للوسيط ، ويسلمها هذا بدوره للمؤمن له . وتنهى مهمة الوسيط عند ذلك ، فهو مجرد سمسار ، وليس ملزماً لا بصفته الشخصية ولابصفته ضامناً عن دفع مبلغ التأمين ، ولا تكون الشركة مسئولة عما وعد به من تعديل في شروط التأمين أو من إضافة على هذه الشروط (٢) .

⁽۱) ولا بجوز له أن يتعهد للمؤمن له بإمكان فسنخ عقد التامين في أي وقت (استثناف مختلط ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۳۶ م ۷؛ ص ۳۲) .

⁽٢) وقد نصت المادة ١٠٤٣ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على أنه «إذا لم تكن سلطة الوسيط في التأمين موضحة الحدود ، فيكون له في هذه الحالة أن يقوم عن المؤمن بالأعمال الآتية : (١) تسلم طبات التأمين وإخطارات العدول عن التأمين . (ب) تسلم البيانات التي يجب على طلب التأمين أن يقدمها أو التي يقدمها من ثلقاء نفسه للمؤمن أثناء قيام العقد وعن شؤون متعلقة بهذا العقد بما في ذلك طلبات الفسخ . (ج) تسليم وثائق التأمين وعقود الامتداد الصادرة من المؤمن . (د) قبض الأقساط والفوائد والمصروفات والتعويضات الواجب دفعها بمقتضى عقد التأمين ». وقد حذف هذه المادة في لحنة المراجعة « لأنها تتعلق بجرثيات يحسن أن تفظمها قوانين خاصة » (بجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الحامش) .

وقد قضى بأن الوسيط يكون قد وفى بالتزامه إذا هو سلم المؤمن أه وثيقة التأمين ممضى عليها من المؤمن (استثناف مختاط ١٧ نوفير سنة ١٩٢٦ م ٣٩ صق ٣٤) .

⁽٣) وقد نصت المادة ١٠٤٦ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على أنه ١ هـ ا الحاكانت مأمورية سمار التأمين قاصرة على مجرد التوسط في البحث عن مؤمن عليه ، فتنتمى هذه المأمورية بقيامه بتدليم المؤمن عليه وثيقة التأمين المتعهد بها . ٢ - و لا يكون السمسار ملزماً بصفته الشخصية =

ومتى كان للوسيط سلطة معينة على النحو الذى تقدم ، وكانت هناك مع ذلك قيود خفية على هذه السلطة فرضها شركة التأمين على الوسيط ، فإن هذه القيود الخفية لا بعتد بها ، وللمؤمن له إذا كان لا يعلم بها أن يتعاقد مع الوسيط على أساس السلطة الظاهرة دون نظر إلى هذه القيود الخفية ، وليس فى ذلك إلا تطبيتي لقواعد الوكالة الظاهرة (١).

ولا بصفته ضامناً عن دفع مبلغ التأمين . ٣ - ولا يكون المؤمن مسئولا عما وعد به السمار من تعديل في شروط التأمين العامة التي تتضمنها وثيقة التأمين ، أو من إضافة على هذه الشروط ي . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنضمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ - ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) .

(۱) وقد نصت المادة ه ۱۰ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على أنه « لا يجوز أن يحتج ضد الغير بالقيود التي تحد من سلطة السمار المبينة في النصوص السابقة ، إلا إذا كان هذا الغير عالما بهذه القيود وقت التعاقد ، أو كان جهله بها راجعاً إلى خطأه الجسيم . ويقع باطلاكل شرط يقضى بغير ذلك » . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الهامش) . وقد اقتبس النص من المادة ٤٧ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ و الحاص بعقد التأمين .

كذلك لو جاوز الوسيط سلطت الظاهرة أو أدلى ببيانات كاذبة ، وكان المؤمن له حسن النية ، كان المؤمن مسئولا (نقض فرنسي ٣ مارس سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ١٩٥٥ مد ٢٧ و نوفبر سنة ١٩٢٩ المرجع السابق ١٩٣٠ – ١٩٠١ – الرباط ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٧ – ٢١ – ١٩٦٦ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٢٠ – ١١ باريس ٢٠ يناير سنة ١٩٣٩ سيريه ١٩٣٩ – ٢٠ – ٢١ – المرجع السابق ١٩٣٨ – ١٩٤٠ فقرة ٢٧) . أما إذا كان المؤمن له يعلم أو يستطيع أن أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ١٩٤٠ المؤمن لا يكون في هذه الحالة مسئولا (نيم ٨ ديسمبر سنة ١٩٤١) . المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٢٤٦) .

وإذا لم يكن للمتعاقد عن المؤمن أية سلطة أصلا ، وكان المؤمن له حسن اللية ، وقبضر الرسيط القسط ، كان المؤمن مسئولا عن تقصيره في ترك الوسيط بتعاقد باسمه ، ووجب على رد النسط المسؤمن له (استثناف مختلط أول يونيه سنة ١٩٠٤ م ١٦ ص ٢٩٠) . وقد قدمنا أنه يجوز اعتبار عقد التأمين مبرماً ، طبقاً لقواعد الوكالة الظاهرة.

هذا وقد كان المشروع التمهيدى يشتمل على نص هو المادة ١٠٤٧ من هذا المشروع يجرى على الوجه الآتى: «تختص المحكة التى تقع فى دائرتها مكتب السمار أو الوسيط بنظر الدعوى المرقوعة على المؤمن إذا كان هذا السمار أو الوسيط هو الذى أبرم العقد أو توسط فى إبرامه ، فإن لم يكن له مكتب فتكون المحكة المختصة هى التى يقع فى دائرتها موطنه أو محل إقامته وقت التماقد » . وهذه المادة مقتبسة من المادة ٤٨ من القانون الألماني الصادر فى ٣٠ مايو سنة المتعلق بحز ثيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، =

۲ ۱۵ - المؤمن له - اجتماع الصفات الثلاث : كان المشروع التهيدى يشتمل على نص هو المادة ١٠٣٥ من هذا المشروع ، يجرى على الوجه الآتى: ١ - يقصد بطالب التأمين الشخص الذي يتعهد بتنفيذ الالتزامات المقابلة لالتزامات المؤمن ، ويقصد بالمؤمن عليه (اقرأ المستفيد) الشخص أوالأشخاص الذين يؤدي إليهم المؤمن ما النزم به في حالة وقوع الحادث المبن في عقد التأمن . ٧ - فإذا كان طالب التأمن هو صاحب الحق في التأمن كان هو المؤمن عليه (اقرأ المستفيد) » . وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في صدد هذا النص ما يأتي . « يمز هذا النص بن طالب التأمن -souscri) (pleur de l'assurance أو كما يسميه قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ وكذلك قانون التأمن الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة preneur de l'assurance) ١٩٠٨ (preneur de l'assurance) ١٩٠٨ ولبست لهذا التمييز أية أهمية من حيث الإيضاح القانوني إلا في بعض أنواع النَّامِين ، كالتَّامِين على الحياة والتَّامِين ضد الحوادث (الإصابات) التي يكون فها عادة طالب التأمين والمؤمن عليه (اقرأ المستفيد) شخصين مختلفين . أما فيا عدا هذه الأنواع فيستعمل اصطلاح « طالب التأمين » أو « المؤمن عليه » (اقرأ المستفيد) للدلالة على الشخص المتعاقد مع الوَّمن ه(١) .

والواقع من الأمر أن الطرف الآخر في عقد التأمين ، وهو المؤمن له ، يجمع عادة ، وبخاصة في التأمين من الأضرار ، بين صفات ثلاث : (١) فهو أولا الطرف المتعاقد مع المؤمن ، والذي يتحمل بجميع الالترامات الناشئة من عقد التأمين والمقابلة لالترامات المؤمن ، ويسمى مهذه الصفة «طالب التأمين» (٢) عقد التأمين والمقابلة لالترامات المؤمن ، ويسمى مهذه الصفة «طالب التأمين» (٢) المؤمن منه ، ويسمى مهذه الصفة « المؤمن له » (assuré) . (٣) وهو ثالثاً

^{= (}مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) . ولما كان هذا النص يعتبر استثناء من القواعد العامة ، وقد حذف ، فلا يجوز العمل به .

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ فى الهامش – وقد حذات دا. المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال النحضيرية ٥ ص ٣٢٣ فى الهامش) . والنص إنما يقرر مصطلحات فى عقد التأمين لا خلاف فيها . (٢) وتمكن تسميته (بالمستأمن) : انظر آنفاً فقرة ٢٤٥ فى الهامش .

الشخص الذي ينقاضي من شركة التأمين مبلغ التأمين المستحق عند وقوع الكارات المؤمن هنها ، ويسمى بهذه الصفة و المستفيد و (bénéficiaire) . و نضرب لذلك مثلا أن يومن شخص على منزله من الحريق . فهذا الشخص هو الذي يتعاقد مع تركة التأمين فيكون هو طالب التأمين (أو المستأمن) ، وهو في الوقت ذاته الشخص المهدد في منزله بخطر الحريق فيكون هو المؤمن له ، وهو أخيراً الشخص الذي يتقاضى من شركة التأمين مبلغ التأمين إذا احترق منزله فيكون هو المستفيد . فإذا اجتمعت هذه الصفات الثلاث لشخص واحد ، فيكون هو المستفيد . فإذا اجتمعت هذه الصفات الثلاث لشخص واحد ، غلبت تسميته بالمومن له دون طالب التأمين أو المستفيد ، ويكون المفروض أنه هو في الوقت ذاته طالب التأمين والمستفيد .

و المؤمن له – على هذا النحو – يتعاقد مع شركة التأمين ، إما أصالة عن نفسه وإما عن طريق نائب عنه . والنائب يكون في أكثر الأحوال وكيلا عن المؤمن أو ، فتسرى أحكام الوكالة وينصرف أثر عقد التأمن مباشرة إلى المؤمن له دون الوكيل . وقد يكون النائب فضولياً دون توكيل ، فيعقد تأميناً عاجلا تتوافر فيه شروط الفضالة ، كما إذا أمن أمن النقل على البضاعة التي ينقلها لمصلحة صاحبها ، فعند ذلك ينصرف أثر عقد التأمن إلى صاحب البضاعة ، ويعتبر أنه هو نفسه المؤمن له ، ويلتزم بدفع قسط التأمين ، ويكون هو المستفيد ، فتجتمع فيه الصفات الثلاث . وقد لا تتوافر شروط الفضالة ، ومع ذلك يعقد شخص تأميناً لِحساب غيره دون تفويض منه أى دون وكالة ، فإذا أقر الغبر هذا التصرف طبقاً للقواعد المقررة في عقد الوكالة أصبح هذا الإقرار اللاحق بمثابة التوكيل السابق ، وانقلب الشخص الذي عقد التأمن وكيلا عن هذا الغير الذي بنصرف إليه أثر التأمين ، وتجتمع فيه الصفات الثلاث. وقد عرضت الفقرة الأولى من المادة ٤ من مشروع الحكومة لفرضين من هذه الفروض النلائة(١) ، فرض الوكالة وفرض الإقرار اللاحق ، فنصت على أنه ه بجوز أن يعقد التأمين لحساب شخص معين ، بناء على تفويض منه أو دون تفويض . فإذا تم التأمن بغير تفويض ، أفاد منه إذا أجازه ، حتى ولو بعد تحقق الحطر المؤمن منه . فإذا لم يجزه ، خلال ثلاث سنوات

⁽١) انظر في هذه الفروض ائتلائة پيكار وبيسون فقرة د٤ ص ٧٤ – ص ٧٥ .

من تحقق الحطر أو علمه بالتأمن أسما أقرب تاريخاً ، أصبحت الأقساط المؤداة حقاً خالصاً للمؤمن ه (١) . والنص ليس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، فيا عدا ميعاد الثلاث السنوات المحدد للإقرار اللاحق وفيا عدا صعرورة الأفساط المؤداة حقاً خالصاً للمؤمن . فإذا أقر الغير التأمين المعقود لصالحه ، حتى بعد تحقق الحطر المؤمن منه ، انصرف أثر عقد التأمين إليه من وقت إرامه لا من وقت الإقرار ، إذ أن للإقرار أثراً رجعياً . ويحق للغير في هذه الحالة أن يقبض مبلغ التأمين من الشركة ، ويكون هو الملزم بالاقساط فير دها لمن عقد التأمين إذا كان هذا قد دفعها ، أو يدفعها لشركة التأمين إذا كانت بحوز لشركة التأمين أن تدعوه للإقرار قائماً ، ولا يسقط بثلاث سنوات ، ولكن يجوز لشركة التأمين أن تدعوه للإقرار في مدة معقولة تعينها له . فإذا لم يقر عقد التأمين في خلال هذه المدة اعتبر رافضاً لعقد التأمين ، ورجعت شركة على من تعاقد معها طبقاً للقواعد المقررة في عقد الوكالة ، وقد يقضى طا بالأقساط المؤداة على سبيل التعويض .

⁽١) وقد نقل هذا النص من المادة • ١/١٠٤ من المشروع التمهيدى وكانت تجرى على الوجه الآتى : ﴿ يَجُورُ أَن يَعَدَّ شَخْصَ تَأْمِينًا لَمَسَابِ غَيْرِهُ بِنَاهُ عَلَى تَفُويضَ مِن هَذَا الغَيْرِ أُودُونَ تَفُويضَ منه ، فإذا تم التأمين بلا تفويض فيستفيد الغير من هذا التأمين ولو لم يجزه إلا بعد وقوع الحادث المؤمن ضده ، فإذا لم تصدر منه إجازة أصبحت الأقداط المدفوعة حقاً خالصاً للمؤمن، وقد حذف هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، و مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ و ص ٣٢٧ في الحامث) .

وجاه في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد: « وقد تناولت المادة الرابعة موضوع التأمين لحساب الغير ، فقضت بأن يجوز أن يتم التأمين لحساب شخص معين بناه على تقويض ، وفي هذه الحالة يكون المفرض مجرد فائب عن صاحب الشأن في إجراء التأمين ، ويعتبر الأخير هو المؤمن له الذي يلتزم بدفع الأقساط وله وحده في حالة وقوع الحطر مطالبة المؤمن عميلغ التأمين . كما أجازت المادة المذكورة أن يكون التأمين لحساب شخص معين دون تقويض ، بشرط إجازة صاحب الشأن في أي وقت حتى بعد تحقق الخطر المؤمن منه ، فإذا لم يجزه خلال ثلاث منوات من تحقق الخطر أوعلمه بالتأمين أيهما أقرب تاريخا ، أصبحت الأقساط حقاً خالصاً للمؤمن . وقد روعى في ذلك أن المستفيد قد لا يعلم بالتأمين إلا بعد تحقق الخطر. ومن ثم يتعين حساب مدة الثلاث الدنوات من تاريخ العلم بالتامين » .

وقد نصت المادة ١/٩٦١ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أنه يه يجوز عقد الضمان عقتضى وكالة عامة أو خاصة أو بلا وكالة لمصلحة شخص معين . وفى هذه الحالة يستفيد من الضمان الشخص الذى عقد لمصلحته ، وإن لم يوافق عليه إلا بعد وقوع الطارئ » . وانظر أيضاً فى نفس المدى المادة ١/٦ من قانون التأمين الفرنسي العسادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٣٠ .

المؤمن له - تفرق الصفات الثعرث على أشخاص مختلفين: وإذا كان يغلب أن تجتمع الصفات الثلاث فى شخص المؤمن له فى التأمين من الأضرار ، فقد يقع فى هذا التأمين ، ويقع كثيراً فى التأمين على الأشخاص ، أن تتفرق هذه الصفات الثلاث على أشخاص مختلفين .

فيجوز أن يكون طالب التأمن والمؤمن له شخصا واحداً : ويكون المستنيد شخصاً آخر . ويقع هذا كثيراً في التأمن على الحياة ، عندما يؤمن شخص على حياته لمصلحة ورثته مثلا . فيكون هذا الشخص هو طالب التأمن لأنه هو الذي يتعاقد مع شركة التأمين ويلتزم بدفع الأقساط(۱) ويكون في الوقت ذاته هو المؤمن له لأنه أمن على حياته هو . أما المستفيد فهم الورثة ، وقد اشترط المؤمن له لمصلحهم فتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير .

ويجوز أيضاً أن يكون طالب التأمن والمستفيد شخصاً واحداً ، ويكون المؤمن له شخصاً آخر . ويقع ذلك إذا أمن شخص على حياة مدينه مثلا ، فإذا مات المدين قبل سداد الدين تقاضى الدائن مبلغ التأمين من الشركة . فهنا يكون الدائن هو طالب التأمين لأنه هو الذى تعاقد مع الشركة والتزم بدفع الأقساط ، ويكون فى الوقت ذاته هو المستفيد لأنه هو الذى يتقاضى مبلغ التأمين إذا مات المدين . أما المؤمن له فهو المدين ، لأن حياته هى التى أمن علها الدائن .

ويجوز كذلك أن يكون المؤمن له والمستفيد شخصاً واحداً ، ويكون طالب التأمين شخصاً آخر. ويقع ذلك في التأمين لحساب ذى المصلحة أو لحساب من يثبت له الحقفيه (assurance pour compte de qui il appartiendra). مثل ذلك أن يومن شخص من المسئولية عن حوادث السيارات لحساب أى سائق يقود سيارته . فهنا يكون صاحب السيارة هو طالب التأمين . لأنه هو الذى يتعاقد مع شركة التأمين ويلتزم بدفع الأقساط . ويكون السائق الذى يقود السيارة هو المؤمن له والمستفيد في وقت واحد ، لأن التأمين معقود على خطر

⁽۱) ويجوز في هذا الفرض أيضاً ، وفي كن الفروض الأخرى التي تتفرق فها الصفات الثامن على أشحاص مختلفين ، أن يتعاقد طالب التأمين بوكيل عنه أو يغضولى ، أو يقر تماقد العرر عنه مون توكيل .

يهدده وها مسئوليته عن حوادث السيارة ومن ثم يكون مؤمناً له ، ولأنه هو الذي يتقاضى مبلغ التأمين إذا تحققت مسئوليته ومن ثم يكون مستفيداً . وفي هذا الفرض ، كما هو الأمر في الفرض الأول ، يكون طالب التأمين قد اشرط لمصلحة المستفيد ، فتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير (١) .

و يمكن أخراً تصور أن تنفرق الصفات الثلاثة على أشخاص ثلاثة مختلفين، فيكون طالب التأمين غير المؤمن له ، ويكون كلاهما غير المستفيد . ويتحقق ذلك إذا أمن شخص على حياة غيره لمصلحة شخص ثالث ، كما إذا عنى شخص بتدبير حياة شقيقة له يعولها أب متقدم في السن ، فيؤمن على حياة الأب لمصلحة شقيقته ، حتى إذا مات الأب أمكن الشقيقة أن تتقاضى مبلغ التأمين تستعين به في تدبير معاشها . فني هذا الفرض يكون هذا الشخص هو طالب التأمين ، لأنه هو الذي يتعاقد مع الشركة ويلتزم بدفع الأقساط . ويكون الأب هو المؤمن له ، لأن حياته هي المؤمن عليها . وتكون الشقيقة هي المستفياة ، لأنها هي التي تتقاضي مبلغ التأمين عند موت أبيها .

المجث الثانى

كيف يتم عقد التأمين صحيحاً من الناجية القانونية

٠ ٩٧٤ — وجود النراضى: لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى فى عقد التأمين، لما كان هناك شك فى أن عقد التأمين هو عقد رضائى، ينعقد بمجرد توافق الإيجاب والقبول. ذلك أن هذه النصوص لم تشترظ أى شكل خاص فى انعقاده، والأصل فى العقود الرضائية، فما لم يشترط القانون أو المتعاقدان شكلا خاصاً كان العقد رضائياً ينعقد بمجرد توافق الإيجاب والقبول (٢).

⁽۱) انظر فى هذا الفرض المادة ٢/٤ من مشروع الحكومة ، والمادة ١٠٤٠ من المشروع المنهيدى ، والمادة ٢/٦ و٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، والمادة ٢/٦ و٣ و ٤ من قانون التأمين الفرندى الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ – وانظر فى تفصيل التأمين لحساب ذى المصلحة أو لحساب من يثبت له الحق فيه ما يلى فقرة ٧٧٠ وما بعدها .

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۵۰۹ – محمد على عرفة ص ۱۰۳ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۷ و فقرة ۶۶ – عبد المنع البدراوى فقرة ۲۹ فقرة ۸۹ –محمود جمال الدين زكى فقرة ۴۳ –سمد –

فإذا تم التراضى بين طرفى عقد التأمين ، وهما الطرفان اللذان سبق تفصيل الكلام فهما . فقد تم عقد التأمين (١) دون حاجة لأى إجراء آخر ، وإن كانت العادة قد جرت بأن عقد التأمين لا يثبت إلا بوثيقة التأمين ممضاة من الشركة على النحو الذى سنفصله فها يلى .

وبقع كثراً أن يعلق الطرفان تمام عقد التأمين على إمضاء وثيقة التأمين أيضاً. كل من الطرفين (٢) ، بل وعلى دفع القسط الأول من أقساط التأمين أيضاً. فني هذه الحالة لا يتم عقد التأمين إلا بإمضاء وثيقته من المؤمن والمؤمن له وبدفع القسط الأول ، ويكون عقد التأمين حينئذ بموجب هذا الاتفاق عقداً شكلياً لأنه لا يتم إلا بإمضاء وثيقة التأمين ، وعقدا عينياً كذلك لأنه لا يتم الا بدفع القسط الأول (٢) . وقد بعلق على إمضاء وثيقة التأمين و دفع القسط الأول ، لا تمام العقد ، بل نفاذه . فيتم عقد التأمين في هذه الحالة بمجرد توافق الإيجاب والقبول ، ولكنه لا يعتبر نافذا ، فلا تتحمل شركة التأمين

واصف فى التأمين من المسئوبية ص ٢٣٥ – استثناف مختلط ٢٨ مارس سنة ١٩٢٨ م ٩٠٠
 ص ٢٥٦ – ٢٥ مايو سنة ١٩٣١ م ٤٣ ص ٣٩٩ – وسنرى فيما يل أن عقد التأمين فى مشروع الحكومة أصبح عقداً شكاياً (انظر فقرة ٩٠٠) .

وعقد التأمين في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهو القانون . الذي اقتبس المشرع المصرى كثيراً من نصوصه ، هو أيضاً عقد رضانى، ووثيقة التأمين (police) لا تشترط إلا في الإثبات (پيكاروبيسون فقرة ٤٦ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٣٧٣ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ . Ass. Ter فقرة ٧٥ - نقض فرنسي أول يوليه سنة ١٩٤١ ميريه ١٩٤١ - ١ - ٣٧٨ - ٣٢ يناير سنة ١٩٤٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ - ميريه ١٩٤١ - ٢٣ عبراير سنة ١٩٤٧ - ٢٣٣ - باريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٧ - ٢٣٣ - باريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٧ - ٢٣٣ - باريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٧ - ١٠ يوليه المنابق ١٩٤٧ - ١٠ يوليه سنة ١٩٤٧) .

^{ُ (}۱) انظر فى الوعد بعقد التأمين : ليون ١٦ يناير سنة ١٩٣٠ سيريه ١٩٣٠ – ٢ – ١٩٣٠ .

⁽٣) وقد قضى بأن الكتابة وإن كانت ليست شرطاً لازما لعقد التأمين ، إلا أن الأصل هو أن ارتباط الطرفين كل منهما نحو الآخر لا يوجد إلا عند التوقيع على وثيقة التأمين ، إذ هذا هو أن ارتباط الطرفين كل منهما نحو الآخر لا يوجد إلا عند التوقيع على وثيقة التأمين ، إذ هذا هو العرف الثابت الذي جرت عليه الشركات (العطارين ٢٠ فبراير سنة ١٩٤٧ المحاماة ٢٨ رقم ٦٠ ص ١٤١).

⁽٣) پیکاروبیسون فقرة ٥٠ ص ٨٣ - عبد المنعم البدرادی فقرة ٩٨ ص ١٣٢ . راذا اشترط ألا يتم العقد إلا إذا أمضى الوثيقة كل من المؤمن والمؤمن له ، جاز للمؤمن له ، إذا أمضى المؤمن وحده الوثيقة ، أن يعدل عن التعاقد .

الخطر المؤمن منه ، إلا من وقت إمضاء وثيقة التأمين ودفع المؤمن له القسط الأول . وسنعود إلى هاتين المسأاتين فيما يلي^(١) .

٥٧٥ - صحة الراضى - الأهلية: لما كان المؤمن هو شركة مساهمة أو جمعية تأمين تبادلية ، فلا محل للكلام فى الأهلية بالنسبة إليه ، والكلام فى الأهلية إنم يكون بالنسبة إلى المؤمن له .

ولما كان عقد التأمين يمكن اعتباره من عقود الإدارة ولما الإدارة (٢٥) و الأهلية الإدارة (٢٥) و المؤمن له هي أهلية الإدارة (٢٥) ومن ثم يجوز للبالغ الرشيد أن ببرم عقد التأمين ، كما يجوز ذلك أيضاً للقاصر أو المحجور عليه إذا كان مأذوناً له في إدارة أمواله . أما القاصر أو المحجور عليه غير المأذون له في الإدارة ، فهو غير أهل لإبرام عقد التأمين ، وإذا فعل كان العقد قابلا للإبطال لمصلحته (٢٥) ، إلا إذا أجازه وليه أو أجازه هو بعد بلوغ سن الرشد أو بعد الإذن له في إدارة أمواله .

و يجوز للولى أو الوصى أو الوكيل وكالة عامة أن يبرم عقد التأمين لحساب محجوره أو موكله ، لأنه بملك حق الإدارة وعقد التأمين كما قدمنا هو من عقود الإدارة (١٠) .

النظرية العامة في عيوب الإرادة (٥) .

⁽١) انظر فقرة ٩٠٠ – فقرة ٩٩١ .

⁽۲) پیکاروبیسون المطول ۱ نفرة ۱۱۳ – پیکاروبیسون فقرة ۴۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فنرة ۱۲۷۶ – سیمیان فقرة ۵۹ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (e) ص ۷۲۵ – محمد علی عرف ص ۱۰۶ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۰۹ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۶۹ .

 ⁽٣) خد عني عرفة ص ١٠٤ - ص ١٠٥ - محمد كامل مرسى فقرة ٩٥ - عبد المنعم
 البحراوي فشرة ١٠٩ - محمود جمال الدين زكى فقرة ٤٤ .

^(؛) فيجوز للوكيل وكالة عامة فى إدارة عقار أن يؤمن على هذا العقار (پيكاروبيسون المعلول ا فقرة ١١٤ – أنسيكلوبيدى المعلول ا فقرة ١١٤ – أنسيكلوبيدى دانبوز ا عد. ١٢٠ السير منة ١٩٣٣ على عرفة ص ١٠٥ – السين ٢٢ ديسمبر منة ١٩٣٣ دانبوز ١ مد. ٢٨ ديسمبر منة ١٩٣٣).

⁽ ه) پیکارو بیسون فقرة ۷ به – سیمیان فقرة ۹ ه .

وقل أن يشوب إرادة المؤمن له إكراه أو تدليس ، فهو يتعافد حرة مع شركة التأمين طائعاً عنارا ، ولا يتعرض لتدليس من جانب الشركة بقدر ما يتعرض لشروط تعسفية تفرضها عليه ، وقد عالج المشرع هذه المسألة فأبطل الشروط التعسفية كما سيجيء . وإنما قد يقع المؤمن له فى غلط جوهرى ، فيكون عقد التأمين قابلا للإبطال لمصلحته . وقد قضت محكمة الاستثناف المختلطة بإبطال عقد تأمين بسبب وقوع المؤمن له فى غلط جوهرى ، فقد كان مرتها رهن حيازة المسيارة التي أمن عليها ، وكان يجهل ورود شرط بوثيقة التأمين يقضى بأن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد المسيارة المؤمن عليها وإلا أعفيت الشركة من المسئولية ، ولما لم يكن المالك الوحيد المسيارة بل هو دائن مرتهن ، فقد تمسكت الشركة بالشرط وتمسك هو بالغلط ، فقضت المحكمة بإبطال عقد التأمين وألزمت الشركة برد الأقساط التي قبضها(۱) .

أما المؤمن فكثيرا ما يقع فى غلط جوهرى ، إذا كم المؤمن له أمراً أو أعطى بياناً غير صحيح دون أن يقوم الدليل على سوء نيته . فعند ذلك يقع المؤمن فى غلط جوهرى ، إذا كان من شأن هذا الكمان أو إعطاء البيان غير الصحيح أن يدفعه إلى التعاقد (٢) . وسئرى أن هناك أحكاماً خاصة بعقد التأمن تعدل من أحكام النظرية العامة للغلط ، وسنعرض لها عند الكلام فى النزام المؤمن له بتقديم البيانات المطلوبة منه وبتقرير الظروف المعلومة له (٢) .

⁽۱) استناف مختلط ۲۱ نوفبر سة ۱۹۳۰ م ۲۶ ص ۶۶ . وقد قضت محكة النقض الفرنسية بإبطال عقد التأمين لمناط ، بعد أن تبينت أن المؤمن له في عقد تأمين من الصقيع كان يجهل وقت أن تعاقد مع شركة التأمين أن والدته المتوفاة كانت قد سبقته إلى اتخاذ هذا الاحتياط بوثيقة لا تزال سارية المفعول (نقض فرنسي ٦ يونيه ستة ١٩٣٢ المخامة التأمين البري ١٩٣٧ – ٧٢٧ – سيريه ١٩٣٣ – ١ – ٣١) . ويؤخذ على هذا الحكم – كما ذهب الأستاذان پيكار وبيسون المطول ١٠١٩٥١ وبيسون المطول ١٠١٩٥١ هامش ٥ – پيكار وبيسون المطول ١٠١٥ هامش ١) .

⁽۲) وقد قضى بأن شخصية المؤمن له فى التأمين من الحريق ذات اعتبار ، فإذا كم المؤمن له شخصيته جاز للمؤمن الذى وقُع فى غلط أن يطلب إبطال العقد (استثناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۳ م ٤٥ ص ١٥٤) .

⁽٣) انظر ما يلى فقرة ٦١٣ وما بعدها . ولكن هذه الأحكام الحاصة لا بمنع من تطبيق الأحكام العامة فى الغلط الجوهرى (فقض فرنسى ٢١ يونيه سنة ١٩٥٣ المجلة العامة لتأمين البرى - ١٩٠٣ – ١١٠٠ – ريوم ١٩ = ٢٣٥ – ٢١٠ – ريوم ١٩ =

المحث الثالث

كيف يبرم عقد التأمين من الناحية العملية

و العمل على مراحل المختلفة في إبرام عقد التأمين: يمر إبرام عقد التأمين و العمل على مراحل متوالية. فيبدأ المؤمن له بتقديم طلب التأمين (proposition d'assurance). ويقع كثيراً ، وإن لم يكن ذلك دائماً ، أن يتنق الطرفان اتفاقاً موقتاً ، انتظاراً للاتفاق النهائي ، وذلك بأن يرسل المؤمن له مذكرة تغطية موقتة (note de couverture). ثم يتم الاتفاق النهائي بإمضاء وثيقة التأمين (police d'assurance). وقد يقع بعد ذلك ، وهو مجرد احتمال قد لا يتحقق ، أن يعمد الطرفان إلى إجراء إضافة أو تعديل في عقد التأمين الأصلى ، ويثبتان ذلك في ملحق لوثيقة التأمين (avenant).

فهذه مراحل أربع ^(۱) تتوالى على الترتيب الآتى : (۱) طلب التأمين (۲) مذكرة التغطية الموقتة (۳) وثيقة التأمين (٤) ملحق وثيقة التأمين .

١ - طلب التأمين

(proposition d'assurance)

۵۷۸ - مشتملات طلب التأمين: الذي يقع غالباً أن طالب التأمين لا يسعى بنفسه إلى المؤمن ، بل إن الوسيط هو الذي يسعى إلى طالب التأمين

⁼ أكتوبر سنة ١٩٤٦ المرجع السابق ١٩٤٧ – أنجيه ٢٧ فبر اير سنة ١٩٥٦ المرحم السابق ١٩٥٣ – ١٩٥١ و نبيل سنة ١٩٥٣ المرحم السابق ١٩٥٣ – ١٩٥٠ و نبيل و الإكراه (نقض فرنسى ٦ يونيه سنة ١٩٣٦ الحجلة النامة لتأمين البرى ١٩٣٢ – ٧٣٢) . وانظر پلائيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٠ ص ١٢٤٤ .

وقد قضى بإبطال عقد التأمين للتدليس ، أو على الأقل للغلط ، إذا أبرم العقد بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، وكان المؤمن يجهل ذلك ويعلمه المؤمن له (بواتييه أول فيراير سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ١٩٠٤ – أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٦) .

⁽١) اثنتان منهما ، وهما مذكرة التغطية والملحق ، ليستا حتمتين .

ويحثه على إبرام العقد ، بعد أن يبصره بمزايا التأمن ، وبنوع التأمن الذير يناسبه ، وبخير الشروط التي يستطيع الحصول علما⁽¹⁾ . فإذا ما استقر رأى الطالب على أن يمضى في هذا الطريق ، قدم له الوسيط طلباً مطبوعا أعده المؤمن من قبل (⁷⁾ . وهذا الطلب يشتمل على البيانات اللازمة التي يبرم على أساسها عقد التأمين ، وبخاصة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف التي تحيط مهذا الحطر ، ومبلغ التأمين الذي يتعهد المؤمن بدفعه عند تحقق الحطر ، ومقدار الأقساط الواجب دفعها ، ومواعيد الدفع ، وغير ذلك من البيانات التي يطلبها المؤمن لتكون أمامه عندما ينظر في إجابة هذا الطلب . فيملأ طالب التأمين الطلب المطبوع ، بأن يكتب فيه البيانات المطلوبة ، ثم فيملأ طالب التأمين الطلب المطبوع ، بأن يكتب فيه البيانات المطلوبة ، ثم طلب التأمين ، مع اشهاله على بيان الحطر المطلوب التأمين منه والظروف المحيطة بهذا الحطر ، على الإجابة على جموع من الأسئلة (questionnaire) (⁷⁾

⁽۱) وفي التأمين من الأخطار الكبيرة جرت العادة بأن يلجأ طالب التأمين إلى وساطة سمسار من سماسرة التأمين (courtiera d'assurance)، يكون وكيلا عنه لا من المؤمن (انظر Billaud في مهنة سمسار التأمين البرى سنة ١٩٣٧ – ١٩٣٧ من Billaud في المؤمن المناه المؤمن البرى سنة ١٩٣٨). وقد يصبح السمسار وكيلا عن المؤمن في العادات المتعلقة بسمسرة التأمين البرى سنة ١٩٣٨). وقد يصبح السمسار وكيلا عن المؤمن أقساط التأمين ، إذا أعطاء المؤمن مخالصات بهذه الأقساط لقبضها من المؤمن له (جرينوبل ق قبض أقساط التأمين ، إذا أعطاء المؤمن مخالصات بهذه الأقساط لقبضها من المؤمن له (جرينوبل المرجع السابق ١٩٣٧ – ١٩٧١ – بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣٠ ص ١٤٥ – محمود حمال الدين زكى فقرة ٢١ ص ١٩١) . أما إذا كان السمسار غير مفوض من المؤمن في قبض قسد التأمين ، وقبضه السمسار من المؤمن له ، فإن هذا النبض لا يحتج به على المؤمن ، ويكون السمسار مسئولا أمام موكله المؤمن له (باريس ٢١ اكتوبر سنة ١٩٣٧ داللوز الفظ Asa. Ter فقرة ٥) .

⁽٢) وإذا كان المؤمن حمية تبادلية ، كان هذا الطلب قائمة انضام (bulletin d'adhésion) إلى الجمعية ، بعد أن يكون طالب التأمين قد تلتى نسخة من نظمها (statuts) (پيكارو بيسون فقرة ٨٤ ص ٧٩).

⁽۳) ويراد بذلك أن يجيب طالب التأمين على هذه الأسلة حتى يتبين المؤمن من هذه الإجابة طبيعة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف المحيطة بهذا الخطر ، فيقرر ما إذا كان في وسعه أن يقبل النأمين منه . وإذا رد على طالب التأمين بالموافقة عين له في الوقت ذاته مقدار النسط الواجب دفعه (سيميان ففرة ٦٢ – أنسب كلوبيدي دالموز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٧٩) . ويسمى حد

تنقل للمؤمن ، وبعد أن يتلقى طالب التأمين الرد من المؤمن بالموافقة على التأمين متضمناً مقدار القسط المطلوب منه دفعه ، يتقدم بإيجاب بات يطب فيه إبرام العقد .

ولا الفقرة الأولى من المادة ٣ من مشروع الحكومة في صدرها: وتقول الفقرة الأولى من المادة ٣ من مشروع الحكومة في صدرها: ١ لا يكون طلب التأمين مازماً للمؤمن ولا للمؤمن له إلا بعد إتمام العقد ، (١) وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة .

فن ناحية المؤمن ، لا يمكن القول بأن طلب التأمين يلزمه . ذلك أن المؤمن لم يصدر منه إيجاب حتى يجوز القول بأن طلب التأمين يعتبر قبولا لهذا الإيجاب فيلتزم المؤمن . فهو وإن كان يمارس مهنة التأمين وعلى استعداد بحكم مهنته لأن يبرم عقود التأمين ، إلا أنه لا يصح القول بأن مجرد تسليمه لطالب التأمين طلباً يعد من جهته إيجابا . وإنما هو يطلب البيانات اللازمة التي يستطيع في ضوئها أن يبت فيا إذا كان يقبل إبرام العقد . ومن ثم يكون حرا ، بعد وصول طلب التأمين إليه ممضى من طالب التأمين ، في أن يقبل التعاقد وفي أن يرفضه . وإذا رفض التعاقد ، لم يكن ملزماً بشيء نحو طالب التأمين ، فلا بطالب ببيان أسباب هذا الرفض ، ولا بتبليغه الرفض لطالب التأمين أن مدة معينة ، ما لم يكن هناك اتفاق على ذلك (٢) .

⁼ الطلب في هذه الحالة بطلب معلومات أو أسئلة 'demande de renseignements ou علاف البات فيسمى يطلب التأمين (proposition d'assurance) بخلاف الإيجاب البات فيسمى يطلب التأمين (questionnaire)

⁽۱) وقد نقل هذا النص من صدر الفقرة الأولى للمادة ١٠٤٨ من المشروع التمهيدي . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات إ من أن تنظمها قوانين خاصة» (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) .

وجاه فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : « وبين المشروع فى مادته الثالة الأثر القانونى لطلب التأمين ، فيص على أن توقيع طالب التأمين على الطلب المقدم له لا يترتب عليه أى الترام قانونى ، سواه بالنسبة إلى المؤمن له أو المؤمن . ولا يعتبر طلب التأمين إلا مجرد عرص تمهيدى يكون من حق مقدمه أن يعدل عنه فى أى وقت يشاه ، كما يكون للمؤمن لم مطلق الحرية فى إجابته أو رفضه دون أن يطالب بتسبيب هذا الرفض أوحتى بتبليغه للمؤمن له خلال مدة معينة ».

 ⁽۲) پیکار و بیبنون المطول ۱ فقرة ۱۳۲ ص ۲۸۸ – محمد علی عرفة ص ۱۰۸ – محمد
 کامل مرسی فقرة ۲۱ مگررة – عبد المنعم البدراوی فقرة ۹۷ ص ۱۲۹ . هذا و پوحب تقنیل =

ومن ناحية طالب التأمين ، لا يكون طلب التأمين ملزما له هو أيضاً . ذلك أن الطلب إذا كان مجرد استعلام من جانب المؤمن له عن مقدار انقسط الذي يقدره المؤمن لإبرام عقد التأمين ، فليس ذلك بإيجاب بات . ولطالب التأمين ، بعد وصول رد المؤمن ، أن يمضى في التعاقد أو أن يعدل عنه ، وإذا عدل لم يكن ملزماً بشيء نحو المؤمن . وحتى لو كان طلب التأمين إيجاباً ، فقد جرت العادة بأن هذا الإيجاب يجوز الرجوع فيه ما دام المؤمن لم يصدر منه قبول ، فهو إيجاب بات غير ملزم . صبح أن المادة ٩٣ مدنى تنص على أنه ه إذا عين ميعاد للقبول ، الزم الموجب بالبقاء على إيجابه الى أن ينقضى هذا الميعاد . ٢ - وقد يستخلص الميعاد من ظروف الحال أو من طبيعة المعاملة يم ولكن استخلاص ميعاد هنا من ظروف الحال أو من طبيعة المعاملة يتعارض مع ما جرى به العرف في إبرام عقود التأمين ، حتى لو اعتبر طبيعة المعاملة يتعارض مع ما جرى به العرف في إبرام عقود التأمين ، حتى لو اعتبر الماباً باتاً ، غير ملزم لطااب التأمين (١) . فيجوز لهذا الأخير الرجوع فيه في أي إيجاباً باتاً ، غير ملزم لطااب التأمين (١) . فيجوز لهذا الأخير الرجوع فيه في أي وقت ، إلى أن يصدر قبول من المؤمن . فإذا رجع فيه ، أم يكن ملزما بشيء لا نحو المؤمن ولا نحو الوسيط .

الموجبات والعقود اللبنانى على المؤمن أن يبلغ طالب التأمين رده بالقبول أوبالرفض فى خلال خسة عشر يوماً ، فقد نصت المادة ٩٨٤ من هذا التقنين على ما يأتى : و على الضامن أن يسلم إلى المضمون ، أو أى شخص يبرز وكالة منه ، علما بوصول الطلب المقدم له لأجل عقد ضهان جديد أو تعديل عقد ضهان سابق . وعليه أيضاً أن يبلغ المضمون جوابه الإيجابي أو السلبى على ذلك الطلب فى خلال خسة عشر يوماً على الأكثر . وإذا خالف الضامن أحكام هذه المادة ، جاز الحكم عليه بأداء بدل العطل والضرر السضمون ، إذا أثبت وقوع الضرر عليه بسببهذه المخالفة هي .
 (1) انظر عكس ذلك وأن الإيجاب البات الصادر من طالب التأمين ملزم 'ه ، فلا يجوز له الرجوع فيه : محمد على عرفة ص ١٠٨ – ص ١٠٩ – محمد كامل مر مى فقرة ٢٥ – محمود الما الدين زكى فقرة ٢٦ – معمد كامل مر مى فقرة ٢٠ – محمود استثناف مختلط ٢ نوفير منة ١٩٤٠ م ٥ ه ص ١٨ .

وغى عن البيان أن طالب التأمين إذا حدد مدة معينة النزم بالبقاء فيها على إيجابه حتى بدل إليه ود المؤمن ، لم يجز له الرجوع في الإيجاب طول هذه المدة . وقد قضت المبادة الأولىمن قامون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل منة ١٩٠٨ بأن طالبه التأمين يبتى ملزماً بالبقاء على إيجابه مدة أربعة عشر يوماً إلا إذا حدد ميداداً أقصر ، أومدة أربعة أساميم إذا كان التأمين يقتضى كشفاً طبياً . ويتحلل من إيجابه إذا لم يصله القبول قبل أنتضاء الميعاد .

• ١٥٠ – أهمة طلب النامين: على أن لطلب النامين ، بالرغم من أنه غير ملزم لا للمؤمن ولا لطالب النامين ، أهمية كبيرة . فهو على كل حال إيجاب بات، أو هو في القليل استعلام عن مقدار القسط موجه للمؤمن ويشتمل في الوقت ذاته على بيان الخطر المطلوب التأمين منه والظروف المحيطة سهذا الحطر (١) . فني حالة قبول المؤمن للطلب حيث بتم بقبوله عقد التأمين ، يرجع إلى هذا الطلب فيما يتعلق بالحطر المؤمن منه ، وكل بيان يكون المؤمن له قد أدلى به في طلب التأمين يحسب عليه ويكون مأخوذاً به (٢) .

٢ = مذكرة التغطية المؤقتة

(note de couverture)

التأمين إن مرحلة الإيجاب البات ، حتى ينظر فيه المؤمن ليتخذ قراراً بشأنه . التأمين إن مرحلة الإيجاب البات ، حتى ينظر فيه المؤمن ليتخذ قراراً بشأنه . فهو إما أن يكون منذ البداية إيجاباً باتا ، أو يتحول من طلب معلومات من المؤمن إلى إيجاب بات (٦) . وفي الحالتين يجب أن يشتمل على جميع عناصر العقد – الحطر المؤمن منه والقسط ومبلغ التأمين – وعلى جميع الشروظ العامة والحاصة التي ستدرج بعد ذلك في وثيقة التأمين .

فإذا ما وصل طلب التأمين إلى هذه المرحلة ، نظر المؤمن فيه لقبولة آو لرفضه . فإذا رفضه ، لم يكن ملزما بشيء نحو طالب التأمين كما سبق القول⁽¹⁾ . أما إذا لم يرفضه ، فقد يستغرق النظر في قبوله بعد ذلك وقتاً غير قصير ، بل قد يقبل المؤمن الطلب ومع ذلك يمضى وقت قبل تحرير وثيقة التأمين وإعدادها للتوقيع ثم إرسالها بعد توقيعها إلى طالب التأمين . فني الحالتين لا يكون طالب التأمين ، طول الوقت الذي يمضى دون أن يصله قبول المؤمن ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٨ه .

⁽۲) بیکاروبیسون ففرهٔ ۴۸ ص ۸۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرهٔ ۸۱ ص ۸۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۲۰ منتاف مختلط ۱۹ م ۸۱ – محمد علی عرفهٔ ص ۱۱۰ عبد المنهم البدراوی فقرهٔ ۹۶ ص ۱۲۰ – استئناف مختلط ۱۹۰۹ دیسمبر سنة ۱۹۰۲ م ده ص ۱۸ (أسباب الحکم) – نقص فرنسی ۲۳ أکتوبر سنة ۱۹۰۲ میریه ۱۹۰۶ – ۱ – ۸۵ .

⁽٣) انظر آلفاً فقرة ٧٨ه.

^(؛) انظر آنداً فقرة ٧٩٥.

قد أمنّ نفسه من الحطر الذي يتهدده ، فإذا ما تحقق الحطر في أثناء هذا الوقت لم يستطع الرجوع بشيء على المؤمن وتحمل الحطر وحده .لذلك جرت العادة بأن يتفق طالب التأمين مع المؤمن على تغطيته مؤقتاً وتأمينه من الحطر في الفترة التي تمضى قبل أن يتسلم وثيقة التأمين النهائية ، وذلك عن طريق مذكرة تغطية مؤقتة يمضها المؤمن .

مانان للمذكرة التفطية المؤفنة: ويتبين مما تقدم أن هناك حالتين لمذكرة التفطية المؤفنة الأولى أن يكون المؤمن قد قبل طلب التأمين، وأمضى في الوقت ذاته المذكرة المؤفتة لتفطية طالب التأمين طول الوقت الذي يستغرقه تحرير وثيقة التأمين وإعدادها للتوقيع ثم إرسالها لطالب التأمين. والحالة الثانية أن يكون المؤمن لم يبت بعد في طلب التأمين، فيمضى المذكرة المؤقنة لتغطية طالب التأمين طول الوقت الذي يحتاج إليه لفحص الطلب والبت فيه بالقبول أو بالرفض.

الحالة الأولى لمذكرة الفطية المؤقنة: وقد عرضت لهذه الحالة الفقرة الثانية من المادة ٣ من مشروع الحكومة ، إذ تقول : « على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا سلم المؤمن المؤمن له مذكرة لتغطية مؤقتة وذلك وفقاً للشروظ الواردة فيها ١٥٠٥. فالمنروض هنا أن المؤمن قد قبل

⁽¹⁾ وقد نقل هذا النص عن الفقرة الأولى من المبادة ١٠٤٩ من المشروع التمهيدى ، وتجرى هذه الفقرة على الوجه الآتى : «على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا أثبت العلم نان في مذكرة مؤقتة القواعد الأساسية التي يقوم عليها هذا العقد ، وتضمنت هذه المذكرة النزامات كل من الطرفين للاخر » . وقد حذف نس المشروع التمهيدى فى بخة المراجعة لتعلقه « بحزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٦ وص٣٢٧ في الهامش) .

وجا في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « غير أنه قد تمضى فترة طويلة بين تنديم بالمب التأمين وتسلم الوثيقة ، ولكن يحسل بالب التأمين على ضان مباشر بمجرد تقديم الصلب ، رؤى أن تتضمن المبادة الثالبة حكماً بمقتضاه يتم العقد حتى قبل تسلم الوثيقة إذا تسلم المؤمن له من المؤمن مذكرة تنطية مؤقتة وذلك وهذاً لمشروط الواردة في هذه المذكرة » .

وتنص النقرة الأخيرة من المادة ٩٦٣ من تقنين الموحبات والعقود اللبناني على ما يأتى :
 وهذه الأحكام لا تميع أن يكون الصامن منزماً تجاه المضمون، حتى قبل تسليم لانحة الشروط أو الديل الإضافي، إدا أثبت المصمون أن الصامل قبل المقد بمقتصى مـ كرة وقتية به .

طلب التأمين ، ولكنه في سبيل تحرير الوثيقة النهائية وإعدادها لتوقيعها حتى يرسلها بعد ذلك لطالب التأمين . ولما كان ذلك يستغرق وقتاً ، فهو بالاتفاق مع طالب التأمين يثبت في مذكرة مؤقتة القواعد الأساسية التي يقوم عليها التدقد من خطر مؤمن منه وقسط ومبلغ تأمين ، كما يثبت التزامات كل من الطرفين ، ويرسل مهذه المذكرة المؤقتة إلى المؤمن له تمهيداً لإرسال الوثيقة النهائية .

ويعتبر النعاقد قد تم في هذه الحالة من وقت وصول المذكرة الموقتة إلى المؤمن له . وتقوم هذه المذكرة موقتاً مقام الوثيقة النهائية ، بحيث يستطيع المومن له أن يطالب المومن بموجها بجميع الالترامات التي ترتبت على التعاقد (١) كما يستطيع المومن أن يطالب المومن له بجميع التراماته . فإذا ما تم إعداد الوثيقة النهائية ووقعها المومن وأرسلها إلى المومن له ، انتهت مهمة المذكرة الموثقة ، وحلت محلها الوثيقة النهائية (٢) . ولكن هذه الوثيقة الأخيرة تسرى أحكامها ، لامن وقت وصولها إلى المومن له ، بل ولا من وقت توقيع المومن إياها ، ولكن من وقت وصوله المذكرة الموقتة إلى المومن له ، وبذلك يكون لها أثر رجعي (٢) .

النائية المادة ١٠٤٩ من المشروع التمهيدى . فبعد أن عرضت لهذه الحالة النائية المادة به ١٠٤٩ من المشروع التمهيدى . فبعد أن عرضت هذه المادة في فقرتها الأولى للحالة الأولى التي تقدم ذكرها ، قالت بعد هذا : ٢٥ – ومع ذلك قد يستفاد من الظروف التي كتبت فيها المذكرة أن الطرفين لم يقصدا بها إلا أن يكون اتناقهما موقتا ، مع احتفاظ كل منهما بحقه في العدول عن التعاقد النهائي مادامت الوثيقة لم تسلم للمؤمن له . ٣ – فإذا م تكن نية الطرفين من كنابة المذكرة واضحة ، اعتبرت هذه المذكرة بمثابة دليل مؤقت على حصول

⁽١) استناف نخلط ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٢٦م ٣٩ ص ١١٥.

⁽۲) فإذا تام تعارض بين الشروط المدونة فى المذكرة المؤقنة والشروط المدونة فى المذكرة المؤقنة والشروط المدونة فى المذكرة المؤقنة (كولمار ١٧ مايو سنة ١٩٥٠ الحجلة الدامة للتأمين البرى ١٩٥٠ – ٤١٢ – بلانيول وريهير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٣ ص ١٩٥٠).

⁽٣) عـد المنعم البدراوي ففرة ١١٤ – عبد الحي حجازي فقرة ١٦٥ ص ١٦١ .

التعاقد نهائياً ه(1). فالمفروض هنا أن المؤمن ، على خلاف الحالة الأولى ، لم يبت بعد فى طلب التأمين بالقبول أو بالرفض ، وهو فى حاجة إلى شىء من الوقت حتى يستطيع أن يصل إلى قرار فى ذلك . فيعمد ، بناء على رغبة طالب التأمين ، إلى أن يثبت فى مذكرة انفاقاً مؤقتاً على تغطية طالب التأمين من الحطر الذى قصد التأمين منه ، وذلك لمدة معينة تبين فى المذكرة .

ولايعتبر النعاقد النهائي قد تم في هذه الحالة بمجرد وصول المذكرة الوقنة إلى طالب التأمين. وإنما يعتبر أن هناك تعاقداً موقتا على تغطية الخطر المطاوب التأمين منه . فإذا تحقق الخطر في أثناء قيام هذا التعاقد المؤقت ، رجع طالب التأمين على المؤمن بمبلغ التأمين ، وسنرى أنه يكون قد دفع قسط التأمين للمؤمن عند تسلمه للمذكرة المؤقتة ، سواء في الحالة الأولى أو في الحالة الثانية . وبذلك تكون المذكرة المؤقتة قد حققت الغرض المقصود منها ، وهو تغطية طالب التأمين من الخطر الذي يتهدده ، حتى يبت المؤمن في طلب التأمين (٢) . فإذا ما بت المؤمن في طلب التأمين ، فهو بين أن يبت فيه بالقبول أو أن يبت فيه بالرفض . فإذا بت بالقبول ، ووصل إلى المؤمن له وثيقة التأمين النهائية محضاة من المؤمن ، حلت هذه الوثيقة النهائية على المذكرة المؤقتة ، ولكن أحكامها تسرى ، كما في الحالة الأولى ، من وقت وصول المذكرة المؤقتة إلى طالب التأمين لامن وقت وصول الوثيقة النهائية إلى المؤمن له . أما

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٦ في الهامش. وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين حاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ في الهامش). ولم ينقل مشروع الحكومة هذا النص الذي يعرض للحالة الثانية من المذكرة المؤقتة ، كا نقل النص الذي يعرفهي للحالة الأولى. ولكن الحكم الوارد عن الحالة الثانية في المشروع المجهيدي يتفق مع القواعد الدامة ، كالحكم الوارد عن الحالة الأولى في كن من المشروع الحكومة .

⁽٣) هذا ويجوز لطالب التأمين في هذه الحالة ، قبل أن يبت المؤمن في طلب التأمين بالقبول ، أن يرجع في طلبه . وبذلك تبق المذكرة المؤقتة قائمة إلى نهاية مدنها ، وبعد ذلك تنقطع الصنة بين المؤمن وطالب التأمين . وتقول الفقرة الثانية من المبادة ١٠٤٩ من المشروع التهيدي في هذا الصدد : يا ومع دلك قد يستفاد من الظرف التي كتبت فيها المذكرة أن الطرفين لم يقصدا بها إلا أن يكون اتفاقهما مؤقتا ، مع احتفاظ كل منهما مجقه في العدول عن التعاقد الهائي مادامت الوثيقة في تسلم المؤمن له يه .

إذا بت المؤمن في طلب التأمين بالرفض ، فإن انتعاقد النهائي لا يتم ، ولكن المذكرة المؤقتة تبقى سارية إلى انتهاء المدة المعينة التي ذكرت فيها^(١) ، حتى إذا ما انقضت هذه المدة انتهت الصلة بين المؤمن وطالب التأمين (٢) .

فيما مذكرة النفطية المؤقتة ، تصدر هذه المذكرة مكتوبة وموقعة من المؤمن فيما مذكرة النفطية المؤقتة ، تصدر هذه المذكرة مكتوبة وموقعة من المؤمن وحده . ولكنها مع ذلك تسجل اتفاقاً يكون قد تم قبل هذا بين المؤمن وطالب التأمين . ورضاء المؤمن بشهد عليه توقيعه للمذكرة ، أما رضاء طالب التأمين فيشهد عليه إما طلب مكتوب يكون قد تقدم به للمؤمن ، وإما تسلم طالب التأمين للمذكرة ودفعه قسط التأمين إذا كان قد تقدم إلى المؤمن بطلب شفوى . ذلك أن تسلم المذكرة المؤقتة لطالب التأمين ، في كل من حالتها ، يقترن دائماً بدفع طالب التأمين للقسط حتى يتحمل المؤمن تبعة الحطر من وقت تسلم طالب التأمين للمذكرة (7) .

⁽۱) محكمة Gourdon الابتدائية ٦ ديسبر سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ - ١٥ – وقرب نقض فرنسى ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٠ داللوز ١٩٤١ – ٥ – بيكار وبيسون نقرة ٨٥ ص ٧٧ – ولانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٣ ص ١٩٥٥ – عبد الحي حجازى فقرة ١٦٥ ص ١٦٧ – انظر عكس ذلك وأن المذكرة المؤقتة يزول أثرها بمجرد رفض المؤمن لطلب التأمين ويسترد طالب التأمين جزءاً من القسط في مقابل الزمن الذي تحلل فيه المؤمن من الفهان : پيكار وبيسون المطول ١ ص ٢٧٧ – محمد على عرفة ص ١١١ – عبد المنجم البدراوى فقرة ١١٥.

⁽۲) محكة Oourdon الابتدائية ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى الرك عكة - ٣٤ – پلانيول وريهير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٣ ص ٢٥٥ .

هذا وإذا حررت مذكرة تنطية مؤقتة ، وقام شك في أن تكون قد حررت لتقوم دليلا مؤتناً على حصول التعاقد النهائي كما هو الأمر في الحالة الأولى ، أو أنها تعاقد مؤقت لتنطية الحطر المؤون منه حتى يبت المؤمن في طلب التأمين بالقبول أو بالرفض كما هو الأمر في الحالة الثانية ، رجيح الفرض الأول واعتبرت المذكرة دليلا مؤقتاً على حصول التعاقد النبائي . وتقول الفقرة الثالثة من الحادة و و المدون من المشروع التهيدي في هذا الصدد : « فإذا لم تكن نية الطرفين من كتابة المذكرة واضحة ، اعتبرت هذه المذكرة مثابة دليل موقت على حصول التعاقد نهائياً هي وافظر في دنا المدني استداف مختلط (دوائر مجتمعة) ه مارس سنة ١٩٣١ م ٢٣ ص ٢٩٩ ص ٢٩٩ – محمد عن عرفة ص ١١١ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١١٦ – محمود جمال الدين زكي فقرة ٧٤ ص ٩٨ م عن عرفة ص ١١١ أبريل سنة ١٩٣٦ داللوز ١٩٣٣ – ٢٨ مع تعليق بيسون – بلانيول وربيبر وبيسون ١١ ففرة ١٢٨ من ١٩٣٠ من ١٩٠٠ .

وط تشتمل المذكرة الموقعة على البيانات المفصلة التى تشتمل عليها الرثبقة النهائية (۱) والتى سيأنى ذكر ها (۲). وإنما تقتصر ، كما سبق القول ، على ذكر القواعد الأساسية للتعاقد (نوع التأمين والحطر المؤمن منه ومبلغ التأمين والقسط والمدة التى تسرى المذكرة فى أثنائها وبدء سريان هذه المدة) والترامات كل من الطرفين . فإذا كان فيها نقص ، أكمل النقص بالرجوع إلى الشروط العامة التى يذكرها المؤمن عادة فى وثائق التأمين التى تصدر منه بحسب نموذج يعده لذلك (police-type de l'assureur) (۳) . ولا يوجد شكل خاص للمذكرة الموثقة ، فأية ورقة مكتوبة تكنى ، ولو كانت فى صورة كتاب عادى مرسل إلى طالب التأمين ، دون حاجة إلى أن يذكر فى الكتاب أنه مذكرة تغطية موقعة (۱) . ولكن يجب أن يوقع الموثمن ، أو أى شخص آخر يعتمده الموثمن لذلك كالوسيط الذى اتصل بطالب التأمين ، المذكرة المؤقنة من التاريخ وصولها إلى طالب التأمين (۲) . فإذا تحقق الخطر الموثمن منه ابتداء من هذا التاريخ وجب على المؤمن دفع مبلغ التأمن .

⁽۱) نقض فرنسي أول مارس سنة ۱۹۶۸ الهلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۸ – ۱۱۹ – اليون الابتدائية التجارية ۲۰ أغسطس سنة ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۱۹۸ – پلانيول ورپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۳ ص ۲۰۰ – أنسيكلوبيدي داللوز ۱ لفظ Asa. Ter. فقرة ۹۶۰ ص ۸۳ م

⁽ ٢) انظر ما يلي فقرة ٨٧٥ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲ مایوسنة ۱۹۶۱ المجلة انعامة لتأمین البری ۱۹۶۱ – ۳۱۶ – دالوز ۱۹۶۱ – ۲۹۰ – پیکاروبیسون فقرة ۸۵ ص ۹۶ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرة ۱۲۸۴ ص ۲۰۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۸۸ .

⁽¹⁾ نقض فرنسي أول مارس سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ١١٩– پيكار وبيسون فقرة ٥٨ ص ٩٦.

⁽ه) محكة Nevers الابتدائية ١٠ يناير سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٢٥٨ – پيكار وبيسون فقرة ٨ه ص ٩٦ – وانظر عكس ذلك محكة ليون الابتدائية التجارية ٢٥٨ أعسطس سنة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٦٨ .

⁽٦) نقض فرنسي أول مارس سنة ١٩٤٨ الحبلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ١١٩ .

8 ٣ - وثيقة التأمين (police d'assurance)

٥٨٦ - بت المؤمن في طلب التأمين بالفبول - المسائل المنعلقة بوثيقة

الناُمبن : ففرض فى هذه المرحلة الثالثة أن المؤمن ، بعد أن تلتى إيجاباً باتاً من المؤمن له ، بت فيه بالقبول . فعند ذلك يعمد إلى تحرير وثيقة التأمين ويوقعها (١) ، ويرسلها عن طريق الوسيط إلى المؤمن له . ووثيقة التأمين هذه هي عقد التأمين ذاته ، جرت العادة بأن يتخذ صورة وثيقة (police)(٢).

والمسائل المتعلقة بوثيقة التأمين بعضها يتصل بتحرير الوثيقة ، وهذه المسائل هي : (١) مشتملات وثيقة التأمين (٢) اللغة والحط اللذان تكتب بهما الوثيقة (٣) صورة الوثيقة . وبعضها يتصل بالوثيقة ذاتها بعد تحريرها والتوقيع عليها من المؤمن ، وهذه المسائل هي : (١) مهمة وثيقة التأمين ، وهل هي للإثبات أو للانعقاد ؟ (٢) بدء سريان وثيقة التأمين (٣) تفسير وثيقة التأمين (٤) تلف وثيقة التأمين أو ضياعها .

فهذه مسائل سبع نبحثها على التوالى .

٥٨٧ ــ مشتملات وبُغة التأمين: تتضمن وثيقة التأمين الشروط العامة المطبوعة التي يضعها المؤمن ، بحسب نموذج يعده لذلك (police-type). وإلى جانب هذه الشروط العامة ، تذكر بيانات معينة نكتب بالآلة الكاتبة أو باليد ، وهذه البيانات هي التي تخصص وثيقة التأمن باعتبارها عقداً مرماً

⁽١) وتوقيح المؤمن له على الوثيقة ليس ضرورياً ، إلا إذا كان مشترطاً توقيع كل من الطرفين . ذلك لأن توقيع المؤمن له قد سبق تحرير الوثيقة ، فهو قد وقع طلب التأمين الذي يعتبر من جانبه إيجاباً بانا على النحو الذي بيناه فيما تقدم (انظر آنفاً فقرة ٧٨٥) . ويلي هذا الإيجاب السادر من المؤمن له قبول المؤمن ، ويتمثل في توقيعه لوثيقة التأمين .

⁽ r) واشتق لفظ "police" من الكلمة اللاتينية "policeri" ، ومعناها بالفرنسية "promettre" أي « يتعهد » (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۱۳۳) .

⁽٣) وتقضى المبادة ١٠ من القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ (م ٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأن تقدم هبئة التأمين إلى مصلحة التأمين ، مع طلب التسجيل ، نموذجاً من كل نوع من أنراع وثائق التأمين التي تصدرها .

مع مومن له بالذات (۱) . وقد أوردت المادة ٥ من مشروع الحكومة هذا البيانات ، إذ تقول : ١ يجب أن تنضمن وثيقة التأمين ، علاوة على الشروط العامة ، البيانات الآتية : (١) تاريخ توقيعها . (ب) أسماء المتعاقدين وموطن كل منهم . (ج) الأشخاص أو الأشياء المومن عليها . (د) طبيعة المخاطر المؤمن منها . (ه) التاريخ الذي يبدأ منه تأمين هذه المخاطر والتاريخ الذي ينتهى فيه . (و) القسط أو الاشتراك أو رأس المال الذي يؤديه المومن له مقابل تعهدات المومن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين الذي يلتزم به المؤمن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين الذي يلتزم به المؤمن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين

(۱) فتاريخ توقيع الوثيقة من المؤمن يحدد الوقت الذي قبل فيه المؤمن قبولا نهائياً إبرام العقد ، ولكن العقد لا يتم ، إذا كان تمامه متوقفاً على الوثيقة ، إلا من وقت وصولها إلى المؤمن له موقعاً عليها من المؤمن ، كما سنرى . ووقت تمام العقد هو الذي يحدد منى لا يجوز الرجوع فيه ، لا من جهة المؤمن له ولامن جهة المؤمن . وهو الذي يحدد اللحظة الأخيرة التي يجب عندها على المؤمن له أن يقرر في دقة كل الظروف المعلومة له والتي بهم المؤمن معرفتها لتقدير المخاطر التي أخذها على عاتقه (م ١٥ حرف ا من مشروع الحكومة) . وهو الذي يتخذ أساساً لترتيب المؤمنين المتعاقبين عند تعدد عقود التأمين من نفس الحطر ، إذا وجد شرط خاص في الوثيقة يقضى بتوزيع المسئولية

⁽۱) وتدرج بعض شركات التأمين ، ضمن الشروط العامة المطبوعة ، فصلا تسميه «الاتفاقات الحاصة » (conventins spéciales) لتحيل عليه فى بعض الشروط عند سردها الشروط الخاصة ، فتخف بذلك قائمة هذه الشروط الأخيرة (سبيان فقرة ٢٦- أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter) .

⁽۲) وقد نقلت هذه المادة عن المادة من المشروع التمهيدى . وحذف نص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣١ – ص ٣٣٦ فى الهامش) . وتنص المادة ١/٩٦٤ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أن « يؤرخ عقد الضمان فى يوم إبرامه . ويبين فيه : ١ – الشيء المضمون . ٢ – أسماء الضامن والمضمون و محل إقامتهما . ٣ – نوع الأخطار المضمونة . ٤ – تاريخ ابتداء الأخطار وتاريخ انتهائها . ٥ – القيمة المضمونة . ٢ – القسط أو بدل الضمان . ٧ – خضوع المتعاقدين لحكم محكين عند قيام النزاع إذا كانوا قد اتفقوا على ذلك » .

بين المؤمنين على أساس الأسبقية فى التاريخ (م ٣٥ فقرة أخيرة من مشروع الحكومة عن (١) .

(ب) وأسماء المتعاقدين ومواطنهم تحدد شخصية أطراف العقد. ففيا يتعلق بالمؤمن له ، يذكر عادة إلى جانب اسمه وموطنه لقبه وصناعته . وفي حالة التأمين على الحياة ، يذكر أيضاً اسم المستفيد ولقبه إذا كان معيناً ، واسم الشخص المؤمن على حياته في حالة التأمين على حياة الغير ولقبه وتاريخ ميلاده (م ٥٧ من مشروع الحكومة) كما سيجيء . وفيا يتعلق بالمؤمن ، يذكر اسم شركة التأمين (أو الجمعية التبادلية) ومقر أعمالها ورقم قيدها في السجل وتاريخ حصوله مع الإشارة إلى أنها هيئة خاضعة الأحكام قانون هيئات التأمين (م ١٧ من القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩ وم ١١ من مشروع وزارة الاقتصاد) .

(ج) والأشخاص والأشياء المؤمن عليها ، وذلك بحسب ما يكون التأمين تأميناً على الأشخاص كما فى التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات فيذكر المم الشخص المؤمن على حياته أو المؤمن من الإصابات ، أو يكون التأمين تأميناً على الأشياء فيذكر مثلا المنزل المؤمن عليه من الحريق أو المزروعات المؤمن عليها من الموت .

(د) وطبيعة المخاطر المؤمن منها ، فيذكر إذا كان التأمين تأميناً من الحريق أو من الإتلاف أو من المسئولية عن حوادث السيارات ، أو أن التأمين تأمين من العجز أو المرض أو الإصابات ، أو هو تأمين لحالة الوفاة أو لحالة اليقاء أو هو تأمين مختلط ، أو غير ذلك من المخاصر المختلفة التي يجوز التأمين منها .

(ه) والتاريخ الذي يبدأ منه تاريخ المخاطر هو مبدأ سريان عقد التأمين. ولهذا التاريخ أهمية كبيرة كما هو ظاهر ، إذ أن الخطر إذا تحقق قبل هذا التاريخ لا يكون المؤمن مسئولا عنه ، وإنما يسأل عن الخطر الذي يتحقق

⁽۱) ومع ذلك فقد قضى بأن عدل ذكر التاريخ فى وثيقة التأمين لا يكون سبباً فى بطلان الوئيقة ، وكل ما ينشأ عن ذلك هو صعوبة تحديد التاريخ الذى تنشأ فيه التزامات الطرفين (نقض هرندى ٥ نوفبر سنة ١٩٤٥ داللوز ١٩٤٦ – ٣٣) .

ابتداء من هذا التاريخ (١). وسنعود فيما يلى (٢) إلى بحث كيف يتحد رخ مبدأ سريان عقد التأمير مبدأ سريان عقد التأمير بل يجب أيضاً ذكر التاريخ الذي ينتهى فيه التأمين (٦). ويؤدى ذلك إلى ذكر مدة العقد ، إذ هي المدة المحصورة ما بين مبدأ سريان العقد وتاريخ انتهائه (١٠). ويذكر عند الاقتضاء شرط ابتداء العقد وأسباب الفسخ وجواز الرجوع في العقد .

(و) والقسط أو الاشتراك أو رأس المال الذى يؤديه المؤمن له مقابل تعهدات المؤمن يكون ، فيما يتعلق بالقسط أو رأس المال ، إذا كان المؤمن شركة مساهمة ، وفيما يتعلق بالاشتراك ، إذا كان المؤمن جمعية تبادلية . ويذكر

⁽۱) ويعلب أن يحدد الطرفان مبدأ سريان العقد بظهر يوم معين ، حتى ينضبط الناريخ باليوم والساعة والدقيقة (انظر ما يلي فقرة ٩١ ه) .

⁽٢) انظر فقرة ٩١٥.

⁽٣) انظر المادة ١٠٥٨ من المشروع التمهيدي .

⁽٤) وفى الجمعيات التبادلية للتأمين تكون مدة العقد هي مدة الجمعية التبادلية ذاتها ، لأن المؤمن له يكون عضواً في الجمعية . وليس الأمر كذلك في الشركات المساهمة ، فالمؤمن له لا يكون في العادة شريكاية ومن ثم لا يوحد مبرر لأن تحدد مدة التأمين في هذه الحالة بمدة الشركة المساهمة (سيميان فقرة الا - أسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ١٥٥ - عكس ذلك بيكاروبيسون فقرة ١٥٥ أص ٢٤٨) .

إلى جانب ذلك تاريخ الاستحقاق أو تواريخ الاستحقاق الدوربة في حالة ما إذا كانت هناك أقساط متعددة ، وكذلك كيفية الأداء (١).

(ز) وعوض التأمين الذي يلتزم به المؤمن هو مبلغ التأمين الذي يترتب في ذمة المؤمن عند تحقق الحطر المؤمن منه ووقوع الكارثة. وقد لا يكون هناك محل لذكر عوض التأمين ، ويتحقق ذلك في حالة التأمين من المسئولية بغير تحديد لمبلغ التعويض.

وليست هذه البيانات على سبيل الحصر ، بل قد تذكر بيانات أخرى غير ها فى وثيقة التأمين إذا كانت داخلة فى شروط العقد ، كطريقة الإدلاء بالبيانات وميعاد تسوية مبلغ التأمين وطرق تقدير الأضرار (٢) .

والمفروض أن البيانات المذكورة فى وثيقة التأمين مطابقة لما تم الاتفاق عليه مبدئياً بين الطرفين عندما تقدم المؤمن له بطلب التأمين موقعا إياه . فإذا تسلم المؤمن له وثيقة التأمين ، ووجد أن بعض البيانات الواردة بها لا تطابق ما كان الاتفاق قد تم عليه ، فله أن يطلب تصحيح هذه البيانات ، وعليه أن يثبت عدم المطابقة . فإذا أثبت ذلك ، وجب تصحيح الوثيقة حتى تصبح مطابقة للمتفق عليه . أما إذا سكت المؤمن له عن طلب التصحيح مدة طويلة ، فقد يستخلص من سكوته أنه قد نزل عن حقه فى طلب التصحيح وأنه قد قبل ضمنا الشروط المدونة فى الوثيقة (٢) .

⁽۱) وإذا سكت المتعاقدان عن تحديد انقسط ، أمكن الرجوع إلى تعريفة المؤمن لتحديده ، وذلك يستخلص من إرادة المتعاقدين الضمنية أو عا جرى به انعرف (پيكار وبيدون المعلول ١ ص ٢٦١ – محمد على عرفة ص ١١٤).

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۵۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۱ .

⁽٣) وقد نصت المادة ١٠٥٠ من المشروع التمهيدى في هذا المنى على أنه ، إذا لم تطابق الشروط المدونة بالرثيقة ما تم الاتفاق عليه ابتدائياً ، حقالهالب التأمين أن يطلب تصحيح الشروط في مدى ثلاثين يوماً من وقت تسلم الوثيقة ، فإذا لم يفمل اعتبر ذلك قبولا منه المشروط المدونة ». وقد حدث هذا النص في لحنة المراجعة لتعلقه ، بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة برعمال منحصيرية ه من ٣٢٧ ومن ٣٢٧ في الحامش) ، انظر أيضاً المادة ١٢ من قانون المين سويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ .

و نصر المشروع التمهيدي ليس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، فيما عدا تحديد مدة الثلاثين يوماً لدة تترك لنفدير القاضي بحسب ضروف القضية .

التأمين أن تكون مكتوبة في ورقة رسمية . وقد جرت العادة أن تكون مكتوبة في ورقة رسمية . وقد جرت العادة أن تكون مكتوبة في ورقة عرفية ، وقد أعدها المؤمن مقدما بحروف مطبوعة فيا يتعلق بالشروط العامة المبينة في النموذج (police-type) الذي أعده لذلك . أما البيانات الحاصة السابق ذكرها(١) ، وهي التي تخصص وثيقة التأمين لمومن له بالذات ، فهذه تكتب بالآلة الكاتبة أو باليد لأنها لا تعرف مقدما ، ولا تتحدد إلا عند التعاقد ، فلا يمكن طبعها كما هو الأهر في الشروط العامة . والشروط العامة المطبوعة والبيانات الحاصة المكتوبة بالآلة المكاتبة أو باليد تعتبر جميعها كلا لا يتجزأ ، وهي شروط التعاقد ، فهي من القوة عبر له سواء (٢) .

ولم يعرض التقنين المدنى للغة التى يجب أن تكتب بها الوثيقة ، كما فعل المشرع الفرنسي إذ أوجب أن تكتب باللغة الفرنسية (م ١٨٢ من دكريتو ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٣٨). ولكن مشروع الحكومة عرض لهذه المسألة فأوجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، إذ نصت المادة ٦ من هذا المشروع على أنه « يجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، ويجوز أن تصحبها ترجمة بإحدى اللغات الأجنبية . ويسرى هذا الحكم على كل إضافة أو تعديل في وثيقة التأمين ، وفي حالة النزاع يكون النص العربي هو المعمول به . ويجب كذلك أن تكتب باللغة العربية طلبات التأمين والإقرارات والمستندات التي تتخذ أساساً في إنمام العقد ، إلا إذا رغب المومن له في كتابتها بإحدى اللغات الدولية في انتعامل (٢) . وهذا هو الذي يجرى عليه

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٨٥.

⁽۲) نتم فرنای ۳۱ ینایر سهٔ ۱۹۲۷ میریه ۱۹۲۷ – ۱ – ۱۹۰ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ افظ Asa. Ter. فقرهٔ ۱۰۱

⁽٣) وقد نقل هذا النص عن المادة ٢٠٥٣ من المشروع التمهيدن وكانت تجرى على الوجه الآتى : « يجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، كا يجب أن تكتب أبضاً بإحدى اللغات الدولية في التعامل إذا رغب طالب انتأمين في ذلك » . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في لحنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات بحسن أن تنظمها أوانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٢٧ في الهامش) .

وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : ﴿ وَلَمَا كَانَتَ وَثَيْقَةُ النَّامِينَ لِع

العمل ، فوثائق التأمين في مصر تكتب باللغة العربية ، وكذلك ملحقات هذه الوثائق (avenants) . وإذا صحب الوثيقة ترجمة باللغة الإنجليزية أو اللغة الفرنسية ، وهما اللغتان الأجنبيتان الشائعتان في مصر ، فالنص العربي هو الذي يعتد به إذا اختلف مع الترجمة ، لأنه هو النص الأصلي . أما طلبات التأمين والإقرارات وغيرها من المستندات التي تتخذ أساساً لإتمام التعاقد ، فالمؤمن له بالخيار بين أن يكتها باللغة العربية أو بلغة أجنبية متداولة في التعامل .

وقد عرض المشرع الفرنسي في قانون التأمين الصادر في ١٩٣٠ يوليه سنة ١٩٣٠ للخط الذي تكتب به الوثيقة ، سواء كان مطبوعاً أو مكتوبا بالآلة الكاتبة أو باليد . فأوجب في المادة ٨ من هذا القانون أن تكون الوثيقة مكتوبة بحروف ظاهرة (en caractères apparents) (١). وأوجب في المادتين ه و ٩ من نفس القانون أن تكون مدة العقد والشروط المتعلقة بأحوال البطلان والسقوط مكتوبة بحروف ظاهرة كل الظهور ، أو ظاهرة جداً البطلان والسقوط مكتوبة بحروف ظاهرة كل الظهور ، أو ظاهرة جداً المؤمن المؤمن المؤمن

⁼ مى المحور المثبت للعقد ، فقد كان لزاماً أن تكتب بلغة يقرأها جهور المؤمن لهم من المتحدن بجنسية الجمهورية الربية المتحدة . لذلك أو جبت المبادة السادسة تحرير الوثائق وكل إضافة أو تعديل لها باللغة العربية ، وذلك حتى يتاح للمؤمن لهم دراسة ماتحتويه من شروط قبل توقيعها . غير أنه ذظراً إلى أد المؤمن له قد يكون غير متمتع بجندية الجمهورية العربية المتحدة ولا يلم باللغة العربية ، فقد أجازت المبادة المذكورة أن يرافق الوثيقة المحررة باللغة العربية ترجمة لها بإحدى اللغات الدولية في النعامل . على أنه في حالة وقوع أي نزاع بين المؤمن اله والمؤمن ، يكون النص العربي مو الذي يعمل ، لم كا نصت المبادة على أن تحرر باللغة العربيسة طلبات التأمين والإقرارات والمستندات التي تنخذ أساساً في إتمام العقد ، إلا إذا رغب المؤمن له في كتابتها بإحدى الننات الدواية في التعامل » .

⁽۱) وهذا القضاء على ماكانت شركات التأمين قد درجت عليه من كتابة وثائق التأمين بحروف دنينة لا تتيسر قرامها . وقد نبهت محكمة النقض الفرنسية في أحكامها إلى وجوب أن تكون الحروف مقروءة (lisibles) (نقض فرنسي ١٤ مايو منة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٤١) (نقض فرنسي البرى ١٩٤٦ – ٤٨ – داللوز ١٩٤٨ – ١٩٤٨) . وحرمت الحروف الدقيقة (caractères fins) (نقض فرنسي ٢ يناير منة ١٩٤٨ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٤٨ – داللوز ١٩٤٨ – ١٥٣) . وقضت بعض المحاكم ببطلان وثيقة التأمين لعدم وضوح الكتابة (محكمة فيم الابتدائية التجارية ٩ يونيه منة ١٩٣٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٤ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ٣٠). وانظر پيكار وبيسون فقرة ٥٥ ص ٩٠ – پلانيول وديبير وبيسون ١١ فقرة ١٦٨١ ص ١٥٠١.

له (۱) . أما المشرع المصرى فقد وضع نصاً يبطل فيه الشروط التعسفية بوجه عام التي ترد في وثيقة التأمين ، وذكر بوجه خاص بعض هذه الشروط، ويعنينا منها هنا نوعان ذكرا في البندين ٣ و ٤ من المادة ٧٥٠ مدنى إذ تنص على أن ١ يقع باطلاما يرد في وثيقة التأمين من الشروط الآتية : . . ٣ – كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر وكان متعلقا بحالة من الأحوال التي تؤدي إلى البطلان أو السقوط . ٤ – شرط التحكيم إذاورد في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة ، لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ٥ . فأوجب ، كما أوجب المشرع الفرنسي فها رأينا ، أن تكون شروط البطلان

⁽١) وقد تشددت محكمة النقض انفرنسية في تطبيقهذا النص لحماية المؤمن لهم عن طريق توجيه نظرهم لهذه الشروط الهامة انتي تؤثر في حقوقهم تأثيراً كبيراً ، فأوجبت أن تكون هذه الشروط مكتوبة بحروف واضعة كمل الوضوح (grande Haibilité) ، (نقض فرنسي ١٤ مايو صنة ١٩٤٦ الحجلة العامة للتأسين البرى ١٩٤٦ – ٢٨١ – ٦ يناير سـة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٨٨ – مونپليبه ١٩ ديسمبر سنة ١٩٥٠ المرجم السابق ١٩٥١ – ٣٦) . ويكون الوضوح التام بأن يكون الشرط ، مطبوعاً كان أو مكتوباً ، متميزاً عن سائر الشروط ، وذلك بأن يكون بحروف أكبر حجماً (plus grands) أو أكثر ظهوراً (plus forts) أو أشد تباعداً (plus esp-cés) أو بمداد مختلف اللون أو بميزاً بخط يرسم تحته التوجيه النظر إليه (محكمة Cahors الابتدائية ٨ يوليه سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة لمتأمين البركي ١٩٤٩ – ٢٥ – وانظر پیکاروبیسون فقرة ه ه ص ۹۰) . ولایعتبر واضِحاً کل الوضوم الشرط الذی لا يتميز عن سائر شروط العقد ، حتى لو كان مكتوباً بحروف كبيرة إذا كانت الشروط الأخرى مكتوبة بنفس الحروف (نقض فرنسي ١٤ مايو سنة ١٩٤٦ داللوز ١٩٤٦ – ١٨١ – ٦ يناير سة ۱۹۶۸ داللوز ۱۹۶۸ – ۱۵۳ – أنسيكلوپيدى دانلوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۱۱۷ – فقرة ١١٩) . وجزأً، عدم الوضوح هوعدم جواز الاحتجاج بالشرط على المؤمن له (بيز انسون ٩ نوفير سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٩ – ٢٧) ، إلا إذا ثبت أنه كان عالماً به علماً تاماً (مونپلېيه ۸ يناير سنة ۱۹۵۳ انجية اندامة لتنامين البرى ۱۹۵۳ – ۱۶۳ – وانظر پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٠ ص ٦٥١ هامش ٣) .

وقد اقتصر المشرع الفرنسي على مدة المقد وشروط البطلان والسقوط ، ولم يحاوز دلما إلى شروط هامة أخرى كان من الخير توجيه النظر إليها ، كشروط الفسخ (ديچون ؟ مايوسنة ١٩٣٨ الحجلة العامة لتنامين البرى ١٩٣٨ – ٧٢٥) ، والشروط التي تستبعد من التأمين بعض الأخطار أو تقيد من مسئوية المؤمن (نقض فرنسي ١٨ مارس سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٢ – ١٧١ حبز انسون ؛ مايو سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ – ٧١٠ – بواتييه ٩ يونيه منة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣) – وانظر پيكادوبيسون فقرة ٥٥ ص ٥٠ – من الابيول وربير وبيسون ١١ فترة ١٨٥٠ ص ١٥٠ هاش ٢ .

والسقوط بارزة بشكل ظاهر يوجه النظر إليها ، وإلاكانت باطلة فلا يحتج بها على المؤمن^(۱) . وأوجب أيضاً أن يكون شرط التحكيم وارداً في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، أما إذا اندرج في الشروط العامة ، المطبوعة فإنه يكون باطلا لا يحتج به على المؤمن له ^(۲) . وما دام شرط

والبند الثالث من المادة . ٧٥ مدنى قد ورد فى المادة ٢٠٥١ من المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : « يجب أن يوجه نظر المؤمن له إلى ما يرد فى الوثيقة من شروط مطبوعة بشأن الأحوال التي يتعرض فيها حقه البطلان أو السقوط ، ولا يجوز الاحتجاج ضده بهذه الشروط إلا إذا أبرزت بطريقة خاصة كأن تكتب بحروف أكثر ظهوراً أو أكبر حجماً » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣٦ – ص ٣٣٧ فى الهامش) . وقد أدمجت هذه المادة فى لجنة المراجعة بين نصوص المادة . وكان معلقاً بحالة من الأحوال التي يتعرض لها حق المؤمن له البطلان أو السقوط » (مجموعة الأعمال النصفيرية ه ص ٣٣٣) . ثم حررت تحريراً لفظياً طفيفاً فى لجنة مجلس الشيوخ ، فأصبحت مع بنة لما استقرت عليه فى التفنين المدنى الجديد (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣٣) . مم طردت تحريراً لفظياً طفيفاً فى لجنة مجلس الشيوخ ، فأصبحت مع بنة لما استقرت عليه فى التفنين المدنى المحدى لا يبطل شروط البطلان والسقوط ، إذا لم تبرز بشكل فاهر ، إلا إذا كانت مطبوعة . فإذا كانت مكتوبة باليد أو بالآلة الكاتبة ، فالظاهر ، خلافاً ظاهر ، إلا إذا كانت مطبوعة . فإذا كانت مكتوبة باليد أو بالآلة الكاتبة ، فالظاهر ، خلافاً للقانون الفرنسي فيما رأينا . أن هذا كان لاعتبارها بارزة بشكل ظاهر .

وقد ضرب نص المشروع التمهيدى مثلا للبروز بشكل ظاهر أن يكتب الشرط « بحروف أكثر خهوراً أو أكبر حجماً » . و يمكن أن يضاف إلى ذلك أيضاً ، كا رأينا ى القانون الفرنسى ، أن بكتب الشرط بمداد مختلف اللون ، أو أن يوضع تحته خط لتوجيه النظر إليه ، أو أن يوقع عليه المؤمن له بصفة خاصة . وقد ورد في قرار لجنة مجلس الشيوخ في هذا الصدد مايأتى : « وتقرر اللجنة أنه أريد بالفقرة النالثة من المادة تفادى شروط تؤدى للبطلان والسقوط ولا يتنبه المؤمن له إليها ، فنص على إبراز مثل هذه الشروط بأن تكتب بخطوط تا ير بقية الشروط أو يوقع عليها المؤمن به بصفة خاصة أو يوضع تحتها خط » (مجم عة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣٧) .

(٢) والبند الرابع من المادة ٧٥٠ مدنى قد ورد فى المادة ١٠٥٤ من المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : ١٠ - لا يكون شرط التحكيم صحيحاً إذا ورد فى الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة . ٢ - ولا يكون لهذا الشرط أثر إلا إذا ورد فى الوثيقة فى صورة اتفاق خاص ٥ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣١ فى الهامش) . وقد أدمجت هذه المادة فى لجنة المراجعة بين نصوص المادة ، ٧٥ مدنى ، بعد أن حورت فأصبحت مطابقة لما استقرت عليه فى التقنين المدنى الحديد (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣٣) .

وهذه صورة لبند التحكيم واردة في وثيقة تأمين على سيارة تجارية لدى شركة مصر للتأمين ؛ «كن خلاف في تقويم الضرر ينشأ عن هذه الوثيقة يجب عرضه على محكم للفصل فيه . ويعين ص

⁽١) أما مدة العقد فقد ورد فى شأنها نص فى مشروع الحكومة ، إذ تقول المادة ٧ من من هذا المشروع فى صدرها : « يجب أن تكون مدة التأمين مكتوبة بشكل ظاهر » . انظر آنفاً فقرة ٧٨٥ فى الهامش .

التحكيم قد ورد فى صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، فإنه يكون صحيحاً ، مكتوباً كان أو مطبوعاً .

صورة وثيقة التأمين : ويغلب أن تكون وثيقة التأمين في صورة وثيقة لصلحة شخص معين ، ويستطيع المستفيد أن ينزل عن حقه للغير طبقاً للقواعد المقررة في حوالة الحق . ولكن لا يوجد ما يمنع من أن تكون وثيقة التأمين في صورة وثيقة إذنية (à ordre) ، وعند ثذ تنتقل بالطرق المقررة لانتقال الوثائق الإذنية ، أى أنها تنتقل بالتطهير (endossement) ، ولجوز أيضاً أن تكون وثيقة التأمين وثيقة ولو كان التظهير على بياض . ويجوز أيضاً أن تكون وثيقة التأمين وثيقة المعلية . لحاملها (au porteur) ، فتنتقل من يد إلى يد بمجرد المناولة الفعلية . ولكن ني التأمين على الحياة ، إذا انتقلت وثيقة التأمين إلى شخص آخر ، فلا بد من موافقة المؤمن على حياته (م ٧٥٥ مدنى) ، ومن ثم لا يجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحياة وثيقة لحاملها ، وإنما يصح أن تكون وثيقة الأحكام التي تتفق مع القواعد العامة وردت في المادة ١٠٤١ من المشروع الأحكام التي تتفق مع القواعد العامة وردت في المادة ١٠٤١ من المشروع

الطرفان هذا المحكم كتابة ، وإذا لم يتفقا على اختيار محكم واحد فيختار كل مهما محكما كتابة وذلك في خلال شهر من تاريخ مطالبة أحدهما الطرف الآخر كتابة بتعيين محكم ، وعلى المحكين الاثنين تعيين محكم ثالث مرجح قبل مباشرة التحكيم . ويجلس المحكم المرجح مع المحكين المختارين عن الطرفين وبرأس جلسات التخكيم . ولا تقبل أية دعوى أمام المحاكم ضد الشركة قبل صدور حكم المحكم أو المحكين بتحديد قيمة الضرر» (محمود حمال الدين زكى فقرة ٤٩ ص ١٠٢ . هامش ه) . ولا يمنع البطلان أن يكون المؤمن له على علم ببند التحكيم بين الشروط العامة ، أو بشروط البطلان و السقوط التي لم تبرز بشكل ظهر ، إذ أن هذه شكنية خماية المؤمن له (محمود حمال الدين زكى فقرة ٤٩ ص ١٠٣) .

وانظر فى جواز شرط التحكيم دون حاجة إلى انفصاله عن الشروط العامة قبل صهورالتقنين المدنى الجديد : استناف مختلط ٣٠ نوفير سنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٥٤ .

⁽۱) انظر ما یلی فقرة ۷۰۰ – و هناك تأهین یجوز فیه للمؤمن له أن یغیر الشیء المؤمن علیه بحسب رغبته ، كما إذا أمن شخص علی أیة سیارة یملکها . و عندئذ یجب أن یملن المؤمن عن كل سیارة جدیدة تحل محسل السیارة القدیمة . و تسمی و ثبقة التأمین فی هذه الحالة بالوثیقة المفتوحة معارة جدیدة تحل (police flottante) . و و ثبقة التأمین المفتوحة تكون مصحوبة بإخطارات للحدید déclarations (انظر پیكار و بیسون فقرة ۵۰ ص ۹۱ – پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۸ ص ۱۵۲ – ص ۹۵۱ – محمد كامل مرسی فقرة ۸۳ – عبد الحی حجازی ففرة ۱۸) .

التمهيدى ، وتنص على ما بأنى : ١ ١ - فيا عدا الأحكام الحاصة بالتأمين على الحياة ، يجوز أن تكون وثيقة التأمين المنشئة أو المؤيدة للعقد فى صورة وثيقة لمصلحة شخص معين ، أو وثيقة تحت الإذن ، أو وثيقة لحاملها . ٢ - فإذا كانت الوثيقة تحت الإذن (١) ، فإنها تنتقل بالتظهير ولو على بياض . ٣ - ويجوز للمؤمن أن يحتج ضد حامل الوثيقة أو ضد الشخص الذى يتمسك بها بكل الدفوع التي يكون له أن يحتج بها ضد طالب التأمين ه (٢) .

وأيا كانت الصورة التي اتخذتها وثيقة التأمين ، فإنها تكتب في عدد من النسخ يساوى عدد الأطراف ذوى المصالح المتميزة . ويتسلم كل طرف نسخة ، وتكون هناك عادة نسخة إضافية يحتفط بها الوسيط (٢) . فإذا لم يتعدد المؤمن والمؤمن له كما هو الغالب ، فإن الوثيقة تكتب من ثلاث نسخ ، يحتفظ

⁽١) وقع خطأ مادى فى الأصل ، إذ جاء فيه : « فإذا كانت الوثيقة لحاملها » (مجموعة الأعراب التحضيرية ه ص ٣٢٤ فى الهامش) . والصحيح أن يكون النصاعلى ما أوردناه ، لأنالوثيقة الني تنتقل بالتظهير هى الوثيقة تحت الإذن لا الوثيقة لحاملها ، فإن هذه تنتقل بالمناولة لا بالتظهير .

⁽٣) مجموعة الأعمال التعضيرية ٥ ص ٣٢٤ في الهامش. وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التعضيرية ٥ ص ٣٢٧ في الهامش). ويلاحظ أن الفقرة الثالثة من النص ، وهي التي تقضى بعدم جواز الاحتراج على حامل الوثيقة بالدفوع التي يحتج بها على المؤمنله ، قد وردت على خلاف القواعد العامة ، إذا كان انتقال الوثيقة بطريق التظهير أو بطريق المناولة (پلانيول وريبير وبولانچيه ٧ فقرة ٣١٨٩ - كولان وكاييتان ودي لامورانديير ٧ فقرة ١٣٦٩). وهي منقولة عن المادة ١ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ بوليه سنة ١٩٣٠. ولما كانت هذه الفقرة قد حذفت في لجنة المراجعة مع سائر فقرات المادة ١٠٤١ من المشروع التهيدي ، فإنه لا يسرى من أحكام هذه المادة إلا ماكان متفقاً مع القواعد الدامة .

وقد ورد في هذا الصدد في تقنين الموجبات والعقود اللبناني النصوص الآتية : م ٢/٩٦٤ و ٣ و ٤ . و يجوز أن تكون لائحة الشروط لشخص مسمى أو « للأمر » أو لحاملها – وتحول لائحة للشروط المحررة « للأمر » بطريقة النظهير ولوعلى بياض – لا تسرى أحكام هذه المادة على عقود ضان الحياة إلا وفاقا للشروط المنصوص عليها في المادة ٩٩٩ . م ٩٩٥ - يجوز للضامن أن يتفرح تجاه حامل لانحة الشروط ، وإن تكن محررة « للأمر » أو لحاملها ، بالاعتراضات المختصة بها التي كان في وسعه الاحتجاج بها على المضمون الأول فيما لو كان التحويل لم يحصل .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ه ه ص ۹۱ – سیمیان فقرة ۲۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۲ بنظ Ass. Ter. فقرة ۲۰۰ .

المؤمن بواحدة منها ، ويسلم الوسيظ نسختين ، فيحتفظ هذا بواحدة منهما لنفسه ويسلم الأخرى للمؤمن له(١) .

قدمنا أنه لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى في عقد ألتأمين ، لما كان هناك شدمنا أنه لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى في عقد ألتأمين ، لما كان هناك شك في أن عقد التأمين وقفاً لقانون ١٩٣٠ وأن هذا هو الحكم أيضاً في القانون الفرنسي ، فعقد التأمين وفقاً لقانون ١٩٣٠ يوليه سينة ١٩٣٠ عقد رضائي ووثيقة التأمين لا نشرط إلا لإثبات العقد (٦) . ومن ثم إذا قبل المؤمن الإيجاب البات الموجه إليه من المؤمن له ، ووصل هذا القبول إلى علم المؤمن له ، تم عقد التأمين وصار ملزماً لكل من الطرفين . ولا ضرورة في انعقاده لوثيقة تأمين يوقعها المؤمن ، بل يكني أن يرسل المؤمن بقبوله في كتاب أو في برقية أو شفوياً عن طريق رسول يكون مثلا هو الوسيط ؛ فيصبح العقد تاماً برقية أو شفوياً عن طريق رسول يكون مثلا هو الوسيط ؛ فيصبح العقد تاماً منزماً بمجرد وصول القبول إلى علم المؤمن له ، حتى قبل أن يدفع هذا الأخبر القسط الأول من أقساط التأمن ، ويكون هذا القسط ديناً في ذمته يطالبه به المؤمن بالطرق المقررة في القانون (١٠) . ولكن إثبات عقد التأمن يطالبه به المؤمن بالطرق المقررة في القانون (١٠) . ولكن إثبات عقد التأمن

⁽۱) وقد نصت المادة ۲۹/۱و۲ من تقنين الموجبات والعقود اللناني في هذا الصدد على أن « ينظم عقد الفيان خطأ في سند مسجل لدى كاتب العدل أو سند عادى – فإذا كان السند عادياً ، وجب أن ينظم منه عدد من النسخ الأصلية بقدر ما يكون هناك متعاقدون ذوو مصالح متميزة . ويجب ان يذكر في كل نسخة عدد النسخ الأصابية التي نظمت » .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٤٧ه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٤٧٥ في الهامش.

⁽٤) نقض فرنسی ١٦ نوفير سنة ١٩٣١ الحجة العامة للدّمين البری ١٩٣٢ – ٤١ – ٤١ – ٢٤ مينايير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ٢٤ مينايير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ٢٤٣ – ٢٤٣ .

ويشترط بناهة أن يكون تبول المؤمن مطابقاً لإيحاب المؤمن له ، فنو أبدى المؤمن في تبوله تحنظات أو أجرى تعنبان في الإيجاب ، اعتبر هذا القبول إيجاباً جديداً صادراً من المؤمن ، ويجب لهمام العقد قبول المؤمن له لهذا الإيجاب الجديد . كذلك لوكان المؤمن له ، يصدر منه إيجاب بات ، وصدر الإيجاب البات من المؤمن ، فإن العقد لا يتم إلا بقبول المؤمن له ووصول هذا القبول إلى علم المؤمن . ويشترط كذلك أن يكون قبول المؤمن صادراً من جهة لها ولاية انقبول ، كالمدير العام لشركة التأمين أو شخص مفرض منبا في القبول أو الوسيط المفرض أو الوسيط ذي التوكيل العام (انظر آنفاً فقرة ، ٧٠) أو مجلس إدارة الجمعية التبادلية للتأميل (يكاروبيسون فقرة ، ٤ – -

لا بكون ، كما قدمنا ، إلا بالكتابة ، وتكون هذه الكتابة عادة هى وثبقة الناسر . ذلك أن عقد التأمين شديد التعقيد ، يشتمل على كثير من الشروط المتنابعة ، ويبنى مدة طويلة ، وقد بتعدى إلى الغير كالمستفيد فى التأمين على الحربة والمضرور فى النامين من المسئولية والدائنين المرتهنين فى التأمين من الحربة ، وهذا كله لا يتفق مع جواز إثباته بالبينة أو بالقرائن (۱) . ولم يرد نص صريح فى هذا المعنى فى التنين المدنى المصرى ، ولكن العمل جرى على ذلك باضطراد (۲) . أما فى فرنسا ، فنصوص قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (م ٨) مريحة فى أن إثبات عقد التأمين يكون بوثبقة التأمين . ولكن أى دليل كتابى آخر ، غير وثبقة التأمين ، يكنى ، فيجوز الإثبات بكتب متبادلة بين كتابى آخر ، غير وثبقة التأمين ، يكنى ، فيجوز الإثبات بكتب متبادلة بين المؤمن والمؤمن له ، وبيرقية صادر همن المؤمن بقبول طلب التأمين المكتوب (٣) . ولكن الطريق المألوف للإثبات هو وثبقة التأمين كدليل نهائى ،

⁼ النابير وربير وبيسون ١١ فقرة ٢٧٦ اص ٦٤٦). ولا يعتبر سكوت المؤمن عن الحواب قبولا منه رئير سكت مدة طويلة (انظر آنفاً فقرة ٧٩ ه في الهامش) ، فليس المؤمن ملزماً بالبت في طلب النابين في مدة معينة ما لم يكن هناك اتفاق على ذلك (پيكار وبيسون فقرة ٩٩ ص ٨٣). وقد يطول الوقت الذي يجتاجه المؤمن البت في طلب التابين ، فيلجأ إلى المذكرة المؤقتة لتغطية المؤمن له طوال هذا الوقت على النحو الذي فصلناه فيما تقدم (انظر آنفاً فقرة ٩٨٤). وقد حدد تقنين الموجبات والعقود اللبناني مدة خمسة عشر يوماً ، كما رأينا ، يبت فيها المؤمن في ظلب التأمين بالقبول أو بالرفض (انظر م ٩٨٤ من هذا التقنين ، وانظر آنفاً فقرة ٧٩ ه في الهامش).

⁽۱) روان ۲۳ نوفبر سنة ۱۹۶۸ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۹ – ۱۵۰ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۰ ص ۲۵۰ .

⁽۲) استناف مختلط (دوائر مجتمعة) ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۸ م ۶۰ ص ۲۵۹ – محمد على عرفة ص ۱۱۹ – عمد المدين زكى فقرة ۱۱۱ – محمود جمال الدين زكى فقرة ۹۸ ص ۱۰۰ – وقرب محمد كامل مرسى فقرة ۶۹ .

⁽۳) نقض فرنسی أول یولیه سنة ۱۹۶۱ ما ۱۹۶۳ مع تعلیق بیسون – ۱۳ من مقلیق بیسون – ۱۳ من مقلیق بیسون المطول ۱ من آکتوبر سنة ۱۹۶۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۱۹۶۹ – پیکار وبیسون المطول ۱ من ۲۲۰ من ۲۲۰ من ۲۲۰ من ۲۲۰ میمیان فقرة ۲۰ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۰ – محمد کامل مرسی فقرة میسون دلك جوسر ان ۲ فقرة ۱۳۸۰ (۵) من ۷۲۶ .

ولكن لا يجوز الإثبات بالبينة أوبالقرائن (روان ٢٣ نوفبر سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة للنأمين البرى ١٩٤٩ – ١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٩٧). ويحوز الإثبات بالإقرار واليمين (نقض فرنسى ١٢ يونيه سنة ١٨٩٩ دالموز ٩٩ – ١ – ٣

ومذكرة التغطية كدليل موقت على الوجه الذي بسطناه فها تقدم(١).

وهذا الذي قدمناه لاشك فيه إذا وقفنا ، كما سلف القول ، عند نصوص التقنين المدنى المصرى أو عند نصوص القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . أما إذا جاوزنا هذه النصوص ، ويحل مجلها موقتاً مذكرة النعطية ، فإن وثيقة التأوين طبقاً لهذه النصوص ، ويحل مجلها موقتاً مذكرة النعطية ، تكون ضرورية للانعقاد ذاته لا مجرد الإثبات . فقد نصت المادة ٣ من هذا المشروع على ما يأتى : « لا يكون طلب التأمين ملزماً للمؤمن ولا للموثمن له لا يعد إنمام العقد إلا إذا وقع الموثمن وثيقة التأمين وسلمت هذه الوثيقة للمؤمن له . على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا سلم المؤمن له مذكرة تغطية موقتة وذلك وفقاً للشروط الواردة فيها ه(٢) . ونتبين من ذلك أنه عندما يصبح مشروع الحكومة قانوناً معمولا به ، يكون وثبتين من ذلك أنه عندما يصبح مشروع الحكومة قانوناً معمولا به ، يكون عقد التأمين عقداً شكلياً لا يتم بمج د توافق الإيجاب والقبول ، وإنما يجب لانعقاده تحرير وثبقة التأمين وتوقيعها من المؤمن على الوجه الذي فصلناه وتسليم هذه الوثيقة للمؤمن له . ومن ثم تكون وثبقة التأمين ، ويقوم مقامها موقتاً مذكرة النطية ، شرطاً للانعقاد لا للإثبات .

۳۰۸ – بیز انسون ۷ نوفبر سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۳ – ۲ – ۲۵۲ – پیکارو بیسون فقرة
 ۵۶ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۰ ص ۲۵۰ – محمد علی عرفة ص ۱۲۰ – عکس ذلك أنسیکلوپیدی داللوز لفظ Asa. Ter. فقرة ۱۰۶) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣.

⁽٢) وقد نقل هذا النص من المادتين ١٠٤٨ و ١٠٤٨ من المشروع التمهيدى . وكانت الممادة ١٠٤٨ تجرى على الوجه الآتى : « لا يكون طلب التأمين وحده ملزماً للمؤمن ولا للمؤمن هليه ، ولا يتم المقد إلا إذا وقع طرفاه على وثيقة التأمين وتم تسليم هذه الوثيقة المؤمن عليه . وكانت المادة ١٠٤٩ تجرى على الوجه الآتى : « على أن المقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا أثبت الطرفان في مذكرة مؤقتة القواعد الأساسية التي يقوم عليها هذا العقد ، وتضمنت هذه المذكرة الترامات كل من الطرفين للآخر» . وقد حذف هذان النصان في بحنة المراجعة لتعلقهما « بجزئيات عمن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٢٦ وص ٣٢٧ في المامش) . وقد ورد في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد ما يأتى : « ومن المسلم أن عقد التأمين من عقود التراضى التي تنعقد بمجرد توافق إرادتين ، وتتم بمجرد اتفاق الطرفين على الشروط الأساسية للمقد ، ويكاد يجمع الشراح على أن الكتابة غير لازمة لتكوين المقد بل لإثباته فقط . إلا أنه رغبة في تحديد موعد إثمام المقد على وجه الدقة ، نحا المشرع منحى آخر ، بأن فص طل اعتبار توقيع الوثيقة من المؤمن ثم تسليمها إلى المؤمن له ركبا لازما لإتمام العقد » .

ومهما يكن من أمر ، فإن العمل في هذه المسألة قد قام مقام القانون ، إد أن المؤمن يشيرط عادة أن عقد التأمن لا يتم إلا بتوقيع وثيقة التأمن ، وعند ذلك يصبح عقد التأمن عقداً شكاياً بموجب هذا الشرط ، وتصبح وثبة التأمين ضرورية للانعقاد لا لمجرد الإثبات (١) . والتوقيع الذي يشترطه المؤمن يكون تارة توقيعه هو على وثيقة التأمين ، فيتم العقد مهذا التوقيع وتسليم الوثيقة المدومن له . ويكون تارة أخرى توقيع كل من الطرفين على الوثيقة ، فيجب لتمام العقد في هذه الحالة أن يوقع المؤدن ، ثم يسلم الوثيقة الشرط له مزية عملية ، إذ بفضله يمكن أن نعرف في أي وقت على وجه الشرط له مزية عملية ، إذ بفضله يمكن أن نعرف في أي وقت على وجه التأمين موقعة من المؤمن فيه إذا اقتصر الشرط على توقيع المؤمن له وثيقة التأمين موقعة من المؤمن فيا إذا اقتصر الشرط على توقيع المؤمن له وثيقة التأمين عمله الوثيقة إذا كان موقعا عليها من المؤمن والمؤمن له في وقت معا(٢) بل قد يصل المؤمن في الشرط إلى مدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين المؤمن في القسط الأول من أقساط التأمين المؤمن في الوقت المامن والمؤمن له في وقت معا(٢) بل قد يصل المؤمن في الشرط إلى مدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين الابتوقيع الوثيقة من الطرفين والمؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين المؤمن في القسط الأول من أقساط التأمين المؤمن في المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٢) إلابتوقيع الوثيقة من الطرفين والمؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٢) إلابتوقيع الوثيقة من الطرفين وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٢) إلى مدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين (٢) إلى المدى أبعد ، فيشترط ألا يقم عقد التأمين (٢) إلى المدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين (٢) إلى المدى أبعد ، فيشترط ألا يقي وقت معارك)

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۷۱ه – استناف مختلط ۹ فبر اير منة ۱۹۲۲ م ۲۴ ص ۱۰۷ - وقد أقست محكمة الاستئناف المختلطة في دو اثرها المجتمعة ، في عهد التقنين المدنى القديم، وقد اعتبرت أن الاتفاق على تعنيق تمام العقد على التوقيع على وثيقة التأمين قد اضطرد حتى أصبح عرفاً ثابئاً مستقراً ، بأن ارتباط طرفى عقد التأمين كل منهما بالآخر لا يكون إلا عند التوقيع على وثيقة التأمين ، وذلك طبقاً للعرف الثابت الذي جرت عليه الشركات (استئناف مختلط دو اثر مجتمعة المارس سنة ۱۹۲۸ م ۱۹ ص ۲۰۲).

⁽۲) ويجوز في هذه الحالة للموامن له ، قبل أن يرقع وثيقة التأمين ، أن يرجع في المعاقد، حتى لو وقع المؤمن وثيقة التأمين وسلمها إياه (پيتاروبيسون فقرة ، ه ص ٨٣ - وافظر آنفاً فقرة ٧٧ ه في الحامش) . أما إذا وقع المؤمن له وثيقة التأمين ، فإنه لا يعود هناك بعد ذلك محل للنزاع ، لا في وجود عقد التأمين ، ولا فيما يشتمل عليه من الشروط (پلافيرل وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٧ – عبد الحي حجازى فقرة ١٥٥). افقرة ١٢٧٧ – عبد الحي حجازى فقرة ١٥٥). (٦) استثناف مخلط ٢٢ مارس سنة ١٩٢٢ م ٣٤ ص ١٤٥ – وقد جاه في البند الأولى من الشروط العامة لشركة مصر التأمين : « لا يتم عقد التأمين إلا بعد تسليم البوليصة للمتعاقد من الشروط العامة لشركة مصر التأمين : « لا يتم عقد التأمين إلا بعد تسليم البوليصة للمتعاقد بشرط أن يكون انقسط أو الحزه من القسط السنوى الأول قد دنع إلى اشركة ، وبشرط أن تكون الفيدية لم يطرأ حيم المتندات التمهيدية لم يطرأ حيد التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حيد التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حيد التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حيد الحدة علي التأمين و المبينة في طلب التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حد التأمين و المبينة في طلب التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حد التأمين و المبينة في طلب التأمين وفي جميع المستندات التمهيدية لم يطرأ حد التأمين و المبينة في طلب التأمين و في جميع المستندات التمهيدية الم يطرأ حد التأمين و المبينة في طلب التأمين و في جميع المستندات التمهيدية الم يطرأ حد التأمين و في جميع المستندات التمهيدية الم يطرأ حد التأمين و في جميد المبينة في طلب التأمين و في جميع المستندات التمهيدية الم يطرف التأمين و في حد المبينة في طلب التأمين و في حد المبية في المبين و في حد المبينة في طلب التأمين و في حد المبينة في طلب التأمين و في حد المبينة في طلب التأمين و في حد المبينة في المبينة في المبينة في المبينة في المبينة في طلب المبينة في المبينة في

فيصبح العقد ، كما قدمنا^(۱) ، لا عقداً شكليا فحسب ، بل أيضاً عقداً عيبا . وتعليق تمام العقد على دفع القسط الأول يجعل المؤمن لا يتحمل الخطر إلا عند قبضه للقسط ، وذلك بدلا من أن يتحمل الخطر بمجرد التوقيع على الوثيقة ثم يطالب بعد ذلك بالقسط (۲) .

برء سربار وثيقة التأمين : والأصل أن وثيقة التأمين يبدأ سربانها (prise d'efiet) من وقت تمام العقد ، فن ذلك الوقت تترتب الالتزامات الناشئة من العقد في ذمة كل من الطرفين . ويلتزم المؤمن له بدفع الأقساط كما يلتزم المؤمن بتحمل الحطر (٢) . وذلك كله ما لم يتفق على وقت تخر لبدء سربان الوثيقة (١) . مثل ذلك أن يبرم عقد التأمين قبل المبعاد الذي يبدأ فيه الهديد بالحطر ، كما إذا أمن صاحب السيارة على ما رته قبل الذي يبدأ فيه الهديد بالحطر ، كما إذا أمن صاحب السيارة على ما رته قبل

⁼ عليها تغيير في الفترة التي تكون قد مضت حتى تسليم البوليصة للمؤمن عليه » (محمد عامل مرسى فقرة ٤٧ ص ٥٥ هامش ٣) .

وإذا ثم يدفع المؤمن له القسط الأول لم ينعقد العقد ، ولا سبيل إلى إجباره على الدفع مادام العقد لم ينعقد (عبد الحي حجازي فقرة ١٥٥ ص ١٥٥) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٤ه.

⁽۲) عبد الحى حجازى فقرة ١٥٥ ص ١٥٥ – ويقع ذلك غالباً فى عقود النامين على الحياة فى فرنسا ، حيث تقضى المبادة ٧٥ من تانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بعدم جواز إجبار المؤمن اله على دفع أى قسط ، ولو كان القسط الأول ، فيلجأ المؤمن إلى اشتر اط دفع النسط الأول الممام عقد التأمين (پيكاروبيسون فقرة ١٢٧٧). أما والتأمين (پيكاروبيسون فقرة ١٢٧٧). أما فى مصر ، فإن المؤمن له فى التأمين على الحياة بجبر على دفع القسط الأولى ، وله أن يتحلن بعدذك من العقد بإخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل انهاء العثرة الجارية (م٥٥٧ مدل) ، وسعود إلى هذه المسألة عند الكلام فى التأمين على الحياة (انظر ما يل فقرة ٢٣٢).

⁽ ه) انظر في هذه المسألة Dorange رسالة من رِن من ١٩٤١ .

⁽٣) وإذا تحقق الخطر ولو قبل أن يدفع المؤمن له القسط ، وحد على المؤمن دفع سلغ التأمين ، وله أن يطالب المؤمن له بدفع القسط (استثناف مختلط لا نومبر است ١٩٤٠ م ٥٣ ص ٤٧ – پيكاروبيسون فقرة ١٢٨ – محمد على عرفة ص ٢١٦) .

وقد نصت المادة ٧ من مشروع الحكومة على أنه ٥ بحب أن تكون مدة النأمين مكتوبة بشكل ظاهر في الوليمة ، وتبدأ من ظهر اليوم الذي تم فيه العقد وتنشى في ظهر اليوم الأخير منها ، ما لم يتفق على خلاف ذلك » – انظر في هذا النص والدس الذي بقابله في المشروع التمهيدي آناها فقرة ٧٨٥ في الهامش.

⁽٤) استثناف مختلط ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٣٦ ص ٢٦٧ .

أن يدار وبعدل بدء سربان الوثيقة في التاريخ الذي يتسلم فيه السيارة (١) ، أو أس علمها عند مومن آخر وكان مومنا عليها من قبل فيجعل بدء السريان من وقت آنهاء التأمن الأول (٢) . والذي يقع عادة أن الطرفين يتفقان على وقت معين يبدأ فيه سريان الوثيقة ، إذ لو لم يتفقا على ذلك لبدأ السريان من وقت تمام العقد كما سبق القول . ولما كان وقت تمام العقد ، لو جعل هو وقت بدء السريان ، لا يعرف منه عادة إلا اليوم الذي تم فيه العقد ، لا الساعة التي تم فيها ، فإذا تحقق الحطر في هذا اليوه بالذات فإنه لا تستطاع معرفة ماإذا كان الحطر قد تحقق بعد تمام العقد فيكون المؤمن مسئولا عنه أو تحقق قبل كان الحطر قد تحقق بعد تمام العقد فيكون المؤمن مسئولا عنه أو تحقق قبل الانفاق على أن ببدأ سريان العقد في ظهر اليوم التالي لليوم الذي تم فيه العقد . وهذا وقت منضبط باليوم والساعة والدقيقة والثانية ، فإذا تحقق الحطر قبل الساعة الثانية عشرة من اليوم التالي ولو بثانية واحدة لم يكن المؤمن مسئولا ، أما إذا تحقق الحطر في الساعة الثانية عشرة أو بعد ذلك فإن مسئولية المؤمن عن مضطرداً في مسائل التأمن (١) .

ويعمد المؤمن عادة (٥) ، ضهانا لدفع القسط الأول وتوقيا لمشقة احتمال

⁽۱) ويختار المؤون له عادة في مثل هذه الحالة يوماً معيناً ، ويجعل بده سريان العقد في ساعة الصغر (۲) ويختار المؤون له عادة في مثل هذه الحالة يوماً معيناً ، ويجعل بده سريان الثانية عشرة ايلا . (۲) وقد يستأمن الشخص من الحوادث التي تصيبه في رحلة معينة ، فيسبق إبرام عقد التأميز البوم الذي تبدأ فيه الرحاة ، هو البوم الذي يبدأ فيه سريان التأمين (نقض فرنسي ۲۵ الكوبر منة ۲۹ ما المحلة العامة التأمين البرى ۱۹٤٧ - ۲۶ ما نيول وربيبر وبيسون ۱۱ أكتوبر منة ۲۹ ما المحلة العامة العام

أكتوبر منة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ - ٢٦ - إنتيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٨ ص ١٢٧٨) .

⁽٣) وللاتفاق على سريان العقد من ظهر اليوم التالى مزية أخرى علية ، إذ يمنع من غشر المؤمن له إذا أمن من الحادث عقب وقوعه مباشرة فى نفس اليوم دون أن يخبر المؤمن بذلك (بلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٢٧٨ ص ١٤٨) ، وإن كان العقد فى هذه الحالة يجوز إبطاله للتدليس أوعلى الأقل الغلط (بواتيبه أول فبراير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ١٩٤٨ - وانظر آنفاً فقرة ٧٦٥ فى آخرها فى الحامش).

^(؛) پيكارونسون فقرة ١٥ ص ٨٥.

^(·) و مدرج الشرط عادة مين الشروط العامة المطبوعة (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة (١٢ مس ١٤٨) .

المطالبة به قضائباً ، إلى اشتراط ألاً تكون وثيقة التأمن سارية إلا في ظهر اليوم التالى من توقيع المؤمن له عليها ودفع القسط الأولُّ ، فيتر اخي هنا أيضاً وقت سريان العقد عن وقت تمامه (١) . ومن ثم يقوم العقد ملزماً للطرفين ، ولكن تنفيذ التزامات كل من الطرفين يضاف إلى أجل غير محقق terme) (incertain (۲) ، ويتحقق هذا الأجل بتوقيع المؤمن له على الوثيقة ودفع القسط الأول ، فيحل الأجل في ظهر اليوم التالي للقيام بآخر عمل من هذين العملين ، أما قبل ذلك فيبقى الأجل غير محقق . ولكن الالتزامات الناشئة من العقد تكون قد ترتبت في ذمة كل من الطرفين ، فيكون المؤمن له ملزماً بدفع الأقساط ، ويكون المؤمن ملزماً بتحمل الخطر إذا تحقق بعد توقيع الوثيقة ودفع القسطُ الأول . ويستطيع المؤمن له أن يجعل العقد نافذاً إذا ` هو دفع القسط الأول ، كما يستطيع المؤمن أن يجبر المؤمن له قضاء على دفع القسط الأول(٣) فإذا ما تقاضاه نفذ العقد. وبذلك تصبح الالتزامات المتقابلة نافذة فى وقت واحد ، فنى ظهر اليوم التالى لليوم الذى يدفع فيه المؤمن له القسط الأول أو يجر على دفعه تصبح التزاماته نافذة ، وتصبح في الوقت ذاته نافذة التزامات المؤمن. ويلاحظ أن السنة التي يدفع عنها المؤمن له القسط الأول ، في هذه الحالة ، يبدأ سريانها من وقت دفع القسط فعلا(١) ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٧٤ .

⁽۲) نقض فرنسي ۹ مارس سنة ۱۹۰۹ داللوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۳۱ – ۱۰ مايو سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۲۲ – ۷۳۰ .

⁽۳) پیکاروبیسون فقرة ۱۵ ص ۸۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۹۹ ص ۱۳۱ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۵۸.

ولا يعتبر العقد في هذه الحالة معلقاً على شرط واقف هو دفع القدط الأول كما يذهب رأى (بوردو ١٢ مارس سنة ١٩٣٨ سيريه ١٩٢٩ - ٢ - ١٠٤ - باريس ١٠ ديسمبر سنة ١٩٣٠ داللوز ١٩٣١ - ٢ - ١٦٥ مع تعليق لالو) ، وإلا لما أمكن المؤمن إجبار المؤمن له على دفع القسط الأول . ولكن العقد يعتبر مضافاً إلى أجل غير محقق ، ويحل الأجل إما بدفع المؤمن له القسط اختيارياً ، وإما بإجبار المؤمن إياه على النفع (نقض فرنسي ١٠ مايو سنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ - ٥٣٥ - دالوز ١٩٣٣ - ١٩٧١ مع نعليق بيسون سيكاروبيسون المطول ١ ص ١٩٣٠ - ص ٢٥٠ - محمدعلي عرفة ص١١٧ - ص ١١٨ عبد الحي

⁽٤) فلا تدخل الفترة ما بين إمضاء العقد ودفع أنقسط في حساب مواعيد دفع الأقساط ، وتتحدد هذه المواعيد علىأساس يوم الوفاء الفعلي بانقسط الأول لا على أساس يوم إمصاء العقد ،=

فلا يستحق إذن القسط التالى إلا بعد انقضاء سنة من وقت دفع القسط الأول، ومن ثم يبقى ميعاد استحقاق القسط الثانى والأقساط التالية غير معروف فى وقت تمام العقد⁽¹⁾.

= وكذلك الحال بالنسبة إلى تحديد مدة التأمين (پيكاروبيسون المطول ١ ص ٢٥٠ هامش ٢ - محمد على عرفة ص ١١٨).

أما إذا اتَّفَقَ الطرفان على أن النَّرَام المؤمن بتحمل الخطر هو وحده – دون النَّرَام المؤمن له بدفع الأقساط – الذي يتر اخي نفاذه إلى أن يدفع المؤمن له القسط الأول ، فإن السنة التي يدفع عنها المؤمن له القسط الأول يبدأ سريانها من يوم إمضا، العقد ، إذ يكون النّزام المؤمن له بدفع هذا القسط نافذاً من ذلك اليوم (استناف مختلط ٢٣ مارس سنة ١٩٢٢ م ٣٤ ص ٤٥) ، ويكون هذا بمثابة شرط جزائى يتحمله المؤمن له إذا أهمل في دفع القسطالأول (بيدان ١٢ مكرر فقرة ٦٢٨ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٩ ص ١٤٩ – محمد على عرفة ص ١١٨) . ويترتب على ذلك أن الحزء من القسط الأول المقابل للفترة ما بين إمضاء العقد و دفع القسط فعلا يتحمله المؤمن له ، دون أن يكون المؤمن ملتزماً بتحمل الخطرطوال هذه الفترة (رِرَنَ ٩ فبر اير سة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ - ٧٠٩ – باريس ٢١ أكتوبر سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٦٨ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ٧٧٥) . وقد دعا عدم التكافئ هذا ما بين الترز امات الطرفين إلى أن تعدل شركات التأمين في العمل عن شرط إرجاء تحمل الخطر وحده (clause de report de la seule garantie) ، إلى شرط إرجاء نفاذ العقد كله (clause de report intégral de l'effet du contrat) عل النحو الذي بسطنا، فيما تقدم . وهذا الشرط الأخير هو الذي يحتمق التكافؤ ما بين التر امات الطرفين ، فلايدفع المؤمن له أي مبلغ عن وقت لم يكن المؤمن ملزماً فيه بتحمل الخطر ، بل هو عندما يدفع القسط الأول يدفعه عن سنة يتحمل المؤمن الخطر فيها بأكلها .

انظر في ذلك پيكاروبيسون فقرة ٢٥ ص ٨٦.

(١) انظر في هذا المعني پيكاروبيسون فقرة ٥٢ ص ٨٦ – ص ٨٧ .

وإذا اشترط المؤمن عدم نفاذ العقد إلا إذا دفع المؤمن له القسد الأول ، كان معنى ذلك أن المؤمن له هو الذي يسعى إلى المؤمن فيدفع له هذا القسط ، ومن ثم يكون القسط محمولا (portable) لا مطلوباً (quérable) . فإذا اشترط المؤمن له أن يكون انقسط مطلوباً لا محمولا ، أر أصبح القسط كذلك فعلا ، تحمل المؤمن الخطر من وقت تمام المقد لا من وقت دفع القسط ، إذ أن دفع القسط يتوقف عليه هو لا على المؤمن له (نقنس فرنسي ، ١ مايو سنة ١٩٣٢ المجلة العامة التأمين السرى ١٠ مايو سنة ١٩٣٦ المجلة العامة التأمين مفرة ١٢٨ المجلد . وفرة ١٢٨) .

و بحوز أن ينزل المؤمن عن شرط عدم نفاذ العقد إلا إذا دفع المؤمن له القسط الأول ، فيصبح عولا عن الخطر من وقت تمام العقد لا من وقت دفع القسط الأول . ويتحقق النزول عن هذا عرب الخطر من مختلفة . منها أن يجامل المؤمن المؤمن له ، فيعطيه وقت تمام العقد مخالصة عن عا

العامة في تفسير العقود . ولا تميز ، في الأصل ، في تطبيق هذه المبادئ ، العامة في تفسير العقود . ولا تميز ، في الأصل ، في تطبيق هذه المبادئ ، بين الشروط العامة المطبوعة والشروط الحاصة المكتوبة بالآلة الكاتبة أو باليد ، فحجميع هذه الشروط كما قدمنا(۱) كل لا يتجزأ ، وهي شروط التعاقد ، فهي من القوة بمنزلة سواء(۱) . على أن الشروط العامة المطبوعة إذا تضمنت النزاماً يترتب في ذمة المؤمن ، فقد كانت المبادئ العامة تقضى بأنه عند الشك يفسر هذا الالتزام في مصلحة المدين أي في مصلحة المؤمن . ولكن لما كانت هذه الشروط المطبوعة هي كلها من عمل المؤمن ، فهو الذي وضعها مقدما

انظر فی کل ذلک پیکاروبیسون فقرة ۵۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۷۹ – ص ۱۳۷ – فقرة ۱۲۷۹ – فقرة ۱۳۷۸ – عبد الحدم البدراوی فقرة ۱۳۰ – مص ۱۳۵ – عبد الحمی حجازی فقرة ۱۳۰ – فقرة ۱۳۱ .

القسط الأول دون أن يكون قد قبضه فعلا (محكة سان إتيين الابتدائية التجارية ٢٠ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٦٥) . ومنها أن يعطى المؤمن المؤمن له مذكرة تغطية مؤقتة قبل إبرام العند ، فيتحمل المؤمن الخطر منذ تسليم هذه المذكرة للمؤمن له ، ويبقى متحملاً له بعد ذلك فيأتى وقت تمام النقد وهو متحمل له (نقضٌ فرنسي ١٤ ديسمبر سنة ١٩٤٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ١٤٦ – السين ٣١ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المرجع السابق ١٩٣٤ – ٧٠ – عكس ذلك نقض فرنسي ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٠ الحجلة العامة للتأمين البرى١٩٤١ – ١٤٦ - أنسيكلوييدي داللوز ١ لفظ .Ass. Ter فقرة ٩٤) . ومنها أن يكون هذا اشرط (تعليق قفاذ العقد على دفع القسط الأول) بين الشروط العامة المطبوعة ، فيتعارض معه شرط خاص ينسخه (نقض فرنسي ١٩ أكتوبر سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٤٥) ، وبخاصة إذا حددت في أعلى الوثيقة ، كما يقع ذلك غالبًا ، ساعة الصغر من يوم معين ميمادًا لسريان الوثيقة ، فيصبح المقد نافذاً في هذا الميماد والوقبل أن يدفع المؤمن له القسط الأل (نقض فرنسي ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٤٠ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤١ – ٤٧ – ٢٢ يناير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ١٤٤ – ٢٧ فبراير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧–٢٣ – ٢٣ يونيمسنة ١٩٥٢ المرجع السابق ١٩٥٧ – ٢٦٣) . ومنها أن يسلم المؤمن الوثيقة للمؤمز له قبل سداد القسط الأول، فلا يجوز له بعد ذلك أن يتمسك بما تنص عليه الوثيقة من إرجاء سريان العقد إلى ما بعد سداد القسط الأول (انظر في هذا الممنى م ٢/١٦ من مشروع الحكومة وم ٢/١٠٧٣ من المشروع التمهيدي ق مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٧ في الهامش).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥.

⁽۲) استثناف مختلط ۲۹ ینایر سنة ۱۸۹۰ م ۲ ص ۳۶۰ – ۱۱ أبرین سنة ۱۹۰۱ م ۱۸ ص ۱۸۸ – ۲۸ مایو سنة ۱۹۳۲ م ۶۸ ص ۲۹۶ .

وضمنها وثيقة الالتزام ، فإن القاضى يستطيع هنا أن يفسرها عند الشك ضد من وضعها أى ضد المؤمن ، لأنه هو المخطئ في صياغتها في عبارات غامضة مهمة (١).

وقاضى الموضوع هو الذى يتولى تفسير وثيقة التأمين ، طبقا للمبادئ العامة في التفسير كما سبق القول . فإذا كانت العبارة واضحة المعنى ، لم يجز له بدعوى تفسيرها أن ينحرف عن معناها الواضح ، وإلا كان هذا مسخا للعقد يقع تحت رقابة محكمة النقض ، وجاز نقض الحكم (٢) . أما إذا كانت العبارة غامضة ، فإن لقاضى الموضوع السلطة التامة في استخلاص نية المتعاقدين (١) . ولكن يجب في جميع الأحوال أن يطبق ما اتفق عليه المتعاقدان ، دون أن ينتقص منه أو يزيد عليه أو يعدل فيه (١) . وذلك دون إحلال

⁽۱) استناف مختلط ۲۸ مایو سنة ۱۹۶۱ م ۵۳ ص ۲۰۵ – ۱۴ أبریل سنة ۱۹۶۸ م ۹۰ ص ۹۰۳ – ۱۵ أبریل سنة ۱۹۶۸ م ۹۰ ص ۹۰۳ – پیکاروبیسون فقرة ۷۰ ص ۵۰ – پلانیول ورپپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۲ ص ۹۰۳ – و نو اعتبرنا عقد التأمین عقد إذعان ، لأمکن أیضاً التمسك بالمادة ۱۰۱ / ۲ مدنی وهی تقضی با سیر لمصلحة الطرف المذعن (محمود جمال الدین زکی فقرة ۵۱ ص ۱۰۹ – عبد الحی حجازی فقرة ۸۱ ص ۱۷۳).

⁽۲) نقض فرنس ۲۹ مايوسة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۳-۱۹۳۰ يوليه صنة ۱۹۳۳ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۳-۱۹۳۹ - دبسمبر سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۸-۱۹۳۸ المرجع العامة التأمين البرى ۱۹۴۸ - ۲۹ - ۹ أبريل سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۵۳ - ۹ أبريل سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۵۳ - ۹ أبريل سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۵۳ - ۱۹۴۸ و ذلك ما لم يتعارض شرط و اضع مع شرط و اضع آخر ، فعند ذلك يكون على القاضي أن يستخلص نية المتعاقدين أمام هذا التعارض ، وأى الشرطين المتعارضين هو الواجب العمل به (نقض فرنسي ۲۳ ديسمبر سنة ۱۹۶۰ الهرف ۱۹۴۱ - ۱۹۳۱ أسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ ۱۹۶۰ معارضين به الغاه (سنفس فرنسي ۲۳ أبريل سنة ۱۹۶۰ داللوز ۱۹۶۱ - ۲۱۱ – آنسيكلوپيدى داللوز ۱ المنس فرنسي ۲۳ أبريل سنة ۱۹۶۰ داللوز ۱۹۶۱ – ۲۱۱ – آنسيكلوبيدى داللوز ۱ فقض فرنسي ۱۹۴۱ الشرط و اضحاً ، وجب أن يطبق كا هو علي عمومه ، دون تمييز بين حالة وأخرى (نقض فرنسي ۱۲ مايو سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱) .

⁽٣) نقض فرنسى ١٢ يناير سنة ١٩٢٥ داللوز الأسبوعى ١٩٢٥ – ٨٠ – ١٦ مارس سنة ١٩٢٥ داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمينالبرى سنة ١٩٣٨ داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ – ٢٦ نوفبر سنة ١٩٣٨ – ١٩٣١ المجر سنة ١٩٣٠ – ١٩٣ سبتمبر سنة ١٩٤٠ أمرج السابق ١٩٣٩ – ١٩٤٨ – ١٩٤٨ مارس سنة ١٩٤٦ – ١٩٤٨ – ١٩٤٨ – ٤ مايو سنة ١٩٤٥ المحلمة العامة للتأمين المرى ١٩٤٦ – ٢٨ .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٠ مارس سنة ١٩٤٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤–٢٣٩ .

بما يقضى به القانون من بطلان بعض الشروط ، كالشروط التعسفية و لم يكن لمخالفها أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه ، وشرط التحكيم إذا وربين الشروط العامة المطبوعة ، وكل شرط بطلان أو سقوط لم يبرز بشكل ظاهر ، وغير ذلك من الشروط التى نصت على بطلانها المادة ٥٠٠ مدنى ، وكذلك كل اتفاق يخالف أحكام نصوص القانون فى عقد التأمين ولا يكون لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد (م ٧٥٣ مدنى) .

وإذا قام تعارض بن نسخ وثيقة التأمين ، وتناقضت الشروط المدونة فى نسخة مع الشروط المدونة فى نسخة أخرى ، فالنسخة التى يعتد بها هى المنسخة التى بيد المؤمن له يحتج بها على المؤمن ، ذلك لأن المؤمن هو الذى قام بتحرير هذه النسخ فهو المسئول عن التعارض الذى يقوم بينها(۱) . كذلك إذا قام تعارض بن شرط عام مطبوع وشرط خاص مكتوب بالآلة الكاتبة أو باليد ، اعتد بالشرط الحاص واعتبر ناسخاً للشرط العام ، لأن الشرط الحاص هو الذى ناقشه الطرفان وقبلاه بعد أن تم تحرير الجزء المطبوع من الوثيقة ، فقصدا بذلك نسخ ما سبقه معارضاً له من الشروط المطبوعة(۱) .

⁽۱) پیکاروبیسون المطول ۱ فقرة ۱۳۶ – پیکاروبیسوں فقرة ۵۰ ص ۹۶ – سبیان فقرة ۷۰ – محمد علی عرفة ص ۱۲۱ – محمود جال الدین زکی فقرة ۵۱ ص ۱۱۰ – لکن إذا کانت النسخة التی بید المؤمن له تشتمل علی إضافات فی المجواهش غیر محضاة من المؤمن ، فإنه یقع علی المؤمن له عب، إثبات أن المؤمن قد قبل هذه الإضافات (محکمة تونس الابتدائیة ۱۷ یونیه صنة ۱۹۹۱ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۹۳ – ۱۸ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۸۸۱ ص ۱۹۶۰ – پیکاروبیسون فقرة ۷۰ ص ۹۶) . وقد لا تتسع صفحات وثیقة انأمین لکتابة کل الشروط ، فیضاف إلی الوثیقة أوراق مکتوبة بالاً لة الکاتبة وتکون عادة غیر محضاة ، فهذه لا یجوز للمؤمن أن یحتج بها علی المؤمن له إلا إذا أثبت قبوله لها (محکمة داکس الابتدائیة ص ۹۶ – وقارن بلانیول ریبیر وبیسون ان محتوبة باشار إلیا ص ۹۶ – وقارن بلانیول ریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۲ ص ۹۰۶ والمراجع المشار إلیا فی ص ۹۶ مامش ۲) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ م۱۹۶۱ – ۲۷ – ۶ مایو سنة ۱۹۶۰ – ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸ – ۱۶ فبر ایر سنة ۱۹۶۱ جازیت دی بالیه ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ باریس ؛ أبریل سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۳۰ سروان ۳ ینایر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۰۰ – پیکار وبیسون فقرة ۷۰ ص ۹۰ – پدنیول سبر وبیسون۱۱ فقرة ۸۶۵. Ter فقرة ۸۶۵. Ter فقرة ۸۶۵. Ter

من يد المؤمن له أو تتلف ، وهو فى حاجة إليها إما كدليل على عقد التمين وإما باعتبارها ركناً فى هذا العقد^(۱).

فإذا كان المؤمن لا ينازع في صحة عقد التأمين ، وطلب منه المؤمن له نسخة أخرى من وثيقة التأمين تحل محل النسخة الضائعة أو التالفة ، وجب عليه أن ينسخ من وثيقة التأمين التي تحت يده نسخة مطابقة لها ، على أن يتحمل المؤمن له مصروفات هذه النسخة وأن يدفع هذه المصروفات مقدماً إذا طلب المؤمن ذلك .

وللمؤمن له كذلك أن يطلب صورة من جميع البيانات التي قدمها للمؤمن له في طلب التأمين ، ومن الإقرارات والمستندات التي قدمها وانخذت أساساً في إتمام العقد ، لأن أي خطأ في شيء من ذلك قد يتخذ ذريعة لإبطال العقد . وبتحمل بطبيعة الحال مصروفات هذه الصورة ، ويدفعها مقدماً إذا طلب المؤمن ذلك .

وهذه الأحكام ليست إلا تطبيقا للقواعد العامة . وقد أوردها مشروع الحكومة ، وضمها إجراءات للنشر عن فقد الوثيقة أو تلفها فى الصحف يجب على المؤمن له القبام بها قبل الحصول على صورة من وثيقة التأمين الذائعة أو التالفة . فنصت المادة ١٣ من هذا المشروع على أنه « إذا فقدت وثيقة التأمين أو تلفت ، جاز لصاحب الحق أن يطلب من المؤمن نسخة ثانية منها ، ما لم تكن الوثيقة منازعا فى صحها . على أنه يجب على صاحب الحق أن يقوم بالنشر عن فقد الوثيقة أو تلفها فى إحدى الصحف الرئيسية التى يختارها المؤمن مرتبن على الأقل بين كل منهما فترة خمسة عشر يوماً على الأقل وثلاثين يوماً على الأكثر . فإذا لم يتقدم أحد باعتراض إلى المؤمن بعد ثلاثين يوماً من تاريخ آخر إعلان ، وجب على المؤمن أن يسلم صاحب الحق النسخة من تاريخ آخر إعلان ، وجب على المؤمن أن يسلم صاحب الحق النسخة المطلوبة فى مقابل أداء مصروفات استخراجها » . ونصت المادة ١٢ من نفس

وفقرة ۱۰۸ - محمد على عرفة ص ۱۲۱ - محمد كامل مرسى فقرة ۹۸-عبد المنعم البدراوى
 فقرة ۱۲۰ ص ۱۲۳ - محمود جمال الدين زكى فقرة ۱٥ ص ۱۰۹ عبد الحي حجازى فقرة ۱۷۸
 مد ۱۷۳ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٠٠.

المشروع على أنه و يجوز للمؤمن أن يحصل على صورة من البيانات الله يشتمل عليها طلب التأمين أو غيره من الإقرارات والمستندات التي قدمها إلى المؤمن واتخذت أساساً في إتمام العقد ، وذلك بعد أداء ما يتطلبه ذلك من مصروفات و(١).

(١) وقد نقلت المادتان ١٢ و١٣ من مشروع الحكومة عن المادة ١٠٥٦ من المشروع التمهيدي ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : « ١ – إذا فقدت وثيقة التأمين أو تلفت ، جاز للمؤمن عليه أن يطلب من المؤمن نسخة ثانية منها ما لم تكن الوثيقة منازعاً في صحبًا . ٣ – ويجوز أيضاً للمؤمن عليه أن يطلب صورة مما قدمه من بيافات متعلقة بالعقد . ٣ – ويتحمل المؤمن عليه مصروفات النسخة الثانية والصور المطلوبة ، ويجب أن يدفعها مقدماً إذا طلب منه ذلك ، . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في لجنة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣١ – ص ٣٣٢ – في الهامش) . وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : و ونظراً إلى خطورة البيانات التي يقدمها المؤمن له أو التي يدلى بها من حيث اتخاذها أساسا للتعاقد ، وأن أي خطأً فيها قد يتخذ ذريعة لإبطال العقد ، لذلك أجازت المادة ١٢ للمؤمن له الحق في الحصول من المؤمن على صورة من البيانات التي يشتمل عليها طلب التأمين أوغيره من الإقرارات والسندات التي قدمها إليه واتخذت أساسًا في إتمام العقد ، وذلك مقابلة أداء ما يتطلبه استخراج هذه الصور من تكاليف فعلية . وتكفلت المادة الثالثة عشرة من المشروع ببيان الإجراءات إلى تتبع في حالة فقد تلك الوثيقة أو تلفها ، فاجازت لصاحب الحق طلب نسخة ثانية منها ، بشرط ألا تكون الوثيقة منازعاً في صحبًا ، وبشرط أن يقوم الطالب باستيفاء الشروط والإجراءات المنصوص عليها في المادة المذكورة والحاصة بنشر إعلان عن فقد أو تلف الوثيقة في إحدى الصحف الرئيسية التي يختارها المؤمن ، وكذلك دفع مصاريف استخراج الصورة n .

وقد أورد تقنين الموجبات والعقود البناني أحكاماً مفصلة في هذه المسألة ، في خصوص التأمين على الحياة ، فنصت الممادة ١٠١٧ منه على ما يأتى : « إذا فقدت لائحة الشروط المحتصة بضمان الحياة تطبق القواعد الآتية : إذا لم تكن اللائحة « لأمر » ، فعلى الضامن أن يسلم المضمون نسخة ثانية عنها مقابل تصريحه بأنه لم يمنح حقاً ما على الضان ، وتقوم النسخة الثانية مقام السند المفقود – وإذا كانت اللائحة « لأمر » ، فالذي يدعى انتزاعها منه يرمه أن يقدم في غلاف مضمون بياناً مشتملا على ملخص الظروف التي فقد فيها تلك اللائحة . وهذا البيان يكون بمثابة اعتراض بوقف أداه رأس المال وملحقاته – فإذا ظهر شخص ثالث وهو يحمل اللائحة المنصوص عليها ، فالمحرض أن يرفع الأمر في خلال الشهر الذي يلى استلام ذاك الكتاب إلى المحكة ذات الاختصاص الممترض أن يرفع اللائحة . وإذا لم يقم دعواه في المهلة المذكورة ، بطل حكم الاعتراض حما ، الا إذا كان هناك خداع أو مانع مقبول – وإذا مضت منان من تاريخ الاعتراض على اللائحة ولم يظهر شخص ثالث يحملها ، حق المعترض أن يقدم عريضة لرئيس المحكمة يطاب بها الترخيص للفي الحصول على نسخة ثانية من اللائحة . وتقوم هذه النسخة في نظر المحل الضام مقام اللائحة الأصلية التي تصبح غير نافذة في حقه . ويهي الشخص الذي انتزعت منه حق الرجوع على أي كان المطرق القانونية المادية و .

إ ٤ – ملحق وثيقة التأمين avenant)

(۱) (avenant) - تحديد معنى ملحق الوثيفة: ملحق الوثيقة (avenant) هو اتفاق إضافي ما بين المؤمن والمؤمن له يلحق بالوثيقة الأصلية ، ويكون من شأنه أن يعدل فها .

فيجب إذن أن تكون هناك وثيقة أصلية قائمة . ولا يشترط أن تكون نافذة ، فقد تكون موقوفة ومع ذلك يتفق الطرفان على إضافة ملحق لها ، يكون هو أيضاً موقوفاً حتى ينفذ مع نفاذ الوثيقة الأصلية . أما إذا كانت الرثيقة الأصلية قد انهت بانقضاء المدة أو بالفسخ أو بالإبطال أو بغير ذلك من الأسباب ، فإنه لا يكون هناك محل لإضافة ملحق لها بعد انهائها . مثل ذلك الاتفاق على امتداد الوثيقة الأصلية ، إذا وقع قبل انقضاء مدة الوثيقة الأصلية كان ملحقاً لهذه الوثيقة ، أما إذا وقع بعد انقضاء المدة فإنه يعتبر انفاق جديداً يجب أن يثبت في وثيقة أصلية جديدة .

ويجب ثانياً أن يكون هذا الاتفاق الإضافي من شأنه أن يعدل في الوثيقة الأصلية . مثل ذلك الاتفاق على زيادة مبلغ التأمين ، أو على امتداد المدة على النحر الذي قدمناه ، أو على إعادة الوثيقة الأصلية إلى السريان بعد أن كانت موقوفة ، أو على إضافة خطر لم يكن مؤمنا منه إلى الأخطار المؤمن منها في الوثيقة الأصلية (٢) .

⁽۱) ولا يعرف على وجه التحقيق أصل هذا اللفظ ، فقد قبل إنه مشتق من الكلمة اللاتينية (adveniens) ومعناها بالفرنسية (venant après) أى « آت بعد »، وقيل إنه مقتبس (adveniens) ومعناها بالفرنسية (davenant tel jour) أى « آت بعد »، وقيل إنه مقتبس من العبارة النالوفة التي يبدأ بها عادة ملحق الوثيقة وهي (advenant tel jour) (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۱۳ ص ۹٤٥ هامش ۲)، وقيل إن الملحق سمي avenant ، لانه جه مصافاً إلى الوثيقة (di vient s'jouter à la police) (سيميان فقرة ۲۷ – أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفط Ass. Ter. فقرة ۱٤۷) .

⁽۲) أو على تعديل في أوصاف الخطر المؤمن منه ، أوعلى تغيير المستفيد ، أوعلى تصحيح خطأ في الوثينة ، أو على تدارك سهر فيها ، أوحتى على تفسير بعض العبارات المبهمة الغامضة (سيميان فقرة ٧٣ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٧٣ – محمد على عرفة ص ١٢٣ – عبد المنعم البدرارى فقرة ١١٩ ص ١٦٠) .

ويجب أخبراً أن يكون التعديل – ويتقدم به عادة المؤمن له إلى المؤمن – يقتضى اتفاق الطرفين أى قبول المؤمن . فإذا كان التعديل لايقتضى قبول المؤمن ولا يكون هذا حراً فى قبوله أو رفضه ، بل يتم بحكم القانون أو يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، لم يعتبر هذا التعديل ملحقاً للوثيقة الأصلية ، بل هو تعديل يلحق الوثيقة الأصلية دون أن يعتبر ملحقا لها . مثل التعديل الذى يتم بحكم القانون أن تكون وثيقة التأمين موقوفة لعدم دفع قسط فى ميعاد استحقاقه ، ثم تعود الوثيقة إلى السربان بدفع القسط المتأخر ، ويتم ذلك بحكم ومثل التعديل الذى يتم بإرادة المؤمن فلا يعتبر هذا التعديل ملحقاً للوثيقة . ومثل التعديل الذى يتم بإرادة المؤمن له المنفردة أن يكون المؤمن له قد أمن على سيارته وعلى أية سيارة أخرى تحل محلها بعد إعلان المؤمن بتغيير السيارة ، فإذا حلت سيارة جديدة محل السيارة القديمة فإنه يكفى أن يعلن المؤمن له المؤمن بذلك ، فيقع التعديل بإرادة المؤمن له المنفردة ولا يعتبر هذا ملحقاً للوثيقة التأمن . وإذا جددت مدة وثيقة التأمين تجديداً ضمنياً بناه على شرط في الوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، فون هدا المؤمن ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، فون ملحقاً للوثيقة .

على أنه « لا يجوز إجراء أى تعديل أو إضافة فى عقد التأمين إلا بمقتضى على أنه « لا يجوز إجراء أى تعديل أو إضافة فى عقد التأمين إلا بمقتضى ملحق، أو بالتأمير به على هامش الوثيقة بشرط توقيع المؤمن، ويجوز أن يم بكتب موصى عليها مصحوبة بعلم وصول يتبادلها الطرفان، وتسرى على التعديل أو الإضافة الأحكام التى تسرى على عقد التأمين الأصلى ه(١). وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة. فأى تعديل للوثيقة الأصلية على النحو الذى قدمناه يجب أن يتفق عليه الطرفان، ويجب أن يثبت هذا الاتفاق فى ملحق (avenant) يوقع عليه المؤمن، ويجوز أن يثبت الاتفاق أيضا بالتأمير به على هامش وثيقة التأمن، بشرط أن يوقع المؤمن على هذا التأمير. كما

⁽۱) وقد نقلت هذه المبادة عن المبادة ١٠٥٧ من المشروع التمهيدي ، وكان قص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى : «١ – كل إضافة أو تعديل في عقد التأمين الأصلى يجب إثباته في ملحق يوقع عليه الطرفان . ٢ – وتسرى على هذا الملحق الأحكام التي تسرى على الوثيقة من حيث الشكل ومن حيث ما يعتبر عنوعاً أو باطره من الشروط ». وقد حذف هذا النص في لجمنة المراجعة (مجموعة الأعمال انتحصيرية ٥ ص ٣٣١ – ص ٣٣٢ في الهامش) .

يجز أن ينبت الاتفاق يكتب موصى عليها مصحوبة بعسلم وصول يتبادلها الطرفان. وقد نصت المادة ١٠ من مشروع الحكومة على أنه و في التأمين من الأضرار يعتبر مقبولا الطلب المرسل بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم و حول من المؤمن له إلى المؤمن في مركزه الرئيسي ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله ، وهذا بشرط أن يكون المؤمن له قد قام بأداء الأقساط المستحقة عن المدة الماضية ، وذلك ما لم بقم المؤمن بإبلاغ المؤمن له خلال الخمسة عشر يوما التالية لوصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد أو التعديل يو(۱). ويمكن القول هنا أيضاً إن النص تطبيق للقواعد العامة ، فقد نصت المادة ويمكن القول هنا أيضاً إن النص تطبيق للقواعد العامة ، فقد نصت المادة هناك تعامل سابق بين المتعاقدين وأقصل الإيجاب بهذا التعامل . . ، ومن ثم يمكن اعتبار سكوت المؤمن مدة كافية عن الرد على الإيجاب الذي تقدم به المؤمن له في شأن الملحق قبولا من المؤمن ، يتم به اتعقاد الملحق (٢). ويصح اعتبار مدة الخمسة عشر يوماً الواردة في النص مدة كافية في هذا الصدد .

وسواء ثبت الاتفاق فى ملحق ، أو عن طريق التأشير به على هامش وثبقة التأمن ، أو بكتب متبادلة (٢)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية

⁽۱) وقد نقلت هذه المادة عن المادة ١٠٦٦ من المشروع التمهيدى ، وكان نص المشروع التمهيدى يجرى على الوجه الآتى : «١ - يعتبر الطلب المرسل بكتاب موصى عليه من المؤمن عليه للمؤمن في مركزة الرئيسى ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله أو سريانه بعد وقفه ، قد قبل إذا لم يرفض المؤمن هذا الطلب فى ظرف عشرة أيام من وقت وصول الكتاب إليه ، ٢ - ومع ذلك إذا كانت شروط التأمين العامة تقضى بوجوب الكشف الطبى على المؤمن عليه ، امتدت مهلة العشرة الأيام إلى ثلاثين يوماً . ٣ - ولا تسرى أحكام هذه المادة إذا كان الطلب خاصاً بزيادة قيمة التأمين » . وقد حذف هذا النص فى لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئبات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٥٥ فى الهامش) .

وتقضى المادة ٧/٧ من قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ بوليه سنة ١٩٣٠ بأن أى تعديل، فى غير التأمين على الحياة ، يتقدم به المؤمن له إلى المؤمن ، بكتاب موصى عليه يطلب فيه امتداد مدة العقد أو تعديله أو إعادته إلى السريان بعد وقفه ، يعد مقبولا إذا لم يرفضه المؤمن فى خلال عشرة أيام من وقت وصول الكتاب إليه . انظر فى تفصيل ذلك پيكارو بيسون فقرة ٥٩ - پلانيوا، وربيع وبيسون فقرة ٥٩ - پلانيوا،

⁽٢) عبد المنع البدراوي فقرة ٩٧.

⁽۳) استثناف نختلط ۲۸ مایو صنة ۱۹۶۱ م ۵۳ ص ۲۰۵ – محمد علی عرفة ص ۱۳۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۷۲ ص ۸۸ .

الموضوع هو حكم الوثيقة الأصلية . فتعتبر الكتابة – الملحق أو انتشبر أو الكتب المتبادلة – طريقا للإثبات أو ركناً في الانعقاد على حسب التفصيل الذي قدمناه في الوثيقة الأصلية (١) . وكل ما يعد باطلا من الشروط في الوثيقة الأصلية يعد باطلا في هذا الانفاق الإضافي . فيبطل طبقا للمادة ٥٠٠ مدنى كل شرط تعسفي لم يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه ، وشرط البطلان أو السقوط الذي لم يبرز بشكل ظاهر ، والشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول ، والشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح والشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح الإ إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . ويبطل كذلك ، طبقاً للمادة ٧٥٣ مدنى ، كل اتفاق إضافي يخالف الأحكام الواردة في النصوص المتعلقة بعقد التأمين إذا لم تكن المخالفة لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المشفد .

الانفاق — ما الذي يترنب من الآثار على ملحق الوثيقة: منى نم الانفاق على ملحق الوثيقة على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، اعتبر الملحق جزءاً من الوثيقة الأصلية ، ويندمج ضمن شروطها (٢). ولا يعدل من شروط الوثيقة

وقد يستفاد مما جرى عليه الطرفان من مخالفة بعض الشروط مدة طويلة ، كدفع قسط التأمين في موطن المؤمن له ، لا في موطن المؤمن كما هو الشرط في وثيقة التأمين ، مما يمكن أن نستخلص منه فية المتعاقدين في تعديل وثيقة التأمين في هذه المسألة (محمد على عرفة ص ١٢٥ – ص ١٢٥ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٦٩ ص ١٦١) .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۹۰ - أما فى فرنسا فتعتبر الكتابة ب وتنجذ غالباً صورة ملحق (avenant) - فهى للإثبات لا للانعقاد ، شأنها فى ذلك شأن الكتابة فى عقد المامين الأصل (پيكاردبيسون فقرة ۲۰۰ بلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۵ ص ۱۹۵۷ - أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۹۱۱ - نقض فرنسى أول يوليه سنة ۱۹۱۱ انجنة الداءة لتأمين البرى ۱۹۲۱ - ۹۳ ، اتفق المؤمن له مع شركة التأمين على ملحق لموثيقة الأصلية لمصلحة دائنه وقد ثبت ذلك ولكن المؤمن له مات قبل توقيع الملحق ، فاعتبر المنحق قد تم بالرغم من عدم التوقيع لأن الورقة ليست إلا للإثبات - روان ۲۹ أكتوبر سنة ۱۹۳۲ المرجع المابق ۱۹۳۹ -

⁽۲) نقض فرنسی ۲۱ یوایه سنٔ ۱۹۲۲ سیریه ۹۲۷ – ۲۱– ۲۹ – ۲۹ مارس د

الأصلية إلاالشروط التي قصد تعديلها ، ويعدلها من وقت الاتفاق على الماحق لاقبل ذلك (١). أما سائر الشروط التي لم يلحقها تعديل ، مكتوبة كانت أو مطبوعة ، فتبقي سارية كما كانت من قبل (٢). ولكن إذا قام تعارض بين شروط الملحق وشروط الوثيقة الأصلية ، اعتبرت شروط الملحق ناسخة لشروط الموثيقة الأصلية ومعدلة لهذه الوثيقة ، واعتد بشروط الملحق دون شروط الوثيقة الأصلية (٢).

وهناك رأى يذهب إلى أن شروط الملحق لاتسرى في حق الغير – وبخاصة

حـ سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۲ – ۳۶۱ – نوفبر سنة ۱۹۶۰ داللرز ۱۹۳۹ – ۳۳ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ .Asa. Ter فقرة ۱۶۹ .

ويترتب على ذلك أن السمار الذي يتوسط في إبرام ملحق لوثيقة أصلية لا يحق له أخذ عمرة على الملحق لأنه لم يجلب هميلا جديداً ، حتى لو وضع الملحق في صورة وثيقة تأمين مستقلة (باريس ١٢ يوليه سنة ١٩٢٧ جازيت دى پاليه ١٩٢٧ – ٢ – ١٩٢٧ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لنظ .Ass. Ter فقرة ١٥٠) .

⁽۱) استثناف مختلط ۲۰ أبريل سنة ۱۹۳۰ م ۲۷ ص ۲۷۰ سنقض فرنسي ٥ نوفبر سنة ۱۹۳۰ حازيت دى باليه ۱۹۳۰ سنة ۱۹۳۰ حازيت دى باليه ۱۹۳۰ ح ۱۹۳۰ سيميان فقرة ۲۷ ساس سنة ۱۹۳۰ خلف المغظ المعدد من الله ۱۹۳۰ معد کامل مرسی فقرة ۲۷ سفيد المغظ البدراوی فقرة ۱۹۳ سفيد على عرفة ص ۱۲۱ سفيري فقرة ۲۷ سفير المغظ البدراوی فقرة ۱۹۳ سم ۱۲۱ سفير البدراوی فقرة ۱۹۳ سفير الرئيقة الرئيلة الرئانه ، کا هو الأمر في الوثيقة الأصلية ، من وقت تمام الملحق ، إلا إذا وجد اتفاق على تأجيل سريانه إلى وقت آخر ، کا إذا علق السريان على دفع القسط الإضافي (auprime) فتسری الأحكام التي قدمناها عند الكلام في بد، سريان الوثيقة الأصلية و تعليق نهذا السريان على دفع القسط الأول (انظر آنفاً فقرة ۹۱ ه سنقض فرنسي ۱۰ فوبر سنة ۱۹۵۰ المجلة الدامة التأمين البری ۱۹۵۱ سهره ۲۱ ما المجلة المامة فقرة ۱۲۰ س ۱۰۱ سپلانيول وربيبر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۸ سهره ۱۲ سهره ۱۲ سهری من وقت فر الا تصحيحاً خطأ في الوثيقة الأصلية أو تفسيراً لبارة غامضة فيها ، فإن الملحق يسری من وقت نفاذ الوثيقة الأصلية بأثر رجمی (نقض فرنسی ۲۲ مارس سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة التأمين البری عبد الحی حجازی فقرة ۱۲ س ۱۹۲ سهرای من وقت عبد المنم البدراوی فقرة ۱۹۱ ص ۱۹۲ سهرای) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۲ – ۳۶۱ – گول مارس سنة ۱۹۶۸ – ۱۹۹۱ – ۱۱۹ – پيکاروبيسون فقرة ۲۰ – پلانيول ورپېر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۵ ص ۲۰۷ .

⁽٣) پيكاروبيسون فقرة ٣٠ ص ١٠١.

فى حق المضرور فى حالة التأمين من المسئولية ـ إلا إذا كان الملحق ثابت التاريخ وسابقاً على الواقعة التى أنشأت حق هذا الغير . فإذا أمن شخص من مسئوليته عن حوادث سيارته ، ووقعت حادثة أصابت السيارة فى اشخصاً فى الطريق ، فللمضرور كما سنرى حق الرجوع مباشرة على شركة التأمين . فإذا كان صاحب السيارة قد عدل فى الوثيقة الأصلية للتأمين ، كأن أنقس من مبلغ التأمين فلم يعد المبلغ كافياً لتعويض المضرور ، فإن هذا التعديل لا يسرى فى حق المضرور إلا إذا كان الملحق الذى يتضمنه ثابت التاريخ وسابقاً على وقوع الحادث الذى أنشأ حق المضرور (١) . وهذا اله أى على للنظر ، إذ أن القواحد العامة لا تجعل المضرور فى الفرض الذى تحن بصدده معتبراً من الغير من حيث وجوب إثبات التاريخ (٢) . والأوثى أن يقال إن التاريخ العرق الملحق يسرى فى حق المضرور ، ما لم يثبت هذا أن هناك فشاً من جانب المؤمن له أو تواطوا بينه وبين المؤمن (١) .

الغرع الثاني المحل في عقد التأمين

التأمين ثلاثة: الحطر هو المحل الرئيسي في عقر التأمين: قدمنا(1) أن عناصر التأمين ثلاثة: الحطر والقسط ومبلغ التأمين. ويمكن القول إن من هذه العناصر الثلاثة يعتبر القسط هو محل النزام المؤمن له، ويعتبر مبلغ التأمين هو على النزام المؤمن. أما الحطر، وهو أهم هذه العناصر، فهو محل النزام كل من المؤمن له والمؤمن. فالمومن له يلنزم بدفع أقساط التأمين ليؤمن نفسه من

⁽۱) نقض فرنسی ه نوفبر سنة ۱۹۶۵ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۱ – ۳۰ – داللوز ۱۹۶۲ – ۳۳ – محمد علی عرفة ص ۱۲۳ – وقارن بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۲۲۷ – وانظر ما یلی فقرة ۸۶۱ فی الهامتن .

⁽٢) الوسيط ٢ فقرة ١٢٠ وما بعدعا .

⁽۳) باریس۲۸ مایو سنة ۱۹۵۲ المجلة الدامة سنأسین البری ۱۹۵۲–۲۵۸ پیکاروبیسون ققرة ۲۰ ص ۱۰۱ وفقرة ۲۷۹ ص ۱۹۵۹ – ص ۶۶۱ – پلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۵ ص ۱۹۲۸ – تعلیقات بیسون فی ۱۹۲۲ J.C.P. – نفرة ۱۹۲۸ فی الهامش . ۲ – ۲۰۷۷ و ۱۹۵۳ – ۲ – ۷۶۲۹ – وانظر مایل فقرة ۸۲۲ فی الهامش .

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٢٠٥ وما بعدها .

الحطر ، والمؤمن يلتزم بدفع مبلغ التأمين لتأمين المؤمن له من الحطر . فالحطر إذن هو من وراء التسط ومبلغ التأمين ، وهو المقياس الذي يقاس به كل منهما . ولذلك نقف عند الحطر وحده (۱) . أما القسط ومبلغ التأمين فيكفى الآن ماقدمناه في شأنهما عند الكلام في عناصر التأمين (۲) ، وسنعود إلهما عند الكلام في التزامات المؤمن له وفي التزامات المؤمن .

وقد سبق ، عند الكلام في عناصر التأمين (٢) ، أن استعرضنا الخط استعراضا سريعا ، مرجئين بحثه إلى هذا المكان . فنبحث هنا: (١) الشروط الواجب توافرها في الخطر . (٢) أنواع الخطر . (٣) تحديد الخطر .

المبحث الأول

الشروط الواجب توافرها فى الخطر

٠٩٨ – شروط ثمرته: يجب في الحطر المؤمن منه أن تتوافر فيه شروط ثلاثة: (١) أن يكون غير محقق الوقوع (٢) وأن يكون غير متعلق عمحض إرادة أحد طرفي العقد (٣) وأن يكون مشروعا أي غير مخالف للنظام العام أو الآداب.

الاحمال (aléa) في عقد التأمين ، وهو العنصر الجوهرى فيه . ويكون الحطر الاحمال (aléa) في عقد التأمين ، وهو العنصر الجوهرى فيه . ويكون الحطر غير محقق الوقوع على إحدى صورتين : (١) فقد يكون وقوعه غير محتم، فهو قد يقع وقد لا يقع . فالتأمين من الحريق أو السرقة أو المسئولية أو الإصابات تأمين من خطر قد يقع وقد لا يقع ، وهذا ظاهر . (٢) وقد يكون وقوع الحطر محمًا ولكن وقت وقوعه غير معروف ، فهو خطر محقق ولكنه

⁽١) ويذهب الأستاذ چوسران إلى أن الخطر (risque) هو «المحل» في عقد التأمين ، وهذا بخلاف المحل في الالتزامات الناشئة عن عقد التأمين ، فحل التزام المؤمن له بدفع قسط التأمين هو القسط ، ومحل التزامه بتقديم البيانات هو تقديم هذه البيانات ، ومحل التزام المؤمن بلغم مبلغ التأمين هو هذا المبلغ ، وهكذا (چوسران ٢ فقرة ١٣٨٠ (٥) ص ٧٢٥).

⁽٢) انظر آنفاً نفرة ٦٢٥ – فقرة ٦٣٥ .

⁽٣) انظر آنها فقرة ٦١٥.

مضاف إلى أجل غير محقق (terme incertain). فالتأمين على الحياة لحالة الموت (ass. sur la via faite en cas de décès) ، تأمين من الموت ، والموت أمر محقق ولكن وقت وقوعه غير محقق . ولكن التأمين على الحياة للقاء (ass. sur la vie faite en cas de vie) ، وهو تأمين بموجبه يدفع المؤمن مبلغ التأمين إلى المؤمن له إذا بقى هذا حياً بعد مدة معينة ، يكون تأمينا من خطر غير محقق الوقوع ، إذ أن بقاء المؤمن له حياً بعد مدة معينة أمر غير محقق . ويتبين مما قدمناه أن الحطر غير محقق الوقوع ينتظم فى وقت واحد خاصية الشرط وخاصية الأجل غير المحقق ، فخاصية الشرط هي أنه أمر غير محقق الوقوع ، وخاصية الأجل غير المحقق هي أنه أمر عقو وقوعه غير محقق الوقوع .

وينبنى على ما تقدم أن الحطر إذا كان مستحيل الوقوع ، كان محل التأمين مستحيلا ، ومن ثم يكون العقد باطلا . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق أو على بضائعه من السرقة ، ثم اتضح أن المنزل كان قبل إبرام العقد قد انهدم أو أن البضائع كانت قد احترقت ، فعقد التأمين يكون باطلا لانعدام المحل ، إذ أن هلاك الشيء الموثمن عليه قبل إبرام العقد يجعل تحقق الحطر مستحيلا فينعدم محل التأمين (٢) . ويترتب على بطلان العقد أن يرد الموثمن للموثمن له من أقساط التأمين ، وتبرأ ذمة الموثمن له من الأقساط الباقية . أما لو انهدم المنزل أو احترقت البضائع بعد إبرام عقد التأمين ، فإن العقد ينفسخ ، ويكون للموثمن الحق فيا استحق من الأقساط إلى يوم المدام المنزل أو ويكون للموثمن الحق فيا استحق من الأقساط إلى يوم المدام المنزل أو

⁽۱) وإذا ضمن المؤمن ، في التأمين من الحريق ، عند احتراق البناء قيمته جديداً (۱) وإذا ضمن المؤمن ، في التأمين من الحريق ، عند احتراق البناء قيمته جديداً (ass. vetusté) ، والبلي محقق الوقوع . ولكن التأمين من البلي في هذا الفرض تابع لتأمين أصلى هو التأمين من الحريق ، فهو أمر ثانوى غير مقصود لذاته (انظر ما يلي فقرة ۸۱۰) .

⁽۲) ولا يعتبر محل التأمين منصماً إذا تعاق التأمين منى مستقبل ، فيجوز المأمين على المحصولات المستقبلة ، وعلى الربح المنتظر (profit espéré) ، وعلى الخسارة التى تؤدى إلى الإفلاس وبخاصة فى أعقاب الحروب (السين التجارية ۳۰ يوليه سنة ۱۹۰۷ دالموز ۱۹۰۸ - السيكلوپيدى و – ۹ – پو ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة التأمين المبرى ۹۳۱ – ۷۸۱ – أنسيكلوپيدى دالموز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۱۹۱) .

احتراق البضائع ، أما ما لم يستحق من الأقساط إلى ذلك اليوم فإن ذمة المؤمن له تبرأ منه (١) .

وبنبى على ما تقدم أيضاً أن الحطر لا يكون غير محقق الوقوع إذا كان ، وقت إبرام عقد التأمين ، قد تحقق فعلا أو زال . فنى الحالتين لا يكون الحطر محتملا ، إذ هو فى الحالة الأولى قد تحقق وقوعه ، وهو فى الحالة الثانية قد أصبح وقوعه مستحيلا . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، الثانية قد أصبح وقوعه مستحيلا . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، وكان المنزل وقت إبرام العقد قد احترق ، فإن الحطر المؤمن منه يكون محقق الوقوع وقت العقد إذ هو قد تحقق فعلا . ومن ثم يكون العقد باطلا ، ولا يدفع المؤمن مبلغ التأمين المومن فى هذه الحالة ، ولكن يرد له الأقساط التى يكون قد قبضها . وإذا أمن شخص على حياة شخص آخر ترحلة ما منالاً ، فإن الحطر المؤمن منه يكون مستحيل الوقوع وقت العقد . ومن ثم يكون العقد باطلا ، ويرد المومن المومن له الأقساط التى يكون قد قبضها . يكون العقد باطلا ، ويرد المومن المومن له الأقساط التى يكون قد قبضها . وقد ورد فى مشروع الحكومة نص فى هذه المسألة ، إذ تقول المادة ٢٥ من هذا المشروع : ويقع عقد التأمين باطلا إذا تبين أن الحطر المومن منه كان قد زال ، أو كان قد تحقق ، فى الوقت الذى ثم فيه العقد ه (٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، فى الوقت الذى ثم فيه العقد ه (٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، فى الوقت الذى ثم فيه العقد ه (٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، فى الوقت الذى ثم فيه العقد ه (٢) . وهذا الحكم

⁽١) وقد نصت المادة ٣٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه n في حالة هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكاً كلياً بدبب حادث غير مذكور في وثيقة التأمين ، ينقضى عقد التأمين بحكم القانون ، ويجب على المؤمن أن يرد المؤمن له الجزء من القسط المدفوع مقدماً والمقابل الموقت الذي لم يعد الحطر فيه قائماً ».

وتنص المادة ٩٧١ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على ما يأتى : « عندما يملك جميع الشيء المضمون ، ينتهى عقد الضان حمّا ، و لا يحق للمضمون أن يطالب باسترجاع شيء من قسط المدفوع السنة الحارية » . ويلاحظ أن التقنين اللبنانى لا يوجب على المؤمن أن يرد شيئاً من القسط المدفوع مقدماً عن السنة الحارية ، مخلاف التانون الفرندى فقد رأيناه يوجب رد جزء من القسط هو الذى يقابل الوقت الذى لم يعد الحطر فيه قائماً . وانظر عبد الحي حجازى فقرة ٦١ .

⁽٢) وقد نقل هذا النص عن المادة ٢٨٣ من المشروع النهائي للتقنين المدنى . وكانت المادة ٢٠٩٨ من المشروع التمهيدي تنص على أن « يقع عقد التأمين باطلا إذا تبين أن الحطر المؤمن ضده كان قد زال أوكان قد تحقق في الوقت الذي تم فيه العقد ، وكان أحد الطرفين على الأقل عالماً بذلك » . فحذفت العبارة الأخيرة من النص « وكان أحد الطرفين على الأقل عالما بذلك » في بحنة المراجعة ، وأسبح رقم المادة ٧٨٧ في المشروع النهائي، وعنها نقلت المادة ٧٥٠ حد

يسرى حتى لوكان كل من الطرفين يجهل وقت إبرام العقد أن الخطر قد زال أو قد تحقق ، فلوكان كل منهما يظن أن الخطر قائم محتمل لبقى العقد باطلا بالرغم من ذلك، إذ يكون الخطر في هذه الحالة خطرا ظنيا (risque putatit) ، والتأمين من الخطر الظني لا يجوز (١).

= من مشروع الحكومة فى عقد النامين. ووافق مجلس النواب على قص المادة ٧٨٧ من المشروع النهافى ، وأصبح رقعها ٧٨١ ، ولكن لحنة محلس الشيوخ حذفت النص لتعلقه «بجزئيات وتفاصيل بحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٣ فى الهامش) . وقد ورد فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : « ونظراً إلى أن الحطر المؤمن منه هو موضوع النامين وأحد الأركان الأساسية فى العقد ، فقد نصت المادة ٥٠ على أن عدم وجوده وقت إتمام العقد ، سواه بزواله أو بتحققه ، يكون مبطلا للعقد ومزيلا لآثاره » .

و انظر المادة ٢/٩٨٤ من التقنين المدنى العراق وهي مطالبة المادة ١٠٣٨ من المشروع التمهيدي ، فهي إذن تجيز التأمين من الخطر الظلي .

(1) وإذا كان النّمين من الخطر الفلى فى التأمين البحرى – ويسمى بالنامين على الأخطار السارة أو السيئة (ass. sur bonnea ou mauvaises nouvelles) كل فى التأمين على السفينة إذا كافت قد غرقت قبل إبرام العقد دون أن يعلم أحد من الطرفين بذلك – تأميناً جائزاً ، فلان هناك نعماً فى تقنين التجارة البحرى يقضى بصحته ، فقد نصت المادة ٢٠٧ من هذا التقنين على أن «كل سيكورتاه عملت بعد هلاك الأشياء المؤمنة أو بعد وصولها تكون لافية ، إذا ثبت أن المؤمن كان عالماً بوصولها ، أو دلت قرائن الأحوال على أنهما يعلمان ذلك قبل وضع الإمضاء على مشارطة السيكورتاد». فلم يبطل النص عقد التأمين إلا فى حالة علم المؤمن له بغرق الأشياء المؤمن عليها أو فى حالة علم المؤمن بحوسولها سالمة ، أما إذا لم يعلم أحد منهما بذلك – وهذا هو الخطر الظنى – فإن عقد التأمين يكون محيحاً ، فيكون إذن صحيحاً التأمين من الخطر الظنى التجرى . ويرجع ذلك إلى أن أخطار البحر تبق مجهولة مدة طويلة حتى بعد وصول السفينة ، فأجيز التأمين منها ما بقيت مجهولة – انظر أيضاً فى هذا المعنى المادتين هم، على المادتين هم، على المادتين هم، على المادتين هم، على المادتين التجارى الغرنسي .

أما فى التأمين البرى فالرأى السائد فى فرنسا ، وهو الرأى الذى يتفق مع القواعد العامة ، أن التأمين من الحطر الظى لا يجوز (پيكاروبيسون فقرة ٢٣ س ٣٧ – پلانيول وريبير وبيسون 11 فقرة ١٥ س ١٢٥٠ ص ١٢٥٠ ص ١٦٥٠ صيميان فقرة ٧٨ – كاببتان فى قانون عند التأمين فقرة ٥١ – كولان وكابيتان و دى لامور اندبير ٢ فقرة ٧٨ – عكس ذلك : هيمار ١ ص ٧٩ پيكاروبيسون المطول فقرة ١٠ – پلانيول وريبير وبه لانجيه ٢ فقرة ٢١٩ – و تجيز بعض اشرائع الاجنبية كالقانون السويسرى و التانون الألماني التأمين من الحطر الغلي) . فإذا أمن شخص على حياة شخص آخر ، السويسرى و التانون الألماني التأمين من الحطر الغلي) . فإذا أمن شخص على حياة شخص آخر ، وكان هذا الشخص الآخر قد مات وقت إبرام عقد التأمين دون علم من طرفي العقد، فإن العقد يكون باطلا ، ومادام لا يوجد خطر محتمل فليس هناك عقد تأمين لانعدام المحل (نقض فرنسي ٢٤ أكتوبر باطلا ، ومادام لا يوجد خطر محتمل فليس هناك عقد تأمين لانعدام المحل (نقض فرنسي ٢٤ أكتوبر باطلا ، ومادام لا المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٥ – بواتيبه أول فبر اير سنة ١٩٣٧ داللوز حـ

• • ٦٠ - الشرط الثاني - الخطر غير منعلق بمحض إرادة أحد لمرفى

العقر: ذلك أنه إذا تعلق الخطر بمحض إرادة أحد الطرفين ، انتنى عنصر الاحرال ، وأصبح تحقق الخطر رهنا بمشيئة هذا الطرف . فإذا كان هذا الطرف هو المؤمن ، وهذا لايقع في العمل ، كان في استطاعته أن يمنع تحقق الخادث المؤمن منه ، فهو إذن لايتحمل خطراً ما يكون محلا للتأمين . وإذا كان الطرف هو المؤمن له ، وهذا هو الذي يقع في العمل ، لم يعد هناك معنى للتأمين ، إذ هو يؤمن نفسه من خطر يستطيع تحقيقه بمحض إرادته ، وماعليه إلا أن يحقه حتى يستولى على مبلغ التأمين في أي وقت أراد(١) . فلابد إذن من أن يتدخل في تحقيق الخطر عامل آخر غير محض إرادة المؤمن له ، عامل من أن يتدخل في تحقيق الخطر عامل آخر غير محض إرادة المؤمن له ، عامل المصادفة والطبيعة أو عامل إرادة الغير . فيجوز للشخص أن يؤمن نفسه من غوائل الفيضان والدودة والجراد والحربق ، كما يجوز أن يؤمن نفسه من السرقة والنبديد والإصابات التي تلحقه من الغير .

⁽۱) و فرى من ذلك أن بطلان التأمين لتعلق الخطر بمحض إرادة المؤمن له ليس تطبيقاً لفقاعدة الى تقفى ببطلان العقد المعلق على شرط إرادى محض، فني هذه القاعدة يجب أن يكون الالتزام معلقاً على محض إرادة المدين ، أما فيما نحن بصدده فالالتزام متعلق بمحض إرادة الدائن . وإنما بطل النأمين هنا لانمدام ركن الخطر بانتفاء الاحتمال كما قدمنا (هيمار ١ ص ٧٧ - پيكاروبيسون المطول ١ ص ٢١ - محمد على عرفة ص ٣١ - عبد المنم البدراوى فقرة ١١ ص ٦٥ - محمود جمال الدين زكى فقرة ٧ ص ٢٥) .

ولكن لا يجوز للشخص أن يومن نفسه من خطأه العمدى ، لأن الخطأ العمدى الذي يصدر منه يتعلق بمحض إرادته . فإذا أمن شخص على حيانه . فإنه لايستحق مبلغ التأمين إذا انتحر ، لأنه تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه وهو الموت ، وتقول الفقرة الأولى من المادة ٧٥٦ مدنى في هذا الصدد : ووإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك ، فلا يكون هذا الشرظ نافذاً إلا إذا وقع الانتحار بعد سنتين من تاريخ العقد ۽ . وسنعود إلى تفصيل هذه المسألة عند الكلام في التأمين على الحياة (١). وإذا أمن شخص على حياة غيره لمصلحته، ثم تسبب عمداً في وفاة ذلك الغير ، فإنه يكون هنا أيضاً قد تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه ، ومن ثم لا يستطيع الرجوع على المؤمن بمبلغ التعويض (م ٧٥٧٪ ١ مدنى) . وإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، ثم تعمد إحراق المنزل ، لم يجز له الرجوع بمبلغ التأمن على المؤمن لأنه قد تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه ، وتقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٨ مدنى في هذا الصدد : ه أما الحسائر والأضرار التي يحدثها المؤمن له عمداً أو غشاً ، فلا يكون المؤمن مسئولا عنها ولو اتفق على غير ذلك ، وإذا أمن شخص نفسه من المسئولية عن الحوادث ، ثم تعمد إلحاق الضرر بالغر ، فإن المومن لا يكون مسئولا ، لأن المؤمن له هو الذي تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه . ولا يشترط في الخطأ العمدي أن يكون المؤمن له قد تعمد الإضرار بالمؤمن ، بل يكني أن يكون قد تعمد تحقيق الحطر المؤمن منه وهو عالم أنه بتحقيق هذا الخطر يثير مسئولية المؤمن عن تعويض الضرر (٢).

على أنه يجوز التأمين من الحطأ العمدي في حالتين : (١) إذا كان

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٧٢٤ - فقرة ٧٢٥ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۲۰ ص ۱۰۷ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۹۰ ص ۲۹۹ – محکمة نیس الابتدائیة ۱۳ فبر ایر سنة ۱۹۴۷ وجرینوبل ۲۳ یونیه سنة ۱۹۴۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۲۷ – ۲۸۳ .

وهناك جرائم جنائية تسمى بالجرائم العدية (infractions intentionnelles) ولكن لا يشترط فيها العدد ، كالقتل خطأ والجرح خطأ ، فالحطأ هنا خطأ غير عمدى . ومن ثم يجوز التأمين من المسئولية المدنية النائعة عن هذه الجرائم ، إذ التأمين غير الجائز هو التأمين من المطأ العمدى. ويقع ذلك كثيراً ، وبخاصة في المسئولية عنحوادث السيارات (پيكاروبيسون فقرة ٥٠ العمدى . و من ١٠٠٠ – بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٥ ص ١٢٩٥) .

الحطأ العمدي صادراً من الغير ، إذ الممنوع تأمينه هو الحطأ العمدي الصادر من نفس المؤمن له(١) . فإذا كان الغير الذي صدر منه الحطأ العمدي أجنبياً عن المؤمن له ، وتعدى عمداً على المؤمن له كأن سرق ماله أو ألحق به أذى ، فمن الواضع أن هذا الحطأ العمدى يجوز التأمين منه ، فيجوز التأمين من السرقة والتأمين من الإصابات ، لأن الخطر المؤمن منه لا يتعلق أصلا بإرادة المؤمن له ، بل هو قد وقع ضد إرادته . وإذا كان الغير الذي صدر منه الخطأ العمدي غير أجني عن المؤمن له ، بأن كان هذا الأخير مسولا عنه كما إذا كان تابعاً له ، فخطأ التابع العمدى يجوز هو أيضاً التأمن منه ، ان الحطر المؤمن منه لايتعاق بمحض إرادة المؤمن له ، وعلاقة التبعية لا تمنع من أن الخطر الذي تعمد التابع تحقيقه قد تحقق بغير إرادة المؤمن له نفسه . ونو كد المادة ٧٦٩ هذا المعنى إذ تقول: «يسأل المؤمن عن الأضرار التي تسبب فها الأشخاص الذين يكون المؤمن له مسئولاً عنهم ، مهما يكن نوع خطأهم ومداه، أي حيى لو كان خطأهم خطأ عمديا(٢). (٢) إذا كان الحطأ العمدى صادراً من المؤمن له نفسه، ولكن كان هناك ما يبرر هذا الخطأ . ومما يبرر الخطأ العمدى ، فيجمل التأمين منه جائزاً ، أن يكون قد ارتكب أداء لواجب أو حماية للمصلحة العامة ، كما إذا عرض المؤمن على حياته نفسه للموت

⁽۱) والمقصود بالمؤمن له هنا هو المستفيد من التأمين ، أى الشخص الذى يتقاضى مبلغ الرعم من المؤمن إذا تحقق الحطر المؤمن منه . فني التأمين على الأشياء ، يكون المستفيد غالباً هو نفس المؤمن له أى صاحب الشي المؤمن عليه . وفي التأمين من المسئولية ، يكون المستفيد في الغالب هو أيضاً المؤمن له أى الشخص الذى أمنت مسئوليته . أما في التأمين على الحياة ، فقد يكون المستفيد غير المؤمن على حياته ، فيعتد هنا بالخطأ العمدى الصادر من المستفيد . وقد نصت الفقرة الثانية من الممادة ٧٥٧ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : « وإذا كان التأمين على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له ، فلا يبتفيد هذا الشخص من التأمين إذا تسبب عمداً في وفاة الشخص المؤمن على حياته ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . . » .

وإذا عقد التأمين قائب عن المؤمن له – ولى أو وصى أوقيم أووكيل أو فضولى – لم يعتد بالحطأ العمدى الصادر من الأصيل. وإذا كان المؤمن له شحساً معنوياً ، فالعمرة بالحطأ العمدى الصادر من الأشخاص الطبيعيين الذين محلوفه.

انظر فی کل ذلك پیكاروببدون فقرة ۲۰ ص ۱۰۸ – ص ۱۰۹ – پلانیول وریپیروبیسون ۱۱ نشرة ۱۲۹۵ – أنسیكلوبیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۱۲ – عبد المنعم البدراوی فقرة 22 – عبد الحی حجازی فقرة ۲۲ وفقرة 20 – فقرة 21 .

⁽۲) محمد على عرفة ص ۳۳ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۸ مكررة – عبد المنعم البدراوى فقرة ؛؛ – أنسيكلوپبدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۱۱ – فقرة ۲۱۳ .

إنقاداً لغيره فات فعلا ، أو كما إذا قتل شخص كلبه للومن عليه بعد أن أصيب بالسعر خشية أن يؤذى الناس . ويبرر الحطأ العمدى أيضاً أن يكون قد ارتكب لحماية مصلحة المؤمن نفسه ، فني التأمين من الحريق يجوز للمؤمن له ، بل بجب عليه ، أن يتلف عمداً بعض المنقولات المؤمن عليها لمنع امتداد الحريق ، وذلك لمصلحة المؤمن حيى تنحصر مسئوليته في أضيق الحدود الممكنة . وتقول الفقرة الثانية من المادة ٢٦٦ مدنى في هذا الصدد : ولا يقتصر النزامه (النزام المؤمن) على الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق ، ولا يتناول أيضاً الأضرار التي تكون نتيجة حتمية لذلك ، وبالأخص ما يلحق المريق ، ويبرر الحطأ العمدى أخيراً أن يكون قد ارتكب دفاعاً عن النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل هذا الغير وهو يستعمل حقه المشروع في الدفاع عن نفسه (۱) .

وفيا عدا الحطأ العمدى بجوز للشخص أن يؤمن نفسه من أى خطأ آخر. وفي هذا المعنى تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٦٨ مدنى : « يكون المؤمن مسئولا عن الأضرار الناشئة عن خطأ المؤمن له غير المتعمد ، وكذلك يكون مسئولا عن الأضرار الناشئة من حادث مفاجئ أوقوة قاهرة ، (٢). وواضح أن الشخص بجوز له أن يؤمن نفسه من الحسائر والأضرار الناشئة من الحوادث الفجائية ، فهذه لا سلطان له علما ولا تتعلق بإرادته . ويدخل في الحوادث الفجائية خطأ الغير العمدى كالسرقة والتبديد والتعدى ، وقد سبقت الإشارة المي ذلك . أما إذا كان الضرر قد حدث بفعل المؤمن له ، فقد كان العمل جارياً لمدة طويلة على أنه لا يجوز التأمين من ضرر بحدثه المؤمن له بفعله ، أيا كانت درجة الحطأ ، وإلاكان في ذلك إغراء له على الإضرار بالغير قصداً

⁽۱) عبد الحي حجازي فقرة ٤٦ ص ٦٥ – ص ٢٥ – وقد ورد في المشروع التمهيدي قص في هذا الصدد ، إذ تقول المادة ١٠٧٠ من هذا المشروع : ه لا يكون لزيادة المخاطر أثر في الحالتين الآتيتين : (١) إذا كانت خماية مصلحة المؤمن . (ب) إذا فرضها واجب إنساني ، أو فرضها حماية المصلحة العامة ٥ . وقد أقرت لجنة المراجعة هذا النص ، ثم أقره مجلس النواب ، ولكنه حذف في لجنة مجلس الشيوخ لتعاقم « مجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ٥ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٤ – ص ٣٤٥ في الهامش) .

وقد نقل النص عن المبادة ٣٣ قانون التأمين السويسرى الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ . (٣) انتفر أيضاً المبادة ١٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

أو إهمالا . واكن ذلك كان يفقد التأمين كثيراً من مزاياه . في التأمين من الحريق يقع كثيراً أن يحدث الحريق بإهمال من المؤمن له . أما التأمين من المسئولية فإنه يقوم أساسا على مسئولية المؤمن له عن خطأه . لذلك أخذ العمل ، في خلال القرن التاسع عشر ، يجيز التأمين من الحطأ ، وتبع العمل في ذلك الفقه والقضاء . ولكن استثنى من هذا الجواز الخطأ العمدى والحطأ الحسيم (۱) . ثم ما لبثت الشرائع المختلفة أن أجازت التأمين حتى من الحطأ القول بأن تحقيق الحطر المؤمن منه بحطأ جسيم من المؤمن له لم يجز القول بأن تحقيق الحطر قد تعلق بمحض إرادته ، أو أنه قد تعمد تحقيق هذا الحطر (۲) . وإذا كان لايجوز الاتفاق على الإعتاء من المسئولية عن الحطأ الحسيم ، فذلك لأن هذا الاتفاق إنما قصد به أن تبرأ ذمة المسئول نحو المضرور ، في حين أن التأمين من المسئولية عن الحطأ الحسيم يراد به تأكيد المؤمن والمؤمن له فيرجع على كل من المؤمن والمؤمن له فيرجع على مدينين بدلا من مدين واحد (١) . ومن ثم جاز التأمين ، لا من الحوادث الفجائية والحطأ اليسير فحسب ، بل أيضاً

 ⁽۱) نقض فرنسی ۱۵ مارس سنة ۱۸۷٦ سیریه ۷۱ – ۱ – ۳۳۷.

⁽۲) وعلى هذا النهج جرى قانون التأمين السويسرى الصادر في ۲ أبريل سنة ١٩٠٨، وودرن التأمين الألمانى الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨، وقانون التأمين الفرنسي الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨، والتقنين المدنى المحديد، واقتنى التقنين المدنى المصرى الحديد أثر هذه التشريعات.

⁽٣) وإذا أمكن القول بأن المؤمن له في الخطأ الجسيم قد قصد إنيان الفعل الذي حقق الخطر ، فإنه نم يقصد تحقيق الخطر ذاته ، وقد تدخلت عوائر أخرى غير محض إرادته في تحقيق هذا الخطر (پيكاروبيسون فقرة ٦٦ ص ١١٠ – ص ١١١). وإذا كان تحقيق الخطر في الخطأ العمدي يتعلق بمحض إرادة المؤمن له فيكون معلقاً على شرط إرادي محض الرادة المؤمن له مختلطة و الخطأ الجسيم يتعلق بإرادة المؤمن له مختلطة بعوامل أخرى خارجة عن هذه الإرادة فيكون معلقاً على شرط إرادي بسيط condition بعوامل أخرى خارجة عن هذه الإرادة فيكون معلقاً على شرط إرادي بسيط aimplement potestative) ص ٢٥ – مدود جال الدين زكى فقرة ٧ ص ٢٥ – مدود جال الدين زكى فقرة ٧

⁽٤) پیکاروبیسون فقرة ٦٣ وفقرة ٦٦ – پلائیول وریپیر وبیسون ١١ فقرة ٦٣٩٦ – کولان وک پیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ١٣٩٠ – عبد الحی حجازی ففرة ٣٧ و فقرة ٤٢ – عبد الحی حجازی ففرة ٣٧ و فقرة ٤٣ .

من الخطأ الحسيم(١) وبنى الخطأ العمدى وحده لا يجوز التأمين منه ، على النحو الذي فصلناه فيها تقدم .

901 — الشرط الثالث — الخطر مشروع أى غير محالف للنظام العام أو الآداب: وبجب أخيراً أن يكون الحطر المؤمن منه مشروعاً ،أى أن يكون متولداً عن نشاط للمؤمن له غير مخالف للنظام العام أو الآداب. وسنرى

(١) ويجوز التأمين من التقاضي (assurance - litiges) ، فيتعهد المؤمن بأن يساعد المؤمن له في القضايا التي ترفع منه أوعليه ويتحمل بمصروفات التقاضي ، وذلك مثلا فيما يتعلق بمسئولية المؤمن له عن حوادث سيارته أوفيما يتعلق بمسئوليته عن الضرائب. ويعتبر التقاضي هنا خطراً يجوز التأمين مه ، لأنه لا يتعلق بمحض إرادة المؤمن له . ذلك أن الدعوى إذا رفعت على المؤمن له فلادخل لإرادته في رفعها ، وإذا رفعت منه فلأن له في ذلك مصلحة جدية، فليس الأمر متوقفاً على محض إرادته في الحالتين . وإذا اختلف المؤمن مع المؤمن له في تقدير المصلحة الجدية ، أمكن التحكيم في ذلك (پيكارو بيسون فقرة ٢٤ ص ٣٨ – ص ٣٩ – Pannier في التأمين من التقاضي رسالة من باريس سنة ١٩٤٣ – Palque في المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ٧٣٤) . ولكن قد يشترط المؤمن أن يكوي له وحده الحق في تقرير المصلحة الجدية ، وفي البت فيما إذا كان هناء محل لرفع انقضية أوليقا. المؤمن له مدعى عليه فيها . وقد اعتبر هذا الشرط شرطاً إرادياً محضاً من جانب المؤمن ، إذ يكون تحقق الخطر المؤمن منه وهو التقاضي متوقفاً على محض إرادته ، ومن ثم يكون عقد التأمين باطلا (نقض فرنسي ه مارس سنة ١٩٣٥ داللوز الأسبوعي ١٩٣٥ – ١٩٣ – ليون ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٥٠ داللوز ١٩٥٠ - ١٠١ - پيكاروبيدون المطول ١ فقرة ١٠ - سيمان فقرة ٧٦ - أنسيكلوپيدى دالوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۷۱ – فقرة ۱۷۱)، ولفظ Ass. Ter. فقرة . (...

انظر فی شرکات الدفاع أمام الفضاء (۱۹۳۹ – ۱۱ – ۱۱ – ایک ۱ اکتوبر سنة ۱۹۴۱ الرسی ۱۸ ینایر سنة ۱۹۲۹ داللوز ۱۹۳۹ – ۱۱ – ۱۱ – ۱۱ براکت ۱۹۴۹ المرجع السابق ۱۹۴۹ الجرائة الدامة للتأمین البری ۱۹۴۹ – ۱۹۴۹ المرجع السابق ۱۹۴۹ المرجع السابق ۱۹۴۹ – ۲۷۳ – وانظر فی شرکات الدفاع فی المسائل الضریبیة (sociétés de délense fiscale) : آورلیان ۹ یسایر سنة ۱۹۳۹ المجلة المامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۷۸۷ – مونپلیه ۲۰ اکتوبر سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ المون ۲۱ اکتوبر سنة ۱۹۳۸ داللوز ۱۹۵۱ – ۱۹۳۱ مونپلیه ۱۹۳۱ – ۱۹۳۹ المرائق الفرن ۱۹۳۱ – ۱۹۳۹ المجلس الدولة الفرندی ۹ دیسمبر سنة ۱۹۳۵ المجلة المامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۲۰ ماما ادا اقتصر المؤمن علی أن یقدم الممؤمن له خدمات شخصیة بحضة ، کأن یدی له الرأی فیما یجب أن یفعل ویزوده بالمعلومات اللازمة حتی یستطیع المؤمن له أن یقدر موقفه تقدیراً فیما در المقد فی هذه الحالة لا یکون عقد تأمین ، بل یکون عقد مقاولة مع أحد رجال المنظر ۱۹۳۱ – ۱۰۱ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱۹۵۱ می المفر ۱۹۳۱) .

أن القانون يشترط صراحة أن تكون المصلحة المؤمن علم المصلحة اقتصادية مشروعة ، إذ نصت للادة ٧٤٩ مدنى على أن لا يكون محلا للتأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من عدم وقوع خطر معين لا وسنعود إلى هذا النص تفصيلا عند الكلام فى المصلحة فى التأمين على الأشياء (١).

وقد رأينا فيا تقدم أنه لا بجوز لشخص أن يومن نفسه من خطأه العمدى، وأرجعنا ذلك إلى أن الخطر المومن منه يتوقف تحققه على محض إرادة المومن له . ويمكن القول أيضا بأن التأمين من الحطأ العمدى لا يجوز لأنه مخالف للنظام العام . ويكفى أن نتصور أن شخصا يومن من مسئوليته عن خطأه العمدى ، أى من مسئوليته عن أن يتعمد الإضرار بالناس ، فإذا أضر بهم متعمداً دفع المؤمن التعويض عنه ، لنرى أن هذا التأمين ، ومن شأنه أن يشجع المؤمن له على الإضرار بالناس ما دامت العاقبة مأمونة ، يكون حما مخالفا للنظام العام والآداب (٢) .

كذلك لا يجوز التأمين من الغرامات المالية أو المصادرة التي يمكن الحكم بها جنائياً ، لأن كلا من الغرامة والمصادرة عقوبة ، والعقوبة يجب أن تبقى شخصية مراعاة للنظام العام ، فالتأمين من الغرامة أو من المصادرة يكون إذن باطلا لمخالفته للنظام العام (٦).

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٥٥٦ – فقرة ٥٥٩ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۲۶ ص ۲۷ وفقرة ۲۵ ص ۳۹ وفقرة ۲۱ ص ۳۹ مید المدراوی فقرة ۶۱ ص ۲۰۰ به المنبول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۹۱ ص ۱۲۹۸ – عبد المنبم البدراوی فقرة ۱۱ ص ۳۹۰ نفض فرنسی ۲۸ فبر ایر سنة ۱۹۲۹ الحجلة العامة لتأمین البری ۱۹۳۹ – ۲۹۹ – داللوز الأسبوعی نفض فرنسی ۲۸ فبر ایر سنة ۱۹۳۹ الحریق أو علی الأشیاء ، یکون کذلك محالفاً للآداب أن یتعمد المؤمن له إحراق منز له أو إتلاف ماله لیحصل من المؤمن علی مبلغ التأمین . و فی التأمین علی الأشخاص ، یکون محالفاً أیضاً للآداب أن یتعمد المؤمن له الإضرار بنفسه أو أن یعتدی علی حیاة غیره ابتفاء الوصول إلی نفع مادی هو الحصول علی مبلغ التعویض (پیکاروییسون فقرة ۲۶ مس ۲۰ سود جمال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۰ سود ۲۰ ساله ۲۰

⁽۳) پیکاروبیسون فقرة ۲۰ ص ۳۹ س ۲۰۰ س ۱۰۰ سیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۳۹ س ۱۳۹ س فقرة ۱۷۸ و فقرة ۱۰۸ ص ۱۳۹ س ۱۳۹ س عمود مال الدین زکی فقرة ۱ مس ۲۹ س س ۲۰ س لیون ۱۶ نوفبر سنة ۱۹۶۹ جازیت دی پالیه ۱۹۶۰ س ۲۰ س ۲۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰ س ۱۹۰ س ۱

ولا يجوز التأمين من الأخطار المترتبة على الاتجار في الرقيق . فإدا أمن تاجر الرقيق نفسه ثما قد يصيبه من ضرر مالى بسبب هذا الاتجار كأن اضطر إلى تحرير الأرقاء الذين يتجربهم ، كان عقد التأمين باظلا لمخالفته للنظام العام والآداب .

ولا يجوز التأمين من الأخطار المترتبة على الاتجار فى الحشيش أو فى المخدرات ، فإذا صودرت هذه الأشياء الممنوعة وكان مؤمناً عليها ، لم يجز للمؤمن له أن يرجع على المؤمن بشىء ، وعلى المؤمن أن يرجع على المؤمن بشىء ، وعلى المؤمن أن يرد للمؤمن له ما قبضه من الأقساط ، لأن عقد التأمين باطل لمخالفته للنظام العام .

ولا يجوز التأمين من الأخطار الترتبة على أعمال النهريب (١) ، سواء كان النهريب مخالفا للنظام العام الدولى ، أو كان قانون البلد الذى وقع التهريب إليه هو وحده الذى يحرم النهريب ، كما وقع ذلك عند ما حرمت الولايات المتحدة الأمريكية تصدير الحمور إليها (٢) ، وكما يقع الآن في تهريب النقود .

ويكون مخالفاً للآداب، فلا يجوز، التأمن على منزل يدار للدعارة أو للمقامرة، إذا كان الغرض من التأمن التمكين من هذه الأعمال المنافية

⁽۱) نقض مِراسى ٣٠ يوليه سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ –١٦ – سيميان فقرة ٧٩ – أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ١٧٦ .

⁽۲) وكان الاتجاه في القضاء الفرنسي أنه يجوز التأمين على المواد الكحولية المصدرة من فرنسا إلى أمريكا ، والتي حرمت أمريكا بقانون صدر في سنة ١٩١٩ استير ادها ، بدعوى أن تحريم استير اد المواد الكحولية يستند إلى قانون أجنبي لا يقوم على أساس من النظام العام الدولى، فالتحريم لا يعتبر في هذه الحالة من النظام العام (نقض فرنسي ٢٨ مارس سنة ١٩٢٨ سيريه ١٩٢٨ عاليم ١٩٢٨ عارس سنة ١٩٢٨ سيريه ١٩٢٨ عارض سنة ١٩٢٦ ميريه ٢٠٥٠ وتعليق انتقادي من بيليه – ربيبر في القانون الحرى طبعة ثالثة ٣ فقرة ١٤١٣) . ولكن الرأى السائد أن التأمين على الأثياء المهربة يعتبر غالفاً للنظام العام ، سواء كان التبريب في ذاته يعتبر غير مشروع وهو اعتداء على سيادة دولة أجنبية (پيليه ونبوييه في التعليقين المشار إليهما – محمد على عرفة ص ٣٧ – ص ٣٨ – عبد الحلى حجازي فقرة ٨٨ من العراير عدويه ١١ نوفير سنة ١٩٠٧ داللوز ١٩٠٨ – ٢ – ١٥ – الحزائر ٢٠ فبراير سنة ١٩٠٧ – وقارن عبد المعم البدراء ي فقرة ١٠ اص٣٧ – ص ١٩٢٨ عمود جال الدين زكي فقرة ٩ ص ٣٠ – ص ٢١)

للآداب ، بأن كان التأمين يساعد على إنشاء المنزل أو استغلاله أو المحافظة عليه (١) .

ويعتبر مخالفاً للآداب كذلك ، فلا يجوز ، التأمين على الحياة لمصلحة خليلة ، إذا كان الغرض من التأمين دفعها إلى الرضاء بقيام هذه العلاقة غير المشروعة أو بالاستمرار فها أو بالعودة إلها بعد أن انقطعت . أما إذا كان الغرض من التأمين تعويض الحليلة عما لحقها من الضرر بسبب هذه العلاقة غير المشروعة ، فإن التأمين يكون في هذه الحالة مشروعا(٢) .

وبعتبر مخالفا للنظام العام التأمين على الحياة ، إذا كان سبب موت المؤمن على حياته هو تنفيذ عقوبة الإعدام ، وبخاصة إذا كانت الجريمة المحكوم فيها سهذه العقوبة هي جريمة الحيانة العظمي (٣).

⁽۱) پیکارو بیسون المطول ۱ ص ۹۹ – سافاتیه فی داللوز ۱۹۳۷ – ۲ – ۳۳ – محمد علی عرفة س ۳۸ – باریس ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۳۵۴ – ۳۵۴ فیبطل التأمین علی الأشخاص الذین یعملون فی منزل للدعارة أو للقهار ، و یبطل التأمین ضهاذاً لسداد قرض مخصص لشراه منزل للدعارة أوللقهار أو لتأثیث هذا المنزل ، وکذلك التأمین من حریق منزل للدعارة أوللقهار یکون باطلا لأن سببه غیر مشروع (نقض فرنسی أول أبریل سنة ۱۸۹۰ داللوز ۵۰ – ۱ – ۲۹۳ – محمود جال الدین زکی فقرة ۹ ص ۳۱ – ص ۲۲ – انظر عکس ذلك : نقض فرنسی ٤ مایو سنة ۱۹۰۳ داللوز ۱۹۰۹ – ۳۳ – محمد علی عرفة ص ۳۸ مر ۲۹ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۸ می میر ۲۰ – ۲۰ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۸ میر ۲۰ – ۲۰ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۸ میر ۲۰) .

⁽۲) باریس ۲۳ یولیه سنة ۱۹۱۶ ولیون ۳۰ مارس سنة ۱۹۱۹ داللوز ۱۹۱۸ – ۲ – ۲ – ۱۰ – باریس ۱۹۱۸ مایو سنة ۱۹۲۰ سیریه ۱۹۲۰ – ۲ – ۹ – و ترب نقض فرنسی ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۲۸۷ – پیکار وبیسون فقرة ۲۰ ص ۱۱ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ . Ass. Ter فقرة ۱۷۷ – محمد علی عرفة ص ۲۹ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۲ – عبد الحی حجازی فقرة ۸ م ص ۲۷ .

و معنى أن التأمين لصالح الخليلة باطل ، إذا أريد به دفعها إلى الرضاء بقيام العلاقة غير المشروعة أو بالاستمرار فيها أو بالعودة إليها ، أن تعيينها مستفيدة فى هذا التأمين يبطل ، ولكن التأمين يبقى قائماً لمصلحة المؤمن له ولورثته من بعده ، أولمصلحة أى مستفيد آخر يعينه المؤمن له (پيكاروبيسون المطول، ١ ص ٦٧ – محمد على عرفة ص ٣٩ – استثناف مختلط أول مايو منة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٤ من ٢٤٨) .

⁽٣) باريس ١٠ مايو سنة ١٩٢٤ داللوز الأسبوعي ١٩٢٤ – ٤٨١ – پو ٢٨ أبريل سنة ١٩٤٨ – سنة ١٩٤٨ – سونېلييه ٦ أبريل سنة ١٩٤٩ – صنة ١٩٤٨ المائة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٥٦ – سونېلييه ٦ أبريل سنة ١٩٤٩ –

وسنبحث فيا يلى طائفة من الشروط المخالفة للنظام العام فى تحديد الحطر المؤمن . حدث علمها المادة ٧٥٠ مدنى (١) .

المبحث الثانى أنواع الخطر

والخطر النابت والخطر المنفير: يكون الخطر ثابتاً , continu, stationmaire إذا كانت احمالات تحققه مدة التأمين واحدة لا تتغير في وقت عن وقت آخر. فالتأمين من الحريق تأمين من خطر ثابت، إذ الحريق أمر يحتمل وقوعه بدرجة وأحدة . ولا يمنع من ذلك أن الحرائق تكثر في فصل الصيف وتقل في فصل الشتاء ، ما دامت احمالات تحققها ثابتة في جميع فصول الشتاء . وثبات الحطر هو بعد أمر نسبي ، فليس هناك خطر ثابت ثباتاً مطلقاً لا تتغير احمالات توقعه أصلا. فهناك تغيرات وقتية وتغيرات عارضة ، وهذه وتلك لا تمنع من أن يكرن الخطر ثابتا ثباتا نسبيا . وعلى هذا الأساس تكون أكثر الأخطار التي يؤمن الخطر ثابتا نسبيا . وعلى هذا الأساس تكون أكثر الأخطار التي يؤمن

⁼ المرجم السابق ۱۹۴۹ – ۱۳۲ – پیکاروبیسون فقرة ۲۰۱ ص ۱۱۸ هامش۱ وفقرة ۲۰۵ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۷۹ – وانظر عکس ذلك : جرینوبل ۲۳ بوقیه سنة ۱۹۴۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۷ – ۲۸۰ – فیم ۲۸ یولیه سنة ۱۹۴۸ المرجم السابق، ۱۹۴۸ – ۲۰۷ .

ولا يغطى النامين من مخاطر الحرب إعدام المؤمن له لتعاونه مع الأعداء (پو ۲۸ أبريل منة ۱۹۴۸ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۴۸ – ۲۵۲ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ ۱۹۴۰ فقرة ۱۸۰۰ – وانظر عكس ذلك : جرينوبل ٤ مارس سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۹ – ۱۹۶۸ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ – ۱۹۲۸ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۸۳ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۵۷) .

⁽١) انظر مايلي فقرة ٢٠٨.

مها ثابة . فالتأمين من السرقة ، أو من تلف المزروعات ، أو من دودة النقطن ، أو من المسئولية عن حوادث السيارات ، تأمين من خطر يمكن اعتباره ثابتاً ثباتاً نسبياً .

ويكون الخطر متغيراً (variable) إذا كانت احمالات تحققه مدة التأمن تختلف صعوداً أو نزولاً . ويظهر تغير الحطر بوجه خاص في التأمن على الحياة (١) . فمن أمن على حياته لحالة الوفاة ، فيتقاضى ورثته مبلغ التأمين عند موته ، يكون معرضاً لخطر الموت طوال حياته . ولكن خطر الموت يتغير وهو يتخطى مراحل حياته المتعاقبة ، فاحتمال تحقق خطر الموت وهو لايزال في مقتبل العمر يكون عادة أقل منه وهو ينحدر إلى المراحل المتأخرة من حياته ، والموت في السن المتقدمة يزداد اقترابه ويشتد احتمال تحققه . ومن ثم يكون الحطر هنا متغيراً تغيراً تصاعدياً (risque progressif) ، فهو في تصاعد مستمر يزداد يوما بعد يوم . وعلى العكس من ذلك من أمن على حياته لحالة البقاء ، فيتقاضى مبلغ التأمن إذا بقى حيا بعد مدة معينة ، يومن نفسه من خطر هو في الواقع من الأمر حادث سعيد وليس خطراً إلا بالمعنى التأميني (٢) ، إذ تحقق الخطر هنا معناه أن يبقى حيا بعد مدة معينة ، والحطر في هذه الحالة يتغير تغيرا تنازليا ، إذ كلما يقترب المؤمن له من نهاية المدة المعينة تزداد سنه ، فيشتد احمال موته ، ويضعف احمال بقائه حيا ، وهو الحطر المؤمن منه ، يقل احتماله يوماً عن بوم ، فهو في تناقص مستمر ، ومن ثم يكون الخطر متغيراً تغيراً تنازلياً (risque dégressif).

وأهمية التمييز بين الخطر الثابت والخطر المتغير تظهر بوجه خاص في مقدار القسط السنوى الذي يدفعه المؤمن له . فهو في الخطر الثابت مقدار ثابت لا يتغير من سنة إلى أخرى ، إذ احمال تحقق الخطر في سنة لا يزيد ولا ينقص عنه في سنة أخرى ، فيبقى المقدار ثابتاً في كل السنين . أما في الخطر المنغير ، فكان الواجب أن يزيد مقدار القسط أو ينقص في سنة عن أخرى ، فحسب ما يكون الخطر متغيراً تغيراً تصاعدياً أو تغيراً تنازلياً . ولكن

⁽۱) ويظهر فى التأمين من موت المواشى والتأمين من المرض والتأمين من استملاك السدات (بيكاروبيسون فقرة ٢٦ ص ٤٢) .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢١٥.

المومن يجعل مع ذلك مقدار الفسط السنوى ثابتاً لا يتغير بتغير الحط . لتسبط التعامل ، ولتيسير الأمر على المؤمن له إذ يوشر هذا أن يكون مقدار الفسط الذي يدفعه في السنة ثابتاً لا يتغير . وعلى المؤمن أن يحتاط بعد ذلك في الخطر التصاعدي ، فيخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطياً يضاف إلى أقساط السنوات الأحمر في السنة التي أقساط السنوات الأحمر في السنة التي المنط السنوات الأحمر في السنة التي دفع فيها . وهذا الاحتياطي هو عنصر من عناصر الاحتياطي الحساني دفع فيها . وهذا الاحتياطي وقد سبق بيان ذلك() .

\$ - ٦ - الخطر المعين والخطر غير المعين: يكون الخطر معينا risque إذا كان المحل المذي يقع عليه إذا تحقق ـ شخصاً كان أو شيئاً ـ معيناً وقت التأمين. فمن أمن على حياته أو على حياة غيره يكون قد أمن من خطر معين ، إذ أن خطر الموت إذا تحقق يقع على شخص معين هو المؤمن على حياته بالذات. ومن أمن على منزله من الحريق يكون هو أيضا قد أمن من خطر معين ، إذ أن خطر الحريق إذا تحقق يقع على شيء معين هو المنزل المؤمن عليه .

ويكون الخطر غير معين (risque indéterminé) إذا كان المحل الذي يقع عليه إذا تحقق غير معين وقت التأمين ، وإنما يتعين عند تحقق الخطر . فمن أمن من مسئوليته عن حوادث السيارات يكون قد أمن من خطر غير معين ، إذ أنه لم يؤمن من المسئولية عن حادث بالذات حتى يكون الخطر معينا معروفا وقت التأمين ، بل أمن من المسئولية عن أي حادث يقع في المستقبل ، فالخطر غير معروف ولا معين وقت التأمين ، وإنما يعرف وبعين عند وقوء (٢) .

وأهمية التمييز بين الخطر المعنن والخطر غير المعين تظهر في تعيين متمدار

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۹۰۶ – محمد على عرفة ص ۲۳ – ص ۲۶ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۷ – عبد المعم الدراوى فقرة ۱۹۰۹ – محمود جمال الدين ركى فقرة ۱۹۰۹ – عبد الحى حجازى فقرة ۲۳ – فقرة ۲۳ – فقرة ۲۳ – وانظر في انتميز بين الحيلر الثابت و الحيلر المتغير بيكاد وبيسون فقرة ۲۳ . (۲) وكذلك يكون الحين غير معين إذا كان الذي المؤن عنيه غير معروف وقت الأمين . حتى لوكانت معرفته عكنة فيما بعد وقبل تحقق الخيلر ، كالتأمين عني السيارات التي توجد في جراج عام ، أو على البضائع التي توجد في حادوت الناجر ، إذ السيارات والبضائع تتغير من وقت لآخر ، لكن تمكن معرفها في وقت معين بعد النامين وقبل تحفل الحيلر (محمد عل عرفتر من ۲۵ – عبد الحي حجازي فقرة ۲۱ ص ۸۵ – ص ۸۲) .

مبلغ النام الذي يجب على المومن دفعه عند تحقق الخطر . في الخطر المعين يسهل شين مقدار هذا المبلغ ، فهو قيمة الشيء المعين الذي يقع عليه الخطو في التأمين على الأشياء ، ويصبح تعيين مبلغ أقل من قيمة الشيء المعين فلا يجاوز التعريض الذي يدفعه المومن عند تحقيق الخطر هذا المبلغ . وفي التأمين على الاشخاص يجوز تعيين أي مبلغ ، ويلتزم المومن بدفعه كاملا عند تحقق الخطر ، دون نظر إلى مقدار الضرر الذي نجم عن تحقق الخطر . أما في الخطر غير المعين فالأمر يختلف ، إذ لا يوجد شيء يمكن الارتكاز عليه الخطر غير المعين مقدار مبلغ التأمين . ولذلك يصح أن يكون مبلغ التأمين غير محدد ، فيلتزم المومن بتعويض المومن له تعويضاً كاملا عن مسئوليته عن أي حادث يقع (١) . ويصح كذلك أن يحدد الطرفان مبلغاً معينا يكون هو الحد الأقصى لما يلتزم المومن بدفعه (٢) ، فإذا كانت مسئولية المومن بكون هو الحد الأقصى لما يلتزم المومن بتعويضه تعويضا كاملا بحسب مقدار له لا تجاوز هذا الهلغ التزم المومن بتعويضه تعويضا كاملا بحسب مقدار

⁼ وقد يكون الخطر في التأمين من المسئولية خطراً معيناً ، فالمستجر الذي يؤمن من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة ، والمودع عنده الذي يؤمن من مسئوليته عن الثيء المودع يؤمن من خطر معين ينصب على الثيء المودع . وسنرى حالا أن الخطر في التأمين من المسئولية قد يكون غير معين ، ولكن يعين حد أقصى لما يلتزم المؤمن بدفعه .

⁽۱) ویسمی التأمین فی هذه الحالة بالتأمین غیر المحدد (assurance illimitée) ، ولا یخلو من احبالات فهو تأمین غیر محدد من خطر غیر معین (risque Indéterminé) ، ولا یخلو من احبالات خطیرة بالنسبة إلی المؤمن (نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمین البری تخطیرة بالنسبة إلی المؤمن (نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۶۲ – ۲۸۹ – روان ٤ یولیه سنة ۱۹۳۲ – ۲۸۹ – روان ٤ یولیه سنة ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۲ – ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۵ – ۱۹۳۸ – أنسيكلوپيدی دالموز ۱ لفظ ۸۶۵، Ter فقرة ۲۰۲) .

ويلجاً المؤون في بعض الأحوال إلى جعل المؤمن له يتحمل جزءاً من الخسارة - مبلغاً معيناً ألو نبة معينة - حتى يحمله بذلك على بذل الاحتياط اللازم لتوقى الحوادن. ويكون ذلك بموجب شرط عدم التنطية الإجباري (clause de découve. (obligatoire) ، أو شرط التحرير من بعض الخسارة (clause de franchise d'avarie) : انظر في تفصيل ذلك ما يلي فقرة ١٩١٠ . وانظر مونييليه ١٢ مارس سنة ١٩١٢ داللوز ١٩١٢ - ٢ - ١٩٤٩ - تولوز ٢٩ أكتوبر سة ١٩١٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ - ٣٠٦ - أنسيكلوبيدي داللوز ١٩٤١ فقرة ٢٠٢ .

⁽۲) ويسمى التأمين في هذه الحالة بالتأمين المحدد (ssaurance limitée) ، فهو تأمين محدد من حضر صر معنن .

مسئوليته ، وإذا جاوزت المسئولية هذا المبلغ اقتصر النزام المؤمن على دفعه دون زيادة فلا يعوض المؤمن له تعويضا كاملا^(١) .

المحث الثالث

تحديد الخطر

وعدد الخطر المؤمن منه تحديد الخطر المؤمن عقد التأمين من تحديد الخطر المؤمن منه تحديداً دقيقا ، لأن هذا هو الشيء الجوهري في التأمين . وعند تحديد الخطر المؤمن منه قد يستنبي الطرفان بعض حالات هذا الخطر ، ولا بد أن يكون هذا الاستثناء واضحاً محدداً حتى يعرف المؤمن له في دقة ما هي الحالات المستثناة التي لا يحق له فيها الرجوع على المؤمن . وهناك شروط يراد بها تحديد الحطر المؤمن منه واستثناء بعض حالاته ، وهي شروط راها المشرع خطيرة تتحيف جانب المؤمن منه ، فجعلها باطلة لمخالفتها للنظام العام .

فنبحث إدن مسائل ثلاثا: (١) كيفية تحديد الخطر. (٢) استثناء بعض حالات الخطر. (٣) شروطا مخالفة للنظام العام في تحديد الخطر.

7.7 - كيفية تحديد الخطر: يجب تحديد الحطر أو الأخطار المؤمن منها ، وبذلك يتحدد المحل في عقد التأمين وهو أمر بالغ الأهمية بالنسبة إلى كل من المؤمن والمؤمن له . وقد يومن الشخص من خطر معين كالحريق ، أو من أخطار معينة كالحريق والسرقة ، أو من جميع الأخطار التي تنشأ من خوادث سيارته . وللمتعاقد الحرية ، في حدود النظام العام والآداب ، في تعين الحطر الذي يراد التأمين منه .

وفى جميع الأحوال يتحدد الحطر بتحديد طبيعته ، وتحديد المحل الذى يقع عليه . فالحطر فى التأمين من الحريق يتحدد بتحديد طبيعته وهى الحريق ، وبتحديد المحل الذى يقع عليه وهو المنزل أو البضائع أو أى شيء آخر أمن عليه من

⁽۱) ویغلب أن یکون هناك حد أقصی لندریض عن كل شخص مصاب ، وحد أقصی آخر عن الحادث أیا كان عدد المصابین ، فلا یصب أن یحوز التعویض أیا من هذین الحدین (سیمیان فقرة ۸۱ - أنسیكنوبدی داللور ۱ لفظ ۲۰۱ ، فقرة ۲۰۱) .

الحريق. والخطر فى التأمين على الحياة يتحدد بتحديد طبيعته وهى الموت ، و بتحديد المحل الذى يقع عليه وهو الشخص المؤمن على حياته .

وتحديد الحطر بحسب طبيعته يحتمل التخصيص والتعميم والغالب تخصيص الحطر ، فيحدد خطر واحد كالحريق ، أو أخطار متعددة تتحدد على وجه التخصيص كالتأمين على السيارة من الحريق والسرقة والتصادم في الطريق والمسئولية عن الحوادث وهذا ما ألفت تسميته بالتأمين الشامل . وقد يعمم الحطر ، ويقع ذلك في التأمين من جميع الأخطار التي تنجم من نشاط معين ، كما في التأمين البحرى فيومر على السفينة أو البضائع من الغرق والانفجار والحريق والتصادم والقرصنة وسائر حوادث الملاحة ، وكما في تأمين الإنتاج الذي يغطى جميع الأخطار المتصلة بعملية الإنتاج منذ بدايبها والمواد الأولية في بد المنتج إلى نهايتها عندما تصل المادة المنتجة إلى بد المستهلك (١) .

و تحديد الخطر بحسب محله يعتمل أن يكون المحل معينا وقت التأمين ، ويحتمل أن يكون المحل ، وقد سبق بيان ويحتمل أن يكون المحل غير معين إلا وقت وقوع الحطر ، وقد سبق بيان ذلك عند الكلام في الحطر المعين والحطر غير المعين (٢).

وقد بتحدد الخطر أيضاً بسببه كما يتحدد بطبيعته وبمحله. والخطر، منه الناحية ، إما أن يكون مطلق السبب أو محدد السبب. فالخطر مطلق السبب هو الخطر الذي يغطيه التأمين أيا كان سببه ، كالتأمين من الحريق أو من الموت أيا كان سبب الحريق أو سبب الموت . والخطر محدد السبب هو الخطر الذي لا ينطيه التأمين إلا إذا كان ناشئاً عن سبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد الإيجابي ، أو الخطر الذي يغطيه التأمين ما لم يكن ناشئاً عن سبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد الإيجابي السبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد الإيجابي السبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد السلبي (٢٠) . فالتحديد الإيجابي السبب

⁽۱) عبد الحي حجازي فقرة ٥٠ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٠٤ – ويجوز التأمين على عدة أشخاص أوعدة أشياء تأميناً جمياً أو تأميناً تخييرياً ، محدداً كالتأمين الجمعى على عدة أشخاص ، أوغير محدد ولكنه قابل للتحديد كالتأمين بالاشتراك .

انظر عد الحي حجازي فقرة ٥١ .

⁽ ٣) عند الحي ججازي فقرة ٥٣ – فقرة ٥٣ .

مثله التأمين من الحريق إذا كان سبه عيباً في الشيء المؤمن عليه أو انفجار أبيب الغاز أو تماس الأسلاك الكهربائية أو امتداد النار من مكان مجاور ، ومثله أبيضاً التأمين على الحياة إذا كان الموت موتاً طبيعياً ، ومثله أخيراً التأمين من تلف المزروعات إذا كان سببه آفة زراعية كدودة القطن ودودة النوز (١) . يقابل هذا التحديد الإيجابي التحديد السلبي: ومثله في التأمين من الحريق أن يغطى التأمين الحريق الناشئ من أي سبب ، إلا ما ينشأ بسبب الزلازل أو الصواعق أو الحرب أو الثورة أو الاضطرابات الشعبية . ومثله في التأمين على الحياة أن يغطى التأمين الموت بجميع أسبابه ، إلا ما كان راجعا إلى الانتحار أو تنفيذ الحكم بالإعدام أو انتشار وباء عام أو وقوع غارة جوية أو حدوث زلزال . ومثله في التأمين من تلف المزروعات أن يغطى التأمين تلف المزروعات لأي مبب كان ، إلا التلف الذي يرجع إلى انتشار الجراد أو فيضان النيل (٢) . ومب كان ، إلا التلف الذي يرجع إلى انتشار الجراد أو فيضان النيل (٢) . ونرى مما تقدم أن التحديد السلبي للسبب يؤدي إلى تحديد خطر معين ، ونرى مما تقدم أن التحديد السلبي للسبب يؤدي إلى تحديد خطر معين ، عالم المناء بعض حالات هذا الحطر . ويسوقنا هذا للكلام في استثناء بعض حالات الحطر . ويسوقنا هذا للكلام في استثناء بعض حالات الحطر .

⁽۱) ومن رست عليه مقاولة التقاط المواد المتفجرة ، فأمن من مسئوليته عن التعويضات التي قد يلتزم بها بسبب تشريع العمل أو بسبب الأحكام الحاصة بالمسئولية التقصيرية ، لم يغط عقد تأمينه مسئوليته العقدية الناشئة من الاشتراط لمصلحة العال الذين يلتقطون المواد المتفجرة وهو الاشتراط المدرج في دفتر الشروط (نقض فرنسي ١٠ يونيه سنة ١٩٤١ D.C. ١٩٤١ .

⁽٢) وتحديد الخطر بسببه تحديداً إيجابياً أو تحديداً مطبياً يقتضى بحث علاقة السببة ، سواء فى الأسباب المذكورة على سبيل الحصر فى التحديد الإيجابي أو فى الأسباب المستبعدة على سبيل الحصر فى التأمين من الحريق مثلا تحديداً إيجابياً بأن يكون سببه عيباً فى الشيء ، اقتضى ذلك بحث منى يكون العبب فى الشيء هو سبب الحريق حتى يكون الحريق مغطى بالتأمين . وإذا حدد الخطر تحيداً سبياً بألا يكون سببه الحرب ، اقتضى ذلك بحث منى تكون الحرب هى سبب الحريق حتى يعتبر الحريق غير مغطى بالتأمين .

وقد اختلفت الآرا، في تحديد علاقة السببية في التأمين ، كما اختلفت في تحديد هذه العلاقة في المسئولية التقصيرية . فهناك رأى يقول بتكافؤ الأسباب (causalité adéquate) ، ورأى ثالث يقول بالسبب المنتج (causalité adéquate) ، ورأى ثالث يقول بالسبب المالح المألوف القريب أو المباشر (causa proxima) ، ورأى رابع يقول بالسبب الصالح المألوف (id quod prelumque accidit) . انظر في هذه الآراء المختلفة الوسيط ١ فقرة ٢٠١ – فقرة ٢٠١ – عبد الحي حجازي فقرة ٢٠١ – فقرة ٨٠٥ .

الم المومن الخطر المومن من المناء بعض هاروت الخطر المومن منه عدداً حديداً دقيقا يجب ، إذا اتفق الطرفان على استثناء بعض حالات هذا الخطر من التأمين ، أن تكون هذه الحالات هي الأخرى محددة تحديداً دقيد ، وذلك لكي يتمكن المومن له من أن يعرف على وجه التحقيق ما هي الحالات التي لا يستطيع فيها الرجوع على المومن . والتحديد الدقيق للحالات المستثناة يقتضي ذكر هذه الحالات في وضوح ، ويقتضي في الوقت ذاته أن تكون محددة تحديداً كافيا يرفع اللبس والفموض . وتقول المادة ١٢ من قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في هذا الصدد : يتحمل ألمومن الخسائر والأضرار الناشئة من الحوادث الفجائية أو التي يسبها خطأ المومن له ، إلاما استبعد في وثيقة التأمين استبعاداً واضحا محدداً ٤ . يسبها خطأ المومن له ، إلاما استبعد في وثيقة التأمين استبعاداً واضحا محدداً ٤ . فالتحديد الدقيق للاستثناء هو هذا التحديد الواضح (formal) المحدد (limité) ، على حد قول المشرع الفرنسي .

والاستناء لا يكون واضحا إلا إذا كان محل شرط خاص في وثيقة التأمين، أو فيا يقوم مقامها وهي مذكرة التغطية، أو فيا يكملها وهو ملحق الوثيقة. والتحديد الذي لا يكون محل شرط خاص لا يعتد به، فلا يجوز أن يستنتج التحديد بالظن أو يفترض (١). وليس من الضروري أن يكون الشرط الحاص وارداً ضمن الشروط المكتوبة بالآلة الكاتبة أو باليد، بل يصح أن يكون وارداً ضمن الشروط المطبوعة (٢). والمهم، كما قدمنا، بل يصح أن يكون وارداً ضمن الشروط المطبوعة (٢). والمهم، كما قدمنا، الاستخلص الاستثناء على سبيل الاستنتاج. فإذا استثنى في التأمين من الحريق مثلا الحريق الذي يكون سبيه الصواعق، فلا يستنتج من ذلك على

⁽۱) نقض فرنسی ۲۳ یونیه سنة ۱۹۳۸ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۸ – ۷۹۰ – ۹ منابع فبرایر سنة ۱۹۴۷ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۱۷۱ – ۱۷۱ باریس ۹ یونیه سنة ۱۹۴۲ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۱۹۹۱ – دویه ۵ مایو سنة ۱۹۵۳ – ۲۰۱۹ – لیون ۱۷ ینایر سنة ۱۹۵۲ – المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۱۵۹۰ – لانیول سنة ۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۱۸۹۰ – پیکاروبیسون فقرة ۷۲ ص ۱۱۳ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۷۳ – آنسیکلوپیدی دانلوز ۱ لفظ ۲۰۵۳ تقرة ۲۰۰ فقرة ۲۰۰ .

⁽۲) وليس من الضرورى كذلك أن يكون الشرط صريحاً ، بل يصح أن يكون ضمنياً على أن يكون خمنياً على أن يكون خمنياً على أن يكون خالياً من أى لبس أوغموض (پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٩٧ ص ٦٧١) .

سبيل القياس أن الاستثناء يشمل أيضاً الحريق الذي يكون سببه الزلزال ، بحجة أن الصواعق والزلزال كلها من الظواهر الطبيعية فيمتد الاستثناء إلى كل هذه الظواهر . وإذا استثنى الحريق الذي يكون سببه الحرب ، فلا يقاس على الحرب الثورة أو الاضطرابات الشعبية (١) .

ويجب أيضاً أن يكون الاستثناء محدداً ، فالاستثناء في عبارات عامة غير محددة يكون استثناء غامضاً يعتوره الإمهام واللبس ، فلا يعتد به . ومن هذا ذي أن وجوب أن يكون الاستثناء وأضحاً هو شرط شكلي ، أما وجوب أن يكون محدداً فهو شرط موضوعي(٢) . ومثل الاستثناء غير المحدد أن يستثنى المؤمن في التأمن من الحريق كل حريق يكون سببه غير طبيعي ، فالأسباب غر الطبيعية كثيرة ، وهي متنوعة مختلفة ، ووضع الاستثناء في هذه العبارات الغامضة بجعله استثناء غبر محدد ، فلا يعتد به . كذلك إذا استثنى المؤمن كل حريق يكون سببه خطأ المؤمن له دون تحديد لظروف معينة يقع فها هذا الحطأ ، كان الاستثناء مهماً غير محدد ، فلا يعمل به . بل إن هناك رأياً يذهب إلى أنه حتى لو قصر الوَّمن الاستثناء على الخطأ الجسم دون غيره من أنواع الحطأ ، فإن الاستثناء يبني غامضاً غير محدد ، الصعوبة تحديد نطاق الحطأ الحسم ، وبخاصة أن جسامة الحطأ متروك تقديرها لقاضي الموضوع ، وتختلف القضاة في التقدير ، فلا يستطيع المؤمن له أن يعرف على وجه الدقة ما إذا كان القاضي الذي ينظر دعواه سيجد خطأه جسما أو يسر آلاً . وإذا استثنى المؤمن من نطاق التأمين أي عمل يأتيه المؤمن له يكون مخالفاً لقانون معن كان الاستثناء محدداً ، أما إذا استثنى أي عمل

⁽۱) وإذا استفى المؤمن الحوادث التى يتسبب فيها السائق المأجور إذا كان سكران ، خإن هذا الاستفاه لا يتناول الحوادث التى يتسبب فيها صاحب السيارة نفسه حتى لو كان سكران (نقض فرنسى ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۸ المحلة العامة لنامين البرى ۱۹۳۸ – ۷۹۰ – أنسيكلوپيدى دالموز ۱ لفظ .Ass. Ter فقرة ۲۰۱).

⁽۲) ييكار وبيدون فقرة ۸۸ ص ۱۱۴.

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۲۸ ص ۱۱۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۹ ص ۹۷۲ – بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۷۱۰ – انظر عکس ذلك کاپیتان فی الحجلة العامة للتأمین البری Traebot – ۵۰۰ – ۱۹۳۰ فی داللوز ۱۹۳۱ – ۲ – ۱۲.

يئته المؤمر له غرلفاً للقوانس واللواقع كان الاستثناء غير محدد ، وسنعود إلى هده المسألة فيما يني⁽¹⁾ . فالواجب إذن أن يكون الاستثناء موضوعا في عبارات واضحة محددة خالية من كل لبس وغموض⁽⁷⁾.

٦٠٨ - شروط مخالفة للنظام العام في نحديد الخطر - نص فانوني : ننص الله ننص التقنين المدنى على ما يأتى :

« يقع باطلا ما يرد في وثبقة التأمين من الشروط الآثية : »

« ١ – الشرط الذي يقضي بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين والنوائح ، إلا إذا انصرت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية » .

« ٢ – الشرط الذي يقضى بسقوط حتى المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات ، إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول » .

٣ – كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر وكان متعلقا بحال من الأحوال التي تؤدى إلى البطلان أو السقوط .

٤ - شرط التحكيم إذا ورد في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة
 لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة a .

٥ - كل شرط تعسنى آخر بتبين أنه لم يكن لمخالفته أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه (٢).

(۱) انظر فقرة ۲۰۸ - و يعتبر عير محدد أيضاً ، في التأمين من المستواية عن حوادث حيرات . استثناء كل عمل يكون مخالفاً لقوانين المرور ونظمه (پيكار وبيدون فقرة ۲۸ ص ۱۱۵) . ولكن يكون محدداً ، فيكون محيحاً ، استثناء ما يقع من الحوادث والأضرار تنبحة لنحمير السيارة بأكبر من حولتها المقررة رسمياً ، أو نتيجة لعدم العناية بها كأن تكون في حدث غير صالحة للعمل من حيث فراملها وعجلة قيادتها ، ولا يكون استبعاد هذه الأخطار من نظ النام العام ، بل إن مبناه الرغبة المشروعة في الحد من نطاق المستولية باستبعاد بعض الصور التي يكون من شأنها جعل الحطر أشد احتمالا (نقض مدنى ۲۱ أبريل سنة ۱۹۹۰ محموعة أحكام النقض ۱۱ رقم ٥٠ ص ٣٣٠) .

(٢) نقض فرنسي ٤ فبراير سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٧٦ –
 دربس ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المرجم السابق ١٩٤٢ – ٣٦٥ .

(٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ١٠٥٣ من المشروع البتهيدي على الوجه الله ما يرد في الوثيقة من شروط تقضي بسقوط حق المؤمن عليه الأحد السبين =

 الآتيين: (١) مخالفة القوانين واللوائح إلا إذا انطوتهذه المخالفة على جناية أو جحة عمر... (ب) مجرد التأخر من جانب المؤمن عليه في إعلان الحادث المؤمن ضده إلى السلطات أو تقدير المستندات. وذلك دون إخلال بحق المؤمن في المطالبة بالتعويض عن الضرر الذي يلحقه من هذا التأخير » . وفي لجنة المراجعة عدل النص على الوجه الآتى : « يقع باطلا ما يرد في وثيقة النَّاسِن من الشروط الآتية : ١ – الشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له بسبب مخالفته لمقرانين واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أوجنحة عمدية . ٢ – الشرط الذي يقضى بــقوط حق المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن ضده إلى السلطات أو في تقديم المستندات . ٣ -كل شرط مطبوع لم يبرز بطريقة خاصة وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التي يتعرض بها حق المؤمن له للبطلان أو السقوط . ٤ – شرط التحكيم إذا ورد في الوثيقة بين شروطها اندامة المطبوعة، لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ي . وأصبح رقم المادة ٧٨٣ في المشروع الجائي . و في مجلس النواب أجريت بعض تعديلات لفظية ، وأضيف إلى آخر البند (٢) العبارة الآنية : ه إذا تبين من الظروف أن للتأخر كان لحذر مقبول يه ، وصار رقم النص ٧٨٢ . وفي لجنة مجلس الشيوخ لوحظ أن الشخص قد يرتكب مخالفة للقرانين واللوائح ولا يكون لحذه المحالفة. أى أثر في الحادث ، فتستند الشركة للنحلل من التأمين إلى تلك المخالفة ، ويضيع على المؤمن له حقه في أن يحمى من الشروط التعسفية ، واقترح وضم نص يحميه من كل شرط تعسى . فوافقت اللجنة على إضافة النص الآتي على أن يكون النند (ه) من المادة : « كل شرط تعسى آخر يتبين أنه لم يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤس منه » . وجاء في قرار النجنة ما يأتى : « وافقت اللجنة على هذه الإضافة ، وذلك لوضع حكم عام يكون من ثأنه إبراز معنى التعميم بعد النخصيص درماً للتعسيف الذي يقع في الشروط أيا كانت صورته ، كحمولة المرأكب أر الأبعاد التي اشترطتها بعض شركات التأمين ضد الحريق في القطن . وتقرر الجمة أنه أريد بالفقرة الثالثة من المبادة تفادى شروط تؤدى للبطلان والسقوط ولا يتب المؤمن له إليها ، فنص على إبراز مثل هذه الشروط بأن تكتب مخطور تناير بقية الشروط أويوقع عليها المؤمن له بصفة خاصة أو يوضع تحتَّها خط » . وقد أصبح النص بذلك مطابقاً لما استقر عليه في النقنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٧٥٠ . ووافق عليه مجلس الشيوخ كما عدلته خنه (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۲۳۰ - ص ۲۲۸) .

ولم يشتمل النقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧١٦ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٥٠ (مطابق).

التقنين المدنى العراقى م ٩٨٥ (مطابق).

تقنين الموجبات والعتود اللبناني م ٩٨٣ : تكون باطلة : أولا – جميع البنود العامة الى تتضمن إسقاط حقوق المضمون لمخالفته القوانين والأنظمة ، إلا إذا كانت تلك المخالفة عبارة عن خطأ فاحش لا يعذر عليه . ثانيا – جميع البنود الى تتضمن إسقاط حقوق المضمون لمجرد تأخره عن إعلام السلطة بوقوع الطارئ أو عن إبراز بعض المستندات ، وذلك مع مراعاة حق الضامن في طلب انعويض المتناسب مع الضرر الناشي عن انتأخير – إن أحكام الفقرة الأولى من هذه المادة –

ويدي من النص السالف الذكر أن المشرع عمد إلى طائفة من الشروط يكثر ورودها فى العمل ، وبيتن أن حكمها البطلان لمخالفتها للنظام العام . وكل هذه الشروط تهدف إلى إسقاط حتى المؤمن له ، أو الانتقاص منه ، أو في القليل تقييد حتى المؤمن له فى الالتجاء إلى القضاء كما هو الأمر فى شرط التحكيم . ويمكن تقسيم هذه الشروط إلى قسمن :

(القسم الأول) شروط أبطلها المشرع لاعتبارات شكلية ، وهذه هي :

(۱) الشرط المطبوع المتعلق بحال من الأحوال التي تو دى إلى البطلان أو السقوط ، إذا لم يبرز هذا الشرط بشكل ظاهر . وقد قدمنا (۱) أن أى شرط مطبوع يو دى إلى بطلان حق المؤمن له أو سقوطه يشترط فيه ، من الناحية الشكلية ، أن يبرز بشكل ظاهر ، كأن يكتب بحروف أكثر ظهوراً أو أكبر حجا أو بمداد مختلف اللون أو يوقع عليه بصفة خاصة من المؤمن له أر يوضع تحته خط . فإذا لم يبرز بشكل ظاهر ، كان باطلا لا يعتد به . والبنلان هنا يرجع كما نرى إلى الشكل ، إذ أن المشرع يشترط للاعتداد مهذا الشرط المطبوع أن يكون بارزا بشكل ظاهر . أما إذا كان الشرط مكتوبا بالآلة الكاتبة أو باليد ، فإن هذا كاف لاعتباره بارزاً بشكل ظاهر .

(۲) شرط التحكيم الوارد بين الشروط العامة المطبوعة . وقد قدمنا (۲) أن شرط التحكيم ، حتى يعتد به ، يجب أن يكون محل اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، ويستوى بعد ذلك أن يكون مكتوباً أو مطبوعا . ويتبين من ذلك أن البطلان هنا برجع هو أيضاً إلى الشكل ، إذ أن المشرع

لا تحول دون وضع نص يقضى بستوط حق المضمون لمخالفة القوانين و الأنظمة المدرج نصها
 الكامل في لانحة الشروط .

⁽ويقتصر التقنين اللبنانى على إيراد ما يقابل البندين (1) و. (٢) من التقنين المصرى . وفي البند (1) يستثنى الخطأ الفاحش لا المخالفات المنطوية على جناية أو جنحة عمدية كما فعل التقنين المصرى . ويضيف التقنين اللبنانى النص على جواز استثناء مخالفة القوانين والأنظمة إرا كانت النصوص الكاملة لهذه القوانين والأنظمة مدرجة في وثيقة التأمين) .

⁽١) انظر آنغاً فقرة ٨٨٥.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥.

يشترط للاعتداد بهذا الشرط أن يكون محل اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة.

(القسم الثانى): شروط أبطلها المشرع لاعتبارات موضوعية ترجع بوجه عام إلى التعسف، وهذه هي:

(۱) الشرط الذي يقضي بسقوط حق المؤمن له سبب تأخره في المحلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات ، إذا تبن من الظروف أن التأخر كان اعذر مقبول . وظاهر أن سبب البطلان هنا يرجع إلى اعتبار موضوعي هو التعسف ، إذ أن التأخر لعذر مقبول في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات لا يصح أن يودي إلى سقوط حق المؤمن له ، لاسها إذا احتفظ للمؤمن بحقه في مطالبة المؤمن له بالتعويض عن الضرر الذي يلحقه من هذا التأخر . وسنعود إلى هذا الشرط بتفصيل أو في عند الكلام في التزام المؤمن له بالإخطار بوقوع الحادث (۱) .

واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . وقد واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . وقد قدمنا⁽⁷⁾ أنه إذا استثنى المؤمن من نطاق التأمين أى عمل يأتيه المؤمن له مخالفاً للقوانين واللوائح ، كان الاستثناء غير محدد فلا يعتد به . فإذا ذكر المؤمن في هذا الشرط أن حق المؤمن له في التأمين يسقط ، كان لفظ و السقوط، غير دقيق . إذ الصحيح أن المؤمن إنما يشترط عدم تأمينه للعمل الذي يأتيه المؤمن له مخالفاً للقوانين واللوائح ، بحيث إنه لو أتى المؤمن له مثل هذا العمل لا يكون له حق في التأمين أصلا ، لا أن يكون له حق فيسقط . فالشرط إنما يتعلق بنطاق التأمين ، لا بسقوط الحق في التأمين . وهو

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٢٥٣.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩٠٧ في أخرها .

⁽٣) بيكاروبيسون فقرة ١٣٤ ص ٢٠٢ (ويذكران أن المشرع الفرنسي في المادة ٢٤ من قاءون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ – وهي التي نقل عنها النص المصرى – تعبد أن يساير الحمل في عدم الدقة ، فذكر أن الشرط يتعلق بسقوط الحق ، إذ الغالب في العمل أن يكر الشرط على هذا الوجه، حون تمييز بين عدم وجود الحق وسقوط الحق بعد أن وجد) .

مِذَا الرَّبِينَ يَكُونَ بِاطْلَا ، لأَنه استَثناء غير محدد كما سبق القول. فإذا ذكر الرئمن على وجه التحديد المخالفة القانونية التي يستئنها من نطاق التأمن، كأن يستشي العمل الذي يخالف نصا معيناً من قانون معن أو من الأنحة معينة . كان الاستثناء صحيحاً ، وخرجت هذه المخالفة من نطاق التأمين ، وإذا أناها المؤمن له لم يكن له حق الرجوع على المؤمن. ويعتبر عاماً غير محدد ، فلا يعتد به ، الشرط الذي يخرج به المؤمن من نطاق التأمين المخالفات التي يرتكم المؤمن له نجموع نصوص قانون معين أو لانحة معينة ، إذ لا يكني تعين القانون أو اللائحة بل بجب أيضاً تعيين النص حتى يكون الاستثناء محدداً لا إنهام فيه ولا غموض . ومن ثم إذا استثنى المؤمن مثلا ، من نطاق تأمن الم ولية عن حوادث السيارات ، مخالفات المرور دون أن عدد عالفة بالذات ، كان هذا الاستثناء باطلا لأنه غير معدد ، إذ ليس من الدِسر على المؤمن له أن يحيط بجميع مخالفات المرور حتى يعلم على وجه التحقير ما هي الأعمال التي تخرج من نطاق التأمين(١). وهناك حالة واحدة يصح فيها استثناء الأعمال انخالفة للقوانين واللوائح بوجه عام ، وذلك إذا استثنى المؤمن من نطاق التأمن جميع المخالفات للقوانين واللوائح إذا انطوت هذه الخالفات على جنابات أو على جنع عمدية ، وقد وردت هذه الحالة صراحة في النص إذ يقول كما رأينا: « إلا إذا انطوت هذه المخالفة تعلى جدية أو جنحة عمدية ١٠ . والسبب في ذلك واضح ، إذ أنه حتى لو لم يسأبن المؤمن الجنايات والجنح العمدية ، فهي مستثناة بحكم القانون . إذ لا يجوز كا رأينا التأمين من الحطأ العمدي(٢) ، والجنايات كلها خطأعمدي. أما الجنح

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۰۷ فی آخرها فی الهامش . و لفت أجاز تقنین الموجبات و العقود النافی استفناه الأعمال المخالفة لقانون معین ، بشرط أن تدرج نصوص هذا القانون كامنة فی و ثیقة التأمین حتی بستطیع المؤمن له أن يحیط علما بجمیع الأعمال المخالفة لحذه النصوص فیعتبرها خارجة عن نطق التأمین . فنصه هذا التقنین فی الفقرة الأخیرة من المادة ۱۸ منه علی أن «أحكام الفقرة الأولی من هذه المددة (بطلان الشرط العام الذی پتضمن سقوط حق المؤمن له نحالفته انقوانین و الأنظمة) لا تحمول دون وضع نص یقضی بسقوط حق المضمون لمخالفة القرانین أو الأنظمة المدرج فصها الكامل فی لانحة اشروط ه (انظر آنفاً نفس الفقرة فی الهامش) – و نوری أن استثناه الأعمال المخالفة لقانون معین یکون محیدها ، إذا ذکرت هذه الأعمال علی وجه التحدید و الحصر (محمود حال الدین زکی فقرة ۵۰۸) ، وقد یستمان فی ذلك بذکر نصوص هذا القانون كاملة فی و ثیقة المأمین ، لأن الاستثناه یکون إذ ذاك محدداً تحدیداً تاماً لا یتطرق إلیه أی لبس أو خموض .

فقد نص القانون صراحة على أن تكون جنحا عمدية . فلم يكن المشرع[زن في حاجة إلى ذكر هذه الحالة ، بل إن ذكرها يوهم خطأ أنه لو لم يشترط المؤمن عدم تأمن الجنايات والجنع العمدية لجاز أن يتناولها التأمن (١) .

٣- كل شرط تعسنى آخر يتبن أنه لم يكن لمخالفته أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه. وقد أضيف هذا النص فى لجنة مجلس الشيوخ، لتعميم إبطال الشروط التعسنية التى ترد فى وثيقة التأمين بعد أن خص المشرع بالذكر بعض هذه الشروط على الوجه الذى قلمناه . وجاء فى قرار لجنة مجلس الشيوخ فى هذا الصدد : « وافقت اللجنة على هذه الإضافة ، وذلك لوضع حكم عام يكون من شأنه إبراز معنى التعميم بعد التخصيص درءا للتعسف الذى يقع فى الشروط أيا كانت صورته ، كحمولة المراكب أو الأبعاد التى اشترطتها بعض شركات التأمين ضد الحريق فى القطن ه (٢٠) . وغنى عن البيان أنه فى تأمين القطن من الحريق ، لا معنى لاشتراط أبعاد معينة ، إذ ايس مخالفة هذا الشرط أثر فى وقوع الحريق ، فهو إذن شرط تعسنى يقع باطلا ولا يعتد به . وأى شرط تعسفيا ، ومن ثم يكون شرطا باطلا لا يعتد به (٢٠) . وقاضى الموضوع هو الذى يقدر ما إذا كان لمخالفة الشرط أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه ، يكون الشرط معيحا أو ليس للمخالفة أثر فيكون الشرط تعسفيا ويقع باطلا فلا يعتد به .

⁽١) انظر في هذا المني پيكاروبيسون فقرة ١٢١ ص ٢٠٢ – ص ٢٠٣.

⁽٣) انظر آنفاً نفس الفقرة في الهامش.

⁽٣) وقد قضى بأن عدم تجديد رخصة السيارة لا يعتبر من قبيل زيادة المخاطر الى تبيح للمؤمن التمسك بشرط الوثيقة الذى يقضى بعدم جواز الرجوع عليه فى حالة الحوادث الى يرتكها شخص غير مرخص له فى القيادة ، وذلك لأن عدم الترخيص لسائق بالقيادة يعتبر مخالفة إدارية ليس من شأنها أن تؤثر فى مقدرته الفنية على القيادة (استناف مختلط ٢٦ يونيه سنة ١٩٤٠م ٢٥ من ٣٢٨). فإذا ورد فى وثيقة التأمين شرط يقضى بوجوب تجديد رخصة القيادة ، ولم يجدد السائق الرخصة ، م وقع الحادث دون أن يكون لعدم تجديد الرخصة أثر فى وقوعه ، لم يعتد بهذا الشرط إذ يكون شرطاً تعسفياً.

ويكون شرط الدتموط تعسفياً إذا كان المؤمن له حسن الية فى إخلاله بالترامه ، ولم يترتب على هذا الإخلال ضرر المعؤمن (انظر ما يلى فقرة ١٥٤ فى آخرها) . كذلك يكون تعسفياً اشرط المقاضى بوجوب تبليغ وقوع الحادث فى منة أسابيع من وقت وقوعه وإلا سقط حق المؤمن له ، إذ أن هذا الشرط يوجب الإخطار بوقوع الحادث فى هذه المدة الح ٥٠٠ حتى لو لم يعلم به المؤمن له ، ومن هنا جاء النصف (انظر محدود جمال الدين زكى فقرة ٨٧ ص ٢٠٠٠ – ص ٢٠٠٠) .

الفضل الثاني آثار عقد التامين

و بنشئ التزامات المؤمن له والترام المؤمن : عقد التأمين ، كما قدمنا(۱)، عقد ملزم للجانبين . فهو ينشئ النزامات في جانب المؤمن له ، وينشئ التزاما في جانب المؤمن .

الفرع الأول التزامات المؤمن له

المرامات شهرات : انص المادة ١٥ من مشروع الحكومة على ما يأتى : (١) أن يقرر في دقة وفت إبرام ما يأتى : (١) أن يقرر في دقة وفت إبرام العقد كل الظروف المعلومة له والتي يهم المؤمن معرفها ليتمكن من تقدير المحاطر التي بأخذها على عاتقه ، ويعتبر مهما في هذا الشأن الوقائع التي جعلها المؤمن محل أسئلة محددة ومكتوبة . (ب) أن يبلغ المؤمن بما يطرأ أثناء العقد من ظروف من شأنها أن تؤدى إلى زيادة هذه المحاطر . (ح) أن يبلغ المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا . (د) أن يودى المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا . (د) أن يودى على المؤمن على المؤمن على المؤمن على المواعيد المحددة . ولا تسرى أحكام البندين ب و حلى التأمين على الحياة هر٢٠).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في أولها .

⁽٢) وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٦٦ من المشروع التمهيدى ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «ياتزم طالب التأمين بما يأتى : (١) أن يدفع القسط أو الاشتر الك (أو رأس المال المتفق عليه فى بعض أنواع التأمين) فى الآجال المتفق عليها . (ب) أن يقرر فى دقة وقت إبرام العقد كل الظروف المعلومة له والتى يهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التى يأخذها على عاتفه ، ويعتبر مهماً فى هذا الشأن الوقائع التى جملها المؤمن محل أسلة محدودة مكتوبة . (ج) أن يخطر المؤمن بما يطرأ أثناء العقد من ظروف من شأنها أن تؤدى إلى زيادة هذه المخاطر . (د) أن يحطر المؤمن صفر اله أن تجعل المؤمن مستولاه. حديثة من شأنها أن تجعل المؤمن مستولاه.

وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد المقررة في التأمين ، وبؤخذ منه أن عقد التأمين يندي في ذمة المؤمن له التزامات ثلاثة : ١ – تقديم البيانات اللازمة وتقرير ما يستجد من الظروف . ٢ – دفع مقابل التأمين . ٣ – إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الحطر المؤمن منه .

المجث الأول

تقديم البيانات اللازمة وتقرير ما يستجد من الظروف*

الآسا الالتزام في عقد النامين: لهدا الالتزام في عقد النامين: لهدا الالتزام في عقد التأمين أهمية خاصة ، إذ أن هذا العقد محله الرئيسي كما قدمنا هو الخطر ، فيجب أن يحيط المؤمن إحاطة تامة بجميع البيانات اللازمة لتمكينه من تقدير الخطر الذي يؤمن منه ، وبحميع الظروف التي يكون من شأنها أن تودي إلى زيادة هذا الخطر . وإذا كان المؤمن يستطيع بوسائله الخاصة أن

⁼ وقد حذفت هذه المادة فى لجنة مجلس الشيوخ ٥ لأنها تتعلق بجزئيات وتفاصيل بحـن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣٩ فى الهاش) .

وانظر المادة ٩٨٦ مدنى عراتي ، وهي موافقة لهادة ١٠٩٦ من المشروع التمهيدي .

وانظر المادة ٩٧٤ من تقنين الموجبات والعقود النبنانى ، وتنص على ما يأتى : « يجب على المضمون : أولا – أن يدفع الأقساط فى المواعيد المعينة . ثانيا – أن يطلع انصامن بوضوح عند إتمام العقد على جميع الأحوال التى من شأبا أن تمكنه من تقدير الأخطار التى يضمنها . ثالثا – أن يعلم الضامن وفقاً لأحكام المادة ٩٧٧ بما يجد من الأحوال التى من شأبا أن تزيد الأخطار . رابعاً – أن يعلم الضامن بكل طارئ يؤدى إلى إلقاء انبعة عليه ، وذلك فى ظرف ثلاثة أيام من تاريخ علمه به – لا تطبق أحكام الفقرتين النائئة والرابعة المتقدم ذكرهما على ضمان الحياة » . (وأعس التقنين اللبنانى يحدد أجلا اللبنانى فى مجموعه يتفق مع فص المشروع التمهيدى ، مع ملاحظة أن التقنين اللبنانى يحدد أجلا قصيراً – ثلاثة أيام – لإخطار المؤمن له المؤمن موقوع الخادث المؤمن منه) .

^(•) انظر فی هسده المسألة : Moncharmont رسالة من باریس سنة ۱۹۳۲ – Pétrignani - ۱۹۳۲ رسالة من باریس سنة ۱۹۳۲ – Deschamps رسالة من باریس سنة ۱۹۳۷ . Désert رسالة من مونپلییه سنة ۱۹۳۷ .

وانظر أيضاً قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ : Quionin رسالة من باربس سنة Renaux - ١٩٠٥ رسالة من ليون سنة Renaux - ١٩٠٥ رسالة من ليون سنة ١٩٣٠ - Oroussin - ١٩١٢ رسالة من باريس سنة ١٩٣٠ رسالة من باريس سنة ١٩٣٠ .

يقف على بعض هذه البيانات وأن يلم ببعض هذه الظروف ، فإنه غير مستطيع أن يقف عليها جميعاً بغير معاونة المؤمن له . ومن ثم يكون المؤمن له ملتزما بتقديم جميع هذه البيانات وتقرير جميع هذه الظروف ، حتى يدمكن المؤمن من تقدير جسامة الحطر ، فيرى إذا كان في استطاعته أن يؤمن منه ، وإذا كان ذلك في الاستطاعة ماذا يكون مقدار القسط الذي يطالب به المؤمن له (١) .

ويقنضى بحث هذا الالتزام دراسة ما يأتى : (١) تقديم المؤمن له ابتداء جميع البيانات اللازمة . (٢) تقرير المؤمن له ما يستجد من الظروف التي تودى إلى زيادة الحطر . (٣) الجزاء الذي يترتب على الإخلال بهذا الالتزام .

§ ١ - تقديم المؤمن له ابتداء جميع البيانات اللازمة

المؤمن له البيانات اللازمة وقت إبرام عقد التأمين ، فلا يتأخر عن هذا الوقت المؤمن له البيانات اللازمة وقت إبرام عقد التأمين ، فلا يتأخر عن هذا الوقت إذ أن المؤمن يقرر فيه أنه قبل التأمين ويتفق مع المؤمن له على مقدار القسط الذي يلتزم هذا الأخير بدفعه . فيجب إذن أن يكون المؤمن محيطا في هذا الوقت كل الإحاطة بجسامة الحطر للذي يؤمنه حتى يبت عن بينة في قبول النامين وفي مقدار القسط ، وهو لا يجيط كل الإحاطة بجسامة الحطر إلا إذا قدم المؤمن له جميع البيانات اللازمة .

115 — نص محرد ما يلتزم بر المؤمن له: وقد رأينا أن المادة ١٥ من مشروع الحكومة تلزم المؤمن له و أن يقرر في دقة وقت إبرام العقد كل الظروف المعلومة له والتي بهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التي يأخذها على عاتقه ، ويعتبر مهماً في هذا الشأن الوقائع التي جعلها المؤمن على أسئلة محددة ومكتوبة ، وليس هذا النص إلا تقريراً للمبادئ العامة المسلم بها في عقد التأمن .

⁽۱) پیکار وبیسون المطول ۱ ص ۲۷۸ - سیمیان فقرة ۱۰۴ - أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۸۳ منترة ۲۷۲ - مبد المنم المغلم فقرة ۱۸۹ - مبد المنم البدراوی فقرة ۲۲۱ ص ۱۲۹ - مبد المنم البدراوی فقرة ۲۲۱ ص ۱۲۰ - مبدرد خال الدین زکر فقرة ۵۰ .

فيجبإذن أن يتوافر في البيانات الواجب على المؤمن له تقديمها شرطان: (١) أن تكون بيانات بهم المؤمن معرفها ليتمكن من تقدير المخاطر التي يأخذها على عاتقه ، فكل بيان يكون من شأنه تمكين المؤمن من تقدير الخطر يتعبن على المؤمن له أن يقدمه . (٢) أن تكون بيانات معلومة للمؤمن له . ويلجأ المؤمن عادة إلى توجيه أسئلة محددة مكتوبة المومن له . ويلجأ المؤمن له ليجيب علها(١) ، فيتمكن المؤمن له عن طريق الإجابة على هذه الأسئلة من تقديم البيانات اللازمة .

فهناك إذن مسائل ثلاث: ١ - تقديم المؤمن له البيانات التي تمكن المؤمن من تقدير الحطر. ٢ - وجوب أن تكون هذه البيانات معلومة من المؤمن له. ٣ - تقديم البيانات عن طريق الإجابة على أسئلة محددة مطبوعة (queslionnaire).

١٩٤٥ - نقد بم المؤمن له البيانات التي تحكن المؤمن من نقد بر الخطر: فعجب إذن أن نكون البيانات التي يقدمها المؤمن له من شأنها أن تمكن المؤمن من تقدير الخطر المؤمن منه . فإذا كان البيان ليس من شأنه أن يغير من محل الخطر ولا أن ينتقص من تقدير المؤمن لجسامة الخطر (٢٠) ، فإن المؤمن له لا يكون ملتزماً بتقديمه ولو طلبه المؤمن . ولكن كل بيان يكون من شأنه تمكين المؤمن من تقدير الخطر ، ويكون معلوما من المؤمن له ، يتعمن على هذا الأخير أن يقدمه كما سبق القول .

والبيانات التي تمكن المؤمن من تقدير الخطر نوعان: (١) بيانات موضوعية (risques objectifs)، تتعلق عوضوع الخطر المؤمن منه.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٨ه.

⁽۲) فإذا عقد المؤمن له النامين باسم تجارى غير موجود ولكه تعود اتخاذه عن حسرنية ، ولم يؤثر ذلك فى تقدير جدامة الخطر ، لم يكن لذلك أثر فى صحة عقد التأمين (استئناف مختلط ١٧ فبراير سنة ١٨٩٢ م ٤ ص ١١٠) - وإذا أخفل المؤمن له فى النامين على الديارات ضعفاً فى سمعه ، لم يكن هذا الإغفال مؤثراً فى تقدير الحصر ، ولا ينعل عقد النامين (استئناف مختلط ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ١٠٩ : نم يكن الضمن فى السمع أى أثر فى وقوع الحادث). ولا بعتبر نقصا فى البيانات المقدمة أن يؤمن الشحص على جميع خلابس من أى نوع كانت ، فيدخل فى النامين الملابس المستعملة (استئناف مختلط ٢٣ يونيه سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ٢٧٤).

(۲) وبيانات شخصية (rispues subjectifs) تتعلق الشخص المؤمن له . فالبيانات الموضوعية التي تتعلق بموضوع الخطر المؤمن منه هي البيانات التي تتناول الصفات الجوهرية للخطر وما يحيط به من ظروف وملابسات يكون من شأنها تكييفة تكييفاً دقيقاً . ويتوقف على هذه البيانات الموضوعية تقدير مبلغ القسط الذي يلتزم المؤمن له بدفعه للمؤمن . فني التأمين على الحياة ، يدخل في هذه البيانات سن المؤمن على حياته ، وحالته الصحية ، وما هو مصاب به من الأمراض ، وما أصيب به من أمراض في الماضي (۱) . وفي التأمين من الإصابات ، يدخل في هذه البيانات مهنة المؤمن له ، وما يمارسه عادة من الأعمال ، وبخاصة الأعمال التي يكون من شأنها تعريضه للإصابة (۲) . وفي التأمين من الحريق ، يدخل في هذه البيانات المادة التي بني بها العقار وفي التأمين من الحريق ، يدخل في هذه البيانات المادة التي بني بها العقار المؤمن عليه هل هي من طوب أو من خشب ، والمكان الذي ية م فيه هذا العقار ، وما يجاور هذا العقار مما يزيد في خطر الحريق كمخازن نحتوى على مواد ملهبة أو مصانع أو نحابز ، وما يستعمل فيه العقار وهل هو لايستعمل مواد ملهبة أو مصانع أو نحابز ، وما يستعمل فيه العقار وهل هو لايستعمل

⁽۱) فيتحمل الجزاء، في التأمين على الحياة، من أختى أنه أصيب في حادث سيارة فسببت الإصابة له اضطرابات عصبية وعجزا بمقدار ٢٠٪ (نقض فرنسي ٦ يناير سنة ١٩٣٦ داللوز الأسبوعي ١٩٣٦ – ٢٥) – ومن أختى أنه مصاب بسل رئوى ثم مات بسببه (استئناف مختلط الأسبوعي ١٩٣٦ م ١٩٣١ م ٢٥ ص ٢٠٠ - ٩ ديسمبر سنة ١٩٣٥ م ١٥ ص ٣٠٠ ص ٢٠٠ - ١٠ استبدل بالمؤمن له في الكشف الطبي شخص آخر). ومن قدم بياناً كاذباً عن سه (استئناف مختلط ١٧ مايو سة ١٩٣٩ م ١٥ ص ٢٠٠ م ٢٠ يونيه سنة ١٩٣٤ م ١٥ ص ١٩٣٠ م ١٥ عن ١٩٣٤ م ١٥ عن ١٩٣٤ م ١٦ عن ١٩٣١ م ١٥ عن ١٩٣٤ م ١٦ عن ١٩٣١ م ١٥ عن ١٩٣٤ م ١٩ عن ١٩٣١ م ١٩ عن ١٩ المناف يأب المناف ا

⁽٢) فيتحمل الجزاء في التأمين من الإصابات ، من يقرر أنه يعيش من ربيع أملاكه في حين أنه نون يعمل في البحر (استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩١٩ م ٣١ ص ٣١٦) – وانظر أيضاً استناف محتلط ٩ يونيه سنة ١٩٣٧ جازيت ٢٨ رقم ١٢٨ ص ١١٨.

إلا للسكنى أو أنه معد لمارسة حرفة وما هى هذه الحرفة (١). وفي التأمير وزي المسئولية عن حوادث السيارات ، يدخل في هذه البيانات نوع السيارة المؤمن عليها ، وقوتها ، وتاريخ صنعها ، وتاريخ شرائها(٢) ، والأغراض التي تستعمل فيها ، ومهنة صاحب السيارة (٣).

والبيانات الشخصية هي التي تتناول شخص المؤمن له ، وتنعلق بأخلاقه الشخصية ومبلغ يساره ومقدار ما يبذل من العناية في شؤونه وماضيه في الحيط التأميني . ولا يتوقف على هذه البيانات ، كما يتوقف على البيانات الموضوعية فيا قدمنا ، تقدير مبلغ القسط الذي ياتزم المؤمن له بدفعه المسؤمن . وإنما يتوقف عليها ما هو أهم من ذلك : هل يقبل المؤمن إبرام عقد التأمين أو لا يقبل . ويدخل في هذه البيانات ما إذا كان المؤمن له من حوادث السيارات

⁽۱) وشخصية المؤمن له فى التأمين من الحريق يعنه بها (استناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۹ م ٤٥ ص ۱۹۵ – ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۸ جازيت ۲۸. رقم ۱۹۹۹ ص ۱۹۳ – ۲۵ يونيه سنة ۱۹۳۸ جازيت ۲۸. رقم ۱۹۳۹ ص ۱۳۱ – ۲۵ يناير سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۱۳۴). ولا يعتبر بياماً كاذباً أن يذكر المؤمن له فى التأمين من الحريق أنه يتجر فى كل أنواع الملابس ثم يتضح أنه يتجر فى الملابس المستملة ، ولا يعتبر إخفاه ألا يذكر مجاورة محله لمستودع أخشاب (استئناف مختلط ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۷ م ۹۹ مل ۲۷۶). وإذا غالى المؤمن له فى تقدير قيمة الأشياه المؤمن عليها منالاة ظاهرة ، سقط حنه فى التعويض (استئناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۳ م ۶۰ ص ۱۹۵۶).

⁽۲) استثناف مختلط ۲۱ فبر ایر سن ۱۹۳۰ م ۲۲ ص ۳۲۵ – ۱۱ دیسمبر سنه ۱۹۹۰ م ۵۳ ص ۲۲ .

⁽۲) فبتحمل الجزاء، في التأمين من حوادث السيارات، من قرر أنه من تجار الحرير في حين أنه ليس إلا تاجراً متجولا (ليون ٢ نوفبر سنة ١٩٣١ دانوز الأسبوعي ١٩٣١ – ٢٦ غنصر)، ومن قررت أنها غير حامل في حين أنها كانت حاملا (بيز انسون ٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ داللوز الأسبوعي ١٩٣٢ – ٩٣)، ومن قرر أن الموتوسيكل المؤمن عليه ليس به مقعد جانسي أو خلق في حين أن به مقعداً خلفياً، وبخاصة إذا كانت وثيقة التأمين تحرم على المؤمن له أن يحمل معه ركاباً أكثر من العدد الذي قرره (أمبان ١٩ مايو سنة ١٩٣٣ داموز الأسبوعي عمل ١٩٣٤ داموز الأسبوعي ١٩٣٤ - ٢١ مختصر – نانسي ٨ يوليه سسنة ١٩٣٣ داموز الأسبوعي ١٩٣٤ -

وفى التأمين من السرقة ، يدخل فى البيانات حوادث السرقة التى سبق أن تعرض لها المؤمن له ، سوا. فيما يتعلق بالشى، المؤمن عليه أو بأشياء أخرى محفوظة فى نفس المكان (استشاف مختلط ٧ أبريل سنة ١٩٠٧ م ٩٩ ص ١٨٠٠ – نقض فرنسى ٢٦ مايو سنة ١٩٠٨ دالوز ١٩٠٨ – ١ ح٣٣ – أول ديسمبر سنة ١٩٠٨ دالوز ١٩٠٩ – ١ – ٢٢٠) .

قد سن أذ حكم عليه في هذه الحوادث وما هي الظروف التي حكم عليه فيها (١) ، وما إذا كان قد سبق أن سعبت منه رخصة القيادة وما هي الأسباب التي استدعت سحبها (٢) . ويدخل في هذه البيانات أيضاً ما إذا كان المؤمن له قد سبق له التأمن عند شركة أخرى (٣) ، وهل تحقق الحطر الذي أمن منه (١) ، وهل بلحأ المؤمن السابق إلى فسخ عقد التأمين وما هي الأسباب التي دعته إلى طلب الفسخ (٥) . ويدخل في هذه البيانات كذلك ما إذا كان هناك مؤمنون آخرون لنفس الحطر المؤمن منه (٦) فإنه في التأمين على الحياة إذا كثر عدد المؤمنين وكبرت مبالغ التأمين – وسنرى أن المؤمن له يستطيع أن يجمع ببنها – كأن ذلك مدعاة للشبه في نزاهة المؤمن له ، إذ قد يكون مفامراً يقدم على تحقيق الحطر حتى يستولى على جميع مبالغ التأمين (٧) .

⁽۱) فقض فرفسی ۳۹ ینایر .سنة ۱۹۶۸ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۸ – ۵۰ – باریس أول فبرایر سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۶ – ۱۶۹ .

⁽۲) استئناف مختلط ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ م ۵۳ ص ۲۲ – نانسی ۱۶ دیسمبر سنة ۱۹۴۰ م ۲۳ ص ۲۲ – نانسی ۱۶ دیسمبر سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۶ – ۲۳۰ .

⁽٣) استثناف مختلط ٧ مارس سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥ (أجاب يالنفي ، خلافاً للواقع، عما إذا كان قد سبق له أن طلب تأميناً من أية شركة و لم يقبل طلبه) .

^(؛) نقض فرنسی ۲۹ مایو سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۸ – ۱ – ۳۲۷ – أول دیسمبر سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۹ – أسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۹ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۹۰۸ فقرة ۲۹۱ .

⁽٥) نقض فرنسي ٥ أغسطس سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ – ٥٩٥ – ليون ٢ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٧ – ١٣٥ .

⁽۲) استناف مختلط ٤ يونيه سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٣٤٠ (أخنى أنه أخفق فى إبرام على تأمين من قبل ، وقال إن أمه ماتت بمرض التيفويد فى حين أنها ماتت بمرضالسل الرئوى) - ٧ مارس سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥ (قرر على خلاف الواقع أنه لم يتقدم إلى أية شركة أخرى بطلب التأمين) - الإسكندرية المختلطة ٦ فبراير سنة ١٩٣٣ جازيت ٢٣ رقم ٢٦٩ ص ٢٠٩ وانظر أيضاً : (تامين على الحياة أخنى فيه المؤمن له عقود تأمين أبرمها مع شركات أخرى) - وانظر أيضاً : استثناف مختلط ٣ فوفير سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩ - ٦ يناير سنة ١٩٤٧ م ٩٩ ص ٣٣ - ١٩٤٠ ديسمبر سنة ١٩٤٧ م ٥٥ ص ١٨ - نفض فرنسي ٩ يونيه سنة ١٩٤٧ داللوز ١٩٤٧ - ١٩٠٠ نوفير سنة ١٩٤٧ داللوز ١٩٤٧ .

 ⁽٧) نقض فرنسي ٩ نوفبر سنة ١٩٤١ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٢ – ١٣٩ –
 ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٢ – ١٦١ فبر اير سنة ١٩٤٤ المرجع السابق =

710 - وجوب أن تكون البيانات معلوم من المؤمن له: وغي عن القول أن البيانات التي يلتزم المؤمن له بتقديمها على النحو الذي أسلفناه يجب أن تكون معلومة منه ، فإنه إذا كان يجهلها كان من العنت أن يلتزم بتقديمها ، وهذا يدل على أننا هنا في صدد التزام خاص بعقد التأمين ، ولا نقتصر على مجرد تطبيق القواعد العامة في الغلط . ذلك بأن هذه القواعد تقضى بأنه إذا وقع المؤمن في غلط جوهري كان له أن يبطل عقد التأمن ، يستوى فى ذلك أن يكون المؤمن له عالما مهذا الغلط أو واقعاً هو أيضاً فى نفس الغلط . ومن ثم إذا كان هناك بيان جوهرى من شأنه أن يجعل المؤمن ، لوكان عالماً به ، يعدل عن التعاقد ، جاز له أن يبطل العقد للغلط ، حتى لوكان هذا البيان غير معلوم من المؤمن له . فإذا كان علم المؤمن بالبيان لا أثر له في التعاقد ذاته ، ولكنه يؤثر في تحديد مقدار قسط التأمن ، فهنا لا تجدى نظرية الغلط ، ويقوم مقامها هذا الالتزام الحاص بعقد التأمين ، فيلتزم المؤمن !ه بتقديم هذا البيان ، ولكن بشرط أن يكون عالماً به . فعلم المؤمن له بالبيان هو الذي سرر إلزامه بتقديمه ، وإلا لما جاز أن ياتزم إذا كان يجهله ، ويكفى الحاية المؤمن في هذه الحالة أن يلجأ إلى القواعد العامة في الغلط(١).

وإذا كان الشرط فى الالتزام بتقديم البيان أن يكون المؤمن له عالماً به ، فليس من الضرورى العلم الفعلى ، بل يكفى أن يكون المؤمن له مستطيعاً هذا العلم . فكل بيان يعلم به المؤمن له أو كان يستطيع أن يعلم به ، ويكون من

⁼ ۱۹۶۶ – ۱۷۲ – وقدقضی بأنه بجب الإدلاء ببیان ما إذا كان المؤمن له مالكاً لشی، المؤمن علیه أو منتفعاً أو دائناً مرتهناً أو مستأجراً أومودهاً عنده ، حتی يتمكن المؤمن من تقدير مصلحة المؤمن له فی المحافظة علی الشی، ، و حتی لا يتعرض للمطالبة بتعويض مزدوج فيما إذا كان المؤمن له هو غير المالك (استثناف محتلط ۱۹ مايو سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۴۹۸ – نقض فرنسی ٤ مارس سنة ۱۹۰۷ داللوز ۱۹۰۱ – ۱ – ۱۳۴۱ – عكس ذلك پيكاروبيسون المطول ۱ ص ۲۸۲) – منقض بأنه يجب الإدلاء ببيان ما إذا كان قد سق المكم على المؤمن له بشهر إفلامه أو بالتصفية "قضائية (نقض فرنسی ۳۱ أكتربرسنة ۱۹۲۳ المجموعة الدورية لنتأمين ۱۹۲۶ – ۱۰۳) – وانظر في كن ما تقدم پيكاروبيسون فقرة ۷۰۰) به بلايول وريپيروبيدون ۱۱ فقرة ۱۳۰۰ ص ۱۷۳ ص

⁽١) المر آلفاً فقرة ١٠٥.

ثان أن بحكم المؤمل من تقدير الخطر ، يتمن على المؤمن له أن يقدمه للدومن عند إبرام العقد . فيجب إذن أن يبذل المؤمن له قدراً معقولاً من العناية في العلم بالخطر الذي بؤمن منه ، وجهله بواقعة جوهرية تتعلق عبداً الخطر لا يسيه من الالتزام بتقديم بيان عنها إلا إذا كان من المعقول أن يكون حاهلا عبده الواقعة (١).

وهناك فرق بن جهل المؤمن له لواقعة تتعلق بالخطر على النحو الذى بسطناه ، وبن أن يكون حسن النبة . فحسن النبة لا يعنى أن يكون جاهلا بالواقعة ، بل يعنى أن يكون عالما بها ولكنه أهمل فى تقديمها دون أن يقصد بذلك غش المؤمن أو الإضرار به ، فإهماله صادر عن عدم اكتراث لا عن سوء نية (٢) . والمؤمن له حسن النبة لا يعنى من الالتزام بتقديم البيان الذى يعلمه ، ولكن إخلاله بهذا الالتزام يستوجب جزاء أخف من جزاء الإخلال بالالتزام عن سوء نية كما سنرى . أما المؤمن له الذى يجهل الواقعة ويكون معذوراً فى جهلها ، فإنه يعنى أصلا ، كما قدمنا ، من الالتزام بتقديم بيان عنها (٢) .

717 - تفريم البيانات عن طريق الإجابة على أستو محدة مطبوعة: والمفروض أن المؤمن له يقدم البيانات المطلوبة على النحو الذي أسلفناه من الماء نفسه ، دون أن يوجه له المؤمن أسئلة في هذا الشأن (على ولكن الغالب أن يوجه إليه المؤمن أسئلة محددة مطبوعة (questionnaire imprimé) يطلب إليه المؤمن أسئلة محددة مطبوعة (pustionnaire imprimé) يطلب إليه الإجابة عليها (ه) ، وتكون هذه الأسئلة بحيث يتبن المؤمن من الإجابة

⁽١) نقض فرنسي ٢٦ يناير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٨ – ٤٥ – بيزانسون ٢٥ مايو سنة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٣٣٧ .

⁽٢) نقض فرنسي ٨ مايو سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٧ - ٢٥١ .

⁽۳) پیکاروبیسون فقرة ۷۱ – بلانیول وریپیر ربیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۰ ص ۲۷۶ – ص ۱۷۵ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۲۵ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۵۷ ص ۱۲۶ – ص ۱۷۵

⁽٤) نقض فرنسي ٢٦ يناير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ - وع – دالنوز ١٩٤٩ - ١٤٢.

⁽ ٥) فقض فريسي ١٤ يناير سن ١٩٤٣ المحلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ١٢٥ - 🕳

علمها طبيعة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف المحيطة بهذا الحص ، وذلك إلى جانب الاسئلة الخاصة بالبيانات المتعلقة بشخص المؤمن له وهي التي مبقت الإشارة إليها ، ويتم ذلك كله في المرحلة الخاصة بطلب التأمين (proposition d'assurance) (1)

وتقديم البيانات عن طريق الإجابة على الأسئلة له مزيتان: (المزية الأولى) أن مهمة المؤمن له تتحدد سده الطريقة ، فما عليه إلا أن يجب على الأسئلة الحددة الموجهة إليه بالأمانة والدقة ، بحيث يحس أنه قد قام بالترامه كاملا بعد الإجابة عليها . ومع ذلك قد يقع أن يكون هناك بيان هام بجب أن يعرفه المؤمن ليتمكن من تقدير الحطر تقديراً دقيقا ، ويكون هذا البيان لا تنضمنه الأسئلة الموجهة إلى المؤمن له . فإذا كان هذا الأخير عالما بالبيان ، وجب عليه أن يذكره بالرغم من أنه غير مطلوب منه ، وإذا امتنع عن ذكره لم يستطع أن يحتج في ذلك بأنه لم يطلب منه ، ويعتبر محلا بالترامه مستوجبا للجزاء على هذا الإخلال ، سواء كان سبي النية (٢) أو كان حسن النية (٢) . للجزاء على هذا الإخلال ، سواء كان سبي النية (٢) أو كان حسن النية (١) . المؤمن له إذا تعمد الكتمان أو تعمد تقديم بيانات كاذبة ، فقد وجه نظره إلى مسائل معينة وطلب إليه الإجابة علما بدقة وأمانة ، فإذا أجاب إجابات غامضة مهمة ، أو أجاب إجابات ناقصة ، أو أغفل الإجابة أصلا ، كان غامضة مهمة ، أو أجاب إجابات ناقصة ، أو أغفل الإجابة أصلا ، كان طريق السكوت (١) . على أنه هنا أبضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ، فل هذا قرينة قوية على أنه هنا أبضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ، فورق السكوت (١) . على أنه هنا أبضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ،

⁼ ۱۰ فبر ایر سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۶۳−۲۶۱ – ۲۹ ینایر سنة ۱۹۶۱ داللوز ۱۹۶۹ – ۱۹۶۹ مریدی ۱۹۶۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱۰۳ – سیبیان فقرة ۱۰۳ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۷۱ –

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٨ه .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۲ ینایر سنة ۱۹۶۸ الحجلة العامة لنتأمیز البری ۱۹۶۸ – ۶۵ - ۵ أبريل سنة ۱۹۶۹ المرجم السابق ۱۹۶۹ – ۱۹۱۰ – دیچون ه نوفبر سنة ۱۹۳۷ المرجم السابق ۱۹۳۸ – ۱۹۲۸ مایو سنة ۱۹۰۰ المرجم السابق ۱۹۰۰ – ۲۳۷ .

⁽٣) عبد المنعم البدراوي فقرة ١٢٤ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٥٧ ص ١٢٥.

⁽٤) نقض فرنسي ١٥ فبراير سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٤١ – ٢٦ – ٢٦ يد بر سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٤٥ – أنچيه أول مارس سنة ١٩٣٨ لمرجع السابق ١٩٣٨ – ١٤٩ المرجع السابق ١٩٤٨ – ١٤٩ .

فند يجيب المؤمن له على بعض الأسئلة إجابة غير كاملة أو إجابة مهمة دون أن يبطوى على نية الغش ، ويكون الواقع فى أمره أنه لم يقصد الغش ولكنه لم بحسن الإجابة (١) . فإذا ادعى ذلك ، كان عبء الإثبات عليه هو لا على المؤمن .

وقد يجمع المؤمن بين طريقة الأسئلة وطريقة تقديم البيانات التلقائي . المناصر على مرحم نظر المؤلف المرافق الله على منه ، ويتركه بعد ذلك حراً يقدم البيانات التي يرى أنها تمكنه من تقدير الخطر تقديراً دقيقاً في ضوء التوجهات التي أرسلها له(٢).

8 - ۲ تقریر المؤمن له ما یستجدمن الظروف التی تؤدی إلی زیادة الخطر

الله المادة ١٥ من المادة ١٥ من المؤمن المادة ١٥ من المؤمن المادة ١٥ من المروع الحكومة تلزم المؤمن له و أن يبلغ المؤمن بما يطرأ أثناء العقد من ظروف من شأنها أن تودى إلى زيادة هذه المخاطر ، وقد عاد المشروع فى نص آخر يفصل ما يلتزم به المؤمن له فى هذا الصدد ، فنصت المادة ٢٨ منه على ما يأتى : و إذا تسبب المؤمن له بفعله فى زيادة المخاطر المؤمن منها ، يث لو كانت هذه الحالة قائمة وقت إتمام العقد الامتنع المؤمن عن التعاقل أو لما تعاقد إلا فى نظير مقال أكبر ، وجب على المؤمن له قبل أن يتسبب فى ذلك أن يعلن به المؤمن برياب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . فإذا فى ذلك أن يعلن به المؤمن برياب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . فإذا لم يكن الممؤمن له يد فى زررة المخاطر ، وجب أن يقوم بإعلان المؤمن خلال عشرة أيام على الأكثر من تاريخ علمه بها بالطريقة الموضحة بالفقرة السابقة . وبجوز المومن فى الحالتين المتقدمتين أن يطلب إنهاء العقد مع احتفاظه بحقه فى طلب تعويض مناسب فى الحالة الأولى ، إلا إذا قبل المؤمن له زيادة فى في طلب تعويض مناسب فى الحالة الأولى ، إلا إذا قبل المؤمن له زيادة فى الفسط تتناسب مع الزيادة المطارثة فى الحطر . وفى حالة إنهاء العقد ، لا ينتهى الفسط تتناسب مع الزيادة المطارثة فى الحطر . وفى حالة إنهاء العقد ، لا ينتهى

⁽۱) نقض فرنسی ۱۸ دیسمبر سنة ۱۹۶۲ و ۱۶ ینایر سنة ۱۹۶۳ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۱۲۰ .

⁽٢) پيكاروبيسون فقرة ٧٣ – پلانيول وريپير وبيسود ١١ ففرة ١٣٠١ .

النزام المؤمن إلا من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موسى علبه مصحوب بعلم وصول . ومع ذلك لا يجوز للمؤمن أن يتذرع بزيادة انخاط إذا كان ، بعد أن علم بها بأى وجه ، قد أظهر رغبته في استبقاء العقد ، أو بوجه خاص إذا استمر في استبفاء الاقساط أو إذا أدى التعويض بعد تحقق الخطر المؤمن منه ه(1) .

ولما كان هذا النص ليس إلا تنظيا مفصسلا لما يقتضيه تطبيق القواعد العامة ، ولما يقضى به العرف التأميني وفقاً للشروط الني جرت العادة بإدر اجها في وثائق التأمين ، فلا مانع من إعمال أحكامه . ويخلص من هذه الأحكام أنه إذا استجدت ، في أثناء سريان عقد التأمين ، ظروف من شأمها أن تؤدى إلى زيادة الحطر المؤمن منه ، فإن طبيعة عقد التأمين ، وما بهدف إليه من استمرار تغطية الحطر ما أمكن ذلك ، تقضى بإفساح المجال للطرفين حيى يستبقيا العقد بعد زيادة قسط التأمين ، وذلك إلى جانب حق المؤمن في طلب

⁽۱) نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٩ من المشروع التمهيدى مع تحوير بسيط في بعدس أحكام هذه المادة . وقد وافقت لجنة المراجعة على فص الشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشهوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٤٣ – ص ٣٤٤ في الحامش) . وقد جاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « كذلك ألزمت المبادة ١٥ في فقرتها التانية المؤمن له أن يخطر المؤمن بما يطرأ أثناء النقد من طروف من شأنها أن تؤدى إلى زيادة المخاطر المؤمن منها ، وبالتالي إلى عدم تناسب القدط مع الخطر ، سواء نشأت هذه الطروف بفعل المؤمن له أو بفعل الغير . لذلك أوجبت المبادة ٢٨ على المؤمن له أن يعلن به المؤمن قبل أن يتسبب في ذلك ، فإذا لم يكن المدؤمن له يد في زيادة المخاطر وحب عليه إعلان المؤمن بذلك خلال عشرة أيام على الأكثر من تاريخ علمه بها . وقد أعطى شؤمر احق في إنهاء المفتد في الحامين ، إلا إذا قبل المؤمن له و زيادة الطراة في الخطر » .

وقد نصت المادة ٧٧ من تقنيل الموجدات واحقود البناني على ما يأتى : « إذا قوى المضمون أن يأتى فعلا من شأنه أن يزيد المخاطر إلى حد أن الضامن لو كان عالماً بتلك الزياة لما تعاقد معه أو لمما تعاقد إلا على قبط أكبر ، كان من الواجب عليه قبل إنيان ذلك الغمل أن يعلنه للضامن بكتاب مضمون . وإذا تفاقمت الأخطار بدون فعل من المصمون ، وجب عليه إعلام المضامن في خلال ثمانية أيام على الأكثر من تاريخ علمه بتفاقم الأخطار . وفي كلا الحالين يحق للضامن فسخ العقد ، إلا إذا رضى المضمون بزيادة القدم بناء على اقتراح الصامن . على أنه لا يحق للضامن أن يتذرع بتفاقم الأخطار إدا كان بعد علمه بها على وجه قد أظهر رحته في بقاء الضهار ، ولا سيما إذا داو م على استيماء الأقساط أو دفع المعريض بعد وقوع الطارى » .

فسخ الدارية الفراعد العامة ، وحقه فى استبقاء العقد دون زيادة فى النسط الله العقد دون زيادة فى النسط الله وهناك صورتان من صور زيادة المخاطر تميزتا بأحكام خاصة وردت فى نصوص مشروع الحكومة والمشروع التمهيدى .

ويقتضى هذا أن نبحث المسائل الآتية: (١) ما يجب توافره من الشروط في الظروف التي تزيد في الخطر. (٢) وجوب إخطار المؤمن بهذه الظروف. (٣) ما يترتب على الإخطار من بقاء الخطر مغطى تغطية مؤقتة ، ومن حق المؤمن في طلب فسخ العقد ، أو في استبقاء العقد بزيادة في مقدار القسط ، أو بغير زيادة . (٤) صورتن خاصتين من صور زيادة المخاطر.

١٨ - ما يجب توافره من الشروط في الطروف التي تزيد في الخطر:
 يجب أن يتوافر في هذه الظروف شرطان:

(الترط الأول) أن تطرأ هذه الظروف بعد إبرام العقد وفي أثناء سربانه ، ويكون من شأمها أن تزيد في الخطر زيادة لوكانت قائمة وقت إبرام العقد لامتنع المؤمن عن التعاقد أو لما تعاقد إلا في نظير مقابل أكبر (٢). وزيادة الخطر إما أن تأتى من زيادة الحيالات وقوعه وإما أن تأتى من زيادة الحيالات وقوعه ، وأكثر ما تأتى زيادة الخطر من زيادة الحيالات وقوعه ، كأن يغير المؤمن له في المسئولية عن حوادث السيارات استعال سيارته من

داللور الأسوع ١٩٤٠ - ٥٠ .

⁽۱) أما إذا استجدت ظروف من شأنها إنقاص الحطر المؤمن منه ، فإن هذه الظروف لا يعتد بها لإنقاص قسط النامين ، إلا إذا كان تحديد مقدار القسط ملحوظاً فيه اعتبارات مذكورة في وثبقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه ، ثم زالت هذه الاعتبارات أوقلت أهميتها في أثناه سريان المقد (م ٣١ من مشروع الحكومة) . وسنعود إلى هذه المسألة عند الكلام في التزام المؤمن له بدفع القسط (انظر ما يلي فقرة ٣٣٥).

⁽۲) فالمسألة إذن نسبية وتتوقف على ظروف كل حالة ، فا يعتبر زيادة خطر فى حالة قد لا يعتبر كذلك فى حالة أخرى (سيميان فقرة ١٠٨ – پيكار و بيسون فقرة ٢٣٠ – أنسيكلوپيدى داللرز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٣٣٠ – نقض فرنسى ١١ ديسمبر سنة ١٩٤٩ داللوز الأسبوعى داللرز ١ لفظ ١٩٤٣ – ٣٨٣ – ٣٨٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٣٨٣ – ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٥ جازيت دى پاليه ١٩٤٥ – ٣ – ٥ محتصر – ٣ مايو سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٠٩ – ليون ١٢ أكتوبر سنة ١٩٤٩ المرجع السابق ١٩٤٠ – ١٠٠ .

سيارة لاستعاله الشخصي إلى سيارة للنقل العام (تاكسي) ، وكأن يعر من يوثمن على نفسه من الإصابات حرفته الأصلية إلى حرفة أشد خطراً ، وكأر يستجد إلى جوار المنزل الموثمن عليه من الحريق مكان توضع فيه مواد قابلة للالهاب(۱) . وقد تأتى زيادة الحطر ، كما قدمنا ، من زيادة جسامته ، كأن ينزل من أمن على نفسه من الإصابات عن حقه في الرجوع على المسئول . ويعتبر الحطر قد زاد متى وجدت هذه الظروف ، حتى لو تحقق ولم يكن لها دخل في وقوعه ولا في جسامته(۲) . ويمتنع المؤمن عن التعاقد لو كانت هذه الظروف قائمة وقت إبرام العقد إذا كانت ظروفاً شخصية تتناول شخص المؤمن له ، ويتعاقد في نظير مقابل أكبر إذا كانت ظروفاً موضوعية تتعلق بموضوع الحطر المؤمن منه (۲) . أما إذا لم يكن من شأن الظروف أن تزيد

⁽۱) استئناف مختلط ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۱۲ م ۲۰ ص ۷۰ (وضع مواد قابلة للالتهاب فی مخزن للمواد الکیماویة) – ۲۹ نوفبر سنة ۱۹۱۳ م ۲۹ ص ۲۹ (تأجیر دکان فی العقار المؤمن علیه من الحریق لبقال یتجر فی البترول وغیره من المواد الحطرة) – ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۲۹ ص ۲۹۰ و ۱۹ یونیه منة ۲۹ ص ۲۹۰ (نقل الأشیاه المؤمن علیها) – ۲ مارس سنة ۱۹۲۷ م ۲۹ ص ۲۹۰ و ۱۵ یونیه سنة ۱۹۳۲ م ۶۶ ص ۳۷۳ (استمال السیارة استمالا أشد خطراً ، کاستمالها فی نقل البضائع بدلا من الریاف ، أوزیادة عدد الرکاب علی الرقم المقرر فی وثیقة التأمین) – ۲ نوفبر سنة ۱۹۶۱ م ۶۵ ص ۷ (هجر المکان المؤمن علیه من السرقة مدة طویلة من شأنها تیسیر سرقه) .

⁽٢) نقض فرنسي ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٤٦ الحِلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٩٠٠

⁽٣) نقض فرنسى ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٦٦ – ٩٤٠ و يونيه سنة ١٩٤٢ المرجع العابق ١٩٤٣ – ٢٦٤ – وانظر فيما يتعلق بالبيانات الشخصية والبيانات الموضوعية آلفاً فقرة ٦١٤ .

ومثل الظروف الشخصية أن يعمد من أمن على نفسه من الإصابات ، بعد إبرام العقد ، إلى التأمين على نفسه من الإصابات عند مؤمنين آخرين متعددين ، فلو أنه فعل ذلك وقت إبرام العقد لما أقدم المؤمن الأول على التعاقد معه (پيكاروبيسون فقرة ٧٤ ص ١٩١٥) . وقد قضى بأنه يجب الإخطار عن عقد تأمين جديد (استئناف مختلط ٣ نوفبر سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩ – نقض فرنسى ٣ نوفبر سنة ١٩٣٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ١٦٤ أبريل سنة ١٩٣٤ داللوز الأسبوعى ١٩٣٤ – ٣١٥ – ١٨ أبريل سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ١٩٤ العامة التأمين البرى ١٩٣٤ – ١٩٤ داللوز

ني الحدار على الوجه الذي قدمناه ، فإنه لا يعتد بها ، ولا يلتزم المؤمن له بالإخصار عنها(١) .

(الشرط لثانى) أن نكون هذه الظروف معلومة من المؤمن له . فإذا جها لم يكن ملتزماً بالإخطار عنها ، وإلا كان في هذا إعنات له (٢) .

(۱) نقض فرندی ۲ یونیه سنة ۱۹۶۷ المجلة العامة التأمین البری، ۱۹۶۷ – ۳۸۲ – میریه ۱۹۶۸ – ۲۸۳ میریه ۱۹۶۸ – ۷۵۰ وقد پتفق الطرفان فی وثبقة التأمین علی ظروف معینة بزید فیها الحطر فیزید مقدار القدط زیادة معینة متفقاً عنیها مقدماً ، کا إذا اتفقا فیوثبقة تأمیر معتوحة police فیزید مقدار النظر آنفاً فقرة ۸۹، فی الهامش) علی جواز تغییر موضوع التأمین بحیث یزید الحطر فی نظیر قسط آکبر ، فهذه الحالة لا تستدعی تعدیلا نی عقد التأمین باتفاق جدید ، بل إن تغییر موضوع الخطر و زیادة مقدار القسط لیسا إلا تنفیذاً لعقد التأمین الأصل (پیکاروبیسون المعلول ۱ می ۲۹۰ – بیکاروبیسون فقرة ۷۲ ص ۱۲۲) .

ويجب التمييز بين الظروف التي تزيد في الحطر (exclusion de risque) والظرف التي يستبعدها المؤمن من نطاق التأمين (exclusion de risque) ، فهده الظروف التي يستبعدها المؤمن مسئولا عنها أصلا ، أما الظروف التي تزيد في الحطر فقد يكون الأخيرة لا يكون المؤمن مسئولا عنها إذا زاد في قسط التأمين كا سأتي (نقض فرنسي أول مايو سنة ١٩٤٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٠ - ١٩١٣ - أول فبراير سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ - ١٦٩ - ييكاروبيسون فقرة ١٧٥ ص ١٢٨ - ص ١٢٩ - عبد المنم البدراوي فقرة ١٣٠٥) . وقد قضي بأنه إذا استبعدت من التأمين حالة ما إذا زاد عدد الركاب وقت الحادث عن شخصين ، فإن الميارة الاحتجاج بأن الحادث لم يؤد إلا إلى موت راكب واحد لا يجدى ، متى ثبت أن السيارة كنت تقل ثلاثة أشخاص عند وقوع الحادث (استثناف مختلط ٢ مارس سنة ١٩٢٧ م ٢٩ من من ١٩٤٠ م ٢٩ المبين في رخصها هو شرط لا يقوم التأمين بدونه ، ومن ثم لا يسأل المؤمن عن الحلاك الجزني ونظر أيضاً استثناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٢٢ م ١٩٤ ص ١٩٤٠ - سيميان فقرة ١٢٧ - بيميان فقرة ١٢٧ .

كذلك بجب التمييز بين الظروف التي تزيد في الخطر وبين الزيادة في قيمة الشيء المؤمن عليه (augmentation de risque) ، فقد تزيد قيمة الشيء المؤمن عليه دون أن يزيد الخطر ، إذ أن المؤمن لا يكون مسئولا إلا في حدود مبلغ التأمين ولو زادث قيمة الشيء المؤمن عليه ، ولا يكون مسئولا في حالة التأمين عن الأضرار وزيادة قيمة الشيء المؤمن عليه إلا في حدود قعدة النسبية (انظر فقرة التوميم التي سيأتي بيانها فيما يلي (انظر فقرة المحم البدراوي وما بعدها) . انظر پيكاروبيسون فقرة الاس ١٢٧ – ص ١٢٨ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٢٩

⁽٢) اسائناف مختلط ١٢ يونيه سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٥٥٨ - ولكن إذا تحقق الحطر =

ويستخلص هذا الشرط من استعراض الفرضين اللذين تطرأ فيهما القررف التي تزيد في الحطر . فسنرى أن هذه الظروف إما أن تكون من عمل المؤمن له نفسه وعند ذلك لا يقوم شك في أنه يعلمها . وإما ألا تكون من عمله وعند ذلك لا يلتزم بالإخطار عنها إلا إذا علمها وفي خلال مدة معينة من هذا العلم . وبجب التمييز ، هنا أيضاً ، بين المؤمن له الذي يجهل هذه الظروف فلا يكون ملتزماً بالإخطار عنها ولا يتحمل أي جزاء (١) ، وبين المؤمن له حسن النية فهذا يكون عالماً بالظروف وما تزماً بالإخطار عنها ولكنه المؤمن له حسن النية فهذا يكون عالماً بالظروف وما تزماً بالإخطار عنها ولكنه يخل مهذا الالتزام إهمالا لا عن سوء نية فيتحمل جزاء ذلك كما سيأتي (٢) .

ونرى من ذلك أن الالنزام بالإخطار عن الظروف الى تزيد فى الخطر ليس إلا امتداد للالنزام بتقديم البيانات اللازمة ابتداء ، فالحكمة واحدة فى كل من الالنزامين ، وفى كل منهما بجب أن يتوافر نفس الشرطين (٢٠) . غير

⁼ وانكشفف بعد تحققه الظروف الجديدة التي زادت فيه ، جاز المؤمراًن يخصم من مبلغ التأمين الزيادة التي كان يجب إضافتها إلى قدط التأمين من وقت زيادة الحطر (نقض هرفسي ١١ يوفيه منة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٢٥٩ – الرباط ٣٠ يونيه منة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ١٤١ – داللوز ١٩٤٥ – ٧ مختصر – أنهكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٣٢٨).

⁽۱) استثناف مختلط ۲۶ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۱ بس ۴۰۸ – ۵ ینایر سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۱۳۱ – ۲۷ فبرایر سنة ۱۹۲۹ م ۴۱ ص ۲۷۱ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۱ – ۱ – ۲۰۱۲ – ۱۲ ینایر سنة ۱۹۲۰ داللوز ۱۹۲۵ – ۱ – ۱۱۱ – ۱۹ یونیه سنة ۱۹۲۸ المجموعة الدوریة للتأمیز ۱۹۲۸ – ۲۳۷ – محمد علی عرفة ص ۱۵۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۲۰ ص ۱۳۷.

⁽۲) پیکاروبیسوں فقرۃ ۷۱ .

⁽٣) ويفرد قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ الالتزام بالإخطار عن الظروف التي تزيد في الحضر بشرط ثالث لا يشترطه في الالتزام بتقديم البيانات اللازمة ابتداه . فيشترط في المادة ١٥ (بند ٣) منه أن تكون الظروف التي تزيد في الحطر والتي يجب الإخطار عنها مذكورة مقدماً في وثيقة التأمين . فيقتصر التزام المؤمن له إذن على الظروف التي وجه إليها نظره وقت إبرام عقد التأمين ، فإذا طرأ ظرف منها يزيد في الحظر وجب عليه الإخطار عنه . أما إذا كان الظرف الذي طرأ ليس مذكوراً من قبل في وثيقة التأمين ، فإن المؤمن له لا يكون ملزماً بالإخطار عنه ، حتى لو كان هذا الظرف من ثأنه أن يزيد في الحطر (انظر في هذه الممالة في التزام المؤمن له بالإخطار عن الظروف التي تزيد في الحطر ، لم ينص عليه في مشروع الحكومة ، ولاتقتضيه المبادئ العامة في التأمين ، ومن ثم لا محل للأحذ به في مصر (عبد المنم الدرا وي فقرة ١٣٠ ص ١٣٠١) .

آن الالتزام بتقديم البيانات اللازمة ابتداء يقوم فى جميع أنواع التأمين .
أما الالنزام بالإخطار عن الظروف التي تزيد فى الحطر ، فلا يقوم فى التأمين على الحياة . فهذا النوع من التأمين تقضى طبيعته بأن يتحمل المومن تبعة جميع الحرأ من الظروف ويكون من شأنه أن يزيد فى الحطر ، كالتقدم فى السن والحرض وتغيير الحرفة والقيام فى رحلات ولو كانت خطرة . فهذه الظروف كلها تدخل فى نطاق التأمين الأصلى ، فلا محل إذن للإخطار عنها إذا هى حدثت . وذلك لا يمنع من أن المومن فى التأمين على الحياة يستنى بعض ظروف لا يدخلها فى نطاق التأمين ، كالانتحار والموت فى الحرب أو فى أثناء الطيران أو تنفيذا لحكم الإعدام ، ولكنا نكون فى هذه الحالة بصدد استبعاد ظروف معينة من نطاق التأمين (exclusion de risque) لا بصدد ظروف من شأنها أن تزيد فى الخطر (aggravation de risque) (1).

919 – وجوب إخطار المؤمن بهذه الظروف: إذا طرأت ظروف يكون من شأنها أن تزيد في الحطر على الوجه الذي قدمناه ، وجب على المؤمن له أن يخطر المؤمن بهذه الظروف (٢) . وهنا يجب التمييز بين فرضين :

(الفرض الأول) أن تكون هذه الظروف قد تسبب فيها المؤمن له بفعله ، كما إذا حول سيارته الحاصة المؤمن عليها إلى سيارة للنقل العام أو انتقل بعد أن أمن على نفسه من الإصابات من حرفة إلى حرفة أشد خطرا . فني هذا الفرض يجب على المؤمن له ، قبل أن يحدث الظروف التي تزيد في الحطر ، أن يخطر المؤمن بعزمه على إحداث هذه الظروف ". وليس هناك ميعاد معن

⁽۱) پیکار وبیسون المطول ۱ فقرة ۱۰۱ – پیکار وبیسون فقرة ۷۸ – محمد علی عرفة س ۱۰۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۲۱ – عبد المنعم البدر اوی فقرة ۱۳۱ ص ۱۷۰ – ص ۱۷۹ می ۱۰۰ – می ۱۷۹ می ۱۰۰ میلازماً (۳) انظر فی أن المؤمن له ملتزم بالإخطار عن زیادة المحطر دون أن یکوی ملتزماً بعدم زیادة الحطر ، فله أن یزید فی الحطر و لکن یجب علیه فی هذه الحالة الإخطار عن الزیادة : فیثانتی ؛ فقرة ۱۹۵ – و انظر عکس ذلك و أن المؤمن له ملتزم بعدم زیادة الحطر و أن جر ۱ میتر تب علی هذا الالتزام : عبد الحی حجازی فقرة ۱۵۹ ص ۲۰۸ – و انظر فی الحصائص التی بحب أن تتوافر فی زیادة الحطر : عبد الحی حجازی فقرة ۱۹۱ .

⁽٣) وقد يشترط المؤمن سقوط حق المؤمن له إذا أحدث التغيير دون قبول من المؤمن ، فهذا الشرط صحيح . وقد قضت محكمة النقض بأنه منى كان عقد التأمين قد نصاعل أن كل تغيير ص

لهذا الإخطار ، والمهم أن يفع قبل إحداث الظروف الجديدة لا بعد ذيك ويكون الإخطار عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، إلا إذا اتفق على أن يكون بطريق آخر ككتاب عادى أو إنذار على يد محضر (١) .

(الفرض الثانى) ألا يكون للمؤمن له يد فى إحداث الظروف التى تزيد فى الحطر ، كما إذا قام بجوار المنزل المؤمن عليه من الحريق محطة بنزين أو مكان توضع فيه مواد قابلة للالتهاب ، وكما إذا انقطع رجال الأمن عن حراسة المكان الذى تودع فيه أشياء مؤمن عليها من السرقة . فنى هذا انفرض لا يكون المؤمن له ملزماً بالإخطار ، ما دام يجهل قيام هذه الظروف الجديدة (٢٠) . فإذا علمها ، وجب عليه إخطار المؤمن بها . ويكون الإخطار فى خلال مدة معقولة ، حددها مشروع الحكومة فى المادة ٢٨ منه كما رأينا بعشرة أيام من وقت علم المؤمن له بالظروف الجديدة (٢٠) ، ويصح الاتفاق على مدة أطول . ويتم الإخطار فى هذا الفرض عادة ، كما يتم فى الفرض طريق ، بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، إلا إذا انفق على طريق آخر (١٠) .

⁻ أو تعديل يحدث بالنسبة إلى الغرض الذي أعد له المكان المحفوظة فيه البضائع المؤمن عليها أو الاستعال الذي خصص من أجله ، ويكون من شأه زيادة الهاطر ، دون قبول كتاب من المؤمن ، يحرم المستأمن حقه في التعويض ، وكان الثابت هو أن المستأمن قد استهل هذا المكان عند تحرير عقد التأمين في عملية تنظيف الحبوب الملوثة بالمازوت بواسطة غسلها بالبترول ، وأنه أقام به فرناً لنسخين المياه اللازمة لتلك العملية بالقرب من مكان البضائع التي احترقت، فإن الحكم لا يكون قد أخطأ إذ قرر حرمانه من حقه (نقض مدنى سنة ١٩٥٥ مجموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٥ ص ٧٢٣) .

⁽۱) والدبرة بتاريخ صدور الكتاب لا بتاريخ وصوله، فإذا صدر قبل إحداث الظروف، اعتبر أن المؤمن له قد قام بالتزامه حتى لو وصل الكتاب إلى المؤمن بعد إحداث الظروف (بيكاروبيسون فقرة ۷۹ ص ۱۳۳).

⁽۲) نقض فرنسى ۱۱ يونيه سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۲۵۹ – الرباط ۳۰ يونيه سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۵ – ۱۶۱ – بلائيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۲ من ۱۳۰۸ .

⁽٣) ويحددها قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في المادة ١٧ (بند ٢) منه بنًانية أيام .

^(۽) والمبرة هنا أيضاً بتاريخ صدور الكتاب ، فإذا صار ق خلال المدة المحددة ، وقى 🕳

و البين العقد مع زيادة فى قسط التأمين بناء على الوجه المبين العقد مع الإخطار على الوجه المبين الخطر المؤمن منه مغطى بالتأمين تغطية مؤقتة ، و ذلك إلى أن يتخذ المؤمن موقفه من الظروف الجديدة . وللمؤمن أن يتخذ ، بعد الإخطار ، أحد مواقف ثلاثة : فهو إما أن يطلب فسخ المقد ، وإما أن يستبتى العقد مع زيادة فى قسط التأمين بناء على طلب المؤمن له ، وإما أن يستبتى العقد كما هو دون زيادة فى قسط التأمين . فهذه مسائل أربع ، يستبتى العقد كما هو دون زيادة فى قسط التأمين . فهذه مسائل أربع ، نستعرضها متوالية .

77١ - بقاء الخطر مفطى تفطية مؤفتة: ببقى التأمين الأصلى قائماً دون أى تعديل ، وبخاصة فى مقدار القسط ، حتى بعد أن تقوم الظروف التى تزيد فى الحطر ، ما دام المؤمن له لم يقصر فى تنفيذ النزامه بالإخطار عن هذه الظروف ، وذلك إلى أن يتخذ المؤمن الموقف الذى يختاره . ومعنى ذلك أن الحطر المؤمن منه يبقى مغطى تغطية مؤقتة إلى أن يتخذ المؤمن موقفه ، وذلك بحميع شروط التأمين الأصلى ودون أية زيادة فى القسط . فإذا تحقق الحطر فى خلال هذه المدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض ، حتى لو كان خلال هذه المدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض ، حتى لو كان خقق الحطر راجعاً إلى الظروف الجديدة التي زادت فيه .

فإذا كان المؤمن له هو الذى أحدث الظروف الجديدة ، وأخطر مها المؤمن قبل أن يحدثها ، وتحقق الحطر ولو من جراء هذه الظروف قبل أن يتخذ المؤمن موقفه ، فإن المؤمن له يرجع على المؤمن بالتعويض . أما إذا كان المؤمن له لم يخطر المؤمن بالظروف قبل إحداثها ، فإنه يكون مخلا بالنزامه ، ويتحمل الحزاء على هذا الإخلال كما سيأتى .

وأذا لم يكن للمومن له يد فى إحداث الظروف الجديدة ، فإنه يبقى مغطى تغطية موقتة على النحو الذى بيناه ، وذلك طوال المدة التي يبقى فيها جاهلا لهذه الظروف ، بل بعد أن يعلمها ما دامت المهاة المعطاة له لإخطار المومن

المؤمن له بالترامه ولو وصل الكتاب إلى المؤمن بعد انقضاه عده المدة . ويلاحظ أنه إذا تأخر المؤمن له في الإخطار ، لم يكن لهذا التأخير أثر مادام الحطر المؤمن منه لم يتحقق . فإذا تحقق الحضر المؤمن منه بعد أن تأخر المؤمن له في الإخطار وقبل أن يقع الإخطار فعلا ، فإن المؤمن له يعتبر مخلا بالترامه ، ويتحمل جزاه هذا الإخلال على الوجه الذي سنبيته (پيكاروبيسون فقرة ٧٩ ص ٣٣٣) .

لم تنقض ، بل بعد أن تنقضى هذه المهلة ما دام قد قام بالإخطار ، وذك إلى أن يتخذ المؤمن موقفه من هذه الظروف الجديدة . فإذا تحقق الحطر المؤمن منه فى خلال ذلك الوقت كله ، ولو من جراء الظروف الجديدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض . أما إذا لم يقم المؤمن له بالإخطار فى المدة المعطاة له بعد أن علم بالظروف الجديدة ، فإنه يكون مخلا بالتزامه ، ويتحمل الجزاء على هذا الإخلال .

ويلاحظ أنه في الأحوال التي يكون فيها المؤمن له مغطى تغطية مؤقنة على النحو الذي قدمناه ، ثم يستبقى المؤمن العقد مع زيادة قسط التأمين ، فإن هذه الزيادة كما سترى يكون لها أثر رجعى من وقت قيام الظروف الحديدة أو في القليل من وقت الإخطر بها . ويترتب على ذلك أنه إذا تحقق الحطر في خلال التغطية المؤقنة ، فإن المؤمن يخصم من مبلغ التأمين المستحق في ذمته الممؤمن له مقدار الزيادة في القسط(۱) .

الجديدة على النحو الذي بيناه ، فإن القواعد العامة كانت تقضى بأن يكون له الحيدة على النحو الذي بيناه ، فإن القواعد العامة كانت تقضى بأن يكون له الحيار بين طلب التنفيذ العيني للتأمين الأصلى أو الفسخ . ومعنى التنفيذ العيني هنا هو أن يعيد المؤمن له الحالة إلى ما كانت عليها وقت إبرام عقد التأمين ، فيزيل الظروف الجديدة التي كان من شأنها زبادة الحطر . ولما كان هذا الأمر مستحيلا إذا كانت الظروف الجديدة لا يد لنمومن له في إحداثها ، وكان غير مرغوب فيه إذا كان هو الذي أحدثها حتى لا تغل بده عن اتخاذ ما يراه ملائماً لمصلحته ولا تشل حركته ويتجمد نشاطه من جراء التأمين ، فلا يبقى إذن أوام المؤمن إلا طلب الفسخ (٢) . وله أن يطله في أي وقت ، فلا يبقى إذن أوام المؤمن إلا طلب الفسخ (٢) . وله أن يطله في أي وقت ، وأظهر رغبته في استبقاء الذلك ، ما لم يكن قد نزل عنه صراحة أو ضمناً وإذا دفع التعويض بعد تحقق الخطر المؤمن منه كما سيأتي .

⁽۱) الرداط ۲۰ يونيه سنة ۱۹۶۶ الحجلسة العسامة لمتأمين العرى ۱۹۶۰ – ۱۶۱ – پيكاروبيسون فقرة ۸۰ – پلانيول وربېير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۳ ص ۹۸۰.

⁽٣) نقص فرنسي ١١ ديسمبر سـة ١٩٣٩ الحرّا العامة لتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٦٦.

فإذا اختار النسخ ، فسبيله إلى ذلك هو أن يرسل كتاباً موصى عليه مصحرباً بعلم وصول إلى المؤمن له بفسخ العقد ، وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا في هذا الصدد : « وفي حالة إنهاء العقد ، لا ينتهى النزام المؤمن إلا من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول »(١).

ويترتب على فسخ العقد أن ينقضى ولكن دون أثر رجعى ، فعقد التأمين عقد زمنى والعقود الزمنية لا يكون لفسخها أثر رجعى . فينقضى الترآم المؤمن بالتعويض والترام المؤمن له بدفع الأقساط من وقت الفسخ ، ويجب على المؤمن أن يرد للدؤمن له ما تقاضاه مقدماً من الأقساط عن مدة تكون تالية لوقت الفسخ ، إذ لا يتحمل المؤمن أية مسئولية عن هذه المدة (٢) . ولا يرجع المؤمن على المؤمن له بتعويض إلا في حالة ما إذا كان المؤمن له هو الذي تسبب بفعله في زيادة الحطر ، فإن الفسخ يكون في هذه الحالة قد ترتب على فعل صادر من المؤمن له (٢) . وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا في هذا الصدد : « مع احنفاظه بحقه في طلب تعويض مناسب في الحالة الأولى » ، وقد يكون التعويض المناسب هو أن ستبقى المؤمن جميع القسط الذي قبضه من المؤمن له عن الفترة الجارية وقت إجراء الفتر ، فيكون الجزء من القسط الذي يقابل المدة التي تلى الفسخ من هذه الفترة بمثابة تعويض .

⁽۱) ولا يوجد ما يقابل هذا النص في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه منة ١٩٣٠ ، ولكن النقه الفرنسي ، وهو في صدد تنسير نصوص هذا القارن ، يذهب إلى اتباع إجراءات الفخ المنصوص عليها في المادة ٢٢ منه ، فيكني في إجراء الفخ أن يطلبه المؤمن بكتاب موصى عليه يرسله إلى المؤمن له ، فينفخ العقد بانقضاء عشرة أيام من اليوم الذي يرسل فيه المؤمن الحطاب الموصى عليه (بيكاروبيسون فقرة ٨٦ ص ١٣٧ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٤١ ص ١٣٠٠ من ١٨٠٠ – نقض فرنسي ٢٩ مبتمبر سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البري١٩٤٧ – وقل فبراير سنة ١٩٤٤ المرجم السابق ١٩٤٤ – ١٦٩) .

⁽۲) انظر فی ذلک پیکاروبیسون فقرة ۸۳ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۹۳۰۳ ص ۱۸۰ – ص ۲۸۱ .

⁽۲) ییکاروبیسون فقرة ۸۳ ص ۱٤۰ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۱۷ ص ۱۳۶ – ص ۱۳۰ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۱۲ ص ۲۱۳ .

النامين على يتناسب مع زيادة الحطر ، وتحتسب الزيادة على أساس تعريد التأمين بما يتناسب مع زيادة الحطر ، وتحتسب الزيادة على أساس تعريد التأمين بما يتناسب مع زيادة الحطر ، وتحتسب الزيادة على أساس تعريد التأمين . وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا ` هذا الصدد : الآأدا قبل المؤمن له زيادة في القسط تتناسب مع الزيادة الطارئة في الحطر ، وتكون زيادة القسط (suprime) بأثر رجعي من وقت قيام الظروف الجديدة ، أر في القليل من وقت إخطار المؤمن بها . ويتم تعديل العقد بسبب زيادة القسط ، غالباً ، عن طريق تحرير ملحق لوثيقة التأمن (avenant) .

ويجوز للمؤمن أن يبتدئ المؤمن له ، فيخبره بن زيادة القسط أو فسخ العقد . ويقع ذلك غالباً بكتاب موصى عليه ، يرسله إلى المؤمن له ويعرض عليه فيه زيادة القسط ، ومحدد ميعاداً إذا لم يقبل فيه المؤمن له هذه الزيادة انفسح العقد(١) .

ويلاحظ أنه فى حالة ما إذا كانت زيادة الحطر من شأنها ، لوكانت قائمة وقت إبرام العقد ، أن تمنع المؤمن من التعاقد ، فإن عرض المؤمن له على المؤمن زيادة فى القسط لاستبقاء العقد لا يجدى ، ولا يبقى عند ذلك إلا فسخ العقد .

النامين: وقد يقع أن يعرض المؤمن على المؤمن له زيادة فى قسط التأمين ، فيرفض هذا الأخير المؤمن على المؤمن له زيادة فى قسط التأمين ، فيرفض هذا الأخير أية زيادة . ويرى المؤمن مع ذلك أن من الملائم لمصلحة العمل الذى يديره ومجاملة للعميل ، وبخاصة إذا كانت زيادة الحطر التى نجمت عن الظروف الحديدة ليست بذات بال ، أن يستبقى العقد كما هو دون أية زيادة فى القسط .

⁽۱) وقد يقتصر المؤمن في كتابه للمؤمن له على طلب زيادة في القسط دون الفسخ ، فإذا رفض المؤمن له الزيارة فإن عقد التأمين لا ينفسخ عمبرد هذا للرفض ، بل لا بد من أن برسل المؤمن كتاباً جديداً بالفسخ إلى المؤمن له ، وإلا اعتبر قابلا لاستبقاء المقد دون زيادة في القسط (نقض فرنسي ٩ فبراير سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٣٣ – نقض فرنسي دوائر مجتمعة ٨ يوليه سنة ١٩٥٣ المرحع السابق ١٩٥٣ – ٢٣٣ – پيكاروبيدون فقرة ٨٣ ص ١٤٠ – بلانيول وربيير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥٣ ص ١٨٠ – عبد المنم البدراوي فقرة ١٣٠ ص ١٨٠ من ١٨٠).

بل من المزمن قد يرى منذ البداية أن يتخذ هذا الموقف ، فلا يعرض على العميل أية زيادة في القسط ، ويستبقى العقد كما هو (١) .

وفى الحالتين قد يكون قبول المؤمن قبولا صريحاً ، فيكتب مثلا للمؤمن الدار بعد أن علم بالظروف الجديدة يقبل مع ذلك أن يبقى عقد التأمين كما هو دون زيادة في القُسط(٢) . وقد يكون القبول قبولا ضمنياً . وفي هذا تقول الفقرة الأخيرة من المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا : ٩ ومع ذلك لا يجوز للمؤمن أن يتذرع بزيادة المخاطر إذا كان ، بعد أن علم بها بأى وجه ، قد أظهر رغبته في استبقاء العقد ، أو بوجه خاص إذا استمر في استيفاء الأقساط أو إذا أدى التعويض بعد تحقق الخطر المؤمن منه . فالمفروض أن المؤمن قد علم بالظروف الجديدة التي زادت في الخطر ، سواء كان علمه بذلك عن طريق إخطار المؤمن له سهذه الظروف كما هو الغالب ، أو عن أى طريق آخر كما لو علم المؤمن بالظروف الجديدة من شخص غير المؤمن له . وسكت المؤمن مع علمه بهذه الظروف، فلم يطلب فسخ العقد ، ولم يعرض على المؤمن له زيادة في قسط التأمن. فيعتبر سكوته على هذا النحو مدة طويلة ، وبخاصة إذا استمر في استيفاء الأقساط من المؤمن له كما هي دون أن يطالب بأية زيادة ، أو دفع التعويض عند تحقق الحطر المؤمن منه دون أن بنمسك بقيام ظروف جديدة زادت في الحطر ، رضاء ضمنياً باستبقاء العند كما هو دون زيادة في القسط بالرغم من قيام هذه الظروف الجديدة (٢٠).

مور تار خاصتان مه صور زبادة المخاطر: وقد نصت المادة – مسور تار خاصتان مه صور زبادة المخاطر: وقد نصت المادة ۲۹ من مشروع الحكومة على أنه « إذا كان موضوع العقد أشخاصاً عديدين

⁽١) ويفعل المؤمن ذلك إما تلقائياً ، وإما بعد أن يتفدم له العميل فى ذلك ، بأن يكتب العميل مثلا للمؤمن يخطره بالظروف الجديدة التى زادت فى الخطر ، ثم يعرض عليه استبقاء عقد التأمين كما هو دون زيادة فى انقسط .

⁽٢) ويصح أن يرسل المؤمن لهذا الغرض كتاباً للوُمن له موصى عليه يخبره فيه بذلك ، ويجوز كذلك أن يحرر مع المؤمن له ملحقاً لوثيقة التأمين (avenant) يسجل فيها الظروف الجديدة التي زادت في الحطر ، مع بقاه شروط التأمين - وبخاصة مقدار القسط - كما هي درن تنيير (بيكاروبيسون فقرة ٨٤).

⁽۳) انظر فی هذه المسألة پیکاروبیسون فقرة ۸۶ – پلانیول وریپیر ووبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۳ ص ۸۶۰

أو عدة أشياء ، ولم تشمل زيادة المخاطر إلا بعض أولئك الأشخاص أو ند: الأشياء ، فلا يجوز للمؤمن أن يطلب إنهاء العقد بالنسبة إلى باقى الأشاءاص أو الأشياء طالما أنه كان يقبل التأمن عليهم وحدهم بالشروط ذاتها ه(١). وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة . ويؤخذ منه أنه إذا كان هناك عقد تأمن واحد شمل عدة أشخاص أو عدة أشاء ، وقامت ظروف جديدة تزيد في الخطر بالنسبة إلى أحد هوالاء الأشخاص دون باقهم أو إلى أحد هذه الأشياء دون باقبها ، فإن عقد التأمين يتجزآ ، وتسرى الأحكام التي قدمناها في خصوص قيام الظروف التي تزيد في الخطر بالنسبة إلى الشخص أو إلى الشيء الذي زاد في شأنه الخطر ، ويبقى عقد التأمين الأصلي كما هو دون تغيير بالنسبة إلى باقى الأشخاص أو باقى الأشياء ، ما دام يثبت أن المؤمن كان يقبل التأمن على الباقى بالشروط ذاتها . فإذا أمن شخصان في عمل و احد على نفسهما من الإصابات بعقد تأمن واحد ، وزاد الخطر بالنسبة إلى أحدهما لتغييره حرفته إلى حرفة أخطر ، فإن أحكام زيادة الخطر تسرى عليه وحده ، فنزيد القسط أو يفسخ العقد أو يبقى كما هو دون زيادة ، ويبقى العقد سارياً كما هو في حق الشخص الآخر الذي لم يزد الخطر بالنسبة إليه . وإذا أمن شخص على منزلين من الحريق بعقد واحد ، وزاد الخطر بالنسبة إلى أحد المنزلين دون الآخر ، فإن أحكام زيادة الخطر تسرى بالنسبة إلى هذا المنزل ، ويبنى عقد التأمن سارياً كما هو بالنسبة إلى المنزل الآخر. ويشترط في ذلك ألاً يكون عقد التأمن غبر قابل للنجزئة . ويكون عقد التأمن غبر قابل للتجزئة ، فتسرى أحكام زيادة الحطر بالنسبة إلى الجميع دون تمييز بين شخص وشخص أو بن شيء وشيء ، إذا كان قسط التأمن وأحداً لا يقبل التجزئة ، أو كانت هناك أقساط متمنزة ولكن المتعاقدين اتفقا على عدم التجزئة أوكانت الظروف الجديدة التي زادت في الخطر ظروفاً شخصية ترجع إلى شخص المؤمن له^(٢).

⁽۱) وليس لهذا النص مقابل في المشروع التمهيدي ، بل هو نص قد استحدثه مشروع الحكومة .

⁽٢) انظر في كل ذلك پيكاروبيــون فقرة ٨٢ ص ١٣٨ .

وتنص المادة ١٠٧٠ من المشروع لنمهيدي على أنه ١ لا يكون لزيادة المخاطر أثر في الحالتين الآتيتين : (١) إذا كانت لحاية مصلحة المؤمن . (ب) إذا فرضها واجب إنساني أو فرضها حماية المصلحة العامة و(١). في هاتين الحالتين لا تسرى أحكام زيادة الخطر الني قدمناها ، ويبنى عقد التأمين سارياً كما هو بشروطه وبالمقدار المحدد للقسط فيه ، وذلك طبقاً ، ليس فحسب للنص السالف الذكر ، بل أيضاً للمبادئ العامة المقررة في التأمن . وقد سبق أن استعرضنا هاتين الحالتين عند الكلام في التأمين من الحطأ العمدي(٢). وقررنا أنه إذا تعمد المؤمن له زيادة الخطر لحاية مصلحة المؤمن نفسه ، كما إذا أتلف في التأمن من الحريق بعض المنقولات المؤمن علمها لمنع امتداد الحريق وذلك لمصلحة المؤمن حتى تنحصر مسئوليته في أضيق الحدود الممكنة ، فإن هذا العمل لا يكون له أثر في عقد التأمن ، ويبتى هـذا العقد سارياً كما هو دون زيادة في القسط . كذلك إذا تعمد المؤمن له في التأمين على حياة الغير قتل هذا الغير دفاعاً عن نفسه ، أو عرض المؤمن له في التأمن على الحياة نفسه للموت إنقاداً لغيره فمات فعلا ، أو قتل شخص كلبه المؤمن عليه بعد أن أصيب بالسعر خشية أن يؤذي الناس ، فني جميع هذه الفروض يبني عقد التأمن كما هو دون زيادة في القسط ، لأن هناك ما يعرر فعل المؤمن له ، فهو يدافع عن نفسه أو يودى واجبا أو يقوم بعمل للمصلحة العامة

٣٥ – الجزاء الذي يترتب على الإخلال بالالتزام ٣٥ – الجزاء الذي يترتب على الإخلال بالالتزام ٣٦٠ – نصوص في مشروع الحكومة تقرر هذا الجزاء: تنص المادة ٢٦ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

و يقع عقد التأمين باطلا إذا تعمد المؤمن له أو المؤمن على حياته كمان أمر أو قدم عن عمد بياناً كاذباً ، وكان من شأن ذلك أن يتغير موضوع الخطر أو تقل أهميته فى نظر المؤمن حتى ولو لم يكن للكمان أو البيان الكاذب أثر وقوع الحادث ، .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٠٠ في الهامش.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠

و فإذا كان موضوع العقد عدة أشياء أو أشخاصاً متعددين ، وكان اللكمان أو البيانات الكاذبة لا تنصب إلا على البعض ، فإن التأمين يضل قائماً بالنسبة إلى بقية هذه الأشياء أو باقى هؤلاء الأشخاص طالما أن المؤمن كان بقبل التأمين عليهم وحدهم بالشروط ذاتها به .

و وفى جميع الأحوال التى يبطل فها العقد بأكمله أو جزء منه بسبب للكنمان أو البيانات الكاذبة ، تصبح الأقساط التى تم أداوها حقاً خالصاً للمؤمن ، أما الأقساط التى استحقت ولم تؤد فيكون له الحق في المطالبة مها ه(١).

وتنص المادة ٢٧ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

لا يترتب على سكوت المؤمن له أو المؤمن على حياته عن أمر أو إعطائه بياناً غير صحيح بطلان العقد ، إذا لم يقم الدليل على سوء نيته ،

و فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحقق اللحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب إبطال

⁽۱) نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٧ من المشر وع التهدى ، وكانت تجرى على الوجه الآقى : ١١ - بجوز للمؤمن أن يطلب إبطال المقد إذا كم طااب التأمين أمراً أو قدم عن عمد بيانا كاذباً ، وكان من شأن ذلك أن يتغير موضوع الحطر أو تقل أهيته فى نظر المؤمن . ٢ - وتصبح الأقصاط التي تم دفعها حقاً خالصاً للمؤمن ، أما الأقساط التي حلت ولم تدفع فيكون له حق المطالبة بها . ٢ - وتسرى أحكام الفقرة السابقة فى كل الحالات التي يفخ فيها المقد لإخلال المؤمن عليه بهمهداته عن عش . أما إذا كان المؤمن عليه حسن النية ، فإنه يترتب على الفخ أن يرد المؤمن عليه مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل فى مقابله خطراً ما يا . وقد نقل نص المشروع المقهدى عن المادة ٢١ من قانون التأمين الغرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٣٠ وعن المادة ١٠ من الباب العاشر من الكتاب الأول من التقنين التجارى البلجيكي (قانون ١١ يونيه سنة ١٨٧٤). وفي لجنة المراجعة قسمت المادة إلى مادتين ، وو افق عليما بخس النواب ، ولكنهما حذفنا فرخة بحلس الشيوخ لتماقهما يد بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة يه (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٤٠ - ص ٢٤٠ في الهامش) .

وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد: « ومن المعلوم أن عقد النأمين من عقود حسن النية ، لذلك أوجب البند الأول من المادة ١٥ على المؤمن له أن يقرر في دقة وقت إتمام العقد كل الظروف المعلومة له والتي يهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التي يأخذها على عاتقه ، وها يعتبر مهما في هذا الشأن الوقائع التي جعلها المؤمن محل أسئلة محددة ومكتوبة . فإذا ثبت أن المؤمن له قد تعبد الكذب أو الكتمان في البيانات المطالب يتزويد المؤمن بها ، قرتب على ذلك حرمانه من التعويض ، مع احتفاظ المؤمن الأقساط التي أديت نعلا مع حقه في المطالبة بالأقساط التي حلت و أم تؤده .

العند بعد عشرة أيام من تاريخ إخظاره المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، إلا إذا قبل هذا الأخير زيادة فى القسط تتناسب مع الزيادة فى الخطر ، .

و يترتب على إبطال العقد في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما ،

ه أما إذا ظهرت الحقيقة بعد تحقق الخطر ، وجب خفض التعويض بنسبة معدل الأقساط التي أديت فعلا إلى معدل الأقساط التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه صحيح ه(١).

(۱) نقل هذا النص عن المادة ١٠٦٨ من المشروع التمهيدي ، وكانت تجرى على الوجه الآقى : «١ – لا يترتب على كمان طالب التأمين لأمر أو إعطائه بياناً غير صحيح بطلان العقد ، إذا لم يتم الدليل على سو، نيته . ٢ – فإذا انكتفت الحقيقة قبل تحقق الحطر ، جاز المؤمن أن يسلب فدخ العقد في خلال عشرة أيام من إخطاره طالب التأميز بخطاب موصى عليه إلا إذا قبل هذا زيدة في القسط تحسب على أماس تعريفة الاقساط . ٣ – فإذا لم يظهر ما وقع من كمان أوكذب بلا بعد تحقق الحطر ، وجب خفض التعويض بنسبة الفرق بين معدل الاقساط التي دفعت ومعدل الاقساط التي دفعت ومعدل الاقساط التي كان يجب أن تدفع أوكانت المخاطر قد أعلنت المؤمن على وحه صحيح تام » . وقد نقل نص المشروع التمهيدي عن المادة ٢٢ من قانون التأمين الفرقي الصادر به ١٣ يوليه منة ١٩٣٠. وقد أقرت لجنة المراجعة نص المشروع التمهيدي ، ثم أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٤١ – ص٣٤٣ في الهامش) .

وجا، في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « أما إذا لم يقم الدليل على سوه نية المؤمن له ، فارشك أن الأمر يقضى بتطبيق قاعدة تناسب القسط مع الحطر ، حماية لحسن النية واعتباره عذراً كافياً لتبرير زلة المتعاقد في حدود عدم التضحية بمصلحة المتعاقد الآخر. فالمؤمن قد تعرض لحطر لم يتقاض في مقابلة قسطاً متناسباً مع خطورته ، والمؤمن له وإن كان لم يؤد قسطاً كافياً إلا أنه في الوقت ذاته م يحاول أن يخدع المؤمن أو يغرر به فهو لحسن فيته جدير بالرعاية . ولنتوفيق بينهذه المصالح المتعارضة ، فرقت المادة ٢٧ من المشروع بين حالتين ، حالة اكتشاف الحقيقة قبل وقوع الحادث ، وحانة اكتشافها بعد وقوعه . فخولت المؤمن في الحالة الأول الحق في فسخ المقد ، إلا إذا قبل المؤمن له زيادة في القسط تتناسب مع الزيادة في الحطر . ويترتب على الفسخ في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين ، أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ، أما في حالة ظهور الحقيقة بعد تحقق الحطر ، فيخفض التعويض بنسبة الأقساط التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه أديت فعار إلى الأقساط التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه

وينتايل مدرتين ٢٦ و٢٦ مر مشروع 🕳 كارمة الشامة ١٩٨٠ مدن غرائي ، وأخار عز 🖚

وهذه النصوص لا تعدو ني مجموعها أن تكون تطبيقاً ، لا للقواعد عامة المقررة في نظرية العقد ، بل للمبادئ العامة المسلم بها في عقد التأمين . وهي على كل حال تتضمن أحكاماً جرت العادة بإدراجها في وثائق التأمين ضمن الشروط العامة ، فأصبحت عرفاً تأمينياً يعتد به . فلا مانع إذن من الأخذ بهذه الأحكام الواردة في مشروع الحكومة باعتبار أنها تطبيق لقواعد روعيت فها طبيعة عقد التأمين ، وروعي فيها أيضاً العرف التأميني (١) .

= الوجه الآتى : « ١ – يجوز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد إذا تعبد المؤمن له كنّان أمر أو قدم عن عمد بياناً كاذباً ، وكان من ورا، ذلك أن يتغير موضوع الخطر أو تقل أهميته فى نظر المؤمن. يتصبح الأقساط التي تم دفعها حقاً خالصاً للمؤمن ، أما الأقساط التي حلت ولم تدفع فيكون له حق المطالبة بها . ٢ – وتسرى أحكام الفقرة السابقة في كل الحالات التي يخل فيها المؤمن له بتعهداته عن غشى . أما إذا كان المؤمن له حسن النية ، فإنه يترتب عنى الفسخ أن يرد المؤمن الأقساط المدفوعة ، أو يرد المقدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما » .

ويقابل نفس المادتين المادة ٩٨٢ من تغنين الموجبات والعقود اللبنانى ، وتجرى على الوجه الآتى : « يجوز ، يقطع النظر عن أساب الإبطال العادية ، أن يبطل العقد بسبب تكم الشخص المضمون أو تقديمه عن قصد تصريحاً كاذباً إذا كان هذا التكم أو الكذب من شأبها أن يغيرا موضوع الحطر أو يخفياه فى نظر الضامن – وإذا وقع الطارئ ، فإن حم هذا الإبطال الحاس يبنى مرعياً وإن كان الحطر الذي كتبه المضمون أو قدم فى شأنه تصريحاً كاذباً لم يؤثر فى وقوعه – أما الأقساط المدفوعة فتبق المضامن ، ويحق له أيضاً استيفاء جميع الأقساط المستحقة عثابة بعد العمل والفرر ر عمل أن كمان المضمون أو تصريحه الكاذب لا يؤديان إلى بطلان عقد الفهان، ما لم يقم البرهان على مو، فية المضمون – وإذا ظهر الكمان أو الكذب قبل وقوع طارئ ما ، فيحق المضامن أن يفسخ العقد بعد مرور عشرة أيام من تاريخ تبليغ الإنذار الذي أوسله إلى المضمون بكتاب مضمون ، إلا إذا رضى الضامن بأن يبنى العقد مقابل زيادة على القسط يرضى بها المضمون – وإذا لم يظهر الكمان أو الكذب إلا بعد وقوع الطارئ ، فيحفض التعويض بنسبة الغرق بين معدل وإذا لم يظهر الكمان أو الكذب إلا بعد وقوع الطارئ ، فيحفض التعويض بنسبة الغرق بين معدل الأقساط التي دفعت و معدل الأقساط التي كان يجب أن تدفع فيما لو كانت المحاطر قد أعلنت على وجه صحيح تام » .

(۱) انظر فى هذا الممنى محمد على عرفة ص ١٦٠ وص ١٦٠ – وقرب عبد المنم البدراوى فقرة ١٦٠ – وانظر عكس ذلك محمود جمال الدين زكى فقرة ٦١ ص ١٣٩ : ويذهب إلموجوب تطبيق المبادئ العامة فى نظرية عيوب الرضاء ، فلا يكون العقد قابلا للإبطال إلا نغلط أو تدليس. ويشير مع ذلك إلى ما تدرجه شركات التأمين عادة من شروط تعالج بها المرقف ، وتميز فيها بين ما إذا كان المؤمن له حسن النية أو مع، النية .

وكان القضاء الفرنسي ، قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، يطبق المادة ٣٤٨ من التقنين التجارى الفرنسي الواردة في التأمين البحري (وتقابل المادة ١٩٠ من تقنين التجارة البحري =

صرابه المراري والمراري والمراري والمالة الكان أو البيان عبر السحيح والمحالا التأمين المرار والمرار والمرار والمراز وا

آما في مصر ، في عهد التقنين المدنى القديم ، فلم يكن هناك نصوص في هذا التقنين تتعلق بالـأمن . وكانت المـادة ١٩٠ من تقنين التجارة البحرى تقضى بأن « يصير اسند السيكورتاه لاغياً بالنسبة للمؤمن إذا حصل سكوت من المؤمن له عما يلزم بيانه فيه أو إخبار منه مخلاف الواقع ، أو إذا وجد اختلاف بين سند السيكورتاه وسند الشحن يوجب نقصان الخطر المظنون أو يغير حقيقة ما يعرض منه ويكون من شأنه أن يمنع السيكورتاه أو يغير شروطها لو علم المؤمن حقيقة الحال » . ويقضى نفس النص بأن يكون العقد باطلا « ولو لم يكن للسكوت أو الإخبار نخزت الواقع أو الاختلاف بين السندين دخل في الحسارة التي لحقت بالشيء المعمول عليه السيكور تاه أو في هلاكه يه . ولم يفرق هذا النص بين ما إذا كان المؤمن له حسن النية أو سي. النية ، ولذلك كان نصاً استثنائياً لا يقاس عليه . وقد لجأت شركات التأمين إلى إدراج شروط في وثائق التأمين تقضى بسقوط حق المؤمن له إذا ثبت سوء نيته . وقد أعمل القضاء المختلط هذه الشروط ، فقضى بسقوط حتى المؤمن إذا قصد بالبيان الكاذب غش المؤمن (استثناف مختلط ١٠ مايو سنة ١٩٠٥ م ۱۷ ص ۲۰۰ – ۲۰ ینایر سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۱۳۴) ، وکان للبیان أثر فی تقدیر الخطر (استئناف مختلط ۱۹ مايو سنة ۱۹۲۷ م ۴۹ ص ۴۹۲ – ۲۵ يناير سنة ۱۹۲۹ م ۵۱ ص ١٣٤) . فإذا قرر المؤمن له كذباً أنه لم يسبق أن فحص للتأمين على الحياة دون أن يتبم هذا الفحص إبرام وثيقة التأمين في حين أنه كان قد تقدم دون جدوى لشركة أخرى ، وقرر أن أمه قد توفيت بحمى التيفود في حين أنها قد توفيت بالسل الرئوي ، كان عقد التأمين باطلا وفقاً لبنود الرثيقة التي تعتبر قانون الطرفين (استثناف مختلط ۽ يونيه سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٣٤٠) . أما إذا كان المؤمن له حسن النية ، فإذه لا محل للحكم بالبطلان (استثناف مختلط ١٧ فبرأير سنة ١٨٩٢ م ٤ ص ١١٠ – ٥ يناير سنة ١٩٢٧ م ٣٩ ص ١٣٦) ، وكذلك إذا لم يكن للإخفاء أثر في تكوين فكرة عن الحطر كإخفاء السائق في التأمين من المستولية -

وتسرى هذه الأحكام أيا كان الوقت الذى وقع فيه الكنان أو أدل بالبيان غير الصحيح ، يستوى أن يكون ذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة أو وقت أن يخطر المؤمن بما يستجد من الظروف التى تؤدى إلى زيادة الحطر . وقد جرى قضاء محكمة النقض الفرنسية على عدم التمييز بين هذبن الفرضين وتطبيق نفس الأحكام عليهما جميعاً (۱) ، إذ أن النصوص التى تتضمن هذه الأحكام عامة لا تميز بين فرض وفرض . هذا إلى أن النزام المؤمن له بإخطار المؤمن بما يستجد من الظروف التى تؤدى إلى زيادة الحطر ليس فى الواقع من الأمر إلا امتداداً لالنزامه بتقديم البيانات ابتداء ، وقد صبقت الإشارة إلى ذلك (۲) .

ويجب ، فى تطبيق هذه الأحكام على كل من الفرضين (٢) ، التمييز بين حالتين : حالة ما إذا كان المؤمن له سيّ النية فى الكنّان أو فى الإدلاء ببيان غير صحبح ، وحالة ما إذا كان حسن النية فى ذلك . ويقع على عاتق المؤمن

⁼ عن حوادث السيارات ضعف سمعه (استناف مختلط ۲۸ ديسمبر سنة ١٩٣٢م ٢٩ ١٩٠٥) - وقد طبق القضاء المختلط في بعض أحكامه نظرية الندليس طبقا للمبادئ العامة ، فقضى بإبطال العقد إدا استبدل بشخص المؤمن له في التأمين على الحياة شخص آخر في الكشف الطبي (استناف مختلط ٩ ديسمبر سنة ١٩٢٥م ٣٠ ص ١٩٠٠) ، أوقدمت شهادة مزورة لإثبات سن غير السن الحقيقية (استناف مختلط ٢١ يونيه سنة ١٩٤٤ م ٢٥ ص ١٩٧٧) . ولكنه في بعض أحكامه قضى ببقاء الأقساط المؤمن، خلافاً للقواعد العامة في الأثر الرجعي للإبطال (استئناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩١٩م ٢١ ص ٢١٦م) . انظر في ذلك محمود جمال الدين زكي فقرة ٢٠.

⁽۱) نقض فرنسي ۲۹ سبتمبر سنة ۱۹۶۱ الحيلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۲۰ م – ۱۱ يونيه سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۲ – ۲۰۹ – ۱۰ ديسمبر سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۲ – ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۲۳۰ – أول فبر اير سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۲۳۰ – أول فبر اير سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۰ ديسمبر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۰ م فبر اير سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۳۰ – نقض فرنسي دراثر مجتمعة ۸ يوليه سنة ۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۲۳۳ – داللوز ۱۹۰۳ – ۹۶۰ – وانظر پيكار وبيسون فقرة ۱۹۰۳ ص ۱۶۰ – من ۱۹۸۰ – پلائيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۶ ص ۱۳۰۲ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦١٨.

⁽٣) ويلاحظ أنه قد ورد في شأن التأمين على الحياة نص خاص يورد أحكاما تختلف عن هذه الأحكام فيما يتعلق بالبيانات الحاطئة أو الغلط في سن الشخص الذي عقد التأمين على حياته (انظر المادة ٢٦٤ مدنى وسيأتى بيان ذلك فيما يلي فقرة ٧٣٠) .

عب و إليات ما وقع من كمان أو إدلاء ببيان غير صحيح . كما يقع على عاتقه عب عب الله أن المؤمر له كان سبئ النبة في ذلك (١) . فإذا لم يقم الدليل على سوء نيته كان المفروص أنه حسن النبة كما صرح بذلك نص المادة ٢٧ من مشروع الحكومة ، لأن سوء النبة لا يفترض (٢) .

المراس قد أثبت سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه بيانا كاذبا ، المراس قد أثبت سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه بيانا كاذبا ، بحيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الميلر أو قلت أهميته في نظر المؤمن ، وذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة . أو أثبت سوء نية المؤمن له ، وقد قامت بعد إبرام عقد التأمين ظروف تزيد في المحطر ، في أنه لم بخطره مهذه الظروف في المهلة المحددة ، أو أخظره مها ولكنه كنم أمراً أو قدم بيانا كاذبا محيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن (٢) .

ريركن القول من جهة إن الكتمان أو تقديم البيان الكاذب عن غش إنما هو

⁽۱) استئناف مختلط ۲۷ یونیه سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۲۷۶ – فیجب إثبات أن المؤمن له کان یقصد غشر المؤمن و خدیعته ، ویجب أن تستظهر المحکمة هذا القصد (نقض فرنسی ۱۹۶۸ سنة ۱۹۶۲ الحجه الله المخلفة العامة التأمین البری ۱۹۶۳ – ۱۲۶ – ۱۰ فبر ایر سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۱۲۲ – أول دیسمبر سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۱۹۲۸ – أول دیسمبر سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲ ینایر سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲ ینایر سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۱ سنت ۱۹۶۸ فبر ایر سنة ۱۹۳۹ میکند یدی داللوز الأسبوعی ۱۹۳۹ – ۲۲۷ – پلانیول وریهیر و بیسون ۱۱ ففرة ۱۳۰۵ ص ۱۳۸۳ – أنسیکند یدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter ففرة ۲۷۸ وفقرة ۲۹۳ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۸۸ ص ۱۶۸ – ویجوز إثبات سو. آنیة بجمیع الطرق (نقض فرنسی ۱۰ بولیه سنة ۲۹۴۶ العامة للتأمین البری ۱۹۶۰ – ۱۹۲۰ – داللوز ۱۹۶۰ – در سال ۱۹۶۰ – داللوز ۱۹۶۰ – ۱۹۷۰ میکن ۱۹۰۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۵ ص ۱۸۳) . فإذا لم یثبت سو. النیة ، لم یکف تجریح المؤمن للبیانات التی قدمها المؤمن له (استئناف مختلط ۱۰ مایو سنة ۱۹۰۵ م ۱۷ ص ۲۰۰) .

⁽٣) ويجوز بعد الكتمان أو تقديم البيان الكاذب ، وقبل تحقق الخطر ، أن يرجع المؤمن له فيما مضى فيه من غش ويتقدم من ثلقاء نفسه إلى المؤمن بتصحيح ما أدل به من بيانات . فهذا الرحوع (rétractation) يرفع عنه سوء النية ، وينتقل به إنى مؤمن له حسن النية يعامل على هذا الاعتبار (پيكار وبيسود فقرة ٩٤ ص ١٥٨) .

تدليس يجعل عقد التأمن قابلا للإبطال(١). ويمكن القول من جؤة أخرى إن المؤمن له ، مهذا الكتمان أو مهذا البيان الكاذب الذي قدمه ، يكون قد أخل بالتزامه من تقديم ما يعلم من بيانات صحيحة سواء وقت إبرام العقد أو بعد إبرامه ، ويكون جزاء الإخلال بالالتزام هو فسخ العقد(٢) . وقد يكون القول بالفسخ أولى من القول بالإبطال ، لأن الإبطال لا ينطبق في الفرض الثاني إذا قامت ظروف جديدة تزيد في الخظر وامتنع المؤمن له عن الإخطار مها أو كتم أمراً أو قدم بياناً كاذباً في الإخطار . فني هذا الفرض لا يمكن القول بأن العقد الذي نشأ صحيحاً انقلب قابلا للإبطال بالتدليس ، ولكن يجوز القول بفسخ العقد لإخلال المؤمن له بالتزامه . فالفسخ إذن ينطبق على الفرضن الأول والثاني معا ، في حن أن الإبطال لا ينطبق إلا على الفرض الأول. ومهما يكن من أمر فإن نص مشروع الحكومة يقرر بطلان العقد في حالة سوء النية (م ٢٦) ، وإبطال العقد في حالة حسن النية (م ٢٧) ، مجارياً في ذلك العرف التأميني و نصوص قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ بوليه سنة ١٩٣٠°، وخارجاً على القواعد العامة المقررة في نظرية عبوب الإرادة وفى نظرية الفسخ . والبطلان أو الإبطال هنا نوع من العقوبة المدنية (peine civile) توقع على المؤمن له جزاء غشه أو جزاء إخلاله بالنزامه ،

⁽۱) انظر فی هذا المعنی کاپیتان فی المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۹۳۹ – تر اسبوت (Trasbot) فی داللوز ۱۹۳۱ – ؛ – ۱۸ – وانظر فی آنه من تطبیقات الغلط لابیه (Abbé) فی سیریه ۱۸۸۰ – ۲ – ۲۰ بلوندل (Blondel) فی سیریه ۱۸۸۰ – ۲ – بلوندل (Wahl) فی سیریه ۱۸۹۰ – ۱ – قال (Wahl) موجز القانو ن التجاری فقرة ۱۹۳۸ – و کنیراً ما یستعمل القضاء المختلط لفظ « البطلان» (استثناف نحتلط ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۹ م ۲۱ ص ۲۱۲ – ۸ دیسمبر سنة ۱۹۲۰ م ۲۰۹ ص ۱۹۲۰) ، ویقول فی بعض الحالات إن المؤمن له أوقع المؤمن فی الغلط عمداً فیعد مرتکباً لغش یترتب علیه إهدار التأمین (invalidation) (استثناف مختلط ۱۰ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ ص ۷۱) .

⁽٢) انظر المادة ٩٨٧ مدنى عراقى حيث تقول : « يجوز للدؤمن أن يطلب فسخ المقس... (انظر آنهاً فقرة ٢٢٦ فى الهامش) .

⁽٣) فالمادة ٢١ من هذا القانون صريحة فى بطلان العقد ، ومن ثم يقول الفة، الفرنسى بالبطلان لا بالفسخ (پيكار وبيسون المطول ١ ص ٣٤٩ -- ص ٣٥٠ -- پيكار وبيسون فقرة ٨٩ -- ص ١٤٨ -- وريبير فى القانون ٨٩ ص ١٤٨ -- ص ١٤٩ -- پلانيول وويبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٠٥ -- وريبير فى القانون البحرى طبعة ثالثة ٣ فقرة ٢٤١٧).

، لا تسرى في شأنها النواعد العمة المقررة في نظرية البطلان ، بل هي نظام من النظم الخاصة بعقد التأمين جرى به العرف التأميني كما قدمنا . وهذه العقوبة المدنية شبهة بعقوبة مدنية ثانية سنراها في وقف سريان (suspension) وثبقة التأمين (۱) ، وشبهة بعقوبة مدنية ثالثة سنراها في سقوط (déchéance) حتى المؤمن له (۲) . وهذه العقوبات المدنية تعتبر من خائص عقد التأمين (۱) . ومن ثم يجوز للمؤمن ، في حالة ما إذا كان المؤمن له سبى النية ، أن يطاب بطلان عقد التأمين فيتحلل من النزامه بضمان الخطر المؤمن منه (۱) . وإذا تحقق هذا الخطر (۱) ، سواء كان تحققه بعد تقرر البطلان أو قبله ، في بجز للمؤمن له أن يرجع بشيء على المؤمن (۱) .

المتد، فإنه لا يكون قد أخطأ فى تطبيق القانون. ولا يغير من ذلك أن البيان الكاذب لم يكن له دخل فى وقوع الحطر الذى حصل من أجله التأمين (نقض مدنى ١٤ أبريل سنة ١٩٤٩ مجموعة عر ه رقم ٢٠٠ ص ٥٠٠ : وتقرر المحكة بعد ذلك أنه متى كان الحكم قد أقام قضاءه على أساس لشرط الصحيح للوارد فى عقد التأمين والذى من مقتضاه بطلان العقد لعدم صحة ما قرره طالب

⁽١) انظر ما يل فقرة ٦٤٢ .

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ٢٥١.

⁽۳) انظر فى هذا المنى پيكار وبيسون فقرة ۸۹ ص ۱۵۰ - پلانيول وريپر وبيسون فقرة ۱۳۰ – محمد على عرفة ص ۱۹۲ – عبد المنم البدراوى فقرة ۱۳۰ ص ۱۸۵ – م. ۱۸۱ .

⁽٤) ويحتج المؤمن بالبطلان ، لا قبل المؤمن له وحده ، بل أيضاً قبل المستفيد (استئناف نخلط لا مارس منة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥) ، وقبل الغير الذين تعلقت حقوقهم بالتأمين كالمضرور في التأمين من المستولية وكالدائنين الذين لهم حتى استياز أو حتى رهن في الشيء المؤمن عليه (پلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٣٠٠ ص ١٨٥ وفقرة ١٣٤٦ وفقرة ١٣٧٠) . (٥) ولو لم تكن هناك علاقة بين تحققه وبين ماكتمه المؤمن له أو قدمه من بيان كاذب (بكر وبيسون فقرة ١٨٥ ص ١٤٩ - پلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٠٥٠ ص ١٨٨) . وقد قضت عكة النقض بأنه إذا تعاقد فمخص مع شركة تأمين على التأمين على البضائع الموجودة أخر . وقد قضت عكة النقض بأنه إذا تعاقد فمخص مع شركة تأمين على التأمين على البضائع الموجودة بضاعته ، وكان منصوصاً في وثبقة التأمين على بطلان عقد التأمين إذا كان ما قرره طالب التأمين غير محيح ، ثم استخلص الحكم استخلاصاً سائعاً أن البيانات المشار إلها هي بيانات جوهرية ذات أثر في تكوين العقد ويتر ثب على عدم صحبها سقوط حق المؤمن له في مبلغ التأمين إعمالا لنص

الناسين ، رهذا شرط جائز قانوناً ، فلا يكون ثمة محل النمى على الحكم بأنه قد أضاف إلى أسباب بطلان الدخرد سبباً جديداً لا يقره القانون) .

(٢) راذا تحقق الحطر قبل تقرر البطلان وقبل انكشاف الحقيقة ، فرجع المؤمن له على -

ولو أن البطلان هناكار البطلان الذي تقرره القواعد العامة ولبس بطه خاصا بعقد التأمن ، لاقتضت القواعد العامة أن عقد التأمن الباطل . عند م يتقرر بطلانه ، يزول بأثر رجعي ، ويعتبر كأن لم يكن ولا يرتب أثراً م . وهذا ما شهدناه في التزام المؤمن بضان الخطر المؤمن منه ، فقد رأينا أن هــــا الالنزام يزول منذ البداية ويعتبر كأنه لم ينشأ في ذمة المؤمن. أما بالنسبة إلى التزام المؤمن له بدفع الأقساط المستحقة فالأمر يختلف، إذ تقول الفقرة الأخيرة من المادة ٢٦ من مشروع الحكومة كما رأينا : ٩ وفى جميع الأحوال التي يبطل فها العقد بأكمله أو جزء منه بسبب الكنان أو البيانات الكاذبة ، تصبح الأقساط التي تم أداو ها حقا خالصا للمو من ، أما الأقساط التي استحقت ولم تو د فيكون له الحق في المطالبة بها ، . فيلتزم المؤمن له إذن ، بالرغم من بطلان عقد التأمين ، بدفع جميع الأقساط المستحقة إلى يوم أن يتقرر البطلان(١). وما دفعه منها يكون حقا خالصا للمؤمن لايرده، وما لم يدفعه ولكن حل ميعاد استحقاقه يلتزم بدفعه ، ولوكان القسط الأخبر الذي حل ميعاد استحقاقه هو عن مدة تالية لليوم الذي تقرر فيه البطلان . وقد قيل في تعليل تخلف هذا الالتزام بدفع الأقساط المستحقة عن عقد تأمن باطل ، إن هذه الأقساظ تستحق للمؤمن على سبيل التعويض ، لأن البطلان إنما تسبب قيه المؤمن له بغشه . والذي عليه الفقه الفرنسي هو ، كما قدمنا ، أن الأقساط تستحقق للمؤمن و كعقوبة مدنية ، ترتبت على غش المؤمن له (٢) .

المؤمن بالتمويض عمل الكشفت الحقيقة وبطن المقد ، كان المؤمر أن يستر دما دفعه من التمويض ويستر د التعويض حتى لو كان قد صدر به حكم حاز قوة الأمر المقضى ، إذ لم يعرض أمر الغش على القضاء . ولا يسرى التقادم في شأن حتى الاستر داد إلا عند انكشاف الحقيقة . وفي حالة قيام ظروف جديدة تزيد في الحطر ، لا يكون البطلان أثر رجعي إلا من وقت أن كتم المؤمن له هذه الظروف أو أدلى ببيان كاذب في شأنها . فإذا تحقق الخطر قبل ذلك ودفع المؤمن التعويض ، لم يجز له استر داده حتى لو بطل المقد بعد ذلك . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٨٩ من ١٤٩ . فلانبول وربيبير وبيسون المقرة ١٨٩ من ١٨٩ .

⁽١) استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩١٩ م ٣١ ص ٣١٦.

⁽۲) پیکار ربیسون نفرهٔ ۸۹ ص ۱۵۰ – پلائیول وریپیر ربیسون ۱۱ فقرهٔ ۹۳۰۵ ص ۱۸۳ .

وقد صب الفقرة الثانية من المادة ٢٦ من مشروع الحكومة ، كما رأينا . عنى ما يأتى : و فإذا كان موضوع العقد عدة أشباء أو أشخاصا متعددين . وكان الكنمان أو البيانات الكاذبة لا تنصب إلا على البعض ، في الأمين يظل قائما بالنسبة إلى بقية هذه الأشياء أو باقى هؤلاء الأشخاص طلما أن المؤمن كان يقبل التأمين عليهم وحدهم بالشروط ذاتها ع . وقد ورد نظر لهذا النص عند الكلام فى زيادة المحاطر (١) ، والنص ليس هنا أيضاً الا تطبيقاً للقواعد العامة . فإذا كان هناك عقد تأمين واحد شمل عدة أشخاص أو عدة أشياء ، كأن أمن شخصان على حياتهما بعقد واحد أو أمن شخص عنى منزلين من الحريق ، وأدلى أحد المؤمن على حياتهما ببيانات كاذبة عن نفسه أو أدنى المؤمن عليهما ، فإن عقد التأمين يكون باطلا بالنسبة إلى الشخص أو إلى المنزل الذى أدلى ببيانات كاذبة فى شأنه ، ويبتى صحيحاً بالنسبة إلى الشخص الآخر أو إلى المنزل الذى أدلى ببيانات كاذبة فى شأنه ، ويبتى صحيحاً بالنسبة إلى الشخص الآخر أو إلى المنزل الأخر . وذلك كله بشرط أن يثبت المؤمن له أن المؤمن كان يقبل التأمن على الشخص الآخر أو على المنزل الآخر . وذلك كله بشرط أن يثبت المؤمن له أن المؤمن كان يقبل التأمن على الشخص الآخر أو على المنزل الآخر . وذلك كله بشرط أن يثبت المؤمن له أن المؤمن الأصلى ذاتها .

المؤمن لم يستطع إثبات سوء نية المؤمن له هي كمانه أمراً أو في تقديمه بياناً غير المؤمن لم يستطع إثبات سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه بياناً غير صحيح ترتب عليه أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن ، وذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة . أو لم يستطع أن يثبت سوء نية المؤمن له – وقد قامت بعد إبرام العقد ظروف تزيد في الحطر في أنه لم يخطره مهذه الظروف في المهلة المحددة ، أو أخطره مها ولكنه كم أمراً أو قدم بياناً غير صحيح في هذا الإخطار بحيب ترتب على ذلك أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن . فني كلا الفرضين يعتبر المؤمن له حسن النية (٢) . ويجب أن نمز هنا بين صورتين : (الصورة الأولى)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٢٥.

⁽٢) ولكنه يعتبر مقصراً بالرغم من حسن نيته ، فالنزامه بتقديم البيانات الصحيحة اللازمة ابتداء النزام بتحقيق غاية ، فعدم تقديم هذه البيانات هو فى ذاته الحطأ . وكذلك النزامه بتقديم البيانات الصحيحة عما يطرأ من الظروف ويكون من شأنه أن يزيد الحطر هو النزام بتحقيق غاية ، ولكن النزامه بتقديم هذه البيانات فى مهلة معينة يمكن اعتباره النراما ببذل عناية ، فإذا بذل ح

أن تنكشف الحقيقة قبل تحقق الحطر. (والصورة الثانية) أن تنكشف الحقيقة بعد تحقق الحطر.

الكشفت الحقيقة قبل تحقق الحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب إبطال العقد . ويتم الإبطال بعد عشرة أيم من تاريخ إخطاره المؤمن له بذلك بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . وتقول الفقرة الذنية من المادة ٢٧ من مشروع الحكومة في هذا الصدد : « فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحتق الحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب إبطل العقد بعد عشرة أيام من تاريخ إخطاره المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول إخطاره المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ولا يكون للإبطال هنا ، خلافا لما تقضى به القواعد العامة ، أثر رجعى . فيبقى المؤمن ملتزماً بضان الخطر (١) . ويبقى المؤمن له ملتزما بدفع الأقساط ، وذلك إلى يوم إبطال العقد . ومن ثم يكون ما قبضه المؤمن من الأقساط عن مدة سابقة على يوم الإبطال حقا خالصا له ، أما ما قبضه عن مدة تلى يوم الإبطال ، وهي مدة لم يتحمل في مقابلها خطراً ما ، فلا يجوز له أن يستبقيه ويجب عليه رده . وتقول الفقرة الثالثة من المادة ٢٧ من مشروع برد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ماأ ما هذه الحالة أن

العناية اللازمة ومع ذلك لم يتمكن من تقديم البيانات في هذه المهلة لم يكن مقصراً فلا يتحمل
 إلجزاء (پيكار و بيسون فقرة ٩٤ ص ١٥٨) .

وتجب مراعاة ظروف كل حالة فى تقديم البيانات عما يطرأ من الظروف ، فإذا كان المؤمن لله ملتزماً بالإخطار عن وثائق التأمين المستجدة ، ولم يعقد وثيقة جديدة ولكنه أجرى تعديلا فى وثيقة قديمة عن طريق ملحق لها ، فإن عدم الإخطار عن هذا الملحق أقل أهمية من عدم الإخطار عن وثيقة جديدة (استئناف مختلط ٢٩ يناير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ٣٦٠)

⁽۱) ولكنه ، إذا تحتق الحطر قبل انكشاف الحقيقة ، لا يدفع إلا تعويضاً نحفط بنسبة معدل الأقساط التي أديت فعلا إلى معدل الأقساط التي كان يجب أن تؤدى (انظر ما يل فقرة ٦٣٠ – يبكار وبيسون نقرة ٩١ ص ١٥٠).

⁽۲) وكان يمكن الوصول إلى نفس هذه النتائج عن طريق تطبيق القواعد العامة لو قلنا بفسخ عقد التأمين لعدم وفاه المؤمن له بالتزامه ، بدلا من القول بإبطال العقد . ذلك أن الفسم لا يكون له أن رحم بدأن أن أن يت زمن المؤمن له عند رمن البش غرس ستربً عنها المعركة بنق المؤمن له

ويسطيع المؤمن له أن يدراً طلب الإبطال ، إذا هو قبل زيادة في القسط نتنا ب مع الزيادة في الخطر ، وتحسب هذه الزيادة على أساس تعريفة الأغماط () ذلك أن المؤمن ليس له أن يشكو إذا قبل المؤمن له هذه الريدة ، فقد أعادت الزيادة توازن عقد التأمين . وأصبح المؤمن لا يحتى له إبطال هذا العتد ، لا من ناحية اختلال التوازن فقد انتني هذا الاختلال ، ولا من ناحية سوء نية المؤمن له فالمفروض أنه حسن النية . ويتبين من ذلك أنه إذا كان المؤمن له حسن النية ، كان له الخيار بين دفع زيادة في القسط أو ترك المؤمن ببطل العقد () . ومن ثم يستطيع المؤمن أن يرسل بكتاب موصى عليه للمؤمن له يعرض فيه أن يدفع زيادة في القسط ، فإذا لم بلغع هذه الزيادة في خلال عشرة أيام أبطل العقد () .

⁼ له مائر ما بدفع الأقساط إلى يوم الفسخ . ويلاحظ أن المادة ٢٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ تقضى ، في حالة المؤمن له حسن النية ، بفسخ عقد التأمين لا بإبطاله .

⁽۱) ويجوز للمؤمن بداحة ، إذا هو لم يرد إبطال العقد ولم يقبل المؤمن له الزيادة ، أن يستبق العقد كما هو دون زيادة في القسط ، ويكون ذلك بإرادته المنفردة دون حاجة لرضاه المؤمن له . وتستخلص إرادة المؤمن ضمناً في استبقاء العقد دون زيادة في القسط ، إذا هو قبل بعد انكشاف الحقيقة أن يستوفي الأقساط كما هي دون زيادة ، أو دفع التعويض كاملا عند تحقق الخطر المؤمن له .

⁽ ٢) أما فى فرنسا ، فالمادة ٢٢ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ تجعل الخيار للمؤمن ٤ لا للمؤمن له ، فى طلب الفسخ أو زيادة القسط إذا قبل المؤمن له الزيادة .

⁽٣) پيكار وبيدون فقرة ٩١ ص ١٥٢ - وتسرى الزيادة من وقت أن يقبلها المؤمن له ، لا قبل ذلك (پيكاروبيدون فقرة ٩١ ص ١٥٣) . وإذا ثم يقبل المؤمن له الزيادة ، فاضطر المؤرمن إلى طلب إبطال العقد بدبب قيام ظروف جديدة زادت في الحطر وكان المؤمن له هر الذي تدبب في قيامها ، جاز للمؤمن أن يرجع بتعويض على المؤمن له في هذه الحالة وحدها دون غيرها من الأحوال (پيكاروبيدون فقرة ٩١ ص ١٥٣ - ص ١٥٤ - پلانيول وريپير وبيدون ١١ فقرة ١٦ ص ١٥٣ - ص

ولا يكنى مجرد رفض المؤمن له الزيادة حتى يتم الإبطال ، بل يجب أن يطلب المؤمن إبطال العقد (نقض فرنسى ٩ فبراير سنة ١٩:٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٣٣ – نقض فرنسى دوائر مجتمعة ٨ يوليه سنة ١٩٥٣ المرجع السابق ١٩٥٣ – ٢٣٣ – داللوز ١٩٥٣ – ١٩٤٠ – دللوز ١٩٥٣ فرنسى دوائر مجتمعة ٨ يوليه سنة ١٩٥٣ المرجع السابق ١٩٥٣ – ٢٣٠ – داللوز ١ نقط ٢٩٤٠ – بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٠٦ س ١٨٥ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ نقط Ass. Ter.

• ٦٣٠ - الصررة الثانية - انكثاف الحقيقة بعد نحقق الخطر: وقد لا تظهر الحقيقة إلا بعد تحقق الخطر. وفي هذه الصورة لا يجوز للمؤمن إبطال العقد ، فقد تحقق الخطر والعقد قائم وأصبح النزام المؤمن بالتعويض واجب الأداء ، فلا يستطيع التحلل منه بالإبطال كما كان يستطيع ذلك بالبطلان لو أن المؤمن له كان سبئ النية (١) .

ولكن لما كانت الأقساط التي دفعها المؤمن له لا تتناسب مع الخطر المؤمن منه ، فإن المؤمن لا يدفع من التعويض إلا ما يتناسب مع هذه الأقساط^(۲). فإذا كان القسط الذي يدفعه المؤمن له هو أربعون جنها في السنة ومبلغ التعويض هو ألفان ، وكان الواجب أن يكون القسط خسين جنهاً حتى يصبح متناسبا مع الخطر ، فإن المؤمن لا يدفع من التعويض عند

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۲۷ – ولا يعتبر المؤمن له سى، النية إذا قرر أن لديه دفاتر منظمة وظهر أن لديه فعلا دفاتروأن الزاع إنما يقع في انتظامها ، إذ أن عدم انتظام المقيد في الدفاتر لا يؤدى فعلا إلى القول بكذب التقرير بوجود دفاتر . وقد قضت محكة النقس بأنه إذا أبطلت المحكمة التعاقد على التأمين تأميماً على أن تقرير المؤمن له أن لديه دفاتر منتظمة لقيد مشرياته ومبيعاته وقائمة لحرد البضاعة يراجعها بانتظام لم يكن صحيحاً ، وأن الدفتر الذي ظهر أنه يعنيه غير باعث على الاطمعنان لعدم انتظامه ووجود شطب فيه ، وأن تقريره هذا كان في خصوص أمر جوهرى لتعلقه بسجل هو المرجع الرئيسي لتعيين ما على شركة التأمين أن تؤديه إليه في حالة وقوع الحطر المؤمز منه ، فهذا منها قصور في تسبيب حكها ، إذ أن عدم انتظام القيد في الدفتر كأداة إثبات ، وإذ أن المحكة حين اعتبرت البيان عن السجل وقائمة الجرد جوهرياً لتعلقه بإثبات الضرر الذي يلحق المؤمن له من وقوع الحطر المؤمن منه وأنه يحدد فيما بين العاقدين طريقة بإثبات الضرر يقم المؤمن له دون الشركة المؤمنة مما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شأنه أن يفيد دائماً على المؤمن له دون الشركة المؤمنة مما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شأنه أن يفيد دائماً على المؤمن له دون الشركة المؤمنة عما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شأنه أن يفيد أنه جوهرى له (نقض مدن 1 مايو سنة ١٩٤٦ بجموعة عر د رقم ٢٧ ص ١٧٢) .

⁽۲) ویکون للمؤمن الحق فی تخفیض التعویض بهذه النسبة ، حتی لو لم تکن هناك علاقة بین تحقق الخطر و بین ماکنه المؤمن له أو قدمه من بیان غیر صحیح (نقض فرنسی ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۹۹ – باریس و ینایر سنة ۱۹۴۳ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۱۹۲۷ – لیون ۱۳ أکتوبر سنة ۱۹۴۹ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۲۴۷ – لیون ۱۳ أکتوبر سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۰ – بهانیول و ریبیر و بیسون فقرة ۲۲ صن ۱۹۵ – پلانیول و ریبیر و بیسون فقرة ۲۲ صن ۱۹۵ – پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۰ صن ۱۸۰ – أنسیکلوپیدی داآلوز ۱ لعظ Ass. Ter. فقرة ۲۸۷) .

تعقق الحطر إلا أربعة أخاسه ، أى أنه يدفع ألفا وسمائة بدلا من ألفين (١). وتقرف الخطرة الأخيرة من المادة ٢٧ من مشروع الحكومة فى هذا الصدد : وأما إذا ظهرت الحقيقة بعد تحقق الحطر ، وجب تخفيض التعويض بنسبة ممال الأقساط التي كان يجب أن تودى الوكانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه صحيح (٢).

٣٦ - تزول المؤمن عن حفر فى الجزاء - شرط منع النزاع فى وثيقة التأمين : وقد ينزل المؤمن عن حقه فى الجزاء ، فلا يستطيع بعد هذا النزول أن يطلب التحلل من العقد أو زيادة القسط .

ويصح أن يكون هذا النزول مقدما في وثبقة التأمين ذاتها ، وبقع هذا غالباً في التأمين على الحياة حيث يدرج في وثبقة التأمين شرط يسمى و بشرط منع النزاع في وثبقة التأمين » (clause d'incontestabilité) . ويقضى هذا الشرط بأنه لا يجوز للمؤمن ، بعد مدة معينة من تنفيذ عقد التأمين ، أن ينازع في البيانات التي أدلى بها المؤمن له ، ولا أن يحتج بأن هذا الأخير قد أخل

⁽۱) نقض فرنسی ۲۸ مایو سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۹۶۱ – وقد تقوم ظروف جدیدة تزید فی الحطر بحیث لو کانت قائمة وقت إبرام العقد لما تعاقد المؤمن ، وتت ی محکمة النقض الفرنسیة ، حتی فی هذه الحالة ، بتخفیض التعویض تخفیضاً نسبیاً تقدره المحکمة تقدیراً عادلا (نقض فرنسی ۹ یونیه سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۲ – ۲۰۰ – ۲۰ میدان ۱۲ مکرر فقرة ۲۰۲) . ولکن تقدیر المحکمة هنا لا یمکن إلا أن یکون تحکیا (تولوز ۳۱ مایو سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۲۳۹ – السین ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۳۹) ، وکان الزولی أن یتدخل المشرع فی هذه الحالة فیقضی بتخفیض التعویض فی حدود معینة (پیکاروبیسون فقرة ۲۰۲ ص ۱۸۲۲) .

⁽۲) وتسرى هذه الأحكام في حالة انكشاف الحقيقة قبل تحقق الحطر ، إذا كان الحطر فد تحقق قبل أن يبطل المؤمن العقد أو يقبل المؤمن له زيادة القسط (نقض فرنسي ٩ فبر اير سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٣ – داللوز ١٩٤٨ – ٢٧٧ – پيكار وبيسون نقرة ٩١ ص ١٥٢) ، حتى لو تحقق الحطر في خلال مهلة عشرة الأيام التي يبطل انعقد بانقضائها بناء على كتاب موصى عليه يرسله المؤمن المنومن له (نقض فرنسي ٩ فبر اير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٧٧ – داللوز ١٩٤٨ – ٢٧٧ – پيكار وبيسون فقرة ٩١ مس ١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ٨٤٥. Ter.).

بالترامه من الإدلاء ببيانات غير صحيحة . ويعنى هذا الشرط المؤمن له من الترامه ، فلا يوقع عليه جزاء إذا أخل مهذا الإلترام . بشرط أن لايكون حسن النية . أما إذا كان سيئ النية ، فإنه لا يستطيع أن يتمسك مهذا الشرط ، إذ لا يجوز لشخص أن يشترط إعفاءه من المسئولية التي تترتب على سوء نيته (١) .

(۱) نقض فرنسی ٦ ینایر سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمین البری ١٩٣٦ – ٥٨ – پیکار و بیسون فقرة ١٩٠٧ – ١٩٠٨ – پلانیول وریپیر و بیسون ١١ فقرة ١٣٠٧ مکررة ص ١٨٨ وفقرة ١٣٩١ .

وهذا نموذج من شرط منع النزاع في وثيقة التأمين ورد في البند الأول من وثيقة التأمين على الحياة في شركة مصر للتأمين: هذا التأمين « صادر اعهاداً على صدق الإقرارات الواردة بطلب التأمين وجميع المستندات الأخرى الصادرة من المؤمن له » ، وأنه « إذا استمرت البوليصة سارية المفعول في حياة المؤمن عليه منة سنتين من تاريخ إصدارها ، فلا تجوز المنازعة فيها بحجة إخفاه معلومات أوإعطاء بيانات خاطئة في طلب التأمين . أو في المستندات الأخرى ، متى ارتكب ذلك بحدن فية . على أنه إذا ثبت سوء النية ولو بعد استنين سائفتي الذكر ، حتى مع انعدام النصرفات المنطوية على الغش ، يصبح التأمين باطلا وجميع الاقداط المدفوعة حقاً مكتباً الشركة بصفة تعويض كثيرط جزان صريح » (محمود جمال الدين زكي فقرة ٢١ من ١٣٩) .

وقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأنه إذا نص في وثيقة التأمين على الحياة على أن صحة العقد تتوقف على صدق أقوال المؤمن له ، ثم ورد في نفس الوثيقة شرط منم النزاع في وثيقة التأمين إذا قام المؤمن له بدفع الأقساط مدة معينة ، فرذا مصت هذه المدة مع قيام المؤمن له بدفع الأقساط ، لم يقبل من الشركة طلب سقوط حق المؤمن له لعدم صحة البيانات التي أدل بها ، سواء فيما يتعلق بحالته الصحية أوفيما يتعلق بعقود انتأمين التي صبق له إبرامها أو حاول إبرامها (استثناف مختلط ٢٢ ديسمبر منة ١٩٣٧ م ٥٠ ص ٦٠) وقصت أيضاً بأنه إذا نصر في وثيقة التأمين على الحياة على أن صحة العقد تتوقف على صدق البيانات لي أدل به المؤمن له ، فإن وجود شرط في نفس العقد بمنع النزاع في وثيقة التأمين بعد تنفيذ العقد بدفع الأقساط مدة معينة ، يتر ثب عليه تغطية مقوط الحق بسبب ما ارتكب في مبدأ الأمر من إخفاء البيانات أو عدم صحتها (استشاف مختلط ٢١ مارس سنة ١٩٣٦ جازيت ٢٦ رقم ٢٤٥ ص ٣٣٢) – وقضت أيضاً بأنه إذا كان شرط منع النزاع في وثيقة انتأمين مطلقاً ، وجب على المؤمن أن يثبت غش المؤمن له حتى يمعه من احسك بهذا الشرط ، ولا يكني لإثبات غش المؤمن له إثبات أنه أدلى بيالمات غير صحيحة عن حالته الصحية والأطباء الذين قاموا بعلاجه (استثناف مختلط ٢٩ مايو سنة ١٩٤٠ م ٥٣ ص ٢٨٨ – ٢٨ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٢٠٤) . ويثبت غش المؤمن له إذا قدم شهادة تعميد لإثبات سن أقل من السن الحقيقية (استثناف مختلط ٢١ يونيه سنة ١٩٤٤ م ٥٦ ص ١٩٧) – ويميز القضاء المختلط بين استمال طرق احتيالية ، وفي هذه الحالة يكون عقد التأمين كله – لا شرط منع النزاع وحده - باطر، وبين إعطاء بيانات كاذبة مع العلم بكذبها والكندون استعال طرق احتيآلية ، = ويصح كذلك أن ينزل المؤمن عن حقه في الجذاء بعد أن يتحقق إخلال المؤمن له بالتزامه ، وفي هذه الحالة يكون النزول صحيحاً حتى لوكان المؤمن له في إخلاله بالتزامه سي النية . ويجوز أن يكون النزول صريحا أو ضمنيا . ويستخلص النزول الضمني من علم المؤمن وقت إبرام العقد بما كتمه المؤمن له أو من علمه بالوقائع التي قدم المؤمن له عنها بيانات غير صحيحة ، فإن إقدامه على إبرام العقد بالرغم من علمه بذلك بقطع في أنه قد نزل عن حقه في الجزاء (۱) أما إذا كان علم المؤمن تاليا لإبرام العقد ، أو كان قد علم عن غير طريق المؤمن له بالظروف التي طرأت بعد إبرام العقد وكان من شأنها أن تزيد في الحطر ، فإن مجرد العلم لا يكني لاستخلاص النزول الضمني ، بل يجب فوق ذلك أن يكون المؤمن قد تصرف بعد علمه تصرفا يفهم منه دون لبس أنه قد نزل عن حقه في الجزاء . وقد قدمنا أن

حوق هذه الحالة يكون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمين هو الباطل (استثناف مختلط ٢٨ ماير سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٢٠٤) .

وانظر أيضاً في شرط منع النزاع في وثيقة التأمين : استثناف مختلط ٢٧ فبر ايرسنة ١٩٣٦م ٥ م ٤٨ ص ١٦٩ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٩م ١٥ ص ١٩٣٤ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٩م ١٥ ص ٤٨ ص ٢٤٢ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٨م ١٥ ص ١٩٤٨ – مصر المختلطة ٢١ فبر اير سنة ١٩٣٨ م جازيت ٢٨ رقم ١٢٥ ص ١٣٥ – محمد على عرفة ص ١٦٧ – ص ١٦٨ – محمد كامل مرسى فقرة ١٢٤ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٤٣٠ .

وبدأ التعامل على شرط منع النزاع في وثيقة التأمين في أمريكا ، ثم انتقل إلى فرنسا وغير هذه من البلاد تحت ضغط المنافسة بين شركات التأمين (پيكاروبيسون فقرة ٢١ عس ٢١٣) . ولم تكن صحة هذا الشرط محل فزاع في فرنسا قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (ومع ذلك انظر بيز أنسون ٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ٣٠٠ – سيريه ١٩٣٣ – ٢٠٠ ، وانظر في أن هذا الشرط بعد صدور قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ لا يعتد به في حالة إدلاء المؤمن له ببيان خاطئ عن سنه بسوء نية ذلك دون تمييز بين سوء النية والغش ، وفي حالة ما إذا كانت سن المؤمن له تجاوز الحد المقرر في تعريفة التأمين سواء كان المؤمن له في إدلائه بالبيان الخاطي، عن سنه سيء النية أو حسن النية : پيكاروبيسون فقرة ٢١١ ص ٢١٤ – وانظر ما يل فقرة ٢٠٠ في المامش .

⁽۱) نقض فرنسی ۲۲ اکتوبر سنة ۱۹۳۴ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۵ – ۲۹ – ۲۷ یونیه سنة ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۴۰ – ۲۸ – بیکار و بیدون فقرة ۹۴ ص ۱۹۰۰ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقر: ۱۳۰۷ مکررة ص ۱۸۷ – انسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۷۲ –

من بين هذه التصرفات التي يستخلص منها النزول الضمني أن يستمر المؤسى في استيفاء الأقساط كما هي دون زيادة ، أو أن يدفع التعويض عند تحقق الحطر المؤمن منه ، وذلك دون أن يتمسك بإخلال المؤمن له بالنزامه (۱) . ويلاحظ أن علم سمسار التأمين (courtier) بإخلال المؤمن له بالنزامه لا يحسب على المؤمن ، ولا يعتبر هذا الأخير عالما بالإخلال بمجرد علم السمسار بذلك (۲) . وكذلك لا يعتد بعلم مندوب التأمين (agent) ما لم يكن هذا المندوب مفوضا من المؤمن في إبرام عقد التأمين (الأثاني ومع ذلك إذا كان المندوب غير مفوض في إبرام عقد التأمين ، ولكنه ضلل المؤمن له وأوهمه بعد أن علم بإخلاله بالنزامه أنه لا يتحمل أي جزاء من جراء ذلك ، فإن المؤمن يكون مسئولا في هذه الحالة عن خطأ الندوب مسئولية المتبوع عن التابع (١).

المندوب هو الذي أجرى تحرير البيانات بنف وأغفل مع ذلك ذكر بعض الظروف التي أدل بها المؤمن له (باريس ۲۰ يناير سنة ۱۹۳۷ المجموعة الدورية للتأمين ۱۹۳۷–۲۹) ، أو أشار –

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۳۶ – إكس 9 يوليه سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۲ - ۱۰۶۹ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۹۰ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۹۶ ص ۱۹۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مگررة ص ۱۸۸ – محمد علی عرفة ص ۱۹۱ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۹۲ ص ۱۹۹ – لیون ۲ دیسمبر سنة ۱۹۳۲ الهجلة العامة للتأمین ۱۹۳۷ – ۱۳۰ .

⁽۴) نقض فرنسی ۲۷ أكتوبر سة ۱۹۳۱ المجلة العامة التأمين ۱۹۶۰ – ۱۹۶۹ منظس سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۰۹ مرد منظم ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ مرد منظم ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ مرد المربع السابق ۱۹۶۱ مرد المربع وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مكرد مرد المرد وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مكرد منظم ۱۹۸۸ مرد المرد و الموز ۱ لفظ ۱۹۰۸ – به فقرة ۱۹۳۱ میلا وربیع وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۰۷ میلا میلا میلا المنظم البدراوی فقرة ۱۹۲۱ – وقد قضت محکة الاستئناف المختلطة بأنه بجوز الاجتباج على شركة التأمين بعلم مندوبها العام (agent général) انذی يعتبر بمثابة وكيل عها (استئناف مختلط ۹ ديسمبر سنة ۱۹۲۱ م ۲۹ ص ۷۷) . وقضت أيضاً بأنه لا يكني محرد علم المندوب بوجود تأمينات أخرى إذا كانت شروط وثيقة التأمين تنطلب تقديم تقرير مفصل عن كل وقوع الحادث لا يمكن أن يحمل على أنه نزول ضمي من المؤمن عن حقه في النمسك بسقوط حق وقوع الحادث لا يمكن أن يحمل على أنه نزول ضمي من المؤمن عن حقه في النمسك بسقوط حق المؤمن له لعدم مراعاته للشرط المتقدم (استناف مختلط ۳ نوفبر سنة ۱۹۱۵ م ۲۸ ص ۹) . و بسون فقرة ۹ من ۱۹۱۱ – وقد يرجع خطأ المندوب الذي يسأل عنه المؤمن إلى أن أن

المحث الثانى

دفع مقابل التأمين (*)

الله المادة ١٥ من مشروع الحكومة تقضى بأن يلتزم المؤمن له و أن يؤدى أن المادة ١٥ من مشروع الحكومة تقضى بأن يلتزم المؤمن له و أن يؤدى المقسط أو الاشتراك في المواعيد المحددة و والغالب أن يكون مقابل التأمين أقساطا دورية سنوية ، فإذا كان المؤمن جمعية تأمين تبادلية سمى مقابل التأمين اشتراكا (cotisation)، وقد يكون مقابل التأمين مبلغا إجماليا بدفع مرة واحدة ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique). وقد قدمنا (٢٠) أن قسط التأمين الخطر المؤمن له للمؤمن لعفطية الحطر المؤمن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر تغير معه القسط وذلك وفقا لمبدأ نسبية القسط إلى الحطر فإذا تغير الخطر تعير المومن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر تغير المحسود وذلك وفقا لمبدأ نسبية القسط إلى الحطر المؤمن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر المومن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر (proportionnalité de).

والالتزام بدفع قسط التأمين يقوم في كل أنواع التأمين ، حتى في التأمين على الحياة . ويختلف الحكم في فرنسا ، حيث يقضى قانون ١٣ يوليه ١٩٣٠

عدم ضرورة الإجابة عن بعض الأسلة (آجن ۲۳ مارس سنة ١٩٠٥ سيريه ١٩٠٥ – ٢ – ١٦٠)، أو حرر النسخة المخصصة للمؤمن له من وثيقة التأمين على خلاف النسخة التي احتفظ به المؤمر (نقض فرنسي ٣ مارس سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٣١ – ١٩٥٥). فإذا لم يستطع المؤمن له إثبات خطأ في جانب المندوب، فإن علم المندوب بظروف معية وإغفاله إخطار المؤمن بها ينفي خطأ المؤمن له في عدم الإدلاء بهذه الظروف (استثناف مختلط ٣ نوفير سنة ١٩٦٥ المجموعة الدورية التأمين سنة ١٩٦٦ المجموعة الدورية التأمين مع دونسي مع دونس ١٩٠٠ المجموعة الدورية التأمين مع دونسي د

⁽ه) انظر Weyer رسالة من باريس سنة ۱۹۰۲ – Ouineau رسالة من باريس سنة ۱۹۰۲ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١٠ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٢ه .

(م ١٥ وم ٧٥) بأن المؤمن له فى التأمين على الحباة لا بجبر على دفع النسط وبجبر أما فى مصر ، فإن المؤمن له فى التأمين على الحياة يلتزم بدفع النسط وبجبر قضاء على دفعه ، غير أنه بجوز له أن يتحلل من عقد التأمين قبل انهاء الفترة الحارية ، فيجبر على دفع ما استحق من الأقساط قبل هذا التحلل ، وتبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة . وفى هذا تقول المادة ٥٥٧ مدنى : و بجوز للمؤمن له الذى النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل فى أى وقت من العقد بإخطار كتانى يرسله إلى المؤمن قبل انهاء الفترة الجارية ، وفى هذه الحالة تبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة ٤ . وسنعود إلى هذه المسألة عند الكلام فى التأمين على الحياة (٢) . ونبحث فى الالتزام بدفع القسط عناصر هذا الالتزام ، والجزاء الذى يترتب على الإخلال به .

١٥ – عناصر الالتزام بدفع القسط ٦٣٣ – المدين في الولنزام: يترتب الالتزام بدفع القسط في ذمة

⁽۱) ويعللون فى فرنسا هذا الحكم بأن التأمين على الحياة يتضمن تدبيراً احتياطياً من تدابير الادخار ، يستغرق تنفيذه سنوات طويلة . فليس من الحكة ، إذا أقدم الشخص عليه ، أن يظل مقيداً به طوال هذه السنوات ، ولأنه يدفع القسط من دخل عمله فيجب أن يعطى فرصة تقدير مركز ، المالى كل عام ، وإلا لامتنع عن النعاقد . ولكن يكنى للوفاء بهذا الفرض أن يتقرر جواز التحلل من العقد فى أى وقت ، كما تقرر ذلك فى انتقنين المدنى المصرى (عبد المنعم البدراوى فقرة ١٤٤) .

على أن دفع القسطلا يزال التزاماً يترتب في ذمة المؤمن له في التأمين على الحياة ، حتى في القانون الفرنسي . وكل ما فعله هذا التانون هو أنه لم بجز إجبار المؤمن له على الدفع . ولميس معنى ذلك أن هذا الالتزام قد أصبح التزام صبيعياً في الفانون الفرنسي . بل هو التزام مدني يترتب جزاه على الإخلال به . ولكن هذا الجزاء مقصور على الفسخ دون التنفيذ العيني ، في حين أن الجزاء في الالتزامات المدنية الأخرى يشمل كلا من الفسخ والتنفيذ العيني . والإخلال بهذا الالتزام تترتب عليه فوق ذلك نتائج أخرى ، هي التصفية والتخفيض ، وسيأتي بيان ذلك عند الكلام في التأمين على الحياة . فالالتزام بدفع القسط في التأمين على الحياة ، في القانون الفرنسي ، هو إذن التزام مدنى جعل الحزاء عليه مناسباً لطبيعة هذا التأمين ، والإخلال به يترتب عليه التفنيذ العيني في القانون الفرنسي (بيكاروبيسون فقرة ه ٩) ، ولا يترتب عليه وقف سريان عقد العامين لا في القانون الفرنسي ولا في القانون المصري (انظر ما يلي فقرة ١٤٣ في آخرها في الهامش) . انظر ما يلي فقرة ما يل فقرة ١٤٣ في آخرها في الهامش) .

المؤمن له، فهو الذي يتعاقد عادة مع المؤمن ويلترم في تعاقده بدفع الأفساط (۱). وقد قدمنا (۲) أن المؤمن له كثيراً ما يجمع ، وبحاصة في التأمين من الأصرار ، صفات ثلاثا ، فهو طالب التأمين (souscripteur de l'assurance) ، والمستفيد من التأمين له أي الشخص المهدد بالخطر المؤمن منه (assuré) ، والمستفيد من التأمين (bénéfiaioire) . ولكن قد تتفرق هذه الصفات الثلاث على أشخاص الخلفين ، فإذا تفرقت كان المدين بالقسط من هو لاء الأشخاص الثلاث هو طالب التأمين ، لا المؤمن له ولا المستفيد . ذلك أن طالب التأمين هو الذي يتعاقد مع المؤمن ، ويتحمل بجميع الالترامات التي تنشأ في جانبه من عقد التأمين ، ومنها الالترام بدفع الأقساط (۲) . ولكن يجوز للمؤمن أن يتمسك قبل المستفيد بالدفوع التي يستطيع التمسك مها قبل طالب التأمين ، فإذا تأخر هذا الأخير في دفع القسط جاز للمؤمن أن يقف سريان التأمين في مواجهة المستفيد ، وفي حالة تحقق الخطر واستحقاق مبلغ التأمين للمستفيد يجوز للمؤمز أن يخصم من هذا المبلغ قبل دفعه للمستفيد جميع الأقساط المتأخرة (١) .

وإذا انتقل الشيء المؤمن عليه من المؤمن له إلى خلف ، فإن الخلف هو الذي يصبح مدينا بدفع الأقساط. ويستوى في ذلك أن يكون الخلف خلفا عاما كما إذا مات المؤمن له فتصبح ورثته هم المدينون بالأقساط في مكانه أو يصبح الرارث الذي آلت إليه ملكية الشيء المؤمن عليه بعد القسمة هو المدين وحده ، أو أن يكون الخلف خلفا خاصا كما إذا باع المؤمن له الشيء المؤمن عليه فيصبح المشترى هو المدين بالأقساط في مكان البائع (٥٠). وقد يفلس المؤمن عليه فيصبح المشترى هو المدين بالأقساط في مكان البائع (٥٠).

ر ۱) وإذا أبرم العقد وكيل المؤمن له ، فالمؤمن له دون الوكيل هو الذي يسبح مديناً بدفع القسط ، ويكون الوكيل مسئولا قبل موكله إذا لم ينفذ الوكالة (نقض فرنسي ۸ يناير سنة ۱۹۶۳ المحلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۳ – ۲۶۶ – پلانيول وريپير و بيسون ۱ ، فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۸۸ هامش ٤ – محمد كامل مرسي فقرة ۹۳ ص ۱۰۸) .

⁽٢) النظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٣ه .

⁽٤) پيكار وبيسون فقرة ٩٧ ص ١٦٥.

⁽ ٥) وقد نصت المبادة ١٩ /٤ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٠٠. و حــة تعدد الورثة أو المشترين ، على أن يكونوا متضامنين في دفع القسط .

له ، فيحل محله في المديونية بالأقساط جماعة الدائنين إذا كان عقد النامين قابلا لأن ينتقل إلى هذه الجماعة .

ويجوز أن يقوم الغير بوفاء الأقساط وفقا للقواعد المقررة فى وفاء الغير للدين ، وعند ذلك يكون له حق الرجوع على المدين ، ويكون له حق امتياز على مبلغ التأمن إذ يعتبر دفعه للأقساط عملا من أعمال التحفظ والصيانة (١).

الرائن في الالترام : والدائن في الالترام ، ويقبض المؤمن ، ويقبض القسط من المؤمن له عن طريق ممثليه المعتمدين لهذا الأمر .

وقد يكون للوسيط (مندوب التأمين) صفة فى قبض القسط ، وقد قدمنا^(۲) أن الوسيط المفوض يكون وكيلاً عن المؤمن فى إبرام عقد التأمين ، ويكون عادة وكيلا عنه أيضاً فى قبض الأقساط .

وكذلك الوسيط ذو التوكيل العام يبرم عقد التأمين بالنيابة عن المؤمن ، ويغلب أن تكون له أيضاً صفة في قبض الأقساط (٢).

والوسيط غير المفوض ، إذا كانت سلطبه غير موضحة الحدود ، تكون له عادة صفة في و قبض الأقساط والفوائد والمصروفات والتعويضات الواجب دفعها بمقتضى عقد التأمن و(١).

ويبقى الوسيط غير المفوض المقصور على مجرد التوسط فى البحث عن مؤمن أه ، وهو سمسا التأمين. وهذا لا يعتبر وكيلا عن المؤمن ، ولا يستطيع أبرام عقد التأمين (٥). ولا تكون له عادة ضفة فى قبض الأقساط ، ومن ثم لا يكون قبضه للقسط ميرثا لذمة المؤمن له (١). وإذا قبض القسط من

⁽۱) پیکاروبیسون فقرة ۹۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ س ۹۸۹ – محمد عل عرفة ص ۱۲۸ – ص ۱۳۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۳ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧١ه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧١ .

⁽٤) انظر المادة ١٠٤٣ من المشروع التمهيدي آنفاً فقرة ٧١ه في الهامش .

⁽ه) انظر آنفاً فقرة ٧١ه.

⁽٦) باريس ٢١ أكتوبر سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٦٩ – ريوم ٢٨ يوليه سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٩٦٠ .

المؤمن له . لم تبرأ ذمة هذا الأحبر إلا إذا وفي السمسار الفسط فعلاللمؤمن ، ويكون السمسار مسئولا قبل المؤمن له عن تأخره في الوفاء بالقسط (١) . ومع ذلك قد يصبح السمسار وكيلا عن المؤمن في قبض القسط ، وتستخلص وكالته في ذلك بوجه خاص إذا سلمه المؤمن مخالصة بالقسط لقبضه ، فيستطيع المؤمن له في هذه الحالة أن يدفع له القسط ويتسلم منه المخالصة ، ويكون هذا الوفاء مبرماً لذمته (م ٣٣٢ مدني)(٢).

- ١٣٥ - كل الالترام: ومحل الالترام هو قيمة القسط المتفق عليها في عقد التأمين. وقد قدمنا⁽⁷⁾ أن هذه القيمة لا تحدد اعتباطاً بطريقة تحكمية ، بل إن هذا التحديد خاضع لعوامل حتمية لا بد من مراعاتها. وبينا كيف يتحدد القسط الصافي (prime pure) ، وما هي التكاليف (chargement) التي يتحدد القسط الصافي (brime pure) ، وما هي نتهي إلى القسط النجاري يجب أن تضاف إلى هذا القسط الصافي حتى نتهي إلى القسط النجاري الواجب الدفع للمومن .

ويغلب أن يكون هذا القسط ثابتاً لا يتغير . ومع ذلك تجوز زيادته في الأحوال التي قدمناها عند الكلام في إدلاء الموثمن له بالبيانات اللازمة ، وفي إخطاره الموثمن بما يطرأ من ظروف يكون من شأنها زيادة الخطر الموثمن منه (٥) . ويجوز كذلك ، في غير التأمين على الحياة ، أن يزيد القسط إذا تغيرت الشروط العامة للتأمين ، وطلب الموثمن له تطبيق الشروط العامة الحديدة ، واقتضى هذا التطبيق فرض التزامات أشد على الموثمن ، فيزيد القسط بما يتناسب مع زيادة أعباء الموثمن . وقد ورد في مشروع الحكومة

⁽۱) نقض فرنسی ۱۷ فبرایر سنٔ ۱۹۳۲ سیری ۱۹۳۳ – ۱ – ۱۹۳ – ۲۰ نوفبر سنة ۱۹۳۲ سیریه ۱۹۳۳ – ۱ – ۱۲۱ .

⁽۲) جرینوبل ۱۸ مارس سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۷۱۰ – باریس ۱۹ مارس سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۷۱ – و انظر فی کل ذلك پیكارو بیسون فقرة ۱۰۱ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۸۹۹ – محمد علی عرفة ص ۱۳۰۰ ص ۱۳۰۸ – محمد کامل مرمی فقرة ۱۰۰ – محمود حمال الدین زکی فقرة ۹۹ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٦٥ .

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٢٢٥ .

⁽ ه) انظر آنفاً فقرة ٦٢٣ وفقرة ٦٢٩ .

نص فى هدا المعنى ، إذ تقول المادة ١١ من هذا المشروع : و فيا عدا التأمين على الحياة ، إذا غير المؤمن الشروط العامة لأى نوع من التأمين خلال سريان مدته . فللمؤمن أه أن يطلب تطبيق الشروط العامة الجديدة فيا يختص بعقد تأمينه . على أنه إذا تطلب تنفيذ هدف الشروط فرض التزامات أشد على المؤمن ، وجب على المؤمن له فى هذه الحالة أن يؤدى ما يقابل تلك الالتزامات »(١) .

وكما نجوز زيادة القسط ، يجوز كذلك تخفيضه . ويتحقق ذلك إذا كان قد لوحظ في تحديد مقدار النسط اعتبارات معينة ، ثم زالت هذه الاعتبارات أو قلت أهميتها ، فيجوز عندئذ للمؤمن له أن يهي العقد إلا إذا قبل المؤمن تحفيض القسط بما يجعله مناسباً للخطر بعد زوال هذه الاعتبارات أو بعد نقص أهميتها . وقد ورد في مشروع الحكومة نص في هذا المعنى ، إذ تقول المادة ٣١ من هذا المشروع : « إذا كان تحديد قسط التأمين ملحوظاً فيه اعتبارات محددة في وثيقة التأمين من شأتها زيادة الحطر المؤمن منه ، ثم زالت هذه الاعتبارات أو قلت أهميتها في أثناء سربان العقد ، حق للمؤمن له بالرغم من كل اتفاق مغاير أن يهي العقد دون مطالبة بتعويض ما ، إلا إذا قبل المؤمن خفض القسط التفق عليه عن المدة اللاحقة بما يتناسب مع زوال هذه الاعتبارات ، وفقاً اتعريفة التأمين المعمول بها يوم تحرير العقد ه (1) . ويمكن الاعتبارات ، وفقاً اتعريفة التأمين المعمول بها يوم تحرير العقد ه (1) . ويمكن

⁽١) وليس لهذا النص مقابل في المشروع التمهيدي . وقد جاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد هذا النص : «وفيما عدا عقود التأمين على الحياة ، خولت المادة ١١ لسؤمن له أن يفيد خلال سريان مدة تأمينه من التغيير الت التي قد يدخلها المؤمن على الشروط العامة لأي فوع من التأمين ، بشرط فيام المؤمن له بدفع ما يقابل الالترامات التي قد تقع على كاهل المؤمن بدبب التغيير الت الطارئة ».

⁽۲) نقل هذا النص عن المادة ۱۰۷۱ من المشروع التمهيدي ، وكان نص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى : « إذا كان تحديد مقابي التأمين ملحوظاً فيه اعتبارات مذكورة في وثيقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن ضده ، ثم زالت هذه الاعتبارات أوقلت أهميتها في أثناء سريان العقد ، حق الممؤمن عليه أن يطلب تخفيض مقابل التأمين المتفق عليه عن المدة اللاحقة طبقاً لتعريفة التأمين » . وأقرت لجنة المراجعة نص المشروع التمهيدي ، ثم أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص د ٢٥ في الهامش) . وذهن المشروع التمهيدي منقول عن المادة ٢٠ من قانون لنأمين الفرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٣٠ .

حل هذا النص على أنه تطبيق للقواعد العامة ، باعتبار أنه يكشف عن إرادة المتعاقدين المحقولة . ويوخذ منه أن هناك شرطين يجب توافرهما لإمكان تخفيض قسط التأمين : (١) أن يكون تحديد مقدار القسط قد لوحظ فيه المسارات مذكورة في وثيقة التأمين من شأنها زيادة الخطر المؤمن منه . فيجب إذن أن تكون الاعتبارات التي من شأنها زيادة الخطر المؤمن منه مذكورة في وثيقة التأمين . ويجب فوق ذلك أن تكون هذه الاعتبارات قد نظر إليها في تقدير مقدار القسط ، فزاد هذا المقدار بنسبة زيادة الحطر الراجعة لهذه ومن باب أولى ليس من الضروري أن يبن في وثيقة التأمين مقدار القسط السيط ثم مقدار الزيادة التي أضيفت إليه ، بل يكني أن يتبين في وضوح من ذكر الاعتبارات في الوثيقة ، ثم من ارتفاع مقدار القسط، أن السب في هذا الارتفاع يرجع إلى وجود هذه الاعتبارات (٢) أن تزول هذه الاعتبارات التي من شأنها زيادة الحطر أو تقل أهميها ، وذلك في أثناء سريان الاعتبارات زوالا تاماً ،

⁻ وقد نصت المادة ٩٧٨ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الممنى على ما يأتى : « أذا كانت لائحة الشروط تشير إلى أحوال خاصة قد نظر إليها بعين الاعتبار عند تعيين مقدار انفسط ، وكان من شأنها أن تزيد الأخطار ، حق المضمون ، إذا زالت تلك الأحوال في أثناء الضان ، أن يطلب فسخ العقد إذا لم يرض الضامن بتخفيض مايقابلها من القسط ، وإن كان هناك اتفاق على العكس » .

⁽۱) انظر فى هذا المعنى پيكاروبيسون فقرة ٥٥ ص ١٤٢ ، ومع ذلك انظر نقض فرنسى و يوليه سنة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ١٤٦ – ويقاس على ما تقدم ألا تكون هناك فى البداية اعتبارات من شأنها زيادة الخطر ، ثم تجد هذه الاعتبارات فيزاد من أجلها مقدار القسط ، ثم تزول هذه الاعتبارات أو تقل أهميتها ، فيجب عندئذ ، ومن باب أولى ، أن يكون المقسط ، ثم تزول هذه الاعتبارات أو تقل أهميتها ، فيجب عندئذ ، ومن باب أولى ، أن يكون المقد إذا لم يقبل المؤمن إرجاع القسط إلى ما كان عليه أو تخفيض مقدار ما زيد به (پيكاروبيسون فقرة ٥٥ ص ١٤٢) .

⁽۲) أما قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ (م ۲۰) فقد اقتصر على ذكر زوال الاعتبارات. ويجبّد الفقه الفرنسى فى هذا الصدد، فيقرر أنه إذا كانت هناك ظروف متعددة من شأنها زيادة الحطر، ثم زال أحد هذه الظروف زوالا تاما، فإن هذا يكنى لتخفيض القسط (پيكاروبيسون فقرة ۸۵ ص ۱۶۳). ويؤخذ بهذا الحكم فى مصر، بل يجوز الذهاب إلى أبعد من ذك، إذ يكنى أن يكون هناك ظرف واحد وأن تقل أهمية هذا الظرف دون أن يزول زوالا تاما.

أن يعرض على المؤمن تخفيض النسط بما يجعله مناسباً للخطر بعد زوال الاعتبارات أو نقص أهميتها ، وذلك طبقاً لتعريفة التأمين وقت إبرام العقد . فإن لم يقبل المؤمن تخفيض القسط ، كان للمؤمن له أن ينهى عقد التأمين . ويكون النخفيض ، إذا قبله المؤمن ، من وقت زوال الاعتبارات أو من وقت نقص أهميتها . ولا يجوز الاتفاق على ما يخالف هذه الأحكام ، لأنها لمصلحة المؤمن له ، فلا يجوز المساس مها باتفاق خاص (م ٧٥٣ مدنى) .

الأحل أن الفسط عدم مواز نجزئة الفهط: الأصل أن الفسط يدفع في الوقت الذي يتفق عليه المتعاقدان. وقد جرت العادة أن يشترط المؤمن على المؤمن له أن يدفع الفسط مقدماً ، حتى يستطيع الأول أن يواجه الأخطار التي تتحقق في خلال السنة ويسدد مبالغ التعويض المستحقة عنها. وقد اضطرد شرط الدفع مقدماً في وثائق التأمين ، حتى أصبح ذلك عرفاً تأمينيا مستقرآ (١).

وبقع أن يكون مقابل التأمين ، كما قدمنا (٢) ، مبلغاً إجمالياً يدفع مرة واحدة ، ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique) ، سواء لأن مدة التأمين تقل عن سنة كما في التأمين من حوادث النقل أو في التأمين لمدة الرحلة ، أو تكون المدة طويلة واكن المؤمن له يختار أن يوفي بمقابل التأمين دفعة واحدة ويحصل ذلك في التأمين على الحياة في بعض الأحيان . وفي هذه الحالة يدفع مقابل التأمين كله مقدماً عند إبرام العقد . ولكن الغالب كما قدمنا أن يكون دفع مقابل التأمين على أقساط ، وقد جرت العادة بأن يكون القسط سنوياً يدفع مقدماً في أول كل سنة ، ويدفع القسط الأول عند إبرام العقد . وقد أكدت المادة ١٦ من مشروع الحكومة هذه الأحكام ، فنصت على ما يأتي : وستحق القسط الأول من أقساط التأمين وقت إنمام العقد ، ما لم يتفق على المستحق القسط الأول من أقساط الأمين وقت إنمام العقد ، ما لم يتفق على

⁽۱) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۳۲ – محمد على عرفة ص ۱۳۱ – محمد كامل مرسى فقرة ۹۰ ص ۱۰۵ – محمد كامل مرسى فقرة ۹۰ ص ۱۰۵ – محمود جمال الدين زكى ففرة ۲۱ ص ۱۵۰ و فقرة ۹۸ ص ۱۱۳ – ومع ذلك فنى التأمين ذى الأقساط المتغيرة فى جميات التأمين التبادلية ، جرى العرف بأن يدفع القسط مؤخراً حتى يتمكن المؤمن من تحديد مقدار القسط ، ويمجل المؤمن له مبلغاً على حساب القسط المؤجل (پيكار وبيسون فقرة ۹۸ ص ۱۳۱) .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٩٣٣.

غر ذلك . ولا يجوز للمؤمن الذى سلم وثيقة التأمين قبل أداء القسط الأول ، أن يتمسك بما تنص عليه هذه الوثيقة من إرجاء سريان العقد إلى ما بعد أداء هذا القسط . ويستحق كل قسط من الأقساط التالية عند بداية كل فترة من فرات التأمين ، ما لم يتفق على غير ذلك . ويقصد بفترة التأمين المدة التي يحسب عنها القسط ، وفي حالة الشك تعتبر فترة التأمين سنة وأحدة ه(١) . وقد يقبل المؤمن أن يقسم القسط السنوى إلى أجزاء ، يدفع كل جزء مقدما كل ستة أشهر أو كل ثلاثة أشهر أو كل شهر (١) . ولكن ذلك ليس الاطريقا لتيسير المدفع على المؤمن له ، ويبتى القسط قسطا سنويا بحيث إذا

⁽١) فقل هذا النص عن المادة ١٠٧٣ من المشروع التمهيدي ، وكان فص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى: «١ – يستحق القسط المقابل للفترة الأولى من فترات التأمين في الوقت الذي يبرم فيه العقد ، ما لم يتفق على غير ذلك . ويقصد بفترة التأمين المدة التي تتخذ أساسا لحساب القسط الواحد ، وعند الشك تعتبر فترة التأمين سنة واحدة . ٢ – ولا يجوز للمؤمن الذي سلم وثيقة التأمين قبل سداد القسط الأول أن يتمسك بما تنص عليه هذه الوثيقة من إرجاء سريان العقه إلى ما بعد مداد هذا القسط . ٣ - ويستحق كل من الأقساط التالية في الوقت ألذي تبدأ فيه فترة التأمين الجديدة ، مالم يتفق على غير ذلك » . وأقرت لجنة المراجمة نص المشروع التمهيدى ، كما أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشبوخ حذفته لتملقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٧ – ص ٣٤٨ في الحامش) – وقد نقل نص المشروع التمهيدي عن المبادة ١٩ من قانون التأمين السويسري الصادر في ٢ أبريل سـة ١٩٠٨ . هذا ويلاحظ أن كلا من مشروع الحكومة والمشروع التمهيدى يقضى بأنه إذا نص في وثيقة التأمين على إرجاء سريان العقد إلى ما بعد سداد القسط الأول ، ثم سلم المؤمن للمؤمن له الوثيقة قبل سداد هذا القسط ، لم يجز للمؤمن أن يتمسك بعد ذلك بإرجاء سريان العقد . ذلك أن تسليمه الوثينة للمؤمز له يعتبر قرينة إما على نزوله عن شرط إرجاء سريان العقد ، وإما على أنه قبض القــط الأول فبدأ المقد فيالسريان . وتقول المذكرة الإيضاحية لمثروع الحكومة في هذا الصدد : « ومنماً لكر خلا ف قد ينشأ في المستقبل بين المؤمن والمؤمن له الذي تسلم الوثيقة حول إرجاء مريان العقد إلى ما بعد أدا. القسط الأول استناداً إلى وجود نص صريح في الوثيقة يقضي بذلك ، نصت الفقرة الناسية من المبادة ١٦ على حرمان المؤمن من التمـك جذا النص ، إذ أن وجود الوثيقة تحت يد المؤمن له يعتبر قرينة على أنه قام بأداء القسط الأول ، . انظر في سريان وثيقة التأمين آنفاً فقرة ٩٩٥.

⁽۲) وينص البند الثامن من وثيقة التأمين على الحياة لدى شركة مصر للتأمين على ما يأتى : لا ومن المتفق عليه أن القسط السنوى المستحق سداده مقدماً يزاد بواقع ٢٪ إذا كان السداد كل سنة شهور ، وبواقع ٣٪ إذا كان كل ثلاثة شهور ، و ٤٪ إذا كان شهرياً ه (محمود جمال الدين زكى فقرة ٢٦ ص ٢٤٦ هامش ٢).

نحقق الحظر في أول السنة كان على المؤمن له أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى بأكملها ، وتحصم من مبلغ التأمن (١) .

وإذا استحق القسط السنوى في أول السنة وقبضه المؤمن كاملا، ثم فسخ عقد التأمن أو أبطل بعد ثلاثة شهور مثلا ، فإن مبدأ قابلية القسط للتجزئة (divisibilité de la prime) يقضى بأن يرد المؤمن للمؤمن له ثلاثة أرباع القسط لأنه لم يتحمل خطرا ما ثلاثة أرباع السنة ، فيكون القسط قد جزئ أرباعا استنى المؤمن منها الربع الذي استحقه ورد ثلاثة الأرباع التي لم يستحقها . على أن مبدأ قابلية القسط للتجزئة لا يمنع من أن يستبقى المؤمن كل القسط السنوى الذى قبضه إذا كان الفسخ أو الإبطال قد تسبب فيه غش المؤمن له ، ويكون استبقاؤه لثلاثة أرباع القسط على سبيل التعويض (٢). وفي غير هذه الحالة يكون انقسط قابلا للتجزئة على النحو الذي قدمناه ، فير د المؤمن للمؤمن له الجزء من القسط الذي لم يتحمل في مة ابله خطراً ما . ولم يكن مسلما بمبدأ قابلية القسط للتجزئة في بداية الأمر ، بل كانت شركات التأمن تذهب إلى عدم قابلية القسط للتجزئة (indivisibilité (de la prime) ونحتج لذلك بأسباب فنية . وسايرها في ذلك بعض التشريعات الأجنبية في التأمن ، كقانون التأمن السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ (م ٢٤) وقانون التأمن الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (م ٤٠) (٢) ، كما سايرها القضاء الفرنسي في البداية (١) . ثم ما لبث هذا

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۹۸ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۰۰ ص ۱۹۰۰ می ۱۹۰۰ میکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۲۸ - محمد علی عرفة ص ۱۲۷ وص ۱۳۱ - محمد کامل مرسی فقرة ۹۸ ص ۱۱۶ - عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۱۰ - محمود جمال الدین زکی فقرة ۲۹ ص ۱۶۱ - وقد قضت محکمة الاستثناف المختلطة بأنه إذا احترقت السیارة المؤمن علیها لمدة سنة ، کان للمؤمن أن یتقاضی القسط المستحق عن السته الأشهر الأخیرة ، ولا یجوز للمؤمن له أن یستند إلی التیسیر الذی منه ایاه الشركة بقبول تجزئة القسط إلی دفعتین لیتخلص من الترامه بدواد الدفعة النانیة مرار م تکن قد استحقت بعد عند وقوع الحادث استثناف مختلط ۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ م ۲۹ ص ۷۷).

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧.

⁽٣) وكذلك نص على عدم القابلية للتجزئة تقنين التجارة المبحرى المصرى (م ١٩٣) ، رالتقنين التجارى الفرنسي (م ٣٥١) ، وذلك فيما يتعلقَ بالتأمين البحرى .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٨ فبر اير سنة ١٨٦٥ داللوز ٦٥ - ١٣٥١ - ومع ذلك انظر = (٩٥)

انتضاء أن تحول عن مبدأ عدم القابلية للتجزئة إلى مبدأ القابلية للتجزئة (١). وعلى مبدأ قابلية القسط للتجزئة سار قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في كثير من تطبيقاته ، وبوجه خاص إذا فسخ العقد بسبب ازدياد الحطر (م ١٧) ، أو بسبب إفلاس المؤمن له أو تصفيته تصفية قضائية (م ١٨) ، أو بسبب انتقال ملكية الشيء المؤمن عليه (م ١٩) ، أو بسبب الكمان أو تقديم بيان غير صحيح إذا كان المؤمن له حسن النية (م ٢٧) ، أو إذا انقضى العقد بسبب هلاك الشيء المؤمن عليه (م ٣٥) و م ٤٧) ،

واكن مشروع الحكومة أخذ بمبدأ عدم قابلية القسط للتجزئة ، فنص في المادة ١٧ منه على أنه « يستحق القسط بأكمله عن فترة التأمين الساربة ، حتى ولوكان التزام المؤمن قد غطى الحطر عن جزء من هذه الفترة ، ما لم يتفق على غير ذلك « . وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع في هذا الصدد : «وقد أخذ المشروع في المادة ١٧ يمبدأ عدم قابلية القسط للتجزئة ، فقضى باستحقاق القسط كاملاحتى ولوكان التزام المؤمن بالضمان قد غطى

⁼ نقفن فرنسی ۱۷ ینایر سنة ۱۸۹۰ داللوز ۲۰ – ۱۳۰۱ حیث آخذت المحکمة بقابلیة القـطـ للتجزئة (عبد الحی حجازی فقرة ۱۹۶ ص ۱۸۸)

⁽۱) نقض فرنسي ۲۲ نوفبر سة ۱۹۲۱ داللوز ۱۹۲۵ – ۱ – ۱۱۹ – ۶ يونيه. سنة ۱۹۲۳ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۲۳ منة ۱۹۲۳ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۳۱ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ – ۱۹۳۱ داللوز ۱۹۲۰ – ۱ بناور القدم المناه التي التحمل المناه من القدم المدة التي لم يتحمل المناه من القدم المدة التي لم يتحمل المناه من يكون دون سبب .

⁽۲) وقابلية القدط التجزئة لا تمنع من دفع القدط الدنوى كاملا إذا تحقق الحطر في أثناه السمة ، فيستوفى المؤمن أجزاه القدط الباقية كما سبق القول ، وإذا كان قد استوفى القدط كله لم يرد منه ما يقابل المدة بعد تحقق الحطر ، ذلك أنه إذا تحقق الحطر لم يعتبر عقد التأمين مفسوخاً بتحققه ، بل يعتبر أذه قد نفذ تنفيذاً كاملا وأن المؤمن قد تحمل الحطر طوال السنة التي قبض عنها القسط ، بل دفع النمويض فعلا عن هذا الحطر (نقض فرنسي ١٩ مايو سنة ١٩٤٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ حدا الموز ١ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ - دالموز ٨ ٨٥٠ حدا الموز ١ لفظ ٨٥٠٠ حولان وكاپيتان وييسون فقرة ٩ ٩ حكولان وكاپيتان ودى لامور اندير ٢ فقرة ١٦١ - محمد عل عرفة ص ١٢٦ - ص ١٢٨ - محمد كامل مرمى فقرة ودى لامور اندير ٢ فقرة ١٦٠ - معد واصف في التأمين من المدورية من ١٣٠ - من ١٢٨ - من ٣٣٨ - من ٣٣٩ - من ٣٣٩ -

الخطر عن جزء من فترة الناء بن السارية ، ما لم يتفق على غير ذلك . وهذا المبدأ مقرد صراحة في القانونين السويسرى والألمانى . وأيده الفقه والقضاء ردحا من الزمن . فالمؤمن يبنى حسابه على أساس القسط السنوى لمواجهة التعويضات التى تستحق خلال السنة ، وأن القسط يفقد ذانيته بمجرد الندماجه في حساب الرصيد المشترك ، ولذنك يترتب على تجزئة القسط اختلال حساب المؤمن . كما أن المؤمن يتعرض من بدء العام لتحمل عبء الخطر كاملا ، فيكون من حقه في مقابل ذلك أن يستولى على قسط السنة كلها » . ومهما يكن من أمر ، فإن الأخذ بمبدأ عام قابلية القسط لنجزئة لا يمنع من التسليم بأمرين : (١) جواز الاتفاق على قابلية القسط للتجزئة ، وقد صرح مشروع الحكومة نفسه بذلك . (٢) جعل القسط قابلا للتجزئة الذا نص القانون على ذلك ، وقد رأينا فعلا مشروع الحكومة نفسه ينص على جعل القسط قابلا للنجزئة إذا أدلى المؤمن له حسن النية ببيانات غير صحيحة وأبطل العقد بسبب ذلك ، فنصت المادة ٢٧ / ٣ من هذا المشروع على ما يأتى : « وبترتب على إيطال العقد في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما «٢٠) .

77٧ – مثار الرفع: الأصل أن يكون مكان دفع القسط هوموطن المدين به ، أى موطن المؤمن له . ولكن جرت العادة في المحيط التأميني أن يكون دفع أول قسط في موطن المؤمن ، ثم يكون دفع الأقساط التالية في موطن المؤمن له أو مركز إدارة أعماله إذا كان التأمين متعلقاً بهذه الأعمال (٢) . والموطن التأميني للمؤمن له هو الموطن الذي ذكره في وثيقة النائن ،

⁽١) افظر آنفاً فقرة ٢٢٩.

⁽۲) وقد جرى القضاء المختلط على أن يكون الدوع في موطن المؤمن له ما أم يتفق على غير ذلك ، ومن ثم يجب إعذار المؤمن له في موطنه عند تخلفه عن الدفع (استشاف تخلط ۲۰ أبريل سنة ۱۹۲۱ م ۲۳ ص ۲۷۰ – ۱۱ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۷۰ – ۱۱ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۲۰ – ۲۸ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۲۰ – ۲۸ مورس سنة ۱۹۳۵ م ۷۱ ص ۲۲۳)، ومن ثم أيضاً لا يكون مجرد التخلف عن الدفع دون إعذار في موطن المؤس له كافياً لسقوط الحق في التأمين (استثناف مختلط ۳ يونيه سنة ۱۹۲۲ م ۵۶ ص ۲۲۲) ، وإذا كان المؤمن له قد أخطر المؤمن كتابة بصفة قاطعة بتوقفه عن دفع القماط لعدم إمكانه لوده بها . =

أو آخر موض يعلن المؤمن له به المؤمن إذا غير الأول موطنه المذكور في وثيقة التأمين (). وقد كانت شركات التأمين قديماً تشيرط أن يكون دفع الأقساط في موطنها ، فإذا لم يحمل المؤمن له القسط إليها في ميعاده وقف سربان عقد التأمين تلقائياً – وكان ذلك جائزاً من قبل – فيفاجأ المؤمن له إذا تحتق الحطر بأن يجد عقد التأمين موقوفاً وبأن حقه في التعويض قد سقط ولتفادى ذلك جعل الأصل أن يكون الدفع في موطن المؤمن له لا في موطن المؤمن ، وذلك تطبيقاً للقواعد العامة . ولكن قد يجد المؤمن له من مصلحته أن يتفق مع المؤمن على أن يكون الدفع في مكان آخر غير موطنه ، كأن يكون في موطن وكيله أو في موطن المؤمن نفسه أو في موطن مندوب التأمين . ولما كان المفروض أن هذا الشرط إنما هو في مصلحة المؤمن له ، فإنه لا يجوز أن يدرج ضمن الشروط العامة المطبوعة ، بل يجب إدراجه ضمن الشروط الخاصة المؤمن اله (٢) .

⁼ فرد محل البحث فيما إذا كان يجب الدفع في موطن المؤمن له أو في موطن المؤمن (استئناف مختلط مرم أبريل سنة ١٩٣٤ م ٢٦ ص ١٦٧ – محمد كامل مرسى فقرة ٩٧ – عبد المنعم البدراوي فقرة ٦٤ – محمد جال الدين زكى فقرة ٦٧ ص ١٤٧ – ص ١٤٨).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۹۹ - پلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۰ - وقد نست المبادة ۱۴ من مشروع الحکومة ، في هذا المعنى ، على ما یأتی : و على المؤمن له أن يخطر المؤمن عن كل تغییر في موطئه بکتاب موصى علیه مصحوب بعلم وصول ، وإلا كان توجیه الإخطارات إلیه في آخر موطن أخطر به المؤمن سلیما » . وقد نقل هذا النص عن المبادة ۱۰۹۳ من النشروع التهیدی ، وكانت تجری علی الوجه الآتی : « ۱ - إذا غیر طالب التأمین موطنه ، أو نقل مركز صناعة ، دون أن یخبر المؤمن ، جاز توجیه التبلیغات الیه بكتاب موصى علیه في آخر موطن أو مركز صناعى معلوم المؤمن . ۲ - ویکون التبلیغات التي تم علی هذا الوجه أثرها من الوقت الذي كان يمكن أن تصل فیه إلی طالب التأمین لو لم یکن قد غیر موطنه أو مركز صناعته » . وقد أقرت لجنة المراجعة فص المشروع التمهیدی وأقره مجلس النواب ، ولكن خنة مجلس الشیوخ حذفته لتعلقه « بجزئیات وتفاصیل بحس آن تنظمها قوانین خاصة » (مجموعة الأعمال التحضیریة و ص ۲۳۳ – ص ۳۳۷ فی الهامش) .

⁽۲) بیکار و بیسون فقرة ۹۹ ص ۱۶۸ – وقد جرت العادة أن یشترط المؤمن فی وثیقة التأمین النامین أن یکون الدفع فی موطنه هو لا فی موطن المؤمن له . مثل ذلك بند ۸ می وثیقة التأمین علی الحیاة لدی شرکة مصر المتأمین و هو یقضی بأن تکون و أقساط التأمین و اجبة السداد فی مرکز الشرکة بالناهرة أو فی مکاتب توکیلاتها » ، و بند ۲ من وثیقة التأمین علی الحیاة الدی شرکة مع

ويكون الدفع استثناء في موطن المؤمن في الأحوال الثلاث الآتية ، ردلا

المتحدة وهويقضى بأن «تدفع الأقساط مقدماً فى مكاتب الشركة». ويذهب الفقه فى مصر إلى أن هذا الشرط صحيح ، ولو كان فى مصلحة المؤمن وكان مدرجاً فى الشروط العامة المطبوعة (على عرفة ص ١٣٨ – سعد كامل مرسى فقرة ٩٤ – محمود جال الدين زكى ص ٩٧ وص ١٤٨ – ص ١٤٩ وص ١٤٩ .

وقد استقر القضاء في مصروفي فرنسا عل أنه إذا اشترط المؤمن دفع النسط في موطنه ، فإن هذا الشرط يلغيه ما قد يتعوده من السمى إلى طلب القسط في موطن المؤمن له (استناف مختلط ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٦٧ - ١٤ أبريل سنة ١٩٢٧ م ٤٩ ص ١٩٤ - ٣ يونيا سنة ١٩٤٢ م ٥٥ ص ٢٢٧ - الإسكندرية المتلطة ٣ فبر اير سنة ١٩٣٤ جازيت ٢٥ رقم ٣٥٣ ص ٣٠٣ – نقض قرنسي ١٩ أكتوبر سة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ٩١ – ١٥ يونيا سنة ١٩١١ داللوز ١٩١٧ – ١ – ١٨١ – ٤ يوليه سنة ١٩١١ داللوز ١٩١٢ – ١ – ١٣١ – بوردو ۱۲ مارس سنة ۱۹۲۸ سيريه ۱۹۲۰ – ۲ – ۱۰۸) . وحتى يتفادى المؤمن هذا القضاء المستقر ، يضيف عادة إلى اشتراط الدفع في موطنه ما يأتى : و وذلك دون أن يكون المؤمن له أن يحتج عل الشركة بأنها قد تطالبه في موطنه بالقسط عن طريق مندوبيها ي . وقد قضي فى فرنسا قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بصحة الشرط معدلا على هذا النحر ، فلا تكون مطالبة مندوب الشركة للمؤمن له في موطنه بالقسط ذات أثر في أن يكون القسط محمولا لامطلوباً طبقاً للاتفاق (نقض فرنسي ٤ نوفبر سنة ١٨٩١ داللوز ٩٢ – ١ – ٣١٣ – ١٤ فبر اير سنة ١٩٢١ داللوز ١٩٢٤ – ١ – ١٧٧) . ويذهب بعض الفقها. إلى هذا الشرط لايزال صحيحاً حتى بعد قانون ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ (سيميان فقرة ۹۸ - أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٣٩) . أما في القانون المصرى ، فيصح أن يعتبر هذا الشرط معدلا على النحو الذي قدمناه شرطاً تعسفياً فيكون باطلا (محمد على عرفة ص ١٣٤ – عبد الحي حجازي فقرة ١٩٩ ص ١٩٣) . وقد أكدت الفقرة الثالثة من المبادة ١٨ من مشروع الحكومة هذا الحكم ، فنصت كما سيجيء على ما يأتى : ه ويقع باطلا الشرط الذي يقضى بأدا. الأقساط في مركز إدارة المؤمن إذا ثبت اعتياد المؤمن تحصيل الأقساط في موطن المؤمن له ي .

أما إذا لم يوجد اتفاق خاص ، فدفع القسط بجب أن يكون كا قدمنا في موطن المؤمن له ، ولا يعدل من ذلك أن يتعود المؤمن له الدفع في سرطن المؤمن . وقد قضت محكة الاستئناف المختلطة في هذا المعنى بأنه إذا لم يوجد اتفاق خاص على أن يكون الدفع في موطن المؤمن ، وقام المؤمن له بالرغم من ذلك بالدفع في موطن المؤمن عدة مرات ، فإن ذلك لا يفسر بأنه الترم بدفع الاقساط المستقبلة في موطن المؤمن (استئناف محتلط ١٦ نوفبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٢٦ – ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٢٦ ص ٢٦ – ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٢٦ ص ٢٦ ب انظر عكس ذلك وأن انقسط يصبح محمولا لا مطلوباً بموجب هذه العادة الاتفاقية عبد الحي حجازي فقرة ١٩٩ ص ١٩٣ نه ويرى مع ذلك أنه إذا اشترط المؤمن له في وثيقة التأمين أن يدفع القسط في موطنه وفقاً للقواعد العامة ، ثم يجرى على السمى بالقسط في موطن المؤمن ، فإن هذه العادة لا تفسخ الشرط المعربح ويبقي القسط مطلوباً لا محمولا بالقسط في موطن المؤمن ، فإن هذه العادة لا تفسخ الشرط المعربح ويبقي القسط مطلوباً لا محمولا المساحري فقرة الموادية المراح المعربح ويبقي القسط مطلوباً لا محمولا المساحري فقرة المادة المراح المعربح ويبقي القسط مطلوباً لا محمولا المساحري فقرة المادة الموادة المؤمن الموادي فقرة المادة المراح المعرب ويبقي القسط مطلوباً لا محمولا المداد المداد المدادة المدادة المداد ال

إلى جانب، حالة الاتفاق على ذاك وإدراج الشرط ضمن الشروط الخاصة المكتوبة على النحو الذى قدمناه: (١) حالة القسط الأول ، فقد جرت العادة كما قدمنا أن يدفع هذا القسط فى موطن المؤمن . والسبب فى ذلك أن العرف الشميني قد جرى بأن يجعل تمام عقد التأمين أو بدء سريانه من يوم دفع القسط الأول ، ومعنى ذلك أن المؤمن له هو الذى يسعى إلى المؤمن فيدفع له القسط الأول فى موطنه ، ومن ثم يكون هذا القسط محمولا (portable) لا مطلوباً (quérable) . (٢) حالة ما إذا تأخر المؤمن له فى دفع القسط بعد أن سعى إليه المؤمن فى طلبه ، وعند ذلك يعذر المؤمن المؤمن له ، ومن وقت الإعذار يصبح القسط محمولا لا مطلوباً ، أى أنه يصبح واجب الدفع فى موطن المؤمن لا فى موطن المؤمن له ، وهناك حالة ثالثة لوحظ فها منع إرهاق المؤمن ، إذ أن هذا إنما يسعى إلى المؤمن له فى طلب القسط عن طريق وكلائه ومندوبيه المقيمين فى البلد الذى يكون فيه موطن المؤمن له ، إذا لم يكن أو لم يعد للمؤمن له موطن فى البلد الذى يكون فيه المومن وكلاء .

وقد قنن مشروع الحكومة الأحكام التي قدمناها ، وهي أحكام تنفق كما قدمنا مع القواعد العامة ومع العرف التأمين ، في المادة ١٨ من المشروع وتنص على ما يأتى : و تو دى أقساط التأمين ، فيا عدا القسط الأول ، في موطن المومن له ، ما لم يتفق على غير ذلك . ومع ذلك تكون الأقساط واجبة الأداء في مركز إدارة المومن ، كما يجوز أن تصبح كذلك ، إذا لم يكن أو لم يعد للمومن له موطن في البلد الذي يكون فيه للمومن وكلاء . ويقع باطلا الشرط الذي يقضى بأداء الأقساط في مركز إدارة المومن إذا ثبت اعتياد المؤمن تحصيل الأقساط في موطن المومن له هام.

⁽١) انظر آنناً فقرة ٤٧٥ وفقرة ٩١١.

⁽٢) انظر مايل فقرة ٦٤١.

⁽٣) نقل هذا النص عن المبادة ١٠٧٦ من المشروع التمهيدي ، وكان نص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى : « ١ – على المرشن عليه أن يدفع مقابل التأمين في مركز عمل المؤمن ، فإذا المشروع دفع المدر أن أدار معديدة كرن أ، ذا واجب " نع في المركز المذكرر . ٣ – و ان يد

مرية: الرفع وإثباته: يدفع المؤمن له القسط عادة نقودا(١) على المؤمن نفسه أو إلى من فوضه هذا في قبض القسط،

= الأقساط الأخرى في موطن المؤمن عليه ، ما نم يتفق على عير دلك . فإذا كان عقد التأمين وارداً على عمل من الأعمال ، وجب الدفع في مركز إدارة العمل . ٣ - ومع ذلك تكون الأقــ ما واحــ، اللغم في مركز إدارة المؤمن ، كما يجوز أن تصبح كذلك ، إذا لم يكن أو لم يعد للمؤمن عليه مومان في البند أو الإقليم الذي يكون فيه للمؤمن وكلاه) . وقد جا. في المذكرة الابضاحية للمشروخ اللَّمَهِيمَى في صَّادَ هذا النَّصَ مَا يَأْنَى : ﴿ الْعَقْرِنَانَ الزُّولَى وَالَّانِيَةُ تُطُّ بِقَانَ في أساب ما الفقرة ﴿ يُولَى من المنادة ١٦ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي التي تقرر أنه : تدفع أقساط التأمين ، فيما عند التسط الأول ، في موطن المؤمن عليه ، ما لم ينفق على خلاف ذلك . أما الفقرة الخاصة بعقد التأمين الوارد على عمل من الأعمان ، فقد فقلها المشروع عن المبادة ٣٦ فقرة ٢ من القانون الألماني العدادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ – والقانون الدويسري الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ (م ٢٢) يخالف القانون الفرنسي في ذلك ، إذ يوجب دفع الأقساط في مركز عمل المؤمن ، مع استثناء بعض الحالات حيث بجب الوفاء بالأقداط في موطن المؤمن عليه . وقد حاول المشروع في هذه المادة أن يوفق بين وجهتي النظر ، فأورد في الفقرتين الأولى والثانية المبدأ الذي جْرَى عليه العمل ، والذي أخذ به قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، ثم ذكر في الفقرة الثالثة استثنا. يستبعد به تطبيق هذا المبدأ في الحالات التي يكون فيها مرهقاً للمؤمن ﴿ , وقد وافقت لجنة المراجعة عل نص المشروع التمهيدي ، وكذلك مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بحزثيات وتفاصيل بحـن أن تنظمها قوانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٦ · ص ٣٤٧ في الهامش) . وقد ورد في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد المبادة ١٨ من هذا المشروع ما يأتي · « وحددت المائدة ١٨ مكان أدا، أقساط التأمين ، فنصت على أن يكون ذلك في موطن المؤمن له ، فيما عدا انقسط الأول الذي يدفع للمؤمن في مركز إدارته ، ما لم يتلق على غير ذلك . على أن المشروع قد استثنى من ذك حالة وجوّد موطن المؤمن له في بلد لا يكون للمؤمن فيه وكلاء ، الأمر الذي يكون تحصيل القاط فيه مرهقاً للمؤمن ، فنص على أن يكون أدا. الأقساط في هذه الحالة بمركز إدارة المؤمن . ونظراً إلى ما جرت عليه هيئات التأمين من تضمين وثائقها نصوصاً ـ توجب على المؤمن له أداء الأقساط في مركز إدارتها بالرغم من اعتيادها تحصيل هذه الأقساط في موطن المؤمن له ، فقد نصت الفقرة الذاكة من المادة المذكورة على حكم يبطل هذا الشرط ويلتي عب مـ ثولية محصيل القسط على المؤمن a .

وتنص الفقرة الأونى من المبادة ٩٧٥ من تقنين الموجبات والمقود اللبناني على أن « تدفع الأقياط في محل إقامة المضمون ، ماعدا القسط الأول » .

(۱) وقد قضت محكمة بروكسل التجارية بأنه إدا نمانى عقد تأمين على الحياة على أن تدفع الأقساط فى مركز الشركة ، وعلى أن تدفع قيمة التأمين عند استحقاقه فى مركز الشركة أيضاً ، كان المفهوم فى نية المماقدين أن يكون الدفع بعملة البلد الموجود فيه مركز الشركة (١٠ ديسمبر ١٩٣١ المحاماة ٤ رقم ٤٤٦ ص ٧٠٤).

ولا يجوز أن يكون الدفع بكبيالة ، إلا إذا قبل المؤمن ذاك . و يجوز أنه يكون بحوالة بريدية ، ولا يتم الدفع ولا يكون مبرثا للذمة إلا إذا قبض المؤمن فعلا من إدارة البريد قيمة الحوالة ، إذ تعتبر إدارة البريد في هذه الحالة وكيلة عن المؤمن له لاعن المؤمن (١) . و يجوز أن يكون الدفع بتحويل على الحساب الحرى للمؤمن في أحد المصارف أو بشبك لمصلحة فلؤمن ، ولا يتم الدفع ولا يكون مبرثا للذمة إلا إذا تم التحويل فعلا أو إلا إذا قبض المؤمن قيدة الشيك (٢) .

ريجوز أن يتم الدفع بطريقة المقاصة . ويقع ذلك إذا تحقق الخطر قبل للمؤمن له القسط المستحق ، فيجوز عندئذ للمؤمن أن يخصم قيمة القسط من مبلغ التأمين الذي يجب دفعه للمؤمن له نتيجة لتحقق الخطر . ويكون ذلك عن طريق المقاصة القانونية ، إذا كان مبلغ التأمين قد تحدد وأصبح غير قابل للنزاع . فإذا كان مبلغ التأمين لم يتحدد ولا يزال محل نزاع ، جاز للمؤمن أن يلجأ إلى المقاصة القضائية ، وجاز له أيضاً أن يحبس تحت يده

⁽١) پيكار وبيــون فقرة ١٠٠ ص ١٦٩ .

⁽۲) باریس ۱۹ ینایر سنة ۱۹۶۸ م ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ کی ۱۹۵۰ – ۲۰ – ۱۹۶۸ و بیسون ۱ فقرة ۱۹۸۸ س ۲۹۷ – پیکار و بیسون فقرة ۱۰۰ – وقارن محمد على هرفة س ۱۳۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۹ س ۱۱۶ – محمود خال الدین زکی فقرة ۹۸ – ومع ذلک إذا کان الدفع یترقف علیه بدء سریان التأمین أو إعادة سریانه بعد وقفه ، فإنه یعتبر قد نم – معلقاً علی شرط القبض الغمل – بمجرد تسلم المؤمن المؤمن النامین أو یمود إلی السریان من وقت تسلم الشبک ، و ذلک تحت شرط فاسخ هو أن یقبض المؤمن فعلا قیمة الشبک . انظر فی هذه المسألة : پیکار و بیسون فقرة ۱۹۰۸ س ۱۷۰ – پلائیول وربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۰۸ س ۱۹۰۰ مامش ۲ – أنسیکلریبدی دالموز ۱ لفظ Ass. Ter. پلائیول وربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۲۶ – بیسون فی المجلة المامة التأمین البری ۱۹۱۶ – ۱۹۰۱ – دربرن ۱۱ بیل سنة ۱۹۱۳ المربی البری ۱۹۱۶ – ۱۹۰۱ – دربرن ۱۱ بیل سنة ۱۹۱۳ المربی البری ۱۹۱۶ – ۲۰۰ – دربرن ۱۱ بیل سنة ۱۹۱۳ المربی السان ۱۹۱۶ – ۲۰۰ .

مبلغ التأمين ليستوفى منه القسط المستحق وفقاً للقواعد المقررة فى الدن بدم التنفيذ^(۱). وله أن يحتج بهذا فى مواجهة المستفيد من التأمين أو فى مواجهة المدائنين الذين يكون لهم حق امتياز أو حق رهن انتقل إلى مبلغ التأمين^(۱)، وفى مواجهة جماعة الدائنين فى تفليسة المؤمن له^(۱).

٧ - الجزاء على الإخلال بالتزام دفع القسط

النه إذا امتنع المؤمن له عن دفع القامة: لو طبقنا القواعد العامة ، لوجب القول بأنه إذا امتنع المؤمن له عن دفع القسط أو تأخر فى دفعه ، كان للمؤمن ، بعد إعذار المؤمن له أن يطلب قضاء إما التنفيذ العينى وإما الفسخ . وهو لا يتحلل من النزامه بضمان الخطر المؤمن منه إلا إذا حصل على حكم بفسخ العقد ، ومن الوقت الذى صدر فيه الحكم لأن التأمين عقد زمنى لايكون لفسخه أثر رجعى (٥) . ولا يستطيع المؤمن وقف النزامه بضمان الخطر ، وكل ما يستطيع فى هذا السبيل هوأنه إذا تحقق الخطر ووجب عليه التعويض ، جاز له أن يحبس فى هذا السبيل هوأنه إذا تحقق الخطر ووجب عليه التعويض ، جاز له أن يحبس

⁽۱) دیچون أول دیسمبر سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۲۰۰ – ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۶۱ – لیون الابتدائیة التجاریة ۲۱ سبتمبر سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۵۷ – ۲۸ – پیکار وبیسون فقرة ۱۹۰۰ ص ۱۹۹ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۳۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۰۱ – محمد علی عرفة ص ۱۳۴ – ص ۱۳۰ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۹ – عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۶۸ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۹۸ ص ۱۵۱ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۰ مایو سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۰ – ۳۰ – باریس ۲ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ داللوز ۱۹۲۷ – ۲ – ۱۱۷ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۹۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۱ .

⁽٣) نقض فرنسي ٢٥ مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٤ – ٣٠ – پيكار وبيسون فقرة ١٠٠ ص ١٦٩ .

⁽³⁾ ویکون الإعذار بالإنذار علی ید محضر أو بما یقوم مقام الإنذار ، ولا یکنی کتاب موصی علیه (استثناف مختلط ۲ یونیه سنة ۱۹۲۱ م ۳۳ ص ۳۷۰ – ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۳۳ . م ۲۶ ص ۳۳ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۵ م ۷۷ ص ۳۲۳ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۵ م ۷۷ ص ۳۲۳ – ۱۲ دیسمبر سنة ۱۹۳۵ م ۶۸ ص ۷۷ – ۱۶ أبريل سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۱۹۲ – ۱۵ فبرایر سنة ۱۹۶۰ م ۲۵ ص ۱۵۲ .

⁽ه) ولما كان أثر الحكم يرته إلى يوم رفع الدعوى ، فن هذا اليوم لا يكون المؤمن ملتزمًا ا بغيان استر استرمن منه إذا تحتق ابتداء من هذا الدراج الحدود بعرار الدين زكى نشرة ٧٠صر١٦١) .

مبلغ التأمين حتى يستوفى القسط أو الأقساط المستحقة (١) ، وله أن يخصمها من هذا البلغ كما سبق القول . ولا شك فى أن هذه الإجراءات ، إذا كان المؤمن له يسنطيع أن يستغل طولها وتعقيداتها ، لاتلائم إطلاقا مصاحة المؤمن ، ولا تتفق فى الوقت ذاته مع التبسيط الواجب مراعاته فى تسيير عجلة التأمين . من أجل دلك كانت شركات التأمين تلجأ إلى وضع شروط فى وثائق التأمين من شأنها أن تقلب الوضع ، فتيسر الإجراءات تيسيراً شديدا بحيث يصبح المؤمن له تحترحة المؤمن . منذلك أن شيرط إعفاءها من الإعذار (٢)، وألا تتقيد بأى ميعاد ، فإذا تأخر المؤمن له فى دفع القسط - وكانت تشترط أيضاً أن يكون الدفع فى موطنها - وقف عقد التأمين ووقف بوقفه النزام المؤمن بضهان الحطر المؤمن منه (٢) . فيفاجأ المؤمن له ، قبل أن ينبه عليه بدفع القسط فى الميعاد ، فيضيع عليه حقه فى التأمين (١) .

• ٦٤ - نص فى مشروع الحكومة يقرر العرف التأمين : وقد جرى العرف التأمين ، وهو عرف بتمثل فى نصوص التشريعات الأجنبية فى التأمين

⁽۱) قارن عبد المنهم البدراوي فقرة ۱۵۰ ص ۲۰۹ – عد الحي حجازي فقرة ۱۵۰ ص ۱۹۰

⁽۲) فإن لم تشترط الإعفاء من الإعذار ، وجب الإعذار على يد محضر ولا يكنى كتاب موصى عليه كا سبق القول (انظر آنفاً نفس الفقرة فى الهامش) . ولكن إذا تم الإعذار وأعطيت مهلة بعده ، فلا حاجة بعد ذلك لإعذار آخر (استئناف مختلط ۱۲ ديسمبر سنة ۱۹۴۵ م ۸۷ ص ۵۷ – ۹ ديسمبر سنة ۱۹۶۶ م ۵۷ ص ۱۸) .

⁽٣) ويرى بعض الفقها، أنه لا يجوز للمؤمن أن ينص في وثيقة التأمين على وقف الترامه بضمان الحطر المؤمن منه مع بقاء المؤمن له ملتزماً بدفع الأقساط عن مدة الوقف ، إذ يكون الالتزام بدفع الأقساط دون سبب ، ويعتبر الشرط تعسفياً ، ومن ثم يقع باطلا (محمود جمال الدين زكى فقرة ٧٧ ص ١٦٠ – ص ١٦١) « ولكن يصبح الرد على هذا الرأى بأن الشرط يمكن اعتباره شرطاً جزائياً صحيحاً ، ويكون بمثابة تعويض عن إخلال المؤمن له بالتزامه بدفع أنساط التأمين .

⁽٤) استئناف مختلط ۲۶ ینایر سنة ۱۹۱۷ م ۲۹ ص ۱۷۵ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۵ م ۲۷ ص ۱۷۳ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۵ م ۲۷۳ – ۲۷ مارس سنة ۱۹۳۵ م ۲۷ م ۲۷۳ – ۲۲۳ م ۲۷۳ م ۲۷۳ م ۲۷۳ م ۲۷۳ م ۲۷۳ م ۲۰۳ م ۲۰۳ م تفض فرنسی ۳۱ دیسمبر سنة ۱۹۲۵ دالموز ۱۹۲۱ – ۱ – ۱۳۸ – پیکار وبیسون المطول ۱ فقرة ۱۹۰۰ – محمد علی عرفة ص ۱۳۸ – عبد المنع البدراوی فقرة ۱۹۹ می ۲۰۰ – می ۲۰۰ – خور دیرانسی رای فرز ۲۰۰ – و تارین سامان مناسط ۱۵ فرزایرسته ۱۹۰۰ م ۱۵ می ۱۵۰۰ .

وبخاصة في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (م١٦) ، بالتوسط بين التشديد في الإجراءات إلى حد إرهاق المؤمن والتبسيط فيها إلى حد جعل المؤمن له تحت رحمة المفاجآت . فأوجب إعذار المؤمن له بكناب موصى عليه ، ولا يجوز للمؤمن أن يشترط إعفاءه من هذا الإعذار . وقرر مواعيد محددة يقف بعد انقضائها سريان عقد التأمين ، ثم مواعيد أخرى يجوز بعدها أن يطلب المؤمن الفسخ بإجراءات مبسطة أو التنفيذ العيلى . وحرم على المؤمن أن يشترط إعفاءه من هذه المواعيد أوتقصيرها ، وإن جاز للسؤمن له أن يشترط إطالتها . وبذلك قام التوازن بين مصلحة المؤمن ومصلحة المؤمن اله ، في نظام يكفل لكل منهما ضهانا كافيا لحقوقه .

وقد نقل مشروع الحكومة هذا العرف التأميني عن المادة ١٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، فنصت المادة ١٩ من هذا المشروع على ما يأنى :

« فيا عدا الأحكام الحاصة بالتأمين على الحياة المنصوص عليها في المادة ٥٧ . فإن عدم أداء أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه يجيز للمؤمن أن يعذر المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، يرساء إليه في آخر موطن معلوم ، ويبين فيه أنه مرسل للإعذار ويذكره بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج التي تترتب عايه طبقا لحذه المادة » .

ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القسط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة بالقسط ،

و فإذا لم يقم المؤمن بأداء القسط رغم إعذاره ، فإن عقد التأمين يقف سريانه بانقضاء ثلاثن يوماً من تاريخ إرسال الإعذار».

و بجب تجدید الإعذار عند استحقاق كل قسظ حتى يستمر الوقف. ويجوز للمومن بعد انقضاء عشرة أیام من تاریخ الوقف إما أن يطالب بتنفیذ العقد قضاء ، وإما أن يفسخه بكتاب موصى علیه مصحوب بعلم وصول يرسله إلى المومن له ».

و فإذا لم ينسخ الدند ، فإنه بعود إلى السريان بالنسبة إلى المستقبل من

ظهر اليوم الذى يلى أداء الأقساط المتأخرة وما قد يكون مستحقا من المصرفات .

و وتسرى المواعيد المنصوص عليها فى هذه المادة من اليوم النالى لتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه و .

و ويقع باطلا كل اتفاق ينقص من هذه المواعد ، أو يعنى المؤمن من أن يقوم بالإعذار ه(١).

(١) ويقابل هذا النص المادة ١٠٧٤ من المشروع التمهيدى ، وهي أيضاً منقولة عن المادة ١٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، ويجرى نص المشروع التمهيدي على الوجه الآتي : ١ ١ - إذا لم يدفع أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه ، جاز المؤمن أن يعدر طالب التأمين بكتاب موسى عليه يرسل إليه في آخر مومن معارم (أو يرسل إلى الشخص المكلف مداد الأنساط في موطنه) ، مبيناً فيه أنه مرسل للإعذار ، ومذكراً بالنتائج التي تترتب عليه طبقاً لمذه المادة . ٢ - ويترتب عل هذا الإعذار أن يصبح القسط واجب الدفع في مركز المؤمن ، كما يتر تب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة بالقسط . ٣ - فإذا لم يكن للإعدار نتيجة ، فإن عقد التأمين يوقف سريانه ، ولا يكون ذلك إلا بعد انقضاء عشرين يوماً من وقت إرسال الكتاب . ويجوز للمؤمن بعد انقضاء ثلاثين يوماً إما أن يطالب بتنفيذ العقد قضاء ، وإما أن يفخه بكتاب مومى عليه يرسله إلى طالب التأمين . ٤ - فإذا لم ينسخ العقد ، فإنه يعود إلى انسريان بالنسبة للمستقبل من ظهر اليوم الذي يلي دفع القسط المتأخر وما عسى أن يكون مستحقاً من المصروفات. ٥ - تسرى المواعيد المنصوص عليها في هذه المادة من يوم تقديم الكتاب الموصى علبه اسلحة البريد وإثبات ذلك في سجلاتها . ٦ - ويقع باطلاكل اتفاق ينقص من هذه المواعيد أو يمنى المؤمن من أن يقوم بالإعذار» . وقد وافقت لحنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي a ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ، بجز ثيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ۾ (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٤٨ – ص ٣٥٠ في الهامش) .

ويقابل النص المادة ه ٩٧ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، وتجرى على الوجه الآتى ، وتدنع الأقداط في على إقامة المضمون ما عدا القسط الأول - وسواء أكان القسط واجب الدفع فى محلى إقامة الضمون أم فى محل إقامة المضمون ، فإن حكم عقد العبان يقف بعد مرور عشرة أيام ابتداء من تاريخ إنذار المضمون لتأخره عن دفع أحد الأقساط فى ميعاده . ويتم الإنذار بإرسال كتاب مفسون باسم الشخص المضمون أوباسم الشخص الموكل بدفع الأقساط إلى محل إقامتهما الأخير المعروف الفضامن ، ويجب أن يصرح فى هذا الكتاب بأنه مرسل على سبيل الإنذار ، وأن يذكر فيه تاريخ استحقاق القسط وقص هذه المبادة . ويحق الفنامن بعد مرور عشرين يوماً من تاريخ انقضاء المهلة المهنة فى الفقرة السابقة أن يفسخ المقد أو أن يطالب بتنفيذه الدى القضاء . أما الفسخ فيمكن أن يتم بتصريح من الضامن فى كتاب مضمون يرسله إلى الشخص المضمون . أما فى العقود فيمكن أن يتم بتصريح من الضامن فى كتاب مضمون يرسله إلى الشخص المضمون . أما فى العقود

ونحن نشرح هذا النص على اعتبار أنمشروع الحكومة قد أصبح قانونا ، أو فى القليل على أنه يمثل العرف التأميني المستقر كما يتضح من الشروط الني تدرج عادة في وثاثق التأمن .

وبو خذمنه أنه إذا تأخر المومن له فى دفع القسط المستحق (١) ، أو نى دفع ما استحق من أجزائه ، فهناك مراحل ثلاث : (١) الإعذار . (٢) وقف سريان التأمين (suspension) (٣) . الفسخ أو التنفيذ العيني (٢) .

الإعذار المؤمن له . وهذا إجراء ضرورى المؤمن الفرمن المؤمن له . وهذا إجراء ضرورى المؤمن من أن يقوم المجراء ضرورى المقول الفقرة الأخيرة من النص سالف الذكر (م ١٩ من مشروع الحكومة) . ذلك أن الإعذار ضمان أساسى للمؤمن له كما قدمنا ، فهو ينهه إلى وجوب الدفع ويوجه نظره إلى ما يترتب على عدم الدفع من

الإنذار ، ويستوفى القسط المستحق عفواً من الاحتياطى ، ويرسل إلى المضمون كاباً مضموناً بذلك . إن عقد الضان الذى لم يفسخ يعود إلى إنتاج مفاعيله المستقبل ، فى ساعة الظهر من اليوم الذى يلى دفع القسط المتأخر إلى الضامن وأداه المصاريف عند الاقتضاه . إن المهل المعينة فى هذه المادة لا يدخل فيها يوم إرسال الكتاب المضمون ، وإذا كان اليوم الأخير من إحدى هذه المهل يوم عطلة تحدد المهلة إلى اليوم التالى . ولا تطال تلك المهل بسبب المسافة ، على أنه إذا كان الإنذار موجها إلى عمل خارج عن الأراضى اللبنانية فلا تسرى مهلة العشرة الأيام المنصوص عليها في الفقرة النائية من هذه المادة إلا من يوم تقديم الكناب المضمون المثبت فى دناتر إدارة البريد . وكل بند يتضمن تقصير المهل المعينة بمقتضى الأحكام الدابقة أو إعفاء الضامن من الإنذار يكون باطلا » .

⁽ويتفق نص التقنين اللبناني مع المادة ١٩ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، إلا في أنه عدل في المواعيد فجعلها عشرة أيام بدلا من عشرين لوقف سريان التأمين ، وعشرين يوماً بدلا من عشرة للفسخ أو التنفيذ الميني ، وإلا في أنه نص على الحكم فيما إذا كان عقد التأمين يشترط عدم الفسخ إذا تأخر المؤمن له في دفع القسط) .

⁽١) وقد ينص فى وثيقة التأمين على منع مهدة للمؤمن له لدفع الأقساط التالية للقسط الأول (محمد كامل مرسى فقرة ٩١ ص ١٠٦) ، وعندثذ لا يكون الإعذار إلا بعد انقضاء هذه المهلة (عبد الحي حجازى فقرة ١٩٨).

⁽٢) وقد احتفظ مشروع الحكومة بأحكام خاصة ينفره بها عقد التأمين على الحياة في هذا الصدد، وهي واردة في المادة ٧٥ من هذا المشروع، وسيأتي بيانها فيما يلي (انظر فقرة ٧٣٢) .

 ⁽٣) استثناف مختلط ٢١ يونيه سنة ١٩٢١ م ٣٣ ص ٣٧٠ – ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٤ م ٥٧
 من ١٨ – ناسن فريس ٨ فرراير سنة ١٩٤٤ لهمة العامة لمسأمين البرى ١٩٤٤ – ١٥٠٠.

جراء الله الخالب كما رأينا أن يكون الدفع في موطن المؤمن له ، فعلى المؤمن ولما كان الغالب كما رأينا أن يكون الدفع في موطن المؤمن له ، فعلى المؤمن أن يثبت أنه سعى إلى المؤمن له في موطنه يطالبه بالوفاء دون جلوى (١) ، فلجأ إن إعذاره . أما إذا كان الدفع في موطن المؤمن ، فإن المؤمن ليس في حاجة إلى هذا الإثبات ، إذ أن مجرد عدم قبضه القسط دليل على أن المؤمن له لم يسع إليه في موطنه ليدفعه له (٢) .

ويتم الإعذار بكتاب موصى عليه بعلم وصول (٢٠) ، فلا يشترط إذن خلافاً للفواعد العامة أن يكون بإنذار على يد محضر أو بما يقوم مقام هذا الإنذار . وإذا لجأ المومن إلى أن ينذر المومن له على يد محضر ، فهذا إجراء لا ضرورة له ولا يرجع بمصروفاته على المؤمن له (٤) . ويرسل الكتاب إلى المؤمن له أو إلى من ينوب عنه اتفاقاً (كالوكيل) أو قانوناً (كالولى أو الوصى أو التيم) في سداد القسط ، في آخر موطن له معلوم للمومن . فيعند إذن بالموطن المذكور في وثيقة التأمين ، وعلى المومن له أو نائبه أن يخطر المومن بأى تغير في هذا الموطن ، في آخر موطن أخطر به المومن هو الذي يعتد به (٥) . ويعنبر الإعذار قد تم في الوقت الذي يرسل فيه المومن الكتاب الموصى عليه — ويثبت ذلك بالرجوع إلى سجلات مصلحة البريد _ لا في الوقت الذي وصل فيه الكتاب إلى المؤمن له . ويثر تب على ذلك أنه لا يمنع من تمام وصل فيه الكتاب إلى المؤمن له . ويثر تب على ذلك أنه لا يمنع من تمام الإعذار ألاً يرد إلى المؤمن طم الوصول مذكوراً فيه أن المؤمن له قد تسلم الإعذار ألاً يرد إلى المؤمن طم الوصول مذكوراً فيه أن المؤمن له قد تسلم

⁽۱) نانسی ۸ دیسمبر سنة ۱۹۳۸ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۹ – ۲۲۶ – باریس ۷ نوفبر سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۰۰ – ۱۱ – السین ۱۰ یونیه سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۱۵ – ۱۶۱ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۳ ص ۱۷۳ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۰ ص ۱۹۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۵۱ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۰۳ ص ۱۷۳.

⁽٣) استناف مختلط ٣١ مايو سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ٣٦٨

^(؛) پیکار و بیسون فقرة ۱۰۱ ص ۱۷۳ .

⁽ه) وهده هي القاعدة في جميع التبليغات التي توجه إلى المؤمن له . وقد رأينا المبادة ١٤ من مشروع الحكومة ، تنص على أنه ه على المؤمن له ، أن يخطر المؤمن عن كل تغيير في موطنه كتاب موصر عليه مصحوب بعلم وصول ، وإلا كان توجيه الإخطارات إليه في آخر موطن حظر به سرمن سيمان (نفر آنماً نارة ١٣٧ في أولا في الدين) .

الكتاب، فإذا ردت مصلحة البريد الكتاب إلى المؤمن لرفض المؤمن أو تسلمه أو لتغيبه عن موطنه أو لتركه هـذا الموطن دون أن يخطر المؤمن بلوطن الجديد، فإن الإعذار يعتبر قد تم بالرغم من ذلك. ويسرى ميعاد الثلاثين يوماً ومن بعده ميعاد العشرة الأيام الاذان سيجىء ذكرهما من اليوم التالى اتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه، لا من وقت وصول هذا الكتاب للمؤمن له.

ويجب أن يتضمن الكتاب الموصى عليه بيانات معينة . فيجب أولا أن يذكر فيه مقدار القسط المستحق وتاريخ استحقاقه ، حتى يتبين المومن له ماذا يطلب منه دفعه ، وهذا بيان بديهى ، بل هو الغرض الأساسى من إرسال الكتاب . ويجب ثانيا أن يذكر أن المقصود بهذا الكتاب أن يكون إعذارا للمومن له بالدفع ، حتى يتبين هذا الأخير أن هذا الكتاب ليس مجرد مطالبة بسيطة بالقسط ، بل هو إعذار تترتب عليه نتائجه . ويجب أخيراً أن يذكر في الكتاب ما هي هذه النتائج التي تترتب على الإعذار (١) ، وأهمها وقف سريان عقد التأمين بعد انقضاء ثلاثين يوما وجواز فسخه بانقضاء عشرة أيام بعد ذلك إذا بني المومن له متخلفا عن الدفع ، حتى يتبين هذا الأخير خطورة النتائج التي تترتب على هذا التخلف .

ويترتب على إعذار المؤمن له على هذا الوجه النتائج الآنية : (١) أن

⁽۱) أما المادة ۱۹ من قانون النأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ فتشرّر ط أن يذكر في الكتاب الموصى عليه نص المادة ذائها ، حي يكون نص القانون مائن أمام عين المؤمن له . ولكن المادة ۱۹ من مشروع الحكومة تكنفي بذكر مضمون النص فيما يتعلق بالنتائيم التي تثرّتب عني عدم الدفع ، ولا تشرّر ط ذكر النص بالذات .

وعلى المؤمن أن يثبت أن الكتاب الموصى عليه قد تضن هذه البيانات اللازمة . ولا يكنى لإثبات ذلك إبراز إيصال البريد الذي يثبت إرسال الكتاب ، بن ولا إبراد علم الوصول مؤشراً عليه بنسلم الكتاب (انظر في هذا المعنى : نقضي فرنسى ؛ أبريل سنة ١٩٣٩ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٩ – ١٧٥ – ١٢ نوفير سنة ١٩٤٠ المرجع السابق ١٩٤١ – ٣٠) . ومن أجل ذلك تعمد شركات التأمين إلى إعداد هذه الإنذارات مطبوعة في سجل يفصل منه الإنذار المطبوع ، ويرسل مطوياً دون غلاف ككتاب موصى عليه ، يه وعقب به الإنذار ويوضع عليه رقمه ، ويرسل مطوياً دون غلاف ككتاب موصى عليه ، يه وعقب به الإنذار (عليه و يوسوس ١٠١ من د١٠ - به سرن وربيه وبيسوس ١٠١ منفرة ١٩٠٠ من د١٠ - به سرن

المبع السلط الموامن له (١) . (٢) أن تقطع المدة التي تسقط ما دعوى المطالبة القسط ، وذلك خلافا للقواعد العامة إذ تقضى هذه القواعد بأن قطع مدة القسط ، وذلك خلافا للقواعد العامة إذ تقضى هذه القواعد بأن قطع مدة السلم لايكون إلا بالمطالبة القضائية أو بما يقوم مقامها . (٣) أن يسرى ميعاد اللائن يوما لوقف سريان التقادم ، وميعاد العشرة الآيام للفسخ أو للتنفيذ السبى ، على النحو الدى سنفصله فيما يلى ، من اليوم التالى لتاريخ إرسال الكلب الرصى عليه كما سبق القول (٢) .

" النام الكان الماسي عليه يبدأ سريان المبعاد الذي بانقضائه يوقف سريان النامين ، يدا المبعاد مقداره ثلانون يوما . فلا يحسب إذن يوم يريان التأمين ، يدا المبعاد مقداره ثلانون يوما . فلا يحسب إذن يوم ارسال الكان دانه ، بل يبدأ السريان من اليوم التالي في ساعة الصفر (وليس على الظهر) (٢٠) . فإذا أرسل المؤمن الكتاب الموصى عليه في يوم ٢٣ من شهر ايرمئلا ، في أية ساعة من ساعات هذا اليوم ، فإن مبعاد الثلاثين يوما يبدأ سريانه في ساعة الصفر من اليوم التالي ، أي عقب الساعة الثانية عشر ليلا من يوم ٢٥ مارس إذا ماشرة ، وينتضى المبعاد في الساعة الثانية عشر ليلا من يوم ٢٥ مارس إذا كان عدة أيام شهر فيراير ثمانية وعشرين يوما ، فإن كانت عدة أيامه تسعة مارس (١) . وفي خلال هذه المدة يبتى عقد الثانية عشرة ليلا من يوم ٢٤ مارس أمارس (١) . وفي خلال هذه المدة يبتى عقد التأمين ساريا غير موقوف ، فيبتى عارس (١) . وفي خلال هذه المدة يبتى عقد التأمين ساريا غير موقوف ، فيبتى عارس (١) . وفي خلال هذه المدة يبتى عقد التأمين ساريا غير موقوف ، فيبتى عارس (١) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٣٧.

⁽٣) أما سريان الفوائد القانونية فلا يكون إلا بالمطالبة النضائية بها ، وفقاً للقواعدالمقررة في القانون المصرى (قارن محمد كامل مرسى فقرة ١٠٨ ص ١٣١) ، وهذا بخلاف القانون الفرنسى ففيه تسرى الفوائد القانونية من وقت الإعذار ، ومن ثم تسرى الفوائد القانونية في هذا القانون من وقت إعذار المؤمن له (انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٠٥) .

⁽ ه) انظر فى هذه المسألة بيسون : دراسات كابيتان ص ٢٢ – Thill رسالة من باريس سة ١٩٣٨ – و انظر فى وقف سريان التأمين بالنسبة إلى التأمين الإجبارى من حوادث العمل ومن حوادث السيارات : سعد واصف فى التأمين من المسئولية ص ٣٥٠ – ص ٣٥١ .

⁽٣) باريس ١٢ مايوسنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٤٨ .

⁽٤) فإذا كان اليوم الأخير يوم هيد ، امته الميماد إلى أول يوم عمل يل العيد ، حتى بدك المزين له إذا أراد الدنع في داء اليوم أشبك ل . وتقفر المبادة ١٩من قالرن ١٤ يرانيه حـ

النزام المؤمن له بدفع متمابل التأمين عن هذه المدة قائما ، وكذلك يبنى قائراً المؤمن بضمان الخطر المؤمن منه . فإذا تحقق هذا الخطر في خلال هذه المدة ، وجب على المؤمن دفع التأمين ، بعد أن يخصم منه جميع الأقساط المستحقة إلى يوم تحقق الخطر .

وبانقضاء ميعادالثلاثين يوماعلى الوجه المتقدم الذكر دون أن يدفع المؤمن له القسط المستحق^(۱) ، يوقف سريان عقد التأمين تلقائبا ، دون حاجة لأى إجراء آخر غير إرسال الكتاب الموصى عليه وانقضاء الميعاد على النحو الذى بــطناه ^(۲). ومعنى وقف سريان عقد التأمين أن الترام المؤمن بضهان الخطر يوقف ، ويبتى موقوفا إلى اليوم الذى يعاد فيه سريان هذا العقد على الوجه الذى سنفصله فيا

سنة ١٩٣٠ الفرنسية أنه إذا كان الكتاب الموصى عليه مرسلا إلى المؤمن له فى جهة خارج الأراضى الفرنسية فى القارة الأوروبية ، فإن ميعاد العشرين يوما (فى فرنسا ميعاد وقف السريان بحسب المدادة ١٦ سالفة الذكر هو عشرون يوما لا ثلاثون) لا يسرى إلا من وقت تقديم الكتاب الموصى عليه إلى المؤمن له فى موطنه خارج فرنسا ، ويثبت ذلك من مجلات مصلحة البريد . والحكة فى ذلك ظاهرة ، فقد تكون المسافة طويلة تستغرق من الميعاد جزءاً كبيراً ، بل قد تستغرقة كله ، ومن ثم لا يبدأ سريان الميعاد إلا من وقت وصول الكتاب إلى المؤمن له ولو لم يتسلمه بالفعل ومن ثم لا يبدأ سريان الميعاد إلا من وقت وصول الكتاب إلى المؤمن له ولو لم يتسلمه بالفعل ومن ثم لا يبدأ سريان الميعاد ألى مصر .

⁽۱) نقض فرنس ۳۰ دیسمبر سنة ۱۹۱۹ جازیت دی پالیه ۱۹ ینایر سنة ۱۹۲۰ – ۱۱ أبریل سنة ۱۹۲۰ جازیت دی پالیه ۱۱ أبریل سنة ۱۹۲۲ سیریه ۱۹۲۳ – ۱ – ۲۰ – باریس۱۳ مایوستة ۱۹۲۸ جازیت دی پالیه ۱۹۵۸ – ۱۹۲۸ خصر – سیمیان فقرة ۱۱۰۰ أسیکلوپیدی دالوز ۱ لفظ ۲۰۰۰ – ویجوز فقرة ۲۰۹۰ – محمد علی عرفة ص ۱۳۹ – عبد المنم البدراوی فقرة ۱۰۱ ص ۲۰۸ – ویجوز قموم ناه ، إذا أثبت أن قوة قاهرة هیالی منعته من دفع القسط المستحق فی خلال مدة الثلاثین یوما، آن یمنع وقف سریان عقد التأمین (پایکر وبیسون فقرة ۱۱۱ ص ۱۸۲) . و لا تدیر قرة قاهرة حالت دون الدفع أن یصاب المؤمن له بمرض أو فی حادثة ، إذ أنه یستطیع فی هذه الحالة أن یکلف من ینوب عنه بالدفع (انظر فی هذا المنی پیکار وبیسون فقرة ۱۱۱ ص ۱۸۲ – نقض فرنسی من ینوب عنه بالدفع (انظر فی هذا المنی پیکار وبیسون فقرة ۱۱۱ ص ۱۸۲ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۹۱۱ دالوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۸۱ – وانظر عکس ذلك وأن هذا یمتبر قوة قاهرة : نقض فرنسی ۱۹ آبریل سنة ۱۹۲۷ سیریه ۱۹۲۳ – ۱ – ۲۰ – أنسیکلوپیدی دالمارز ۱ لفظ مقرة ۲۰۰) .

⁽٣) ومن ثم يكون وقف سريان التأمين أثراً من آثار الإعذار ، وهو أثر مضاف إلى أجل هو الثلاثون بوما التي تلى الإعذار ، ومعلقاً على شرط واقف هو عدم دفع المؤمن له القسط المستمار في حلال منا الأجل (بركار وبرسود مشرة ١٠٨ س ١٧٩) .

يلى . فإذ عن الحطر المؤمن منه فى خلال مدة الوقف ، لم يكن المؤمن ملتزما بالضهان (١) . ولكن العقد لا يوقف سريانه بالنسبة إلى التزام المؤمن له ، فيبتى هذا ملتزما بدفع مقابل التأمين عن مدة الوقف (٢) ، ولا يتحلل من النزامه إلا إذا فسخ العقد . ومن ثم يكون التزام المؤمن بالضهان موقوفا دون أن يوقف التزام المؤمن له بدفع مقابل التأمين ، وفى هذا نوع من العقوبة المدنية (peine civile) توقع على المؤمن له جزاء إخلاله بالتزامه ، وهى عقوبة البطلان التي تقدم ذكرها (٣) ، وشبهة بعقوبة السقوط عقوبة شبهة بعقوبة البطلان التي تقدم ذكرها (عده العقوبات المدنية تعتبر من (déchénance)

⁽۱) أما في التأميل على الحياة ، فإنه إذا تحقق الخطر في مدة الوقف ، وكان العقد قابلا المتخفيض ، وجب على المومن أن يرد المؤمن له قيمة التخفيض على النحو الذي سنفصله عند الكلام في التأميل على الحياة (فقرة ۲۳۷ وفقرة ۲۶۱ وما بعدها -- پيكار وبيسون فقرة ۲۰۱ وفقرة ۴۶۰ ص ۲۲۸ – نقض فرنسي ۱۰ يونيه سنة ۲۶۸ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۸ – ۲۵۱ – داللوز ۱۹۶۸ – ۲۸۹).

ريلاحظ أن عقد التأمين قد يوقف تطبيقاً للقواعد العامة ، ويختاف أثر هذا الوقف عن أثر الموقف المحاص الذي نحن بصده . ذلك أنه طبقاً للقواعد العامة قد يوقف عقد التأمين في جميع التراماته المتقابلة ، فيوقف المترام المؤمن بالضان كما يوقف النزام الؤمن له بدفع الأقساط . مثل ذلك أن تستولى الإدارة على الشيء المؤمن عليه ، فيوقف العقد بسبب الاستيلاء ، وينصب الوقف على كلا الالنزامين المتقابلين . ومثل ذلك أيضاً أن يوقف المؤمن له بالاتفاق مع المؤمن عقد التأمين بالفسبة إلى سيارته ، إذ يقوم المؤمن له في رحلة تستفرق مدة طويلة يترك فيها السيارة دون أن يستعملها ، ومن ثم يوقف التأمين عليها . ومثل ذلك أخيراً أن ينص في عقد التأمين عليها . ومثل ذلك أخيراً أن ينص في عقد التأمين علي وقف العقد يالنزاماته المتقابلة في حالة تجنيد المؤمن عليه في أثناء الحرب (انظر في ذلك بيكار في التأمين في علاقته بنظرية الالنزامات – دروس لطلبة الدكتوراه سنة ١٩٣٨ – سنة ١٩٣٩ ص ٢٠٠ وما بعدها – عبد الحي حجازي فقرة ١٥١ ص ٢٠٠ هاش ١) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧ .

⁽٤) نظر عايل فترة ١٠١٠.

خصائص عقد التأمين (١). وليس في هذا حيف على المؤمن له فهر المذى تسبب بخطأه في وقف عقد التأمين ، وما عليه إلا أن يقوم بالنزامه فيدفع القسط المستحق حتى يعود عقد التأمين إلى السريان ويعود النزام المؤمن بضمان الخطر (٢).

ووقف سريان التأمن لا يحتج به المؤمن على المؤمن له فحسب (٢) ، بل يحتج به أيضاً على المستفيد إذا لم يكن هو المؤمن له ، وعلى الغير ممن تعلق حقه بعقد التأمين ، كالدائنين المرسنين وأصحاب حق الامتياز ، وكن تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه ، وكالمضرور في التأمين من المسئونية . فإذا تحقق الخطر في أثناء مدة الوقف لم يضدن المؤمن ، وجاز له أن يحتج بعدم المضمان ، لا على المؤمن له وحده ، بل أيضاً على كل هولاء (١) .

ويذهبى وقف سريان التأمن ، فيعود عقد التأمن إلى السريان ، فى أى وقت يقوم فيه المؤمن له بوفاء القسط المستحق مع مصروفات الإعذار (٥) (مصروفات الكتاب الموصى عليه وعلم الوصول) ، وذلك قبل أن يفسخ المؤمن العقد ، وسنرى أن هذا الآخير له أن يفسخ العقد بعد انقضاء عثرة أيام من تاريخ وقف سريان التأمين . فإذا دفع المؤمن له القسط المستحق مع المصروفات (١) قبل أن يفسخ المؤمن العقد ، عاد عقد التأمين إلى

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۰۹ ص ۱۷۹ – ومع ذلك نقد تفى بأنه بجوز للمؤمن له أن يشترط أن عقد التأمين يبل سارياً دون وقف حلى لو تأخر فى دفع القسط ، ولا يكون الدؤمن الا فسخ العقد أو التنفيذ العينى (مونهليه ۳ مارس سنة ۱۹۳۵ داللوز الاسبومى ۱۹۳۵ – ۱ مختصر – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ .Asa. Ter فقرة ۲۵۳).

⁽٣) ويحتج المؤمن بوقف التأمين على ورثة المؤمن له ، فإذا تحقق الخطر المؤمن منه في مدة الوقف لم يضمنه المؤمن ، سواء طالب بالضمان المؤمن له نفسه أو ورثته من بعده .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۱۱ ص ۱۸۳ – پلانبول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۱۱ – وانغار آنفاً فقرهٔ ۹۳۳ .

⁽ ه) استئیاف مختلط ۲۶ ینابر سنة ۱۹۱۷ م ۲۹ ص ۱۷۵ .

⁽۱) أما دفع جزء من القسط تحت الحساب فلا يكنى (نقض فرنسى ۸ فبراير سنة ١٩٤٤ الحجة السابق المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٤ – ١٩٥٣ – مونيدييه ٢٩ نوفبر سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٠ – ده – بذنبول وربير وببسون ١١ نشرة ١٩٦٢ ص ١٩٤٠ – أنسيكوييدى =

السريان من ظهر اليوم الذي يلى يوم اللفع (٢). ومن ظهر ذلك اليوم إذا تحقق الحطر المؤمن منه ، ضمه المؤمن ووجب عليه دفع مبلة التأمين (٢) . كذلك ينهى وقف سريان التأمين ، فيعود العقد إلى السريان ، إذا نزل المؤمن عن حذه في الوقف صراحة (١) أو ضمناً . ولا يعتبر قبض الم من الجزء من القسط المستحق نزولا ضمنيا (١) ، ولكن يجوز أن يعتبر كذلك منع المؤمن للمؤمن له في أثناء مدة الوقف مهلة يدفع في خلالها القسط المستحق أو ما بقى دون دفع من هذا القسط (٢) . وينهى وقف سريان التأمين أحبراً ، فيعود المد إلى السريان ، إذا لم يفسخ المؤمن العقد بعد انقضاء المواعبد القانونية وأبق على العقد دون فسخ إلى أن حل القسط التالي للقسط الذي لم يدفع . وثف استيار قضاء على انذى لم يدفع .

صداللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ع٢٠ – وإذا ربط المؤمن له بالمؤمن عقود تأمين متعددة ، وتأخر المزمن له في دفع أقساطها فأعذر ووقف سريان جميع هذه العقود ، ثم دفع المؤمن أه للمؤمن مبلغاً لحساب هذه الأقساط طبقاً للقواعد العامة ، وعادت عقود التأمين المنشئة لهذه الأقساط إلى السريان (إكس ٣ مايو سنة ١٩٤٠ الحبلة العامة التأمين البرى ١٩٤٠ – ٢٧ – أنسيكلوبيدى داللوز ١ الهظ Ass. Ter. فقرة ٢٦٩) .

⁽۱) وقد يشترط في وثيقة التأمين أن المقد يعود إلى السريان بحسب تعريفة الأقساط الى تكون سارية وقت عردة المقد إلى السريان (au tarif en vigueur)، فتحسب الأساط وفتاً لهذه النعريفة لا وفقاً التعريفة الأولى التي كانت سارية وقت إبرام المقد (باريس ٢٠٠ مايو سنة ١٩٣٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ – ١١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقط ٢٢٧).

⁽۲) نقض فرنسی ۳۰ نوفبر سنة ۱۹۵۳ الهجلة العامة للتأمين البری ۱۹۵۵ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۲ ص ۱۹۵ – ص ۱۹۵۰ .

⁽٣) وغنى عن البيان أنه إذا فسخ المؤمن العقد بعد انقضاء المواعيد القانونية ، فإن وتمف صريان التأمين ينتهى بفسخ العقد ، ولكن انتهاء الوقف هنا لا تعقبه عودة العقد إلى السريان ، فالعقد قد انعدم بالفسخ ، فلم يعد صالحاً لا للوقف ولا للعودة إلى السريان .

⁽ ٤) مِوثْبِلِيبِه ٣ مارسُ سنة ١٩٣٤ الحِلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٥٣٣ .

⁽ ٥) نَعْضَ فَرِنْسَى ٨ فَبِرَايِرِ سَنَّة ١٩٤٤ الحِلَّةِ العَامَةِ التَّأْمِينِ البِّرِي ١٩٤٤ – ١٥٣ .

⁽٩) پیکار و بیسون فقرة ١١٠ ص ١٨١ – عبد المنعم البدرو أی فقرة ١٥١ ص ٢١٠ و وانظر مکس ذلك و أن منح المهلة لا يعتبر نزولا ضمنياً : نقض فرنسي ٢٣ يوليه سنة ١٩٤٥ الموجم السابق ١٩٣٩ – المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٩ – ٣٦ – مونهلييه ٢٩ نوفبر سنة ١٩٣٨ المرجم السابق ١٩٣٩ – المبركة ومن دالمرز ١ المنظ ٢٠٠٠ تا ١٩٣٨ فقرة ٢٠٠٧ .

إلا إلى اليوم الذى يستحق فيه قسط جديد ، فإذا حل هذا القسط دون أن يفسخ المؤمن العقد ، فإن وقف السريان للقسط القديم ينتهى ، ولا يبنى أمام المؤمن إلا أن يطلب التنفيذ العينى بالنسبة إلى هذا القسط القديم (١) فإذا عاد العقد إلى السريان بحلول القسط الجديد ، وتأخر المؤمن له فى دفع دنا القسط أيضاً ، جاز للمؤمن أن يعذر الموسن له ليقف سريان العقد من جديد بالشروط التى تقدم ذكرها ، وذلك إلى أن يحل قسط جديد آخر ، وهكذا دو اليك (٢).

سريح الفسخ أو النفيز العينى: فإذا انقضت عشرة أيام من تاريخ الرقف ، وبذلك يكون قد انقضى أربعون يوماً من تاريخ الإعذار ، جاز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد في أى وقت بعد انقضاء هذا الميعاد إلى يوم حلول القسط الجديد . فإذا حل النسط الجديد دون أن يفسخ المؤمن العقد انهى وقف سريان التأمين كما قدمنا ، وانتهى كذلك حق المؤمن في فسخ المعقد بسبب القسط القديم الذي لم يدفع . وبحلول القسط الجديد ، يبدأ حق الجديد للمؤمن في الإعذار ووقف سريان التأمين وفيخ العقد بسبب هذا القسط الجديد ، وقد تقدمت الإشارة إلى ذلك (٢) .

فإذا اختار المؤمن الفسخ في الميعاد ما بين انقضاء عشرة الأيام وحلول

⁽۱) نقض فرنسی ۱۰ نوفبر سة ۱۹۶۲ و ۱۲ أبريل سة ۱۹۶۶ المجلة العامة التأمين البری ۱۹۶۳ – ۱۳۰ – ۱۳۰ – ۱۹۰۱ المرجع السابق ۱۹۶۶ – ۱۳۰ – ۱۹۰۱ نوفبر سة ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۱۹۰۱ المرجع السابق ۱۹۰۰ – ۱۹۰۱ بیکار و بیسون فقرة ۱۱۰ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۲ می ۱۹۰۰ بیدان می ۱۹۰۰ – کمد علی عرفة ص ۱۶۲ – و انظر فی تبریر هذا القضاء ۱۹۰۳ – ۱۹۲۳ فی تعلیقه فی داللوز الانتقادی (. D.C) علی نقض فرذسی ۱۰ نوفبر سنة ۱۹۶۲ ، ۱۹۶۳ – ۲۱ – بیدان ۱۳۰۱ می میر و فقرة ۱۹۳ – بیکار و بیسون فقرة ۱۹۲۱ می ۱۹۶۰ – و انظر فیما یثیره هذا النضاء من تحفظ و من صعوبات عملیة پیکار فی المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۳ – ۲۰ – بیسون فی تعلیقه فی مدر الفقرة الرابعة من المهادة ۱۹ من مشروع المحکومة کا رأینا فص صریح فی انتها، وقف سریان التأمین بحلول القسط التالی ، و فقال علی الوجه الآتی : « و یجب تجدید الإعذار عند استحقاق کل قسط حتی یستعدر الوقف به .

⁽ ۲) أنسيكلوبيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۹۸ ،

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٤٢ في آخرها .

النسط الحديد ، فإن الفسخ يتم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرمله المؤمن إلى المؤمن له (1) في آخر موطن له معلوم للمؤمن على النحو الذي رأيناه في الإعذار . ويتم الفسخ من وقت إرسال الكتاب الموصى عليه ، لا من وقت وصول هذا الكتاب للمؤمن له . ويمنع الفسخ أن يدفع المؤمن له القسط المتأخر مع المصروفات ، وأن يكون اللفع قبل أن يتم الفسخ (٢) . فإذا تم الدفع قبل الفسخ ، امتنع الفسخ مي جهة ، وانتهى وقف سريان التأمين من جهة أخرى ، فيعود العقد إلى السريان . أما إذا لم يتم الدفع قبل الفسخ ؛ فإن الفسخ يقع كما قدمنا من وقت إرسال الكتاب الموصى عليه وللمؤمن أن يطالب المؤمن له قضاء بما تأخر في ذمته من مقابل التأمين إلى يوم الفسخ مع المصروفات . وله أن يطالب بتعويض عن الفسخ (٢). وإذا لم يحتر المؤمن الفسخ ، جاز له أن يطالب التنفيذ العينى ، نيطالب المؤمن له قضاء مع التعويض إن كان المؤمن له قضاء مع التعويض إن كان

⁽۱) ويقم على عاتق المذمن عب، إثبات محتويات هذا الكتاب وأنه تضمن فسخ العقد (نقض فرنسي ۱۲ نوفبر سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۱ – ۳۱ – پلانيولوريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۳ ص ۱۹۲۱). هذا ويجوز أن يشترط المؤمن له على المؤمن ألا يكون له -نى لا فى فسخ العقد ولا فى وقفه وليس له إلا طلب التنفيذ العيني (مونهلييه ۳ مارس سنة ۱۹۳۶ – ۲ – المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۶ – ۳۲ – بوردو ۲۳ يوليه سنة ۱۹۶۰ سيريه ۱۹۶۰ – ۲ – ۲۰ أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۰۸).

⁽٢) ولوكان الدفع غير معلوم من المؤمن ، كما لو دفع المؤمن له عن طريق تحويل إلى الحساب الجارى للمؤمن ، وقد رأينا أن الدفع فى هذه الحالة يعتبر قد تم بمجرد الأمر بالتحويل ، بشرط أن يقع التحويل فعلا بعد ذلك (انظر آنفاً فقرة ٦٣٨ فى الهامش) .

⁽٣) نقض فرنسى ٢٦ مارس سة ١٩٤١ (أسباب الحكم) ١٩٤١ – ٢٧١ – پلانيول وريبير وبيسون ١٩٤١ فقرة ١٩٣١ – ويصح أن يشترط المؤمن في وثيقة التأمين أن قسط التأمين الذي حل إلى يوم الفسخ يجب فعه بأكله فيعتبر الجزء من القسط المقابل العلمة التابية على الفسخ مستحقاً على سبيل التعويض (پيكار وبيسون فقرة ١١٢ ص ١٨٥ – وقارن عبد الحي حجازي فقرة ١٥٥ ص ٢٠٢).

فإذا لم يختر المؤمن لا الفسخ ولا التنفيذ العيني() ، بنى عقد التأمين موقرة إلى أن يحل القسط الجديد ، وعندئذ ينتهى الوقف وينقطع حق الفسخ كما سبق القول ، ولا يبتى للمؤمن إلا أن يطالب قضاء بالقسط المتأخر مع المصروفات ومع التعويض إن كان له محل .

المجث الثالث

إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الخطر المؤمن منه

* الكارثة (sinistre) التي يترتب على وقوعها أن يقوم بالتزامه من دفع مبلغ هي الكارثة (sinistre) التي يترتب على وقوعها أن يقوم بالتزامه من دفع مبلغ التأمين. والخطر المومن منه هو الخطر المنصوص عليه في وثيقة التأمين، ويحدد عادة تحديداً دقيقا بحيث يمكن التثبت من وقوعه إذا وقع. ولكن قد يصعب في بعض الأحوال التبت من أن الخطر المؤمن منه قد وقع. فني التأمين من الإصابات البدنية ، يجب تحديد ما هو المقصود بالإصابة (accident) ، وتحدد

مع الوقف ، شأن الشفيذ العيني في ذلك شأن الفسخ (أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ .Asa. Ter فقرة ٢٦٤) – ويبق العقد موقوفاً في أثناء المطالبة القضائية ، إلى أن يتقاضى المؤمن القسط قضاء أر رضاء فينتس الوقف .

وليس المؤمن حق امتياز على الشيء المؤمل عليه لضان الأقداط ، ولم ير المشرع حاجة إلى ذلك بعد أن قرر أن القدط يدفع مقدماً (پيكار وبيدون المطول ١ ص ٣٨٠ وهاش ٢ - ميميان فقرة ١١٣) - أما تقنين المرجبات والعقود اللبناني فيحمل المؤمن حق امتياز ، إذ تنص المادة ٩٧٦ من هذا التقنين عل ما يأتى : « الضامن حق امتياز على الشيء المضون الاستهفاء دين القدط . وإذا كان هذا الامتياز جارياً على مال غير منقول ، وجب أن يقيد في صيغة الرهن الإجباري - وهو يل في الترتيب امتياز المصاريف النضائية - ومفعوله الا يشمل إالا قيمة تعادل أقداط الدنتين الأخيرتين . والا يسرى إلا إذا كان عقد الضان لم يفسخ ه ، وتقضى المادة ١٣ من قانون التأمين الإجباري من حوادث العمل بجمل دين القسط عتازاً بذات الدرجة والشروط الخاصة بالمبالغ المستحدين .

⁽۱) ذلك أن هذا الاختيار حق له لاوأجب عليه (نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳۹ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ – پيكار وبيسون فقرة ۱۱۲ص۱۸۵ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۳).

بأنها إد ابة بدنية غير متعمدة تحدث بتأثير خارجي مفاجي (١) ، وقد يكون في حالة المؤمن له الصحية ما ينتني معه الضمان . وفي التأمين من المسئولية تجب ملاحظة أن الخطر المؤمن منه لا يتحقق بمجرد وقوع عمل من المؤمن له أضر بالغير ، بل هو لا يتحقق إلا إذا قام المضرور بمطالبة المؤمن له ودياً أو قضائياً بعد وقوع الحادث المعين في العقد ، سواء كانت المطالبة على أساس أو على غير أساس . وفي التأمين من الحريق « يكون المؤمن مسئولا عن كافة الأضرار الناشئة عن حريق ، أو عن بداية حريق يمكن أن تصبح حريقاً كاملا ، أو عن خطر حريق يمكن أن يتحقق » (م ١٧٦٦مدني) (١).

ولا يكنى تحقق الخطر المؤمن منه ، بل يجب أيضاً أن يكون المؤمن له عالماً بأن ما وقع بسنوجب مسئولية المؤمن عن الضهان الذى النزم به . فقى التأمين من موت المواشى لا تكفى إصابة الحيوان المؤمن عليه بمرض يؤدى إلى الموت ، أو وقوع حادث تسبب فى إصابة الحيوان إصابة قاتلة ، بل يجب أيضاً أن يكون المؤمن له على بينة من ذلك ، فقد يعتقد أن المرض لإيؤدى إلى الموت أو أن الإصابة غر قاتلة (٢).

فإذا تحقق الحطر المؤمن منه ، وعلم المؤمن له بتحققه على وجه بستوجب مسئولية المؤمن عن ضمانه ، فإن المؤمن له يلتزم عندئذ بإخطار المؤمن بوقوع الحادث الذي نجم عنه تحقق الحطر (1). فنبحث أولا مضمون هذا الالتزام ، ثم نبحث الحزاء الذي يترتب على الإخلال به .

⁽١) نقض مدنى ٢٢ يونيه سنة ١٩٣٥ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٦ – ١١٠٥ – ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المرجم الــابق ١٩٤٣ – ٢٧٩ .

⁽۲) انظر فى أمثلة تمختلفة لصعوبة التثبت من تحقق الخطر المؤمن منه : پیكار و پیسون فقرة ۱۱۳ – محمود جمال الدین زكی فقرة ۷۷ .

⁽٣) نقض فرنسى ٢٢ يونيه سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ١١٠٤ – ١٩٠٥ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٢٠ – ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٢٠ عوليه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٣٤٥ – ٣٤ يونيه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٣٤٥ – ٣٤ يونيه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ المرجع السابق ١٩٤٨ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١١٧ ص ١٩٤٨ .

^(؛) وعب، إثبات وقوع الخطر في خلال المدة التي ينطيها النامين يقع على عاتق المؤون له الله (استثناف مختلم ٢٣ يناير سنة ١٩٤٦م ٨٥ ص ٥٣ : في التأمين البحرى – ليون ٩ مايو سنة ١٩٢٨ جازيت دى پاليه ١٩٢٨ – ٢ – ٢٥٩ – أنديكلوپيدى دالموز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٣٦٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠).

§۱ - مضمون الالتزام

750 - وجوب الإخطار: رأينا أن المادة ١٥ من مشروع الحكومة الزم المؤمن له و أن يبلغ المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا ه (١). وهذا الالتزام بدهي ، فإن المؤمن قد تحققت مسئوليته بتحقق الحطر المؤمن منه ، فيعنيه أن يعلم ذلك في أقرب وقت ممكن حتى يتمكن من اتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة في الوقت المناسب . فيستوثق أولا من أن الحطر الذي تحقق هو فعلا الحطر المؤمن منه ، وأن تحققه يجعله مسئولا . ثم يبادر إلى عمل التحقيق اللازم لجمع الاستدلالات الممكنة عن ظروف وقوع الحادث ، وسوال الشهود إذا وجدوا ، واتخاذ ما يستطاع من التدابير حتى يحصر الضرر في أضيق نطاق ممكن ، والبحث عن المسئول عن وقوع الحادث حتى يرجع عليه حالاً في ذلك محل المؤمن له .

ويصدر الإخطار من المؤمن اله . وقد يصدر من خلفه العام إذا مات ، أو من خلفه الحاص إذا كان الشيء المؤمن عليه قد انتقل إلى مالك آخر . وكذلك قد يصدر من المستفيد ، فإن لهذا مصلحة في الإخطار حتى لايسقط الحق في التعويض فيحتج عليه المؤمن بهذا السقوط . بل إن الإخطار يصدر من المستفيد وحده في حالة التأمن على الحياة ، إذا مات المؤمن له وترتب على موته أن استحق المستفيد مبلغ التأمن . ويجوز أن يصدر الإخطار ، في التأمن من المسئولية ، من المضرور نفسه تمهيداً لاستعال حقه في الدعوى المباشرة (٢) .

ويوجه الإخطار إلى المؤمن ، سواء فى مركز عمله أو فى الإدارة العامة ، أو إلى مندوب التأمين الذى أبرم العقد مع المؤمن له ، وذلك طبقاً لما يرد فى هذا الشأن فى وثيقة التأمن (٢) .

⁽١) انظر آنهاً فقرة ٦١٠.

⁽٢) نقض فرنسى ٣٠ فبراير سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٨ – ١ – ٤٩ – إيكار وبيسون فقرة ١٦٦ ص ١٩٦١ – على أنه إذا تخلف المؤون له عن الإخطار وترتب على هذا التخلف مقوط حقه ، لم يحتج بهذا السقوط على المضرور لأنه دفع نشأ بعد تحقق الحادث المؤمن منه بفعل المؤمن له (انظر ما يلى فقرة ٨٦٢ في آخرها) .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ١١٦ ص ١٩١ .

٦٤٦ - محنويات الد فطار: ويحتوى الإخطار على البيانات الى استطاع لمؤمن له العلم بها عند تحقق الخطر المؤمن منه . وهي بيانات تكون بطبيعة ال مختصرة ، إذ يجب على المؤمن له أن يبادر بالإخطار فليس لديه وقت ه ف للوقوف على جميع تفصيلات الحادث. وبحسبه أن يخطر المؤمن بوقت وقرع الحادث ، وبالمكان الذي وقع فيه ، وبالظروف والملابسات التي أحاطت به ، وبالشهود إن وجدوا ، وبالنتائج المباشرة التي نجمت عن الحادث ، وبغير ذلك من البيانات التي يعلمها والتي تعتبر ذات فائدة في تقدير الظروف التي وقع فها الحادث ، مع تقديم الرثائق والمستندات التي تثبت وقوع الحطر(١) . وتقول المادة ٢٢ من مشروع الحكومة في هذا المعنى : " يجب على المؤمن له أو من له الحق ، بناء على طلب المؤمن ، ذكر جميع البيانات التي يعلمها والتي تعتبر ذات فائدة في تقدير الظروف التي وقع فيها الحادث ، وعليه كذلك تقديم سائر الوثائق والمستندات التي تثبت وقوع الخطر . فإذا امتنع المؤمن له أو من له الحق عن تنفيذ أحكام هذه المادة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما قد بصيب المؤمن من ضرر نتيجة لذلك ه (٢٠) . ولكن ليس على المؤمن له أن يتقدم ببيان مفصل عن الأسباب الحقيقية لوقوع الحادث، وعن النتائج البعيدة التي تنجم عن وقوعه، وعما جر من مسئوليات وتبعات^(٣).

وقد يشترط المومن في وثيقة التأمين أن يخطره المومن له ببيانات خاصة إلى جانب البيانات المتقدمة الذكر . في التأمين من الحريق مثلا قد يشترط المؤمن تقديم بيان تقديري عن الأشياء التي تلفت والأشياء التي أمكن

⁽۱) ويجوز الاتفاق على أنه إدا لم يخطر المؤمن له المؤمن بالمعلومات التي يستطيع الأول الوصول إليها عن الحادث ، فإن حقه في التعويض يسقط (استثناف مختلط ١٨ نوفبر سنة ١٩٢٥م ٨٨ ص ٥٧ ص ٥٧ – ١٦ مارس سنة ١٩٢٧م ٣٩ ص ٣٣١).

⁽٢) ولا يوجد مقابل لهذا النص في المشروع التمهيدي .

⁽۳) نقض فرنسي ۲۸ فبراير سنة ۱۹۶۶ المجنة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۶ – ۱۹۲۰ – باريس ۱۰ أبريل سنة ۱۹۲۰ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۰ – نيون ۷ نوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ – پيكار وبيسون فقرة ۱۱۱ ص المرجع السابق ۱۹۱۹ – ۲۲۱ س ۱۹۱۰ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۴ ص ۱۹۷۰ .

ولم يرد في التقنين المدنى المصرى نص يحدد ميعاداً للإخطار ، فك الواجب القول بأن على المؤمن له أن يخطر المؤمن بالحادث في وقت معتول ، وإذا تأخر في الإخطار دون مبرر فألحق بتأخره ضرراً بالمؤمن كان عليه أن يعوضه عن هذا الضرر(١) . ولكن مثيروع الحكومة عرض لهذه المسأل ، فنصت المادة ٢١ منه على أنه و يجب على المؤمن له أو من له الحق أن يسارع إلى إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه في موعد لا يجاوز خمسة أيام على الأكثر من تاريخ علمه بوفوعه ، ويجوز أن يشترط في العقد أن يكون الإخطار كتابة . فإذا تخلف المؤمن له أو من له الحق عن الإخطار خلال المدة المحددة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما أصاب المؤمن من ضرر نتيجة التأخر في الإخطار . ويسقط الحق في التعويض إذا أثبت المرَّمن أن عدم الإخطار كان عن عمد بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر فى الوقت المناسب . ويقع باطلا كل شرط يقضى بتقصير أجل المدة المشار إليها في الفقرة الأولى ، على أنه يجوز للطرفين الاتفاق على إطالتها ،(٢) . ويو ْخَذَ من هذا النص أن ميعاد الإخطار هو خَسة أيام ، ولا يجوز باتفاق خاص تقصير هذا الميعاد لأن هذا ايس في مصلحة المؤمن له ، ولكن يجوز الانفاق على إطالته إلى أكثر من خسة أيام لأن هذا في مصلحة المؤمن له . ويسرى الميعاد من وقت علم المؤمن له أو المستفيد بوقوع الحادث وبأن مسئولية المؤمن قد تحققت بوقوعه (أ) . ويكني العلم بالحادث الكامن (sinistre virtuel)

⁽۱) ومن ثم لا يوجد ما يمنع ، طبقاً القواعد العامة ، من أن يشترط المؤمن أن يكون الإخطار في ميماد معين : يومين أوثلاثة أيام أوخمة أو أكثر أو أقل ، وعند ذقك يجب على المؤمن له أن يراعي هذا الميعاد في الإخطار (محمد على عرفة ص ١٧٠ - محمد كامل موسى فقرة ١٢٩ ص ١٤٤ ص ١٤٤ – عبد المنم البدراوى فقرة ١٥٥ ص ٢١٤) . وقد يشترط الإخطار فوراً ، وتنص المادة ١١ من وثيقة التأمين على الحريق لدي شركة مصر لتأمين على أن و يلتزم المؤمن له بمجرد وقوع حادث بأن يخطر الشركة فوراً به . أما في التأمين على الحياة ، حيث لا داعي العجلة في الإخطار ، فإن ميماد الإخطار يكون عادة مدة طويلة ، وتنص المادة ١٤٤ من وثيقة التأمين على الحياة لدى شركة المتحددة النامين على المياة ، عبد الشركة بوفاة المؤمن له في محر شركة المتحددة النامين على ما يأتى : و على المستفيدين أن يخطروا الشركة بوفاة المؤمن له في محر ثلاثة أشهر من تاريخ الوفاة به . انظر محمود جمال الذين زكى فقرة ٧٧ ص ١٧٣٠ هامش ٢ .

⁽ ٢) ولا يوجد ما يقابل هذا النص في المشروع انهيدي .

⁽٣) نتض فرنسي ٢٢ يونيه سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة التأمين البري ١٩٣٥ – ١١٠٤ – ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٤٠–٣٠ – ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٢ الهرجيم السابق –

ليبدأ سريان الميعاد^(۱). ويحسب الميعاد من اليوم التالى لليوم الذي علم فيه المؤمن له بالحادث ، وينقضي في الساعة الأخيرة من اليوم الأخير^(۲).

9 \ \ - جواز الإ تفاق على المرامات أخرى: والترام الموصلة بالإخطار عن وقوع الحادث الترام يوجبه القانون وتفرضه طبيعة عقد التأمين ، دون حاجة إلى اتفاق خاص . ويجوز للمومن أن يفرض على المومن أه الترامات أخرى يقوم بها عند وقوع الحادث ، إلى جانب هذا الالترام بالإخطار ، ولا ذلك لا يكون إلا باتفاق خاص يذكر في وثيقة التأمين . وهذه الالترامات الاندقية يتعين على المؤمن له أن يقوم بها ، كما يقوم بالترامه بالإخطار عن وقوع الحادث ، وذلا ما لم يكن مصدرها شروطا تعسفية فتكون هذه الشروط باطة لحالفتها للنظام العام (٢) .

ومن الأمثلة على هذه الالنزامات الانفاقية أن يلتزم المومن له فى التأمين من الحريق ، بموجب اتفاق خاص ، أن يقدم عند وقوع الحريق بياناً مفصلا

⁼ ۱۹۶۲ – ۳۰۰ – ۲۹ يوليه سنة ۱۹۶۳ المرجع الــابق ۱۹۴۳ – ۳۴۰ ـ ۲۹ يونيه سنة ۱۱۲۰ المرجع الــابق ۱۱۸ – محمد على عرفة ص١٧٠ .

⁽۱) ومثل العلم بالحادث الكامن ، في التأمين مثلا على مصنع من الأضرار الذي تنجم عز إضراب العال ، أن يعلم المؤمن له بقرار العال بالإضراب . فهذا يكني لتحقق الحادث الكامن ، ومن وقت علمه بهذا الحادث يسرى ميعاد الإخطار ، ومن ثم يجب عليه إخطار المؤمن بقرار الإضراب في هذا الميعاد (نقض فرنسي ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٢ داللوز ١٩٤٢ – ١٢٩ – پيكار وبيسون المطول ٣ فقرة ١٨٩ ص ١٩٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠) . ويكني تحقق الحادث وبيسون المطول ٣ فقرة ١٨٩ ص ١٩٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠) . ويكني تحقق الحادث الكامن لالتزام المؤمن بالضمان ، ولو لم يتحقق الحادث فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين . فلوأن قرار الإضراب في المثل المتقدم صدر في أثناء سريان مدة التأمين ، فإن المؤمن يلتزم بالضمان حتى لو نم يضرب العال فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين (نقض فرنسي ١١ يناير سنة ١٩٤٣ حتى لو نم يضرب العال فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين (نقض فرنسي ١١ يناير سنة ١٩٤٣ داللوز ١٩٤٣ ص ١٩٠٠) .

⁽۲) پیکناروبیسون فقرة ۱۱۸ ص ۱۹۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۰ – ولا ضرورة للإخطار إذا ثبت أن المؤمن ، فی خلال المیماد المحمد ، قد علم بالحادث ، کأن تدخل فی عملیات الإنقاذ أو التحقق من وقوع المادث (عبد الحی حجازی فقرة ۱۳۴ س ۲۱۲) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٨. في آخرها .

إنقاذها (١) . وفى التأمين من المسئولية قد يشترط تبليغه بجميع ما صدر م المضرور من مراسلات وإنذارات ومطالبات قضائية .

78٧ – شكل الا فطار: وليس للإخطار شكل خاص. فيجوز أن يكون بكتاب موصى عليه أو بكتاب عادى أو ببرقية أو بمخاطبة تلفونية أو مشافهة. ولكن المومن له هو الذي يحمل عبء إثبات صدور الإخطار منه، ولذلك يحسن أن يرسل الإخطار بكتاب موصى عليه حتى يتيسر له هذا الإثبات (٢).

ويجوز أن يشترط المؤمن أن يكون الإخطار بكتاب موصى عليه أو أن يكون الخطاراً كتابيا ، كما يجوز أن يشترط فى التأمين من السرقة مثلا أن يكون الإخطار برقية فور علم المؤمن له بالحادث . ويكون الشرط صحيحاً ، ويجب أن يقع الإخطار فى الشكل المتفق عليه .

وفى فرنسا يذهب القضاء إلى أنه لا يجوز للمؤمن أن يشترط شكلا خاصاً للإخطار ، لأن المادة ١٥ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهي لا تشترط شكلا معيناً للإخطار ، لا تجوز مخالفة أحكامها – طبقا لنص ورد فيها – باتفاق خاص إلا فيها يتعلق بالمواعيد الواردة فيها فتجوز إطالتها لمصلحة المؤمن ، ومن ثم يكون لمصلحة المؤمن ، ومن ثم يكون

فقرة ١٥٤ ص ٢١٥ – عبد الحي حجازي فقرة ١٦٤ ص ٢١٦٠ .

الاتفاق على شكل خاص للإخطار مخالفاً لأحكام هذه المادة ، فلا بجوز (۱) ولا يحتى ما فى مذهب القضاء الفرسى هذا من حرج إذ يغلق الباب فى وجه المؤمز ، فلا يستطيع أن يشترط فى الإخطار حتى أن يكون مكتوبا ، ليأمن ما قد يدعيه المؤمن له _ متواطئا فى ذلك مع مندوب التأمين _ من أنه أخطر هذا الأخير مشافهة بالحادث (۱) والحجة التى يستند إلها القضاء الفرنسى تقوم على نص لا يوجد ما يقابله فى القانون المصرى ، وعلى النقيض من ذلك ورد فى المادة ٢١ من مشروع الحكه مة كما سنرى أنه « يجور أن يشترط فى العقد أن يكون الإخصار كتابة » (۱) . لذلك لا يكون هناك شك ن أنه يجوز للمؤمن فى القانون المصرى أن يشترط شكلا خاصاً فى الإخطار .

معار الو مطار: تقضى المادة ١٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بوجوب أن يخطر المؤمن له المؤمن بالحادث به بمجرد علمه به وعلى الأكثر في خلال خمسة أيام »(١) . واستثنى هذا القانون بعض أنواع التأمين فقصر فيها الميعاد إلى أربعة أيام (التأمين من الصقيع) ، وإلى أربع وعشرين ساعة (التأمين من موت المواشى) . واستثنى كذلك التأمين من السرقة فأجاز فيه اشتراط وجوب الإخطار فوراً ، كما استثنى التأمين على الحياة ففيه لا يوجد مقتض لاتعجيل بالإخطار ومن ثم يجوز أن التأمين في أى وقت ولا يجوز اشتراط أن يتم في أقل من خمسة أبام (١٠) .

⁽۱) نقض فرنسى ٥ مايو سنة ١٩٤٣ المجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٣ - ٢٨٠ - ٤ يونيه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٥ - ١٩٥٨ حكمة سيدان الابتدائية ١٤ يونيه سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٨ - وانظر عكس ذلك وأن الابعاق على شكل خاص للإخطار يجوز محكمة تولوز الابتدائية ١٤ مايو سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ - ٥٠.

⁽۲) انظر فی هذا المعنی پیکار و بیسون نقرة ۱۱۹ ص ۱۹۵ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ ص ۲۹۸ .

⁽٣) انظر ما يلي فقرة ٦٤٨.

⁽٤) ولا يجوز المؤمن أن يشترط الإخطار فى مدة أقل من خسة أيام (نقض فرنسى ٥ مارس تة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٩) ، ولكن يجوز المؤمن له أن يشترط أن يكون الإخطار فى مدة أطول (پيكار و بيسون فقرة ١١٧ ص ١٩٣) .

⁽ه) انظر فی الفانون الفرنسی فی هذه المسألة پیکار وبیسون فقرة ۱۱۷ – پلاتیول. رریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ ص ۹۹۸ .

دقيقاً بجميع حسائره (١)، مرفقاً بالوثائق التي تؤيده (٢). أوأن يبذل كل ما في وسعه لحصر الضرر في أضيق نطاق ممكن ، وأن ينقذ ما يمكن إنقاذه من الأشياء المؤمن عليها ، وأن يحافظ على ما أنقذه منها (٢). وفي التأمين من الإصابات يجوز أن يشترط المؤمن على المؤمن له أنه إذا وقعت الإصابة فللمؤمن أن يندب طبيباً من جانبه للكشف على المؤمن له لتبين مبلغ الإصابة ، أو أن يندب محققين من قبله لتحقيق سبب الإصابة والظروف والملابسات التي وقعت يندب محققين من قبله لتحقيق سبب الإصابة والظروف والملابسات التي وقعت فيها والبحث عن عسى أن يكون مسئولا عنها . وفي التأمين من موت الحيوان المؤمن عليه لتشريح جنة الحيوان لمعرفة أسباب الموت ، واتخاذ الاحتياطات اللازمة عليه انتشار العدوى إلى الحيوانات الأحرى المؤمن عليها إذا كان الموت بسبب لمنع انتشار العدوى إلى الحيوانات الأحرى المؤمن عليها إذا كان الموت بسبب مرض معد . وفي التأمين من السرقة ، يجوز للمؤمن أن يشترط على المؤمن له أن يبادر عند وقوع السرقة إلى تقديم بلاغ عنها إلى السلطات المختصة من شرطة أن يبادر عند وقوع السرقة إلى تقديم بلاغ عنها إلى السلطات المختصة من شرطة

⁽۱) استثناف مختلط ۱۸ نوفبر سة ۱۹۲۵ م ۳۸ ص ۵۷ – ۱۹ مارس سة ۱۹۲۷ م ۲۹ ص ۲۲۱ .

⁽٢) وتنص المادة ١١ من وثيقة التأمين على الحريق لدى شركة مصر التأمين على الترام المؤمن له بأن يقدم للشركة « في نارف خمه عشر يوما هلى الأكثر من وقوع الحادث ، أو في أية مدة أخرى أحول تمنحها له الشركة كتابة ، المستندات الآتية : (١) كشفا بالحسائر أو الأضرار التي نشأت عن الحادث يستمن بياناً مفصلا و دقيقا بقدر الإمكان للإشياء الهتلغة التي تلفت أو هلكت ، وقيمة الأضرار الناتجة ، مع مراعاة قيمة هذه الأشياء وقت الحادث دون إضافة أي ربع . (ب) بياناً مفصلا لجميع التأمينات الأخرى التي تكون قد أبرمت بالنسبة إلى هذه الأشياء كلها أو بعضها . كذلك يلتزم المؤمن له بأن يحصل ويقدم الشركة في أي وقت ، وعلى نفقته ، كافة التفصيلات والنواتير ، وقسخ وصور هذه المستندات ، والأوراق المؤيدة ، وأية معلومات أخرى يكون الشركة أو لممثلها اخق عدلا في مطالبة المؤمن له بها والتي تتعلق بالمطالبة وبأصل الحريق وسبه ، وبالظروف التي حصلت فيها الخسائر أو الأضرار أو تتعلق بمشولية الشركة أو بقيمة التعويض المستحقة عليها ه (محمود جال الدين زكى فقرة ٧٨ ص ١٧٤ هامن ١) .

⁽٣) استناف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠ - نقض فرنسي ١٨ مارس سنة ١٩٤١ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤١ - ٤١٥ - ويجوز الاتفاق على سقوط حق المؤمن له إذا لم يخطر المؤمن عقب الحريق بما النبير من مصالح في العين المؤمن عليها (استناف مختلط مايو سنة ١٩٧٧ م ٢٩ ص ٣٩٣).

ونيابة عدة (١). وفي التأمين من المسئولية يجوز للمؤمن أن يشترط على المؤمن له أن يشترف الأول على دعوى المسئولية المرفوعة على الثانى، وأن يوجهها التوجيه المناسب، وأن يسلم الثانى للأول جميع المستندات والأوراق الحاصة بالدعوى حتى يتولى الأول إدارة الدعوى بنفسه، وأن يمتنع الثانى عن الصلح في الدعوى إلا بموافقة الأول (١).

۲ = جزاء الإخلال بالالتزام

• 70 - تطبيق القواهر العامة: لا يوجد نص في التقنين المدنى برتب جزاء خاصا على إخلال المؤمن له بالتزامه بالإخطار عن وقوع الحادث ، أر على إخلاله بالزاماته الانفاقية الأخرى التي تفرض عليه باتفاق خاص ببنه وبين المؤمن . ومن ثم يجب تطبيق التراعد العامة . وقد ورد هذا التطبيق فى نص المادة ٢١ من مشروع الحكومة ، فقد رأيناها تقول : ٥ فإذا تخلف المؤمن له أو من له الحق عن الإخطار خلال المدة المحددة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما أصاب المؤمن من ضرر نتيجة التأخير في الإخطار. ويسقط الحق في التعويض إذا أثبت المؤمن أن عدم الإخطار كان عن عمد بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر في الوقت المناسب ، فإذا أخل المؤمن له بالتزامه ، فإنه يكون مسئولا مسئولية عقدية ، ويجوز للمؤمن أن يطالبه بتعويض عن الضرر الذي أصابه يسبب الإخلال بالالتزام ، بشرط أن يثبت أن هناك ضرراً ومقدار هذا الضرر . وفي هذه الحالة يجوز له تخفيض قيمة التعويض المستحق في ذمته للمؤمن له بمقدار ما أصابه من الضرر. أما إذا أثبت غش المؤمن له وأنه تعمد عدم الإخطار بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر في الوقت المناسب ، فإن حق المؤمن له في النعويض يسقط ، كعقوبة مدنية للجزاء على هذا الفش.

⁽¹⁾ وإذا لم يشترط المؤمن ذلك ، كان عليه أن يتخذ بنفسه هذه الإجراءات ، وليس له أن يحتج على المؤمن له بعدم اتحاذ هذا لها إذا كان هو لم يطلب إليه معاوفته في ذلك (استثناف مختلط ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣ م ٣٥ ص ٢٢٩).

⁽۲) انظر فی هذه الالتزامات الاتفائية پيکار وبيسون فقرة د ۱۱- أنسيکلوپيدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۸۳ - فقرة ۲۲۲ .

ولا يجوز، في غير هذه الحالة الأخيرة، أن يترتب على إخلال المؤمن المائة سقوط حقه (déchéance) في مبلغ التأمين، فإن سقوط الحق عقوبة مدنية لا تجوز إلا باتفاق خاص. وهذا ما ننتقل الآن إليه.

(clause de: سقوط على المؤمن له محرجب اتفاق خاص: déchéance) فيجب إذن أن يشترط المؤمن على المؤمن له ، بموجب اتفاق خاص فى وثيقة التأمن ، أن يسقط حقه فى مبلغ التأمين إذا هو أخل بالترامه من الإخطار بوقوع الحادث ، أو أخل بأى الترام آخر من الالترامات الاتفاقية التي ارتضاها باتفاق خاص بينه وبين المؤمن (١) . وسقوط حق المؤمن له لا يعني زوال عقد التأمين ، بل إن هذا العقد يبقي سارياً ، ويبقي المؤمن له ملتزماً بدفع الأقساط بالرغم من سقوط حقه فى التعويض . ويبقي العقد مبارياً ، سواء بالنسبة إلى الماضي أو بالنسبة إلى المستقبل . فبالنسبة إلى الماضي ، تبقى الأقساط التي دفعها المؤمن له والأقساط التي استحقت ولم تدفع من حق المؤمن ، ويكون للمؤمن له الرجوع بالضان عن جميع الحوادث المؤمن منها التي وقعت في الماضي فيا عدا الحادث الذي سقط حقه بالنسبة إليه . وبالنسبة إلى المستقبل ، يكون المؤمن دائناً بالأقساط التي تستحق قسطاً بعد قسط ويكون المومن له الرجوع بالضان المومن له الرجوع بالضان المومن له الرجوع بالفيان المومن له الرجوع بالفيان المومن له الرجوع بالفيان المومن له الرجوع بالفيان المستقبل ، يكون المؤمن دائناً بالأقساط التي تستحق قسطاً بعد قسط ويكون المومن له الرجوع بالفيان المومن المومن المومن المومن المومن المومن المؤمن المومن المومن المؤمن المومن المومن المومن المؤمن المومن المومن المؤمن المؤمن المؤمن المومن المؤمن المؤ

⁽۱) ويصح أن يوضع شرط مقوط الحق جزاء على الإخلال بالتزام مابق على وقوع الحادث ، كالالتزام بدفع الأقساط ، فيشترط المؤمن مقوط حق المؤمن له إذا أخل بالتزامه من دفع الأقساط في مواعدها (استئناف مختلط ۱۹ نوفبر منة ۱۹۳۳ م ۶۲ ص ۱۹۳ – ۱۹ أبريل منة ۱۹۳۱ م ۱۹۳ م ۱۹۳ م ۱۹۳ م ۱۹۳ ماش ۲) . أبريل منة ۱۹۳۱ م ۱۹۸ ص ۱۹۹ معمود جال الدين زكى فقرة ، ۸ ص ۱۹۹ هامش ۲) . ويصح كذلك أن يوضع شرط مقوط الحق جزاء على التزام ينشأ من عقد التأمين ذاته دون أن يكون هذا الالتزام محلا لاتفاق خاص ، كالتزام المؤمن له في التأمين من الحريق بألا يبالغ غشاً في تقدير الأضرار الناجمة عن الحريق ، فيشتر ط المؤمن سقوط حق المؤمن له إذا فعل ذلك . فإذا ادعى المؤمن له هلاك أشياء لم تحترق وادعى أنها احترقت ، وأثبت المؤمن ذلك وأن المؤمن له قد فعل ذلك غشا ، سقط حق المؤمن له في التعويض وأثبت المؤمن ذلك وأن المؤمن له قد فعل ذلك غشا ، سقط حق المؤمن له في التعويض (استئناف مختلط ۱۱ ديسمبر منة ۱۹۱۲ م ۲۹ ص ۷۰ م ۲۰ م ۴۰ فبراير منة ۱۹۱۶ م ۲۹ مي ۲۷۶ – محمد عل عرفة ص ۱۷۸ . وانظر آنفاً خقرة ۱۹۶ في المامش) .

ص جمين الحوادث التي تقع في المستقبل إلا إذا سقط حقه مرة أخرى بالنسبة إلى أي حادث منها(١).

وشرط سقوط الحق (clause de déchéance) يعمل به سواء كان المؤمن له سيئ النية متعمداً الإخلال بالنزامه أو كان حسن النية لم يتعمد الإخلال بالالزام ولم ينسب إليه إلا مجرد التقصير ، وسواء أصاب المؤمن ضرر من إخلال المؤمن له بالنزامه أو لم يصبه أى ضرر من جراء ذلك . فهو شرط يراد به أن يردع المؤمن له من أن يخل بالنزامه ، وبنزل به أشد الجزاء إذا

(۱) ويجب التمييز بين سقوط الحق و بطلان عقد التأمين . فبطلان عقد التأمين يعدم العقد أصلاء فلا ينتج أى أمر . ومن ثم لا يصبح المؤمن له مديناً بالأقساط ، وإذا دفع شيئاً منها استرده . ولا يصبح المؤمن مديناً بالضيان ، وإذا كان قد ضمن حادثاً فيما مضى استرد مبلغ التأمين الذن يكون قد دفعه . أما سقوط الحق فقد رأينا أنه لا يعدم عقد التأمين ، بل يبق هذا العقد سارياً بالنبة إلى الماضى وبالنسبة إلى المستقبل ، ولا يزول إلا حق الضيان بالنبة إلى حادث معين هو الحادث الذي أخل فيه المؤمن له بالتزامه . وسقوط الحق لا يحتج به على المضرور في التأمين من المسئولية ، ويحتج بالبطلان على المضرور . انظر في هذه المسأمة بيكار وبيسون فقرة ١٢٢ – عمود عال الدين ذكي فقرة ١٨ ص ١٨٥ – ص ١٨٤ .

وكذلك يجب انمييز بين مقوط الحق واستبعاد الحطر من التأمين (exclusion de risque) . فاستبعابه الخطر من التأمين يجعل هذا الخطر غير مؤمن منه ، ومن ثم لا يكون للمؤمن اله بالنسبة إلى هذا الخطر أي حق أصلا . أما سقوط الحق فلا يستبعد الخطر من التأمين ، بل يبق الخطر مؤمنًا منه ، ولكن المؤمن يفقد حقه في الضهان . فني سقوط الحق يكون للمؤمن حق ثم يذَّقه، ، . أمًا في استبعاد الخطر من التأمين فلا يكون للمؤمن له كما قدمنا أي حق أصلا . وهنا أيضاً لا يحتج بسقوط الحق على المضرور في التأمين من المسئولية ، في حين أن استبعاد الخطر من التأمين يحتبج به على المفرور. ويختلف شرط الدقوط أيضاً عن شرط استبعاد الخطر في أن شرط الستوط يجبُّ أن يكون بارزاً في شكل ظاهر إذا ورد بين الشروط النامة الطبوعة ولا يشترط ذلك ني شرط استبعاد الحطر ، وفي أن المؤمن هو الذي يثبت الواقعة التي ترتب علمها السقوط في حين أن المؤمن له هو الذي يثبت أن الخطر الذي تحقق ليس مستبعها من التأمين ، وفي أن شرط السقوط يجيز للمؤمن أن يفسخ العتمد إذا احتفظ لنفسه مجى الفسخ في حين أنه لا يُكن أن يترتب فسخ العقد على تحقيق خطر مستبعد . انظر في هذه المسألة : پيكار وبيسون المطول 1 فقرة ٢١٧ – پيكار ربيسون فقزة ١٢٣ – يلانيول وربيىر وبيسون ١١ فقرة ١٣١٥ ص ١٩٩ – ص ٧٠٠ – كولان وكاپيتان و دى لامور اندير ٢ فقرة ١٢٨٧ – فقرة ١٢٩٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Asa Ter فقرة ٧٠٤ – فقرة ٧١٤ – عبد المنعم البدراري فقرة ١٥٦ ص ٢١٩ – محدود بحال الدين زكى نقرة ٨١ ص ١٨٥ – ص ١٨٧ .

«و أخل بهسلا الالتزام (۱) . ولا يقوم الشرط على أساس من المسؤلة التقصيرية إذ الضرر لا يشترط كما رأينا ، وليس هو بالشرط الجزائى يصيب إذ الشرط الجزائى ليس إلا تقديراً اتفاقياً للتعويض عن الضرر الذى يصيب أحد المتعاقدين . وما هو إلا عقوبة مدنية (peine civile) توقع على المؤمن نه جزاء إخلاله بالنزامه ، وهي عقوبة شبهة بعقوبة البطلان وعقوبة وقف سريان التأمين فيا قدمناه (۲) ، وهذه العقوبات المدنية هي من خصائص عقد التأمين (۲) .

70٢ – ما بجب لصحة شرط سقوط الحق : وحتى يكون شرط سقوط الحق عصيحاً يجب أن يتوافر فيه أمران :

(الأمر الأول) يجب أن يكون هناك اتفاق خاص (clause spéciale) بين المؤمن والمؤمن له على سقوط الحق ، فشرط سقوط الحق لا يفترض (أ) . ومن ثم إذا تأخر المؤمن له فى الإخطار عن وقوع الحادث ، لم يسقط من أجل ذلك وحده حقه فى التأمين ، بل لا يكون مسؤلا إلا عن تعويض الضرر الذى أصاب المؤمن من جرآه تأخره فى الإخطار (٥) . وإنما يسقط حقه فى

⁽۱) ولما كان سقوط الحق جزا قاسياً بالنسبة إلى المؤمن له حسن النية ، فقد درجت شركات التأمين على أن تنزل عن المطالبة بسقوط الحق إذا كان المؤمن له حسن النية وكان إخلاله بالتزامه أمراً غير ذى بال ، كما إذا تأخر بعض الوقت فى إخطار المؤمن بوقوع الحادث دون أن يتعمد الإضرار به . فأخذ التشريع الألمانى بذلك ، فعدلت المادة ٢ من قانون ٧ نوفير سنة ١٩٣٩ قانون ٣٠ مايو سنة ١٩٤١ فى هذه المسألة . وفى فرنسا ، منذ سنة ١٩٤١ ، لم تقض المادة ١٢ من وثيقة التأمين من الحريق النموذجية بسقوط حتى المؤمن له إذا لم يخطر بوقوع الحادث فى الميماد المتفق عليه ، بل قضت بتعويض يتناسب مع الضرر الذى تسبب فيه الناخر فى الإخطار . انظر پيكار وبيدون فقرة ١٦١ ص ١٩٨٨ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٩٣٧ وفقرة ٦٤٣.

⁽۳) انظر آنفاً فقرة ۱۶۲ – وانظر فی هذا المعنی پیکار وبیسون فقرة ۱۲۱ص۱۹۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱ ص ۱۶۷ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۳ ص ۱۶۷ – عبد کامل مرسی فقرة ۱۵۳ ص ۱۶۷ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۵۰ ص ۲۱۷ – ص ۲۱۸ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۸۰ ص ۱۸۰ – ص ۱۸۰ – ص ۱۸۰ .

 ⁽٤) نقض فرنسي ٣ أغسطس سنة ١٩٣٥ داللوز الأسبوعي ١٩٣٥ – ١٧٥ – ٣٤ فبر اير
 سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٦ – ٢٠٩ .

⁽ه) نقض فرنسي ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٣٦ الحجلةِ العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٩٢ – دائلوز الأسبوعي ١٩٣٧ – وانظر آنماً حـ

التأمين إذا تأحر في الإخطار ، وكان هناك في الوقت ذاته اتفاق خاص في وثن ستأمين على سقوط الحق عند التأخر في الإخطار (١). ويجب أن يكون هذا الريفاني الحاصواضحاً محدداً ، فهو شرط استثنائي لا يجوز التوسع في تفسيره (٢). ويحب متى ورد هذا الاتفاق الحاص في وثبقة التأمين واضحاً محدداً ، فإنه يجب الحاله ؛ ولو كان المومن له حسن النية ، أو كان المومن لم يلحقه أي ضرر (٣)،

صفقرة ١٥٠ - ويقع على المؤمن عبء إثبات الضرر الذي لحق به من جراء التأخر في الإخطار (تقض فرنسي ٧ يناير سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ - ١٩٣٦ - ٢٣ مارس سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٧ - ١٤٥ - سيميان فقرة ٢٣٩ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ١٩٥٠ .

(۱) نقض فرنسي ۱۱ ديسمبر سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة التأمين البري ۱۹۶۳ – ۱۹۱۱ – ومع ذلك فقد جرى النّضاء المختلط على الحكم بسقوط الحق في التأمين عند إخلال المؤمن له بالترامه حي لو لم يكن ساك أمان خاص على مقوط الحق (استناف مختلط ٤ ديسمبر سنة ۱۹۳۰ م ۲۳ ص ۲۰۰ ص ۲۰۰ مررس سنة ۱۹۳۹ م ۵۰ ص ۲۰۰ بانظر في أن هذا القضاء يستند إلى فكرة الشرط الفاسخ العسمي عند المنعم فرج الصدة في عقود الإذعان ص ۲۰۰ – وانظر في أن هذا قضاء منتقد محمد على عد فق مد المنتين المدفى المديد الذي يشترط أن عدة ص ۲۷۰ هماش ۲ – وانظر في أن هذا القضاء يسترط أن عده التقنين المدفى الجديد الذي يشترط أن يكون هناك اتفاق خاص على السقوط وأن يكون شرط الدقوط بارزاً يشكل ظاهر إذا أدرج يين الشروط العامة المطبوعة محمود حال الدين زكى فقرة ۸۳ ص ۱۹۰ .

(۲) نقض ۱۸ مایو سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۲۹ – ۱۹ مایو سنة ۱۹۳۱ (۲) داللوز الأسبوعی سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۱ – ۵ نختصر – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter نقرة ۲۹۲ .

"٣) نقِض فرنسي ٢٩ مايو سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ١٠٨ – ١٨ فبراير سنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٥ – ٢٦٧ – وانظر في أمثلة لشروط سقوط اعتبرتها محكة الاستثناف المختلطة صحيحة : استثناف مختلط ٢٥ مايو سنة ١٨٩٣ م ٥ ص ٢٦٩ – ١٦٠ ديسبر سنة ١٩١٢ م ٢٥ ص ٧٥ – ٢٥ فبراير سنة ١٩١٤ م ٢٦ ص ٢٤٧ – ١٦ مارس سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٣٣٠ (السقوط لعدم تقديم بيان بالأشياء الفسائمة أو التالفة أو التالفة أو التي أنقذت وإثبات قيمة هذه الأشياء) – ١٦ فبراير صسنة ١٩٢٩ م ١٤ ص ٢١٣ ع فبراير سنة ١٩٢٦ م ١٤ ص ١٩٢٣ ع فبراير سنة ١٩٣٦ م ٥٤ ص ١٥٥ (السقوط لحبراير سنة ١٩٣٣ م ٥٤ ص ١٥٥ (السقوط للمبالغة عمداً في تقدير الحسائر) – ٢٥ يناير سنة ١٩٣٤ م ٢١ ص ١٤٣ (السقوط لعدم إخطار صاحب العمل عن حوادث العمل بالأوضاع وفي المدد المذكورة في وثيقة التأمين) – ٢٣ يونيه سنة ١٩٣٧ م ٥٠ ص ١٩٣٠ (السقوط لمخالفة المؤمن بل

وقد سبقت الإشارة إلى ذلك(١).

(الأمر الثانى) يجب أن يكون شرط سقوط الحق ، إذا ورد بين الشروط العامة المطبوعة فى وثيقة التأمين ، بارزاً بشكل ظاهر (٢) . وقد رأينا أن المادة ٥٥٠ مدنى تبطل ه كل شرط مطبوع لم يعرز بشكل ظاهر وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التى تؤدى إنى البطلان أو السقوط ه . وقد ستى تفصيل القول فى ذلك ، فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناك (٢) . ويلاحظ أن ما يجب أن يكون بارزاً بشكل ظاهر ، ليس فحسب شرط سقوط الحق ، بل أيضاً الالتزام الاتفاقى الذى استوجب الإخلال به هذا السقوط . فلا يصح أن تدرج التزامات اتفاقية بين الشروط العامة المطبوعة بحروف عادية ليست بارزة بشكل ظاهر ، اكتفاء بأن شرط سقوط الحق الذى جعل جزاء لهذه بارزة بشكل ظاهر ، اكتفاء بأن شرط سقوط الحق الذى جعل جزاء لهذه الالتزامات أدرج بين الشروط العامة المطبوعة بارزا بشكل ظاهر (١) .

70٣ – شروط سقوط باطریم: قدمنا^(ه) أن المادة ٧٥٠ مدنی تنص علی ما یأتی : « یقع باطلا ما یرد فی وثیقة التأمین من الشروط الآتیة : (٢) الشرط الذی یقضی بسقوط حق المومن له بسبب تأخره فی اعلان الحادث المومن منه إلى السلطات ، أو فی تقدیم المستندات ، إذا تبین من

له لالتزامه بألا يموق دعوى الشركة و بأن يتر ك ما التقدير الكا ل قوجيه القضايا التي يرفعها الغير و قد تسوية الطلبات و بألا يعطى أى تنازل بغير موافقة الشركة) – ٢٣ مارس سنة ١٩٣٩ م ٥١ مس ٢١٣ (السقوط للصلح بغير موافقة الشركة) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٥١.

⁽۲) نقض فرنسى ١٤ مايو سنة ١٩٤٦ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ٢٨٢ – ٩ يناير سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٤٨ – ويجب أن يكون الشرط بارزاً بشكل ظاهر حتى فى التجديد الضمنى لعقد التأمين ، إذا كان الشرط فى العقد الأصلى ليس بارزاً بشكل ظاهر وكان ذلك صحيحاً فى عهد التقنين المدنى القديم (نقض فرنسى ٥ مارس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ – ١٤٨ – باريس ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٦ – ١٩٣١ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥ وفقرة ٢٠٨.

^(؛) پیکار وبیسون فقرة ۱۲۹ ص ۲۰۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۷ ص ۲۰۲ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۵۸ ص ۲۲۳ .

⁽ه) العلم آنفاً فقرة ٢٠٨.

الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول ، وهذا الشرط بعرض لنوعين من شروط سقوط الحق ، فيقضى ببطلان كل منهما لما ينطوى عليه من التعسف :

(النوع الأول) شرط يرد في وثيقة التأمين يقضي بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات المختصة (۱)، إذا تبين من الظروف أن التأخركان لعذر مقبول. ويكون هذا الشرط باطلا، بالرغم من وروده كاتفاق خاص في وثيقة التأمين، حتى لو كان مكتوباً باليد، أو كان مدرجاً ضمن الشروط العامة المطبوعة وكان بارزاً بشكل ظاهر. والبطلان هنا يرجع إلى ما ينطوى عليه الشرط من التعسف. فإذا اشترط المؤمن، في النامين من السرقة مذر ، أن يبلغ المؤمن له الشرطة في الحال بمجرد وقوع السرقة ، وأن يقدم شكوى للنيابة العامة (۱)، وإذا كانت المسروقات أوراقاً مالية الأوراق المسروقة من التداول ، فإن هذا الشرط في ذاته يكون صحيحاً الأوراق المسروقة من التداول ، فإن هذا الشرط في ذاته يكون صحيحاً ويتعين على المؤمن له القيام به . فإذا تأخر في التبليغ أو في المعارضة ، وجب عليه يشترط المؤمن عن الضرر الذي يصيبه من جراء هذا التأخر . ولكن قد يشترط المؤمن ، إلى جانب ذلك ، أن الجزاء للإخلال بهذا الشرط هو سقوط حق المؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو عدم المعارضة إضراراً عند المعارضة المغرف ، نفذ الشرط حق المؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو عدم المعارضة إضراراً بالمؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة المغروث ، نفذ الشرط عدم المؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نفذ الشرط بلامن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نفذ الشرط بلامن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نفذ الشرط بالمؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نفذ الشرط

⁽۱) أما الشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له لتأخره في إخطار المؤمن بوقوع الحادث فلا يقاس على شرط السقوط للتأخر في تبليغ السلطات المختصة ، ومن بم لا يكون باطلا مثله (انظر عكس ذلك وأنه يكون باطلا : باريس ٧ نوفبر سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ مهم ١٩٠٥ - ٢ فبر اير سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٤٧ - ١٩٠٥ - تيم الابتدائية ٧ مار س سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ - ١٩٤٤) . فشرط سقوط الحق عند التأخر في إخطار المؤمن شرط صحيح ، المرجع النادو الذي يتبع في العمل بسائر شروط سقوط الحق الصحيحة (پيكار و بيدون فقرة ١٩٥ ص ١٠٠) .

⁽۲) وتنص المادة ه من وثيقة التأمين على « سيارة خصوصية » لهى شركة مصر للتأمين على أنه « فى حالة وقوع سرقة أو أى عمل جنائى آخر قد يتر تب عنيه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة ، يتمين على المؤمن له أن يخطر البوليس فوراً ، وأن يتعاون مع الشركة فى سبيل إدانة مرتكب الجريمة » (محمود جمال الدين زكى فقرة ٧٨ ص ١٧٥ هامش ١) .

وسقط حقه في التعويض . أما إذا تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر مُنبول . فإن شرط سقوط الحق يصبح شرطاً تعسفياً ويكون باطلا. ومن ثم لا يسقد حق المومن له في التعويض ، ولكن يجوز أن يرجع عليه المؤمن بتعويض الضرر الذي أصابه من جراء التأخر في التبليغ أو في المعارضة . والمؤمن هو الذي يحمل عب، إثبات ما وقع عليه من الضرر ومدى هذا الضرر. فقد يثبت مثلا أن تأخر المؤمن له فى تبليغ الشرطة فوراً عن السرقة مكِّن اللصوص من إخفاء بعض المسروقات فتعذر الحصول عليها . فيخصم المؤمن من مبلغ التأمين الذي يجب عليه دفعه للمؤمن له ما يتناسب مع قيمة هذه المسروقات وذلك على سبيل التعويض . وقد يثبت أن تأخر المؤمن له في المعارضة لدى الجهة المختصة حتى يمنع الأوراق المالية المسروقة من التداول كان سبباً في تداول هذه الأوراق وأن المعارضة في الوقت المناسب كانت تمنع هذا التداول. و في هذه الحالة يحق للمؤمن ألاً يدفع شيئًا من مبلغ التأمن ويكون التعويض الذي يستحقه المؤمن على هذا الوجه معادلا لسقوط حق المؤمن له(١). فإذا لم يستطع المؤمن أن يثبت ضرراً لحقه من جراء تأخر المؤمن له في التبليغ أو في المعارضة ، لم يكن له أن يرجع بأى تعويض على المؤمن له ، ووجب عليه أن يدفع له ميلغ التأمين كاملا.

(النوع الثانى) شرط يرد فى وثيقة التأمين يقصى بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره فى تقديم المستندات، إذا تبن من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول. وهنا أيضاً يبطل الشرط للتعسف، بالرغم من وروده كاتفاق خاص حتى لوكان مكتوباً أو كان مطبوعاً بارزاً فى شكل ظاهر. فإذا اشترط المؤمن، فى التأمين من المسئولية مثلا، أن يقوم بنفسه بإدارة دعوى المسئولية الني تقام على المؤمن له، وأن يرسل هذا الأخير له جميع الأوراق والمستندات الحاصة مهذه الدعوى كالإنذارات وعريضة الدعوى وصور محاضر التحقيق وما إلى ذلك ، أو اشترط المؤمن فى التأمين من الإصابات أن يرسل المؤمن له الشهادات الطبية وصور محاضر التحقيق ، فإن هذا الشرط يكون صحيحاً ،

⁽١) بيكار وبيهون فقرة ١٢٥ ص ٢٠٤ .

ويكون حراء الإخلال به تعويض الضرر الذي ينجم عن هذا الإخلال . فإذا افرن هذا الشرط بشرطسقوط حق المومن له كجزاء للإخلال بالالتزام ، كان شرطسقوط الحق أيضاً صبيحاً لو تعمد المومن له عدم تقديم المستندات أد يحر في تقديمها لعذر غير مقبول (١). أما إذا تأخر المومن له في تقديم المستندات لعذر مقبول ، كان شرط سقوط الحق باطلا للتعسف ، ولكن يجوز للمومن إذا أثبت أن ضرراً لحق به من جراء هذا التأحر أن يرجع بالتعويض على المومن له (٢).

ما يترتب على سقوط الحق: فإذا كان شرط سقوط الحق وصحيحاً، بأن لم يكن بين الشروط الباطلة التى تقدم ذكرها (٢)، وكان قد توافر فيه ما بجب لصحته على الوجه السالف الذكر (٤)، وجب إعماله، وسقط حق المؤمن له في التأمين إذا أخل بالترامه من إخطار المؤمن بوقوع الحادث، أو أخل بالتراماته الاتفاقية الأخرى المفروضة عليه بموجب اتفاق خاص وارد في وثيقة التأمين. ويكون سقوط حق المؤمن له مقصوراً على الحادث الذي أخل بالنسبة إليه بالترامه، دون غيره من الحوادث التي تقدمته أو التي تليه، ودون أن يزول عقد التأمين فيبق المؤمن له ملترما بدفع الأقساط في الماضي وفي المستقبل، وقد سبق بيان ذلك (٥). ويحمل المؤمن عبء الإثبات، فعليه أن يثبت أن المؤمن له أخل بالترامه، وفي الأحوال التي يتضمن فيها الإخلال بالالترام سوء نية المؤمن له ، كما في المبالغة غشاً في تقدير الحسائر الناجة عن بالالترام سوء نية المؤمن له ، كما في المبالغة غشاً في تقدير الحسائر الناجة عن

⁽۱) مثل ذلك أن يمتنع المؤمن له من إرسال الحكم القاضى بمسئولبته إلى المؤمن ، فيفوت بذلك ميماد الطمن فى الحكم (روان ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۳ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۳ – بذلك ميماد الطمن فى الحكم (روان ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۳۸) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ دیدمبر سنة ۱۹۳٦ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۷ – ۲۹۲ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۲۰ – پیکار و بیسون ففرة ۱۲۲ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٥٣.

^() انظر آنفاً فقرة ٢٥٢.

⁽ه) انظر آنفاً فقرة ١٥١ – و يجوز كذلك أن يشترط المؤمن، إلى جانب شرط سقوط الحق، أن يكون له فدخ عقد التأمين ، مع استبقاء القسط الذي حل قبل الفسخ و لو عن مدة تلى الفسخ ، و ذلك على التمويض . و يشترط ذلك عادة في حالة ما إذا كان المؤمن له سي، النية في إخلاله بانترامه . انظر في ذلك بيكار و بيسون فقرة ١٣٢ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٩١ .

الحادث، يجب أيضاً على المؤمن أن يثبت سوء نية المؤمن له وذلك بجري طرق الإثبات(١).

ويستطيع المؤمن له أن يتوفى سقوط حقه فى الأحوال الثلاث الآنية:

1 - إذا كان إخلاله بالتزامه يرجع إلى قوة قاهرة ، ويحمل هو عب إثبانها (٢) . ويعتبر قوة قاهرة فى التأمين من الإصابات ، أن تكون إصبة المؤمن له من شأنها أن تجعله عاجزاً عن القيام بالتزامه ، فلا يستطيع مناذ أن يحطر المؤمن بوقوع الحادث فى المعاد المحد (٢) ، وذلك ما لم يتبين من الظروف أنه كان فى استطاعته أن يكلف شخصاً غيره بالقيام مهذا الإخطار (١). وإذا عجز المؤمن له عن الإخطار بسبب الإصابة ، فلا يعنى هذا أن المستفيد يعجز هو أيضاً عن القيام مهذا الالتزام ، ومخاصة إذا مات المؤمن له إذ يجب حينه على المستفيد أن يقوم هو بالإخطار (٥) . ولا يعتبر جهل المستفيد على المستفيد أن يقوم هو بالإخطار (٥) . ولا يعتبر جهل المستفيد

⁽۱) نقض فرنسي ۲۹ يونيه و۳ يونيه سنة ۱۹۳۷ الحجلة العالة للتأمين البرى ۱۹۳۲ - ۱۰۵۹ الحرجم المابق ۱۹۴۰ - ۲۵۳ - ۲۵ يونيه سنة ۱۹۴۲ المرجم المابق ۱۹۴۰ - ۲۵۳ المرجم السابق ۱۹۴۷ - ۲۵۳ - پيكار وبيسون فقرة ۱۳۰۰ - پلانيول وريپر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۸ ص ۲۰۲ - وفي التأمين على الحياة قبل أن يورد المؤمن ثمر طاً لمقوط حق المؤمن له إذا أخل هذا بالتزاماته عند حاول أجل التأمين . وإذا ورد هذا الشرط ، ووجب إعماله ، فإن حق المؤمن له في التأمين إذا سقط لم يسقط حقه في الاحتياطي الحابي إذا كان قد سدد ثلاثة أقساط سنوية على الأقل (پيكار وبيسون فقرة ۱۳۰ ص ۲۰۸) . المتناف مختلط ۱۹ مارس سنة ۱۹۲۷ م ۲۹۳ ص ۱۳۳ (الأسباب) - إكس

⁽۳) نقض فرنسی ۹ دیسمبر صنة ۱۹۰۳ سیریه ۱۹۰۵ – ۱ – ۲۸۷ – ۱۰ دیسمبر صنة ۱۹۰۸ – ۱۹۰۱ المجلة العامة للتأمین البری صنة ۱۹۰۸ سیریه ۱۹۰۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۰۸ – ۲۰۰ – مونپلییه ۷ مایو سنة ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۲۰۱ – وانظر فی أشلة أخرى للمجز عن الإخطار أنسیکلوپیدی دالموز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۸۳ – فقرة ۲۸۳ .

^(؛) نقض فرنسی ۲۸ فبرایر سنة ۱۹۶۶ الحجلة العامة لتأمین البری ۱۹۶۶ – ۱۹۲۰ – لیون ۱۳ دیسمبر سنة ۱۹۲۳ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۳۳ – وقد قنسی بأن حبس المؤمن له فی تهدة إحداث الحریق عمداً لا یعد قوة قندرة (استثناف مخلط ۳۰ دیسمبر سنة ۱۹۰۳ م ۱۹ ص ۸۱ س ۸۷ س ۸۷).

⁽ه) ببكار وبيسون فقرة ١٣٤ ص ٢١٣.

لوجود النامين لصالحه قوة قاهرة ، وبخاصة إذا صرحت وثيقة النامين بأن جهل المستفيد لا يعتبر عذراً ، وكان على المؤمن له أن يخبر المستفيد بالنامين وبالشرط الوارد فيه (۱). ومن باب أولى لا يكون جهل المستفيد قوة قاسرة ، إذا كان هو المسئول عن ذلك (۲). ولا يعتبر تغيب المؤمن له عن موطنه وقت وقوع الحادث قوة قاهرة ، فقد كان عليه أن يقيم نائباً عنه مدة غيابه (۱). ولا يستطيع المؤمن له أن يحتج بالقوة القاهرة إلا المدة التي تدوم فيها ، فإذا زالت وجب عليه القيام بالنزاه م . فيخطر مثلا المؤمن بوقوع الحادث في الميعاد المحدد الذي يتأخر بدء سريانه إلى ما بعد زوال القوة القاهرة (۱).

٢ - إذا كان الإخلال بالالترام قابلا الإصلاح ، وأصلحه المؤمن له قبل أن يتمسك به المؤمن . ولا يكون الإخلال بالالترام قابلا للإصلاح إذا كان تنفيذ الالترام واجباً في مبعاد معين وانقضى هذا الميعاد ، كما لو تخلف المؤمن له عن إخطار المؤمن بوقوع الحادث وانقضى الميعاد المحدد لذلك الإخطار . ولكن قد يكون الإخلال بالالترام قابلا للإصلاح في غير الفرض المتقدم ، كما لو قدم المؤمن له بياناً مغالى فيه غشاً عن الحسائر التي تحمت عن الحادث . في هذه الحالة إذا ندم المؤمن له على فعلته ، وبادر من تلقاء نفسه وقبل أن يتمسك المؤمن مهذا الكذب إلى إصلاح خطأه وقدم بياناً صحيحاً عن الحسائر ، فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز الى بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز الى بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله في المؤلى المؤل

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ مایو سنة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۳ – ۸۰۱ – ۸۰۱ م ۱۸ فبرایر سنة ۱۹۳۵ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۵–۲۵ یونیه سنة ۱۹۳۵ المرجع السابق ۱۹۳۵ – ۱۰۹۳ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ نفظ Ass. Ter فقرة ۲۷۲ وفقرة ۳۷۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۲ ص ۱۹۲۹

⁽۲) نقض فرنسی ۲۰ یونیه سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵ – ۱۰۹۳ – باریس ۹ یولیه سنة ۱۹۳۱ المرجم الــابق ۱۹۳۲ – ۱۰۷۳ .

⁽٣) باريس ١٢ يناير سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ١٤٥ – السين التجارية ١٥ نوفبر سنة ١٩٤٦ المرجع السابق ١٩٤٧ – ٣٨ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٣٧٩ – محمد كامل مرسى فقرة ١٣٤ ص ١٤٩ .

^(؛) دیچون ۲۲ أکتوبر سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۳۵ – باریس ۱۳ مایو سنة ۱۹۶۸ جازیت دی پالیه ۱۹۶۸ – ۱ – ۱ ؛ مختصر – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ الفظ Ass. Ter فقرة ۲۷۱ وفقرة ۲۸۴ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۲ ص ۱۹۹ .

بالترامة في بداية الأمر يمحوه ما فعله بعد ذلك من إصلاح لهذا احطاً . فترتفع عنه عقوبة سقوط الحق ، وهي بعد ليست إلا عقوبة مدنية خاصة لا ترقى إلى مرتبة العقوبة الجنائية العامة التي لا يمحوها ندم الجانى بعد أن استحقها(۱) .

٣- إذا نزل المؤمن عن المطالبة بسقوط حق المؤمن له . ولا يفتر في هذا النزول ، بل يجب أن يكون واضحاً لا لبس فيه ولا غموض (٢) . فار يعتبر نزولا أن يقتصر المؤمن على تسلم الإخطار عن وقوع الحادث إذا قدمه المؤمن له بعد انقضاء الميعاد المحدد ، دون أن يبدو من المؤمن ما يستناء منه أنه قد نزل عن حقه (٣) ، ولوسلم المؤمن له إيصالا (ascusé de réception) منه أنه قد نزل عن حقه (٣) ، ولوسلم المؤمن له إيصالا (المشولية ، أن يتلخل بهذا الإخطار (١) . كذلك لا يعتبر نزولا ، في التأمين من المسؤولية ، أن يتلخل المؤمن في دعوى المسؤولية المرفوعة على المؤمن له من المضرور ، لا توقيا لرجوع المؤمن له فإن هذا حقه قد سقط ، بل توقيا لرجوع المضرور لأن سقوط حتى المؤمن له لا يختج به على المضرور (٥) . ومن باب أولى لا يعتبر نزولا أن يتدخل المؤمن في دعوى المسؤولية محتفظا صراحة بحقه في القسك على المؤمن له بسقوط حقه (٢) . ولكن قد يستخلص من تصرفات المؤمن على المطالبة بسقوط حتى المؤمن له (٤) . مثل ذلك أن يشارك في تعين خبراء لتقدير قيمة الخسائر التي نجمت عن الحادث . ومثل يشارك في تعين خبراء لتقدير قيمة الخسائر التي نجمت عن الحادث . ومثل

⁽۱) بوردو ۲۱ مارس سنة ۱۸۹۹ داللوز ۱۹۰۰ – ۲ – ۱۳ – باریس ، ینایر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۲۷۹ – پیکار و بیسون فقرة ۱۳۵.

⁽۲) استثناف مختلط ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۹ ص ۴۲۰ – کولمـار ۲۰ أبريل سنة ۱۹۵۱ الجلة العامة للتأمين البری ۱۹۵۱ – ۳۲۰ – الرباط ۱۸ مارس سنة ۱۹۵۲ المرجع السابق ۱۹۵۲ – ۲۸۳ – محمد كامل مرسی فقرة ۱۳۲ ص ۱۶۸.

⁽٣) محمد على عرفة ص ١٧٣ – محمود جمال الدين زكبي فقرة ٩٢ ص ٢١٣ .

⁽ه) نقض فرنسى ٢٠ مايو سنة ١٩٤٦ المجلنة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٣٢١ – داللوز ١٩٤٧ – ٣٧٤ .

⁽٦) نقض فرنسي ٢٦ يوليه سنة ١٩٤٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ٧٧ .

⁽٧) استثناف مختلط ١٨ نوقبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٥٥ .

ذاك أبنا ، في التأمين من الإصابات ، أن يندب طبيبا للكشف على المرمن له نبين مبلغ الإصابة ، أو أن يرسل محفقا لسوال الشهود (١) ، أو أن يعرض على المومن له مبلغاً على سبيل التعويض (٢) . وقد يعتبر تعسفا من المومن في المسك بشرط سقوط حق المومن له ، إذا تأخر هذا الأخر مدة قصيرة في الإخطار بوقوع الحادث ، وكان حسن النبة ، ولم يلحق المومن أي ضرر من هذا التأخر (١) .

وفى غير هذه الأحوال الثلاث التى بستطيع فيها المؤمن له أن يتوقى سقوط حقه ، يتعبن إعمال شرط سقوط الحق على النحو الذى قدمناه . ويستطيع المؤمن أن يحتج بسقوط الحق ، لاعلى المؤمن له وحده ، بل أيضا على المستفيد من النازن . ولكنه لا يستطيع أن يحتج بسقوط الحق ، في التأمين من المسئولية ، على المضرور ، فإن هذا قد ثبت له حق مباشر في ذمة المؤسن منذ وقوع الحادث ، فلا يتأثر هذا الحق بما يستجد بعد ذلك ويسبب سقوط حق المؤمن له (١) . وقضت محكمة النقض الفرنسية بذا أيضا لمصلحة الدائن إذا كان له حق رهن أو حق امتباز على الشيء المؤمن عليه ، فانتقل حقه بعد وقوع الحادث إلى مبلغ التأمين ، ولا يستطيع المؤمن أن يحتج عليه بسقوط حق المؤمن له (٥) . وإذا كان المؤمن لا يستطيع أن يحتج بسقوط بسقوط حق المؤمن له (٥) . وإذا كان المؤمن لا يستطيع أن يحتج بسقوط

⁽۱) ولكن إرسال المؤمن مندوباً عنه ليشهد التحقيق دون أن يشتر ك فيه لا يكني لاستخلاص التنازل (استئناف مختلط ۳ نوفبر سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩).

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۳۳ ص ۲۱۲ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۴ ص ۱۹۸ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۳۰ ص ۱۹۸ – عکس ذلك نقض فرنسی ۳۰ یولیه سنة ۱۹۴۲ المجلة المعامة للتأمین البری ۱۹۴۳ – ۱۹ – ویعتبر تنفیذ المؤمن اند التأمین نزولا منه عن أوجه السقوط (استثناف مختلط ۲۸ دیسمبر سنة ۱۹۳۳ م ۶۱ ص ۱۰۹) .

 ⁽٣) انظر الفقرة الأخيرة من المادة ٥٥٠ مدنى – وقرب محمود جمال الدين زكى فقرة ٨٠٥
 ص ١٨٣ وفقرة ٨٧ ص ٢٠٣ .

⁽٤) نقض فرنسى ١٥ يونيه سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ١٠٠٠ – ٢٩ و ٢٩ يناير سنة ١٩٣١ المرجع السابق ٢٩ يوليه سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٧ – ١٩٨٥ – يكار وبيسون فقرة ١٣١ .

⁽ه) نقض فرنسي ۽ ديسمبر سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٧ – ٦٣ – دالبوز ١٩٤٧ – ٢١٠ ص ٢١٠.

حق المؤمن له على المضرور أو الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حق الامتياز. ورجع هوالاء عليه بمبلغ التأمين ، فإنه يرجع بدوره على المؤمن له ، فهر منه بالنسبة إليهم بمثابة الكفيل وفيى عنه دينه ، فيرجع عليه بما وفاه من دينه (١).

الغرع الثانى النزام المؤمن

٩٥٥ - فعى فى مشروع الحبكوم بفرر النزام المؤمن : تنص المادة

٧٠ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

د متى تحقق الحطر أو حل أجل العقد ، أصبح التعويض أو مبلغ التأمن المستحق واجب الأداء بعد ثلاثين يوما على الأكثر من الوقت الذي يقدم فيه صاحب الحق البيانات والمستندات اللازمة للتثبت من صحة ما يطلبه ومدى ما يتمسك به من حقوق (٢) .

⁽۱) باریس و یونیه سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة الناّمین البری ۱۹۳۰ – ۱۰۸۶ – الجزائر ۱۲ نوفبر سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۱ – لیون ۱۶ فبرایر سنة ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۱۹۳۰ – لیون ۱۹۴۰ – ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۰۰ – پیکار وبیسون فقرة ۱۳۱۸ ص ۲۰۰ – پیکار وبیسون فقرة ۱۳۱۸ ص ۲۰۰ .

⁽۲) نقل هذا النص عن المادة ١٠٦٤ من المشروع التمهيدى نقلا يكاد يكون حرفياً . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب بعد تقصير الميماد من ثلاثين يوما إلى خممة عشر يوماً . وفى لجنة مجلس الشيوخ حذف النص لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال النحضيرية ه ص ٣٣٧ – ص ٣٣٨ فى الهامش) . وفص المشروع التمهيدى مقتبس من المادة ١٤ من قانون انتأمين الفرقسي الصادر في ١٤ يوليه سنة ١٩٣٠ .

ويقابل النص في التقنين المدنى العراقي : م ٩٨٨ – منى تحقق الحطر أو حل أجل العقد ، أصبح التعويض أو المبلغ المستحق بمقتضى عقد التأمين واجب الأداء .

م ٩٨٩ – يلتزم المؤمن بتمويض المستفيد عن الضرر الناشئ من وقوع الخطر المؤمن ضده ، على ألا مجاوز ذلك قيمة التأمين .

⁽والتقنين المراقى يتفق فى مجموعة مع القانون المعرى ، ولم يذكر التغنين العراق ميعاد الثلاثين يوما) .

والنس في مجموعه ليس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، وهو يبن ميعاد حلول الالتزام بدفع مبلغ التأمين . وتتكفل القواعد العامة أيضاً ، دون حاجة إلى نص ، ببيان الدائن في هذا الالتزام ، وما يقع عليه من عب الإنبات ، والحل الذي يقع عليه الالتزام . فهذه مسائل أربع نبحها على النعاقب .

909 — سيمار ملول الالترام : بعل الترام المومن بدفع مبلغ المأمين، ويصبح هذا الالترام واجب الأداه، متى تحقق الحطر المومن منه (١)، وفي حالة التأمين على الحياة متى حل أجل العقد وقد يكون هو موت المومن له أو يكون أجلا معينا بعيث بعد انقضائه بحسب الأحوال (٢).

ويقول السم ، فيا رأينا ، إن الالترام يحل و بعد ثلاثين يوما على الأكثر من الوتت الذي يقدم فيه صاحب الحق البيانات والمستندات اللازمة للتثبت ، في ما يطلبه ومدى ما يتمسك به من حقوق » . وقد قدمنا أن المؤمن له بلترم بإخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه ، فإذا لم يتضمن هذا الإخطار المسريع كل البيانات التى تسمع للمؤمن بالتثبث من صحة ما يطلب المؤمن له ومدى ما يتمسك به من حقوق ، فعلى المؤمن له أن يخطر المؤمن مهذه البيانات ولم بمجرد تمكنه من الحصول عليها . وإذا اطمأن المؤمن إلى هذه البيانات ولم ينازع فيها ، فعليه أن يدفع مبلغ التأمين للدائن بهذا المبلغ في أجل معقول ، بعلته المادة ، ٢ من مشروع الحكومة فيا رأينا يحل بانقضاء ثلاثين يوما من وقت الإخطار بالبيانات اللازمة . ويصح ، طبقا لهذا المشروع ، أن يتفق

⁽۱) والالتزام بدفع مبلغ التأمين ليس التزاماً معلقاً على شرط واقف هو تحقق الخطر المؤمن منه ، لأن تحقق الحطر ركن قانونى فى الالتزام وليس مجرد شرط عارض ، ولهذا كان. الالتزام التزاما احمالياً لا التزاماً معلقاً على شرط واقف (Huguesy تعليق على نقض فرنسى ٢٢ نوفبر سنة ١٩٢١ سيريه ١٩٢٣ – ١ – ٨١ – عبد الحي حجازى فقرة ١٦ – فرنسي واسف فى التأمين من المسئولية ص ٢٤٣ – ص ٢٤٤ – الوسيط ٣ فقرة ١٥ – فقرة ١٦ – وانظر آنفاً فقرة ١٥ ه فى الهامش – وانظر عكس ذلك وأن الالتزام معلق على شرط واقف بيكار وبيدون فقرة ٤٢ ص ٢٤٠ .

⁽٢) والالتزام هنا مضاف إلى أجل غير معين .

المتعاقدان على أجل أقصر من ذلك لمصلحة المؤمن له ، لا على أجل أطول ضد مصلحته .

70٧ – الرائع في الالترام : والدائن الذي يدفع له المؤمن مبلة التأمين عند حلول أجله هو في الأصل المؤمن له . وقد ينتقل حق المؤمن له إلى خلف عام أو خاص ، فيكون الحلف هو الدائن . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، ثم مات فانتقل المنزل إلى ورثته ، كانت الورثة – خلفه العام – هم الدائنون . وإذا باع المؤمن له المنزل المؤمن عليه ، كان المشترى – خلفه الحاص – هو الدائن . وقد ينتقل الحق إلى دائني المؤمن له فيا إذا أفلس هذا ، فيحل محله في الدائنية بمبلغ التأمن جماعة الدائنين (١a masse) .

وقد يكون الدائن هو المستفيد من التأمين ، كما في التأمين على الحياة إذا أمن شخص على حياته لمصلحة زوجته وأولاده فالزوجه والأولاد هم الدائنون بمبلغ التأمين طبقا لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير ، وكما في التأمين من المسئولية إذا أمن شخص على سيارته لمصلحة أي سائق مرخص له في قيادتها(١).

وقد يثبت للغير حتى مباشر قبل المؤمن ، فيكون هو الدائن بمبلغ التأمن . مثل ذلك أن يكون الشيء المؤمن عليه مرهونا أو ثابتاً فيه حتى امتياز لدائن ، فينتقل حتى الرهن أو حتى الامتياز إلى مبلغ التأمن ، ويكون الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حتى الامتياز دائناً بمبلغ التأمن في حدود حقه . ومثل ذلك أيضاً ، في التأمن من المسئولية ، أن يكون للمضرور حتى مباشر قبل المؤمن ، فيكون المضرور حتى مباشر قبل المومن ، فيكون المضرور حتى مباشر قبل المتعويض فيكون المضرور .

• ٦٥٨ – الإنبات: ويقع على الدائن بمبلغ التأمين عبء إثبات وقوع الحادث المؤمن منه . وقد يكون هذا الإثبات صعباً ، كما في التأمين من الإصابات فإنه يجب على الدائن أن يثبت أن الإصابة غير متعمدة وأنها حدثت مفاجأة بفعل سبب خارجي .

⁽١) نتص فرفس ٣ ١٠/يه سنة ١٩٤٨ الحجة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٠٤ .

⁽۲) انظر فی ذلک پیکار و بیسون فقرهٔ ۱۳۱ – پلائیول و ریمپیر و بیسون ۱۱ نقرهٔ ۴۳۱۹ ص ۷۰۵ – محمدد حمال الدین زکمی فقرهٔ ۹۹ .

و بسرى القضاء الفرنسى على تيسير عبء الإثبات على الدائن حيث يكون هذا الإثبات صعباً (۱). فني التأمين من الإصابات يكفي أن يثبت الدائن أن الد. و ف ترجح عدم تعمد الإصابة ، وعلى المؤمن أن سدم هذه القرينة بقرينة شوى تدل على أن الإصابة متعمدة (۲). وفي التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات حيث يشترط عادة أن يكون السائق حائزاً لرخصة القيادة والاً يكون في حالة سكر وقت وقوع الحادث ، يفترض القضاء أن هذين الدرطين متوافران ، ويلقى على المؤمن عبء إثبات أن السائق لم يحصل على وصعة القيادة (۱) ، أو أنه كان في حالة سكر وقت وقوع الحادث (۱) .

وقد يضع القانون ، إن تيسر على الدائن عبء الإثبات . من ذلك من قررته المادة ٧٥٦ مدنى من أن ذمة المؤمن تبرأ إذا انتحر الشخص المؤمن على حياته ، فإذا كان سبب الانتحار مرضاً أفقد المريض إرادته بقى الترام المؤمن قائماً بأكمله . ثم تأتى قرينة قانونية قابلة لإثبات العكس هى أن المؤمن على حياته لم يمت منتحراً ، ومن ثم يوجب القانون و على المؤمن أن يثبت أن المؤمن على أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقد الإرادة » . ومن ذلك أيضاً ما قررته المادة ٤٧ من مشروع الحكومة من أن المؤمن لا يكون مسئولا عن الحسائر والأضرار السئة عن الحرب الحارجية أو الداخلية ولا عن الاضطرابات الشعبية أو تلك الناشئة من الزلازل والبراكين وغيرها من الظواهر الطبيعية ، ما لم يتفق على غير ذلك . ثم وضع النص قرينة قانونية على أن الحادث لا يرجع إلى سبب

⁽١) يلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٣١٩ ص ٧٠٤.

⁽۲) نقض فرنسي ۲۱ فبراير سن ۱۹۳۳ انجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۳ – ۲۱۰ – ۹ آبريل و ۱۵ يونيه سنة ۱۹۴۳ المرجع السابق ۱۹۴۳ – ۲۷۷ – مونپليه ۷ فبراير سنة ۱۹۳۵ – ۲۷۷ – المرجع السابة ۱۹۳۰ – ۱۹۳۱ المرجع السابة ۱۹۳۰ – ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۱ – السين التجارية ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۲۲۱ – السين التجارية ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۹ – ۲۱ .

 ⁽٣) نفض فرنسى ٧ يناير سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للنأمين البرى ١٩٣٦ – ٢٥٣ –
 ٢٣ مرس سنة ١٩٢٧ المرجع السابق ١٩٣٧ – ٥٢٥ .

^(؛) باريس ١٦ نبر اير سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ٥٥٦.

من الأسباب المتقدمة ، وألقى على المؤمن ، حتى يتخلص من الضهان . مد. ا إثبات العكس وأن الحادث برجع فعلا إلى سبب منها(١) .

909 - محل الالترام: ومحل الالترام في التأمين على الأشخاص هو مبلغ التأمين المذكور في وثيقة التأمين، يدفعه المؤمن كاملا إذا حل أجل العقد أو تحقق الخطر المؤمن منه.

أما في التأمين من الأضرار ، فحل الالتزام حده الأقصى هو المبلغ المذكور في وثيقة التأمين . ولكنه لا يجوز أن يزيد على قيمة الضرر الذي لحق المؤمن له ، وذلك وفقاً لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) (٢) . كما لا يجوز أن يزيد ، في حالة ما إذا كان مبلغ التأمين أقل من قيمة الشيء لمؤمن عليه وكان بعض هذا الشيء هو الذي لحقه التلف ، على نسبة من مبلغ التأمين تعادل نسبة الجزء الذي تلف إلى الشيء المؤمن علمه كله ، وذلك وفقاً القاعدة النسبية (règle proportionnelle) (٢).

⁽۱) أما فى فرنسا فيتم على المؤمن له ، لا على المؤمن ، عبه إثبات أن الحريق لم ينجم عن واقعة تتصل بعملية من أنحال الحرب (نقض فرنسى ٢٤ و ٢٥ يوليه منة ١٩٤٥ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٥ – ٢٥٠ – ١٨٠ مارس منة ١٩٤٦ المرجع السابق ١٩٤٦ – ٢٠٠ – ٢٠٥ مولاد ينسمبر منة ١٩٤٧ و ٢ فبراير منة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ١٣٦) . ولكن لا يطلب من المؤمن له إثبات سبب محدد أجنبى عن الحرب يكون هو الذي أحدث الحريق ، يل يكنى أن يثبت أن الحرب لم تتدخل في إحداث الحريق . حتى لو بق سبب الحريق مجهولا لا نقض فرنسى ٢٨ يونيه منة ١٩٤٦ المجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٥٦ – بيز انسون ٢ مارس منة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٨ – ١٥٦ – باريس ٢١ فبراير منة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ٢٣١ – السين المرجع السابق ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ٢٣١) .

وانظر في المسألة پيكار وبيسون فقرة ١٣٧ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٩٥.

⁽٢) انظر المادة ٥١١ مدنى – وانظر ما يل فقرة ٧٦٠ وما بعدها .

⁽٣) انظر ما يل فقرة ٨٣٢ وما بعدها .

هذا ويدفع مبلغ التأمين عادة نقوداً بالسعر القانونى فى مكان الدفع ، و لا يجوز اشتراط أن يكون الدفع بالذهب أو بملة أجنبية (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١ ص ٢٠٥ س ٢٠٠ أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٢٥ س عمد على عرفة ص ١٧١ س ١٧٦) . وقد يشترط المؤمن ، بدلا من دفع نقود ، أن يقوم بإصلاح الضرر عينا . وكذلك قد يلتزم بعمل ، كأن يدير دعوى المسئولة المرفوعة من المضرور على المؤمن له فى حالة الأمين من المصالبة القائمين من المطالبة القضائية عن المؤمن له فى حالة التأمين من المطالبة القضائية (پلانيول وريبير وبيسرن ١١ فقرة ١٠٥ ص ١٦٥) . ح

دا وقد قدمنا(۱) أن حق المؤمن له أو المستفيد في ذمة المؤمن حق ممتاز ، ومحل الامتياز هو جميع الأموال التي يجب أن تحتفظ بها هيئات التأمين في الجحميرية السربية المتحدة بموجب القانون. فقد قضت المادة ٣٢ من القانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ (المادة ٢٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأنه يجب على كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الحياة وتكوين الأموال أن تحتفظ في الجمهورية العربية المتحدة بأموال تعادل قيمتها على الأقل مقدار التراماتها قبل حملة الوثائق والمستفيدين منها عن العمليات التي تباشرها أو تنفذها فيها ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه بالنسبة إلى كل فرع ، ويجب أن تكون هذه الأموال منفصلة تماماً عن الأموال الحاصة بعمليات التأمين الأخرى. وقضت المدة ٣٣ من مشروع وزارة

و وقد يخصم المؤمن من ملغ التأمين الأقساط المستحقة التي لم تدفع ، عن طريق المقاصة ، ويحتج بهذه المقاصة . لا على المؤمن له وحده ، بل أيضاً على المستفيد وعلى الغير الذي تعلق حقه بمبلغ التأمين (منتف فرنسي ٢٥ مايو سنة ١٩٤٣ العامة النامين البرى ١٩٤٤ – ٣٠ – بالافيول و ديبير و بيسون ١١ فقرة ١٣١٩ ص ٧٠٥ – سيميان فقرة ١٤٦ – محمد على عرفة من ١٨٢ – محمد كامل مرسى فقرة ٨٤ ص ٩٩ – عبد المنعم البدر اوى فقرة ١٦١ ص ٢٢٦) .

و انظر فی عناصر تقریر التعویض أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۷۷-

وما لم يتحدد مبلغ التعويض بصفة نهائية ، لا يكون المؤهن ملز، اً بالوفاه به ، بل لا يازم حتى بالوفاه بدفعة تحت الحساب (نقض فرنسي ٣ ديسمبر سة ١٩٤٥ داللوز ١٩٤٧ – ٢٥٠ ميميان فقرة ١٣٥ – عمد على عرفة ص ١٨١ – ص ١٨٦) – ولا بد من أن يقدم المؤمن له جميع الوثائق والمستندات الضرورية المتأكد من ثبوت الحق له حتى يستطيع استيفاه هذا الحق (استناف مختلط ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣٥ م ٣٨ ص ١٤٦ – ٢٧ فبراير سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ١٦٩ – محمد على عرفة ص ١٨٠ – عبد المنعم الدراوى فقرة ١٦١ ص ٢٠٦) .

ولا تستحق الفوائد عن مبلغ التأمين إلا من وقت المطالبة القضائية بها طبقا للقواعد أاماءة ، وإذا اشترط في العقد أن مبلغ التأمين لا ينتج فوائد في أية حالة كانت ، فإن المؤمن لا يلتزم بدفع فوائد إلا من تاريخ إعلانه بالحكم النهائي الصادر لمصلحة المؤمن له (استثناف مختلط ۷ أبريل سنة ١٩١٠ م ٢٧ ص ٢٠٦ على وقيه سنة ١٩٣٦ م م ٨٠ ص ٢٠٠ – ٤ يوقيه سنة ١٩٣٦ م م ٨٠ ص ٢٠٠ – عبد على عرفة ص ١٨٠) . ويحوز للمؤون له أن يطالب المؤمن بتعويض إضافي إذا ماطل هذا في دفع مبلغ التأمين (استثناف مختلط ١٣ يوفيه سنة ١٩٤٥ م ٥٥ ص ١٧٩ ص ٤٧٠ على عرفة ص ١٨٠) .

⁽١) الله آلفاً فقرة ١٠٨ .

الاقتصاد) بأنه يجب على كل هيئة تباشر عمليات التأمين من الأضرار أن تحتفظ في الجمهورية العربية المتحدة بأموال اواجهة الأخطار السارية تعادل قيمتها على الأقل ٢٥ ٪ من جملة الأقساط في السنة السابقة عن عمليات التأمن البحري والجوي ، و٤٧ ٪ عن عمليات التأمين الإجباري من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠ ٪ عن عمليات التأمين الأخرى . وذلك علاوة على ما يكني للوفاء بالتعويضات تحت التسديد وتحت التسوية بالنسبة إلى جميع هذه العمليات ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه عن كل فرع من فروع التأمين . وتنص المادة ٣٥ من القانون سالف الذكر (المادة ٢٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) على ما يأتى : ﴿ للمستفيدين •ن الوثائق المرمة في الجمهورية العربية المتحدة أو الني تنفذ فها امتياز يأتى في المرتبة بعد الامتياز المقرر للمبالغ المستحقة للخدم والكتب والعمال وكل أجمر آخر من أجرهم ورواتهم من أى نوع كان عن الستة أشهر الأخرة والمنصوص علمها في القوانين المرعية ، وذلك على الأووال الواجب وجودها في الجمهورية العربية المتحدة ، وبمراعاة التقسيم المشار إليه في الفقرة الثانية من المادة ٢٢ . وتوشر الجهة المختصة بالشهر والتوثيق ، بناء على طلب مصلحة التأمن ، لهذا الامتياز على هامش كل تسجيل أو قيد خاص بهذه الأموال ، على أن تخطر مصلحة التأمن بكل تأشر ينم ه(١).

⁽١) انظر أن كل ذلك ما تقدم آنفاً فقرة ١٨٥ .

الفصل ليالت

انتهاء عقد التأمين

• ٦٦ - أسباب انهاء عقد التأمين : لما كان عقد التأمين عقداً زمنياً فلا بد من أن يقترن بمدة ينتهى بانقضائها ، ومن ثم يكون انقضاء المدة من أهم أسباب انتهاء عقد التأمين .

وهناك أسباب أرى لانهاء عقد التأمين قبل انقضاء مدته ، أهمها الفسخ لأسباب مختلفة ، بعضها مر بنا⁽¹⁾ ، وبعضها سيأتى فى موضعه ⁽⁷⁾ .

وهناك ما يسمى بانتقال المحفظة (cession de portefeuille)، وهو ليس فسخاً للمقد ، بل هو انتقال العقد إلى مؤمن آخر غير المؤمن الأصلى . وقد نصت المبادة ٤٧ من القانون ترقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ (المبادة ٣٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) في هذا الصدد على ما يأتى يرقم ١٩٥ لسنة . إذا رأت تحويل وثانقها مع الحقوق والالترامات المترتبة عليها عن كل أوبعض العمليات التي تزاولها في الجمهورية العربية المتحدة إلى هيئة أخرى أو أكثر ، أن تقدم طلباً إلى صملحة التأمين بالشروط والأوضاع المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية . وينشر انطلب في الجريدة الرسمية وفي صحيفتين يوميتين على الأقل ، وفقاً للشروط التي تقرر في اللائحة الننفيذية . ويجب أن يتضمن هذا الطلب دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أصحاب الشأن إلى تقديم ملاحظاتهم على التحويل أن يتضمن هذا الطلب دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أصحاب الشأن إلى تقديم ملاحظاتهم على التحويل ، يق ميماد ثلاثة أشهر من تاريخ النشر . ويصار وزير الاقتصاد قراراً بالموافقة على التحويل ، إذا تبين له أنه لا يضر بمصلحة أصحاب الحقوق من حملة الوثائق انتي أبرمتها الهيئة في الجمهورية العربية المتحدة والمستفيدين من الوثائق التي أبرمتها الهيئة في الجمهورية العربية المتحدة ، وكذلك قبل دائنها . وفي هذه الحالة تعتل الأموال التي للهيئة في الجمهورية العربية المتحدة ، وكذلك قبل دائنها . وفي هذه الحالة تعتل الأموال التي للهيئة إلى الميئة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك حقبل دائنها . وفي هذه الحالة تعتل الأموال التي للهيئة إلى الميئة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك حقبل دائنها . وفي هذه الحالة تعتل الأموال التي للهيئة إلى الميئة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك ح

⁽١) وقد مر بنا الفسخ على أثر الإخطار بما يستجد من الظروف انتى تزيد فى الحطر (انظر آنفاً فقرة ٦٢٢ وفذرة ٦٢٣)، والفسخ لإخلال المؤمن له بالنزامه من دفع الأقساط (انظر آنفاً فقرة ٦٤٣)، والانفساخ لهلاك الشيء المؤمن عليه (انظر آنفاً فقرة ٩٩٩).

⁽۲) وسيأتى عند الكلام في التأمين على الأشياء بحث جواز الفسخ لافتقال ملكية الشيء المؤمن عليه (انظر ما يل فقرة ٧٧٦ وما بعدها) – وسيأتي أيضاً بحث جواز الفسخ لإفلاس المؤمن عليه أو لإفلاس المؤمن (انظر ما يلي فقرة ٧٣٨ وفقرة ٧٩٣ – فقرة ٤٩٧) . كما سيأتي بحث كيم يمكن طلب إنهاء العقد إذا وقع ضرر جزئي وحكم هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئياً متماقباً أي مدة بعد أحرى (انظر ما يلي فقرة ٨١٢) .

ويبتى بعد ذلك سقوط الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بالتقادم (١) . فنبحث إذن مسألتين : (١) انقضاء المدة . (٢) والتقادم .

الغرع الأول انقضاء المدة

الله المقد بالقصاء مدتم: قدمنا المقد بالقصاء مدتم: قدمنا الله من بين البيانات التي يجب أن تشتمل عليها وثيقة التأمين مدة العقد، وذكرنا أنها يجب أن تكون مكتوبة بشكل ظاهر (م ٧ من مشروع الحكومة). وللمتعاقدين أن يحددا هذه المدة كما يشاءان، فلهما أن يحدداها بسنة أو بثلاث سنوات أو بخمس أو بعشر أو باكثر أو بأقل (٢). غير أن هناك قيدين على هذا التحديد: (١) إذا زادت المدة التي حدداها على خمس سنوات على الوجه الذي لكل منهما أن ينهى العقد عند انقضاء كل خمس سنوات على الوجه الذي صنفصله فيا يلي (١). (١) في التأمين على الحياة، أياً كانت المدة التي حددها

⁻ مع مراعاة الأحكام المتعلقة بنقل الملكية والنزول عن الأموال ، على ان تعنى الأموال المحولة من رسوم التسجيل ورسوم الحفظ المفروضة بمقتضى القوانين على نقل المنكية والنزول من الأموال a . وانظر في شطب تسجيل الهيئة إذا صدر قرار بالموافقة على تحويل الوثائق إلى هيئة أخرى عن كل العمليات التي زاولتها بالجمهورية العربية المتحدة ، وذلك طبقاً النص سالف الذكر ؛ المادة 10 من نفس القانون (المادة 10 من مشروع وزارة الاقتصاد) .

⁽۱) وإذا المتمل عقد التأمين على عدة أخطار مؤمن منها وكانت متميزة بمضها عن بعض، وانصب سبب الانقضاء على أحد هذه الأخطار دون الباقى ، فإن عقد التأمين لا ينتهى إلا بالنسبة إلى هذا الخطر ، وذلك ما لم تكن هذه الأخطار غير قابلة التجزئة طبقاً لشروط المقد أو طبقاً لطبيعة المماطة (نقض فرنسي ٦ فبراير سنة ١٩٠٠ داللوز ١ ١٩٠٠ - ١ - ١٩١١ - ون ٢٢ فبراير سنة ١٩١٠ داللوز ٣٠ - ٢ - ١٠١ - باريس ٢٨ أكتوبر سنة ١٩١٠ سيريه ١٩١١ - ٢ - ١٠٠ - أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ . Ass. Ter فقرة ٧١٧).

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٨٧٥ في الهاش .

⁽٣) وليسمن الضرورى أن يكون النزام المؤمن بالضان قائماً طوال مدة العقد ، بل يجوز الاتفاق على أن يقوم هذا الالنزام في أوقات متقطعة (انظر في هذا الممنى پلافيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥٦ ص ١٩٥٨ - ألبير ثيل الابتدائية ٧ نوفير سنة ١٩٥٢ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٥٣ - ٣٨) .

⁽٤) انظر ما يل فقرة ٩٩٢ و ما بعدها .

المعاقدان ، لا يجوز للمؤمن له الذي النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل في أن وعت من العقد بإخطار كنابي برسله إلى المؤمن قبل انتهاء الفترة الجارية ، وفي هذه الحالة تبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة » (م ٧٥٩ مدني) . فإذا حدد المتعددان في التأمين على الحياة مدة عشرين سنة مثلا . جاز للمؤمن له أن بنهي العقد عند انقضاء كل سنة من هذه السنين بإخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل انقضاء هذه السنة . وسيأتي تفصيل ذلك فها يلي (١).

ويغلب في العمل أن يحدد المتعاقدان ، في غير التأمين على الحياة ، مدة العقد بسنة واحدة . يبدأ سريانها من وقت تمام العقد ، وتبدأ من ظهراليوم الذي أبرم فيه العقد ، وتنتهى في ظهر اليوم الأخير منها(٢) . ولكن العادة قد جرت ، كما قدمنا(٢) ، بالاتفاق على أن يبدأ سريان العقد في ظهر اليوم التالى لليوم الذي وقع فيه المؤمن له على العقد و دفع القسط الأول .

وإذا لم يحدد المتعاقدان مدة العقد صراحة أو ضمناً ، لم يكن العقد باطلا السبب. ويفترض أن المتعاقدين قد قصدا أن تكون مدة العقد هي المدة الغالبة ، أي سنة واحدة (1) .

ويجوز أن يكون هناك اتفاق ضمنى على أن تكون مدة العقد أقل من سنة ، ويقع ذلك فى التأمين من حوادث النقل حيث يستغرق تنفيذ عقد النقل مدة أقل من سنة ، وفى التأمين لرحلة معينة إذا كانت هذه الرحلة لا تستغرق سنة كاملة .

ويجوز كذلك أن يتفق المتعاقدان على أن تكون مدة العقد مدة غير محددة . ويقع ذلك إذا كان المؤمن له شركة مدنها غير محددة ، ويتفق المتعاقدان على أن تكون مدة عقد التأمين هي مدة بقاء الشركة . وتكون المدة غير محددة أيضاً في جمعيات التأمين التبادلية ، فإن المؤمن له يكون عضواً في

⁽١) انظرما يلي فقرة ٧٣٢.

⁽٢) انظر المادة ٧ من مشروع الحكومة آنفاً فقرة ٨٨٥ في الهامش .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩٩١.

⁽٤) انظر فی هذا المهٔی پیکار وبیسون فقرة ۱۵۸ ص ۲۶۷ – فإذا أرید أن تکون مدة العقد أكثر من سنة ، وجب أن یكون هناك اتفاق خاص على ذك (استثناف مختلط ۲۳ نوفیر سنة ۱۹۳۲ م ۶۷ ص ۲۶) .

هذه الجمعية ، ويبقى عقد التأمين ما دام عضواً فيها أى مدة غير محدد وفى جميع الأحوال الني كرن فيها المدة غير محددة . يجوز لكل من الطرفير أن ينهى العقد عند انقضاء كل خس سنوات كما سيجيء(١) .

وينتهى العقد بانقضاء مدته (٢). ومع ذلك قد ينهى قبل انقضاء مدته فقد رأينا أنه إذا كانت المدة أطول من خمس سنوات، جاز لكل من الضرفي إنهاء العقد عند انقضاء كل خمس سنوات. وقد يبقى العقد بعد انقضاء مدته، نيمند وقتاً آخر. ونبحث كلا من هذبن الفرضين.

۱ انتهاء العقد قبل انقضاء مدته عن طريق الفسخ الحمسى (résiliation guinquennale)

المادة ٢٤ من مشروع الحسكومة يقرر الحق في هذا الفسنج.: تنص المادة ٢٤ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

«إذا زادت مدة التأمين على خس سنوات ، جاز لكل من المؤمن والمؤمن له أن يطلب إنهاء العقد ، في نهاية كل خمس سنوات من مدة التأمين ، إذا أخطر الطرف الآخر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول قبل انقضاء هذه الفترة بستة أشهر على الأقل » .

« وبجب بيان ذلك في وثبقة التأمين » .

ا ولا يسرى حكم الفقرة الأولى على عقود التأمين على الحياة أو تكوين الأموال (٢) ، .

⁽١) انظر ما يل فقرة ٦٦٣.

⁽٢) بيكار وبيسون فقرة ١٥٩ – سيميان فقرة د٢٤.

⁽٣) نقل هذا النص عن المادة ١٠٦٠ من المشروع التمهيدى . وكان فص المشروع الممهيدى يجرى على الوجه الآتى : ١١٠ - ومع ذلك بحوز لكن من طالب التأمين والمؤمن أن يطلب فسخ عقد التأمين في نهاية كل عشر سنوات من مدة المقد إذا هو أحضر الطرف الآخر بذلك قبل انقضداه هذه الفترة بستة أشهر على الأقل ، وهذا دون إخلال بأحكام عقد التأمين على الحياة ، ولمدؤمن عليه أن يستعمل حقه في الفسخ في هذه الحالة ، وفي الأحوال التي يكون له فيها هذا الحق ، إما بشايغ يتقدم به إلى المؤمن في مركزه الرئيسي أو إلى ممثل شركة التأمين في الجهة التي بها محرده الشركة بشرط حصوله على ورقة مثبتة لقيامه بهذا التبليغ ، وإما بخطاب موصى عليه أو بأية سبلة أخرى يكون عقد التأمين قد فص عليها ، كل هذا حتى لو وجد اتفاق يخانف ذلك . حسلة أخرى يكون عقد التأمين قد فص عليها ، كل هذا حتى لو وجد اتفاق يخانف ذلك . حسلة أخرى يكون عقد التأمين قد فص عليها ، كل هذا حتى لو وجد اتفاق يخانف ذلك . حسلة أخرى يكون عقد التأمين قد فص عليها ، كل هذا حتى لو وجد اتفاق يخانف ذلك . حسلة أخرى يكون عقد التأمين قد فص عليها ، كل هذا حتى لو وجد اتفاق يخانف ذلك . حد

وهذا أسم يقرر عرفا متبعاً في المحيط الناميني ، وأحكامه تدرج عادة في وثانق التأمين فتصبح ملزمة باعتبارها داخلة في شروط العقد^(۱). فنعتبر النص إذن هو العرف المتبع في مصر ، ويكون ملزما على هذا الاعتبار .

۳۹۳ - ما يشرط لنفربر من الفسنج: التقرير حق المسخ الخمسى يجب أن يتوافر شرطان:

(الشرط الأول) أن تكون مدة عقد التأمين أكثر من خمس سنوات . فالمدة إذا زادت على خمس سنوات تكون مدة أطول من المدة التي يستطيع فيها المتعاقدان توقع الاحتمالات المختلفة الني تطرأ في خلال مدة العقد . ومن ثم كانت مصلحة كل من المتعاقدين ، وبخاصة مصاحة المؤمن له ، ألا يتقيد نهائيا لمدة تزيد على خمس سنوات . فإذا حدد الطرفان مدة أطول . أو كانت مدة العقد متفقا على أن تكون مدة غير محددة ، كان لأى من المتعاقدين أن يتحلل من العقد بعد انقضا كل خمس سنوات . ويعتبر هذا الحقمن النظام العام إذ قصدت به حماية المتعاقدين ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ولا يجوز النزول عنه . كذلك لا يجوز الحد منه ، فلا يجوز الاتفاق على فسخ العقد في نهاية مدة تزيد على خمس سنوات ، أو على أن يدفع المؤمن له تعويضا للمؤمن إذا استعمل الأول حقه في الفسخ (٢) .

١ - و بجب أن تكونمدة العقد مكتوبة بحروف ظاهرة فى الوثيقة ». وقد حذفت لجنة المراجعة هذا النص لتعلقه » بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٣٣ - ص ٣٣٤ فى الهامش) .

وقد جا، في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد المبادة ٢٤ من هذا المشروع بر وبالرغم من أن لطرفي العقد مطلق الحرية في تعيين مدته ، إلا أنه حرصاً على صالح المؤون لهم ، ومنعاً من تورطهم في الالتزام بعقود طويلة الأمد ، فقد نص في المبادة ٢٤ على تحديد أجل يستطيع كل من الطرفين قبل حلواله بمدة ستة أشهر على الأقل إنها، العقد . وذلك دون إخلال بعقود التأمين على الحياة أو تكوين الأموال ، التي يجوز فيها الدؤمن له وفقاً لحكم المبادة ٢٥٩ من القانون المدنى أن يتحلل في أي وقت من العقد وذلك بإخطار مكتوب يرسله إلى المؤمن قبل انتها، الفترة الحارية ٣٠ أن يتحلل في أي وقت من العقد وذلك بإخطار مكتوب يرسله إلى المؤمن قبل انتها، الفترة الحارية ٣٠ كل من الطرفين في إنها، عقد التأمين في نهاية كل عشر سنوات من مدة العقد . وكان دكريتو صنة ١٩٣٧ قد تضي بذلك أيضاً ، أما دكريتو سنة ١٨٦٨ فقد كانت المبادة د٢ منه تقضي بحق كل من الطرفين في جميات التأمين المتبادلة في إنها، عقد التأمين في نهاية كل خس سنوات (بيكار وبيسون فقرة ٢٤ من ٢٥ م أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ . عمد تعون 11 فقرة ٢٧٣) .

(الشرط الثانى) ألا يكون العقد تأمينا على الحياة أو عقداً لتكوين الأموال. ذلك أن العقد هذه الحالة يكون عادة طويل المدة ، ويغلب أن تزيد مدته على خمس سنوات ، وقد قصد المتعاقدان أن تكون المدة طوياة حتى يتمكن المومن له من ادخار مقدار كاف من المال. هذا إلى أن المومن له ليس فى حاجة إلى هذه الحهاية ، إذ يستطبع ، أيا كانت مدة العقد ، أن يتحال منه بعد انقضاء سنة واحدة لابعد انقضاء خمس سنوات (م ٧٩٩ مدنى) (١).

عليه مصحوب بعلم وصول ، يرسله المؤمن له إلى المؤمن ، أو يرسله المؤمن إلى المؤمن له . ويجب أن يصل هذا الكتاب إلى الطرف الذي وجه إليه قبل انقضاء فترة الحمس السنوات بستة أشهر على الأقل .

فتقسم إذن جملة مدة العقد إلى فترات ، كل فترة مقدارها خس سنوات ، فيا عدا الفترة الأخرة فليس من الضرورى أن تكون مدتها خس سنوات . فإدا كانت مدة العقد عشر سنوات مثلا ، قسمت المدة إلى فترتين كل منهما مقدارها خس سنوات . وإذا كانت مدة العقد اثنتي عشرة سنة ، قسمت المدة إلى فترات ثلاث ، مدة كل من الفترتين الأوليين خس سنوات ، ومدة الفترة الثالثة سنتان فقط .

وقبل انقضاء أية فترة من هذه الفترات – فيما عدا الفترة الأخيرة فإن العقد ينتهى بانقضائها دون حاجة إلى إخطار – يرسل الطرف الذي يريد فسخ العقد إلى الطرف الآخر كتاباً موصى عليه مصحوباً بعلم وصول يطلب فيه الفسخ ، بحيث يصل هذا الكتاب إلى الطرف الذي وجه إليه قبل انقضاء فترة الحمس السنوات بستة أشهر على الأقل . وعند حساب فترة الحمس السنوات بستة أشهر على الأقل . وعند حساب فترة الحمس السنوات ، يدخل في الحساب المدة التي قد يكون العقد أوقف سريانه في

⁽۱) ويحب أن يذكر في وثيقة التأمين حق كل من الطرفين في إنهاء العقد عند القضاء كل خس سنوات ، وتقول المذكرة الإيضاحة لمشروع الحكومة في هذا الصدد : «ونظراً لما ينطوي عليه هذا الحكم من أهمية ، فقد نصت المادة المذكورة (م ٢٤) على ضرورة تضمينه وثيقة التأمين ».

أثنائها(١). ولا يجوز الاتفاق على تقصير مدة الستة الأشهر بالنسبة إلى المؤمن ، بل يجب على هذا أن يخطر المؤمن له بالفسخ قبل انقضاء الفترة بمدة ستة أشهر على الأقل. ولكن يجوز الاتفاق على تقصير هذه المدة بالنسبة إلى المؤمن له ، فيحطر المؤمن بالفسخ قبل انقضاء الفترة بأربعة أشهر أو بثلاثة مثلا ، لأن هذا الاتفاق يكون في مصلحته (٢).

فإذا لم يخطر أحد الطرفين الآخر بالفسخ : أو أخطره ولكن بعد الميعاد ، فإن العقد يستمر في سريانه خمس سنوات أخرى . فخمسا ، وهكذا ، إلى أن يحصل هذا الإخطار . فإذا لم يحصل إخطار أصلا . بقى العقد في سريانه إلى أن تنقضي مدته . وعند ذلك ينتهى العقد . أو يمتد على النحو الذي سنراه فيا ولى .

§ ۲ – امتداد العقد (*) (prolongation du contrat)

970 - نص فى مشروع الحكومة بفرر امتراد العفد: تنص المادة ٩ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

«فى التأمين من الأضرار ، يجوز ، بمقتضى شرط محرر فى الوثيقة بشكل ظاهر ، الاتفاق على امتداد العقد من تلقاء ذاته إذا لم يقم المؤمن له قبل انتهاء مدته بثلاثين يوماً على الأقل بإبلاغ المؤمن بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول برغبته فى عدم امتداد العقد . ولا يسرى مفعول هذا الامتداد الاسنة فسنة ، ويقع باطلا كل اتفاق على أن يكون امتداد التأمين المة تزيد على سنة (٢) .

⁽۱) بیکار وبیــون فقرة ۱۹۱ ص ۲۰۸ – محکمة Thonon الابتدائیة ۲ ینایر سنة ۱۹۶۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۰ – ۱۶۸ – وقارن أنــیکلوپیدی دانلوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۷٤۰ .

 ⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۹۷ ص ۲۵۸ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۹۱
 ص ۱۱۶ .

⁽ ه) انظر Eroyn رسالة من ستر اسبورج سنة ١٩٤٣ .

⁽٣) يقابل هذا النص المادة ١٠٦١ من المشروع التمهيدى ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «١ – يجوز بمقتضى شرط بالوثيقة مكتوب بخط اليد أو بالآلة الكاتبة ، أن يتفوعل أنه سـ

وليس هذا النص في مجموعه إلا تطبيقا للقواعد العامة ، فيا عدا ميعلد الثلاثين يوما لصدور الرغبة في عدم امتداد العقد ، وفيا عدا أن مدة الامتداد لا يجوز أن تزيد على سنة . على أن النص يقرر عرفا تأمينيا يحمى المؤمن من مفاجأته بعدم امتداد العقد يخطر به في وقت غيركاف ، ويحمى المؤمن فه للا يفاجأ هو الآخر لمجرد سكوته بامتداد العقد مدة أطول من سنة . فلا مانع إذن من الأخذ بهذه الأحكام ، إذ هي تقرر عرفا تأمينيا واجب الاحترام .

التشريعات الأجنية تتكلم عن التجديد الضمى (tacite reconduction) لعقد التأمن (1) ، إلا أن الواقع من الأمر أن الحالة الى نحن بصددها ليست حالة التأمن (1) ، إلا أن الواقع من الأمر أن الحالة الى نحن بصددها ليست حالة تجديد ضمى ، بل هي حالة انتداد للعقد (prolongation du contrat) (٢). وإذا أردنا أن نتصور التجديد الضمى لعقد التأمن ، على غرار التجديد الضمى لعقد التأمن شرط يقضى بالتجديد الضمى لعقد الإيجار ، لوجب ألا يكون في عقد التأمن شرط يقضى بالتجديد ومن ثم يكرن ناك عقد تأمين محدد المدة ، ثلاث سنوات مثلا ، وتنقضى مدة ثلاث السنوت ، فينهى العقد بانقضائها . ولكن المؤمن له يستمر في دفع الأقساط بعد انهاء العقد الأصلى ، ويستمر المؤمن في فبضها . فهنا كان يمكن القول بأن عقد التأمن قد جدد تجديدا ضمنيا ، وتلى العقد القديم عقد جديد قام على إيجاب وقبول ضمنين من المؤمن له والمؤمن ، كما يقوم التجديد قام على إيجاب وقبول ضمنين من المؤمن له والمؤمن ، كما يقوم التجديد

⁻ في حالة سكوت المؤمن عند نهاية مدة العقد يمند هذا العقد من تلقا نفسه . ٢ – ولا يمند العقد إلا سنة فسنة . ٣ – ويقع باطلاكل انفاق على مد العقد لمدة تزيد على سنة » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكنه حذف في لجنة الشيوخ لتعلقه « بجرثيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال الحضيرية ه ص ٣٣٤ – ص ٣٣٥ في الهامش) .

وتنص المادة ٩٦٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على ما يأتى : « تعين مدة العقد في لائحة الشروط – ويجوز الاشتراط بأن العقد يتجدد حمّا تجدداً ضمنياً إذا لم يصرح المضمون برغبته (في عدم تجدده) قبل نهاية المدة الممينة في لانحة الشروط الحالية . ولا يجوى مفعول هذا التجديد إلا سنة فسنة ، إذ يبقى المضمون الحق في فسخ العقد في أي وقت شاه بالرغم من كل نص مخالف » .

 ⁽١) انظر المادة ه من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ،
 والمادة ٩٩٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني .

⁽ ٢) انظر في هذا المعنى پيكار وبيــون فقرة ١٦٠ .

الناسي المدالإيجار إذا بني المستأجر بعد انتهاء الإيجار شاغلا للعين المؤجرة وبديع الأجرة ويقبضها منه المؤجر. ولكن هذه الصورة التي قدمناها لعقد الناس لانصح كما صحت في عقد الإيجار، وإذا كان عقد التأمين محدد المدة دون أن يشتمل على شرط صريح بالتجديد، فإنه ينتهى بمجرد القضاء مدته، ولا يجدد تجديدا ضمنيا لمجرد أن المؤمن له يستمر في دفع الأقساط والمؤمن يستمر في قبضها. بل لا بد من عقد تأمين جديد صريح، تتبع فيه إجراءات الانتقاد التي اتبعت في العقد الأول.

ونرى من ذلك أنه لا يوجد تجديد ضمنى لعقد التأمين بالمعنى الدقيق من النجديد الضمنى . وإذا اشتمل العقد على شرط صريح بالتجديد ، كما هوالفرض الذى نحن بصدده ، فليس هذا تجديدا ضمنيا ، وإنما هو امتداد صريح لعقد التأمن على النحو الذى سنبينه فيا يلى .

٣٦٧ – شروط امتدار عفر التأمين : يشترط لامتداد عقد التأمين ، يعد انقضاء مدته الأصلية ، توافر شروط أربعة :

أولا – أن يكون العقد عقد تأمن من الأضرار (1) وأن تكون مدنه عددة ، سواء كانت هذه المدة خمس سنوات أو أقل أو أكثر . فإن كانت الم أو أقل ، جاز أن يمند العقد بعد انقضائها . وإن كانت المدة أكثر من خمس سنوات ، جاز فسخ العقد بانقضاء أية فترة خمسية من فتراته ، فإن لم يفسخ وبتى إلى انقضاء مدته بأكلها جاز أن يمند بعد ذلك كما سبق القول (٢) . ولا محل لامتداد عقد التأمين إذا كانت مدته غير محددة ، فإن المدة غير المحددة ، عند بطبيعتها إلى غير أجل محدد (٦) .

⁽١) أما عقد التأمين على الحياة فهو إما أن ينتهى بالموت فلا يقبل الامتداد ، وإما أن ينتهى بانقضاء مدة محددة ، وهذه المدة تقبل التعديل بملحق للوثيقة ، ولا تمتد عادة بشرط في العقد . (٢) انظر آنفاً فقرة ٦٦٤ .

⁽٣) ولكن يجوز فسخ العقد كل خمس سنوات طبقاً للقواعد المقررة في هذا الشأن ، فإدا لم يفسخ بق مستمراً إلى خمس سنوات أخرى ، وهكذا . ولا محل هنا لامتداده سنة فسنة بعد خمس السنوات الأولى ، لأن العقد لا يمتد إلا إذا انقضت مدته الأصلية ، وفي الحالة التي نحن بصددها لم تنقض مدة العقد الأصلية إذ هي مدة غير محددة (باريس ١٢ يوليه سنة ١٩٣٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ - أنسيكلوبيدي دالاوز ١ لفظ . Ass Ter فقرة ٧٤٧) .

ثانيا – أن يكون هناك شرط صريح فى وثيقة التأمين ، يقضى بامتداد العدد من تلقاء نفسه بعد انقضاء مدته المحددة ، إذا سكت المؤمن له ولم يعارض فى الامتداد . ويجب أن يبرز هذا الشرط بشكل ظاهر لأهميته ، إذا كان مدرجا ضمن الشروط العامة المطبوعة . فإذا لم يوجد شرط صريح فى هذا المعنى ، وانقضت مدة العقد ، لم يمتد العقد لانعدام الشرط الذى يقضى بذلك ، ولم يجدد تجديدا ضمنيا فقد قدمنا أن عقد التأمين غير قابل للتجديد الضمنى ولا يقبل إلا التجديد الصريح (۱) .

ثالثاً – أن تنقضى مدة العقد بأكملها ، فإن الامتداد لا يكون إلا بعد انقضاء المدة الأصلية . فإذا انهى العقد قبل انقضاء مدته ، لم يكن قابلا للامتداد بل ينهى على وجه نهائى . مثل ذلك أن تكون مدة العقد أربع عشرة سنة ، وبفسخ أحد الطرفين العقد بانقضاء خس السنوات الأولى ، فينهى العقد بالفسخ ولا يمتد . كذلك إذا فسخ أحد المتعاقدين العقد بانقضاء خس السنوات الثانية ، انهى العقد دون أن يكون قابلا للامتداد . فإذا لم يفسخ أحد المتعاقدين العقد الأربع السنوات الباقية من مدته الأصلية ، ولا يعتبر هذا امتداداً للمدة الأصلية بل هو استمرار لها(٢) . فإذا انقضت المدة الأصلية بأكلها ، أى الأربع عشرة سنة ، كان العقد وقتئذ قابلا للامتداد ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك (٢) .

⁽١) وإذا لم يكن هناك شرط صريح في وثيقة التأمين يقضى بامتداد العقد ، وأراد المؤمن قبل انقضاء مدة العقد امتداده لأية مدة ولو أكثر من سنة ، كان له أن يعرض هذا الامتداد على المؤمن في مركزه الرئيسي بكتاب وصى عليه مصحوب بعلم وصول، وذلك بشرط أن يكون قد قام بأداء الأقداط المستحقة عن المدة الماضية . فإن لم يقم المؤمن بإبلاغ المؤمن له خلال الحسة عشر يوماً النائية لوصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد ، عد موافقاً عليه ، وامتد المعقد إلى المدة التي عرضها المؤمن له ، ويعتبر هذا تعديلا للعقد بمقتضى ملحق لوثيقة التأمين . وقد رأينا المادة ١٠ من مشروع الحكومة تنص في هذا المنى على ما يأتى : و في التأمين من الأضرار ، يعتبر مقبولا الطاب المرسل بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول من المؤمن له إلى المؤهن في مركزه الرئيسي ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله ، وهذا بشرط أن يكون المؤمن له قد قام بأداء الأقداط المستحقة عن المدة الماضية ، وذلك ما لم يقم المؤمن بإبلاغ المؤمنله خلال الحمسة عشر يوما النائية لرصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد أو التعديل ه (انظر آنفاً فقرة ه ٥٥) .

⁽٢) باريس ١٢ يوليه سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة كلتأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٣٠ .

⁽٣) انظر آنناً فقرة ٢٦٤ .

رابعاً – أن يسكت المؤمن له ، ولا يعارض فى امتداد العقد . فإذا عارض فى الامتداد بكتاب و صى عليه وصحوب بعلم و صول يبلغه للمؤمن ، قبل التضاء المدة الأصلية بثلاثين يوماً على الأقل ، أو قبل انقضاء السنة التى امند إليها العقد بثلاثين يوماً على الأقل إذ العقد يمتد سنة فسند كما سنرى ، منعت هذه المعارضة العقد من أن يمتد أصلا أو من أن يمتد مرة أخرى .

فإذا توافرت هذه الشروط الأربعة ، امتد العقد من تانماء نفسه دون حاجة لاتفاق جديد ، أو لأى إجراء آخر ، فلا يلزم لامتداده تحرير وثيقة تأمن جديدة أو أية ورقة أخرى(١).

٧٦٨ – ارائا التى تمرت على امتراد عقر التأمين : يمند عقد التأمين ، لا إلى مدة أخرى تعادل مدته الأصلية ، بل إلى سنة واحدة . ويقع باطلاكل الناق على مد العقاد لمدة تزيد على سنة ، كما تنص صراحة المادة ٩ من وع الحكومة فيا رأينا . فإذا لم يعارض المؤمن له فى امتداد العقد ، على الرجه الذى سبق تفصيله ، قبل انقضاء السنة بثلاثين يوماً على الأقل ، امتد العقد سنة ثانية . ثم سنة ثالثة ، وهكذا (٢) ، وذلك إلى أن يعارض المؤمن له فى الامتداد فينهى العقد بانقضاء السنة التى حصلت المعارضة قبل انقضائها . وهذه هي مزية الامتداد . فالعقد لا يمتد من تلقاء نفسه لأكثر من سنة واحدة ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه مقيداً تلقائياً بالعقد لمدة طويلة ، بل هو وعدات ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه مقيداً تلقائياً بالعقد لمدة طويلة ، بل هو وكذلك لا ينهى العقد عجر د انقضاء السنة وكذلك لا ينهى العقد بحجر د انقضاء السنة التى يكون قد امتد إليها ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه وقد جرد فجأة من أمينه من الخطر الذى يخشاه (٢) .

وامتداد عقد التأمين ، على خلاف التجديد الضمني للإبجار ، ليس عقداً جديداً يتلو العقد الأصلى ، بل هو استمرار لهذا العقد الأصلى . فالعقد

⁽۱) باریس ۲ أبریل سنة ۱۹۶۸ الحجلة انعامة للتأمین البری ۱۹۶۸ – ۳۲۷ – وانظر فی شروط الاستاد پیکار و بیسون فقرة ۱۹۱ – فقرة ۱۹۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۹۱ مقرة ۱۲۸۸ – پلانیول وریپیر و بیسون ۹۱ مقرة ۱۲۸۸ .

⁽٢) باربس ٦ أبريل سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٣٢٧.

⁽٣) پيکار وبيسون فقر: ١٦٣ ص ٢٥٣.

هو هو لم يتجدد ، وليس هناك إلا عقد واحد امتدت مدته الأصلية سنة . وهذا هو السبب في التعبير عن بقاء العقد بلفظ و الامتداد و ، وتجنب عبارة و التجديد الضمني و (1) . ويترتب على أن العقد يمتد لا يتجدد النيجان الآنيتان : (1) لا يشترط تو افر الأهلية من جديد عند الامتداد ، بل يكني أن تكون الأهلية قد تو افر ت عند إبرام العقد منذ البداية . ولوكان العقد قد جديد مند و بوجب تو افر الأهلية عند التجديد ، إذ يكون هناك عقد جديد يجب فيه تو افر الأهلية . وعلى ذلك إذا كان المؤمن له قد فقد أهليته عند الامتداد ، فإن ذلك لا يمنع من امتداد العقد ، وكان يمنع من التجديد اوكيف الامتداد ، فإن ذلك لا يمنع من امتداد العقد ، وكان يمنع من التجديد اوكيف تاريخ العقد منذ إبرامه ، فليس هناك عقد جديد بأخذ تاريخا مستقلا من تاريخ العقد منذ إبرامه ، فليس هناك عقد جديد بأخذ تاريخا مستقلا من وقت الامتداد . فإذا أريد ترتيب عقود التأمن المتعددة بحسب تواريخها لمعرفة السيرى (٢) ، وكان بين العقود المتعددة عقد تأمن ممند ، اعتد بتاريخ هذا العقد منذ إبرامه لا بالوقت الذي امتد فيه (٢) .

⁽۱) وقد استعمل قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۲ يوليه سنة ۱۹۳۰ (م ه) عبارة والتجديد الضمي » كما قدمنا (انظر آنفاً فقرة ۲۹۰ في الحاش) . ويذهب الفضاء الفرنسي إلى أن هناك عقداً جديداً يستمد وجوده لا من العقد الأصلى ، بل من اتفاق ضمي جديد يتم عند انقضاء المدة الأصلية ، ويستند إلى الشرط الوارد في العقد الأصلى (نقض فرنسي ۲۹ نوفبر سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۰ – ۲۱۹ – ۲۱۸ برليه سنة ۱۹۲۱ المرجع انسابق ۱۹۲۱ – ۱۹۱۱ مراس سنة ۱۹۲۷ المرجع انسابق ۱۹۲۱ المرجع السابق ۱۹۲۰ المرجع السابق ۱۹۲۰ المرجع السابق ۱۹۲۰ – ۱۹۲۱ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ – ۱۹۲۱ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ – ۱۹۲۱ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ – ۱۹۲۱ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۱ منداداً نعند الأصل سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۱) . وانظر عكس ذلك وأن هذك امنداداً نعند الأصل لا عقداً جديداً يتلوه : إكس ۲۹ يناير سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمين انبري ۱۹۳۱ – ۲۳۵ وربيسون ۱۱ فقرة ۱۸۲۱ – انسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۹ – أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۸۲۱ – ۲۸۷ .

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ٨٣٦.

⁽٣) انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٦٣ ص ٢٥٣.

الفرع الثانى التقــادم

٦٦٩ - نص قانونی: تنص المادة ٧٥٧ من التقنين المدنی علی ما یأتی:
 ١١ - تسقط بالتقادم الدعاوی الناشئة عن عقد التأمین بانقضاء ثلاث سنوات من وقت حدوث الواقعة التی تولدت عنها هذه الدعاوی ١٠.

۲ ۹ – ومع ذلك لا تسرى هذه المدة : (۱) فى حالة إخفاء بيانات منعلقة بالخطر المؤمن منه ، أو تقديم بيانات غبر صحيمة أو غير دقيقة عن هذا الخطر ، إلا من يوم الذى علم فيه المؤمن بذلك . (ب) فى حالة وقوع الحادث المؤمن منه إلا من اليوم الذى علم فيه ذوو الشأن بوقوعه (۱) » .

ولا مقابل للنص في التقنين المدنى القديم ، لأن هذا التقنين لم يشتمل على نورص في عقد التأمين. أما بالنسبة إلى التأمين البحرى ، فإن المادة ٢٦٩ من تقنين النجارة البحرى تقضى بأن التقادم مدته خمس سنوات من وقت انعقاد العقد (٢).

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٧٧ من المشروع التهيدي على الوجه الآتي: ١٠١ – تسقط بالتقادم الدعاوى الناشة عن عقد التأمين بانقضا، سنين من وقت وقوع الحادث الذي تولدت عنه هذه الدعاوى ٢٠ – ومع ذلك: (۱) لا تسرى هذه المدة في حالة إخفاء بيانات متعلقة بالحطر المؤمن ضده أو تقديم بيانات غير صحيحة أو غير دقيقة عن هذا الحطر إلا من اليوم الذي علم فيه المؤمن بذلك. (ب) ولا تسرى في حالة وقوع الحادث المؤمن ضده إلا من اليوم الذي علم فيه فوو الشأن بوقوعه. (ج) ولا تسرى المدة ، عندما يكون سبب دعوى المؤمن عليه المؤمن فاشأ عن رجوع النير عليه ، إلا من يوم رفع الدعوى من هذا النير على المؤمن عليه أو من اليوم الذي يستوفى فيه النير التعويض من المؤمن عليه به . وفى لجنة المراجعة عدل النص تعديلا جعله بطابق ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وزيدت مدة التقادم من سنتين إلى ثابث سنوات ، وصار رقم النص ١٨٠ في المشروع النهائى . ووافق عليه بجلس النواب ، ثم مجلس منوات ، وصار رقم النص ١٨٠ في المشروع النهائى . ووافق عليه بجلس النواب ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٥٧ (مجموعة الأعمال التعضيرية ، ص ٢٥٣ – ص ٢٥٥) .

⁽۲) فكانت مدة التقادم فى التأمين البرى ، طبقاً للقواعد العامة ، خس عشرة سنة ، إلا بالنسبة إلى الالتزام بدفع الأقداط الدورية فهذا كانت ،دة التقادم فيه خس سنوات كما هو الأمر فى كل التزام دورى متجدد (محمد كامل مرسى فقرة ١٥٨ – عبد المنم البدراوى فقرة ١٧٣ ص ٢٢٢) .

ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السوري م ٧١٨ – وفى التقنين المدنى العرائى م ٧١٨ – وفى التقنين المدنى العرائى م ٩٩٠ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ٩٨٠ – ٩٨٩ (١).

ونرى من النص سالف الذكر أن الدعاوى الناشئة عن عقد التأمن تتقادم بمدة قصيرة ، هى ثلاث سنوات . فنحدد أولا ما هى الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين ، ثم نتكلم فى مدة النقادم .

§ ۱ - الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين

• ٦٧٠ — عفود التأمين المرمة مع الشركات ومع جمعيات التأمين التبادلية: تسرى مدة التقادم القصيرة على الدعاوى الناشئة عن عقود التأمين ، أيا كان

و لكن شركات التأمين كانت تلجأ إلى الاتفاق على تقصير مدة التقادم إلى حدكبير ، وكان القضاء لا يتوسع فى تفسير هذه الاتفاقات : استناف مختلط ١٧ فبر اير سنة ١٨٩ م ٤ ص ١١٠ (وقف سريان المدة فى أثنا، التفاوض مع الشركة) – ٣٠ فوفجر سنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٥٣ (وقف سريان المدة بسبب مانع خاراج عن إرادة المؤمن له) – ٦ فوفجر سنة ١٩٢٩ م ٤٢ ص ٢٣ (وجوب أن تكون مدة التقادم المتفق عليها مدة معقولة) .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورى م ٧١٨ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٥٧ (مطابق).

التقنين المدنى العراتى م ٩٩٠ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعقود المبناني م ٩٨٠ : جيع حقوق الادعاء الناشئة عن عقد الفيان تسقط محكم مرور الزمن بعد انقضاء منتين على الحادث الذي تتولد عنه – إلا أن هذه المهلة لا تسرى: أو لا – في حالة كيّان الحطر المضمون أو إغفاله أو التصريح الكاذب ، أو غير الصحيح ، إلا من يوم علم ألفامن به . ثانيا – ولاتسرى في حالة وقوع الطارئ إلا من يوم علم ذوى الشأن به إذا أثبتوا جهلهم إياه حتى هذا اليوم – وعندما تكون الدعوى المقامة من المضمون على الصامن ناشئة عن مداعاة شخص ثالث ، لا تسرى مدة مرور الزمن إلا من يوم تقديم هذا الشخص دعواه على المضمون أو من يوم استيفائه التمويض من المضمون .

م ٩٨٦ : لا يجوز تقصير مدة مرور الرمن بمقتضى بند يوضع فى لائحة الشروط . (وأحكام التقنين المبنائي تتفق في مجموعها مع أحكام التقنين المصرى فيما عدا : (١) أن مدة التقادم في التقنين المبنائي منتان ، وهي ثلاث سنوات في التقنين المصرى . (٢) إدا طالب المضرور المؤمن له ، في التأمين من المسئولية ، مطالبة ودية ، لم تسر مدة التقادم في التقنين اللبنائي إلا من وقت استيفاء المضرور التمويض من المؤمن له ، وتسرى في التقنين المصرى من وقت المطالبة الودية . (٣) لا يجوز في التقنين المبنائي المبنائي الا تفاق لا على في التقنين المبنائي المبنائي الا تفاق لا على المقنين المبنائي المبنائي المالها) .

المؤمن فقد يكون المؤمن شركة ، وهذا هوالغالب. وقد يكون المؤمن معية تأمين تبادلية أوذات شكل تبادلى ، فتسرى مدة التقادم القصيرة أيضاً على العقود المبرمة مع هذه الجمعيات ، ويستوى فى ذلك أن يكون الاشتراك (cotisation) فى الجمعية متغيراً أو ثابتا لا يتغير (1).

الرعاوى التى تعتبر ناشر عن عقر التأمين: والدعاوى التى تعتبر ناشئة عن عقد التأمين ، فتسرى عليها مدة التقادم القصيرة ، إما أن تكون دعاوى للمؤمن أو دعاوى للمؤمن له (٢).

ودعاوى المؤمن هي دعاوى المطالبة بالأقساط المستحقة ، ودعاوى بطلان أو إبطال عقد التأمين ، ودعاوى فسخ عقد التأمين أيا كان سبب الفسخ ، سواء كان إخلال المؤمن له بالتزامه من دفع الأقساط المستحقة ، أو كان تقرير ما يستجد من الظروف ويكون من شأنه أن يزيد الحطر ، أو كان غر ذلك من الأسباب .

ودعاوى المؤمن له هى دعوى المطالبة بمبلغ التأمين عند تحقق الخطر المؤمن منه (٢) ، وكذلك دعاوى البطلان والإبطال والفسخ .

٣٧٢ — رعاوى ر تعتبر ناشئة هم عقر التأمين : أما الدعاوى التى لا ننشأ عن عقد التأمين ، فلا تسرى عليها مدة التقادم الحاصة بعقد التأمين ، بل تخضع للتقادم الحاص بها . ولا يعتبر ناشئاً عن عقد التأمين : (١) دعوى المسئولية التى برفعها المضرور على المسئول ، إذا كان هذا الأخبر قد أمن

⁽۱) پیکار وبیسرن فقرة ۱۶۷ ص ۲۳۲ -سیمیان فقرة ۲۵۳ - أنسیکلوپیدی د اللوز ۱ نفظ Asa. Ter. فقرة ۸۲۳ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۷۵ ص ۲۶۳ – ص ۲۶۴ .

⁽۲) وتدخل كذلك دعوى استرداد المبالغ التى دفعت دون حق ، ودعوى المؤمن للمعالبة بحقه في الرقابة على حسابات المؤمن له (نقض فرنسى ٥ يوليه سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٥ – ١٩٥١ – ٢٦٩ أبريل سنة ١٩٤٣ أمريك سنة ١٩٤٠ أمريك مناسبق ١٩٤٧ – ٢٦٩ – ٢٨٩ – أبريل سنة ١٩٤٣ ألمرجم السابق ٨٥٥. Tar فقرة ٨٣٠) .

⁽۳) سواه رفعت هذه الدعاوى من المؤمن له أو من المستفيد (نتض فرندى ۲۸ مارس سنة ۱۹۴۶ المرجع السابق سنة ۱۹۴۴ العامة للتأمين البرى ۱۹۴۸ – ۱۵۳ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق Ass. Ter. فقرة ۸۲۵ – محمد على عرفة ص ۲۱۰ – محمد كامل مرسى فقرة ۱۹۲ – عبد المنعم البدراوى فقرة ۱۷۵ ص ۲۲۴ .

نفسه من هذه المسئولية (١) . (٢) الدعوى المباشرة التي يرفعها المفسرور على المؤمن ، في حالة التأمين من المسئولية (٣) . (٣) دعوى المؤمن له على السارق في حالة المسئول عن الحطر المؤمن منه ، كدعوى المؤمن له على السارق في حالة التأمين من السرقة ، وعلى من تسبب في الحريق في حالة التأمين من الحريق (٣) . (٤) دعوى الحلول ، عندما يحل المؤمن محل المؤمن له في الرجوع على المسئول عن الحادث المؤمن منه (١) . (٥) دعوى الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حق الامتياز بما له من حق على مبلغ التأمين ، لأن هذه الدعوى تستند إلى القانون لا إلى عقد التأمين (٥) دعوى سمسار التأمين للمطالبة بسمسرته ، لأن هذه الدعوى تنشأ من عقد السمسرة لا من عقد التأمين (١) .

۲۶ - مدة انتقادم

• ٦٧٣ – كيفية مساب مرة النقادم : مدة التقادم ثلاث سنوات . وتحسب من اليوم التالى لليوم الذى حدثت فيه الواقعة التي توالدت فها الدعوى ،

⁽۱) پیکار وبیدرن فقرة ۱۹۷ ص ۲۳۴.

⁽۲) نقض مدنی ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۳۹ – ۲۸۹ – ۱۹۳ مارس سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۰۱ – ۳۰ یولیه سنة ۱۹۴۱ داللوز الأسبوعی ۱۹۴۳ – ۱ ۵ – پیکار وبیسون فقرة ۱۹۷۷ می ۱۹۴۰ – آنسیکارییدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۳۲ .

⁽٣) سان إتيين الابتدائية التجارية أوليونيه سنة ١٩٤٨ المجنة العامة للتأمين البرى١٩٤٨ - ٢٣٠ – داللوز ١٩٤٨ – ٢٦٧ – ييكار وبيدون فقرة ١٤٧ ص ٢٣٣.

⁽٤) مجلس الدولة الفرنسۍ ١٧ نوفېر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٧٤ – پيكار وبيدون فقرة ١٩٤٩ ص ٣٣٣ – عكس ذلك إكس ٧ نوفېر سنة ١٩٤٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٠ – ٦٦ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٨٣١ .

⁽ه) نقض فرنسی ؛ دیسمبر سنة ۱۹۴۳ دالوز ۱۹۴۷ – ۲۵ – محمد علی عرفة مس ۲۰۹ – محمد علی عرفة مس ۲۰۹ – محمد المدین زکی نقرة ۹۹ مس ۲۰۹ – محمود جمال الدین زکی نقرة ۹۹ مس ۲۲۳ – انظر عکس ذلك محکمة Châteaudun الابتدائیة ۱۹ مارس سنة ۱۹۳۹ المجملة العامة للتأمین البری ۱۹۴۰ – ۱۷۳ .

⁽٦) مجلس الدولة الفرنسي ١٨ يونيه سة ١٩٣٧ داللوز ١٩٣٧ – ٣ – ٣ – سيميان فقرة ٦٦ ه و ص ٩٧ – أنسيكلوبيدى فقرة ٦٦ ه و ص ٩٧ – أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ . Ass. Yer فقرة ٨٣٤ .

وتنتهى فى اليوم الأخير أأبى تتكامل فيه مدة التقادم ثلاث سنوات. فإذا كان قسط التأمين مثلا بحل فى يوم ٣ يونيه سنة ١٩٦٣ ، فدعوى المطالبة بالتربط تسقط بثلاث سسنوات - لا بخمس ولو أن القسط دين دورى منجدد - تبدأ فى ساعة الصفر من يوم ٤ يونيه سنة ١٩٦٣ ، وتنتهى فى منتصف الليل من يوم ٣ يونيه سنة ١٩٦٣ .

٩٧٤ - عدم جواز الاتفاق على تعديل مدة التقادم: رأينا(١) أن المادة ٧٥٣ مدنى تنص على أن 1 يقع باطلاكل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة الرَّمن له أو لمصلحة المستفيد ، وقد يفوء ن هذا النص ، إذا طبق على مدة التقادم هنا ، أنه بجوز الانداق عنى إطالة مدة التقادم أو على تقصيرها إذا كان ذلك في م لمحة المؤن له ، فيجوز الاتفاق على جمل مدة تقادم دعوى المطالبة بمبلغ التأرن خس سنوات أو عشر سنوات أو خس عشرة سنة ، ويجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بقسط التأمين سنتين أو سنة واحدة . وقد يفهم كذلك أنه لا بجوز الاتفاق على إطالة مدة التقادم أو على تقصير ها إذا كان ذلك في مصلحة المؤمن ، فلا يجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بمبلغ التأمن سنة واحدة أو سنتن ، كما لا مجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بقسط التأمين أربع سنوات أو خس سنوات . ولكن يعترض هذا النص العام نص ورد في خصوص مدة التقادم، فقاء نصت الفقرة الأولى من المادة ٣٨٨ مدنى على أنه و لا يجوز الاتفاق على أن يتم التقادم في مدة تختلف عن المدة التي عينها القانون . وواضح أن هذا النص لا يجيز الاتفاق على إطالة مدة النقادم أو على تقصيرها ، أيا كان الشخص الذي له مصلحة في ذلك ، المؤمن أو المؤمن له(٢) . ولما كان الخاص يقيد العام ، فنحن نرى أن عموم نص المادة ٧٥٣ مدنى يتقيد بخصوص

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٦٥.

⁽۲) الوسيط ۳ فقرة ٦١٧ – محمد كامل مرسى فقرة ١٦١ – عبد المنتم البدراوى فقرة ١٦١ ص ٢٢٦ وفقرة ١٧٤ – وفقرة ١٧٨ – وانظر عكس ذلك وأنه يجوز تقصير مدة التقادم لمصلحة المؤمن له محمد على عرفة ص ٢٠٠ – وقارن محمود جمال الدين زكى فقرة ١٠٠٠.

نص المادة ١/٣٨٨ مدنى ، ومن ثم لا يجوز الاتفاق على إطالة مدة الثلاث السنوات ولا على تقصيرها ، سواء كان ذلك لمصلحة المؤمن أو كان لمصلحة المؤمن له(١).

970 – مبرأ سريان التقادم: وتسرى مدة الثلاث السنوات من وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى . فدعوى المطالبة بالقسط تتقادم بثلاث سنوات تبدأ من وقت حلول أجل القسط ، ودعوى المطالبة بمبنغ التأمين في التأمين من المسئولية تتقادم بثلاث سنوات تبدأ من وقت طالبة المضرور للمؤمن له ودياً أو قضائياً بعد وقوع الحادث المؤمن منه .

غير أن هناك حالتين يتأخر فيهما مبدأ سريان التقادم عن وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى :

أولا – حالة إخفاء بيانات متعلقة بالخطر المؤمن منه أو تقديم بيانات غير

وظاهر أنه بعد صدور التقنين المدنى الجديد أصبح الشرطالقاضى بـ قوط حق المؤمن له فى مدة أقل من ثلاث سنوات شرطاً باطلا (محمد على عرفة ص ١٨٦) ، ويكون باطلا كذلك اشتراط المؤمن له ألا يسقط حقه إلا بمدة أطول من ثلاث سنوات (عبد المدم البدراوى فقرة ١٧٨) .

⁽١) وقد كان القضاء المختلط يذهب، في عهد التقنين المدنى القديم ، إلى صحة الشرط القاضي بسقوط حق المؤمن له إذا لم يتقدم للمطالبة بهذا الحق في مدة محددة (ستة أشهر مثلا) ، وأن المطالبة لا تثبت إلا بإقرار كناب صادر من المؤمن أو أن تكون مطالبة قضائية (استثناف مختلط ٣٠ نوفير صنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٥٣ – ١٧ مارس سنة ١٩١٥ م ٢٧ ص ٢٢٢) . ويزيد في خطورة هذا الشرط أن القضاء المختلط كان يقضى بأن المفاوضات الودية لا تقطع التقادم إلا إذا جاء اعتبارها بمثابة تنازل ضمني (استثناف مختلط ١٤ نوفير سة ١٩٢٣ م ٣٦ ص ٢٠) ، فكان المؤمن يلجأ إلى مفاوضة المؤمن له مدة طويلة تستغرق مدة التقادم ، ثم يدفع بعد ذلك بسقوط حق المؤمن له بالتقادم (محمد على عرفة ص ٢٠٨ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٧٣) . وكان القضاء المختلط يذهب أيضاً إلى أن المؤمن له لا يعني من سقوط حقَّه إلا إذا أثبت أن تأخره يرجم إلى فعل المؤمن نفسه (استثناف مختلط ١٢ يونيه سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٤٦٠ : عرض الأمر على مركز الشركة الرئيسي في الحارج يبرر تأخر المؤمن له في المطالبة القضائية في خلال المدة المحددة في وثيقة التأمين – ٣٨ ديسمبر سنة ١٩٢٧ م ٤٠ ص ١١٠ . إصرار المؤمن على تحديد شروط التحكيم لا تستند إلى أحكام العقد لا يجعل المؤمن له مسئولا عن التأخر المترتب على معارضته لهذه الشروط). ويعلى المؤمن له من سقوط حقه ، إذا أثبت أن تأخره راجع إلى استعال المؤمن طرقًا حتيالية ترمى إلى منع المطالبة في المدة المحددة (استناف مختلط ١٧ مارس سنة ١٩١٥ م ٢٧ ص ٢٢٢) . أو إلى أن المؤمن قد نزل عن التملك بشرط السقوط (استثناف نختلط ١٧ مارس سنة ١٩١٥م ٢٧ ص ٣٢٢ – ۱٤ توفير سنة ۱۹۲۳ م ۲۳ ص ۲۰).

صحيحة أو غير دقيقة عن هذا الحطر. وقد رأينا أنه يتولد في هذه الحالة للمؤمن على المؤمن له دعوى بطلان أو دعوى إبطال أو دعوى زيادة في القسط (١) ، تسقط أى منها بثلاث سنوات. ويبدأ سريان هذه المدة ، لا من وقت إخفاء البيانات أو تقديم البيانات غير الصحيحة أو غير الدقيقة ، بل من وقت علم المومن بالإخفاء أو بعدم صحة البيانات أو دقتها . فقبل هذا العلم كان المومن لا يستطيع أن يفكر في رفع الدعوى ، فوجب إذن إرجاء سريان مدة التقادم إلى الوقت الذي يتم فيه هذا العلم ، وهذا ضرب من وقف التقادم يرجع إلى تعذر رفع الدعوى . ويقع على المؤمن عبء إثبات أنه كان لا يعلم بالواقعة التي تولدت عنها الدعوى ، وعليه أيضاً أن يثبت الوقت الذي علم فيه بهذه الواقعة حتى يبدأ سريان التقادم من هذا الوقت (٢) .

ثانيا – حالة وقوع الحادث المؤمن منه . وقد رأينا أنه يتولد في هذه الحالة للمؤمن له أو للمستفيد دعوى على المؤمن بالمطالبة بمبلغ التأمين (٢) ، وتسقط هذه المدعوى بثلاث سنوات . ويبدأ سريان هذه المده ، لا من وقت وقوع الحادث المؤمن منه ، يل من وقت علم ذوى الشأن بوقوع هذا الحادث ، لنفس الأسباب التي قدمناها في الحالة الأولى . وإرجاء سريان

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧ وما بعدها .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۱۹ ص ۲۳۵ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۶ ص ۷۱۲ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ه ٦٥ وما بعدها .

⁽ع) ولو كان هذا العلم قد حصل بعد انتهاء عقد التأمين (پيكار وبيسون فقرة ١٥٠ مر ٢٣٧ – ص ٣٣٧ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٢٤ ص ٢٧٧ . و ذو الشأن هو الدائن الذي يدفع له المؤمن مبلغ التأمين . وقد رأينا (انظر آنفاً فقرة ٢٥٧) أنه يدخل في عداد ذوى الشأن المؤمن له ، وخلفه العام ، وخلفه الحاص ، والمستفيد من التأمين . ومن ثم يرجع المستفيد من التأمين على الحياة على المؤمن بمبلغ التأمين ، وتتقادم الدعوى بثلاث سوات تسرى من وقت علمه بموت المؤمن على حياته (فقض فرنسي ٦ نوفبر سنة ١٩٤٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٥١) . وقد يعلم البرى ١٩٤٣ مارص سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥١) . وقد يعلم المستفيد بموت المؤمن على حياته ، ولكنه يجهل أن هناك تأميناً لصالحه ، فلا يسرى التقادم إلا من المستفيد بموت المؤمن على حياته ، ولكنه يجهل أن هناك تأميناً لصالحه ، فلا يسرى التقادم إلا من وقت علمه بهذا التأمين (نقض فرنسي ٦ نوفبر سنة ١٩٤٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ - ٢١ – يكانول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٢٢ مس ٢١٧) . ولو أن جهله بوجود تأمين لصالحه لا يعتبر قوة قاهرة تعفيه من واجب الإخطار بوقوع الحادث حد

التقادم إلى وقت العلم هو ، هنا أيضاً ، ضرب من وقف التقادم يرجع إلى تعذر رفع الدعوى . ويقع على عاتق من يطالب بمبلغ التأمين عب إثبات أنه كان لايعلم بوقوع الحادث ، وعبء إثبات وقت علمه بوقوعه (١) .

انظر آنفاً فقرة فقرة ١٥٤) ، ولكن قل أن يورد المؤمن شرطاً في وثيقة التأمين على الحياة
 يقضى بسقوط الحق في التأمين لعدم الإخطار (انظر آنفاً فقرة ١٥٤ في الهامش) .

وفي التأمين من الإصابات يسرى التقادم من وقت علم المؤمن له بأن الإصابة التي حدثت ، وإن كانت قد بدأت بسيطة بحيث لا تدخل نطاق التأمين ، قد تطورت بعد ذلك بحيث أنها تدخل في هذا النطاق (نقض فرنسي ٢٦ يونيه سنة ١٩٤٥ الهجة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ١٠٥ – ١٠٨ لكتوبر سنة ١٩٤٦ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٢٩٠ يوميه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٢٩٠ يوميه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٢٠٥) . ولكن ليس من الضروري لسريان التقادم الانتظار حتى تجبر الإصابة ويشي منها المصاب (انظر في هذا المني پيكار وبيسون فقرة ١٥٠ ص ٢٣٦ – پلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣٤ – ١٩٤٠ س ٢١٠ – بيسون في المجلة العامة للتأمين البرى ٢٤٦ – ١٩٤٠ حرف دالموز ١٩٤٦ – ١٩٤٠ – ٢٨٥ – وانظر عكس ذلك : نقض فرنسي ٢٤ يناير سنة ١٩٣٤ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٤١ المجلع السابق ١٩٤٦ – ١٩٤٠) .

(۱) نقض فرنسی ٦ نوفبر سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البری١٩٤٣ – ٢١ – پيکار وبيسون فقرة ١٥٠ ص ٢٣٦ – عبد المنهم البدراوی فقرة ١٧٦ – ص ٢٤٦ .

وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٢٥٧ مدنى يشتمل على النص الآتى : ه . . (ج)ولا تسرى المدة ، عندما يكون سبب دعوى المؤمن عليه على المؤمن فاشتاً عن رجوع النبر عليه ، إلا من يوم رفع الدعوى من هذا النبر على المؤمن عليه أو من اليوم الذى يستوفى فيه النبر التعويض من المؤمن عليه ه ي ولكن هذا النب حلف في لجمة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٣ ص ١٥٣ ص ١٤٥ المامة واحدة . ذلك أن في التأمين من المستولية لا يرجع المؤمن له على المؤمن مجلغ التأمين المور إلا إذا قام المضرور مطالبة المؤمن له وديا أو قضائياً بعد وقوع الحادث المعين في العقد . ومقتضي تعليق القواعد العامة ، في تقادم دعوى المؤمن له ، أن التقادم يسرى من وقت مطالبة المضرور المقالبة ألومن وقت استيفاء المضرور التعويض ، في حين أن القضائية أومن وقت استيفاء المضرور التعويض ، في حين أن القواعد العامة هي إرجاء سريان التقادم إلى وقت استيفاء المضرور التعويض ، في حين أن القواعد العامة عن المؤمن له . ولما كان النص قد حذف ، فإنه يجب الرجوع إلى القواعد العامة ، فيسرى من وقت المطالبة الفضائية أومن وقت المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية . المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية أومن وقت المؤمن المؤمن له . ولما كان النص قد حذف ، فإنه يجب الرجوع إلى القواعد العامة ، فيسرى النقادم من وقت المطالبة الفضائية أومن وقت المطالبة الودية .

والنص ألهنوف منقول عن المدة ٢٥ /٣ من قانون التأمين الفرندى الصادر فى ١٣ يوليه منة ١٩٠٠ ، ويسرى التقادم فى فرنسا من يوم المطالبة القضائية أومن يوم استيفاء المضرور التعريض من المؤمن له (انظر فى هذه المسألة فى القانون الفرنسى پيكار وبيسون فقرة ١٥١ --

7٧٦ - وقف التقارم: لم يرد في التقنين المدنى نص خاص بوقف التقادم في دعاوى التأمين، ومن ثم يجب تطبيق القواعد العامة. وتنص المادة ٣٨٢ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى: ١١ - لايسرى التقادم كلما وجد مانع يتمسر معه على الدائن أن يطالب بحقه ولو كان المانع أدبيا. وكذلك لايسرى التقادم فيما بين الأصيل والنائب. ٢ - ولا يسرى التقادم الذي تزيد مدته على خس سنوات في حق من لاتتوافر فيه الأهلية أو في حق الغائب أو في حق المحكوم عليه بعقوبة جنائية، إذا لم يكن له نائب يمثله قانونا ١٠.

ويخلص من هذا النص أن التقادم يوقف سريانه كلما وجد مانع يتعذر معه على الدائن أن يطالب بحقه . وقد أوردنا فيا تقدم مثلن لهذا المانع ، هما الحالتان اللتان يوقف فهما سريان التقادم حتى يعلم الدائن بالواقعة التى تولدت عنها الدعوى (١) . وأى مانع آخر يتعذر معه على الدائن أن يطالب بحقه يقف التقادم (٢) ، كالحرب والقوة القاهرة . وإذا طالب المومن المومن له بدفع الناسط المستحق ، فنازع المومن له في صحة عقد التأمين ، فأقام المومن دعوى عليه يطلب فها الحكم بصحة العقد ودفع القسط المستحق ، فإن هذه الدعوى تقف سريان التقادم بالنسبة إلى الأقساط التالية لتوقف استحقاق هذه الأقساط على الحكم في الدعوى (٦) . وكذلك يقف سريان تقادم دعوى المومن له على الحكم في التأمين من المسئولية ، أن يتولى المؤمن إدارة دعوى المسئولية المرفوعة على المومن له من المضرور ، فإنه يتعذر على المؤمن له أن يرجع على المؤمن في أثناء تولى المؤمن إدارة هذه الدعوى (١) .

پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۶ ص۷۱۳ – وقارن عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۷۲
 س ۲۶۲ – ص ۲۶۷).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٧٥.

⁽۲) نقض فرنسي ۲۰ يونيه سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۰ – ۱۰۲۳ ـ ۲۰ دبسمبر سنة ۱۹۳۵ المرجم السابق ۱۹۳۰ – ۳۰۳ .

⁽٣) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٣٣٥ – داللوز ١٩٤٨ – ٤٦٩ .

^(2) نقض فرنسي ١٥ مارس سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ١٣٢ – سيريه ١٩٤٨ – ١ – ١٨٧.

ولما كانت مدة التقادم ثلاث سنوات ، فإنه يوخذ من نص المارد ٢/٣٨٢ مدنى سالفة الذكر أن سريان التقادم لايوقف لعدم توافر الأهية . فالنص يقضى بوقف التقادم ، إذا كانت مدته تزيد على خس سنوات ، لعنم توافر الأهلية ، بشرط أن يكون للدائن الذى لم تتوافر فيه الأهلية نائب يمثله قانونا ، أو كانت مدة التقادم لاتزيد على خس سنوات سواء كان للدائن نائب أولم يكن ، فإن التقادم لايوقف (١) . وهي خس سنوات سواء كان للدائن نائب أولم يكن ، فإن التقادم لايوقف (١) . ريخلص من ذلك أن مدة التقادم هنا ، وهي ثلاث سنوات ، لاتوقف لعدم توافر الأهلية في الدائن ، حتى لو لم يكن له نائب يمثله (٢) .

7۷۷ — انقطاع النقادم: وينقطع سريان التقادم بأى من الأسباب التي ينقطع بها التقادم طبقا للقواعد العامة فينقطع بالمطالبة القضائية (٢) ولو رفعت الدعوى إلى محكمة غير مختصة (١) ، وبالتنبيه ، وبالحجز ، وبالطلب

⁽١) الوسيط ٣ فقرة ٦٢٤.

⁽۲) فإن كان نائب ممثله ، وسكت هذا حتى سقطت دعوى محجوره بالتقادم ، رجم المحجور على النائب بالتعويض (پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۵ ص۲۱۳) – وتنص المدادة ۱۰۷۸ من المشروع التمهيدى على هذه الأحكام إذ تقول : «تسرى مدة السنتين التي يتم بها التقادم على القصر والمحجور عليهم وغيرهم من فاقدى الأهلية ». وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة «اكتفاء بالقواعد العامة في وقف التقادم » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٥٢ في الممامش) – وتنص المادة ١/٩٨٧ من تقنين الموجبات والمقود النبناني في نفس المعنى على أن ه تسرى مدة مرور الزمن ذات السنتين حتى على القاصرين والمحجور عليهم وغيرهم من فاقدى الأهلية ».

⁽٣) أما بالنسة إلى دعوى المطالبة بدفع القسط المستحق ، فالتقادم ينقطع بالإعدار الذي يم بكتاب موصى عليه (انظر آنفاً فقرة ٢٤١) ، ومن باب أولى ينقطع تقادم هذه الدعوى بالمطالبة القضائية (نقض فرنسي ٢٦ مارس سنة ١٩٤١ المجلة الدامة لتأمين البرى ١٩٤١ - ٢٧٠) . ولا ينقطع التقدم في الدعاوى الأخرى بمحرد الإعدار ، وإن كان إنذارا على يد محضر ، بل لابد من المطالبة انقضائية (نقض فرنسي ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٨ الأسبوع القضائي . ولا يكني لقطع بل لابد من المطالبة انقضائي ١٩٥٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٥٤) . ولا يكني لقطع المتعجل المطالبة بإجراءات وقتية لا تتعلق بموضوع الدعوى (ييكار و بيسون فقرة ١٩٥٤ – و انظر مع ذلك نقضي فرنسي ١٦ أبريل سنة ١٩٣٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٣ – ١٩٠١) .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٣٣ الحِلة العامة التأمين البرى ١٩٣٤ - ٣٢٧.

الذي يتدم به الدائن لقبول حمد في تفليس أو في توزيع ، وبأي عمل يقوم به الدائن للتمسك بحقه أثناء السير في إحدى الدعاوى (م ٣٨٣ مدنى) . وينقطم التقادم أيضاً إذا أقر المدين بحق الدائن إقرارا صريحاً أو ضمنيا (م ١/٣٨٤ مدنى) ، كأن يقر المؤمن بحق المؤمن له في التعويش بأن يقدم له دفعة على الحساب إلى أن يسوى المبلغ بأكله (۱) ، وكأن يقل انخاذ إجراءات تفيد معنى الإقرار الضمني (۲).

ومن الإجراءات التي قد تفيد معنى الإقرار الضمنى ندب المؤمن خبرا عقب وقوع الحادث المؤمن منه (٦) ، فقد يكون الغرض من ندب هذا الحبر تقدير قيمة الأضرار التي نجمت عن الحادث حتى بعرف المؤمن مقدار المبلغ الذي يلتزم بدفعه للمؤمن له ، فيكون ندب الحبير في هذه الحالة إقرارا ضمنيا بحق المؤمن له ، ومن ثم ينقطع به التقادم . ولكن ليس من الضروري أن يفيد ندب الحبير إقرارا ضمنيا بحق المؤمن له ، فقد يندب المؤمن طبيباً للكشف على المؤمن له ، في التأمين من الإصابات ، ليتثبت مما إذا كانت الإصابة تدخل في نطاق التأمين فيلتزم المؤمن بالتعويض ، أو لا تدخل في هذا النطاق فلا يلتزم بشيء (١) .

⁽١) محكمة مارسيليا الابتدائية التجارية ه مايو سنة ١٩٤٤ المجلمة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٢٢٩ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۲ فبرایر سنة ۱۸۹۹ (القضیة الأولی) داللوز ۱۹۰۲ – ۱ – ۱۹۳۳ مایو سنة ۱۹۳۳ – ۹۹ – ۹۳ مایو سنة ۱۹۳۳ مای

و انظر فی أن المفاوضات بین المؤمن والمؤمن له تقطع التقادم إذا كانت تفید نزول المؤمن عن التمسك بسریانه : استثناف مختلط ۱۴ نوفبر سنة ۱۹۲۳ م ۳۹ ص ۲۰ – ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۱ ص ۲۰ – ۱۸ نوفبر سنة ۱۹۲۵ م ۳۸ ص ۵۷ .

⁽٣) انظر فی أن ندب خبیر یوقف سریان التقادم : استثناف مختلط ۱۷ مارس سنة ۱۹۱۵ م ۲۷ ص ۲۲۲ .

⁽ ٤) باریس ۳۱ ینایر سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۷۰ – پیکار و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۳۰ ص ۷۱۰ – وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۰ ص ۷۱۰ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۸٤۰ – محمد علی عرفة ص ۲۱۲ .

انظر مع ذلك المنادة ١٠٧٩ من المشروع التمهّيدى وهى تقضى بأن التقادم ينقطع دائماً بندب خبير ، إذ تقول : « ينقطع سريان هذه المدة بأى من الأسباب العامة التى ينقطع بها التقادم ، وكذلك ينقطع بندب خبير عقب وقوع الحادث المؤمن ضده » .

وإذا انقطع التقادم ، بدأ تقادم جديد يسرى من وقت انهاء الأثر المرتب على سبب الانقطاع (١) ، وتكون مدته هي مدة التقادم الأول (م٣٨٥٪ ١ مدني) ، أي أن مدته تكون ثلاث سنوات (٢) .

وقد حذف نص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجعة و اكتفاء بالقواعد العامة ه فى انقطاع
 التقادم (جموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٥٣ فى الهامش) .

وقد نقل نصى المشروع التمهيدى عن المادة ٢/٢٧ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

و تنص المادة ٧/٩٨٧ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الصدد على ما يأني : ويجوز قطع سريانها (مدة مرورالزمن) بأحد الأسباب العادية القاطعة لمرور الزمن ، ويمكن من جهة أخرى قطع مرور الزمن المختص بدعوى استيفاء القسط بإرسال الضامن كتابا مضموناً إلى الشخص المضمون ».

(۱) نقض فرندى ۱۷ فبراير سة ۱۹۶۸ المجلة العامة التأميز البرى ۱۹۶۸ – ۵۰ – ۵۰ مارس سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۱۳۲۰ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۰ ص ۷۱۰ .

(۲) ريوم ۱۳ فبراير سنة ۱۹۶۰ الحبلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۱ – ۳۵ – داللوز ۱۹۴۱ – ۱۹۸ – ۳۵ – داللوز ۱۹۴۱ – ۱۹۸ – پيکار وبيسون فقرة ۱۵۰۱ – پلائيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۵۰۸ ص ۱۹۰۸ – أنسيکلوپيدی داللوز ۱ کفظ ۸۶۰ Ter فقرة ۸۶۷ ص ۲۴۸ ص ۲۴۸ می ۲۴۸ .

أما أثر التقادم فتسرى فى شأنه القواعد العامة ، من حيث وجوب القسك بالتقادم أمام القضاء ، وبعدم جواز النزول عنه مقدماً ، وبجواز النزول عنه بعد تمام مدته . ويلاحظ أنالتقادم هنا ليس مبنيا على قرينة الوفاء ، بل على اعتبارات تتصل بالنظام العام ، ومن ثم يبق أثر القادم حتى لو أقر المدين بالدين ، ولا يحلف المدين على أنه أدى الدين فعلا (عبد المام البدراوى فقرة ١٧٩) .

الباباثا في حق الاختصاص



(droit ما هو من الافتصاص: حــ ت الاختصاص المعنى تبعى الافتصاص الدائن بعقارات مدينه ، هو حق عبنى تبعى عنحه رئيس المحكمة للدائن ، بناء على حكم واجب التنفيذ صادر بإلزام المدين ، على عقار أو أكثر من عقارات المدين . ويستطيع الدائن عوجب هذا الحق أن يستوفى حقه في الدين ، متقدماً على الدائنين العاديين والدائنين التالين له في المرتبة ، من هذا العقار أو العقارات في أي يد تكون .

فحق الاختصاص إذن يشبه حق الرهن الرسمى من حيث الآثار ، ويختلف عنه من حيث النشوء ، فحق الرهن الرسمى ينشأ من العقد ، أما حق الاختصاص فينشأ ، بناء على حكم قضائى واجب التنفيذ ، من إذن صادر من رئيس المحكمة .

⁽۱) ۲ أبريل سنة ۱۹۳۰ م ۴۲ ص ۳۹۷ – وانظر استثناف مختلط ۱۲ نوفېر سنة ۱۹۳۰ م ۲۲ ص ۱۹ – ۶ مايو سنة ۱۹۳۸ م ۵۰ ص ۲۸۱ .

أمراً يتعلق بشخص المؤمن له لا بماله ، وذلك بخلاف التأمين من الأضرار فإن الخطر المؤمن منه في هذا التأمن هو أمر يتعلق بمال المؤمن له لا بشخصه .

والحطر الذى يتملق بشخص المؤمن له قد يكون هو الموت كماه في التأمن على الحياة لحرة على الحياة لحالة الموت ، وقد يكون هو الحياة كما في التأمين على الحياة لحرة البقاء ، وقد يكون هو الإصابات ، وقد يكون هو المرض كما في التأمين من الإصابات ، وقد يكون هو المرض كما في التأمين من المرض ، وقد يكون هو الزواج أو إنجاب الولد كما في تأمين الزواج و تأمين الأولاد . ونرى من ذلك أن الحطر المؤمن منه في التأمين على الأشخاص قد يكون خطراً حقيقيا أى كارثة كالموت والعجز والمرض ، وقد يكون حادثا سعيداً كالزواج وإنجاب الولد وبقاء المؤمن له حيا بعد وقت معين (١) . وسترى أن التأمين على الأشخاص ليس بعقد تعويض ، إذ لا يقصد به التعويض عن ضرر معين بمقدار هذا الضرر ، فقد لا يكون هناك ضرر أصلا كما إذا التأمين لا يقاس يمقياس هذا الضرر ، فقد لا يكون هناك ضرر فإن مبلغ التأمين لا يقاس يمقياس هذا الضرر .

ويخرج عن نطاق التأمن على الأشخاص عمليات تتعلق بالشخص ، ولكنها ليست بتأمين أصلا . من ذلك إنشاء مرتب مدى الحياة بعقد معاوضة كالبيع والقرض ، أو بتبرع كالهبة والوصة (٢) . ومن ذلك عملية تعرف بالتونتين (la tontine) ، على اسم رجل إيطالى من ناپولى اسمه Lorenzo Tonti هو الذي ابتدعها . وتتلخص في اشراك عدد من الأشخاص في تكوين رأس مال عن طريق دفع أقساط طوال مدة معينة ، ويستغل رأس المال ، حيى إذا انقضت المدة المعينة وزع ، بعد خصم مصروفات الإدارة ، على من بقي حياً من المشتركين ، وقد يوزع بعض رأس المال على خلفاء من مات منهم . فالعملية كما نرى نتعلق بحياة الأشخاص ومن ثم تخضع لرقابة الدولة ، فالعملية كما نرى نتعلق بحياة الأشخاص ومن ثم تخضع لرقابة الدولة ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢١ه .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٢٥ – فقرة ٢٢٥ . وذلك إذا كان الملتزم بالإيراد شخصاً طبيعياً أو شخصاً معنوياً غير هيئات التأمين . فإذا كان المنتزم بالإيراد هيئة تأمين تدبر شؤونها بحسب قوانين الإحصاء وطبقاً للقواعد التأمينية المقررة ، فإن إنشاء المرتب في هذه الحالة يدخل في نطاق التأمين (انظر آنفاً فقرة ٢١٥ بند ٢) .

ولكنا ليست تأميناً فليس فيها مؤمن يتحمل خطراً يعوض عنه طبقاً لقوانين الإحصاء. وإنما هي عملية تمويل يقوم بها أشخاص يضاربون على حياتهم ، فن بني منهم حياً ظفر بالمال. فهي مضاربة لا تأمين ، وقد قل الآن تداولها في العمل (۱) . ويخرج عن نطاق التأمين على الأشخاص أيضاً عمليات تكوين الأموال (opérations de capitalisation) ، فهي ليست بتأمين أصلا . وتتلخص هذه العمليات في أن يقوم الشخص بدفع مبلغ من المال للشركة ، إما دفعة واحدة أو على أقساط ، وتستغل الشركة المال وترد بعد مدة معينة (٢)

⁽۱) پیکار ربیسون فقرة ۲۹۲ ص ۵۷۳ – محمد کامل مرسی فقرة ۲۳۷ ص ۲۵۳ – عبد المدود یحبی فی التأمیز عبد المدود یحبی فی التأمیز على الأشخاص ص ۳.

⁽۲) ولا يجوز أن تزيد المدة على حد أقصى معين (خس وعشرين سنة عادة). ويجوز أن يحدد ميماد رد رأس المال عن طريق الاقتراع (tirage au sort). فن اقترع عليه أن يحدد ميماد رد رأس المال . ولا يعتبر هذا من ألعاب النصيب المحرمة ، إذ الاقتراع لا يحدد إلا ميماد رد رأس المال ، أما رد رأس المال ذاته فلا يتوقف على الاقتراع (نقض فرنسي ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٣٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٢٤٨ – مجلس اللولة الفرنسي ١٣ مارس سنة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣١ – ١٦٥).

وقد أورد القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ أحكاماً خاصة بهيئات تكوين الأموال ، فنصت المادة ٥٥ من هذا القانون (م ٢٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن و يحظر على هيئات تكوين الأموال أن تصدر سندات تكوين أموال لمدة تجاوز ثلاثين سنة، وإذا كانت مدة السند خمـاً وعثبرين سنة أو أكثر فلا يجوز أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الخامسة والعشرين عن مقدار الاحتياطي الحماني الكامل . وبجب أن تكون الأقساط التي يلتزمها حملة سندات تكوين الأموال متساوية القيمة أو تنازلية ٥ . ونصت المادة ٥٩ من نفس القانون (م ٢٧ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن « تكون لسندات تكوين الأموال التي أدى مزقيمتها ما لا يقل عن ٨٪ قيمة استر داد معادلة على الأقل للقيمة التي تحسب طبقاً للشروط التي يسدر بتعييمًا قرار من وزير الاقتصاد ۽ . ونصت المادة ٧٥ من نفس القانون (م ٤٤ من متروع وزارة الاقتصاد) على أنه ۾ يجب أن تشتمل سندات تكوين الأموال على شروط الفسخ التي تحتج بها الهيئة قبل حامل السند بسبب تأخره عن أدا. الأقساط ، على أنه لا يجوز فدخ التعلقد قبل مضى شهر من تاريخ استحقاق القسط ، و إذا كان و صول . وكذلك يحب أن ينص في هذه المندات على أينولة الحق فيها إلى المستحقين بسبب وفاة حامل الدند دون فرنس رسوم إضافية أو اشتر اطات جديدة . وتعين بقرار من وزير الاقتصاد البيانات الأخرى الواجب تضميمًا سندات تكوين الأموال ۾ . انظر آنفاً فقرة ١٤٥ في تخرها في الهادش .

الشخص أو لورثته من بعده رأس مال معن المقدار . وتتضمن هذه العمليات ، كما في التأمين على الحياة ، احتياطياً حسابياً يكون محلا التصفية (rachat) ولتعجيل دفعات (avances) ، ولكنها ليست بتأمين إذ ليس لحياة الشخص أو لموته أي أثر في رأس المال الذي يتقاضاه ولا في الأقساط أو المال الذي يدفعه (۱) . وتخرج كذلك عمليات الادخار (opérations d'épargne) ، الذي يدفعه (۱) . وتخرج كذلك عمليات الادخار (la الأقارب أو الأصدقاء ، وتقوم جذه العمليات جمعيات تنتظم عدداً من الأقارب أو الأصدقاء ، وتستثمر ما يدخره هؤلاء عندها من المال ، على أن ترده إليهم بما أنتج من مرة . وليس هذا تأميناً ، وإنما هو محض ادخار (۲) .

كذلك بخرج عن نطاق التأمن على الأشخاص التأمين من الأضرار ، وسنبحث هذا التأمين الأخير في الفصل الثاني من هذا الباب . ويخرج عن نطاق بحننا أيضاً في التأمين على الأشخاص التأمينات الاجتماعية sociales) ، كالتأمين من الموت والمرض والعجز والشيخوخة وإصابات العمل ، حيث يساهم في دفع أقساط التأمين ، إلى جانب العال ، أصحاب العمل والدولة ، وتتولى الدولة تنظيمها وإدارة شؤونها ، ومكان بخها يكون عند الكلام في قانون العمل?

أما الذي يدخل في نطاق التأمن على الأشخاص فكل تأمين يتضمن خطراً يكون هو محل التأمين، وبشرط أن يتعلق الحطر بشخص المؤمن له كما سبق القول. وأبرز فروع التأمين على الأشخاص هو ، كما قدمنا ، التأمين على الحياة . وقبل أن نتناول صوره المختلفة ، نستعرض إيجاز الصور الأخرى في التأمين على الأشخاص ، وهي تأمين الزواج وتأمين الأولاد ، والتأمين من المرض ، والتأمين من الإصابات .

وتسرى على جمع صور التأمين على الأشخاص ، وتدخل فيها صور التأمن على الحياة ، الأحكام العامة في التأمين التي فصلناها في الباب الأول،

 ⁽۱) پیکار و بیدون فقرة ۳۹۳ – محمد کامر مرسی فقرة ۳۳۷ ص ۲۵۳ – عبد المنعم
 البدراوی فقرة ۱٫۰۰ – عبد الودود یحیی فی التأمین علی الأشحاص ص ۳.

⁽۲) پیکار و بیسرن فقرهٔ ۴۹۹ ص ۷۹ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة د٥ه أو أولها .

مع عدم الإخلال بما تنفرد به من أحكام خاصة هي التي نعرض لها في هذا الباب.

١٥- حسور في التأمين على الأشخاص (غير صور التأمين على الحياة)

• ۱۸ - تأمين الزواج وتأمين الأولاد assurançes de nuptialité)

(at de natalité : تأمن الزواج عقد بموجبه يدفع المؤمن للمؤمن له ، في متابل أقساط ، مبلغاً معيناً من المال إذا تزوج المؤمن له قبل أن يبلغ صناً معينة . والمقصود مهذا النامين أن يتمكن المؤمن له من تدبير المال اللازم الذي يقتضيه الزواج ، وما يستلزمه من نفقات. ولا يعتبر الحادث المؤمن منه هنا ــ وهو الرواج نبل سن معينة ــ حادثًا يتعلق بمحض إرادة المؤمن له ، ومن ثم لا يكون التأمن باطلا(١) . ذلك أن الزواج لا يتوقف على محض مشيئة الزوج أوالزوجة ، فهناك ظروف وملابسات خارجة عن إرادة كل منهما ، قد يكون من شأنها تيسر الزواج أو جعله متعذراً . فإذا قامت ظروف وملابسات تجعل الزواج متعذراً فلم يتزوج المؤمن له قبل بلوغه السنالمعينة ، فقد برثت ذمة المؤمن ، وانتهى التأمين ، وضاعت على المؤمن له الأقساط التي دفعها. ولذلك يلجأ المؤمن له عادة إلى عقد تأمن مضاد (contre - assurance) بجانب تأمين الزواج ، يتعهد بموجبه المؤمن في التأمين المضاد ، في مقابل أقساط قليلة القيمة ، بأن يرد للمؤمن له أو خلفائه الأقساط التي دفعت في تأمين الزواج إذا لم يتزوج المؤمن له قبل بلوغه السن المعينة أو مات دون زواج قبل بلوغه هذه السن . أما إذا تزوج المؤمن له قبلبلوغهالسن المعينة ، فإنه يوقف دفع الأقساط ، ويتقاضى من المؤمن الجلغ التأمين المتفق عليه يستمن به في شؤون الزواج .

وتأمين الأولاد عقد بموجبه يدفع المؤمن للمؤمن له ، في مقابل أقساط، مبلغاً معينا من المال عند ولادة كل طفل للمؤمن له . والمقصود بهذا التأمين أن يتمكن المؤمن له من تدبير المال اللازم الذي تقتضيه ولادة الطفل ومن تدبير ما يلزم الطفل من مال في تربيته وتعليمه . ومن الواضح هنا أن

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٠٠.

ولادة الطفل لا تعتبر متعلقة بمحض إرادة المؤمن له . ويبقى المؤمن له بدف أقساط التأمين طوال المدة المتفق عليها ، وكلما يرزق ولداً يتفاضى مبلغ التأمين عن هذا الولد ، وذلك إلى أن ينهى التأمين بسبب من أسباب انهائه . وقد ينتهى دون أن يرزق المؤمن له ولدا طوال المدة ، فتضيع عليه أقسط التأمين . ومن أجل ذلك يلجأ عادة ، كما يلجأ في تأمين الزواج فيما رأين . إلى عقد تأمين مضاد بجانب تأمين الأولاد ، يتعهد بموجبه المؤمن في التأمين المضاد ، في مقابل أقساط قليلة القيمة ، بأن يرد للمؤمن له أو لحلفائه الأقساط التي دفعت في تأمين الأولاد إذا لم يرزق المؤمن له ولدا قبل انقضاء مدة التأمين أو إذا مات قبل ذلك دون أن يرزق ولدا . والغالب ألا يعقد تأمين الزواج . منامين الأولاد إدا من يكون مضافا إلى عقد تأمين الزواج . ولا حاجة لإجراء كشف طبي ، لا في تأمين الزواج ، ولا في تأمين الأولاد (١) .

(assurance contre la maladie) من المرصم المرصم المومن المومن المومن من المرض عقد بموجه يدفع المومن له أقساط التأمين للمومن ، بأن ويتعهد هذا ، في حالة ما إذا مرض المومن له في أثناء مدة التأمين ، بأن يدفع له مبلغا معينا دفعة واحدة أو على أقساط ، وبأن يرد له مصروفات يدفع له مبلغا معينا دفعة واحدة أو على أقساط ، وبأن يرد له مصروفات العلاج والأدوية كلها أو بعضها (٢) . ونرى من ذلك أن التأمن من المرض

⁽۱) انظر فی تأمین الزواج و تأمین الأولاد پیکار وبیسون فقره ۰۰٪ – پلانیول وریپیر -وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۷۵ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرهٔ ۱۹۲ – محمد کامل مرسی فقرهٔ ۲۷۲ – عجمد کامل مرسی فقرهٔ ۲۷۲ – عبد المنعم البدر اوی فقرهٔ ۱۹۹ ص ۲۷۲ .

⁽ه) انظر Lichtendorff-Clairville سنة Toaberg – ۱۹۳۷ من المرض حمال الأضرار وجداولها في التأمين من المرض – Compenso في التأمين الحاص من المرض – مقال حميان في المجلة العامة للتأمين البرى Thomassin المرض – ١٠٢٩ – مقال المرمي المجلة العامة للتأمين البرى المجرى المجلة العامة للتأمين البرى المجرى المجرى المحلول ع ص ٧٣٧ وما بعدها – أنسيكلوبيدي دالنوز الفظ المخط عقرة ١٠١٩ – فقرة ١١١١ .

⁽۲) وفى أكثر الأحيان تشمل وثيقة التأمين النأسين من المرض والتأمين من الإصابات فى وقت واحد (أنسيكلوپيدى داللوز لفظ Ass. Ter. فقرة ١١٠) . وسنحت فيما يلى (فقرة ٦٨٢) التأمين من الإصابات .

هو تأمين من الأشخاص فيما يتعلق بالمبلغ المعين الذي يدفعه المؤمن للمؤمن له عند مرضه ، فإن هذا المبلغ يجب دفعه كاملا بصرف النظر عن مقدار ما أصاب المؤمن له من ضرر بسبب المرض⁽¹⁾. وهو في الوقت ذاته ، وبوجه خاص ، تأمين من الأضرار فيما يتعلق برد مصروفات العلاج والأدوية ، إذ المؤمن يعوض هذا المؤمن له عما أصابه من خسارة وتحمله من نفقات في العلاج رفي شراء الأدوية اللازمة ، وهذا هو الالنزام الرئيسي في التأمين من المرض^(۲).

والخطر المؤمن منه قد يشمل جميع الأمراض ، وقد يقتصر على الأمراض الجسيمة ، وقد لا ينصب إلا على العمليات الجراحية (٢) . ولا يكشف على الموثمن له كشفا طبيا كما فى التأمين على الحياة ، تفاديا من مصروفات هذا الكشف . ولكن الموثمن له يجيب على أسئلة مفصلة عن حالته الصحية ، وعن الأمراض التي سبق أن أصيب بها ، ويجب أن تكون الإجابة بأمانة ودقة تامتين (١) . ويحتاط الموثمن عادة فيشترط استبعاد الأمراض التي يكون الموثمن له مصابا بها فعلا عند إبرام العقد ، وتأكيدا لذلك يشترط عدم المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها الموثمن له في فترة معبنة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها الموثمن له في فترة معبنة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها الموثمن له في فترة معبنة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها الموثمن له في فترة العقد (délai de carence)

فإذا أصبب المؤمن له بمرص فى أثناء مدة العقد ، وكان هذا المرض داخلا فى الأمراض المؤمن مها ، وجب على المؤمن أن يدفع له مبلغ التأمين ، إما دفعة واحدة وإما على أقساط طول مدة المرض بحسب الاتفاق . ويجب عليه أيضاً أن يرد له مصروفات العلاج والأدوية ، إما كلها وإما بعضها طبقا لما اتفق عليه . وللمؤمن له أن بختار الطبيب الذى يعالجه ، ولكن يجوز للمؤمن أن يشرط أن يكون هذا الطبيب مؤهلا تأهيلا طبياً كافيا ، وأن

⁽١) سواء كان الضرو راجعًا إلى المرض ذاته ، أو راجعًا إلى ما ينجم عنه من بطالة .

⁽۲) پلانیول وریپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۷۴ ص ۷۹۷ – عبد الودود یحیسی فی التأمین علی الأشخاص ص ٤.

⁽٣) وقد يشمل النامين من المرض تأمين المرأة من الوضع ، فيدفع مبلغ التأمين إذا وقع هذا الهادث (محمد كامل مرسى فقرة ٣٢٨).

⁽٤) أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ١١١ .

يندب طبيبا من قبله وعلى نفقته للكشف على المؤمن له ولفحص ما رسم له من علاج وما أعطى من أدوية (١).

ويشترط المومن عادة أن يفحص المومن له بعد شفائه من المرض طبيب بندبه المؤمن على نفقته ، وألا يعود التأمين إلى النفاذ إلابعد فترة أخرى (٢) . والتأمين من المرض قد يكون تأمينا فرديا (police individuelle) ، وقد يكون تأمينا عائليا (police familiale) ، وقد يكون تأمينا جاعيا (police de groupes) .

(assurances contre les acci- "التأمين من الاصابات — ٦٨٢

dents corporels) — فسكرة عامة: والتأمين من الإصابات عقد بموجبه يتعهد المؤمن ، في مقابل أقساط التأمين، بأن يدفع للمؤمن له ، أو المستفيد في حالة موت المؤمن له ، مبلغ التأمين في حالة ما إذا لحقت المؤمن له إصابة بدنية ، وبأن برد له مصروفات العلاج والأدوية كلها أو بعضها . ومبلغ التأمين يختلف باختلاف ما أفضت إليه الإصابة البدنية ، فقد تقضى إلى موت المؤمن له ، أو إلى عجز ه العمل (incapacité ou infirmité permanente) ، عجزاً كليا (totale) ، أو عجزا جزئيا (partielle) ، أو إلى عجزه عن العمل عجزاً كليا (totale) ، أو عجزا جزئيا (incapacité temporaire) ، ويلاحظ أن التأمين من الإصابات ، كالتأمين من المرض ، تأمين على الأشخاص فيا يتعلق بالمبلغ الذي يدفعه المؤمن المومن له ، وتأمين من الأضرار فيا يتعلق بمصروفات العلاج والأدوية . ولكن العنصر الرئيسي في التأمين من الإصابات هو المبلغ الذي يدفعه المؤمن المومن له ، وتعتبر مصروفات العلاج والأدوية عنصرا ثانويا ويغلب ألا بدفع جزء منها . أما في التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي يتعهد المؤمن إلا بدفع جزء منها . أما في التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي

⁽١) يبكار وبيسون المطول ٤ ص ٧٣٧ وما بعدها - يبكار وبيسون فقرة ٤٠١ .

⁽ ٢) أن يكلوبيدي داللوز ١ لفظ Asa. Ter. فقرة ١١١ .

⁽٣) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ١١١ .

^(•) انظر Klein في التأمين الفردي من الإصابات رسالة من بازيس سنة ١٩٣٤ - بيكار وبيسون المطول ؛ فقرة ٢٥٦ وما بعدها – سيميان فقرة ١٩٩٤ وما بعدها – أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٤ - فقرة ١٠٨ .

هو كما قدمنا مدسروفات العلاج والأدوية ، ويعتبر المبلغ الذي يدفعه المؤمن اللسؤمن له عنصرا ثانويا ، وقد لا يتعهد المؤمن إلا بدفع مصروفات العلاج والأرد ت . ومن ذلك نرى أن التأمين من الإصابات تأمين على الأشخاص قبل ان يكون تأمينا من الأضرار ، في حين أن التأمين من المرض تأمين من الأضرار قبل أن يكون تأمينا على الأشخاص .

و تسرى على التأمين من الإصابات الأحكام المتعلقة بالتأمين على الحياة . غير أن التأمين من الإصابات يختلف عن النامين على الحياة في مسألة جوهرية ، إذ النامين من الإصابات تأمين والحل لا يدخل فيه عنصر الادخار ، في حين أن التأمين على الحياة تأمين وادخار في وقت واحد . وورز ثم جاز في التأمين على الحياة أن يتحلل المؤمن له في أي وقت من العقد والخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل الهاء الفترة الحارية ، إذا رأى أن ظروفه لا تساعده على المضى في الارخار ، وجاز كذلك في حدود الاحتياطي الحسابي تخفيض التأمين على الحياة وتصفيته وتعجيل دفعات على الحساب . ولا يجوز شيء من ذلك في لتغطية الحطر ولا شيء يبقي مها للادخار ويبقى المؤمن له في التأمين من الإصابات ، لأن عنصر الادخار . فيبقى المؤمن له في التأمين من الإصابات ملز ما بدفع الأقساط طوال مدة العقد ولا يجوز له التحلل من العقد على النحو الذي رأيناه في التأمين على الحياة () ، ولا محل في التأمين من الإصابات المنتخفيض أو للتصفية أو لتعجيل دفعات على الحساب (٢) .

⁽۱) وإذا تأخر المؤمن له في دفع الأقداط في مواعيدها ، تعرض للجزاه المترتب على ذلك من وقف سربان وفسخ وتنفيذ عيني (نقض فرنسي ١٦ مايو سنة ١٩٣٤ المجلة العامة التأمين البرى من وقف سربان وفسخ وتنفيذ عيني (نقض فرنسي ١٩٣٧ مايو سنة ١٩٣٧ - ١٩٣٧ - پيكار وبيسون فقرة ١٩٣٧ م ١٩٣٠ - پيكار وبيسون فقرة ١٩٣٧ م ١٩٣٠ م ١٩٣٠ م ١٩٣٠ ونصت المنادة ١٩٣٦ م ١٩٣١ م المنهوع التمهيدي - ويسمى المشروع التأمين من الإصابات بانتأمين ضد الحوادث - في هذا المعنى على ما يأتى: ١١ - تسرى على التأمينات الغردية ضد الحوادث أحكام هذا الفصل المتعلقة بالتأمين على الحياة . ٢ - ومع ذلك يكون (مقابل) التأمين واجب الأداه بأكله في التأمينات ضد الحوادث سواه أكان التأمين فردياً أم جماعياً ، ولا يجوز في الحالتين المتخفيض أو التصفية ١٠ و وافقت لجنة المراجعة على فص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه تجلس النواب ، ولكن لجنة بحلس الشيوخ حذفته لتعلقه ١٠ بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قو انبن خاصة ١٠ (بحموعة الأعمال التعضيرية ٥ ص ٤١٠ في الهامش) .

والتأمين من الإصابات قد يكون تأميناً فردياً (assurance collective, assurance grouse). وتد يكون تأميناً جلياً المحلم (assurance collective, assurance grouse). وتد يكون تأميناً جلياً المرتب المحلم والحداً ، يوامن نفسه من جميع الإصابات التي قد تلحق به طوال مدة التأمين ويسمى هذا تأميناً عاماً (assurance générale) ، أو يوامن نفسه من إصابات معينة ، كالإصابات التي تلحقه بسبب نشاطه المهني (activité professionnelle) أو بسبب نشاطه الرياضي (activité sportive) أو التي تلحقه من حوادث المرور (assurance spéciale) . ويسمى هذا تأميناً خاصاً (assurance spéciale) . والتأمين الجاعي يكون فيه الموامن له أو المستفيد جماعة من الناس ينتمون إلى هيئة واحدة ، كأعضاء ناد رياضي أو تلاميذ مدرسة أو عمال مصنع أو مستخدى متجر (۱) . وسنعرض للتأمين الجاعي بالتفصيل عند الكلام في التأمين على الحياة ، لأن التأمين الجاعي يشمل عادة التأمين على الحياة والتأمين من المرض (۲) .

٣٨٣ — الخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات: والخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات هو و الإصابة و (accident). ويقصد بالإصابة كل إصابة بدنية غير متعمدة تحدث بتأثير صبب خارجي مفاجئ . فيجب إذن أن تكون الإصابة :

١ - إصابة بدنية ، أى تصيب الحسم بطريق مادى مباشر كجرح أو بتر

وقد نصت المادة ٢/١٠٢٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى فى هذا المهنى أيضاً على ما يأتى : « إن أحكام هذا الباب المختصة بضمان الحياة تطبق على ضمان الحوادث ، فيما خلا الأحكام الاستثنائية والتعديلات المبينة فى المواد التالية » . ونصت المادة ١٠٢١ من نفس التقنين على : « أن دفع الأقاط إجبارى فى ضمان الحوادث » . ونصت المادة ١٠٢٢ على : « أن أحكام هذا الباب المختصة بالتخفيض أو بالإقالة فى ضمان الحياة لا تطبق على ضمان الحوادث » .

⁽۱) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۰۵ – فقرة ۱۰۸ .

⁽٢) محمد كامل مرسى فقرة ٣١٧ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٤ – وقد نصت المادة ١١٣٤ من المشروع التمهيدى على أن « يكون التأمين على الحوادث فردياً أو حماعياً ٥ . وقد حذفت هذه المادة فى لجنة المراجعة « لأن حكها مستفاد من المواد التالية » (مجموعة الأعمال التعضيرية ٥ ص ٨٠٤ فى الهامش) .

صفر أو ارهاق الروح . وقد تقع الإصابة على الجسم دون مساس مادى ، فن بصعق بالكهرباء أو يموت غرقاً بكون قد أصيب إصابة بدنية (١) .

من المؤمن مسئولا (٢) . كذلك لا يكون المؤمن مسئولا إذا المتار المؤمن له الإصابة بفعله ، كما إذا اشترك في مشاجرة أو دعا إلى مبارزة (٢) . ولكن المؤمن يكون مسئولا إذا تعمد الغير إحداث الإصابة بالمؤمن له ، ما دام التعمد صادراً من الغير لا من المؤمن له .

"- بتأثير سبب خارجى ، فيجب أن يكون سبب الإصابة سبباً خارجياً ، وهذا ما يميز الإصابة عن المرض إذ المرض سببه داخلى فى جسم المريض . وما دام السبب خارجياً فئمة إصابة لا مرض ، حتى لو أفضى هذا السبب إلى تفاعل داخلى فى الجسم ، كما يكون الأمر فى الاختناق بالغاز (١) أو فى شرب سائل ضار خطأ (٥) أو فى الهاب يتسبب عن الحقن (٢) .

¿ - مفاجئ ، أى أن السبب الحارجى يقع مفاجأة ، فلا يكون متوقعاً ولا يدع وقتاً لتوقيه . وليس من الضرورى أن يحدث السبب المفاجئ أثره الكامل مباشرة ، فقد يتراخى هذا الآثر مدة غير قصيرة تنعدم فى أثنائها المفاجأة ، بشرط أن يبقى مستمراً دون أن ينقطع ، وذلك كالاختناق بالغاز في يبقى المصاب حياً فترة من الزمن (٧) ، وكالالتهاب الذى يتسبب عن الحقن

⁽١) نقض فرنسي ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ - ٢٧٩ .

⁽٢) ريوم ١٨ أبريل سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٨٥٢ .

 ⁽٣) استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٢٠٥ – السين التجارية ٢١ مايو
 سنة ١٩٤٦ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ٣٩٣ .

⁽٤) نقض فرنسي ١١ أبريل سنة ١٩٣٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١١٠٦ – ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ – ٢٧٧ .

⁽ ٥) باريس ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٦٥ .

⁽٦) نقض فرنسى ٥ مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٣ - وانظر فى أمثلة أخرى لتفاعل داخل ناتج عن سبب خارجى : نقض فرنسى ١٥ يوليه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٩٠ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥٠ - وانظر پيكار وبيسون فقرة ٢٩٨ ص ٢٧٥ – ص ٥٧٧ .

⁽٧) نقض فرنسي ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ - ٧٧٧

وقد يفضي إلى الوفاة ولكن لا يحدث ذلك مباشرة عقب الحقن(١)

و وأن تقر و القد البيرة بن السب الخارج الذاب الإسب المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرتب و المرتب و المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرتب و المرتب و المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرت

وقد جرت العادة بأن يستبعد المؤمن صراحة من نطاق التأمين بعض الإصابات التي يحوم حول خروجها من هذا النطاق الشك حتى يحسم كل نزاع في شأنها ، كالإصابات التي يتعمدها المؤمن له أو المستفيد ، والإصابات التي تحدث في أثناء المشاجرة ، والإصابات التي يكون المرض من بين أسبامها(١). ويستبعد المؤمن عادة كذلك من نطاق التأمين الإصابات التي تنجم

⁽١) نقض فرنسي ١٣ نوفبر سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٦٥ – ١٣ يوليه سنة ١٩٤٥ المرجع السابق ١٩٤٦ – ٧٩ .

⁽٢) نقض فرنسي ٢٣ أكتوبر سنة ١٩٤٠ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ – ١٧٩.

⁽٣) نقض فرنسي ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٠ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ – ١٧٨ – ٢٣ سبتمبر سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ٢٣ – ١٢٦ – ١٤ فبراير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ١٨٤ .

^(؛) نقض فرنسي ه مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٤ .

⁽ه) باريس ١٧ يونيه سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٦٧ – وانظر في الأحوال التي يضمن فيها المؤمن الإصابة والأحوال التي لا يضمنها فيها : أنسيكلوپيدى داللوز ١ الفظ Ass. Per فقرة ٢١ – فقرة ٧٧ .

⁽٦) ييكار وبيدون فقرة ٣٩٨ ص ٥٧٨ .

عن الزلارل والصواعق ، والإصابات التي يكون سبها حربا خارجية أوحربا أن الزلارل والصواعق ، والإصابات التي يتنبي المناسبة والمناسبة والمباق والمبارعة والمرابة والمباق والمبارعة والمرابة والمباق والمبارعة والمرابة والمباق الماراة (٢٠) ، كما يستبعد في التأمين الحاص الإصابات التي لا تنجم عن النشاط التي المؤمن منه (٣٠) . ويشرط المؤمن عادة ألا يكون المؤمن له مصابا بأمراض معينة كرض السكر أو الصرع ، والا تنل سنه عن حد أدني (ستة عشر عاما عادة) ولا تزيد على حد أقصى (ستين عاما أو خسة وستين) (١٠) . وحتى يكون المؤمن فكرة دقيقة عن الحطر المؤمن منه ، يطلب عادة من المؤمن له أن يجب على أسئلة مفصلة تتعلق بمهنته وبوجوه نشاطه المختلفة من المؤمن له أن يجب على أسئلة مفصلة تتعلق بمهنته وبوجوه نشاطه المختلفة كا إذا كان يموس ألعاباً رياضية وما على الألعاب التي يمارسها . فإذا تعمله المؤمن له أن يدلى ببيانات كاذبة ، أو تعمد ألا يقرر ما يستجد من الظروف

⁽۱) نقض فرفسي ۱۲ مارس سنة ۱۹۶۷ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۷ – ۱۸۹ (الإصابات الناحة عن العمليات الحربية) – ۱۸ يوفيه سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۹۷ (تجنيد المكومن له في وقت الحرب) – ۲۰ يوليه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۳۸ – ۲۰ (تجنيسد المؤمن له في وقت السلم) – مونهليه ۱۱ يوفيه سنة ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۰ موفيد سنة ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۰ ماکون الابتدائية ۲۰ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۲۱ (الفتل في أثناء الاحتلال العسكري) – ماکون الابتدائية ۲۰ ديسمبر سنة ۱۹۶۵ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۲۱ (الاضطرابات الثمبية). أما إذا لم تثبت العلاقة ما بين الإصابة و الحرب فإن المؤمن يبتي مسئولا (نقض فرنسي ۱۵ ديسمبر سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲ – جرينوبل ۶ مارس سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ من ۱۹۶۸ مرس سنة ۱۹۶۱ – ۱۹۶۸) – وانظر بيكار وبيسون فقرة ۲۲ – إكس أول ديسمبر سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۸) – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق پيكار وبيسون فقرة ۲۲ – فقرة ۲۲ – فقرة ۲۲ – فقرة ۲۷ – فقرة ۲۰ –

⁽٢) پيكار وبيسرن فقرة ٢٩٨ ص ٧٩٠.

⁽٣) نقض فرنسي ١٥ يتاير سنة ١٩٤٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ – ١٨٥ .

⁽٤) پيكار وبيسون فقرة ٣٩٨ ص ٣٧٥ – فإذا كان المؤمن له مصاباً بمرض السكر وقت إبرام العقد ، فإن العقد يكون باطلا . ولا يلتزم المؤمن بالضان ، ويجب عليه رد الأقساط (ليون ١٢ فبر اير سنة ١٩٤٤ الهجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٢٤٩ – أنسيكلوپيدى دالاوز ١ لفظ .Ass. Per فقرة ٢٨) .

التي يكون من شأنها زيادة الحطر، حق عليه الجزاء الذي سبق تفصيله (١) المستر عبر المستر عبر المستر عبر الله عبر الله المران الما المران الذي سبق بيانه (١) . وفي جميع الأحوال لا يكون هناك جزاء ، إذا كانت البيانات غير الصحيحة التي أدلى بها الموامن له أو الكمان ليس من شأنه ان يوثر في تقدير الحطر المومن منه (١) . كذلك يجيب الموامن له على أسئلة تتعلق والعاهات وغيرها مما يكون من شأنه أن يزيد في احمال وقوع الإصابات ، وعن الإصابات التي جدئت له من قبل (١) . ويسأل الموامن له عادة عما أبرمه من عقود تأمين سابقة عن نفس الحطر مع موامنين آخرين وعن مبالغ التأمين التي اتفق عليها معهم ، كما يطلب منه أن يخطر عن عقود التأمين اللاحقة على الوجه المتقدم الذكر . والغرض من ذلك أن يتبين المومن ما إذا كان المومن له بإبرامه عقود تأمين متعددة بمبالغ كبرة لتأمين نفس الحطر إنما يقصد المغامرة وجبي الربح من وراء التأمين ، إذ هو جدير أن يحدث بنفسه الإصابة الموامن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من من اليسر المومن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من اليسر المومن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من اليسر المومن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من من اليسر المومن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من اليسر المومن منها فيجني من وراء ذلك أموالا طائلة (١) ، وليس بعد من من اليسر

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۷۰ – وانظر نقض فرنسی ۳۰ یولیه سنة ۱۹٤۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۲۳ – ۱۱ – پیکار وبیسون فقرة ۳۹۹ ص ۵۷۹ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per فقرة ۳۸ – فقرة ۲۰ .

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۲۲۸ – فقرة ۹۳۰ – باريس ۱۱ مايو ت ۱۹۴۸ الحبلة العامة التأمين البرى ۱۹۴۸ – ۱۹۲۸ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٣٩٩ ص ٣٧٥ – ص ٥٨٠ – نقض فرنسي ٧ مارس سنة ١٩٢٢ سيريه ١٩٢٦ – ١ - ٣٦٦ – ١٩ نوفبر سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٢٦ – ١٠٠١ – ١٥ يوليه سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٦ – ١٨٠١ – ٥ مايو سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ – ٢٨٣ – وانظر مع ذلك نقض فرنسي ١٥ نوفبر سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٧٣ .

⁽٤) ويختلف الجزاء، في حالة البيانات غير الصحيحة أو الكتمان، بحسب ما إذا كان المؤمن له حسن النية (نقض فرنسي ١٩٤٣ يناير سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ١٩٢٥)، أو كان سي، النية (نقض فرنسي ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٢٦ داللوز الأسبوعي ١٩٢٧ – ١٩٣١)، موردو ٢٠ يوليه سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ١٥٦ – ١٥٠ مايو سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ – ١١٨).

⁽ه) وسنرى أن المؤمن له ، في التأمين على الأشخاص ، يجمع في الانتفاع بالتأمين بين المقود المتعددة التي أبرمها للتأمين من نفسالحطر (انظر ما يلي فقرة ٦٩٨) .

أن يثبت المؤمن أن الإصابة متعمدة . فأولى بالمؤمن ، إذا وقف على هذه الحالة الناسبة الدران له ، ألا برم عند التأدين أصلا أو أن بنسبته اذا

الإصابة المؤمن سها ، وجب على المؤمن منه فى التأمين من الإصابات: فإذا وقعت الإصابة المؤمن سها ، وجب على المؤمن له إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه (٢٠) . الذي قدمناه عند الكلام فى إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه (٢٠) . ويجب ، حتى يلتزم المؤمن له بالإخطار ، أن يعلم أن الإصابة التى حدثت له من شأنها أن توجب ضان المؤمن ، فقد يكون التأمين مقتصرا على الإصابات التى تحدث الموت أو الجز الدائم ويعتقد المؤمن له وقت الإصابة أنها لا تحدث شيئاً من ذلك ، فإذا تطورت الإصابة وأصبحت تهدد بالموت أو بالعجز الدائم وجب على المؤمن عندئذ الإخطار (٢٠) . وللمؤمن له أن يحتج ، إذا تأخر فى الإخطار ، بالقوة القاهرة . وقد قدمنا أن الإصابة قد يكون من شأنها أن تجعله عاجزا عن الإخطار فى الميعاد المتفق عليه ، وذلك ما لم يتبين من الظروف أنه

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۹ ص ۵۸۰ – ص ۵۸۱ – نقض فرنسی ۹ نوفبر صنة ۱۹۶۱ الحجلة العامة التأمین البری ۲۹۶۱ – ۱۳۹۹ – ۹ یونیه سنة سنة ۱۹۶۲ – ۱۹۲۹ – والمسؤمن كذاك الاجم السابق ۱۹۶۶ – ۲۲۱ – والمسؤمن كذاك ان یسأل المؤمن له عما إذا كان قد سبق أن أبرم عقود تأمین ثم فسخت (پیكار وبیسون فقرة ۲۹۹۳ ص ۵۸۱ ص ۵۸۱ – ۱۹۷۸ – ۱۹۷۸) . ص ۵۸۱ – مونیلییه ۱۳ نوفبر سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۲ – ۱۱۷) . وإذا كان المؤمن له حسن النیة فی كیان عقود التأمین اللاحقة ، و انكشفت الحقیقة بعد وقوع الإصابة ، فوجب تخفیض التمویض تحفیضاً نسبیاً (انظر آنفاً فقرة ۲۰۰۰) ، فإنه یصعب ایجاد والتخفیض ایما یقوم علی آساس زیادة القسط لا فسخ المقد فیخفض التمویض بما یتناسب مع القسط والتخفیض ایما یقوم علی آساس زیادة القض الفرنسیة تجری معذاك تخفیض التمویض تحفیضاً نسبیاً تقدره الحكة تقدیراً عادلا ، ولكن تقدیر الحكمة هنا لا یمكن إلا أن یكون تقدیراً تحکیاً ، تقدره الحكة تقدیراً عادلا ، ولكن تقدیر الحالة فیقضی بتخفیض التمویض فی حدود معینة (انظر وکان الأولی أن یتدخل المشرع فی هذه الحالة فیقضی بتخفیض التمویض فی حدود معینة (انظر وربیسون فقرة ۹۲ و وفقرة ۹۲۹ ص ۵۸۱ – پلائیول وربیسر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۶ می ۱۸۰۱ ص ۱۸۲۲) .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٤٤ وما بعدها .

⁽٣) پيكا وبيسون فقرة ٤٠٠ ص ٥٨٣ – نقض فرنسي ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ٣٠ – ٢٧ يوليه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ – ٣٤٥ .

كان في استطاعته أن يكلف بالإخطار شخصا آخر غره (١).

وقع على الما إصابة بدنية غير منعمدة وقد حدثت بتأثير سبب خارجى مفاجئ (٢). وقد يكون هذا الإثبات عسرا ، كما إذا كانت الإصابة هى غرق المؤمن له دون أن يوجد شهود على الحادث. وقد قدمنا أن القضاء الفرنسي يجى على تيسير عبء الإثبات، فيكنى إثبات أن الظروف ترجح عدم تعمد الإصابة ، وعلى المؤمن أن يهدم هذه القربنة بقرينة أخرى تبدل على أن الإصابة متعمدة (٢).

وتنص المادة ١١٢٥ من المشروع التمهيدي على ما يأتى : ١٥ – في التأمين الفردي ، يلتزم المؤمن بأن يؤدي للمؤمن عليه ما التزم به بمقتضى العقد في

⁽۱) انظر آنفاً فدرة ١٥٤ في أولها – پيكار وبيدوں فترة ٤٠٠ ص ٥٨٢ – نقض فرنسي ٢٨ فبراير سنة ١٩٤٤ المامة للنأمين البرى ١٩٤٤ – ١٦٢ – وانظر عكر ذلك نقض فرنسي ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المرجع المابق ١٩٤٠ – ٣٠ – ولا يعتبر جهل المستفيد بوجود تأمين في صاخه قوة قاهرة ، فقد كان الواجب أن يخطره المؤمن له بهذا التأمين (نقض فرنسي ٢٩ مايو سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١٠١ – ٢٠ يونيه سنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٥ – ١٠٦٠ – وانظر آنفاً فقرة ١٤٥ في أولها) . وتسرى مدة التقادم (ثلاث سنوات) من وقت علم المؤمن له بأن الإصابة توجب ضمان المؤمن ، أومن وقت علم المستفيد بموت المؤمن له وبوجود التأمين لصالحه (نقض قرنسي ٦ فوفبر سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٥١ – اكس المتفيد بموت المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥١ – اكس المأمن المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥١ – وانظر الفائة فقرة ١٧٥ في الهامش) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۳۸ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۸ – ۲۱ – ۲۷ ۲۲ و ۲۹ أكتوبر سنة ۱۹۴۰ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۱۷۹ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٥٨ – نقض فرنسي ٣٣ فبراير سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ١٠٠ ما يوليه سنة ١٩٤٣ المرجع الــابق ١٩٤٣ – ٢٨٠ – ١٠ يتاير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ٨٠٠ .

ويجوز الإثبات بجميع الطرق ، ويدخل فى ذلك الشهود وتقارير الخبراء والشهادات الطبية (باريس ١٦ ديسمبر سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٣٢١) . وفي حالة موت المؤمن له يجوز للمؤمن ، عند الضرورة ، أن يطلب تشريح الجئة ، إذا لم يكن هناك طريق آخر للإثبات (نقض فرنسي ه مايو سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٤ – يبكار وبيسون فقرة ٥٠٠ ص ٥٨٣) . وانظر في إثبات الإصابة أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ٨٥٥. Per.

ماله إصابة المؤمر عليه بضرر ناشئ عن أى حادث أو عن أى نوع معين من الحادث المراحث ٢ - ويجوز أن يكون ما بالزم به المزامن في حالة وفاة المؤمن سيم رأس مال ويجوز أن يكون أو رابه أو بال سنت مرمن سيم و بالسخاس آدر من ويجوز أن يكون في حالة العجز الدائم عن العمل رأس مالي أو مرتبا يدنع إلى المرامن عليه ، كما يجوز أن يكون في حالة العجز المؤفت مبالغ تدفع إليه يوديا . ٣ - وبكون التعويض رأس مال إذا كان ما نشأ عن الحادث من نقص في القدرة على العمل يغلب فيه أن يكون دائما ، ما لم يتفق على غير ذلك (١) » . وليس هذا النص إلا تطبيقا للقواعد العامة . ويؤخذ منه أن من يتنافى مبلغ التأمن من المؤمن قد يكون هو المؤمن له ، وقد يكون شخصا آخر يعينه المؤمن أد في وثيقة التأمين ويكون هذا اشتراطا لمصلحة الغير ومن شميرى أحكام هذا الاشتراط (٢) . فإذا كانت الإصابة قاتلة ومات المؤمن

⁽١) وقد وانقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة على الثابوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوائين خاصة » (مجموعة الأسمال التحضيرية ه ص ٤٠٩ في الهامش).

قارن المبادة ۸۸ من قانون التأمين السويسرى انصادر فى ۲ أبريل سنة ۱۹۰۸ – وانظر محمد كامل مرسى فقرة ۳۱۶.

وتنص المادة ١/١٠٢٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنائي على أن ير ضمان الحوادث عقد مقتضاه بلتزم الضامز ، مقابل قسط ما ، أن يدفع رأس مال معيناً أو دخلا معلوماً للمضمون نعده أو لورثته أو خلفائه في الحقوق أو الأشخاص معينين . وذلك عند موت المضمون أو عجزه عن العمل على وجه دائم أو مؤقت ، إذا كان الموت أو العجز ناجاً عن حادث ما أو عن حادث من نوع معلوم نزل بشخص المضمون . ويجوز أن يكون المضمون هو الموقع المنافحة الشروط ، كا يجوز أن يكون شخصاً أو عدة أشخاص عقد موقع اللائحة الضمان لمصاحبهم » .

⁽۲) انظر فى جواز تعين المستفيد فى أثناء مدة العقد ، وأن المستفيد قد يعين بصفته كأن نعين الزوجة أو الأولاد أو الورثة ، وأن تعيين المستفيد مشروط ببقائه حياً بعد موت المؤمن له ، وأنه يجوز للمؤمن أن ينقض الاشتراط لمصلحة المستفيد قبل أن يقبل هذا الأخير الانتراط لمصلحته ، وأن المستفيد ينقد حقه إذا تعدى على حياة المؤمن له : پيكار وبيسون فقرة ٠٠٠ ص ٥٨٥ – ريوم ٧ يناير سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٣٦٣ بوردو ٢٢ ديدمبر سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ – ٢٣١١) . وانظر فى أن للمستفيد حقاً مباشراً فى ذمة المؤمن ، وأنه إذا لم يعين مستفيد ، أو عين ولم يقبل الاشتراط ، أوقبل الاشتراط ولكنه مات قبل المؤمن له ، أو عين ونقض المؤمن له التعيين قبل أن يقبل المستفيد الاشتراط ، فإن مبلغ النأمين يؤول إلى ورثة المؤمن له : پيكار وبيسون فقرة ٠٠٠ ص ٥٨٥ – ص ٥٨٥ .

له ، فلا مناص من أن الذي يتقاضى مبلغ التأمين يكون غيره . وهو إما أُ يَكُونَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ الْمُسْتُمِنَ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ التأمين راس مال أو يهراداً مرتنا بحسب الاتفاق . وكذلك في حالة العجز الدائم الكلى يكون مبلغ التأمين راس مال أو إبرادا مرتبا ، يدفع إلى المؤمن له أو إلى المستفيد . أما في حالة العجز الدائم الجزئ ، فالمفروض أن يكون مبلغ التأمين رأس مال ، إلا إذا اتفق على أن يكون المرتبا . وفي حالة العجز المؤقت ، يكون مبلغ التأمين عادة مبالغ يومية تدفع الموثمن له ما بقيت حالة العجز المؤقت (١)

۲ على الحياة ۲ مور التأمين على الحياة (Variéiés d'assurances sur la vie)

المحور العادم والمعدد غير العادم: التأمين على الحياة عقد يتعهد عوجبه المؤمن، في مقابل أقداط، بأن يدفع لطالب التأمين أو لشخص ثالث مبلغاً من المال ، عند موت المؤمن على حياته أو عند بقائه حباً بعد مدة معينة . ومبلغ التأمين إما أن يكون رأس مال يؤدى للدائن دفعة واحدة ، وإما أن يكون إيراداً مرتباً مدى حياة الدائن ، وذلك بحسب ما يتفى عليه الطرفان في وثيقة التأمين . وقد فصلنا في التعريف المتقدم بين الصفات الثلاث التي للمؤمن له (٢) ، الأنها كثيراً ما تنفصل في التأمين على الحياة . فهناك طالب التأمين (souscripteur) ، وهو الذي يتعاقد مع المؤمن ويتعهد بدفع الأقساط . ويغلب أن يكون هو أيضاً المؤمن على حياته ، فتكون حياته هي على التأمين بعد مدة ويغث يكون دفع مبلغ التأمين متوقفاً على موته أو على بقائه حياً بعد مدة بيث يكون دفع مبلغ التأمين متوقفاً على موته أو على بقائه حياً بعد مدة

⁽١) ويغلب أن يتفق المتدافدان على مباغ سين يكون هو مبلغ التأمين في حالة الموت أو المجز الدائم الكلى ، ثم على نسبة من هذا المبلغ في حالة الدجز الدائم الجزئى أو حدوث عاهة أو بتر عضو (باربس ١٦ ديسمبر سنة ١٩٣٧ داللوز الأسبوعي ١٩٣٨ – ١٣ مختصر : تقرير فقد المهين بئلاثين في المائة من مبلغ التأمين ، والعبرة في فقد العبز بأن يكون الإبصار قد زال زوالا تاما ولو بقيت العين في مكانها من الناحية الفسيولوجية) ، ثم يتفقان على المبالغ اليومية الواجب دفعها في حانة العجز المؤقت .

⁽٢) انصر آنفاً فقرة ٢٧٠ – فقرة ٩٧٥ .

معينة ، وفي هذه الحالة يصح أن يسمي بالمؤمن له . وقد ينفصل المؤمن الله عباته عن طالب التأمين ، كا إذا أمن شخص على حياة غيره ، في كون المؤمن على حياته مو المؤمن له المادود) الآن حياته وما يتهدها من حيار المؤمن على حياته مو المؤمن أ . وقد يكون طالب التأمن (souscrinteur) هو المؤمن على حياته (assuré) وهو المستفيد (bénéficiaire) في وقت واحد ، فيحمع في شخصه الصفات الثلاث ، ويكون هو المؤمن له (assuré) من فيحمع في شخصه الصفات الثلاث ، ويكون المستفيد من التأمين شخصاً ثالثاً ، وبتين أن يكون الأمر كذلك في التأمين لحال الوقاة حيث لا يستحق مبلغ وبتين أن يكون الأمر كذلك في التأمين لحال الوقاة حيث لا يستحق مبلغ التأمين بعد أن مات . والمستفيد من التأمين هو الشخص الذي يستحق مبلغ التأمين ويكون دائناً به إذا ما تحقق الحطر المؤمن منه ، أي إذا مات المؤمن على حياته أو إذا بقي حياً بعد مدة معينة (٢) .

والتأمن على الحياة بالتحديد الذى أسلفناه يشتمل على صور كثيرة متنوعة ، أخرعها العمل فى محاولاته للوصول إلى جعل هذا النوع من التأمين مطابقاً لحاجات الناس الحقيقية ، ومسايراً لملابساتهم المختلفة . والقديم المألوف من هذه الصور تمكن تسميته بالصور العادية ، وتمكن تسمية الجديد المستحدث بالصور غير العادية . وقد تنوعت هذه الصور ، من عادية وغير عادية ، على بلغت أكثر من مائة صورة ، فنكتني ببيان أكثر ها شيوعاً .

(١) الصور العادية للتأمن على الحياة

الحادث على الحياة حالات مالات محلات المحلوث العادية في التأمين على الحياة حالات المحلث :

الحالة الأولى: التأمين لحالة الوفاة (assurances en cas de vie) الحالة الثانية: التأمين لحالة البقاء (assurances mixtes)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽۳) انظر فی ذلک Dupuich فقرة ۳ – Trasbot فی داللوز ۱۹۳۱ – ۶ – ۲۹ – أنسيكلوبيدى داللوز ۱ لفظ Ase. Per. فقرة ۱۱۳ .

مُلَكِمُ مِن مَا أَلِمُ الدُّولِي : الت**أمين لحالة الوفاة :** وهو عقد بموجبه ينتزم المؤمن من أن مقابل أنه له بين بدن ما أن الدُّمِن عالى مؤمن من أن مقابل أنه له بين بدن ما أن الدُّمِن عالى موادة مؤمن المعالمة على معانه مور ثلاث الما :

الصورة الأولى - التأمي العمرى (assurance vie - entière) : وفيه يدفع المؤمن مبلغ انتأمن _ رأس مال أو إيرادا مرتبا مدى الحياة _ للمستفيد عند وفاة المؤمن على حياته ، أيا كان الوقت الذي تحدث فيه الوفاة . ومن أجل ذلك سمى هذا التأمن تأمينا عريا(٢) ، إذ أنه يبقى طول عمر المؤمن على حياته ، ولا يصبح مبلغ التأمين مستحقا إلا عند وفاته مهما طال عمره . وهذه الصورة من التأمن هي ادخار إجباري ، يلجأ إلها رب الأسرة إذا كان مورده الرثيسي هو كسب عمله ، فيدخر من هذا الكسب الأقساط الدورية التي يدفعها للمؤمن ، وبذلك يكفل لزوجته وأولاده عند موته رأس مال أو إيرادا مرتبا يقيهم شر العوز . ولو أنه لجأ إلى الادخار العادى ، لما أمن أن يمضى في هذا الادخار الاختياري تحت ضغط تكاليف الحياة ، إذ هو غير ملزم بالادخار كما هو ملزم بدفع أقساط التأمن. ثم هو لايأمن في الادخار العادى أن يموت في سن مبكرة فلا يكون قد ادخر شيئا مذكورا ، في حن أنه بالتأمن العمرى يكفل لأسرته مبلغ التأمين نفسه طالت حياته أو قصرت. ولا يوجد ما يمنع قانوناً من أن يكون قسط التأمن قسطاً وحيدا (prime unique) ، ولكن العادة جرت بأن يدفع المؤمن له أقساطاً دورية مدى حياته ، فهذه هي طاقته إذ لا يستطيع أن يقتطع من كسب عمله إلا جزءا يسيرا ، وجذا يتحقق معنى الادخار الجرى . بل إن الغالب هو أن يتفق المؤمن له مع المؤمن على ألا ملا يدفع أقساط التأمن الدورية إلاطول مدة معينة (٢) ، عشر سنوات أو عشرين سنة أو ثلاثين أو أقل أو أكثر ، وهي المدة التي يحس أن يكون فها أقدر ما يكون على الكسب فلا يؤوده دفع أقساط التأمن . فإذا مات قبل انقضاء هذه المدة ، انتهى النزامه بدفع الأقساط ، واستحق المستفيد مبلغ التأمن (١) . وإذا عاش

⁽١) أنكنوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ١٣٦ – فقرة ١٥٣.

⁽ ۲) محمد كامل مرسى فقرة ۲۳۹ ص ۲۰۰ .

⁽٣) پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٧٧ َص ٧٩٨ هامش ١ .

^(؛) محمد على عرفة ص ٢١٦ - ص ٣١٧ .

بعد انه المدة ، لم يعد ملتزماً بدفع أى قسط للمؤمن ، فإذا هو مات بعد

و الذهبين عمرى يعون عدة على حية واحدة ، و الله قد يالون على باتين أر أكثر (sur deux ou plusieurs têles) . وأكثر ما يكون ذلك عندما يوثمن الزوجان معا على حياتهما ، فيكه نان ملزمين بدفع الأقساط الدورية ، ومن مات منهما أولا يكرن هو المؤمن على حيات ، ومن بقى حيا يكون هو المستفيد (۱) . ويسمى هذا بتأمين الرقبي (۲) أو التأمين المتبادل (assurance réciproque) ، يستمر فيه الزوجان يدفعان الأقساط الدورية طوال المدة الحددة ، وإذا كانت الأقساط دورية مدى الحياة فإنهما يدفعانها طوال حياة من يمو منهما قبل الآخر . فإذا مات أحدهما ، انهى الترامهما بنفع الأنساط ، ومن يبتى منهما حيا يستحق مبلغ التأمين (۱) .

السومة الثابة - التأمين المزفت (assurance temporaire): وفيه يسفع المؤمن مبلغ التأمين للمستفيد إذا مات المؤمن على حيانه في خلال مدة معينة ، فإن لم يمت في خلال هذه المدة برثت ذمة المؤمن واستبتى أقساط التأمين التي قبضها . فالتأمين إذن لا يبقى طوال عمر المؤمن على حياته كما في التأمين العمرى ، بل هو تأمين مؤقت بمدة معينة إذا انقضت قبل موت المؤمن على حياته انهى التأمين . وهذه الصورة من التأمين يلجأ إليها من كان

⁽۱) فالتأمين على حياتين ليس إذن تأمينين متميزين أحدهما عن الآخر شملتهما وثيقة واحدة وقد أمن فيهاكل من الزوجين لمصلحة الآخر ، يل هو تأمين واحد غير قابل التجزئة ، فإذا مات أحد الزوجين ظهر أن النامين قد عقد على حياته لمصلحة مر بتى من الزوجين حياً (نقض فرنسى ۲۸ مارس سنة ۱۸۷۷ داللوز ۷۷ – ۱ – ۲۶۱ – پيكار وبيسون فقرة ۲۰۶ ص۸۸۰ – من منظر مع ذلك نقض فرنسى ۱۰ يوليه سنة ۱۹۶۴ الحامة التأمين البرى ۱۹۶۰ – ۱۹۲ – داللوز ۱۹۶۰ – ۱۹۰۰) .

⁽٢) فى الفقه الإسلامى صورة الرقبى على الوجه الآتى : يكون لزيد دار ولبكردار ، فيتفقان على أن الدارين يكونان ملك من يعيش بعد الآخر ، ويغلب أن يكون ذلك بين الزوجين . فالرقبى بهذا المعنى يمكن أن تكون وصفاً صحيحاً التأمين .

⁽٣) عبد المنم البدراوى فقرة ١٨٨ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٥ – وقد فصت المبادة ١٠١٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أنه لا يجوز أن يعقد كل من الزوجين ضهاناً لمصلحة الآخر بوجه التبادل و بمقتضى صلك واحد لا ...

معرضا فى خلال مدة معينة لأخطار غير عادية ، كأن كان يباشر مهنة خطرة المناطرة أو المازحة أو الاستكشاف أو الحال فى مسانع ذخيرة أو أن الأشت أو أن المائية المناطرة المنا

ويلاحظ أن التأمين هنا هو تأمين محض عقد لمواجهة خطر معين ، دون أن يشتمل على عنصر الادخار . ومن أجل ذلك تضيع على المؤمن له الأقساط التي دفعها إذا لم يتحقق الحطر المؤمن منه ولم يمت في خلال المدة المعينة ، وتكون هذه الأقساط في مقابل ما تحمله المؤمن من ضمان الحطر . وهو أقرب إلى أن يكون تأمينا من الإصابات المفضية إلى الموت أيا كان سببه ، ولكن التأمين هنا يغطى الموت أيا كان سببه ، ولا يقتصر على تغطية الموت بتأثير سبب خارجي مفاجئ (٢) .

الصورة الثالثة - تأمين البقيا (assurance de survie): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمن للمستفيد إذا بتى حيا بعد موت المؤمن على حياته ، فإذا

⁽١) محمد كامل مرسى فقرة ٢٣٩ ص ٢٥٦ - عبد الودود يحيى ص ٥ .

⁽۲) وقد يلجاً إلى هذه الصورة من التأمين المدين ، يؤمن على حياته لمصلحة دائنه . فإذا قترض شخص مبلغاً من النقود ، وتعهد برده مثلا أقداطاً سنوية خمة ، فقد يتغق مع دائنه ضاناً لمدين أن يؤمن على حياته لمصلحة الدائن مدة خس السنوات التي يدفع فيها الأقساط . فإذا عو مات في خلال هذه المدة وقبل أن يقبض الدائن كل الدين ، كان في مبلغ التأمين الذي يستحقه الدائن في هذه الحالة وفاء للباقي من حقه (پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٧ ص ٧٩٩ وفقرة ١١٤ – عبد المودود يحيى في التأمين على وفقرة ١٤١٤ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٨٩ ص ٢٦٥ – عبد المودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢).

ويلجأ إليها أيضاً الموظف يؤمن على حياته فى الفترة التى لا يستحق فيها معاشا ، حتى إذا مات فى هذه الفترة استطاع ورثته أن يتقاضوا مبلغ التأمين فيحل محل المعاش (محمد على عرفة ص ٢١٧) .

(٣) انظر فى هذا المعنى يبكار وبيدون فقرة ٤٠٤ ص ٥٨٩ .

مات المعتري في موت المؤمن على حياته انتهى التأمين وبرثت ذمة المؤمن و منتار الأقد ط التي قبضرا (١). فيقاء المدنفيد حيا أبعد موت المؤمن على - بيانه الموالدان اليبطل أمينغ المأمان المستدلية الأوامان أم أثنان الأمار الناس هو تأمن بقيا المستفيد . وهذه الصورة من التأمن يلجأ إليها من يريد أن يكفل بعد وته لشخص عزيز عنده مبلغا من المال يستعين به على شؤون الحياة، وهو يقصد هذا الشخص بالذات ولا يربد غره، فإن بقي هذا المحص حيا بعد موته استحق مبلغ التأمين ، وإن مات قبله برئت ذمة المؤمن واسبقى الأقساط التي قنضها كما سبق القول . مثل ذلك شخص بعول أمه أو أباه أو زوجته أو ولده ، فيومز على حياته لمصلحة من يعول ، فإذا بتى هذا حيا بعد موته التمس في . 'خ التأمن ما يعوض عليه فقد العائل. ويبقى المؤمن له يافع أتساط التأسن ، فإن مات المستفيد قبله انقطع عن دفعها . وإلا استمر يدفعها طول حياته وبموته يستحق المستفيد مبلغ النامين . وغنى عن البيان أن قسط التأمين يتوقف مقداره على نسبة سن المؤمن على حياته إلى سن الستفيد ، فإن كان الأول أصغر من الناني كما في التأمن لمصلحة الأم أو الأب، كان احتمال بقاء المستفيد حيا بعد موت المؤمن على حياته ضعيمًا ، ومن ثم يضعف احتمال استحقاق مبلغ التأمين ، ويقل تبعا لذلك مقدار القسط(٢). وإن كان الثانى هو الأصغر كما في التأمن لمصلحة الولد وفي الغالب أيضا لمصلحة الزوجة ، كان احتمال بقاء المستفيد حيا بعد موت المؤمن على حياته قويا ، ومن ثم يقوى احتمال استحقاق مبلغ التأمن، ويزيد تبعا لذلك مقدار القسط.

ويلاحظ أن هناك فرقا بين تأمين البقبا الذي نحن بصدده وتأمين الرقبي أو التأمين المتبادل بين الزوجين الذي سبق ذكره . فإذا أمن الزوج لمصلحة زوجته تأمين البقيا ، وماتت الزوجة قبله ، برئت ذمة المؤمن ولم يلتزم بدفع مبلغ التأمين لأحد . أما إذا أمن الزوج والزوجة على حياتهما تأمين الرقبي أو التأمين

⁽۱) ولو كان التأمين تأميناً عمرياً بدلا من أن يكون تأمين البقيا ، ومات المستفيد قبل موت المؤمن على حياته ، فإن النامين لا ينتهى ، ويمين المؤمن على حياته مستفيداً آخر ، فإن مات دون أن يعين أحدًا استحق ورثته مبلغ التأمين .

 ⁽۲) بلانیول و ربیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۷۷ - محمد کامل م می فقرة ۲٤٠ مد الردو د محیی فی انتأمین علی الاشخاص می ۲.

المتبادل ، وماتت الزوجة قبل الزوج ، فإن ذمة المؤمن لا تبرأ ، ووجب عليه دنع ملغ التأمين للزوح (١) .

٩٨٨ - الحان الثانية - التأمين لحان البقاء : وهو عقد بموجبه يلتزم المؤمن ، في مقابل أقساط، بأن يدفع ملغ التأمين في وقت معين ، إذا كان المؤمن على حياته قد ظل حيا إلى ذلك الوقت. ويغلب أن يكون المؤمن على حياته هو نفسه المستفيد ، فيستحق مبلغ التأمن إذا بقى على قبد الحياة عند حلول الأجل المعن في وثيقة التأمن . أما إذا مات قبل ذلك ، فإن التأمن ينهى وتبرأ ذمة المؤمن ويستبقى أقساط التأمين التي قبضها . ونرى من ذلك أن التأمن لحالة البقاء هو النقيض من التأمن المؤقت الذي سبق ذكره كصورة من صور التامن لحالة الوفاة ، فني التأمن المؤقت لا يستحق المستفيد مبلغ التأمن إذا بتي المؤمن على حياته على قيد الحياة بعد وقت معن ، ويستحق هذا المبلغ إذا مات المؤمن على حياته قبل انقضاء هذا الوقت المعن. ونرى من ذلك أيضاً أن التأمن لحالة البقاء هو ، من وجه آخر ، التقيض من التأمن العمري وهو الصووة الأولى والغالبة من صور التأمن لحالة الوفاة . فحق المستفيد في التأمن لحالة البقاء حق احمالي ، إذ أنه قد يستحق مبلغ التأمن إذا بتي المؤمن على حياته حيا عند حلول الأجل المعن ، وقد لايستحقه إذا مات المؤمن على حياته قبل ذلك . أما في التأمين العمرى فحق المستفيد حق موكد . وسيحصل عليه إن عاجلا وإن آجلا بموت المؤمن على حياته ، وإن لم يحصل عليه هو فسيحصل عليه مستفيد آخر . ويلاحظ أن حق المستفيد في التأمن الموقت وفى تأمن البقيا ــ وهما الصورتان الأخريان للتأمن لحالة الوفاة ــ هو أيضا ، كحتى المستفيد في التأمن لحالة البقاء ، حق احتمالي لا حق مؤكد . ولما كان المؤمن في التأمن العمري يعنيه أن يعيش المؤمن على حيانه أكبر مدة ممكنة ، فيقبض الأقساط طوال هذه المدة أو في القليل يؤخر دفع مبلغ التأمن ، لذلك يحرص كثيرًا على نبن الحالة الصحية للمؤمن على حياته ، ويخضعه لكشف

⁽١) انظر پيكار وبيسون فقرة ٤٠٤ ص ٩٩٠ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٩٠

طبي دقيق . أما في التأمين لحالة البقاء فالمؤمن ، على النقيض مما تقدم ، معنيه الأبعن المؤمن على حباته طويلا ، إذ لومات قبل حلول الأجل المعن المن المناه المدرون المناه المن

وتحت الحالة التي نحن بصددها ، التأمين لحالة البقاء ، صورتان يجوز أن يقترن كل منهما بصورة ثالثة (٢) .

الصورة الأولى — النامي برأس مال مرجاً differe المستفيد رأس differe : وفيه يدفع المؤمن المؤمن على حياته إذا كان هو المستفيد رأس مال دفعة واحدة ، إذا بنى المؤمن على حياته حياً عند حلول الأجل المعين (أ). فمبلغ التأمين إذا هو رأسمال أرجئ دفعه إلى حلول الأجل مع بقاء المؤمن على حياته حياً ، فالتأمين تأمين برأس مال مرجاً . ويلجأ إلى هذه الصورة من التأمين شخص فى مقتبل العمر يدخر فى شبابه وصحته لشيخوخته ومرض (أ) ، فيدفع أقساط التأمين مدة معينة يكون فها قادراً على الكسب (أ) نم إذا بنى حياً وحل به الكبر وانقضت المدة المعينة ، حصل من المؤمن على وأس المال الموعرد يستعين به فى شؤون معاشه بعد أن قل كسبه أو انعدم . والغالب أذ يكون التأمين برأس مال مرجاً تأميناً على حياة واحدة ، ولكنه قد يكون تأميناً على حياة واحدة ، ولكنه قد يكون تأميناً على حياته واحدة ، ولكنه على مذه الحالة يدفع المؤمن رأس المال إذا بنى أى من المؤمن على حياتهم حياً مع هذه الحالة يدفع المؤمن رأس المال إذا بنى أى من المؤمن على حياتهم حياً

⁽¹⁾ عبد المنعم البدراوي فقرة ١٩١ ص ٢٦٧.

⁽٢) أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ١٣٢ – فقرة ١٣٥.

⁽٣) وهذا الأجل المعين قد يكون بلوغ المؤمن على حياته سناً معينة ، والغالب أن يكون مدة معينة تسرى من وقت إبرام عقد التأمين .

^(؛) محمد على عرفة ص ٢١٨ – محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٣ ص ٢٥٧ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٢٠٠ – ويطلب أن يكون من أصحاب المهن الحرة كمحام أو طبيب، أو يكون موظفاً أو عاملا لا معاش له أو لا يطبع فى معاش كبير .

⁽ ٥) وليس من الضرورى أن يدفع أقساط التأمين طوال المدة المعينة ، فقد يتفق مع المؤمن على أن يلترم بدفع الأقساط بعض هذه المدة في الوقت الذي يكون فيه في عنفوان قوته وأوج كسبه . وقد يتفق مع المؤمن على أن يطفى قسطاً وحيدا (prime unique) إذا تيسر له ذلك ، ولكن هذا قادر.

عند حلول الأجل المعين. فإن كان المؤمن على حياتهم هم أيضاً المستفيدون، فإنهم يكونون مرتبين. فيستحق رأس المال من بقى منهم حياً على الترتيب المتفق عليه.

الصورة الثانية - النامين بإبراد مرنب ssurance de rente en cas) (de vie) ويكون غالباً تأميناً بإبراد مرجاً (assurance de rente différée)، وفيه يدفع المؤمن للمستفيد ، بدلا من رأس المال ، إيراداً مرتباً مدى الحياة أو لمدة معينة . فإذا عاش المؤمن على حياته بعد حلول الأجل المعمن ، وكان هو المستفيد كما هو الغالب ، فإنه يتقاضي من المؤمن إيراداً مرتباً شهراً فشهراً أو سنة فسنة أو في مواعيد دورية أخرى ، إلى أن يموت إذا كان الإيراد مدى الحياة ، أو إلى انتضاء المدة المعينة إذا كان الإيراد لمدة معينة على أن يبقى حياً عند استحقاق كل قسط من أقساط الإبراد . و هذا يكفل المستفيد لنفسه ، بدلا من رأس مال يتقاضاه دفعة واحدة وقا. لا يحسن استثماره ، إيراداً أو معاشاً يقوم بأوده المدة الباقية من حياته أو المدة المعينة ، ولذلك سمى هذا التأمن أيضاً بتأمن المعاش (assurance · retrant) . وفي بعض الأحيان يترك القسط من المعاش لتقدير المستفيد فيتعجله أو يرجئه بحسب حاجته ، فإذا تعجله نقص وإذا أرجأه زاد . وقد يكون هذا التأمن على حياتين ، فبنقل المعاش ولو جزئياً إلى من بني حياً و أما إذا مات المؤمن على حياته قبل حلول الأجل المعن ، فإن النامين ينتهي وتبرأ ذمة المؤمن ويستبق الأقساط التي قبضها(٢).

وقد يكون التأمن بإيراد فورى (assurance de rente immédiate)، وفيه يدفع المؤمن له رأس مال إلى المؤمن عند إبرام عقد التأمن، ويسترده من المؤمن إيرادا مرتباً كل شهر أو كل ثلاثة أشهر أو كل ستة أشهر أو كل

⁽۱) ويلجأ إلى هذا النوع من التأمين عادة الموظفون الذين لا يستحقون معاشاً في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات الحرة ، كا يلجأ إليه أصحاب المهن الحرة ، فهو يكفل لهم معاشاً محتاجون إليه في آخر العمر (محمد عل عرفة ص ٢٢٠ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٩٣ ص ٢٦٨ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٧٠٠ .

⁽٢) محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٢.

سن بحسب الانفاق ، ويدفع القسط الأول فوراً وتتوالى الأقساط بعد ذلك مدى الحياة أو إلى انقضاء مدة معينة ، بشرط أن يبقى المستفيد حياً عند استحقاق كل قسط . وهذا هر إنشاء الإيراد المرتب سبق لنا بحثه (۱) ، وقررنا أنه يدخل في نطاق التأمين إذا كان الملتزم بالإيراد هم ثة تأمين تدير شوونها بحسب قوانين الإحصاء وطبقاً للقواعد التأمينية المقررة (۲) . والغالب أن تكون الأقساط متساوية ، ومع ذلك قد تتفاوت فتتدرج زيادة أو نقتساً . وقد يكون هذا التأمين أيضاً على حياتين ، فينتقل الإيراد ولو جزئياً إلى من بني حياً .

الصررة النات - التأمين المضاد (contre-assurance): ويقترن التأمين لحالة البقاء عادة بتأمين مضاد. ذلك أن المؤمن على حياته في التأمين لحالة البقاء معرض دائماً لفقد الأقساط التي دفعها للمؤمن إذا مات قبل الأجل المدن ، سواء كان التأمين برأس مال مرجأ أو بإيراد مرجأ ". فيلجأ المؤمن على حياته عادة إلى عقد تأمين مضاد ، في مقابل قسط خاص قد يضاف إلى القسط الأصلى ، يسترد ورثته بموجبه الأقساط المدفوعة إذا مات هو قبل الأجل المعين فانقضى التأمين بموته ، وكانت هذه الأقساط تبنى حقا خالصاً للمؤمن لولا هذا التأمين المضاد ، ومن ذلك نرى أن التأمين المضاد هذ هو تأدين لحالة الوفاة يقترن بالتأمين لحالة البقاء (1).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦٥ وما بعدها.

⁽۷) الظر آنفاً فقرة ۹۷۹ فی الهامش – پیکار وبیدون فقرة ۹۰۳ ص ۹۸۰ – أندیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per فقرة ۱۲۰ – فقرة ۱۳۰ – عبد المندم البدراوی فقرة ۱۹۳ – ومع ذلك قارن نقض فرنسی ۲۰ مایو سنة ۱۸۹۱ داللوز ۹۲ – ۲۱ – ۲۱ .

⁽۳) وكذلك فى التأمين المؤقت وتأمين البقيا – وهما صورقان من صور التأمين لحالة الوفاة سبق بيانهما – يكون المؤمن له معرضاً لفقد الأقساط التي دفعها إذا لم يمت فى خلال المدة الممينة فى التأمين المؤقت ، أو إذا مات المستفيد قبل المؤمن على حياته فى تأمين البقيا . فيلجأ المؤمن جل حياته ، في هذين الفرضين ، إلى عقد تأمين مضاه (پلائيول وريبير و بهسون ١١ فقرة ١٣٧٨ ص ٨٠٠) .

⁽٤) وغنى عن الهيان أله إذا بق المؤمن على حياته حيا عند حلول الأجل المعين فاستحق مبلغ التأمين الأصلى ، فقد أقساط التأمين المضاد واستبقاها المؤمن حقاً خالصاً له (محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٤ – عبد المنهم البدراوي فقرة ١٩٤ ص ٢٩٩).

وقد يلجأ المؤمن على حياته ، وبخاصة في التأمين بإيراد مرجأ ، أفي عقد هذا التأمين المضاد في صورة أقوى ، فيسترد ورثته بموجه الأقس المدفوعة إذا مأت هو قبل الأجل المعين ، وإذا بقى حيا عند حلول هذا الأجل فاستحق الإيراد المرتب ، جمع إليه استرداد الأقساط المدفوعة . أو جمعل هذا الاسترداد لخلفائه عند موته واكتفى هو بالإيراد المرتب . فهذه الصورة الحاصة للتأمين المضاد تكفل استرداد الأقساط في جميع الأحوال ، ولحدك يكون قسط التأمين فها كبراً ، وهي تقرب من أن تكون صورة لتكوين رأس المال ، ومن أجل ذلك سميت برأس المال المحتفظ به (capital réservé) (1).

و مقابل أقساط، بأن يدفع مبلغ النامين المخلط: و هوعقد بموجه يلتز م المؤمن، في مقابل أقساط، بأن يدفع مبلغ النامين، من مال أو إبراداً مرتبا، إلى المستفيد إذا مات المؤمن على حياته في خلال عبة معينة، أو إلى المؤمن على حياته نفسه إذا بقى هذا حيا عند انقضاء هذه المدة المعينة. و نرى من ذلك أن التأمين المختلط يجمع بين تأمين لحالة الوفاة إذا مات المؤمن على حياته في خلال المدة المعينة، و تأمين لحالة البقاء إذا بتى المؤمن على حياته حيا منذ انقضاء هذه المدة (٢). وهو يجمع بين مزايا هذين النوعين من التأمين ويتجنب عيومهما، ولذلك كان أكثر انتشاراً منهما، وكان القسط فيه أعلى من القسط فيه أعلى من القسط فيه أعلى من القسط في أمهما.

وتحت هذه الحالة الثالثة صوركثيرة متنوعة ، أهمها صور أربع(٢)

الصورة الأولى - التأمين المختلط الهادى (assurance mixte ordinaire): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين إما للمؤمن على حياته (أو لمستفيد بعينه) إذا يقى حيا عند حلول أجل معين ، وإما للمستفيد عند موت المؤمن على حياته

⁽١) انظر فى ذلك پيكار وبيسون فقرة ٠٠؛ ص ٩٩١ – ص ٩٩٢ .

⁽٢) وقد جمت الفقرة الأولى من المادة ١٠٠٢ من تقنين الموجبات وانعقود البنانى حالات التأمين على الحياة الاحث ، التأمين لحالة الوفاة والتأمين لحالة البقاء والتأمين المختلط ، فنصت على ما يأتى : « يجوز اشتراط دفع المبالغ المضمونة : أو لا – فى حالة بقاء الشخص المضمون حياً فى تاريخ معين إذا بق المضمون حياً ، حياً فى تاريخ معين إذا بق المضمون حياً ، وإما فى حالة وفاته إذا وقمت قبل ذلك التاريخ » .

⁽٣) أنسيكلوپيدي داللوز ١ لعظ Ass. Per، فقرة ١٥٠ – فقرة ١٦٠.

قَبْلَ انقَضَاء الأجل المعن . فوت المؤمن على حياته قبل انقصاء الأجل المعن مو إذن شرط واقف ، إذا تحقق كان التأمين تأمينا لحالة الوفاة . ووجب دفع مبلغ التأمين فوراً إلى المستفيد بمجرد وفاة المؤمن على حياته . وهو في الربي ذاته شرط فاسخ ، إذا لم يتحقق وبقى المؤمن على حياته حيا عند حلول الأجل. كان التأمين تأميناً لحالة البقاء، ووجب دفع مبلغ التأمين إلى المؤمن على حياته عند حلول الأجل ، أو إلى المستفيدالذي يعينه (١). ونرى من ذلك أن التأمين المختلط العادي هو كماسبق التمول ، تأمينان لا تأمين واحد ، تأمين الله الوفاة إذا مات المؤمن على حياته قبل حلول الأجلُّ ، وتأمن لحالة البنّاء إذا بقى المرَّمن على حياته حيا عند حلول الأجل. وأحد هذين التأمينين هو الذي يبقى في النهاية ، إما التأمين لحالة الوافاة وإما التأمين لحالة البقاء ، وإذا بقى أحدهما انتفى الآخر (٢) . فالتأمين لبس إذن تأميناً مختلطا بل هو تأمن تخيري ، والذي يختار بن التأمينين هو القدر ، أي الوقت الذي يمرت فيه المؤمن على حياته ، وهل يكون هذا الوقت قبل انقضاء الأجل المدن فيكون التأمن تأميناً لحالة الوفاة ، أو يكون بعد انقضاء الأجل المعين فيكون التأمين تأميناً لحالة البقاء . وإذا كان هناك شيء مختلط فهو وثيقة التأمن ، إذ هي تجمع بن التأمينين في مستند و احد (٢) .

وهذه الصورة للتأمين المختلط العادى هي الصورة البسيطة lassurance mixte combinée)، وتوجد صورة أخرى مركبة mixte simple. وتوجد صورة أخرى مركبة (assurance mixte combinée)، وفيها يكون مبلغ التأمين الذي يدفع للمستفيد في حالة وفاة المؤمن على حياته قبل الأجل المعين أقل من المبلغ الذي يدفع للمؤمن على حياته إذا بتي هذا حياً عند حلول الأجل. وللمؤمن على حياته في التأمين المركب ، إذا بتي حياً عند حلول الأجل المعين ، أن يختار بين أمرين : (١) إما أن يستبقي التأمين عند حلول الأجل المعين ، أن يختار بين أمرين : (١) إما أن يستبقي التأمين

⁽۱) فإذا لم يعين مستفيداً ، ومات بعد حلول الأجل ، آل مبلغ التأميز إلى ورثنه ، ولكن باعتبارهم ورثة لا باعتبارهم مستفيدين (استئناف نختلط أول مايو سنة ١٩٢٤م ٢٦ ص ٣٤٨). (٢) استثناف مختلط ۷ أبريل سنة ١٩١٠م ٢٢ ص ٢٤٩ – نقض فرندى ٦ فبر اير سنة ١٨٨٨ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ١٩٠٥ عارس سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ١٦٥ – يكار وبيسون فقرة ١٠٤ ص ١٩٥ – محمد على عرفة ص ٢٢١ – محمد كامل مرسى فقرة ١٩٥ مى ٢٥٩ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٩٦٦ .

⁽٣) بلانيول وربيير وبيسون ١١ ففرة ١٣٧٩ ص ٨٠٠.

كما ظهر ، أى تأميناً لحالة البقاء ، فيتقاضى المبلغ الأكبر رأس مال دمن واحدة ، أو يحوله إلى إيراد مرتب مدى الحياة (١) . (٢) وإما أن يعتبر التأمين تأميناً لحالة الوفاة ، مبلغ التأمين فيه هو المبلغ الأقل الذى كان مقدر الهذا التأمين ، ويدفع عند وفاته لمستفيد يعينه . وفى هذه الحالة يقف دفع الأقساط ، وفى نظير اقتصاره على المبلغ الأقل دون المبلغ الأكبر ، يقبض فورا من المؤمن مبلغاً معيناً بعوضه عن ذلك ، ويتقاضى هذا المبلغ إما دفعة واحدة أو إيرادا مرتباً مدى الحياة (٢) . وهو نختار أمرا أو آخر بحسب حاجته وقت الاختيار . فقد يكون في حاجة إلى رأس مال كبير أو إلى إيراد كاف طول حياته ، فيختار الأمر الأول . وقد لا يكون في حاجة إلا إلى رأس مال محدود أو إلى إيراد صغير يستكمل به ما ينقصه ، ويكون له في الوقت ذاته ولد يريد أن يكفل له مالا بعد موته ، فيختار الأمر الثانى .

الصورة التأبة - النامين لأجل محدد (assurance à lerme fixe): وفيه يدفع المومن مبلغ التأمين عند حاول أجل محدد ، إما للمومن على حياته إذا بتى حيا إلى هذا الأجل ، وإما للمستفيد الذي يعينه المومن على حياته إذا مات هذا قبل الأجل المحدد (٦). وينقطع دفع الأقساط إذا مات المومن على حياته قبل حلول الأجل المحدد . وهنا أيضاً ، كما في التأمين الختلط العادي ، يوجد تأمينان ، أحدهما تأمين لحالة البقاء إذا بتى المومن على حياته حيا عند حلول الأجل ، والآخر تأمين لحالة الوفاة إذا مات المومن على حياته قبل ذلك . ولكن مبلغ التأمين في هذه الحالة الأخرة لا يدفع كما في التأمين المختلط العادي عند موت المومن في هذه الحالة الأخرة لا يدفع كما في التأمين المختلط العادي عند موت المومن

عرفة ص ۲۲۲ - ص ۲۲۶).

⁽١) وبحسب تعريفة التأمين الى تصدرها الشركات ، يقدر مبلغ التأمين الأكبر ، بفرض أن المبلغ الأقل التأمين خالة الوفاة هو ألف جنيه ، بمبلغ ١١٨١,٩ جنيه . وإذا حول هذا المبلغ إلى إيراد مرتب مدى الحياة ، بلغ القسط في المتوسط ١,١٩ جنيماً كل ستة شهور . انظر محمد على عرفة ص ٢٣٢ هامش ١ .

⁽٢) وبحسب تعريفة التأمين ، يكون المبلغ الذي يقبضه تعويضاً ، بفرض أن مبلغ التأمين لحالة الوفاة هو أالف جنيه ، إما رأس مال مقداره ٣,٥١٥ جنيه ، وإما إير اداً مرتباً مدى الحياة مقدار القسط فيه في المتوسط ٤١ جنيهاً كل ستة شهور . انظر محمد على عرفة ص ٢٢٢هامش ١ . (٣) ويلجأ إلى هذا النوع من التأمين عادة رب الأسرة ليكفل لوله، رأس مال عند حلول أجل محدد ، أو المدين لأجل محدد يتبيأ بالتأمين لسداد الدين عند حلول ميماد استحقاقه (محمد على

على حيانه ، بل يدفع عند حلول الأجل الحدد . فالمؤمن مطمئن منذ البداية إلى أنه لا يدفع مبلغ التأمن إلا عند حلول الأجل المحدد ، إما للمؤمن عدد حياته وإما للمستفيد . وهذا هو الفرق ما بين التأمين لأجل محدد أمين المختلط العادى ، ويترتب على هذا الفرق أن قسط الأمين في التأمين المحدد يكون أقل من القسط في التأمين المحتلط العادى (1)

الصورة الثانة — تأمين المهر (assurance dotale): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين ، عند حلول أجل محدد ، للمستفيد ، وهو شخص معين بالذات ، وبنا التي هذا المستفيد حيا عند حلول الأجل . ويلجأ إلى هذا النوع من التأمين شخص له ولد يريد أن يكفل له مهرا عند حلول أجل معين ، فيومن على حياته لمصلحة ولده لهذا الأجل المعين . فإذا حل الأجل وبني الولد حيا ، دفع المؤمن منع التأمين للأب إذا كان حيا ، وإلا فللولد مباشرة . وينقطع دفع الأقساط ميت الأب المؤمن على حياته . أما إذا مات الولد قبل حلول الأجل المعين ، وين أنتأمين ينتهى بموته ، وتبرأ ذمة المؤمن ، ويستبني الأقساط التي قبضها (٢) . ومن أجل هذا يلجأ المؤمن على حياته عادة إلى تأمين مضاد ، يسترد به الأقساط المدفوعة في حالة موت الولد قبل الأجل المحدد .

و يختلف تأمين المهر عن التأمين لأجل محدد فى أنه فى تأمين المهر لايدفع بنغ التأمين إلا إذا بتى المستفيد على قيد الحياة عند حلول الأجل المحدد ، أما فى التأمين لأجل محدد فإن مبلغ التأمين يدفع فى جميع الأحوال فى الأجل المحدد ، إما للمومن على حياته وإما استفيد آخر .

الصورة الرابعة - تأمين الأرة (assurance familiale): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين في أجل محدد للمومن على حياته إذا كان حيا، و إلا فلمستفيد

⁽١) محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٥ مكررة ص ٢٦٠ .

⁽۲) وعلى ذلك يكون تأمين المهر معقوداً على حياتين : حياة الولد كتأمين لحالة النقاء من ناحية مبلغ التأمين فلا يدفع هذا المبلغ إلا إذا بن الولد حياً عند حلول الأجل ، وعلى حياة الأب كتأمين لحالة الوفاة من ناحية أقساط التأمين فينقطع دفع هذه الأقساط بموت الأب (پيكار وبيسون عقرة ٢٠١ ص ٥٠٠ ص ٨٠٠ ص ٨٠٠ كامل مرسى فقرة ٢٤٦ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٩٩ ص ٢٧٢ – ص ٢٧٣)

يعينه هذا الأخير . وإلى هنا يكون تأمن الأسرة مماثلاللتأمن لأجر على ولكن تأمين الأسرة بختلف عن التأمين لأجل محدد في أن في تأمين الأسرة . إذا مات المؤمن على حياته قبل حلول الأجل المحدد وانقطع دفع الأقساط ، يتقاضى المستفيد فورا إيرادا دورياً من المؤمن إلى حين حلول الأجل ، يتقاضى مبلغ التأمين عند حلول الأجل . وبذلك يكفل رب الاسرة لأفراد أمرته بعد موته إيراداً مرتبا ثم رأس مال يتقاضونه عند حلول أجل معين .

ب _ الصورغر العادية للتأمن على الحياة

• 79 — صور ثموت: هناك صورثلاث غير عادية للتأمين على الحياة: الصورة الأولى: التأمن الجماعي

(assurances de groupe, assurances collectives)

الصورة الثانية: التأمن الشعبي (assurances populaires). الصورة الثانية: التأمن العكميلي (assurance complémentaire).

١٩٩ - الصورة الأولى - التأمين الجماعي - تطبيقاته العملية وخصائصه: التأمين الجاعي تأمين بعقده شخص لمصلحة مجموع من الناس ، تربطه بهم

⁽۱) وفي شمالي فرنسا جميات تعرف بام والاحدة وفي المحت في الحل في الماقيل وفي المحت في الحال من الباقيل وفي المحت في الحال من الباقيل في قيد الحياة مبالغ صغيرة تعطى لأرة المتوفى ، تستعين بها على تجهيز الميت والحاجات العاجلة التي تعقب الوفاة . وقد قضى مجلس الدولة الفرنسي بأن هذه ليست جمعيات تأمين ، بهل هي جمعيات تعاون تبادل (sociétés de secours mutuels) (مجلس الدولة الفرنسي ١٠ نوفير سنة ١٩١١ داللوز تبادل (١٩١٣ – ٣ – ١٩١٧) . ولكن محكة النقض الفرنسية قضت بأن هذه الجمعيات تعتبر جمعيات تأمين تبادلية (نقض فرنسي ١٦ يونيه سنة ١٩٠١ سيريه ١٩٠٢ – ١ – ٣٧٣) . ويتوقف الزام الحدمية بتدايم المبلغ لأسرة الميت على جمها المبالغ الصغيرة من الباقين على قيد الحياة ، ويتوقف الزام الحدمية بتدايم المبلغ لأسرة الميت على جمها المبالغ الصغيرة من الباقين على قيد الحياة ، ولا يكني أن تدفع أمرة الميت نصيبها من هذه المبالغ (نقض فرنسي ٢٤ فبراير صنة ١٩٢١ داللوز ولا يكني أن تدفع أمرة الميت نصيبها من هذه المبالغ (نقض فرنسي جيليودي لامور اندير رسالة من باريس سنة ١٩٠٩ ص ١٩٠٩ – سيميان فقرة ٢٠٠ أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ ١٩٠٨ – سيميان فقرة ٢٠٠ أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ ١٩٠٨ .

⁽ه) انظر Voigt رسالة من باريسسنة ۱۹۶۰ – Milcamps – ۱۹۶۳ من باريس سنة ه ۱۹۰۰ – Burlot في المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۰ – ۸۲۸ – ۸۲۸ فقرة ۱۹۹۰ – ۱۹۹۰ فقرة ۱۹۹۰ – ۱۹۹۱ فقرة ۱۹۹۰ فقرة ۱۹۹۰ فقرة ۱۹۹۰ فقرة ۱۷۹۰ .

رابطة عمل نجعل له مصلحة في هذا التأمين. ومن أبرز تطبيقاته العملية التأمين الذي ينده رب العمل لمصلحة عمال مصنعه (۱) أو الذي يعقده صاحب المتجر لمصلحة مستخدميه وعماله ، وذلك قبل أن يدخل هذا التأمين في نطاق التأمينات الاجتماعية . ومن تطبيقاته العملية كذلك التأمين الذي يعقده أمين النقل لمصلحة عملائه ، والتأمل الذي تعقده إدارة ناد رياضي أو مدير فرقة رياضية لمصلحة أعضاء النادي أو أفراد الفرقة ، والتأمين الذي يعقده صاحب المدرسة لمصلحة تلاميذه .

ومن خصائص التأمين الجماعي أن طالب التأمين يعقده لمصلحة مستفيدين لا يعيهم بذو اتهم ، وإنما يكون تعييهم بتعين الصفات التي تجمع بينهم في علاقاتهم به ، ويكور مستفيداً في التأمين وفي الوقت ذاته مومناً له كل شخص توافرت فيه هذه الصفات وقت وقوع الحادث المومن منه ، كعامل المصنع أو مستخدم المنجر أو عميل أمين النقل أو عضو النادي الرياضي أو الفرقة الرياضية أو تلميذ المدرسة . ويكون للمستفيد ، وقد اشترط رب العمل المسلحته ، حق مباشر قبل المومن طبقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . وتنص المادة ١١٢٧ من المشروع التمهيدي في هذا الصدد على ما يأتي : « ١ – في التأمين الجهاعي يلتزم طالب التأمين بدفع أقساط دورية إلى إحدى شركات التأمين ، في مقابل تعهد هذه الشركة بأداء تعويضات المستفيدين شركات التأمين ، في مقابل تعهد هذه الشركة بأداء تعويضات المستفيدين إلا بتعيين الصفات التي تجمع بينهم في علاقاتهم بطالب التأمين ، ويثبت الحق في التأمين لكل شخص توافرت فيه هذه بطالب التأمين ، ويثبت الحق في التأمين لكل شخص توافرت فيه هذه بطالب به المومن مباشرة ه(٢) .

⁽١) انظر فى التأمين الجماعى لعال المصنع وفى أهمية تعيين مكان العمل ونوعه وشروطه: استثناف مختلط ٢٥ فبراير سنة ١٩٤٣ م ٥٤ ص ١١٧.

⁽٢) وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ه (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤١٠ – ص ٤١٢ في الهامش) .

ومن خصائص هذا التأمن أيضاً أنه كما يتعدد المستفيدون فيه ، نساء أيضاً الحوادث المؤمن منها . ويشمل التأمن الجاعي عادة التأمين مر الإصابات، والتأمين من المرض، والتأمين على الحياة(١). ويشمل التأريز على الحياة نوعين من هذا التأمين : (١) تأميناً مؤقتاً لحالة الوفاة ، بموجبه يكون لورثة المؤمن له الحق في مبلغ معين – ويحسب عادة على أساس مرتب المؤمن له ومدة خدمته ـ إذا مات المؤمن له في أثناء المدة التي يعمل نها هند رب العمل وقبل أن يعتزل عمله . ولا يخضع المؤمن له عادة لكشف طى ، ويقنصر على تقرير ما يطلب منه من ببانات متعلقة بحالته الصحية . (٢) وتأميناً لحالة البقاء برأس مال مرجأ أو بإبراد مرجأ . ولا ينفذ هذا التأمن إلا عند عدم نفاذ التأمن السابق ، وهو التأمن الموقت لحالة الوفاة . فإذا لم يمت المؤمن له في أثناء المدة التي يعمل فها عند رب العمل ، واعتزل العمل لبلوغه سن المعاش (وتكون عادة سن الستين) ، كان له أن يتقاضى مبلغاً معيناً من المسال ، يحسب أيضاً على أساس مرتبه ومدة خدمته ، ويكون إما رأس مال يأخذه دفعة واحدة وإما إيراداً مرتبا مدى الحياة (٢). ولما كان الغالب أن يكون طالب التأمن مسئولا عما يلحق المؤمن لهم من إصابات ، فإن الأصل أن يشمل التأمن الجاعي أيضا التأمين من هذه

ويظهر أن تذنين الموجبات والعقود اللبنائي يشير إلى التأمين الجماعي عندما ينص في المادة ١٠٢٣ منه على ما يأتى: « عندما يكون المضمون غير الشخص الذي وقع لائحة الشروط ، يجوز أن يكنى بتعيين مهنته أو وظبفته خلافاً لأحكام المادة ٩٩٨ – وفي هذه الحالة لا تطبق أحكام المادة ٩٩٨ التي تنهى عن عقد الضان على قاصر لم يبلغ الحاسة عشرة من سنه ه .

وانظر المواد ١ – ٤ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الخاص بالتأمين الإجبارى من حوادث العمل .

والتأمين الجماعي في ألمـانيا غير جائز (محمد كامل مرمي فقرة ٢٤٩ ص ٢٦٣) .

⁽١) وقد يكون التأمين الجماعي مقتصراً على التأمين من الإصابات ، كالتأمين لمصلحه أعضاء ناد رياضي أو أعضاء فرقة رياضية أو تلاميذ مدرسة أو عملاء أمين النقل.

⁽٢) پلانيول وزيبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٨١ ص ٨٠٣ وقد يعقد رب العمل أيضاً تأميناً مضاداً ، يستر د به الأقساط التي سبق دفعها للمؤمن في التأمين لحالة البقاء ، وذلك في حالة علم قفاذ هذا التأمير وذماذ التأمين لحالة الوفاة بموت المؤمن له في أثناء العمل . وترد الأقساط دون فوائد ، ويأخذ رب العمل جزءاً منها والجزء الآخر يأخذه خلفاه المؤمن له (پيكار وبيسون فقرة ٤٠٨ ص ٩٩٥).

المسئراة ، وذلك ما لم ينص فى وثيقة التأمين على غيره . وتنص المادة ١٠٧٨ من المشروع التمهيدى فى هذا الصدد على أن «يعتبر التأمين الجماعى ضد الحوادث، إذا أرمه رب العمل أو أية مصلحة لصالح عمالها ، أو إذا أبرمه أمين النقل المشترك لصالح عملائه ، أنه فى الوقت ذاته تأمين ضد مسئولية طالب التأمين، وهذا ما لم تتضمن وثيقة التأمين اتفاقا يقضى بغير ذلك ه (١٠).

797 — النواعد الخاصة التي سرى على التأمين الجماعي: وتسرى على التأمين الجماعي القواعد المقررة في التأمين على الأشخاص بأنواعه المختلفة ، من تأمين من الإصابات وتأمين من المرض وتأمين على الحياة ، وكذلك تسرى قواعد التأمين ن المسئولية إذا اشتمل التأمين الجماعي على هذا النوع من التأمين .

وهناك قواعد يختص بها التأمين الجماعي نظراً لطبيعته الخاصة . فهو يمرعلى مرحلته النعاقد الذي يتم بين طالب التأمين والمومن ، فيتعاقد الأولى مع الثاني لمصلحة مجموع من المستفيدين يعينون بصفاتهم كما سبق القول ، لتأميهم من عدد من الأخطار على الوجه الذي سبق بيانه . ثم تأتي المرحلة الثانية ، وفها يقبل أفراد المستفيدين هذا الاشراط فصلحهم طبقا لقواعد الاشراط لمصلحة الغير ، وكذلك باعتبار أن المستفيد هو في الوقت ذاته الاشتراط لمصلحة الغير ، وكذلك باعتبار أن المستفيد هو في الوقت ذاته مؤمن له في التأمين على الحياة ، أي المومن على حياته ، فتجب موافقته . ويسلم لكل فرد منهم دفتر شخصي خاص به (٢) .

ولما كانت أقساط التأمين تحسب عادة على أساس عدد المستفيدين الذين يشملهم التأمين أو على أساس المرتبات التي تدفع لهم ، لذلك يجب أن يقدم طالب التأمين للمؤمن بيانا بفئات هؤلاء المستفيدين من حيث طبيعة الأعمال

⁽۱) وقد وافقت لحنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب، ولكن لحنة مجلس النواب، ولكن لحنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه لل مجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة له (مجموعة الأعمال انتحصيرية ، ص ٤١٢ – ص ٤١٣ في الهامش)

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرة ۸ . ٤ ص ه ۹ ه – عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۹۹ ص ۳۷۳ .

التى يقومون بها ، وعدد كل فئة مهم ، ومجموع مرتباتهم (١) ، وبذكركل ذلك فى وثيقة التأمين . ولا تتعدد أقساط التأمين بتعدد المستفيدين ، بل هى أقساط عقد واحد يشمل جميع المستفيدين ، فهو عقد جماعي (١) . ويجب إخطار المومن بأى تعديل فى ظروف العمل يكون من شأنه أن يوثر فى ننذير طبيعة الأخطار المومن منها ومداها ، كما يجب إخطاره بكل تغيير فى عدد المستفيدين وفى مقدار مرتبانهم (١) . وإذا وقع فى هذه البيانات خطأ دون أن بكون المومن له سى النية ، وجب على هذا الأخير ، عند انكشاف هذا

وانظر المادة ٧ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الماص بالتأمين الإجباري عن حوادث.

⁽۱) وقد قضت محكمة استناف مصر بأنه إذا كان الثابت في عقد التأمين أن هذا المقد لا يقيد الشركة إلا إذا كان طالب المأمين قائماً بالالترامات التي يفرضها القانون رقم ١٦ لمسة ١٩٣٦ (الخاص بإصابات العمل) ، ولا سما الالترامات المقررة بالمادتين ١٢ و ١٣ اللتين تنصان على وجوب إعداد سجل خاص لقيد العال تلافياً للتلاعب الذي قد يضر بمصلحة شركات التأمين ، فإن الشرط الذي تتملك به الشركة ليس من الشروط الشكلية ولا التصفية ، وإنما هو شرط جوهري واجب الاحترام ، لما للشركة من مصلحة واضحة فيه سواه في أثناء السنة الأولى من سي التأمين أو بعد ذلك ، لكي تتحقق من عدد العال الذين يعملون عند طالب التأمين و مقدار أجورهم وأن أو بعد ذلك ، لكي تتحقق من عدد العال الذين يعملون عند طالب التأمين و مقدار أجورهم وأن العامل المصاب كان يؤدي العمل عنده فعلا وقت إصابته بأجر معاوم ، وفي هذا ما فيه من ضهان وتيمير في الإثبات لا يتوافران فيما قد يدلى به الشهود بعد وقوع الحادث . وطذه الاعبارات المهمة جرى القضاء الفقه على القول بصحة هذا الشرط و وجوب الحمل به ، و يتنفيذ الحزاء المترتب على مخالفته كما يقتضيه المقد (استناف مصر ۲۸ أكتوبر سنة ١٩٤١ المجموعة الرحمية هذا وقم ٩) .

⁽ ۲) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۷۲ .

⁽٣) وتنص المادة ١١٣٩ من المشروع التهيدى في هذا الصدد على ما يأتى ١٥٠ - في التأمين الجاعى الذي يحسب فيه المقابل على أساس عدد الأشخاص الذين يشملهم التأمين أو على أساس قيمة المرتبات التي تدفع لهؤلاء الأشخاص ، يجب على طالب التأمين أن يبين فئات العالى من حيث طبيعة الأعمال التي يقوم بها المستفيدون ، وعدد العالى من كل فئة ، ومجموع مرتباتهم ، ويجب أن يذكر كل ذلك في وثيقة التأمين . ٣ - ويجب أيضاً على طالب التأمين أن يخطر المؤمن بكل تعديل في كل ذلك في وثيقة التأمين . ٣ - ويجب أيضاً على طالب التأمين أن يخطر المؤمن بكل تعديل في الات العمل أو في ظروف العمل الأخرى التي من شأبها أن تؤثر في تقدير طبيعة المفاطر المؤمن ضدها ومداها ، ويكون الإخطار في ظرف سبعة أيام من تاريخ حصول هذا التعديل ، وذلك كله فضلا عن البيانات التي يجب على طالب التأمين تقديمها بشأن كل تغيير يقم في عدد مستخديه ومقدار مرتباتهم و . وقد وافقت لجنة المراجمة على هذا النص ، و افق عليه مجلس النواب ، ولكن لحنة مجلس الشيوخ حفقه لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة و . ولكن لحنة بجلس الشيوخ حفقه لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة و .

الحيناً ، أن يقبل زيادة فى قسط التأمين تقابل الأخطار التى أغفل ذكرها . فإذا كانت هذه الأخطار غير مذكورة فى تعريفة التأمين المعمول سما ، لم يكن هناك محل لزبادة القسط ، ولكن هذه الأخطار تستبعد من نطاق التأمين ، ويسترد المؤمن من طالب التأمين مبالغ التأمين التى سبق ده مها عن هذه الأخطار (١).

(۱) وتنص المادة ۱۹۳۰ من المشروع التمهيدي في هذا الصدد على ما يأى : «۱ - إذا وقع في البيانات التي يقدمها طالب التأمين غلط أو سبو دون تدايس ، وجب على طالب التأمين متى أخطر المؤمن بظهور الغلط أو السبو ، أن يدفع ما يقابل المخاطر التي لم يذكر عبها شيئاً من زيادة في مقابل التأمين ، إذا كانت هذه المخاطر تدخل ضمن الانواع المبينة في تعريفة التأمين المعمول بها . ٢ - أما إذا كانت هذه المخاطر التي لم تذكر غير مبينة في النعريفة ، كان الدوم الحق في معالبة طالب التأمين برد لمبالغ التي صبق دفعها إلى بعض المستفيدين بسبب حوادث تدخل في نوع المخاطر الذي لم تنص عليه التعريفة ». وقد وافقت لجنة المراجمة على هذا النص ، ووافق عليه الخاطر الذي لم تنص عليه التعريفة ». وقد وافقت لجنة المراجمة على هذا النص ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه » بجزئيات وتفاصيل يحن أن تنظمها قوانيز خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ١١٤ حس ١١٩ في الهامش) . وافظر فلمادة ؟ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الهاص بالتأمين الإجباري عن حوادث العمل .

وإذا كان الخطأ نتيجة تدليس ، جاز المؤمن أن يطلب فسخ العقد طبقاً للقواعد المقررة في هذا الشأن . وفي صدد فسخ عقد التأمين الجهاعي يوجه عام ، تنصُّ المادة ١١٣١ من المشروع التمهيدي على ما يأتى : ١ ، ٧ - لا يجوز المؤمن أن يفسخ العقد بسبب عدم دفع مقابل التأمين إلا بعد ثلاثين يوماً من تاريخ إعذار طالب التأمين طبقاً للفقرة الأولى من المادة ١٠٧٤ . ٢ - وفي الحالات الأخرى التي يجوز فيها للمؤمن فسخ العقد ، لا يحدث الفسخ أثره إلا بعد أسبوع على الأقل من إرسال إخطار إلى رب العمل بكتاب موصى عليه تبين فيه أسباب الفسخ . ٣ - فإذا كان التأمين معقوداً لصالح عامل أو عمال معينين بأسهائهم ومعلومين للمؤمن، وجب على هذا أن يبلغهم الإخطار المنصوص عليه في الفقرة السابقة ، وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ووافق حليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ۾ بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٤١٦ – ص ٤١٧ في الهامش) . وانظر للواد ١٠ – ١٢ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الخاص بالتأمين الإجباري من حوادث العمل. ويجمل المشروع التمهيدي حقوق المؤمن في التأمين الحهاعي حقوقاً ممتازة ، فتنص المادة ١١٣٢ ن هذا المشروع على ما يأتى : « تكون متازة حقوق المؤمن قبل رب العمل الناشئة عما عقده هذا من تأمينات جماعية ضد الحوادث لصالح عماله ، وكذلك الفوائد التي تستحق على هذه الحقوق عن السنة الجارية والسنة السابقة ، ويكون ترتيب امتياز ها كثر ثيب امتياز المبالغ المستحقة للخدم والعمال. وقد وافقت لجنة المراجعة علىهذا النص ووافق عليه مجلس النواب، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ، بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤١٧ في الهامش) . وانظر المبادة ١٣ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الحاص بالتأمين الإجباري من حوادث العمل.

ويساهم المستفيدون عادة بجزء من أقساط التأمين ، يقتطعه طالب الله من مرتباتهم . ويكون العقد عادة لمدة سنة واحدة ، مع النص في وثية التأمن على جواز امتداد المدة سنة بعد أخرى .

الحياة لا يتميز بطبيعة خاصة ، فهو كسائر أنواع التأمين الشعبي هو تأمين على الحياة إما أن يكون تأميناً لحالة الوفاة أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً مختلطاً . ولكنه يتميز بقلة مبلغ التأمين ، وبتجزئة القسط أجزاء صغيرة متعددة حتى يلائم الطبقات الشعبية ذات الموارد الضئيلة التي تكسب قوت يومها من عملها . فهو تأمين أريد به التيسير على هذه الطبقات ، حتى تنتفع بمزايا التأمين في حدود طاقاتها المحدودة . وأكثر ما يكون هذا التأمين تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً مختلطاً ، ويكون في الغالب تأميناً مختلطاً حيث يجمع بين عنصرى التأمين والادخار . ويمكن حصر مميزات التأمين الشعبي في ثلاثة :

أولا – تجزئة القسط أجزاء صغيرة متعددة حتى يتمكن المؤمن له ، وهو فى الغالب من العال أو صغار المدخرين ، من الوفاء بالتزاماته فى سهولة ويسر . ويقسم القسط السنوى عادة أجزاء متساوية ، أقلها اثنا عشر جزءاً تدفع مشاهرة . وقد تزيد أجزاء القسط على ذلك ، حتى يتمكن العامل من دفعها فى مواعيد قبض أجرته ، كل خسة عشر يوماً أو كل أسبوع (١) . فالتأمينات الشعبية ، من ناحية تعدد أجزاء القسط ، تكون أكثر كلفة من التأمينات عير الشعبية وهى التى تسمى بالتأمينات و الكبيرة ، (grande branche). ولكن هذه التجزئة ضرورية ، حتى يتيسر للمؤمن له الوفاء بالتزاماته ولكن هذه التجزئة ضرورية ، حتى يتيسر للمؤمن له الوفاء بالتزاماته كما قدمنا . هذا إلى أن الجزاء على التأخر فى الدفع يمكن جعله بالاتفاق

وانظر في النصوص الحاصة بالتأمين الجاعي والتأمين الإجباري من حوادث العمل محمد كامل
 مرمي فقرة ٣١٧ – فقرة ٣٢٧ .

⁽ ه) انظر Lacroix رسالة من ليون سنة ١٩٠٩ – Donzé رسالة من باريس سنة Corneau et Duval – أنسيكلوپيدى داللوز ١ منة Ass. Per. فقرة ١٧٧ – فقرة ١٩٤١ .

⁽١) أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ١٨٤ – محمد كامل مرسى فقرة ٥٠٠٠ .

يَانَ مِن الجزاء الذي يسرى عادة في التأمينات و الكبيرة والله ، فيمكن الله الله أن تكون الأقساط محمولة لا مطلوبة وأن التأخر في دفعها يستوجب الفسخ دون حاجة إلى إعذار (٢).

ثانياً - وجود حد أقصى لمبلغ التأمن ، ويكون عادة غير كبير ، وذلك حتى يكون التأمين الشعبى في متناول الكثيرين جمن أعد لهم هذا النوع من النامين . والحد الأقصى لمبلغ التأمين في فرنسا عدد بمرسوم حتى تمكن مسايرة تقلبات العملة ، وهو في الوقت الحاضر مبلغ من الفرنكات تعادل قيمته نحو مائة جنيه مصرى إذا كان رأس مال ، ونحو عشرة جنهات في السنة إذا كان إيرادا مرتبالا . ولا يجوز للمومن له أن يزيد ، عند المومن الواحد ، على هذا الحد الأقصى ، حتى لو عقد التأمين لمصلحة أكثر من مستفيد واحد (١) . ولكن يجوز للمومن له أن يعقد عدة تأمينات لدى مومنين مختلفين يزيد عموعها على الحد الأقصى ، بشرط ألا " يزيد مبلغ التأمين في أى منها على هذا الحد . وإذا كان للمومن له نصيب في الأرباح يضاف إلى مبلغ التأمين على صع أن يزيد المجموع على الحد الأقصى بشرط ألا " يزيد مبلغ التأمين على هذا الحد (٥)

ثالثا – عدم إجراء كشف طبى على المؤمن على حياته حتى فى التأمين لحالة الوفاة وفى التأمين المختلط، تجنبا لإرهاق المؤمن له بمصروفات هذا الكشف، والاقتصار في هذا الشأن على نقديم بيانات مفصلة عن الحالة الصحية للمؤمن

⁽۱) نقض فرنسی ۲۰ أكتوبر سنة ۱۹۶۷ الحجلة العامة للتأمين البری ۹۶۷ – ۳۹۳ – سيريه ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ و بليسون ميريه ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ و بليسون فقرة ۱۰؛ ص ۹۹۷ – پلانيول وريهير وبليسون ۱۲۸ فقرة ۱۲۸۰ فقرة ۱۲۸۰ من ۸۰۲ م

⁽٢) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Fer. فقرة ١٩٣ – وهذا بالرغم من أن الاتفاق على إعفاء المؤمن من الإعذار باطل فى التأمينات ،، الكبيرة » (انظر آنفاً فقرة ٦٤١) . وجواز إعفاء المؤمن من الإعذار فى التأمينات الشعبية يتضمنه عادة النشريع الحاص جذه التأمينات .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۰۰ ص ۹۸ه – ص ۹۹ه - پلانیول وریپیر وبیسون ۹۱ فقرهٔ ۱۳۸۰ ص ۸۰۱.

⁽٤) انظر مكس ذلك أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ١٨٠ .

⁽ ٥) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البري ١٩٣٩ – ٩٨٨ – و ٩٨٠ م پيكار وبيسون فقرة ٤١٠ ص ٩٩ه – أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ١٨٧ ه

على حياته . ومن أجل ذلك يشترط المؤمن عادة فترة من الزمن تمذى بدا إبرام التأمين لا يضمن فى خلالها الحطر المؤمن منه (délai de carence) ، فيستوثق بذلك ، دون حاجة إلى كشف طبى ، من أنه سوف لا يطالب بملغ التأمين فى وقت قريب . وتتراوح هذه الفترة بعد سنة واحدة وثلاث سنوات ، وتكون فى الغالب سنتين ، وتشترط فى التأمين لحالة الوفاة وفى التأمين المختلط دون التأمين لحالة البقاء (١) . ومع ذلك إذا مات المؤمن على حياته فى خلال هذه الفترة بتأثير سبب خارجى مفاجئ ، وجب على المؤمن الضهان (١) . ويستطيع المؤمن له أن يجعل ضهان المؤمن فوريا فلا يتراخى إلى ما بعد انقضاء فترة من الزمن ، إذا هو قبل إجراء الكشف الطبى على نفقته (١) .

المسررة النائم - النامين التكميل : يقصد بالتأمين التكميل المسترار المرائم المؤمن له في التأمين على الحياة من خطر عجزه عن الاسترار في دفع أقساط هذا التأمين بسبب مرض أو عجز عن العمل . فيلجأ المؤمن له إلى عقد تأمين آخر ، يجانب عقد التأمين على الحياة ، يعهد بموجبه المؤمن (وقد يكون هو نفس المؤمن في التأمين على الحياة) ، في مقابل أقساط ، بأن يقوم هو بدفع أقساط التأمين على الحياة بدلامن المؤمن له إذا عجز هذا عن دفعها لحادث أعجزه عن الدفع (على من ذلك أن التأمين التكميلي ليس دفعها لحادث أعجزه عن الدفع (على من ذلك أن التأمين التكميلي ليس

⁽۱) نقض فرنسي ١٨ ديسمبر سنة ١٩٣٥ الحجلة إلمامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٥٠ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٦ – ١٨٠ .

⁽۲) نقض فرنسي ١٤ نوفبر سنة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٢٧٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ .Ass. Per فقرة ١٨٩ – فقرة ١٨٩ .

الم المنظرة ١٠٠ من ٢٠٠ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ٩٥٥. Per. فقرة ١٨٥٠ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ١٨٥٠.

⁽ه) انظر Richard سنة ۱۹۱۱ – Boissy – ۱۹۱۱ رسالة مزباريس سنة ۱۹۳۹ – المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ ص ٤١١ وما بعدها وص ۸۸۳ وما بعدها وص ۱۰۵۹ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۹۸ – فقرة ۱۹۸

⁽ ٤) ويجب عدم التوسع فى تفسير العجز عن العمل والاقتصار على القدر اللازم لدفع الاقساط فى التأمين على الحياة ، وإلا وجب إبرام عقد تأمين مستقل لا يكون تابعاً المقد التأمين على الحياة ، ويبرم عند شركات أخرى غير شركات التأمين على الحياة (أنسيكلوبيدى داللوز ١ الهظ Ass. Per. فقرة ١٩٨٨ - سيميان فقرة ١٩٧) .

في الواقع من الأمر تأمينا على الحياة ، بل هو تأمين من المرض أو من أى حادث آخر ينجم عنه عجز المومن له عن دفع أقساط التأمين على الحياة . ولكنه مع ذلك ليس تأمينا مستقلامن المرض أو من العجز ، بل هو تأمين تابع ومكن للتأمين على الحياة ، ومن ثم سمى بالتأمين التكيلي . وهو تأمين تابع لنتأمين على ألحياة حتى لوعقد عند مومن آخر ، ومصيره مرتبط بمصير التأمين على الحياة الذي يتبعه ، ويحسب القسط فيه على أساس القسط في التأمين على الحياة ، ويجوز التحلل منه على النحو الذي يجوز به التحلل من التأمين على الحياة (١) .

ويضمن المؤمن في التأمين التكيلي ، كما قدمنا ، عجز المؤمن له من دفع أقساط التأمن على الحياة عجزا دائماً . فإذا كان العجز الدائم عجزا كليا ، دفع المؤمن عن المؤمن له أقساط التأمين على الحياة التى تستحق منذ حدوث العجز . وقد يتعهد المؤمن أيضا بأن يعجل للمؤمن له مبلغ التأمين المستحق بموجب عقد التأمين على الحياة ، أو بأن يدفع له إيرادا مرتبا يتراوح بين ه / و ١٠ / من مبلغ التأمين دون إخلال بحق المؤمن له في مبلغ التأمين عتد حلول ميعاد استحاقه . أما إذا كان العجز الدائم عجزا جزئيا ، فيجوز أن يتعهد المؤمن في هذه الحالة بأداءات تتناسب مع هذا العجز . وإلى جانب العجز الدائم يضمن المؤمن ، في التأمين التكيلي ، العجز الموقت أيضاً ، فيدفع في مكان المؤمن له أقساط التأمين على الحياة المدة التي يبقي فيها العجز الموقت ، وقد يدفع للمؤمن له كذلك إبرادا مرتبا مدة هذا العجز (٣) . ويضمن المؤمن في التأمين المرمن له كذلك إبرادا مرتبا مدة هذا العجز (٣) . ويضمن المؤمن في التأمين المؤمن له بتأثير سبب خارجي مفاجئ ، فيدفع الحياة ، فيستولى المؤمن له مبلغاً مساوياً للمبلغ المستحق بموجب التأمين على الحياة ، فيستولى خلفاء المؤمن له على كل من الملغن (٣) .

وقد يندمج التأمين النكميلي في التأمين على الحياة ، فيصبح مبلغ التأمين ،

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٤١١ ص ٦٠١ .

⁽٢) محمد كامل مرسى فقرة ١٥٢.

⁽٣) انظر پيكار وبيسون فقرة ٤١١ – فقرة ٤١٢ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ١٣ – ص ١٤ .

بموجب هذا الاندماج فى تأمن مختلط كامل (assurance mixte complète) ، مستحق الدفع فى حالة الوفاة ، أو فى حالة حلول الأجل المحدد ، أو فى حالة العجز الدائم الناشئ عن مرض أو عن أى حادث آخر .

ویجوز أن یعقد تأمین تکمیلی ، علی النحو الذی بسطناه ، لیکون تابعاً لتأمین جماعی .

المحث الثأنى

المبادئ التي يقوم عليها التأمين على الأشخاص معن البادئ الرئيسي في التأمين على الأشخاص - العدام صغة

التعربض: يسود التأمين على الأشخاص مبدأ رئيسي هوانعدام صفة التعويض، فالتأمين على الأشخاص ليس بعقد تعويض (contrat d'indemnité)، وهو يختلف بذلك اختلافاً جوهرياً عن النامين من الأضرار، إذ التأمين من الأضرار كما سنرى يخضع لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) (1).

ومعنى أن التأمين على الأشخاص ليس بعقد تعويض هو أنه لا بقصد مهذا النوع من التأمين التعويض عن ضرر ، سواء كان تأميناً على الحياة أو تأميناً من المرض أو تأميناً من الإصابات أو غير ذلك من صور التأمين على الأشخاص . ولا ينفى ذلك أن المتعاقدين فى التأمين على الأشخاص قد كان تحت نظرهما أن هناك ضرراً يحتمل أن يقع بالمومن له وقد عقد التأمين لمواجهة هذا الضرر ، إذ أنهما لم يقصدا أن يجعلا ميلغ التأمين هو التعويض عن هذا الضرر ، يترقف على وجوده ويقاس بمقداره . فن يومن نفسه من المرض أو من الإصابات بمبلغ معين يذكره فى وثيقة التأمين ، لم يقصد أن ينال تعويضا عن الضرر الذى يلحقه من المرض أو من الإصابات ، بل قصد أن يتقاضى مبلغ التأمين من المومن إذا هو مرض أو أصيب ، وقد قدر أنه هو المبلغ الذى يحتاج إليه عند المرض أو الإصابة ، وهو المبلغ الذى يستطيع أن يدفع ما يقابله من أقساط التأمين ، ولا بهم بعد ذلك ما إذا كان هذا المبلغ

⁽١) انظر ما يل فترة ٧٠٠ وما بعدها .

يعادل الفرر الذي يلحق به أو يزيد عليه أو ينقص عنه. وكذلك من يؤمن على حيانه في أية صورة من صور التأمين على الحياة قد قصد أن يتقاضى مبلغ التأمين الذي اتفق عليه مع المؤمن ، وهو يدفع ما يقابله من الأقساط ، دون نغار إلى مقدار ما يلحقه من الفرر عند تحقق الحادث المؤمن منه ، زاد هذا الضرر أو نقص . بل قد لا يلحقه أي ضرر في بعض صور التأمين على الحياة (١) ، كالتأمين لحالة البقاء حيث يؤمن نفسه من حادث لاضرر منه بل هو مرغوب فيه ، وهو أن يبقى على قيد الحياة ، وقد قصد أن يدبر المال الذي يواجه به تكاليف العيش لاأن ينال تعويضاً عن ضرر أصابه من بقائه حياً (٢) .

وقد هجر رأى قديم بذهب إلى أن التأمين على الأشخاص ، كالنامين من الأضرار ، يخضع لمبدأ التعويض . ويقوم هذا الرأى على أنه بجب أن يكون للموثمن نه في التأمين على الأشخاص ، كما في التأمين من الأضرار ، مصلحة في عدم تحقق الحادث المؤمن منه . ويقابل المصلحة في عدم تحقق الحادث المؤمن منه . ويقابل المصلحة في عدم تحقق الحادث ضرر يعادلها في تحققه . ولما كان هذا الضرر يصعب تقويمه في التأمين على الأشخاص إذ هو ضرر معنوى ، بخلاف الضرر في التأمين من الأضرار فهو ضرر مادى ، فقد جعل مبلغ التأمين في التأمين على الأشخاص هو التقويم الجزافي لهذا الضرر المعنوى (٢) . فالرأى يقوم كما نرى على أنه يشترط توافر عنصر المصلحة في التأمين على الأشخاص . وقد قدمنا أن التأمين على الأشخاص لا يشترط فيه توافر هذا العنصر ،

⁽١) وكذلك في بمض أنواع التأمين على الأشخاص ، كناً مين الزواج وتأمين الأولاد .

⁽۲) هذا إلى أنه حتى في حالات التأمين على الأشخاص التي يلحق فيها المؤمن له ضرر ، كالتأمين لحالة الوفاة والتأمين من الإصابات والتأمين من المرض ، لا يستطاع مقدماً تقدير هذا الفرر . فيترك للطرفين تقديره بحسب اتفاقهما ، ولا يخشى إذا كان التقدير مبالغاً فيه من أن يتعمد المؤمن له إيذا، نفسه حتى يحصل على مبلغ التأمين ، كا يخشى ذلك في التأمين من الأضرار . فإن الشخص لا يقدم عادة على إيذا، نفسه في شخصه ولوفال من جراء ذلك تعويضاً كبيراً ، كا يقدم على إيذا، نفسه في ماله إذا كان ينال من ورا، ذلك تعويضاً أكبر من الضرد . ولذلك بقيت للتأمين من الأضرار صفة التعويض ، وارتفعت هذه الصفة عن التأمين على الأشخاص (كولان وكابيتان ودي لامور أندير ٢ فقرة ١٣٠٥ ص ٨٢٨ وفقرة مي ١٣٠٨ ص ٨٤٨) .

⁽۳) انظر فی هذا الرأی لابیه فی سیریه ۱۸۸۰ – ۱ – ۶۶۱ – سیمیان فقرة ۱۰ – أنسیکلوبیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per فقرة ۱ – نقض فرنسی ۲ فوفېر سنة ۱۹۵۰ المجاة الدمة للتأمین انبری ۱۹۶۰– ۶۹۳ .

ولا يطلب من المؤمن له أن يثبت أن له مصلحة في عدم وقوع الحادث المؤمن منه وقد فاتنه بوقوع الحادث فلحقه ضرر من جراء ذلك(۱). فالنامين على الأشخاص، على نقيض التأمين من الأضرار، لا يشترط فيه توافر عنصر المصلحة، ومن ثم لا يشترط فيه أن يكون تعويضا عن ضرر تحقق بهنوات هذه المصلحة. والقول بأن مبلغ التأمين هو تقويم جزافي للضرر المعنوى في التأمين على الأشخاص قول لا يطابق الواقع، إذ أن مبلغ التأمين هنا لا علاقة له بأى ضرر، بل هو مبلغ تعهد المؤمن بأداثه عند وقوع الحادث المؤمن منه سواء وقع ضرر أو لم يقع (۲). وقد أكد المشرع المصرى هذا المعنى في التأمين على الحياة ، إذ تنص المادة ١٩٥٤ مدنى على أن و المبالغ التي يلتزم المؤمن في التأمين على الحياة بدفعها إلى المؤمن له أو إلى المستفيد عند وقوع الحادث المؤمن منه أو حلول الأجل المنصوص عليه في وثيقة التأمين ، تصبح مستحقة من وقت وقوع الحادث أو وقت حلول الأجل، المستفيد هون حاجة إلى إثبات ضرر أصاب المؤمن له أو أصاب المستفيد ه(۲).

997 - ما يتفرع من المبارئ على انصرام صفة النعوبضى: ومبدأ انعدام صفة التعويض، وهو المبدأ الرئيسي في التأمين على الأشخاص كما سبق القول، يتفرع عنه مبادئ هامة تسود هي الأخرى هذا القسم من التأمين، ونجملها فيا يلي:

١ – الَّمْزَامِ المؤمن بأى مبلغ للتأمين يذكر في الوثيقة .

٢ - جواز تعدد عقود التأمين من خطر واحد والجمع بين مبالغ التأمين
 الواجبة هذه العقود .

٣ - الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقا اللمومن له .

عدم حلول المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول.
 ونستعرض هذه المبادئ الأربعة على التعاقب.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٤ه .

⁽۲) انظر فی هذا الممنی پیکار وبیسون المطول ؛ فقرة ۲ – پیکار وبیسور در ۲۹۰-پلائبول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۸۲ .

⁽٣) انظر في تاريخ النص وفي النصوص المقابلة له في الشنينات المدنية الدرية الأخرى مايل فقرة ٧٣٥ في الهامش .

١٩٧٠ - النزام المؤمن بأى مبلغ للتأمين يزكر فى الوئية: يترتب على النامين على الأشخاص ليست له صفة التعويض أن مبلغ التأمين الذى يذر الرثيقة لا علاقة له بأى ضرر يلحق المؤمن له ، فهو مستقل عن أى تعويض . ومن ثم لا يشترط لاستحقاق المؤمن له لهذا المبلغ أن يثبت أن الضرر الذى لحق به يعادله ، بل لا يشترط أن يثبت أن ضرراً ما قد -نق يهذا . فيلنزم المؤمن إذن ، إذا وقع الحادث المؤمن منه ، بأن يدفع مبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة كاملا للمؤمن له (٢) ، ولا يجوز إعفاؤه منه بدعوى أنه مغالى أن المؤمن له لم يلحق به أى ضرر ، كما لا بجوز تحقيضه بدعوى أنه مغالى فيه ويزيد على الفرر الذى لحق بالمؤمن له (٢) . ومن ثم يجوز للمؤمن له في التأمين على الأشخاص أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، والمبلغ المذكور فى وثيقة النامن هو مبلغ نهائى بات ، لا يجوز تخفيضه ، ولا تجوز المنازعة فى مقداره ، ووثيقة التأمين وحدها هى الني تتكفل بتحديده (٤) .

وقد أكدت هذا المعنى المادة ٥١ من مشروع الحكومة ، إذ تقول : و في التأمين على الأشخاص ، سواء كان تأمينا على الحياة أو كان تأميناً من الوفاة أو تأمينا حال الحياة أو كان تأمينا من الحوادث والأمراض ، يجوز للمؤمن له أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، كما يجوز له أن يعقد عدة تأمينات

⁽۱) وهذا صحيح بالنسبة إلى جميع صور التأمين على الأشخاص ، حتى بالنسبة إلى التأمين من الإصابات حيث يحسب مبلغ التأمين . لا تبعاً للضرر الذي لحق المؤمن له ، بل تبعاً لجدول يذكر في وثيقة التأمين و يتخذ أساماً مبلغ التأمين لا الضرر . ولكن يلاحظ أن التأمين من المرض ، فيما يتعلق بنفقات العلاج والأدوية ، يعتبر تأمياً من الأضرار ويقوم على مبدأ التعويض (انظر آنفاً فقرة ٢٨١ و فقرة ٢٨٢ - بيكار وبيسون فقرة ٣٩٣ ص ٥٧٠).

⁽٢) نقض فرنسي ٦ نوفبر سنة ١٩٤٠ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٩٩٩.

⁽۳) وسنرى أنه فى التأمين من الأضرار ، إذا كان مبلغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن طيه ، يجوز فسخ العقد إذا كان هناك عش أو تدليس ، وإلا خفض مبلغ التأمين إلى حد قيمة الشيء المؤمن عليه و خفض قدط التأمين بهذه النبة (انظر ما يلى فقرة ٨١٩ وما بعدها – پيكار وبيسون فقرة ٣٩٣ ص ٥٧٠ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٣٧٧٢ ص ٥٧٥).

 ⁽٤) محمد كامل مرسى فقرة ٢٣٧ ص ٢٥١ - عبد المنعم البدراوى فقرة ١٨١ ص٢٥٦ ص ٢٥٧ - عبد نودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣.

لدى أكثر من مومن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين . وتحدد في وثب التأمين مبالغ التأمين ١٥٠٠ .

التأمين الواجبة بهذه العقود: وكما يجوز للمؤمن له، في التأمين على الأشخاص، التأمين الواجبة بهذه العقود: وكما يجوز للمؤمن له، في التأمين على الأشخاص، أن يعقد التأمين بأى مبلغ يشاء ، يجوز له تفريعا على ذلك أن يعدد عقود التامين من خطر واحد ، فيجمع بين مبالغ التأمين الواجبة بكل هذه العقود. فله مثلاأن يؤمن على حياته تأمينا مخلطا برأس مال في إحدى شركات التأمين، ويومن في شركة أخرى نفس التأمين المختلط برأس مال أو تأمينا مختلطا بإبراد مرتب مدى الحياة ، فإذا وقع الحادث المؤمن منه تقاضى رأس المال الأول من الشركة الأولى ورأس المال الآخر أو الإيراد المرتب من الشركة الأخرى. وله أن يؤمن على نفسه من العجز الدائم عن العمل عند شركتين مختلفتين، فإذا عجز عن العمل حجزا دائما تقاضى من كل شركة منهما مبلغ التأمين المتفق عليه. وقد رأينا المادة ١٥ من مشروع الحكومة تقول : ٥ كما يجوز له أن بعقد عدة تأمينات لدى أكثر من مؤمن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين ه(٢٠).

ويلاحظ أن العادة قد جرت بأن المؤمن ، في التأمن على الأشخاص ،

⁽¹⁾ ولا مقابل لهذا النص في المشروع التمهيدي . وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد هذا النص ما يأتى : « وتناول الغصل الثانث عن المشروع التأمين على الأشخاص، فنصت المادة 1 ه من المشروع على أنه يجوز السؤمن له في التأمين على الأشخاص أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، كما أجازت له أن يعقد عدة تأمينات لدى أكثر من مؤمن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين . والحكة في ذلك واضحة ، إذ أن حياة الإنسان ليست رخيصة إلى القدر الذي يعمد فيه إلى التخلص منها ليجني ورثته من ورائه ربحاً . وهذا النص على خلاف ما هو مقرر في حالة تعدد التأمين في التأمين من الأضرار ، من أنه لا يجوز جعل هذا النوع من التأمين مصدراً للإثرا ، وبالتالى لا يجوز الممؤمن له أن يحصل على مبالغ تعويض تجاوز قيمة الشيء المؤمن عليه » .

وتنص المبادة ٧٥ و من تقنين الموجبات والعتود في هذا المعنى أيضاً على ما يأتى : ٥ إن المبالغ المضمونة في عقود ضهان الحياة (الضهان في حالة الوفاة والضهان في حالة الحياة) تعين على وجه قطمى في لائحة الشروط – وعندما يكون الضهان معقوداً على الحوادث التي تصيب الأشخاص ، لا محوز أيضاً أن يكون الملغ المضمون الذي عين في لائحة الشروط موضوعاً للنزاع ٥ .

انطر أيصاً في هذا المعنى م ؟ ه من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوايه سنة ١٩٣٠ . (٢) انظر آنفاً فقرة ٧٩٠ .

بطب من المؤمن له أن يقرر ما إذا كانت هناك عقود تأمين أخرى من نفس الخطر (1) ، وفى التأمينمن الإصابات بطلب منه أيضا أن يبلغه عن عقود التأمين اللاحقة (٢). وليس الغرض من ذلك أن هذه العقود تخضع لمبدأ التعويض فهى لا خضع له ، وإنما يريد المؤمن أن يتبين ما إذا كان المؤمن له بتعديده لعقود التأمين قد انطوى على روح المغامرة ، فيحذر منه ، وقد لا يتعاقد معه (٣).

٦٩٩ – الجمع بين مبلغ النأمين والنعويض الذي قد بكود مستحفا للمُوُمِن له : وتفريعاً على مبدأ انعدام صفة التعويض أيضاً يستطيع المؤمن له أن يجمع ، ايس فحسب بين مبالغ التأمين المتعددة ، بل أيضاً بن مبلغ التأمين والنعويض الذي قا. يستحقه قبل الغبر . فإذا فرضنا أن شخصاً أم نفسه من العجز الدائم عن العمل بمبلغ ثلاثة آلاف جنيه ، فأحدث به شخص آخر إصابة أعجزته عن العمل ، وقضى بمسئولية هذا الشخص الآخر وبإلزامه بدام تعويض للمؤمن له مقداره أربعة آلاف جنيه ، فإن المؤمن له في هذه الحالة يتقاضى من المؤمن مبلغ التأمين ، ومن المسئول مبلغ التعويض ، فيكون مجموع ما يتقاضاه سبعة آلاف جنيه ، دون نظر إلى مقدار ما لحقه من الضرر ، إذ الظاهر أنه بجمعه بين مبلغي التأمين والتعويض قد تقاضي ما يزيد على مقدار الضرر . ولو أنه كان قد أمن على نفسه من العجز الدائم عند مؤمن آخر بمبلغ ألى جنيه مثلا ، فإنه يجمع أيضاً هـــذا المبلغ إلى المبلغين المتقدمين ، ويكون مجموع ما يتقاضاه هو تسعة آلاف جنيه . ويلاحظ أن القاضي عندما قدر التعويض في دعوى المسئولية بأربعة آلاف جنيه نظر إلى الضرر الذي لحق بالمؤمن له من جراء العجز عن العمل ، ولم يدخل في حسابه مبلغ التأمين الذي يستحقه المؤمن له ، فهذا المبلغ لا شأن له بالضرر الذي

⁽۱) شامیری ۳۱ دیسمبر سنة ۱۹۳۴ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ -- ۳۱۵ -- الاوز الأسبوعی ۱۹۳۵ – ۱۲۴.

⁽۲) نقض فرنسی ۹ نوفبر سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأسيه ۱۹۶۲ – ۱۳۹ – ۱۳۹ – ۱۳۹ . ۹ يونيه سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۲ – ۲۶۶ .

 ⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٣٩٣ ص ٧٠٥ – هبد المنهم البدراوى فقرة ١٨١ص ٣٥٨ –
 عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣.

وقع وليس مقصوداً به أن يكون تعويضاً عنه كما سبق القول ، بل إن له سبباً آخر غير الضرر هو عقد التأمين والأقساط التي دفعها المؤمن له للمؤمن في مقابل تأمينه(١).

• ٧٠ – عدم حلول المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول –

فص قانونى: وتفريعاً على مبدأ الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض ، يجب القول بأن المؤمن لا يحل محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول . فى المثل المتقدم ، يعد أن تقرر أن المؤمن له يرجع على المسئول بالتعويض ويجمع بين التعويض ومبلغ التأمين ، لم يعد هناك مجال لأن يحل المؤمن محله بالرجوع على المسئول . فقد رجع هو على المسئول واستنفد كل حقه مهذا الرجوع ، ولم يبق للمؤمن شيء يرجع به . ولو أجزنا أن يحل المؤمن محل المؤمن له ، وقد أجزنا فى الوقت ذاته للمؤمن له أن يرجع على المسئول ، فإن ذلك يؤدى الى الرجوع على المسئول مرتين بخطأ واحد ، وهذا لا يجوز . لذلك يكون الرجوع على المسئول المؤمن له وحده ، ولا يحل المؤمن على الحياة الرجوع . وقد أكدت المساول المؤمن له وحده ، ولا يحل المؤمن على الحياة الرجوع . وقد أكدت المساول على الحياة ، لا يكون المؤمن الذى دفع مبلغ التأمين على الحياة ، لا يكون المؤمن الذى دفع مبلغ التأمين حتى الحياة ، لا يكون المؤمن الذى دفع مبلغ التأمين على الحياة ، لا يكون المؤمن من تسبب فى الحادث حتى فى الحلول محل المؤمن له أو المستفيد فى حقوقه قبل من تسبب فى الحادث على المؤمن منه أو قبل المسئول عن هذا الحادث » (٢) . ولما كان هذا النص من المؤمن منه أو قبل المسئول عن هذا الحادث » (٢) . ولما كان هذا النص من

⁽١) پيكار وبيدون فقرة ٣٩٥ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٨٣ - عبد الودود يحيى ف التأمين على الأشخاص ص ٣.

⁽۲) تاريخ النص: وردهذا النص في المادة ١٠٩٨ من المشروع التمهيدي على وجه مطابق الما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد. وأقرته لجنة المراجعة تحت رقم ٨١٦ في المشروع النهائي . وأقره مجلس النواب تحت رقم ٧٦٥ (محموءة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٥ – ص ٣٨٦) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات الدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣١ (مطابق).

انتقنين المدنى الليبي م ٧٦٥ (مطابق).

التقنين المدنى المراقى م ٩٩٨ (مطابق) .

الذام الدام، ولا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ضد مصاحة المؤمن له ، فإن الدر يرم ، نيس فحسب أن يحل المؤمن محل المؤمن له حلولا قانونيا ، بل أيضا أن يمل محاه حلولا اتفاقيا . فلا يجوز أن يتفق المؤمن مع المؤمن له ، بدر يرمع الحادث المؤمن منه ، أن يحل الأول محل الثاني في الرجوع على المستول . كذاك لا يجوز المعومن له ، لا في وثيقة التأمين ولا بعد ذلك وا بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، أن ينزل المعومن عن دعواء قبل المدرل ، فإن النزول عن الدعوى أبلغ من الحلول ، فهو يمكن المؤمن من الرحوع على المسئول قبل أن يوفي مبلغ التأمين للمؤمن له ، في حين أن الرحوع على المسئول قبل أن يوفي مبلغ التأمين للمؤمن له ، في حين أن الخول ، لم يجز من الرجوع إلا بعد أن يوفي مبلغ التأمين . فإذا لم يجز الاتفاق على المؤول ، لم يجز من باب أولى الاتفاق على المؤول .

ولا بدعوى الزول ، فإنه لا يجوز له الرجوع على المسئول لا بدعوى الحلول ولا بدعوى الرول ، فإنه لا يجوز له أيضاً الرجوع على المسئول بدعوى شرية من جانبه هو على أساس أن المسئول قد ألحق به الضرر بجعله ملزساً بدفع مبلغ التأمين للمومن له . ذلك أن المسئول لم يلحق به ضرراً ما ، وإذا كان المومن قد أصبح ملزماً بدفع مبلغ التأمين ، فإن هذا الالتزام ناشئ من عقد التأمين ، وقد تقاضى المومن أقساط التأمين من المومن له في مقابل هذا الالتزام . فلو أجزنا للمومن الرجوع على المسئول الأثرى على حسابه دون سبب ، ولدفع له المسئول تعويضاً دون أن يرتكب خطأ الحوه (٢) .

⁼ تقنين الموجبات والعقود اللبناني لا مقابل – ولكن النص يتفق مع المبادئ العامة في التأمين .
و تنس المادة ٥٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، في نفس المعنى ، على ما يأتى : « في التأمين على الأشخاص ، لا يحل المؤمن الذي دفع مبلغ التأمين محل طالب النامين أو المستفيد تجاء الغير المسئول عن الحادث » .

⁽۱) پیکار وبیدون فقرة ۳۹۱ ص ۷۷۱ – ص ۷۷۱ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۲ ص ۲۲۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۳۳ ص ۲۳۰ – انظر عکس ذلك و أنه يجوز النزول : نقض فرنسی ۱۸ أبرين سنة ۱۹۳۲ داللوز الأسبوعی ۲۵۲ – ۲۸۲ – محمد كامل مرسی فقرة ۲۳۷ ص ۲۵۲ .

⁽۲) نقض فرنسی ٦ ینایر سنة ۱۹۱۶ داللوز ۱۹۱۸ – ۱ – ۵۷ – پیکار وبیسون ففرة ۲۹ ص ۵۷۱ – سیمیان فقرة ۱۵۰۰ أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۲۵۰ ص ۵۷۱ – ص ۲۹۰ – و لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۵۰ ص ۲۹۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۲ ص ۲۵۹ – ص ۲۹۰ – عبدالودود یحییی فی التأمین علی الأشخاص ص ۲ .

ولا يوجد أمام المؤمن إلا وسيلة واحدة يستطيع بها ، دون أن برج هو على المسئول ، أن يمنع المؤمن له من الجمع بين التعويض ومبلغ التأمين : أى من الرجوع على المسئول والمؤمن في وقت واحد . وهذه الوسيلة هي أن يستبعد في وثيقة التأمين من نطاق الخطر المؤمن منه كل حادث يتسبب الغير بخطأه . وهو إذا كان بذلك لا يمنع المؤمن له من الرجوع على المسئول بالتمويض ، فإنه يمنعه من الرجوع عليه هو بمبلغ التأمين ، ومن ثم لا يجمع المؤمن له بين المبلغين (١) .

الغرع الثانى التأمين على الحياة (Assurances sur la vie)

ا • ٧ - أهمة التأمين على الحباة والقواهر الخاصة به : قدمنا (٢) أن التأمين على الحياة هو أبرز أنواع التأمين على الأشخاص ، وأكثر ها ذيوعا وانتشاراً . وهو إذا كان قد تأخر في الظهور ، كما رأينا (٢) ، إلى اقتر اب القرن التاسع عشر إذ تعرض للهجوم أكثر من غيره من أنواع التأمين ، إلا أنه ما لبث أن تغلب على ما قام أمامه من عقبات ، وانتشر انتشارا واسعا بفضل تحسن الحالة الصحية

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۶ ص ۷۲ه – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۲ ص ۲۹۰-تولوز ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۰ – ۲۸۹ – الرباط ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۸۸ .

⁽ه) انظر Lefort و أجزاه من ۱۹۰۰ منه ۱۹۰۰ و جزوان منه ۱۹۳۰ الطرف و Lefort و انظر Lefort و انظر الفريد و الاحتياطي و الله التأمين على الحياة منه ۱۸۹۹ - چيليو دى لاموراندير في الاحتياطي الحسابي للاقساط في التأمين رسالة من باريس منه ۱۹۰۹ - ۱۹۲۳ منه العام Galbrun و التأمين على الحياة وجساب الاقساط و الاحتياطات منه ۱۹۲۳ رسالة من رياضيات التأمين على الحياة (lechnique actuarielle) وما بمدها - پيكار وبيسون من كان منه ۱۹۳۹ - پيكار وبيسون المطول و فقرة ۱۰ وما بمدها - پيكار وبيسون فقرة ۲۰ وما بمدها - سيميان ص ۱۱۲ وما بمدها - أنسيكلوپيدي داللوز و لفظ Ass. Per. وما بمدها .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٧٨ وفقرة ٦٧٩ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

رَ كَنَ خَبِرَاء رَمَاضِيَاتَ التَّأْمِينَ عَلَى الحَيَاةُ (actuaires) مَن وضع جداول الونيات (tables de mortalité) على أسس رياضية دقيقة . وقد سبق أن استعرضنا أنواع التَّامِينَ على الحياة ، وصوره المختلفة العادية وغير العادية (١).

وللتأمين على الحياة أهمية كبيرة. فهو إلى جانب دوره الملبيعى كنوع من أراع التأمين في توفير الأمان والحيطة للمستقبل، يقوم بدور آخ هام هو تشجيع الادخار وتكوين رووس الأمرال، بما يعود بالحير على المدخرين وعلى الاقتصاد القومى بوجه عام. وهو في الوقت ذاته أداة نافعة من أدوات الانهان (crédit)، إذ يستطيع الشخص أن يؤمن على حياته لمصلحة دائنيه فيقدم لهم بذلك الضهاز الذي يلتمسونه لحقوقهم، ويستطيع المؤمن له كذلك أن يجد ما هو في حاجة عاجلة إليه من النقود بتصفية وثيقة التأمين وبرهنها وبتعجل دفعات على حسامها(٢).

وبتميز التأمين على الحياة عن سائر أنواع التأمين بأنه ليس تأمينا فحسب، بل هو أيضا أداة من خير أدوات الادخار . ولا تقل أهمية عنصر الادخار فيه عن أهمية عنصر التأمين . وعنصر الادخار هذا هو الذي هيأ نظا أو التأمين على الحياة لا توجد في غيره من أنواع التأمين ، من ذلك تخفيض التأمين وتصفيته ورهن وثيقة التأمين وتعجل دفعات على حسابها . بل إن المؤمن له في التأمين على الحياة يستطيع أن يساهم في أرباح المؤمن بشرط يضعه في وثيقة التأمين (clause de participation aux bénéfices) ، ويظهر أثر ذلك إما في تخفيض القسط أو في زيادة مبلغ التأمين (clause de participation aux bénéfices) .

وتسرى على التأمين على الحياة القواعد التي سبق تفصيلها في عقد النامين بوجه عام ، وكذلك في التامين على الأشخاص . ويبقى هنا أن نستعرض القواعد الحاصة التي ينفرد هو بها ، سواء فيما يتعلق بأركانه ، أو فيما يتعلق بآثاره .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ه٨٦ وما بعدها .

⁽٢) انظر في ذلك آنفاً فقرة ١٤٥.

⁽٣) بېكار رېيسون فقرة ٢٠٤.

المبحث الأول

أركان عقد التأمين على الحياة

٧٠٢ — النراضي والمحل: نستعرض هما القواعد الخاصة بأركان عند التأمين على الحياة فيما يتعلق بالتراضي ، ثم فيما يتعلق بالحل .

المطلب الأول

النراضي في عقد النَّامِين على الحياة

٧٠٣ – مسائل للبحث: يثير التراضى فى عقد التأمين على الحياة مسألة أطراف هذا العقد الذين يقع التراضى بينهم. وقد قدمنا أنه يغلب فى التأمين على الحياة ألا تجتمع الصفات الثلاث للمؤمن له فى شخص واحد ، فقد يكون المؤمن على حياة الغير ، كما المؤمن على حياة الغير ، كما يجوز أن يكون الأجنبي عن العقد هو المستفيد وهذا هو التأمين على الحياة لمصلحة الغير (١). وقبل ذلك توجد لوثيقة التأمين على الحياة أحكام تخصصها من ناحية المشتملات ومن ناحية الصورة .

فنجتمع لنا بذلك مسائل ثلاث: (١) وثيقة التأمين على الحياة منحيث المشتملات والصورة . (٢) التأمين على حياة الغير . (٣) التأمين على الحياة المعرد .

١ - وثيقة التأمن على الحياة من حيث المشتملات والصورة

٧٠٤ – مُشْمَعُون وثيقة التأمين على الحياة: قدمنا^(٢) أن وثيقة التأمين تتضمن الشروط العامة المطبوعة التي يقرر ها المؤمن بحسب أو ذج (police · type) بعده لذلك ، وإلى جانب هذه الشروط العامة المطبوعة توجد بيانات مكتوبة هي التي تخصص وثيقة التأمين باعتبارها عقدا ميرما مع مؤمن له بالذات ،

⁽١) أنظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٨٧٠.

و هذه البيانات المخصصة لوثيقة التأمين هي تاريخ توقيع الوثيقة ، وأسماء المتعاقدين و وواطنهم ، والأشخاص أو الأشياء المؤمن عليها ، وطبيعة المخاطر المؤمن منها ، والتاريخ الذي يبدأ منه تأمين هذه المخاطر ، وقسط التأمين وتاريخ استحفاقه وطريقه أدائه ، ومبلغ التأمين الذي يلتزم المؤمن بدفعه .

وتنفرد وثيقة التأمن على الحباة ببيانات أخص تذكر إلى جانب البيانات الماصة المتقدم ذكرها . فقد يكون التأمين معقوداً على حياة الغير ، وفي هذه المالة للركر اسم الشخص المؤمن على حياته ولقبه وتاريخ ميلاده ، وهذا بان جوهرى لأن التأمن مرتبط بحياة هذا الغير . وقاء يكون التأمن معقوداً المصاحة الغير ، وفي هذه الحالة يذكر اسم المستفياء إذا كان شخصاً معيناً راقبه ، وسنرى عند الكلام في التأمين على الحياة لمصلحة الذير أن المستفيد هَ يَكُونَ شَخْصًا مَعَيناً مَنْذَ البِدَايَةُ فَيْذَكُرُ فَي وَثَيْقَةَ التَّامِنَ^(١). وقد قدمنا^(٢) أن لنتأمين على الحياة حالات مختلفة ، فهو إما أن يكُون تأميناً لحالة الوفاة ﴿ تَأْسِناً عَمْرِياً أَوْ تَأْمُنِناً مَوْقَتاً أَوْ تَأْمَنَ بَقِيا ﴾ وإما أن يكون تأميناً لحالة البقاء ﴿ برأس مال مرجاً أو بإبراد مرتب ﴾ ، وإما أن يكون تأميناً مختلطاً ﴿ تأميناً مختلطاً عادياً أو تأميناً لأجل محدد) . فني جميع هذه الأحوال ، يجب أن يذكر في وثبقة التأمن على الحياة الحادث الذي يترتب على وقوعه استحقاق سبغ التأمين (وفاة المؤمن على حياته في التأمين العمرى مثلا) ، أو الأجل الذي يتوقف على حلوله استحقاق هذا المبلغ (الوقت المعين الذي يستبحق فيه مبلغ التأمين إذا بني المؤمن على حياته حياً عند حلوله في التأمين لحالة البقاء مثلا) . وكذلك تذكر كيفية الاشتراك في الأرباح ، إذا خول المستفيد حق الاشتراك فها⁽⁷⁾.

⁽١) انظر ما يل فترة ٧١٣.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٨٦ وما بمدها .

⁽٣) وقد نصت المادة ١٥ من مشروع الحكومة في هذا العدد على ما يأتى : و يجب أن تشمل وثيقة التأمين على الحياة ، علاوة على البيانات المنصوص عليها في المادة الحاسة ، ما يأتى : (١) اسم المؤمن على حياته ولقبه وتاريخ ميلاده . (ب) اسم المستفيد إذا كان شخصاً معيناً ولقبه . (ج) الحادث الذي يترتب على وقوعه استحقاق مبلغ التأمين ، أو الأجل الذي يتوقف على حلوله استحقاق هذا المبلغ . (د) كيفية الاشتر الك في الأرباح إن وجد » .

وتنفرد أخيراً وثيقة التأمين على الحياة ببيان هام يضاف إلى البيات المتقدمة الذكر . ذلك أن التأمين على الحياة ، كما سنرى ، قابل لعمليتين ها تخفيض التأمين وتصفيته . ولكل من هاتين العمليتين شروط معينة . سنعرض لها عند الكلام في التخفيض والتصفية . فيجب أن تذكر في وثيقة التأمين شروط النخفيض والتصفية ، باعتبارها جزءاً من الشروط العامة

وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٨٣ من المشروع التمهيدى ، ويجرى فص المشروع التمهيدى على الرح الآتى : « يجب أن تشتمل وثيقة التأمين على الحياة ، فضلا عن البيانات المنصوص عليها في المادة ١٠٥٨ ، على ما يأتى : (١) اسم طالب التأمين أو الشخص المؤمن على حباته في حالة التأمين على حياة الفير ، ولقبه ، وتاريخ ميلاده . (ب) اسم المستفيد إذا كان شخصاً . ميناً ، ولقبه . (ج) الحادث الذي يترتب على وقوعه استحقاق مبلغ التأمين ، أو الأجل الذي يتوقف على حنوله استحقاق هذا المبلغ » . وقد حذف فص المشروع التمهيدي في لجنة المراجمة لأنه يورد «حكاً جزئياً يحسن أن ينظمه قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٦٠ في الهامش) .

وقد نصت المادة ٩٩٨ من تقنين الموجات والعقود المنانى فى هذا الصدد على ما يأن : « إن لائحة الشروط المختصة بضان الحياة يجب أن تشتمل ، فضلا عن الأمور المبينة فى مادة ٩٦٤ : أو لا – على اسم المضمون وكنيته وتاريخ ولادته . ثانيا – على اسم المستحق وكنيته إذا كان هناك مستحق معين . ثالثا – على الحادث أو الأجل الذى يتوقف على حلواه استحقاق مبلغ الضمان . رابعاً – على شروط التخفيض أدا فص عليه فى العقد وفاقاً لأحكام المادة ١٠١٣ والمادة ١٠١٣ وانظر فى مشتملات وثيقة النامين على الحياة فى القانون الغرنسي المادتين ٤٥ و ٢٠ من قانون وانظر فى مشتملات وثيقة النامين على الحياة فى القانون الغرنسي المادتين ٤٥ و ٢٠ من قانون ٢٠٤ يوليه سنة ١٩٣٠ (بيكار وبيسون فقرة ١٩٤ ص ١٠٤) .

ومن أعاذج مجموع الأسئلة (questionnaire) التي توجه إلى المؤمن له عند طلب النامين على الحياة النموذج الآتى: الاسم واللقب – المهنة – محل الإقامة – محل الميلاد – تاريخ الميلاد – الجندية – ابتدا، التأمين – ماهى المستندات أو الرسائل الأخرى التي يثبت بها تاريخ مو محل الميلاد ومتى تقدم هذه المستندات – هل أنت أعزب أو متزوج أو أر مل – ألم تصنب التأمين على حياتك لدى شركتنا أو أية شركة أخرى – ألم يرفض طلبك من إحداها – هل قبل طلبك: بالشروط العادية أم بشروط معدلة ، بأقداط عادية أم مرتفعة ، أم أن المفارضات قضت والأي سبب – إذا كان قد سبق لك التأمين بإحدى الشركات بين حالة كل تأمين (الشركات ، مبلغ التأمين، مسلمي أو ملمى) – أنم يرفض لك طنب إعادة سريان تأمين بإحدى الشركات (من أي شركة ، ومتى) – هل هناك أخطار خاصة تتعرض ها بسبب طبيعة عملك أو ظروف مبيشتك – معل هناك خزازات أوضفائن بينك وبين آخرين – مبلغ التأمين – في أي وقت وفي أي حالة يدفع مبلغ التأمين – إلى من يدفع (في حالة وفاة المؤمن عل حياته ، في حالة وجوده على قيد الحياة) – كيف تدفع الأقساط – رقم التعريفة – مدة التأمين – ندة مداد الأقساط . (انظر عبد الودود يجيمي في التأمين على الحياة ص ١٨ – ص ١٩) .

للتأمين رقد عنى النقنين المدنى بأن يورد فى نصوصه فى التأمين ، على اقتضابها ، هذا الحكم ، فنصت المادة ٧٦٣ من هذا التقنين على ما يأتى : وتحبر شروط التخفيض والنصفية جزءاً من الشروط العامة للتأمين ، وبجب أن نذكر فى وثبقة التأمين ه (١).

و التأمين على الحياة : قده الآل وثيقة التأمين على الحياة : قده الآل وثيقة التأمين يغاب أن تكون وثيقة لمصلحة شخص معين، وقد تكون في صورة وثيقة إذنية (au porteur) أو وثيقة لحاملها تنتقل باللونة من يد إلى يد ، ومن ثم لا يكون حامل الوثيقة الأخير وهو المستفيد معروفا مقدما ولا تمكن معرفته ، فإن صورة الوثيقة خاملها لاتتلام مع وثيقة النامين على الحياة . ذلك أنه إذا كان المؤمن على حياته غير المستفيد وهذا الذي يقع في الوثيقة لحاملها إذا تداولها الأيدى كما هو الغالب فسترى أته لا بد من موافقة المؤمن على حياته ، ومن ثم وجبت موافقة المؤمن وتداول الأيدى للوثيقة لحاملها يجعل من المتعذر كما قدمنا معرفة من هو المستفيد في مهاية الأمر ، حتى يكون المؤمن على حياته مطمئنا إليه وموافقا عليه .

⁽۱) تاريخ النص: لم يرد هذا النص فى المشروع التمهيدى ، ولجنة المراجمة هى التى أدخلته فى نصوص المشروع النهائى على الوجه الذى استقر عليه فى التقنين المدنى الجديد تحت رقم ١٩٨٨ فى المشروع النهائى . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ١٨١٨ ، فجلس الشيوخ تحت رقم ١٣٨٣ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٨٢) .

و لم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السوري م ٧٢٩ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٧٦٣ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي لا مقابل.

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٩٨ (رابعاً) انظر آنفاً الهاش السابق .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٨٩٥.

⁽٣) انظر سایلی فقرة ٢٠٩

لذلك لايجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحراة وثيقة لحاملها ، وإذا انخذت هذه الصورة فإنها تكون باطلة (١) .

ويغلب أن تكون وثيقة التأمين على الحياة لمستفيد معين ، ولكن لا يوجد ما يمنع من أن تكون وثيقة إذنية (٢) . وفي هذه الحالة الأخيرة تنتقل الوثيقة من شخص إلى شخص عن طريق التظهير ، شأنها في ذلك شأن سائر الوثائق الإذنية . فيظهر ها المستفيد لمستفيد آخر يوافق عايه الموثمن على حياته ، والذلك لا يجوز هنا التظهير على بياض (٣) . وإذا ظهرت وثيقة التأمين على الحياة الإذنية لمستفيد معين وافق عليه الموثمن على حياته كما قدمنا ، وجب أن يشتمل تظهير الوثيقة على تاريخ التظهير واسم المستفيد الجديد (المحال له) وتوقيع المظهر الوثيقة على تاريخ التظهير واسم المستفيد الجديد (المحال له) وتوقيع المظهر فوقع صحيحا ، فإنه لا يكون نافذا في حق الموثمن إلا إذا أخطر به أو النصهير فوقع صحيحا ، فإنه لا يكون نافذا في حق الموثمن إلا إذا أخطر به أو قبله ، و فقا للقواعد المقررة في حوالة الحق إذ لابد من قبول المحال عليه أو إعلانه حتى تكون الحوالة نافذه في حقه (م ٣٠٥ مدني) (١)

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۸۹ه – و نظر فی داد الممنی پیکار وپیسون فقرة ۱۳ من قانون التأمین ص ۲۰۰ – و انظر المادة ۲۱ من قانون التأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ .

^{٬ (}۲) انظر آنفاً فقرة ۸۹ه – پیکار وبیسون فقرة ۱۲۳ ص ۲۰۰ – نقض فرنسی ٤ مایو سة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۵ – ۱ – ۱۹۰ .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۳ فص ه ِ۹۰ – بلانیون و ریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۸۵ ص ۸۰۷ .

⁽٤) وقد نصت على هذه الأحكام المادة ١٠٨٤ من المشروع التمهيدي إذ تقول: ١٠٠ يجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحياة إذنية ، ونكن لا يجوز أن تكون لحاملها . ٢ – يجب أن يشتمل تظهير وثيقة التأمين على تاريخ النظهير واسم المحال إليه وتوقيع المحيل ، وإلا كان بلطلا . ٣ – ولا يكون النظهير نافذاً في حق المؤمن إلا إذا أخطر به بكتاب موصى عليه ، أو إلاإذا اعترف المؤمن كتابة بأن المحال إليه هو صاحب الحق في التأمين » . وقد وافقت لجمنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، وكذلك مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٦٠ – ص ٣٦١ في الهامش) .

وتنص المادة ٩٩٩ من تقنين الموجبات والعقود اللهنانى ، فى هذا الصدد ، على ما يأتى ؛ و يجوز أن تكون المجوز أن تكون المجوز أن تكون المجاد المجاد

٢ - التأمين على حياة الغير

(Assurance sur la vie d'un tiers)

٧٠٦ - ومِوب موافقة المؤمن على مبأنه - نص قانوني : تنص المادة ٥٠٥ من التقنين المدنى على ما يأتي :

1 3 _ يقع باطلا التأمن على حياة الغير ، ما لم يوافق الغير عليه كتابة قبل إبرام العقد . فإذا كان هذا الغير لا تتوافر فيه الأهلية ، فلا يكون العقد صحيحا إلا بموافقة من يمثله قانونا .

٢٥ – وتكون هذه الموافقة لازمة لصحة حوالة الحق في الاستفادة
 من التأمن أو لصحة رهن هذا الحق و(١).

التاريخ رعلى اسم المحال إليه وعلى توقيع الهيل ، وإلا كان باطلا . أما تعيين القيمة المدفوعة فليس و اجبا - و لا يكون التحويل نافذاً في حق الضامن إلا إذا أبلغ إنيه بكتاب مضمون ، أو إذا اعترف الضامن خطياً خامل لانحة الشروط بحق الاستفادة منها » .

(۱) تربخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٨١ من المشروع التمهيدي على وجه مطابق لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد , ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٩٠٣ في المشروع النهابي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٩٠٣ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٥٥٧ (مجموعة الأعمال الدخسيرية ٥ ص ٣٥٢ – ص ٣٦٢) .

ولم يشتمل التقايل المدنى القديم على فصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

الثقنين المدنى السورى م ٧٣١ (قطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٥٥٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراق م ٩٩٢ (مطابق للفقرة الأولى للنص المصرى) .

تقنين المرجبات والعقود اللبناني م ٩٩٤ : يكن أن يعقد الضمان على حياة شخص بواسطة هذا الشخص أو بواسطة النير.

م ٩٩٥ : إن الضان الموقوف على الوفاة الذي يعقده شخص ثالث في مصلحة المضمون يكون باطلا إذا لم يصرح المضمون خطأ بقبوله مع ذكر قيمة الضان – وكذلك يجب أن يصرح المضمون خطأ بقبوله عند كل تفرغ عن حق الاستفادة من العقد الذي عقده شخص ثالث لمصلحته .

م ٩٩٦ : لا يجوز لإنسان أن يعقد ضهاناً موقوفاً على وفاة قاصر لم يتم الخاسة عشرة من صنه أو محجوراً عليه أو أى شخص موضوع فى دار المجانين – وكل عقد مخالف لهذا المنع يكون باطلا – ويحكم بالإبطال بناء على طلب الضامن أو الشخص الذى وقع لائحة المشروط أووكيل فاقد الأهلية – ويجب أن تعاد جميع الأقساط المدفوعة بتمامها – وفضلا عن ذلك فإن الضامن وموقع ح ويخلص من هذا النص أنه إذا أمن شخص على حياة الغر لمد المنه هو أو لمصلحة شخص آخر ، فإن عقد التأمن – وكان فى الأصل يصع بتراضى المؤمن وطالب التأمين – لايكون صحيحا إلا بتراضى هذين الطرز وموافقة المؤمن على حياته أيضا . والحكمة فى ذلك أن التأمين على سنالفير ، دون أن يكون هذا الغير طرفا العقد ، بجعل حياته محلاللمضربة ، إذ يتوقف على موته استحقاق مبلغ التأمين : ويثير ذلك الرغبة فى موته (votum mortis) ، وقد يكون مغريا لمن له مصلحة ، وهو المستفيد أو يفكر فى الاعتداء على حياته . ولم يشترط القانون أن تكون هناك للمستفيد أو الطالب التأمين مصلحة فى بقاء الومن على حياته حيا ، واستعاض عن ذلك بأن اشترط لصحة عقد التأمين موافقة المؤمن على حياته إلا بموافقة المؤمن على حياته يجب بأن اشترط لصحة عقد التأمين موافقة المؤمن على حياته يجب أن يكون تأمينا لحالة الوفاة ففيه يستحق مبلغ التأمين عند موت المؤمن على حياته فيتحقق الحطر المشار إليه ، أما التأمين لحالة البقاء حيث لا يستحق مبلغ التأمين إلاإذا بني المومن على حياته حيا فلا خطر فيه على حياة هذا الأخير ، ومن ثم لا تشترط موافقته لصحة لعقد (٢).

⁻ لائحة الشروط يستهدفان لجزاه نقدى بين خس ليرات إلى مائتين و خسين ايرة لبنانية سورية عن كل ضمان عقداه عن علم خلافاً لهذا المنع – على أن أحكام هذه المادة لا تحول دون إبرام عقد يضمن ، عند وفاة أحد الأشخاص المعينين في الفقرة الأولى من هذه المادة ، إعادة الأقساط التي دفعت تنفيذاً لعقد ضمان للحياة معقوداً لأحد أو ننك الأشخاص .

م ٩٩٧ : لا يجوز لشخص ثالث أن يعقد ضاناً موقوفاً على وفاة امرأة متزوجة بدون إجازة من الزوج ، أو على وفاة شخص وضع تحت الإشراف القضائى بدون إجازة المشرف. على أن هذه الإجازة لا تغنى عن رضا فاقد الأهلية نفه - وعند عدم الحصول على هذه الإجازة أو هذا الرضا يحكم بإبطال العقد بناء على طلب الزوج أو المشرف في حالة التأمين على حياة الزوجة أو شخص تحت الإشراف القضائى.

⁽والتقنين اللبنانى ، بخلاف التقنين المصرى ، لا يحيز التأمين على حياة الغير إذا كان المؤمن على حياته قاصراً دون الحامسة عشرة أو محجوراً ، ويشترط إجازة الزوج أو المشرف فى حالة التأمين على حياة الزوجة أو شخص تحت الإشراف القضائى) . .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۰۵ – والقانون المصرى فى ذلك كالقانون الفرنسى (انظر م ۱۰۵ من قانون ۱۲ يوليه سنة ۱۹۳۰ – پيكار وبيسونِ فقرة ۲۰۷ ص ۲۰۸ – ص ۹۰۹ – پېښول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۳).

⁽۲) پیکار ریبسون فقرة ۱۷۷ ص ۲۰۹.

وقد يكون المؤمن على حياته قاصراً أو محجوراً ، وعند ذلك يجب أن تصدر الموافقة من الولى أو الوصى أو القيم ، أى ممن يمثل قانوناً المؤمن على حياته (١) .

والموافقة ، سواء صدرت من المؤمن على حياته شخصباً أو ممن يمثله قانوناً ، يجب أن تكون موافقته مكتوبة . والكتابة هنا ركن للانعقاد لاطريق لإثبات ، فالموافقة الشفوية لاتكنى ولو أمكن إثباتها . وأية كتابة تكنى ، فلا يشترط أن تكون كتابة رسمية . ويجب أن تكون الموافقة صادرة قبل إبرام عقد التأمين ، فيجوز أن يمضى المومن على حياته طلب التأمين فتكون الموافقة في هذه الحالة قبل إبرام العقد ، كما يجوز أن تصدر الموافقة من المومن على حياته في ورقة مستقلة بمن طلب التأمين بشرط أن تكون سابقة في التاريخ على عقد التأمين . أما شهرد توقيع المومن على حياته على وثيقة التأمين ، فلا يعتبر موافقة قبل إبرام العقد ، بل هي معاصرة له ، فلا يعتد مها(٢) .

فإذا لم تصدر موافقة المؤمن على حياته ، أو صدرت غير مستوفية للشروط المتقدم ذكرها ، كان عقد التأمين باطلا بطلانا مطلقا⁽⁷⁾. ويستطيع أن يتمسك بالبطلان كل ذى مصلحة ، ويجوز للمحكمة أن تقضى به من تلقاء نفسها . ولا تصحح الإجازة البطلان ، فلو صدرت الموافقة مستوفية للشروط بعد إبرام عقد التأمين ، فإنه لا يكون له أثر ويبتى عقد التأمين باطلا⁽¹⁾.

⁽۱) أما القانون الفرنسي (م ٥٥ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) فيحرم التأمين على حياة الغير إذا كان هذا الغير قاصراً دون الثانية عشرة أو محجوراً عليه أو موضوعاً في مستشفي للأمراض العقلية ، حتى لو وافق من يمثل الغير قانوفا (پيكار وبيسون فقرة ١٦١ - پلانيول وريمير وبيسون ١١ فقرة ١٣١٥) ، ودل تحقيق إحصاني تم في بلچيكا بالنسبة إلى ١١١ طفلا أمن على حياتهم أن ١٢١ مهم ماتوا قبل أن يبلغوا من العمر عاماً واحداً ، ومات الباقي قبل بلوغ الرابعة ، وأن من الد ١٤١ قد مات ١٤٠ في الدنة نفسها التي أبرم فيها عقد التأمين على حياتهم (كولان وكاييتان ودي لامور اندتير ٢ فقرة ١٣١٠ ص ١٢١) .

⁽٢) محمد على عرفة ص ٢٣٧ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ١٧ – إما فى قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩١٢ (م ٥٧) فيجوز أن تكون الموافقة وقت إبرام العقد ، ويكنى إذن أن يوقع المؤمّن على حياته على وثيقة التأمين .

⁽٣) محمد على عرفة ص ٢٢٧.

⁽ ٤) پيكار وبيدون فقرة ٤١٧ ص ٢٠٩ .

وموافقة المؤمن على حياته على النحو الذي قدمناه ليست ضرورية فحد الصحة عقد التأمين نفسه ، بل هي أيضا ضرورية لتعين المستفيد إذا كر التأمين لمصلحة الغير ، وهي ضرورية كذلك الصحة حوالة المستفيد لحة في الاستفادة من التأمين إلى شخص آخر بعوض أو بغير عوض ، أو رهند هذا الحق عند شخص آخر ، كل ذلك لنفس الاعتبارات التي اقتضت ضرورة الموافقة لصحة عقد التأمين . فإن انتقال حق المستفيد إلى مستميد خر أو ثبوت رهن لآخر على هذا الحق يجعل لهذا الشخص الآخر مصلحة في موت المومن على حيانه ، فلا بد من موافقة هذا الأخير على الحوالة أو على الرهن (۱) .

٧٠٧ — النّأمين على مياة الجنين : يمنع قانون النّامين الفرنسي الصادر في ١٩٣٠ يوليه سنة ١٩٣٠ في المادة ٥٨ / ١ منه النّامين على حياة القاصر إذا كانت سنه تقل عن اثني عشرة سنة ، ومن باب أولى لا يجوز التّأمين في هذا القانون على حياة الجنين. ولا مقابل لهذا النص في القانون المصرى ، ومن ثم يجوز التّأمين على حياة القاصر أيا كانت سنه ولو دون الثانية عشرة ، بشرط موافقة من يمثله قانونا كما سبق القول(٢).

⁽۱) وإذا كان المؤمن على حياته هو نفسه طالب التأمين ، ورخص مقدماً في وثيقة التأمين في حوالة الوثيقة ، فإن هذا الترخيص الدام الصادر منه باعتباره طالب التأمين لا يغنى عن موافقته الحاصة على تنخص المحال له باعتباره مؤمناً على حيات (پيكار وبيسون المطول 4 فقرة ٢٠٩ - پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٣٠ ص ١٤٠٠ - بيدان ١٢ مكرر فقرة ٧٨٤).

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى في صدد المادة ٥٥٥ مدنى : و يجارى هذا النص المادة ٤٧ من القانون السويسرى الصادر في ٢ أبريز سنة ١٩٠٨ والمادة ١٥٠ فقرة أولى من القانون الفرنسي من القانون الألماني الصادر في ٢٠ مايو سنة ١٩٠٨ والمادة ١٥ فقرة أولى من القانون الفرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٠٠ ولم يأخذ المشروع بالحكم المكسى الوارد بالمادة ١١ من القانون البلجيكي الصادر في ١١ يونيه سنة ١٨٠٤ ، وذلك نظراً لما ترتب عليه من كثرة الحوادث الجنائية اللي يكون الفصد منها قبض مبالغ التأمين عند وفاة المجنى عليهم . أما الفقرة الثانية فهي مقتبسة من الفقرة الثانية من المادة ١٩٥ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، وحكها مخالف لحكم الفقرة الثانية من المادة ١٤ من قانون سنة ١٩٣٠ المويسرى التي تقضى بأن حوالة الحق في الاستفادة من النامين أو رهن هذا الحق يصح دون حاجة لرضا، الغير المؤمن عليه ه (مجموعة الأهمال النحضيرية ٥ ص ٢٦٠ ص ٢٦٠) .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٠٦.

و تطبيراً لذلك بجوز التأمين على حياة الجنين قبل مولده ، على أن يوافق على المند من يمثل الجنين قانونا ، وبشرط أن يولد الجنين حيا . أما إذا ولد الجنين ميتا ، فإن احمال الحطر ينعدم ، ويفقد عقد التأمين مقوما من مقوماته الحرية ، فيكون باطلا .

ومع ذلك يجوز أن يقع التأمن، في الحنين الذي ولد ميتا ، على نفقات الدلاج والجنازة ، فيومن شخص على حياة جنين في هذه الحدود . فإذا ولد الجنين حيا وعاش بعد مولده ، فإن عقد التأمين بنهى ، ولا برجع المعتفيد على المؤمن بشيء . أما إذا ولد الجنين ميتا ، أو ولد حيا ونكنه لم بعش بعد مولده ، النزم المؤمن بدفع نفقات العلاج والجنازة .

وقد أوردت المادة ١٠٨٢ من المشروع التمهيدى هذه الأحكام ، إذ تقول: « رشع باطلاكل تأمين على حياة جنين ولد ميتاً ، ما لم يكن هذا التأمين مقصوراً على دفع نفقات العلاج والجنازة » (١) .

٧٠٨ - الاعتداء على مباة المؤمن على مبائه - نص قانونى : تنص المادة ٧٥٧ من البقنن المدنى على ما يأتى :

١ ا التأمين على حياة شخص غير المؤمن له ، برئت ذمة المؤمن من التراماته متى تسبب المؤمن له عمداً في وفاة ذلك الشخص ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه » .

د ٢ - وإذا كان التأمين على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له ، فلا يستفيد هذا الشخص من التأمين إذا تسبب عمدا في وفاة الشخص المؤمن على حياته ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . فإذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، كان للمؤمن له الحق في أن يستبدل بالمستفيد شخصاً آمحر ، ولو كان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين هي .

⁽۱) وقد حذف نص المشروع التمهيدى فى لحنة المراجعة لتعلقه و بحزثيات وتماصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٩ – ص ٣٦٠) – وانظر القانون البلجيكى الصادر فى ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٠٦ ، والقانون الألمانى الصادر فى ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (م ٣/١٥٩) . وانظر محمد كامل مرسى فقرة ٢٦٥ .

⁽٢) قاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ١٠٨٦من المشروع انتمهيدي على الوج =

ويعرض هذا النص لفرضن :

(الفرصه الأول) أن يقعَ التأمِينِ على حياة الغير ، فالمؤمن له يكون

= الآن : (١ - إذا كان التأمين على حياة شخص غير طالب التأمين ، برثت ذمة المؤمز المتزاماته إذا تسبب طالب التأمين عما في وفاة ذلك الشخص أووقعت الوفاة بناء على تحريد منه . ٢ - إذا كان التأمين على المباه شخص غير طالب التأمين ، ولا يستفيد هذا المنخص من التأمين إذا تسبب عما في وفاة الشخص المؤمل على حياته أو وقعت الوفة بناء على تحريض منه . ٣ - فإذا كان ما وقع من هذا الشخص عجرد شروع في إحداث الوفاة ، يكون لقالب التأمين الحق في أن يستبدل بالمستفيد شخصاً آخر حتى لو كان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين » . وفي لجنة المراجعة استبدل لفظ « متى » بلفظ « إذا » في انفقرة الأولى . وأصيدت النهافي . وفي لجنة المراجعة استبدل لفظ « متى » بلفظ « إذا » في انفقرة الأولى . وأصيدت النهافي . وفي لجنة الشؤون النشريعية نجلس النواب ، استبدل بلفظي « طالب التأمين » في كل موضع من النص بلفظي « المؤمن له » ، فأصع "لنص مطابقاً لما استقر عليه في النقنين المدني الجديد بعد إدماج الفقرتين الثانية والثالفة في فقرة واحدة ، ووافق محلس النواب على النص تحت بقد وقم ٢٠١٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه من ٢٦٥ – ص ٢٦٥) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين :

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى .

التقنين المدنى السورى م ٧٢٣ (مطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٧٥٧ (مطابق).

التقنين المدنى العراقي م ٩٩٤: إذا كان المستفيد من التأمين على الحياة غير الشخص المؤمن على حياته ، فإن المؤمن يبرأ من التراماته إذا تدبب المستفيد من التأمين عداً في موت الشخص المؤمن على حياته أووقع الموت بنا، على تحريض منه . أما إذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، كان الممورة له الحق في أن يدتبدل بالمستفيد شخصاً آخر و لو كان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين .

(والتقنين العراق يتفق مع التقين المصرى).

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٥ : ينتبى مفعول عقد الفيان جمم الضرورة إذا تسبب المستحق بقتل المضمون عنقصد أو بغمل منه، ما لم يكن هناك مجرد خطأ . وبجب على الضامن أن يدفع قيمة الاحتياطي لورثة المضمون أو لخلفائه في الحقوق إذا كانت الأقساط قد دفعت عن ثلاث سنوات أو أكثر – وإذا لم يكن هناك إلا محاولة قتل ، حق للمضون أن يرجع عن تعيين مستحق الضان وإن كان مرتب المحاولة قد قبل الفيان المعقود لمصلحته .

(وتتفق أحكام التقنين اللبناني مع أحكام المادة-٧٩ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠). هو الموس على حياته (١) ، وينفصل عنه كل من طالب التأمين والمستفيد وقد يكونان شخصاً واحدا . فيكون المفروض إذن أن شخصاً أمن على حياة غيره لمصلحته هو ، فأصبح هو المستفيد وطالب التأمين في وقت واحد ، أما المزمن على حياته – أى المؤمن له – فهو شخص آخر ليس طرفاً في عقد التأمين ، ولكنه وافق على العقد طبقا لأحكام المادة ٧٥٥ مدنى (٢) .

وبالرغم من أن المؤمن على حياته قد وافق على عقد التأمين ، مطمئنا إلى طالب التأمين وهو المستفيد في الوقت ذاته ، فقد خان طالب التأمين الثقة الموضوعة فيه وتسبب عمدا في وفاة المؤمن على حياته أو حرض على قتله فقتل . والمفروض هذا أن التأمين تأمين لحالة الوفاة لا لحالة البقاء ، فكان متضى عقد التأمين أن يستحق المستفيد مبلغ التأمين بمجرد وفاة المؤمن على حياته . ولكن لما كان المستفيد _ أو طالب التأمين إذ هما شخص واحد (٢) _ هو الذي تسبب في وفاة المؤمن على حياته ، فإنه يحرم من مبلغ التأمين وتعرأ ذمة الومن من هذا المبلغ فلا يدفع شيئا لأحد ، وبذلك ينهى عقد التأمين . ذمة الومن من هذا المبلغ فلا يدفع شيئا لأحد ، وبذلك ينهى عقد التأمين وتعرأ ذلك أن المستفيد قد أراد أن يحقق مصلحة له ، وهي الحصول على مبلغ التأمين ، عن طريق الإجرام . وهذا ما كان يخشاه المشرع عندما اشترط

⁽۱) وقد ورد خطأ في نص المادة ۷۵۷ مدني أن المؤمن له هو غير المؤمن على حياته ، فاستعملت عبارة « المؤمن له » في هذا النص بمعني « طالب التأمين » . وقد كان المشروع التمهيدي لنص المادة ۷۵۷ مدني أكثر دقة ، فتجنب هذا الخطأ ، واستعمل عبارة « طالب التأمين » بدلا من عبارة « المؤمن له » . واللجنة التشريعية لمجلس النواب هي التي وقعت في الحطأ عندما استبدلت العبارة الثانية بالعبارة الأولى (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٦٦ – وانظر آنفاً نفس الفقرة في الحامش) .

والذي يقطع في وقوع هذا الخطأ أن المادة ٧٥٧ منني مأخوذة من المادة ١٧٠ من قانون التأمين الألماني يقطع في وقوع هذا الخطأ أن المادة ١٩٠٨ . والنص الألماني يجرى على الوجه الآتي : ه أورد الألماني على موت شخص آخر غير طالب التأمين (preneur d'assurance) . فورد في النص المصرى في مقابل عبارة (prencur d'assurance) عبارة « المؤمن له » . والصحيح أن يقال « طالب التأمين » كما ورد في نص المشروع التمهيدي على النحو الذي بيناه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٠٦ .

⁽٣) ولا مانع من أن يكونا شخصين مختلفين ، وفي هذه الحالة تبرأ ذمة المؤمن من مبلغ التأمين إذا تسبب أي منهما في وفاة المؤمن على حياته ، سواء تسبب في الوفاة المستفيد من التأمين أو تسبب فيها طالب التأمين .

موافقة المؤمن على حياته على عقد التأمن ، ولكن هذه الموافقة لم تعصم المؤمر على حياته من اعتداء المستفيد عليه مستعجلا موته حتى يحصل على مبلغ التأمن (۱) ، فحرمه المشرع من ذلك ، ومن استعجل الشيء قبل أو انه عوقب بحرمانه (۲) .

وحتى تبرأ ذمة المؤمن من مبلغ التأمين يجب أن يكون المستفيد قد نسبب عمدا في وفاة المؤمن على حياته ، فإذا تسبب خطأ في هذه الوفاة ، أو تعمد إيذاء دون أن يتعمد موته فأفضى الإيذاء إلى الموت ، فإن القتل الحط أو الضرب الذي أفضى إلى الموت لا يكنى ، ومن ثم لا تبرأ ذمة المؤمن ، ويجب عليه ، فع مبلغ التأمين إلى المستفيد بالرغم من أن هذا قد تسبب في قنله لأن الفتل لم يكن متعمدا . بل قد يكون القتل متعمدا ولكنه يكون دفاعا عن النفس أو يكون له مبرر آخر ، فني هذه الحالة لا تبرأ ذمة المؤمن ويجب عليه دفع مبلغ التأمين للمستفيد (٢) . وتبرأ ذمة المؤمن لو تعمد المستفيد قتل المؤمن على حياته دون مبر . سواء تم الفتل أو كان مجر د شروع ، ولو صدر عفو بعد ذلك عن المستفيد في جريمة القتل أو في جريمة الشروع فيه سواء كان العفو عن العقوبة أو عن الجريمة (١) . ولا يشترط صدور حكم جنائي بإدانة المستفيد ، فقد لا يحاكم جنائياً أو يحفظ التحقيق ومع ذلك يجوز إثبات التعمد أمام القضاء المدنى ، ولكن لا يكون ذلك جائزا إذا صدر حكم ببراءته أمام القضاء الحنائي (٥) . ويستوى أن يكون المستفيد هو الفاعل الأصلى في

⁽١) وقد يتسبب المستفيد في وفاة المؤمن على حياته بدافع آخر غير الرغبة في الحصول على مبلغ التأمين ، كأن يقتله أحذاً بالنأر أولعداوة تجد بينهما أولغير ذلك من الأسباب ، ومع ذلك يحرم من مبلغ التأمين . والمهم أن يكون متعمداً الفتل ، أما إذا كان القتل وتم حطاً فإن المستفيد لا يحرم من مبلغ التأمين .

⁽٣) هذا إلى أنه لو أجيز للستفيد أن يتقاضى مبلغ التأمين بعد أن تسبب في موت المؤمن على حياته ، اكمان المستفيد هو الذي حتق بفعله الخطر المؤمن منه ، ومن القواعد الأساسية في التأمين أنه لا يجوز أن يتعلق تحقيق الخطر بمحض إزادة أحد طرنى العقد حتى يدتى عنصر الاحتمال (aléa) في عند التأمين قائماً (انظر آنفاً فقرة ٢٠٠ – بيكار وبيسون فقرة ٢١٤ مس ٢٢٤) .

⁽۳) الجزائر ۳۰ يونيه سنة ۱۹۳۰ سيريه ۱۹۳۱ – ۲ – ۱۷۴ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۶۰۱.

^(؛) پیکار وبیسون فقرهٔ ۳۱؛ ص ۲۵۰ .

النتل العمد ، أو كان أحد الفاعلين الأصلين ، أو كان مجرد شريك ولو بالتحريض (١).

(الفرصم الثانى) أن يقع التأمين لمصلحة الغير، سواء كان المومن على حياته (أى المومن له) هو،أيضا طالب التأمين أو كانا شخصين مختلفين، أو كان التأمين تأمينا على حياة الغير كما هو لمصلحة الغير، أو كان تأمينا على حياة نفس طالب التأمين. وفي هذا الفرض أيضا يكون المستفيد شخصا آخر غير المومن على حياته، وله مصلحة في موته حتى يتقاضى مبلغ التأمين. فإذا تسبب في موته أو حرص على قتله فقتل ، على التفصيل الذي ستر بيانه، فإنه يحرم من مبلغ التأمين لنفس الاعتبارات التي تقدم ذكرها(٢). ولكن ذمة المؤمن لا ترأ من مبلغ التأمين، ويدفع هذا المبلغ إلى طالب التأمين هو الكن ذمة المؤمن لا ترأ من مبلغ التامين، ويدفع هذا المبلغ إلى طالب التأمين هو الوقت ذاته المؤمن له المعتدى على حياته، أو إلى ورثته إذا كان طالب التأمين هو في الوقت ذاته المؤمن له المعتدى على حياته. وهذا الحكم مأخوذ من قانون التأمين الألذي الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨، إذ تنص المادة ١٧٠٠٪ منه وهي المادة التي اقتبس منها نص التقنين المصرى (٢) ، على ما ياتى : لا في التامين لحالة الوفاة ، إذا كان الغير قد عين مستفيدا ، اعتبر هذا التعيين غير موجود الشخنص الذى عقد التأمين على حياته » ومعنى اعتبار تعيين المستفيد ا غير الشخيص الذى عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد ا غير الشخيص الذى عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد ا غير

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۳۱۱ ص ۹۲۰ پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۸ .

⁽۲) وقد كان هذا الحكم متبعاً فى فرنسا ، حتى قبل صدور قانون ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ ، منذ أخذ به حكم صدر من الدائرة الجنائية نحكمة النقض الفرنسية فى قضية مشهورة Affaire منذ أخذ به حكم صدر من الدائرة الجنائية في يونيه منة ۱۸٦٤ داللوز ۲۵ – ۱ – ۴۹۷ – پرنيه وبيسون ۱۱ داللوز ۲۵ – ۱ – ۴۹۷ س ۸۱۸ پيكار وبيسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۸ پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۸ پلانيول وريپير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۱۷۲ ص ۸۵۵ هامش ٤) .

⁽٣) وقد ورد في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في صدد المادة ٧٥٧ مدني ما يأتى : « اقتبس المشروع الفقرة الأولى من المادة ١٧٠ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايوسنة ١٩٠٨ من وكذلك اقتبس منها الفقرة الثانية ، وقد فضل الأخذ بحكمها عن الحكم الوارد بالمادة ٢/٧٩ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، وهي (أي المادة ٢/١٧٠ من القانون الألماني) تقضى في مثل عانون سنة بدفع مبلغ التأمين لورثة المؤمن عليه » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٦٣).

موجود ه أن مبلغ التأمن يؤول إلى غير المستفيد : طالب التأمن أو ورثته . وهذا يخالف حكم قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، فإن المادة ٢/٧٩ من هذا القانون تقضي بان المؤمن يدفع احتياطي التأمين ، لا مبلغ التأمين ، لطالب التأمين أو ورثته ، بشرط أن تكون أقساط التأمين قد دفعت لمدة ثلاث سنوات على الأقل (١) .

وكل ما قدمناه من تفصيلات فى الفرض الأول فى شأن القتل الحطأ ، والضرب المنفى إلى الموت ، والقتل دفاعاً عن النفس ، والعفو عن العقوبة أو عن الجريمة ، وصدور الحكم الجنائى بإدانة المستفيد ، وتعدد الفاعلين الأصلين والاقتصار على دور الشريك ، يسرى هنا(٢) .

و الكن يتميز هذا الفرض الثانى عن الفرض الأول فى حالة ما إذا أفضى الاعتداء على حياة المؤمن على حياته إلى مجرد شروع فى الفتل . فنى الفرض الأول رأينا أن حكم الشروع فى الفتل هو نفس حكم جريمة الفتل التامة . أما فى الفرض الثانى فإنه إذا أفضى الاعتداء على حياة المؤمن على حياته إلى مجرد شروع فى الفتل ، كان لطالب التأمين و الحق – كما تقول العبارة الأخيرة من الفتمرة الثانية من المادة ٧٥٧ مدنى – فى أن يستبدل بالمستفيد شخصا آخر ، ولوكان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين ، والأصل أن طالب التأمين يستطيع أن يستبدل بالمستفيد مستفيداً آخر ما دام المستفيد الأول لم يقبل التأمين لمصلحته بعد فإذا ما قبل لم يعد يجوز الاستبدال به وفقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . ولكن إذا شرع المستفيد فى قتل المؤمن على حياته ولم تتم جريمة القتل ، جاز للمؤمن على حياته إذا كان هو طالب التأمين ،

⁽۱) انظر في هذا المعنى عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢٩ – ص ٣٠ – عبد المنعم الندراوي فقرة ٢١٦ ص ٢٩٥ (ولكنه يقرر سبواً أن التشريع المصرى يخالف في ذلك «بعض التشريمات الأجنبية كالقانون الفرنسي م ٧٩ والقانون الألماني م ١٧٠ » – والصحيح أن التشريع المصرى كما قدمنا يخالف التشريع الفرنسي ويوافق التشريع الألماني) – وانظر عكس ذلك وأن ذمة المؤمن تبرأ من مبلغ التأمين إذا تسبب المستفيد في موت المؤمن له : محمد على عوفة ص ٢٥٢ – وقارن محمد كامل مرسى فقرة ٢٧٠ .

⁽ ٢) ويلاحظ أن المستفيد يحرم من مبلغ التأمين فى كذا الفرض التانى اذا تعمد قتل المؤمن على حياته ، حتى لو كان يجهل أن هناك تأميناً لمصلحته (پيكار و بيدون فقرة ٢٩١ ص ١٣٥) .

أر جاز المالب التأمن إذا كان شخصاً آخر غير المؤمن على حياته ، أن يستبدل بالمستفيد الذى وقع منه الاعتداء مستفيداً آخر حتى لو كان قد سبق للمستفيد الأول أن قبل التأمين لمصلحته ، وقد كان قبوله هذا مانعاً من تغييره لولا الاعتداء الذى صدر منه (١).

على الحياة لمصلحة الغير على الحياة لمصلحة الغير (Assurance sur la vie au profit d'un tiers)

٧٠٩ — الفااب في التأمين على الحياة أن بكور تأمينا المصلحة الهمر : اكثر صور التأمين على الحياة تأمين لمصلحة الغير . فني التأمين لحالة الوفاة ، سواء كان تأمينا عمريا أو تأميناً موقتا أو تأمين بقيا ، يومن الشخص على حيانه لمصلحة غيره ، فيكون المستفيد شخصاً آخر غير المومن له يعينه هذا الأخير . أما في التأمين لحالة البقاء برأس مال مرجاً أو بإيراد مرتب ، فعلى العكس من ذلك يغلب أن يكون لمصلحة المؤمن له نفسه ، واكن يجوز مع ذلك أن يعين المومن له شخصاً آخر غير هليكون هو المستفيد ، فيكون التأمين هنا أيضاً لمصلحة الغير ، والتأمين المختلط ، إذا مات المؤمن له قبل حلول الأجل المعين ، يكون هو أيضاً تأميناً لمصلحة الغير ، إذ يعين المؤمن له شخصاً يكون هو المستفيد في هذا الفرض .

لذلك قل أن يكون التأمين على الحياة تأميناً لمصلحة المؤمن له نفسه . وحتى في بعض الصور التي يكون فيها تأميناً لمصلحة المؤمن له ، فإنه يبدأ بأن يكون تأمينا لمصلحة الغير ، ثم يتبين أن تعيين المستفيد كان باطلا ، أو أنه قد نقض أو سقط ، أو أن المستفيد لم يقبل ، ولا يعين المؤمن له مستفيداً آخر ، فيكون التأمين لمصلحته هو (٢) .

⁽۱) وهذا هو أيضاً الحكم فى القانونالفرنسى (م٢/٧٩ من قانون١٣ يوليه ـنة١٩٣٠ – پيكار وبيسون فقرة ٣١١ ص ٦٢٠ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٠١ ص ٨١٩ – كولان وكابيتان ودىلامورانديير ٢ فقرة ١٣٢٩).

⁽۲) وإذا كان التأمين تأميناً لمصلحة المؤمن له نفسه ، فإن مبلغ التأمين يكون من حقه هو ، ويؤول إلى ورثته بحق الميراث لا بموجب حق مباشر قبل المؤمن ، ويدخل في الفيان العام لدانيه فيجوز لهؤلاء التنفيذ عليه والحجز عليه تحت يد المؤمن . وقد نصت المادة ه ، ١٠٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني ، في هذا الممنى ، على ما يأتى : « عندما يعقد ضمان موقوف على الوفاة بدون تميين مستحق أو لمصلحة ورثة المضمون أو خلفائه في الحقوق المعينين بصفهم ، يعد رأس المنال المضمون قدما من تركته » – انظر بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ه ١٤١ ص ٨٣٣ .

ولكن الغالب كما قدمنا أن يكون التأمن على الحياة تأميناً لمصلحه الغير ، ويبقى كذلك إلى النهاية . فيمن المؤمن له شخصاً آخر غيره مستفيداً ، ويغب أن يستبقى لنفسه صفة المؤمن على حياته (المؤمن له) وصفة طالب التأمن . والصورة العادية لهذا الفرض هو أن يؤمن الشخص على حياته لمصلحة زوجته وأولاده ، فيكون هو طالب التأمين والمؤمن له في وقت واحد ، وتكون الزوجة والأولاد هم المستفيدون . وعلى هذا الفرض بوجه خاص نسج القضاء الفرنسي نظريته المحكمة في الاشتراط لمصلحة الغير في الربع الأخير من القرن الناسع عشر ، وعلى نهج هذه النظرية سارت التشريعات الحديثة (ا) .

ويعن المؤمن له شخصاً آخر مستفيداً يجعل التأمين لمصلحته ، ويغلب أن يكون ذلك دون مقابل على سبيل التبرع ، كما إذا أمن شخص على حياته لمصلحة أولاده أو لمصلحة زوجته أو لمصلحة شخص تربطه به صلة . والتأمين لمصلحة الغير على صبيل التبرع يعتبر ، فيما بين المؤمن له والمستفيد ، هبة غير مباشرة معفاة من شكل اذبة ، ولكن تسرى عليها أحكام الهبة الموضوعية ومن أهم هذه الأحكام حق الرجوع في الهبة . والمقدار الموهوب يكون في هذه الحالة حق المستفيد في مبلغ التأمين قبل استحقاقه ، فإذا ما استحق صار المقدار الموهوب عهو مجموع الأقساط التي دفعها المؤمن له للمؤمن (٢) . وقد يكون التأمين لمصلحة الغير بمقابل فيكون من تصرفات المعاوضة ، كما إذا أمن المدين على حياته لمصلحة دائنه ضهاناً لهذا الدين أو سداداً له (٢)

• ٧١ - المسائل التي نجم في التأمين لمصلحة الفير: ويقتضى التأمين لمصلحة الغير أن نبحث:

⁽۱) پیکار وبیدون فقرهٔ ۵۱۱ ص ۲۵۳.

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرة ۴۵۲ ض ۵۰۵ – وفقرة ۶۹۲ ص ۲۷۱ .

⁽٣) ويجوز ، على العكس من ذلك ، أن يؤمن الدائن على حياة مدينه لمصاحته هو ، حتى يستوثق من الحصول على حقه إذا مات المدين قبل أن يستوفيه منه . ويجوز فى هذا الفرض أن يؤمن الدائن على مبلغ هو مقدار الدين ، ويشترط أنه إذا مات المدين بعد الوقاء بجز من الدين ، تقاضى الدائن من مبلغ التأمين قيمة الأقساط التى دفعها والجز ، الباقى من الدين ، وما يبقى بعد ذلك من مبلغ التأمين يكون من حتى ورثة المدين كستفيدين . وَلكن يجب أن يكون هناك اتفاق خاصى على ذلك (استثناف مختلط ١٣ يناير سنة ١٩٣٧ م ٣٩ ص ١٩٧٧) .

أولاً – تعيين المستفيد : من يُسُوم بالتعيين ، ومنى يكون ، وكيف يكون . ثاليًا – قبول المستفيد للتعيين :

ثالثًا – جواز نقنس المؤمن له لتعيين المستفيد .

رابعاً - الحق المباشر الذي يثبت للمستفيد.

كا هو الغالب، أن طالب التأمين والمؤمن له (أى المؤمن على حياته) شخص واحد. فيكون هذا الشخص هو الذى يقوم بتدين المستفيد، ولكن بشخص واحد. فيكون هذا الشخص هو الذى يقوم بتدين المستفيد، ولكن لا بصفته مؤمناً له (أو مؤمناً على حياته)، بل بصفته طالباً للتأمين. ويعتبر تعبين المستفيد حقاً شخصياً لطالب التأمين، لأنه يقوم على اعتبارات خاصة به متصلة اتصالا وثباً بشخصه (۱). فلا يجوز لدائنيه أن يستعملوا هذا الحق بستعمله دخل مبلغ التأمين في تركته لأنه لا يوجد مستفيد فيصبح هو المستفيد. يستعمله دخل مبلغ التأمين في تركته لأنه لا يوجد مستفيد فيصبح هو المستفيد. ومن ثم ينتقل مبلغ التأمين إلى ورثته، لا باعتبارهم مستفيدين، بل باعتبارهم ورثة، فيتقاضي دائنو الركة حقوقهم منه قبل انتقاله إلى الورثة إذ لا تركة تصرف قانوني من جانب واحد. ومن ثم لا يحتاج التعين لتمامه لا لموافقة المرتمن ولا لموافقة المستفيد ذاته (۱)، وسترى فيا يلي (۱) أن قبول المستفيد لتعين ليس لازماً لتمام التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء قابل للنقض. وإذا تم التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء قابل للنقض. وإذا تم التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء قابل للنقض. وإذا تم التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء

⁽۱) پیکار وبیسون نقرهٔ ۱۳ ه ۶ ص ه ۹۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۹۹۹ ص ۸۳۴ .

⁽٢) عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٤٣.

⁽٣) وقد ورد في الفقرة الأولى من المادة ٧٥٨ مدنى ، كا سرى ، فص يوهم أن تعيين المستفيد يكون بموجب اتفاق لا بموجب إرادة منفردة ، إذ تنص المادة ١/٧٥٨ مدنى على أنه ه يجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معينين ، وإما إلى أشخاص يمينهم المؤمن له فيما بعد ، (انظر ما يل فقرة ٢١٣ - عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٤٦ - ص ٤٧) . والمقصود بالاتفاق هنا هو الاتفاق الذي يقم على أن يكون التأمين لمصلحة الغير ، لا الذي يقم على تعيين المستفيد .

^(؛) انظر فقرة ٧١٤ .

المؤمن على الوثيقة أو على الملحق لا يعنى قبوله للتعيين فإن قبوله غير ضررر؟ كما قدمنا ، ولكنه يعنى أنه أحاط علماً بالتعيين فأصبح نافذاً في حقه(١).

و نفرض بعد ذلك ، كما يقع في بعض الأحيان ، أن المؤمن له (أي المؤمن على حياته) شخص آخر غر طالب التأمن ، فيومن شخص على حياة غر ه لمصلحة شخص آخر . فالذي يملك تعيين المستفيد في هذه الحالة هو طالب التأمين لا المؤمن على حياته ، فهو الذي يلتزم بدفع أقساط التأمن وإليه يرجع مبلغ التأمن إذا لم يكن هناك مستفيد ، فهو إذن الذي يعن المستفيد. ولكن لما كان التأمن هنا تأمينا على حياة الغبر ، فلا بد من موافقة المؤمن على حياته (أى المؤمن له) على تعين المستفيد وأن تكون هذه الموافقة مكتوبة (٣). ويكنى لتمام التعين هنا أيضاً إرادة طالب التأمن المنفردة مع موافقة المؤمن على حياته ، فلا ضرورة لموافقة المؤمن ولا لموافقة المستفيد . ولا يوجد ما يمنع من أن يعطى طالب التأمن الحق في تعين المستفيد للمؤمن له (المؤمن على حياته) وحده ، فيتم التعين بإرادة هذا الأخبر المنفردة ، ولا تلزم في هذه الحالة موافقة أخرى مستقلة من المؤمن له فإن تعيينه للمستفيد يتضمن بطبيعة الحال موافقته عليه . كما لا تلزم موافقة طالب التأمن فقد فوض تعين المستفيد للمؤمن له ، ولا موافقة المؤمن أو المستفيد. فقد قدمنا أن موافقة هذين غير ضرورية لتمام التعين . ويقع كثيرا في التأمن الجهاعي(٢) أن يفوض صاحب المصنع (طالب التأمن) لعاله المؤمن على حياتهم (المؤمن لهم) حق تعيين المستفيد ، فيكون للعامل وحده حق تعين المستفيد عند موته ، فإذا لم يعنن أحدا كان المستفيد طبقاً للشروط العامة فى وثيقة النامين هم الزوج أو الزوجة والأولاد والأب والأم(1).

٧١٢ — متى يمكور، التميين : ولطالب التامين أن يعين المستفيد في أى وقت ، منذ إبرام عقد التأمين إلى بوم استحقاق مبلغ التامين . فله أن يعينه

⁽١) بيكار وبيسون فقرة ٤٥٧ ص ٦٦١.

⁽٢) انظر آنغاً فقرة ٧٠٦.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٩١ – فقرة ٦٩٣ .

⁽ ٤) پيكار وبيسون فقرة ٩٣؛ ص ٢٥٦ .

وقت إبرام عقد التأمين ، فيذكره في وثيقة التأمين نفسها . وله أن يعينه يوم استحقاق مبلغ التأمين بالذات ، كما إذا كان قد أمنّ على حياته لمصلحة مستفيد يعينه برصية تنفذ عند موته أى عند استحقاق مبلغ التأمين . وإذا أن قد عنه ، فله أن يغيره ويستبدل به غيره ، كما سنم ي(١) ، في أى وقت إلى يوم استحقاق مبلغ التأمين ، وذلك ما لم يكن التعيين قد أصبح غير قابل للنقض بقبول المستفيد إباه . وله في جميع الأحوال أن يعين ، في أى وقت إلى وقت استحقاق مبلغ التأمين ، مستفيداً آخر ياتي مكان المستفيد الأصلى فيا إذا سقط حق المستفيد الأصلى لعدم قبوله أو لموته أو لأى سبب آخر ، أو ياتي مع المستفيد الأصلى فيا إذا كان هذا المستفيد دائنا نطالب التأمين مثلاولا يستغرق حقه كل مبلغ النامن فيوول الباقي للمستفيد الآخر (٢) .

٧٩٣ - كيف يكورد النعبين - نصى قانونى : تنص المادة ٧٥٨ من التقنين المدنى عل ما ياتى :

التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معيين ، وإما إلى أشخاص يعينهم المومن له فيما بعد » .

۲۵ – ويعتبر التأمين معقودا لمصلحة مستفيدين معينين إذا ذكر المؤمن له في الوثيقة أن التأمين معقود لمصلحة زوجته أو أولاده أو فروعه من ولد مهم ومن لم يولد ، أو لورثته دون ذكر أسمائهم . فإذا كان التأمين لصالح الورثة دون ذكر أسمائهم ، كان لحولاء الحق في مبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في المبراث . ويثبت لهم هذا الحق ولو نزلوا عن الإرث » .

سه سه سه ويقصد بالزوج الشخص الذي تثبت له هذه الصفة وقت وفاة المؤمن له ، ويقصد بالأولاد الفروع الذين يثبت لهم في ذلك الوقت حتى الإرث (٢) ه.

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٧١٥.

⁽٢) پيكار وبيسون فقرة ٤٥٣ ص ٢٥٦.

⁽٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٨٧ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى : « ١ – يجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين ، سوا. أكان رأس مال أم كان إبراداً مرتباً ، عند وفاة طالب التأمين أو عند وفاة الشخص المؤمن على حياته ، ح

ويخلص من هذا النص أن تعين المستفيد إما أن يكون بالاسم والدار فيكون المستفيد معينا تعيينا تاما ، وإما أن بكون بالصفات المميزة له والتي يستطاع سها تعيينه فيكون قابلا للتعين .

ويعين المستفيد بالاسم بأن يذكر طالب التأمين اسم من يختاره ويسميه

- إما إلى ورثة طالب التأمين أو خلفائه، وإما إلى واحد أو أكثر من المستفيدين المعينين، وإما إلى أشخاص يعينهم طالب التأمين. ٢ و يعتبر التأمين معقود المصلحة مستفيدين ولد منهم ومن لم يواد، أو في الوثيقة أن التأمين معقود المصلحة زوجه أو أولاده أو فرّوعه من ولد منهم ومن لم يواد، أو لورثته دون ذكر أسائهم . ٣ و ويقصد بالزوج الشخص الذي تثبت له هذه الصفة وقت وفاة طالب التأمين ، ويقصد بالأولاد الفروع الذين يثبت لهم في ذلك الوقت حق الإرث . ٤ و وإذا كان التأمين لصالح الورثة عموماً ، كان هؤلاء الحق في مبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في الميراث، كان التأمين لصالح الورثة عموماً ، كان هؤلاء الحق في مبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في الميراث، ويثبت لهم هذا الحق ولو تنازلوا عن الإرث » . ووانقت بخنة المراجمة على النص تحد رقم ١٨٠٧ أن المشروع النهائي . وفي لجنة الشؤون النشريعية لمجلس النواب على النص كما عدلته لجنته تحت رقم ١٨٠٧ أم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ١٨٥٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٦٧) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٢٧٤ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٥٥٨ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي م ٩٩٧ (مطابق) .

تقين الموحبات والعقود اللبناني م ١٠٠٢: يجوز اشتراط دفع المبالغ المضموفة. أولا حلى حالة بقاء الشخص المضمون حياً في تاريخ معين. ثانيا – في حالة وفاته. ثامنا – إما في تاريخ معين إذا بتى المضمون حياً ، وإما في حالة وفاته إذا وقعت قبل ذلك الدريخ – ويجوز دفع رأس المال أو الدخل المضمون عند وفاة الشخص المضمون إما لورثته أو خلفائه في الحقوق ، وإما استحق أو عدة مستحقين معينين عندما يمنح المضمون حق الاستفادة لزوجته بدون تعيين اسم أولاولاده وفروعه المولودين أو الذين سيولدون ، وليس من الضرورة أن تقيد أسهاؤهم في لائحة الشروط أو في أي صلك لاحق لها مشتمل على من يستحق رأس المال المضمون – فالأولاد والفروع المعينون على الوجه المتقدم يستفيدون مزالفهان بنسة حصصهم الإرثية ، ويتى فم هذا الحق ولو عدلوا عن الإرث – وإذا لم يذكر مستحق معين في لائحة الشروط ، أوإذا رفض المستحق المين فيها ، كان لموقع لائحة الشروط الحق في تعيين المستحق أو في إبداله بغيره . ويتم هذا التعيين أوهذا الاستبدال إما بين الأحياء بإضافة قبل إلى المقد ، أو بالتظهير إذا كانت لائحة الشروط عورة ولاهمره ، وإما بطريقة الإيصاء .

(وتتفق أحكام التقنين اللبناني مع أحكام النقنين المسرى).

ت سنة كاملة بحيث لا يقع لبس فى ذاتيته ، فيذكر إلى جانب اسمه لقبه ويذكر عنه الاقتضاء صناعته وموطنه ، فيكون المستفيد بذلك معينا بالذات.

قد بعين طالب التأمين المستفيد ، لابالاسم ، ولكن بصفات نميزه عبرا تاما ، فلا يكون معينا بالذات بطريق مباشر ، ولكنه يكون قابلا النعين بحيث لا يمكن وقوع خطأ أولبس فى ذاتيته عند استحقاق مبلغ التأمين (۱). وإذا وقع خلاف فيا إذا كان المستفيد قابلا النعين ، أو فى تعيينه بالذات عند ما يكون قابلا التعين ، فإن قاضى الموضوع هو الذى يبت فى ذلك (۱). وقد عمد المشرع إلى إبراد أمثلة لتعين المستفيد بصفته ، وهى أمثلة يغلب وقوعها فى العمل ، وكان يقع قديما فى شأنها خلاف (۱) ، فأراد المشرع أن يحسم كل خلاف و، شأنها وأن يقرر أن التعين على هذا الوجه تعين أن يحسم كل خلاف أن طالب التأمين كثيرا ما يجعل المستفيد زوجه أو أولاده أو فروعه أو ورثته أو هولاء جميعاً ، دون أن يذكر أسهاءهم أو يعينهم بالذات ، فجاء النص صريحا فى الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ١٩٥٨ مدنى فى أن هذا التعين صحيح ، وتكفل النص فوق ذلك ببيان الأحكام التى تترتب على هذا التعين .

« ويقصد بالزرج – كما تقول الفقرة الثالثة من المادة ٧٥٨ مدنى –

⁽۱) نقض فرنسی ۱۵ دیسمبر سنة ۱۸۷۳ داللوژ ۷۶ – ۱ – ۱۱۳ – ۲۸ دیسمبر سنة ۱۹۲۷ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۱۳۰

⁽٢) نقض فرنسي ١٢ فبراير سنة ١٨٧٧ داللوز ٧٧ – ١ – ٣٤٢ .

⁽٣) فقد كان القضاء الفرنسي في انقديم لا يبيح الاشتراط لمصلحة فمخص غير موجود وقت الاشتراط أي شخص لم يولد (نقض فرنسي ٧ فبراير سنة ١٨٧٧ داللوز ٧٧ - ١ - ٧٧) ، وكذلك لا يجيز أن يكون الورثة هم المستفيدون ٧ مارس سنة ١٨٩٣ داللوز ٩٤ - ١ - ٧٧) ، وكذلك لا يجيز أن يكون الورثة هم المستفيدون إلا بوصفهم ورثة فيأخذون مبلغ التأمين من التركة بعسد سداد ديونها (نقض فرنسي ١٥ ديسبر سنة ١٨٨٠ داللوز ١٠ - ١١٣ - ١١٠ فبراير سنة ١٨٨٠ داللوز ٥٠ ديسبر سنة ١٨٨٠ داللوز منه تحول بعد ذلك إلى الحلول التي سيأتي ذكرها والتي أخذ بها صراحة قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . أما في مصر فانتقنين المدني الجديد أحذ بنظرية الاشتراط لمصلحة الغير في أوسع معانيها ، فأجاز أن يكون المستفيد شخصاً مستقبلا وأن يكون شحصاً غير معين مادام يمكن تعيينه وقت وفاة المورث (انظر م ١٥٦ مدني) .

الشخص الذى تثبت له هذه الصفة وقت وفاة المؤمن له » . والمقصود (. . ر . . هنا الزوج أو الزوجة ، وإن كان بغلب أن يكون هو الزوجة . ويستوى أن يكون الزواج قائما وقت إبرام عقد النامين ، أرقام بعد إبرامه . وإذا نزو المؤمن له قبل إبرام عقد النامين ، ثم أنحلت رابطة الزوجية بعد إبرام من التامين بالطلاق أو بالموت أو بغير ذلك من الأسباب ، ثم تزوج المؤدن له مرة أخرى ومات بعد ذلك ، فالزوج الثانى الذي تثبت له هذه الصفة وقت وناة المؤمن له ، لا الزوج الأول الذي انحلت رابطة زوجيته ، يكون هو المستغيد .

ه ويقصد بالأولاد والفروع – كما تقول أيضاً الفقرة الثالثة من المادة ٧٥٨ مدنى – الذين يثبت لهم ف ذلك الوقت (وقتوفاة المؤمن له)حق الإرث، ويجوز أن يعن المؤمن له مستفيدا وأولاده أو فروعه من ولد مهم ومن لم يولد ، كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٥٨ مدنى . ولا يعترض على ذلك بأن من لم يولد من الأولاد والفروع غير موجودين وقت الاشتراط لمصلحهم، فإن من المبادئ المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير أنه يجوز الاشتراط لمصلحة شخص مستقبل مي كان تعيينه مستطاعا وقت أن ينتج العقد أثره . وتقول المادة ٢٥٦ مدنى في هذا المعنى: ٥ يجوز في الاشتراط لمصلحة الغير أن يكون المنتِفَعْ شخصاً مستقبلا أو جهة مستقبلة ، كما يجوز أن يكون شخصاً أوجهة لم يعينا وقت العقد ، متى كان تعييمهما مستطاعا وقت أن ينتج العقد أثره طبقاً للمشارطة ، . فإذا عن المؤمن له المستفيد بأنه أولاده وفروعه من ولد منهم ومن يولد ، فإن العبرة في تعيين المستفيد في هذه الحالة تكون بوقت وفاة المؤمن له . فمن ولد له من أولاًد وأحفاد وكانوا يعيشون وقت وفاته أو كانوا أجنة في بطون أمهاتهم ، وكان لحم في الوقت ذاته حق في إرثه – إذ قد يرثه أحفاد مع الأولاد أو لا يرثه إلا أحفاد ـ يكونون هم المستفيدون والمستحقون لمبلغ التأمن ، كل بنسبة نصيبه في الميراث ما لم يعين المومن له لكل منهم نصيباً آخر . ويستحقون مبلغ التأمين على هذا النحو حتى اوكان قانون المراث الذي يسرى قانونا أجنبياً _ القانون الفرنسي مثلا _ وكان يجيز للورثة النزول عن الميراث ونزل الأولاد والأحفاد عن ميرأتهم ، فإنهم يستحقون مبلغ التأمين بالرغم من نزولهم عن حق الإرث ، لأنهم يستحقون

ومد يقتصر المؤمن له في تعين المستفيد على ذكر و الورثة ، فيجعل المستفيد ورثته دون ذكر أسمائهم ودون أى بيان آخر عهم . فيكون المستفيد في مدر الحالة وكل من تثبت له صفة الوارث وقت وفاة المؤمن له ، سواء في أب قبل إبرام عقد النامين أو ولد بعد ذلك . فيستحق جميع الورثة مبلغ النامين ، كل بنسبة نصيبه في المبراث ما لم يعين المؤمن له أنصبة أخرى ، ويستحقون هذا المبلغ بوصفهم و مستفيدين الا بوصفهم و ورثة الله . ويترتب على ذلك أنهم يتقاضون هذا المبلغ ، لا من تركة مورثم فيكون لدائني التركة على ذلك أنهم يتقاضون هذا المبلغ ، لا من تركة مورثم فيكون لدائني التركة المؤمن فلا يكون لدائني التركة حق في هذا المبلغ (٢) كما سيجيء (٢) . وهنا أيضاً يستحق الورثة مبلغ التأمين ، حتى لو كانوا خاضعين لقانون أجني أيضاً يستحق الورثة مبلغ التأمين ، حتى لو كانوا خاضعين لقانون أجني أنبراث يجز النزول عن الإرث ، وكانوا قد نزلوا عن حقهم في الزرث ، فإنهم يستحقون مبلغ التأمين بوصفهم مستفيدين لا بوصفهم ورثة كما سيق القول .

ولم يكن ذكر المشرع للزوج والأولاد والفروع والورئة ، كمستفيدين يعبنون بالوصف لا بالاسم ، آتياً على سبيل الحصر . فإن المؤمن يستطيع أن يعبنون بالوصف لا بالاسم ، ولو لم يكن زوجاً أو ولداً أو فرعاً أو وارثاً ، ما دام الوصف الذي ذكره يمكن معه تعيين المستفيد بالذات وقت استحقاق مبلغ التأمين . وقد قدمنا أنه ليس من الضروري أن يكون المستفيد معيناً بالاسم ، بل يكني أن يكون قابلا للتعيين . فيجوز مثلا أن يعين

⁽١) ولانيول وربيير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٦ .

⁽۲) وهذا يتوقف على قصد المؤمن له ، فإن قصد « بالورثة » أن يكونوا « مستفيد : » كان لحم حق ساشر ، وإن لم يقصد أن يعين مستفيداً بل ذكر الورثة باعتبار أنهم هم الذين يؤول إليهم مبلغ التأمين بعد موثه بطريق الميراث لم يكن لحم حق مباشر وكان لداني التركة أن يتقاضوا حقوقهم من مبلغ التأمين قبل الورثة إذ لا تركة إلا بعد سداد الدين (استثناف مختلط ۲ يناير سنة ١٩٣٠ م ٢٢ ص ١٤٢ ص ١٤٢ – ٢٣ فبراير سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ١٧٥) . وإذا قام شك في قصد المؤمن له ، فإنه يبدر ، بعد صدر رالتقنين المدنى الحديد ، وجوب افتراض أن المؤمن له قصد بالورثة أن يكونوا مستفيدين .

⁽٣) انظر ما يلي فقرة ٧١٦.

الموثمن له و خلفاءه و مستفيدين ، وفي هذه الحالة يدخل ، إلى جالورثة ، الموصى لهم بجزء في مجموع التركة أي كل من كان خلفاً على المورثة ، الموصى لهم بجزء في مجموع التركة أي كل من كان خلفاً على (١) (ayants - cause à titre universel) وأخواته وأولادهم من ولد ومن لم يولد ، أو الاشخاص الذين يكونون خدمته وقت وفاته . أو الشخص الذي تتوافر فيه شروط معينة في هذا الوقت ، والمهم كما قدمنا أن يكون المستفيد قابلا للتعين دون لبس أو اشتباه وقت وفاة المؤمن له (٢) .

ويغلب أن يعن المستفيد وقت إبرام عقد التمن ، فيكون تعيينه في وثيقة التأمين نفسها (٢) . ولكن لا يوجد ما يمنع من أن يعين فيا بعد ، وقد صرحت الفقرة الأولى من المادة ٧٥٨ مدنى بذلك إذ تقول : لا بجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معينين ، وإما إلى أشخاص يعيبهم المؤمن له فيا بعد لا . وفي هذه الحالة يكون تعيين المستفيد عادة في ملحق الوثيقة (avenant)(٤) . وإذا كان الأصل في ملحق الوثيقة أن يكون اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن لتعديل وثيقة التأمين الأصلية ، إلا أن يكون المستفيد في الملحق ليس معناه أن هناك اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن على ذكر المستفيد في الملحق ليس معناه أن هناك اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن على

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۵۹.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرهٔ ۹۰۱ ص ۹۹۱ – پلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۹۱۹ ص ۸۳۵ .

⁽٣) وقد قدمنا أن التعيين يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، ولا ضرورة لموافقة المؤمن . وتوقيع هذا الأخير على وثيقة التأمين ليس معناه أنه وافق على شخص المستفيد ، بل معناه أنه أحاط علم يتعيينه فأصبح هذا التعيين نافذاً في حقه . كذلك لا ضرورة لموافقة المستفيد نفسه ، فالتعيين يتم دون موافقته ، وقبوله إنما يكون لتثبيت حق المستفيد وجعله غير قابل للنقض (نقض فرنسي ٢٥ أبريل سنة ١٩٠٣ داللوز ١٩٠١ – ١٥٠ – وانظر آنفاً فقرة ٧١١).

ويقع ، إذا كان المؤمن له متبرعاً ، ألا يكشف للمستفيد على خبر أميينه حتى يتفادى بذلك قبوله فيصبح التعين غير قابل للنفض . أما إذا كان السرف مدوضة ، فيعنب أن يعلم المستفيد بتعيينه ، بل ويوافق عليه بتوقيع وثيقة التأمين حتى السح حقه غير قابل للنفض ، ولكن لا يلزم قسليمه فسخة من وثيقة التأمين (بيكار وببدون فقرة ٧٥؛ ص ٦٦٢) .

⁽٤) نقض فرنسي ١٦ يناير بنة ١٨٨٨ داللور ٨٨ - ١ - ٧٧ - ٧ أغسطس سنة ١٨٨٨ داللوز ٨٩ - ١ - ٧٨ - ١ أغسطس سنة ١٨٨٨ داللوز ٨٩ - ١ - ١٩٨٨ - ويكون التعيين الاحتى المستفيد توحيها أوإسنادا (attribution) لوثيقة التأمين إلى هذا المستفيد .

تعين المستفيد ، فقد قدمنا أن تعين المستفيد يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، وإنما يتضمن الملحق إخطار المؤمن بالتعين فيكون نافذاً في حقه (۱) . ويجوز كذلك أن يكون تعين المستفيد بطريق التظهير (endossement) إذا كانت وثيقة إذنية ، فيعين المؤمن له المستفيد بتظهير الوثيقة له ، ويتم التعين بمجرد التظهير دون حاجة لإعلانه إلى المؤمن (۲) . وقد قدمنا أن الوثيقة الإذنية تنتقل من مستفيد إلى آخر عن طريق التظهير ، فيظهرها المؤمن له المستفيد الأول المستفيد الثاني وهكذا ، المؤمن له المستفيد الأول ، ثم يظهرها المستفيد الأول المستفيد الثاني وهكذا ، وتجب في كل ذلك موافقة المؤمن على حياته والملك لا يجوز التظهير على بياض (۲) . ويصح كذلك أن يكون تعين المستفيد في ورقة مستقلة يكتبها المؤمن له ، ويخطر بها المؤمن ، ولا يلزم تحرير ملحق لوثيقة التأمين وتكفى هذه الورقة المستقلة (أ) . وكذلك يجوز تعين المستفيد عن طريق حوالة الحق ، فيحول المؤمن له وثيقة التأمين إلى مستفيد باتباع إجراءات حوالة الحق ، فيحول المشفيد حقه إلى مستفيد آخر باتباع نفس الإجراءات (٥) . وكذلك يحول المستفيد حقه إلى مستفيد آخر باتباع نفس الإجراءات (٥) .

⁽۱) پبكار وبيسون فقرة ۲۵۷ ص ۲۹۲ – وقد قضت محدّة النقض الفرنسية بصحة تعيين المستفيد بمجرد كتاب يصدر بهذا التعيين من المؤمن له ويرسل إلى المؤمن ليضمنه ملحقاً للوئيقة ، حتى لو أن هذا الملحق لم يثم لموت المؤمن له قبل تمامه (نقض فرنسي أول يوليه منة الموئية العامة للتأمين البرى ۱۹۸۱ – ۹۳۵ – سيريه ۱۹۸۱ – ۱۳۸۲).

وكذلك لا تلزم موافقة المستفيد على الملحق الصادر بتعيينه ، ولكن إذا كان المؤمن له يتصرف معاوضة فإن المستفيد يوقع عادة على الملحق حتى يجعل حقه غير قابل النقض ، ويغلب أن يتسلم نسخة من الملحق الذي يتضمن تعيينه (باريس ٢ يوك سنة ١٨٩٦ داالوز ٩٨ - ٢ - ٤٩ - پيكار وبيسون فقرة ٤٥٧ ص ٢٦٢ - ص ٦٦٢).

⁽۲) نقض فرنسی ٤ مایو سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ١٦٥ – ١ ميناير سنة ١٩٣٢ سيريه ١٩٣٢ – ١ – ١٣٢ – وانظر مع ذلك نقض فرنسی ١٥ مايو سنة ١٩٠٥ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ٤٦٥.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠.

^(؛) نقض فرنسی أول يوليه سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۱ – ۹۳۰ – سيريه ۱۹۶۱ – ۱ – ۲۳۸ – پيكار وبيسون فقرة ۵۵۸ ص ۹۲۰ .

⁽ه) نقض فرنسی ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۰۷ داللوز ۱۹۰۸ – ۱۳۹ – پیکار و بیسون فقرهٔ ۵۸۸ ص ۲۹۶ .

بوصية يكون لهذا الأخير بموجها حق مباشر قبل المؤمن ، فلا تكون وصية هنا بمبلغ التأمين وإنما تكون بتعيين اسم المستفيد . ولكن إذا لم يكن المؤمن يعلم بالوصية و دفع مبلغ التأمين للمستفيد الظاهر أو لورثة المؤمن له ، كان هذا الوفاء صحيحاً مبرئاً لذمته ، ويرجع المستفيد الموصى له بمبلغ التأمين على من تقاضاه من المؤمن (١) .

قبل المومن في مبلغ التأمين بمجرد التعيين ، ولا يتوقف كسبه لهذا الحق على قبل المومن في مبلغ التأمين بمجرد التعيين ، ولا يتوقف كسبه لهذا الحق على قبول منه كما قدمنا ، وذلك وفقاً لأحكام الاشتر اط لمصلحة الغير . ولكن وفقاً لهذه الأحكام كذلك يكون حقه المباشر الذي كسبه من التأمين لصالحه قابلا للنقض ، فيستطيع المؤمن له أن يرجع فيه ويعين مستفيداً آخر ، أو لا يعين مستفيداً آخر فيتركز الحق في شخصه هو ، ويبقى هذا الحق ثابتاً له الى أن يصلو قبول من المستفيد . والقبول هنا ليس معناه قبولا لإيجاب صدر من المومن له ، وإلا لمساجاز أن يصلر بعد موت المومن له كما منرى . وإنما القبول وظيفته الرفيسية أن يعلن المستفيد أنه راض بثبوت الحق له ، ولا يجوز أن يثبت حق لشخص بالرغم من إرادته . فإذا ما صدر القبول من المستفيد ، فإنه يدل بذلك على أنه قد رضى بثبوت الحق كما قدمنا ، ومن ذلك الوقت أصبح هذا الحق غير قابل للنقض ولا يستطيع المؤمن له أن يرجع فيه (٢). وليس في هذا كله إلا تطبيق دقيق لأحكام الاشتر اط لمصلحة الغير (٢).

والقبول إرادة منفردة تصدر من المستفيد إذا كان أهلا، أو من نائبه

⁽۱) نقنس فرنسی ۱۹ ینایر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۲ – ۳۰۰ – داللوز ۱۹۳۳–۱۱ – ۲۱ – پیکار و بیسون فقرهٔ ۴۵۸ ص ۱۹۲ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۷ .

⁽٢) وقد نصت المبادة ١/١٠٠٣ و٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على ما يأتى : و عندما يكون الضان معقوداً لمصلحة شخص معين ، يصبح بقبول المستحق مبرماً لا يصحالرجوع عنه -- ويكون هذا القبول صريحاً أوضعنياً و .

⁽٣) استثناف مختلط ٢٥ أبريل سنة ١٨٩٥ م ٧ ص ٢٦٣.

إذا كان محجورا . ويترتب على ذلك أنه إذا أمّن الأب على حاته لمصلحة ولده القاصر ، فلا يكبي تعاقده مع المؤهن ليكون ذلك قبولا يمثل فيه ولده القاصر باعتباره وليه ، بل يجب إلى جانب هذا التعاقد أن يصدر قبول مستقل من الأب نيابة عن ولده حتى بكون حتى الولد غير قابل فلنقض . ومن ثم يصدر من الأب إرادتان ، الأول باعتباره متعاقدا مع المؤمن وبها بتم عقد التأمين . والأخرى باعتباره وليا على ولده القاصر وبها يتم قبول المستفيد (1) . وإذا كان المؤمن له في تعيينه المستفيد متبرعاً ، فإن قبول المستفيد يكون حقاً متصلا بشخصه لا يجوز أن ينوب عنه فيه دائنوه ، بل لا يجوز أن يتبلوا عنه فإن موت المستفيد قبل قبوله يسقط حقه ما دام قد لورثته أن يقبلوا عنه فإن موت المستفيد قبل قبوله يسقط حقه ما دام قد كسب هذا الحق عل سبيل التبرع كما سنرى (2) ، فإذا جعل المؤمن له حق المستفيد ينتقل إلى ورثته فإن هؤلاء يقبلون لا باعتبارهم ورثة للمستفيد ، بل باعتبار أنهم هم أنفسهم المستفيدون . أما إذا كان تعيين المستفيد بمقابل ، باعتبار أنهم هم أنفسهم المستفيدون . أما إذا كان تعيين المستفيد بمقابل ، فإذا حقه لا يكون حقاً متصلا بشخصه ، فيجوز لدائنيه أن يقبلوا عنه ، فيجوز لدائنيه أن يقبلوا عنه ،

ولايشترط فى قبول المستفيد شكل خاص ، فأى تعبير عن الإرادة يكنى (1) . وقد يكون القبول صريحاً ، كما إذا وقع المستفيد على وثيقة التأمين أو ملحقها الذى يتضمن ذكره ، أو كها إذا أعلن قبوله الصريح لأى من المؤمن له أو المؤمن بورقة مستقلة . وقد يكون القبول ضمنيا ، كها إذا طالب المستفيد المؤمن بمبلغ التأمين ، أو نزل عن حقه للغير ، أو حل محل المؤمن له فى دفع أقساط التأمين ، أو رضى بخصم من مرتبه فى نظير التأمين الذى عتده رب

⁽۱) نقش فرنس ۲۰ أبريل سة ۱۹۰۳ داللوز ۱۹۰۴ – ۱۵۰۰ – پکار وبيسون فقرة ۲۰؛ ص ۲۷۴ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۴۱۹ ص ۱۳۸ .

⁽٢) انظر ما يل فقرة ٢٠٠٠ .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۲۱؛ ص ۲۷؛ - پلاییوز وربهیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۱ فقرة ۱۱ من ۱۱ من ۸۳۹ .

^(؛) نقض فرنس ١٩ يناير سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ٣٠٠ بـ دالنور ١٩٣٣ – ١ – ١؛ .

العمل لمصلحته (۱). ولكن قبول المستفيد لا ينفذ فى حق المؤمن إلا من رعلمه بذلك ، فيجب إذن إخطار المؤمن بهذا القبول ، ويقوم المستفيد عدة بهذا الإخطار. وقبل علم المؤمن بقبول المستفيد لا يكون هذا القبول نافدا ، حقه ، بحيث لو نقض المؤمن له التعيين واستبدل بالمستفيد مستفيدا آخر وأخطر المؤمن بالمستفيد الجديد قبل أن يصل إلى علم المؤمن قبول المستفيد الأول ، وبالمومن أن يعطى مبلغ التامين للمستفيد الآخر . ويرجع المستفيد الأول على المستفيد الآخر . ويرجع المستفيد الأول على المستفيد الآخر فيما لوكان قبول المستفيد الأول سابقا على نقض المؤمن له لتعيينه (۲).

ويصدر القبول في أى وقت ، ما دام المؤمن له لم ينقض التعين . فيجوز أن يصدر القبول من المستفيد منذ البداية عند إبرام العقد في وثيقة التأمين ذاتها ، أو عند تعيينه مستفيدا في ملحق وثيقة التأمين ، أو عند تظهير الوثيقة لصالحه إذا كانت إذنية . ويجوز كذلك أن يصدر القبول في أثناء سريان عقد التأمين ، حتى بعد شهر إفلاس المؤمن له ، لأن حق المستفيد ثابت قبل ذلك بمجرد تعيينه مستفيدا كما سبق القول ، فشهر إفلاس المؤمن له لا يمنع من قبوله حقا موجودا قبل شهر الإفلاس "، وبجوز أخيرا أن يصدر القبول بعد استحقاق مبلغ قبل شهر الإفلاس "، وبجوز أخيرا أن يصدر القبول بعد استحقاق مبلغ

⁽۱) نفض فرنس ۱۹ ینایر سهٔ ۱۹۳۲ افیه العامهٔ المأمین البری ۱۹۳۲ – ۳۰۰ – داللور ۱۹۳۳ – ۲۰۰ – س ۲۷۵ – پلانیول و دیپیر و بیسون داللور ۱۹۳۳ – ۲۰۰ – پلانیول و دیپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۹۴۱ ص ۱۶۱۹ ص ۸۳۹ .

⁽٢) وتبص المادة ٣/١٠٨٩ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على ما يأتى : «ولا ينفذ في حق المؤمن قبول المستفيد التأمين المعقود لصالحه ، أو رجوع طالب التأمين فيمن اشترط التأمين لمصلحته ، إلا من وقت علمه بذلك » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٩ – ص ٣٧١ في الهامش). وقد نصت المادة ٣/١٠٠ من تقنين الموجبات والعقود في هذا المعنى على ما يأتى : « إن قبول المستحق الفهان المعقود لمصلحته أو الرجوع عنه لا ينفذان في حق الضامن إلا من تاريخ علمه جما » .

⁽٣) نقض فرنسي ٨ أبريل سنة ١٨٩٥ داللوز ٩٥ – ١ – ٤٤١ – بل إنه قد قضي بأن تعيين المستفيد يكون صحيحاً حتى لو كان المؤمن له وقت صدور التعيين منه كان مفلساً (استثناف مختلط ١٦ مايو سنة ١٩٣٤ م ٢٤ ص ٢٩١).

التأمين أى بعد موت المؤمن له (١) ، ولم يحدد القانون ميعادا لهذا القبول فيجوز صدور في أى وقت بعد موت المؤمن له (٢) .

و ١٩٥٥ - (الله على المتفيد ، أن ينقض العين ، وأن يستبدل بالمستفيد مستفيدا أن يصدر قبول المستفيد ، أن ينقض التعين ، وأن يستبدل بالمستفيد مستفيدا آخر أو أن بستأثر لنفسه بالانتفاع من التأمين . وليس في هذا إلا تطبيق للقواعد العامة في الاشتر اطلصلحة الغير ، فقد نصت المادة و ١٥ مدنى على أنه و ١ - يجوز للمشترط دون دائنيه أو ورثته أن ينقض المشارطة قبل أن يعلن المنتفع إلى المتعهد أو إلى المشترط رغبته في الاستفادة منها ، ما لم يكن ذلك مخالفا لما يقتضيه العقد . ولا يترتب على نقض المشارطة أن تبرأ ذمة المتعهد قبل المشترط ، إلا إذا اتفق صراحة أو ضمنا على خلاف ذلك . وللمشترط إحلال منتفع آخر محل المنتفع الأول ، كما له أن يستأثر لنفسه بالانتفاع من المشارطة ه ٢٠٠٠ .

⁽١) استثناف مختلط ١٨ بناير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ١٦٣.

⁽٢) ولكن يجوز لورثة المؤمن له أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض، أو سكت مدة طويلة فاعتبر سكوته رفضاً ، سقط تعيينه ، وأصبح مبلغ التأمين من حتى الورثة و لكن بوصفهم مستفيدين ، فيكون لدائني التركة حق التنفيذ على هذا المبلغ . وتنص المبادة ٩/١٠٨٩ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على ما يأتى : ﴿ وَإِذَا مَاتَ طَالَبُ التَّأْمِينَ قَبَلُ أَنْ يُرجم فيما أشرطه لصالح المستفيد وقبل أن يصدر من هذا قبول ، جاز لورثة طالب التأمين ، بعد أنيصبح مبلغ التأمين مستحقًا ، أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض أوسكت أكثر من ثلاثة أشهر ، انتقل الحق في التأمين إلى ورثة طالب التأمين » . وقد و افقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه «بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأع ال التحضيرية » ص ٣٦٩ – ص٧٧١ في الهامش) – و انظر م٢/٦٤ من ڤانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٢يوليه سنة ١٩٣٠ . (٣) ومع ذلك قد نصت المادة ٥٣ من مشروع الحكومة على ما يأتى : ﴿ للمؤمن له فيأى وقت أن يمين المستفيد أو أن يستبدل به غيره ، ولا يسقط حقه في استبدال المستفيد إلا إذا نزل عن ذلك كتابة للمستفيد وأثبت المؤمن ذلك في الوثيقة أو في ملحق لها ». فهذا النص بجمل للمؤمن له حق نقض التعيين وأن يستبدل بالمستفيد مستفيداً آخر في أي وقت ، حتى بعد قبول المستفيد الأول ، وحتى لو كان تعيين المستفيد الأول مقابل لا تبرعا ، ولا يسقط عن المؤمن له هذا الحق إلا إذا نزل عنه كتابة للمستفيد وأثبت المؤمن ذلك في الوثيقة أو في ملحق لها وتقول المذك \$ الإيضاحية لمشروع المكومة في هذا المعنى : ووعالج المشروع كذلك بعض الأحكام التي أغفلها القانون فيما يختص بالتأمين على الحياة ، فقضى في المادة ٣ ه بأحقية المؤمن له في أن يعين المستفيد -

فقبل قبول المستفيد التأمين لصالحه ، أو بعد رفضه لهذا التأمين ، يجرر الممومن له أن ينقض التعيين أو يرجع فيه . وله في هذه الحالة إما أن يستائر بالتأمين لصالحه هو شخصيا ، وإما أن يعين مستفيدا آخر بدل المستفيد الأوا بنفس الطرق التي سبق ذكرها في تعيين المستفيد . فنقض التعيين إذن يكون بإحدى طريقتين : (١) إما بمجرد النقض دون أن يحل المؤمن له مستفيدا آخر محل المستفيد الأول، وفي هذه الحالة ينصر ف التأمين لمصلحة المؤمن له نفسه ويصبح هو المستفيد . فإذا مات واستحق مبلغ التأمين دخل هذا المبلغ في تركته ، وصار لورثته بوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين ، ومن ثم يجوز لدائني الركة التنفيذ بحقوقهم على هذا المبلغ . ويكون النقض على هذا الوجه إما صريحا وإما ضمنيا ، ومثل النقض الضمني أن يعمد المؤمن له إلى تصفية التأمين لصالحه بعد أن يكون قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل (١٠) . (٢) وإما بالنقض مصحوبا بإحلال مستفيد آخر على المستفيد الأول (٢) . ويكفي أن يحل بالنقض مصحوبا بإحلال مستفيد آخر على المستفيد الأول (٢) . ويكفي أن يحل

و أو أن يستبدل به غيره ، وقصر سقوط حق المؤمن له في الاستبدال على حالة فزوله كتابة المستفيد وإثبات المؤمن ذلك في الوثيقة أو في ملحق لها ه. و في هذا خروج على القواعد العامة المقررة في الاشتر اط لمصلحة الغير كما فرى ، وقد كانت المادة ١٠٨٨ من المشروع التمهيدى ، وهي التي نقل عنها فص المادة ٥٠ من مشروع الحكومة ، متفقة مع هذه القواعد العامة إذ تقول : وإذا لم يعين المستفيد في وثيقة التأمين ، أوعين ولكنه رفض ما اشترط لصالحه ، كان لطالب التأمين في أي وقت أن يعين المستفيد أو أن يستبدل به غيره » . فيجوز إذن المعرض له أن يستبدل بالمستفيد غيره إذا رفض المستفيد التأمين لصالحه ، وحتى لو لم يرفضه مادام أنه لم يصدر منه قبول . وقد وافقت لحنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لحنة وافقت خذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٨ – ص ٣٦٩ في الهامش) .

⁽۱) پیکار وبیدون فقرة ۲۰٫ ص ۲۹۸.

⁽۲) ويتم ذلك عادة بملحق الإحرال (avenant d'attribution) (استئناف مختلط الم ويتم ذلك عادة بملحق الإحلال الملحق الوثيقة إذا كان ذلك المبروطاً) ، ومع ذلك إذا أعلن المؤمن له الشركة برغبته فى إحلال مستفيد آخر محل المستفيد الأصلى وأرسلت له الشركة الاستارة اللازمة (الملجق) ومات المؤمن له قبل أن يرد الملحق موقعاً عليه منه ، فإن ظهور إرادته فى تعيين المستفيد اخديد كاف اصحة هذا التعيين (استئناف مختلط المد منه المدي المدين المرى ١٩٤١ - ١ - وانظر أيضاً فى هذا المدى نقض فرنسي أول يوليه منه ١٩٤١ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤١ - ١٩٥١ م ميريه ١٩٤١ - ١ - ١٩٤١ ، وهو مذكور آذماً فقرة ١٧٧ في آخرها في الهامش) - والمستفيد الآخر الذي حل محل المستفيد الآخر الغي حل على المستفيد الآخر الذي حل محل المستفيد الآخر الذي حل محل المستفيد الآخرة الذي حل محل المستفيد الآخرة الذي حل محل المستفيد الآخرة المنه المستفيد الآخرة الذي حل محل المستفيد الآخرة الذي حل محل المستفيد الآخرة الذي حلى المستفيد الآخرة المؤلمة المنه الم

الزون له محل المستفيد الأول مستفيدا آخر حتى يتضمن هذا الإحلال نقضا النهي الأول. أما إذا عين المؤمن أحد دائنيه مستفيدا آخر لضان الدين الذي أن ، فإن هذا التعيين لايتضمن نقض التعيين إلا في حدود الدين ، فيكون السنيد الآخر حتى الاستيلاء على دينه من مبلغ التأمين ، وما يبقى بعد ذلك من هذا المبلغ يؤدي إلى المستفيد الأول (١).

ولا يجوز النقض ، كما قدمنا ، إلا قبل قبول المستفيد التأمن لصالحه أو إلا بعد رفضه إياه . أما إذا قبل المنتفيد التأمن لصالحه ، فإنه لا يجوز في الأصل أن يستعمل المؤمن له حقه في النقض ، ويصبح حق المستفيد فِ مبلغ التَّأْمِينَ نَهَائياً غير قابل للرجوع فيه كما سبق القول. وقد يقع أن الوئمن له ينقض البين وفي الوقت ذاته يقبل المستفيد التأمن لصالحه ، فيعتد في هذه الحانة بأى من النقض والقبول يقع أولا. فإذا نقض المؤمن له المين قبل أن يصدر قبول المستفيد اعتد بالنقض دون القبول ، ولم يكن ال نفيد مستحقا لمبلغ التأمن ولو قبضه وجب عليه رده إما للمستفيد الآخر الذي حل محله وإما لورثة المؤمن له إذا لم يكن هناك مستفيد آخر. وعلى المؤمن له أو ورثته إثبات أن النقض قد وقع أولا ، وإذا قدموا ورقة مكتوبة بالنقض لم يشترط أن تكون ثابتة التاريخ لأن المستفيد لا يعتبر من الغير في رت الناريخ ، ولكن للمستفيد أن يثبت أن هذا الناريخ قد قدم غشا ليكون سابقا على قبوله ، ويثبت ذلك بجميع الطرق(٢) . وإذا لم يستطع المؤمن له أو ورثته إثبات أن النقض قد صدر أولا ، فالمفروض أن القبول هو الذي صدر أولا ، فيعتد به دون النقض ، ويكون النقض باطلا لوقوعه بعد القبول . أما بالنسبة إلى المؤمن ، فالعبرة بتاريخ علمه بالنقض أو بالقبول ،

⁼ يتلقى حق الاستفادة مباشرة من المؤمن له لا من المستفيد الأول ، ومن ثم لا شأن له بالدفوع المتعلقة بالمستفيد الأول (استثناف مختلط ؛ يونيه سنة ١٩٣٦ م ٨؛ ص ٣٠٢) . ويجوز إحلال مستفيد محل مستفيد سابق ، حتى بعد قبول المستفيد السابق الاشتراط لمصلحته ، إذا لم يعارض في إحلال غيره محله ، وللمستفيد الجديد قبول الاشتراط لمصلحته حتى بعد موت المؤمن له (استناف مختلط ؛ ا مايو سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٣٠٦).

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۰۰ مس ۲۲۹ .

⁽ ۲) پیکار ربیسون فقرة ۲۰۰ مس ۲۱۸ .

فاذا علم بالنقض أولاكان هو السارى فى حقه ، ووجب عليه أن يمنع عن إعطاء مبلغ النأمين للمستفيد الذى نقض تعيينه (١) . وإذا علم بالقبول أولا ، وأعطى مبلغ التأمين للمستفيد ، فإن ذمته تكون قد برثت ، ولوعلم بالنقض بعد ذلك . وللمستفيد الآخر بعد النقض ، أو لورثة المؤمن له ، الرجوع على المستفيد الأول فى هذه الحالة بملغ التأمين الذى قبضه من المؤمن (٢) .

ونقض التعبين ، كالتعبين ، إرادة منفردة تصدر من المؤمن له . و هو حده حق شخصى ، إذ هو قائم على اعتبارات أدبية خاصة بالمؤمن له وهو وحده الذى يستطبع تقديرها ، فالحق متصل بشخصه انصالا وثيقاً . ومن ثم لا يجوز لدائمي المؤمن له أن يستعملوا هذا الحق باسمه . كذلك لا يجوز لورثة المؤمن له بعد موته ، وقبل قبول المستفيد التأمين لصالحه ، أن يستعملوا حق ، ورثهم في النقض ، وإلا لكان في ذلك إغراء لهم على النقض ليستأثروا بمبلغ التأمين لأنفسهم (٢) . ولكن للورثة أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض أوسكت مدة طويلة (١) فاعتبر سكوته رفضاً ، سقط تعيينه ، وأصبح مبلغ التأمين من حق الورثة بوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين ، وقد تقدم بيان ذلك (٥) .

ولا يجوز فى الأصل النقض ، كما قدمنا ، بعد صدور قبول المستفيد . ومع ذلك بجوز استثناء للمؤمن له النقض بعد صدور قبول المستفيد فى حالتين : (١) إذا اعتدى المستفيد على حياة المؤمن له وانتهى الاعتداء إلى أن يكون مجرد شروع فى قتل ، فقد قدمنا أن للمؤمن له فى هذه الحالة أن

⁽١) استثناف مختلط ٢٧ أبريل سنة ١٩٠٤ م ١٦ ص ٢١٧.

⁽۲) وقد رأينا أن المبادة ۳/۱۰۸۹ من المشروع التمهيدي تنص على ما يأتى : «ولا ينفأ في حق المؤمن قبول المستفيد للتأمين الممقرد لصاحه ، أو رجوع طالب النأمين قيمن اشترط التأمين لمصلحته ، إلا من وقت علمه بذلك » (انظر آنماً فقرة ۷۱۶ في الهامش) .

⁽٣) وقد نصت المبادة ٣/١٠٠٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الصدد لى ما يأتى : « مادام القبول لم يقع ، فإن حق الرجوع ينحصر في عاقد الضان دون دائميه أو كلائه الشرعيين ودون ورثته بعد وفاته أو الذين أوصى لهم » .

⁽٤) أكثر من ثلاثة أشهر طبقاً للمادة ٢/١٠٨٩ من المشروع التمهيدى (انطر آنعاً فقر ٢٠١٤ - ٢٠١٠ آخرها في الهامش) .

⁽ د) انظر آنفاً فقرة ٧١٤ في آخرها في الهامش.

ينقف تعين السنفيد ، وأن يستأثر لنفسه بالتأمن أو أن يعين مستفيداً آخر ، حتى لو كان ذلك بعد قبول المستفيد ، وقد سبق تفصيل القول في ذلك(١). (٢) إذا كان تعين المستفيد تبرعاً ، فإنه بجوز للمؤمن له الرجوع في هبته رَ الله بعد قبول المستفيد . وفقاً لأحكام الرجوع في الهبة . فيدوز له الرجوع لدار مقبول ، إذا لم يوجد مانع من الرجوع (٢) . وموانع الرجوع الدكورة في المادة ٥٠٢ مدنى. أما العذر المقبول الذي يعرر رجوع المؤمن له في الته بن ولو بعد قبول المستفيد، فقد نصت المادة ٥٠١ مدنى في شأنه على ما يأتي : و يعتبر بنوع خاص عذراً مقبولا للرجوع في الهبة : (ا) أن يخل الموهوب له بمَا مجب عليه نحو الواهب أو نحو أحد من أقاربه ، بحيث يكون هذا الإخلال جحوداً كبرا من جانبه . (ب) أن يصبح الواهب عاجزا عن أن يوفر لنفسه أسباب المغيشة بما يتفق مع مكانته الاجتماعية ، أو أن يصبح غير قادر على الوفاء بما يفرضه عليه القانون من النفقة على الغير . (ج) أن يرزق الواهب بعد الهبة ولدا بظل حياً إلى وقت الرجوع ، أو أن يكون للواهب ولد يظنه ميثاً وقت الهبة فإذا به حي ، . والعذران الأول والثالث يعرران رجوع المؤمن له في التعيين كما هو واضح ، أما العذر الثاني فلا يتلاءم مع التأمن لمصلحة الغبر لحالة الوفاة ، إذ أن يُمبلغ التأمين لا يستحق إلا عند وفاة الرَّمن له فلا يسعفه الرجوع في التعيين في أن يوفر لنفسه أسباب المعيشة أو في أن يصبح قادراً على الوفاء بما يفرضه عليه القانون من النفقة على الغير .

٧١٦ – (رابعاً) الحق المباشر الذي يشبت للمستفيد: منى عين المستفيد تعييناً صحيحاً على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، ولم ينقض تعيينه ، فإنه بنشأ له ، من عقد التأمين ذاته و بمجرد تعيينه ، حق مباشر قبل المؤمن ، فإذا

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٠٨ في آخرها .

⁽٣) وقد قضت محكة النقض بأنه إذا جعل شخص من شخص آخر مستحقاً لقيمة التأمين الذي تعاقد عليه مع شركة تأمين ، فهذا اشتراط لمصلحة الغير اشترطه المؤمن (اقرأ المؤمن له) على الشركة لمصلحة المستحق قبل المشترط أوورثته من بعده بسبب إلغا بوليسة التأمين لامتناع المشترط عن دفع أفساطه ، إلا إذا كان الاشتراط قد حصل مقابل حق المستحق على المشترط . وليس هو حوالة من المشترط المستحق تفيد بذاتها مديونية المشترط له مقابل قيمتها (نقض مدنى ٩ يناير سنة ١٩٤٧ مجموعة عمر ٥ رقم ١٣٦ ص ٢٩٧) .

استحق مبلغ التأمين بموت المؤمن له ، جاز للمستفيد أن يطالب المؤمن مباشرة بدفعه له . وليس في هذا أيضاً إلا تطبيق للقواعد العامة في الاشتراط لمصلحة الغير ، فقد نصت المادة ١٥٤ مدنى على أنه ١٥ – يجوز للشخص أن يتعاقد باسمه على التزامات يشترطها لمصلحة الغير ، إذا كان اله في تنفيذ هذه الالتزامات مصلحة شخصية ، مادية كانت أو أدبية . ٢ – ويترتب على هذا الاشتراط أن يكسب الغير حقا مباشراً قبل المتعهد بتنفيذ الاشتراط يستطبع أن يطالبه بوفائه ، ما لم يتفق على خلاف ذلك . ويكون لهذا المتعهد أن يتمسك قبل المنتفع بالدفوع التي تنشأ عن العقد . ٣ – ويجوز كذلك للمشترط أن يطالب بتنفيذ ما اشترط لمصلحة المنتفع ، إلا إذا تبين من العقد أن المنتفع وحده هو الذي يجوز له ذلك ه .

ويجب ، حتى يثبت هذا الحق المباشر للمستفيد ، إذا كان تعيينه دون مقابل ، أن يبقى حيا وقت استحقاق مبلغ التأمين ، أى وقت وفاة المؤمن له ، فلك أن المفروض أن المؤمن له ، عندما تبرع للمستفيد بالتأمين لصالحه ، إنما قصد شخصه هو لا شخصاً آخر ، حتى لو كان وارث المستفيد . فإذا مات المستفيد قبل موت المؤمن له ، سقط حقه (۱) ، وما لم يعين المؤمن له مستفيداً آخر فإنه يستأثر بالحق قبل المؤمن ، فإذا مات انتقل هذا الحق إلى ورثته هو لا إلى ورثة المستفيد الذى مات قبله ، وينتقل إلى ورثة المؤمن له بوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين كما سبق القول ، فيكون لدائني المركة

⁽۱) وتنص المادة ١٠٨٩ من المشروع التمهيدى في هذا الصدد على ما يأتى: - ووإذا اشترط التأمين لمصلحة شخص معين دون مقابل ، اعتبر حق هذا الشخص في التأمين موقوفاً على وجوده حياً وقت استحقاق مبلغ التأمين ، سواء أكان رأس مال أم إيراداً مرتباً » . وقد وافقت لحنة المراجعة على هذا النص ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٩ في الهامش) .

وانظر م ٢٤/٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه ـــ: ١٩٣٠ .

وتنص المادة ٢٠٠٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « إن تحصيص الاستفادة من الضان بشخص معين يعد موقوفاً على شرط وجود هذا الشخص عند تاريخ استحقاقه رأس المال أو الدخل المضمون ، ما لم يستفد العكس من نص العقد أو من الظروف » . وم يميز لمتقنين اللبناني بين ما إذا كان تميين المستفيد بغير مقابل أو بمقابل .

أن بنفذ المجنوتهم على مبلغ الأمين. كل هذا ما لم يعلن المؤمن له عن قدده في أن ينتفل الحق المباشر إلى ورثة المستفيد، فإذا مات هذا قبل موت المؤمن له أنشل الحق إلى ورثة هو لا إلى ورثة المؤمن له عند موته، وينتقل إلى ورثة المستفيد بوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين، فيكون لدا ثني تركة المستفيد، لا لدا ثنى تركة المؤمن له، أن ينفذوا بحقوقهم على مبلغ التأمين.

وسواء كان تعبير المستفيد بغير مقابل أو بمقابل ، فإن الحق الماشر لا ينفذ في حق المؤمن إلا من وقت علمه بقبول المدريد للتعين ، وقد تقدم بيان ذلك (١).

والحق المباشر يخول المستفيد ، عند الاستحقاق ، أن يطالب المؤمن أما التأمين . فإذا تعدد المستفيدون ، ولم يوجد ما يحدد نصيباً معينا لكل منهم ، انقسم الحق بينهم بالتساوى إلا إذا كانوا ورثة فينقسم الحق بينهم بنسة نصيب كل منهم في المبراث . ويجوز المستفيد أن يتصرف في حقه قبل الاستحقاق طبقاً القواعد العامة في حوالة الحق ، أو بالتظهير إذا كانت وثيقة التأمين إذنية ، ويجب في جميع الأحوال موافقة المؤمن على حياته على كل تغيير المستفيد (٢) . وإذا كان المستفيد دائناً لطالب التأمين وعينه هذا مستفيداً ضمانا لدينه ، فإن المستفيد يصبح دائناً مرتهنا ويجوز له في هذه الحالة أن يتقاضى من مبلغ التأمين عند استحقاقه ما يني بالدين ، وما يبتى بعد ذلك من مبلغ يؤول إلى مستفيد آخر معين إن وجد ، وإلا فيوول إلى طالب النامين أو إلى ورثنه بوصفهم ورثة لا مستفيدين (٢) . أما قبل استحقاق مبلغ النامين أو إلى ورثنه بوصفهم ورثة لا مستفيدين (٢) . أما قبل استحقاق مبلغ

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧١٤ .

⁽٢) وتنص الفقرة الثانية من المادة ١٠٩١ من المشروع التمهيدى فى هذا الصدد على على ما يأتى : « ويجوز لكل مستفيد ، بعد أن يقبل التأمين المعقد و لمصلحته ، أن يحول حقه فى التأمين ، ويتم التحويل إما بالطريق المعتاد لحوالة الحق على أن يكون ذلك بموافقة طالب التأمين، وأما بالتظهير إذا كانت وثيقة التأمين إذنية » . وقد حدف هذا النص فى لحنة المراجعة «اكتفاه بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٧٣ فى الهامش) . وانظر المادة ٥٠ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٩٣ يوايه سنة ١٩٣٠ .

وتنص المبادة ١٠٠٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الصدد على أن «كل مستحق يمكنه بعد قبول الضهان المعقود لمصلحته أن ينقل حق الاستفادة من العقد إما بطريقة البيع ، وإما وإما بطريقة النظهر إذا كانت لائحة الشروط محررة «لأمر» . وكل انتقال ، أية كانت صورته ، يعد باطلا ، إذا لم يقبل خطباً الشحص الذي عقد الضم ن على حياته » .

⁽۲) باریس ۲ میسمر سهٔ ۱۹۰۶ داللوژ ۱۹۰۰ – ۲ – ۳۸۰ – پیکار و بیسوت ند تا ۱۷

التأمين ، فإن المستفيد المرتهن عند حلول حقه يستطيع أن يطلب ندع. التأمين (١) ، وقبل حلول حقه يستطيع أن يحول هذا الحق للغير مضمونا بمبلع التأمين بشرط موافقة المؤمن على حياته (٢) .

ويلاحظ أن المستفيد يكسب الحق المباشر من وقت إبرام عقد التأمين . لا من وقت قبوله ولوكان هذا القبول قد صدر بعد موت المومن عي حياته (٢) . وهذا الحق ، طبقاً للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير ، هو كما قدمنا حق مباشر مصدره عقد التأمين ذاته . وهاك نتائج هامة تترتب على أن حق المستفيد هو حق مباشر ، وعلى أن هذا الحق مصدره عقد التأمين . أما النتائج التي تترتب على أن حق المستفيد هو حق مباشر ، فأهمها ما يأتي (١) :

1 – لا شأن لورثة المؤمن له ، إذا لم يكونوا هم المستفيدين ، بمبلغ التأمين لأنه حق مباشر للمستفيد ، ولا بأقساط التأمين التي دفعها المؤمن له حال حياته إذ من حق المورث أن يتصرف في ماله حال حياته ونو تبرعا . ولكن إذا أبرم المومن له عقد التأمين في مرض الموت ، فإن الأقساط التي يكون قد دفعها تأخذ حكم الوصية (م ٩١٦ مدنى) ، فلا تنفذ في حق الورثة إلا في حدود ثلث التركة ما لم يجنزوا (ه) .

٢ – ولا شأن لدائنى المؤمن له بهذا الحق بعد موته ، بل يخلص الحق للمستفيد وحده لأنه حق مباشر لم يتلقه من المؤمن له ، ولو كان قد تلقاه منه بطريق المراث لتلقاه مثقلا بديون التركة . فإذا عقد المؤمن له التأمين لمصلحة أولاده ثم مات ، فإن الأولاد لا يتلقون الحق فى تركة أبهم ، بل هو حقهم

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٢٥٧.

⁽۲) پیکار و بیسون فقرة ۲۷؛ ص ۲۷۸.

⁽٣) وتنص المادة ١٠٠٦ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى فى هذا الصدد على ما يأتى:

ه إن القيمة المشترط دفعها عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تدخل فى تركته . ويعد المستحق ه

أياكان شكل تعيينه وتاريخ هذا التعيين ، كأنه استحق تلك القيمة وحده من يوم العقد ، ولو كان

قبوله بعد وفاة المضمون م . وانظر أيضاً فى هذا المعنى المادة ٧٦ من القانون الفرنسى التأمين الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

⁽٤) انظر في ذلك الوسيط ١ فقرة ٣٨١ ص ٨٨٥ - ص ٥٨٥ .

⁽ ه) انظر في هذا الممنى عبد المنبم البدراوي فقرة ٢٣٧ - عبد الودود يحين ص ٥٥ .

ا رمن . وبترتب على الله أن دائني المؤمن له ليس لهم أن يعتبر يا حرر الاولاد داخلا في تركة مدينهم حتى يرجعوا عليه كما يرجعون على جميع حرد الركة ، بل تأخذ الأولادمبلغ التأمين من المؤمن خالصا لهم ، ولايدفعون در دينا المداد ديون أبهم (١) .

٣- تعلق المنان الماني الموامن له حال حياته بهذا الحق ، فإنه لم يا على يوما في مال الموامن له حتى بكون داخلا في ضمانهم العام ، وينه على ذاك أنه لا يجوز للدائنين التنفيذ على هذا الحق أو الحجز عليه تعت يدالموامن، وليس لحم أن يستعملوه باسم مدينهم لأنه ليس حقا لهذا المدين . كذلك يجوز السينيد دول التأمين له الحمه ولو كان ذلك بعد شهر إفلاس الموامن له ، ولا شأن لأمور التفار (السنديك) بحق المستفيد ، وليس له أن يدخل هذا الحق ضمن التفايسة .

٤ - وإذا كان لدائى المؤمن له أن يطعنوا في عقد التأمين لمصلحة المستفيد بالدعوى البولصية ، فلا يتناول طعنهم حتى المستفيد المباشر ، فإن المستفيد لم يتلق هذا الحق من المؤمن له ولم ينتقل إليه منه . وإنما يتناول الطعن الأقساط التي دفعها المؤمن له للمؤمن ، فهذه هي التي خرجت من مال المؤمن له وهي التي يتناولها الطعن بالدعوى البولصية . فإن كانت هذه الأقساط أقساطا مألينة لاتخرج عن المعتاد في الظروف التي أبرم فيها عقد التأمين ، لم يجز الطعن بالدعوى البولصية . وإنما يجوز الطعن مهذه الدعوى إذا كانت الأقساط بغير المعظة (excessives) تخرج عن المعتاد المألوف، فإذا كان تعين المستفيد بغير باهظة (excessives) تخرج عن المعتاد المألوف، فإذا كان تعين المستفيد بغير باهظة

⁽۱) وقد قضى بأن طبيعة عقد التأمين من الناحية القانونية لا تجمل المبلغ الذى يؤول بمقتضاه تركة ، ولا تطبق عليه قاعدة مرض الموت التي تسرى على عقود البيع أصلا وعلى بعض التصرفات الاخرى تجوزاً ، وقد اضطردت أحكام المحاكم المختلطة على اعتبار قيمة التأمين خارجة عن تركة المترفى وعلى أنها لا تورث عنه ، وأنها حق شخصى يستمده المستفيد وصاحب الاستحقاق من عقد التأمين مباشرة ، فلا يجوز لدائني التركة أن يدخلوا قيمته في تركة المتوفى (مصر الكلية الوطنية ، معرس المعلمة المناسقة عند التأمين على الحمامة ١٩٤٨ رقم ١٧٠٤ ص ١٨٠٨) . وقضى أيضاً بأن حق المؤمن لمصلحته بمبلغ من المال في عقد التأمين على الحياة هو حتى مستقل ينشأ مباشرة في ففس يوم العقد قبل شركة التأمين ، ولا يدخل هذا المبلغ ضمن تركة المتوفى ولاحق لدائنيه فيه (المنيا الكلية ٣٠ سبتمبر منة ١٩٢٩ المجموعة الرسمية ٣١ رقم ١٩٢١) – وانظر أيضاً في هذا المدنى : استئناف مختلط منة ١٩٢٩ المجموعة الرسمية ٣١ رقم ١٩٣١) – وانظر أيضاً في هذا المدنى : استئناف مختلط صنة ١٩٠١ م ١٢ ص ١٩٠٩ م ١٩ م ١٩٠ م

مقابل كان التصرف تبرعا وسرت عليه أحكام المعوى البولصية في خصر التبرعات، فيكنى أن يكون المؤمن له معسرا عالما بإعساره وهو يدفع كن قسط من هذه الأقساط الباهظة، فيسترد الدائنون من مبلغ التأمين ما يقابل الزيادة الفاحشة في كل قسط، أما الجزء الذي يدخل في حدود المعتاد المألوف فلا يرد عليه الطعن (١).

(١) وتنص المادة ٤٥ من مشروع الحكومة في هذا الصدد على ما يأتى: « لا تدخل في تركة المؤمن له المبالغ المشترط أداؤها عند وفاته إما إلى مستفيدين معينين وإما إلى ورثته بوجه عام ، و ليس لدائني المؤمن له أن يطالبوا بهذه المبالغ في حالة إفلاسه أو إعداره أو الحجز عليه ، ويعتبر ، أياكان شكل تعيينه وتاريخ هذا التعيين ، أنه استحق تلك المبالغ وحد، من يوم إتمام العقد ي . وتهد ورد في المذكرة الإيضاحية هٰذَا الماشروع : ﴿ كَمَا تَنَاوَلَتَ الْمُحَادَّةُ ﴾ حق المستغيد المباشر في مبلغ التأمين ، فقضت بأنه في حالة تعيين المستغيد لا يدخل مبلغ التأمين ضمن تركة المؤمن له عند وَقَاتُه ، بل يؤول إلى المستفيد سائرة ، لا باعتباره خلفاً له ، بل على أساس أنه يستحق تلك المبالغ ننيجة إبرام العقد ومن يوم إبرامه » . وقد نقلت المادة ؛ ه من مشروع الحكومة عن المادة ١٠٩٠ من المشروع التمهيدي . ويحرن نص المشروع النهياي على الوجه الآتي : ١ - لا تدخل في تركة طالب التأمين المااخ المشترط دفيها عند و ناته إما إلى مستفيدين معينين ، وإما إلى ورثته بوجه عام . ٢ – وليس لدائي طالب التأمين أن يطالبوا بهذه المبالغ لاقى حالة إفلاسمه و لا في حالةًا عساره أو الحجز عليه ، وإنما يكون لهم حق استرداد الأقساط المدفوعة إذا ثبت أنها كانت باهظة بالنابة لحالة طالب التأمين المالية » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجمة ه اكتفاء بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيريةِ ه ص ٣٧١ – ص ٣٧٢ في الهامش) . وانظر المادة ٩٩٥ من التقنين المدنى العراقي وهي مطابقة لنص المادة ١٠٩٠ من المشروع التمهيدي سالف الذكر .

وتنص المادة ٢٠٠٦ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « إن القيمة المشترط دفعها عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تدخل في تركته . ويعد المستحق ، أياكان شكل تعيينه وتاريخ هذا التعيين ، كأنه استحق تلك القيمة وحده من يوم العقد ولو كان قبوله بعد وفاة المضمون » . وتنص المادة ١٠٠٧ من نفس التقنين على ما يأتى : « إن المبالغ التي تدفع عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تخضع عند الاقتضاء لقواعد التخفيض بسبب تجاوزها المبلغ الاحتياطي المختص بورثة المضمون . ولا تطبق هذه القواعد أيضاً على المبالغ التي دفعها المضمون بمثابة أقساط الضمان ، إلا إذا كانت باهظة على وجه ظاهر بالندبة إلى قدر ته المالية أو بالنسبة إلى دخله خصوصاً». وتنص المادة مم من نفس التقنين على ما يأن : « لا يحق لدائي المضمون أن يطالبوا برأس المال المعقود عليه الضمان لمصلحة شخص معين ، وليس لهم سوى اسعادة الأقساط في الأحوال برأس المال المعقود عليه الضمان لمصلحة شخص معين ، وليس لهم سوى اسعادة الأقساط في الأحوال المصوص عايها في الفقرة الثانية من المادة السابقة » .

وانظر في طمن الدائنين بالدعوى البولصية وأن هذه الدعوى لا تتناول مبلغ التأمين ولكن متناول الأقساط الباهظة : بيكار وبيسون فقرة ٧١١ فقرة ٧٧٣ . وانظر في معنى الأقساط =

وأما النتائج التي تترتب على أن الحق المباشر مصدره عقد التأمين ذاته ، فأمها ما ياتي(١):

١ – لما كان هذا الحق مصدره عقد التأمين ، فهو يوجد منذ صدور هذا العقد ، لا من وقت قبول المستفيد التأمين لصالحه . ويترتب على ذلك أنه إذا فقد المؤمن أهليته في الفترة ما بين صدور العقد وصدور قبول المستفيد ، لم يكن هذا مانعا للمستفيد من أن يقبل التأمين لصالحه .

٢ - لما كان حق المستفيد قد وجد منذ صدور العقد ، فإنه إذا رفض المستفيد التأمين لصالحه جاز الطعن فى رفضه بالدعوى البولصية من دائنيه ،
 لأنه كسب الحق قبار الرفض ، فرفضه إياه بعد ذلك بعتبر إنقاصا من حقوقه .

٣ – لما كان حق المستفيد مصدره عقد التأمين كما قدمنا ، فإن المؤمن يستطيع أن يتمسك قبل المستفيد بجميع الدفوع الجائزة في هذا العقد . فله أن يطعن فيه بأى وجه من وجوه البطلان ، وله أن يتمسك بفسخه إذا تحقق ما يوجب الفسخ كالتخلف عن دفع أقساط التأمين ، وله أن يتمسك بأن خطراً معينا قد استبعد من عقد التأمين كانتحار المؤمن على حياته ، وما إلى ذلك من

⁼ الباهظة وأنه ليس من الضرورى أن تكون مدفوعة من رأس مال طالب التأمين فقد تكود بالهنا وهي مدفوعة من رأس المال ، وأن المهم حق بالهنا وهي مدفوعة من رأس المال ، وأن المهم حق تكون باهظة ألا تكون متناسبة مع موارد طالب التأمين في الظروف التي أبرم فيها عقد التأمين ، وأن الدائنين لا يستردون من الأقساط إلا مازاد على المعتاد المألوف منها : پيكار وبيسون فقرة ١٠٤ ص ١٨٦ - وفقرة ٢٧٢ ص ١٨٦ - بلانيول وريهير وبيسون ١١ فقرة ٢٨٦ .

هذا وقد قضت محكة الاستثناف المختلطة بأنه يجب رد الاقساط إلى التركة (rapport) إذا كان القانون الشخصى الحاضع له المؤمن له يقضى بذلك (استثناف مختلط ١٨ يناير سنة ١٩١٧ م ٢٩ م ١٦٣) . وقضت أيضاً بجواز أن يطمن الدائنون في عقد التأمين إذا كانت الاقساط باهظة لرد هذه الاقساط إلى ضائهم العام (استثناف مختلط ١١ فبراير سنة ١٩٠٠ م ١٩٠ م ١٩ م ١٩٠ م ١١١) . ومع ذلك انظر في أن الشرط القاضى بأن تكون الاقساط باهظة نم يرد في التقنين المدنى المصرى ، وليس هو تطبيقاً للقواعد العامة ، فلا بد له من نص خاص ، فلا يشترط للطمن بالدي البوليصية أن تكون الاقساط باهظة : عبد المنعم البدرا وى فقرة ٢٢٩ ص ٢١٩ م بالدعوى البوليصية أن تكون الاقساط باهظة : عبد المنعم البدرا وى فقرة ٢٢٩ ص ٢١٩ م

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٣٨١ ص ٥٨٥ – ص ٨٦٠ .

الدفوع (۱) . وهذا ما تنص عليه صراحة الفترة الثانية من المادة ١٥٤ مــل . إذ تقول : لا ويكون لهذا المتعهد أن يتمسك قبل المنتفع بالدفوع التي تنشأ عن العقد » .

المطلب الثانى المحل فى عقد النامن على الحياة

قدمنا (٢) أن الخطر هو المحل في النامين على الحياة هو الخطر المنطق محياة إنسان : قدمنا (٢) أن الخطر هو المحل الرئيسي في عقد التأمين على الحياة لحالة الوفاة محله على الحياة يتعلق داعًا بحياة إنسان . فالتأمين على الحياة لحالة الوفاة محله موت المؤمن موت المؤمن على حياته ، والتأمين على الحياة لحالة البقاء محله عدم موت المؤمن على حياته إلى حين انقضاء الأجل المحدد ، والتأمين المختلط محله موت المؤمن على عليه أو بقاؤه حيا بعد انقضاء الأجل المحدد . فحياة الإنسان هي دائمًا المؤمن على عليها في عقد التأمين على الحياة . ولا بد في هذا العقد من وجود مؤمن على حياته ويكون غالبا هو طالب التأمين ذاته .

ولما كانت حياة الإنسان عرضة لكثير من الأخطار، وأسباب الموت كثيرة متنوعة ، لذلك يعنى المؤمن فى التأمين على الحياة بأن يتثبت بقدر الإمكان من مدى الحطر الذى يؤمنه، ويجب على كل حال ألا يكون الحطر متعلقا بمحض إرادة أحد الطرفين طبقا للقواعد التى قررناها فى الشروط الواجب توافرها فى الخطر (٢).

فهناك إذن مسأاتان للبحث: (١) تثبت المؤمن من مدى الحطر الذى يؤمنه . (٢) تعلق الحطر بمحض إرادة أحد الطرفن .

⁽۱) والدؤمن أن يجتبع على المستفيد بعدم صحة البيانات التي قدمها المؤمز له عند إبرام عقد التأمين (استثناف مختلط ۷ مارس سنة ١٩٣٤ م ٢٥ ص ٢٠٥).

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩٧٥.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠ .

﴿ الله المؤمن من مدى الخطر الذي يؤمنه

وسبيله إلى ذلك هو أن يدقق فى بحث حالة المؤمن له من الناحيتين الأدبية والصحية . فمن الناحية الأدبية يستعلم عن الدوافع التى ساقت المؤمن له إلى طلب التأمين ، وهل هو رجل من المغامرين يبغى الكسب من وراء التأمين فلا يأمن جانبه ، أو هو صادق النية لا يبغى إلا أن بوفر بعد موته أسباب العيش لمن بعول فيطمئن إليه . ومن الناحية الصحية يبحث بحثا دقيقا عن حالة المؤمن له الصحية ، وهل هو مصاب بأمر اض تقرب بينه وبين الموت ، وهل يقوم بأعمال تدنيه إلى الخطر .

ومن أهم الوسائل التي يستعين بها للاستيثاق من مدى الخطر الذي يوثمنه: (١) الكشف الطبي . (٣) استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمن (٢) .

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٧٢٨.

⁽۲) انظر في هذه المسائل (Dumas) رسالة من لوزان سنة ۱۹۳۵ – (Oignoux). سنة ۱۹۳۹ .

الأسئلة (questionnaire) التي يوجهها إلى المؤمن ، إلى جانب مجروب الأسئلة (questionnaire) التي يوجهها إلى المؤمن له في خصوص حالت الصحية ، إلى إجراء كشف طبى عليه بواسطة أطباء بستخدمهم لهذا الغرض . ويتولى عادة الطبيب الذي يجرى الكشف على المؤمن له ، قبل إجراء من الكشف ، عرض الأسئلة عليه ومعاونته في الإجابة عليها والاطلاع على هذه الإجابة حيى تتوافر لديه معلومات قد تكون كبرة النفع عند إجراء الكشف (۱)

ويعنى الطبيب بوجه خاص بتسجيل الحقائق التى يكون قد وقف عليها بعد إجراء الكشف، ويرسل بها مع الرأى الذى يستخلصه من هذه الحقائق إلى المؤمن . ويستأنس المؤمن برأى الطبيب ، ولكنه بعنى عناية خاصة بالحقائق التى سجلها هذا الأخير وبإجابات المؤمن له على مجموع الأسئلة التى وجهت إليه . ويعرض هذه وتلك على لحنة مركزية من الأطباء ، كما يستعن بجداول الإحصاء المختلفة ، ويستخلص من كل ذلك قراره الأخير في إجابة المؤمن له إلى طلبه أو رفضه لهذا الطلب، وفي حالة إجابته إلى طلبه هل هناك المؤمن له إلى طلبه أو رفضه لهذا الطلب، وفي حالة إجابته إلى طلبه هل هناك المؤمن له إلى طرفع قسط التأمين حتى يواجه بذلك أخطاراً استثنائية يتعرض لها المؤمن له (٢) .

• ٧٢٠ – ما يقوم مقام الكشف الطبي : أخذ النجاء المؤمن إلى إجراء الكشف الطبي يقل شيئاً فشيئاً في الوقت الحاضر . ذلك أن المؤمن له يكره عادة إجراء هذا الكشف ، فالتشدد في إجرائه قد يحول دون

⁽۱) ولا يعنى إجراء الكثف الطبى المؤمن له من الإعلان عن مرض خنى أصيب يه (الصرع)، وبخاصة إذا كان هذا المرض يدق كشفه على الطبيب (باريس ۱۲ فبر اير سنة ۱۸۷۸ داللوز ۷۸ – ۲ – ۵۸ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۲۶۲ وفقرة ۲۶۲ د وافقرة ۱۹۳۰ م وافظر أيضاً في هذا المعنى استثناف مختلط ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۳۰ م ۲۶ س ۶۶ – ۱۰ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ مس ۱۸۱ و الترخيص الوارد في طلب التأمين للطبيب المالج في أن يعطى الشركة كل المعلومات التي يعرفها عن الحالة انصحية المؤمن له كاف لتحلل الطبيب الذي أمضى الطلب من سر المهنة (استثناف مختلط ۱۰ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ ص ۷۱).

⁽۲) انظر فی ذلك پیكار وبیسون فقرهٔ ۲۳ و - پَلائیول و پیپر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۹۲

إبرام كبر من عقود التأمين ، في إن مصروفات الكشف الطبي قد تكون عائرة بالنسبة إلى مبالغ التأمين ، وبخاصة إذا كانت هذه المبالغ بسيطة ، فنحملها يبهظ المؤمن له . وبعد ذلك كله قد دلت التجارب على أن نتائج الكسف الطبي ليست حاسمة ، وأن نسبة الوفيات فيمن لا يجرى عليهم كشف طبي ايست أعلى كثيراً من نسبة الوفيات فيمن يجرى عليهم هذا الكشف . لذلك أخذ المؤمنون كما قدمنا يستغنون عن الكشف الطبي ، وقد استغنوا عنه فعلا في التأمينات الجاعبة وفي التأمينات الشعبية كما سبق القول (١) . وحتى في التأمينات الكبيرة (assurances grandes branches) يستغني المؤمن في بعض الأحيان عن الكشف الطبي ، ويستعيض عنه بوضع حد أعلى لمبلغ التأمين ، أو معد أعلى للسن ، أو يشترط بقاء المؤمن له حياً مدة معينة (سنتين مثلا) إذا مات في خلالها لم يستحق مبلغ التأمين (٢) .

٧٢١ – استبعار بعضى الأخطار من نطاق النامين : ويلجأ المؤمن عادة ، حتى يطمئن إلى مدى الخطر الذى قبل تأمينه ، إلى استبعاد أخطار معينة من نطاق التأمين ، وهى الأخطار غير العادية التي يكون من شأنها أن توسع شقة الخطر . فيشترط مثلا أن يستبعد من نطاق التأمين الوفاة إذا كان سبها المبارزة ، أو تنفيذ حكم الإعدام ، أو السفر إلى مناطق موبوءة أو مناطق دائية ، أو السفر بالطائرة ، إلى غير ذلك من الأسباب غير العادية (٢) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٩١ وفقرة ٢٩٣.

⁽۲) پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۳ .

⁽٣) وقد نقل الأستاذ عبد الودود يحيى تموذجاً للشرط الخاص باستبعاد بعض الأخطار على النحو الآتى: « لا تغطى هذه الوثيقة أخطار الوفاة المترتبة على: ١ - مسابقات السرعة بواسطة مركبات ذات آلة محركة سواء أكانت أرضية أم مائية . (ب) الأسفار الجوية إلا إذا قام بها المؤمن عليه باعتباره راكباً عادياً بخط ملاحة جوى يقوم بخدمة عامة منتظمة . (ج) الانتحار إذا حدث خلال السنتين الأوليين من تاريخ إصدار الوثيقة ، إلا إذا أثبت المستفيد أن سبب انتحار المؤمن عليه مرض أفقده إرادته وقت الانتحار . (د) العمليات الحربية وما يترتب عليها (قذف قنابل معارك ابعاد نقى إعدام . الغ) التي تكون فتيجة مباشرة أوغير مباشرة لحالة حرب خارجية أو داخلية ، سواء أعلنت أو لم تعلن ، أو التي تكون فتيجة ثورات ، إذا كان المؤمن عليه مجنداً . في أنه يجوز للشركة بناه على طلب خاص من المتعاقد تنطية الوفاة المترتبة على العمليات الحربيا المذكورة ، وذلك بالشروط التي تضعها الشركة مقابل دفع رسم إضافي تحدده في كل حالة . وفي «

ومن الأخطار التي تستبعد عادة خطر الحرب (المنعر ويجب التميز هنا بين الحرب الأهلية (ويدخل فيها الاضطرابات الشعر والمظاهرات وما إلى ذلك) وبين الحرب الخارجية . فأخطار الحرب الأهلية تدخل في نطاق التأمين ، ما لم تستبعد بشرط خاص . أما أخطار الحرب الخارجية فهذه ، لانعدام إحصاءات ثابتة عنها لأن الإحصاءات التي تتعلق بحرب لا تصلح لحرب أخرى قد تختلف عنها اختلافاً بينا ، لا تخضع عادة لنتأمين . ولابد في تأمينها من شرط خاص بذلك ومن اتخاذ إجراءات احتياطية ، كرفع قسط التأمين أو جعل التأمين تبادلياً في حدود المبالغ التي تجمع من الاشتراكات المدفوعة من المؤمن لهم . فإذا تتخذ هذه الإجراءات الاحتياطية . فإنه يكون من الضروري وفف عقد التأمين بالنسبة إلى المجندين المؤمن عليم (suspension des contrats pour les assurés mobilisés).

⁻ حالة الوفاة المترتبة على أحد الأخطار الحارجة عن التأمين ، تدفع الشركة إلى أصحاب الحق قيمة الأقساط المسددة على أساس القسط السنوى ، دون احتساب أية فوائد أورسوم إضافية أخرى ، . (عبد الودود يحيى ص ٢٠ – ص ٢١) .

⁽١) فقد صدر أو لا قانون ٢٢ يوليه سنة ١٩١٩ ، في أعقاب الحرب العالمية الأولى ، ينظم الآثار التي تترتب على وقف عقود التأمين بالنسة إلى المجندين ، ويلزم المؤمنين برد الاحتياطى الحساب لورثة من يموت من المجندبن في أثناء الحرب .

وفيما بين الحرب العالميتين لم يصدر تشريع آخر ينظم التأمين من خطر الحرب. فكان المؤمن يلجأ ، فى تأمين خطر الحرب ، إلى رفع قدط التأمين إذا طلب المؤمن له تأمينه من هذا الحطر فى خلال شهر من تجنيده . أو يلجأ إلى استنزال الزيادة فى قسط التأمين من الاحتياطى الحدابي ، أو إلى غير ذلك من الطرق .

وفى أوائل الحرب العالمية الثانية صدر قانون ٢٦ فبراير سنة ١٩٤٠ (المعدل بقانون ١٥ مايو سنة ١٩٤١ و بقرار ٢٠ ديسبر سنة ١٩٤٤) يضع مايو سنة ١٩٤١ المبنين و بقانون ١٥ فبراير سنة ١٩٤٣ و بقرار ٢٠ ديسبر سنة ١٩٤٤) يضع نظاماً خاصاً للتأمين من خطر الحرب ، سواه بالنسبة إلى المجندين أوبالنسبة إلى الملانيين . ويقضى هذا النظام بإدماج جميع هيئات التأمين الفرنسية و الأجبية التي تعمل في فرنسا في مجموع (groupement) هو وحده الذي يملك التأمين من أخطار الحرب . ويعتبر داخلا في أخطار الحرب وفاة المؤمنله المجند في أثناء اعتقال العدو له ، ووفاة أي مؤمن له متأثراً بجراح الحجند في أثناء تجنيده ، ووفاة ألدن في أثناء اعتقال العدو له ، ووفاة أي مؤمن له متأثراً بجراح أصيب بها بسبب الحرب إذا وقعت الوفاة في خلال سنة من انتهاء الحرب . ويقضى النظام بوضع حداً على لمبلغ التأمين ، وبدفع زيادة في قسط التأمين ، وبإرجاء دفع جزء من مبلغ التأمين في حالة المحدد المها

٢ - عدم تعلق الخطر بمحض إرادة أحد الطرفين

٧٢٢ – اعتداء المستفيد على حياة المؤمن له – إحالة : وقد قدمنا أن الحصر في عقد التأمين لا يجوز أن بكون متعلقاً بمحض إرادة أحد طرفى العقد ، وأن الحطر الذي يتعلق بمحض هذه الإرادة يختل فيه الشرط الجوهري وهو أن يكون غير محتق الوقوع ، إذ يصبح محقق الوقوع ما دام متعلقاً بمحض إرادة أحد الطرفن (١).

ومن أهم تطبيقات هذه القاعدة اعتداء طالب التأمين المستفيد على حياة المؤمن له ، أو اعتداء المستفيد على حياة المؤمن له سواء كان هذا الأخير هو طالب التأمين أيضاً أو كان هو المؤمن على حياته منفصلا عن طالب التأمين . وقد فصلنا القول في ذلك فيا تقدم فنحيل هنا إلى ما سبق أن قررناه هناك (٢) . ويبقى بعد ذلك تطبيق هام لحذه القاعدة وهو انتحار المؤمن على حياته ، وهذا ما ننتقل الآن إليه .

٧٣٣ - فعى قانونى: تنص المادة ٥٥٦من التقنين المدنى على ما يأتى: « ٧٣ - تبرأ ذمة المؤمن من الترامه بدفع مبلغ التأمين إذا انتحر الشخص

⁼ وقد حل محل هذا النظام الذي وضع للحرب العالمية الثانية نظام جديد أنشأه القرار (Arrêlé) المسادر في المتعارف المناس المعلمة النظام الجديد بالترخيص لهيئات التأمين التي تعمل في فرنسا بهنشاه «صندوق تضامني لاخطار اخرب» (fonds de solidarité de risques de guerre). وللمؤمن له الذي يريد أيضاً التأمين من خطر الحرب أن ينضم إلى هذا الصندوق بدفع زيادة وحيدة في انقسط (suprime unique) مقدارها 1٪ من مبلغ التأمين . ويرد حذا المقدار دون فوائد إلى المؤمن له إذا هو في أثناه السلم خرج من هذا ه الصندوق التضامني » بفسخ العقد أو بموت المؤمن له أو بحلول استحقاق مبلغ التأمين . أما إذا نشبت حرب ، فالضهان الذي يلتزم به المؤمن يكون طبقاً الشروط التي يقررها تشريع يصدر فيما بعد لتنظيم التأمين على الحياة في حالة الحرب . وهكذا ترك المشرع الفرنسي المستقبل لظروفه المجهولة ، حتى إذا ما تحددت الخروف أمكن إصدار التشريع الموعود به ، وفي هذا من الحكة ما لا يخني .

انظر فی هذه المسألة : Grégoire رسالة من باریس سنة ۱۹۳۴ . Bourdiol رسالة من باریس سنة ۱۹۳۴ . Pourdiol رسالة من باریس سنة ۱۹۴۱ – پیکار و بیسون نقرة ۴۳۳ – نقرة ۴۳۱ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۹ من باریس سنة ۱۹۰۱ – نقرة ۱۹۹۹ . فقرة ۲۷۹ – نقرة ۲۷۹ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٠٠ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٠٨ .

المؤمن على حياته . ومع ذلك يلتزم المؤمن أن يدفع لمن يوثول إليهم الحزر مبلغاً يساوى قيمة احتياطي التأمن .

٢٠ فإذا كان سبب الانتحار مرضا أفقد المريض إرادته ، بنى النزام المؤمن قائما بأكمله ، وعلى المؤمن أن يثبت أن المؤمن على حياته مات منتحرا ، وعلى المستفيد أن يثبت أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقد الإرادة » .

٣٥ – وإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك . فلا يكون هذا الشرط نافذا إلا إذا وقع الانتحار بعد سنتن من تاريخ العقد ١٥٠٠ .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمن.

وبقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى المادة ٧٢٢ – وفي التقنين المدنى الليبي المادة ٧٥٦ – وفي التقنين المدنى الليبي المادة ٩٩٣ – وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني ١٠٠٠ – ١٠٠١(٢).

التقنين المدنى السورى م ٧٢٢ (معالق).

التقنين المدنى الليبي م ٧٥٦ (مطابق – ويشتمل النص الليبي على فقرة رابعة تجرى على الوجه الآتى: « وكذلك لا يلزم المؤمن بالدفع إذا توقف العقد فتيجة عدم وفا. الأقداط ، ولم تنقض سنتان على اليوم الذي انتهى فيه التوقف »).

التقدين المدنى العراقي م ٩٩٣ : ١ - تبرأ ذمة المؤمن من الترامه إذا انتحر الشخص المؤمن على حياته . ومع ذلك يلتزم المؤمن بأن يدفع لمن يؤول إليهم الحق مبلغاً يساوى قيمة احتياطي التأمين . ٣ - فإذا كان سبب الانتحار مرضاً عقلياً أفقد المريض إرادته ، بق الترام المؤمن عائماً مأكله .

⁽۱) تاريخ انص : ورد هذا الص في المادة ١٠٨٥ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق في المعنى مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . وفي لجنة المراجمة حذفت فقرتان من النص ، م وافقت اللجنة عليه تحت رقم ٥٠٨ في المشروع الهائي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب عدل النص ، فأصبح موافقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى ، ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لمحنته تحت رقم ٥٠٨ - وفي لجنة نجلس الشيوخ استبدلت عبارة « مرضاً أفقد المريض إرادته » بعبارة « ماقد الإدراك » الواردتين في الفقرة الثانية « حتى لا يقم إشكال في تفسير المرض العقل وصعوبة تمييزه عن غيره من الأمراص ، أي أن اللجنة رأت النوسع بطريق الاكتفاء بأن يكون المرض قد أفقد المريض إرادته دون اشتراط أن يكون عقلياً » ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٢٥٧ ، ووافق عليه يجلس الشيوخ كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٦٢ - ص ٢٦٢) .

⁽ ٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

ويُرَاسَ من هذا النص أن القاعدة هي أن انتحار المؤمن على حياته عن شعور وإدراك يسقط حق المستفيد ، وهناك استثناء لحذه القاعدة يجوز بموجبه تأمين الانتحار بشروط معينة . فنبحث القاعدة أولا ، ثم نبحث الاستثناء(١) .

٧٣٤ – الفاعرة – سفوط من المستفير بانتحار المؤرن على هيائم: يكون المؤمن على حياته غالباً هو في الوقت ذاته طالب التأمين ، وقد أمن على حياته لمصلحة زوجته أو أولاده أو أحد من أقاربه . فإذا انتحر ، وقد كانت حياته هي محل التأمين ، يكون قد جعل بفعله العمدى الخطر المؤمن منه محقق الوقوع ، وطبقاً للقواعد المقررة في عقد التأمين يبطل العقد (٢) . ثم إن انتحار المؤمن على حياته العمدى لا يجوز أن يدخل في نطاق التأمين لأنه عمل غير مشروع ، وشرط الخطر المؤمن منه أن يكون أمراً مشروعاً (٢) ،

(ويتفق التقنين العراق مع التقنين المصرى ، إلا أن التقنين العراقى لم يورد الاستثناء الذى أورده التقنين المصرى فى خصوص جواز تأمين الانتحار إذا وقع بعد سنتين من تاريخ العقد ، ومن ثم لا يقوم هذا الاستثناء فى التقنين العراق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبنائي م ١٠٠٠ ؛ لا يجوز الضامن أن يتعهد بموجب بنه خاص بدفع مبالغ الضان في حالة أنتحار الشخص المضمون قصداً واختياراً أو في حالة تنفيذ الحكم عليه بالإعدام . غبر أن هذا البند لا يكون له مفعول إلا بعد انقضاء مدة سنتين من إنشاء العقد ، وفي حالة تنفيذ عقوبة الإعدام يراعي لأجل حاب المهلة تاريخ ارتكاب الجرم .

م ١٠٠١ : إذا كان العقد لا ينضمن البند المنصوص عليه في المبادة السابقة ، أو إذا كان الانتحار أو الجرم الذي سبب الحكم بالإعدام قد حدث قبل انقضاء مهلة السنتين المشار إليهما ، فيجب على الضامن أن يدفع إلى ذوى الاستحقاق قيمة تساوى متدار المبلغ الاحتياملي .

(ويتفق التقنين اللبناني مع التقنين المصرى – وقد ألحق التقنين اللبناني بنص صريح بحالة الانتحار المتعمد حالة تنفيذ الحكم بالإعدام) .

و انظر المادة ٦٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهي تتفق في أحكامها مع أحكام التقنين المصرى .

(۱) انظر Commarmond رسالة من باريس سنة ۱۹۰۸ - David رسالة من رن منة ۱۹۰۸ - ۱۹۰۸ من رون سنة ۱۹۳۸ -

(٢) ويشترط بداهة أن يكون النأمين تأميناً لحالة الوفاة أوتأميناً مختلطاً ، أما إذا كان تأميناً لحالة البقاء وانتحر المؤمن له قبل الأجل المعين لبقائه حياً فالانتحار لا يعته به ، ويعتبر أن المؤمن له قد مات قبل الأجل المعين فلا تستحق و رثته مبلغ التأمين (أنسيكلوپيدى داالوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ٢٠٦).

(٢) انظر آنفاً فقرة ٢٠١.

فإذا دخل الانتحار في نطاق التأمين كان مخالفاً للنظام انعام ومن تم يكور باطلاً . تم إن في إباحة تأمين الانتجار تشجيعاً على هذا العمل غير المشروع . بل إن فيه إغراء للمؤمن على حياته بأن ينتحر إذا علم أن انتحاره يترك لأسرته مورداً للعيش . وقد يلجأ من عزم فعلا على الانتحار إلى التأمين على حياته قبل أن ينتحر . وكل هذه أمور مخالنة للآداب والنظام العام^(١) ، ومن هـ، جاءت القاعدة التي نفضي بسقوط حق المستفيد إذا انتحر المؤمن على حيانه . ويشترط حتى يسقط حق المستفيد أمران : (١) أن ينتحر المؤمن على حياته . فإذا قتل نفسه عن غر عمد ، ولو كان ذلك عن خطأ مهما كان جسما ، فإن حق المستفياء لا يسقط . بل إن المؤمن على حياته أو عرض تفسه لموت محقق قياماً بواجب إنساني فماث ، لم يكن عمله هذا انتحاراً ولم يسقط حق المستفيد(٢) . وإذا تعمد المؤمن على حياته الانتحار بعمل اختيارى ، فإن أدى هذا العمل إلى الموت فعلا و لو بعد مدة طويلة ، كان هذا انتحاراً يسقط حق المستفيد . أما إذا لم يؤد العمل إلى الموت ، كان هذا شروعاً فى انتحار ولا يسقط حق المستفيد ، بل لا يجوز للمؤمن أن يطلب فسخ عقد التأمن من أجل هذا العمل إلا إذا كان قد اشترط ذلك(٢) . (٢) أن يكون الانتحار عن شعور واختيار . ٥ فإذا كان سبب الانتحار – كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٥٦ مدني فيما رأينا - مرضاً أفقد المريض إرادته ، بقى النزام المؤمن قائمًا بأكمله ». فيجب إذن أن يكون المؤمن على حياته ، وهو يقدم على الانتحار، مالكاً لقواه العقلية ، مدركاً لنتائج فعله ومريداً إياها طوعاً واختياراً . أما إذا كان قد فقد إرادته بسبب جنون أو مرض أو أي أمر اخر(1) ، فأقدم على الانتحار وهو فاقد الإرادة ، فإن الانتحار في هذه

⁽۱) انظر فی هذه الاعتبارات المختلفة ببكار وبیسون فقرة ۲۹؛ ص ۲۱۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۸۱۹ .

⁽ ٣) ډلانيول وريېپر وبيسون ١١ فقرة ١٣٩٨ ص ٨١٧ .

⁽٣) انظر في ذلك پيكار وبيسون فقرة ٤٢٧ ص ٦٣٠.

^() وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٢٥٦ مدنى يوجب أن يكون و سبب الانتحار مرضاً عقلياً أفقد المريض إرادته م وأنه و على المستفيد أن يثبت أن المؤمن عليه كان وقت انتحاره فاقد الإدراك م . وفى لحنة مجلس الشيوخ استدلت عبارة م مرضاً أفقد المريض إرادته م بعبارة م مرضاً عقلياً م وهبارة و فاقد الإدراك و الواردتين في الفقرة الثانية ، م حتى ح

الأحوار لا يعتد به ولا يسقط حق المستفيد ، وذلك ما لم يكن المؤمن قد استبعد بشرط خاص من نطاق التأمين الانتحار ولو كان عن غير شعور (۱). ولما كان الانتحار أمراً غير عادى ويأتى على خلاف المألوف ، فإن عب المات أن المؤمن على حياته قد مات منتحراً فسقط حق المستفيد يقع على المؤمن . ولكن لما كان المفروض في المنتحر أنه ينتحر عن شهور وإدر الك لنائج فعله ، فإن عب اثبات أن المؤمن على حياته عندما انتحر كان فاقد الإدراك يقع على المستفيد (۱). وتقول العبارة الأخرة من المادة ٢٥٦ مدنى في هذا المعنى كما رأينا : «وعلى المؤمن أن يثبت أن المؤمن على حياته مات منتحراً ، وعلى المستفيد أن يثبت أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقد الإرادة (۱).

فإذا توافر الشرطان المتقدما الذكر ، سقط حق المستفيد في مبلغ التأمين . ولكن المؤمن يبقى مع ذلك ملتزماً بدفع مبلغ للمستفيد يساوى قيمة احتياطي التأمين ، وهذا الاحتياطي هو الجزء من مبلغ التأمين الذي دفع للادخار لا للتأمين من الحطر ، فيجب رده في جميع الأحوال(أ) . ولا يشترط في , د

لا يقع إشكال فى تفسير المرض العقلى وصعوبة تمييزه عن غيره من الأمراض ، أى أن اللجنة رأت التوسم بطريق الاكتفاء بأن يكون المرض قد أفقد المريض إرادته دون اشتراط أن يكون عقلياً ه (المحموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٣ – ص ٣٦٤ – وانظر آنذاً فقرة ٣٧٧ فى الهامش) .
 (1) پيكار وبيسون فقرة ٣٦١ ص ٣٢٠ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٣٩٨ – عكس ذلك وأنه لا يجوز استبعاد الانتحار من غير شعور فى السنتين الأوليين من نطاق التأمين : عكم عرفة ص ٣٣٢ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٦٧ ص ٣٨١ .

⁽۲) ويكون الإثبات بجميع الطرق لأن المراد إثبات واقعة مادية ، فيجوز إثبات الانتحار بالكشف الطبى وبالقرائن ، وإثبات فقد الإرادة بالبينة (پيكار وبيدون فقرة ۲۲۱ص ۲۳۱) وبالقرائن (استثناف مختلط ، يناير سنة ۱۹۳۸ م ٥٠ ص ۸٤) .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٢٧ ص ٦٣١ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥٨ - باريس ١٤ يناير سة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ - ٢٦ - السين ٣ يونيه سنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٥ - ١٠٧٣ - وانظر في التمييز بين الانتحار عن اختيار وإدراك والانتحار في حالة فقد الإرادة : نقض فرنسي ٢٩ يناير سنة ١٩١٢ داللوز ١٩١٢ - ١ - ١٥٩ - باريس ١٤ يناير سنة ١٩١٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ - ٢٦٥ - ٣٠ يونيه سنة ١٩٤٢ جازيت دى باليه ١٩٤٢ - ٢ - ١٦٦ - بيكار وبيسون فقرة ٢٧٤ ص ١٣٤٢.

⁽ t) ورد احتیاطی التأمین یکون للمستفید کما قدمنا ، لأنه هو الذی کان سیتقاضی مبلغ التأمین لو أن المؤمن علی حیاته مات غیر سنتحر ، فأدی الانتحار إل إنقاص حقوقه عل هذا ص

احتياطى التأمين بسبب الانتحار ، كما يشترط فى رد هذا الاحتياطى بسبب المتصفية ، أن يكون طالب التأمين قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية ، لأن هذا الشرط لم يرد فى النص هنا كما ورد فى النص الحاص بالتصفية . وقد رأينا أن العبارة الأخيرة من الفقرة الأولى من المادة ٢٥٦ مدنى تقول : ومع ذلك يلتزم المؤمن أن يدفع من يؤول إليهم الحق مبلغاً يساوى قيمة احتياطى التأمين ١٠ . وهذا النص من النظام العام لا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، فلا يجوز للمؤمن أن يشترط عدم دفع شىء من احتياطى التأمين فى حالة الانتحار (١) .

٧٢٥ – الاستقناء – مواز تأمين الانتحار: وينبين مما تقدم أن الانتحار عن اختيار وإدراك يخرج من نطاق التأمين ، من تلقاء نفسه ويحكم القانون دون حاجة إلى شرطخاص بهذا الاستبعاد . بل إنه لا يجوز أن يشرط العكس ، فلا يجوز لطالب التأمين أن يشترط أن يدخل الانتحار عن اختيار وإدراك في نطاق التأمين ، فيستحق مبلغ التأمين إذا وقع ، وذلك للاعتبارات التي تقدم ذكرها(۲).

ومع ذلك تنص الفقرة الثالثة من المادة ٥٦ مدنى ، كما رأينا ، على مايأتى : وإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك ، فلا يكون هذا الشرط نافذا إلاإذا وقع الانتحار بعد سنتين من تاريخ العقد » . فأجاز المشرع بهذا النص التأمين من الانتحار عن اختيار وإدراك ، وذلك إذا توافر شرطان : (١) أن يكون هناك اتفاق خاص بن طرفي عقد التأمين على دخول الانتحار عن اختيار وإدراك في

النحو (عبد الودود يحبى في التأمين على الأشخاص ص ٢٧). وهناك رأى يذهب إلى أن الرد يكون لطالب التأمين أو ورثته لأنه هو الذي دفع أقساط التأمين (تراسبوت في داللوز ١٩٣١ - ٤ - ٣٢ - جوداروبير وشارمانتير فقرة ١٠٤٢) - أنظز في الرأيين محمد كامل مرسى فقرة ٢٩٧ ص ٢٨٠ .

⁽۱) پیکار وبیسون فقر: ۴۸۵ ص۹۲۳ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقر: ۱۳۹۹ – بیدان ۱۲ مکرر فقر: ۷۹۰ – و انظر الماد: ۱/۱۲ من قانون انتأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٢٤.

نطاق التأمين (۱). فإذا لم يوجد هذا الاتفاق ، لم يلخل الانتحار في نطاق التأمين كما سبق القول: (۲) ألا ينتج هذا الاتفاق الحاص أثره إلا إذ وقع الانتحار بعد انقضاء سنتين من وقت إبرام عقد التأمين (۲). والمقصود من ذلك إثناء من اعتزم الانتحار عن أن يومن على حياته ثم ينتحر ، فإنه إذا فعل لم يستحق المستفيد مبلغ التأمين . وإذا انتظر مدة سنتين قبل أن يقدم على الانتحار ، لم يلبث أن يقلع عن عزمه ، إذ يصعب أن نتصور شخصا اعتزم الانتحار ، لم يلبث أن يقلع عن عزمه ، إذ يصعب أن نتصور شخصا اعتزم المنتحر بعد هذه المدة المنتحر به ولكن يبقى مع ذلك أن هذا الاتفاق الحاص ببقى الباب مفتوحا المومن له ، ولم يكن يفكر في الانتحار وقت أن أمن عل حياته ، وبني كذلك مدة سنتين ، لأن ية م على الانتحار بعد ذلك لظروف جدت عليه بعد أن اطمأن إلى أنه سيرك لأسرته موردا من العيش . وهذا هو ما يجعل الاستئناء الذي نحن بصدده على انتقاد (۲).

وعلى ذلك إذا أقدم المؤمن على حياته على الانتحار قبل انقضاء السنتين، حتى لو مات بعد انقضاء هذه المدة ما دام العمل الذي انتحر به قد تم في

⁽۱) ويسمى هذا الاتفاق بشرط عدم المنازعة المرجأ clause d'incontestabilité) (۱) ويسمى هذا الاتفاق بشرط عدم المنازعة المرجأ différée) (بيكار وبيسون فقرة ۲۹۱ ص ۲۲۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۱۰ من ۱۲۰۰ ص ۸۱۷).

⁽٣) ويجوز الاتفاق على مدة أطول من سنتين ، ولكن لا يجوز الاتفاق على مدة أقصر (پيكار وبيسون فقرة ٤٣٠ ص ١٢٣ – عبد الودو د يحيى في انتأمين على الاشخاص ص ٢٨). وإذا اتفق على تأمين الانتحار عن اختيار وإدراك ولو وقع هذا الانتحار مباشرة بعد إبرام عقد النامين أو ولو وقع بعد مدة تقل عن سنتين ، فإن الانفاق لا يكون اطلا ، ولكن الانتحار لا يدخل في نطاق التأمين إلا إذا وقع بعد انفضاء سنتين من إبرام عقد المأمين (پيكار وبيسون فقرة ٢٠٠٠ ص ١٦٣) . وإذا وقع الانتحار في خلال السنتين ، فإن المؤمن لا يدفع للمستفيد مبلغ التأمين، بل يتتصر على دفع الاحتياطي (پلانيول وريبير وبيسون في النامين على الأشخاص ص ٢٨٨ – محمد كامل مرسى فقرة ٢٦٧ ص ٢٨٦ – عبد الودو د يجيى في النامين على الأشخاص ص ٢٨٨) . وهناك رأى يذهب إلى أن العقد في هذه المالة لا ينتج أي أثر ، و معنى ذلك أن المؤمن يرد جميع الأقساط المقبوضة إلى طالب التأمين ، لا أن يقتصر على دفع الاحتياطي المستفيد (جودارويير وشار مانتيير فترة ١٠١١) .

⁽۳) انظر فی انساء النص المائل فی قانون التأمین الفرنس : پیکنار و بیسون فقرة ۲۹۹۔ پلانیول و ریبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱٤۰۰ .

خلالها(۱) ، فإن المستفيد لا يستحق مبلغ التأمين ، ولكنه يستحق احتياضي الدم على الوجه الذي قدمناه . أما إذا لم يقدم المؤمن على حياته على الانتحار إلا بعد اتقضاء سنتين من تاريخ إبرام عقد التأمين – لامن تاريخ نفاذه (۲) – فإن هذا الانتحار يكون داخلا في نطاق التأمين بموجب الاتفاق الحاص على ذلك ، ومن ثم لا يسقط حق المستفيد بل يتقاضاه كاملا من المؤمن (۲).

المحث الثانى

آثار عقد التأمن على الحياة

المطلب الأول النزامات المؤمن له

٧٢٦ – النزامات المؤمن له في عقد النامين على الحياة: نفرض كا هو الغالب، أن المؤمن له في التأمين على الحياة، أى المؤمن غلى حياته، هو نفسه طالب النامين. فتكون النزاماته هي نفس الالتزامات التي تنشأ عن عقد التأمين، سواء كان عقد تأمين على الحياة أو عقد تأمين آخر. وهذه الالتزامات هي: تقديم البيانات اللازمة للمؤمن، ودفع مقابل التأمين، وإخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه.

أما الالتزام الأخير ، وهو إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه ، فلا جديد فيه ، وشأنه في عقد التأمين على الحياة شأنه في أى عقد تأمين وقد قدمنا أن إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه يجب أن يقع في وقت معقول (١) ،

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٤٣٠ ص ٢٦٠ - عند الودود يحيني في التأمين على الأشخاص

 ⁽۲) پیکار و بیسون فقرة ۲۰۰ ص ۲۲۰ - عبد الودود یحینی فی انتأمین علی الأشخاص
 س ۲۷ – ص ۲۸ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٤٣٠ – پلانبول و ربهىر وبيسون ١١ فقرة ١٤٠٠ ص ٨١٨.

^() نظر آندًا فقرة ١٩٤٨.

وأذ في الناء نعلى الحياة حيث لا داعي للعجلة في الإخطار يكون الميعاد عادة أطول : وقد يصل إلى ثلاثة أشهر من تاريخ الوفاة (١) . وذكرنا أيضاً أن الإخطار يصدر من المستفيد في حالة التأمين على الحياة ، إذا مات المؤمن له وترتب على موته أن استحق المستفيد مبلغ التأمين (٢) .

بنى الالنزامان الأولان ، وهما تقديم البيانات اللازمة للمؤمن ودفع مقابل التأمين . وفى هذين يتميز عقد التأمين على الحياة ببعض أحكام خاصة نوردها فيا يلى .

١٥ - التزام المؤمن له بتقديم البيانات اللازمة للمؤمن ٧٢٧ - ما بنمبر به عفد النامين على الحباة من أمكام فى خصوص هذا

الانزام: تسرى فى الأصل الأحكام التى قررناها فى خصوص هذا الالتزام على عقد التأمين على الحياة ، فيجب على المؤمن له أن يقدم للمؤمن البيانات الموفروعية والبيانات الشخصية التى يكون من شأنها أن تمكن المؤمن من تقدير الخطر المؤمن منه ، ويقع ذلك عادة عن طريق الإجابة على أسئلة محدودة مطبوعة (questionnaire imprimé).

ولكن عقد التأمين على الحياة يتميز عن سائر عقود التأمين في مسائل الرعة : (١) لايلتزم المومن له ، في التأمين على الحياة ، بأن يخطر المومن بما يطرأ من الظروف التي تؤدى إلى زيادة الحطر ، وهذا بخلاف عقود التأمين الأخرى حيث يلتزم المؤمن له مهذا الإخطار (١) . (٢) التزام المؤمن له بإخطار المؤمن بجميع البيانات والظروف التي يكون من شأنها تمكين المؤمن من تقدير الحطر المؤمن منه له أهمية خاصة في عقد التأمين على الحياة ، يتميز بها عن سائر عقود التأمين . (٣) والحزاء على الإخلال بهذا الالتزام له

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٤٨ في الهامش.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ه ٢٤.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦١١ وما بعدها .

⁽ ٤) انظر آنفاً فقرة ٦١٧ وما بعدها .

أحكام خاصة في عقد التأمين على الحياة ، يتميز بها عن أحكام عقود التأمن الأخرى .

ربادة الخطر: رأينا في عقد التأمين بوجه عام أنه إذا طرأت ظروف التي تؤدى إلى شأنها أن تزيد في الحطر المومن منه ، فإنه يجب على المومن له إخطار المومن منه ، فإنه يجب على المومن له إخطار المومن مبذه الظروف . مثل ذلك أن يغير المومن اله في المسئولية عن حوادت السيارات استعال سيارته من سيارة لاستعاله الشخصي إلى سيارة للنقل العام ، وأن يستجد إلى جوار المنزل المومن عليه من الحريق مكان توضع فيه المواد الملتهة ، وأن يستبدل من يومن على نفسه من الإصابات بحرفته الأصلية حرفة أشد خط ١٦٠).

أما التأمن على الحياة فتصصي طبيعته بألاً يلمزم المؤمن له بإخطار المؤمن عن هذه الظروف بالذات ، عن هذه الظروف بالذات ، وقد قبل المؤمن أن يؤمنه من جميع الظروف القائمة والمستقلة التي تهدد حياته بالحطر(٢) . وقد نص قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ صراحة على هذا الحكم (م ١٥ فقرة أخبرة) . وفي مصر يسرى هذا الحكم دون نص لأنه ، كما قدمنا ، حكم تقتضيه طبيعة التأمين على الحياة . فإذا أصيب المؤمن له بمرض ، مهما كان هذا المرض خطيراً ، فإنه لا يلتزم بإخطار المؤمن عنه ، وكذلك لا يلتزم بإخطار المؤمن باستبداله بحرفته الأصلية حرفة أكثر خطراً على حياته ، كما يلتزم المؤمن له بذلك في التأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين على الأشخاص .

وإذا كانت هناك أخطار تهدد حياة الإنسان يخشاها المؤمن ويرى أن هناك مجازفة في تأمينها ويرغب في تجنبها، فسبيله إلى ذلك ليس في النزام المؤمن له بالإخطار عنها، بل في استبعادها من نطاق التأمن بتاتاً بشرط خاص. وقد

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١٨.

⁽٢) انظر في هذا الممنى پيكار وبيسون فقرة ٤١٨ ص ٦١٠ – پلانيول وايبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٨٨ – عبد الودود يحيمي في التأمين على الأشخاص ص ٢٠.

قدمنا أن المؤمن يستطيع أن يستبعد من نطاق التأمين أخطاراً معينة غير عادية ، كالوفاة إذا كان سبها المبارزة أو تنفيذ حكم الإعدام أو السفر إلى مناطق موبرءة أو مناطق نائية ، أو السفر بالطائرة ، كما يستطيع أن يستبعد من نطاق التأمين أخطار الحرب، بل إن هذه الأخطار لا تخضع عادة للتأمين إلا بشروط خاصة (۱) . و دناك فرق بين استبعاد الحطر من نطاق التأمين و بين الالتزام بالإخطار عنه عند تفاقمه ، فني الحالة الأولى لا يكون الحطر مومناً عليه أصلا فليست هناك حاجة للإخطار عنه ، أما في الحالة الثانية فالحطر ببقى مؤمناً عليه ولكن بشرط الإخطار عنه وفي مقابل زيادة في قسط التأمين (۱).

٧٢٩ – الرهمة الخاصة للوثرام منفدهم البيانات اللازمة: ولكن إذا كان المؤمن له لا يلتزم بإخطار المؤمن ، في التأمين على الحياة ، عن تفاقم الحطر ، فإنه يبقى ملتزماً كما قدمنا بتقديم البيانات اللازمة عن سنه ، وعن حالته الصحية ، وعما سبق له إبرامه من عقود تأمين ، وعن عروض سابقة للتأمين رفضها المؤمنون ، وعن غير ذلك من المسائل التي يسأل عنها عند إبرام عقد التأمين . ولهذا الالتزام أهمية خاصة في عقد التأمين على الحياة ، فإن محل التأمين هنا هو حياة الإنسان بما تتعرض لها من أخطار وأمراض ظاهرة وخفية ، فوجب على المؤمن له أن يحرص على تقديم البيانات المطلوبة منه و المتعلقة مهذه المسائل في دقة كاملة وأمانة تامة .

وإذا كان التأمين معقوداً على حياة الغير ، فيكون المؤمن على حياته غير طالب التأمين ، فإن البيانات التي تقدم للمومن تكون هي البيانات الحاصة بالمؤمن على حياته لا بطالب التأمين ، فإن حياة المؤمن على حياته لا حياة طالب التأمين هي التي تعنى المؤمن . وهناك من الأسئلة ما هو خاص بشخص المؤمن على حياته لا بستطيع غيره أن يجيب عليه ، وااذى يقع عملا هو أن تقدم الأسئلة له شخصياً ليجيب عليها . وإذا تقدم المؤمن على حياته بالبيانات

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٢١ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۱٪ ص ۳۱۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۸۸ – و نظر آیضاً فی التأمین آنفاً فقرة ۱۵٪ و نظر آیضاً فی التأمین آنفاً فقرة ۱۵٪ فی الهامش .

المطلوبة ، فإنه يتقدم بها نائبا عن طالب التأمين ولحسابه ، فيكون طاب التأمين مسئولا عن صحة هذه البيانات ، ويتحمل الجزاء الذي يترتب على عدم صحتها(۱) .

وإذا كان التأمين على الحياة تأميناً لحالة البقاء ، فإن المسائل التى تعلى المؤمن هي ما تعلق منها بسن المؤمن له . أما حالته الصحية فلا تعلى المؤمن ، إذ لو كانت هذه الحالة سيئة ومات المؤمن له بعد وقت قصير من إبرام عقد التأمين ، لربح المؤمن من وراء ذلك إذ هو لا يدفع مبلغ التأمين إلا إذا عاش المؤمن له بعد انقضاء أجل معين . أما إذا كان التأمين على الحياة تأميناً لحالة الموقة ، فهنا يعنى المؤمن كثيراً التثبت من حالة المؤمن له الصحية وما هو مصاب به من أمراض ظاهرة أو خفية ، حالية أو سابقة ، وراثية أو غير وراثية . ذلك أن موت المؤمن له السريع يعود بالحسارة على المؤمن ، فهو ملزم بدفع مبلغ التأمين عند موت المؤمن له ولو مات بعد إبرام العقد بيوم واحد ، فلا يكون المؤمن قد تقاضى إلا جزءاً ضئيلا من الأقساط ودفع مع ذلك مبلغ التأمين كاملا(٢) :

• ٧٣٠ - الجزاء على الإخلال بالالنزام - نصى فانونى : تنص المادة ٧٦٠ من التقنين المدنى على ما يأتى :

1 1 – لا يترتب على البيانات الخاطئة ولا على الغلط في سن الشخص الذي عقد التأمين على حياته بطلان التأمين ، إلا إذا كانت السن الحقيقية للمومن عليه تجاوز الحد المعن الذي نصت عليه تعريفة التأمن » .

٢ ٥ - وفي غير ذلك من الأحوال ، إذا ترتب على البيانات الحاطئة
 أو الغلط أن القسط المتفق عليه أقل من القسط الذي كان يجب أداوه ، وجب

⁽۱) عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ١٩ – فيجب إذن على المؤمن له أن يقدم جميع البيانات المطلوبة المتعلقة بالظروف السابقة على إبرام عقد التأمين ، حتى ماكان من هذه الظروف تاليا لتقدم طلب التأمين مادامت سابقة على تمام العقد (انظر في ذلك بيكاروبيسون فقرة ١٩٨٩ ص ١١٨).

⁽۲) انظر فی ذلک پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۱۹ ص ۲۱۲ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرهٔ ۱۳۸۹ .

تخسيض مبلغ التأمين بما يتعادل مع النسبة بين القسط المتفق عليه والقسط الواجب أداوه على أساس السن الحقيقية » .

و ٣ م أما إذا كان القسط المتفق على دفعه أكبر مما كان يجب دفعه على أراس السن الحقيقية للمؤمن على حياته ، وجب على المؤمن أن يرد دون فوائد الزيادة التي حصل عليها ، وأن يحفض الأقساط التالية إلى الحد الذي يتناسب مع السن الحقيقية للمؤمن عليه ه(١).

وقد قدمنا ، عند الكلام فى الجزاء على الإخلال بالنزام تقديم البيانات اللازمة فى التأمين بوجه عام ، أن المؤمن له إذا كان سبي النية وكم أمراً أو قدم بياناً كاذباً ، بحيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الخطر أو قلت أهيته فى نظر المؤمن ، كان عقد التأمين باطلا ، وتقاضى المؤمن تعويضاً من المؤمن له لما ارتكبه من الغش . أما إذا لم يستطع المؤمن أن يثبت سوء نية المؤمن له ، فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحقق الحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب

ولم يشتمل التقنين المدنى على نصوص في عقد التأمين .

ريقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣٠ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٧٦٤ (مطابق).

التقنين المدنى العراقي لا مقابل ، ولكن النص يتفق مع المبادئ العامة في التأمين على الحياة . تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٨ : إن الخطأ في عمر المضمون لا يؤدى إلى بطلان عقد الضيان ، إلا إذا كان عمر المضمون الحقيق متجاوزاً الحد المعين لعقد الضيان بمقتضى تعريفه الضامن - أما في سائر الأحوال ، فإذا كان القسط المدفوع على أثر خطأ من هذا النوع دون القسط الذي كان يجب أداؤه ، فيخفض رأس المال أو الدخل المضمون على نسبة القسط المدفوع والقسط المناسب لعمر المضمون الحقيق . وإذا كان الأمر بالعكس ، أي أن القسط الذي دفع على أثر خطأ في من المضمون كان زائداً جداً ، لزم الضامن أن يرد الزيادة بدون أن تحسب لها فائدة .

(ويتمق التقنين اللبناني مع التقنين المصرى) .

وانظر أيضًا المادة ٨١ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

⁽۱) تازيخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۹۷ من المشروع التمهيدي على وجه يتغق مع ما استقر عليه في النقنين المدنى الجديد. ووافقت لجنة المراجعة على النص تحت رقم ۸۱۵ في المشروع النهائي بعد إدخال تعديلات لفظية طفيفة . ثم وافق عليه مجلس النواب تحت رقم ۸۱۵ بعد إدخال تعديلات لفظية طفيفة أخرى ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ۷۲۶ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٣ – ص ٣٨٥) .

إبطال العقد ولكن دون تعويض ، ويستطيع المؤمن له أن يدرأ طلب الم بطل إذا هو قبل زيادة في القسط . وإذا لم تظهر الحقيقة إلا بعد تحقق الحد فإن المؤمن لا يدفع من مبلغ التأمين إلا بنسبة القسط المدفوع إلى القسط الواجب الدفع . وقد يوجد شرط بمنع النزاع (clause d'incontestabilité) يقضى بأنه لا يجوز للمؤمن أن ينازع في صحة البيانات التي أدلى بها المؤمن أن يكون هذه الحالة يمتنع على المؤمن التمسك بعدم صحة البيانات بشرط أن يكون المؤمن له حسن النية ، وعند ذلك لا يجوز للمؤمن لا إبطال العقد قبل تحقق الحطر ، ولا إنقاص مبلغ التأمين بعد تحققه (۱) .

وتسرى كل هذه الأحكام على عقد التأمين على الحياة سربانها على عقود التأمين الأخرى، فيما عدا استثناء واحداً يقوم فى الحالة التي يقدم فيها المؤمن له بياناً خاطئاً عن سنه . فنى هذه الحالة وحدها يجب التمييز بين فرضين :

(الفرصم الأول) إذا قرر المؤمن له لنفسه سنا أقل من سنه الحقيقية ، وكانت سنه الحقيقية تجاوز الحد المعين الذى نصت عليه تعريفة التأمن. مثل ذلك أن يكون حد السن المقرر في تعريفة التأمن هو خمس وستون سنة ، وكانت سن المؤمن له ستا وستين واكنه قرر أن سنه خمس وستون . فني هذا الفرض ، سواء كان المؤمن له سي النية أو حسن النية ، يكون عقد التأمن باطلا ، إذ لا يمكن إبرام هذا العقد مع مجاوزة سن المؤمن له الحد المقرر (٢٠) . ومن ثم لا يلمزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الخطر ، وبجب عليه رد الأقساط المدفوعة للمؤمن له حتى لو كان هذا سي النية (٢٠) ، ولكن يجوز للمؤمن أن يطالب المؤمن له سي النية بالتعويض .

(الفرصم الثانى) أن تكون سن المؤمن له لا تجاوز الحد المعن الذى نصت عليه تعريفة التأمن. وفي هذا الفرض يكون عقد التأمن صحيحاً

⁽١) افظر فى كل ذلك آنفاً فقرة ٦٣٦ – فقرة ٦٣١ .

⁽۲) حتى لو كان هناك شرط بمنع النزاع (clause d'incontetabilité))، فإن هذا الشرط لا ينتج أثراً أمام مجاوزة سن المؤمن له الحدالمقرر في تعريف التأمين (پيكار وبيسون فقرة ۲۱۱ ص ۲۱۶).

⁽٣) ييكار وبيسون فقرة ٢٠؛ ص ٦١٣. َ

ولا مجوز إبطاله ، وذلك سواء كان المؤمن له عندما قرر لنفسه سناً غير السن الحقيقية حسن النية أو سينها . وكل ما يترتب على الغلط فى السن هو تعديل العقد بحيث يصبح متمشياً مع السن الحقيقية .

فإذا كانت سن المومن له ٥٠ سنة فكان الواجب أن يدفع قسطا سنويا مقداره ١٢٥٠ جنيه ، ولكنه قرر مقداره ١٢٥٠ جنيه ، ولكنه قرر أن سنه ٤٥ سنة ليتقاضى نفس مبلغ التأمين في مقابل قسط سنوى مقداره ١٠٠ جنيه فقط ، وانكشف الغلط سواء كان هذا الغلط بحسن نية أو بسوء نية ، فإن مبلغ التأمين يخفض بنسبة القسط المدفوع وهو ١٠٠ إلى القسط الواجب الدفع وهو ١٢٥ ، أي بنسبة أن ميكون ٢٠٠٠ بدلا من ٢٥٠٠٠ .

وانظر فى أن القضاء المختلط يميز بين استمال طرق احتيالية و فى هذه الحالة يكون عقد التأمين كله لا شرط منع النزاع وحده باطلا ، وبين إعطاء بيانات كاذبة مع العلم بكذبها ولكن دون استمال طرق احتيالية و فى هذه الحالة يكون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمين هو الباطل : استمال طرق احتيالية و فى هذه الحالة يكون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمين هو الباطل : استثناف مختلط ۲۸ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ مس ٢٠٤ – آنفاً فقرة ١٣١ فى الهاه ش – ومع ذلك قد قضت محكة الاستثناف المختلطة بأن البيان الكاذب المتعلق بسن المؤمن على حياته يوجب بطلان ح

⁽ ١) فإذا وجد شرم بمنع النزاع ، وكان المؤمن له حسن النية فيما أدلى به من بيان خاطئ * عن سنه ، أنتج الشرط أثره ، ولم يجز المؤمن النمسك بعدم صحة البيان ، ومن نم لا يخفض مبلغ التأمين . أما إذا كان المؤمن له سيء النية في إدلائه بالبيان الخاطيء عن سنه ، فإن شرط منع المنزاع لا يعتد به (انظر آنفاً فقرة ٦٣١) ، ويجب إذن تخفيض مبلغ التأمين . ويكن لثبوت معرء نية المؤمن له أن يكون عالماً بأنه يدلى ببيان خاطىء عن سنه ، ولا حاجة لإثبات الفش . وقد جرت العادة بتضمين شرط منع النزاع التحفظ الآت، : يا على أنه إذا ثبت سوء النية ، حتى مع انعدام النصر فات المنطوية على الغش ، يصبح التأمين باطلا و جميع الأقساط المدفوعة حقاً مكتسباً للشركة بصفة تعويض كشرط جزائى صريح » (انظر آنفاً فقرة ٦٣١ في الهامش – و انظر نقض قرنسي ٦ يناير سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٥٨ – ١٠ يوليه سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ١٦٠ – رنَّ ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٥ المرجع السابق١٩٣٦ – ٣٢٥). وانظر أيضاً في هذا المعنى بيكار وبيسون فقرة ٤٢١ ص ٦١٤ : ويشير ان إلى أن كلا من القضاء الإيطالي (المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٠ ص ٤٣٠ وص ٦٧١) والقضاء المصرى (شيڤالييه في الحجلة الفصلية للقانون المدنى ١٩٤١ ص ١٤٩) يعتد بشرط عدم النزاع في حالة سوء النية و لا يعتد به في حالة الغش ، فيميز بذلك دون مبر ر بين سوء النية والغش – پلانيول و ريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٩١ – بَيدان ١٢ مكر رفقرة ٧٦١ ~ وانظر في وجوب التمييز بين سو. النية و النش أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ٢٠٦ (ويشير إلى نقض فرنسي ١٨ ديسمبر سنة ١٩٤٢ و ١٤ يناير سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ١٢٥ في فقرتي ٢٠٧ و ۲۰۸).

وإذا قرر المؤمن له ، في نفس المثل السابق ، أن سنه ٥٥ سنة بدلا من ٥٥ سنة وهي سنه الحقيقية ، فدفع قسطا سنويا مقداره ١٥٠ جنها بدلا من ١٢٥ جنها وهو مقدار القسط الذي كان عليه أن يدفعه بالنسبة إلى سنه الحقيقة طبقا لتعريفة التأمن المعمول بها وقت إبرام العقد ، فإن مبلغ التأمن لا يزيد ، ولكن القسط هو الذي يخفض إلى ١٢٥ بدلا من ١٥٠ . فإذا كان المؤمن له قد ظل يدفع القسط المتفق عليه مدة ثلائسنوات مثلا، ثم انكشف الغلط ، وجب على المؤمن أن برد إليه الزيادة في القسط التي دفعها في مدة الثلاث السنوات دون فو أئد ، فيرد ٥٧ جنها لأن زيادة القسط قد بلغت ٢٥ جنها في السنة ، ثم يخفض القسط بعد ذلك في السنوات التالية من ١٥٠ إلى ١٢٥ جنها .

§ ۲ - الالتزام بدفع مقابل التأمين

ورم القابل المالى الذي بدفعه المؤمن له للمؤمن لتغطية الخطر المؤمن منه ، وأن هذا القسط لا يحدد مقداره اعتباطا ، وأن التحديد خاضع المؤمن منه ، وأن هذا القسط لا يحدد مقداره اعتباطا ، وأن التحديد خاضع لعوامل فنية (۱) . بل إن المشرع في فرنسا قد تدخل لتحديد مقدار القسط في التأمين على الحياة ، وعين حدا أدنى لهذا القسط لاينزل عنه المؤمن ، حتى لا يجر التنافس بين شركات التأمين إلى النزول عن الحد الذي يأمن معه المؤمن أن يواجه ما يتحمله من الأخطار (۲) . ثم عدل عن تعبين حد أدنى لمقدار القسط ، إلى إطلاق حرية شركات التأمين في الاتفاق مع المؤمن لهم على هذا المقدار ، بشرط موافقة هيئة الرقابة التي تطمئن عن طريق هذه الموافقة إلى المقدار ، بشرط موافقة هيئة الرقابة التي تطمئن عن طريق هذه الموافقة إلى أن قسط التأمين قد حدد مقداره على نحو يتفق مع القواعد الفنية للتأمين (۱) .

النميد دون تمييز بين حالة وحالة (استثناف مختلط ۱۷ مايو سنة ۱۹۳۹ م ۱۰مس ۳۳۰)،
 ولا يزيل البطاران تقديم شهادة تعميد مزورة لإثبات السن حتى لو أقر المؤمن بأنه قد تم إقرار السن نهائياً (استثناف مختلط ۲۱ يونيه سنة ۱۹۶۶ م ٥٦ ص ۱۹۷۷).

⁽١) الطر آنناً فقرة ١٦٥ .

⁽۲) فقد عين قانون ۱۷ مارس سنة ۱۹۰۵ في فرندا حداً أذني لمقدار القدط (پيكار وبيدون فقرة ۱۲۰۳).

⁽۳) انظر فی دلک تانون ۱۴ یونیه سنة ۱۹۳۸ (م ۳ فقرهٔ ۳) – وانظر پیکاروبیسون فقرهٔ ۳۷۶ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۴۰۳ .

أما في مصر ، فقد نصت المادة ٤٩ من قانون هيئات التأمين رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ (م ٣٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أنَّه و لأ يجوز للهينات المنصوص علمها في البندين ١ و ٢ من المادة الثانية (هيئات التأمن على الحياة وهيئات تكوين الأموال) أن تميز بنن وثيقة وأخرى من الوثائق التي من نوع واحد ، وذلك فيما يتعلق بأسعار التأمين أو بمقدار الأرباح التي توزع على حملة الوثائق أو بغير ذلك من الاشتراطات ، مالم يكن هذا التمييز نتيجة اختلاف فرص الحياة بالنسبة إلى الوثائق التي لمدة الحياة دخل فها _ ويستثنى من ذلك ما يأتى : (١) وثائق إعادة التأمين . (٢) الوثائق الحاصة بالتأمين على مبالغ كبيرة تتمتع بتخفيضات معينة طبقاً لجداول الرسوم المبلغة لمصلحة التأمن . (٣) الوثائق الحاصة بالتأمين بشروط خاصة على حياة أفراد عائلة واحدة أو مجموعة من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى – ويجوز لمصلحة التأمين أن ترخص للهيئة بناء على طلمها في إصدار وثائق بتخفيضات عن الرسوم العادية إذا وجدت أسباباً تبرر ذلك ، فلم يعمد المشرع المصرى إلى تعين حد أدنى لمقدار القسط ، ولا إلى اشتراط الموافقة على مقدار القسط المتفق عليه بين المؤمن والمؤمن له . بل وضع كقاعدة عامة مبدأ المساواة بين وثائق تأمين الهيئة في الأسعار (أي في مقدار القسط) وفي الأرباح التي توزع على حملة الوثائق وفي الاشتر اطات الأخرى ، وذلك ما لم يكن التمييز راجعاً إلى اختلاف فرص الحياة بالنسبة إلى المؤمن لهم ، أو راجعاً إلى أن مبلغ النأمن كبير إلى حد يستحق معه تخفيضاً معيناً في القسط طبقاً لجداول الرسوم التي يبلغها المؤمن لمصلحة التأمين، أو راجعاً إلى أن التأمين تأمين جماعي لأفراد عائلة واحدة أو مجموعة من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى . ويجوز ، إلى جانب ذلك ، تخفيض مقدار القسط إذا وجدب أسباب مررة للتخفيض ، وذلك بترخيص من مصلحة التأمين.

٧٣٢ - إملام التحال مه عفر النامين على الحياة ومه رفع الأقساط - الماني : تنص المادة ٥٥٩ من التقنين المدنى على ما يأتى :

ه يجوز للمؤمن له الذي النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل في أي وقت

من العقد بإخطار كتابى يرسله إلى المؤمن قبل انتهاء الفترة الجارية ، وفي هذ. الحالة تعرأ ذمته من الأقساط اللاحقة ، (١) .

وقد جاء فى المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى لهذا النص ما يأتى : وهذا النص مقتبس من المادتين ٨٩ من قانون سنة ١٩٠٨ السويسرى و ١٦٥ من قانون سنة ١٩٠٨ الألمانى ، وحكمهما مخالف لحكم القانون الفرنسى الصادر فى ١٦٣ يوليه سنة ١٩٣٠ حيث تقرر المادة ٧٥ فقرة أولى منه : ليس للمومن على الحياة أن يطالب بالأقساط ' . وهذا الحكم الأخير ، وإن كان ينسجم مع المبادئ المقررة من أن الالتزام بدفع جعل التأمين ليست له قوة إلزامية كما هو الحال بالنسبة لسائر أنواع التأمين الأخرى ، إلا أنه مه ذلك يضحى مصالح المؤمن ، إذ يجيز إنهاء العقد بدون أى إخطار سوى مجرد الامتناع عن دفع الأقساط ، مع حرمان المومن من كل دعوى للمطالبة حتى المقساط الفترة الحارية ه (٢) .

⁽۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٩٠٢ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ووافقت عليه لجنة المراجمة تحت رقم ٨١٠ في المشروع النهائي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخل تمديل لفظي طفيف ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لجنته ، تحت رقم ٥١٠ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٧٢ – ص ٢٧٤) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد التأمين ، ولكن الحكم كان معمولا به (استثناف مختلط ٢٠ أبريل سنة ١٩١١ م ٢٣ ص ٢٧٤) .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٢٥ (مطابق).

التتمنين المدنى الليبي م ٥٩٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي م ٩٩٦ (مطابق) .

تغنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٢ / ١٠٢ : لا حق الضامن في المداعاة لطلب دفع الأقساط – ولا يؤدى ، عدم دفع أحد الأقساط إلا إلى فسخ عقد الضان أو تخفيض مفاعيله بعد إتمام الشروط المعينة في المبادة ٩٧٥ .

⁽وأحكام التقنين اللباني تتفق مع أحكام المادة ١/٧٥ و٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠).

⁽٢) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٣.

فنى فرنساكما رأينا تنص المادة 1/٧٥ و ٢ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه و لا يكون للمؤمن دعوى للمطالبة بدفع الأقساط – وليس هناك جزاء لعدم دفع القسط ، بعد استيفاء الإجراءات المقررة فى المادة ١٦ ، إلا فسخ عتمد التأمن فسخاً محضا (pure et simple) أو تخفيض هذا العقد ه^(١).

أما في مصر، فقد وفق المشرع بين مصلحة المؤمن له في ألا بجبر على دفع القسط حتى لا يحجم عن التأمين، وبين مصلحة المؤمن في أن يخطره المؤمن له بتحلله من العقد قبل انتهاء الفترة الجارية. وقد سار في هذا السبيل على تهج المشرع السويسرى والمشرع الألماني، كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي فيا رأينا. فقد نصت المادة ٨٩ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ على أن ولطالب التأمين إذا دفع قسطاً سنوياً أن يتحلل من عقد التأمين على الحياة ، وأن يرفض دفع الاقساط التالية ، ويجب أن يحضر المؤمن بذلك كتابة قبل ابتداء فترة جديدة للتأمين على ونصت المادة المنامن قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ على أنه وإذا النزم طالب التأمين بدفع أقساط دورية ، كان له الحق في أي وقت في أن يتحلل من العقد في نهاية الفترة الحارية ، ونرى من ذلك أن المؤمن له في عقد يتحلل من العقد في نهاية الفترة الحارية ، ونرى من ذلك أن المؤمن له في عقد

⁽۱) والقاعدة التي تقضى في فرنسا بأن دفع القسط احياري لا جهاري قاعدة تقليدية في التأمين على الحياة ، و غوم عني أساس أنه له كار دفع النسط إحدارياً لما أقده أحد عن التأمين على حياته ، فإن قسط التأمين بكور عادة مرتبعة ومده التأمين صويلة وقد تنعدم مصلحة المؤس له في التأمين في خلال هذه المدة العلويلة أويصلح عاجزاً عن دفع الأقساط فجعل المشرع الفرنسي دفع القسط اختيارياً ، فإدا كان المؤس له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية أو أكثر ، كان له الحق في الحصول عني و ثبغه تأمين محمصة على النحو الذي سنبسطة فيما يلى . أما إذا كان قد دفع أقل من أقساط سوية ثلاثة ، وتحلف عن الدفع بعد دلك ، فإنه لا يجبر على الدفع ، ولكن المؤمن يفسيخ عقد التأمين و يخلص نه ما قبض من الأقساط .

والطابع الاختيارى لدفع القسط فى فرنسا لا يسرى إلا فى العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له ، أما إذا تعهد المؤمن له نحو المستفيد بدفع القسط المؤمن ، فإن هذا انتعهد يكون ملزما المؤمن اه ، ويستطيع المستفيد أن يجبر ، على أن يدفع الأتساط المؤمن ، وإن كان المؤمن نفسه لا يستضيع إجبار ، كا سبق القول . ويجوز أيضا المؤمن ، إذا ترقف المؤمن له عن دفع قسط ومات قبل فسخ المثمد ، أن يخصم فيمة القسط لمتأخر من ماخ التأمين .

انظر فی الطابع الاختیاری لدفع القسط فی القانون الفرنسی : پیکار وبیسون فقرة ۴۸۸ – پلامبول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱٤۰۴ – پلانیول وریبیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۱۷۲ .

التأمين على الحياة الذي النزم بدفع أقساط دورية (١)، يبقى في مصر ملتزما بدفعها ويجوز للمؤمن أن يطالبه قضاء بالدفع، ويجبر عليه (٢). ومنى تم عقد التأمن على الحيَّاة ، فإن المؤمن له يكون ملتزما بدفع القسط السنوى الأول على الأقل ولا يستطيع أن يتحلل من دفعه ، وإذا تأخر في دفعه جاز للمؤمن أن يجر ه على ذلك ولو عن طريق التنفيذ الجرى . وبجب ، كما في سائر عقود التأمن ، أن يبدأ المؤمن بإعذار المؤمن له ، ويتم الإعذار بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسل إلى المؤمن له في آخر موطن له معلوم للمؤمن . ويبن المؤمن أن الكتاب أنه مرسل للإعذار ، ويذكر فيه المؤمن له بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج التي تترتب على عدم الدفع. ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القدط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط مها دعوى المطالبة بالقسط. وإلى هنا تتفق أحكام عقد التأمن على الحياة مع أحكام سائر عقود التأمين ، وتنص المادة ٧٥/١و٢ من مشروع الحكومة في هذا الصدد على ما يأتى : وإذا لم يؤد أحد الأقساط في موعد استحقاقه ، جاز للمؤمن أن يُعذر المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسله إليه في آخر موطن معلوم ، مبينا فيه أنه مرسل للإعذار ، ومذكراً بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج الني تترتب عليه طبقاً لهذه المادة _ ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القسط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة مالقسطه.

ولكن مشرع الحكومة يضع بعد ذلك لعقد التأمين على الحياة أحكاماً تخالف أحكام سائر عقود التأمين، فتنص المادة ٣/٥٧ من هذا المشروع على ما يأتى: « فإذا لم يكن للإعذار نتيجة ، كان للمؤمن حق إنهاء العقد أو خفض قيمته حسب الأحوال بعد انقضاء ثلاثين يوماً من تاريخ إرسال

⁽۱) فإذا دفع مقابل التأمين مرة واحدة (prime unique)، فإنه لا يكون ملتزماً بدفع أقداط دورية ، ومن ثم لا تسرى عليه هذه الأحكام الخاصة ، ولا يجوز له التحلل من عقد التأمين ولو بإخطار كتابي قبل انتهاه الفترة الحارية .

⁽٢) استداف مختلط ٧ نوفير سة ١٩٤٠م ٥٣ ص ٧ .

الإهذار ، وبجوز للمؤمن إعادة العمل بهذا العقد إذا قام المؤمن له بأداء الأقاط المتأخرة وما قد بكون مستحقاً من المصروفات ه(١). ويتبين من هذا النص أنه بعد انقضاء ثلاثين يوماً من تاريخ إرسال الإعذار ، لا يوقف سريان عند التأمين على الحياة كما يوقف سريان سائر العقود (٢) ، وإنما يكون للمؤمن حتى إنهاء العقد بمجرد انهاء مدة الثلاثين يوماً ، فإذا كان المؤمن له قد دفع أقساطاً سنوية ثلاثة على الأقل ، لم ينه المؤمن العقد بل يخفض قيمته طبقاً لاحكام التخفيض التي سيأتي بيانها . أما إذا قام المؤمن له بأداء الأقساط المتأخرة وما قد بكون مستحقاً من المصروفات ، فإنه يجوز للمؤمن أن يعيد العمل بعقد التأمين كما كان دون تخفيض (٦) .

وهكذا يبقى المؤن له ملتزماً بدفع كل قسط يحل على النحو الذى قدمناه . فإذا أراد التحلل من العقدكان له ذلك ، ولكن بشرط أن يخطر بتحلله المؤمن كتابة قبل انتهاء الفترة الحارية (١) . فإذا أبرم عقد تأمين على الحياة ، كان المؤمن له ملتزماً بدفع القسط الأول ولا يستطيع أن يتحلل من هذا الالتزام .

⁽١) أما باقى فقرات المادة ٧٥ من مشروع الحكومة فتتفق أحكامها مع الأحكام العامة ، إذ تقول الفقرتان الرابعة والحاسة ما يأتى : « وتسرى المواعيد المنصوص عليها فى هذه المادة من اليوم التالى لتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه – ويقع باطلا كلاتفاق ينقص من هذه المواعيد أو يعنى المؤمن من أن يقوم بالإعذار » .

⁽٢) انظر آنفا فقرة ١٤٠ في آخرها في الهامش وفقرة ٦٤٢.

⁽٣) ولكن إذا تحقق الحطر بموت المؤمن له، لم يجز لورثته أن يدفعوا الأقساط المتأخرة ليقبضوا مبلغ التأمين (استثناف مختلط ٢٤ مايو سنة ١٩٤٤ م ٥٦ ص ١٥٣ – محمد على عرفة ص ٢٣٥).

^() ولا يجوز الاتفاق على غير ذلك ضد مصلحة المؤمن له ، فلا يجوز أن يشترط المؤمن أن يبتى عقد التأمين ملزماً للمؤمن له طوال مدته . وقد كان القضاء المختلط ، قبل صدور التقنين المدنى الجديد ، يذهب إلى جواز هذا الاشتراط (استئناف مختلط ٢٣ نوفير سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٣٦) ، ولكن بعد صدور التقنين المدنى الجديد وفيه نص صريح (م ٧٥٣ مدنى) يقضى بعدم جواز الاتفاق على مخالفة أحكام القانون فيما هو فى غير مصلحة المؤمن له ، لامناص من القول بأن الاشتراط باطل لأنه فى غير مصلحة المؤمن له (محمد على عرفة ص ٢٣٣) .

وإخطار المؤمن له المؤمن بالتحلل من العقد تصرف قانوتى لا يجوز لدائني المؤمن له الطمن فيه بالدعوى البولصية ثم استمال حقه بعد ذلك فى دفع القسط ، فإن التحلل من العقد لا يعتبر مملا مفقر احتى يجوز الطمن فيه بالدعوى البولصية ، كما أنه لا يجوز الدائنين استمال حق مدينهم فى دفع القسط لأنه حتى مرتبط بشخصه (عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٣٣).

وكل ما يستطيعه هو أن يتحلل من دفع الأقساط التالية ، إذا دو أرسال الخطاراً مكتوباً إلى المؤمن بتحلل فيه من العقد. بشرط أن يرسل هذا الإخطار المكتوب قبل انتهاء السنة التي استحق عنها القسط الأول . ولا يشترط شكل خاص في الكتابة ، فتكني الكتابة العرفية . ويكون الإخطار عادة بكنب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . ولا يوجد ميعاد معن للإخطار ، وإنما يجب أن يرسل قبل انتهاء السنة ولو بيوم واحد . فإذا أرسل الإحطار على النحو المتقدم الذكر ، انفسخ العقد ، وتحلل المؤمن له من الترامه بدفع الأقساط التالية . أما إذا لم يتحلل المؤمن له من العقد في السنة الأولى ، فإنه يلتزم بدفع القسط عن السنة الثانية . ثم عن السنة الثائة والرابعة والخامسة وهكذا ، إلى أن يتحلل من العقد على النحو الذي بسطناه . فإذا تحلل المؤمن كذلك من الترامه بدفع مبلغ التأوين إذا تحقق له من العقد ، تحلل المؤمن كذلك من الترامه بدفع مبلغ التأوين إذا تحقق الحطر . ولكن إذا كان المؤمن له قد استمر على دفع الأقساط ثلاث سنوات على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، غلى الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، غلى الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، غلى الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثانية بيانها .

٧٣٣ – الحمرين برفع الفط وزمان الرفع ومطان: قدمنا أن المدين بدفع القسط في عقد التأمين بوجه عام هو المؤمن له ، ولكن لا باعتباره مؤمناً على حياته ، بل باعتبار أنه هو طالب التأمين ، إذ يغلب أن يجتمع طالب التأمين والمؤمن على حيانه في شخص واحد . فإذا انفصلا ، كان المدين بدفع القسط هو طالب التأمين لا المؤمن له (المؤمن على حياته) ، لأن طالب التأمين هو الذي تعاقد مع المؤمن والتزم تجاهه بدفع الأفساط (١) . ولما كان المستفيد في عقد التأمين على الحياة له مصلحة في أن تكون أقساط التأمين قد وفيت ، فإنه يجوز أن يقوم هو بوفانها حتى يتوقى بذلك إنهاء العقد ، ولو بدون رضاء المؤمن على حياته ودون رضاء طالب التأمين . وإذا و المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المعقود المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المعقود المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمين المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء المؤمن في نقض تعين المستفيد .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٣٣.

[﴿] ٣ ﴾ انظر آنفاً فقرة ٧١٤ – پيكار وبيسون فقرة ٤٣٩ .

بل يجوز أن يتدخل المستفيد في عقد التأمين منذ البداية وأن يكفل طالب التأمين في دفع الأقساط مع طالب التأمين (١).

والأصل في التأمين على الحياة ، كما في سائر عقود التأمين ، أن القسط يدفع في الوقت الذي يتفق عليه المتعاقدان ، ويشترط المؤمن عادة أن يدفع مقدماً . ويقع أن يكون مقابل التأمين على الحياة مبلغاً إجمالياً يدفع مرة واحدة ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique) ، ولكن الغالب أن يكون دفع مقابل التأمين على أقساط سنوية متساوية ، ويدفع القسط مقدماً في أول كل سنة . ويجوز أن يفدم القبط السنوى إلى أجزاه ، يدفع كل جزء مقدماً كل ستة أشهر أو كل ثلابة أشهر أو كل شهر ، ولكن ذلك ليس إلا طريقاً لتبسير الدفع ، ويبنى القسط قسطاً سنوياً بحيث إذا تحقق الحطر في أول شهر من السنة كان على طالب التأمين أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى ، وتخصم من السنة كان على طالب التأمين أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى ، وتخصم من مبنغ التأمين (٢) .

ومكان الدفع يكون فى موطن طالب التأمين ، ما لم يتفق على مكان آخر . وفى مكان الدفع يجب أن يقدم المومن المخالصة لطالب التأمين لقبض القسط ، وفى هذا المكان أيضاً يوجه المومن الإعذار للمومن له عند تخلفه عن الدفع . وتسرى أحكام عقد التأمين بوجه عام على عقد التأمين على الحياة ، وقد صبق أن بسطنا هذه الأحكام (٢) .

المطاب الثاني

النزام المؤمن وحقوق المؤمن له

٧٣٤ — مسألتاره: نتكلم هنا في التزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين ، ثم في حقوق المؤمن له الناشئة من الاحتياطي الحساني .

⁽١) پيكار وبيمون نقرة ٣٩٤ ص ١٣٤ – پلانيول وريبير وبيمون ١١ نقرة ه ١٤٠٠

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٣٦ – پيكار وبيسون فقرة ٢٣٩ ص ٦٣٥.

⁽٣) انظر آنناً فقرة ٢٣٧.

§ ۱ - التزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين

٧٣٥ – وقت المخفاق الرفع – نصى فانونى : تنص المادة ٥٤٤ من التقنين المدنى على ما يأتى :

المبالغ التى يذترم المؤمن فى التأمين على الحياة بدفعها إلى المؤمن له أو إلى المستفيد ، عند وقوع الحادث المؤمن منه أو حلول الأجل المنصوص عليه فى وثبقة التأمين ، تصبح مستحقة من وقت وقوع الحادث أو وقت حلول الأجل ، دون حاجة إلى إثبات ضرر أصاب المؤمن له أو أصاب المستفيد ه(١).

ويبين من هذا النص أن مبلغ التأمين يكون مستحق الدفع من وقت وقوع الحادث المؤمن منه كوفاة المؤمن على حياته فى التأمين لحالة الوفاة . أو من وقت حلول الأجل المنصوص عليه فى وثبقة التأمين كبقاء المؤمن على حياته إلى وقت حلول أجل معين فى التأمين لحالة البقاء .

وقد قدمنا أن التأمين على الحياة ليست له صفة تعويضية ، ومن ثم لاحاجة إلى إثبات أى ضرر أصاب المومن أو أصاب المستفيد لاستحقاق مبلغ التأمين (٢) . كذلك لاعلاقة المبلغ التأمين الذى يذكر في الوثيقة بأى ضرر ياحق المومن له فدا المبلغ له فهو مستقل عن أى تعويض ، ولايشترط لاستحقاق المومن له لحذا المبلغ

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٨٠ من المشروع التهيدي على وجه يتفقى مع ما استقر عليه في التقنيل المدنى الجديد، ووافقت عليه لجنة المراجعة بعد تعديل لفظى طفيف تحت رقم ٨٠٧ في المشروع النهان. ثم وافقت عليه لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب بعد تعديل لفظى طفيف آخر ، فأصبح النص معالبقاً لمنا استقر عبيه في التقنين المدنى الجديد. ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٨٠٢ ، ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٢٥٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٧ – ص ٣٥٨).

ولم يشتمل النقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التَّمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٢٠ (مطابق) .

النقنين المدنى الليسي م ١٥٤ (معابق) .

النقنين المدنى العراتي لا مقابل – ولكن لنص ينفق مع القواعد العامة في التأمين .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني لا مقابل – ولكن النص يتفق مع القراعد الدامة في التأمين و

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٩٥ في آخرها .

أن ببت أن الضرر الذي لحق به يعادله ، بل لا يشترط كما قدمنا أن ضرراً ما قد لحق به (۱)

وإذا تحقق الحادث المؤمن منه ، وجب على المؤمن له أو المستفيد أن يخطر المؤمن بتحققه على التفصيل الذي سبق أن قدمناه (٢). وفي التأمين على الحياة لا يوجد مقتض للتعجيل بالإخطار ، نظر الانعدام صفة هذا التأمين التعويضية ، فهر غير متعلق بضرر يراد التعويض عنه حتى يدعو الإخطار المؤمن إلى تقدير هذا الضرر ، كما أن مبلغ التأمين مستحق بأكمله كما قدمنا دون أن يتوقف ذلك على تقديم ضررمعين . ومن ثم يجوزأن يتم الإخطار في أي وقت (٦) ، والواقع من الأمر أن المؤمن له أو المستفيد هو الذي يحرص على التعجيل بالإخطار حتى يستطيع مطالبة المؤمن بمبلغ التأمين .

ومبلغ التأمين يصبح دينا في ذمة المؤمن مستحق الأداء من وقت وقوع الحادث أو حلول الأجل كما قدمنا ، وجذا يخالف التأمين على الحياة عقود التأرين الأخرى وفها يصبح مبلغ التأمين مستحق الأداء بعد مضى وقت معقول (يكون عادة ثلاثين يوماً) من وقت وقوع الحادث ليتمكن المؤمن فيه من التثبت من صحة ما يطلبه المؤمن له ومدى ما يتمسك به من حقوق (١). فني التأمين على الحياة لا يحتاج المؤمن إلى وقت للتثبت من ذلك ، إذ لا علاقة للنا انتأمين بأى ضرر وقع كما سبق القول .

٧٣٦ – الإنبات: وقد قدمنا أن المؤمن له أو المستفيد لا يكلف بإثبات أى ضرر ، وإذا وقع ضرر لا يكلف بإثبات أن مبلغ التأمين معادل لقيمة الضرر (٥٠٠ . وإنما يكلف بإثبات وقوع الحادث المؤمن منه (١٠٠ . فني التأمين

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٩٧.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ه٢٤ وما بعدها .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۷۷٪ ص ۹۹۲ – ص ۹۹۳ – بلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۲۴ .

⁽٤) انظر آنماً فقرة ٥٥٥ ــ فقرة ٢٥٦.

⁽ه) انظر آنفاً فقرة ٧٣٥.

⁽٦) استثناف مختلط ٤ پونیه سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ٣٠٠ – وفي عهد التقنین المدنی القدیم کان یشترط وقت معین لا یلتزم المؤمن بعد انقضائه بعضع مبلغ التأمین ، فإنه یجب علی المؤمن ؎

لحالة الوفاة ، يكلف المستفيد بإثبات وفاة المؤمن على حياته ، ويكرب ست عادة بتقديم شهادة الوفاة (١) . وفي التأمين لحالة البقاء يقدم المؤمن له أو المسبخ شهادة وجوده على قيد الحياة . وفي التأمين المختلط إما أن يقدم المستفيد شهادة وفاة المؤمن على حياته ، وإما أن يقدم المومن له شهادة وجوده على قيد الحياة ، وذلك بحسب الأحوال (٢) . وقد يقتضى الأمر ، في بعض الأحبان ، إثبات انتحار المؤمن على حباته ، وإثبات أن المنتحر كان فاقد الإرادة وقت انتحاره ، وإثبات تعدى المستفيد على حياة المؤمن على حياته ، وقد بسطنا القول في كل ذلك في مواضعه .

ويجب على من يطالب بماغ التأمين أن يثبت أنه هو المستحق له . فإذا كان المؤمن له هو نفس المستفيد ، فعليه أن يقدم وثيقة التأمين التى تثبت استحقاقه للمبلغ . وإذا كان المستفيد شخصاً آخر غير المؤمن له ، فإن كان معينا بصفته كالزوجة والأولاد والورثة ، فعليه أن يثبت توافر هذه الصفة فيه بشهادة الزواج أو شهادة المبلاد أو إعلام الوراثة أو غير ذلك . وإن كان معيناً بذاته ، فعليه أن يثبت ذاتيته وأن يقدم الوثيقة التي عين مستفيداً بموجها كوثيقة التأمين أو ملحق لهذه الوثيقة أو وصية صادرة من طالب التأمين . وليس من الضرورى ، لقبض مبلغ التأمين ، تقديم وثيقة التأمين للمومن (٢) ، فإن حق المستفيد مستقل عن حيازة وثيقة التأمين . ومع ذلك المؤمن أن يطالب بتسليمها ، إذا كانت وثيقة التأمين وثيقة إذنية ، فمن حق المومن أن يطالب بتسليمها ، إلا في حالة الضياع أو النيف أو السرقة حيث يستبدل بالوثيقة الضائعة أو التالفة أو المسروقة صورة لها تقوم مقامها بعد استيفاء إجراءات معينة (٤) . وإذا كان مبلغ التأمين إبراداً مرتباً ، وجب على المستفيد أن يقدم شهادة وجود

أن يتسلم المستندات المثبتة لوقوع الحادث المؤمن منه واتخاذ موقف بشأنها قبل انقضاء هذا
 ألوقت (استثناف مختلط ۲۷ فيراير سنة ۱۹۳٦ م ٤٨ ص ۱۹۹۹).

⁽١) ولا يستغلى عن شهادة الوفاة بإثبات الوفاة عن طريق الشهرة العامة ، إلا إذا ثبت أنه من المتعذر الحصول على شهادة وفاة (استثناف نختلط ١٩ ديسمبر سنة ١٩٠٦ م ١٩ ص٤٠).

⁽ ۲) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۶۲۶ ص ۸۴۵ .

⁽٣) باريس ٨ يونيه سنة ١٨٩٩ داللوز ١٩٠٠ – ٢ – ١١ .

⁽٤) يبكار وبيسون فقرة ٧٧٤ ص ٦٩٤ – وانظر آنفاً فقرة ٩٩٣ .

على قيد الحياة لقبض كل قسط من أقساط المرتب(١).

وإذا سلم المؤمن مبلغ التأمين لمن تقدم بما يثبت أنه هو المستفيد ، ثم تبين أن المستفيد شخص آخر ، كما لو غير طالب التأمين المستفيد بمستفيد آخر د. أن يخطر المؤمن أو عبن مستفيداً آخر في وصية تركها بعد موته ، فإن تسليم المؤمن مبلغ التأمين بحسن نية للمستفيد الظاهر يكون مبرئاً لذمنه ، ويرجع المستفيد الحقيقي على المستفيد الظاهر (٢).

المفدار الواجب الدفع : والمقدار الواجب الدفع للمؤمن له أو للمستفيد هو مبلغ التأمين المذكور في الوثيقة ، لا أكثر ولا أقل . ومع ذلك قد يدفع مبلغ أكثر ، كما لوكان مشترطاً اشتراك المستفيد في الأرباح على أن يتقاضى الأرباح دفعة واحدة مع مبلغ التأمين (٢). وقد يدفع مبلغ أقل ، كما في

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٧٧٤ ص ٦٩٤ .

⁽۲) نقض فرنسى ٥ يوليه سنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١٠٠٧ – بكر وبيسون ١١ فقرة ١٤٣٥ ص ١٩٣٦ . بكانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٤٣٥ ص ١٩٣٠ على أنه وتنص المادة ٨٠ من قانون التأمين الفرنسى الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه وفي حالة تعيين مستفيد بموجب وصية ، إذا دقع المؤمن بحسن فية مبلغ التأمين الشخص الذي كان له الحق في هذا المبلغ لولم يتم هذا التعيين ، كان الدفع مبر ثا لذمته » .

وتنص المادة ١٠١٦ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على أنه يه إذا عين مستحق للضمان بطريقة الإيصاء ، و دفع الضامن المبلغ المضمون إلى شخص لولا وجود التعيين كان هو المستحق، فإن الدفع مبرى لذمة الضامن على شرط أن يكون حسن النية » .

⁽٣) وتتضمن وثيقة التأمين على الحياة في كثير من الأحوال حق المستفيد في المساهمة في الأرباح (participation aux bénéfices). وتتخذ هذه المساهمة صوراً مختلفة : فقد تتخذ صورة تخفيض من مقدار القسط بما يعادل نصيب المستفيد من الأرباح ، أو تتخذ صورة تسليم المستفيد نصيبه من الأرباح عند تحققها ، والغالب أنها تتخد صورة مبلغ إضافي يضم إلى مبلغ التأمين ويدفع معه وتسمى هذه الصورة/ «بالعلاوة » (bonus) . وفي بعض الأحيان يجمع المؤمن من أنصبة المؤمن لم المساهمين في الأرباح رأس مال يوزع على من يبتى منهم على قيد الحياة بعد مدة معينة ، ويسمى هذا بالمساهمة المرجأة (participation différée) (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۲۱۸۳) .

ومساهمة المستفيد في الأرباح تكون عادة مقصورة على الأرباح التي يحقفها نوع التأمين الذي ينتمي إليه المؤمن له ، ومع ذلك قد تكون المساهمة في مجموع الأرباح التي يحققها المؤمن . وفي جميع الأحوال لا تجمل المساهمة في الأرباح المستفيد شريكاً للمؤمن ، فليس له أن يتدخل في إدارة الشركة ، أويناقش حساباتها ما لم يثبت خشاً في جانب المؤمن إضراراً بحقه في المساهمة .

حالة تخفيض التأمن وحالات الاقتصار على رد الاحتباطى الحسابي و مستحسم الأقساط غير المدفوعة من مبلغ التأمين وحالة خصم ما عجله المؤمن للدؤمن له على حساب وثيقة التأمن (١).

وإذا تحقق الحادث المؤمن منه ، كأن مات المؤمن على حياته ، فإن المؤمن بدفع مبلغ التأمين كاملا ، ولكنه في الوقت ذاته يتقاضى قسط التأمين المستحق عن السنة التي مات فيها المؤمن على حياته ولو كانت الوفاة في أول بوم من هذه السنة ، فإن المؤمن قد تحمل الحطر في هذه السنة ، بل إن الحطر قد تحقق فعلا فيها ، فيستحق المؤمن القسط كله (٢).

٧٣٨ – إفهرس المؤمن: وإذا أفلست شركة التأمين أو صفيت أموالها تصفية قضائية ، فإن عقد التأمين يقف سريانه من تاريخ شهر الإفلاس أو التصفية . وتبرأ ذمة المؤمن له من الأفساط التالية ، ويحدد حق المستفيد يوم صدور الحكم بشهر الإفلاس أو التصفية القضائية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطي الحسابي محسوبة على أساس تعريفة التأمين المعمول بها وقت إبرام العقد دون أية زيادة .

وتنص المادة ٥٩ من القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩ (م ٤٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) في هذا المعنى على ما يأتى: « في خالة تصفية الهيئة التي تباشر العمليات المنصوص عليها في البندين ١٩٧١ من المادة الثانية (التأمين على الحياة وتكوين الأموال) ، تقدر المبالغ المستحقة لكل حامل وثيقة لم تنته مدتها عما يعادل الاحتياطي الحسابي الحاص بها في تاريخ التصفية ، محسوبة على أساس القواعد الفنية لتعريفة الأقساط وقت إبرام الوثيقة ٤ . وتنص المادة ٥٦ أساس القواعد الفنية لتعريفة الأقساط وقت إبرام الوثيقة ٤ . وتنص المادة ٥٦

انظر فى المساهمة فى الأرباح: نقض (فرنسى ١٩ يوليه ئة ١٨٨١ داللوز ٨٣ - ١ - ٩٩ - كان ٦ أبريل ئة ١٨٦٩ داللوز ٧٧ - ٢ - ١٣٣ - پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٠٧ - پلانيول وريپير وبيسون ١١٠ فقرة ٢١٨٣ .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۷۸۵ ص ۱۹۶ – ص ۱۹۰ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرهٔ ۱۶۲۰ ص ۸۶۵.

⁽۲) پیکار ربیسون فقرة ۲۷۸ ص ۹۹۰ – ص ۹۹۲ – نقض فرنسی ۱۹ مایو سنة ۱۹۶۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۸۱ – داللوز ۱۹۶۸ – ۹۹ – وانظر آنفاً فقرة ۷۳۳ .

من مشروع الحكومة في نفس المعنى على ما يأتى: « إذا صفيت أموال المؤمن هإن عقد التأمين يقف سريانه من تاريخ التصفية . ويحدد دين كل صاحب حق في العقود السارية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطي الحسابي لكل عقد ، محسوباً على أساس تعريفة التأمن التي أبرم بها العقد »(١).

وقد قدمنا أنه في التأمين على الحياة والتأمين على الأشخاص بوجه عام ، لا يحل المؤمن محل المؤمن له أو المستفيد في الرجوع على المستول . فلو أن شخصا المؤمن محل المؤمن له أو المستفيد في الرجوع على المستول . فلو أن شخصا أمن على حياته لمصلحة أولاده ، واعتدى عليه شخص آخر فقتله ، فإن الأولاد يستحقون مباغ التأمين ويرجعون في الوقت ذاته على المستول عن قتل أبهم بالتعويض . فيجمعون بذلك بين مبلغ التأمين والتعويض ، ولا يحل المؤمن محلهم في الرجوع بالتعويض على المستول . وتنص المادة ٧٦٥ مدنى هذا المعنى على أنه و في التأمين على الحياة ، لا يكون للمؤمن الذي دفع مبلغ التأمين حق في الجلول محل المؤمن له أو المستفيد في حقوقه قبل من تسبب في الحادث المؤمن منه أو قبل المستول عن هذا الحادث المؤمن منه أو قبل المستول عن هذا الحادث ؟

وقد تقدم تفصيل القول في ذلك ، فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناك^(٢).

⁽۱) وقد نقل نص مشروع الحكومة عن المادة ۱۰۹۹ من المشروع التمهيدى ، وتجرى هذه المادة على الوجه الآتى: «إذا أفلست الشركة التى تقوم بالتأمين على الحياة أوصفيت قضا ولم تقدم كفيلا مقتدراً ، برئت ذمة طالب التأمين من الأقساط التالية ، ووجب أن يحدد حق المستفيد يوم صدور الحكم بإشهار الإفلاس أو بالتصفية القضائية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطى الحسابي ، محسوبة على أساس تعريفة التأمين المعمول بها وقت إبرام المقد دون زيادة ». وقد حذفت المادة فى لجنة المراجعة « لاشتها على حكم تفصيل محله قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ص ص ۲۸٦ فى المامش) .

وانظر فى نفس المعنى المادة ٨٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . وتنص المادة ١٠١٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى فى نفس المعنى أيضاً على أنه وإذا أفلس الضامن أو أصبح فى حالة التصفية القضائية ، وإذا لم يقدم كفيلا ملياً وفقاً لأحكام المادة عدد ، يوم الحكم بالإفلاس أو بالتصفية القضائية ، عا يعادل قيمة احتياطى كل عقد محسوبة - دون زيادة - على أساس تعريفة الأقداط الاصطلاحية التي كانت مرعية وقت إتمام للعقد و .

⁽٢) انظر آنفاً ففرة ٧٠٠.

§ ۲ - حقوق المؤمن له الناشئة من الاحتياطي الحساني

• ٧٤ - لمبيه: من المؤمن له على الامتيالمي الحسابي وما يترتب على ذلاك

مه الحقوق: قدمنا أنه يجب أن تكون لشركة التأمين طائفة من الاحتياطيات تسمى بالاحتياطيات الفنية (réserves techniques) ، وهذه الاحتياطيات تواجه النزامات خاصة في ذمة الشركة لعملائها ، ومن أهم هذه الاحتياطيات الاحتياطي الحسالي (réserve mathématiqoe).

وأهم عنصر من عناصر الاحتياطي الحسابي هو الجزء من قسط التأمين المخصص للادخار (٢) ، إذ أن التأمين على الحياة نظام لا يقوم على التأمين فحسب ، بل يقوم أيضاً على الادخار . وقسط التامين ينقسم إلى جزئين : جزء يخصص للتأمين من الحطر المؤمن منه ، والحزء الآخر يدخر للمؤمن له ويزيد على مر السنين حتى يصل في نهاية العقد إلى رأس مال هو مبلع التأمين الذي تعهد المؤمن بدفعه . فيكون إذن لكل مؤمن له احتياطي حسابي فردى (réserve mathématique individuelle) ، يتكون وفقاً لجداول الوفيات التأمين على الحياة التي

⁽١) انظر آنفاً فقرة ؛ه ه في أولها – وانظر في ذلك دى لامور انديم رسالة من باريس Plneaux – ١٩٠٩ .

⁽۲) وقد قدمنا (انظر آنفأ فقرة ٥٥٥ – ١) أن هناك عنصراً آخر يضاف إلى عنصر الادخار فيتكون من العنصرين الاحتياطي الحسابي ، إد أن خطر الوفاة أكبر في السنوات الأخيرة منه في السنوات الأولى ، فيخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل قسط عائلا للخطر في السنة التي وقع فيها (پلانيول وريبير وبولانچيه ٢ الأخيرة حتى يكون كل قسط عائلا للخطر في الحتياطي الحسابي Francey دراسة في احتياطي الأقساط فقرة ٢١٧٨) . وانظر في الاحتياطي الحسابي منه ١٩٠٠ – ١٩٠٥ عمليل قانوني واقتصادي (التخفيض والتصفية) رسالة من باريس سنة ١٩٠٠ – ١٩٠٥ القسط في التأمين على الحياة رسالة من باريس سنة ١٩٠٠ – ١٩٠٥ القسط في التأمين على الحياة سنة ١٩٠٠ .

وانظر فى التمييز بين الاحتياطى الشامل (réserve globale) لجموع المؤمن لهم والاحتياطى الفردى (réserve iadividuelle): كولان وكاپيتان ودى لامورانديير ٢ فقرة ١٣١٦ - دى لامورانديير ص ١٥ وما بعدها – محمد على عرفة ص ٢٣٦ - ص ٢٣٨ – محمد كامل مرمى فقرة ٢٠٨ - فقرة ٢٠٨ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٣٠ – وانظر في الاحتياطى الحسابي وطبيعته القانونية: عبد المنهم البدراوي فقرة ٢٣٢ – فقرة ٣٣٣ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٣٠ – ص ٣٠٠ .

بدائمها خراء رياضيات التأمن (actuaires) (١) . ويمكن تقويم هذا الاحتياطى الحسانى كل سنة من سنوات عقد التأمين ، فهو فى سنة معينة من هذه السنوات مجموع الأجزاء المدخرة لحساب المؤمن له من أقساط التأمين التى سبق دفعها حتى هذه السنة المعينة ، ويزيد هذا الاحتياطى كما قدمنا على . السنين .

والاحتياطى الحسابى ملك للمؤمن (٢) ، ويندرج ضمن أصول (actif) شركة التأمين . ويتمثل فى عقارات مملوكة للشركة ، وفى أوراق مانية مقبدة باسمها ، وفى قروض وحقوق أخرى تكون ائنة بها . وليس للمؤمن له على الاحتياطى الحسابى غير حتى دائنية شخصية (droit de créance) ، فهو إذن ليس بحق ملكية ولا بحق عيى (٣) . ولكن الحق الشخصى الذى للمؤمن له مضمون بحق امثياز على أموال الشركة الواجب وجودها فى مصر ، وقد سبق بيان ذلك (١) .

وحن المؤمن له الشخصى على الاحتياطى الحسابى يجعل له الحق فى كثير من الأحوال فى أن يطالب المؤمن بقيمة هذا الاحتياطى ، وقد مر بنا بعض هذه الأحوال ، ومن ذلك رد الاحتياطى الحسابى عند انتحار المؤمن له ، وعند إفلاس شركة التأمن .

وفى غير هذه الأحوال الحاصة ، يجوز للمومن له الذى دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل أن يتمسك تجاه المومن بحقه الشخصى على احتياطيه الحسابى ، فيطالبه بحقوق أربعة هى الحقوق الناشئة من وجود هذا الاحتياطى الحسابى وهذه الحقوق هى : (أولا) تخفيض التأمين ، فيعتبر الاحتياطى الحسابى قسطاً وحيداً (prime unique) مدفوعاً فى عقد التأمين الذى خفض . (ثانياً) تصفية التأمين ، فيتقاضى المومن له احتياطيه الحسابى فوراً . (ثالثاً) تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين ، فيأخذ المومن له من المومن دفعة معجلة على

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۵۵ – ۱– پیکار وبیسون فقرة ۴۱۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۶ فقرة ۱۶۰۸ .

⁽٣) باريس ٣٠ يونيه سنة ١٩٠٤ الحجلة للنورية التأمين ١٩٠٤ – ٧٧ .

⁽٣) پیکار و بیسون فقرة ٤٤٢ – پلانیول و ریبیر و بیسون ١١ فقرة ١٤٠٨ ص ٨٧٦ .

⁽ ٤) انظر آتماً فقرة ٤٨ ه وفقرة ٣٥٩ .

حساب الاحتياطي الحساني . (رابعاً) رهن وثيقة التأمين ، فيرهن المؤمن له وثيقة التأمين بما تتضمنه من احتياطي حسابي لدائن مرتهن .

ونبحث على التوالى هذه الحقوق الأربعة .

أولاً تخفيض التأمين (La réduction)

٧٤١ - نصوص فانونية: تنص المادة ٧٦٠ من التقنين المدنى على مايأتى:

1 1 - فى العقود المبرمة مدى الحياة دون اشتراط بقاء المؤمن على حياته حيا مدة معينة ، وفى جميع العقود المشترط فيها دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، يجوز للمؤمن له ، متى كان قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثيقة مدفوعة فى مقابل تخفيض فى قيمة مبلغ التأمين ، ولو اتفق على غير ذلك . كل هذا بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع » .

ولا يكون قابلا للتخفيض التأمين على الحياة إذا كان مؤقتا ».
 و تنص المادة ٧٦١ من التقنين المدنى على ما يأتى :

و إذا خفض التأمن ، فلا يجوز أن ينزل عن الحدود الآتية ، :

و (ا) فى العقود المبرمة مدى الحياة لا بجوز أن يقل مبلغ التأمين المخفض عن القيمة الني كان يستحقها المومن له لوكان قد دفع ما يعادل احتياطى التأمين فى تاريخ التخفيض مخصوما منه ١ ٪ من مبلغ التأمين الأصلى ، باعتبار أن هذا المبلغ هو مقابل التأمين الذى يجب دفعه مرة واحدة فى تأمين من ذلك النوع وطبقا لتعريفة التأمين التي كانت مرعية فى عقد التأمين الأصلى ٥.

و (ب) فى العقود المتفق فيها على دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، لا يجوز أن يقل مبلغ التأمين المخفض عن جزء من مبلغ التأمين الأصلى بنسبة ما دفع من أقساط و(١).

⁽١) تاريخ النصوص :

م ٧٦٠ : ورد هذا النص في المادة ١٠٩٣ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى : و في المقود المشرط – المقود المبرمة مدى حياة طالب التأمين دون اشتراط بقائه حيا مدة معينة ، و في جميع المقود المشترط –

ولم بشنسل التفتين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين.

وتنابل النصوص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى م ٧٦٠ – ٧٦٧ – وفي التقنين المدنى الليبي م ٧٦٠ – ٧٦١ – ولا مقابل نسطوص في التقنين المدنى العراقي – وتقابل في تقنين الموجبات والعقه د اللبناني م ١٠١١ – ١٠١٣).

= ميها دفع المرتب والمبالغ المؤمن عليها بعد عدد معين من السنين ، يجوز الطالبالتأمين ، بعد دفع مقابل التأمين عن ثلاث سنوات ، أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثبقة خالية من القيود في مقابل تخفيض في قيمة مبلغ التأمين سواء أكان إيراداً أم رأس مال ، حتى لو اتفق على غير ذلك u. وقد حاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي ما يأتي : ﴿ نَقَلْتُ هَذَّهُ الْمَادَةُ تَعْرِيفُ أَنُواعَ التّأمين على الحياة التي يجوز فيها المحفيض عن المادة ٣/٧٥ من قانون سنة ١٩٥٠ الفرنسي . أما شكل عخفيض وشروطه ، فقد استهدها المشروع من المبادتين ٧٥٦ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي و ١٧٤ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني » . وفي لجنة المراجعة عدل النص على الوجه الآتى: « ١ – في العقود المبرمة مدى حياة طالب التأمين دون اشتراط بقائه حياً مدة معينة ، وفي جميم العقود المشرط فيها دفع المرتب أو المبالغ المؤمن عليها بعد عدد معين من المنين ، مجوز لطالب التأمين ، سَى كَانَ قد دَفَعَ ثَلاثَةَ أَقداط سنوية على الأقل ، أن يستبدل بالوتيقة الأصلية وثيقة خالية من القيود في مقابل تخفيض في قيمة مبلغ التأمين سواء أكان إبراداً أم رأس مال ولو اتفق على غير ذلك . ٣ – و لا يكون قابلا التخفيض التأمين على الحياة إذا كان مؤقتاً ، و لا التأمين على الحياة إلا إذا كان الحادث المؤمز منه محقق الوقوع » . وأصبح رقم المادة ٨١١ فى المشروع النهائى . وفى لجنة الشؤون النشريعية لمجلس النواب عدل النص فأصبح مطابقًا لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووانق عليه مجلس النواب كما عدلته لحنته تحت رقم ٨١١ . ووافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٦٠ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٤ - ص ٣٧٦) .

م ٧٦١ : ورد هذا النص في المادة ١٠٩٤ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٨١٢ في المشروع النهائي بعد إدخال بعض تعديلات لفظية . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخلت تعديلات لفظية أخرى ، فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافق عليه مجلس النواب. كا عدلته لجنته تحت رقم ٨١٢ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٦ - ص ٣٧٩) .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورى م ٧٣٦ – ٧٢٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٦٠ – ٧٦١ (مطابق) .

التقنين المدنى المراقى لا مقابل – و لكن أحكام التخفيض قد أصبحت من تقاليد قانون التأمين . تقنين الموجبات واسترد اللبناني م ١٠١١ : يحق المضمون وحده دون دائنيه إما البقاء حـ. ويتبين من هذه النصوص أن هناك شروطاً يجب توافر هاحتى يجوز التخفيض. وأن هناك طريقة معينة لإجراء التخفيض، وأن أثراً معين يترتب على إجراء التخفيض، فنتناول بالبحث هذه المسائل الثلاث.

٧٤٣ - شروط إمراء النخفيصه : لإجراء التخفيض يجب أن يتوافر شرطان :

(النبرط الأول) أن يكون عقد التأمين منطويا على عنصر ادخار إلى جانب عنصر النامين . فإذا كان عقد التأمين لا ينطوى على عنصر ادخار ، كما فى التأمين على الحياة إذا كان موفئا وكما فى التأمين لحالة البقاء ، لم يكن العقد قابلا للنخفيض ، لأن الفابلية للنخفيض تقوم على وجود احتياطى حسابى ، والاحتياطى الحسابى إنما يوجد فى عقد تأمين على الحياة ينطوى على عنصر الادخار . فالعقود المنطوية على عنصر الادخار هى إذن وحدها القابلة للتحفيض ، وذلك كالتأمين العمرى لحالة الوفاة والتأمين المختلط وكل تأمين آخر يكون الحادث المؤمن منه عقق الوقوع .

⁼ على العقد ، وإما المحتيار التخفيض أو الإقالة – فإذا أبنى العقد ، استمر قائماً بجميع مفاعيله لمصلحة المستحق المعين في لانحة الشروط أوفى ذيل العقد – وإذا لم يكن هناك مستحق معين ، حق لكل شخص أن يبتى العقد لمصلحته إذا رضى المضمون ، بشرط أن يدفع هذا الشخص لدائني المضمون بدل الإقالة .

م ١٠١٣ : لا حق للضامن في المداعاة لطلب دفع الأقداط -- و لا يؤدى عدم دفع أحد الأقداط لإ إلى فسخ عقد الضيان أو تخفيض مفاهيله بعد إتمام الشروط المبينة في المدادة ٥٧٥ -- في عقود الضيان الموقوفة على الوفاة والمعقودة لمدة حياة المصمون كلها بدون اشتراط بقائه حيا بعد تاريخ معلوم ، وفي جميع العقود التي يتفق فيها على دفع المبلغ أو الدخل المضمون بعد عدد معين من السنين ، لا يكون لعدم الدفع من مفعول سوى التخفيض بالرغم من كل اتفاق مخالف إذا كان المدفوع من الأقداط ثلاثة أو أكثر -- ويتناول هذا التخفيض على الأخص إما مقدار المبلغ أو الدخل المضمون ، وإما مدة عقد الضيان - أما العقود التي تنص على عدم سقوط العقد عند تأخر المضمون عن دفع القسط المستحق ، فلا يتناوط الإسقاط و لا التخفيض المنصوص عليهما في الفقرات الدابقة .

م ١٠١٣ : بالرغم من كل نص مخالف ، على الضامن أن يضع فى العقود جدولا مفصلا صريحاً بأرقام المبالغ التى ينص عليها العقد ، كالاحتياض النقدى والضان الخفض والمبلغ الذى يحق للمضمون أن يستقرضه على عقده ، وذلك فى كل سنة من سنى العقد . وعليه أن يذكر أيضاً أنه يضمن هذه المبالغ ويلتزم بها ويؤدى ما تجب تأديت منها لدى الطلب المقدم إليه أوإلى وكين الشركة فى لبنان ، بدون الحاجة إلى إجراه أية معاملة .

⁽وتتفق أحكام التقنين اللبناني في مجمرعها مع أحكام التقنين المصرى) .

(النهرط النابي) أن يكون المؤمن له قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية . ذلك أنه إذا كان قد دفع ما هو أقل من ذلك ، لم يكف ما دفعه لتكوين احتياطي حسابي بقوم أساسا للتخفيض . فإن المبلغ الذي يكون قد دفعه ، وهو يقل عن ثلاثة أقساط سنوية ، يكون قد امنص في مصرو فات السمسرة وغير ها للحصول على عقد التأمين . ولكن يكفي أن بدفع ثلاثة أقساط سنوية ، ولو اتفق على غير ذلك ، كما يقول النص في الفقرة الأولى من المادة ٢٦٠ . فإذا اتفتي الطرفان على ألا يجوز إجراء التخفيض إلا بعد دفع أربعة أقساط سنوية أو خسة أقساط أو أكثر ، أو على ألا يجوز التخفيض أصلا ، كان الاتفاق باطلا ، وجاز التخفيض بعد دفع ثلاثة أقساط أقل من وجود هذا الاتفاق باطلا ، ولكن يجوز الاتفاق على أقساط أقل من ثلاثة لأن الاتفاق يكون في مصاحة المؤمن له ، الاتفاق على أقساط أقل من ثلاثة لأن الاتفاق يكون في مصاحة المؤمن له ، قيسح أن يتفق الطرفان على جواز إجراء التخفيض بعد دفع قسطين أو بعد دفع قسط واحد (٢) .

٧٤٣ - طريقة إجراء النخة يصه: تميز المادة ٧٩١ مدنى ، كما رأينا ، بن فرضن:

(الفرصر الأول): أن يكون عقد التأمين مبرماً مدى الحياة ، كما فى التأمين العمرى على أن تدفع الأقساط ما دام المؤمن له حياً . فإذا أمن شخص على حيانه لمصلحة أولاده ، ودفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، وتوقف بعد ذلك عن دفع الأقساط ، جاز له تخفيض النامين كما قدمنا . ولما كان عدد الأقساط السنوية التي كان يجب دفعها إلى نهاية عقد التأمين هنا غير معروفة ، لأن مدة التأمين تستغرق مدى الحياة ولا يعرف منى يموت المؤمن له ، فإن المادة ٧٦١ (١) مدى تنص في هذا الفرض كما رأينا على أنه و لا يجوز أن بقل مبلغ التأمين الخفض عن القيمة التي كان يستحقها المؤمن له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين الم هذا المبلغ هو مقابل التأمين الأدى

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۴۶۳ ص ۹۶۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۰۹ ص ۸۲۷ .

⁽٢) هبد الردود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣٥ -- ص ٣٦.

يجب دفعه مرة واحدة في تأمين من ذلك النوع وفقاً لتعريفة التأميل الله المنت مرعية في عقد المأمين الأصلى الله في المؤمن له خمية أقساط سنوية نتج عها احتياطي حسان يبلغ ٢٣٠٠ جنها ، أجرى التخفيض على الوجه الآتى : عها احتياطي حسان يبلغ ٢٣٠ جنها ، أجرى التخفيض على الوجه الآتى : يخصم من الاحتياطي الحساني البالغ مقداره ٢٣٠ جنها ما يعادل ١٪ من مبلغ التأمين الأصلى في مقابل مصروفات إدارة العقد إلى نهاية مدته ويواجهة ما نجم عن نقص عدد المؤمن لهم الذبن يستمرون في دفع الأقساط (١) . فيكون المبلغ الواجب خصمه هو ٣٠ جنها، يخصم من ٧٣٠ جنها، فيبيى ٧٠٠ جنيه ، هو القسط الوحيد (prime unique) المبلغ الواجب خصمه هو ٣٠ جنيه ، هو القسط الوحيد (prime unique) المبلغ التأمين التي كانت مرعية وقت إبرام عقد التأمين ، وعلى هذا الأساس بحسب المدفوع (٢٠ في من مبلغ التأمين المخفض قد دفعه المؤمن له فعلا ممثلا في احتياطيه الحساني مبلغ التأمين المخفض قد دفعه المؤمن له فعلا ممثلا في احتياطيه الحساني بعد خصم ١٪ من مبلغ التأمين الأصلى ، فلو أنه تعاقد منذ البداية مع المؤمن مله هذا الأساس ودفع هذا القسط الوحيد ، لوصل إلى نفس هذه النتيجة .

(الفرصم التاني): أن يكون عقد التأمين متفقا فيه على دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، كما في التأمين المختلط حيث يتفق مثلا على أن يدفع مبلغ التأمين للمؤمن له إذا بقي حيا بعد انقضاء عشرين سنة فإن مات قبل ذلك دفع مبلغ التأمين لورثته (١) . فني هذا الفرض قد عرف مقدما عدد الأقساط الواجب دفعها ، وهو في المثل المتقدم عشرون قسط . وتنص المادة الفرض ، كما رأينا . على أنه « لا يجوز أن يقل

⁽۱) پیکار وییسون فقرہ ؛؛؛ ص ۲؛۱ – ص ۲؛۲ – پلانیون وریهر وبیسون ۱۱ فقرہ ۱؛۱۰ س ۸۲۸ .

 ⁽٢) إذ يتول النص « وثيقة مدفوعة » ، والمتصود أن قسط التأمين الوحيد في هذه الوثيقة بدير مدفوعاً ، لا أن مسلغ التأمين هو الذي دفع (قارن مجمد على عرفة ص ٢٤١) .

⁽۳) انظر مثار آخر نقدم به مقرر قانون ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ أمام مجلس الشیوخ الفرسی فی کولان وکاپیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ۱۳۱۹ صر ۸۴۹ هامش ۱ .

⁽ ٤) انظر آنفاً فقرة ٦٨٩ .

مبلغ التأمين المخفض عن جزء من مبلغ التأمين الأصلى بنسبة ما دفع من أقساط ». ذلك أنه قد عرفت نسبة ما دفع المؤمن له من الأقساط إلى ماكان يجب دفعه ، فيخفض بداهة مبلغ التأمين الأصلى بهذه النسبة . فلو أن مبلغ التأمين الأصلى ٣٠٠٠ جنيه ، و دفع المؤمن له خسة أقساط سنوبة من العشرين قسطاً الواجب دفعها ثم توقف عن الدفع ، فإن مبلغ التأمين يخفض إلى الربع ، فيكون ٧٥٠ جنها بدلا من ٣٠٠٠ جنيه .

وتبقى بعد ذلك ملاحظتان : (١) تقول المادة ٧٦١ منى فى صدرها كما رأينا : «إذا خفض التأمين، فلا يجوز أن يبرل عن الحدود الآتية : ١ . فلا نجوز إذن أن يتنقى الطرعان على تحفيض مبلغ التأمين الأصلى إلى أقل مما قدمناه ، ولا عنى زيادة الـ ١ ٪ الذى نخصم من مبلغ التأمين الأصلى . ولكن يجوز الاتفاق على أن يكون ملغ التأمين المختض أكبر مما قدمناه ، وعلى إنزال ال ١ ٪ إلى نصف فى المائة مثلا ، لأن هذا كله فى مصلحة المؤمن له . (٢) رأينا(١) أنه بجب أن تذكر فى وثيقة التأمين على الحياة شروط التخفيض والتصفية باعتبارها جزءاً من الشروط العامة للتأمين . وقد نصت المادة ٣٢٥ مدنى فى هذا الصدد على أن و تعتبر شروط التخفيض نصت المادة جزءاً من الشروط العامة للتأمين ، وجب أن تذكر فى وثيقة التامين ، و تقتصر وثائق النامين عادة على نقل نص القانون فى هذا الشان ، مع إيراد أمثلة توضح النص (٢) .

٧٤٤ – أر إمراء التخفيض: ويجرى التخفيض بحكم القانون ، بمجرد إعذار المؤمن له بدفع القسط المتاخر وانقضاء المدة القانونية (ثلاثين يوماً) على الإعذار . فإذا كانت شروط التخفيض متوافرة ، أجرى التخفيض دون حاجة إلى طلب بذلك يتقدم به المؤمن له ، ودون حاجة إلى اتفاق جديد بين الطرفين أو وثيتة تأمين جديدة (٢) .

ولا يعتبر التخفيض عقد تأمين جديد حل محل عقد التأمين الأصلى وأن

⁽١) انظر آنفاً ذرة ٧٠٤.

⁽٢) پيكمار وبيسون فقرة ١٤٤ ص ٦٤٢ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٤٤٤ ص ٦٤٣ .

هذا العقد قد جدد ، وذلك بالرغم من العبارة التي وردت في الفقرة الأولى من المادة ٧٤١ مدنى فقد رأينا النص يقول : « أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثيقة مدفوعة » . الميس هناك تجديد للعقد الأصلى ، بل إن العقد الأصلى باق كما هو بنفس شروطه وبنفس مدته (١) وعلى أساس نفس تعريفة الأقساط المحمول بها وقت إبرامه ، ولم يتغير في المعقد الأصلى إلا شيء واحد هو أن مبلغ التأمين قد خفض على النحو الذي سبق بيانه (١) .

ثانياً - تصفية التأمين (Le rachat)

٧٤٥ - نص قانونى: تنص المادة ٧٦٧ من النقاين المدنى على ما بأتى:
 ١ - بجوز أيضاً المؤمن له ، متى كان قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على
 الأقل ، أن يصنى التأمين ، بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع .

« ٣ – و لا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان مؤقتاً »(٣).

⁽١) فلا يدفع مبلغ التأمين المخفض إلا عند نهاية مدة التأمين الأصلية ، أما قيمة التصفية فسترى أنها تدفع فوراً عند التصفية (انظر ما يلي فترة ٧٤٨) .

⁽۲) نقض فرنسی ۱۹ یولیه ست ۱۸۸۱ دانوز ۸۳ – ۱ – ۳۹ – پیکار و بیسون فقرة ۱۶۱ می ۱۸۲۸ ص ۸۲۸ – فقرة ۱۶۱ می ۱۲۸ میلانیول وریپسر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۶۱۰ ص ۸۲۸ میلانیول وریپسر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۱۸۰ – محمد علی عرفة ص ۲۶۲ – ص۳۳۸ – عبد المنعم البدر اوی فقرة ۲۳۷ – عبد الودود یجبی فی الدمین علی الانتخاص ص ۳۷ – ص ۳۸ – وقارن آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ . Ass. Per فقرة ۳۶۳ – کولان وکاپیتان و دیلامور اندیبر ۲ فقرة ۱۳۱۹ – جومران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (۵) – محمد کام مرسی فقرة ۲۸۹ ص ۳۱۶ .

ويجوز الاتفاق في وثيقة التأمين على أنه يحوز للمؤمن له أن يعيد التأمين إلى أصله إذا هو دفع الأقساط المتأخرة ، وفي هذه الحالة يجب دفع هذه الأقساط في أثناء حياة المؤمن له ، أما بعد موته غلا يجوز للورثة دفعها لأن الحطر المؤمن منه قد تحقق فعلا يموت المؤمن له فنم يعد هناك خطر يصح أن يكون محلا للمأمين (ستثناف مختلط ٢٤ مايو سنة ١٩٤٤ م ٥، ص ١٥٢).

⁽٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ه ١٩٠٥ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى : ١ ١ - بحوز أيضاً المؤمن عليه ، بعد سداد الأقساط المستحقة عن ثلاث سنوات على الأقل . أن يصلى النامين مع مراعاة الأحكام الآتية : ٢ - لا يكون قبلا للتحفيض و لا لتصفية للتأمين على رأس مال أو إيراد إذا كان حلائمين على رأس مال أو إيراد إذا كان ح

ولم بشمتل التقنين المدل القديم على نصوص في عقد التأمين.

و بل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى : في التقنين المدنى السورى م ٧٦٧ – ولا مقابل النص في التي م ٧٦٧ – ولا مقابل النص في التي م ١٠١٤ – ولا البناني م ١٠١٤ . التي المدنى العراق – ويقابل في تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٤ (١).

== هـــذا النامين مفترناً بشرط البقاء ، ولا التأمين على الحياة إذا كان مبلغ النامين دأس مال أو إيراداً ولم يقترن العقد بشرط رد الأقساط عند موت المؤمن عليه قبل القضاء المدة المشترط بقار، حيًّا فيها . ٤ – وتعتبر شروط التخفيض والتصفية جزَّها من الشروط العامة للتأمين ، ويجب أن تذكر في وثيقة النَّامين » - وجاء في المذكرة الإيضاخية للمشروع الحهيمين ؛ • الفقرة الأول مقتبسة عن المواد ٩٠٠ من قانون سنة ١٩٠٨ السريسري و١٧٣ هـ ١٧٩ من اللون سنة ١٩٠٨ الألماني . أما قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي (٩٧٧) فإله يْتُر لُهُ الحَرِيةُ العَوْمَن في أن يحدد كما يشاء عدد الأقساط التي يجوز بعدها طلب التصفية . والفقر ثان الثالية والثالثة نقلهما المشرع عن المادة ٧٨ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي . أما قانون سنة ١٩٠٨ الألماني (١٧١٦) وقائرن سنة ١٩٠٨ ألسريسري (م ١٩٠٠) ، فإنهما لم يحددا أفواع التأمين على الحياة الى الخبل التصفية ، بل تركا للثارع استنباطها من النص . والفقرة الرابعة تنقل حكم المادتين ٧٩ ا و٧٧ فقرة أخيرة من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي . و في لجنة المراجعة عدل النص على الوجه الآتي : و ١ - بجوز أيضاً للمؤمن له ، مني كان قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ؛ أن يصني التأمين . ٣ - وألا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان مؤقتًا ، ولا التأمين على الحياة إلا إذا كان الحادث المؤمن منه محتق الرقوع » ، وأصبح رقم المادة ٨١٣ في المشروع النهائي . وفي لجنة الشرُّون النشر يمية نجلس النواب حور النص تحويرًا لفظياً طفيفاً ، فصار مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لجنته تحت رقم ٨١٣ ، ووافق عليه عِلْسَ الشيوخ تحت رقم ٧٦٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٩ - ص ٣٨١) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٢٨ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبيم م ٢٦٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقى لا مقابل ، واكن أحكام التصغية أصبحت من تقاليد قانون التأمين . تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٤ : تكون إقالة العقد اختيارية ، فيما خلا الأحوال المنصوص عليها في المادتين ١٠٠١ (الانتحار و الحكم بالإعدام) و ١٠١٥ (الاعتداء علي حياة المؤمن له) ، وفي الأحوال التي يجبر فيها الندامن المضمون على الفسخ . ويكون اختيارياً أيضاً إسلاف الضامن المضمون .

(والتقنين اللبنانى ، كالقانون الفرنسى ، يتراب شروط التصفية لاتفاق الطرفين ، ويخالف فى ذلك التقنين المصرى . وهو فى الوقت ذائه يجمل التصفية أمراً اختيارياً لابد فيها من أن يوافق المؤمن على الطلب الذي يتقدم به المؤمن له ، فيخالف فى ذلك كلا من التقنين المصرى والقانون الفرنسى) .

ويتبين من هذا النص أن تصفية التأمين ، كتخفيضه ، لها شروط خب توافرها ، وطريقة لإجرائها ، وأثر يترتب عليها . فنتناول بالبحث هذه المسائل الثلاث .

٧٤٦ - شروط إمراء النصفية : يجب لإجراء التصفية نفس الشرطين الواجب توافرهما لإجراء التخفيض.

فيجب أولا أن يكون عقد التأمين منطوباً على عصر ادخار إلى جاتب عنصر التأمين. فإذا كان العقد لا ينطوى على عنصر ادخار ، لم يكن هناك احتياطى حسابى يستر ده المؤمن له بالتصفية . ويشير نص المادة ٧٦٧ مدنى إلى هذا الشرط ، فيا رأينا ، بعبارتين . العبارة الأولى عندما يقول : و بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع ، الأنه إذا كان الحادث المؤمن منه محقق الوقوع ، كما في التأمين العمرى لحالة الوفاة والتأمين المختلط ، فإن مبلغ التأمين يكون محتم الدفع ، ومن ثم يكون العقد منطوباً على عنصر ادخار يتمثل في هذه الحتمية . والعبارة الثانية عندما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٧ مدنى سالفة الذكر : و ولا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان موقتاً ، الذكر : و ولا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان موقتاً ، التصفية التأمين المؤقت لا ينطوى على عنصر ادخار ، ومن ثم لا يكون قابلا للتصفية التأمين المؤقت لا ينطوى على عنصر ادخار ، ومن ثم لا يكون قابلا للتصفية (١)

⁽۱) ويقول الأستاذ عبد المنعم البدراوى فى هذا الصدد : ه فيخرج أو لا التأميز على الحياة لحالة الوفاة إذا كان مؤقتاً . . فثل هذا التأمين لا يقبل التصفية لمدم وجود احتياطى حسابي المؤمن له فيه . وفضلا عن هذا فإنه يشترط فى التأمين القابل التصفية أن يكون الحادث المؤمن منه محفى الوقوع . ولهذا يخرج عن إمكان التصفية أنواع التأمين التي يكون فيها الحادث المؤمن منه غير محقق الوقوع أى شرطياً . والتأمين على الحياة الذى يكون فيه الحادث المؤمن منه محقق الوقوع هوالتأمين لحال الوفاة ، فهو وحده إذن القابل التصفية ، إلا أن يكون مؤقتاً عمدة معينة كا ذكرنا، إذ سينقلب في هذه الحالة شرطياً ، ويصبح الحادث المؤمن منه غير محفق الوقوع . وتطبيقاً لماتفدم لا يجوز طلب تصفية التأمين لحال البقاء ولا تأمين البنيا (assurance de survie) ، وذلك لأن البقاء إلى وقت معين واقعة غير مؤكدة . والسبب في عدم إجارة النصفية في هذين النوعين لأخو البنامين على الحياة هو الرغبة في تفادى الضرر الذي يتعرض له المؤمن لو أجزنا المؤمن له طلب التصفية . فقد يستشمر المؤمن له – نظراً لسوه حالته الصحية – أن بقاءه حياً حتى حلول له طلب التصفية . فقد يستشمر المؤمن له مو نظراً لسوه حالته الصحية – أن بقاءه حياً حتى حلول الأجل المعين في العقد أصبح أمراً من الأمور الضعيفة الاحبال ، فيعد عندئة إلى التوقف عن دفع القسط ويطلب تصفية المقد، فيستنفذ بذلك الأقساط التي دفعها بالفعل . فلو أجزنا هذا لكان معني القسط ويطلب تصفية المقد، فيستنفذ بذلك الأقساط التي دفعها بالفعل . فلو أجزنا هذا لكان معني حالية المقد المحالة الكان علي حدول المحالة المناه المناه المناه المناه المحالة الكان معني حدول المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة الكان على حدول المحالة المحالة المحالة المحالة الكان على حدول المحالة المحالة المحالة الكان على حدول المحالة المحالة المحالة الكان على حدولة المحالة المحالة المحالة المحالة الكان على حدولة المحالة المحال

ويجد أازا أن يكون المرامن له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، كما هر صريح نص الفقرة الأولى من المادة ٧٦٢ مدنى فيا رأينا . وكل ما ذكرناه في هذا الشرط النانى في صدد تخفيض التأمين يسرى على تصفية التأمين . فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناكذا .

٧٤٧ - طربة إجراء النصفية : لم تتعرض المادة ٧٦٧ مدنى الطريقة إجراء التخفيض . إجراء التحفية كما تعرضت المادة ٧٦١ مدنى لطريقة إجراء التخفيض . ولكن الواضح هو أن التصفية تنهى عقد التأمين ، وتحول حق المؤمن له فى الاحتباطى الحسابى من حق مضاف إلى أجل محقق أو غير محقق ، إلى حق ، اجب الأداء . فمتى أجريت تصفية عقد التأمين ، وجب تقويم الاحتباطى الحسابى الذي للمؤمن له وقت التصفية ، ورد جزء كبير منه إليه بحسب شروط التصفية ."

⁼ ذلك أن المؤمن له لن يحتفظ في النهاية إلا بالمخاطر الني يكون احيال وقوعها كبيراً. هذا منجهة ، وسر جهة أخرى فإن الاحتياطي المتكون في هذا النوع من التأمين (التأمين لحال البقاء) يكون قليلا جداً - وهكذا يبدو أن أنواع التأمين على الحياة التي يجوز طلب تصفيتها هي التأمين المصرى والتأمين المختلط والتأمين المركب والتأمين لأجل محدد ، وكذلك التأمين لحال البقاء (سواء أكان تأميناً برأس مال أم بإيراد) إذا اشترط في العقد رد الأقساط هند موت المؤمن عليه في لحلال المدة المشترط بقاوم حياً فيها ، أي إذا اقترن بتأمين مضاد » (عبد المنعم البدراوي فقرة ٢٣٩٩) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٤٧.

⁽٣) وشروط التصفية تحدد بقرار من مجلس إدارة شركة التأمين ، وتتضمن هذه الشروط قيمة التصفية أى الأسمار التي تحسب التصفية على أساسها . وتكون قيمة التصفية عادة هي الاحتياطي الحدابي مخصوماً منه نسبة معينة في مقابل النفقات التي اقتضتها عملية التأمين ، ومجاصة السمسرة التي حصل عليها مندوب الشركة ، وكذلك مبلغ آخر على سبيل التعويض من جراه التصفية ودفع المبلغ فورا (محمد على عرفة ص ٢٤٠) .

[«]والغالب أن يجرى حساب التصفية فى التأمين العمرى على أساس الاحتياطى الحساب مخفضاً بمقدار جزء على عشرين من الفرق ببن المبلغ المؤمن به والاحتياطى المذكور ، بشرط ألا يقل بأى حال عن ٢٠٪ من الاحتياطى المذكور . أما فى التأمين المختلط وفى التأمين الذي يتفتى فيه على دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين (التأمين لأجل محدد) ، فيكون المبلغ المستحق فى حاله التصفية مساوياً للمبلغ المختص مخصوماً منه عن المدة الباقية حتى انتهاء العقد الفوائد بواقع ٥٪ سنوياً وعبد المنم البدراوى فقرة ٢٤١ ص ٢٢٠) .

وقيمة التصفية تكون عادة أقل بكثير من قيمة التخفيض ، ولذلك يكون تخفيض الوثيقة أصلح للمؤمن له من تصفيما . فجعل القانون الأصلى هو التخفيض ، إلا إذا طلب المؤمن له ح

وتشترط وثائق التأمين عادة أن يكون للمؤمن مهلة ثلاثة أشهر . . . يوم مطالبة المؤمن له بتصفية التأمين ، لدفع قيمة التصفية . وهذا الشرص صحيح يعمل به ، فإنه لابد من أن يكون لدى المؤمن وقت كاف من بوم طلب التصفية حتى يستطيع تقويم الاحتياطى الحسابي ويتخذ الإجراءات اللازمة لصرف قيمة التصفية للمؤمن له . وتعتبر هذه المهلة داخلة في شروط التصفية ولابد من ذكرها في وثبية التأمين ، ومن ثم تكون سارية في حق أصحاب الشأن . ويترتب على ذلك أنه إذا كان المستفيد الذي يقبض, قيمة التصفية شخصا آخر غير المؤمن له ، وجب أن يحترم هذه المهلة . ولكن التصفية تنتج أثرها بمجرد طلب المؤمن له إياها ، فلو مات هذا الأخير بعد طلها وقبل انقضاء المهلة ، بقيت التصفية قائمة منتجة لآثارها ، ولا يلتزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين كاملا بسبب موت المؤمن له ، بل يقتصر على دفع قيمة التصفية ، حتى لو عرض الورثة دفع الأقساط المتأخرة (١) .

٨٤٨ -- أثر إمراء الشهفية : والتصفية ، بخلاف التخفيض . لا تتم بحكم القانون ، بل يجب أن يطلبها المؤمن له كها قدمنا . ومؤدى ذلك أنه إذا تأخر المؤمن له في دفع القسط وتم إعذاره (٢) ، وانقضت المدة القانونية التي تلى الإعذار (ثلاثون يوما) ، فإن عقد التأمين يخفض بحكم القانون ، وذلك ما لم يطلب المؤمن له تصفيته بدلا من تخفيضة . والذي يطلب التصفية هو المؤمن له إذا كان هو نفسه طالب التأمن ، وإلا فالذي يطلب التصفية هو طالب

⁼ التصفية . ويتضع علوقيمة التخفيض على قيمة التصفية من أن قيمة التحفيض لكل ١٠٠ جنيه (تأمين مركب) بعد ثلاث منوات هي ١٢ جنيماً في حين أن قيمة التصفية هي ٤,٥٦ جنيماً ، و بعد عشر منوات دي ٤٠ جنيماً في حين أن قيمة النصفية هي ٢٠,٦٧ جنيماً ، و بعد عشر بن صنة ٨٠ جنيماً في حين أن قيمة التصفية دي ٢٤,٢ جنيماً (محمد على مرفة ص ٢٤٢ همش ٣) .

و يختار المؤمن له مع ذك النصفية دون التخفيض في بعض الحالات ، كما إذا كان قد أمن على حياته لمصلحة زوجته وماتت الزوجة قبله، أوكما إذا كان في حاجة عاجلة إلى النقود (عبد المنعم البدر اوى فقرة ٢٣٨ ص ٣٧٧).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۶:۱ ص ه ۶:۹ – پلانیول وریبیر وبیسو^{ن ۱۱} فقرة ۱:۱۱ ص ۸۲۹ – المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۹ – ۵۰۹ .

⁽٢) ولا بد من الإعذار عند التأخر في دفع القسط ، سواء كان ذلك في التخفيض أو في التصفية (استثناف مختلط ١٥ فبر اير سنة ١٩٤٠ م ٢٥ ص ١٥٢).

النامين (١). وطلب التصفية حق شخصى متصل بشخص طالب التأمين ، فلا يموز لدائنه أو لمأمور تفليسته أو للمستفيد أن يطلب التصفية باسم طالب التأمين (٢). وتذكر وثيقة التأمين عادة المدة التي يجوز في خلالها لطالب التامين طلب التصفية حتى يتجنب بذلك تخفيض العقد ، فإن لم تذكر مدة معينة افتر فس أن مدة الثلاثين يوما التي تنى الإعذار هي المدة التي يستطيع فيها طالب التأمين طلب التصفية ، فإن لم يطلبها في خلال هذه المدة خفض العقد محكم القانون .

وإذا طلبت التصفية على النحو الذى قدمناه ، كان أثر ذلك أن ينتهى عقد التأمين من وقت الطاب^(٦) ، ويصبح قيمة التصفية دينا فى ذمة المؤمن يجب دفعه فى خلال المهلة المشترطة فى وثيقة التأمين ، وتكون عادة ثلاثة أشهر كما سبق القول .

ثالثا - تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين (Les avances sur polices)

٧٤٩ - جواز تعميل دفعة على مساب وثبغة التأمين وأفضلية التعميل على

النصفية: قدمنا أن التصفية تنهى عقد التأمين ، وفي هذا خسارة تحيق بكل من المؤمن والمؤمن له . الأول يخسر عميلا كان قد كسبه ، والثاني يرجع في عمل من أعمال التبصر والادخار كان قد بدأه . ولذلك يؤثر كل من الطرفين ، بدلا

⁽۱) ولو بغير رضاه المستفيد و بعد قبول هذا التأميز (أنسيكلوبيدي داللوز لفظ ٢٠٠٣ فقرة ٢٠٠٨ حبد المنع البدراوي فقرة ٢٤٠ – عكس ذلك محمد كامل مرسى فقرة ٢٠٠٠ ص ٣١٩) – ولكن قيمة التصفية تعطى المستفيد إذا لم يكن هو نفسه طالب التأمين (پلانيول وريبير و بيسون ١١ فقرة ١٤١١ ص ٢٠٨) – وإذا كان المستفيد قد وقع و ثيمة التأمين ، وجب إجر ١٨٩٠ فقرة الدار استئناف مختلط ٣٠ مايوسنة ١٨٩٤ م ٢ ص ٣٠٨). (٢) پيكار و بيسون المطول ٤ فقرة ١٥١ – پيكار و بيسون فقرة ٤٤١ – پلانيول وريبير و بيسون ١١ فقرة ١٤١١ ص ٢٠٨ – ص ٣٠٠ – عبد الودود يحيى في التأميز على الأشخاص ص ٣٠٨ – وانظر عكس ذلك بالنسبة إلى مأمور التفليسة : فقض فرنسي ٨ أبريل منه ١٨٩٠ داللوز ٥٥ – ١ – ٤٤١ – ولكن يجون الدائن المرتمن أن يطلب التصفية (پلانيول وريبير و بيسون ١١ فقرة ١٤١١ ص ٨٣٠ – وانظر ما يلي فقرة ٣٥٧).

⁽٣) وهذا بخلاف التخفيض حيث لا ينتهى عقد التأمين ، بل يبتى إلى نهاية مدته مع تخفيص مبلخ التأمين على النحو الذي قدمناه .

من تصفية التأمين ، أن يلجأ إلى تصرف آخر جرى به العمل ، وهو تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين (١) . فيقدم المؤمن للمؤمن له مبلغا من النقود مكون هذا الاحتياطي ويكون هذا الاحتياطي ضامنا له ، وذلك مقابل فائدة يدفها المؤمن له لامؤمن .

ويتبين من ذلك أن التعجيل يفضل التصفية بالنسبة إلى كل من الطرفين. فهو بالنسبة إلى المؤمن له يسعفه بما يحتاج إليه من النقود في يسر وسرعة ، وإذا كان يدفع فائدة على ما أخذه من النقود ، فهو في نظير ذلك لم ينه عقد التأمين ، بل استبقاه قائما ، وإذا رد ما أخذه من النقود عاد حقه في التأمين كاملا كما كان . وهو بالنسبة إلى المؤمن صفقة مضمونة ، يكفلها احتياطي المؤمن له ، ويتقاضى عنها فائدة تعوضه ما فاته من استغلال النقود التي أعطاها المؤمن له ، ثم إن المؤمن بعد ذلك لا ينقد عيلا كان يفقده بتصفية عقد التأمن (٢) .

وقد أجاز قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، في الققرة الثانية من المادة ٧٧ منه ، هذا التصرف إذ يقول : « يجوز للمؤمن أن يعجل مبالغ للمؤمن له » . فالتعجيل على حساب وثيقة التأمين هوإذن اختيارى في القانون الفرنسي ، ولا بد فيه من اتفاق الطرفين . وهو أيضا اختيارى في تقنين الموجبات والعقود اللبناني ، إذ تنص العبارة الأخيرة من المادة ١٠١٤ من هذا التقنين على ما يأتي : « ويكون اختياريا أيضا إسلاف الضامن للمضمون » . أما مشروع الحكومة ، فتنص المادة ٥٥ منه على أنه « يجوز للمؤمن له أن يحصل على قرض من المؤمن بضمان وثيقة التأمين ، وبشرط النومن للوثيقة قيمة استرداد «(٢) . فيبدو من هذا النص أنه مي كان المؤمن له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل حتى تكون لوثيقة التأمين قيمة

⁽۱) انظر Loiseau رسالة من باريس سنة ۱۹۳۰ - Boucher رسالة من باريس سنة ۱۹۳۰ - ۱۹۳۷ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٤٤٧ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٣ ص ٨٣٠.

⁽٣) وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٦ من المشروع التمهيدى ، ويجرى نص المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : « يجوز أن يقدم المؤمن للمؤمن عليه قرضاً ، إذا أو دع دذا وثيقة التأمين لدى المؤمن « . ويلاحظ أن التدبل ، وفقاً لهذا انتص ، أمر اختيارى لابد فيه من اثفاق الطرفين . وقد حذف فص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجِعة لاشتماله « على حكم تفصيل » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٠ فى الهامش) .

استرداد أو احتياطي حسابي ، فإن من حقه أن يحصل على دفعة من المومن بضان وثيقة التأمين طبقا للشروط العامة التي تتضمنها هذه الوثيقة .

• ٧٥٠ - الشروط التي يتم بها التعميل على حساب وشفة النامين: وتبين وثرية التأمين في شروطها العامة عادة متى بجوز للدومن له أن يحصل على دفعة معجلة على حساب وثبقة التأمين، ويغلب اشتراط أن يكون قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية حتى يكون للوثبقة احتياطى حانى أو قيمة استرداد. وتبين الوثبقة كذلك في شروطها العامة الحد الأقصى من النقود الذي يستطيع المومن له أن يأخذه بضهان الوثبقة. فإذا دفع الحد الأدنى من الأقساط، والتزم الحد الأقصى من مقدار النقود التي يطلها، كان من حقه أن يحصل على ما يطلبه، عن طريق إقرار يمضيه لمصلحة المومن (۱).

والشروط التي يتم بها التعجيل على حساب وثيقة التأمين تكون عادة اربعة : (١) يتعهد المؤمن له أن يدفع فائدة تعوض المؤمن عما فاته من استغلال المبلغ الذي قدمه . (٢) إذا تأخر المؤمن له عن دفع أي قسط من أقساط الفائدة ، صفيت وثيقة التأمين بحكم القانون ، وخصم من قيمة التصفية المبلغ المعجل . (٣) إذا أعطت وثيقة التأمين أي حق للمؤمن له ، كالحق في المشاركة في الأرباح أو الحق في تقاضي مبلغ التأمين ، فإن المبلغ البحل يخصم فوراً من هذا الحق ، متقدماً في ذلك على أي مبلغ آخر . الله برد أصل المبلغ المعجل ، ولكنه يحتفظ لنفسه بالحق في رده ، فإذا رده برثت ذمته منه ، وزال ما ثقل به احتياطيه الحسابي من الضهان (٢) .

٧٥١ – التكبيف الفانونى الصحيح للتعجيل على حساب وثيقة التأمين : يبدو الأول وهلة أن التكبيف القانونى للتعجيل على حساب وثيقة التأمين هو أن هذا التصرف قرض مضمون برهن (prêl sur gage). فالمؤمن قد أقرض المؤمن له مبلغاً من النقود بفائدة معينة وبضمان وثيقة التأمين ،

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٤٤٧ ص ٦٤٦ .

⁽۲) انظر فی ذلك پیكار وبیسون فقرة ۴۶۷ ص ۹۶۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۶۱۲ .

ويرد هذا القرض إما بطريق مباشر وإما بطريق المقاصة مع أى مباء يترتب في ذمة المؤمن بموجب وثيقة التامين (١) . ويرد على هذا التكبيف اعتراضان جوهريان : (١) لو كان النصر ف قرضاً مضموناً برهن هو وثيقة التأمن ، لما صح الاتفاق القاضي بأنه عند تأخر المؤمن له في سداد الفوائد تصني وثيقة التأمين بحكم القانون ، لأن هذا الاتفاق يكون بمثابة شرط البيع دون إجراءات في رهن الحيازة ، وهو اتفاق باطل (انظر المادة ١١٠٨ مدنى مصرى والمادة ٢٠٧٨ مدنى فرنسي) . (٢) لو كان التصرف قرضاً ، لوجب أن يلتزم المؤمن له المقترض برده إلى المؤمن المقرض ، وقد رأينا أن المؤمن له لا يلتزم بالرد ، وإنما يحتفظ لنفسه بحق الرد ، فالرد حق له لا التزام عليه . من أجل ذلك نبتت فكرة أخرى تتجه إلى أن التصرف إنما هو وفاء مبتسر لجزء من الاحتياطي الحسابي paiement anticipé d'une partie de) (al réserve) فالمؤمن قد عجل للمؤمن له جزءاً من احتياطيه الحسابي بتقديمه له هذا المبلغ من النقود(٢). ويرد على هذا التكبيف أيضاً اعتراضات جوهرية ثلاثة : (١) لو أن التصرف كان وفاء معجلا لجزء من الاحتياطي لانقضي هذا الجزء بالوفاء ، ولاقتضى ذلك أن ينقص المؤمن في ميزانية الحصوم الاحتياطي بمقدار الجزء الذي وفاه . ولكنه لا يفعل ذلك ، بل هو يبتى الاحتياطي في منزانية الخصوم كما هو دون إنقاص ، ويدرج في منزانية الأصول المبلغ الذي قدمه للمؤمن له . (٢) لو أن التصرف كان وفا، معجلا لجزء من الاحتياطي ، ففيم إذن حق المؤمن له في رد ما أخذه ، وهو في أخدُه إياد إنما استوفى حقه ، ومن يستوفى حقه لا ير د ما استوفاه ! (٣) لو أن النصرف كان وفاء معجلا ، فكيف يلتزم المؤمن له بدفع فوائد عن المبلغ الذي قدمه له المؤمن ، وهو في أخذه لهذا المبلع إنما يستوفى حقاً له ، ومن يستوفى حقه لا يلتزم بدفع فوائد عما استوفاه ا

⁽۱) انظر فی دنا المعنی باریس ۳۰ یونیه سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۱۳ – ۲ – ۲۸۹ – السین ۱۲ فبرایر سنة ۱۹۳۶ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۴ – ۵۶۵ – پلانیـــول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۲۱۸۱ – کولان وکاپیتان ردیلاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۲۱ .

⁽٢) انظر فى هذا الممنى الجزائر ١٨ أكتوبر سنة ١٩٠٩ داللوز ١٩١٣ – ٢ – ٢٨٩ – محكمة Le Miasis الابتدائية ٦ يونيه سنة ١٩٣٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٤٤ .

والتكبيف القانوني الصحيح ، كما ذهبت محكمة النقض الفرنسية أخراً ، هو أن تعاميل المؤمن دفعة للمؤمن له على حساب وثيقة التأمين إنما هو تصرف خاص بعفد التأمين ، شأنه في ذلك شأن تخفيض العقد وتصفيته . فلا هو بالترض، ولا هو بالوفاء المعجل. وإنما هو تحويل لجزء من الاحتياطي الحساني إلى يد المؤمن له بعد أن كان في يد المؤمن remine à l'assuré) (d'une partie de sa réserve ، وهذا التحويل من شأنه أن يحدث تعديلا فى موقف كل من الطرفين (١) . فالمؤمن قد خرج من يده جزء من الاحتياطي كان يستغله ، فيستحق من أجل ذلك فوائد تعوض عليه هذه الحسارة . والمؤمن له قد انتقل إلى يده هذا الجزء من الاحتياطي ، إن شاء أبقاه في يده و دفع الفوائد تعويضاً لملمومن، وإن شاء رده إلى المؤمن كما كان . وإذا تأخر المؤمن له في دفع الفواند ، جاز للمؤمن أن يشترط في هذه الحالة تصفية التأمن فوراً بمجرد التأخر ، ويكون هذا الشرط صحيحاً لأننا لسنا بصدد رهن حيازة يكون فيه هذا الشرط باطلا بموجب المادة ١١٠٨ مدنى مصرى والمادة ٢٠٧٨ مدني فرنسي . وإذا أفلس المؤمن ، فإن المؤمن له يكون قد خلص له الجزء الذي انتقل إلى يده فلا شأن لدائني التفليسة به ، ولا يبتى في التفليسة إلا الجزء من الاحتياطي الذي لم يخرج من يد المؤمن (٢٠).

⁽١) وهذه هي عبارات محكمة النقض الفرنسية في هذا المعنى :

elle (l'avance) s'analyse en une remise à l'assuré d'une partie de sa réserve mathématique, remise qui modifie la situation entre les contractants sur la base du contrat d'assurance et exige l'adaptation de la police à cette situation nouvelle."

⁽نقض فرنسي ٢١ يوليه سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٤١)

⁽۲) انظر فی هذا المعنی نقض فرنسی ۲۱ یولیه سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری البری ۱۹۶۳ – وقرب نقض فرنسی ۲۷ یونیه سنة ۱۹۶۹ – وقرب نقض فرنسی ۲۷ یونیه سنة ۱۹۶۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۹ – ۳۲۷ – داللوز ۱۹۶۹ – ۴۰۷ .

وانظر في هذه الآراء المختلفة: پيكار وبيسون فقرة ٤٤٨ – بلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٨ – بلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ٣٨٢ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ٨٥٥٠ Per فقرة ٣٧٢ – فقرة ٣٠٤ – عبد الودود يحيى مرسى فقرة ٣٠٧ – ص ٣٢٦ – عبد المودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣٠٠ – ص ٤٠٠ .

رابعاً ــ رهن وثيقة التأمين

(La mise en gage de la police)

マット → طرق رهم و رسم النامين: هنا يرهن المؤمن له وثيقة التأمين تأمينا لدين في ذمته للغير لا للمؤمن ، بخلاف تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين فإن مقدم النقود في هذا النصرف هو المؤمن لا الغير ، والذي يقع غالباً هو أن شخصاً يكون في حاجة إلى قرض وليس عنده ما يقدمه تأميناً هذا القرض، ولا يطمئن المقرض إلى أنه سيستوفي حقه دون ضمان، وبخاصة أن المقترض لا مورد له إلا كسب عمله فإذا مات قبل سداد الدين انقطع هذا المورد وضاع على الدائن حقه ، فيعمد المقترض إلى التأمين على حياته ، ثم يرهن وثيقة التأمين لدائنه ، وبذلك يقدم له تأميناً كافياً للدين ، وبجوز أن يؤمن المقترض على حياته لمصلحة دائنه مباشرة ، ولكن لا يكون هناك في هذه الحالة رهن لوثيقة التأمين ، بل هو تأمين مباشر لمصلحة الدائن (۱) .

والذي يعنينا هنا هو رهن وثيقة التأمين. وهناك طرق ثلاث لهذا الرهن (۲): (۱) إعداد ملحق لوثيقة التأمين، يمضيه المؤمن فيعلن على هذا النحو بالرهن. (۲) اتفاق خاص على الرهن بين المؤمن له والدائن المرتهن، ويعلن هذا الاتفاق للمؤمن. (۳) نظهير وثيقة التأمين للدائن المرتهن، إذا كانت وثيقة إذنية (۲). وفي جميع هذه الطرق تسلم وثيقة التأمين للدائن المرتهن، وفقاً للقواعد المقررة في رهن الحيازة (۱).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۹۶ ص ۱۴۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقر ۱۱۱۱ می ۱۲۱۱ می ۱۲۳ می در شده ، ولکنه یتر نسی أقداط التأمین من دائن یرهن له فی ذلك و ثیقة التأمین ، فیکون للدائن المرتمن حق التقدم علی ورثة المؤمن له لیستونی حقه من مبلغ التأمین (استثناف محتلط ۲۷ فبر ایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۱ می ۱۹۲۲) .

وهنّاك صورة أخرى يؤمن فيها الدائن نفسه على حياة مدينه لمصحلته هو ، فإن مات المدين قبل الوفاء بالدين استوفى الدائن حقه من مبلغ التأمين .

 ⁽٢) وهذه الطرق الثلاث ، كا تصلح الرهن الوثيقة ، تصلح أيضاً لحوانة الوثيقة ونقل ملكيتها إلى العير .

⁽٣) انظر في تظهير الوثيقة أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ٢٩٨ -

⁽٤) استثناف مختلط ١٩ فبر اير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ٣٢٧ – نقض فرنسي ٢٧ يناير =

وتنص المادة ١/١٠٩١ من المشروع التمهيدى فى هذا المعنى على ما يأتى: « تجوز حوالة وثيقة التأمين وردنها ، سواء أكان ذلك فى ملحق بالوثيقة ، أم كان عن طريق تظهير ها إن كانت إذنية ، أم كان باتفاق خاص يعلن لنسؤمن »(١).

٧٥٣ – مفوق الدائن المرتهى : وللدائن المرتهن أن يستوفى حقه من وثيقة التأمن . ويجب هنا التمييز بين فروض ثلاثة :

(الفرص الأول) أن يستحق مبلغ التأمن قبل حلول الدين المضمون بالرهن . فيكون للدائن المرتهن هذا الفرض حتى رهن على هذا المبلغ . وتنص المادة ١١٢٨ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : ١١ – إذا حل الدين المرهون قبل حلول الدين المنسمون بالرهن ، فلا يجوز للمدين أن يوفي الدين إلا للمرتهن والراهن مما ، ولكل منهما أن يطلب إلى المدين إيداع ما يوديه ، وينتقل حق الرهن إلى ما تم إيداعه . ٢ – وعلى المرتهن والراهن أن يتعاونا على استغلال ما أداه المدين ، وأن يكون ذلك على أنفع الوجوه للراهن دون أن يكون فيه ضرر للدائن المرتهن ، مع المبادرة إلى إنشاء رهن جديد لمصلحة هذا الدائن : . ونرى من ذلك أن المؤمن لا يجوزله أن يوفي مبلغ التأمين إلا للمؤمن له والدائن

[⇒] سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۱۰ – ۱ – ۲۲ه ~ پلائيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۱۶ ص ۸۳۲.

وهناك طريقة رابعة يلجأ إليها المؤمن له في كثير من الأحوال ، وهي أن يحول وثيقة التأمين له للدائن المرتهن ، لا حوالة رهن ، بل حوالة ملك . فيحل الدائن محل المؤمن له في عقد التأمين له وياتزم بدفع الأقساط . ويتعهد الدائن المرتهن للمؤمن له بأنه إذا استوفى حقه منه بما في ذلك الأقساط التي دفعها ، أعاد له حوالة وثيقة التأمين (بيكار وبيسون فقرة ١٤٤ – پلانيول وريبير وبيسون 11 فقرة ١٤١١ ص ٨٣٢) .

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٧١ في الهامش. وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة «اكتفاء بالقواعد العامة» (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٧٣ في الهامش). وتنص الممادة ١٠٠٤ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا المعنى على أنه « يجوز أن يرهن حتى الاستفادة من الضمان لمصلحة دائن المضمون بمقتضى ذيل للعقد ، أو بمقتضى صك خطى يبلغ إلى الضامن – وإذا كانت لائحة الشروط محررة « لأمر » ، فإن الرهن المعقود لتأمين دين ، وإن كان هذا الدين غير تجارى ، يمكن إنشاؤه بمقتضى تفاهير يصرح فيه بأن لائحة الشروط سلمت على سبيل التأمين ».

وانظر أيضاً فيهذا الممنى المادة مرم من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوايه سنة ١٩٣٠.

المرتهن معاً. ويجوز لكل من هدين أن يطلب من المؤمن إيداع مبلغ التأمين ، وينتقل حتى الرهن إلى ما تم إيداعه . ويستغل المؤمن له والدائن المرتهن مبلغ التأمين ، وذلك إلى أن يحل الدين المضمون بالرهن ، وعند ذلك يتقاضى الدائن المرتهن الدين الذى له من مبلغ التأمين .

(الفرص الثانى) أن يحل الدين المضمون بالرهن قبل استحقاق مبلغ التأمين . وهنا يحق للدائن المرتهن أن يطلب تصفية وثبقة التأمين (١) ، إذ هى مرهونة له فن حقه أن يستخلص منها أية فائدة مادية يستطيع استخلاصها ، وأكبر فائدة يستطيع استخلاصها فورا إنما تأتى عن طريق التصفية (٢) . وغنى عن ألبيان أن الدائن المرتهن لا يستطيع طلب تصفية التأمين إلا إذا كان المومن له قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية (٦) . ويستوفى الدائن المرتهن الدين الذي له من قيمة التصفية ، فإذا بنى شيء من هذه القيمة فهو للمومن له .

(الفرص الثالث) أن يحل الدين المضمون بالرهن ويستحق مبلغ التأمين قبل أن يستعمل الدائن حقه في طلب التصفية . وتنص المادة ١٩٢٩ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : وإذا أصبح كل من الدين المرهون والدين المضمون بالرهن مستحق الأداء ، جاز للدائن المرتهن ، إذا لم يستوف حقه ، أن يقبض من الدين المرهون ما يكون مستحقاً له ، أو أن يطلب بيع هذا الدين أو تملكه

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧١٦.

⁽۲) انظر فى جواز أن يطلب الدائن المرتهن فى هذا الفرض تصفية وثيقة التأمين ، وما وجه من اعتراضات على ذلك وبخاصة فيما يتعلق بشرط البيع دون إجراءات فى دهن الحيازة، والرد على هذه الاعتراضات : چيكار وبيسرن فقرة ١٥٠ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٤ – وانظر آنفاً فقرة ١٤٧٤ فى الهامش .

⁽٣) وإذا كان المؤمن له قد تأخر في دفع بعض الأفساط ، جاز الدائن المرتهن أن يدفع القسط المتأخر . ويرجع بما دفعه على المؤمن ا ، إما بناء على انفاق سابق بينهما على أن يدفع الدائن المرتهن القسط المتأخر ، وإما على أساس أن القسط الذي دفعه الدائن المرتهن يعتبر داخلا في مصروفات حفظ الرهن التي يرجع بها الدائن المرتهن على المدين الراهن (انظر في هذا المعني بيكار وبيسون فقرة ٥٠٠ ص ٢٥٠) .

ويستطيع أى شخص دفع الأقساط المتأخرة ، سواء كانت له مصلحة فى ذلك أو لم تكن له مصلحة (پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٤ ص ٨٣٢ – وانظر آنفاً فقرة ٩٣٣ فى آخرها) . ولكن دفع النير للأنساط المتأخرة لا يمنع المؤمن له من طلب التخفيض أو التصفية (پلانيول وريپير وبولانچيه ٢ فقرة ٢١٨٢) .

وفقا للمادة ١١٢٠ الفقرة الثانية ، ولما كان الدين المرهون في الفرض الذي نحن بصدده هومبلغ التأمين وهو مبلغ من النقود ، فإن الدائن يستطيع أن يستوفى حقه منه ، فإن بنى شيء فهو للمؤمن له (١) .

⁽۱) وفى جميع هذه الفروض الثلاثة يبق حق الدائن المرتبن قائماً ، حتى لو كان هناك مستفيد معين وتعدى على حياة المؤمن له فسقط حقه ، فإن حق الدائن المرتبن لا يسقط فى هذه الحالة مع سقوط حق المستفيد المتعدى ، لأن الدائن المرتبن هو أيضاً مستفيد فى حدود ما هو مستحق له ولم يصدر التعدى منه بل صدر من غيره (انظر فى هذا المعنى عبد المنعم البدراوى فقرة ه ٢٤٥ مس ١٣٥ – عبد الردود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٢١٥).

الفضالياني

التأمين من الأضرار

(Assurances de dommages)

٧٥٤ — تحديد نطاق التأمين منه الأضرار — تفرعه إلى فرهين رئيسين: التأمين من الأضرار هو تأمين يكون فيه الحطر المؤمن منه أمراً يتعلق بمال المؤمن له لا بشخصه ، وذلك بخلاف التأمين على الأشخاص فقد قلمنا أنه تأمين يكون فيه الحطر المؤمن منه أمراً يتعلق بشخص المؤمن له لا بماله(١).

ومن ذلك نرى أن الخطر المؤمن منه إذا كان يتعلق بالمال وما قد يلحقه من ضرر ، فالتأمين يدخل في نطاق التأمين من الأضرار ، وذلك كالتأمين من الحريق والتأمين من السرقة والتأمين من تلف المزروعات والتأمين من المسئولية : وإذا كان الخطر المؤمن منه يتعلق بشخص المؤمن له ، كالموت أو الإصابات الجسمية أو العجز فالتأمين يدخل في نطاق التأمين على الأشخاص .

ويعتبر التأمين من موت المواشى داخلا فى نطاق التأمين من الأضرار ، لأن المواشى ينظر إليها باعتبارها أموالا ، فموتها يعود بالضرر على صاحبها أى على ماله . أما التأمين من المرض فقد رأينا أنه يعتبر تأميناً على الأشخاص ، وإن كان فى الوقت ذاته تأميناً من الأضرار فيا يتعلق برد مصروفات العلاج والأدوية وهو الالترام الرئيسي فى هذا النوع من التأمين (٢) . وكذلك يدخل التأمين من الإصابات فى نطاق التأمين على الأشخاص فيا يتعلق بمبلغ التأمين الذى يدفعه المؤمن للمؤمن للمؤمن له ، ولكنه يدخل فى نطاق التأمين من الأضرار فيا يتعلق بمصروفات العلاج . وقد قدمنا أن العنصر الرئيسي فى هذا التأمين فيا يتعلق بمصروفات العلاج . وقد قدمنا أن العنصر الرئيسي فى هذا التأمين

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٧٩.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٨١.

هو مبغ النامين أما مصروفات العلاج فعنصر ثانوى ، وهذا بخلاف التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي فيه هو مصروفات العلاج^(١) .

و تفرع التأمين من الأضرار إلى فرعين رئيسيين : التأمين على الأشياء والنامين من المسئولية .

فالتأمين على الأشياء بهدف إلى تأمين المؤمن له من ضرر يصيب ماله بطريق مباشر ، كأن يحترق منزله أو تسرق أمتعته أو تتلف مزروعاته . وقد يكون الشيء المؤمن عليه عيناً معينة بالذات كالتأمين على منزل معين من الحريق ، أو يكون شيئاً غير معين إلا بنوعه كالتأمين على أية بضاعة توجد في منزل معين أو التأمين على أية أمتعة توجد في منزل معين. بل إن التأمين على الأشياء قد يكون تأوياً على مبلغ من النقود ، كالتأمين من السرقة أو الضياع على ما يقبضه الصراف من النقود أو النامين على ما يحسره التاجر من الأرباح عقب احتراق منجره ، ويعين عادة حد أقصى من النقود يقع عليه التأمين.

أما التأمين من المسئولية فهدف إلى تأمين المؤمن له من الرجوع عليه بالمسئولية . فالضرر المؤمن منه هنا ليس ضرراً يصيب المال بطريق مباشر كما في التأمين على الأشياء ، بل هو ضرر ينجم عن نشوء دين في ذمة المؤمن له بسبب تحقق مسئولية عن حوادث السيار ات ومسئولية الجار عن الحريق ، أو بسبب تحقق مسئوليته العقدية كما في مسئولية المستأجر عن الحريق . فالضرر المؤمن منه هو نشوء الدين بسبب المسئولية ، ولذلك يسمى التأمين في بعض الأحيان بالتأمين من الدين . ولما كان مال المؤمن له ضامناً لهذا الدين ، فالضرر إذن يقع على المال بطريق غير مباشر إذ يتقاضى من الأضرار ، بل هو أحد فرعيه الرئيسين ، حتى لو كانت مسئولية المؤمن من الأضرار ، بل هو أحد فرعيه الرئيسين ، حتى لو كانت مسئولية المؤمن من المسئولية عن حوادث سيارته ، و دهس شخصاً في الطريق ، فرجع عليه المضرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المضرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المفرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المفرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المفرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المن في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن به في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٨٢.

المسئول لا المضرور ، لا من الضرر الجسمي الذي لحق المضرور بل من الضرر المالى الذى لحق المسئول من جراء رجوع المضرور عليه بالتعويض. فالتأمين من المستولية يدخل إذن في نطاق التأمين من الأضرار لا في نطاق التأميز على الأشخاص ، سواء نشأت المسئواية عن ضرر أصاب المال أو أصاب الجسم (١). ونرى من ذلك أنه في حين أن التأمين على الأشياء يبرز شخصين اثنين ، المؤمن والمؤمن له ، فإن التأمين من المسئولية يبرز أشخاصاً ثلاثة ، المؤمن والمؤمن له (المسئول) والمضرور . ولا يمكن اعتبار المضرور في التأمين من المسئولية بمثابة المستفيد الذي يشترط المؤمن لمصلحته ، فإن المؤمن له لم يشترط لمصلحة المضرور بل اشترط لمصلحته هو ، وقد أمَّن نفسه لمصلحة نفسه ولم يؤمن المضرور أو يؤمن نفسه لمصلحة المضرور . وإذا كان المضرور يرجع بدعوى مباشرة على المؤمن كما سنرى ، فإن هذه الدعوى قد كسها لا من الاشتراط لمصلحته ، بل كسها بحكم القانون . والخطر المؤمن منه في التأمن من المسئولية ليس هو الضرر الذي يصيب المضرور ، بل هو كما قدمنا الضرر الذي يصيب المؤمن له من رجوع المضرور عليه . ولذلك لا بتحقق الحطر المؤمن منه - فيطالب المؤمن له المؤمن بالضمان - بمجرد وقوع الضرر على المضرور ، بل هو لا يتحقق إلا برجوع المضرور على المؤمن له ، فعند ذلك فقط يستطيع المؤمن له أن يطالب المؤمن بالضمان (٢). والمحل في التأمين من المسئولية يكون عادة غير معين ، فهو تأمين من مسئولية لم تتحقق بعد حى يعرف مداها ، ولذلك يعمد المؤمن له في أكثر الأحيان إلى تعين حد أقصى يطالب به المؤمن إذا تحققت مسئوليته ، وفي أحيان أخرى بعمد إلى تأمين غير محدد يعوض بموجبه تعويضاً كاملا أيا كان مدى مسئوليته التي تحققت(٢). على أن هناك تأميناً من المسئولية معمن المحل ، ويتحقق ذلك إذا أمن الشخصر, على مسئوليته عن شيء يحوزه ويجب عليه رده لمالكه ، كما في تأمن المستأجر على مسئوليته عن الحريق فإن محل التأمن معن وهو العن المؤجرة التي يجب على المستأجر ردها للمؤجر .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۷۰.

⁽ ۲) پیکار وبیــون فقرهٔ ۱۷۱ ص ۲۹۵ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٤.

٠ ١٥٥ - مبرآر موهربار في النامين من الأضرار: وأيا كان التامين من الأضرار، تأمينا على الأشياء كان أو تأمينا من المسئولية، فهناك مبدان جو دريان يخالف فهما التأمين على الأشخاص. وهذان هما: (أولا) المصلحة في التأمين، فهي عنصر من عناصر التأمين من الأضرار، وليست بهنصر في التأمين على الأشخاص كما قدمنا(١). (ثانيا) صفة التعويض، فالتأمين من الأضرار له صفة التعويض، خلاف التأمين على الأشخاص فقد قدمنا أنه المست له هذه الصفة (٢).

أولا المصلحة في التأمين (*)

(L'intérê: d'assurance)

٧٥٦ - نص قانوني: تنص المادة ٧٤٩ من النقنين المدنى على ما يأتى :
« يكون محلا للتأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من
عدم وقوع خطر معين (٣) » .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد النَّامين .

ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى : فى التقنين المدنى السورى م ٧٦٥ – وفى التقنين المدنى اللهبي م ٧٤٩ وم ٧٦٦ – وفى التقنين المدنى العراقى م ١/٩٨٤ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ١/٩٨٠ ـ

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٠٥.

⁽ ٢) انظر آنفاً فقرة ١٩٥ وما بعدها .

^(^) انظر Broquet رسالة من لوزان سنة ١٩٣٢ .

⁽٣) تاريخ النص: ورد هذا النص في المبادة ١٠٣٧ من المشروع التمهيدي على وجه يعو مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد. وفي لجنة المراجمة حور تحويراً لفضاً طفيفاً فصار مدابفاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد، وأصبح رقمه ٧٨١ في المشروع النهائي. ووافق عب مجلس النواب تحت رقم ٧٨٠ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ مس ٢٢٨ - من ٣٢٩).

^(؛) القنمات المدنية العربية الأخرى :

المعنير المدنى السوري م ١١٥ (مطابق).

التقنين المهاف الليسيم ١٤٩ (مطابق) .

ويخلص من هذا النص أنه لابد من وجود و مصاحة اقتصادية مشروء . في التأمين من الأضرار . وقد قد منا أن الرأى السائد هو أن المصاحة ليست عنصرا إلا في التأمين من الأضرار ، أما التأمين على الأشخاص فلا تشرط فيه المصلحة . إذ النص صريح في أن القصود بالمصاحة أن تكون و مصلحة اقتصادية »، والمصلحة الاقتصادية إنما تقوم في التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص (۱) .

٧٥٧ - نحدير معنى المصلحة في النامين من الأضرار: والمقصود بالمصلحة ، كلا قدمنا ، هو أن يكون للمو من له أو للمستفيد مصلحة في عدم وقوع الحطر المؤمن منه ، ومن أجل هذه الصلحه أمنّ هذا الحطر (٢) . ويجب أن تكون المصلحة و اقتصادية ، أي ذات قيمة ،الية (٢) ، لأن المؤمن عليه في النامين من الأضرار هو المال كما قدمنا . ويجب أن تكون مصاحة مشروعة ، وقد تقدم أن الحطر المؤمن منه يجب أن يكون مشروعا أي غير مخالف للنظام العام أو الآداب (١) .

م ٧٩٦ : عقد التأمين ضد الأضرار باطل إدا كانت لا توجد مصلحة للمؤمن له في النعويدس
 أي الوقت الذي يجب أن يبدأ التأمين فيه .

⁽ وحكم التقنين الليبي يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

التقنين المدنى المراق م ١/٩٨٤ : يجوز أن يكون عملا للتأمين كل شيء مشروع يمود على الشخص بنفع من عدم وقوع خطر ممين .

⁽ وحكم التقنين المراقى يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

ر تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٦٠ ؛ كل خص له مصلحة في المحافظة على شيء يمكنه الن يعقد له ضماناً – ويكون هذا الحق خصوصاً المائك ، والمستمر ، والدائن المرتهن أو الممتاز أو مرتهن الربع العقارى ، ولكل شخص معرض الآن بكون مسئولاً عن هلاك الشيء الموجود في حيازته أو عن نصيبه .

⁽ وحكم التقنين اللبناني يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

⁽١) انظر تفصيل ذلك آنفاً فقرة ١٤ه.

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۵۹۶ – وتنص المادة ۴۲ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ على ما يأتى: «كل شخص له مصلحة في المحافظة على شيء يجوز له أن يؤمن عليه – وكلمصلحة مباشرة أو غير مباشرة في عدم حقق خطر ما يجوز أن تكون محلا التأمين.

⁽٣) قارن محمد كامل مرسى فقرة ١٨٤.

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٢٠١ .

ذال لمحة إذن ، في التأمين من الأضرار ، هي القيمة المالية للشيء المؤمن على . وهي القيمة المعرضة الضياع إذا ما تحقق الحطر المؤمن منه . ومن أجل هذا حرص المؤمن اه على أن يؤمن نفسه من هذا الحطر ، حتى لا تضيع هذه التبعية عليه إذا تحقق . فالك الشيء له مصلحة في عدم ضياعه ، ومن ثم يؤمن عليه من الحريق أو من السرقة أو من التلف أو من غير ذلك من الأخطار . كذلك من له حق عيني في الشيء - دائن مرتهن أو صاحب حق انتفاع أو صاحب حق رقية - له مصلحة في التأمين على حقه . ومن له حق شخصي من ذمة شخص آخر له مصلحة في التأمين من إعسار مدينه . ومن يخشي أن يتر تبفي ذمته دين من وراد تحقق مسؤليته له مصلحة و التأمين من المسؤلية . ومصلحة صاحب الرقبة ومصلحة صاحب الرقبة في التأمين من الحريق ومصلحة المستأجر في التأمين من المسؤلية عن الحريق في النامين من الحريق ومصلحة المستأجر في التأمين من المسؤلية عن الحريق ومصلحة المستأجر في التأمين من المسؤلية عن الحريق من الأمر ، ايس الشيء المؤمن عليه نفسه ، وليس هو قيمته المالية ، وإنما هو مصلحة المومن له في ألا يتحقق خطر معن (٢) .

ويتبين من ذلك أنه إذا لم تكن للمؤمن له أو للمستفيد ، في التأمين من الأنهرار ، مصلحة اقتصادية مشروعة في عدم تحقق الخطر المؤمن منه ، فإن عقد التأمن يكون باطلا لانعدام المحل أولعدم مشروعيته . فمن يؤمن مثلا على

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۷۸ ص ۲۷۵ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۷ ص ۷۱۸ .

⁽۲) وقد قضى بأنه لا يسترط البتة فى التأمين على الأشياء أن يكون المؤمن له مالكاً الأشياء المؤمن عليها ، بل يكنى أن يكون له من وراء غذا التأمين مصلحة اقتصادية مشروعة ، وقد قضس بذلك صراحة المادة ٢٤٩ من القانون المدنى إد نصت على أن « يكون محلا التأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من عدم وقوع خطر معين » . والملكية المؤجلة للمشترى حتى الشحن تجعل له على البضاعة المشحونة علافة حق وعدالة تدوغ التأمين عليها ، ومصلحة أكيدة فى المحافظة على البضاعة ووصولها سليمة ، ليحقق الربح من بيعها ويني بالتزاماته نحو من يكون قد تعاقد معهم عليها . كا أن الضرر يتحقق أيضاً بفقدان البضاعة أوغرقها وبقوات ربحها عليه ، أو حاجه وحاجة سوقه لهذه البضاعة بالذات ، أو تعرضه للمستونية قبل من يكون قد اعاقد منهم عليها (الإسكندرية الكلية الوطنية ٢١ ديد، بر سنة ١٩٥٨ المحامة ٢٩ رقم ٢١ هو عن ١٩٧٩) .

منزل لا يملكه ، وليس له أى حق فيه ، من الحريق ، لا تكون له مصلحة اقتصادية مشروعة في هذا التأمن ، إذ لا يعنيه من الناحية المادية أن يحتر قالمنزل أو لا يحتر ق ، ولا تعود عليه أية منفعة مادية من عدم احتر اق المنزل ، أى من عدم تحقق الحطر المومن منه . فإذا عقد هذا التأمين ، فإنما هو مقامر ، وليست له مصلحة اقتصادية مشروعة يومن علها ، بل لعل أن تكون له مصلحة غير مشروعة في تحقق الحطر واحتر اق المنزل ، ولعله يعمل على ذلك حتى يحصل على مبلغ التأمين . فعلى أية ناحية قلبنا المسألة ، نجد أن التأمين هنا باطل ، إما لأنه مقامرة غير مشروعة ، وإما لانعدام محله ، وإما لعدم مشرعية الحل إذ التأمين هنا من شأنه أن يغرى المؤمن له بالعمل على تحقيق الخطر .

المسلحة المائية التأمين من الأضرار : وتقاس المسلحة في التأمين من الأضرار بالقيمة المائية التي تكون للشيء المؤمن عليه . فن أمن على منزله من الحريق يكون قد أمن على مصلحة قيمتها المادية هي القيمة المائية للمنزل عند احتراقه إذا احترق ، ومن امن من مسئوليته من حوادث السيارات يكون قد أمن على مصلحة قيمتها المادية هي القيمة المائية للدين الذي يترتب في ذمته إذا نحققت مسئوليته .

والأمر واضح في المثلين المتقدمين ، ولكنه قد يدق في أمثلة أخرى ، في أمن من تلف المزروعات قبل نضوجها ، هل بجور له أن يؤمن على قيمة هذه المزروعات بعد نضوجها ، أو يجب أن يقتصر على قيمها وقت التأمين ؟ هو إذا اقتصر على قيمها وقت التأمين يكون قد أمن الحسارة التي تلحقه من تلف المزورعات وقت تأميها أي قبل نضوجها ، أما إذا جاز له أن يؤمن على قيمة المزروعات بعد نضوجها فإنه يكون قد أمن ، لا فحسب الحسارة التي تلحقه من تلف المزروعات وقت تأميها (damnum emergens) ، بل أيضاً الربح الذي يفوته بعد نضوج هذه المزروعات (lucrum cessans) ، كذلك من أمن على بضاعة استوردها من الحارج ، إذا اقتصر على تأمين قيمها في ميناء الوصول فإنه يكون قد أمن أبضاً قيمها ، أما إذا أمن قيمها في ميناء الوصول فإنه يكون قد أمن أبضاً الربح الذي يفوته من جراء غرق البضاعة .

فالضرر المؤمن عليه يتكون فى كثير من الأحيان من عنصرين : الخسارة الواقعة والربح المنتظر . ومن المحقق أن الخسارة الواقعة يجوز تأمينها ، فهل يجوز أيضاً تأمين الربح المنتظر ؟ هذا ما ننتقل الآن إلى بحثه .

٧٥٩ - تأمين الربح المنظر (profit espéré) : لم يكن جائزاً في القديم تأمين الربح المنتظر ، إذ كان هذا الربح يعتبر أمراً غير محقق فانقلب بتأمينه إلى أمر محقق ، ومن ثم يكون التأمين هنا مصدراً لاربح وهذا لا يجوز في التأمين من الأضرار فهو تأمين يتتصر على تعويض الضرر الواقع كما سيبين عند الكلام في الصفة التعويضية لهذا التأمن . واكن ما لبث العمل ، في خلال القرن التاسع عشر ، أن درج على خطّة أخرى ، بأن جعل النّأمين في نفل البضائع على قيمتها في ميناء الوصول لا في ميناء القيام ، وبذلك أجاز تأمن الربح المنتظر . وقد أقر ذلك تشريع صدر في فرنسا في ١٠ أغسطس سنة ١٨٨٥ ، معدلا بذلك أحكام المادة ٣٤٧ من التقنين التجاري الفرنسي . وتوسع العمل في هذه الإباحة ، فانتقل من نطاق التأمن البحرى إلى نطاق التأمين البري ، فأجاز تأمين المزروعات من الصقيع (grêle) بقيمتها وقت نضوجها ، كما أجاز تأمن البضائم في النقل البرى بقيمتها وقت الوصول. تم جاء قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ فأقر هذا العمل ، إذ نص في الفقرة الثانية من المادة ٣٧ منه على أن كل مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في عدم تحقق خطر ما يجوز أن تكون محلا للتأمن ، ، وقصد بالمصلحة غير المباشرة الربح المنتظر (١). ولا شيء يمنع من الأخذ بهذا الحكم في مصر ، فإن الربح المنتظر هو أحد عنصرى التعويض ، إذ التعويض الكامل يشمل كما هو معروف الحسارة التي لحقت المضرور والربح الذي فانه ، ولا يكمل التعويض بغير هذبن العنصرين مجتمعين . ولا يمكن أن يقال إن المؤمن له بحصوله على الربح المنتظر /كون قد أثرى من عقد التأمين في حن أنه كان يجب أن يقتصر على مجرد التعويض ، فإن الربح المنتظر يدخل في التعويض وهو كما قدمنا أحد عنصريه ، فالحصول عليه ليس إثراء

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۷۹ ص ۲۷۲ – پلانیول وریپیر ، بولانچیه ۲ فقرة د ۳۱۵

بل هو مجرد تعويض عن ضرر لحق المؤمن له(١).

ولكن يجب ، حتى يتناول التأمن الربح المنتظر ، أن يكون هناك شرط صربح بهذا المعنى فى وثيقة التأمين (٢) ، وأن يكون الربح المنتظر الذى يغط التأمين ربحاً مو كداً لا مجرد ربح محتمل ، وأن يكون تقديره قائماً على أسس ثابتة (٢) . فإذا توافرت هذه الشروط الثلاثة ، جاز التأمين على الربح المنتظر ، كالتأمين على المزروعات بقيمتها وقت نضوجها ، والتأمين على المواشى بقيمتها وقت الوصول . وبجوز بقيمتها وقت الوصول . وبجوز بوجه خاص التأمين على الأرباح الصناعية والتجارية التي تفوت المؤمن له بسبب احتراق مصنعه أو متجره ، وقد انتشر هذا النوع من التأمين في بسبب احتراق مصنعه أو متجره ، وقد انتشر هذا النوع من التأمين في المجلترا باسم تأمين الأرباح (profits assurance)(1) .

ثانياً _ صفة التعويض (*)
(La principe indemnitaire)

• ٧٦ - نصى قانونى : تنص المادة ٧٥١ من التقنين المدنى على ما يأتى :

⁽۱) پیکار و سون فقرة ۱۷۹ ص ۳۷۹ – ص ۳۷۷ – پلانیول وریهیر و بسرن ۱۱ فقرة ۱۳۲۷ ص ۷۱۸ .

⁽۲) استناف مختلط ۷ فبراير سة ۱۹٤٠ م ٥٦ ص ۱۳۹ – وتبص المادة ٢٥٧١ من التقنين المدنى الميبى في هذا الممنى على ما يأتى : «ولاينترم المؤون بالربح المرحو إلا إدا الترم به صراحة » .

⁽٣) وتقدير الربح المنتظر قد يكون يديراً في بعض الأحوال ، كا في تقدير الأجرة التي تفوت على المؤمن له عند إعادة البناء المؤمن عليه بعد احتراقه ، وكا في تقدير قيمة البضاعة المؤمن عليها وقت الوصول ، وكا في تقدير قيمة المزروعات المؤمن عليها وقت نضوحها . ولكن هناك أحوال يكون التقدير فيها عديراً ، كا في تقدير الأرباح المنتظرة من متجر أو مسنع مؤمن عليه ، وكا في تقدير دخل ملعب عام مؤمن عليه كديها أو مسرح (انظر في ذلك پيكار بهبدون فقرة ٢٨٠) .

⁽ t) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۸۰ ص ۲۷۸ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۲۷ می (t) میکار وبیسون ۱۹ فقرهٔ ۱۳۲۷ می Magrin – ۷۱۸ و سالهٔ من باریس سنهٔ ۱۹۳۵ .

^() انظر Paquier رسالة من ليون سنة ١٩٢٠– Weens رسالة من باريس سنة ١٩٢٧ .

لا ينزم المؤمن فى تعويض المؤمن له إلا عن الضرر الناتج من وقوع الحطر المؤمن منه ، بشرط ألا يجاوز ذلك قيمة التأمن الأ⁽¹⁾.

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين.

و أُمَابِلِ النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورئ م ٧٦٧ – وفي التقنين المدنى الليبي م ٧٥١ وم ٧٦٧ ، وفي التقنين المدنى العراقي م ٩٨٩ – وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٥٠ – ٩٥٦ (٢).

و يخلص من هذا النص أن عقد التأمين المنصوص عليه فيه هو عقد تعويض (contrat d'indemnité) ، أى أنه عقد ذو صفة تعويضية يخضع لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) على النحو الذي سنبينه فيما يلى . و لما كان النص

(۱) تاريخ النس: ورد هذا النص في المادة ١٠٦٥ من المشروع التمهيدي على الوجه الآنى: ديلترم المؤمن بتعويض المؤمن عليه عن الضرر الناتج من وقوع الحطر المؤمن ضده ، على ألا يجاوز ذلك قيمة التأمين » . وفي لجنة المراجمة عدل النص فأصبح مطابقاً لما استقر عليه في النقنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٧٨٨ في المشروع النهائي ، ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٨٨ ، نم مجلس البيوخ تحت رقم ٧٥٦ (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٣٨ - ص ٣٤٣) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى الــورى م ٧١٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٥١ (مطابق) .

م ٧٦٧ : يجب على المؤمن أن يعوض له عن الضرر اللاحق به •ن جرا- وقوع الحادث ، طبقاً لشروط العقد وفي حدود مقتضياته .

(وأحكام التقنين الليبي تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

التقنين المدنى العراتى م ٩٨٩ (موافق) .

تقنين المرجبات والعقود اللبناني م ه ه ه ؛ إن الفيان المختص بالأموال لا يكون إلا عقد تعويض ، و لا يجوز أن يجعل الشخص المضمون ، بعد وقوع العلوارئ، في حالة مالية أحدن من التي كان عليها لولم يقع العارئ .

م ٩٥٦ : إذا عقد الضان على مبلغ من المال يتجاوز قيمة الثيء المضمون ووجد هناك غشر أو خداع من قبل أحد المتعاقدين ، كان العقد باطلا بالنظر إلى هذا الفريق ، وجاز فوق ذلك إعطاء بدل العطل والضرر للفريق الذي تقرر الإبطال لمصلحته من أجل هذا الدبب - وإذا لم يكن غش ولا خداع ، فالعقد يعد صحيحاً على قدر قيمة الشيء المضمون الحقيقية لاغير. ولا يحق للضاهن استهاء الأقساط عن المتدار الزائد - على أن الأقساط المستدقة وأقساط السنة الجارية فقط تبقى مكنسة للضامن على وجه قطعي .

(وأحكام التقنين اللبناني تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

مطلقاً لا يمنز بين تأمين وآخر ، وهو في الوقت ذاته موضوع بين الأحرَّ م العامة للتأمن التي تسرى على جميع أنواعه ، فقد يوهم أنه يسرى على جميع أنواع التآمين ، سواء في ذلك ما تعلق بالتأمين من الأضرار أو بالتأمين على الأشخاص . ولكننا رأينا فيما تقدم أن التأمن على الأشخاص يسوده مبد رئيسي هو انعدام صفة التعويض ، فهو ليس بعقد تعويض ويختلف بذلك اختلافاً جوهرياً عن التأمن من الأضرار (١) . فلم يبق إلا التسليم بأن النص لا يسرى على التأمين من الأشخاص ، فهو مقصور إذن على التأمين من الأشخاص ، صفة التعويض ﴿ اذا كَانَ النص لم يصرح بأنه مقصور على التأمن من الأضرار ، فإن نصا آخر (م ٧٤٩ مدني) يقرر المبدأ الرئيسي الأول في التأمين من الأضرار ، وهو ضرورة قيام المصلحة ، أتى هو أيضاً مطاقاً لم يصرح بأنه يسرى على النامين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص ، ومع ذلك قد فسرناه فها تقدم بأنه مقصور على التأمن الأول دون التأمن الثاني . ويبدو أن المشرع المصرى ، ولم يفرد مكاناً للتأمن من . الأضرار يقرر فيه مبادئه العامة ، بل اجتزأ عن هذا التأمين بأهم نوع من أنواعه وهو التأمن من الحريق ، لم يجد مناصاً من أن يقرر المبادئ العامة للتأمين من الأضرار بين الأحكام العامة لعقد التأمين (٢).

والاعتبارات التى قامت عليها: يسود التأمين الأضرار الصفة النعويضية ، والاعتبارات التى قامت عليها: يسود التأمين الأضرار الصفة النعويضية ، فهو عقد بهدف إلى تعويض المؤمن له عن الضرر الذى يلحقه من جراء تحقق الخطر المؤمن منه ، ولكنه يقتصر على تعويضه فى حدود الضرر الذى يلحقه دون أن يجاوز ذلك ، وبخاصة دون أن يكون مصدرا الإثرائه . فلا يجوز أن يكون المؤمن له ، بفضل عقد التأمين ، فى مركز أفضل بعد تحقق الخطر مما كان قبل تحققه . ولا يجوز أن يتقاضى من المؤمن ، إذا تحقق الخطر ، تعويضاً أكبر ، لا فحسب من مبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة ، بل أيضا من قيمة الضرر

⁽١) انظر آنفاً فقرة ه٩٩ وما بعدها .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٤، في آخرها في الهامش .

الذي لحقه . فإذا كان الضرر الذي لحقه أكر في قيمته من مبلغ التأمين ، لم يتقاض بداهة الامبلغ النامين كما يقضي عقد التأمين نفسه . وكذلك إذا كان مبلغ التأمين أكبر من قيمة الضرر ، فإنه لا يتقاضي إلا قيمة الضرر كما تقضي الصفة التعويضية للتأنين . فهو إذن لا يتقاضي إلا أقل القيمتين ، مبلغ التأمين وقيمة الضرر ، وهذه الصفة التعويضية لصيقة بعقد التأمين من الأضرار ، وقد ظهرت مع هذا العقد منذ ظهوره ، وأقرها العمل والقضاء منذ زمن بعيد (١) .

وقد قامت الصفة التعويضية للتأمن من الأضرار على اعتبارين رئيسين: (الاعتبار الأول) الخشية من تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه . ذلك أن التأمين من الأضرار ، بخلاف التأمين على الأشخاص ، محله المال . فإذا جاز أن يؤمن الشخص على ماله بمبلغ يزيد على قيمة هذا المال إذا هلك ، أي أن يتقاضى تعويضًا أكبر من قسمة الضرر ، فإن هذا يغريه بنعمد إتلاف المال حتى يتحقق الخطر، فيتقاضي تعويضا أكبر من قيمة الضرر، ويكون هذا التعويض مصدرا لإثرائه . ويجب هنا دفع اعتراضين . فقد يعترض بأن هذا يتحقق أيضاً في التأمين من الأشخاص ، ولكن يرد على ذلك بأن تعمد إنلاف المال في التأمين من الأضرار أيسر بكثير من تعمد إتلاف النفس في التأمين على الأشخاص. وقد يعترض كذلك بألاً محل للخشية من تعمد إنلاف المال إذ لو ثبت ذلك لحرم المؤمن له من نقاضي أى تعويض ، ولكن يرد على ذلك بأن إثبات النمد بعد تلف المال من الأمور العسرة ، ويستطع المؤمن له في كثير من الأحيان أن يتعمد إتلاف المال مطمئنا إلى أن أمره لن ينكشف . ولولا الصفة التعويضية التي للتأمين من الأضرار ، لكان التأمين سببا خطيرا من أسباب إتلاف المال ، ولأقدم كثير من المؤمن لهم على تعمد إتلاف أموالهم المؤمن عليها ابتغاء الكسب . وإذا كانوا هم يكسبون من وراء ذلك ، فإن في ضياع هذه الأموال الطائلة خسارة محققة على المجتمع. وإذا جرد التأمين من الأضرار من صفته التعويضية ، لوجب تحريمه كما كان محرما في الماضي . ونرى من ذلك أن الصفة التعويضية للتأمن من الأضرار تعتبر من النظام العام ، فلايجوز الاتفاق على ما يخالفها ، ولا يحق للمؤمن له أن يشترط تقاضي مبلغ التأمين

 ⁽۱) پیکار و بیدوں فقرة ۱۷۲ ص ۲۲۷ – نقض فرنسی ۱۱ یونیه سنة ۱۸۸۰ داللوز
 ۸۱ – ۱ – ۳۲۷ – ۱۲ فبر ایر سنة ۱۹۱۳ داللوز ۱۹۱۱ – ۱ – ۱۳۷ .

كاملا ولو كان الضرر الذي لحقه قيمته أقل من هذا المبلغ: (والاعتبار الذي الخشية من المضاربة. ذلك أنه إذا أبيح للمؤمن له أن يتقاضى تعويضا أكبر من الضرر الذي لحقه ، فإنه حتى في الأخطار التي لايستطيع تعمد تحقيقها ، كما في تلف المزوعات بسبب نوازل طبيعية ، يجد مجالا واسعا لنمضاربة ، فيعمد إلى التأمين بمبلغ كبير أو إلى تعديد التأمين عند مؤمنين مختلفين بمبالغ يصل مجموعها إلى مقدار كبير ، مؤملا بذلك أن يتحقق الحطر فيكسب هذا المقدار الكبير من المال . ولكنه يعلم أنه لن يتقاضى تعويضاً أكبر من قيمة الضرر الذي لحق به نظرا لهذه الصفة التعويضية ، فلا يقدم على التأمين بمبالغ كبيرة تكلف أقساطاً عالية ومن ثم لايكون هناك مجال للمضاربة . فاخشية من المضاربة تضاف إذن إلى الحشية من تعمد تحقيق الحطر ، ويتضافر هذان الاعتباران لتأكيد الصفة التعويضية انأمين من الأضرار ، وجعل هذه الصفة من النظام العام لا يجوز الانفاق على ما يخالف مقتضاها على النحو الذي قدمناه (۱) .

٧٦٢ - ما يترتب على الصفة التعويضية في النامين من الأضرار: ويترتب على ثبوت الصفة التعويضية للنامين من الأضرار أمران أساسيان: (الأمرالأول) أنه لا يجوز للمؤمن له أن يتقاضى تعويضاً أعلى من قيمة الضرر. والأمر الثانى) أنه يجوز، على العكس من ذلك، أن يتقاضى المؤمن له تعويضاً أقل من قيمة الضرر، وننظر ماذا يترتب من النتائج على كل من هذين الأمرين.

٣٦٥ – النائج التي نترنب على عرم نفاضي نعو بض أعلى من فيمة الضرر:
و أول هذه النتائج هو أن مبلغ التأمين المذكور في الوثيقة لا يتحتم دفعه كله تعويضاً للمؤمن له عند تحقق الخضر. وقد قدمنا أن هذا المبلغ يعتبر حداً أقصى للتعويض الذي يدفع المؤمن له ، فلا يجوز أن يدفع أقل منه ، ويكون لو كانت قيمة الضرر تزيد عليه ، ولكن يجوز أن يدفع أقل منه ، ويكون

⁽۱) انظر فی ذلک پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۷۳ – فقرهٔ ۱۷۴ – پازنیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۲۱.

ذلاً. عَبِّ إذا قلت قيمة الضرر عن هذا المبلغ . فالمؤمن له يتقاضى كما قلمنه أقل القيمتين ، مبلغ التأمين وقيمة الضرر⁽¹⁾ .

وهناك نتيجتان أخريان تترتبان على عدم جواز تقاضى تعويض أعلى من أقل الضرر في التأمين من الأضرار ، ونكتى هنا بالإشارة إليهما ، وسنبسط القول فيهما عند الكلام في التأمين على الأشياء (٢) : (١) إذا تعددت عقود التأمين من خطر واحد ، فإنه لا بجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبالغ التأمين الواجبة بهذه العقود ، بل يقتصر على تقاضى ما يعوض الضرر الذي لحق به دون زيادة ، إما من أحد هو لاء المؤمنين ، أو منهم جميعاً على أن يقتسموا فيا بينهم هذا التعويض . (٢) لا يجوز للمؤمن له الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقا له في ذمة الغير ، ويحل المؤمن محل المؤمن على المؤمن

وقد رأينا في تقدم أن عكس هذه النتائج الثلاث هو الذي يترتب على انعدام الصفة التعويضية في التأمن على الأشخاص⁽¹⁾.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٦١ .

⁽۲) انظر ما يلى فقرة ۱۹۷۷ وما بعدها - هذا إلى أنه يترتب على مبدأ التعويض أنه يعتد في تقدير قيمة الشيء المؤمن عليه بوقت تحقق الخطر . لا بوقت إبرام العقد : استئناف مختلط سيرنيه سنة ۱۹۲۱ م ۲۹ ص ۷۷ (التأمين على سيارة احترقت بعد شهرين فلم تقل قيمتها شيئاً يذكر ، و من ثم ليس للمؤمن أن يخهم شيئاً من مبلغ التأمين) - ۱۲ فبراير سنة ۱۹۲۷ م ۹۹ ص ۲۶۰ - كولان وكاپيتان و دىلا و رانديير ۲ فقرة ۱۲۹۸ ص ۷۳۷ .

وإذا استبعد من نطاق التأمين الحسارة التي تلحق المؤمن له من جراء عدم استمال الشيء ، ولكن المؤمن تباطأ في إصلاح الشيء حتى نجم عن ذلك ضرر ، جاز الممؤمن له أن يطاب تعويضاً عن الضرر الذي أصابه بسبب هذا التأخر وفقاً للقواعد العامة (استشاف مختلط ١٣ يونيه سنة ١٩٤٥م م ٥٧ ص ١٧٩).

⁽٣) ولكن قاعدة النسبية في التأمين من الأضرار ، وسيأتى بيانها (انظر ما يلي فقرة ٨٣٢ وما بعدها) ، لا تترتب على الصفة التعويضية ، بل هي قيد يرد على هذه الصفة ، إذ بجوجبها لا يتقاضى المؤمن له قيمة الضرر الذي أصابه ، بل يتقاضى ذهبة معينة من هذه القيمة ، وهذه الفاعدة ، بخلاف الصفة التعويضية ، ليست من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها (پيكار وبيسون فقرة ١٧٥ ص ٢٧١) .

^(؛) انظر آنفاً فقرة ٦٩٦ – فقرة ٧٠٠ .

٧٦٤ — النتائج التى ترتب على جواز تقاضى نعو بضى أقل من فيم الضرر. ولا تمتع الصفة التعويضية للتأمين من الأضرار من أن يشترط المؤمن أن يتقاضى المؤمن له ، عند تحقق الخطر ، تعويضاً أقل من قيمة الضرر . ويتحقق ذلك فى فرضن :

الفرصي الو ول: شرط عدم التغطية الإجبارى obligatoire) وهو شرط يقضى على المؤمن له بألا يومن على كل الضرر الذى يلحق به عند تحقق الحفر المومن منه ، بل يتحتم عليه أن يستبق جزءاً من هذا الحطر غير مومن ، فلا يستطيع تأمينه لا عند المومن نفسه ولا عند أى مومن آخر (۱) . مثل ذلك أن يشترط المومن ، في التأمن من المسئولية ، أى مومن آخر (۱) . مثل ذلك أن يشترط المومن ، في التأمن من المسئولية ، فإذا كانت قيمة الضرر ثلثائه جنيه مثلا ، فقد يكون المومن مشترطا أنه لا يدفع من هذه القيمة عشرين جنيها ، أو أنه لا يدفع عشرها أى لا يدفع عشرها أى لا يدفع على عدم الإهمال واتحاذ الاحتباطات اللازمة لمنع تحقق المسئولية ، ولحصر أضرارها في أضيق نطاق ممكن إذا تحققت ذلك أن المومن له يعلم أنه إذا تحققت المسئولية وترتب دين في ذمته ، فسيساهم في هذا الدين على النحو الذي قدمناه ، فيدفعه ذلك إلى الاحتراز من المسئولية بقدر على المستطاع ، فإنه لن يعوض تعويضاً كا للا عن الفهرر الذي يصيبه من جراء ذلك .

الفرص الثانى: شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة (franchise) ، وهو

⁽۱) والنك كان تعبير قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳، في المادة الا منه من أن المؤمن له ، في الجزء الذي لا يغطيه التأمين ، يعتبر ال مؤمناً لناسه الا (son propre assureur) ، تعبيراً غير دقيق . لأنه لو كان مؤمناً لنفسه الاستطاع أن يعيد التأمين عند مؤمن آخر ، وقد رأينا أنه لا يستطيع ذلك ، إذ لابد من استبقاء جزء من الحطر لا يغطيه التأمين ، حتى يكون في ذلك حافز المهؤمن له على أن يتحنب وقوع الخطر بقدر المستطاع (پيكار و بيسون فقرة ١٢٦٦ ص ٧١٧) .

⁽ ٢) ويصبح أن يجمع بين الأمرين فيشترط ألا ينطى التأمين نسبة معينة من قيمة الضرر – العشر مثلا – بشرط ألا يزيد ما يستبعد من نطاق التأمين على مبالغ ميين ، عشرين جنيهاً مثلا .

شرط يتذي أيضاً بعدم تعطية مقدار معن من قيمة الضرر أو نسبة معينة من هذه القيمة . ولكن الغرض الذي مهدف إليه هذا الشرط يختلف عن الغرض الذي مهدف إليه الشرط السابق. فليس المقصود إيجاد حافز للمؤمن له يدفعه إلى الاحتياط لمنع وقوع الحنطر ، بل المقصود استبعاد الأخطار الصغيرة من نطاق التأمن ، فلا يبني داخلا في هذا النطاق إلا الأخطار الكبرة أو الأخطار المتوسطة . وبذلك ينزل مقدار قسط التأمين نزولا محسوساً لمصلحة المؤمن له ، ولا ينشغل المؤمن بالأخطار الصغيرة وهي أكثر الأخطار وقوعاً . ويترتب على اختلاف الهدف الذي نشير إليه أنه ، في حين أن المؤمن له لا يستطيع في شرط عدم التفطية الإجباري أن يؤمن على الجزء من الخطر المستبعد من التأمين لاعند المؤمن نفسه ولا عند أي مؤمن آخر كما سبق القول ، فإنه في شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة يستطيع أن يفعل ذلك(١). وشرط عدمدم تغطية الكوارث الصغيرة قد يكون شرطا بسيطا (franchise simple) ، فلا يغطى الأخطار الصغرة في حدود معينة ، أَمَا الأخطار التي تجاوز هذه الحدود فيغطمها تغطية كاملة . مثل ذلك أن يشترط المؤمن ألا يغطى التأمن الحطر الذي تقل قيمته عن عشرين جنها ، فإذا وصلت قيمة الخطر إلى هذا المبلغ أو أكثر منه ، فإن الموَّ من يدفع كلُّ القيمة ، أى يدفع عشرين جنها أو أكثر . والشرط على هذا النحو يغرى المؤمن له ، في الخطر الذي يقل عن عشرين جنها ، بأن يتعمد زيادته حتى يصل إلى عشرين جنها أو أكثر ، فيغطى تغطية كاملة . اذلك بعمد المؤمن في بعض الأحيان إلى جعل الشرط مطلقاً (franchise absolue) ، فيخصم مبلغاً معيناً - عشرين جنها مثلا - من قيمة أى خطر يتحقق ، صغيراً كان هذا الخطر أو كبراً . فيجعل المؤمن بذلك للمؤمن له مصلحة دائمة في ألا يتحقق الخطر إطلاقا ، ويجمع بذلك إلى الغرض الدى مهدف إليه شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة الغرض الذي مهدف إليه شرط عدم التغطية الإجباري(٢٠).

⁽۱) فيستطيع أن يؤون على هذا الجزو هند مؤمن آخر ، بل يستطيع التأمين عليه هند المؤمن نفسه في مقابل دفع زيادة في قسط التأمين (پيكار وبيسون فقرة ۱۷۷ ص ۱۷۷) . (۲) انظر في ذلك پيكار وبيسون فقرة ۱۷۷ – فقرة ۱۷۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۲۲ - نفرة ۱۷۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۲۲ . شرة ۱۳۲۹ ص ۷۱۷ .

٧٩٥ — النامين على الأشياء والنامين من المسئولية: بعد أن مرغنا من بحث المبدأين الجوهريين اللذين يقوم عليهما التأمين من الأضرار بوجه عام ، نتقل إلى بحث فرعى هذا التأمين الرئيسيين بحثا تفصيليا ، فتستعرض التأمين على الأشياء ، ثم التأمين من المسئولية (١) .

الفرع الاول التأمن على الأشياء

(Assurances de choses

(التأمين من الحريق)

(Assurance contre l'incendie)

٧٦٦ - أنواع مختلفة للتأمين على الأشياء : يشمل التأمين على الأشياء أنواعاً مختلفة ، نذكر منها التأمين من تلف المزروعات ، والتأمين من موت المواشى ، والتأمين من السرقة والتبديد ، وتأمين الدين ، والتأمين من الحربق وهو أهم أنواع التأمين على الأشباء وأكثرها شيوعاً (٢) . فنلم إلماماً سريعاً في كلمة موجزة مهذه الأنواع ، مستبقين التأمين من الحريق لنبسط القول فيه باعتباره نموذجاً مختاراً لجميع أنواع التأمين على الأشياء ، وأحكامه تسرى

⁽۱) وهناك وثائق تأمين على السيارات تجمع ما بين أنواع التأمين من الأضرار polices) tous risques) ، فتكون تأميناً من السرقة ومن الإتلاف ومن الحريق ومن المسئولية المدنية، وقد تضمن أيضاً تأميناً على الأشخاص من الإصابات (أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Dom، فقرة ۲ وفقرة ۱۹۵) . فيغطى التأمين الأضرار التي تصيب النير (عمد كامل مرسى فقرة ۳۳۱) . السيارة وسرقها وثلفها والأضرار الجمهانية التي تصيب السائق (محمد كامل مرسى فقرة ۳۳۱) . انظر م ۲ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ه ١٩٥، وتقضى بأن يكون اتأمين في السيارة المحاصة والموتوسيكن الخاص لصالح النير دون الركاب (assurance tierce) ، ولباقي أنواع السيارات يكون لصالح النير والركاب دون عمالها .

⁽٢) وهناك أنواع أخرى للتأمين على الأشياء ، منها على سبيل المثال : التأمين من البطالة به المهالة الموات الم

على سائر هذه الأنواع . وقد خصه المشرع المصرى بالذكر دون أنراع الناسين من الأضرار الأخرى بما فى ذلك التأمين من المسئولية ، وأفرد له مكاناً خاصاً إلى جانب المكان الحاص الذى أفرده للتأمين على الحياة ، وأورد ألم على أساس أنها هى الأحكام التى تسرى بوجه عام على جميع أنواع الرامين على الأشياء .

والتأمين من تلف المزروعات عقد يبرمه عادة صاحب الزروعات الموجها (صاحب الأرض أو مستأجرها) للتأمين على مزروعاته ، قبل نضوجها أو في أثناء النضوج ، من الآفات وغيرها مما بهدد الزراعة بالتلف . وفي فرنسا يكون التأمين عادة من الصقيم (assurance contre la grête) ، حيث يبهدد الرسقيع في كثير من "أحيان المزروعات بالتلف (١) . أما في مصر فالذي يبهدد المزروعات بالتلف يكون عادة دودة القطن ودودة اللوز والجراد وفيضانات النيل العالية ، فيمكن التأمين على المزروعات من هذه الأخطار . ولم يورد المشرع المصرى أحكاماً خاصة لهذا النوع من التأمين ، فتسرى عليه الأحكام العامة المتعلقة بالتأمين على الأشياء .

والتأمن من موت المواشي (الأشياء يعقده صاحب المواشي التأمين على مواشيه هو أيضا نوع من النامين على الأشياء يعقده صاحب المواشي التأمين على مواشيه من الموت (٢). ولم يرد في التقنين المدنى المصرى أحكام خاصة لحذا النوع من التأمين ، فتسرى عليه الأحكام العامة المتعلقة بالتأمين على الأشياء . ويلاحظ فيه بوجه خاص أن المواشي المومن عليها تخضع عادة لفحص الطبيب البيطرى ، وأن إخطار المومن له المومن بموت الماشية يجب أن يتم في أسرع وقت عقب للوت حتى يتمكن المومن من تبين أسباب الموت وظروفه ، وقد جعل المشرع للموت حتى يتمكن المومن من تبين أسباب الموت وظروفه ، وقد جعل المشرع

⁽۱) انظر في التأمين من الصقيع : Herail رسالة من تولوزسنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۳ – Dupuch – ۱۹۳۳ رسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۷ رسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۸ و ما بمدها – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ . Ass. Dom. فقرة ۲۰ و ما بمدها – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ . ۲۲۹ .

⁽۲) انظر فی التأمین من موت المواشی : Dupuch رسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۳ – Orarien رسالة من تولوز سنة ۱۹۳۱ – پیکار وبیدون المطول ۳ فقرة ۹۹ و ما بعدها – أنسيكلوپيدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۹۱ .

الفرنسي (م ٢/٤٦من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) هذا الوقت أربعا و خرين ساعة بدلا من خسة أيام .

والتأمن من السرقة والتبديد أو من الحيانة vol et le détournement, contre l'infidélité) نوع آخر من التأمن على الأشياء (۱) . يعقده الشخص للتأمن على أمتعته أو على نقوده أو على مجوهرانه أو على بضائعه أو على ما هو مودع عنده للغير أو على ما يأتمن عليه الغير ، أو على غير ذلك من المال ، من خطر السرقة أو التبديد . ولم ترد فيه أحكام خاصة ، فتسرى عليه الأحكام العامة في التأمن على الأشياء : ويلاحظ بوجه خاص أن إخطار المؤمن له المؤمن بوقوع السرقة يكون عادة فورا بمجرد علمه بوقوعها حتى يتمكن المؤمن من تبين معالم الجريمة وظروفها عقب ارتكام (۱)

⁽۱) انظر فی التأمین من السرقة والتبدید أو من الحیانة : Tripier رسالة من دیچون سنة ۱۹۱۹ – Hamonie – ۱۹۱۹ سنة ۱۹۲۹ – بیکار وبیسون المعاول ۳ فقرة ۷۹ وما بعدها – أنسيكلوپیدی دالاوز ۱ لفظ . Asa. Dom فقرة ۳۷۸ – فقط ۱۱۷ .

⁽۲) وقد قضى بأنه إذا أخل المؤمن له فى التأمين من سرقة سيارة بالترامه الوارد فى وثيقة التأمين من وجوب إخطار المؤمن بالسرقة فور وقوعها ، فللقاضى أن يقدر ما إذا كان هذا الإخلال سبباً لسقوط حق المؤمن له فى التعويض فى حين أنه لا يوجد شرط صريح بالسقوط (استشاف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠).

وقد ينطى التأمين من السرقة خطر سرقة السيارات ، أو خطر سرقة الخزائن ، أو الأمتمة ، أو المجوهرات والأشياء الثمينة الأخرى. وقد ينطى السرقة التي تقع على الشخص نفه الا عام ۱۹۵۳ (personne) : انظر في ذلك نقض فرنسي ۲۲ يونيه سنة ۱۹۳۰ الحجلة العامة المتأمين البرى ۱۹۳۰ – ۱۹۹۹ ماريس ۱۹ ديـمبر سنة ۱۹۹۰ المرجم السابق ۱۹۵۱ – ۳۲ – باريس ۱۷ ديـمبر سنة ۱۹۵۲ – ۸۲ – باريس ۱۹۵۳ المرجم السابق ۱۹۵۱ مارس سنة ۱۹۵۱ المرجم السابق ۱۹۵۱ مارس سنة ۱۹۵۱ المرجم السابق ۱۹۵۱ مارس سنة ۱۹۵۱ المرجم السابق

ويشترط المؤمن عادة ، في التأمين من السرقة ، أن يتخذ المؤمن له الاحتياطات الكافية الوقاية منها ، كإقفال الأبواب والخزانة وعدم تركها مفتوحه تتعرض السرقات (باريس ٩ فبراير منة ١٩٥١ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٥١ – ٧٤ – إكس ٦ ديسمبر سنة ١٩٥١ المرجع السابق ١٩٥١ – ٤٣٢) . ويشترط المؤمن كذلك عادة على المؤمن له أن يتخذ الإجراءات الخزمة ، عقب وقوع السرقة ، كالتبليغ عنها لجهات الشرطة و النيابة العامة ، وتقديم بعض الأوراق الحاصة بالمسرقة ، وإجراء معارضة في البورصة في حالة سرقة السيدات لحاملها . ويقع على المؤمن له عب، إثبات وقوع السرقة والظروف التي وقعت فيها والأشياء التي سرقت ، ويجوز الإثبات بجميع الطرق =

وتأمين الدين (assurance - crédii) نوع خاص من التأمين على الأشياء (١) هو يعتده الدائن لتأمين الوفاء بالدين الذي له في ذمة المدين في ميعاد استحقاقه ، ويسم في هذه الصورة بتأمين كفالة الوفاء (assurance aval, ou caution). وله صورة أخرى يومن فيها الدائن على الدين الذي في ذمة المدين من إعسار هذا المدين وما ينجم عن إعساره من ضياع المدين ، ويسمى في هذه الصورة بتأمين التوى أو تأمين إعسار المدين (assurance - insolvahilité). وإذا تحقق الحطر المؤمن منه في أي من الصورتين ، فدفع المؤمن الدين للمؤمن له ، فإنه يرجع به على الدين وكفلائه (٢). ويجب التمييز بين تأمين الدين الذي نحن بصدده والتأمين حلى حياة المدين . حيث يومن المدين على حياته لمصلحة دائنه ، أو

⁼ ولو بالقرائن (ننض فرنسى ١٦ فبر اير منة ١٩٤٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٩ - ١٩٦٠ - ١٦ أبريل سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٥٠ مارس سنة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٥٠ - ١٩٤٨ مارس سنة ١٩٥٠ المرجع السابق وقد قضى بأن عقد التأمين من السرقة أو الفقد أو الضياع يقوم على الثقة السابقة بالمؤمن له ، و لذلك فإنه لا يتطلب من هذا الأخير أن يقدم دايلا قاطعاً على حصول السرقة ، بل يكنى أن تكون هناك دلائل وأمار ات تجعل أمر حدوثها قريب الاحال (الإسكندرية الكلية الوطنية ١٦ يونيه سنة ١٩٥٨ المحامة ٢٦ رقم ١٤ ص ٣٣).

وقد قضى بأن الشرط القاضى ، فى التأمين من السرقة ، بعدم ترك العين غبر مشغولة مدة تزيد على شهرين شرط صحيح ، و لا يكنى تر دد المؤمن له على الدين مدداً قصيرة (استثناف مختلط 3 نوفير صنة ١٩٤١ م ٥٥ ص ٧)، و بأن آشر ط القاضى ، فى تأمين خزاتة من السرقة ، بوجوب تسجيل محتويات الحزافة فى سجل خاص شرط صحيح (استثناف مختلط ٢٣ أبر اير سنة ١٩٤٩ م ٦١ ص ٥٩) . وتعتبر السرقة بمفاتيح مصطنعة ، فى التأمين من السرقة ، فى حكم السرقة بطريق الكسر (استثناف مختلط ٣١ مارس سنة ١٩٤٨ م ٦٠ ص ٨٨) .

وانظر فی النامین من التبدید و من الحیانة : استثناف مختلط ه ینایر سنة ۱۹۲۷ م ۴۹ ص ۱۳۷ – ۱۱ مایو سنة ۱۹۳۲ م ۶۶ ص ۴۱۰ – أول یونیه سنة ۱۹۳۳ م ۶۹ ص ۲۰ – ۱۲ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ م ۵۳ ص ۳۷ – ۱۳ یونیه سنة ۱۹۶۱ م ۹۹ ص ۲۲ – ۲۷ ینایر سنة ۱۹۶۹ م ۱۱ ص ۸۲ .

⁽۱) انظر في تأمين الدين : Ancey سنة ۱۹۲۲ – de Mirimonde – ۱۹۲۲ سنة ۱۹۲۲ – انسيكلوپيدى Michel الطبعة الثانية سنة ۱۹۳۷ – پيكار وبيسون المطول ۳ فقرة ۱۰۷ – أنسيكلوپيدى . داللوز ۱ لفظ . Ass Dom فقرة ٤٥٤ – فقرة . ٤٨٠ .

⁽۲) فاتنس فرنسي ۱۶ ديسمبر سنة ۱۹۶۳ الحبلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۹ – ۲۳ – داللوز ۱۹۴۷ – ۱۹ سامة لتأمين البرى ۱۹۳۷ – ۵ سـ پيكار وبيسود فقرة ۱۹۳۷ – ۵ سـ پيكار وبيسود فقرة ۲۳۵ من ۲۷۸ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۹ .

يومن الدائن على حياة مدينه لمصلحة نفسه . والفرق بن تأمن الدين والنامن على حياة المدين أن التأمن الأول تأمن على الأشياء ، أما النامين الناني فنامن على حياة المدين أن التأمن الدين أحكام خاصة ، فتسرى عليه الأحكام العامة في التأمن على الأشياء (١) .

يبقى التأمين من الحريق^(۲). وهذا هو الذي نفصل أحكامه فيما يلى ، وهذا هو الذي نفصل أحكامه فيما يلى ، وهي أحكام كما قدمنا تسرى بوجه عام على جميع أنواع التأمين على الأشياء ، وتسرى بوجه خاص على هذا النوع من التأمين^(۲).

٧٩٧ - أركان عفر النامين على الأشباء والآثار التي تنرتب علم : ونبحث في التأمين من الحريق ، وفي التأمين على الأشياء بوجه عام ، أركان عقد التأمين ، ثم الآثار التي تترتب عليه . وفي تفصيل دنه الأحكام نطلق القول فيعم جميع أنواع التأمين على الأشياء ، وقد نخص التأمين من الحريق بالذكر في الأحكام التي تتعلق به بوجه خاص .

⁽۱) وفى فرنسا أخرج تأمين الدين من نطاق تطبيق قالون ۱۳ يوليه سنة ١٩٣٠ (انظر م ١/١ من هذا القانون) ، ومن ثم تسرى القواء العامة على هذا النوعمن التأمين (پيكار وببسون عقرة ٣٣٥ ص ٤٧٨).

⁽۲) اظر فی النامین من الحربق: Roux الموجز — Groussin رسالة من باریس سنة ۱۹۳۰ — Balcet – ۱۹۳۰ رسالة من ستر اسبورج منة ۱۹۳۱ .

⁽۳) والنامين من الحريق يسمى تأميناً أصلياً (assurance principale) إذا أمن المالك على ماله ، عقاراً كان أو منقولا ، مباشرة من خطر الحريق . وهداك تأميات تكيياية (assurances complémentaires) ، وهي :

المجث الأول

أركان عقد التأمين على الاشياء

٧٦٨ — تطبيق القواهد العامة: أركان عقد التأمين على الأشياء هي نفس أركان أى عقد آخر ، فهى طبقاً للقواعد العامة التراضي والمحل والسبب . ولا جديد يقال في السبب ، فيبتى التراضي والمحل .

وقبل أن نبحث كلا من هذين الركنين ، نذكر أن المادة ٤٥ من مشروع الحكومة تنص ، في خصوص التأمين من الحريق ، على أنه و بجب

^{- (}ب) التأمين من سولية رجوع الجاربسبب امتداد الحريق (recours des voisins): وهو تأمين من مسئولية الشخص عن الحريق الذي يمتد من عنده إلى جيرانه طبقاً له اعد المسئولية التقصيرية وقواعد المسئولية من الحريق في عقد الإيجار . ولما كانت القيمة المؤمن عليها هنا غير مدينة ، فإن قاعدة النسبة لا تسرى كا سيجيء . انظر پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٥ – أنسيكاويدى داللوز ١ لنظ . Ass Dom فقرة ٥١ – فقرة ٢٦ .

⁽ج) التأمين من مسئولية المالك تجاه مستأجريه بدبب الحريق recours des المستاجرين إذا كان ساكناً مهم ، وكان هو المسئول عن امتداد الحريق إلى العلبقات التي يسكنونها طبقاً لقواعد المسئولية عن الحريق في عقد الإيجار . ولما كانت القيمة المؤمن عليها (وهي أمتمة المستأجرين) هنا أيضاً غير معينة ، فإن قاعدة النسبة لا تسرى كا سجى ، انظر بلانيول وريهير وبيدون ١١ فقرة ١٣٥٤ – أنسيكلوپيدي دالموز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ٢٧ .

⁽د) انتأمين من فقد الأجرة والحرمان من الانتفاع de jouissance) والتأمين من فقد الأجرة هو تأمين من ضياع الأجرة على de jouissance) والتأمين من فقد الأجرة هو تأمين من ضياع الأجرة على المالك إذا احترق العقار وذلك عن المدة اللازمة لإعادة البناه ، وقد يكون تأميناً من الحريق إذا عقده المالك نفسه ، أو تأميماً من المسئولية عن الحريق إذا عقده المستأجر. وهو في الحالتين تأمين على أيمة معينة ، فيخضع القاعدة الندبية كما سيجيء . والتأمين من الحرمان من الانتفاع هر عقد يبر مه شاغل المكان - مالكنا كان أو مستأجراً - المتأمين من حرمانه من الانتفاع بالعقار بعد احتراقه إلى أن يعاد بداره . وهو تأمين على قيمة معينة ، فيخضع لقاعدة النسبية كما سيجيء . انظر في ذلك بلانيرل وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٥٥٥ - أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Aas. Dom.

⁽ه) تأمينات تكيلية أخرى، كتلك التي تغطى الأضرار التي يحدثها الحريق بالمتاجر assurance) و التي تنجم عن فوات الأرباح (de la valeur vénale du fonds de commitre) أو التي تنجم عن فوات الأرباح بسبب الحريق (assurance de le perte de bénéfices) . انظر Magnin رسالة من باريس سة ١٩٣٥ - بيكار وبيسون المعاول ٣ فقرة ٢٦ وما بعدها .

أن تشمل وثيقة التأمين من الحريق على العقارات والمنقولات والموارق المؤمر البيانات المنصوص عليها في المادة ه ، ما يأتى : ١ - موقع العقار المؤمر عليه وطبيعته وتخصيصه . ٢ - فإذا كان التأمين متعلقا بمنقولات وجب بيان موقع العقار الذي يضم هذه المنقولات وطبيعة هذا العقار والاستعلى المخصص له ١٤٠٤. وضرورة ذكر هذه البيانات في وثيقة التأمين أمر بديهي فوقع العقار هو الذي يعينه ، سواء كان العقار هو الشيء الومن عليه أوكان يضم المنقولات المؤمن عليه أوكان يضم المنقولات المؤمن عليه أوكان المقار والاستعال المخصص له يساعد المؤمن على تبين مدى ما يتعرض له هذا العقار من خطر الحريق ، فالبيان إذن جوهري حتى يتبن المؤمن ملي الحطر الذي أمنه .

الطلب الأول التراضي في لهقد التأمن على الأشياء

٧٦٩ — تطبيق القواعر العامة: والتراضى في التأمين على الأشياء يصدر من المؤمن والمؤمن له ، وتسرى عليه القواعد العامة من حيث الوجود، ومن حيث الصحة سواء في ذلك الأهلية وعيوب الرضاء.

ويكون المؤمن له عادة هو المستفيد من التأمن. ولكن يقع في بعض الأحيان أن يكون المستفيد من التأمين هو غير المؤمن له. ويتحقق ذلك في فرضين: (١) في التأمين لحساب ذي المصلحة أو النامين لحساب من يثبت له الحق فيه . (٢) في حالات معينة يحل فيها الغير محل المؤمن له ، فيصبح الأول هو المستفيد في مكان الأخير .

۱ ه التأمين لحساب ذي المصلحة (*)
 (أو التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه)

(Assurance pour compte de qui il appartiendra)

· ٧٧ - شكيف التأمين لحداث ذي المصلح: - اشتراط لمصلحة الفير: رأينا في التأمن على الحياة أن المستفيد قد يكون غير المؤمن له ، فيشترط

⁽١) ولا يوجد مقابل لهذا النص في المشروع التمزيدي. فهو نص مستحدث في مشروع الحكومة .

⁽ه) انظر Michy رسالة من باريس سنة ١٠٠٠ - Montcharmont رسالة من

وريس سنة ١٩٣٠ .

المُؤْنِ له لصالح أجنبي عن العقد يكون هو المستفيد ، وأن هذا يقع كثيراً في الصور المختلفة للتأمين على الحياة ، ويقع دائما في التأمين لحالة الوفاة .

وفى التأمين على الأشباء ، بل وفى التأمين من الأضرار بوجه عام ويدخل فى ذلك التأمين من المسئولية ، يقع كذبك أن يبرم المؤمن له عقد التأمين لمصلحة أجنبى عن العقد ، وإن كان ذلك لا يقع بالكثرة التى يقع بها فى التأمين على الحباة . وهذا ما يسمى بالتأمين لحساب ذى المصلحة ، أو التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه . ومن النطبيقات العملية لحذه الصورة من النامين أن يؤمن من يودع لديه شيء للغير ، ويكون مسئولا عنه قبله ، على هذا الشيء لمصلحة صاحبه . فيؤمن صاحب المخزن العام على البضائع التى تودع فى المخزز لمسلحة أصحاب هذه البضائع ، ويؤمن صاحب المصرف على البضائع التى توضع فى المصرف لمصلحة أصحاب هذه الودائع ، ويؤمن أمن النقل على البضائع التى ينقلها لمصلحة أصحاب هذه البضائع ، ويؤمن صاحب المسرح على ما يودعه النظارة فى محزن الأمانات لمصلحة هؤلاء النظارة . السيارة عن حوادث السيارة عن حوادث السيارة المصلحة هو ولمصلحة أى سائق آخر يقودها .

ونرى من ذلك أن التأمن لحساب ذى المصلحة ليس إلا اشتراطاً لمصلحة الناسر بجميع خد النصه . فيجرز السؤمن له أن يشترط فى عقد التأمين المسلحة مستفيد أجنبي عن العقد ، وقد يكون هذا المستفيد شخصاً معيناً أو شخصاً غير معين ، وقد يكون شخصاً موجوداً وقت إبرام العقد أو شخصاً مستقبلا يوجد بعد ذلك . والمهم ، إذا لم يتعين شخص المستفيد وقت إبرام العقد ، أن يكون قابلا للتعيين ، وأن يتعين بالفعل وقت تحتى الحطر على أبعد تقدير .

وتنص الفقرة الثانية من المادة ٤ من مشروع الحكومة في هذا المعنى على ما يأنى : «وبجوز أيضاً أن يعتد التأمين لحساب من ينبت له الحق فيه ، وبحون ذلك بمثابة عقد تأمين بالنسبة إلى المؤمن له ، وبمثابة اشتراط لمصلحة الغير بالنسبة إلى المستفيد شخصاً معروفاً أو شخصاً الغير بالنسبة إلى المستفيد شخصاً معروفاً أو شخصاً احتمالياً . وفي هذه الحالة بظل المؤمن له ملزماً شخصياً بأداء الأقساط للمؤمن ،

ولامومن فى جميع الأحوال أن يحتج قبل المستفيد بجميع الدفوع التى عَنْ فِ وسعه الاحتجاج بها في مواجهة المؤمن له ه^(۱).

اشتر اط لمصلحة الغير ، بجب توافر شرطين لقيام التأمين لحساب ذى المصلحة :
اشتر اط لمصلحة الغير ، بجب توافر شرطين لقيام التأمين لحساب ذى المصلحة المشتر المسلحة مستفيد أجنبي ،
الايكني مجرد تأمينه على شيء معين حتى يفترض أنه ، إلى جانب تأمينه لمصلحة فلا يكني مجرد تأمينه على شيء معين حتى يفتر ض أنه ، إلى جانب تأمينه لمصلحة نف هذا الشيء (٢) . بل بجب نفسه ، قد أمن أيضا لحساب كل ذى مصلحة في هذا الشيء (٢) . بل بجب أن يشترط المومن له لمصلحة غيره اشتر اطا واضحا لا لبس فيه ولا غموض .
وقد يكون هذا الاشتر اط صريحا ، كما إذا ذكر أنه يبرم العقد لحساب ذى المصلحة ، أو لحساب من يثبت له الحق فيه ، أو أية عبارة أخرى تفيد هذا المعنى ، كان يشترط صاحب الحزن العام أنه يومن على البضائع لمصلحة مالك البضاعة أيا كان هذا المالك ، وكان يشترط صاحب السيارة في التأمين من المسئولية أنه يومن من مسئولية أى سائق يقود السيارة .

ولكن يجوز أن يكون الاشتراط ضمنيا ، ما دام واضحا لايتطرق إليه اللبس. فقد يومن المودع عنده على الشيء المودع دون أن يصرح بأن التأمين معقود لحساب المودع ، ولكن يقوم من الظروف ما يقطع في أن المومن له

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٤٠ / ٢ من المشروع التمهيدى . وقد سبق أن ذكرفا قص المشروع التمهيدى ، وذكرنا نص المادة ٩٦١ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني الذي يقابل نص المشروع التمهيدى ، وأشرفا إلى ما يقابل النصين في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه صنة ١٩٣٠ (م ١/٦) : انظر آنفاً فقرة ٧٢٥ في الماش .

⁽۲) وهناك من يذهب إلى هذا الرأى ، فيقول إن المؤمن ، بقبوله التأمين على شيء معين ، قد قبل أن يؤمنه لحساب المؤمن له و لحساب أي شخص آخر تكون له مصلحة فيه . فالتأمين لا يكون شخصياً بالنسبة إلى المصلحة في ذاتها ، والمؤمن لا يؤمن المخص معين ، بل موضوعياً بالنسبة إلى المصلحة في ذاتها ، والمؤمن لا يؤمن المخص معين بن يؤمن على مصلحة مرضوعية المصلحة مؤمن عبها » (objectivité de l'intéret assuré) : انظر من هسذا المرأى Weeas في التأمين على الأشياء كفته تعويض من ٢١٨ – وانظر في تفنيد هذا الرأى بيكار وبيدون فقرة ٢٥٨ – وانظر في أن الاشتر اط لمصلحة الغير لا يفترض : نقض فرقسي من ١٩٤٦ – ١٩٤٣ مايو سنة ١٩٤٦ المرجع الدين من ١٩٤٠ – ٢١٥ مايو سنة ١٩٤٦ المرجع المسلحة الغير المسلحة الغير المسلحة المرجع ال

قاء أمن الساب المودع ولم يقتصر على التأمن من مسئوليته تجاه المودع . وأهم هذا الفروف مقدار القسط ، فإن قسط التأمن لحساب ذي المصلحة يكون عادة بحسب تعريفة الأقساط أكبر من قسط التأمين من المسئولية (١) . أما إذا أُورِّن شخص من مسئوليته عن حوادث سيارته أيا كان سائقها ، فإن الاشتراط لمصلحة الغير هنا غير مذكور صراحة ولا هو مفهوم ضمنا، فلا يجوز افتراضه والقول بأن المؤمن له قد أراد التأمن من مسئوليته هو ومن مسئولية أى سائق يقود للسيارة (٢) . فما دام لايوجد اشتراط لمصلحة الغير على وجه واضح لا إبهام فيه ، فإن الواجب أن يفسر العقد بأن المؤمن له قد اشرط التأمن من مسئوليته هو وحده ، لامن مسئولية أىسائق غيره ، ولكنه أمَّن من مسئوليته الشخصية ومن مسئرليته المفترضة عن أى سائق يقود السيارة ، فيكون التأمين دائمًا لمصلحته هو لالمصلحة السائق. فإذا أراد أن يكون التأمن أيضاً لمصلحة السائق ، وجب عليه أن يشترط ذلك(٢) . وهذا ما درج العمل على الأخذ به ، فيذكر عادة في الوثيقة أن التأمن هو تأمن من مسئولية صاحب السيارة عن نفسه أو عن غير ، وكذلك هو تأمين من مسئولية أي سائق يقود السيارة (١٠). وسنرى فيا يلي (٥) أنه يعتبر اشتراطا ضمنيا لمصلحة الغير للتأمين من الحريق ، في الحدود التي يشمل فها هذا التأمن الأشياء المملوكة لأعضاء أسرة المؤمن له والملحقين بخدمته .

الشرط الثانى: أن يكون للمؤمن له مصلحة شخصية فى الاشتراط للصلحة الغر . للصلحة مستفيد أجنى ، طبقاً للقواعد المقررة فى الاشتراط لمصلحة الغر .

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۰۹ ص ۲۸۴ (ویشیر آن اِن حکم محکم سویسر ا الفدرالیة فی ۱۷ مایوسنة ۱۹۳۶ الحجلة الدامة للناًمین البری ۱۹۳۰ – ۱۷۸ – سیریه ۱۹۳۰ – بر ۲۹–۲۹) .

⁽۲) ومع ذلك قرب فى معنى هذا الافتراض نقض فرنسى ۲۹ ديسمبر سنة ۱۹۳۰ انجيلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۱ – ۳٦٥ – ۱۸ أبريل سنة ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۲ – ۳۵ سـ ۹ مايو سنة ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۵ – ۸۹ .

⁽٣) نقض فرنسي ٤ ديسمبر سنة ١٩٤٥ و ٢ مايو سنة ١٩٤٦ الحيلة العامة للتأمين البرى ٢٠١ – ١٩٤٦ – داللوز ١٩٤٦ – ٢٦٥ .

⁽ ٤) نقض فرنسي ٦ يوليه سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٦٤ – پيكار وبيسون فقرة ٢٥٩ ص ٣٨٥ .

[.] N. 1 : 2 : ()

فقد يومن شخص لحساب غيره دون أن تكون له مصلحة شخصية في هذا التأمين ، فلا يكون هذا تأميناً لحساب ذي المصلحة . ويتحقق ذلك إذا أمنَّن شخص لحساب غيره نائباً عنه ، وكيلا كان أو فضوليا(١) ، فإن الوكرر أو الفضول ليست له مصلحة شخصية في هذا التأمين وقد أبام العقد نائاً عن صاحب المصلحة وممثلا إياه . ومن ثم لا يكون هناك تأمين لحساب ذي المع لمحة ، بل تأمن مباشر عقد، ذو المصلحة نفسه عن طريق نائبه الوكيل أو الفضولي(٢) . ولذلك لا يوجد في هـذا الفرض شخصان متمنزان أحدهما عن الآخر ، مونمن له هو الوكيل أو الفضولي ومستفيد هو صاحب الصلحة ، بل لا يوجد إلا شخص واحد هو صاحب المصلحة ، ويكون مؤمناً له ومستنبداً في وقت واحد ، ويختني شخص الوكيل أو الفضولي . وقد قدمنا أن الفقرة الأولى من المادة ٤ من مشروع الحكومة تقول في هذا المعنى : د يجوز أن يعقد التأمن لحساب شخص معن بناء على تفويض منه أو دون تفويض ، فإذا تم التأمن بغر تفويض أفاد منه إذا أجازه حتى ولو يعد تحقق الحطر المؤمن منه . فإذا لم يجزه خلال ثلاث سنوات من تحقق الحطر أو علمه بالتأمن أبهما أقرب تاريخًا ، أصبحت الأقساط المؤداة حقا خالصاً لامو من " (٢).

فيجب إذن أن يكون للمؤمن له مصلحة شخصية فى التأمين لحساب ذى المصلحة ، ولا يشترط أن تكون هذه المصلحة مصلحة مادية مباشرة ، بل يجوز طبقا للقواعد المقررة فى الاشتراط لمصلحة الغير أن تكون مصلحة أدبية غير مباشرة . ومن ذلك نرى أنه لا يشترط أن يكون للمؤمن له و مصلحة اقتصادية و يجوز أن تكون هى أيضاً محلا للتأمين ، فقد لا تكون له هذه المصلحة ومع ذلك يعقد تأميناً لحساب ذى المصلحة إذا كانت له مجر دمصلحة

 ⁽١) أما في التأمين خداب ذي المصلحة ، فلا يعمل المؤمن له قائباً باسم العير ، بل يعمل أصيلا بح، هو (پيكار وبيسون فقرة ٢٥٧ ص ٣١١) .

⁽۲) پیکار و بیسون فقرهٔ ۲۵۷ ص ۲۸۱.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٧٥ – وانظر م ١/١٠٤٠ من المشروع التهيدى وم ١/٦٩١ من تنفين الموحبات والعقود اللبنان م ١/٦ من قانون التأمين الغرنسى الصادر في ١٣ يوليه سة ١٠٣٠ : آمة مشرة ١٠٣ في آخرها في إداش.

أدبية . مثل ذلك أن يعقد تأميناً من المسئولية عن حوادث السيارات لحساب زوجته عن سيارة تملكها الزوجة وتقودها وبجوز أن تتحقق مسئوليتها عنها ، ويعتد هذا التأمين لا لأنه مسئول عن زوجته فتكون له مصلحة مادية فى هما التأمين ، فهو غير مسئول ، ولكن لأن له مصلحة أدبية فى التأمين على مصلحة زوجته .

فإذا وقع أن تكون للمومن له ، في التأمين لحماب ذي المصلحة ، مصلحة مادية يجوز أن تكون هي أيضا محلاللتأمين . "نا هو الغالب ، فإن هذه المصلحة المادية تكفى من باب أولى لقيام التأمين . وقد رأينا في الأمثلة التي قدمناها أن المؤمن له تكون له عادة هذه المصلّحة المادية ، فني تأمن صاحب الخزن العام لمصلحة صاحب الإنهاعة ، وفي تأمين المصرف لمصلحة صاحب الوديعة ، وفي تأمين أمن الفل لمصلحة عميله ، وفي تأمين صاحب السيارة لمصلحة أى سائق يتمودها ، نرى أن المؤمن له فى جميع هذه الأحوال له مصاحة مادية يجوز أن تكون هي أيضاً محلا للتأمن، فهو مسئول عن الوديعة قبل صاحبها كما هو مسئول عن خطأ سائق السيارة . ومن ثم يجوز له أن يعقد التأمن مباشرة لحساب ذي المصلحة ، ويكون في هذا تأمين غير مباشر من مسئوليته هو . بل إن الرأى الذي ساد في الفقه والقضاء والتشريع يذهب إلى أن المؤمن له يؤمن في الأحوال المتقدم ذكرها تأميناً مباشراً من مسئوليته هو ، في الوقت الذي يؤمن فيه لحساب ذي المصلحة . فيكون بذلك قد عقد تأمينين ، تأميناً مباشراً من مسئوليته ولمصلحنه الشخصية ، وتأميناً مباشراً آخر لحساب ذى المصلحة اشترط فها لمصلحة غيره . وقد رأينا الفقرة الثانية من المادة ٤ من مشروع الحكومة تقول في صدرها في هذا المعنى : « ويجوز أيضاً أن يعتمد التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه ، ويكون ذلك بمثابة عقد تأمين بالنسبة إلى المؤمن له، و بمثابة اشتر اط لمصلحة الغير بالنسبة إلى المستفيد.. »(أ). وغنى عن البيان أن هذا مجرد افتراض من المشرع ، فيجوز أن يتبن من إرادة المتعاقدين الصريحة أو الضمنية أن المؤمن له إنما قصد أن يؤمن لحساب ذى المصلحة وحده دون أن يؤمن من مسئوليته هو^(٢).

⁽١) انطر آنفاً فقرة ٧٧٠ في آخرها .

⁽٢) الطار في شبأنة ليكان واليسون ففارة ٢٥٠ ص.٣٠٠ عاص ١٩٠٠ – يار بولوار يولو =

٧٧٢ — ما يترتب من الآثار على النامين لحساب ذي المصلحة : والتأدير لحساب ذي المصلحة ، ككل اشتراط لمصلحة الغير ، يترتب عليه أن يصبي المؤمن له ملتزماً شخصياً نحو المؤمن ، وأن يكون للمستفيد الذي عَقاد التأدير لمصلحته حق مباشر في ذمة المؤمن . فنبحث التزامات المؤمن له نحو المؤمن . فم الحق المباشر للمستفيد في ذمة المؤمن .

المرامات المؤمن له نحو المؤمن له كمو المؤمن المومن له هو الذي نعاقد باسمه مع المؤمن ، فقبل بذلك جميع الالمرزامات التي تنشأ من عقد التأمن في ذمته ، فإنه يكون هو المدين شخصياً بهذه الالترزامات نحو المؤمن ، حق لو تعين وقت إبرام العقد أو بعده شخص المستفيد وقبل هذا الأخيز الاشتراط لمصلحته . فالمستفيد لم يكن طرفاً في عقد التأمين ولم يلتزم بشيء نحو المؤمن ، وهو إذا قبل الاشتراط لمصلحته فإنما بهذف بقبوله إلى أن يكون عمل حقه المباشر قبل المؤمن حقاً غير قابل للنقض ، لا أن يكون ملتزماً نحوه ؟

فيلتزم المؤمن له إذن نحو المؤمن بجميع الالتزامات التي يرتبها عقد التأمين في ذمته : (١) يلتزم أولا بتقديم جميع البيانات الواجب تقديمها عند طلب التأمين ، حتى يتمكن المؤمن من وراء ذلك أن يقدر الحطر الذي يؤمنه تقديراً صحيحاً . ولا شأن للمستفيد بذلك ، بل إن الستفيد قد لا يكون معيناً ، كما هو الغالب ، وقت إبرام العقد . ويدخل في ذلك أيضاً التزام المؤمن له بأن يخط المؤمن بجميع الظروف التي تطرأ ويكون من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه ، على الوجه الذي سبق بيانه عند الكلام في هذا الالتزام . ويبقي هذا الالتزام في ذمة المؤمن له حتى لو خرج الشيء المؤمن عليه من يده ، وحتى لو لم تعد في ذمة المؤمن له حتى لو خرج الشيء المؤمن عليه من يده ، وحتى لو لم تعد له مصلحة فيه ، ما دامت هذه الظروف الطارئة قد وصلت إلى علمه . (٢) وباتزم ثانياً بدفع أقداط التأمين ، فهو الذي يطالب بها ، وبعذر إذا تخلف عن دفعها ، وتتخذ الإجراءات في مواجهته من أجلها . ولا شأن هنا

⁼ وبیدون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸ ص ۷۱۹ – نقض فرنسی ۲۵ أکتوبر سنة ۱۸۹۷ سیریه ۹۸ – ۱ – ۲۶۶ .

أيضاً لم فيد بذلك ، حتى بعد قبوله الاشتراط لمصلحته (۱) ، ما لم يكن قد تعهد للمؤمن في الوثيقة أو في ملحق لها مثلا بدفع هذه الاقساط . وإذا كان المستفيد غير مارم بدفع الاقساط ، فإن هذا لا يمنع من أن يقوم بدفعها باختياره مكان المؤمن له ، ليتوقى بذلك الجزاء الذي يترتب على عدم دفعها من وقف سريان وثيقة التأمين وفسخها عند الاقتضاء . (٣) ويلتزم المؤمن له أحيراً بإخطار المؤمن بوقوع الحطر إذا تحقق ، وهذا بالرغم من أن المستفيد يكون قد تعين في هذا الوقت ويكون هو الذي يعنيه أن يخطر الوثمن بوقوع الحط . ذلك أن المستفيد لم يتعاقد مع المؤمن ، ولم يلتزم نحوه بشيء . ويحرص المؤمن عادة ، في التأمين لحاب ذي المصلحة ، أن يدرج في وثيقة التأمين شرطاً يقضى بأن المسلم يكون مع المؤمن له وحده عند تقدير الضرر الناجم شرطاً يقضى بأن المسلم يكون مع المؤمن له وحده عند تقدير الضرر الناجم لم كان المستفيد هو الذي يعنيه ، كما قدمنا ، إخطار المؤمن بوقوع الحطر عني يتقاضى منه مبلغ التأمين ، فلا شيء يمنع من أن يقوم هو بهذا الإخطار في مكان المؤمن له ، حتى يتفادى بذلك سقوط حقه ، وحتى يتمكن من قبض هذا الحق كاملا(۲) .

٧٧٤ – الحق المباشر للمحتفير في زمة المؤمن: إذا تحقق الخطر المؤمن منه ، كان للمستفيد ، بالرغم من أنه لم يتعاقد مع المؤمن ، حق شخصى مباشر في مبلغ التأمين يطالب به المؤمن كما لوكان هو المؤمن له الذي تعاقد معه ، وذلك طبقاً للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير (٢).

ويتعين شخص المستفيد حمّا وقت تحقق الخطر ، حمّى لو لم يكن معيناً قبل ذلك . فصاحب المصلحة المؤمن عليها وقت تحقق الخطر هو المستفيد . حتى لوكان للمؤمن له هو أيضا مصلحة مؤمن عليها كما رأينا فيما تقدم . فإذا كان الشيء المؤمن عليه وديعة في يد المؤمن له ، وتحقق الخطر المؤمن

⁽۱) نَقَضَ فَرَنْسَى ٢٣ يُونِيهُ سَنَّة ١٩١٠ دَاللَّوزَ ١٩١٢ – ١ – ٢٩٥.

⁽۲) انظرنی ذلك پیكار و بیسون فقرة ۲۹۱ – پلانیول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸

⁽۲) شدر فرنس دم مرس سه ۱۹۹۷ J.C.P. ۱۹۹۷ - ۲ - ۱۹۹۳ (۲)

منه ، فمالك الوديعة وقت تحقق الحطر هو المستفيد كما قدمنا . وإذا ندت الملاك ، كما يتعاقب ملاك الرضاعة المودعة في محزن عام ، فالمستفيد هوالذى تثبت له الملكية وقت تحقق الحطر ، ولا عبرة بانتقال الملكية بعد ذلك إلى مالك آخر حتى لوانتقلت قبل دفع مبلغ التأمين ما دامت قد انتقلت بعد تحقق الحطر . وقد يكون المستفيد صاحب حق عيني في الشيء المومن عليه دون أن يكرن مالكا ، كالدائن المرتهن للبضائع المودعة في محزن عام بموجب وثبقة الرهن (warrant) . وقد يكون المستفيد لا صاحب حق ملكية ولا صاحب أي حق عيني آخر ، ولكن يترتب في ذمته دين من جراء تحقق الحطر المومن منه ، كما في التأمين من المسئولية لحساب صاحب المصلحة ، فسائق السيارة منه ، كما في التأمين من المسئولية لحساب صاحب المصلحة ، فسائق السيارة الذي كان يقودها وقت وقوع الحادث الذي حقق مسئوليته هو المستفيد لأن الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠). وعلى المستفيد يقع الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠). وعلى المستفيد يقع الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠).

⁽۱) وإذا كان التأمين لحساب في المصلحة يتضمن تأميناً من المستولية لمصلحة المؤمن له الفحه هلى الوجه الذي قدمناه ، وتحقق المطر ووجب إعمال التأمين لحساب في المصلحة والتأمين من المستولية في وقت معاً ، فإن الذي يقع في هذه الحالة هو أن المستفيد يرجع بمبلغ التأمين على المؤمن ، وبذلك يحل المؤمن محله في الرجوع بمبلغ التأمين على المستول وهو هنا المؤمن له ولحاكان المومن له الرجوع على المؤمن بمبلغ التأمين بموجب النامين من المستولية ، فإن حق المؤمن له في ذمة المؤمن ، وهما حقان متعادلان إذ أن محل كل منهما هوملغ النامين ، يتقاصان ، وبذلك لا يرجع أحد من الطرفين على الآخر .

وقد يكون المستفيد في التأمين لحماب دى المصلحة قد أبر م عقد تأمين آجر لتنطية نفس المحطر ، أي لتغطية المحطر الذي سبق أن غطاء التأمين خماب ذي المصلحة . مثل ذلك أن يعقد أمين النقل تأميناً على البضاعة لحماب صاحبا ، ثم بعقد صاحب النشاعة تأميناً آخر على نفس البضاعة فإذا هلكت ، ولم تتحقق مسئولية أمين النقل تجاه صاحبا عن دلاكها ، خفص من ذلك أن البضاعة تكون قد عقد في شأنها تأمينان ، النامين الأولى عقده أمين النقل خماب صاحب البضاعة ، والتأمين الثانى عقده صاحب البضاعة نفد - خدا به الشخصى . ومن ثم يتعدد عقد التأمين بالنسمة الى نفس البضاعة ، فيقسم مبلغ التأمين بين التأمينين على الوجه الذي سنبينه عند الكلام في تعدد النفس ند أمر إذا تحققت مسئولية أمين النقل تجاه صاحب البصاعة ، وإن هدا النقل هو الذي يتحمل وحده الخدارة ، دون المؤمن الذي تعاقد مع صاحب البصاعة ، وإن هدا إذا دفع مبلغ التأمين رجع به على أمين النقل المسئول عن الحادث ، وكذلك على المؤمن الذي تعاقد مع أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق الغول (انطر نقض في ندى ٥ أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق الغول (انظر نقض في ندى ٥ 1 أكتوبر سنة ١٨٩٠ مبريه ١٩٠٧ - ١ - ١٤٠٤) .

وقد يعلد أمين المتان تأليبًا خداب صاحب البضاعة يعطى أيضًا مسئوسه الشارميية : ثم العالم لله

عدم إثنات أن نه مصلحة مومنا عليها قائمة وقت تحقق الخطر ، ولا يكفى في إنب ذلك أن يكون المستفيد حاملا لوثيقة التأمين فحمل الوثيقة ليس دليلا على قبام هذه المصلحة . كما لا يشترط فى ذلك أن يقدم المستفيد وثية التأمين ، إذ يجوز له أن يثبت قيام المصلحة بجميع طرق الإثبات ويدخل فيها البينة والقرائن (1).

فإذا ما تعين المستفيد على الوجه المتقدم الذكر كان له حق باشر في مبلغ التأمين يطالب به المؤمن كما قدمنا ؛ فلا يتحمل مشاركة داني المؤمن له في هذا المبلغ ، ويخلص له كله حتى لو أفلس المؤمن له ولا شأن لدائني التفليسة به لأن المبلغ لم يدخل في التفليدة وهو حق خالص للمستفيد (٢). ويكون المستفيد في دخه الحالة كما نو كان هو المؤمن له ، بحيث إن الزمن في رجوعه على المستول عن الحادث الذي حقق الحطر المؤمن منه يحل محل المستفيد لا محل المؤمن له .)

وحق المستفيد هذا يصبح غير قابل لانقض منذ أن يقبل المستفيد الاشتر اط لمصلحته ، حتى لو قبل الاشتر اط بعد تحقق الخطر . على أن نقض المؤمن له لحق المستفيد قبل قبول هذا الأخير لا يقع عادة فى النامين على الأشياء كما يقع

⁼ تأمياً آخر يغطى به مسئوليته مرة أخرى. فإذا تحقق الخطر وتحققت معه مسئولية أمين النقل ، فإنه يكون قد غطى مسئوليته بتأمينين مختلفين ، التأمين الأول الذي عقده لحداب صاحب البضاعة وغطى به في الرقت ذاته مسئوليته الشخصية ، والتأمين الثاني الذي اقتصر فيه على تغفية مسئوليته الشخصية . ومن ثم يقسم مبلغ التأمين بين هذين التأمينين على الوجه الذي سنبييه عند الكلام في تعدد التأمين . وقد ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى أن التأمين الذي عقده أمين النقل لحداب صاحب البضاعة وغلى به مسئوليته الشخصية يصبح تأميناً احتياطياً (assurance subsidiaire) المنابين الذي اقتصر فيه على تغطية مسئوليته الشخصية ، ومن ثم يتحمل المؤمن في هذا النابين الثاني وحده كل الحدارة (نقض فرنسي ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى النابي وحده كل الحدارة (نقض فرنسي ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى

و انظر فی ذلك پیكار و بیسون فقرة ۲۲۵.

⁽۱) نظر في دلك بيلار و بيسون فقرة ۲۹۲.

⁽۲) نقض فرنسي ۲۵ أبريل سنة ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعي ۱۹۲۸ – ۳۵۱ – ۱۷ أكتوبر سنة د۱۹۶۰ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۶ – ۲۷۱ – داللوز ۱۹۶۱ – ۱۹۲۹ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۵ مارس سنة ۱۹۴۷ J.C.P. ۱۹۴۷ – ۲ – ۳۹۳۳ – پیکار و بسورت نشرهٔ ۲۶۳ می ۲۹۰ .

فى التأمين على الأشخاص ، لأن المستفيد فى التأمين على الأشياء هو صاحب المصلحة المؤمن عليها التى نكون قائمة وقت تحقق الحطر كما سبق القول ، فلا يملك المؤمن له تغييره بنقض الاشتراط لمصلحته ، إلا إذا كان للمؤمن له مصلحة مؤمن عليها هى أيضا فيستطيع نقض حق المستفيد قبل قبوله حتى يتركز التأمين فى مصلحته هو وحده(١).

وحق المستفيد مصدره عقد التأمن نفسه ، فيستطيع المؤمن إذن أن يحتج على المستفيد بكل الدفوع المستمدة من هذا العقد والتي كان يستطيع أن يحتج مها على المؤمن له نفسه ، من أوجه بطلان وإبطال وفسخ وسقوط وغير ذلك ، وهذا طبقا للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغبر. وتقول العبارة الأخبرة من المادة ٢/٤ من مشروع الحكومة ، كما رأينا ، في هذا المعنى: ٩ وللمؤمن فى جميع الأحوال أن يحتج قبل المستفيد بجميع الدَّاوع التي كان في وسعه الاحتجاج م ا فى مواجهة المومن له ^(۲) ، وعلى ذلك يستطيع المومن أن يحتج على المستفيد بجميع الدفوع المستمدة من العقد والني كانت موجودة وقت تحقق الحطر ، فيقتصر حق المستفيد على مبلغ التأمين المذكور في العقد ، ويسرى في حق المستفيد الشروط التي تستبعد من نطاق التأمن أخطارا معينة بطريق مباشر أو غير مباشر، ويحتج عليه بما يترتب على عدم دفع الأقساط المستحقة من جزاء كوقف سريان العقد وفسخه وكخصم الأقساط المستحقة من مبلغ التأمن (٢). كذلك يستطيع المومن أن يحتج على المستفيد بحميع الدفوع المستمدة من العقد والتي تستجد بعد وقوع الحطر ، كمقوط الحق في التأمين بسبب عدم الإخطار عن وقوع الحطر في الميعاد القانوني أو بسبب تقادم هذا الحق(1). ويسرى في حق المستفيد شرط التسوية (clause de règlement) الذي يقضى بأن يكون التعامل فى تقدير الضرر الناجم عن تحتق الخطر مقصورا على المؤمن والمؤمن

⁽۱) پیکار و بیسون فقرهٔ ۲۲۳ ص ۳۹۱ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۲۸

ص ۷۲۰ – نقض فرنسی ۲ یدایر سنة ۱۹۳۹ عجبة العامة لنتُمین البری ۱۹۳۹ – ۲۲۶ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٧٠ في آخرها .

⁽٣) باريس ٢ ديسمبر سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٧ - ٢ - ١١٧ .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٨ مارس سنة ١٩٤٤ المجلة بالعامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ١٥١ – ١٥ مارس سنة ١٩٤٨ المرحج السابق ١٩٤١ – ١٢٢ .

ا حون عبر هما^(۱). فتتم النسرية أولاما بين المؤمن و المؤمن له ، وهذه النسوية تسرى في حق المستفيد ويكون حقه المباشر في حدودها^(۲).

٧ = حالات يحل فيها الغير محل المؤمن له

٧٧٥ - هاروت تعرف: وقد يحل محل المؤمن له المستفيد شخص آخر يصبح مؤمناً له مستفيداً مكان الأول ، وذلك دون أن يكون مشترطاً لمصلحته . ويتحقق ذلك في حالات ثلاث : (١) انتقال الشيء المؤمن عليه إلى شخص آخر . (ب) حلول الدائنين ذوى الحقوق الحاصة محل المؤمن له . (ج) إفلاس المؤمن له ه

(١) انتقال الشيء المؤمن عليه إلى شخص آخر*

٧١٦ - سريان قواعد الاستخداف لا قواعد الاستراط للصلحة الغير لا نفتر ض هنا ، كما افتر ضنا فيا تقدم ، أن المؤمن الا قد اشترط لمصلحة الغير حيث تسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير ولا يعتبر المستفيد المشترط لمصلحته خلفاً للمؤمن له ، بل يكون له حق مباشر كما سبق القول . وإنما نفترض أن المؤمن له هو المستفيد في الوقت نفسه ، فلم يشترط لمصلحة مستفيد آخر ، ولكن الشيء المؤمن عليه انتقلت الميه المسبب من أسباب انتقال الملكية ، إلى شخص آخر . فيحل من انتقلت إليه الملكية محل المؤمن له المستفيد ، ويصبح مؤمناً له مستفيداً في مكانه ، وذلك لا طبقاً لقواعد الاستخلاف العام أو الحاص .

والأصل أن الشيء المؤمن عليه ، إذا انتقلت ملكيته إلى خلف عام أو خلف خاص ، تنتقل وثيقة التأمين مع الشيء إلى الحلف . ذلك أنه إذا كان الحلف خلفا عاما ، فإن حقوق السلف الناشئة من عقد التأمن تنتقل

⁽١) البلر آنياً فقرة ٧٧٣.

⁽۲) ایکار وبیسون فقرة ۲۹۶ ص ۳۹۲ – ص ۳۹۳ – پلائیول وربیپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸ ص ۷۲۰ – نقض فرنسی ۳ فبرایر سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۱۱ – عکس ذلك نقض فرنسی ۱۶ مارس سنة ۱۹۶۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۸۹ – دانوز ۱۹۲۷ – ۳۹۳ .

⁽ ه) الطر Sales رسالة من باريس سة ١٩٣٥ - Jacin - ١٩٣٠ رسالة من باريس منة د١٩٣٠ .

إليه ، وكذلك النزاماته الناشئة من العقد فى حدود النركة ، طبة لقراحا الاستخلاف العام (١) . وإذا كان الحلف خلفا خاصا ، قإن عقد التأمين يعتبر من مستلزمات الشيء المؤمن عليه إذ هو من مكملاته ، فينتقل حقوفا والنزامات من السلف إلى الحلف ، طبقا لقواعد الاستخلاف الحاص (١) .

ويترتب على ذلك أنه إذا كان هناك مثلا منزل مؤمن عليه من الحربق، وانتقلت ملكية هذا المنزل إلى وارث أو إلى مشتر، فالأصل أن عقد التأمين بحقوقه والنزامانه تنتقل مع المنزل إلى الوارث أو المشترى. ومع ذلك يحتفظ عادة كل من المؤمن ومن انتقلت إليه الملكية بحق الفسخ بشروط معينة.

فهناك إذن مسألتان للبحث : (أولا) انتقال عقد التأمين إلى من انتقلت إليه الملكية . (ثانيا) احتفاظ كل من الطرفين بحق الفسخ .

أو لا – انتقال عقد التأمن إلى من انتقلت إليه الملكية

۷۷۷ - ممألة اله: قدمنا أن عقد التأمين ينتقل مع الشيء المؤمن عليه إلى من انتقلت إليه ملكية هذا الشيء. فنبحث في هذا الصدد مسألتين:
 (١) الشروط التي يتم بها الانتقال. (٢) إلاّ ثار التي تترتب على الانتقال.

⁽١) الوسيط ١ فقرة ٣٤٦ – وتنص المادة ١٤٥ مدّنى فى هذا الصدد على أن يرينصرف أثر المقد إلى المتماقدين والحلف العام ، دون إخلال بالقواعد المتملقة بالميراث ، ما لم يتبين من المقد أو من طبيعة التمامل أو من نص القانون أن هذا الأثر لاينصرف إلى الحلف العام ، .

⁽٢) الوسيط ١ نزة ٢٠٦ - وتنص المادة ١٤٦ مدنى فى هذا الصدد على أنه و إذا أنشأ المقد الترزامات وحقوقاً شخصية تتصل بشىء انتقل بعد ذلك إلى خلف خاص ، فإن هذه الالترامات والحقوق تنتقل إلى هذا الحلف فى الوقت الذى ينتقل فيه الشىء ، إذا كانت من مستلزماته وكان الحلف الحاص يعلم بها وقت انتقال الشىء إليه » .

وجاء في الجزء الأول من الرسيط في خصوص هذه المادة ومذكرتها الإيضاحية ما يأتى : ه أما القضاء المصرى (في عهد التقنين المدنى القديم) فالظاهر أنه يرى أن الحق الناشي عن عقد التأمين لا ينتقل مع الشيء المؤمن عليه إلى الحلف (محكة مصر الوطنية مستعجل في ١٠ يوليه سة ١٩٣٢ الحاماة ١٠ رتم ١٩٣٠ ص ١٩٣٥ - استثناف مختلط في ١١ أبريل سة ١٩٣١ م ٣٠ ص ١٩٥٥). ولكن المدكرة الإيضاحية للمشروع المهيدي تشير صراحة إلى عكس ذلك فتقول : أن تكون الحقوق والالتزامات الناشئة عن الدقد عا يعتبر من مستلزمات هذا الشيء ، ويتحقق ذلك إذا كانت هذه المحتوق مكلة له كدة و د التأمين ميلا ، أو إذا كانت هذه الالتزامات تحد من حرية الانتفاع به قاهو المشأن في الالتزام بعدم البناء - مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٢٧٥ ه (الوسيط ٢ مو ٣٠٠ م ٥٠ ه ه ه شي ١) .

٧١٨ – الشروط الني بنم بها انتقال عقد النامين: يتم انتقال عقد النامين إذا كان واقعا على شيء معين ۽ وانتقلت ملكية هذا الذيء ، وكان عذ النامين قائما وقت انتقال الملكية ،

فعقد التأمين الذي ينتقل يكون عادة عقد تأمين على الأشياء : كعقد النَّامين من الحريق أو من تلف المزروعات أو من موت المواشي أو من السرقة . وقد يكون عقد تأمين من المسئولية إذا ارتبط محقق المشولية المؤان منها بشيء معبن يجرز أن تنتقل ملكيته من شخص إلى آخر ، كالتأمن من المسئولية عن سيارة ممينة بالذات ، وكالتأمن من مسئولية الجار عن الحربق (recours du voisia) إِذْ تُرتبط مسئولية الجار هنا بمكان معن يجوز أن تنتقل ملكيته ، و تر تأمين من المسئولية التي تنشأ عن استغلال متجر معين بالذات (١) . ريجب أن يقع عقد التأمن على شيء معن بالذات، حتى إذا انتقلت ملكبة هذا الشيء إلى شخص آخر انتقل معها عقد التأمن إلى هذا الشخص . فالشيء المعن بالذات يجب أن يكون مصدر خطر خاص به هو نفس الحطر المؤمن منه ، ويقابل هذا الخطر قسط خاص للتأمن أوجزء من قسط قابل للنجز ثة (٢) . وقد يكون هذا الشيء عقاراً ، وقد يكون منقولا معيناً بالذات كسيارة أو دهبية أو عوامة أو بضاعة معينة بالذات. فإذا كان المنقول غير معين بالذات ، كما في التأمين على سيارة غير معينة أو على أي بضائع توجد في مخزن معن أو أي متاع يوجد في منزل معن ، فإن الشرط يختل إذ لا يوجد شيء معين بالذات ينتقل معه عقد التأمن (٢).

⁽۱) نقض فرنسى ۱٦ ديسمبر سنة ١٩٤٠ المجلة العامة للـأمين البرى ١٩٤١ – ٢١ – ٢٧ و ٢٧ يناير سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٢٦ – ٢٧ يوليه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٣١٧ – پيكار وبيسون فقرة ٣٢٨ – پلانيول وربهير وبيسون ١١ فقرة ١٣٤٢ ص ٧٤٥ - ص ٧٤٠ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۷ ینایر سنة ۱۹۶۸ انجنة العامة للتأمین البری ۱۹۶۸ – ۲۱ – داسرز ۱۹۶۹ – ۱۹۵۸ – بیکنار و بیسون نقرة ۲۲۹ مس ۴۴۴ – پلانیوں وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۲ مس ۷۶۹.

⁽٣) وقد يكون المنقول معيناً بالذات ، ولكنه يكون آحاداً غير معينة في مجموع معين ، ويكون قسط التأمين فيه مقابلا لهذا المجموع دون نظر إلى آحاده وغير قابل التجزئة . مثل ذلك عامن عرضه على من مدير تتبشرط سم تسبير كل آساد هذا المهموع في وقت و حد بل بجب حد

ويجب أن تنتقل ملكية الشيء المؤون عليه من المؤمن له إلى شخص آخر. وتنتقل الملكية إما بسبب الوفاة ، فننتقل إلى الوارث ويبقى الورثة مالكين للشيء في الشيوع وينتقل إليهم عقد التأوين ، حتى إذا حصات القسمة ووقع الشيء في نصيب أحدهم أصبح هذا هو الحلف الذي ينتقل إليه عقد التأمين وحده . وتنتقل الملكية أيضاً بسبب الوفاة عن طريق الوصية ، فننتقل ملكية الشيء المؤمن عليه إلى الموصى له وينتقل مهها عقد التأمين . وتنتقل الملكية بين الأحياء بالعقد ، سواء كان معاوضة كالبيع أو تبرعا كالهبة ، وبالحيازة ، وبغير ذلك من أسباب كسب الملكية ، فينتقل مع ملكية الشيء عقد التأمين . كذلك قد تنتقل الملكية بالبيع الحبرى ، فينتقل عقد التأمين مع الشيء إلى من رسا عليه المزاد . وقد يكون الشيء الذي تعلق به عقد التأمين مع الشيء إلى من رسا عليه المزاد . وقد يكون الشيء الذي تعلق به عقد التأمين عقد المتأمين إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد يؤمن صاحب المتجر على أرباح متجره (assurance profits) ، فينتقل عقد التأمين إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمين إلى وارثه أو إلى منجره (assurance profits) ، فينتقل عقد التأمين إلى وارثه أو إلى منجره (assurance profits) ، فينتقل عقد التأمين إلى وارثه أو إلى من يقنازل له عن هذا المنجر (۱) .

ويجب أخيرا أن يكون عقد التأمين قائما وقت انتقال ملكية الشيء هو العبرة بوقت انتقال الملكية ، فتنتقل في الميراث والوصية بالموت ، وفي العقد بالتسجيل ، وإذا كان العقد معلقا على شرط واقف فبتحقق الشرط ، أومعلة على شرط فاسخ فتنقل الملكية بمجرد تسجيل العقد دون انتطار لنتيجة الشرط ، فيجب إذن أن يكون عقد التأمن قائماً هذا الوقت ، فإذا كان قد انقضى ، فيجب إذن أن يكون عقد التأمن قائماً هذا الوقت ، فإذا كان قد انقضى ، ولو باتفاق الطرفين ، فإنه يصبح غير موجود ولا يتصور انتقاله . وكانقضاء عقد التأمين اتفاق المومن له مع المومن على استبقاء العقد مع نقله إلى عين

⁻ الاقتصار على تسيير بعض آحاده . فني هذه الحالة يحتل الشرط ، إذ لاتكون هناك سيارة معينة بالذات يتركز فيها التأمين ويقابلها القسط فينتقل معها عقد التأمين ، ومن ثم إذا انتقلت ملكية أبة سيارة في هذا الحيوع إلى شخص آحر لم ينتقل معها عقد التأمين (تقض فرنسي، ٢٧ يناير سنة ١٩٤٨ الحرج عند العامة التأمين البرى ١٩٤٨ - ٢٦ السوج ٢٠ مارس سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ - بلانيول وريبير وبيسون فقرة ٢٢٦ ص ٣٤٤ - بلانيول وريبير وبيسون فقرة ٢٢٩ ص ٣٤٤ - بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٢٢٩ من ٢٤٣ - بلانيول وريبير وبيسون فقرة ٢٢٩ من ٢٤٤ المرجع فقرة ٢٠٠٠ من ٢٠٠ من

⁽١) يبكار وبيسون فقرة ٢٣٠ ص ٢٤٥.

أخرى مملوكة للمؤمن له بدلا من انتقاله مع العين المؤمن عليها فى الأصل ، فشرط الإحلال هذا (clause de remplacement) يحول دون انتقال عقد النا من وينتقل عقد النامين بالحالة التي هو عليها وقت انتقال الملكية ، فإذا كن مد أدخلت عليه تعديلات انتقل على الوجه الذي عدل به .

ومتى توافرت هذه الشروط الثلاثة ، فإن عقد التأمين ينتقل من المؤمن له إلى خلفه ، وينتقل بحكم القانون ، حتى لوكان المؤمن يجهل انتقال ملكية الشيء المؤمن عليه . فلا حاجة إذن لإحداره ، لا من قبل المؤمن له ولا من قبل من انتقلت إليه الملكية (١) . ومع ذلك هناك مصلحة في إخطار المؤمن ، والذي يقع في العمل أنه يخطر فعلا: فإما أن يخطره المؤمن له حتى تبرأ ذمته من دفع الأقساط المستقبلة على النحو الذي سنفصله فها يلى ، وإما أن يخطره من انتقلت إليه الملكية حتى يجرى في حقه الميعاد الذي يجب فيه أن يستعمل حقه من انتقلت إليه الملكية حتى يجرى في حقه الميعاد الذي يجب فيه أن يستعمل حقه في الف خ وبذلك يُسقط حقه إذا انقضى هذا الميعاد دون أن يفسخ كما مسجى.

ولماكان إخطار المؤمن غير مشترط، فن باب أولى لا تشترط موافقته على انتقال عقد التأمين، فالعقد ينتقل كما قدمنا بحكم القانون، ولو دون علمه. ومع ذلك قد ورد في مشروع الحكومة ما يتعارض مع هذا الحكم، ويتعارض في الوقت ذاته مع القواعد العامة، فقد اشترط هذا المشروع موافقة المؤمن لانتقال عقد التأمين في حالة تصرف المؤمن له في الشيء المؤمن عليه، إذ خصت المادة ١/٣٧ منه على أن تنتقل الحقوق والالتزامات الناشئة عن عقد التأمين إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه عند التصرف فيه بشرط الحصول على موافقه المؤمن، أما في حالة وفاة المؤمن له فتبقي هذه الحقوق والالتزامات في تركته (٢).

⁽۱) نقض فرنسی ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸ – باریس ۳ بولیه سنة ۱۹۶۰ – ۲۸ – باریس ۳ بولیه سنة ۱۹۶۰ المرحم السابق ۱۹۶۱ – ۲۵ – اکس ۲۰ فوفبر سنة ۱۹۹۷ ^{- ت}فرجم انسابق ۱۹۶۸ – ۱۱۵ – داکار ۲۳ مایو سنة ۱۹۵۲ وباریس ۲۰ فبرایر سنة ۱۹۵۳ المرجم السابق ۲۰۵۲ – ۲۵ .

⁽٢) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد: يرونظراً إلى أن عقدالتأمين من العقود المستمرة ، فقد تناول المشروع موضوع نقل الحقوق والالتزامات الناشئة عنه ، فقد ياراً أناء مدة المئة عارون شعبين تناير أحد طرفى الندكون: المؤمن له أو تخلب عن ملكبت مع

الآثار الني تترتب على انتقال عقد التأمين: يترتب على انتقال عقد التأمين: يترتب على انتقال عقد التأمين أن يحل محل المؤمن له الأصلى مومن له جديد، هو الذي انتقلت له ملكية الشيء المؤمن عليه. ومن ثم تنتقل التزامات المؤمن له الأصلى إليه المؤمن له الجديد، وكذلك تنتقل إليه حقوقه (١).

فيلتزم المؤمن له الجديد نحو المؤمن بدفع الأقساط المستقبلة. أما الأقساط التي تكون قد حلت وقت انتقال الملكية فهي على المؤمن له الأصلى ، فإذا لم يكن قد دفعها فعليه دفعها . وإذا كان انتقال الملكية بالموت ولم تكن بعض الأقساط الحالة قد دفعت . فهي دين على التركة طبقا للقواعد المقررة في الميراث . ويلاحظ أنه إذا كان القسط يدفع مقدما كما هو الغالب ، ودفع

= للشيء المؤمن عليه أو بسبب إفلامه أو تصنية أمواله قضاء . فنص في المنادة ٣٢ من المشروع على انتقال تلك الحقوق والالترامات إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء النومن عليه عند التصرف فيه بشرط الحصول على موافقة المؤمن . أما في سابة وفاة المؤمن له بنتق داء الحقوق والإلترامات في التركة ، وهذا الحكم يتبشى مع أحكام الشريعة التي لاتعتبر شخصية الوارث استمراراً لشخصية المورث » .

ويلاحظ أن المادة ١/١٠٧٥ من المشروع التمهيدى ، وهي المادة التي نقل عبا نص مشروع المحكومة ، هي أكثر اتفاقاً مع القواعد العامة فلا تشترط موافقة المؤمن ، إذ تنص على ما يأتى : " تنتقل الحقوق والالترامات الناشئة عن التأمين إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه عند التصرف فيه ، أما في حالة وفاة طالب التأمين فتبق هذه الحقوق والالترامات في تركته » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى » ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٥٠ – ص ٢٥١ في الهامش) .

وقد نصت المادة ١/٩٧٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، فى المعنى الذى أخذ به المشروح التمهيدى ، على ما يأتى : « إذا توفى المضمون أو تفرغ عن الشىء المعقود عليه الضان ، فإن عقد الضان يستمر لمصلحة الوارث أو المشترى ، بشرط أن يلتز مبالموجبات التي كان المضمون ملزماً بها تجاه الضامن بمقتضى العقد ». وانظر أيضاً فى نفس المعنى المادة ١/١٩ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

و تنص المنادة ١/٧٨٠ من انتقلين المدل النبالي على أنه « لا يكون سبباً في حل التأمين التصرف في الأشياء المؤمن عليها » .

(۱) فترتفع عن المؤمن له الأصلى صفة المؤمن له (باريس ۲۹ يونيه سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٥ – ١٩٠٠ فبراير سنة ١٩٥٣ المرجع السابق ١٩٥٣ – ٣٥ – يعانبوا. وربيار وبسون ١١ فقرة ١٣٤٢ ص ٧٤٧) .

المؤمن له الأصلى القسط عن العام الذي بدأ ، وانتقلت الملكية في خلال هذا العام ، رجع المؤمن له الأصلى على المؤمن له الجديد بجزء من القسط يتناسب مع المدة التي بقيت من العام منذ انتقال الملكية . وفيها يتعلق بالأقساط التي نعر بعد انتقال الملكية ، فهذه على المؤمن له الجديد(أ) كما قدمنا . ولكن قد يكون المؤمن جاهلا بانتقال الملكية ولا يعرف إلا المؤمن له الأصلي يتقاضى منه الأقساط التي تحل ، فيبتى المؤمن له الأصلى ملتزماً نحو المؤمن بدفع هذه الأقساط ويرجع مها على المؤمن له الجديد(٢) ، وذلك إلى أن يخطر المؤمن له الأصلى المؤمن بكتاب موصى عليه عن حصول انتقال الملكية . فن وقت وصول هذا الإخطار يكون المؤمن له الجديد هو الملزم نحو المؤمن بدفع الأقساط التي قبل ، وتبرأ ذمة المؤمن له الأصلي منها ، فلا يكون ملزماً بدفعها لا بصفته مدينا أصلياً ولا بصفته ضامنا للمؤمن له الجديد. وتقول الفقرة الرابعة من المادة ١٠٧٥ من المشروع التمهيدي في هذا المعني ما يأتي : و زادًا انتقلت ملكية الشيء المؤمن عليه ، بني من انتقلت منه الملكية يدفع ما حل من الأقساط، وبرئت ذمته من الأقساط المستقبلة حتى بصفته ضامنا، وذلك من وقت إخطاره المؤمن بكتاب موصى عليه عن حصول التصرف الناقل للملكية ، (٢). وإذا تخلف الملزم بدفع القسط عن دفعه ، سواء كان

⁽۱) فإذا تعدد المؤمن له الجديد ، كا إذا تعدد ورثة المؤمن له أو تعدد المشرون للشي المؤمن عليه ، ولم يشترط التضامن ، فلا تضامن بينهم لأنه لا يوجد نص على التضامن ، فينقيم القسط عليهم كل بقدر نصيبه . أما في فرنا فيوجد نص على التضامن ، إذ تقضى الفقرة الرابعة من المادة ١٩ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بأنه «إذا بتى ءقد التأمين ، وتعدد الورثة أو المتصرف لهم ، كانوا مسئولين بالتضامن عن دفع الأقساط « . وتنص الفقرة الحامسة من المادة ٩٧٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الممنى أيضاً على ما يأتى : «وإذا وجد عدة ورثاء أوعدة مشترين واستمر عقد الفهان ، كانوا ملزمين على وجه التضامن بدفع الأقداط « . (٢) ويكون في هذه الحالة بمثابة كفيل المؤمن له الجديد متضامن معه ، فيجوز المؤمن أن برجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الأمل عا دفعه على أن برجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الأمل عا دفعه على أن برجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الأمل عا دفعه على أن برجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الأمل عا دفعه على أن برجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الخديد من عدم) .

⁽٣) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٠ فى الهامش – وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٠ – مر ٣٥١ فى المامش) .

هذا الملزم هو المؤمن له الأصلى أو كان المؤمن له الجديد أو كانا هما مآ جاز للمؤمن انخاذ الاجراءات القانونية الواجب انخاذها لتوقيع الجزاء المترتب على عدم الدفح . من إعذار . يتلوه وقف سريان عقد النامين ، يتلوه فسخ العقد . على الوجه الذي بسطناه فيما تقدم . وتتخذ هذه الإجراءات في مواجهة المؤمن له الجديد، أو في مواجهة ما ، الأحوال (1) .

ويلتزم المؤمن له الجديد كذلك بإخطار المؤمن بما يطرأ من الظروف التى يكون من شأنها زيادة الحطر، وبخاصة الظروف التى ترجع إلى انتقال الملكية إليه .

ويلتزم أخيراً بإخطار المؤمن في المبعاد القانوني بوقوع الحادث عند تحقق

⁻ وتنص المادة ٩٧٩ع؛ من تنتين الموجبات والعنود البناني في هذا المعنى على ما يأتى : « وعندما يناع الشيء المضمون يستى النائع ملزماً تجاد الصامن بدفع الأقساط المستحقة ، ولكنه يبرأ من كل موجب ، حتى على مبيل الكفائة ، فيما يختص بالأقساط التي لم تستحق بعد، وذلك من تاريخ إبلاغه الضامن عقد البيع بموجب كتاب مضمون » - وانظر أيضاً في هذا المعنى المادة ١٩١٩م من قانون التأميز الغرنسي الصادر في ١٩ أبوله منة ١٩٣٠ .

وتنص المادة ٢/٧٨٠ من التقنين المدنى الليسى على ما يألى : ﴿ وَإِذَا لَمْ يَعَلَىٰ المؤمنَ لَهُ المؤمنَ عَنْ حصول التصرف والمتصرف له عن وجود عقد التأمين ، ظل ملزماً بدفع الأقساط التي يحل أجلها بعد تاريخ النصرف »..

⁽۱) فإذا كان الملزم بالقسط هو المؤمن أه الجديد وحده ، أى فيما يتعلق بالقسط الذى حل بعد إخطار المؤمن بانتقال الملكية ، اتخذت الإجراءات فى مواجهته . وإذا كان الملزم بالقسط هو المؤمن له الأصل وحده ، أى فيما يتعلق بالقسط الذى حل قبل انتقال الملكية ، فإذا كان المؤمن قد أعذر المؤمن له الأصل قبل انتقال الملكية ، بق هذا الإعذار منتجا لآثاره حتى بعد انتقال الملكية ، ووقف سريان عقد التأمين بالنسبة إلى المؤمن له الجديد . أما إخطار الفسخ فيوجهه المؤمن إذا كان المؤمن لم يخطر بانتقال الملكية ، وإلا فيوجهه إلى المؤمن له الأمل إذا كان المؤمن لم يخطر بانتقال الملكية ، وإلا فيوجهه إلى المؤمن له الأمل كا قدمنا ، إلا إذا كان قد أخطر بانتقال الملكية فيوجهه إلى المؤمن له الحديد . وإذا كان أسرم بالقسط هو المؤمن له الأصل والمؤمن له اجديد مماً ، أى فيما ينعنق بالمسط على بعد المنقال الملكية ، أن فيما ينعنق بالمسط على بعد انتقال الملكية ، أو يوجهها أن يوجه الإجراءات إلى المؤمن له الأصل باعتباره كفيلا للمؤمن له الجديد متضامناً معه ، أو يوجهها إلى المؤمن له الجديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز ألى المؤمن له الجديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز شرجه (حراءات إلا إذ الزمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز شرجه إلى المؤمن له الحديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز شرجه إلى المؤمن له الحديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز شرجه إلى المؤمن له المؤبد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، قلا يجوز

الحطر، وبأى النزام آخر يكون قد أخذه المؤمن له الأصلى على عانقه إذ أن هذا الانزام ينتقل كما قدمنا من المؤمن له الأصلى إلى المؤمن له الجديد.

وفى مقابل هذه الالترامات التى تقع على عاتق المؤمن له الحديد ، يكون خدا الأخير الحق فى ضمان . فيرجع عند تحقق الحطر على المؤمن تبلغ التأمين(۱) ، فى حدود العقد وبالشروط المدونة فيه من أوجه استبعاد وأوجه سقوط وغير ذلك من الدفوع التى كان المؤمن يستطيع أن يحتج بها على المؤمن له الأصلى . ويدخل فى هذه الدفوع أوجه البطلان والإبطال والفسخ التى يمكن أن ترد على وثيقة التأمين ، وبحاصة ما يترتب منها على عدم صحة البيانات التى يكون المؤمن اء الأصلى قد قدمها ابتداء للدؤمن ، وما يترتب منها على عدم منها على تأخر المؤمن له فى دفع القسط من وقف سريان عقد التأمين وفسخ هذا العدد عند الاقتضاء (۲).

ثانياً - احتفاظ كل من المؤمن و المؤمن له الجديد بحق الفسخ والنياً - ٧٨ - مواز فسخ عفر التأمين: لما كان عقد التأمين ينتقل بانتفال ملكية الشيء المؤمن عليه ، وينتقل بحكم القانون دون حاجة إلى موافقة أى من المؤمن والمؤمن له الجديد ، فإن أكثر التشريعات قد احتفظت في مقابل ذلك لكل من هذين بالحق في طلب فسخ عقد التأمين. إذ يجوز أن المؤمن ، بعد انتقال عقد التأمين إلى المؤمن له الجديد ، لا يرضى عن هذا الأخير ، فيعمد عند ثذ إلى فسخ العقد (٦). ويجوز كذلك أن يرى المؤمن له الجديد ، فيعمد عند ثذ إلى فسخ العقد (٦).

⁽۱) ولا شأن للمؤمن له الأصلى ، بعد انتقال الملكية ، بهذا المبلغ (باريس ٢٦ يونيه سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٥ – ١٧٠). ولكن إذا انتقلت الملكية بطريق البيع مثلا ، وبق الحمن ديناً في ذمة المؤمن له الجديد ، كان للمؤمن له الأصلى حق امتياز على الثيء المؤمن عليه ، فإذا تحقق الحطر استعمل حق امتيازه على مبلغ التأمين ، شأنه في ذلك شأن أى دائن له حق عنى في الشيء المؤمن عليه ، وسيأتي تفصيل ذلك . ومن هنا نرى أن المؤمن له الأصلى قد تكون له مصلحة في بقاء عقد الناس ، فإذا تحققت مصاحته على هذا النحو ، جاز له أن يجعل المؤمن له الحديد الحديد ينزل عن حقه في فسح عند عامير ، ودو حق ينبت اكن من المؤمن والمؤمن له الحديد كا ميحيه . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٣٢ ص ٢٤٩ .

⁽۲) بیکار زبیــون فقرة ۲۳۳ ص ۳۵۰ ــ پلانیول وریپیر وبیسون ۱۵۱ فقرة ۱۳٤۲ ص ۷۶۷ .

⁽٣) أما في مشروع استكرمة (م ٣٠/١). فقد قدمت أن متد لتأمين لاينتقل إلا بموافقة 🕳

الا مصلحة له في استبقاء عقد التأمن، إما لأنه ليست له حاجة في ذلك. وإما لأنه لايستطيع دفع الأقساط، وإما لأنه يستطيع أن يبرم عند تأمين عند مؤمن آخر أصلح له من العقد القائم، وإما لأى سبب آخر، فيعمد وأيضاً إلى فسخ العقد. وقد نصت الفقرتان الثانية والثالثة من المادة ١٠٧٥ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على ما يأتى : ٢٠ – ومع ذلك يجوز لكا من المؤمن ومن انتقلت إليه الملكية أو آلت إليه عن طريق الإرث أن يفسخ العقد وحده. وللمؤمن أن يستعمل حقه في الفسخ في مدة ثلاثة أشهر من الوقت الذي يكون من انتقلت إليه ملكية الشيء أو من آل إليه هذا الشيء بسبب وفاة المؤمن عليه قد طلب نقل وثيقة التأمين إليه. ٣ – وإذا تضمنت وثيقة التأمين شرطا آخر يستحق المؤمن بمقتضاه تعويضاً إذا اختار من انتقلت أو آلت إليه الملكية فسخ العقد، فلا يجوز أن تزيد قيمة هذا التعويض على مقابل التأمين عن سنة واحدة (١) و.

المؤمن ، فله إذن ألا يوافق منذ البداية فلا ينتقل عقد التأمين . أما إذا وافق على انتقاله ،فإنه لا يعود له بعد ذلك الحق في الفسخ .

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۴۵۰ فى الهامش – وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حلفته لنعلقه « بجزئيات وتناصيل يحن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٥٠ – ص ٣٥١ فى الهامش).

وتنص الفقرتان الثانية والثالثة من المادة ٩٧٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « على أنه يحق في الحالة المنتدة ذكرها (انتقال عقد التأمين) للضامن أوالوارث أو للمشترى أن يفسخ العقد الذي عقده المورث أو البائع ، بإبلاغ رغبته الفريق الآخر – باطل كل اتفاق يشترط فيه أداء مبلغ يتجاوز القدط السنوى ، على سبيل تعويض العطل والضرر الضامن إذا بيع الشيء المعقود عليه الضمان أو توفى المضمون واختار المشترى أوالوريث فدخ العقد حسما تقدم في الفقرة الثانية من هذه المادة ۽ – وانظر أيضاً في هذا المعني المادة ۽ ١٩٣٠ و من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠.

وشص الفقرات ٣ و ٤ و ه من المادة ٧٨٠ من النفنين المدنى الليبي على ما يأتى : ٣ ٩ - إذا أعلن المتصرف له بوجود عقد التأمين ولم يعلن المؤمن بكتاب مسجل عن عدم رعبته في الدخول في العقد خلال عشرة أيام من حلول أجل أول قسط استحق بعد التصرف ، انتقلت إليه حقوق المؤمن له والتزاماته . وفي هذه الحالة تحق المؤمن الأقساط الحاصة بالتأمين الجارى . ٤ - ويجوز للمؤمن أن يتحلل من العقد بإخطار سابق لمدة خسة عشر يوماً خلال عشرة أيام من علمه بحصول منسرت ، وجوز أن يدمث الإحطار بكاب سحل . ه - إذا صدر سد تأمين ولامر ، أو حدار الم

ونرى من ذلك أنه بعد انتقال عقد التأمين ، يكون هذا العقد قابلا للنسخ إما من جهة المؤمن ، وإما من جهة المؤمن له الجديد .

٧٨١ – الفسخ من جهم المؤمن: فيجوز إذن للمؤمن أن يستعمل حقه فى فسخ عقد التأميز(١). ويقع ذلك عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسله المؤمن إلى المؤمن له الجديد إذا كان قد أخطر بانتقال الملكية ، فإذا لم يخطر بذلك جاز إرساله إلى المؤمن له الأصلى باعتباره نائباً عن المؤمن له الجديد إذ أن الأول يكون كذيلا للثاني متضامناً معه (٢). ويجوز للمؤمن أن يطلب الفسخ على هذا النحو من وقت أن يعلم بانتقال الملكية . ويعلم بانتقال عن طريق الشهرة العامة كما إذا كان الانتقال بسبب

^{= «} لحامله » . فلا داعى لإعلان المؤمن عن التصرف ، وعلى هذا لا يجوز للمؤمن ولا للمتصرف له التحلل من العقم » .

أما مشروع الحكومة ، فلم يصرح في المادة ٣٧ منه بحق المؤمن له الجديد في الفسخ ، واشترط كما قدمنا موافقة المؤمن لانتقال عقد التأمين . فيكون للمؤمن إذن ، لا فسن العقد بعد التقاله ، بل منعه من أن ينتقل ابتداء كما صبق القول . أما المؤمن له الجديد ، فالظاهر آله طبقاً لهذا المشروع يكون له حق الفدخ ، وقد ورد هذا الحق ضمناً في الفقرة التانية من المادة ٣٧ من هذا المشروع إذ تقول . ، ويقم باطلاكل شرط يستحق المؤمن بمقتضاه تعويضاً إذا اختار من انتقلت المشروع إذ تقول . ، ويقم باطلاكل شرط يستحق المؤمن بمقتضاه تعويضاً إذا اختار من انتقلت أو آلت إليه المنكية إنها العقد ه . فإذا كان شرط التعويض عند فسخ المؤمن له الجديد فسخ المقد ، بل إن أى شرط يحول دون الفسخ أويضع عقبات في سبياه ، كشرط التعويض ، يكون باطلا .

⁽۱) وقد رأينا أنه ، طبقاً لمشروع الحكومة (م ٢٣ / ١) ، يثبت المؤمن حق أقوى من حق الفسخ ، وهو حق عدم الموافقة على انتقال سقد أصلا . فإذا وافق على انتقال المقد ، انتقل إلى المؤمن له الجديد ، ولم يعد المؤمن كما قدمنا حق في فسخ المقد . ولم يعين نص المادة ٢٣ / ١/ ٢٢ من مشروع الحكومة المشار إليه شكل الموافقة ، ولا ميعادها . فيصح إذن أن تصدر في أى شكل كان ، ولو كتابة أو شفوياً على أن يتحمل ذو الشأن عب. الإثبات . وتصدر الموافقة هادة في ملحق الرثيقة عضيها المؤمن والمؤمن له الجديد . ويصح أن تصدر الموافقة في أى وقت ، مقدماً قبل النقال الملكبة أو وقت انتقالاً أو معد هذا الانتقال . وإذا صدرت كان لها أثر رجعي ، واعتبر لمقد منتقلا إلى المؤمن له الجديد من وقت النقال الملكبة . أما إذا لم تصدر الموافقة من المؤمن أن يرجع بتعويض على المؤمن له الأصلى إذا كان ذاك مشرطاً في المقد . وإذا سكت المؤمن ولم يبين موقفه ، جاز المؤمن له الجديد أن يحدد له ميعاداً معقولاً إذا انقضى دون أن تصدر الموافقة اعتبر المؤمن رافضاً لانتقال المقد .

⁽۲) پیکار و بیسون فشرة ۲۰۰۰.

وفاة المؤمن له الأصلى ، أو عن طريق النسامع كما إذا علم المؤمن من أي عدر ببيع المؤمن له الأصلي لشيء المؤمن عليه ، أو عن طريق إخطار المزمن له الأصل إذ لهذا مصلحة في الإخطار حتى تبرأ ذمته من دفع الأقساط المستقبلة على ما قدمنا ، أو عن طريق إخطار المؤمن له الجديد وهذا هو الغالب إذ أن هذا الأخبر يعمد عادة إلى إخطار المؤمن بانتقال االكية إليه ويطلب أن تنقل إليه وثيقة التأمين . ويبتى حتى المؤمن في الفسخ قائمًا إلى أن ينزل عن هدا الحلق . وقد يكُون نزوله عن الحق صريحاً ، ويتحقق ذلك مثلا إذا أرسل من تلقاء نفسه إلى المؤمن له الجديد يعرض عليه استبقاء العقد باسمه ، أو إذا أجاب على طلب المؤمن له الجديد أن تنقل وثيقة التأمن إليه بالنبول ، وقد يمضى معه ملحقاً للوثيقة لهذا المعنى (١) . كما يكون نزول المؤمن عن حقه في الفسخ ضمنيا ، ويستخلص هذا النزول الضمني من الظروف ومن تصرف المومن عند علمه بانتقال الماكية ، كما إذا طالب المومن له الجديد بدفع أقساط التأمن ، ومن باب أولى إذا قبض منه قسطا أو أكثر ، أو عرض عليه زيادة في القسط لدى إخطاره بتفاقم الحطر لظروف جدت. أو قام بأي تصرف آخر يدل في وضوح على أنه يعترف بالمؤمن له الجديد حالاً في مكان المؤمن له الأصلى. ويستخلص النزول الضمني من انقضاء مدة معقولة _ قدرتها المادة ١٠٧٥ / ٢ من المشروع التمهيدي فيما رأينا بثلاته أشهر _ من وقت وصول إخطار من المؤمن له الجديد يطلب فيه أن تنقل إليه وثبقة التأمن ، دون أن يستعمل المؤمن حقه في الفسخ .

فإذا سقط حق المؤمن فى الفسخ بالنزول عنه ، استقر عقد التأمين بعد انتقاله إلى المؤمن له الجديد ، وأصبح غير قابل للفسخ من جهة المؤمن ، وبقى قائما إلى أن ينتهى بسبب من أسباب الانتهاء .

وإذا استعمل المؤمن حقه فى الفسخ ، انتهى عقد التأمين من وقت وقوع الفسخ دون أثر رجعى ، فلا يصبح المؤمن من ذلك الوقت ملزما بالضمان ، ولادالمؤمن له الجديد ملزما بدفع الأفساط التى لم تحل إذ وقت وقوع الفسخ.

٧٨٢ - الفسخ من جهة المؤمن له الجدير: وكما يجوز ، بعد انتقال

⁽١) لندل قراس ١٠ ديسمر سنة ١٥١٠ انحلة العامة مناميل البراي ١٩٤١ – ٢٠ .

العدد ، فدخه من جهة المؤمن ، كذلك يجوز فسخه من جهة المؤمن له الجديد . وقد لا تظهر لهذا الآخير مصلحة فى الفسخ إذا كان عقد النامين قد أوشك على الانهاء أو كان يمتد سنة فسنة ، أما إذا كان العقد لا ينهى قبل مدة طويلة فهنا تظهر فائدة إثبات حق الفسخ للمؤمن اله الجديد . ويستطيع هذا أن يفسخ العقد بكتاب مسجل مصحوب بعلم وصول يرسله إلى المؤمن ، فيعتبر العقد مفسوخاً من وقت وصول هذا الكتاب إلى المؤمن . ويجرز أن يبين المؤمن له الجديد ميعاداً الفسح فى الكتاب المسجل ، فيجعل ويجرز أن يبين المؤمن له الجديد ميعاداً الفسح فى الكتاب المسجل ، فيجعل الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت الفرى يتم فيه الفسخ . وفي هذه الحالة إذا رأى المؤمن أن ميعاد الفسخ طويل ، حاز له أن يطلب حو من جانبه الفسخ على الوجه الذي بسطناه فيما تقدم .

و بجوز للمو من له الحديد أن يطلب الفسخ في أى وقت منذ انتقال الملكية إليه ، ويبقى حقه هذا قائماً إلى أن ينزل عنه صراحة أو ضمناً () . وينزل عن حقه في الفسخ ، إما صراحة وإما ضمناً ، إذا أظهر مثلا رغبته في استبقاء العقد فكتب إلى المؤمن بطلب نقل وثيقة التأمين إليه ، ومن باب أولى إذا أمضى معه ملحقاً للوثيقة ينقل بموجها العقد إليه ، أو دفع قسط التأمين عند استحقاقه ، أو أخطر المؤمن بتفاقم الحطر لظروف استجدت . بل يجوز أن يقع النزول عن الفسخ في سند انتقال الملكية نفسه ، فإذا كان المؤمن الم الحديد قد اشترى الشيء المؤمن عليه مثلا ، وتعهد في عقد البيع باستبقاء عقد التأمين ، فإنه يعتبر بذلك قد نزل عن حقه في الفسخ (٢) . على أن حتى المومن له الجديد في الفسخ لا يبقى بالفعل قائماً لمدة طوياة ، فإنه لا بلبث أن يطائب بقسط التأمين الذي يحل عقب انتقال الملكية ، وهنا لا بد من أن يتخذ

⁽۱) فلا يجوز تحديد ميماد لطلب الفسخ ، لا فى وثيقة التأمين ولا من جهة المؤمن ، فإن فى هذا تضييقاً فى حق المؤمن له الجديد فى طلب الفسخ ، وهو محالف للنظام العام فيقع باطلا (پيكار و بيسرن فشرة ٢٤٥ ص ٢٤٨) .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۳٤٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۴۳ ص ۷۶۹ – نقض فرنسی ۲۷ یولیه سنة ۱۹۴۸ العامة التأمین البری ۱۹۴۸ – ۳۱۷ – ریوم ۸ پنایر سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۰ المرجع السابق ۲۲۰ – ۲۲۰ .

موقفاً فى أمر الفسخ ، فإما أن يطلبه ، وإما أن ينزل عنه بدفع القسط . أما إذا لم يدفع القسط لا يعتبر طلباً أما إذا لم يدفع القسط لا يعتبر طلباً للفسخ . ولكن يجوز للمؤمن فى هذه الحالة أن يعدّره ، ويترتب على الإعدار وقف سريان العقد ، ثم فسخه مع التعويض لمصلحة المؤمن (١١) .

فإذا نزل المؤمن له الجديد عن حقه فى الفسخ ، استقر عقد التأمين وأصبح غير قابل للفسخ من جهته ، وبتى قائماً إلى أن ينتهى بسبب من أسباب الانهاء .

وإذا طلب المومن له الجديد الفسخ فوقع على النحو الذى بسطناه فيا تقدم، انتهى عقد التأمين من وقت وقوع الفسخ دون أثر رجعى، فلا يصبح المومن من ذلك الوقت ملزما بالضهان، ولا المومن له الجديد ملزما بدفع الأقساط التى لم تحل إلى وقت وقوع الفسخ. ويجوز للمومن أن يشترط فى وثيقة التأمين أنه ، فى حالة فسخ المومن له الجديد للعقد، يتقاضى تعويضاً من المومن له الأصلى (٢).

(ب) خلول الدائنين ذوى الحقوق الخاصة محل المؤمن له

۷۸۳ — نص قانونی: تنص المادة ۷۷۰ من النقنين المدنی علی ما يأتی:
۱ ه ۱ - إذا كان الشيء المؤمن عليه مثقلا بر هن حيازي أو رهن تأميني أو غير ذلك من التأمينات العينية ، انتقلت هذه الحقوق إلى النعويض المستحق للمدين بمقتنى عقد التأمن » .

⁽۱) بیکار وبیسون فقرۃ ۲۶۶ ص ۳۹۳ – باریس ۱۷ یوئیه سنة ۱۹۵۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۵۲ – ۲۶۰ .

⁽۲) انظر فى أن التعويض يكون التراماً فى ذمة المؤمن له الأصلى لا المؤمز له الجديد: بيدان ۱۲ مكرر فقرة ۲۸۹ – بيكار وبيسون فقرة ۲۶۹ ص ۳۹۹ – ص ۳۷۱ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۳ ص ۷۶۹ .

وطبقاً المعترة شائة من المبادة ١٠٧٥ من المشروع الجمهيدي و لا يجوز أن تريد قيمة هذا التمويض على مقابل التأمين عن سنة واحدة » (انظر آنفاً فقرة ٧٨١) . أما طبقاً الفقرة الثانية من المبادة ٣٣ من مشروع الحكومة ، فإنه لا يجوز المبؤمن أن يشترط دفع أي تمويض ، « ويقع باطلا كل شرط يستحق المؤمن بمقتضاه تعويضاً إذا اختار من انتقلت أو آلت إليه الملكبة إنهاه الدند » (الشر "ما نفرة ٧٨٠ ل حدش) .

ه ٢ - فإذا شهرت هذه الحقوق أو أعلنت إلى المؤمن ولو بكتاب موصى عليه اللا يجوز أن يدفع ما في ذمته للمؤمن له إلا برضاء الدائنين ١١ .

الله على الشيء المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت المناسة ، فلا يجوز نسوئس . إذا أعلن بذلك على الوجه المبن في الفقرة السابقة ، أن يدفع المؤمن له شيئاً مما في ذمنه ه(١).

ولم يشتمل النقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدني السورى م ٧٣٦ – ولا مقابل نص في التقنين المدنى الليبي – ويقابل في التقنين المدنى العراقي م ١٠٠٣ – ولا مقابل له في تقنين الموجبات والعقود اللبناني (٢).

(١) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١١١٦ من المشروع النمهيدي من فقرات ثلاث ، الفقرة الأولى مطابقة لما استقرت عليه في التقين المدنى الجديد ، وتجرى الفقرتان الأخريان على الوجه الآتى: ٣ ٣ - فإذا أعلنت هذه الحقوق إلى المؤمن بكتاب موصى عليه أو بأية وسيلة أخرى، فلا يجو ز له أن يدفُّع ما في ذمته للمؤمن عليه إلا برضاء الدائنين أو بتقديم ضمانات لهم يقبلونها . ٣ – فإذا حجز على الشيء المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت الحراسة ، فلا يجوز العؤمن ، إذ أخطر بذلك فى الوقت المناسب ، أن يدنع المؤمن عليه شيئًا ما فى ذمته ، . و و افقت لجنة المراجعة على النص نحت رقم ٨٢٧ في المشروع انهائي . ثم وافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٨٢٦ -وفى لحنة مجلس الشيوخ عدلت الفقرة الثانية ، فاستعيض فيها عن عبارة ، فإذا أعلنت هذه الحقوق إلى المؤمن بكتاب،موصى عليه أو بأية وسيلة أخرى » بعبارة « فرذا شهرت هذه الحقوق أو أُعنت إلى المؤمزولو بكتاب موصى عِليه ۽ ، للتفريق بين ما يشهر ،ن الحقوق و في صدده يكتني بإجراء الشهر ، وبين ما لا يشهر فيكون الإعلان في شأنه واجبًا على أن يكون مفهوءًا أن الإعلان بكتاب مومى عليه يعتبر حداً أدنى في بيان كيفية الإعلان . وحذفت اللجنة من هذه الفقرة عبار\$ « أو بتقديم ضمانات لهم يقبلونها » اكتفاء بعموم عبارة « إلا برضاء الدائنين » . وعدلت الفقرة الثالثة تعديلا يتمشى مع مَا أُدخل من التعديل على الفقرة الثانية . فأصح النص بذلك مطابقاً لما استقر عليه في التثنين المدني الجديد ، وصار رقمه ٧٧٠ . ووافق عليه مجلس الشيوخ كاعدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤٠١ – ص ٤٠٤) .

(٢) التقنينات المدنية الربية الأخرى :

التقنيز المدنى السورى م ٧٣٦ (٠طابق) .

التقمين المدنى الميسى لا مقابل .

التقنين المدنى العراقى م ١٠٠٣ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني لامقابل.

و أنظر المادة ٣٧ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠

ويتبين من هذا النص أن الدائنين أصحاب الحقوق العينية والدائنين الحاجزير أو الطالبين للحراسة يخلون محل المؤمن له فى مبلغ التأمين ، فى حدود ما لهم من حقوق ، فيصبحون هم المستفيدين مكان المؤمن له . ولحلول هؤلاء الدائنين محل المؤمن له شروط يجب توافرها ، فإذا ما توافرت تترتب آثار معينة .

فنبحث: (أولا) الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل المؤمن له في مبلغ التأمين . (ثانياً) ما يترتب من الآثار على هذ الحلول .
و مبلغ التأمين - الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل المؤمن له في مبلغ التأمين

٧٨٤ — شروط تمونم: حتى يحل الدائنون محل المؤمن له فى مبلغ التأمين يجب توافر شروط ثلاثة: (١) أن يكون هناك عقد تأمين على الأشياء. (٢) أن يكون للدائن حق خاص فى الشيء المؤمن عليه. (٣) أن يعلن هذا الحق الخاص للمؤمن ؟

الشرط الأول - وجود عقد تأمين على الأشباء: فيجب أن يكون هناك شيء مومن عليه من الحريق أو من التلف أو من السرقة أو من التبديد أو من غير ذلك من الأخطار . ويقع نادراً أن يكون عقد التأمين لا تأميناً على الأشياء ، بل تأميناً من المسئولية ، ولكن بشرط أن ترتبط المسئولية بشيء معين بالذات . مثل ذلك أن يومن شخص من مسئوليته عن سيارة مود عة عنده أو مؤجرة له أو معارة إياه ، ويقوم شخص بإصلاح السيارة فيترتب له حق امتياز عليها ، ومن ثم ينتقل هذا الحق من السيارة الى مبلغ التأمين عند تحقق المسئولية (١).

وإذا كان العقد تأميناً على الأشياء ، فالذى يبرم عقد التأمين يكون عادة مالك الشيء المؤمن عليه ، ويدنع الأقساط من مأله ، ولكن حق الدائن بنتقل إلى مبلغ التأمين دون أن تخصم الأقساط من هذا المبلغ . أما إذا قام

⁽۱) پیکار وبیسون نفرة ۲۹۷ ص ۳۹۱ – پلامبول وریپیر وبیسون ۱۱ نفرة ۱۳۴۵ می ۷۵۱ .

بالتأمين غير المالك ، كالحائز للعقار والدائن المرتهن نفسه ، فإن الأنساط التي دفعها تعتبر مصروفات حفظ ممتازة ، فينتقل حق الامتياز هذا إلى مبلغ التأمين بالإضافة إلى حقوق الدائين الآخرين (١).

٧٨٦ - الشرط الثاني - أن يكون للدائق من خاص في الشيء المؤمن

عليم: والدائنون الذين لهم حق خاص في الشيء المؤمن عليه طافتان :

(الطائفة الأولى) دائن له تأمن عبى ، رهن رسمى أو حق اختصاص أو رهن حيازة أو حق امتياز في الشيء المومن عليه ، سواء ثبت له هذا الحق قبل إبراء عقد التأمين أو بعد إبرامه . والشيء الزمن عليه قد يكون عقاراً فيرد عليه كل هذه التأمينات العينية ، وقد يكون منة ولا فيرد عليه رهن الحيازة وحق الامتياز . فمن رهن سيارة رهن حيازة وأمّن عليها ، وتحقق الحطر المومن منه ، استحق مبلغ التأمين ، ولكن هذا المبلغ يحل محل السيارة فينقل إليه حق الدائن المرتهن رهن حيازة . كذلك إذا أمن المستأجر على المنقولات التي وضعها في العين الموجرة ، وتحقق الحطر المومن منه ، فإن حق امتياز موجر العقار ينتقل إلى مبلغ التأمن (٢٠) . ولا يعتبر الحق في الحبس تأميناً عينياً ، ومن ثم إذا حبس شخص تحت بده شيئاً مملوكاً لآخو ، وكان الشيء مومناً عليه وتحقق الحطر المومن منه ، فإن الحابس لا ينتقل حقه إلى مبلغ التأمين . وكذلك لا يعتبر حق الانتفاع (usuíruil) تأميناً عينياً إذ هو حق عيني أصلى ، فإذا أمّن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق حق عيني أصلى ، فإذا أمّن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق حق الانتفاع إلى مبلغ التأمين ماحين المنه المنه المنه المناهن ، فإذا أمّن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق الانتفاع إلى مبلغ التأمين ، فإذا أمّن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق الانتفاع إلى مبلغ التأمين (٢٠).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۷ ص ۲۹۶.

⁽۲) نقض فرنسی ۱۷ یولیه سنة ۱۹۱۱ داللوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۸۱ – ۱۹ یناییر سنة ۱۹۳۲ المرحم السابق سنة ۱۹۳۲ المرحم السابق ۱۹۳۳ – ۲۱۹ ما ۱۹۳۳ ، ۳۱۱ – ۲۱۱ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٢٩٨ ص ٣٨٩ – كذلك لا يعتبر تأميناً عينياً حق المالك فى المنقول إذا أجره النير وأمن المستأجر عليه (نقض فرنسى ٢٥ مايوسنة ١٩٤٣ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٤ – ٣٠ – بلاز إل وريبير وبيسون ١١ نقرة ١٣٤٥ ص ٢٥١ هامش ٣) .

الطائفة الثانية: الدائن الحاجز أو الشخص الذي وضع المال محت الحراسة ، و تقول الفقرة الثالثة من المادة ٧٧٠ مدنى في هذا الصدد كما رأينا. و فإذا حجز على الشيء المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت الحراسة ، فلا يجوز للمؤمن ، إذا أعلن بذلك على الوجه المبين في الفقرة السابقة ، أن يدفع للمؤمن له شيئاً مما في ذمته ه . فإذا حجز الدائن الشخصي ، أي الذي ليس له تأمين عيني ، على شيء مؤمن عليه مملوك لمدينه ، أو وضع شخص الشيء المؤمن عليه تحت الحراسة ، لم يكسب بذلك حقا عينياً في هذا الشيء ولكن يثبت له حتى خاص عليه هو حتى الحاجز أو حتى طالب الحراسة . فإذا تحقق الخطر المؤمن منه ، فإن حتى الدائن الحاجز أو حتى طالب الحراسة ينتقل إلى مبلغ التأمن (١) ، كما ينتقل النائمن العيني فها قدمنا .

الشرط الثالث - أنه يعلى هذا الحق الخاص للمؤمن : ولا يكنى أن يكون للدائن تأمين عينى في الشيء المؤمن عليه أو حق حجز أو حراسة ، بل يجب أن يعلن الدائن حقه للمؤمن حتى يكون عالما به . ويعتبر المؤمن معلنا بحق الدائن بأحد طريقين : (١) بشهر التأمين العينى القابل للشهر ، كقيد الرهن الرسمى وحق الاختصاص وحق رهن الحيازة إذا كان واقعاً على عقار وحق الامتياز الحاص على العقار ، أو تسجيل تنبيه نزع الملكية في حالة الحجز على العقار . ويعتبر الشهر على هذا النحو إعلاناً كافياً للمؤمن في حالة الحجز على العقار . ويعتبر الشهر على هذا النحو إعلاناً كافياً للمؤمن من بجب عليه قبل أن يدفع مبلغ التأمين للمؤمن منها ، امتنع عن دفع مبلغ التأمين للمؤمن له قبل أن يوفى الدائن حقه . وقد منها ، امتنع عن دفع مبلغ التأمين للمؤمن له قبل أن يوفى الدائن حقه . وقد كان المشروع التمهيدى للمادة ، ٧٧ / ٢ مدنى يجرى على الوجه الآتى : وفإذا أعلنت هذه الحقوق إلى المؤمن بكتاب موصى عليه أو بأية وسيلة أخرى . . ، ، فكان عبرد شهر الحق لا يكنى . ولكن لجنة عبلس الشيوخ عدلت هذه العبارة على الوجه الآتى : وفإذا شهرت هذه الحقوق أو أعلنت

⁽۱) محمد على عرفة ص ٢٧٤ – وإذا تعدد الدائنون الحاجزون ، ولم يكفهم مبلغ التأمين، قسم بينهم قسمة غرماه . أما في حالة الحراسة فيعطى مبلغ التأمين لمن يثبت له الحق في الثيء بحكم نهائي أو رتد قد ذوى "شأن حيماً (محمد عل عرفة ص ٢٧٤).

إلى المؤمن ولو بكتاب موضى عليه ، و ذلك اللتفريق بين ما يشهر من الحنسين وفي صدده يكتني بإجراء الشهر ، وبين ما لا يشهر فيكون الإعلان في شأنه واحبا ، على أن يكرن مفهوماً أن الإعلان بكتاب موصى عليه يمسر حدا أدنى في بيان كيفية الإعلان ، ثم عدلت الفقرة الثالثة من المادة ٧٧٠ مدنى تعديلا بتمشى مع ما أدخل من التعديل على الفترة الثانية ، فاستعيض عن عبارة ه إذا أخطر بذلام، في الوقت المناسب » بعبارة « إذا أعلن بذلك على الوجه المبن في الفقرة السابقة ١٥١١ . ونرى من ذلك أن الشهر يكفي لاعتبار المؤمن عالما بوجود حق للدائن ، وذلك فيما يشهر من الحقوق وهي الحقوق التي قدمناها(٢) . واكن ليس من الضروى أن بكون إعلان المؤمن بالحقوق القابلة للثم عن طريق الشهر وحده ، فقد لا تشهر هذه الحقوق فيكون إعلان المرامن مها عن طريق الكتاب الموصى عليه كما فى الحقوق غبر القابلة للشهر فيها سيجيء . (٢) بإعلان المؤمن بحق الدائن ، ولو بكتاب موسى عليه . وهذا الطريق للإعلان جائز كما قدمنا فها يشهر من الحقوق ، وهو واجب في لا يشهر من الحقوق إذ لا يوجد طريق غيره . فني رهن الحيازة على المنقول والامتياز العام على العقار والمنقول والامتياز الخاص على المنقول والحجز على المنقول ووضع مال المدبن تحت الحراسة ، لا يوجدطريق للنهر. ومن ثم يتم إعلان المؤمن بكتاب موصى عليه ، فلا يكفي الإعلان الشفوى ولا الكتاب غير الموصى عليه . ولكن بجوز الإعلان على يد محضر ، والحجز تحت يد المؤمن . وإذا كان حق لدائن موجودا قبل إبرام عند التأمن ، جاز ذكر هذا الحقف وثقةالتأمن فيكون هذا إعلانا كافياً للمؤمن : ويجوز أن يقع إعلان المؤمن ، سواء بطريق الشهر أو بطريق آخر على

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤٠٣ – وانظر آنفاً فقرة ٧٨٣ في الهامش .

⁽۲) أما فى فرندا فلا يكنى الشهر وإن كان الشهر واجباً فيما يشهر من الحقوق. فالحق القابل للشهر يحب أن يشهر ، ولا يكلى ذك بل يحب أيضاً إعلان الزمن باخق بأرة ضريفة وبو بكتاب غير موسى عبيه ، بل ولو شفوياً ويحس المان عب، الإثبات (پيكار وردون فقرة ۲۷۰ – فقرة ۲۷۱ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ نقرة ۱۳۵۰ ص ۷۵۲) ، وحتى قبل استقرار حق الدائن نهائياً (باريس ۱۷ يوليه سنة ۱۹۵۱ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۵۹۳ مل ۱۵۲ مدالوز ۱۹۵۱ – ۹۷۰ – بلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۵۱ ص ۱۳۵۰ مل ۷۵۲ مداليور) .

النحو الذي قدمناه ، قبل وقوع الحادث المؤمن منه . ويكفي هذا الإعلان . فلا ضرورة لتجديده عند وقوع الحادث . ويجوز كذلك أن يقع الإعلان بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، بشرط أن يكون ذلك قبل أن يدفع المؤمن مبلغ التأمين للمؤمن له (١) . ونرى من ذلك أن هذا الشرط النالث ، وهو إعلان المؤمن ، إنما هو شرط في انتقال حق الدائن إلى مبلغ التأمين ، ولكنه ليس شرطاً في قيام الدائن بأعمال تحفظية على النحو الذي سيجيء ، فيجوز للدائن أن يقوم مهذه الأعمال حتى قبل أن يعلن المؤمن بوجود حقه .

ثانياً - ما يترتب من الآثار على حلول الدائن محل المؤمن له

٧٨٨ – مسائل ثمرت: متى توافرت الشروط المتقدمة الذكر ، كان للدائن الذى حل محل المومن له فى مبلغ التأمين: (١) أن يقوم بالأعمال التحفظية اللازمة للمحافظة على حقه . (٢) أن يتمسك بانتقال حقه إلى مبلغ التأمين عند تحقق الحطر المومن منه . (٣) أن يرجع تبعا لذلك بالدعوى المباشرة على المؤمن ليتقاضى منه حقه .

٧٨٩ — قيام الدائن بالأعمال التحفظة الملازمة للمحافظة على مفه: عوز للدائن ، حتى قبل أن يعلن المؤمن بحقه كما سبق القول ، أن يقوم بأعمال تحفظية . من ذلك أنه يستطيع أن يدفع للمؤمن قسط التأمين إذا تخلف المؤمن له عن دفعه ، حتى يتوقى بذلك وقف سريان عقد التأمين أو فسخه . ويستطيع كذلك أن يقوم ، بدلا من المؤمن له ، بإخطار المؤمن عن تفاقم الحطر الذي يتر تب على ظروف تجد ، حتى يتوقى بذلك فسخ عقد التأمين . ولكن الاتفاق على زيادة قسط التأمين المترتبة على تفاقم الحطر إنما يتم بين المؤمن والمؤمن له ، ولا شأن للدائن به . ويستطيع الدائن أخيراً أن يخطر المؤمن بتحقق الحط في المحاد القانوني ، حتى يتجنب بذلك سقوط حق المؤمن له في مبلغ التأمين . وإذا كان المؤمن له قد تعهد للدائن با غافضة على عقد التأمين كضان خقه ، وأخل بهذا التعهد كأن تسبب في فسخه أو لم يجدده ، فإنه يجوز للدائن أن

⁽۱) نائس ۸ ئارفېر سنځ ۱۹۰۲ د تلوز ۱۹۰۲ – ۲۰۱ .

يعتبر هذا العمل الصادر من مدينه إضعافا للتأمينات ، ومن ثم يتمسك بسقوط أجل الدين (١) .

. ٧٠ - انقال من الدائن إلى مسلم التأمين : وهذا هو أهم حق للدائن ، ويتم بحكم التانون دون حاجة لأى إجراء، بمجرد تحتَّق الحطر المؤمن منه و' متحقاق مبلغ التأمين . والذي يتم ليس هو حلولا شخصيا subrogation) personne.e) فيحل الدائن عل المؤمن له ، بل هو حلول عيني subrogation) (réalie فيحل مبلغ التأمين محل الشيء المؤمن عليه (٢). وقد نص التقنين المدنى على هذا الحلول العبني في خسوص الرهن الرسمي، وأحال على هذا الحكم في خصوص حق الاختماص ورهن الحيازة وحقوق الامتياز الواقعة على عقار. فنص في المادة ١٠٤٩ مدنى في الرهن الرسمي على أنه ١ إذا هلك العقار المرهون أو تلف لأى سبب كان ، انتقل الرهن بمرتبته إلى الحق الذي يترتب على ذلك ، كالتعويض أو مبلغ التأمن أو الثمن الذي يقرر مقابل نزع ملكيته للمنفعة العامة ين وأحالت المادة ١٠٩٥ مدنى في حق الاختصاص ، والمادة ١٠١١٪١ مدنى في رهن الحبازة ، والمادة ١/١١٣٤ مدنى في حقوق الامتيازالواقعة على عقار ، على المادة ١٠٤٩ مدنى سالفة الذكر. ويترتب على هذا الحلول العيني أن ينتقل حق الدائن ، بعد تحقق الحطر المؤمن منه ، من الشيء المؤمن عليه إلى مبلغ التأمن . وتقول الفقرة الأولى من المادة ٧٧٠ مدنى في هذا الصدد كما رأينا : «انتقلت هذه الحقوق (التأمينات العينية) إلى التعويض المستحق للمدين بمقتضى عقد التأمن . ورتبت على ذلك الفقرة الثانية من نفس المادة أنه لا يجوز للمؤمن و أن يدفع ما في ذمته للمؤمن له إلا برضاء الدائنين ، ذلك أن مبلغ التأمن قد ترتب عليه حقوق الدائنين ، فيجب أولا أن تستوفى هذه الحقوق منه بحسب ترتيبها . فإذا دفع المؤمن مبلغ التأمن قبل ذلك للمؤمن له ، وجب عليه أن يحصل على رضاء الدائنين بذلك ، وقد يقدم لهم ضمانات

⁽۱) پیکاروبیسون فقرهٔ ۲۹۹ - پلانیول و رپپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۴۵ ص ۷۵۱-ص ۷۵۲ .

⁽۲) بلانیول وربیپروبیسون ۱۱ **فقرة ۱۳۵۵ ص ۷۰۱ – محمله علی عرفة ص ۲۷۳ –** محمد کرمی مرد – د ۲۰۱ .

٧٩٧ - عيب في الشيء المؤمن عليم - نص قانوني : تنص المادة ٧٩٧ من التقنن المدنى على ما بأتي :

« يضمن المؤمن تعويض الأضرار الناجمة عن الحريق ، ولو نشأ هذا الحريق عن عيب في الشيء المؤمن عليه »(١) .

ويحسن الرجوع إلى المشروع التمهيدى لهذا النص قبل تعديله نى لجمة المراجعة ، فقد كان يجرى على الوجه الآتى : « لا يكون المؤمن مسئولا عن هلاك الشيء المؤمن عليه أو تلفه إذا نشأ عن عيب فيه ، ولكنه يضمن تعويض الأضرار التي يسبها الحريق الناشئ عن هذا العيب » . وهذا النص

السابق – ۱۹۵۱ – ۱۸۳ مكرر فقرة ۷۰۷) – وانطر في التأمين من المسئولية
 عن حوادث الديارة إذا كان صاحبها وحده هو الذي يقوده : فقض فرنسي ۲۰ مارس سنة ۱۹۵۷ المرجع
 ۱۹۶۷ الحجلة العامة لتأمين البري ۱۹۶۷ – ۲۹۵ – ليون ۲۷ مارس سنة ۱۹۵۲ المرجع السابق ۱۹۵۲ – ۲۸۱ – پلانيول وريهر وددون ۱۱ النوة ۱۳۳۲.

(۱) تاريخ النص: ورد منا سعر في المادة ١١١٢ من المتدوع التمهيدي على الوحه الآتى: « لا يكون المؤمن مدثولا عن علاك تشره المؤمن سنيه أو تلفه إذا نشأ عن عيب فيه ، ولكنه يضمن تعويض الأضرار التي يسبها الحريق الناشيء عن هذا العيب » . وفي لجنة المراجمة عدل النص تعديلا جعله مطابقا كما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وأصبح رقمه ٨٧٤ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٨٧٣ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٦٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٩٦ – ص ٣٩٧) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ١/٧٦٨ : المؤمن كفيل بالأضرار ولو كانت ناتجة عن عيب فى كنه الشيء المؤمن عليه ، مادام قد أعام به . (ويشتر طالنقنين الليبي أن يكون المؤمن عالماً بالعيب) . التقنين المدنى العراقي م ١٠٠٢ (مطابق) .

تقنين الموجبات والمقود اللبناني م ٩٦٨ : لا يكون الضامن مسئولا عن التعيب أو العطل أو النقصان الذي يصيب الشيء المضمون من جراء عيب ملازم له .

م ٩٩٢ : إن الضامن غير مسئول عن هلاك الشيء المضمون أو تعيبه الناشين عن عيب ملازم له ، وفاقا لأحكام المادة ٩٦٨ ، لكنه يضمن أضرار الحريق الناجة عن ذلك العيب ، ما لم يكن من حقه أن يطلب فسخ عقد الضمان وفاقاً لأحكام الغفرة الأولى من المادة ٩٨٣ (وأحكام التقنين المبين .

و نظر المُدنين ٣٣ و ١٤ من قانون النَّمين الفرنسي الصاد رقى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠.

منقول عن المادنين ٣٣ و ٤٤ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٩٣ بوليه سنة ١٩٣٠ وعن المادتين ٩٦٨ و ٩٩٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني(١) . ولا يبدو أن لجنة المراجعة قد أرادت أن تعدل الأحكام التي ثف هم نص المشروع التمهيدي ، وإنما أرادت أن تتخفف من النص بقصره على التأمين من الحريق . فحذفت المبدأ العام القاضي بعدم مسئولية المؤمن عر هلاك الشيء المؤن عليه أر تلفه إذا نشأ عن عبب فيه (م ٣٣٠ ن قانون عر التسليم بأن هذا الحكم هو الواجب الأخذ به ف صر . بالرغم من حذف من التسليم بأن هذا الحكم هو الواجب الأخذ به في صر . بالرغم من حذف النس الذي يقضى به المشروع التمهيدي . ومن ثم لا يضدن في الأصل المؤنن ، في التأمين على الأثراء ، تس الشيء المؤمن عليه من حراء عبب فيه ، ولكن يحدز مع ذلك لا تفين على ضمان العب . بشرط أن يكون عبها عارضا في الشيء المؤمن عليه بالذات (٢) لا عبها طبيعها في جنس الشيء المؤمن عليه ، لأنه لوسان عبها طبيعها لكان التلف عنها ولما جاز التأمين منه إذ يفقد عنصر الاحتمال (٢).

⁽۱) انظر المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص٣٩٦٠٠ وانظر آنفاً نفس المقرة في الهامش .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۸۷.

⁽٣) ببكار وبيسون فقرة ١٨٩ - بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣٠ النقض شحمه على عرفة ص ٢٧٢ - محمد كامل مرسى فقرة ١٨٩ . ومع ذلك فقد قضت محكة النقض بأنه إذا كان الحكم المطمون فيه قد أسس قضاءه برفض الدعوى على النفرقة في شأن التأميزمن الحريق بين حالتين : حالة التأمين على الشيء حسب ظاهر تكوينه وموقعه بحيث لا تكون العيوب التي به واضحة للماقدين ، وحالة التأمين على الشيء الذي له طبيعة معينة هي في ذاتها مصدر خطر مستقل للشيء المؤمن عليه ما يجعل عوامل تعرفه للحريق معلومة للماقدين . فن الحالة الأولى يكون مسئولا عن ضبان أضرار الحريق باعتباره خطراً مؤمناً ضده بصرف النظر عن العيوب الحفية في ذات الشيء التي أدت إلى الحريق أوساعدت عليه ، أما في الحالة الثانية فللمؤمن أن يستثنى من التأمين حالات معينة تؤدى إلى الحريق أوساعدت عليه ، أما في الحالة الثانية فللمؤمن أن يستثنى من التأمين حالات معيقة تومعروفة فنياً وتسجم عن طبيعة الشيء ويعتبر كل منها خطراً مستقلا في حد ذاته له أثره في تحديد في الذنون . ذك لأن هذه عفرقة التي أوردها نقلا عن الفقة الفرنسي لا محل لها في التشريع المصرى ، الذي نحا في شأن التأمين على الحريق منحى آخر . ذلك أن قد ورد في المادة ١١١٦ من مشروع القانون المدفى في على أنه على أنه النصر عدل في لحنه المؤمن صدي الغيم على أنه على أنه على أنه على في لحنه المراجة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ١٦٧ مذى التي نصت على أنه على النصر عدل في لحنه المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ١٦٧ مذى التي نصت على أنه عائد

يبتى فرض ما إذا كان قد نجم عن العيب حربق ، فنى هذا الفرض ينسن المؤمن بحكم القانون دون حاجة إلى اتفاق خاص و تعويض الأضرار التى بسبها الحريق الناشئ عن هذا العيب و كما يقول المشروع التمهيدى ، أو متعويض الأضرار الناجمة عن الحريق و كما يقول نص المادة ٧٦٧ مدنى . ويستوى فى ذلك أن يكون العيب عارضا فى ذات الشيء ، أو طبيعيا فى جنسه . فيلتزم المؤمن إذن بأن يعوض الأضرار التى يسبها الحريق الناشئ عن العيب ، في هذه الأضرار تفترض أن الحريق امتد من الشيء المعيب إلى المكان الذي يوجد فيه هذا الشيء وما يشتمل عليه هذا المكان من أمتعة ، أشياء أخرى (١) .

٢ - الأضرار الناشئة عن الحريق التي تلخل في نطاق التأمين
 ١٠٣ - نص قانوني: تنص الفقرتان الثانية والثالثه من المادة ٢٧٦ من المدنى على ما يأتى :

٢٥ – ولا يقتصر الترامه (الترام المؤمن) على الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق ، بل يتناول أيضاً الأضرار التي تكون نتيجة حتمية لذلك ، وبالأخص ما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل للإنقاذ لو لمنع امتداد الحريق .

٣٥ – ويكون مسئولا عن ضياع الأشياء المؤمن علمها أو اختفائها أثناء

ه يضمن المؤمن تمويض الأضرار الناجة عن الحريق ، ولو نشأ هذا الحريق عن عيب في الشيء المؤمن عليه أياكان المؤمن عليه هـ وكان هذا النص مطلقاً يتناول كل عيب في الشيء المؤمن عليه أياكان هذا العيب – وسواء كان ناجماً عن طبيعة الشيء أو عرضياً – وكان القانون في المادة ٢٥٣ مدني صريحاً في بطلان كل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في عقد التأمين إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو المستفيد ، فإن الشرط الوارد في وثيقة النامين موضوع النداعي ، والذي ينص على أن عقد التأمين لا يضمن الحداثر والأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها بسبب تخمرها أو سخونها العليمية أو احتراقها الذاتي ، يكون قد وقع باطان (انتض مدنى ١٨ فبراير سة ١٩٦٠ عجموعة أحكام النقض ١١ رقم ٢٧ ص ١٧٤).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۸۸ ص ۲۹۰ – محمد عل عرفة ص ۲۷۲ – وقارن محمد کامل . سی فقرة ۱۸۹ ص ۱۹۶ – وکارن محمد کامل . سی فقرة ۱۸۹ ص ۱۹۹ – وکذلك بجوز التأمین من المسئولیة قبل النیر عن عیب فی شیء ملوك المسؤمن له (پلانبول ورپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۳ ص ۷۲۷) .

حریق ، ما لم یثبت أن ذلك كان نتیجة سرقة . كل هذا ولو اتفق علی غره »(۱) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين.

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى م ٢/٧٣ و ٣ ــ و في التقنين المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى المعراق م ٩٨٩ ــ و في التقنين المدنى العراق م ٩٨٩ ــ و في تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٠ وم ٩٨٩ ــ ٩٨٩ وم ٩٨٩ .

(۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في الفقرتين الثانية والثانئة من المادة ١١١٠ من الشروع التمهيدين على وجه مطابق لمنا استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافقت عليه لجنة المراحمة تحت رقم ٢/٨٢٧ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٢٠٨٧ و٣ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٨٧ - من ٢٩٩) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التأسين المدنى السمري م ٢/٧٣٦ و٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٠٠٠: ١ - على المؤمن له أن يعمل كل ما فى وسعه لتفادى الفرر و للتخفيف من وطأته . ٢ - يت عمل المؤمن المعماريف التي يتكبدها المؤمن له لهذا الفرض بنجه القيمة المؤمنة التي يداويها الشيء المؤمن عليه و قت وقوع الحادث ، ولو بجاوزت المصاريف مجتمعة مع الفرر المبلغ المؤمن ، ولو لم يتحقق الغرض كذلك ، ما لم يثبت المؤمن أن المصاريف قدأنففت دون ترو . ٣ - والمؤمن مسئول عن الأضرار المبادية التي تلحق بالأشياء المؤمنة مباشرة عن الوسائل التي استعملها المؤمن له لتحاشى حدوث الأضرار الشيء المؤمن عليه أو لتخفيفها ، ما لم يثبت المؤمن أن تلك الوسائل قد استعملت دون ترو . ٤ - واذا تدخل المؤمن في إنقاذ الأشياء المؤمن عليها أو في المخافظة عليها ، فلا تتأثر حقوقه . ٥ - وعلى المؤمن ، إذا قدخل في الإنقاذ ، أن يعجل المصاريف أو يشترك في تحملها بنسبة القيمة المؤمن بها بناء على طلب المؤمن له .

م ٧٧٧ : ١ - يفقد المؤمن له حقه في التعويض ، إذا لم يف عن سوء نية بشرط الإعلان أو الإنقاذ . ٢ - وإذا أهمل المؤمن له عن خطأ القيام بواجبه المذكور ، فللمؤمن الحق في خصم التعويض بالنسبة لما لحقه من ضرر.

(ا نظر المادة ٣٨ من مشروع الحكومة وسيأتى ذكرها فيما يل فقرة ٨٠٤) .

التقنيز المدنى العراق م ٩٩٩ ؛ بكون المؤمن مسئولا عن كافة الأضرار الماشقة مباشرة عن الحريق، و الأضرار التى تكون نتيجة حتمية له ، و بالأخصاما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل للإنقاذ أو لمنع المتداد الحريق . و يكون لمسئولا أيضاً عن ضياع الأشياء المؤمن عليها أو إخفالها أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن ذلك كان نتيجة سرقة .

(وأحكام النقنين العراق تـفق مع أحكام النقنين المصرى).

ويخلص من النص المتقدم الذكر أن المؤمن ، في التأمين من الحريق المتزم يتعويض الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق والأضرار الني تكول نها أو حتمية لذلك . ويلتزم أيضاً بالتعويض عن ضياع الأشباء المؤمن علها أو اختفائها . ويلتزم أخيرا ، طبقا لأحكام المادة ٤٤ من مشروع الحكومة وسيأتى ذكرها ، بالتعويض عن تلف الأشياء المملوكة لأعضاء أسرة المؤمر له والأشخاص الملحقين بخدمته ، إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة .

١٠٤ - الأضرار المباشرة والأضرار الني تنكور. نتيجة هنمية للحريق: إذا وقع الحريق الموثمن عنه ، فاحترق المنزل الموثمن عليه مثلا أو جرء من مع الأمتعة التي يشتمل عليها المكان المحترق ، وجب على الموثمن تعويض الموثمن له عما تلف من الأبنية والأثاث والأمتعة وغير ذلك بسبب الحريق(١) ، وذلك له عما تلف من الأبنية والأثاث والأمتعة وغير ذلك بسبب الحريق(١) ، وذلك لم عما تلف من الأبنية والأثاث والمحتمة وغير ذلك بسبب الحريق(١) ، وذلك لم عما تلف من الأبنية والأثاث والمحتمة وغير ذلك بسبب الحريق(١) ، وذلك لم عما تلف من الأبنية والمتحمة وغير ذلك بسبب الحريق(١) ، وذلك بسبب الحريق (١) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٠ : لا يلزم السامن بما يزيد عن القيمة المضمونة . ولكن يجب عليه ، ضمن حدود للك القيمة ، أن يدفع المضمون ما أنفقه في سبيل تخفيف الضرر عند تحقق الحطر . ويلزم الضامن بهذا الموجب مع قطع النظر عن النتيجة الحاصلة . والقادي أن يقرو رفض المصاذيف أو تخفيضها إذا رأى أنها مصروفة بدون سبب كاف أو مبالغ فيها .

م ٩٨٩ : لا يضمن الضامن سوى الأضر ار المادية الناجة وباشرة عن الحريق أو بداءة الحريق . م ٩٨٩ : وتعد من الأضرار المبادية المباشرة ، الأضرار المبادية التي تلحق بالأشياء المضمونة بسبب أغمال الإسعاف ووسائل النجاة .

م ٩٩١ : يكون الضامن مسئولا ، تبالرغم من كل اتفاق مخالف ، عن ضياع الأشياء المضمونة أو فقدها في أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن الضياع أو الفقدان كان نتيجة السرقة .

⁽ وأحكام التقنين اللبناني تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

وانظر المواد ٤١ - ٤٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سة ١٩٣٠. (١) ولا يكون المؤمن ضامناً ، في التأمين الأصلى من الحريق ، إلا للأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها ، فلا يضمن ما يلحق الأشخاص من إصابات بسبب الحريق ، ولا المسئولية عن الحريق ، ولا فوات الانتفاع وضياع أجرة الشيء الحيرق ، ما لم يوجد اتفاق خاص في تأمين تكيل (assurance complémentaire) (پيكار وبيدون المطول ٣ ص ٣١ - من ٢٦٠ - يانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٥٥٠ ص ٢٦٠ - محمد عن عرفة من د٢٦ - ص ٢٦٠ - وانظر آنفاً فقرة ٢٦٦ في آخرها في الحامش) . وإذا احترقت السيارة المؤمن عليها من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، الترام المؤهن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، الرام المؤهن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، الرام المؤهن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، الرام المؤهن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤهن كنفقات من الحريق ، الرام المؤهن بدفع المؤهن هناك اتفاق خاص هل ذلك (استناف مختلط ٢ مارس من ٢٩٠٠ من ٢٩٠ م

فى حدود مبلغ النامين ومع مراعاة قاعدة النسبية التى سيأتى تفصيلها . وسنرى أنه يجوز لكل من المؤمن والمؤمن له ، عند وقوع الحريق ، أن يطلب تقويم الضرر فوراً (١) .

ولايقتصر المؤمن على التعويض عن الأضرار التى حدثت من الحريق مباشرة ، بل يعوض أيضاً عن الأضرار التى تكون نتيجة حتمية للحريق (٢) ، و وبالأخص – كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٦ مدنى فيا رأينا ما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل الإنقاذ أو لمنع امتداد الحريق » وهذا نص من النظام العام فلايجوز الاتفاق على ما يخالفه ، لأن المصلحة العامة نقتضى ، بمجرد شبوب الحريق ، اتخاذ وسائل الإنقاذ وبذل المستطاع في منع امتداد الحريق وفي إطفائها (٣) . ومن ثم وجب على المؤمن له ، وجاز الموثمن ، أن يعمل كل منهما على اتخاذ ما من شأنه وقف خطر الحريق أو منع تفاقها (١) . وقد نصت المادة ٣٨ من مشروع الحكومة

⁽١) ومما ييسر تحديد مقدار الأضرار ، إذا وقعت ، ما نصت عليه المادة ٣٦ من مشروع الحكومة من أنه « يجوز للمؤمن في أي وقت أن يجرى معاينة الشيء المؤمن عليه للتحقق من قيمته » .

⁽٢) فلا تقتصر الأضرار على ما يصيبه الحريق من أشياه مؤمن عليها ، بل تتناول أيضاً ما يمتد إليه الحريق ولو إلى أشياه غير مؤمن عليها . وقد جاه في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : «وقد تفادي المشروع . . أن يذكر . . أن مسئولية المؤمن تكون بنسبة الأضرار الناشئة عن حريق الأشياه المؤمن عليها ، وذلك لأن التأمين قد يمتد إلى كل الأضرار الناشئة عن الحريق سواه بالنسبة للأشياه المؤمن عليها أم بالنسبة لغيرها ، كا هو الحال على الأخص في التأمين ضد مسئولية المستأجر عن احتراق العين المؤجرة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٩٠ وانظر آنفاً فقرة ٢٥ و فقرة ٢٥ - فقرة ٢٥ - فقرة ٢٥ - فقرة ٢٥ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٣٥٥ – ولهذا يدخل في الأضرار التي تكون نتيجة حتمية للحريق ما يصيب أناث المنزل أوبضائع المتجر أو مشتملات المصنع من تلف بسبب مياه الإطفاء . وكذلك هدم جزء من البناء إذا اضطر رجال الإطفاء إلى ذلك ، وإلقاء بعض المنقولات في الطريق العام (محمد على عرفة ص ٣٦٧) . ولكن لا تدخل في الأضرار المكافأة التي تعطى لرجال الإطفاء أو لأشخاص تحرين عاونوا في إصفاء الحريق ، ما تم يوجد انفاق خاص على ذلك بين المؤمن له والمؤمن (بيكار وبيدون المعلول ٣ ص ٣٥٠ – محمد على عرفة ص ٣٦٧ – محمد كامل مرسي فقرة ٢٦٤ – فقرة ٢٦٧) .

⁽٤) استئناف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠ .

قى هذا الصدد على مايأتى : و يجب على المؤمن له أو من له الحق ، عند وقوع الحطر، أن يسارع إلى اتخاذ ما من شأنه وقف الحطر أو منع تفاقه وقود المحطر، أن يسارع إلى اتخاذ ما من شأنه وقف الحطر أو منع تفاقه فاذا لم يقم أحدهما عن إهمال بما تنضى به أحكام هذه المادة ، كان للمؤمن الحق فى خفض قيمة التعويض إلى المبلغ الذى كان يستحق فيا لو وقف الضرر. ويسقط الحق فى التعويض إذا تسبب أحدهما فى عرقلة الاحتياطات التى اتخذت لوقف الضرر . ويتحمل المؤمن المصروفات التى يتكبدها المؤمن له أو من له الحق فى هذا الشأن ، ولو زادت قيمتها بالإضافة إلى قيمة الضرر على مبلغ التأمين ، ولو لم يود المجهود الذى بذله المؤمن له إلى نتيجة ما – ويجوز المحاكم أو المحكم أو المحكم ، أن يخفضوا هذه المصروفات المحاكم أو المحكم ، إذا ما التجأ إلى م الحصوم ، أن يخفضوا هذه المصروفات أو يرفضوا صرفها ، إذا ما التجأ إلى م الحصوم ، أن يخفضوا هذه المصروفات أو يرفضوا صرفها ، إذا ما التجأ الى م الحصوم ، أن يخفضوا بدون تبصره (١)

الثالثة من المادة ٧٦٦ مدنى فيا رأينا : « ويكون (المؤمن) مسئولا عن ضياع الأشياء المؤمن عليها أو اختفائها أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن ذلك كان نتيجة سرقة . كل هذا ولو اتفق على غيره » . وهذا النص أيضاً يعتبر من النظام العام فلا يجوز الاتفاق على غالفته ، وقد لورد ذلك فى النص صراحة إذ يقول : «كل هذا ولو اتفق على غيره» . فقد فرض القانون أن الأشياء التي تضيع أو تختي فى أثناء الحريق ، إنما كان ضياعها أو اختفاؤها ناشئا عن أنها قد التهمها الحريق ، إنما كان ضياعها أو اختفاؤها ناشئا عن أنها قد التهمها الحريق ،) وهذا الذى يفرضه القانون هو الذى يقع عادة . وقد جعل القانون هذه القرينة قابلة لإثبات العكس ، فأباح للمؤمن أن يثبت أن ضياع الأشياء أو اختفاءها كان نتيجة سرقة ، كما يقع فى بعض الأحيان (). والموثمن أن يثبت ذلك بجميع الطرق ، لأنه يثبت واقعة مادية . ولما كان النص من النظام العام كما قدمنا ، فلا يجوز للموثمن أن يشه ط

⁽۱) انظر في هذا المعلى م ۲۷۷ – ۷۷۷ من التقنين المدنى السيسى و م ۹۷۰ من تقنين الموجبات والعقود اللبنان (آنفاً فقرة ۸۰۳ في الهامش).

⁽۲) وعلى المؤمن له أن يثبت سبق وجود الأشياء التى ضاعت أو اختفت (بلانيول و يبير وبيسون ١١ ففرة ١٣٥٠ ص ٧٦٣) . وله أن يثبت ذلك بالبينة وبالقرائن ، إذا احترقت السجلات والأوراق (استئناف مختلط ١٥ يناير سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ١٣٠) .

⁽٣) محمد على عرفة ص ٢٦٨ – ص ٢٠٩ – محمد كامل مرس فقرة ٣٢٧ .

أنه غير عما يضيع من الأشياء أو يختنى فى أثناء الحريق ، كما لا يجوز له أن ينقل عبء الإثبات إلى عاتق المؤمن له فيشترط عايه أن يثبت هو أن الأشياء التي ضاعت أو اختفت قد النهمها الحربق ولم تسرق(١).

وقد يومن الشخص من الحريق على منقولاته جملة واحدة ، دون أن يبين وقد يومن الشخص من الحريق على منقولاته جملة واحدة ، دون أن يبين تفصيلاتها ، فتخلط بها عادة منقولات لدب مملوكة اله ، بل هي مملوكة لأعضاء أسرته وللأشخاص الملحقين بخدمته إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة . فإذا كانت هذه الأشياء موجودة في أثناء الحريق في الأماكن التي تشغلها ، وأتلفها الحريق ، فإن المفروض أن المتعافدين قد قصدا أن تدخل هذه الأشياء في نطاق النامين ، ويكون التأمين معقوداً لصالح الغير بالنسبة هذه الأشياء في نطاق النامين ، ويكون التأمين معقوداً لصالح الغير بالنسبة من مشروع الحكومة في هذا المعنى على أنه ه إذا عقد التأمين من الحريق على من مشروع الحكومة في هذا المعنى على أنه ه إذا عقد التأمين من الحريق على منقولات المومن له جملة ، امتد أثره إلى الأشياء المملوكة لأعضاء أسرته منقولات المومن له جملة ، امتد أثره إلى الأشياء المملوكة لأعضاء أسرته والأشخاض الملحقين بخدمته ، إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة ه(٢).

⁽۱) بيكار وبيدون فقرة ه٣٣ ص ٧٧٤ - ولتيدير استبقاء الأشياء المؤون عليها في مكانها انقاء ضياعها أو اختفائها ، نصت المادة ٣٧ من مشروع الحكومة على أنه « لا يجوز المؤون به ، دون موافقة من المؤمن ، أن ينقل الأشياء المؤمن عليها من مكانها إلى مكان آخر ، ما لم يكن النقل تفرضه المصلحة العامة ، أو قصد به حماية مصلحة المؤمن ، أو اقتضته طبيعة التيء المؤمن عليه » . وقد قضى بأن اشتر اط المؤمن وقف سريان التأمين في خلال نقل الأثياء بدون موافقته اشتر اط صحيح ، وإذا وقع الحادث في أثناء النقل لم يكن المؤمن مازماً بدنع التعويض (استدف محاط المؤمن أي فرأي سة ه ١٨٩٩ م ٧ ص ١٤٣) .

⁽۲) نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۷ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : التأمين ضد الحريق الذى بعقد على منقولات غزمن صبه حملة ، وتكون موجود قوقت الحريق في لأم كن التي يشعبها ، يمتد أثره إلى لأشياء خملوكة لأعصاء أسرته والأشخاص المنحقين بخدمته إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة » . وقد وافقت لجنة المراجمة على هذه المادة ، ووافق عليها مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفتها « لتعلقها مجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۲۹۱ – من ۲۹۲ – في الهامش) .

و نظر في هذا المعلى المستادة ٨٥ من قانون التاجين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨.

المحث الثانى

آثار عقد التأمن على الأشياء

التأمن على الأشياء ، شأنه فى ذلك شأن سائر عقود التأمين ، نفس الالتزامات المؤمن ، يرتبعد التأمين على الأشياء ، شأنه فى ذلك شأن سائر عقود التأمين ، نفس الالتزامات التى تترتب فى ذمة المؤمن له ، ونفس الالتزامات التى تترتب فى ذمة المؤمن ، فيلتزم المؤمن له بأن يقدم البيانات الواجبة ، وبأن يدفع أقساط التأمين ، وبأن يخطر المؤمن بوقوع الحادث إذا نحقق الحطر . ويلتزم المؤمن بأن يعوض المؤمن له ، فى حدود مبلغ التأمين ، عن المضرر الذى لحقه من جراء تحقق الحطر المؤمن منه .

والذي نقف عنده من هذه الالترامات هو الترام المؤمن بالتعويض عن الضرر، قإن هذا الالترام، في التأمين على الأشياء وفي التأمين من الأضرار بوجه عام، يخالف الالترام بدفع مبلغ التعويض في التأمين على الأشخاص، إذا تحقق الحطر، لم يسع المؤمن إلا أن يدفع مبلغ التأمين كاملا كما سبق القول. أما في التأمين من الأضرار، فالعقد يسوده مبدأ التعويض كما قدمنا، وقاعدة النسبية كما سيجيء. فلا بد إذن من تقدير الضرر الواقع حتى يقاس المبلغ الذي يدفعه المؤمن، لا بمقياس مبلغ النامين فحسب، بل أيضاً بمقياس ما تحقق من الضرر. فوجب إذن أن نبحث في التأمين من الأضرار أموراً ثلاثة: (١) تقدير الضرر. (٢) مبدأ التعويض. (٣) قاعدة النسبة.

المطلب الأول تقدير الضرر

۸۰۸ – ممألتانه: نبحث في شأن تقدير الضرر مسألتين: (١) الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر . (٧) إثبات قيمة الضرر مبنية على هذه الأسس ١١).

⁽١) وفي حانة تأمين اربع المتعنار، بموحب شرط خاص، بحب أدبينات الدا المبرر، -

١ الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر

٩٠٩ – مارت ثمرت: يجب التمييز ، إذا تحقق الخطر المؤمن منه ، بر حالات ثلاث : (١) هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكاً كلياً (sinistre المؤمن عليه هلاكاً جزئياً (sinistre total) . (٢) هلاك التيء المؤمن عليه هلاكاً جزئياً متعاقباً أي مرة بعد أخرى (sinistre successil) .

• ١٨ - الحالة الأولى - همرك الشيء المؤمن على همرك كلياً: يقدر الضرر، في حالة الهلاك الكلي، على أساس قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الخطر المؤمن منه، أي وقت الحلاك. ويجب التمييز هنا بين ما إذا كان الشيء معداً للبيع فيعتد بقيمته في السوق، أو معداً للاستعال في تد بقيمته مستعملا، وقد يعند في هذه الحالة الأخرة بقيمته جديداً.

فإذا كان الشيء معداً للبيع ، اعتد كما قدمنا بقيمته في السوق valeur فإن كان المؤمن له تاجراً ، اعتد بثمن شراء هذا الشيء في السوق وقت هلاكه . وإن كان صانعاً ، اعتد بثمن التكلفة (prix de revient) وقت الحلاك . وإن كان زارعاً ، اعتد بثمن المحصول في السوق وقت الحلاك . وإن كان زارعاً ، اعتد بثمن المحصول في السوق وقت الحلاك.

وإذا كان الشيء معداً للاستهال ، كبناء احترق أو سيارة تلفت أثر اصطدام ، اعتد كما قدمنا بقيمة الشيء مستعملا (valeur d'usage) . فني البناء المحترق يعتد بتكاليف إعادة البناء (reconstruction) إلى الحالة التي كان عليها قبل الحربق ، ويخصم من هذه التكاليف ما يقابل قد م (vétusté) البناء المحترق ، أى الفرق بين قيمة البناء بعد إعادته جديداً وقيمته قديماً وقت أن احترق ، وفي السيارة التالفة يعتد بقيمة سيارة مثلها تحل محلها أن احترق . وفي السيارة التالفة يعتد بقيمة ما يقابل استهلاك (remplacement) اسيارة

على الأسس التي سيأتي بيانها ، قيمة الربح المنتظر الذي فات المؤمن له مزورا، تحقق المعطر المؤمن منه (انظر آنفاً فقرة ٧٥٩) .

⁽ ۱) چکار و بسارنا فقرهٔ ۲۸۱ – پاتئیول و ربیج و ایسون ۱۹ فقرهٔ ۱۳۲۹ ص ۷۲۱.

التالفة ، أى الفرق بين قيمة السيارة الجديدة التي اشتريت وقيمة السيرة القديمة وقت أن تلفت(١) .

وقد يعتد بقيمة الشيء جديداً (valeur) à neuf) ، فلا يخصم ما يقابل القدم أو الاستعال ، وبذلك يشمل التأمن الأصلى تأميناً تكميلياً هو النامي من البيلى أو من القدم (assurance de vétusté) . ويقع ذلك فعلا إذ طلب الومن أن يدفع التعويض عينا لا نقداً ، فيقوم بتجديد البناء المحترق أو يشترى لحساب المومن له سيارة جديدة منل السيارة التالفة لتحل محلها . وفي هذه الحالة يجاب المومن إلى طلبه ، ولا يجوز له عندنذ أن يطانب بالفرق بين الجديد والقديم ، وكان يستطيع ذلك لو دفع التعويض نقداً ، ولكن بين الجديد والقديم ، وكان يستطيع ذلك لو دفع التعويض المقداً ، ولكن الاتفاق في وثيقة التأمن على أن يدفع المؤمن عند تحقق الحطر قيمة الشيء الاتفاق في وثيقة التأمن على أن يدفع المؤمن عند تحقق الحطر قيمة الشيء جديداً دون أن يخصم ما يقابل القدم ، ويكون هذا عقد تأمين صريحا من البيلى أو القدم ، ويصح هذا العقد . ولا يعترض على صحته بأن القدم المؤمن منه هو أمر محقق الوقوع ، فلا يجوز أن يكون محلا التأمين . ذلك أن القدم منه هو أمر محقق الوقوع ، فلا يجوز أن يكون محلا المتأمين . ذلك أن القدم النواب بتخصيص مبلغ يقابل استهلاكه (frais d'amortissement) . وإنما

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۸۲ – فقرة ۲۸۶ – پلانیول وریپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۹ ص ۱۲۲۹ ص ۷۲۱ – وتنص المادة ۱۱۰۸ من المشروع التمهیدی فی هذا الصدد عل ما یأتی : ام قیمة التأمین هی قیمة الشی، المؤمن علیه وقت إبرام العقد، وقیمة البدل هی قیمة الشی، وقت الحادث وتقدر قیمة البدل علی الأسس الآتیة : (۱) بالنسبة البضائع والمنتوجات الطبیعیة یکون التقدیر بحب السعر الحاری . (ب) النسبة المبانی یکون التقدیر بحب قیمتها التأجیریة منقوصاً مها ما یقابل القدم والاستهدك . (ب) بالنسبة للائات والمنقولات الأخری وأدرات العملوالآلات یکون التقدیر بحسب القیمة التی یمکن الحصول بها علی مثلها نوعاً وصنفاً ، مع مراعاة الفرق بین بیکون التقدیر بحسب القیمة التی یمکن الحصول بها علی مثلها نوعاً وصنفاً ، مع مراعاة الفرق بین بیکون التقدیم و نفر وانت خنة المراحمة علی هذه الماحة ، و وانق علیما مجلس النواب، ولکن لجنة بجلس الشیوخ حذفتها بر لانها تتعلق بجزئیات و تفاصیل بحسن أن تنظمها فوانین خاصة به ولکن لجنه بجلس الشیوخ حذفتها بر لانها تتعلق بجزئیات و تفاصیل بحسن أن تنظمها فوانین خاصة به المادة ۹۳ من قانون التأمین السویسری الصادر فی ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ والمادثین ۱۸ و ۸۸ والمادثین الامانی الصادر فی ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ و المادثین ۱۸ و ۸۸ و المادثین الامانی الصادر فی ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ و المادثین ۱۸ و ۸۸ و نازون التأمین الامانی الصادر فی ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ و ۱۹۰۸ و المادثین الامانی الصادر فی ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ و ۱۹

هو تأمين تكميلي (complémentaire) تابع لتأمين أصلى ، ويقابل ضرراً إضافياً نحققاً يصيب المؤمن له فيغطيه بالتأمن (١).

الحالة الثانية - همرك الشيء المؤمن عليه همرك مبرئيا : وردا هلك الشيء المؤمن عليه همركا جزئيا على أثر تحقق الخطر المؤمن منه ، جاز تقدير الضرر المديراً مباشراً ، أو تقديره عن طريق استنزال ما تبق منه بعد الملاك .

فالتقدير المباشر الضرر يكون ميسوراً إذا كان الشيء المؤمن عليه يتكون من عدة أشياء هلك بعضها دون الآخر ، كما إذا احترقت بعض الأمتعة ده ن بعض في التأمن من الحريق ، وكما إذا سرقت عض المنقولات دون بعض في التأمين من السرقة . فني هذا الفرض يعتد يقيمة الأمتعة المحترقة أو المنقولات المسروقة ، على النحو الذي بسطناه تفصيلا في الهلاك الكلي . ولكن النقدير المباشر الفرر قد يكون عسرا إذا كان الشيء المؤمن عليه لمباشر عسرا إذا كان الثيء المومن التقدير المباشر عسرا إذا كان الثيء المومن التقدير المباشر عسرا إذا كان التلف بسيطاً ، إذ يعند بتكاليف إصلاح التلف وهي بسيطة . ولكن قد يكون التلف جسيا ، ويصل في جسامته إلى حد أن بسيطة . ولكن قد يكون التلف جسيا ، ويصل في جسامته إلى حد أن يعند إصلاحه تربي على قيمة السيارة ذاتها . فعند ثذ الا يلتزم المؤمن بأن يافع مبلغاً أكبر من قيمة السيارة ذاتها . فعند ثذ الميارة بالذات المناق أربت على قيمة السيارة (٢) ، إلا إذا كانت هذه السيارة بالذات المعمد ولو أربت على قيمة السيارة (٢) .

والتقدير عن طريق استنزال ما تبتى بعد الهلاك (évaluation par عن طريق استنزال ما تبتى بعد الهلاك الجزئى جسيا . فيعتد déduction du sauvetage) بقيمة الشيء كاملا على النحو الذي بسطناه تفصيلا في الهلاك الكلى ، ثم بخصم

⁽۱) پیکار و بیسون فقرهٔ ۲۸۵ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۳۹ص ۷۲۱۔ محمد کامل مرسی فقرهٔ ۱۹۳

⁽۲) نقض فرنسی ه مارس سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۰ – ۱۹۵۰ – بلانبول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ ص ۷۲۱ – والمفروض أن قيمة السيارة هنا هي قيمتها ستملة .

⁽٣) پيكار وبيسون فشرة ٨٦٠ من ٤١٥ ~ ص ٤١٦.

من هذه القيمة قيمة ما تبتى بعد الهلاك . وتحسب كل من القيمتين وقت الملاك ، ولا عبرة بتغير التيمة بعد ذلك ولو وقع النغير قبل تسوية النعويض . وتحسب قيمة ما تبتى بعد الهلاك على النحو الذي قلمناه في حساب قيمة الشيء مستعملا . ويلاحظ أن يضاف إلى ذلك تكاليف وسائل الإنقاذ التي اتخذها المؤمن له لتلافي نتائج الحادث وحصره في أضيق نطاق ممكن كما هو الأمر في منع امتداد الحريق وإطفائها ، فإن هذه التكاليف يتحملها المؤمن كما سبق القول (١) .

١١٢ - الحالة الثالثة - هموك الشيء المومن عليه همو كا مِزيناً منعاقبا

أى مرة بعد أخرى: ونفرض الآن ، مثلا ، أن المنزل المؤمن عليه من الحريق بمبلغ عشرين ألف جنيه قد احترق فهلك هلاكا جزئياً، دفع عنه المؤمن تعويضا مقداره خسة آلاف . فاذا لم يطلب أى من المؤمن والمؤمن له أنهاء العقد بسبب هذا الهلاك الجزئي ـ وتبيح تشريعات التأمين ذلك عادة (٢) ـ فإن العقد يبقى .

والنظر المبارة وه من قالون التأمين الألماني الصاد في ومع مايو سنة ١٩٠٨ .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۴۰۸ – پیکار و بیسون فقرة ۲۸۷ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ ص ۷۲۱ – ص ۷۲۲ .

ولا يجوز التخل (délalasement) عن الذي المؤمن عليه الدؤمن وتقاضي القيمة المؤمن عليها كاملة ، فإن نظام التخل غير معمول به إلا في التأمين البحرى (استثناف مختلط ١٥ فبر اير سنة ١٩٢٣ ، ٢٥ ص ٢٩). وقد نصت المادة ٩٧٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا المعنى على أنه « لا بجوز للمضمون على الإطلاق أن يتنازل عن الأشياء المضمونة ».

⁽۲) وقد نصت المادة ۲۰ من مشروع الحكومة في هذا الممنى على ما يأتى : « في التأمين من الأضرار ، إذا وقع ضرر جزئي استحق عنه تعويض ، جاز لكل من المؤمن والمؤمن له أن يطلب إنهاء المقد وذلك بعد أداء قيمة هذا التعويض – ويسقط هذا الحق إذا لم يستعمل قبل انقضاء ثلاثين يوماً من وقت اتفاق الطرفين على تقدير التعويض – فإذا اختار المؤمن إنهاء العقد ، انتهى النزامه بعد مضى خمة عشريوما من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، ويجب عليه في هذه الحالة رد حزء من الأقساط المؤداة يتناسب مع المدة الحقيقية من فترة التأمين والباقي من مبلغ التأمين – أما إذا طلب المؤمن له إنهاء العقد ، احتفظ المؤمن بحقه في القسط عن فترة التأمين السارية ، فإذا كانت هناك أقساط مؤداة مقدماً عن فترات تأمين مقبلة التزم المؤمن بردها التأمين السارية ، فإذا كانت هناك أقساط مؤداة مقدماً عن فترات تأمين مقبلة التزم المؤمن بردها الآتى : « ١ – بحوز نكن طرف بعد وقوع الحادث أن يطب فدخ العقد . ٢ – ويسقط هذا الحق إذا لم يستعمل قبل انقضاء ثلاثين يوماً من وقت إنمام المفارضات التي يقوم بها الطرفان التخدير التعويض به . وقد حذف هذه الممادة في لحنة المراجعة به لأنها تورد أحكاماً تفصيلية محلها فافون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٩٩٠ – ص ٤٠٠ في الهام) .

زاذا احرَّ في المنزل مرة أخرى في خلال السنة ذاتها ، عند ذلك يعتد في هذا الحريق المنزل مرة أخرى في خلال السنة ذاتها ، عند ذلك يعتد في هذا الحريق الناني بقيمة المنزل بعد احتراقه في المرة الأولى طبقاً للأسس التي يسطناها فيما تقدم، سواء كان قد بتي على حالته بعد الحريق الأول ولم يصلح، أردن قد أصلح بعد هذا اخريق فيعتد في هذه الحالة بقيمته بعد الإصلاح (١).

ويبقى ضهان المؤمن فى حدود مبلغ عشرين ألف جنيه ، دون أن يخصم منه مبلغ خسة الآلاف قيمة التعويض الذى دفع عن الحريق الأول (٢) ، وثما بالنسبة إلى الحريق الأول ، حتى لو بلغت قيمة التعويض عن الحريق الثانى مبلغا إذا أضيف إلى قيمة التعويض عن الحريق الثانى مبلغا إذا أضيف إلى قيمة التعويض الأول بحلوز عشرين ألف جنيه . فيجوز فى الفرض الذى نحن بصدده أن تصل قيمة التعويض على الحريق الثانى خسة عشر ألف جنيه . أو ثمانية عشر ألف ، أو عشرين ألفا ، ولكن لا يجوز أن تجاوز عشرين ألفا وهو مبلغ عشر ألف ، أو عشرين أنفا ، ولكن لا يجوز أن تجاوز عشرين ألفا وهو مبلغ التأمين . ولايعترض على هذا الحكم بأن وقوع الحريق الأول قد استنفد من مبلغ التأمين قيمة التعويض الذى دفعه المؤمن عن هذا الحريق ، فإن كل عقد فى عمليات التأمين لا بنظر إليه كأنه وحدة قائمة بذاتها ، بل هو جزء لا يتجزأ من مجموع عقود التأمين التي هي من نوع واحد ، فيه خل فى الحساب جميع الأخطار الني تتحقق ولو تكررت هذه الأخطار بالنسبة إلى الفرد الواحد ،

⁽ ۲) بیکار وبیدون فقرة ۲۸۸ .

⁽۲) وتقضى المادة و٢/١١٦ من المشروع التمهيدى بعكس هذا الحكم إذ تقول :: وإذا لم يفدخ العقد ، فإن المؤمن لا يكون ، بعد أداته التعويض المترتب على وقوع الحادث ، مسئولا عن الضرو الذى قد يحدث فى المستقبل نتيجة الأخطار المؤمن ضدها إلا بما لا يجاوز الباقى من مبلغ التأمين ، ولا يستحق من مقابل التأمين فى المدة الباقية عن العقد إلا جزءا يتناسب مع هذا الباقى و التأمين ، ولا يستحضيرية و ص ٠٠٥ فى الحامش) . فتخصم قيمة التعويض عن الحريق الأول ، فى المثل الذى نحن بصدده ، من ساخ التأمين ، فيكون الباقى و مقداره خسة عشر ألف جنيه هو مبلغ التأمين عن المدة الباقية من الدية . ويخفض فى مقابل ذلك قسط التأمين بنسبة ما خفض من مبلغ التأمين ، فلو كان قدط التأمين أبية ألى السنة ، فإنه يخفض فى المدة الباقية من السنة إلى النام أن الدي المائين أربعين جنها فى السنة ، فإنه يخفض فى المدة الباقية من السنة إلى النام أن الدي المائين أربعين جنها فى السنة ، فإنه يخفض فى المدة الباقية من السنة إلى النام أن الدي المائين أربعين حيث مدة عشرين أبنا إلى خسة عشر عنه .

وانطر في هذا المعنى المسادة د ٩ من قانون التأمين الالماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨. هذا وقد حذفت المادة د ١٦١٥ من المشروع التمهيدي بفقراتها الثلاث في لجنة المراجعة كما قدمنا ، لآنها تورد أحكاماً تفصيلية محلها قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية هس ٣٠٩ – س ٤٠٠ – في الهامش).

ويستخلص ذلك من قوانهن الإحصاء طبقا لقانون الكثرة كما سبق القول.

ويسرى هذا الحُكم أيصاً والتأمين من المسئولية ، فإذا تكرر وقوع الحادث المؤمن منه في السنة الواحدة لم تخصم قيمة التعويض التي دفعت عن الحوادث السابقة من مبلغ التأمين ، بل يبني هذا المباغ كاملا لمواجهة أي حادث يقع في خلال السنة ولو سبقته حوادث أخرى .

و يجوز مع ذلك الاتفاق على خلاف هذا الحكم، فيشنرط المؤمن ألا يجاوز مجمدع التعويضات التى يدفعها عن الحوادث المتكررة فى السنة الواحدة مبلغ التأمين ، أو يشترط خصم التعويض الذى يدفعه عن كل حادث يقع من مبلغ التأمين ويواجه بالباقى من هذا المبلغ الحادث الذى يتلو⁽¹⁾.

§ - ٢ إثبات قيمة الضرر

فى تقرير هذه الفيمة: بعد أن فرغنا من بيان الأسس التى يقوم عليها تقدير فى تقرير هذه الفيمة: بعد أن فرغنا من بيان الأسس التى يقوم عليها تقدير الضرر، ننتقل إلى بيان إثبات قيمة هذا الضرر. والمؤمن أه هو الذى يقع عليه عب الإثباث، وله أن يثبت قيمة الضرر بجميع الطرق لأنه يثبت واقعة مادية، وتدخل فى ذلك البينة والقرائن والمعاينة المادية.

ولا يجوز أن يتعمد المؤمن له المبالغة فى تقدير قيمة الضرر غشا وتدليسا ، للحصول على كسب من وراء تحقق الحطر المؤمن منه . ويدرج عادة فى وثائق التأمين شرط يقضى بسقوط حق المؤمن له فى التعويض إذا هو فعل ذلك (٢) . ويستطيع المؤمن أن يثبت غش المؤمن له بجميع الطرق ، ومنها القرائن (٢) ،

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۸۹ – پلانیول و ریچیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ ص۲۲۰ وقد قضت محکمة الاستثناف المختلطة بأنه إذا اشترط المؤمن ألا يزيد مناخ التأمين الذي يدفعه صوالد الدنة على حد أقصى معین ، وكان قد سبق أن دفع تكالیف ترمیم السیارة و احترقت بعد ذلك ، فإن نه أن يختم ما سبق أن دفعه من تكالیف ترمیم السیارة من احد الاقتسى لمنخ التأميل حتى يكون محموع ما يدفعه لا يزيد على هذا الحد الاقصى (سندان محنفظ ۹ دیده بر سند ۱۹۲۳ م ۲۹ مسلمی کارد.

⁽٢) انظر آنناً فقرة ٦٤٦ في الهامان.

⁽٣) نقض فرنسي ١٧ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المجلة ألمامة لتأسير البرى ١٩٤٠ - ٢٠.

فيستنبط الغش من جسامة المبالغة في تقدير الضرر (١) دون مير ر (٢) ، وبخاصة إذا السيملت مستندات غير صحيحة لتأبيد هذا النقدير (١) ، أو لم توجد مستندات أصلا (١) ، أو استعملت حيل تدايسية كالتغيير في دفاتر الحسابات (١) أو كإبرام عند تأمين آخر بمبلغ جسيم (١) .

١٩٠٤ - الرجوع إلى مبلغ التأمين في إثبات قيمة الضرر - التمييز بين فر منبي و ويرجع المؤمن له عادة إلى مبلغ التأمين المذكور في الوثيقة في إثبات تبمة الضرو، وهنا يجب التمييز بين فرضين: (الفرض الأول) تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده (valeur déclarée). (الفرض الثاني) تقدير المؤمن له لمبلغ النأمين بالاتفاق مع المؤمن (valeur agréée).

م المرمه الأول - تقرير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده ، دون اتفاق على ذلك يقوم المؤمن له غالبا بتقدير مبلغ التأمين من جانبه وحده ، دون اتفاق على ذلك مع المؤمن . وفي هذا الفرض لا يصلح هذا المبلغ دليلا على قبمة الضرر الذي وقع ، بل ولا يصلح قرينة على هذه القيمة ، وكل ما يصلح له هو أن يكون حداً أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه (٧) . ولا يجوز للمومن له أن يحصل على تعويض بزيد على قيمة الضرر الفعلى ولو لم يجاوز مبلغ التأمين (٨) ،

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ یونیه سنة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۳ – ۱۰۵۹ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۳ – ۶۶۹ – ۲۰ یونیه سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۲ – ۲۰۳ – جرینوبل 7 فبرایر سنة ۱۹۳۷ المرجع الــابق ۱۹۳۷ – ۶۹۶ .

⁽٢) باريس ه يناير سنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ٣٧٩.

⁽٣) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٣٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١٠٥٩ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٣ – ٤٤٤ .

⁽ ٤) نَفَضَ فَرَنْسَى ٢٩ يناير سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٤٣ .

⁽ ٥) بوردو ۲۶ يوليه سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ٢٩٨٦ –٢٩٨ .

⁽٦) أكس أول يوليه سنة ١٩٤٢ المجنة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ٣٥٣ .

⁽٧) روان ١٧ يناير سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٠١.

 ⁽ ۸) نقض فرنسي ۱۱ يوليه سنة ۱۹۳۹ سيريه ۱۹۴۰ -۱- ٥ - وانظر مع ذلك تقض فرنسي ۹ يوليه سنة ۱۹۵۳ المجلة العامة للتأمين البري ۱۹۵۴ - ۲٤۱ .

فإن تقدير هذا المبلغ كان من جانبه وحده فلا يقيد المؤمن (١). وإذا بالغ المؤمن له في تقدير مبلغ التأمين ، فإنه يضطر إلى دفع قسط كبير يتناسب مع هذا المبلغ ، ثم لا يأخذ تعويضا إلا بمقدار قيمة الضرر الفعلى ، فعليه تقع التبعة لأنه هو الذي بالغ في تقدير مبلغ النامين .

ويلجأ المؤمن له ، في الفرض الذي نحن بصدده ، إلى الحبرة لإثبات قيمة الضرر ، فيعين خبيراً من قبله ، ويعين المؤمن خبيراً ثانياً ، فإذا اختلف الحبيران في التقدير ، بعد الاطلاع على المستندات والوثائق والأوراق والدفاتر التجارية وغيرها من البيانات والأدلة التي يقدمها المؤمن له بما في ذلك الشهود والقرائن ، اختارا خبيراً ثالناً يحسم الحلاف . ولكن ما يستقر عليه الرأى في هذه المرحلة من الحبرة ليس ملزماً لأى من الطرفين (٢) ، فيجوز لكل منهما إذا لم يرض بالتقدير أن يلجأ إلى القضاء ، ويعين التاضى خبيراً أو خبراء آخرين يحددون نهائياً قيمة الضرر (٦) ، وقد تحدده المحكمة عند اختلاف الحبراء من واقع الدعوى والمستندات المقدمة فها(٤) .

⁽۱) ومع ذلك قد يتأثر المؤمن بتقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده في حالتين ؛ (الحالة الأولى) يؤخذ هذا المبلغ قرينة على قيمة الضرر إذا انعدمت أية وسيلة أبجرى لنقدير هذه القيمة دون خطأ من المؤمن له ، كما إذا اللهم الحريق جميع الأوراق والمستندات والدفاتر التي تثبت وحدها قيمة الضرر وأصبح من المستحيل مادياً إثبات هذه القيمة بطريقة أخرى (نقض فرنسي وحدها قبمة الفرر وأصبح من المستحيل مادياً إثبات هذه القيمة بطريقة أخرى (نقض فرنسي التحرير وأصبح من المستحيل مادياً إثبات هذه القيمة الثانية) في التأمينات التجارية التي تتغير فيها الأشياء منومن عليها من وقت الآخر ، كما في الوثائق تحت التحديد (polices en compte-conrant)، فهذه كنها تغير فيها شيءمن الأشياء المؤمن عليها أعلنه المؤمن له وأعلن قيمت ، والمنومن أن يعارض فيما أعلنه المؤمن له وأن يثبت عدم صحته . ومن ثم إذا هلكت الأشياء المؤمن عليها ، أخذ بالقيمة التي أعلنها المؤمن له والتي كانت خاضعة لرقابة المؤمن . انظر ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٩٣ – پلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ٢٩٣ – پلانيول وربير

 ⁽۲) إلا إذا كان هذاك الله قاطو على أنا يكون طنوماً (استشاف مختلط ۷ فيرايو
 سنة ، ۱۹۹۱ م ۲۹ مس ۲۰۰۲ .

⁽۳) آفس فرنسی با پذیر سهٔ ۱۹۶۳ هجهٔ به مهٔ نشامان بنری ۱۹۶۱ – ۲۰ – داموز ۱۹۶۱ – ۳۲۷ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۳۰ .

⁽٤) استشاف مختلط ۷ مارس سنة ۱۹۰۲ م ۱۸ ص ۱۹۰ .

وقد سنت للدنة فعمن مشروع المكنومة في منا السند سرما يأتي : والجعوز لكومن لمؤمن =

وإذا لم يهلك الشيء المؤمن عليه هلاكا كلياً ، بل تبقى منه شيء وأريد

= والمؤمن له عند وقوع الحادث أن يطلب تقويم الضرر فوراً، فإذا لم يتم الاتفاق بينهما على تقدير قيمته خلال ثلاثين يوما من تاريخ وقوع الحادث أواختيار خبير لتقدير هذه القيمة ، اختار كان مُهما خبيرًا لتولى هذه المهمة وذلك خلال خدة عشر يوماً على الأكثر من تاريخ تكبيفه بذلك من الطرف الآخر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، فإذا لم يقم أحدهما باختبار الخبير خلال هذه المدة ، كان للطرف الآخر أن يلجأ إلى قاضي الأمور المستعجلة لتعيين هذا الحبير – وعل الحبيرين الممينين على النحو المتقدم أن يختارا قبل بدء عملهما خبيراً ثالثاً يرجم بينهما في السائل المختلف عليها ، فإذا لم يتفقا على اختياره خلال خــة عشر يوماً من تاريخ تعيينهما تولى قاضيالأمور المستمجلة ندب الحبير المرجع بناء على طلب أحد الطرفين – ولا يترتب على وفاة المؤمن له خلال عملية الخبرة أى تعديل في مهمة الخبراء – ولا يتقيد الخبراء في أداء مهمتهم بأية إجراءات – ولايجوز لأى من الطرفين أن يلجأ إلى التنساء فيما يتصل بمهمة الخبراء إلا بعد مدور قرارهم بإثبات الأضرار وتقدير التعويض – على أنه إذا لم يصدر قرار الحبراء خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ وقوع الحادث ، كان لكر طرف الحق في أن يلجأ إلى القضاء لتقدير التعويض – ويتحمل كل طرف أتعاب خبيره ، مم اقتدام أتعاب الخبير الثالث سوية بيهما - ويقع باطلاكل شرط يمنع المؤمن له من الاشتراك في تقدير قيمة الضرر» . وقد نقل هذا النص عن المادة ١١٠٤ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآتى : « ١ – يجوز لكل من المؤمن والمؤمن عليه ، عند وقوع الحريق ، أن يطلب تقويم الضرر فوراً. ٢ - فإذا رفض ذلك أحد الطرفين ، أولم يتم الاتفاق بينهما على تعيين قيمة الضرر أو على أسباب الحريق ، جاز لكل منها أن يطلب إلى القضاء نُدب خبير لتعيين ذلك . ٣ – يتحمل الطرفان مصروفات التقدير ومصروفات الحبير سوية بينهما ، . وحذف قص المشروع الحميدى في لجنة المراجعة لا شمّاله « على أحكام تفصيلية محلها قانون حاص » (مجموعة الأهمال المحسيرية ٥ ص ٣٩٠ - ص ٣٩١ في الهامش) . والظر المادة ٧٧ من قالون التأمين السويسرى الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ والمواد ٩٤ - ٦٩ من قالمون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو 19.4 :-

ونصت المادة ٤٠ من مشروع الحكومة على ما يأتى : « لا يجوز للمؤمن له أو مان له الحق ، بغير رضاء المؤمن وقبل إجراء التقويم ، أن يدخل على الأشياء النالفة أى تغيير من شأنه أن يجمل من الصحب أومن المستحيل استقصاء أسباب الحادث أو تحديد مدى الفرر ، ما لم يكن النغيير تقتضيه المصلحة العامة أو كان لازماً لوقف الفرر – ويسقط الحق في التعويض إذا تصد المؤمن له أو من له الحق مخالفة هذا الحكم » . وقد نقل هذا النص عن المادة ه ١١٠ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآقى : « لا يحوز المؤمن عليه ، قبل إجراء التقويم ، أن يدخل على الأشياء المنافة ، دون رضه المؤمز ، أى تغيير من شأنه أن يعمل من المستحين ومن صمح سفص، أسب خبين و تحدد مدى عدر . ما مبكن تنبير لا ما نواس عدر أوكد مدم المسيعة المداحة » . وحدف نص مشروع التمهيدي في خنة المراجمة لاشهاء ، عن أحكام تعصيبية علها قانون عاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٩٠٠ – ص ١٩٠١ و المادة ٣ ه من تانون شامن ، ثاب قانون النامين السويسرى الصادر في ٢ أبرين سنة ١٩٠٨ و المادة ٣ ه من تانون شامن ، ثاب قانون العامد و في ١٩٠٨ من قانون المادة ، من قانون المادة ، من قانون المادة ، من قانون المادة ، من و مع ميو سة ١٩٠٨ .

تقدير قيمته لخصمها من قيمة الشيء استعملا كما سبق القول ، جاز عن الحلاف بين الطرفين في تقدير هذه القيمة أن يطلب أي من الطرفين بيع ما تبقى من الشيء في المزاد . ويجوز أيضاً للقاضي أن يحكم بذلك ، إذا لم يعترض المؤمن له ويعلن أنه يكني بتقدير أهل الحبرة حتى ينمكن من الاحتفاظ بما تبقى من الشيء(١).

مع المؤمن : وفي هذا الفرض يتفق الطرفان ، عند إبرام عقد التأمين بالوقفان مع المؤمن : وفي هذا الفرض يتفق الطرفان ، عند إبرام عقد التأمين ، على تقدير مبلغ التأمين ، ويكون ذلك عادة بعد تقويم خبير لقيمة الشيء المؤمن عليه بيئاً ثميناً كالمجوهرات المؤمن عليه بيئاً ثميناً كالمجوهرات والحلي والمجموعات النادرة ، فيتفق الطرفان على قيمها وقت إبرام العقد بواسطة خبير ، ويجعلان هذه القيمة هي نفس قيمها وقت الملاك ، وأنهاهي نفس مبلغ التأمين ، ويعتبر هذا الاتفاق صيحاً (٢) ، ولكن يجب أن يكون هناك اتفاق خاص فلا يكفي إعلان المؤمن له لمبلغ التأمين وإمضاء المؤمن على الوثيقة ، فإن هذا الإعلان يكون كما قدمنا تقديرا من جانب المؤمن له وحده ولا يقيد المؤمن .

وإذا كان تقدير المؤمن له من جانبه وحده لمبلغ التأمين لا يعتبر دلهلا على قيمة الضرر ، بل ولا قرينة على هذه القيمة ، وإنما هو حد أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه كما سبق القول ، فإن اتفاق الطرفين على تقدير مبلغ التأمين هو أيضاً حد أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه ، وهو أيضاً لا يعتبر دايلا على قيمة الضرر ، ولكنه بخلاف تقدير المؤمن له من جانبه وحده يعتبر قرينة على قيمة الضرر (٢) . والقرينة هنا

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۱ – لفض قرنسی ۲۴ اکتوبر منة ۱۹۵۱ الحیلة المامة النامین البری ۱۹۵۱ – ۲۰۹ – دااوز ۱۹۵۲ –

⁽ ه) انظر Laffarque رسالة من باريس سنة ١٩٣٦ .

⁽ ۲) نقض فرنسي ۷ يوليه سنة ۱۸۳۷ سير يه ۳۸ – ۱ – ۱۲۹ .

⁽٣) انظر في قوة هذه القرينة والتزام الطرفين بها استثناف نحتاط ٣٨ دبسمبر سنة ١٩٣٧ م ٤٠ ص ١١٠ .

قابلة لإثبات العكس ، فيجوز للمؤمن أن يثبت بجميع الطرق أن التقدير المتفق عليه أزيد بكثير من مقدار الضرر الذى وقع فعلا⁽¹⁾ ، إما لأنه وقع غش من جالب المؤمن له فى هذا التقدير المتفق عليه ، وإما لأن الشىء المؤمن عليه قد قلت قيمته يوم الهلاك عما كانت يوم إبرام العقد ، وإما لأن هذا الشىء قد أصيب بتلف منذ إبرام العقد فأصبحت قيمته أقل من المبلغ المتفق عليه ، وإما لغير ذلك من الأسباب^(٢).

وافظر المادة ٢٥ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ والمادة ٧٥ من قانون التأمين الألمانى الصادر في ٣٠ مايوسنة ١٩٠٨ . وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي : « تنطلب المادة ٢٥ من قانون سنة ١٩٠٨ السويسرى من المؤمن أن يثبت أن القيمة المنفق عليها أكبر من قيمة البدل ، في حين أن المدة ٧٥ من قانون سنة ١٩٠٨ الألمانى تستلزم من سؤمن أن يثبت أنها تجاوز كثيراً هذه المتبعة ، أما المتروع فينه يتحد موفعاً وسطً ٤ من عوم الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٩٤ في الهامش) . والظاهر أن المشروع ألتمهيدي يتفق في هذه المائة مم قانون التأمين الألماني .

وتنص المادة ٧٧٠ من التقليز المدنى البيسي على ما يأتَى ١١٠٠ عنه التثبت من الضرر لا يحوز 🕳

⁽۱) نقض فرنسى ۱۲ يونيه سنة ۱۸۷٦ داللوز ۷۷ – ۱ – ۱۹۳ – باريس ۲۶ فبر اير سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ . فنى حين أن عبء الإثبات يقع على عاتق المؤمن له فى حالة التقدير لمبلغ التأمين من جانبه وحده ، فراه هنا فى حالة الاتفاق على تقدير مبلغ التأمين يقع على عاتق المؤمن (پيكار وبيدون فقرة ه ۲۹ ص ۲۲۶ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ، ۲۹۳ ص ۱۳۳۶ مي ۷۲۳) . أما عبء إثبات أن الشيء المؤمن عليه قد هلك ، فيقع على عاتق المؤمن له فى الحالتين (پيكار وبيسون فقرة ۲۹۶) .

⁽٢) والذي يقع فعلا أن المؤمن يسلم عادة بالمبلغ المتفق عليه ، ولا يعترض عليه إلا في حالة الغش (پيكار وبيسون فقرة ٢٥٠ ص ٢٩٦) . ولا يسمح مشروع الحكومة للمؤمن بإثبات المكس ، إذا كان هناك تقدير متفق عليه ، إلا في حالة الغش ، فتنص المادة ٤١ من هذا المشروع على أنه « إذا اتفق الخرفان على أن يكون مبلغ التأمين هو قيمة الشيء المؤمن عليه وقت إتمام العقد ، فتعتبر القيمة المنفق عليها هي قيمة البدل ، ما لم يثبت المؤمن أن تقدير قيمة الشيء المؤمن عليه بن على غش » . أما المادة ١٩١٩ من المشروع التمهيدي فتبيح للمؤمن أن يثبت أن التقدير المتفق عليه مبالغ فيه كثيراً دون حاجة إلى إثبات انفش ، وهي تجرى على الوجه الآتى : « إذا اتفق الطرقان على أن يكون مباغ التأمين هو قيمة الشيء المؤمن عليه ، فتعتبر القيمة المتفق عليها هي البدل ، ما لم يثبت المؤمن أن هذا البدل باحتمابه على الأساس المبين في المادة ١١٠٨ يقل كثيراً هن قيمة التأمين » . وقد و افقت لحنة المراجمة على قص المشروع التمهيدي ، ثم و افق عليه مجلس النواب ، التأمين » . وقد و افقت لحنة المراجمة على قص المشروع التمهيدي ، ثم و افق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لا شماله على « تفاصيل و جزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » ولكن لجنة مجلس التحضيرية ه ص ٣٩٣ – ص ٢٩٤ في الهامش) .

الطلب الثاني مبدأ التعويض (Le principe indemnitaire)

التعويض يسود التأمين من الأضرار ، سواء كان تأمينا على الأشياء أو تأمينا من المسئولية ، وحددنا المعنى المقصود بمبدأ التعويض ، وذكرنا مايتر تب على هذا المبدأ من النتائج (١).

ونقتصر هنا على نتيجتين رئيسيتين من هذه النتائج: (١) النامين المغالى فيه وتعدد عقود التأمين. (٢) عدم الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض وحلول المؤمن له في الرجوع بالتعويض.

۱ = التأمين المغالى فيه وتعدد عقود التأمين

مدأ التعويض يمنع المؤمن له من أن يتقاضي تعويضاً يزيد على قيمة الضرر ، مبدأ التعويض يمنع المؤمن له من أن يتقاضي تعويضاً يزيد على قيمة الضرر ، فإنه يترتب على ذلك أنه إذا غالى المؤمن له ، في عقد تأمين واحد ، في تقدير مبلغ التأمين فعين مبلغاً يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه ، أو زاد هذا المبلغ على قيمة الضرر الأي سبب آخر ، لم يتقاض المؤمن له من مبلغ التأمين إلا مقدار ما لحقه من الضرر ، وهذا هو التأمين المغالى فيه . وقد بلجأ المؤمن له إلى طريقة أخرى ، فيومن على الشيء الواحد عدة مرات عند مؤمنين مختلفين بمبالغ قد يزيد مجموعها على قيمة هذا الشيء ، وهذا هو تعدد عقود التأمين. فإذا وقع ذلك وزاد مجموع مبالغ التأمين على قيمة الشيء المؤمن عليه ، لم يتقاض المؤمن له ، طبقا لمبدأ التعويض ، إلا مقدار ما أصابه من الضرر من المؤمنين المختلفين .

⁻ تفدير الأشياء الدلكة أو المفتودة بنيمة تزيد على القيمة التي كانت لها وقت وقوع الحادث. ٢ - ومع ذلك جوز تحديد قيمة الأشياء لمؤمنة عند إبراء العقد على أساس قيمة تحديثية بفسلها الطرفان كندبة . ٣ - ولا يعتبر قيمة تحديثة بإعلان عن قيمة الأشياء المبينة في وثيئة حاسي وفي الوثائق الأخرى. ٤ - وفي التأمين على محصولات الأرض يقدر الضرر بالنسبة للقيمة التي تساويها المحصولات عند نضجها ، أو في الوقت الذي تقطف فيه عادة ».

⁽١) نُشِرَ تَمَا فَقِيرَ ٧٦٠ وَمَا بِعَدُهَا .

و نفصل الآن أحكام: (١) التأمين المغالى فيه . (ب) تعدد عقود التأمين . (١) التأمين المغالى فيه (Surassurance)

التأمين على الأشياء ، ويكون ذلك بأن يغالى المؤمن فى قيمة الشيء المؤمن عليه . التأمين على الأشياء ، ويكون ذلك بأن يغالى المؤمن فى قيمة الشيء المؤمن عليه معينا كمنزل أو سيارة كما هو الغالب ، أو أن يكون غير معين كما فى التأمين على البضاعة الموجودة فى متجر إذ البضاعة تتغير مشتملاتها بالبيع والشراء .

ولايقع التأمين المغالى فيه فى التأمين من المساولية إذا كان الخطر غير معين، كما هو الغالب. أما إذا كان الخطر معينا ، كما فى تأمين المستأجر من مسئوليته عن حريق العين الموجرة وتأمين المودع عنده من مسئوليته عن سرقة الأشياء المردعة ، فإنه يتصور وقوع المغالاة فى التأمين .

ولا يتصور وقوع المغالاة فى التأمين إذا كان تأمينا على الأشخاص ، فقد قدمنا أنه يجور فى هذا القسم من التأمين أن يبرم العقد على أى مبلغ ، ويعتد بمبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة مهما كان كبيرا ولا يجوز اعتباره مغالى فيه (١).

المادة ٢٩ من قانون التأمين الفاروة التراسية والمفاروة غير التراسية : وقد نصت المادة ٢٩ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٩ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه وكان الذا أبرم عقد التأمين على مبلغ أكبر من قيمة الشيء المؤمن عليه ، وكان هناك تدليس أو غش في جانب أحد المتعاقدين ، جاز للمتعاقد الآخر أن يطلب بطلان العقد ، وأن يطالب فوق ذلك بالتعويض – فإذا لم يكن هناك تدليس أو غش ، كان العقد صحيحاً ، ولكن في حدود القيمة الحقيقية للأشياء المؤمن عليها ، ولا يكون للمؤمن الحق في القسط فيما يقابل الزيادة . وتبق المؤمن عليها ، ولا يكون للمؤمن الحق في القسط فيما يقابل الزيادة . وتبق الأقساط التي حنت حقا خالصا له ، وكذاك قسط السنة الحارية إذا استحق

⁽۱) انظر فی ذلک پیکار وبیسون فقزة ۲۰۰ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۱ ص ۷۳۳ .

مقدما ه^(۱). ولامانع من الأخذ جذه الأحكام فى مصر ، لأنها لا تخرج · · الله العرف التأميني .

فيجب التمييز إذن بين المغالاة التدليسية والمغالاة غير التدليسية .

المفالاة التدليسية من جانب المؤمن ، لأنه ليس هو الذي يعلن قيمة الشيء المغالاة التدليسية من جانب المؤمن ، لأنه ليس هو الذي يعلن قيمة الشيء المؤمن عليه حتى يغالى فيها . ولكن قد يقع ذلك نادرا ، إذا تعمد أن يحمل المؤمن له على المغالاة حتى يستوفى منه أقساط تأمين أعلى ، وهو آمن بعد ذلك الا يدفع من مبلغ التأمين المغالى إلا بمقدار قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الخطر . فإذا أثبت المؤمن له ذلك ، جاز له أن يطلب إبطال عقد التأمين لما لابسه من تدليس ، فيسترد الاقساط التي دفعها مع التعويض ، وتراً ذمته من الاقساط التي لم تدفع . ويكون ذلك عادة قبل تحقق الحطر ، أما إذا تحقق الحطر فلا مصلحة له في إبطال العقد وإلا حرم نفسه من مبلغ التأمين (٢) .

والغالب أن تأتى المغالاة التاليسية من جانب المؤمن له ، سعياً وراء ربح غير مشروع . فإذا أثبت المؤمن غش المؤمن له ، سواء كان ذلك قبل تحقق الخطر أو بعد تحققه ، جاز له أن يطلب إيطال العقد للتدليس . فلا يلتزم بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الحطر ، ويستبقى الأقساط التي قبضها وقسط السنة الجارية على سبيل التعويض (٢) . ولا يقال إنه لا يوجد مقتض لإبطال العقد ما دام

⁽۱) وقد نصت المادة ۷۷۱ من التقنين المدنى الليبى في هذا الصدد على ما يأتى: د١- التأمين ياطل إذا كان على أساس مبلغ يزيد على القيمة الحقيقية الشيء المؤمن عليه وحصل غش من قبل المؤمن له ، والمسؤمن حسن النية الحق في استيفاء الأقداط عن مدة التأمين الجارية . ٣ - وإذا لم يحصل غش ، كان المقد صحيحاً إلى حد القيمة الحقيقية الذيء المؤمن عليه ، والمسؤمن له الحق في المحسول على تخفيض نسبى في الأقداط التالية ه .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۲۰۱ ص ۳۰۹ – ولایتناضی المؤمن له ، عند تحقق الخطر ، إلا قبعة الشی، الحقیقیة وقت تحقق الخطر ، وله فوق ذلك أن یستر د مازاد فی قیمة الاقساط نتیجة للمعالاة فی قیمة الشی، (پیکار وبیسون فقرة ۲۰۲ ص ۳۰۰) .

⁽٣) لكن إذا كان المؤمن يعلم بالمغالاة وسكت عن ذلك إلى أن تحتق الحطر ، فقد يؤول سكوته على أنه نزول منه عن حقه في المطالبة بإبطال العقد ، أو في القليل نزول منه عن حقه في المطالبة بالتعويض (پيكار و بيسون فقرة ٢٠٢ ص ٣١١) .

أنه إذا الكشفت المغالاة لم يدفع المؤمن إلا قيمة الذيء الحقيقية وقت تحتى الخطر ، فإن الإبطال ليس جزاء على المغالاة فى ذاتها ، بل هو جزاء على التدليس⁽¹⁾.

(surassurance non frauduleuse) : المفارة غير النراسية (surassurance non frauduleuse) : أما إذا لم يثبت غش أى من المتعاقدين ، فإن المغالاة فى ذاتها لا تبطل عقد النامين . فيبقى صحيحاً ، ولكن يخفض مبلغ التأمين ، بناء على طلب أى من المتعاقدين ، إلى القيمة الحقيقية للشيء الموثمن عليه ، ويخفض تبعاً لذلك قسط التأمين بالنسبة عينها ابتداء من الأقساط التالية لانكشاف المغالاة ، ويحتفظ الموثمن بالأقساط التي قبضها دون تخفيض ، وكذلك بالقسط الذي استحق مقدماً عن السنة الجارية (٢) .

وهذا كله إذا انكشفت المغالاة قبل تحقق الخطر . أما إذا انكشفت بعد تحققه ، وهذا هو الغالب ، فإن عقد التأمين يبقى صحيحاً سارياً كما سبق القول ، ويحتفظ المؤمن بجميع أقساط التأمين كاملة دون تخفيض ، ولكنه لا يدفع المؤمن له إلا قيمة الشيء الحقيقية وقت تحقق الخطر (٣) .

⁽۱) عن أن المؤمن ، قبل تحقق الخطر ، قل أن يطلب إبطال العقد . إذ يقتضيه ذلك إثبات الغشر وهو أمر عسير ، ثم إن له مصلحة في استبقاء العقد لا في إبطاله ، ولا خوف عليه من المغالاة فهر لن يدفع للمؤمن له إذا تحقق الخطر إلا قيمة الشيء الحقيقية وقت تحققه . أما بعد تحقق الخطر ، فصلحته في إبطال العقد ظاهرة (پيكار و بيسون فقرة ٢٠١ ص ٣٠٨ – ص ٣٠٩) .

ولا يكنى لإثبات غش المؤمن له مجرد مغالاته فى مبلغ التأمين ، فقد يكون حسن النية وغالى فى النقدير تحوطاً حتى لا يقع فى تأمين بخس فتسرى عليه قاعدة النسبية على الوجه الذى سنبسطه فيما يل . ويجوز المؤمن إثبات غش المؤمن له بجميع الطرق ، ومنها البيئة والقرائن ، ويغلب ألا تنكشف المغالاة المؤمن إلا بعد تحقق الحطر ، فنكون مطالبة المؤمن له عندئذ بكل مبلغ التأمين المال فيه مع وضوح المغالاة قرينة على الغش (پيكار و بيسون فقرة ٢٠١ ص ٢٠١ - پلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٣٠١ ص ٢٠١).

⁽٢) ويطلب التخفيض في من المتعاقدين كما قدمنا ، إذ لكل منهما مصلحة في ذلك . فللمؤمن مصلحة في تخفيض مبلغ التأمين ، والسؤمن له مصلحة في تخفيض القسط . ويجوز الكلمن المتعاقدين طلب التخفيض حتى لولم تكن هناك مغالاة في بداية العقد ولكن وقعت المغلاة بعد ذلك لأى مبب ، كأن انخفضت قيمة الشيء المؤمن عليه عما كانت وقت إبرام العقد لاستهلاك أو لتلف جزئي أو لنزول في القيمة أولا نتقاص المؤمن له من الشيء بشرط أن يكون هذا الا نتقاص لغرض مشروع ولم ينصد به تخفيض مقدار قسط التأمين (ببكار وبيسون فقرة ٢٠٣ ص ٢١٣) .

⁽٣) دلانيول وربيهر وبيدون ١١ مقرة ١٣٣٦ ص ٧٢٤ – محمد كالمزمرسي فقرة ١٩٤٠.

(ب) تعدد عقود التأمن (*)

(Assuranaces multiples, cumulatives)

معنی تعرو عفود التأمین : المقصود بتعدد عقود التأمین هنا را آن یتعدد المومنون لشیء واحد ولمصلحة واحدة ومن خطر واحد ، وأل تكون عقود التأمین عن وقت واحد وفی مستوی واحد (۱).

فيجب أن يتعدد الموممنون (pluralité d'asssureurs) ، فإذا لم يكن هناك الا مومن واحد أبرم عقود تأمين متعددة على شيء واحد ولمصلحة واحدة وعن خطر واحد وعن وقت واحد وفي مستوى واحد ، لكانت هذه العقود جميعاً في حكم عقد واحد ، ولدخل ذلك في نطاق المغالاة في التأمين لا في نطاق تعدد عقود التأمين .

و يجب أن يكون التأمن على شيء واحد (identité d'objet) ، فلو أمن شخص عند مومن على سيارته ، ثم أمن عند نفس المومن على منزله ، لماكان هناك تعدد لعقود التأمن ، بل عقد تأمن منفصل عن عقد التأمن الآخر .

ويجب أن يكون التأمن لمصلحة واحدة (identité) d'intérêt) ، فلو أمن المالك على شيء مملوك له وأمنّ من أودع عنده هذا الشيء من مسئوليته عنه ، أو أمن كل من صاحب الرقبة وصاحب حق الانتفاع على نفس الشيء ، لما تعدد عقد التأمين ، لأن كل عقد يتعلق بمصلحة مستقلة عن المصلحة التي يتعلق بها العقد الآخر.

ويجب أن يكون التأمين من خطر واحد (identité de risque) ، فلو أمن شخص على سيارته من السرقة ، ثم من الحريق ، ثم من المسئواية عن الحوادث ، لما كان هناك تعدد في عقود التأمين ، لأن كل عقد من العقود الثلاثة يومن من خطر غير الحطر الذي يومن منه العقدان الآخران .

و بجب أن يكون التأمن عن وقت و احد (simultanéité des assurances) ،

⁽ ه) انظر Kaufmaso رسالة من لوزان سنة ١٩٢٥ – Jacquet رسالة من ديچون سنة ١٩٢٥ .

⁽۱) نقض فرنسی ۱۳ مایو سة ۱۹۶۹ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۰ – ۲۷۳ – داللوز ۱۹۶۷ – ۱ .

فلو عقد رأمين على ندس الشيء والمصلحة والخطر التي أبرم في شأنها عقد سابق . على أن يلي العقد الثانى في التاريخ العقد الأول ، فلا يتعاصر العقدان ولكن يتواليان ، لما كان هناك تعدد .

ويجب أن يكون التأمين في مستوى واحد subsidiaires) فلو أبرم عقدان على أن يكون العقد الثانى بديلا من العقد الأول فيا لو أبطل هذا العقد أو وقف سريانه أو تخلف المومن عن الوفاء بالتزامه ، أو أبرم عقدان أحدهما يؤمن الحطر إلى حد مبلغ معين والآخر يؤمن نفس الحطر فها مجاوز هذا الحد ، لم يكن هناك عقدان متعددان ، بل كان هناك عقدان أحدهما يكل الآخر .

فإذا تحقق من التعدد على النحو الذى بسطناه ، كانت هناك عقود متعددة (assurances multiples) . وقد لا يؤدى التعدد إلى مجاوزة قيمة الشيء المؤمن عليه ، بأن يكون مجموع مبالغ التأمين في هذه العقود لا يزيد على هذه القيمة ، فلا يكون في التعدد مغالاة (assurance non cumulative) . وقد يكون في التعدد مغالاة (assurance cumulative, double) ، بأن يكون مجموع مبالغ التأمن أعلى من قيمة الشيء المؤمن عليه (1) .

وفى التأمين على الأشخاص إذا تعددت عقود التأمين ، جاز للمؤمن لله أن يجمع بين مبالغ التأمين المتعددة ، دون أن يكون هناك محل للقول بأن

⁽۱) هذا ويعتبر تأميناً متعدد (coasaurance de quotité) التأمين بالاكتتاباً والتأمين المجزأ المسلمة و التأمين المعروف باسم المعروف باسم المعروف المؤمنون بالتأمين المشترك أو التأمين الاقتراني (انظر آنفاً فقرة ٥٥٥) . وهو تأمين يتعدد فيه المؤمنون على شيء واحد ، ولمصلحة و احدة ، ومن خطر و احد ، وعن وقت و احد ، وفي مستوى و احد . ولكن هذا الحطر الواحد يتجزأ على المؤمنين المتعددين ، فيكتتب كل منهم بجزه فيه ، الأولى بالنصف مثلا والثاني بالثلث والثالث بالسدس ، فتستنفذ أجزاه الحطر على هذا الوجه دون أن تجاوز . ومن ثم يغلب ألا تكون هناك مذالاة في التأمين بالاكتتاب أو التأمين الحجزأ ، والتبليغ عنه يتع بحكم أن كلا من المؤمنين المتعددين عام بتعدد التأمين (پلانيول وريبير و ببسون ١١ فقرة بعد على أنه رو إذا كان التأمين الواحد أو التأمين ضد الأخطار على نفس الأشياء موزعاً بين عدة مؤمنين بحصص معينة ، فلا يلزم الواحد أو التأمين ضد الإحطار على نفس الأشياء موزعاً بين عدة مؤمنين بحصص معينة ، فلا يلزم الواحد منهم إلا بدفع ما يقع عليه من التعويض ، حتى مؤمنين بعصص معينة ، فلا يلزم الواحد منهم إلا بدفع ما يقع عليه من التعويض ، حتى مؤمنين واحدا و وقع عليه جميع المؤمنين » .

هناك مغالاة ، لأن صفة التعويض في التأمين على الأشخاص منعدمة كما سبق القول (١) . وبني التأمين من الأضرار . وفي هذا النطاق . سواء كان التأمين تأميناً على الأشياء أو من المسئولية . وسواء كان الخطر في التأمين من المسئولية معيناً أو غير معين ، لا يجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبالغ النامين المتعددة بما يجاوز قيمة الضرر ، طبقاً لمبدأ التعويض ، وذلك على الوجه الذي سنفصله فلما يلى .

٣٨٠ – وجوب التبليغ عند تعدد المؤمنين . فيجب على المؤمن له ، شروط تقضى بوجوب التبليغ عند تعدد المؤمنين . فيجب على المؤمن له ، عند تعدد عقود التأمين ، أن يبلغ المؤمنين السابقين والمؤمنين اللاحقين عن هذا التعدد ، وأن يبلغ كلا مهم بوجه خاص بأسماء المؤمنين الآخرين ومبائغ التأمين الأخرى . ولا محل للتبليغ عند إبرام العقد الأول ، فإذا أبرم المؤمن له العقد الثانى فيغلب ، في طلب التأمين لحذا العقد ، أن يذكر ضمن البيانات التي يقدمها اسم المؤمن الأول ومبلغ التأمين الحاص به ، وعليه بعد ذلك أن يبلغ المؤمن الأول باسم المؤمن الثانى ومبلغ التأمين الحاص به ، وهكذا (٢٠) . ولا يوجد شكل خاص لهذا التبليغ ، (٢٠) ولكنه يكون عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . وليس له ميعاد خاص (١٠) ، فبمجرد علم المؤمن له بتعدد التأمين – إذ يصح أن يكون جاهلا بهذا التعدد إذا كان ناشئا عن أن شخصاً آخر قد عقد تأميناً لمصاحته غير التأمين الذي عقده هو ناس خلك ولم يعلمه به إلا بعد فترة من الزمن – يجب أن يبادر إلى تبليغ كل من المؤمنين المتعددين بأسماء المؤمنين الآخرين وعبالغ التأمين الأخرى .

وتنص الفقرة الأولى من المادة ٣٤ من مشروع الحكومة في هذا المعنى

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٩٨ .

 ⁽٢) ولا يعنى المؤمن له من هذا التبليغ إلا إذا جرى عرف ثابت بذلك (استثناف محتلط عليم سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ٦٣).

⁽۳) وستری آن مشروع الحکومة (م ۳۱ / ۱) رسم هذا کند، و هو کناب موضی هلیه مصحوب بعلم و صول .

⁽٤) وسرى أن مشروع الحكومة (م ١/٣٤) يحدد ميعاد عشرة أيام على الأكثر من يوم وقوع تعدد النامين .

على ما ياتى : و يجب على من يومن على شيء واحد أو مصلحة واحدة من خط معين لدى أكثر من مومن أن يبلغ ، خلال عشرة أيام على الأكثر ، كلا منهم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول بالتأمينات الأحرى ، مبيناً له أسماء غيره من المؤمنين وقيمة كل من هذه التأمينات (۱).

ويلاحظ أن التبليغ على هذا النحو يكون واجبا ، سواء كان مجموع مبالغ التأمين في العقود المتعددة يزيد على قهمة الشيء المؤمن عليه أوكان لا يزيد .

ويجب التمييز في تعدد عقود التأمين ، كما ميزنا في التأمين المغالى فيه ، بن تعدد عقود التأمين التدليسي والتعدد غير الندليسي .

(raudelauses) عقرو التأمين الترابسي fraudelauses) بعنبر تعدد عقود التأمين تعدداً تدليسياً إذا قصد المؤمن لهمن ورائه أن يجنى ربحا غير مشروع ، بأن يجعل مجموع مبالغ التأمين في هذه المعتود المتعددة يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه، بقصد أن يتقاضى هذه المبالغ عند تحقق الحطر و يجنى بذلك فائدة تزيد على الضرر الذي لحق به . ولما كان هذا يعتبر غشا و ندليسا من جانب المؤمن له ، فإن عمود التأمين التي يبرمها مذا القسد يجوز للمؤمن أن يطلب إبطالها ، كما رأينا في عقد التأمين المغالى فيه (٢)، في . ذلك أن هذه العقود المتعددة تعتبر في مجموعها عقد تأمين مغالى فيه (٢)، وقد احتال المؤمن له على إخفاء ذلك ، فعدد العقود حتى لا تظهر المغالاة في

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۱ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « يجب على من يؤمن على شيء واحد أو مصلحة واحدة لدى، اثنين أو أكثر من المؤمنين أن يبادر بإعلان كل منهم بالتأمينات الأخرى ، مبيناً له أساء غيره من المؤمنين وقيمة كل من هذه التأمينات » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعقه « مجزئيات وتفاصيل محسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٨٨ – ص ٣٨٩ في الهامش) .

و انظر المنادة ۱/۳۰ و۲ من قانون انتأمین الفرنسی انصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ ، و المده ۱/۵۰ من قانون انتأمین انسویسری انسادر ۲ أبریل سنة ۱۹۰۸ ، و اسادة ۵۸ مزقانون التأمین الألمانی الصادر فی ۲۰ مایو سنة ۱۹۰۸ .

⁽ ۲) ولذلك تبطل كلها ، حتى لوثبت أن العقود السابقة لم يكن مغالى فيها ، ولم تحقق المارة بديمة إبرام العقود اللاحقة (انظر في هذا المعنى بيكار وببسون فقرة ۲۱۷) .

العقد الواحد . ويقع على المؤمن إثبات غش المؤمن له ، ولا يكنى إثبات المغالاة فى ذاتها أى أن مجموع مبالغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه . وقد اعتبر مشروع الحكومة (م ٣/٣٤) تعمد عدم تبليغ العقود المتعددة لكل مؤمن قرينة قاطعة على الغش ، فأبطلها جميعاً إذا لم يقم المؤمن له بهذا التبليغ فى الميعاد القانوني .

وإذا أثبت المؤمن غش المؤمن له ، سواء قبل تحقق الحطر أو بعده ، كان له ، كما في التأمين المغالى فيه ، أن يطلب إبطال العقد ، فلا يلنزم بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الحطر ، ويستبقى الأقساط التي قبضها وقسط السنة الجارية على سبيل التعويض إذا كان هو من جهته حسن النية وقت إبرام العقد .

وقد قرر مشروع الحكومة الأحكام سالفة الذكر ، فنصت المادة ٣٤/ ٢و٣ منه على ما يأتى : « ويقع التأمين باطلا إذا لم يقم المؤمن له بهذا الإخطار عن عمد ، أو عقد هذه التأمينات بقصد جي ربح غير مشروع – فإذا لم يكن المؤمن عالما ببطلان العقد وقت إتمامه ، حق له أن يستوفى أقساط التأمين إلى نهاية الفرة التي علم خلالها بالبطلان »(١).

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۳ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : «۱ – تقع باطلة عقود التأمين المتعددة إذا جاوزت القيمة المؤمن عليها وقصه بها جنى ربح غير مشروع . ۲ – إذا لم يكن المؤمن عالماً ببطلان المقد وقت إبرامه ، حق له أن يدبتوفى مقابل التأمين إلى نهاية الفترة التي علم في أثنائها بالبطلان ». وقد وافقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لاشتماله «على أحكام تفصيلية محلها قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٩٠ – من ٣٩٠).

و انظر م ۲ه/۲و۳ من قانون التأمينات السويسرى الصادر في ۲ أبريل سنة ۱۹۰۸ و المادة ۲/۵۹ من قانون التأمين الألمـاني الصادر في ۳۰ مايو سنة ۱۹۰۸ .

وتنص المادة ٧٧٧ / و ٧ من التقنين المدنى الميبى على ما يأتى : « ١ – إذا عقد مؤمن له تأمينات متعددة لدى مؤمنين مختلفين كل على حدة على الحطر ذاته ، عليه أن يعلن كل مؤمن بسائر التأمينات الأخرى . ٧ – و إذا قصر المؤمن له عن موه فية فى إعلائه ، فالمؤمنون غير ملزمون بدفع النموين . و قى حالة وقوع اخادث على المؤمن له أن يعفر بذلك جميع المؤمنين و فذاً لمعواد «٧٧ الى ٧٧ ، مسئا أساء المؤمنين أرتحر بن ، وبحوز له أن يعند بالمعويض كن و احد مند حسب عقده معه بشرط ألا بجاوز مجموع المبدغ التي يحصل عليها من كن واحد منهم قيمة المضرو» .

وتنص المادة ١/٩٥٨ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « لا يجوز لشخص رواحد أن يعقد عدة ضهانات مختصة بشيء واحد وبالأخطار نفسها مقابل مبلغ إجمالي يتجاوز قيمة مشر « مصمون » .

assurances cumulatives non عبر الندليسي أمين غير الندليسي Irauduleuses : فإذا لم يثبت المؤمن غش المؤمن له على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، كانت عقود التأمين المتعددة جميعها صحيحة (١) ، ولكن بشرط ألا يجاوز مجموع ما يتقاضاه المؤمن له من المؤمنين المتعددين قيمة الثيء المؤمن عليه وقت تحقق الحطر ، وذلك تطبيقا لمبدأ التعويض .

فإذا تحقق الخيار ، وكان مجموع مبالغ التأمين لايزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق المؤمن عليه وقت تحقق أما إذا كان مجموع مبالغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الحطر ، فلا يتقاض المؤمن له من المؤمنين أكثر من هذه القيمة كما سبق القول . فإذا كان المؤمنون ثلاثة ، ومبالغ التأمين هي على التوالى ٣٠٠٠ و مبالغ التأمين هي على التوالى ٣٠٠٠ و وقيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الحطر هي ٣٦٠٠ فإذ المأيمن له لايتقاضي من المؤمنين الثلاثة إلا ٣٦٠٠ قيمة الحطر المتحقق . والاصل أنه يرجع على كل منهم بجزء من هذا المبلغ بنسبة مبلغ التأمين الحاص به إلى مجموع مبالغ التأمين ، فيربع على المؤمن الثالث بمبلغ ١٨٠٠ ، وعلى المؤمن الثانى بمبلغ ١٨٠٠ ، وقد يعدم المؤمن الثانى بمبلغ المؤمنين (٢) . فإذا أحسر المؤمن الثانى مثلا ، فإن نصيبه وهو

⁽١) حتى لو جاوز مجموع مبالغ التأمين فيها قيمة الثبىء المؤمن هليه ، مادام لم يثبت ذش المؤمن له .

⁽۲) وحتى قبل أن يتحقق الحطر . يجوز للمؤمن له أن يطلب تخفيض مبالغ التأمين إلى هذا المقدار حتى يتمكن من دفع أقساط مخفضة تتناسب مع هذه المبالغ المخفضة . ولكن يشترط فى ذلك أن يكون المؤمن له وقت أن عقد التأمين الثانى فالثالث كان حسن النية أى كان يعتقد أنه لم يزد بمجموع هذه العقود كثيراً على قيمة الشيء المؤمن عليه (انظر فى هذا المعنى بيكار وبيسون فقرة ٢١٩) . وتخفيض القسط على هذا النحو لا يكون بأثر رجمى ، فلا يسرى إلا من وقت صب تعمفيض وبعد النهاء السنة إخرية في صب فيما تعفيض (پيكار وبيسون فقرة ٢٠٠٠ من ٢٣٧) .

⁽٣) وكالإعدار أن يتبين ، وقت تحقق الخطر أو بعده ، أن عقداً من عقود التأميز المتعددة قد أبطل أو فسخ أو وقف سريانه أو سقط الحق فيه أو نحو ذلك من أسباب سقوط العقد (پيكار و بدرت فقرة ٢٢١) .

۱۲۰۰ يوزع على المؤمن الأول و المؤمن الثالث كل بنسبة مبلغ التأمين الذي يخصه . فيدفع المؤمن الأول ، إلى جانب ١٨٠٠ ، مبلغ عجموع مايدفعه ٢٧٠٠ . ويدفع المؤمن الثالث ، إلى جانب ٢٠٠٠ ، مبلغ عجموع مايدفعه مايدفعه ١٩٠٠ . أما إذا أعسر المؤمن الأول ، فإن نصيبه وهو ١٨٠٠ يوزع على المؤمن الثاني والمؤمن الثالث كل بنسبة مبلغ التأمين الذي يخصه . فيدفع المؤمن الثاني ، إلى جانب ١٢٠٠ ، مبلغ ١٢٠٠ فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو ٢٠٠٠ ، ولكن لماكان مبلغ التأمين الحاص به هو ٢٠٠٠ ، فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو المومن الثالث، إلى جانب ٢٠٠٠ ، مبلغ ١٠٠٠ ، فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو ١٢٠٠ ، ولكن لماكان مبلغ ١٠٠٠ ، فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو المومن الثاني ، المومن الثاني ، المؤمن الثاني ، المؤمن الثاني ، المؤمن الثاني ، ويتحمل خسارة تبلغ ٢٠٠٠ ، تتيجة إعسار المؤمن الأول ٢٠٠٠ ، ويتحمل خسارة تبلغ ٢٠٠٠ ، تتيجة إعسار المؤمن الأول ٢٠٠٠ .

هذا هو الأصل. وقد يتفق المؤمنله مع المؤمنين المتعددين على أن يكونوا متضامنين ، فيرجع في المثل المتقدم على المؤمن الأول بجميع مبلغ التأمين الخاص به (٣٠٠٠) ، ويرجع بالباق (٣٠٠٠) على المؤمن الثاني أو على المؤمن الثالث . والمهم في رجوعه على أي من المؤمنين أن يراهي أمرين : لا يرجع إلا بمقدار ما لحقه من الضرر ، وفي حدود مبلغ التأمين الحاص مهذا المؤمن ، وهذا في علاقة المؤمن له بالمؤمنين المتعددين . أما في علاقة

⁽۱) وتسرى الأحكام سالفة الذكر في التأمين من المستولية . ويستوى في ذاك أن يكون الخطر معيناً أوغير معين . فني الخطر الممين ، إذا أمن المستأجر مثلا من مستوليته عن حريق العين ، المؤجرة ، وأمن في الوقت ذاته مالك العين لصالح المستأجر ، وتحقق الخطر بحريق العين ، وجب تقسيم المبلغ الذي يتقاضاه المالك من المؤمنين الاثنين بنسبة مبلغ التأمين الخاص بكل منهما إلى مجموع المبلغين ، فإذا أعمر أحدها تحمل لآخر كل الخطر في حدود منف التأمين الخاص به . وفي الخصر غير المبن إذا أمن شحص من مستونيته عن حوادث سيرته عند أكثر من مؤمر واحد، وجب تنسيم المبغ الدي يتقصاه عند تحتن ساوسه عن الرسين المعددين بنسبة سم سأمين وجب تنسيم المبغ الله معموع مبالغ التأمين ، وإذا أعسر أحدهم تحمل نصيبه الباقون بالنسبة عينها الخاص بكل منهم إلى محموع مبالغ التأمين ، وإذا أعسر أحدهم تحمل نصيبه الباقون بالنسبة عينها (بيكار وبيسون فقرة ٢٢٣ – فقرة ٢٣٣ – بالانبول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٢٣٨) .

ه زلاء المؤمنين فيها بينهم ، فإنهم يقتسمون ما تقاضاه المؤمن له ، فيتحمل كال بنسبة مبلغ التأمين الخاص به إلى مجموع مبالغ التأمين (١) .

وقد يتفق المؤمن مع المؤمنين الثلاثة على أن توزع المسئولية بينهم على أساس الأسبقية في التاريخ (٢). وفي هذه الحالة ، إذا تحقق الحطر ، يرجع المؤمن له على المؤمن الأول بمبلغ ٢٠٠٠، ثم على المؤمن الثاني بمبلغ ٢٠٠٠ الباقية . فإذا أعسر الأول ، رجع على الثاني بمبلغ ٢٠٠٠ ، ثم على الوئمن الثالث بمبلغ ٢٠٠٠ ، ويحتمل الباقي من الضرر وهو ٢٠٠٠ نتيجة إعسار المؤمن الأول . والمهم هو أنه لا يرجع على أي مؤمن من الثلاثة إلا وفقاً لا تيبه الأسبقية في التاريخ ، ولا يرجع عليه إلا بمقدار ما لحقه من الضرر وفي حدود مبلغ التأمين الحاص به .

وقد أررد مشروع الحكومة جميع الأحكام سالفة الذكر ، فنص في المادة ٥٣ منه على ما يأتى : « وإذا تعددت عقود التأمين على الشيء الواحد أو المصلحة الواحدة دون قصد الغش ، سواء تم ذلك في تاريخ واحد أو تواريخ مختلفة ، بمبالغ تزيد قيمتها مجتمعة على قيمة الشيء أو المصلحة المومن عليها ، كان كل مؤمن ملزماً بأن يؤدى جزءاً من التعويض معادلا للنسبة بين المبلغ المؤمن عليه وقيمة التأمينات مجتمعة ، دون أن يجاوز مجموع ما يستوفيه المؤمن له قيمة ما أصابه من ضرر – فإذا أعسر أحد المؤمنين تحمل الباقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به على ألا يجاوز محمول الباقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به على ألا يجاوز

⁽۱) فإذا تقاضى المؤمن له من المؤمن الأول ٣٠٠٠ ، ومن المؤمن الثانى ٢٠٠٠ على ما سبق العلاقة ما بين المؤمنين الثلاثة يتحمل الأول ١٨٠٠ والثانى ١٢٠٠ والثالث ٢٠٠٠ على ما سبق بيانه . ومن ثم يجب أن يدنع المؤمن الثانى للمؤمن الأول ٢٠٠ هى الفرق بين ١٢٠٠ الواجب عليه تحملها و ٢٠٠٠ التي تحملها بالفعل ، ويجب أن يدفع المؤمن الثالث للمؤمن الأول ٢٠٠٠ هى الواجب عليه تحملها وهو لم يدفع شيئاً للمؤمن له . وعلى ذلك يتقاضى المؤمن الأول من المؤمنين الثانى و سائل من عدرة بين ٢٠٠٠ دفعها للمؤمن و سائل من ١٨٠٠ تن من ١٢٠٠٠ والنائث أي يكون ما تحمله في المهاية هو المرق بين ٢٠٠٠ دفعها للمؤمن و ١٢٠٠٠ تنا صد من المؤمنين الذي والنائث أي يكون ما تحمله في المهاية هو المرق بين ٢٠٠٠ دفعها للمؤمن والنائث أي يكون ما تحمله في المهاية هو المرق بين ٢٠٠٠ دفعها المؤمن الم

⁽۲) والعبرة بأسبقية تاريخ الوثيقة لا بأسبقية تاريخ لفاذها (پيكار وبيسون فقرة :۲۳ ص ٣٣٧). ويعتد في العقد الممتد بتاريخ العقد منذ إبرامه ابتداه لا بالوقت الذي امتد فيه (انظر آنفاً فقرة ٢٦٨ في آخرها – وانظر عكس ذلك پيكار وبيسون فقرة :٣٢ ص ٣٧٣ وقارن ناس سرامع فقرة ١٦٣ ص ٢٥٢ – ص ٢٥٤).

ما يدفعه كل منهم المبلغ الذى أمن هو عليه – وتجوز مخالفة هذه الله عكم بمقتضى شرط خاص فى الوثيقة ، يقضى بتوزيع المسئولية بين المؤمنين على أساس الأسبقية فى التاريخ »(١) .

٢ - عدم الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض وحلول المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع بالتعويض

١٢٧ - وضع المسأن - تحقق الخطر ناشي عن خطأ الغير: نفرض

(۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۲ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « إذا أمن على النبيء الواحد أو المصلحة الواحدة لدى مؤمنين مجتمعة على قيمة الشيء أو نصلحة ، ومن عدما ، كان كل مؤمن مؤمن بأن يداع حراً من التأمين معادلا النسبة بين المبلغ المؤمن عليه وتباة التأمينات مجتمعة ، دون أن يجاوز مجموع ما يستوفيه المؤمن عليه قيمة ما أصابه من الحرين . ٢ – فإذا أعسر أحد المؤمنين ، تحمل الباقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به ما على ألا يجاوز ما يدفعه كل منهم المبلغ الذي أمن هو عليه . ٣ – وتجوز مخالفة هذه الأحكام بمقتضى شرط خاص في الرابقة يقضى بتوزيع المشولية بين المؤمنين على أساس الأسبقية في التاريخ » . وقد و المت خد الراجعة عور (من المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن خنة مجدل الشيوخ حداد، لدمقه وجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمل التحضيرية د ص ٢٨٩ – ص ٢٩٠ في الهامش) . وانظر م ٢٠ / ٢٠ من قانون التأمين المربي الغرنبي المادر في ١٣ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ٢ / ١٩٠٨ من قانون التأمين الموسري الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ٢ مايو سنة ١٩٠٨ و٢ مايو سنة ١٩٠٨ و ١٩٠٨ من قانون التأمين المواحد في ١٩ مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ و الألماني المواحد في ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ و الألماني الصادر في ٢٠ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ و المؤمن التأمين التأمين المواحد في ٢٠ مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ و م ١٩٠٨ و م مايو سنة ١٩٠٨ و المؤمن التأمين المواحد في ٢٠ مايو سنة ١٩٠٨ و م مايو سنة ١٩٠٨ و م ١٩٠٨ و م ١٩٠٨ و المؤمن التأمين المواحد في ٢٠ مايو سنة ١٩٠٨ و المؤمن التأمين المؤمن المؤ

وتنص المادة ٢/٧٧٦ و٣ و ٤ من النقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « ٢ - . . و و حالة وقوع الحادث على المؤمن له أن يعلن بذك جميع المؤمنين وفقاً المواد ٥٧٧ إلى ٧٧٧ مبيناً أسهاء المؤمنين الآخرين ، ويجوز له أنه يطالب بالتعويض كل واحد منهم بنسبة عقده معه ، بشرط ألا مجاوز مجموع المبالغ التي يحصل عليها من كل واحد منهم قيمة الفرر . ٣ - والمؤون الذي قام بالدفع حق الرجوع على الآخرين بإجراء توزيع نسبى التعويضات المستحقة طبقاً لنصوص عقد كل واحد منهم . ٤ - وإذا كان أحد المؤمنين عاجزاً عن الوفاه ، تحمل نصيبه المؤمنون الآخرون » .

وتنص المبادة ٩٥٨/ ١٩٥٨ من تقنين الموجبات والعقود البناني على ما يأتى : « وإذا عقدت ضهانات مختلفة بدون احتيال في تاريخ واحد أو في توازيخ مختلفة مقابل مبلغ إجمالي يتجاوز قيمة الشيء المفينون ، وكون تبك مفود كم محيحة ، وينتم كل واحد سم معوله على نسبة المبلغ المبية له ، بشرم ألا تنجوز قسة بنيء ، حول أبها - ويحوز حسس من أحكم ه ه المدة بوضع بند في لائحة الشروط يقضي باتباع فاعدة ترتيب التواريخ ، أويوجب التضامن بين الفسامنين » .

(ه) انظر Orilloa رسالة من مونهليه سنة ۱۹۳۲ – Cauthier رسالة من باريس سنة ۱۹۳۸ – Vailloa رسالة من باريس سنة ۱۹۵۸ – ۱۹۳۸ رسانة من بلز نوسة ۱۹۵۱ .

هنا أن الحطر المؤمن منه قد تحقق بخطأ الغبر ، ولم يكن هذا الحطر مستبعدا من نطاق التأمين بشرط صريح في الوثيقة . مثل ذلك في التأمين من الحريق يحدث الحريق بإهمال أجنبي ، وفي التأمين من المواشي يتبين أن أجنبيا قد دس لها السم ، وفي التأمين من تلف المزروعات يتعمد خصم للمؤمن له إتلافها . ومثل ذلك أيضا التأمين من السرقة ومن التبديد ، فظاهر أن كلا من السارق والمبدد قد ارتكب خطأ ، بل جريمة ، حقق بها الخطر المؤمن منه . في هذه الفروض وأمثالها يكون للمؤمن له الحق في الرجوع على المؤمن عبلغ التأمين ، وعلى الغبر المسئول عن تحقق الحطر المؤمن منه بالتعويض .

وتطبيقا لمبدأ التعويض في التأمين من الأضرار (١) ، لا يجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبلغ التأمين والتعويض ، وإلا تقاضي مقدار ما لحق به من الضرر مرتين ، مرة من المؤمن وأخرى من الغير المسئول ، وهذا لا يجوز (٦) . فعليه إذن أن يختار بين الرجوع على المؤمن أو الرجوع على الغير المسئول ، وهو يخز عادة الرجوع على المؤمن إذ أنه أبرم عقد التأمين لهذا الغرض . ومن ثم لا يجوز له الرجوع على الغير المسئول ، بل المؤمن هو الذي يحل محله في هذا الرجوع ، وتنتقل إليه دءواه بحكم القانون ، على التفطيل الذي نبسطه فهايلى.

⁽۱) سواه كان التأمين تأمينا على الأشياه أو تأمينا من المسئولية . ومثل تحقق الحطر الناشي من المسئولية النامين من المسئولية أن تتحقق مسئولية المؤمن له بخطأ النابع أوخطأ من هو تحت الرقابة ، فني هذه الحالة كان الواجب أن يكون المسؤمن له ، وقد دفع التعويض للمضرور ، أن يرجع على المؤمن بمبلغ التأمين ، فيحل المؤمن محله في الرجوع على التابع أوعلى من هو تحت الرقابة بالتعويص . غير أن نصأ قانونياً (م ۷۷۱ مدنی) ، في هذا الفرض ، حرم المؤمن من حق الحلول كا سرى (انظر ما يلي فقرة ٣١٦ في أوطا) . ولكن يمكن تصور فرض آخر : شخص أمن على نفسه من المسئولية ، ثم اشترك مع آخر في عمل حقق مسئولية الاثنين آخر : شخص أمن على نفسه من المسئولية ، ثم اشترك مع آخر في عمل حقق مسئولية الاثنين بالتضامن . فيرجع المفرور على المؤمن له بكل التعويض ، ويرجع المؤمن له على المؤمن بما دفعه ، ثم يرجع المؤمن على الشخص الآخر المتضامن مع المؤمن له بحصته في التعويض (نقض فرنسي ٢٦ مارس سنة ١٩٤٣ المجلم المؤمن المبرور في المؤمن المبرور في المؤمن المرجع المؤمن على الشخص الآخر وبيسون فقرة ٢٢١ ص ٥ ه عسمة و اصف في التأمين من المسئولية س ٢٩ ٤ مسنة و اصف في المأمن من المسئولية س ٢ ه ٤ مسنة و اصف في المؤمن من المسئولية س ٢ ه ٤ مسنولية س ٢ ه ٤ مسنولية س ٢ ه ٤ ه سعة و اصف في المأمين مسئولية س ٢ ه ٤ مسئولية س ٢ ه ٤ ه ص نه ٤ ك) .

⁽٢) وقد رأينا أن هذا جائز في التأمين على الأشخاص ، فيجمع المؤمن له بين مبنغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقاً له ، ولا يحل المؤمن محله في الرجوع على المسئول بالتعويض لا حلولا قانونياً ولا حلولا اتفاقياً ، بل لا يجوز للمؤمن له أن ينزل للمؤمن عن دعواه قبل المسئول (انظر من المنوة ١٩٩ - فقرة ٧٠٠) .

ما لم يكن من أحدث الفرنى : تنص المادة ٧٧١ من التقنين المدنى على ما يأنى : و يحل المؤمن قانونا بما دفعه من تعويض عن الحريق فى الدعاوى التى تكون الممؤمن له قبل من تسبب بفعله فى الضرر الذى نجمت عنه مسئولية المؤمن ، ما لم يكن من أحدث الضرر قريبا أو صهراً للمؤمن له ممن يكونون معه فى معبد واحدة أو شخصا يكون المؤمن له مسئولا عن أفعاله ها(١).

وتعمم المادة ٤٣ من مشروع الحكومة حكم المادة سالفة الذكر على جميع أنواع التأمين من الأضرار ، فتقول : ٩ فى جميع أنواع التأمين من الأضرار ، كل المؤمن قانونا بما أداه من تعويض فى الدعاوى الى تكون للمؤمن له قبل من تسبب بفعله فى الضرر الذى نجمت عنه مسئولية المؤمن ، وذلك ما لم يكن من أحدث الضرر قريبا أو صهرا للمؤمن له ممن يكونون معه فى معيشة واحدة أو شخصا يكون المؤمن له مسئو لاعن أعماله ه(٢٠).

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد التأمين . ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١١١٧ من المشروع التمهيدي على الوجه الآقي: ١١٠ - يحل المؤمن قانوناً بما دفعه من تعويض عن الحريق في الحقوق والدعاوى التي تكون المعومن هليه قبل من تسبب بغعله في الضرر الذي تجمت عنه مسئولية المؤمن عليه متعذراً بسبب المؤمن هليه من كل التعويض أوبعضه ، إذا أصبح حلوله محل المؤمن عليه متعذراً بسبب واجع إلى المؤمن عليه من كل التعويض أوبعضه ، إذا أصبح حلوله محل المؤمن عليه متعذراً بسبب واجع إلى المؤمن عليه من يكونون معه في معيشة واحدة ، أو شخصاً يكون المؤمن عليه مسئولا من أفعاله » . ووافقت لحمنة المراجمة على النص بعد تحوير لفظى طفيف تحت رقم ٨٦٨ في المشروع الهال . ووافقت لحمنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدبجت الفقرة الثالثة من النص في الفقرة الأولى ، وصار رقم النص ١٨٥٨ ، ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لحمنته . وفي لحمنة مجلس الشيوخ حدفت الفقرة الثانية من النص ١٩ اكتفاء بالقواعة العامة » . فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه محسرة المدن أخديد ، وصار رقمه ٢٠١١ ، وو من عليه عمس شبوخ مَ عدنه خده (حدرمة المنتفين المدنى الحديد ، وصار رقمه ٢٠١١ ، وو من عليه عمس شبوخ مَ عدنه خده (حدرمة المراج من المدن به من ١٠٥ - س ٢٠١٥) .

⁽٧) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : و ولمناكان الفانون المدف قد أخذ في المنادة ٧٧١ بمبدأ الحلول في التأمين من الحريق ، وهو مبدأ عام يجب تطبيقه على جميع أنواع التأمين من الأنارار ، لذك وأرى تفسين المشروع الحكم ذاته و .

م ۷۳۷ ــ وفى التقنين المدنى الليبي م ۷۷۸ ــ وفى التقنين المدنى العراقى م ۱۰۰۱ ــ وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ۹۷۲ .

وقبل صدور التقنين المدنى الجديد مشتملا على النص سالف الذكر ، وكذك قبل صدور قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ فى فرنسا مشتملا على نص المادة ٣٦ وتنفق فى حكمها مع نص التقنين المدنى المصرى ، لم يكن من السهل توجيه رجوع المؤمن على المسئول بطريق الدعوى المباشرة . فذهب رأى فى فرنسا إلى أن هذا الرجوع يؤسس على المسئولية التقصيرية ، إذ يعتبر المسئول قد سبب بخطأه ضرراً لامومن فإن هذا الحطأ هو الذى حقق الحطر المؤمن منه

(١) النفسيات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورن م ٧٣٧ (مطابق) .

النقنين المدنى النبسي م ٧٧٨ : ١ – إذا دفع المؤمن التعويض ، حل محل المؤمن له فى حقوقه تجد الأشخاص المسئولين بقدر المبلغ المدفوع . ٢ – وإذا لم يقع غش فلا يسمح بالحلول محل المؤمن له إذا نحم الضرر عن أولاده أو عن تبناهم أو عن أصوله أو من استقر معه فى العبش من أقارب وأصهار أو عن الملام . ٣ – المؤمن له مدئول قبل المؤمن عن الضرر اللاحق به لسبب حلوله محاه . ٤ – و تطبق أحكام دذه المادة أيضاً على التأمينات ضد إصابات العمل أو الكوارث الطارئة .

(والتفنين اليبى بسحب حكم الحلول على بعض أنواع التأمين على الأشخاص).

النقنين المدنى العراقي م ١٠٠١ : يحل المؤمن قانوناً محل المستفيد بما يدفعه من تعويض عن المدين تب من تسبب بفعله في الفير و الذي نجمت عنه مسئولية المؤمن ، وتبرأ ذمة المؤمن قبل المستفيد من كل التعويض أوبعضه إذا أصبح هذا الحلول متعدراً اسبب واجم إلى المستفيد .

(والتقنين العراقي يتفق مع التقنين المصرى ، ولكنه أغفى حكم عدم الحلول ، إذا كان المسئول من ذوى المؤمن له أو بن يكون مسئولا عن أفعالم) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٣ : أن الضامن الذي دفع تعويض الضان يحل حمّا على المضمون في جميع الحقوق والدعاري المترتبة له على الأشخاص الآخرين الذين أوقعوا بقملهم الضرر الذي أدى إلى إيجاب التبعة عنى الضامن – ويجوز للضامن أن يتخلص من التبعة كلها أو بعضها تجاه المضمون إذا استحال عليه الحلول عنه في تلك الحقوق والدعاري بسبب فعل من المضمون لا يحق للضامن ، خلافاً للأحكام المابقة ، مداعاة أو لاد المضمون أو فروعه أو أصوله أو مصاهريه مبشرة أو مأموريه أو مستخدميه أو عماله أو خدمه ، وبوجه عام جميع الأشخاص الذين يسكنون عدة في ببت مضمون ، ما في يكن هدة رش فترفه أحد هؤلاه الأشخاص .

(و نائب سدل يسل مع لائبين عمري).

و انظر المبادة ٣٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، والمبادة ٧٧ من قانون التأمين من قانون التأمين السويسري الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ ، والمبادة ٢٧ من قانون التأمين المنادة ٣٠ من مناون التأمين المنادة ٣٠ من سنة ١٩٠٨ .

فرتب ضمان المؤمن ^(۱) . ولكن القضاء الفرنسي رجع عن هذا الرأى ، إذ أن ضمان المؤمن إنما نشأ من عقد التأمن لا من خطأ المسئول(٢) . وذهب رأى آخر إلى أن المؤمن يرجع على المسئول بدعوى الحلول طبقا للقواعد العامة ، إذ أنه بوفائه مبلغ التأمن للمؤمن له يكون قد دفع دين المسئول. ولكن القضاء الفرنسي لم يقر هذا الرأى ، لأن المؤمن إنما دفع دين نفسه الناشي الم عن عقد التأمن لا دين المسئول الناشئ عن الخطأ(٢) . والواقع أنه لم يكن هناك سبب قانوني يجمل المؤمن يحل محل المؤمن له قبل المسئول ، بل إنه لايوجد سبب قانوني يمنع المؤمن له بعد استيفائه مبلغ النامين من المؤمن أن يرجع بالتعويض على المسئول. ومبدأ التعويض الذي يسود عقد التأمين من الأضرار إنما يمنع المؤمن له من أن يرجع على المؤمن بمبلغ أكبر من الضرر الذي لحق به ، فهو مقصور على العلاقة مابين المؤمن له والمؤمن ، ولايتعدى إلى العلاقة مابين المؤمن له والمسئول(١) . ومن أجل ذلك جرت العادة بأن يحصل المؤمن من المؤمن له مقدماً على حوالة بحقوق هذا الأخر قبل المسئول، وكانت هذه الحوالة توصف بأنها حلول اتفاقى ، والصحيح أنها حوالة من المؤمن له للمؤمن عن حقمحتمل ، وهي مشروطة بتحقق الحطر المؤمن منه (٥٠). وهذا ماكان يجرى عليه أيضاً القضاء في مصر (٦).

⁽۱) نقص فرنسی ۲۲ دیسمبر سنة ۱۸۵۲ داللوز ۵۳ – ۱۱ – ۹۳ – ۱۲ أغسطس سنة ۱۸۷۲ داللوز ۷۷ – ۱ – ۲۹۳ .

⁽ ٢) نقض فرنسي. ١٨ أبريل سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ٢٥ -داللوز الأسبوعي ١٩٣٣ – ٢٨٢ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲ یولیه سنة ۱۸۷۸ داللوز ۷۸ – ۱ – ۳۶۵–۱۸ أبریل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۲۸۰ – ومع ذلك انظر نقض فرنسی ۱۶ دیسمبر سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۶ – ۲۳ .

⁽ ٤) انظر فی ذلک پیکار و بیسون فقرة ۳۱۹ – نقض فرنسی ۲۷ مارس سنة ۱۹۲۸ سیر یه ۱۹۲۸ – ۱ – ۲۵۷ .

⁽ه) نتض فرندی ۳ فرایر وه آنایش سهٔ ۱۸۸۵ دلوز ۸۲ – ۱ – ۱۷۳ – ۱۳ – ۱۳ م ۱۴ نوفیر سنهٔ ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۲۰۰ – پیکار وبیسون فقرهٔ ۲۱۸ – پلانبول وربییر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳٫۷ ص ۷۵۰ .

⁽٦) انظر فى أن حلول المؤمن محل المؤمن له قبل المسئول لا يكون إلا عن طريق الحوالة و احتول باندق ، وزير فإن المؤمن به يجمع بين مشغ التأمين والمحريض كه في التأمين على حـ

= الأشح ص استناف مختلط ۱۵ ینایر سنة ۱۸۹۰ م ۲ ص ۹۰ – ۱۲ فبر ایر سنة ۱۹۳۰ م ۲۶ م ۲۰ ص ۲۰۰ – ۱۹۳۱ فبر ایر سنة ۱۹۳۱ م ۲۶ ص ۲۷ – ۲۱ فبر ایر سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۷۸ – ۲۱ فبر ایر سنة ۱۹۳۹ م ۲۸ ص ۲۷۸ – ۲۰ مایو سنة ۱۹۳۹ م ۸۸ ص ۲۷۸ – ۲۰ مایو سنة ۱۹۳۹ م ۸۸ ص ۲۷۸ – ۵ میر سنة ۱۹۳۷ م ۲۱ ص ۲۰۳ .

وقد جاء فى المذكرة الإيضاحية مشروع المادة ٧٧١ مدنى : « والحكم الوارد بالنس يخالف ما حرى عليه القضاء من أن المؤمن لا يحل محل المؤمن عليه قبل من تسبب فى الضرر ، إلا إذا كان قد تنازل له عن حقرقه ،سواء فى عقد التأمين ذاته أونى اتفاق آخر (استثناف مختلط ٢١ فبراير منة ١٩٣٤ ب ٤٦ ص ١٧٨ – مجموعة قرونن تأمين ن ١٧ وما بعدها) » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤٠٠) .

وقد قضت محكة النقض بأنه إذا كان الواقع في الدعوى أن الشركة المؤمنة قد دفعت المؤمن له مبلغ التأمين الدى استحق عليها الوفاء به بوقوع الحطر المؤمن منه ، فإن هذا الوفاء من جانبها ليس إلا تنفيذاً لالترامها تجاه المؤمن له ، فلامجال مع هذا اتأميس حق شركة التأمين في الرجوع على الغير الذي تسبب بفعله في وقوع هذا الحطر على دعوى الحلول . ذلك أن رجوع الموفى على المدين بدعوى الحلول يقتضى أن يكون الموفى قد وفي الدائن بالدين المترتب في ذمة المدين ، لا بدين مترتب في ذمته هو . أما الاستناد إلى أحكام الحوالة ، فيحول دونه أن واقعة الدعوى تحكها المنان الحوالة نصوص القانون المدنى القدم الذي صدرت في ظله وثيقة التأمين وإقرار المؤمن له المنصدن إحلاله الشركة المؤمنة في حقوقه وثناز له لها عن التعويض المستحق له قبل الغير سوإذ نصت المادة ٢٤٩ منه على أنه لا تنتقل ملكية الديون والحقوق المبيعة ولا يعتبر بيمها صحيحاً إلا إذا رضى المدين بذلك بموجب كتابة ، وكان لا يتوافر في واقعة هذه الدعوى وجود كتابة من المدين رضاءه بالحوالة ، فإنه لا مجال كذلك لإقامة هذا الحق على أساس من الحوالة (نقض مبنى أول يناير سنة ١٩٥٩ بجموعة أحكام النقض ١٠ رقم ١ ص ١٤) .

وقضت أيضاً بأن خطأ الغير المسئول عن وقوع الحادث ليس هو السبب المباشر لالتزام المؤمن بدفع قيمة التأمين للمؤمن له المضرور من هذا الحادث ، وإنما سبب هذا الالتزام هو عقد التأمين ذاته ، فلولا قيام ذلك العقد لما الترم المؤمن بدفع مبلغ التأمين رغم وقوع الحادث. وينبى على ذلك أنه ليس للمؤمن أن يدعى بأن ضرراً قد حاق به من جراء وفائه عبلم التأمين ، إذ أن هذا الوفاء من جانبه لم يكن إلا تنفيذاً لالتزامه التماقدي تجاء المؤمن له مقابل الأقساط التي يؤديها له الأخير ، رتنفيد الالتزام لا يصم اعتباره ضرراً لحق بالملتزم، وإذكان الحادث الذي تسبب الغير في وقوعه هو الذي يجعل مبلغ التأمين مستحقاً ، فإن عقد التأمين يقوم على أساس احتمال تحقق الخطر المؤمن منه في أي وقت وقد كان هذا الاحمال محل اعتبار المؤمن عند التعاقد . وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر ، مؤسنًا حق شركة التأمين في الرجوع على المسئول عن الضرر بما دفعته المؤمن له على أساس من المشولية التقصيرية وتوافر رابطة السبيبة بين الضرر ووقوع الحادث ، ورثب على دلك قضاءه برفض الدنم بعدم قبول الدعوى ، يكون قد خالف القانون بما يسلوجب اقتصار و لا محل للأسهار حق الشركة المؤمنة في الرجوع على النبير المسئول عن الحادث على أساس الحارل ، ذنت أن رجوع المؤمن على المدين بدعوى الحلول يقتضي أن يكون المؤمن قد وفي الدائن بالدين المترتب في ذمة المدين لا بدين مترتب في ذمته هو ، مما لا يتحقق بالنسبة إلى شركة التأمين ، إذ أن وفاءها بمبلغ النَّامين يستند إلى الاليِّز أم المترتب في ذمَّها السؤمن له بموجب عقد التَّامين (نقض مدفى ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٦٢ عبسوعة أحكُّم النَّفس ١٣ رقم ١٨٥ ص ١١٦٦).

ثم صدر التقنين المدنى الجديد مشتملا على نص المادة ٧٧١ مذلى عالفة للذكر، وهو نص يحل صراحة المؤمن محل المؤمنله حلولا قانونيا^(١) منبحث (١) الشروط الواجب توافرها ليحل المؤمن محل المؤمن له. (٢) الآثار التي تترتب على هذا الحلول. (٣) نقيود التي تدد على هذا الحلول.

الشروط الواجب توافرها ليحل المؤمن محل المؤمن له: حتى المواجب توافرها ليحل المؤمن محل المؤمن اله الرجوع على المسئول ، يجب توافر شرطن : (الشرط الأول) أن يكون قلد دفع فعلا مبلغ التأمين للموامن له ، إذ الحلول لايكون إلا بعد الوفاء ، وتقول المادة ٧٧١ مدنى كما رأبنا : و يحل المؤمن قانونا بما دفعه . . ه . وعلى المؤمن أن يثبت هذا الوفاء ، وبقده عادة مخالصة من الموامن له ، وقد يقدم ما يثبت أن هذا الأخير قد قبض شبكا أو حوالة أو تم تحويل لحسابه . وبجوز الإثبات بالبينة والقرائن في المسائل التجارية . وهذا الشرط من النظام العام فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ومن ثم لا يجوز للموامن أن يشترط الحلول حتى قبل الوفاء .

الشرط الثانى: أن تكون هناك دعوى مسئولية يرجع بها المؤمن له على المسئول ، فيحل فيها المؤمن محل المؤمن له . وليس من الضرورى أن تكون دعوى المسئولية هذه دعوى مسئولية تقصيرية وإن كان هذا هو الغالب، بل يجوز أيضاً أن تكون دعوى مسئولية عقدية ، كما إذا أمن صاحب البضاعة على بضاعته من التلف والضباع في أثناء النقل فيحل محله المؤمن

⁽۱) ويلاحظ أن نص المادة ۷۷۱ مانى مقصور على التأمين من الحريق. ومن ثم فقد قضى بأن ليس المبؤمن أن يرجع على فاعل الفرر في التأمين على الأشياء إذا كان المسئول عن الحادث غير المؤمن له ، إلا إذا اتفق في عقد التأمين على أن يحل المؤمن محل المؤمن له في حقوقه و دعاواه قبل المسئول عن الحادث المؤمن منه . إذ ليس لشركة التأمين حق الحنول القانوني محل المؤمن له في التأمين على الأشياء قبل فاعلى الفرر إلا بنص في القانون ، كا في حالة التأمين ضد الحريق . أما في الخالات الأخرى لتأمين على الأشياء ، فإن رجوع المؤمن على فاعل الفرر ، إذا اشتمل عقد التأمين على فعل المرز على حول شركة لتأمين محل فاعل الفرر ، إذا اشتمل عقد التأمين على فعل بالدون على حول شركة لتأمين محل المؤمن له ، إما يكون عن حمر في حدود الحنون التدفي ، يكون سنزمن على هد أسس الرجوع بدسرى باشرة على فعن حمر في حدود ما دفعه من تعويض المؤمن له ، إذ يحل محله في حقه بما يرد عليه من دفوع و بما له من خصائص ، ومن ذلك صفة الدين من حيث التقادم (روض الفرج ، ٢٥ مايو سنة ١٩٥٧ المحاماة ٣٧ رقم ١٥٠٠) .

في الرجوع بالمسئولية العقدية على أمين النقل ، وكما إذا أمن المالك على منزله المؤجر من الحريق فيحل محله المؤمن في الرجوع بالمسئولية العقدية على المستأجر (١). و بمجرد توافر هذبن الشرطين ، يحل المؤمن بحكم القانون محل المؤمن نم في الرجوع على المسئول . ولا يلزم للحلول إجراءات خاصة كما يلزم ذلك في الحوالة ، بل يتم الحلول بحكم القانون كما قدمنا ، وتقول المادة ٧٧١ مدنى كما رأينا : « يحل المؤمن قانوناً . . » . ولا يشترط أن تكون المخالصة التي حصل عليها المؤمن من المؤمن له ثابتة التاريخ حتى تسرى في حق دائنى هذا الأخير ، ومن ثم لا يجوز لهم الحجز تحت يد المسئول وهو مدين مدينهم من وقت صدور المخالصة ولو لم يكن لها تاريخ ثابت ، إلا أن يثبتوا أن التريخ العرفي للمخالصة قد قدم غشاً ليكون سابقاً على الحجز (٢) .

الآثار الني تترتب على الحلول: ويترتب على الحلول أن يحل المؤمن له في الرجوع على المسئول بمقدار ما دفعه المؤمن للمؤمن للمؤمن له ، ولو كان هذا المقدار أقل مما في ذمة المسئول للمؤمن له (٢). فلو كان مبلغ التأمين أقل من التعويض الواجب في ذمة المسئول ، فإن المؤمن له يرجع

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۳۲۶ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۸ ص۷۵۷ – باریس ۱۳ مایو سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸۷ – داللوز ۱۹۶۱ – ۲۸۷ – داللوز الأسبوعی ۴۰۰ – السین ۲ ینایر سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵ – ۴۶۰ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۰ – ۱۶۲ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۲۰۰ ص ۴۲۰ و لکن یحسن من الناحیة العملیة أن یخطر المنومن المسئول بالحلول ، حتی یمنعه بذلك من الوفاء للمؤمن له ویکون وفاء صحیحاً مبر تاً للذمة إذا تم بحسن فیة . كذلك لا یکون الحلول ساریاً فی حق محال له من جهة المؤمن له ، إلا إذا كانت المخالصة ثابتة الناریخ وسابقة علی الحوالة . انظر فی ذلك پیکار و بیسون فقرة ۲۰۰ ص ۶۲۶. (۲) نقض فرنسی ۲۷ أكتوبر سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۱۰۸ – اللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۰۸ – وهذه قاعدة من النظام العام فلا یجوز الاتفاق علی ما یخالفها ، ومن ثم لا یجوز أن یشترط المزمن الرجوع علی المسئول بمسلخ أکبر عا دفعه نسؤمن له . فإذا أضیف من سئول قبل موف، عبخ التأمین نمومن له منومن له منافین نمومن له منافین نمومن له المنافول ، أمکن استخلاص أنه لا یجوز لمومن له أن یحول حقه لمؤمن ، إذ یستطیع هذا عن طریق الحوالة أن یرجع علی المسئول قبل الوفاء للمؤمن له و بمبلغ أکبر عا لحذا الأخیر فی ذمته ، وکلا الأمرین لایجوز (پیکار و بیسون فقرة ۲۲۲ ص ۲۰۶ – نقض فرنسی ۵ مارس سنة ۱۹۹۵ عن ۱۹۶۰ – ۱).

بالباقى من التعويض على المسئول^(١) ، ويتقدم فى ذلك على المؤمن فى رجوع^ا على المسئول بدعوى الحاول ، وعلى هذا الوجه يجب تفسير نية الطرفين^(٢) .

ويحل المؤمن محل المؤمن له فى نفس الحق الثابت لهذا الأخبر فى ذمة المسئول ، ولكن بمقدار ما دفعه المؤمن للمؤمن له كما قدمنا . ويترتب على ذلك أن المؤمن يرجع على المسئول بالمسئولية التقصيرية (٦) أو بالمسئولية العقدية بحسب طبيعة الحق الذى للمؤمن له فى ذمة المسئول ، ويتقادم هذا الحق بانقضاء مدته القانونية لا بانقضاء ثلاث سنوات كما تتقادم الحقوق الناشئة عن عقد التأمين (١) . ويحتج المسئول على المؤمن بنفس الدفوع التى كان يحتج ما على المؤمن له بالوفاء أو المقاصة أو الإبراء ، إذا وقع ذلك قبل الحلول فى المقاصة وقبل علم المسئول بالحلول فى الوفاء والإبراء (٥) . كذلك يكون حجز دائى المؤمن له تحت يد المسئول سارياً فى حتى المؤمن إذا تم الحجز قبل أن يتم الحلول (١) . أما الدفوع الى سارياً فى حتى المؤمن إذا تم الحجز قبل أن يتم الحلول (١) . أما الدفوع الى

⁽۱) أما فى حاود مبلغ التأمين فإن المؤمن له لا يرجع ، إذ أن المؤمن قد حل محله (پلانيول وريبير وبيارن ۱۱ فقرة ۱۳۶۸ ص ۷۰۷ – ليون ۲۰ يناير سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۵۱ – ۶۶ – محكمة بوردو الابتدائية ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۵۱ المرجع الساسق ۱۹۵۲ – ۲۷ – ۷۷ مايو سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۵۰ – ۲۱ – ۲۵ فبر ايز سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۵۰ – ۲۵ فبر ايز سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۵۰ – ۲۵ فبر ايز

⁽۲) انظر في هذا المعنى پيكار وبيسون فقرة ۲۲۷ – پلانيول وريپير وبيسون ١٩٤٥ فقرة ١٣٤٨ – پلانيول وريپير وبيسون ١٩٤٥ فقرة ١٣٤٨ – نقض فرندى ٥ مارس سنة ١٩٤٥ الحجاة العامة لتأمين البرى ١٩٤٥ – ١٥٧ – داللوز ١٩٤٦ – ١ – أما إذا تعدد المؤمنون وعلوا جميعاً محل المؤمن له، فأهم في رجوعهم على المسئول لا يتقدم أحد منهم على الآخر إذ لا سبب لهذا التقدم (پيكار وبيسون فقرة ٣٢٧ ص ٢٦٠ – پواتييه ١٥ نوفير سنة ١٩٣٨ المجلة العامة للتأمين البرى وبيسون ٤٦٠).

⁽۳) ويستطيع أن يدخل مدعياً مدنياً في الدعوى الجنائية المرفوعة أمام النضاء الحالى (۱۹ ويستطيع أن يدخل مدعياً مدنياً في الدعوى الجنائية المرفوعة أمام النضاء الحالم (اكس ۲ فوفر سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة للتأمين البرى۱۴۵۲ – ۲۹ دويه ۲۳ يناير منة۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۱۳۹۸ وريپر ويسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۷۵۸ هذاش ؛).

^(؛) الطرآنفا فقرة ١٠/٠.

⁽ ه) ولكن إذا أبرا المؤمن له لمسئول فأصاع بدلك على المؤمن دعوى الحنول ، فسارى أن للمؤمن أن يرجع على المؤمن له بالمقدار الذي ضاع عليه بفعل المؤمن له (انظر ١٠ يلىفقر ٨٣١٠) .

 ⁽٦) وفي التقادم قد قض بأن الحكم الجدني الذي يضار قبل فاعل الضرر في حادث السيارة لمؤمن عليها عن تهمة إصربيه شجعة كار بهأ لا عدير حكم صار أ بدين المومن به عن تنف دياريه حد

يكون سبرا تالياً على الحلول فلا يحتج بها على المؤمن ، ومن ثم لا يحتج عليه بالحجز نحت يد المسئول اللاحق في التاريخ للحلول ، ولا بالمقاصة التالية للحلول .

ولا يرجع المؤمن بدعوى الحلول على المسئول فحسب ، بل يرجع أيضاً بالدعوى المباشرة التي قد تكون المعومن له تجاه مؤمن آخر يكون المسئول قد أمن من مسئوليته عنده (١) .

۱۳۱ – الفبود التي ترد على الحامول: ويرد على مبدأ الحلول قيود ثلاثة:

(النبرالأرل) ما نصت عليه العبارة الأخيرة من المادة ٧٧١ مدنى ، إذ تقول: « ما لم بكن من أحدث الضرر قريباً أو صهراً للمؤمن له ممن يكونون معه يكونون معه في معيشة واحدة أو شخصاً يكون المؤمن له مسئولا عن أفعاله » . والسبب في ذلك واضح . ففيا يتعلق بالأقارب والأصهار ممن يكونون مع المؤسن له في معيشة واحدة ، وهم ذوو المؤمن له من زوجة وأولاد وأقارب وأصهار ، فرض القانون أنهم إذا كانوا هم الذين تسببوا في الحادث ، فلن يرجع عليم المؤمن له بالتعويض لعلاقته الحاصة بهم التي تأكدت بأنهم يعيشون معه في بيت واحد ، فإذا كان هو لا يرجع عليم فأولى بالمؤمن ألا يرجع . والأتباع ويدخل أيضاً من هم تحت رقابته ولو لم يقيموا معه في معيشة واحدة ، منع القانون هنا أيضاً المؤمن من الرجوع عنهم بدعوى الحلول ، ليس فحسب منع القانون هنا أيضاً المؤمن من الرجوع عنهم بدعوى الحلول ، ليس فحسب من أجل العلاقة الحاصة التي تربطهم بالمؤمن له ، بل أيضاً لأن المؤمن لو رجع

⁼ فى التأميزعنى الأشياء ، ومن ثم فلا محل لتعابيق حكم المادة ٢/٣٨٥ مدتى فى هذه الحالة عند البحث فى تقادم دعوى الرجوع من المؤمن على فاعل الضرر بما أو فى به المؤمن له من تعويض ، وإن كان الحكم الحنائ مذكور بحور نوة الشيء المحكوم فيه بالنسبة إلى ثبوت خطأ فاعل الضرر الذى ترقب عنيه الحادث . وإن إجراء ت الحاكة فى الحدة الحدث السيارة المؤمن البحاضة الحوادث لا نعتر مرتفة المتنادم ، فهى لا تمنع اشركة مؤمنة من الرجوع على فاعل "ضرر بعد وفرئها الدومن له بمبلغ التعويض (روض المفرج ٢٥ مايو صفه ١٩٥١ المحاماة ٢٧ رقم ٥٠٠ ص ١٣٤٨) .

عليهم وكانوا معسرين لجاز له الرجوع على المؤمن له ياعتباره مسئولا عهم فيسلبه ياليسار ما أعطاه باليمين . وهذا الحكم يعتبر من النظام العام فلا بجوز الاتفاق على ما بخالفه ، ومن ثم لا يجوز للمؤمن أن يشترط الرجوع على هولاء بدعوى الحلول ، ولا أن يتفق مع المؤمن له على تحويل حق هذا الأخبر إليه(١) .

على أنه من الجائز أن يكون من تحققت مسئوليته من ذوى المؤمن له ، أنباعه مؤمنا على نفسه من هذه المسئولية ، فيجوز عندئذ للمؤمن له أن يرجع على مؤمن المسئولية ، ومن ثم يجوز للمؤمن الأول أن يرجع على هذا المؤمن الأخبر (٢) ؟

وإذا امتنع رجوع المؤمن على من تسبب فى الحادث من ذوى المؤمن له وأتباعه ، فإن ذلك لا يمنع المؤمن اله نفسه من الرجوع على المسئول بالتعويض، حتى بعد أن يقبض مبلغ التأمين من المؤمن . ولا يعترض على ذلك بأن المؤمن له يكون بهذا قد تقاضى مبلغا أكبر من قيمة ما لحقه من الضرر على - بلاف مقتضى مبدأ التعويض المعمول به فى المسائل التأمينية ، فإن هذا المبدأ إنما يعمل به فى العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له فلا يتقاضى الثانى من الأول مبلغا أكبر من قيمة ما لحقه من الضرر . والقول بغير ذلك يؤدى إلى أن من تسبب

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۳۳۰ ص ٤٧١ – پلانپول وریپیر وبیسون ۱۹ فقرة ۱۳۲۹ ص ۷۰۹ .

⁽۲) پیکار و بیسون فقرة ۳۳۲ ص ۴۷۲ – ص ۴۷۶ – عکس ذلك نقض فرنسی ۲۸ أكتوبر سنة ۱۹۶۷ لحجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۷ – ۳۸۴ – داللوز ۱۹۶۸ – ۱۳ .

ویضیف قانون التأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ (م ۲/۲۱) فرضاً آخر یرجم فیه المؤمن علی ذوی المؤمن له وأتباعه ، هو أن یکون من تسبب فی الحادث منهم قد تعمد ذلك ، فحینند یرجم علیه المؤمن ، ولکن إذا وجده معسراً لم یرجم علی المؤمن له باعتباره مدولا عنه . وإذا کان لمؤمن له متواطئاً مع من تسبب فی الحادث متعمداً ، لم یعد هناك موجب خلول المؤمن لأنه لن یدفع شبئاً تسؤمن له نظراً لتوافزه و خشه (پیکار و بیسون فقرة ۲۳۲ ص ۲۰۲ – نشر فرنسی می ۱۹۲۹ – مر ۲۰۴ – برنبول و ربیر و سون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ می ۲۰۰ – نشر فرنسی ه مارس سنة ۱۹۱۵ ، عبلة العامة التأمین البری ۱۹۲۵ – ۱۰ – دسوز ۱۹۲۱ – ۱ – مر ۲۰۱۸ من التقنین المدنی المینی و ۲۷۸ من تقنین الموجات و العقود المبنانی آنفاً فقرة ۲۸۸ می مدر) ، و لا دانم من الأحذ بهذه الادرات م معمر ، لا به لا تنعارض مع انتراب ادامة .

فى الحادث يتخلص من المسئولية إطلاقاً ، إذ امتنع أن يرجع عليه المؤمن فيما قدمناه . والآن نربد أن نمنع أيضاً رجوع المؤمن له ، وهذا لايجوز (١) .

(النير النابى) أن يصبح حلول المؤمن محل المؤمن له متعذرا بسبب راجع إلى المؤمن له (٢). مثل ذلك أن يقر المومن له ، فى غير الحدود المرسومة قانونا ، لامسئول بعدم المسئولية ، أو يبرئ ذمته منها ، أو يصالحه دون موافقة المؤمن . ومثل ذلك أيضاً أن المؤمن له ، بعد إبرام عقد التأمين من الحريق أو من مخاطر النقل ، يتفق مع المستأجر على إخلاء مسئولية من الحريق أومع أمين النقل على إخلاء مسئوليته عن النقل ، وذلك قبل تحقق الحطر المؤمن منه ، مم منافلة على أنه قد أمنّ نفسه من هذا الحطر (٢). ومثل ذلك أخير النير ك المؤمن له درواه تجاه المسئول تسقط بالتقادم ، ثم يرجع بعد ذلك على المؤمن (١) . فني هذه الفروض وأمثالها (٥) يكون المؤمن له قد أضاع بفعله — دون حاجة لأن يثبب المؤمن خطأ معينا في جانبه (٢) — فرصة حاول المؤمن من مخلا بستطيع عندئذ المؤمن الرجوع بدعوى الحلول على المسئول (٧).

وكما أن الكفيل تبرأ ذمته بقدر ما أضاعه الدائن من الضمانات (م ١/٧٨٤ مدنى) ، فقياسا على ذلك ، بل تطبيقا للقواعد العامة ، تبرأ ذمة المؤمن تجاه

⁽۱) انظر فی هذا المعنی پیکار وبیسون فقرة ۳۳۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۹ ص ۷۶۰ .

⁽٢) الجزائر ٢٠ مايو سنة ١٩٥٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٢ – ٢٦٥.

⁽۳) نقض فرنسي ١٥ ينايرسنة ١٩٢٩ داللوز الأسبوعي ١٩٢٩ – ٢٠٤ – أول ديسمبر سنة ١٩٣١ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١١١ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٢ – ٢٦ – دويه ١٧ يونيه سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ١١٠ .

⁽٤) باریس ۹ یولیه سنة ۱۹٤۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹٤۷ – ۲٦٥ – السین أول أبريل سنة ۱۹٤۷ المرجع السابق ۱۹٤۷ – ۲٦٢ .

⁽ه) لكن إذا أعلى صاحب السيارة صاحب الجراج من مدنوليته عن فعل سائق السيارة، لم يعد هذا إضاعة خق المؤمن في الرجوع على صاحب الجراج الآن سائق السيارة تسبع المساحبة (متناف مخاط ١٠ فبر ير سنة ١٩٤٩م ٢١ ص ٨٣).

⁽٦) پیکار وبیسون فقرة ۲۲۹ ص ۲۹۹.

⁽۷) ومن ثم يمتنع المؤمن من دفع مبلغ التأمين إلى المؤمن له إذا كان لم يدفعه ، أو يستر ده منه إذا كان قد دفعه (پرنيول و بربېير و بيسون ۱۱ فشرة ۱۳۶۸ ص ۷۹۹) .

المؤنن له بقدرما أضاعه هذا عليه من الرجوع بدعوى الحلول على المسئول (١) . فإذا كان المؤمن لم يدفع شيئا للمؤمن له خصم مما لحذا فى ذمته بمقدار ما أضاعه عليه ، وإذا كان قد دفع استرد مما دفع بمقدار ما ضاع ، وذلك كله دون زيادة . فإذا اتفق الطرفان على خصم أكثر مما ضاع ضد مصلحة المؤمن له ، كان هذا الاتفاق مخالفا للنظام العام ومن ثم يكون باطلا(٢) .

(القير الثالث) أن ينزل المؤمن عن حقه فى الحاول. وقد يكون هذا النزول عاما قبل وقوع الحادث، فيدرج كشرط فى وثيقة التأمين ويقابله عادة زباده فى قسط التأمين، وقد يكون خاصا بحادث معين بعد وقوعه. وفى الحالتين لا يجوز التوسع فى تفسير هذا النزول، فهو مقصور على الحادث المبين وعلى الأشخاص الذين نزل المؤمن عن الحلول لصالحهم (٢٠)، فيجوز إذن بالرغم من هذا النزول رجوع المؤمن على مؤمن آخر للشخص الذى وقع منه الحادث إذا كان هذا قد أمن من مسئوليته (١٠).

وإذا نزل المومن عن حقه فى الحلول ، استبقى المومن له حقه فى الرجوع على المسئول ، لأن هذا الحق لم يحل فيه المومن محله (٥) . وذلك ما لم يستخلص من الظروف أن الطرفين قد قصدا أن يشمل التأمين الحطر المومن منه وكذلك مسئولية الغير عن هذا الحطر ، فيعتبر المومن له قد نزل هو أيضاً عن الرجوع على المسئول ما دام قد تقاضى مبلغ التأمين من المؤمن (٢) .

⁽١) وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٧٧١ مدنى يشتمل على نص فى هذا المعنى يجرى على الوجه الآتى: « وتبرأ ذمة المؤمن قبل المؤمن عليه من كل التمويض أوبعضه ، إذا أصبح حلوله على المؤمن عليه متعذراً بسبب راجع إلى المؤمن عليه ». فحدف هذا النص فى لحنة مجلس الشيوخ « اكتفاء بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤١٣ – ص ٤١٤ – وانظر آنفأ فقرة ٨٧٨ فى الحامش) .

⁽۲) پیکار وبیدون فقرة ۳۲۹ ص ۷۰۰.

⁽٣) فإذا نزل المؤمن عن حقه في الرجوع على المستأجر في حالة التأمين من الحريق ، لم يمنعه هذا اللزول من الرجوع على المستأجر من الباطن أو على شاغل العقار دون عقد إيجار (ببكار و بيسون فقرة ٣٣٤ – إكس ٢٥ فبرابرسة ١٩٣٧ انجموعة الدورية التأمين ٣٣٠ – (ببكار و بيسون فقرة ١٩٣٩ – إكس ٢٥ أبريس سنة ١٩٣٩ د سوز الأسوعي ١٩٣٩ – ١٩٣٩ د سوز الأسوعي ١٩٣٩ – معتبر ذلك السين ٢٣ أبريس سنة ١٩٣٩ د سوز الأسوعي ١٩٣٩ - معتبر والم

⁽٤) انظر في هذا الممنى پيكار وبيـــون فقرة ٣٣٤.

⁽ ٥) انظر في هذا المعنى بيكار وبيدون فقرة ٣٣٤ .

⁽٦) انظر في هذا المثنى بلكار وبيدون فقرة ٣٣٤.

الطلب الثالث

قاعدة النسبية (*)

(La règle proportionnelle)

من المؤمن ، عند تحقق الحطر المؤمن منه ، يكون إما مبلغ التأمين أو قيمة من المؤمن ، عند تحقق الحطر المؤمن منه ، يكون إما مبلغ التأمين أو قيمة الضرر أيهما أقل . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق بمبلغ ، و ٢٠٠٠ جنيه ، وكانت قيمة النزل وقت أن احرق ، ٢٥٠٠ جنيه ، فإنه لايتقاضى من المؤمن المؤمن المذهن أن المؤمن له يتقاضى قيمة نصف المنزل ، أى مبلغ ، ١٢٥٠ جنيه ، الذهن أن المؤمن له يتقاضى قيمة نصف المنزل ، أى مبلغ ، ١٢٥٠ جنيه ، لأن هذا المبلغ هو قيمة الضرر وهو فى الوقت ذانه لا يجاوز مبلغ التأمين المؤمن له لا يتقاضى كل قيمة الضرر ، بل يتقاضى من مبلغ التأمين وهو ، ٢٠٠٠ جنيه ، لا لا يتقاضى كل قيمة الضرر ، بل يتقاضى من مبلغ التأمين وهو ، ٢٠٠٠ جنيه نسبة تعادل نسبة ما احرق من المنزل إلى المنزل كله ، وهذه النسبة هى النصف ، فيتقاضى نصف مبلغ التأمين ، أى أنه يتقاضى ، ١٠٠٠ جنيه بدلامن ، ١٢٥٠ جنيه . و نرى من ذلك أن قاعدة النسبية (la règle proportionnelle) إنما تعمل

و زرى من ذلك أن قاعدة النسبية (la règle proportionnelle) إنما تعمل عدما يكون مبلغ التأمين أقل من قيمة الشيء المؤمن عليه ، أى فى التأمين البخس (surassurance) . أما فى التأمين المغالى فيه (surassurance) ، أى عند ما يكون مبلغ التأمين أكبر من قيمة الشيء المؤمن عليه ، فقد رأينا أن مبدأ النعويض (principe indemnitaire) هو الذي بعمل .

ويقوم تبرير قاعدة النسبية على الاعتبار الآتى: عند ما أمن المالك على منزله وقيمته ٢٥٠٠٠ جنيه يمبلغ ٢٠٠٠٠ جنيه فقط ، لم يغط مهذا التأمين كل قيمة المنزل ، ولوغطى كل القيمة لدفع قسطا أعلى . فهو إذن قد دفع قسطا أقل مماكان يجب عليه أن يدفعه . فإذا احترق كل المنزل تقانسي ٢٠٠٠٠ جنيه المباقية أي في قيمة المنزل ، وبتى أ المنزل غير مؤمن عليه فيخسر الدووه جنيه الباقية

⁽ه) انظر Papet رسانة من باريس سنة ١٩٣٤

من قيمة المنزل وهي قيمة في المنزل كما قدمنا . أما إذا احترق نصف المنزل فإنه يتقاضى في هذا النصف لأنه لم يؤمن إلا على في المنزل كله أو على في أى جزء يحترق منه ، ولم يدفع في مقابل ذلك إلا قسط تأمين محسوبا على أساس و ٢٠٠٠ جنيه أى في المنزل . فيكون ما يتقاضاه من المؤمن إذا احترق نصف المنزل هو كما قدمنا في قيمة هذا النصف ، فيتقاضى ١٠٠٠ جنيه بدلا من المنزل هو كما قدمنا في قيمة هذا النصف ، فيتقاضى ٢٥٠٠ جنيه هو في قيمة النصف الذي احترق (١) .

ولا يظهر عمل قاعدة النسبية واضحا في النامين البخس إلا إذا تالف من الشيء المؤمن عليه جزء منه فقط ، لأنه إذا تالف كاله تقاضى المؤمن له أقل المبلغين دون حاجة إلى إعمال قاعدة النسبية ، وهي تعمل في الواقع ولكن على وجه غير محسوس . أما إذا تلف من الذيء جزء فقط ، فعند ذاك يجب البحث عن نسبة هذا الجزء إلى الشيء كله ، وأخذ ما يعادل هذه النسبة من مبلغ التأمين .

وأبرز ميدان تعمل فيه قاعدة النسبية هو ميدان التأمين على الأشياه . وتعمل أيضاً في التأمين من المسئولية ، كما سنرى : إذا كان الحطر معيناً ، كما إذا أمن المستأجر من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة بمبلغ أقل من قيمة هذه العين ، أو أمن أمين النقل من مسئوليته عن البضاعة التي ينقلها بمبلغ أقل من قيمة هذه البضاعة .

ولم يورد التقنين المدنى ولا مشروع الحكومة نصاً فى قاعدة النسبية كما قعل قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه ١٩٣٠ وكما فعلت التشريعات الأجنبية الأخرى(٢) ، ولكن العمل قد درج على الأخذ مها وتذكر عادة

⁽۱) انظرفی ذلك بیكار و بیسون فقرة ۳۰۰ – پازنیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۹ ص ۷۳۹ .

⁽۷) وقد نصت المبادة ۳۱ من قانون التأمين الفرنسي المسادر في ۱۳ يوليه سة ۱۹۳۰ على ما يأتي و ۱۱ يدا تمين من المقاديرات أن قيمة النبره المؤمر عليه تنزمه وقت تحقق حدر المؤمن منه عن مدخ عامين ، عتبر المؤمن له ، فيما يتعلق بالريادة ، هو المؤمن المسلم ، ويحمل تلماً لذلك من الحسارة جزءاً فسبياً ، وذلك إذا لم يوجد اتفاق مخالف ۱۱ .

وتنص المادة ١٩٠٠ من المشروع التمهيدي على مايأتي : ١٥٠ – لا يكون المؤمن مسئولا من إنسيار الداعمة من الحريق بما يحوز السلخ المؤمن عليه، ما له المص الإنتفاق أو المدار المدير م

ضمن شرر له وثائق النامين ، وبخاصة في التأمين من الحريق (١) .
و تنصل الآن ما أجملناه ، فنبحث : (١) الشروط الواجب توافرها لإعمال قاعدة النسبية وكيت يتفادى هذا الأثر الذي يترتب على إعمال قاعدة النسبية وكيت يتفادى هذا الأثر .

§ _ الشروط الواجب توافرها لإعمال قاعدة النسبية

دن ، ٢ - فاذا كان مباخ التأمين أفل من قيمة الشيء الحقيقية يوم وقوع الحريق ، كان الواجب دفعه من مباخ التأمين هو ما يعادل النسبة بين هذا المبلغ وقيمة الشيء المؤمن عليه وقت الحادث، ما لم يتفق على غير ذلك » . وقد حذب هذا النص في لجنة المراجعة لتعلقه و بجزليات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٨٨ في الهامش) .

رنست المادة ٧٩٩ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « إذا عمل عقد التأمين جزءاً على التيمة التي كانت الشيء المؤمن عليه وقت وقوع الحادث ، فالمؤمن مسئول عن التعويض بالنسبة الجزء المذكور ، ما لم يتفق عل خلاف ذلك » .

و ذست المبادة ٩٥٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : يه إذا كان عقد الفيهان لا يشمل سوى قسم من قيمة الذي، المضمون ، عد الشخص المضمون كأنه مازال ضامناً لنفسه اللتسم الباتى ، فيتحمل من ثم قسما يناسبه من الفسرر ، إلا إذا لمصر صريحاً على أنه يحتى الشخص المضمون - ضمن حدود مباغ الفيان - أن يتناول تعويضاً كاملا إذا لم يتجاوز الفرر القيمة المضمونة ».

و انظر أيضاً المبادة ٩٩ من قانون التأمين السويسرى الصادر فى ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ . والمبادة عد من قانون النامين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ .

^(،) أنظر في التقاد قاعدة النسبية وفي عدم وجوب الأخذ بها إلا باتفاق خاص ؛ محمد على عرفة ص ١٠ - ص ١٢ - وانظر في أن هذه مذهدة والمستند في أساسها إلى مكرة عداية بحيسة و مكرة مداية بحيسة و الكنها و تحداية و تؤدى إلى فنيجة ألهة بالنسبة للبضرور و و سعد واصف في التأمين من المستولية ص ٢٧٦ وص ٢٨٠ - وانظر على العكس من ذلك في أن القاعدة و مستبدة من مبدأ عادل تمليه قواعد الإنصاف و عدد كامل مراي فقرة ١٩٩١ ص ٢٠٠ .

٨٣٤ — الشرط الأول — فيمة مؤمن عليها مقدرة أو قابعة لنفدير:

وعلى ذلك يستبعد التأمين على الأشخاص من دائرة إعمال قاعدة النسببة ، لأن هذا التأمين ليست فيه قيمة مؤمن عليها ، إذ لا تعتبر الحباة أو سلام الجسم مثلا قيمة مؤمنا عليها ، وليس فيه إلا مبلغ التأمين يستحق دون نقد أو زيادة عند تحقق الخطر المؤمن . ولا يبقى إذن إلا التأمين من الأضرا يدخل في دائرة إعمال قاعدة النسبية .

وفي التأمين من الأضرار أبرز مبدان لقاعدة النسبية هو كما قدمنا مبدان التأمين على الأشياء . ففيه يومن عادة على شيء معين ، وهذه هي القيمة المؤمن عليها المقدرة أو القابلة لتقدير . مثل ذلك التأمين من الحريق ، يومن فيه الشخص على منزله وقيمته المؤمن عليها (تكاليف إعادة البناء مع عدم حساب قيمة الأرض) قابلة للتقدير ، وهو يومن على أمنعة المنزل وعلى فوات الأجرة أو المنفعة في المدة التي يعاد فيها البناء وكل هذه قيم قابلة للتقدير . ومثل ذلك التأمين من تلف المزروعات أو موت الواشي ، فالمزروعات ومثل ذلك التأمين من تلف المزروعات أو موت الواشي ، فالمزروعات النسبية . ويندر أن يكون التأمين على الأشياء خالياً من قيمة مومن عليها مقدرة أو قابلة للتقدير ، فإذا وقع ذلك لم تعمل قاعدة النسبية . مثل ذلك تأمين على أشياء غير معينة كالتأمين على أوراق النقد ، وكالتأمين من المرض تأمين على أساء وثمن الأدوية والتحاليل والأجهزة اللازمة وما إلى ذلك غير مقدرة الأطباء وثمن الأدوية والتحاليل والأجهزة اللازمة وما إلى ذلك غير مقدرة ولا هي قابلة للتقدير ومن ثم لا تعمل فيه قاعدة النسبية (۱)

وفى التأمين من المسئولية ذى الخطر المعين (risque déterminé) توجد قيمة مؤمن عليها مقدرة أو قابلة للتقدير ، ومن ثم تعمل فيه قاعدة النسبية . فن يؤمن من مسئوليته عن أشباء تودع عنده يكون قد أمن على قيمة مقدرة أو قابمة لمنتدير ، وهي قيمة هذه الأشباء . وكذلك المستأجر الذي يؤمن من مسئولينه عن الحريق يؤمن على قيمة المعن مسئولينه عن الحريق يؤمن على قيمة المعن

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۰۱ ص ۳۳۴ – پلانبول و ریبپر و بیسون ۱۱ فقر ۱۳۲۹

المؤجرة . فإذا كان بالعين المؤجرة مستأجرون متعددون ، وأمن أحد هؤاا المستأجرين من مسئوليته عن الحريق ، ففيا يتعلق بخطر الجزء الذي استأجره (risque locatif) تكون هناك قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير هي قيمة هذا المكان ومن ثم تعمل قاعدة النسبية ، أما فيا يتعلق بخطر الأجزاء الأخرى الذي قد يسبح مسئولا عنه (risque locatif complémentaire) فهو يؤمن لاعلى قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير هي قيمة هذه الأجزاء ، بل يؤمن على مبلغ معين ومن ثم لاتعمل قاعدة النسبية . أما التأمين من المسئولية ذي الحطر غير المعين من المسئولية عن الحريق تجاه الجيران (recours de voisins) ، فهو خالمن المسئولية عن الحريق تجاه الجيران (recours de voisins) ، فهو خالمن القيمة المقدرة أو القابلة للتقدير ، ولا يشتمل إلا على مبلغ التأمين ، بل قد لايشتمل حتى على هذا المبلغ ، ومن ثم لاتعمل فيه قاعدة النسبية .

مرح الشرط النالى - تأمين بخس : وإلى جانب القيمة المؤمن علما يوجد مبلغ التأمين ، و يجب لإعمال قاعدة النسبية أن يكون التأمين بخسا ، أى أن يكون مبلغ التأمين أقل من مقدار القيمة المومن علما وقت تحقق الحطر. ويتحقق ذلك إماعن قصد، وإماعن غير قصد . فقد يقصد المومن له أن يبخس مبلغ التأمين حتى لاير تفع القسط . وقد لايقصد ذلك ، كأن يقدر قيمة الشيء المؤمن عليه تقديراً خاطئا فيبخس قيمته ويقدر على هذا الأساس مبلغ التأمين، وقد لايبخس قيمة الشيء المومن عليه ولكن هذه القيمة تزيد في ذاتها أو لتغير سعر العملة في خلال المدة التي تمضى قبل تحقق الحطر فيصبح مبلغ التأمين أقل منها بعد أن كان مساويا لها أو أزيد (١) .

۱۴۹ - السرط الثالث - تحقق الخطر تحققا جزئيا: ذلك أنه إذا تحقق الخطر تحققا كليا ، فإن المؤمن له يتقاضى جميع مبلغ التأمين ، فلا يظهر وضوح عمل قاعدة النسبية ، أو بالأحرى تختفي هذه القاعدة وراءقاعدة أخرى تنضى بأن المؤمن له يتقاضى الأقل من قيمة الضرر ومبلغ التأمين وقد تقاضى الأقل وهو مبلغ التأمين . ومع ذلك فإن قعدة النسبية نعمل حتى في هذا الفرض ، وإن كانت تعمل مسترة . ذلك أن المؤمن له قد تقاضى هنا كل

⁽۱) پلائبول وريپير وبيسون ۱۱ نقرة ۱۳۳۹ ص ۷۴۰.

مبلغ التأمين . لأن الشيء كله قد تلف . فلا يزال معتبراً قد نقاضي نسبة من مبلغ التأمين تعادل نسبة ماتانف من الشيء ، وقد ناف الشيء كا فقاضي مبلغ التأمين كاله وهو أقل من قيمة الشيء ، فبني جزء من الشيء غير مون عليه و تحمل المؤمن لأن أقساط التأمين التي دفعها لانتسع لتغطية كل الحطر . أما إذا تحنن الحطر تحتنا جزئيا ، فهنا يظهر عمل قاعدة النسبية في وضوح ، إذ لا يتقاضي المؤمن له إلا نسبة من قيمة الضرر الذي لحق به ، مع أنه كان يستطيع أن يتقاضي كل قيمة الضرر دون أن يجاوز ، بلغ التأمين .

وعلى هذا يكون هذا الشرط الثالث ليس شرطا في عمل قاعدة النسبية فهى تعمل حتى لوتحقق الخطر تحققا كليا كما قدمنا ، ولكنه شرط لظهور قاعدة النسبية وهي تعمل في وضوح⁽¹⁾ .

۲ = الأثر الذي يترتب على إعمال قاعدة النسبية وكيف يتفادى هذا الأثر

۱۳۷ - التأمين على شيء واحر - شرط الدلالة المنفيرة: إذا كان التأمين على شيء واحد ، فليست هناك صعوبة في إعمال قاعدة النسبية . إذ تكفي معرفة نسبة الجزء الذي تلف من هذا الشيء إلى الشيء كله ، فإن كانت هذه النسبة النصف أو الثلث أو الربع مثلا ، تقاضي المؤمن له من مبلغ التأمين . وهو أقل من قيمة الشيء وقت تحقق الخطر - نصفه أو ثلثه أو ربعه . فيبتى إذن جزء من الضرر غير مؤمن عليه كما قدمنا ، ويتحمل خسارته المؤمن له .

وقاعدة النسبية ليست من النظام العام ، فيجوز الانفاق على ما يخالفها . ومن ثم يجوز أن يشترط المؤمن له أن يتقاضى تعويضا كاملا عن الجزء الذى هلك ، مادام هذا التعويض الكامل لايجاوز مبلغ التأمين . وفي هذه الحالة يتقاضى المؤمن قسطا. أعلى .

وإذا لم برد المؤمن له أن بدفع قسطا أعلى ، ولم برد في الوقت ذاته أن بباغت وقت تعتق الخطر بأن برى قيمة الشيء أعلى من مبلع النامين فيضطر

⁽١) يبكار واليسون فقرة ٣٠٤ – بلانبول واريبير وابيسون ١١ فقرة ١٣٣٩ ص ٧٤٠

إلى الخضر لقاعدة النسبية ، فإنه يستطيع تفادى تطبيق هذه القاعدة بالالتجاء إلى شرط الدلالة المتغيرة (Clause d'indice variable) على النحو الآتى: يتخذ المتعاقدان دلالة اقتصادية معينة تنبئ بحركة تغير الأسعار ، ويستعان مهذه الدلالة كل سنة عل تعديل مبلغ التأمين مقدار القسط تلقائيا ، رفعا أو خفضا ، بحسب علو الأسعار أو نزولها ، وبذلك يبقى مبلغ التأمين معادلا لقيمة الشيء بقدر الإمكان . وفي فرنسا يتخذ عادة كدلالة اقتصادية أسعار البناء في النطقة الباريسية ، وهذه الأسعار تنشر في أوقات دورية (٢) .

٨٣٨ – التأمين على أشباء متمروة : وقد يقع التأمين على أشياء متعددة مستقلة بعضها عن بعض ، ويكون مبلغ التأمين في بعضها مغالى فيه وفي بعضها بخسا . والأصل في هذه الحالة أن يبقى كل شيء من هذه الأشياء مستقلا عن الأشياء الأخرى بمبلغ التأمين الحاص به . فتعمل قاعدة النسبية إذا كان هذا المباغ بخسا ، ولا يعوض هذا البخس بالمغالاة الموجودة في المبالغ الأخرى . على أن العمل قد أو جد طرقا مختلفة يصل بها إلى نوع من التعويض ،

أهمها شرط التحويل (clause de reversibilité) ، وشرط التأمين من الخطر الأول (assurance au premier risque, au premier feu).

⁽١) انظر Ménard في التأمين بشرط الدلالة المتغيرة سنة ١٩٤٥.

⁽۲) انظر فی أن هذه الطریقة غیر کافیة پیکار وبیسون فقرة ۳۰۸ – پلائیولی وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۰.

⁽٣) ويتلخص شرط التحويل في أن المؤمن له يدفع جملة من الأقساط التأمين من أخطار متعددة ، دون أن يحدد مقدار أقساط كل خطر منها إلا عند تحققه . مثل ذلك أن يؤمن المستأجر من مسئوليته عن أمتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة ، وعلى الأمتمة الموجودة ، في العين المؤجرة . فيجعل جملة الأقساط مثلا ثمانين جنها ، دون أن يوزع هذه الأقساط على الأخطار الثلاثة ، ولكنه يحدد سعر القسط في كل خطر منها ، فيحدد التأمين على على الأمتمة ٢ في الألف (أي أن القسط الذي يبلغ جنيهين يكون مبلغ التأمين فيه ألف جنيه) ، والتأمين من المسئولية عن امتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة في في الألف . ثم ينظر بعد ذلك ، عند تحقق خطر من هذه الأخطار الثلاثة ، كيف يورع جمة الأقساط على الأحسار الحسمة . وسيجمل بدامة لمنظر الذي تحتق نماذ جزءاً مناف المحلم مبلغ التأمين لا ينقص عن قيمة الحطر ، فلا يتمرض بذلك المخضوع لقاعدة النسبية . انظر في هذه المسألة يبكار وبيسون فقرة ٢٠٩ ص ٤٤١ .

⁽٤) ويتلخص التأمين من الخطر الأول في أنشركة تملك عدة أشياء ، مبانى ومصاله و مخازن حـ

الفرع الثاني التأمين من المسئولية(*)

(Assurance de responsabilité)

المسئولية عقد بموجبه يومن المؤمن المؤمن الأضرار التي تلحق به من جراء المسئولية عقد بموجبه يومن المؤمن المؤمن لا من الأضرار التي تلحق به من جراء رجوع الغير عليه بالمسئولية . ونرى من هذا التعريف أن التأمين من المسئولية لا يغطى فحسب الأضرار التي تلحق المؤمن له من جراء تحقق مسئوليته نحو الغير ، بل هو يغطى أيضا الأضرار التي تلحقه من مطالبة الغير له بالمسئولية ولو كانت هذه المطالبة خالية من الأساس . فيرجع المؤمن له على المؤمن في هذه الحالة الأخيرة بما تكبده الأول من مصروفات وتكاليف في دفع المسئولية هذه الحالة الأخيرة بما تكبده الأول من مصروفات وتكاليف في دفع المسئولية

- وفروعاً مختلفة ، وايست هذه الأثراء موجودة كلها في مكان واحد . فتؤمن الشركة هايها جيماً من الحريق ، ولكن لا بمبلغ يعادل قيمتها جيماً وإلا اضطرت إلى دفع قد ط مرتاع ، فتكنى بأن تجمل مبلغ التأمين معادلا لأعل هذه الأثراء قيمة ، معتمدة على أنه من المستهمد أن تحترق هده الأثرياء كلها في وقت واحد وهي في أماكن مختلفة ، بل الذي يحترق منها شيء واحد ، وقد احتاطت الشركة فافترضت أن هذا الشيء الذي يحترق هو أعلى الأثرياء قيمة فجعلت مبلغ التأمين معادلا لقيمته . ويرضي المؤمن ، في مقابل قسط مناسب ، ألا يعمل فاعدة الندبية ، بل يعوض عن أي ضرر يقع في حدود مبلغ التأمين . وبذلك تطبئن الشركة إلى أنها ستعوض تعويضاً كاملا عن أي ضرر يقم في حدود مبلغ التأمين . وبذلك تطبئن الشركة إلى أنها ستعوض تعويضاً كاملا إذا احترق شيء من الأشياء المتعددة المؤمن عليها – ولن يحترق إلا شيء واحدكما قدمنا – حتى لوكان الشيء الذي احترق هو أعلى الأشياء قيمة . انظر في تفصيل ذلك پيكار وبيسون فقرة ٢١٠ – فقرة ٢١٠ – محمدكامل مرسي فقرة ٢١٠ .

و انظر فى التأمين من الحطر الأول أو من الحريق الأول: Adillos الطبعة الثالثة سنة ١٩٣٦ Perin منة ١٩٣٨ .

(ه) أنظر: Ancey سنة ۱۹۰۱ – ۱۹۰۱ رسالة من باريس سنة ۱۹۲۱ – Ancey رسالة من باريس منة ۱۹۲۱ – Delmas – ۱۹۱۱ رسالة من باريس سنة ۱۹۲۳ – ۱۹۲۳ رسالة من باريس سنة ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ رسالة من باريس سنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۱ رسالة من باريس منة ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ من درسانة من ستر اسور ح سنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۱ رسالة من ستر اسور ح سنة ۱۹۳۳ – Denave رسالة من ليون سنة ۱۹۳۵ – سعد واصف في النامين من المسئولية رسالة من المناهرة سنة ۱۹۵۸ – پيكار من المعلول ۳ فقرة ۱۹۳۳ و ما بعدها – مازو في المسئولية المدنية الجزء الثالث – مازو في التأمين من سنولية (تبعة مصر المداسرة سنة ۱۹۳۳) – ساذي في المسئولية المدنية الجزء الثالث – مازو في التأمين من سنولية (تبعة مصر المداسرة سنة ۱۹۳۳) – ساذيه في المسئولية المدنية الجزء الثالث .

عنه ، إدا كان مدعى المسئولية معسر الابستطيع تأديثها ، وذلك على التفصيل الذي سبجيء .

و التأمين من المسئولية على النحو الذي بيناه هو قسم من أقسام التأمين ، لا يحتلف في طبيعته عن سائر عقود التأمين . فهو تأمين من الأضرار . ومهذا يتمنز عن التأمين من الإصابات ، إذ أن هذا التأمين الأخير هو تأمين على الأشخاص لايخضع لمبدأ التعويض ، أما التأمن من المساولية فهو ككل تأمن من الأضرار يخضع لهذا المبدأ. وإذا كان التأم من المسئولية يشبه التأمن من الإصابات في أن كلا منهما يضمن إصابات تلحق الجسم ، إلا أن الإصابات التي يضمنها التأمن من المسئولية تقع على العبر من المؤمن له ، أما الإصابات التي يضمنها التأمن من الإصابات فتقع على المؤمن له من الغير. ولا يقصد بالتأمين من المستولية نأمين الغير من الإصابة التي تقع عليه من المؤمن له وإلا أصبح تأمينا على الأشخاص ، وإنما يقصد به تأمين المؤمن له نفسه من ضرر يقع على ماله من جراء رجوع الغير عليه بالمسئولية ، ومن ثم كان تأمينا على المال أى تأمينا من الأضرار (١) . ولو أن المؤمن قصد تأمين الغير من الإصابة التي تلحق به بفعل المؤمن له ، لا نطوى هذا التأمن على اشتراط لمصلحة هذا الغير، ولانقلب من تأمن من الأضرار إلى تأمن على الأشخاص (٢). فالتأمن من المسئولية هو إذن تأمن من الأضرار ، ويتفق في ذلك مع التأمين على الأشياء . ولكنه يختلف عن التأمين على الأشياء في أنه تأمين لدين في ذمة المؤمن له ، في حين أن التأمين على الأشياء تأمين لشيء مملوك للمومن له . فحل الثامن على الأشياء هو ما للمومن له من مال (actif) . أما محل التأمين من المسئولية فهو ما على المؤمن له من مال (passif) . ولما كان التأمن من المستولية تأميناً لدبن ، فهو بخلاف التأمن على الأشياء لايقتصر على شخصين اثنين ، المؤمن والمؤمن له ، يضع أحدهما تجاه الآخر ، بل عند إلى شخص ثالث هو المضرور فيوجد علاقات متمنزة ما بن المؤمن

و لمؤمن له من جهة وما بين المؤمن والمضرور من جهة أخرى .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٥٧.

⁽٢) انظر في اختلاف الرأى في الفقه حول ما إذا كان التأمين من المستولية تأميناً من الأصرار : سعد وأصف في التأمين من المستولية من ٢٤ – ص ٢٩.

و يختلف التأمين من المسئولية في طبيعته عن شرط الإعفاء من المسئولية (clause da non responsabilité) ، إذ هو على النقيض من هذا الشرط يو كد المسئولية لا ينفيها . والغرض من شرط الإعفاء من المسئولية هو إبعاد المسئولية عن المسئول ، وجعل المضرور هو الذي يتحملها وحده . أم الغرف من التأمين من المسئولية فهو استبقاء المسئولية في ذمة المسئول ، وجعل المؤن هو الذي يتحملها عنه . وإذا كان كل من التأمين من المسئولية وشرط الإعفاء من المسئولية ينتهى إلى رفع عبء المسئولية عن المسئول ، إلا أن شرط الإعفاء من المسئولية ينتهى إلى رفع عبء المسئولية عن المسئول ، إلا أن شرط الإعفاء من المسئولية يحمل المضرور هذا العبء ، بخلاف النامين من المسئولية فإنه يزيحه عن عاتقه ، بل ويسعقه بمدين آخر إلى جانب المسئول يرجع عليه فإنه يرجع على المسئول .

وقد قامت اعتراضات في الماضي على التأمين من المسئولية ، فإن من شأن هذا التأمين أن يغرى على الإهمال والتقصير ما دام التأمين يغطى كل ذلك . وقد ساعد التأمين من المسئولية على از دياد دعاوى المسئولية از ديادا كبرا ، لا فحسب من حيث الإغراء على الإهمال والتقصير ، بل أيضا من حيث تشجيع المضرور على رفع دعوى المسئولية منذ أن وجد أمامه المؤمن الموسر إلى جانب المسئول المشكوك في يساره . ويميل القضاء غالبا إلى الحكم بالتعويض المعضرور والسخاء عليه في ذلك ، ما دامت شركات التأمين هي التي ستدفع هذا التعويض من خزانها . وكان التأمين من المسئولية أيضاً من ضمن الأسباب التي دفعت كلامن التشريع والقضاء إلى خلق أحوال جديدة من المسئولية لم تكن معروفة من قبل ، ولم يحجما عن السير في هذا الطريق منذ قام التأمين بون من مشقة المسئولية ويبسر السبيل لمواجهها . ولكن كل هذه المضار ليست من مشقة المشؤلية ويبسر السبيل لمواجهها . ولكن كل هذه المضار ليست شيئا مذكورا إلى جانب الفوائد التي جناها المجتمع من وراء التأمين من المسئولية . فإن المضرور يستطيع بفضل هذا التأمين أن يحصل على حقه كاملا، المسئولية . فإن المضرور يستطيع بفضل هذا التأمين أن يحصل على حقه كاملا، وكان قبل ذلك يصعب عليه الحصول على حقه من المسئول منعثرا بن مناطئه وكان قبل ذلك بصعب عليه الحصول على حقه من المسئول منعثرا بن مناطئه

⁽١) انظر فى الأوضاع القانونية التى تشتبه بالتأمين من المسئولية وتختلط به (الإعفاء من المسئولية ، الكفالة ، الاشتر اط لمصلحة النير ، إعادة التأمين ، اتفاقات الدفاع أمام القضاء) : سعد واصن في التأمين من المسئولية من ٣٠ – ص ٥٣ .

راعساره. ثم إن المسئول نفسه وجد في التأمين ملاذا برفع عن كاهله عب المسئولية الثقبل، بل ويقيه الإفلاس والحراب إذا اشتد هذا العب . وقد رجحت كفة التأمين من المسئولية إلى حد أن جعله التشريع في بعض أنواعه الجاريا ، كما هو الأمر في التأمين من حوادث السيارات . هذا إلى أن التأمين من المسئولية قد أطلق نشاط الإنسان من عقاله ، فأصبح يقدم على فتح آفاق جديدة تعين على التقدم وإن كانت لا تخلو من المغامرة ، معتمدا في ذلك على التأمين بني عثرته إذا ما خانه التوفيق . .

• \$ \ — أنواع التأمين من المسئولية — تقسيم رئيسى: ويتنوع التأمين من المسئولية تنوع ميادين النشاط وما تنطوى عليه من مسئوليات مختلفة ، وقد انتشر هذا التأمين بتقدم الآلات الميكانيكية والمخترعات الحديثة .

وأول ما ظهر من أنواعه كان التأمين من المسئولية عن الحريق في صوره المختلفة: تأمين المستأجر من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة (risque) وتأمينه من مسئوليته عن امتداد الحريق إلى الأجزاء الحجاورة من العين (assurance complémentaire)، وتأمين الجار من المسئولية عن امتداد الحريق إلى جبرانه (recous des voisins).

ثم تلى ذلك التأمين من المسئولية عن حوادث العمل ، وانتشر هذا النوع من التأمين انتشار ا كبيرا مع تقدم الصناعة وازدهارها ، ولكنه ما لبث أن انتقل من نطاق التأمين الحاص إلى نطاق التأمينات الاجتماعية .

وجاء بعد ذلك التأمين من المسئولية عن حوادث النقل^(٦) ، وعن حوادث السيارات ، وعن حوادث المرور (circulation) بوجه عام . وبرز التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات في هذا الميدان بروزا واضحا، وانتشر انتشارا

⁽۱) انظر ببكار وبيسون فقرة ۳۳۸ وفقرة ۳٤۱ – وانظر في نشأة التأمين من المسئولية وتسرره سعد و صف في الدُمين من المسئولية ص ۲۰ – ص ۲۳ .

⁽۲) پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۰ ص ۷۷۱ .

 ⁽۳) انظر سعد واصف فی التأمین من المسئولیة (عن حوادث النقل) سنة ۱۹۵۸ –
 وانظر استثناف مختلط ۲۷ فبرایر سنة ۱۹۳۹ م ٤١ ص ۲۷۱ – ۲۳ أبریل سنة ۱۹۳۹ م ٤٨
 ص ٤٤٠ .

واسعا لشدة الحاجة إليه (۱)، وما لت أن جعله التشريع إجبار با (۲) كما مبق القول ثم جاء التأمين من المسئولية عن النشاط المهي (۱) كالتأمين من المسئولية عن نشاط الأطباء والمهندسين ، وعن نشاط أصحاب الفنادق ، وعن نشاط أصحاب معاهد التعلم ، وعن نشاط معاهد الألعاب الرياضية .

وانهى الأمريل النامن من المسئولية عن النشاط بوجه عام ، كتامين اصحاب العارات من مسئوليهم عن حوادث المصاعد وعن أعمال البوابين . وبالرغم من هذا التنوع للكبر في التامين من المسئولية ، فإن الآثار القانونية المترتبة على التميز بين نوع وآخر محدودة الأهمية . ولا تكاد تختلف الأحكام تجاد هـ التنوع ، وإنما تختلف تجاه تقسيم رئيسي للتامين

⁽۱) انظر Perraud - Charmantier et Fauzy في التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات سنة ۱۹۵۰ – معد واصف في التأمين الإجباري السيارات سنة ۱۹۵۰ – معد واصف في التأمين الإجباري من المسئولية عن حوادث السيارات سنة ۱۹۹۲ – پيكار وبيسون المطول ۳ فقرة ۱۹۰ ومابعدها المسيكلوپيدي دالوز ۱ لفظ Aas. Dom. فقرة ۱۹۰۰ فقرة ۳۰۰ – وانظر محمد كامل مرسي طقرة ۳۵۸ – فقرة ۳۵۸ في التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات).

⁽۲) أما في فرندا فقد نهيج المشرع الفرنسي نهجاً أكثر توفيقاً ، إذ أنشأ القانون الفرنسي الصادر في ۲۱ ديد. مبر سنة ۱۹۵۱ صندوقا النهان من حوادث السيارات ۱۹۵۱ ويد. مبر سنة ۱۹۵۱ التأمين الإجباري ، فهو يغطي الأخطار حتى لوكان المتسبب فيها مجهولا ، أوكان معروفاً ولكنه أمن على مبلغ غير كاف . أو أمن على مبلغ كاف واكن المؤون فيها مجهولا ، أوكان معروفاً ولكنه أمن على مبلغ غير كاف . أو أمن على مبلغ كاف واكن المؤون كان مدراً . انظر في هذا القانون بيكار في الحجلة العامة لتأمين البري ۱۹۵۲–۱۰۰ بيسون ، ۱۹۵۲ و ۲۰ و ۲۰ و ۱۹۵۲ ميدوق الفيان مدوق الفيان Tunc رسالة من Bedour مياريس سنة ۱۹۶۳ .

وانظر فى نظام صندوق الضان فى فرندا وفى بلچيكا ، وفى ضرورة تدخل المشرع المصرى الإنشاء صندوق ضان فى مصروتمويله « بنسبة من الغرامات الناتجة من مخالفة قانون المرور وأخرى من الغرامات الناتجة من مخالفة قانون التأمين الإجبارى ، وكذلك بمساهمة من الدولة ومؤسسة التأمين ، دون تحميل الأفراد أى عب، جديد أوإنسافة على أسعار النامين ، ويتم هذا السيدوق مؤسسة النامين ، بعسم الإدريه، » : معد واسس فى نامين الإجبارى من حرادث السيارات ص ٢١٠ – ص ٢٧٧ .

⁽۳) انظر Sapin رسالة من ليون سنة ۱۹۳۷ – أنسيكلوبيدى داللوز لفظ. Dom. نشرة ۲۱۹ – نشرة ۲۰۱۰ –

من المسرّلية ، إذ ينقسم هذا التامين إلى تأمين من خطر معين assurance)

de responsabilité à risque détérminé)

(assurance de responsabilité à resque indéterminé)

فالتأمين من خطر معين هو ، كما سبق القول (١) ، تأميز على قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير ، ويتحقق ذلك في التأمين من المسئولية عن شيء معين موجود ثحت يد غير مالكه ، فيكون الحائز مسئولا عن قيمة مذا الشيء نحو ملكك . فالتأمين من مسئولية المستأجر عن حريق العين المؤجرة ، ومن مسئولية أمين النقل عن البضائع التي ينقلها ، ومن مسئولية المودع عنده عن الأشياء المودعة ، بعتبر في هذه الصور وأمثالها تأميناً من خطر معين . ويحضع هذا النوع من التأمين لأحكام لا يخضع لها النوع الآخر ، وقد بيناها في مواضعها ومن أهمها قاعدة النسبية .

والتأمين من خطر غير معين هو تأمين خال من قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير. فهو تأمين من المسئولية أياكان مقدارها فيكون غير محدد (ilimitée)، أو تأمين من المسئولية إلى حد معين فيكون محدداً (limitée) ولكن تحديده يأتى من تقدير مبلغ تأمين معين لا من وجود قيمة مقدرة يقع عليها التأمين . وأكر صور التأمين من المسئولية تأمين من خطر غير معين ، فالتأمين من مسئولية الحار عن امتداد الحريق إلى جبرانه (recours des voisins) ، والتأمين من مسئولية المستأجر عن امتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة ، والتأمين من المسئولية عن حوادث العمل ، وعن حوادث النقل ، وعن حوادث النقل ، وعن حوادث السبارات ، وعن النشاط المهنى ، كل هذه أمثلة للتأمين من خطر غير معين . ويصح أن يكون المؤمن غير معين فيكون المؤمن غير معين . ويصح أن يكون التأمين فيها غير محدد بمبلغ معين فيكون المؤمن ضامنا للمسئولية أياكان مقدارها ، كما يصح وهو الغالب أن يكون المؤمن ضامنا للمسئولية إلا في حدود هنا النبغ (")

⁽١) انظر آنغاً فقرة ٨٣٤.

⁽٢) انظر أنعاً فقرة ٢٠٤.

الأسرى في الأصل على التأمين من المسئولية نفس القواعد التي فصلناها في وتسرى في الأصل على التأمين من المسئولية نفس القواعد التي فصلناها في التأمين من الأضرار بوجه عام والتأمين على الأشياء بوجه خاص ، فالتأمين من المسئولية هو كما قدمنا تأمين من الأضرار ، وإذا كان ينفرد ببعض أحكام خاصة سيأتي ذكرها يختلف فيها عن التأمين على الأشباء ، فإنه يشترك معه في أكثر الأحكام . وقد سبق تفصيل ذلك في مواضعه المختلفة ، عند الكلام في التأمين من الأضرار والتأمين على الأشياء .

٨٤٣ — الأمكام التي ينفرو بها التأمين مه المسئولية: والتأمين من المسئولية ينفرد كما قدمنا ببعض أحكام يتميز بها عن التأمين على الأشياء ، وهي الأحكام التي نتولى بسطها فها يلى .

وترجع هذه الأحكام إلى الخاصية التي يتميز بها التأمين من المسئولية ، فقد قدمنا أن هذا التأمين لايقتصر على وضع المؤمن تجاه المؤمن له ، بل يضع إلى جانبهما شخصا ثالثا هو المضرور (١) . ومن فم وجب لى هذا التأمين بحث علاقة المؤمن بالمضرور . قلك أن إعمال التأمين من المسئولية يكون بأحد طريقين : (١) فإما أن يرجع المضرور على المؤمن له فيستوجب ذلك أن يرجع المؤمن له على المؤمن . (٢) وإما أن يرجع المضرور مباشرة على المؤمن بطريق الدصوى المباشرة . فنبحث كلا من الطريقين .

المبحث الأول

رجوع المضرور على المؤمن له فرجوع المؤمن له على المؤمن

مراهل رجوع المؤمن لرعلي المؤمن: يمر رجوع المومن على المؤمن : يمر رجوع المومن على المؤمن بمراحل متعددة . وأول مرحلة ضروية هي مطالبة المنسرور لسومن

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٩.

لا مطالبة ردية أو مطالبة قضائية ، فهذا هو الخطر المؤمن منه والذى لابد من تحقق حتى برجع المؤمن له على المؤمن . ثم يتلو ذلك مرحلة تسوية المسئولية مع المنسرور ، وهى إما أن تكون تسوية ودية أو تسرية قضائية . فإن كانت تسرية ودية ، بقيت تسوية الضمان مع المؤمن ، وهذه أيضا إما أن تكون تسرية ودية أو تسوية قضائية . وأما إذا كانت تسوية المسئولية مع المضرور تسرية قضائية ، فإما أن يبتى المؤمن بعيداً عنها وبعدئذ يسوى سأا الضمان مع المؤمن له وديا أو قضائيا ، وإما أن يكون فيها خصها ثالثا ، وإما أن يتولى بغيلة عنها إدارة الدعوى .

فهناك إذن مراحل ثلاث ، ليست متعاقبة حمّا فقد يغنى بعضها عن بعض : (١) مطالبة المضرور للمؤمن له . (٢) تسوية المسئولية مع المضرور وديا ، ثم تسوية الضان مع المؤمن . (٣) تسوية المسئولية مع المضرور قضائياً ، ثم تسوية الضان مع المؤمن .

وقبل أن نبحث هذه المراحل الثلاث ، نبين إلى أى مدى يمتد ضهان المؤمن عند تسوية هذا الضهان .

المرى النرى مجند إليه ضمان المؤمن: يشمل ضمان المؤمن ، أول ما يشمل ، تعويض المؤمن له عما يتقاضاه منه المضرور من تعويض من جراء تحقق مسئوليته ، وذلك في حدود مبلغ التأمين إن كان هناك مبلغ معن (۱).

⁽١) وتنص الفقرة الأولى من المادة ٧٧٩ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « في التأمينات على المسئولية المدنية ، يلتزم المؤمن بتمويض المؤمن له عما يجب عليه دفعه فتيجة للحادث الذي حصل خلال مدة التأمين حسب المسئولية المترتبة بمقتضى العقد ، وتستثنى الأضر ارالناتجة عن أعمال الغش » .

وقد يكون التأمين من المسئولية كما قدمنا تأميناً من خطر معين ، كتأمين المستأجر من مسئوليته عن حريق الدين المؤجرة ، فلا يجاوز التعويض الذي يدفعه المؤمن قيمة هذه العين طبقاً لمبدأ معويض ، بن ونسة مدية من سنغ التأمين في حالة حريق جزء من العين طبقاً لذعمة النسبية . وتراعى في جميع الأحوال شروط عقد التأمين ، فني التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات مثلا قد يشترط المؤمن المضان المسئولية عن الحادث أن يكون سائق السيارة حاصلا على رخصة تونونية ، وألا يتعدى حدوداً معينة في قيادة السيارة ، وألا يقودها وهو في حالة مكر ، وأن تدنيه من عدق عامين أحسر معينة ، فيسقط الحق في النامين إذا لم تراح شروط مند ، وينتني =

ولكن ضمان المؤمن يمند أيضاً إلى أمرين آخرين :

(الأمر الأول) المصروفات التي يحكم بها على المؤمن له في دعوى المسئولية الموجهة ضده ، وكذلك المصروفات التي تستلزمها الأعمال الفضائية التي يقوم بها ، والفوائد التي يلتزم بأدائها بسبب تأخر المومن في الوفاء . أما المصروفات التي يحكم بها على المومن له في دعوى المسئولية الموجهة ضده فتشمل جميع المصروفات التي يحكم بها ، سواء رفعت دعوى المسئولية أمام القضاء الجنائي ودخل المضرور مدعياً مدنياً (١) ، وكذلك

الضان إذا تحققت الأخطار المستبعدة (پيكار وبيسون فقرة ٢٤٢ ص ٤٨٩). وقد قضى وأنه إذا اشترط بطلان التأمين إذا زاد عدد الركاب على اثنين ، فزاد عدد الركاب إلى ثلاثة ، ووقع الحادث فات بسببه راكب واحد ، فإن عقد التأمين يكون مع ذلك باطلا بالرغم من أن المصاب راكب واحد ، مادام قد ثبت أن الركاب وقت وقوع الحادث كانوا ثلاثة (استئناف مختلط ٢ مارس سنة ١٩٢٧ م ٢٩ ص ٢٩٠). وإذا أراد المؤمن ألا يزيد الركاب على ثلاثة ، وجب عليه اشتراط ذلك صراحة ، لأن العادة قد جرت أن يركب أربعة في مكان ثلاثة (استئناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٣٧٦).

وقد نصت المادة ١١٢٣ من المشروع التهيدى على أنه « إذا اشترط في وثيقة التأمين ضد حوادث السيارات ألا يكون تعهد المؤمن صحيحاً إلا إذا كان المؤمن عليه هو المالك الوحيد السيارة ، كان هذا الشرط صحيحاً » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة لاشهاله « على سهم تفصيل » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٤٠٨ في الهامش) . ويجب إعمال الشرط الفاضي بوجوب أن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد السيارة إذا كانت السيارة ملكاً الابن وأمن عليها الأب باسمه ، إذا كانت النظروف التي وقع فيها الحادث مريبة ، أد إذا لم تكن هناك ريبة وكان الأب والابن في معيشة واحدة والسيارة الاستمالها المشترك ، فإنه لا يجوز الشركة التملك بالشرط (استثناف مختلط ١٩ مايوسة ١٩٩٧ م ٣٩ م ٤٩٠) . وبالوغم من وجود شرط يقضي بوجوب أن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد السيارة ، إذا كان مندوب اشركة الذي عقد التأمين وليسمبر منة ١٩٩١ م ١٩٩ م ١٩٠) . وإذا ثبت أن المؤمن له قد وقع في غلط في شأن هذا وليسمبر سنة ١٩٩١ م ٢٩ م م ١٧٧) . وإذا ثبت أن المؤمن له قد وقع في غلط في شأن هذا اشرف ، وأنه ماكان لبندند نو م أدرك وجوده ، جاز له إلغاز المتد (استثناف مختلط م ١٩٠ م ١٩

⁽۱) نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳٦ المجلة العامة النامين البرى ۱۹۳۱ – ۱۰۲۲ – سيريه ۱۹۳۱ – ۱ – ۳۴۵.

أنداب مخاواة والحبراء (١) . وتلخل أيضاً تكاليف المسئولية على النحو المنقدم ، حتى لو كسب المؤمن له الدعوى واستطاع أن يدفع المسئولية عن نفسه ، ولم يستناه بعد ذلك أن يرجع مهذه المصروفات على مدعى المسئولية الإساره ، فيرجع مها على المؤون ، لأنها خسارة لحقت به من جراء رجوع مدعى المسئولية عليه . ولا يمتد ضهان المؤمن إلى المصروفات على النحو المتقدم الأفى حدود مبلغ التأمين ، فيجب ألا يجاوز التعريض والمصروفات التى يتقاضاها المؤمن له من المؤمن هذا المبلغ (٢) . أما إذا كانت هناا المصروفات أنفقها المؤمن له في أعمال قضائية قام مها بناء على طلب المؤمن أو بموافقته ، فيذه يرجع مها على المؤمن ، ولو جاوز مها مضافة إلى التعويض مبلغ التأمين ، فيذه يرجع مها على المؤمن أن يتحملها بموافقته عليها . وإذا تأخره أن استحقت فوائد للمضرور ، أو طالب المؤمن له المؤمن بالوفاء وبالفوائد مطالبة قضائية ، فإنه يجوز للمؤمن له أن يرجع مهذه الفوائد على المؤمن ولو جاوز مبلغ التأمين ، لأن المؤمن هو المتسبب عن تأخره التي يحكم مها على المؤمن له للمضرور في دعوى فيها بخطأه (٢) . أما الذوائد التي يحكم مها على المؤمن له للمضرور في دعوى فيها بخطأه (٢) . أما الذوائد التي يحكم مها على المؤمن له للمضرور في دعوى فيها بخطأه (٢) . أما الذوائد التي يحكم مها على المؤمن له للمضرور في دعوى

⁽۱) وفي فرنسا بجب في ذلك اتفاق محاص (نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳۹ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۱۹۲۰ – ميريه ۱۹۳۹ – ۱۹۳۱ – ۱۹۳۷ – ۱۹۳۷ مارس الحجة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ – ۲۷۸ – داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ – ۲۰۹ – ۱۹۳۷ مارس سنة ۱۹۳۷ – ۱۹۳۷ – داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ – ۱۹۳۷ – ۱۹۳۰ منة ۱۹۳۷ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ – ۱۹۳۳ – ۱۹۳۰ و داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ – ۱۹۳۰ – ۱۳۳۰ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ – ۱۹۳۰ و على ذلك إذا رجع المفرور بالدعوى المباشرة على المؤون و المؤون و المؤون و المؤون و المؤون المخلوب المؤون المجاه المؤون و المؤون و المؤون و المؤون المغلق فرنسي ۲۹ مارس سنة ۱۹۳۷ – ۱۰۲۲ – سيريه ۱۹۳۳ – ۱۰۳۳ – ۱۰ فبر اير سنة ۱۹۳۷ دالموز الأسبوعي ۱۹۳۷ – ۱۰۳۰ – ۱۰ مارس سنة ۱۹۳۷) داللوز الأسبوعي ۱۹۳۹ – ۱۰۳۰ – ۱۰ مارس سنة ۱۹۳۷) داللوز الأسبوعي ۱۹۳۹ – ۱۰۳۰ – ۱۰ مارس سنة المنسون والزورة في النموري المنارة الأحيرة من المفقرة وإذا زاد التعويض المبلغ الأصلي المؤون عليه ، فتقسم تكاليف الدعوي بين المؤمن و المؤمن له بنسبة مبلغ يزيد على المبلغ الأصلي المؤون عليه ، فتقسم تكاليف الدعوي بين المؤمن و المؤمن له بنسبة مبلغ يزيد على المبلغ الأصلي المؤمن عليه ، فتقسم تكاليف الدعوى بين المؤمن و المؤمن له بنسبة مساحاته » (انظر ما يلي نفس الفقرة في الهامش) .

⁽٣) و يحوز كذلك لمؤمن له أن يطالب المؤمن سيء النية بفوائد تكيابة (نقض فرنسي 🛥

المسئولية ، سواء كانت فوائد تعويضية أو فوائد تأخيرية ، فيرجع بها المؤمر له على المؤمن ولكن في حدود مبلغ التأمن .

وقد أوردت المادة ٤٧ من مشروع الحكومة الأحكام المتقدمة الذكر، فنصت على أن « يتحمل المؤمن المصروفات التي يحكم بها على المؤمن له في دعوى المسئولية الموجهة ضده . وكذاك بتحمل جميع المصروفات التي يستلزمها كل عمل قضائي يقوم به المؤمن له بناء على طلب المؤمن أو بموافقته ، حتى لو زادت تلك المصروفات مضافة إلى النهويض عن المبلغ الذي تغطيه المسئولية . ويسرى هذا الحكم أيضاً على الفوائد التي يلتزم المؤمن له أداءها بسبب تأخر المؤمن في الوفاء »(١).

(الأمر النانى) يمتد الضمان ، فى التأمين من المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أو صناعية ، لا فحسب إلى مسئولية من ينيهم المؤمن له عنه فى تولى العمل ، بل أيضا إلى مسئولية من يعهد إليهم فى إدارة العمل أو الإشراف عليه حال تأدية المسلم المعهود به إليهم . فيكون هناك عقد تأمين من المسئولية لمصلحة المؤمن له ، واشتراط لمصلحة نائبه ولمصلحة تابعه يؤمنهما هما أيضا

⁼ ۲۹ یونیه سنة ۱۹۴۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۴ – ۲۱ – أول دیسمبر سنة ۱۹۴۷ – ۲۸۳ – المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۲۸۲ – ۲۸۲ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۲۸۲ – ۲۸۲ أنسيكلوپيدی داللوژ ۱ لفنل Ass. Dom فقرة ۸۷) .

⁽¹⁾ وقد نقل هذا النص عن المادة ١١١٩ من المشروع التمهيدى، وتجرى على الوجه لآقى:

« ١ – يتحمل المؤمن مصروفات دءوى المسئولية الموجهة للمؤمن عليه ٢ – وكذك يتحمل المصروفات التي يستلزمها كل عمل قضائي يقوم به المؤمن عليه بناء على طاب المؤهن إذا كان مبلغ التأمين مقدراً جزافاً ، حتى لو زادت تلك المصروفات مضافة إلى التعويض عن مبلغ النامين . ٣ – ويسرى هذا الحكم أيضاً على النوائد التي يلتزم المؤمن عليه بدفعه بسبب تأخر المؤمن في الوفاه » . وقد حدّف نص المدروع التمهيدى في لجنة المراجعة لاشماله « على أحكام تفصيلية » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٥٠٥ – ص ٤٠٠ في الخامش) .

و انظر أيضاً المبادة ١٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، والمادة ١٥٠ من قانون النائس الكتاني التصادر في ٢٠ سام سنة ١٩٠٨ .

وتدس الفقرة مدانية من المددة ١٩٠٩ من النقشن المدنى السبى على ما يأتى ؛ وو بنام المصاريف التي يتسبها الدفاع في الشعبية التي يرفعها الطرف المتضرر ضد المؤمن على عانق المؤمن عليه ، فتقمم المؤمن عليه ، فتقمم تكاليف الدعوى بين المؤمن والمؤمن له بعسبة مصلحته ».

بطريق باشر من مسئوليهما عن فعلهما الشخصى . وإذا نزل المؤمن له عن عمله النجارى أو الصناعى إلى شخص آخر ، أو ثبت لحذا الشخص الآخر حتى انتفاع أو إيجار أو أى حتى مشابه على العمل التجارى أو الصناعى ، بنى على العمل التجارى أو الصناعى ، بنى على العمل التجارى كما هو بشطريه رحل فيه هذا الشخص الآخر محل المؤمن له ، بشرط موافقة المؤمن على هذه الحوالة .

وقد أوردت المادة ١٤ من مشروع الحكومة الأحكام المتقدمة الذكر ، فنصت على أنه وفي التأمين من المستولية الناشئة عن تولى المؤن له أهمالا تجارية أو صناعية ، يمتد النامين أيضاً إلى مسئولية من ينيهم المؤمن له ومن يبرا الهم بإدارة هذه الأعمال أو مراقبتها عما يقع من أفعال ضارة بالغير أثناء تأدية العمل المعهود به الهم . وإذا نزل المؤمن له عن أعماله التجارية أو الصناعية لصالح الغير ، أو إذا وجد هذا العمل تحت يد الغير نتيجة لحق انتفاع أو إيجار أو لأى حقه مشابه ، حل الغير عمل المؤمن له في الحقوق والالرامات الناشئة عن عقد التأمين طوال مدة استغلاله للعمل ، وذلك بشرط الحصول على موافقة المؤمن ه (أ) .

الطلب الأول مرحلة مطالبة المضرور للمؤمن له

المستولية: الخطر المؤمن منه في التأمين من المستولية ليس هو تحقق مستولية المؤمن له ، بل هو مطالبة المضرور المؤمن له بالتعويش ، سواء كانت هذه المطالبة على أساس أو على غير أساس ، أي سواء تحققت مستولية المؤمن له المطالبة على أساس أو على غير أساس ، أي سواء تحققت مستولية المؤمن له

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المبادة ۱۱۲۰ من المشروع التمهيدي ، وتجوى على الوجه الآتى : « في التأمين ضد المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أوصناعية ، لا يقتصر أثر العقد ص تأمين المؤمن عليه ضد مسئولياته قبل من يستخدمهم في أعماله ، بل يمند هذا الأثر إلى ما يقع فيه عنول المدمون من مسئوليات دحسية حل تأمية عمل المدبود به إرسم » . وقد حذب في غزل المدروع التميدي في خنة المراجعة لاشماله « على حكم تفصيل » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٤٠٦ في الهامش) .

وانظر المادة ١٥١ من تانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨.

أولم تتحقق (۱). ولذلك قد يتحقق الخطر المؤمن منه دون أن تتحقق المسئرلية ، إذا طالب مدعى المسئولية المؤمن اله بالتعويض وكان على غير حق في هذه المطالبة ، وقد رأينا أن المؤمن له يرجع في هذه الحالة بالمصروفات على المؤمن (۲). وقد تتحقق المسئولية دون أن يتحقق الحطر المؤمن منه ، إذا سكت المضرور عن مطالبة المؤمن له بالتعويض . فالمطالبة إذن — وليس تحقق المسئولية — هي الحطر المؤمن منه ، فإذا وقعت تحقق الحطر (۲).

وعلى ذلك لابد من أن يطالب المضرور المؤمن له بالتعويض ، أى لابد من أن يتحقق الحطر المؤمن منه ، كمرحلة أولى فى رجوع المؤمن له على المؤمن بالضمان . وتقول الفقرة الأولى من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة فى هذا الصدد : « فى التأمين من المسئولية ، لاينتج النزام المؤمن أثره إلا إذا قام المضرور بمطالبة المؤمن له وديا أو قضائيا بعد وقوع الحادث المبن فى العقد ه(٤). ذلك أن التأمين من المسئولية لايؤمن المضرور من الضرر الذى أوقعه به المؤمن له فى جسمه أو ماله وإلا لكان التأمين تأمينا على الأشخاص أو على المال ، وإنما يؤمن المؤمن له من المسئولية عن هذا الضرر ، فلا يتحقق الحطر إلا إذا طولب المؤمن له فعلا مهذه المشولية .

وليس يلزم أن تكون المطالبة مطالبة قضائية (réclamation judiciaire) بدعوى ترفع أمام القضاء ، بل يكنى أن تكون مطالبة ودية خارج القضاء بدعوى ترفع أمام التضاء ، بل يكنى أن تكون مطالبة ودية خارج القضاء (réclamation extrajudiciaire, à l'amiable)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٩.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٨٤.

⁽٣) هيمار ٢ فقرة ٥٥٦ – محمد على عرفة ص ٢٥٤ .

⁽ع) وقد نقل هذا النص عن الفقرة الأولى من المادة ١١١٨ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « لا ينتج الترام المؤمن أثره إلا إذا قام المصاب بمطالبة المؤمن له ودياً وأحدث بعد وترح الخادث بعين في منسه، وقد و منتجنة شرحة عرف المشروع فلمين . وو من سبه مسر الراب ، ومكن جنة فيس بنياح حفاله لاستدارة رفيات وتدسير فيسن أد تنصمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال المحضيرية ه ص ٥٠٥ في الحامش) . وتنص المدة المعنولية الإاذ أم المؤمن أثره في التأمين ضد المستولية إلا إذ قام المنضر و بمطالبة المستولية بعد وقوع الحادث الذي نجست عنه المستولية » .

وانظر المبادة ٥٠ من قانون النَّامين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

موصى عليه أو بكتاب عادى أو شفويا ، والمهم أن تكون المغالبة صريحة لا لبس فها وأن يتمكن المؤمن له من إثبات وقوعها .

وإذا كانت العبرة بمطالبة المضرور لابوقوع الحادث الضار ، فإن تاريخ وقوع الحادث الضار هام من ناحيتين : (١) يجب أن يقع الحادث الضار المؤمن منه في أثناء سريان عقد التأمين ، فلووقع قبل ذلك لا يعتد به ، حتى لو طالب المضرور المؤمن له في أثناء سريان العقد . وعلى العكس من ذلك يعتد بالحادث لو وقع في أثناء سريان العقد ، حتى لوكنت المطالبة بعد انتهاء العقد (١) تاريخ وقوع الحادث ، لا تاريخ المطالبة ، هو الذي يعتد به في حماية الحق المباشر الذي للمضرور تجاه المؤمن ، فمن هذا الوقت لامن وقت المطالبة لا يضار هذا الحق أو يعرض للسقوط بعمل يصدر مر المؤمن له كما سيجيء (٢).

الكلام في عدد التأمين بوجه عام (٢) أن المؤمن اله يلتزم بإخطار المؤمن بوقوع الكلام في عدد التأمين بوجه عام (٢) أن المؤمن اله يلتزم بإخطار المؤمن بوقوع الحطر المؤمن منه ، وهو هنا مطالبة المضرور إباه بالتعويض . فيجب إذن على المؤمن له أن يخطر المؤمن ، بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، بوقوع المطالبة . وتنص الفقر تان الثانية والثائثة من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة على ما يأتى : « وعلى المؤمن له أن يخطر المؤمن ، بكتاب موصى عليه مسحوب بعلم وصول ، بالمطالبة الودية خلال خمسة أبام من وقت وصولها إليه – أما إذا كانت المطالبة قضائية ، فيجب عليه إخطار المؤمن ، بالطريقة المبينة بالفقرة السابقة ، خلال ثلاثة أيام كاملة من تاريخ تسلمه إعلان الدعوى (١٠).

⁽۱) نقض فرنسی ۱۱ ینایر سنهٔ ۱۹۶۳ م.۱۹۶۳ – ۱۳۹ – پلانیول و ریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۱ .

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ٨٦٢ في آخرها .

⁽٣) أنظر آنفاً فقرة ٤٤٤ وما بعدها .

^() وقد نقل هذا النص عن الفقرة الثانية من المادة ١١١٨ من المشروع التمهيدي، وتجرى على الوجه الآتى : « ويجب على المؤمن عليه أن يخبر المؤمن بالمقالبة الودية في حزل حملة عشر يوماً من وقت وصولها إليه ، أما إذا كانت عدالية فيلجب عليه أن يبدر برحدر المؤمن بالم بمجرد تسلمه إعلان الدعوى « . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٥ في الهامش) .

وانظر المادة ١٥٣ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ .

ولا بوجد ما يمنع من الاتفاق في وثيقة التأمين على مبعاد أطول للإخطار، فإن هذا في مصاحة المؤمن له . كذلك لا يوجد ما يمنع من الاتفاق على أن يهدأ سريان الميعاد من وقت علم المؤمن له بوقوع الحادث، لا من وقت مطالبة المضرور. وبقع هذا الانداق كايرا في التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات، فإن الموان بعني أن يعلم بوقوع الحادث في أقرب وقت ممكن حتى يتمكن من معاينته والتعرف على ظروفه والتابت من كيفية وقوعه وتقدير مدى الأضرار التي أحدثها ، وكل ذاك لا يتمكن منه إذا مضت مدة طويلة على الحادث دون أن يخطر به (۱).

المطلب الثابي

مرحلة تسوية المئولية مع المضرور وديا

الله المؤمن له والمضرور على تسوية ودية المسئولية الناجمة عن الحادث. أن يتفق المؤمن له والمضرور على تسوية ودية المسئولية الناجمة عن الحادث. فقد يقنع المؤمن له المضرور بأن الحادث لم يقع بخطأ منه أو وقع بخطأ غيره، وبألا مسئولية عليه في الحالتين . فإذا اقتنع المضرور بذلك ، ونزل عن مطالبته الممومن له ، استفاد المؤمن من هذا النزول ، ولم يكن هناك محل لرجوع المؤمن له عليه بالضهار . وقد يقع العكس ، وتكون ظروف الحادث واضحة وقاطعة في مسئولية المؤمن له ، فلا يسع هذا الأخير إلا أن بقر بمسئوليته أو أن يصطلح مع المضرور على خير وجه مستطاع . وكل من الإقرار والصلح وأى اتفاق آخر يصل إليه المؤمن له مع المضرور في خصوص المسئولية يمكن الاحتجاج به على المؤمن ، والرجوع عليه بالضمان بمقتضاه . ومع ذلك يجوز الموثمن ، عند الرجوع عليه بالضمان ، أن يدفع مطالبة الموثمن ومع ذلك يجوز الموثمن ، عند الرجوع عليه بالضمان ، أن يدفع مطالبة الموثمن

⁽۱) نقض درنسی ۲۰ بولیه ست ۲۰ انجان استان التری ۱۹۴۳ – ۲۰۰۰ – ۲۰۰۰ باریس ۱۹۳۱ سرجم باریس ۱۹ أبرین سته ۱۹۳۰ نرجع سبق ۱۹۳۰ – ۲۰۰۰ – ۲۰۰۰ برایر ست ۱۹۳۱ سرجم السابق ۱۹۳۷ – ۲۰۰ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۰۰ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۰۰ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۰۰ ویؤ سن ذلك علی فكرة الحادث الكامن (sînistre virtuel) : بیدان ۱۲ مكرد فقرة ۲۰۱ – پانجون دریپیر ویسوش ۱۱ شرة ۱۳۳۱ س ۲۷۳ – و خور آسدً فنارة ۲۰۱

له بجميع الدفوع التي يستطيع أن يتمسك بها كما سيجيء (٣) . بل ويجوز أن يكون هناك اتفاق سابق في وثبقة التأمين ، بين المؤمن والمؤمن له ، يمنع المؤمن له من أن يقر المسئولية أو من أن يصالح المضرور بغير موافقة المؤمن . وهذا ما ننتقل الآن إليه .

مرافقة المؤمن : يقع كثيراً أن يشترط المؤمن في وثيقة التأمين أنه لا يجوز الممؤمن له أن يقر بمسئوليته أو أن يصالح المضرور بغير موافقة المؤمن . وهذا الشرط صحيح ، ويجب العمل به (٢) . وقد نصت المادة ٤٩ من مشروع الحكومة في هذا الصدر على ما يأتى : «يجوز الاتفاق في الوثيقة على إعفاء المؤمن من الضان إذا كان المؤمن له ، دون رضاء المؤمن ، قد أدى إلى المضمون تعويضاً أو أقر له بمسئوليته – ولا يجوز التمسك بهذا الاتفاق إذا كان ما أقر به المؤمن له مقصوراً على الوقائع المادية المتصلة بالحادث ، أو إذا ثبت أن المؤمن له ما كان يستطيع أن يرفض تعويض الغير أو أن يقر له بحقه دون أن يرتكب ظلماً بيناً ه (٢) .

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٨٤٩ .

⁽٢) استناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٣٧٠ – أما فى التأمين من المسئولية من حوادث السيارات ، فقد قضى القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٥ بعدم جواز الاحتجاج على المؤمن بتسوية ودية تقع دون موافقته بين المؤمن له والمضرور ، حتى لو لم يكن هناك شرط خاص في هذا المعنى ، فنصت المادة ٦ من القانون سالف الذكر على أنه « إذا أدى التعويض عن طريق تسوية ودية بين المؤمن له والمضرور دون الحصول على موافقة المؤمن ، فلا تكون هذه التسوية حجة عليه » . ومن ثم يجب على كل من المؤمن له والمضرور ، إذا أراد الرجوع على المؤمن ، أن يثبت المسئولية بغير الإقرار المستخلص من هذه التسوية الودية .

⁽٣) وقد نقل هذا النص عن المادة ١١٢١ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآتى : «١ - يصح الاتفاق في الوثيقة على إعفاء المؤمن من الضان إذا كان المؤمن عليه ، دون رضاء من المؤمن ، قد دفع إلى المصاب تعويضاً أو أقر له بالمسترئية . ٣ - ولا يحوز أشملك سذا الاتفاق إذا كان ما فربه مؤمن عليه مقصوراً على واقعة مدية ، أوإذا ثبت أن المؤمن عليه من كان يستطيع أن يرسى تعويض الدير أو أن يشر له بحته دون أن يرتذب صم بيئاً « . وقد افقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال الشيوخ حذفته لتعلقه » بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال الشيوخ حذفته لتعلقه » و وافق عليه بحلس النواب ، ولكن بحد المحديدية » و المدينة « و المدينة » و المدينة و المدينة « و المدينة » و المدينة « و

ويبرر منع المؤمن للمؤمن له من أن يقر بمسئوليته أو يصالح علمها به ليس فحسب خشيته من أن يتواطأ المؤمن له مع المضرور بالمسئولية أو يصاح على مبلغ كبير، بل أيضاً احمال أن يرهب المؤمن له مهديد المضرور باتخاذ اجراءات جنائية ضده ليحمله بذلك على الإقرار أو الصلح، أو مجرد عدم مبالاة المؤمن له وقد غطى التأمين مسئوليته فيقدم على الإقرار أو الصلح دون وزن دقيق لظروف الحادث.

والممنوع بالاتفاق هو الإقرار أو الصلح الصادر من المؤمن له شخصباً ، أما إذا صدر إقرار أو صلح من شخص يكون المؤمن له مسئولا عنه كالتابع فلا يدخل في هذا المنع ولا يسقط حتى المؤمن له في الضان (١) . كذاك لا يعتبر إقراراً بالمسئولية ما يقدمه المؤمن له للمضرور عقب الحادث من إسعافات يمليها عليه واجب الإنسانية ، كأن يدبر له الإسعافات الأولية أو ينقله إلى منزله أو إلى مستشنى بنولى إسعافه (٢) . ولا يعتد بالإقرار الصادر من المؤمن له دون تفكير وتحت تأثير الانفعال فور وقوع الحادث ، إذا رجع عنه وبيتن أنه كان مخطئا في إقراره ، كما لا يعتبر إقراراً أن يقر المؤمن له

وجاه فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : « ولماكان المؤمن هو المسئول أصلا عن أداه التعويض ، وقد يتمكن بطرقه الحاصة من الاتفاق و دياً مع المضرور على مبلغ معين قد يقل عن التعويض الواجب أداؤه ، لذلك أجازت المادة ٩ ؛ الاتفاق على إعفاه المؤمن من أداه التعويض فى حالة قيام المؤمن له دون موافقته بأداه التعويض إلى المضرور ، أو إقراره له بالمسئولية » .

وتنص المادة د ١٠٠٥ من التقنين المدنى الراقى على أنه ع يصح الاتفاق على إعفاء المؤمن من الضيان إذا كان المستفيد ، دون رضاء المؤمن ، قد دفع إلى المتضرر تعويضاً ، أو أقر له بالمستولية . ولكن لا يجوز التمسك بهذا الاتفاق إذا كان ما أقر به المستفيد مقتصراً على واقعة مادية ، أو إذا ثبت أن المستفيد ماكان يستطيع أن يرفض تعويض المتضرر أو أن يقر له بحقه دون أن يرتكب ظلها بيناً » .

وانظر المادة ٥٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . والمادة ؛ ٥٠/ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ ماير سنة ١٩٠٨ .

⁽١) انظر عكس ذك سعه واصف في النَّسيرُ استولية ص ٣٨٨.

⁽۲) بیزانسون ۱۱ فبرایر سة ۱۹۳۰ جنّ سمة نشین البری ۱۹۳۰ – ۱۹۸۰ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۰ – ۱۹۸۰ – ۱۹۳۰ فبرایر سنة ۱۹۴۴ الهامة التأمین البری داللوز الأسبوعی ۱۹۲۰ – ۱۹۱۸ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۱۹۲۹ – داللوز ۱۹۶۹ – ۱۹۲۹ – داللوز ۱۹۶۹ – ۲۲۱ – آندیکارپیدن داموز ۱ لسف ۱۳۶۱ سه ۸ فترة ۹۶ .

عقب وقوع الحادث بسبب رد الفعل الفاجئ أو خشية سوء العاقبة . وإذا قضى على المؤمن له بالمسئولية في محكمة أول درجة ، فلا يعد رضاواه بالحكم، أو تركه مواعيد الطعن تنقضى دون أن يطعن في الحكم ، إقراراً منه بالمسئولية . والمفصود بالإقرار هو أن يقر بمبدأ المسئولية من الناحية الذانونية . أما إذا أدر بالوقائع المادية كما حدثت دون أن يستخلص منها أنه مسئول قانونا ، فإن هذا لا يعد إقراراً ، إذ هو قد اقتصر على سرد ما حدث مادياً دون أن ينظرق الى المسئولية من الناحية القانونية (١) ، وواجب الأمانة والصدق يقتضيه أن يروى الحادث كما وقع مادياً دون أن يكتم شيئاً . بل قد يقتضيه واجب الإنصاف وحكم الضمر ، في حادث وقع منه ووضحت فيه مسئوليته وضوحا لا يستطيع سعه إنكارها إلا إذا ارتكب ظلما بينا نحو المضرور ، أن يقر بحسئوليته ، لا من ناحية الواقع فحسب ، يل أيضاً من ناحية القانون ، ولا يؤخذ عليه هذا الموقف الذي أملاه عليه ضميره . وقاضي الموضوع هو الذي يقدر ما إذا كانت الظروف تبرر هذا الإقرر بالمسئولية ، وما إذا كانت الظروف تبرر هذا الإقرر بالمسئولية ، وما إذا كان الامتناع عن الإقرار يعد ظلما بينا نحو المضرور .

وفى غير الأحوال المتقدمة ، لا يجوز للمؤمن له أن يقر للمضرور بالمسئولية أو يصالحه عليها . وقد يكون الإقرار بالمسئولية صريحا فى ورقة مكتوبة يقر فيها بالمسئولية ويتعهد بدفع تعويض أو شفوباً ، كما يكون ضمنياً باتخاذ موقف لإيدع مجالا للشك فى الإقرار . كذلك قد يكون الصلح مكتوباً أو مشافهة . والصلح لا يقل خطراً عن الإقرار إذ هو إقرار مضاف إليه تقدير لمبلغ التعويض ، وهو فى القليل إقرار كامل بالمسئولية ومساومة على مقدار التعويض . فإذا أقر المؤمن له بالمسئولية إقراراً صريحاً أو ضمنياً ، أو صالح عليها ، فإن الاتفاق الذى تم بينه وبين المؤمن يقضى بسقوط حقه فى الضمان (٢) . ومجوز أن يقتصر الاتفاق على ألا يكون الإقرار أو الصلح في الضمان (٢) .

⁽۱) نقض فرنس ۲۶ یونیه سنة ۱۹۴۲ انجلة اندامة التأمین الهری ۱۹۴۲ – ۳۰۳ – ۳۰ مارس سنة ۱۹۳۷ د دوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۳۰۱ – باریس أول مارس سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۳۱ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom فقرة المجلوبیدی داللوز ۱ لفظ ۹۶۰ فقرة ۹۶ .

⁽٢) استشاف خلف ٢٢ مارس سة ١٩٣٩ م ١٥ ص ٢١٣.

سارياً فى حق المؤمن دون ذكر لسقوط الحق فى الضمان ، فيصح فى هذه الحالة أن يثبت المؤمن له فى مواجهة المؤمن أن مسئوليته قد تختنت لا ريب فيها ، ولكن هذا الإنبات لا يكون عن طريق الإقرار أو الصلح ، فهذان لا يجوز التمسك بهما على المؤمن بموجب الاتفاق ، وإنما يكون الإثبات بأى طريق آخر ، ولو بالبينة أو القرائن . وعندئذ يرجع المؤمن له على المؤمن بالرغم من الإقرار الصادر منه أو الصلح الذى أبرمه (١) .

المؤمن له مع المضرور إلى تسوية ودية على النحو الذى بسطناه فيا تقدم . المؤمن له مع المضرور إلى تسوية ودية على النحو الذى بسطناه فيا تقدم . كان له أن يرجع بعد ذلك على المؤمن بالضمان . وهذا الرجوع إما أن يكون رجوعاً ودياً إذا استجاب له المؤمن ، وإما أن يكون رجوعاً قضائياً عن طريق رفع دعوى أصلية بالضمان على المؤمن إذا لم يستجب هذا للتسوية الودية . ويسقط حقه في رفع الدعوى بالتقادم ، وقد قدمنا أن دعوى الضمان تستط بثلاث سنوات (٢) . وتسرى مدة التقادم هنا من وقف مطالبة المضرور للمؤمن له مطالبة ودية بالتعويض ، أما في فرنسا فلا نسرى إلا من وقت

⁽۱) وهذا هو الحكم الذي تقضى به المادة ٥٢ من قانون التأمين انفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (دويه ٢٠ يونيه سنة ١٩٣٢ ومونيليه ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٤ – ١٩٣١ وما بعدها – أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ٩٨). أما المادة ٤٩ من مشروع الحكومة ، فتقضى كما رأينا بإعفاء المؤمن من الضمان .

و يجوز المؤمن ، إلى جانب اشتراطه ألا يصالح المؤمن له المضرور ، أن يشترط كذلك أن يكون له هو وحده حق الصلح مع المضرور نيابة عن المؤمن له . وقد يرى نفسه في حاجة إلى التسلح بهذا الحق ، حتى إذا وجد أن مسئولية المؤمن له ثابتة وألا مناص من إدانته ، سمى في الصلح مع المضرور لعله يصل من وراه ذلك إلى شروط أفضل . فإذا عقد المؤمن صلحاً مع المضرور بناء على هذا التفويض ، فإن هذا الصلح يكون حجة على المؤمن له ، حتى فيما يجاوز مبلغ التأمين . أما فيما يتعلق بما قد يدعيه المؤمن له عن حقوق قبل المضرور ، فهناك رأى يذهب الى أنائس ح لا يجوز أن يتناو لها (نقض فرنسي ٢٤ أبريل سنة ١٩٣٤ المجلمة التأمين البرى الله أنائس عن حقوق المناز الرأى الراحج في المنة أن هذه حقوق لا تنفسل عن حقوق المسرور قبل المؤمن له ، وأنه يجور في سبح واحد يعشده منزمن حقوق لا تنفسل عن حقوق المسرور قبل المؤمن له ، وأنه يجور في سبح واحد يعشده منزمن أن يتناول هذه الحقوق جيماً (بيكار وبيسون فقرة ٧٥٧ – بلانيول وريبير وبيسون ١٩٤١ أن ١٣٦٤) .

⁽٢) انظ آننا فترة ٢٠٩ وما بده .

النسوية الودية التي تمت بين المضرور والمؤمن له ودفع هذا الأخير للأول التعوينس الذي اتفقا عليه .

وسواء كانت تسوية الضهان مع المؤمن تسوية ودية أو تسوية قضائية مريق الدعوى الأصلية ، فني الحالتين يكلف المؤمن له بإثبات تحقق مسئوليته نحو المضرور ، وبأن هذه المسئولية يغطيها ضمان المؤمن .

فعليه أن يثبت أولا تحقق مسئوليته نحو المضرور (١) . ولا يكتني في هذا الإثبات بإقراره أو بالصلح مع المضرور ، وفد يكون ممنوعاً من ذلك على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، فيسقط حقه في الضان أصلا ، أو في القليل لا يستطيع أن يحتج بالإقرار أو بالصلح على المؤمن ، وهذا وذلك تبعاً لما تم عليه الاتفاق الخريب عن من الإقرار أو الصلح من حيث إنهما يسقطان حق المؤمن له في اضهان أو إنهما لا يحتج بهما على المؤمن . فإذا استطاع المؤمن له أن يثبت ، بغير الإقرار أو الصلح ، تحقق مسئوليته تجاه المضرور ، مؤلية المؤمن له قد سقطت بالتقادم بالرغم من تحققها وقد أهمل هذا أن يتمسك بالتقادم في مواجهة المضرور (٢) ، أو كأن يدفع بأن المضرور نقسه قد ارتكب خطأ من جانبه فقامت المسئولية على خطأ مشترك من شأنه أن يخفف مسئولية المؤمن له وينقص من مبلغ التعويض الواجب عليه دفعه مضور.

وعلى المؤمن له أن يثبت ثانياً أن تحقق مسئوليته داخل فى نطاق عقد التأمين ، يغطيه ضمان المؤمن بموجب هذا العقد (٢) . فيثبت أن الحادث الذى وقع يغطيه عقد التأمين ، وأنه وقع فى وقت كان عتد التأمين فيه سارياً (١).

⁽١) نتمض فرنسي ٥ أغسطس سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٧٤ .

⁽٢) نتمض فرنسي ٢٣ يوليه سنة ١٩٣٠ سيريه ١٩٣١ – ١ – ٥٥.

 ⁽۳) فقد تتحقق مسئولیة المؤمن له دون أن رکون تحقق المسئولیة هذا مغطی رمة النامین
 (نقض فرنسی ۲۰ أبریل سنة ۱۹۳۹ المجمة العامة متأجن البری ۱۹۳۹ – ۱۹۳۵) ر

⁽٤) ولا يكن أن يتمسك المؤمن به بحكم صدر لصاحه ضد المؤمن بهالنسبة إلى مضرور آخر في نفس الحادث ، فإن لكل مضرور ظروفه الحاصة به (پيكار وبيسون فقرة ٣٤٧ – ١٩٤٧ انظر عكس ذلك نقض فرنسي ١٩٤١ مازس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٧٣ – دنوز ١٩٤٧ – ٢٠٠).

و يجوز للمؤمن ، بالرغم من هذا الإثبات ، أن يثبت من جانبه أن حن المؤمن له في الضان قد سقط بسبب من أسباب السقوط (١١).

فإذا ما أثبت المؤمن له حقه قبل المؤمن على الوجه الذى قدمناه ، فإنه متقاضى منه مبلغ التأمين أو التعويض على النحو الذى فصلناه فيا تقدم ، مواء عن طريق التسوية الودية ، أو عن طريق الدعوى الأصلية بالضان .

المطلب الثالث

مرحلة تسوية المسئولية مع المضرور قضائيا

ف العمل ألاً تم تسوية المسئولية مع المضرور إلا عن طريق القضاء . ويرجع فلك أولا إلى أن وثيقة التأمن تحمل عادة شرط منع المؤمن له من الإقرار الملسئولية أو الصلح عليها إلا بموافقة المؤمن على النحو الذى قدمناه ، فلا يقدم المؤمن له على تسوية المسئولية مع المضرور تسوية ودية تجنبا للجزاء الذى يترتب على هذا الشرط . ويرجع ذلك ثانيا إلى أنه حتى لو أطلقت يد المؤمن له في التسوية الودية مع المضرور ، فانه يخشى مع ذلك تمنت هذا الأخير ومبالغته في تقدير التعويض اعتادا على وجود التأمين وأن المؤمن هو الذى سيدفع التعويض في النهاية . فيوثر ألاً يقدم على التسوية الودية حتى يتجنب دفع المؤمن لها بمختلف الدفوع التي أشرنا إلى بعضها فيا تقدم ، ويترك المضرور يطالب بحقه أمام القضاء ، فيواجه بذلك دعوى المسئولية .

وهو فى مواجهته لدعوى المسئولية هذه بين احتمالات ثلاثة: (١) فإما أن يواجهها وحده دون أن يدخل المؤمن خصها فى الدعوى، ودون أن يدخل هذا فى الدعوى من تلقاء نفسه . (٢) وإما ، وهذا هو الغالب ، أن يدخل المؤمن خصها فى الدعوى ، أو يدخل المؤمن فها من تلقاء نفسه . (٣) وإما ، ويتع ذلك كثيرا ، أن يتولى المؤمن بنفسه إدارة الدعوى نيابة عن المؤمن له ، بموجب شرط مدرج فى وثيقة المأمن فنبحث كلا من هذه الاحمالات النلائة .

⁽١) فقش فرنسي ٢٠ أبريل سنة ١٩٣٩ الحياة العالمة نسأسين لتبرى ١٩٣٩ – ١٩٦٠ .

بند أن يواجه المؤمن له دعوى المسئولية وحده ، إذ الغالب كما قدمنا أن يكون المؤمن حدما في الدعوى . و غلب أيضاً أن يتولى المؤمن بنفسه إدارة الدعوى ولكن مع ذلك قد يواجه المؤمن له الدعوى وحده ، لا فحسب إذا أراد التواطؤ مع المضرور إضرارا بخقوق المؤمن ، بل أيضا إذا حسب ألا مسئولية عليه ورأى أن يواجه المدعوى وحده فيكسما فلا يتهم بالتواطؤ أو بالراون ، ومن ثم يرجع بالمصروفات على المؤمن إذا لم يستطع الحصول عليها من المضرور . كذلك يواجه المؤمن له الدعوى وحده إذا تعذر عليه لسبب أو لآخر إدخال المؤمن في الدعوى وحده إذا تعذر عليه لسبب أو لآخر إدخال المؤمن في الدعوى ، أو إذا رفعت عليه الدعوى الجنائية دون أن يدعى المضرور

فإذا واجه المؤمن له الدعوى وحده على النحو الذى قدمناه ، وقضى عليه بالإدانة أو بالمسئولية جنائيا أو مدنيا ، واضطر إلى دفع النعويض إلى المضرور ، فإنه يرجع بالضمان على المؤمن وهنا أيضاً إما أن يرجع عليه رجوعا وديا فيستجيب له المؤمن ويؤدى له التعويض ، وإما أن يرجع عليه رجوعا قضائيا بدعوى أصلية يرفعها أمام القضاء المدنى يطالبه فيها بالضان إذا لم يستجب المؤمن للمطالبة الودية .

وسواء رجع المؤمن له على المؤمن رجوعا وديا أو رجوعا قضائيا ، فإن المؤمن يستطيع أن يدفع هذا الرجوع بالوسائل القانونية الممكنة على النحو الذي قدمناه في تسوية الضمان مع المؤمن في مرحلة تسوية المسئولية مع المضرور وديا(٢). ولكن هنا يجب التمييز بين فرضين :

(الفرصه الأول) أن يكون المؤمن له قد قضى عليه جنائياً بالإدانة ، فتقرر بذلك مبدأ مسئوليته أمام القضاء الجنائي. ولما كان القضاء المدنى يرتبط بالقضاء الجنائي (le criminel tient le civil en étal) ، فإن الحكم الجنائي

مدنيا فها فيقضى عليه الإدانة(١)

⁽۱) كذاك يجوز لمؤمن ، كا سارى (نظر ما يلى فقرة ۲۵۵) ، أن يشترط فى وثينة التأمين عدم جواز إدخاله خصما فى دعوى المسئولية ، فيمتنع عندئذ على المؤمن له أن يدخله خصما ويبق و حده لمواجهة دعوى المسئولية .

⁽٢) نظر آنداً فدرة ٩٤٨.

يكون حجة على المؤمن من حيث مبدأ المسئولية (١). ويبقى للمؤمن أن يناقش مدنياً في إذا كان للمؤمن له شركاء إشاطرونه المسئولية . وبخاصة ما إذا كان هناك خطأ من المضرور نفسه فيخفف الحطأ المشترك من مسئولية المؤمن له لمصلحة المؤمن (٢).

(والفرصه الثانى) أن يكون المؤمن له قد قضى عليه بالمسئولية أمام القضاء المدنى ، أو حتى أمام القضاء الجنائى فى الدعوى المدنية التى يرفعها عليه المضرور أمام القضاء الجنائى ويدخل فيها مدعياً مدنياً . وفي هذا الفرض لا يكون الحكم المدنى القانسي بمسئولية المؤمن له حجة على المؤمن ، لاختلاف الحصوم والمحل والسبب . ولكن بالرغم من ذلك يصلح الحكم المدنى دايلا على تحقق الحطر المؤمن منه ، فقد قضى على المؤمن له بالتعويذ بعد تحقق مسئوليته ، ومن ثم فقد وجب على المؤمن الفيان . ومع ذلك يستطيع المؤمن أن يدفع هذا الدليل من وجوه شيى . فله أن يثبت أن المؤمن له قند تواطأ مع المضرور للإضرار بحقوقه ، أو في القليل نهاون أو قصر في الدفاع عن نفسه في دعوى المسئولية وترك الحكم يصدر بناء على إقرار المؤمن له بالمسئولية أو على صلح ارتضاه مع المضرور ، وهو ممنوع من ذلك بموجب بالمسئولية أو على صلح ارتضاه مع المضرور ، وهو ممنوع من ذلك بموجب شرط مدرج في وثيقة التأمين . وله أن يثبت أن الحكم صدر غباباً ولم يطمن فيه المؤمن له تعمداً أو تقصر الأه . وله أن يثبت سقوط حق المؤمن له في

⁽۱) فقض فرنسي ٢٩ يناير سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة عنامين البرى ١٩٣٢ – ٣١١ – ٢١٠ – ١٩٣ – ١٩٣٠ – ١٢٩ – ١٩٣٠ – ١٢٩ – ١٩٣٠ – ١٨٩ – دالنوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ١٢٩ – ١٢٩ – أول يوليه سنة ١٩٣١ ك. ٩٠١ – ٢٥٠ .

⁽٢) نقض فرنسي ٢٤ يونيه سنة ١٩٣٠ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٥٥ – ١٠ فبر اير سنة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣١ -- ٧٧٥ .

⁽۳) وحتی لو لم یتول آلمؤمن بنصه إدارة الدعوی (پیکار و بیسون فقرة ۲۶۱ ص۲۹۰ انظر عکس ذلك و أن الحكم الدن لا یسال دلیلا علی تحقق الخدر انومن منه ۱۲ اذ تولی المؤمن ادارة دعوی المسدولیة المدنیة الی رفعها المصرور علی المؤمن له : لفیس فرنسی ۲۹ یونیه سهٔ ۱۹۳۱ الخبلة الدمة كشمین البری ۱۹۳۱ می ۱۹۳۱ – ۱۱ – ۱۹۲۱ میریه ۱۹۲۱ – ۱۱ – ۲۵۵ – ۱۳ یونیه سنة ۱۹۶۱ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸۱) .

⁽٤) نقض فرنسي ١٩ يناير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٨١ - دالوز المنسوس ١٩٣٧ – ١٩٨٠ .

الضان . بالرغم من تحقق مسئوليته ، لسبب من أسباب السقوط الخالفة . وله أن يدفع رجوع المؤمن له بالضهان بأى دفع يستمده من عقد التأمين ، كبطلان أو فسخ أو وقف سريان أو شرط استبعاد أو غير ذلك من الدفوع .

١٩٥٢ – الاحتمال الثانى – إدخال المؤمن أو دخول خصما فى الدعوى: وهذا هو الذي يقع غالبا ، وهو الذي يوثره الموثمن له حتى يبت فى دعوى المسئولية ودعوى الضان فى قضية واحدة (١) . فيبادر الموثمن له ، بمجرد أن يرفع عليه المضرور دعوى المسئولية ، إلى إدخال الموثمن خصها فى الدعوى (٢) . وإذا لم يقم هو بإدخاله ، فإن الموثمن لايلبث ، وقد أخطره الموثمن له بصحيفة الدعوى فى الميعاد القانونى (٦) ، أن يدخل هو من تلقاء نفسه خصها ثالثا(١) ليدافع عن مصلحته فى دفع المسئولية عن الموثمن له ، أو فى دفع الضهان عن نفسه . وهو فى هذا وذاك إنما يدافع عن مصلحته الشخصية باسمه هو ، ولا بنوب عن الموثمن له كما يفعل لو أنه يتولى إدارة الدعوى بنفسه نبابة عن الموثمن له كما سيجى عرف . ومن ثم يكون الحكم الصادر فى دعوى المسئولية حجة عايه ، ويحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إليه . وكذلك يصدر الحكم عليه أو له فى دعوى الضمان الفرعية ، ويستغنى الموثمن له مهذه الدعوى عن دعوى الضمان الأصلية التي كان يرفعها فى الفروض السابقة (١) .

وقاعدة جواز إدخال المؤمن خصا فى الدعوى ليست من النظام العام ، فيجوز الانفاق على مايخالفها . ومن ثم يجوز للمؤمن أن يشترط فى وثيقة التأمين ألا يجوز للمؤمن له إدخاله خصا فى دعوى المسئولية ، وهو يبغى من وراء ذلك أن يبعد نظر دعوى المسئولية عن جو يكون ماثلا فيه أمام

⁽¹¹⁾ والارتباط واضح فيما بين الدعويين ، وبخاصة بعد أن تقرر للمضرور دعوى مباشرة تجاه المؤمن (نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٦١) .

⁽٣) انظر آنماً فقرة ٨٤٦.

⁽٤) جرينوبل ۽ يونيه سنة ١٩٤١ الحجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٢ – ٨٥.

⁽٥) انظر ما يل فقرة ٣٥٨.

⁽٦) نَتْفُسُ فَرِنْسِي ٢٦ أَبِرِيلُ سَنَة ١٩٣٧ الثَانَةُ العَامَةُ لَشَّمِينَ الْبَرِي ١٩٣٧ – ٧٦٣.

القضاء أن وراء المسئول مومنا يكفله مما قد يشجع على الحكم بالمسئولية (١) .

وبقع كثيراً أن يشترط المؤمن في وثبقة التأمين احتفاظه وحده بالحق في مباشرة وبقع كثيراً أن يشترط المؤمن في وثبقة التأمين احتفاظه وحده بالحق في مباشرة دعوى المسئولية، فيتولى إدارتها (direction du procès) بنفسه، ويكون هذا الشرط بمثابة توكيل له في مباشرة الدعوى نيابة عن المؤمن له . وتنص الفقرة المرابعة من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة في هذا المعنى على ما يأتى : « ويجوز المؤمن أن ينص في الوثبقة على احتفاظه وحده بالحق في مباشرة الدعوى المؤمن خصها في الدعوى على النحو الدعوى » (٢٧) . وهناك فرق بين دخول الوثمن خصها في الدعوى على النحو الذي قدمناه وبين توليه بنفسه إدارة الدعوى ، فني الحالة الأولى يعمل باسمه دفاعا عن مصلحته ولايكون الحكم حجة على مناشرة المؤمن له نيابة عنه و دفاعا عن مصلحته ولايكون الحكم حجة على المؤمن . ودخول المؤمن خصها في الدعوى لا يحتاج إلى شرط خاص بذلك في وثيقة التأمين فللمؤمن أن يدخل خصها ما لم يمنعه شرط خاص وما لم يوجد هذا أما تولى المؤمن إذا يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد هذا الشرط لايجوز للمؤمن أن يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد هذا الشرط لايجوز للمؤمن أن يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد ما يمنع ، الشرط لايجوز للمؤمن أن يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد ما يمنع ،

⁽۱) والارتباط ما بين دعوى المسئولية و دعوى التأمين ليس ارتباطً غير قابل للنجزئة بحيث يمتنع نظر إحدى الدعويين منفصلة عن الدعوى الأخرى (استثناف مختلط ١٤ ديسمبر سنة ١٩٣٣م ٢ ص ٨٥). انظر عكس ذلك وأنه لا يجوز اشتراط عدم إدخال المؤمن خصا في الدعوى ؛ استثناف مختلط ٦ نوفير سنة ١٩٣٩م ٤٢ ص ٣٣.

ولم يعد لهذا الشرط فائدة عملية ، فذ أصبح للمضرور دعوى مباشرة قبل المؤمن لم يعد يمكن إقصاء عقد التأمين عن نظر القضاء ، فإنه إذا لم يدخل المؤمن له المؤمن خصا فى دعوى المسئولية لم يلبث المضرور أن يدخله موجها إليه الدعوى المباشرة (پيكار وبيسون فقرة ٣٥٠ ص ٥٠١ ص ٥٠٠).

⁽ه) انظر Bizière رسالة من باريس سنة ١٩٣٠ – Naud رسالة من باريس سنة ١٩٣٦ – وانظر أيساً سعد واصلت في النائين من المسئولية ص ٣٧٢ – ص ٣١٤.

⁽٢) وقد نشر هذا النس من المقرة الذبة من مدرة ١١١٨ من المشروع الأميان ، وتجرى على الوجه الآتى : و ويجوز المؤمن أن ينص فى الوثيقة على احتفاظه وحده بالحق فى مباشرة الدعاوى . وقد وافقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب، ولكن لحنة مجلس الفيات وتفاصيل يحدن أن تنظيها فوافين خاصة و فركن لحنة مجلس النحضيرية ، ص د ، في أسامش) .

إذا وجد شرط خاص بتولى المؤمن إدارة الدعوى ، من أن يجمع المؤمن بين الأمرين ، فيتولى إدارة الدعوى باسم المؤمن له ويدخل خصما فيها باسمه الشخصى حتى أمام محكمة الاستثناف(١).

والفائدة التي يجنبها المؤمن من إدارته دعوى المسئولية بنفسه واضحة ، فإن الحكم في هذه الدعوى بعنيه في المقام الأول ، إذ أنه هو الذي سيقوم في النهاية بدفع التعويض الذي قد يحكم به على المؤمن له لمصلحة المضرور ، فإذا تولى إدارة الدعوى بنفسه ، استطاع أن بحكم إدارتها ، وأن يبذل في ذلك جهداً قد لايبذله المؤمن له وهو عالم بأن وراءه تأمينا يقيه الحسارة حتى لو حكم عليه .

ويشترط المؤمن عادة ، تحصينا لحقه في إدارة الدعوى ، مع هذا الحق حقوقا أخرى تدعه . فيشترط ألا يجوز للمؤمن له أن يقر للمضرور بالمسئولية ، وألا بصالحه عليها ، وأن يسلمه الأوراق والمستندات اللازمة للدفاع في الدعوى ، ثم يشترط بعد ذلك أن يستأثر وحده بإدارة الدعوى . وقد مر بنا القول في منع المؤمن له من الإقرار بالمسئولية ومن الصلح مع المضرور (٢) ، وبتى الآن أن نبحث تسليم الأوراق والمستندات اللازمة والاستئثار بإدارة الدعوى .

واشتراط المؤمن أن يسلمه المؤمن له الأوراق والمستندات الحاصة بالدعوى ضرورى حتى يتمكن من إدارة الدعوى والسير فيها وتحت يده الأوراق والمستندات اللازمة ، من إعلانات وصحف دعاوى وعرائض ومطالبات وإنذارات ومستندات ورسائل ومذكرات قضائية وغير قضائية وتقارير خبراء وإعلانات أحكام وأوراق طعن في هذه الأحكام وما إلى ذلك (٢٠) . فيتخذ المؤمن موقفه من المضرور وهو على بينة من الأمر من حيث

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۳۲۰ ص ۱۱۵ – جرینوبل ؛ یونیه منة ۱۹۶۱ الحجلة العامة لتأمین البری ۱۹۶۲ – ۸۵.

⁽٢) انظر آماً فقرة ٨٤٨.

⁽۳) و النوى أن بنك أن تكون الأور ق خصة بالإحراء ت المنابة ، أو هي حاصة بالإحراء ت المنابة ، أو هي حاصة بالإجراءات الجنائية كحاضر التحقيق والمعاينات والشهادات الطبية (نقض فرنسى ٢٦ أكتوبو صنة ١٩٣٦ داللوز الأسبوعي ١٩٣٦ – ١٩٧٩ – ٩ مايو صنة ١٩٣٤ – الحجاة العامة للتأمين البرمي ٢٣٠ – ١٩٣٥ ديسمبر اسنة ١٩٣٦ الرحم السابق ١٩٣٧ – ١٩٩١ – داللوز الأسارعي ١٩٣٧ – ١٥٠٥).

مبدأ المسئولية في ذاته ومن حيث مدى الضرر الذي وقع، ويقرر ما إذا كانت المصلحة في أن يصالح المضرور أو في أن يسلم لله بطلباته دون تقاض أو في أن يستمر في المنازعة وإجراءات التقاضي . وقد لا يرى مصلحة في أن يدير بناسه اللاعوى فيتغلى عنها ، ويتتصر على الدخول خصها فيها . وشرط تسليم الأوراق والمستندات منفصل عن شرط إدارة الدعوى ، فقد يكتني المؤمن بالشرط الأول دون الناني ، ولكنه إذا اشترط الثاني وجب أن يشترط الأول لأنه تكلة له ضرورية (١) . والجزاء على إخلال المؤمن له بالتزامه بتقديم الأوراق والمستندات للمؤمن بموجب الشرط هو تعويض الفرر الذي ينجم عن هذا الإخلال بالتزامه ، كان شرط سقوط الحق صحيحاً المؤمن له جزاء للإخلال بالتزامه ، كان شرط سقوط الحق صحيحاً لو تعمد المؤمن له عدم تقديم الأوراق والمستندات أو تأخر في تقديمها لعذر غير مقبول . أما إذا كان التأخر اعذر مقبول كان شرط سقوط الحق طعلال للتعسف (٢)

وإذا اشترط المؤمن الاستئنار بإدارة الدعوى، كان الشرط صحيحاً (٢) ، وترتب عليه أن يكون المؤمن هو الذى يدبر الدعوى وحده ولا يصبح للمؤمن له إلا دور سلبى . ولكن المؤمن له يبقى ظاهراً فى الدعوى ، بل إن المؤمن يعمل باسمه وبالنيابة عنه ، فتسير الإجراءات كلها باسمه ولكن المؤمن هو الذى يسيرها من وراء ستار . ويكيف الشرط على أنه توكيل صادر من المؤمن له للمؤمن فى إدارة الدعوى ، فى جميع إجراءاتها من البداية إلى النهاية ، بما فى ذلك الطعن فى الأحكام . وهذا التوكيل لصالح كل من الطرفين ، فهو لصالح المؤمن إذ هوفى الواقع يدافع عن مصالحه ، وهو كذلك

⁽١) بيكار وبيسون فقرة ٢٥٨ ص ٢١٦.

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۲۰۳ فی آخرها – فرذا لم يبلغ المؤمن له شركة التأمين بصدور حكم ربراة الدائق لانه لم يعرب عددور عذا احكم ، فإن الرلم سقوط احق لا سرح أثره (سند ب مختلف ۱۰ فرر يا سنة ۱۹۶۹ م ۲۱ ص ۱۳) .

⁽۳) سندن نحد ؛ دیسمبر سة ۱۹۳۰ م ۲۰ ص ۲۰ – ۱۵ یونیه س ۱۹۳۱ م ۵۰ ص ۲۷۰ – ۱۹ یونیه س ۱۹۳۱ م ۵۰ ص ۲۷۰ – ۱۹ یونیه س ۱۹۳۱ م ۱۹۰۰ مایو ست ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۹ – ۱ – ۲۲۱ – ۱۸ أکتوبر سنة ۱۹۱۸ و ۱۳ دیسمبر سنة ۱۹۲۱ داللوز ۱۹۲۰ – ۲۸ – ۲۸ م

لصالح الرئمن له فيا تجاوز فيه المسئولية القيمة المؤمن عليها إذ هو هنا يصبح المسئول وحده . ويترتب على ذلك أنه لا يجوز للمؤمن له أن يعزل المؤمن ، وأن المؤمن يكون مسئولا قبله إذا ارتكب خطأ فى تنفيذ الوكالة (۱) . وليس التوكيل توكيلا تاما ، بل هو وعد بالتوكيل ملزم لجانب واحد هو جانب المؤمن له ، فإذا شاء المؤمن بعد فحص الظروف عقب كل حادث أن يقبله قبله فينقاب توكيلا تاما ، وإلا رفضه وترك زمام الدعوى للمؤمن له يديرها وحده (۱) . ويستطيع أن يقبل الوعد بالتوكيل في حادث ويرفضه في حادث وحده أن يقبل الوعد فأصبح توكيلا تاما ، حاز له بعد المضى في الدعوى أن يتنجى عن التوكيل شأنه في ذلك شأن أى وكيل ، وقد يرى مصلحته في التنجى اذا وجد مثلا أن الحادث لا يدخل في نطاق ضمانه بموجب عقد التأمين (۱) .

وإذا مضى المؤمن فى إدارة الدعوى ، كان اه وحده حق إدارتها كما سبق القول ، فيعن المحامى ويصدر له التعليات اللازمة ، ويتفق معه على تحديد الطلبات وتحضير الدفاع ، ثم هو الذى يتحمل فى النهاية بمصروفات الدعوى على النحو

⁽۱) نقض فرنسي ؛ مايو سنة ۱۹٤۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹٤۲ – ۱۳۸ – ۲۰۰ بولبه سنة ۱۹۴۲ المرجم السابق ۱۹٤۲ – ۳۵۰ .

⁽۲) ولا يكون المؤمن مسئولا عن تنحيه ، حتى لُو حكم على امزمن له بالمسئونية مدنياً وجنائياً (نقض فرنسى ۲۰ يوليه سنة ۱۹۴۲ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۴۲ – ۱۹۸ – وجنائياً (نقض فقرة ۱۹۶۹ ص ۱۹ ه – انظر عكس ذلك وأن المؤمن لا يستطيع التنحى عن الوكالة لأنها هي أيضاً في مصلحة المؤمن له الموكل : سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ۳۷۷).

⁽۳) ویقبل التوکیل عادة بالقیام بالتسییر الفعلی لإجراءات الدعوی ، و بخاصة بتعیین محام و إعطائه التعلیمات اللازمة و طلبه إجراء تحقیق أو تعیین خبیر . و إذا سلم ببعض الوقائع ، م یستطع الرجوع فیما سلم به (نقض فرنسی ۱۵ مارس سنة ۱۹۶۱ الحجلة انعامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۶۷) . و فی أثناء تولیه الدعوی یوقف سریان نقاده دعوی الفهان التی یرجع بها المؤمن له عدیه (نقض نقض فرنسی ۱۵ مرس سنة ۱۹۶۸ خینة العامة سنمین امبری ۱۹۶۸ – ۱۲۲ – بیریه ۱۹۵۸ – با حیران و ریبیر و بیسون نشرة ۱۵۳۸ سی ۱۵ م – بازجران و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۲ سی ۷۵ م – بازجران و ریبیر

⁽ t) بیکار وبیسون فقرة ۳۵۹ ص ۱۱۰ – بلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۹ ص ۷۸۰ هاش ۲ .

الذي سبق بيانه (١). ولا يجوز للمؤمن له أن يتدخل في تسيير الدعوى (٢). فلا يشترك في تعيين المحامي ولا يصدر له تعليات ، وإذا قضى بحضوره شخصيا أو باستجوابه لم يجز له أن يقر بالمسئولية إلا في الحدود التي سبق بيانها (١) ، فله أن يقر بالوقائع المادية دون مبدأ المسئولية في ذاته (١). وإذا تدخل في مبر الدعوى مخالفا بذلك الترامه . جاز أن يرجع عليه المؤمن بالتعويض منه الانتضاء ، أو حتى بسقوط حقه في التأمين إذا كان ذلك مشرطا جزاء الانتضاء ، أو حتى بسقوط حقه في التأمين إذا كان ذلك مشرطا جزاء الانتضاء ، أو حتى بطعن في الحكم بالاستثناف ثم بالنقض أو لا يطعن وحده أن يقرر ما إذا كان يطعن في الحكم بالاستثناف ثم بالنقض أو لا يطعن . فإذا قرر الطعن ، جاز له ذلك ولو عارض المؤمن له (٢) ، بل ولو تر تب على الطعن أن طعن المضرور أيضاً في الحكم من جانبه ونجم عن طعنه أن ساءت الطعن أن طعن المفرور أيضاً في الحكم من جانبه ونجم عن طعنه أن ساءت حالة المؤمن له بأن قضى عايه جكم أشد، نايجة لهذا الطعن . ولا يكون المؤمن

⁽١) النظر آنفاً فقرة ؛ إن .

⁽۲) ولكن إذا كانت دعوى المدولية المدنية مرفوءة أمام النف، اختاق بأن دخل المفرور معياً مدنياً في الدعوى الجنائية ، فإن تسيير المشرى الجنائية الموجهة إلى شخص المؤمن له يكون زمامها في يده لا في يد المؤمن ، فهو الذي يعين المجامى ويشتر لؤ معه في تحضير الدفاع وتحديد الطلبات ولا شأن للمؤمن في ذلك (نقض فرندي ٣٣ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ - ١٩٣٧ حداللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – و أ حيكار وبيدون فقرة ٣٦٢). ولكن تبق الدعوى الحنائية زمامها في يد المؤمن (نقض فرندي ١٨ فبراير سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٧٨ م حداللوز الأسبوعي ١٩٣٦ – ٢٣١).

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٤٨.

^(\$) وإذا تخل المؤمن عن إدارة الدعوى بعد مباشرتها ، رجع للمؤمن له حقه فى تولى إدارتها بنفسه (باريس ٣١ مارس سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٥٨٥ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٦ – ٣٣٧ – پيكار وبيسون فقرة ٣٦٠ ص ٥١٥).

⁽ه) استثناف نختلط ۲۲ مارس سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۲۱۳ – پیکار و بیسون فقرة ۲۲۰ ص ۵۱۵ .

⁽٦) أما إذا كانت الدعوى مرفوعة أمام الفضاء الجنائى وصدر الحكم ضد المؤمن له بالإدانة وبالتعويض، وعارض فى رفع طعن فى هذا الحكم حتى فيما يختص بالتعويض، لم يجز المؤمن أن يرفع الطمن رغم معارضة المؤمن له (نقض فرنسى ٣١ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٤ - ١١٠ - داللوز ١٩٣٤ - ١ - ١٩٨ - ٤ ديسمبر سنة ١٩٣٤ المجلة العامة التأمين اللبرى ١٩٣٥ - ٥ - داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ - ٣ - قارن پيكار وبيسون فقرة ٣٦٣ - بلانيول وريبير وبيسون فقرة ١٣٦٦ ص ٧٨٢).

مسئولاعن رفعه الطعن في هذه الحالة ، إلاإذا أثبت المؤمن له أن رفع الطعن لم يكن عملا حكيا نظرا لما في الدعوى من أدلة ومستندات (١) . وللمؤمن أن يقرر عدم الطعن ، وفي هذه الحالة إذا كان الحكم الذي صدر ضد لمؤمن له يجاوز القيمة المؤمن عليها جاز لهذا الأخير أن يطعن في الحكم ولو عارض المؤمن ، وذلك للدفاع عن مصلحته . ولا يضار المؤمن بهذا الطعن ، فإذا ساءت حالة المؤمن له نتيجة للطعن بأن طعن المضرور هو أيضا ، اقتصر النزام المؤمن على مقدار ما حكم به ابتدائيا دون أن تسوء حالته . أما إذا تحسنت حالة المؤمن له نتيجة للطعن ، استفاد المؤمن من ذلك ، بشرط أن يشاركه في المصروفات كل بنسبة مصلحته .

وعند البت نهائيا في دعوى المسئولية ، لا يكون المحكم الصادر فيها قوة الأمر المقضى بالنسبة إلى المؤمن ، لأنه إنما تولى إدارة الدعوى باسم المؤمن منه ، له و بالنيابة عنه . ولكن الحكم يكون دليلاقويا على تحقق الحطر المؤمن منه ، وبخاصة بعد أن أدار المؤمن الدعوى بنفسه فلا يستطيع بعد ذلك أن يتهم المؤمن له بالتواطؤ أو بالنهاون . فيرجع المؤمن له على المؤمن بالضمان ، وديا أو قضائيا ، على النحو الذي بيناه فيا تقدم (٢) . وغنى عن اليبان أنه إذا دمل المؤمن خصا ثالثا في الدعوى ، بالإضافة إلى إدارته لها ، فإن الحكم الصادر يحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إليه (٣) ، ثم يقضى في دعوى الضمان مع القضاء في دعوى المشولية أو بعد القضاء فيها طبقا للقواعد المقررة في قانون المرافعات .

⁽١) نقض فرنسي ۽ مايو سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٢ – ١٦٨ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٥٨.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٥٨.

المجث الثاني

رجوع المضرور مباشرة على المؤمن (*) (الدعوى المباشرة)

١٥٤ - وجوب إعطاء رعوى مباشرة للمضرور ضد المؤمن : في المنطق القانوني المحض لا توجد علاقة مباشرة بن المضرور والمؤمن. والعلاقة المباشرة إنما توجد أولا بن المضرور والمؤمن اله وتحكمها دعوى المسئولية . وتوجد ثانياً بين المؤمن له والمؤمن ويحكمها عقد التأمين . وليس المضرور طرفاً في عقد التأمن حتى يستمد منه حقا مباشراً قبل المؤمن بموجب هذا العقد ، كما أن المؤمن ليس شريكا للمؤمن له في العمل الذي أوجب مسئوليته حتى يرجع عليه المضرور مباشرة بدعوى المسئولية . وإذن تكون العلاقة بن المضرور والمؤمن علاقة غير مباشرة ، ولا بعرف المضرور المؤمن إلا عن طريق مدينه المؤمن له . ويستطيع المضرور دون شك أن يرجع بالدعوى غر المباشرة على المؤمن ، ويستعمل في ذلك حق مدينه المؤمن له قبل مدين مدينه المؤمن . ومن ثم يرجع بالتعويض المستحق له في ذمة المؤمن له ، بالدّعوى غير المباشرة ، على المؤمن في حدود القيمة المؤمن علمها . ولكن هذه الدعوى غير المباشرة لا تسعف المضرور كثيراً ، إذ لو استعملها لتقدم دائنو المؤمن له الآخرون وزاهموه فها ينتج عنها ، وقد يكون المؤمن له في حالة سيئة من الإعسار فلا ينال المضرور بطريق الدعوى غر المباشرة إلا جزءاً يسرأ من النعويض المستحق له.

^(،) انظر Binay رسالة من باريس سنة ١٩٣٤ – Cros – ١٩٣١ من مونپلييه سنة ١٩٣٨ – ١٩٣١ – ٧٢٥ – ٧٢٥ – ١٩٣١ – ١٩٣٠ – ٧٢٥ – ١٩٣٨ من البرى ١٩٣٠ – ١٩٣١ – ٧٢٥ – ٧٢٥ من Hébraud في الحجلة الانتقادية ١٩٣١ – ٤٨٨ – ليون مازو في مجلة القانون والاقتصاد ٢ ص ٣ – ص ٣٣ – چوسران في داللوز ١٩٢٧ – ١ – ٧٥ و ١٩٣٠ – ٢ – ١ – مازو في المديلة المدنية ٢ فقرة ٢٩٩٦ وما بعدها – سيميان فقرة ١٤٩١ .

لذاك وجب أن يكون المضرور دعوى مباشرة يرجع بها على المؤمن بالتعويض المستحق له في ذمة المؤمن له ، في حدود القيمة المؤمن عليها . وبفضل هذه الدعوى المباشرة يأمن مزاحمة المؤمن له ، وينال التعويض المستحق له كاهلا من المؤمن وهو عادة على جانب كبير من اليسار ، ما دام هذا الدهويض في حدود القيمة المؤمن عليها . وهذا هو العدل ذاته ، فإن حق المؤمن له لم يثبت في ذمة المؤمن إلا لأن المضرور قد رجح بحقه على المؤمن له ، فالمؤمن له لم يكسب حقه إلا بثمن دفعه المضرور هو الضرر الذي أصابه والذي حقق مسئولية المؤمن له ، فمن العدل إذن أن يستأثر المضرور وحده بالحق الذي استقل بدفع ثمنه ، وأن يرجع مباشرة على المؤمن دون أن يزاح سائر دائني المؤمن له .

وقد حاول الفقه أن بجد لحذه الدعوى المباشرة أساساً (۱). فذهب رأى إن حق المضرور المباشر يقوم على أساس من الاشتراط اصاحة الغير، فيكون المؤمن له وقت أن تعاقد مع المؤمن قد اشترط عليه أن يدفع مبلغ التأمين للمضرو (۲). واكن يرد على ذلك بأن المؤمن له يتعاقد عادة لمصلحته هو لا لمصلحة المضرور، ويقصد أن يحصل لنفسه على مبلغ التأمين تعويضاً لما أصابه من الضرر من وراء تحقق مسئوليته قبل المضرور. وكذلك يتعاقد المؤمن له لا المصلحة المؤمن له لا المصلحة المضرور، ولا يقصد عند تحقق مسئولية المؤمن له إلا أن يعوضه هو ، لا أن يعوض المضرور، عما أصابه من ضرر بسبب تحقق مسئولية (Labbé).

⁽١) انظر عرضاً للنظريات الفقهية في هذه المسألة في معد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤١٦ – ص ٤٢٨ .

⁽۲) ويقول الأستاذ چوسران في هذا الصدد : « وقرى أنه يمكن إسناد الدعوى المباشرة – ويختلط بها تجميد لتعويض التأمين في يد المؤمن لحساب المضرور – إلى اشتراط لمصلحة الغير ، وهو اشتراط ضمنى اشتمل عليه إلزاماً عقد التأمين» (چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (ت) ص ۷۵۰ – ص ۷۵۱) .

⁽٣) وهناك فرق واضح بين التأمين من المسئولية حيث يؤمن المؤون له اصلحة نفسه ، والتأمين المصلحة الغير لا المصلحة الغير لا المصلحة الغير حيث يؤمن المؤمن له المصلحة الغير لا المصلحة الغير – لا يكون التأمين تأميناً المصلحة الغير – لا يكون التأمين تأميناً من المسئولية ، بل هو تأمين مباشر على الأشياء أو على الأشخاص المصلحة المستغيد .

المعروف ، فيثبت حق امتياز للدائن على حق مدينه في ذمه مدين المسير المائن الحذا كان هذا الحق قد ثبت للمدين مقابل غنم جناه المدين من الدائن العلم في الإيجار من الباطن ورجوع المؤجر وباشرة على المستأجر من الباطن ورجوع أو مقابل غرم تحمله الدائن بفعل المدين كما في التأمين من المسئولية ورجوع المضرور مباشرة على المؤمن ولكن الإجماع قام على أن نظرية لابيه هذه لا تصلح إلا توجيها للمشرع بسير على ومقتضاها ، ويسن تشريعه مهتديا بهديها .

فلا بد إذن من نص تشريعي بعطى المضرور حتم المباشراً قبل المؤمن . وبفضل هذا النص يستمد المضرور حقم المباشر من نفس العمل غير المشروع الذى أنشأ حقم قبل المؤمن له ، فالعمل غير المشروع أوجد المضرور حقامباشراً قبل المؤمن له بموجب قواعد المسئولية ، وأوجد في الوقت ذاته المضرور حقا مباشراً قبل المؤمن بموجب النص التشريعي المفترض (۱). فصار المضرور سلطان على حق المؤمن له قبل المؤمن بفضل هذه العلاقة المباشرة . ولم يوجد هذا السلطان الأن المؤمن له قد أناب المؤمن في الوفاء المضرور ، الأن هذه الإنابة لم تقع . بل ولم يوجد الأن المضرور حق امتياز على حق المؤمن له قبل المؤمن، فالنص التشريعي المفترض الا يخلق حق امتياز بل ينشئ دعوى مباشرة . وإنما وجد السلطان نتيجة لتجميد حق المؤمن له في يد المؤمن حتى يستوفى المضرور حقه منه (۲) . وأقرب شبه لذلك هو حجز ما المدين لدى المغير ، فكأن حتى المؤمن له قد أصبح محجوزاً بحكم القانون تحت يد المؤمن يستوفى فكأن حتى المؤمن له قد أصبح محجوزاً بحكم القانون تحت يد المؤمن يستوفى

و حذا لا يمنع من أن يشترط المؤمن له لمصلحة المضرور ، ولو كان شخصاً غير معين ، طبقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . ولكن يجب في هذه الحالة أن يكون هذا الاشتراط واضحاً لالبس فيه بين الشروط الواردة في وثيقة التأمين .

⁽۱) وهذا ما قررته محكمة النقض الفرنسية ، إذ تقول إن حق المضرور المباشر يجد بفضل التشريع أسامه في محقه في التعويض عن الضرر الذي سنق به بسبب الحادث الذي اعتبر المؤمن له مسئولا عنه (نقض فرنسي ۲۸۰ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البري ۱۹۳۹ – ۲۸۰ – داللوز ۱۹۳۹ – ۲۸۰) – وانظر أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۰۰) فقرة ۱۰۰ .

⁽ ٢) أو كما يقول الأستاذ چوسران : « ليس هو حق الحبس (droit de rélention) ، بل هو و الحب الحبس (devoir de rétention) ، الذي يلتزم به المؤمن (چوسران ٢ فقرة ١٣٨٠ (١ س ٠٠٠) .

منه المفرور حقه كاملا دون أن يزاحمه فيه أى دائن آخر للمؤمن اله^(۱). وقد وجد هذا النص التشريعي الذي ينشئ للمضرور الدعوى المباشرة فى فرنسا على مراحل متعاقبة ^(۲).

(٢) وكانت أول مرحلة دى قانون ١٩ فبراير سنة ١٨٨٩ بشأن التأمين من مسئولية المستأجر والجار عن الحرين ، وقد قضى بمنع المؤمن من مع مبلغ التأمين إلى المؤمن له قبل أن يستوفى المفرور حتمه ، وفسر القضاء الفرنسي ذلك بأن للمضرور دعوى مباشرة قبل المؤمن (نقض فرنسي ١٧ يوليه سنة ١٩١١ دالاوز ١٩١٢ - ١ - ٨١ - ١٩ يناير سنة ١٩٣٢ المجلة العامة للنأمين البرى ١٩٣٢ – ٢٨٨ – سيريه ١٩٣٢ – ١ – ١٠٨ – ٢٤ أكتوبرسنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١٠٠١ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٢ – ٨٦ – ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٤ داللوز الأسبوعي ١٩٣٤ – ٥٥٠) – ثم تلي ذلك قانون ٩ أبريل سنة ١٨٩٨ ، فأعطى في النامين من المستولية من حوادث العمل دعوى مباشرة للعامل قبل المؤمن (نقض فرفسي ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۰ دالاوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۳۴) – و تلی ذلك قانون ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۳ ، فأعطى في التأمين من المدنولية عن الإصابات امتيازاً للمضرور على مبلغ التأمين ، واستخلص القضاء الفرنسي من هذا الامتياز قيام الدعوى المباشرة (نقض فرنسي ١٤ يونيه سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٧ – ١ – ٧٠) – ثم أتى قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، فقرر فى المبادة ٣٧ £ منه في التأمين من مسئولية المستأجر والجار عن الحريق ، بعد أن ألغي قانون ١٩ فبر اير سنة ١٨٨٩، دعوى ماشرة المضرور قبل المؤمن ، وعم هذه الدعوي في جميع أنواع التأمين من المسئولية فى الاحة ٣٥ منه وتنص على ما يأتى : ﴿ لا يجوز للمؤمن أن يدفع لغير المضرور ما يستحق في ذمته كلا أو بعضاً ، مادام المضرور لم يعوض بما لا يجاوز هذا المبلغ عن الأضرار الناشئة عن الأفعال الضارة التي ترتبت علمها مسئولية المؤمن له » .

وهذا النص الأخير ، كالنصوص التي سبقته ، يعتبر من النظام المام ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ومن ثم لا يجوز للمؤمن له أن يشترط على المؤمن أن يدفع له رأساً مبلغ التأمين دون أن يدفع شيئاً للمضرور ، كما لا يجوز للمؤمن أن يشترط أن يكون له الحق في الاحتجاج على المضرور بالدفوع التي تنفأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه (نقض فرنسي ١٤ مارس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة تنأمين البرى ١٩٤٧ – ٢٨٩) – ويلاحظ أن عدم جواز احتجاج المؤمن على المضرور بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه يجعل للدعوى المباشرة استقلالا ذاتياً (autonomie) عن دعوى المؤمن له قبل المؤمن الناشئة عن عقد التأمين ، فإن هذه الدعوى الأخيرة يجوز دفعها بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، مخلاف الدعوى المباشرة على ما قدمنا (انظر بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، مخلاف الدعوى المباشرة من النظام العام ، فإنه في هذه المسالة بيكار وببسون فقرة ٢٩٦٦) . ولما كانت الدعوى المباشرة من النظام العام ، فإنه لقانون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المضرور (نفض فرنسي ٢٤ فبر ايرسنة ١٩٣٦) الحجاة العامة على المناون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المضرور (نفض فرنسي ٢٤ فبر ايرسنة ١٩٣٦) الحجاة العامة على الماء الحجاة العامة على المؤمن الدعوى المفرور (نفض فرنسي ٢٤ فبر ايرسنة ١٩٣١ الحجاة الحجاة العامة على المفارور (نفض فرنسي ٢٤ فبر ايرسنة ١٩٣١ الحجاة الحجاة العامة على المغارون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المفرور (نفض فرنسي ٢٤ فبر ايرسنة ١٩٣١ الحجاة الحجاة الحجاة المجاهة على المؤمن المؤمنة المؤمن المؤم

⁽۱) انظر پیکار وبیسون فقرة ۳۲۵ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۷ -أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ .Ass. Dom فقرة ۱۰۱ – فقرة ۱۰۳

أما في مصر ، فقد كان القضاء بنكر وجود هذه الدعوى المباشرة رون نص تشريعي (١) . ثم تحول عن هذا الموقف ، وكان في ذلك مجتهداً ، نقرر أن للمضرور حقاً مباشراً في ذمة المؤمن ، دون حاجة إلى نص تشريعي ، على أساس نظرية الاشتراط لمصلحة الغير . فإن المؤمن له إنما قصد بتأمين مسئوليته أن يكفل للمضرور تعويضاً كاملاحتي يتخلص من عواقب هذه المسئولية ، فيكون بتعاقده مع المؤمن على التأمين من مسئوليته قد جعل للمضرور حقا مباشراً يتقاضى بموجبه التعويض المستحق له من المؤمن ، وبذلك يكون قد اشترط لمصلحته (٢) .

⁼ التأمين البرى ١٩٣٦ - ٩ ه د - داللوز ١٩٣٦ - ١ - ٤٩ - وانظر بيكار وبيدون فقرة ٣٦٨ - بلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٣٦٧ ص ١٨٨٧). أما إذا تحتى الضرر المؤمن منه في غير أرض فرندية ، وكان عقد التأمين خاضماً لقانون أجنبي لا يعطى للمضرور الدعوى المباشرة ، لم يكن للمضرور هذه الدعوى حتى لو كانت المحكة المختصة التى تنظر القضية محكة فرنسية (نقض فرنسي ١٩٤٨ - ٢٦٠ - دالاوز ١٩٤٨ - ٢٦٠ - دالاوز ١٩٤٨ - ٢٦٠).

بق أن نلاحظ أمرين : (١) إذا كان لا يجوز لمؤمن له أن يشتر ما في وثيقة التأمين حرمان المضرور من الدعوى المباشرة ، فإن هذا لاء ع من أن المضرور ، بعد وقوع الحادث وثبوت حقه المباشر ، ينزل عن الدعوى المباشرة . (٢) إذا كان لا يجوز الدؤمن أن يحتج على المضرور بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث ، فإن له على العكس من ذلك أن يحتج عليه بالدفوع التي تشأ قبل وقوع الحادث . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٣٦٧ .

⁽١) استئناف مختلط ٢٧ مارس سنة ١٩٣٠ م ٢٢ ص ٢٨٩.

⁽ ٢) انظر في هذا المعنى استثناف مختلط ١٥ أبريل سنة ١٩٣٥ م ٤٧ ص ٢٥٧ – وانظر في تعقب هذه المسألة في القضاء المختلط مجموعة أرونن ١ لفظ Assurance فقرة ٢٢.

وانظر فی معنی الدعوی المباشرة : استناف القاهرة ٢٥ نوفبر سن ١٩٥١ مجلة النشريع والقضاه ٥ رقم ٢٦ ص ١٣٤ – القاهرة الكلية ٢٤ أبريل سنة ١٩٥٥ قضية رقم ١٩٠٤ سنة ١٩٥٠ والقضاء ٥ رقم ٢٠٠١ قضية رقم ١٩٥٧ سنة ١٩٥٩ – استناف مختلط ١٥ أبريل سنة ١٩٣٠ م ٧٤ ص ٢٥٧ – ٢٦ ديسمير سنة ١٩٣٧ جازيت ٢٨ رقم ١١٨ ص ١١٨ – ١٩ يناير سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ١١٥ م ١٥ ص ١٨٧ – ٢٩ مارس سنة ١٩٤٤ م ٥٠ ص ١٩٠٧ مارس سنة ١٩٤٤ م ٥٠ ص ١٩٠٧ مارس سنة ١٩٤٤ م ١٥ ص ١٨٧ – ٢٠ يونيه سنة ١٩٤٦ م ٥٩ ص ٢٢ – الإسكندرية المختلطة أول مارس سنة ١٩٢٨ جازيت ٨ رقم ١٨٨٧ – مصر المختلطة ٢٣ مايو سنة ١٩٢٩ جازيت ٢٠ رقم ١٩٢٧ م ٢٢٠ مايو سنة ١٩٢٩ جازيت ٢١ رقم ٢٣٤ .

وانظر فى إنكار الدعوى المباشرة: استثناف مختلط ۲۷ مارس سنة ۱۹۳۰ م ۲۶ ص ۳۸۹ – ۱۹ می ۲۹۷ م ۲۹۷ می ۱۹۳۰ م ۱۹۳۰ م ۲۹۷ می ۲۹۷ می (لم تحل) – ۲ یونیه سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۲۹۷ – (لم تحل) – عابدین ۲ مایو سنة ۱۹۵۱ قضیة رقم ۲۶۶۰ سنة ۱۹۵۱ .

وقد صدرت تشريعات مصرية متعاقبة تعطى للمضرور حقا مباشرا قبل المؤمن في مواطن متفرقة . من ذلك القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠) ، وهو يقضى بأنه إذا العمل (وقد حل محل القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦) ، وهو يقضى بأنه إذا كان صاحب العمل مؤمنا من مسئوليته عن حوادث العمل ، جاز للعامل أن يقالب بحقوقه رب العمل وشركة التأمين معا متضامنين . وقد فرض القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤١ التأمين الإجبارى على أصحاب الأعمال . ثم صدر القانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٠ يلحق أمراض النهنة بإصابات العمل من حيث فرض التأمين الإجبارى على أصحاب الأعمال . ثم صدر القانون رقم ١٩٤٩ للزام صاحب العمل بتعويض جزافى عن هذه الأمراض ، ومن حيث فرض التأمين الإجبارى على أصحاب الأعمال . ثم صدر القانون رقم ١٩٤٩ لسنة ١٩٥٥ بشأن السيارات وقواعد المرور ، وأوجبت المادة ٦ منه على كل من يطاب ترخيصا لسيارة أن يقدم وثيقة تأمين من المسئولية عن حوادث السيارة . وصدر ، إكالالحذا القانون الأخير ، القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ السنة ووادث السيارات ،

ولم تقر محكمة النقض الدعوى المباشرة به إلا إذا تبين أن وثيقة التأمين قصد بها اشتراط لمصلحة الغير - فقضت في هذا المعنى بأن الشارع المصرى لم يورد - على خلاف بعض الديمريعات الأخرى نصاً خاصا يقرر أن للمصاب حقاً مباشراً في مطالبة المؤمن بالتعويض عن الضرر الذي أصابه ، والذي يبأل منه المستأمن ، فوجب الرجوع إلى القواعد العامة لتعرف ما إذا كانت وثيقة التأمين من مسئولية المستأمن قصد بها اشتراط لمصاحة الغير ، أم قصد بها اتفاق خاصر بهن العارفين المتعاقدين . فإذا كان الحق الذي اشتراطه المستأمن إنما اشتراطه لنقسه ، فلايكون دنك اشتراط لمصلحة الغير حتى نو تناف تعود منه منفعة على الغير ، أما إذا تبين من مشارعة الدأمين أن العاقدين قصدا تخويل المصاب الحق المباشر أم مايو سنة ه ١٩٥ مجموعة أحكام النقض ٢ رقم ١٤٠ ص ١٤٠) .

أما الفقه في مصر فيعطى للمضرور الدعوى المباشرة ، حتى لو لم يكن هناك نص تشريعى : محمد على عرفة ص ٢٥٦ – ص ٢٦٠ – صعد واصف في التأوين من المسئولية ص ٢٥٦ – ص ٢١٠ ، ويقول في ختام بحثه : « والخلاصة أنه لا نص صريح في التشريع المصرى يعطى المضرور حقاً مباشراً يخوله دعوى مباشرة ، ولكن روح التشريع ووبادته لا تتعارض ولا تتنافر مع هذا الحق » . ويعم الدعوى المباشرة لكل دائن يكون حقه قبل المدين هو سبب مديونية مدين المدين المعدين (ص ٢٠١) ، فيكون المضرور حق وباشر قبل المؤون (ص ٢١١) ، ثم يقول : الدين للمدين (ص ٢٠١) ، ثم يقول : المنطيع أن فرد المدالة السند القانوني الدعوى المباشرة ، أو الأصل الذي تستطيع أن فرد البدائية السند القانوني الدعوى المباشرة ، أو الأصل الذي تستطيع أن فرد البدائية السند القانوني الدعوى المباشرة ، أو الأصل الذي تستطيع أن فرد البدائية السند القانوني الدعوى المباشرة ، أو الأصل الذي تستطيع أن فرد

فقرر واجبات المؤمن ، وأنشأ الدعوى المباشرة للمضرور قبل المؤمن إذ نست المادة ٥ منه على ما يأتى : لا يلتزم المؤمن بتغطية المسئولية المدنية الناشئة عن الوفاة أو عن أية إصابة بدنية تلحق أى شخص من حوادث السيارة إدا وقعت فى جهورية مصر ، وذلك فى الأحوال المنصوص عليها فى المادة ٢ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ ، ويكون التزام المؤمن بقيمة ما يحكم به قضائيا من تعويض مهما بلغت قيمته ، ويؤدى المؤمن مبلغ التعويض إلى صاحب الحق فيه _ وتخضع دعوى المضرور قبل المؤمن المتقادم المنصوص عليه فى المادق ٧٥٧ من القانون المدنى «١٥).

ثم جاء مشروع الحكومة وعمم الدعوى المباشرة فى حميع أنواع التأمين من المسئولية ، فنصت المادة ٥٠ منه على ما يأتى : « لا يجوز للمؤمن أن يؤدى للمؤمن له (غير المضرور) مبلغ التعويض المستحق كله أو بعضه ، ما دام المضرور لم يعوض بأية كيفية كانت عن الأضرار التي نشأت عنها مسئولية المؤمن له «٢٥).

 ⁽١) انظر في الدعوى المباشرة في النامين من المسئومية عن حوادث الديارات: سعد واصف
 في قانون التأمين الإجباري من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٥٧ – ص ١٨٥.

⁽٢) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « ورغبة في حماية المضرور فقد رأى الشارع أن يرتب له حقاً مباشراً قبل المؤمن . وحظرت المبادة ٥٠ على الأخير أدا، مباغ التعويض المستحق كله أو جزء منه للمؤمن له (غير المضرور) إلا إذا كان المضرور قد حصل على قيمة التمويض كاملز بأية كيفية كانت ، فإذا كان ما افتضاه جزءاً منه فقط الترم المؤمن بأن يؤدى له الباقي (في حدود مبلغ التأمين المتفق عليه بداهة)».

وقد نقل نصر مشروع الحكومة عن المادة ١١٢٦ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على اللوج، الآتى : « لايجوز المؤمن أن يدفع لغير المصاب مبلغ النامين المتفق عليه كله أو بعضه ، مادام المصاب لم يعوض بما لا يجاوز هذا المبلغ عن الأضرار التى نشأت عنها مسئولية المؤمن عليه». وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص . ثم وافق عليه بجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٧٠٤ - ص ٨٠٨ في الهامش) . وجاء في المذكرة الإيضاحية المشروع التمهيدى في هذا الصاد : « هذا النص يتفق في أساسه مع المادة ٣٠ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، التي تلزم المؤمن بأن يدفع مبلغ التعويض الغير . أما قانون سنة ١٩٠٨ الألماني (م ١٥٦) ، فإنه يجيز المدؤمن دفع التعويض الغير ، ولكنه لا يلزمه بذلك . والحكم الوارد بالنص يؤيد ضمناً ما انتهى اليه قضاء محكمة الاستثناف المختلطة ، بعد خلاف في الرأى ، في وجود أو عدم وجود دءوى مباشرة المسحاب قبل شركة التأمين (استثناف المختلطة ، بعد خلاف في الرأى ، في وجود أو عدم وجود دءوى مباشرة المسحاب قبل شركة التأمين (استثناف تخلط ١٨ أبرياسة ١٩٣٥ س ٧٥٧ - مجموعة المسحاب قبل شركة التأمين (استثناف تخلط ١٨ أبرياسة ١٩٣٥ س ٧٥٧ - مجموعة حالم

و نعن نبحث هنا الدعوى المباشرة باعتبارها قد عمت جميع أنواع التأمين من المسنواية فيما إذا أصبح مشروع الحكومة قانوناً ، ونجعل المادة ٥٠ المتقدم ذكرها هي النص التشريعي الذي تقوم عليه هذه الدعوى (١) . فنبحث الأمرين الآتين : (١) الخصوم في الدعوى المباشرة . (٢) استعمال الدعوى المباشرة .

المطلب الأول الخصوم في الدعوى المباشرة

٨٥٥ – المرعى والمرعى عليه: المدعى عليه فى الدعوى المباشرة هو دائماً المؤمن ، ولا جديد يقال فيه . أما المدعى فهو المضرور ، ولكن قد يحل محل المضرور غيره ، ويشترط فى جميع الأحوال ألا يكون قد سبق تعويضه عن الضرر الذى لحق به . وهناك خصم ثالث فى الدعوى «و المؤمن له ، يتعين فى بعض الأحوال إدخاله فيها .

= فرونن : تأمين ن ٢٢) .والمبدأ المقرر بالمادة عام . فهو يغنينا عزوضع قص مقابل للمادة ١٥٨٥ من قنون سنة ١٩٠٨ الألماني التي تقرر أنه « إذا أفلس طالب النأمين ، كان للنير أن يستوفى التعويض المستحق له بالامتياز على من عداه من مبلغ التأمين » إذ المشروع يقرر المصاب حقاً مباشراً في مبلغ التأمين ، ويجعله في موقف مماثل لموقف المنتفيد في اشتراط لمصلحة النير بعد قبوله إياد » (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٤٧ في الهامش) .

وتنص الفقرة الثانية من المادة ٧٧٩ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : ي و مجوز المؤمن ، بعد إخطار المؤمن له . أن يؤدى التعويض أماً الشخص الثالث المتضرر ، غير أن المؤمن المرفع التعويض رأماً إذا طلب إليه المؤمن له ذلك يه . وتنص المادة ٢٠٠٦ من التقنين المنفى العراق على ما يأتى : يه لا يجوز المؤمن أن يدفع لمنير المتضرر مبلغ التأمين المتفق عليه كله أو بعضه ، ما دام المتضرر لم يعوض عن الضرر الذي أصابه » .

وانصر المنادة ٥٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (وتطابق المنادة ١١٢٢ من المشروع التمهيدي) – والمنادة ٥٠ من قانون ١٥ مارس سنة ١٩٣٢ السويسري بشأن التأمين الإجباري من حوادث السيارات – والمنادة ١٥٦ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (وتجيز المؤمن دفع التعويض المضرور ، ولكن لا تلزمه بذلك إلا إذا طاب المؤمن له ، فتتفق في أحكامها مع المنادة ٢/٧٧٩ من التقنين المدني الميبي) .

(١) وهناك ، في القليل ، دعوى مباشرة محققة في التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات ، نصت عليها المبادة ، من القانون رقم ٢٥٧ لسنة ، ١٩٥٥ فيما رأينا . فهذه مسائل ثلاث : (١) المدعى هو المضرور أو من بحل محله . (٢) عدم سبق تعويض المضرور . (٣) إدخال المؤمن له خصها في الدعوى .

المرعى هو المضرور أو مه بحل محد - النزاهم عند النمره والملاعى فى المكان الأول هو المضرور ، أى الشخص الذى لحقه ضرر بسبب خطأ المسئول المؤمن له . فإذا كان قد مات خلفته ورثته ، وقد يكونون هم أيضاً مضرورين مباشرة بسبب موت مورثهم ، فيكونون مدعن لا فحسب بصفتهم ورثة بل أيضا بصفتهم مدعن أصلين (١) . وقد ينزل المضرور عن حقه للغير ، فيكون المحال له هو المدعى . فهوالاه جميعا خلف للمضرور ، إما خلف عام وإما خلف خاص .

وإلى جانب خلف المضرور (ayants droit)، يجوز أيضا أن يكون مدعيا من يحل محل المضرور (iers subrogé). فقد يحل محله مؤمنه الشخصى، ذلك أن المضرور قد يكون أمن على نفسه من الإصابة ذاتها التى ألحقت به الضرر، فله أن يرجع على المؤمن الذى تعاقد معه. وعند ذلك يحل هذا المؤمن محله فى الرجوع على المسئول وفى الرجوع على موممن المسئول بالدعوى المباشرة (٢)، فيكون هو المدعى فى هذه الدعوى الأخيرة. كذلك. قد يتسبب عن لحوق الضرر بالمضرور أن يستحق معاشا أو مكافأة من مخدومه، فالتزام المخدوم بدفع هذا المعاش أو المكافأة ضرر لحق به من جراء خطأ المسئول المؤمن له، فيرجع عليه بسبب هذا الخطأ، ويرجع بالدعوى خطأ المسئول المؤمن ويكون مدعيا فيها (٢)، ولكنه مدع أصبل لا مدع حل على المضرور.

وإذا تعدد المضرور أو تقدم معه مدعبا من بحل محله ، وكان مبلغ

⁽١) باريس ٢٩ يناير سنة ١٩٣١ المحلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٩٩٥.

⁽۲) نقض فرنسى ١٧ يوليه سنة ١٩١١ داللوز ١٩٢٥ ~ ١ ~ ٨١ ~ ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ ~ ١٠٠٠ ~ أميان ٢٧ قوفبر اسنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٦ — ٣١٨ .

⁽٣) نقض فرنسي ١٩ يناير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٨٠ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ١٢٩.

الا بن لا يحقى لتعويدس هؤلاء جميعاً ، وجب النظر عند النزاحم هل أحد مهم يتنام لي الآخرين . ونفرض أولا أن هنائه مضرورين متعددين . كأن د ـ المؤمن له عدة أشخاص ، فرجعوا جميعاً بالدعوى المباشرة على المؤمن ولم كذن مبلغ التأمين فتزاحموا . هنا لامحل لتقديم أحد منهم على الآخرين ، فيقسم مبلغ التأمين بينهم قسمة الغرماء(١) . وكذلك يقسم مبلغ التأمين قسمة الغرماء بين المضرور ومخدومه الذي أعطاه معاشا أو مكافأة بسبب المذرر الذي لحق به ، فقد انضر هو الآخر كما قدمنا بسبب خطأ المــــؤل المؤمن له ، فله أن يرجع بالدعوى المباشرة على المؤمن ويزاحم المضرور في هذا الرجوع ويقاسمه مبلغ التأمين مقاسمة الغرماء(٢) . أما المؤمن الشخصي للمصرور ، إذا كان قد عوضه تعويضا جزئيا في حدود مبلغ التأمين ، وحل محله في الرجوع بالدعوى المباشرة على مؤمن المسئول ، ورجع المضرور على موثمن المسئول بما بقى له من التعويض ، فإن المؤمن الشخصى للمضرور والمضرور نفسه يتزاحمان في الرجوع بالذعوى المباشرة إذا لم يكف مبلغ التأمين لتعويضهما معاً . وعند ذلك يتقدم المضرور على مؤمنه الشخصى ، ذلك لأن الدائن يتقدم على من حل محله في استيفاء مابقي له تطبيقا لأحكام الفقرة الأولى من المادة ٣٣٠ مدنى إذ تقول : « إذا وفي الغير الدائن جزءاً من حقه وحل محله فيه ، فلا يضار الدائن بهذا الوفاء ، ويكون في استيفاء مابقي له من حق مقدما على من وفاه ، مالم يوجد انفاق يقضي بغير ذلك ه (٢٠) .

⁽۱) باریس ۲۱ أبریل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۸۱۰ – أو رلیان ۱۶ ینایر سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۲۰ – باریس ؛ مارس سنة ۱۹۴۴ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۲۰ باریس ؛ مارس سنة ۱۹۴۴ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۲۱ بیکار و بیسون فقرة ۳۸۸ پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ می ۷۸۰ .

⁽۲) نقض فرنسي ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۴۷ – ۲۸۰ – ۲۸۷ يوليه سنة ۱۹۴۳ المرجع السابق ۱۹۴۳ – ۲۸۷ – پيكار وبيسون فقرة ۲۸۸ وفقرة ۲۸۹ سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۲۸۷ ميكار وبيسون فقرة ۱۱۰ – انظر عكس ذلك وان المضرور يتقدم على محدومه: نقض فرنسي ۲۹ مايو سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۱ – ۱۰۸۱ – ۱۰۸۱ يناير سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۱۰۸۱ سناير سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۲۷ باريس ۲۱ يوليه سنة ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۲۷ مواحته المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۲۷ مواحته المرجع المفرور ، بمزاحمته المناه له من التعويض ، ولا يشغع الحلول في ذلك، إذ الحلول ليس إلا وسياة حياه، بعض ما أعطاه له من التعويض ، ولا يشغع الحلول في ذلك، إذ الحلول ليس إلا وسياة حياه المناه المناه المناه من التعويض ، ولا يشغع الحلول في ذلك، إذ الحلول ليس إلا وسياة حياه المناه المن

وبلاحظ أنه قد أصبح للمضرور ، بتقرير الدعوى المباشرة له قبل المؤمن ، مدينان بالتعويض المستحق له : المؤمن له المسئول وهو مدين طبقا لقواعد المسئولية ، والمؤمن بحكم الدعوى المباشرة . وكلاهما مدين بدين واحد ، ولكنهما غير متضامنين فيه ، بل هما مسئولان عنه بالتضام (in solidum) (in solidum) طبقا للقواعد المقررة في الدعوى المباشرة ، فلا يجوز للمضرور أن يجمع طبقا للقواعد المقررة في الدعوى المباشرة ، فلا يجوز للمضرور أن يجمع بينهما ويرجع على كل منهما ، وإذا استوفى حقه من أحدهما برئت ذمة الآخر (۲) . وإذا لم يستوف كل حقه من المومن لعدم كفاية مبلغ التأمين ، وجع بالباقي على المؤمن له المسئول (۲) .

احتياطية قصوى (ultimatum aubaidium) لتعويض من يحل محل الدائن ، فلايجوز لهذا أن يحتج بهذه الوسيلة على الدائن نفه (پيكار وبيسون فقرة ٢٨٩ ص ٣٨٩) .

هذا وإذا تعدد المضرورون على النحو الذى قدمناه ورجعوا جيمً على المؤمن ، فإن تقسيم مبلغ التأبين عليهم يكون على الوجه الذى بسطناه . أما إذا تخلف بعضهم عن الرجوع ، وكان المؤمن لا يعلم بوجودهم ، فإن وفاه مبلغ التأمين لمن رجع عليه مهم يكون وفاه صحيحاً مبرئاً لذمته ، ويجوز لمن تخلف عن الرجوع أن يرجع على الباقين الذين استوفوا كل مبلغ التأمين . أما إذا كان يعلم بوجود من تخلف عن الرجوع ، فالظاهر أنه يتعين عليه استبقاه حصة هؤلاه من مبلغ التأمين في يده حتى يرجعوا عليه فيستوفوها منه ، ولا يوفى من رجع مهم إلا بمقدار حصته (باريس الما أبر بل منة ٢٦ أبر بل منة ٢٦ المامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١٩٣٨ – سيريه ١٩٣٦ – ٢ - ١٧٢ – المنافق انظر عكس ذلك وأن المؤمن يوفى كل مبلغ التأمين لمن يرجع من المضرورين ولو علم بوجود آخرين متخلفين : باريس ٤ فبر اير منة ١٩٣٨ المجلة العامة التأمين ١٩٣٨ – ٢٧٧ – ٤ مارس منة ١٩٤٤ المرجع السابق ٤٤ ١٩ - ١٦٤ – بيكار و بيسون فقرة ٢٩٠ ص ٥٦٥ – ص ٦٦٥ – بلانيول وربير وبيسون 1 نقرة ١٩٦٨ عن ١٩٨٥) . وللمؤمن أن يطلب تعبين حارس يدفع بلانيول وربير وبيسون المارس البحث عن المضرورين ليقسم بينهم المبلغ قسمة الغرماه (معد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٥٥) .

⁽۱) بيكار وبيسون فقرة ۲۹۱ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۷۰ ص ۲۷۱ مازو ۳ فقرة ۲۷۱ – سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ۲۷۱ – ص ۲۷۱ – نقض فرنسي ۲۶ أكتوبر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة لمتأمين البري ۱۹۳۲ – ۱۰۰۰ – ۲۷ فبراير سنة ۱۹۳۳ المرجم السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۸ المرجم السابق ۱۹۳۹ – ۲۰۸ مغراير سنة ۱۹۳۹ المرجم السابق ۱۹۳۹ – ۲۰۸ ويليه سنة ۱۹۳۱ – ۲۱۱ – باريس ۱۸ يوليه سنة ۱۹۳۱ المرجم السابق ۱۹۳۱ – ۲۱۸ – ۱۹۳۸ من أبريل سنة ۱۹۳۰ المرجم السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۸ – ۸ أبريل سنة ۱۹۳۷ المرجم السابق ۱۹۳۱ المرجم السابق ۱۹۳۰ المرجم السابق ۱۹۳۰ المرجم السابق

⁽٢) الوسيط ١ ففرة ١٧٧ ص ٢٩٣ – ٢ فقرة ٩٩٠ ص ٩٩١ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٣٧٠ ص ٣٣٠.

وي ب على ماقدمناه أن المضرور إذا استوفى حقه من المؤمن أه ، لم يعد يستطيع أن يرجع بالدعوى المباشرة على المؤمن إذ قد انقضى حقه بالوفاء . وحيى لو لم يستوف كل حقه من المؤمن له ، ولكن استوفى منه بمقدار ما له فى ذمة المؤمن بموجب الدعوى المباشرة ، أى بمقدار مبلغ التأمين ، فإنه لا يستطيع الرجوع بالدعوى المباشرة على المؤمن ، إذ يكون قد استوفى مقداراً يعادل مبلغ التأمين ، وسواء استوفاه من المؤمن له أو من المؤمن ، فإن ذمة المؤمن نحو المضرور تبرأ مهذا الوفاء ، ويبقى للمؤمن له حق الرجوع على المؤمن (١) .

فشرط أن يكون السرور مدعيا في الدعوى المباشرة إذن هو ألا يكون قد استوفى حقه من الرمن له ، على الأفل في حدود مبلغ التأمين . ويستوفى المضرور حقه من المؤمن له عادة عن طريق الوفاء ، بأن يبادر المؤمن له إلى إيفاء المضرور حقه ، ثم برجع بعد ذلك على المؤمن . وقد يستوفى المصرور حقه من المؤمن له عنظريق المقاصة (٢) ، ويقع ذلك عادة في تصادم السيارات المؤمن له عن طريق المقاصة (collision d'automobiles) ، فإن المضرور الذي اصطدمت سيارته بسيارة المؤمن له قد يصبح هو أيضا مسئولا قبل المؤمن له ، ويتقاص الدينان ، فيكون المؤمن له قد وفي للمضرور حقه عن طريق المقاصة ، ولكن يبقى فيكون المؤمن له قد وفي للمضرور حقه عن طريق المقاصة ، ولكن يبقى مؤمن كل منهما مسئولا نحو المؤمن له بما انقضى من الدين بطريق المقاصة (٣) . وقد يستوفى المضرور حقه من المؤمن له عن طريق اتحاد الذمة ، فإذا كان المؤمن له وارثا للمضرور فإن حق المضرور ينقضى باتحاد الذمة ، ويبقى

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٢٧٠ من ٣٣٥ – ص ٣٣٠ .

 ⁽٢) محكمة ماكون الابتدائية ٣ يولمي منة ١٩٣١ الحجلة العامة للتأمين البرى١٩٣٣ ٥٠٨ .

⁽۳) بیکار وبیدون فقرة ۳۷۰ ص ۹۳۰ – بلانیول وریهیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۷۸۰ – ص ۷۸۰ .

^(؛) انظر فى اتحاد الذمة بموت المؤمن له و يكون المضرور هو الوارث فى انقانون الفرنسى (؛) انظر فى اتحاد الذين المراحيث يعترض ذلك فى الشريعة الإسلامية النقاعدة التى تقضى بألا تركة إلا بعد سداد الدين) : بيكار و بيسون فقرة ٢٠٥ ص ٣٣٥ – الحمين ٢١ ديسمبر سنة ١٩٣١ سير يه ١٩٣٣ – ٢ –

للمومن له حق الرجوع على المومن لابالدعوى المباشرة بل بموجب عند النامين. وقد ينقضى أخيراً حق المضرور قبل المؤمن له بالتقادم ، فلا يعود للمضرور حق في الرجوع على المومن بالدعوى المباشرة ، ولا يرجع المومن له على المومن في هذه الحالة إذ أن الحطر المومن منه لم يتحقق .

مع المضرور تكون غالبا تسوية قضائية (١) . فإذا رفع المضرور دعوى على المؤمن له وحده دون أن يدخل المؤمن خصما فى الدعوى (٢) وحصل على المؤمن له وحده دون أن يدخل المؤمن خصما فى الدعوى (٢) وحصل على حكم بالمسئولية وبمقدار التعويض ، أو كان المؤمن مقرا بمبدأ المسئولية وبمقدار التعويض – ولا يجدى هنا إقرار المؤمن له لأنه ليس حجة على المؤمن – فإن المضرور يستطيع أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن وحده ، دون أن يدخل المؤمن له خصما فيها . ذلك أنه لاحاجة فى هذا الفرض إلى إدخال المؤمن له خصما ما دام المؤمن يقر بمبدأ المسئولية وبمقدار التعويض ، أو ما دام أن هناك حكما قضائيا قد صدر على المؤمن له بهذين الأمرين (٢) . وإذا حصل هناك حكما قضائيا قد صدر على المؤمن له بهذين الأمرين (٢) . وإذا حصل فله المضرور على حكم ضد المؤمن ، إلى جانب الحكم الذي قد يكون حصل عليه ضد المؤمن له ، كان بالخيار بين أن ينفذ على المؤمن أو على المؤمن له ، وإذا نفذ على أحدهما لم ينفذ على الآخر إذ يكون قد برئت ذمة، طبقا لقواعد التضام نفذ على أحدهما لم ينفذ على الآخر إذ يكون قد برئت ذمة، طبقا لقواعد التضام

⁽٢) الظر آنفاً فقرة ٨٥٠ وما بعدعا .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٥١.

⁽٣) وإذا كان هذا الحكم لا يحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إلى المؤمن ، فإنه يكون على كل حال دليلا على تحقق الحطر المؤمن منه ، وبذلك يصح المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن له خصا في الدعوى .

أما إذا كان المؤمن له قد حوكم جنائياً ولم يدع المضرور مدنياً أمام القضاء الجنائى ، فأياكان الحكم الذى يصدر من المحكمة الجنائية ، فإنه لا يغنى عن إدخال المؤمن له خصا فى الدعوى المباشرة . ذلك أنه إذا كان الحكم الجنائى قد صدر ببراءة المؤمن له ، فإن مسئوليته المدنية تبقى دون بت ، سوا، فى مبدئها أو فى مقدار التعويض ، فقد تنتى مسئوليته الجنائية ومع ذلك يبقى مسئولا مدنياً . وإذا كان الحكم الجنائى قد صدر بإدانة المؤمن له ، فتحققت مسئوليته الجنائية وتبعاً لذلك مدوليته المدنية ، فإن مقدار التعويض لم يحدد ، وبخاصة إذا كان النبر أو المضرور نفسه قد اشترك معه فى الغرضين إذن لابد من إدخال المؤمن له خصا فى الدوى المباشرة .

انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٣٧١ .

فيها قدمناه . ولكن الغالب أن المضرور ، إذا رفع دعوى المسئولية على المؤمن له ، يدخل المؤمن خصا في الدعوى أو يدخله المؤمن له ، حتى يقصل في وقت واحد في المسئولية والضمان ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك(١) .

أما إذا اختار المضرور ، بدلا من أن يرفع دعوى المسراية على المؤمن له ، أن يرفع الدعوى المباشرة رأسا على المؤمن ، وكان مبدأ المسئولية أو مقدار النعريض لم يبت في قضائيا أو بإقرار المؤمن ، لم يعد هناك مناص في هذه الحائة من إدخال المؤمن له خصائى الدسوى المباشرة حتى يبت في مواجهته في سدأ المسئولية وفي مقدار النعويض . ذلك أن المضرور إنما يرفع الدعوى المباشرة على أساس أن مسئ أية المؤمن له ثابتة وأن التعويض مقدر ، فسئولية المؤمن له عن تصريص مقدر هو العاد (suppon) الذي تقوم عليه الدعوى المباشرة (٢) . وكيف يمكن ثبوت المسئولية وتحديد مقدار التعويض - إذا لم يكن المؤمن مقرا مهما ولم يصدر مهما حكم قضائى - في غير مواجهة المؤمن له وهو ، دون المؤمن ، الحصم الحقيتي في كلا الأمرين ؟ ومن ثم وجب في هذه الحالة على المضرور إدخال المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة ، وعلى هذا الحالة على المضرور إدخال المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة ، وعلى هذا الماشقر قضاء محكمة النقض الفرنسية (٢) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٥٨.

⁽۲) نقض فرنسى ۲۵ أبريل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۲ – ۹۰۹ – پيكار وبيسون فقرة ۳۷۲ ص ۳۳۵.

⁽٣) نقض فرنسي ١٧ يوليه سنة ١٩١١ دالوز ١٩٣٢ - ١ - ١٨ - ١٤ يونيه سنة ١٩٣٦ داللوز ١٩٣٧ - ١ - ١٩٠٠ - ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ - ١٩٣٩ داللوز ١٩٣٧ - ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ - ١٩٣٨ - ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ - ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ - ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ - ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٠ - ١٩٠٥ من ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٠ - ١٠٥ - وانظر في هذا الممني يبكار وبيسون نقرة ٢٧٠ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٦٨ من ١٨٦٨ من المسئولية من المسئولية من ١٩٦٩ - وانظر عكس ذلك وأنه لا ضرورة لإدخال المؤمن له خصا في النصوى المباشرة : چوسران في دالموز ١٩٣٦ - ١ - ٥ - چومران ٢ فقرة ١٣٨٠ (٧) من ١٥٧ - مازو ٣ چوسران في دالموز ١٨٩٣ - يحمد كامل مرسي فقرة ١٩٤٥ من ١٩٨٨ - ويشير الأستاذ سعد واصف في كتابه فقرة ١٧١٠ من ١٨٦٨ (الاستثناف رقم ٣٠٣ و٢٢٣ سنة ١٨٨٧ مندر من عكمة استثناف القاعرة في ٢ يناير سنة ١٩٦٦ (الاستثناف رقم ٣٠٣ و٢٢٣ سنة ١٨٨٧ مندر من عكمة استثناف القاعرة في ٢ يناير سنة ١٩٦٦ (الاستثناف رقم ٣٠٣ و٢٢٣ سنة ١٨٨٧ مندر من عكمة استثناف القاعرة في ٢ يناير سنة ١٩٦١ (الاستثناف رقم ٣٠٣ و٢٢٣ سنة ١٨٨٧ مندر أنه من المسؤون المباشرة مستقلة دون سبق الحصول على حكم ضد المؤمن له ح

المطلب الثاني

استعال الدعوى المباشرة

المباشرة ، نفرض الآن أن المضرور استعمل حقد فعلا فى رفع هذه الدعوى المباشرة ، نفرض الآن أن المضرور استعمل حقد فعلا فى رفع هذه الدعوى ونبحث فى هذا الصدد مسائل ثلاثا: (١) المدة التى يستطبع فيها المضرور رفع الدعوى المباشرة ، أى مدة التقادم . (٢) الإثبات الواجب تقديمه فى هذه الدعوى . (٣) الأثر الذى يترتب على هذه الدعوى من ناحية حصول المضرور على حقه (١) .

- أو حتى مخاصمته مع المؤمن . وغلى عنالبيان أنه لو أخذنا بهذا الرأى المكسى و نم يدخل المؤمن له خصا فى الدعوى المباشرة أو يدخله المؤمن ، وقصى لمصلحة المضرور فكان ذلك متضمناً الحكم على المؤمن له بالمسئولية ، ثم رفع المضرور دعوى أخرى بالمسئولية على المؤمن له ليستكل التعويض المستحق له ، فإنه يجوز ألا يقضى في هذه الدعوى الأخرى بمسئولية المؤمن له ، فيتناقض الحكان (يبكار وبيسون فقرة ٢٧٢ ص ٣٧٥ - ص ٣٧٥) .

على أنه إذا قامت استحالة قانونية أو استحالة مادية في إدخال ادؤمن خصها من الدعوى المباشرة فإن الضرورة في هذه الحالة تقفى بالسير في الدعوى المباشرة دون إدخاله فيها . مثل الاستحالة القانونية أن يرفع المضرور الدعوى المباشرة أمام القضاء المدنى ، ولا يمكن رفع دعوى المسئولية إلا أمام القضاء الإدارى ، فعدد ذلك توقف الحكة المدنية الدعوى المباشرة حي يصدر حكم من القضاء الإدارى عبدأ المسئولية و بمقدار التعويض . ومثل الاستحالة المادية أن يكون التأمين من المسئولية معقوداً لطائفة من المؤمن لم دون تحديد لشخص معين ، وكان من المتعذر معرفة المسئول منهم على وجه التحقيق ، فعددة لا مناص من رفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون إدخال الممثول منهم على وجه التحقيق ، فعددة لا مناص من رفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون إدخال المبلك الدبلوماسي الأجانب المتمتين المبرى عصافة قضائية حادثاً ، فيجوز المضرور في هذه الحالة أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون بحصافة قضائية حادثاً ، فيجوز المضرور في هذه الحالة أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون الدعوى المباشرة على المؤمن دون المبرى ١٩٣٣ – ١٣٦ – سيريه ١٩٣٣ – ٢ – ١٩٣١ من جراء عدم دخول المؤمن له خصها في الدعوى المباشرة . انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٩٣٦ ص ١٩٣٠ م ١٩٣٠ على ١٩٤٠ . ويلامور وبيسون فقرة ١٩٣١ ص ١٩٣٧ وبيسون فقرة ٢٧٣ ص ١٩٣٠ ويلانيول وربيير وبيسون المباشرة . انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ ص ١٩٣٠ ولانيول وربيير وبيسون المباشرة . انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ ص ١٩٠٠ ولانيول وربير وبيسون المباشرة . انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ م ١٩٠٠ ولانه مبرون ١٩٠١ من حراء عدم ١٩٠٠ ولانه وربير وبيسون المباشرة . انظر في كل ذلك بيكار وبيسون المبرون فقرة ٢٧٣ ص ١٩٠٠ ولانه وربير وبيسون المبرون المباشرة . المبرون ال

(۱) ويلاحظ أن الدعوى المباشرة لا يجوز رفعها أمام القضاء الإدارى ولا أمام القضاء الجنائى . ويمتنع رفعها أمام القضاء الجنائى حتى لو رفعت دعوى المسئولية المدنية أمام هذا القضاء وادعى المضرور مدنياً ، فإنه لا يستطيع أن يدخل المؤمن خصيا ثالثاً فى الدعوى عن طريق استمال اللاعوى المباشرة (نقض فرنسي جنائى ، 1 يونيه سنة ١٩٣٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٢ – ح

• ٢٩ – مرة النقارم في الرعوى المباشرة: قدمنا (١) أن الدعاوى التي لا تنشأ عن عقد التأمين لا تسرى عليها مدة النقادم الخاصة بعقد التأمين وهي ثلاث سنوات من وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها هذه الدعاوى (م ٢٥٧ مدنى) . ولما كانت الدعوى المباشرة التي يرفعها المضرور على المومن لميس مصدرها عقد التأمين، بل مصدرها هو القانون (٢٠) ، فهي إذن لا تسرى عليها مدة التقادم الخاصة بعقد التأمين ، بل تسرى عليها مدة تقادم أخرى . وإذا كانت الدعوى المباشرة مصدرها القانون ، أيا كانت المسئولية المومن منها تقصيرية كانت أو عقدية ، فلا يوجد إذن مدة تقادم خاصة قررها القانون في شأنها ، ومن ثم تخضع للتواعد العامة (٢٠) . وتكون مدة تقادمها هي خس عشرة سنة (١٠) . وعلى ذلك يستطيع المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة إلى أن

⁼ ١٩٢٨ - باريس ١٤ ديسمبر منة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣٦ - ٢٥٩ - دويه ٢٥ أبريل منة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٢ - ٢٨٧) ، كا لا يستطيع المؤمن له أن يدخله عن طريق دعوى الضان . ذلك أن القضاء الجنان لا يختص إلا بدعوى المسئولية الجنائية وبدعوى المسئولية الحائية وبدعوى المسئولية المدنية المرفوعة على المسئول مدنياً ، أما المؤمن فليس بمسئول جنائياً ولا مدنياً ، وإنما هو ضامن بموجب عقد التأمين (انظر پيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ - سعد واصف في التأمين الإجباري من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٦٩ - ص ١٦١) - وانظر في عدم جواز إدخال المؤمن خصا في اللاعوى بالتعويض المرفوعة أمام المحكة الجزئية إذ زادا التعويض على فصاب القضاء الجزئي ، وكانت المحكة الجزئية عنصة بالنسبة إلى المؤمن له لأن الدعوى دعوى تعويض عن ضرر ناشئ عن ارتكاب جنحة أو مخالفة (م ٤٦ همر افعات) وغير مختصة بالنسبة إلى المؤمن وبعد أن أصبح الاختصاص النوعي القيمي ليس من النظام العام : المرجع المذكور في الصفحة وبعد أن أصبح الاختصاص النوعي القيمي ليس من النظام العام : المرجع المذكور في الصفحة الأخيرة الإضافية .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٧٢.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٧٢ وفقرة ٨٥٤.

⁽۲) نقض فرنسی ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۳۹ – ۲۸٦ – داللوز ۱۹۳۹ – ۱ – ۲۸ – ۲۱ مارس سنة ۱۹۴۱ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۴۱ – ۲۰۱– سيريه ۱۹۴۱ – ۱ – ۸۰ – ۲۰ يوليه سنة ۱۹۴۲ D.A. ۱۹۴۲ – ۲۰ – ۲۰ .

⁽٤) محمد على عرفة من ٢٦١ - محمد كامل مرسى فقرة ٣٤٧ - سعد واصف في التأمين من المسئولية من ٤٦١ (ويشير في من ٤٣٥ هامش ١ إلى حكم صدر من محكة القاهرة الكلية في ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٥٦ في التضية رقم ١٧٥٧ سنة ١٩٥١ ويقضى بأن التقادم الحاس (٣ سنوات) إنما يسرى بالنسبة إلى الدعاوى الناشئة عن العلاقات التي تربط المؤمن بالمؤمن له ، وتبق دعوى المضرور ضد المؤمن خاضعة لتقادم القانون العام أي أنها لا تسقط إلا بمضى --

هذا وقد قدمنا أن التأمن من المسئولية عن حوادث السيارات ، دون الأنواع الأخرى من التأمين من المسئولية ، قد اختص بنص في القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٥ عن مدة تقادم الدعوى المباشرة ، فنصت الفقرة الثانية من المادة ٥ من هذا التانون على ما بأتى : ٥ و تخضع دعوى المضرور قبل المؤمن للتقادم المنصوص عليه في المادة ٧٥٧ من القانون المدنى ه(٢). ويتبين من ذلك

⁼ خسى عشرة سنة فى القانون المصرى) – وانظر فى تقادم الدعوى المباشرة فى القانون الفرنسى بثلاثين سنة طبقاً للقواعد العامة ومادار حول ذلك من مقتر حات لتعديل التشريع : پيكار وبيسون فقرة ٣٨٠ صى ٥٥٥ – ص ٥٥١ – أنسيكلوپيدى دائوز ١ لفظ Ass. Dom، فقرة ١٧٧ – فقرة ١٨٧ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٥٧ في آخرها .

⁽٢) انظر في هذا المعنى سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٣٦ – ص ٤٣٧ .

⁽٣) وجاه في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون في هذا الصدد: «كما نصت المادة الحاسة صراحة على حق المضرور المباشر قبل شركة التأمين فيما يتعلق بالتعويض المحكوم به قضائياً ، وعلى خضوع دعوى المضرور قبل المؤمن للتقادم المنصوص عليه في المادة ٧٥٧ من القانون ، وذلك حسما للخلاف الذي قد يشور حول مدة التقادم في مثل هذه الدعاوى ، وهل هي مدة التقادم العادية —

أن الدعوى المباشرة التى برفعها المضرور فى حادث من حوادث السيارات على المؤمن تنقادم بثلاث سنوات ، وهى مدة التقادم الحاصة بدعاوى عقد التأمين المنصوص عليها فى المادة ٧٥٧ من القانون المدنى . وتسرى هذه المدة من وقت وقوع الحادث ، أى أن سريانها يبدأ قبل بدء سريان دعوى المؤمن له قبل المؤمن بموجب عقد التأمين ، إذ أن هذه الدعوى الأخيرة لا يبدأ سريان التقادم فيها إلا من وقت مطالبة المضرور للمؤمن له بالتعويض أى فى وقت لاحق لوقت وقوع الحادث . ويترتب على ذلك أن الدعوى المباشرة تتقادم قبل أن تتقادم دعوى المؤمن له قبل المؤمن ، فيبتى المؤمن فترة من الزمن مسئولا قبل المؤمن له بموجب عقد التأمين دون أن يكون مسئولا قبل المضرور بموجب الدعوى المباشرة .

الفرور أن يكسب الدعوى المباشرة ، يجب عليه أن يثبت مسئولية المؤمن المفرور أن يكسب الدعوى المباشرة ، يجب عليه أن يثبت مسئولية المؤمن له تعوجب عقد له قبله ، وأن يثبت في الوقت ذاته النزام المؤمن قبل المؤمن له بموجب عقد التأمن ، وذلك كله في مواجهة المؤمن (۱).

وبتيسر للمضرور أن يثبت مسئولية المؤمن له قبله فى مواجهة المؤمن ، إذا أقر المؤمن بهذه المسئولية فتثبت بهذا الإقرار ، أو إذا أدخل المؤمن له خصا فى الدعوى المباشرة على ما قدمنا وأثبت مسئوليته نحوه فى مواجهة المؤمن (٢) . أما إذا انفصلت دعوى المسئولية عن الدعوى المباشرة ، فإما أن

باعتبار أنها لا تدشأ عن عقد التأمين و إنما تستد أساسها منالحق في تعويض الضرر الذي أصاب المضرور . وغى عن البيان أن هذا التقادم تسرى في شأنه القواعد العامة الخاصة بوقف مدة التقادم وانقطاعها » . انظر في انتقاد التشريع المصرى في هـذا الصدد سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٣٥ (ويقترح في ص ٤٤٢ صدور تشريع يقضى بمدة تقادم خاصة للدعوى المباشرة مقدارها ثلاث سنوات ، ولكن لا باعتبار أنها دعوى مصدرها عقد التأمين) – وانظر أيضاً سعد واصف في التأمين الإجبارى من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٧٩ –ص ١٨٠ .

⁽۱) أنسيكُلوپيدى داللوز ۱ لفظ .Ass. Dom فقرة ١٦١ وما بعدها .

⁽۲) على أنه إذا كان الإثبات عن طريق إقرار المؤمن له أو عقده صلحاً مع المضرور ه فإن ذلك لا يكون حجة على المؤمن ، وبخاصة إذا كان المؤمن له ممنوعاً في وثيقة التأمين من الإقرار أو الصلح كا هو الغالب . ويجب في هذه الحالة على المضرور أن يثبت مسئولية المؤمن له في مواجهة المؤمن بطرق أخرى غير الإقرار والصلح (نقض فرنسي ه أغسطس سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٦ - ٧٥).

ترفع دعوى المسئولية أمام القضاء الجنائي أو أمام القضاء المدني . فإن رفعت أمام القضاء الجنائ ، بأن ادعى المضرور مدنياً أمام هذا القضاء ، فإن برئ المؤمن له من الجريمة ، لم يستطع المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة إلا إذا استند إلى سبب غير الجريمة التى برئ المؤمن له منها . وإذا حكم بإذا المؤمن له وبعدم مسئوليته مدنيا لانتفاء علاقة السببية بين الجريمة والضرر ، لم يستطع المضرور بعد ذلك أن يرفع الدعوى المباشرة (١) . وإذا حكم بإدانته جنائيا وبمسئوليته مدنيا ، فالحكم الصادر بالمسئولية المدنية تكون له قوة الحكم بالمسئولية أمام القضاء المدنى ، ونفرض في ذلك أن المضرور قد رفع دعوى المسئولية أمام القضاء المدنى ، ونفرض في ذلك أن المضرور قد رفع دعوى المسئولية أمام القضاء المدنى ، فإذا صدر حكم بمسئولية المؤمن له وبمدى هذه المسئولية من القضاء المدنى " ، لم يحز هذا الحكم قوة الشيء المقضى بالنسبة إلى المؤمن لأنه المدنى " ، لم يحز هذا الحكم قوة الشيء المقضى بالنسبة إلى المؤمن لأنه الموثمن منه ، ويستطيع المضرور أن يستند إليه في الدعوى المباشرة كدليل المؤمن منه ، ويستطيع المضرور أن يستند إليه في الدعوى المباشرة كدليل المؤمن منه ، ويستطيع المضرور أن يستند إليه في الدعوى المباشرة كدليل

⁽١) ُ نَقَضَ فَرَنْسَى ٢٤ يُونِيهُ سَة ١٩٤٧ الحِلَّة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ٢٩٢.

⁽۲) وقد لا يرفع أمام القضاء الجناني الا الدعوى الجنائية ، فإذا حكم بإدانة المؤمن له كان هذا الجكم حبة على الكافة بمبدأ المسئولية ، و من ثم يكون حبة على المؤمن في هذه الحدود ، حتى لو صدر الحكم غيابياً (نقض فرنسي 19 يناير سنة ١٩٣٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٨١ حاللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ١٩٣٥ و انظر آنفاً فقرة ١٥٨١) . ولكن يبق بعد ذلك إثبات مدى هذه المسئولية ، وهذا الإثبات يقع على المضرور ، وعليه أن يدخل المؤمن له خصها في الدعوى المباشرة حتى يثبت في مواجهته ذلك . وإذا حكم ببراءة المؤمن له، جاز المضرور مع ذلك ، في الدعوى المباشرة ، أن يدخله خصها في الدعوى وأن يثبت في مواجهته مسئوليته المدنية ، فإن انتفاء المسئولية المبائية لا ينفي حتم المبائية (نقض فرنسي ٢ مايو سنة ١٩٤١ ما ١٩٤١ – ١٩٤١ كالم المبائزة (نقض فرنسي ٥ فبراير سنة ١٩٤١ المجلة العامة التأمين الحمور أن يوفع الدعوى المباشرة (نقض فرنسي ٥ فبراير سنة ١٩٤١ المجلة العامة التأمين المبرى ١٩٤١ – ٢٠٣) . أما قرار الحفظ الصادر من النبابة العامة ، أياكان سبه ، فإنه لا يحوز ونسبته إلى من اقترفه (نقض مدني ٢٤ فبراير سنة ١٩٥٥ عموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٥ ونسبته إلى من اقترفه (نقض مدني ٢٤ فبراير سنة ١٩٥٥ عموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٥ و ٧٢٣) .

يثبت ذلك دون حاجة إلى إدخال المؤمن له فى الدعوى(١) ، حتى لو كان هذا الحكم قد صدر غيابيا(٢) .

وبتيسر كذلك للمضرور إثبات النزام المؤمن قبل المؤمن له ، بإثبات عقد التأمين نفسه و بما تلاه من ملحقات . ولما كان عقد التأمين بملحقاته ليس فى يده ، فإنه يستطيع أن يطلب تقديمه إما من المؤمن له وإما من المؤمن نفسه (٦). فإذا قدم ، كان له أن يتمسك به كما هو قبا المؤمن ، وبكون فى هذا إثبات كاف لالتزام هذا الأخير (١).

⁽١) ليون ١٤ فبرابر سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة لكُمين البرى ١٩٣٦ – ٧٩٠ – وانظر آنفاً فقرة ٨٥١ .

⁽۲) نقض فرنسی ۱۱ یونیه سنة ۱۹۴۱ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۱ – ۲۱۲ – وانظر فی کل ذلك پیكار و بیدون فقرة ۳۷۸-أندیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۲۲ – فقرة ۱۵۲ .

⁽٣) أنسيكلوپيدى دالاوز ، لفظ Ass. Dom. فقرة ١١٧ – فإذا رفض المؤمن تقديمه، جاز المضرور أن يطلب من المحكمة تكليفه بتقايم كل الانفاقات التي تمت بينه وبين المؤمن له (باريس ٢٦ ديد، بر سنة ١٩٢٩ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ – داللوز ١٩٣٠ – ٢ - السين التجارية ٣٠ ديد. بر سنة ١٩٣٠ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣١ – ٢٠١). ولا يد تطبع المضرور التمسك بالحكم الدادر بمسئولية المؤمن له دلياد على التزام المؤمن ، فإن هذا الحكم فم يتعرض لالتزام المؤمن (ننض فرنسى ٢٠ أبريل سنة ١٩٣٩ المجلة العامة التأمين البرى ١٩١٩ – ١٩٥) . كذلك لا يستطيع المضرور أن يتمسك بحكم صدر بين المؤمن والمؤمن له العلاقة في قضية أخرى في خصوص عقد التأمين ، فإن هذا الحكم ليست له قوة الأمر المقضى في العلاقة ما بين المفرور والمؤمن (انظر عكس ذلك تقض فرنسي أول أيريل سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – بلانيول وربير حاز قوة الأمر المقضى . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ٢٤٧ – بلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة الأمر المقضى . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ٢٤٧ – بلانيول وربير

⁽٤) ويجب أن يتمسك بعقد التأمين وملحقاته ككل لا يتجزأ ، فيسرى عليه ماورد فيها من شروط وقيود واستبعاد لبعض الأخطار ونحو ذلك . وقد ذهبت محكة النقض الفرنسية إلى أنه إذا تلى عقد التأمين ملحقات تقيد عن مدى ضان المؤمن ، لم يحتج بهذه الملحقات على المضرور إذا لم يكن لها تاريخ ثابت ، لأن المضرور يعتبر من الغير بالنسبة إلى هذه الملحقات (نقض فرنسى ٥ نوفبر سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ - ٣٠ - داللوز ١٩٤٦ - ٣٠ - وانظر في انتقاد هذا الحكم بيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ١٥٤٥ - ص ١٩٤٥ - بلانيول وريبير وبيسون 11 فقرة ١٣٦٩ ص ٧٨٨ - وانظر آنفاً فقرة ١٩٥٥).

المضرور على مقر — الأثر الذي ينرنب على الدعوى المباشرة من نامية مصول المضرور على مقر — الاحتجاج بالدفوع الناشة قبل وقوع الحادث دوره الدفوع الناشة بعد وقوعه: فإذا أثبت المضرور دعواه في مواجهة المؤمن على النحي الذي بسطناه فيا تقدم ، حكم له على المؤمن مباشرة بما يطلبه من تعويض في حدود مبلغ التأمين . وهذا حق مباشر للمضرور ، يتقاضاه رأسا من المؤمن ، ولا يتحمل فيه مزاحمة دائى المؤمن له . وهذه هى المزية الكبرى للدعوى المباشرة كما سبق القول .

والمضرور ، عندما يتقاضى حقه من المؤمن ، يتقاضاه من حق المؤمن له فى ذمة المؤمن ، وقد جمد هذا الحق الأخير فى يد المؤمن لمصلحة المضرور ، فيكون بمثابة حق محجوز عليه تحت بد المدين ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك أن حق المؤمن له فى ذمة المؤمن هو نفسه ينتقل إلى المضرور ليستوفى منه حقه ، وينتقل بتوابعه من فوائد (٢) وضانات (٣) ودفوع ، وذلك من يوم وقوع الحادث أى من وقت ثبوت حق المضرور فى الدعوة المباشرة .

وكان من الواجب ، ما دام حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور بدفوعه ، أن يكون للمؤمن أن يحتج على المضرور بجميع الدفوع التي كان يستطبع أن يحتج بها على المؤمن له . ولكن القضاء الفرنسي – وهو قضاء محمود يصح العمل به في مصر إذ هو يبتغي حماية المضرور من تلاعب المؤمن له أو تقصيره بعد وقوع الحادث – جعل حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور من وقت وقوع

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٥٨.

⁽۲) وتسرى الفوائد التأخيرية من وقت المطالبة القضائية بها ، وفى فرنسا من وقت الإعذار (نقض فرنسى ۹ ينايرسنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۵ – ۲۱۳ – داللوز الأسبوعى ۲۱۳ – ۱۹۲۰ – داللوز ۱۹۴۷ – ۷۰ – داللوز (۱۹۴۷ – ۷۰ – داللوز (۱۹۷۰ – ۷۰).

⁽٣) وقد قدمنا (انظر آنفاً فقرة ٨؛ ٥ وفقرة ٢٥٩) أن حق المؤمن له في ذمة المؤمن على المؤمن متاز ، ومحل الامتياز هو جميع الأموال التي يجب أن تحتفظ بها هيئات التأمين في الجمهورية العربية المتحدة بموجب القانون . فينتقل هذا الحق إلى المفرور عن طريق الدعوى المباشرة ، مكفولا بحق الامتياز هذا (انظر في هذا المعني في فرنسا پيكار وبيسون فقرة ٣٨١ ص ٥٥١)

الحادث كا قدمنا ، وأسس على ذلك أن الدفوع التى تنشأ بفعل المؤمن له بعد وتوع الحادث ، أى وجوه سقوط الحق فى التأمين (déchéances) ، لا يستطيع المؤمن أن يحتج بها على المضرور بعد أن انتقل إليه خاليا من هذه الدفوع : الدفوع التى نشأت قبل وقوع الحادث ، والدفوع التى تنشأ بعد وقوعه .

أما الدفوع التى نشأت قبل وقوع الحادث، فهذه يجوز للمؤمن أن يحنج بها على المضرور . ذلك أن الدعوى المباشرة عمادها حق المؤمن له المستمد من عقد التأمين ، فيتلقى المضرور هذا الحق كما هو بجميع الدفوع المتعلقة به

⁽۱) أنسيكلوبيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Dom فقرة ۱۹۹۱ - فقرة ۱۹۳۱ - فارقس ا ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ - ۱۹۰۱ - داللوز الأسبوعى ۱۹۳۱ - ۱۹ داللوز الأسبوعى ۱۹۳۱ - ۱۹ داللوز الأسبوعى ۱۹۳۱ - ۱۹۰۱ - داللوز الأسبوعى ۱۹۳۱ - ۱۹۰۱ - داللوز الأسبوعى ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ الأسبوعى ۱۹۳۷ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ الأسبوعى ۱۹۳۷ - ۱۹۳۱ المنابو المري ۱۹۳۸ - ۱۹۳۱ و تنول محكمة النقض الفرنسية في هذا الصدد : « إن قانون سنة ۱۹۱۳ أنشأ للمضرور بحادث حقاً باشراً على التعويض المستحق بموجب عقد التأمين في ذمة المؤمن للمؤمن له . وهذا الحق ينشأ فيرم وقوع الحادث . فلا يجوز أن يتأثر منذ هذا التاريخ ، لا في وجوده و لا في محلمه ، بأى سبب من أسباب السقوط التي يتحملها المؤمن له شخصياً لعدم مراعاته شروط وثيقة التأمين ، (نقض فرنسي ۱۵ یونبه سنة ۱۹۳۱ الحالة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۱ - ۱ - ۸ - داللوز الأسبوعي فرنسي ۱۹۳۱ - ۱۱ - ۱۹۳۱) .

وانظر بيكار وبيسون فقرة ٢٨٥ : ويريان أن القضاء الفرنسي في هذه المسألة قضاء اجهادي ، وقول هذا القضاء بأن حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور من وقت وقوع الحادث هو في الواقع من الأمر تفسير لا تبرير ، وإلا فإن حق المؤمن له يبقي حقاً له بجميع ما يعتوره من شوائب قبل أو بعد وقوع الحادث ، ويستوفي المضرور منه حقه وهو باق على ذمة المؤمن له بجميع شدرتبه . وقد أريد تبرير هذا القضاء بقاعدة الإنابة ، ولكن المضرور ليس منابا ، ولو صح أنه مناب ارجب عدم الاحتجاج عليه حتى بالدفوع التي نشأت قبل وقوع الحادث . وأريد تبريره بقاعدة الاشراط لمصلحة الغير ، ولكن المؤمن له لم يشترط لمصلحة المضرور بل اشترط لمصلحة نفسه ، الاشتفيد في الاشتر اط لمصلحة الغير يحتج عليه بكل الدفوع المتعلقة بعقد التأمين . وأريد أخيراً تبريره بوحود الدعوى المباشرة ، ولكن هذه الدعوى إنما تعني تجميد حق المؤمن له في يد المؤمن المضرور ، فتعصم هذا الحق من الوفاء به المؤمن له أو من إجراء مقاصة معه أو من المجز عليه ، ولكنها لا تعصمه من الدفوع اللصيقة به سواء وجدت قبل وقوع الحادث أو جدت بعده .

والواقع من الأمر أن انقضاء الفرنسي انقاد ، فيما قضى به ، لرغبته في خماية المضرور ، بمد وقوع الحادث بمد تلاعب المؤمن له أو من إهماله ، فجعل أي دفع يعشأ بعد وقوع الحادث بفعل المؤمن له لا يحتج به على المضرور .

وقت وقوع الحادث، وفي الحدود التي يرسمها عقد التأمين الذي أدناً هذا الحق (١). ولما كان حق المضرور في الدعوى المباشرة لا ينشأ إلا من وقت وقوع الحادث، فكل شرط في عقد التأمين من شأنه أن يوثر في وجود حق المؤمن له أو في مداه قبل وقوع الحادث يصع أن يحتج به على المضرور (٢). وحق المضرور قبل المؤمن إنما يقاس بمقياس حق المؤمن له وقت وقوع الحادث، ولا يدفع المؤمن المضرور إلا ما كان يدفعه المومن له في هذا الوقت ، بحيث إنه لو دفع المؤمن المضرور مباغاً أكبر لجاز له أن يستر د الزيادة (٦). ومن ثم يجوز الممومن أن يحتج على المضرور ببطلان عقد التأمن السبب من أسباب البطلان (١) ، أو بفسخه قبل وقوع الحادث ، أو بوقف صريانه بناء على اتفاق بن المؤمن والمؤمن له تم قبل وقوع الحادث ، أو بوقف المؤمن والمؤمن له تم قبل وقوع الحادث (٢) . كذلك يجوز المومن أن بتمسك المؤمن والمؤمن له تم قبل وقوع الحادث (٢) . كذلك يجوز المومن أن بتمسك قبل المضرور بجميع الشروط التي تستبعد من نطاق التأمن أخطارا معينة ، أو الشروط التي لا بد من توافرها حتى يدخل الخطر في نطاق التأمن ،

⁽۱) نقض فرنسى ۱۷ مايو سنة ۱۹۳۳ داللوز ۱۹۳۴ – ۱ – ۱۱۱ – ۱۰ مارس سنة ۱۹۳۷ – ۱۱۳ – ۱۹۳۰ داللوز الأسبوعى سنة ۱۹۳۷ داللوز الأسبوعى ۱۹۳۷ – ۲۸۰ مارس سنة ۱۹۳۹ – ۲۸۰ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۸۳ – داللوز ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ – ۲۸۳ – وانظر ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ – ۱۹۳۹ وانظر ۱۹۳۹ – ۱۹۳۱ و فقرة ۱۹۳۱ و فقرة ۱۹۳۱ و فقرة ۱۷۳۰ فقرة ۱۹۳۱ و فقرة ۱۷۳۰ فقرة ۱۹۳۳ و فقرق ۱۹۳۳ و ف

⁽۲) نقض فرنسی ۱۹ فبرایر سنة ۱۹۳۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۷۷۸ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۲۰۶ .

⁽۳) نقض فرذَّى ٢٤ اكتوبر سنة ١٩٣٤ داللوز الأسبوعى ١٩٣٤ – ١٥٥ – ١٠ مارس سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للـأمين البرى ١٩٣٧ – ١٩٥ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٧ – ٢٥٠ – پيكار وبيــون مقرة ٣٨٦ ص ٥٥٨ – ص ٥٥٩ .

^(؛) نقض فرنسى ٢٥ يوليه سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٧٧ – ليموج أول يونيه سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٩٨١ .

^(0) محكمة مارسيليا الابتدائية ٢٣ مايو سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ٢٠٠٩ .

⁽٦) حتى لوكان هذا الاتفاق قد أثبت فى ملحق للوثيقة دون أن يكون لهذا الملحق تاريخ ثابت (پيكار وبيسون فقرة ٣٧٩ ص ٤٨ه – ص ٩٤٠ وفقرة ٣٨٦ ص ٩٥٥ – وانظر آذفاً فقرة ٩٦٠).

فيحتج عليه بأن الخطر المؤمن منه قد تحقق بغش المؤمن له أو بتعمده (۱) ، أو بالشرط الوارد في عقد التأمين والقاضى بأن المؤمن لا يضمن الحادث الذي يقع من سائق السيارة إذا لم تكن لديه وخصة في القيادة (۱) ، أو كان في حالة سكر (۱) . وكذلك بجوز للمؤمن أن يحتج على المضرور بإنقاص مبلغ التأمين بسبب عدم صحة البيانات التي قدمها المؤمن له وقت إبرام العقد ، أو بسبب عدم الإخطار عما استجد من ظروف زادت في الحطر المؤمن منه ، أو بسبب عدم الإخطار عما استجد من ظروف زادت في الحطر المؤمن منه ، أو بسبب تطبيق قاعدة النسبية (۱) . ولا يجوز للمضرور أن يطالب المؤمن الا بمبلغ التأمين المذكور في العقد ، حتى لو لم يكن كافياً لتعويض الضرو ، ولا مؤلمن أن يخصي من هذا المبلغ المصروفات القضائية (۱۰) ، وكذلك أقساط التأمين التي تخلف المؤمن له عن دفعها (۱) .

⁽١) نقض فرنسي ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٢٦٩ – دانوز الأسبوعي ١٩٣٩ – ٢٧٤ .

⁽٢) باريس ١٥ أبريل سنة ١٩٣٥ المحلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ - ١٨٨٣ .

⁽٣) باريس ٢٠ مارس سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٣٣٦.

^(؛) پیکار وبیسون فقرة ۳۸۲ ص ۹۲۰ .

^(°) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٣٦ المجلة العامة التأمين ١٩٣٦ – ١٠٢٧ – سيريه المامة التأمين البرى ١٩٤١ – ٢٩٩٠ – ٢٩٩٠ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤١ – ٢٩٩٠ وانظر آنفاً فقرة ٨٤٤ في الهامش .

⁽٦) وذلك لأن الالتزام بدنع القسط قد حل قبل وقوع الحادث ، فالتخلف عن دفعه قد تحقق قبل هذا الوقت ، هذا إلى أن المؤمن يحق له حبس مبلغ التأمين حتى يستوفى الأقساط المتأخرة (پيكار وبيسون فقرة ٣٨٦ ص ٦٠٠) .

وقد قضت محكمة استناف مصر بأنه بالرغم من أن المادة انتاسعة من قانون إصابات العمل قد نصت فى فقرتها الأولى على أنه إذا كان صاحب العمل مؤمناً على حوادث العمل ، جاز للعامل و أو لمن يرثه بعلبيعة الحال – أن يطالب بحقوقه صاحب العمل والمؤمن لديه مماً . وبهذا أعطت العامل الدعوى المباشرة على شركة التأمين ، إلا أن هذا الحق لا يحول بين الشركة وبين الاحتجاج فى وجه العامل وورثته بكل الدفوع المترتبة على أسباب نشأت قبل وقوع الحادث (استشاف مصر ۲۸ أكتوبر سنة ۱۹۶۲ المجموعة الرسمية ۶۸ رقم ۹۰) .

هذا وقد ورد في القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ الحاص بالتأمين الإجباري من حوادث الديارات صوص تمنع المؤمن من الاحتجاج على المضرور ببعض دفوع نشأت قبل تحقق الحادث المؤمن منه . ننصت المادة ١٦ من هذا القانون على أنه « يجوز أن تنضمن الوثيقة واجبات معقولة على =

وأما الدفوع التي تنشأ بفعل المؤمن له بعد وقوع الحادث ، أي وجوه سقوط الحق في التأمين (déchéances) التي تستجد بعد وقوع الحادث ،

المؤمن له وقيوداً معقولة على استهال الديارة وقيادتها ، فإذا أخل المؤمن له بتلك الواجبات أو القيود كان المؤمن حق الرجوع عليه لاسترداد ما يكون قد دفعه من تعويض و . ونصت المادة ١٧ على أنه و يجوز المؤمن أن يرجع على المؤمن له بقيمة ما يكون قد أداه من تعويض إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في حكم المؤمن على قبوله تغطية الحطر أو على سعر التأمين أوشروطه ، أو أن السيارة استخدت في أغراض لا تخولها الوثيقة ٣ . وقصت المادة ١٨ على أنه وغير من صرح له بقيادة سيارته ، أداء التعويض في حالة وقوع المشولية المدنية على غير المؤمن له وغير من صرح له بقيادة سيارته ، أن يرجع على المسئول عن الأضرار لاسترداد ما يكون قد أداه من تعويض ١١ . ثم تنص المادة ١٩ على أنه و لا يترتب على حق الرجوع المقرر المؤمن طبقاً لأحكام المواد الثلاث السابقة أي مسلس على أنه و لا يترتب على حق الرجوع المقرد المؤمن طبقاً لأحكام المواد الثلاث السابقة أي مسلس بعن دفوع نشأت قبل تحتق الحادث : إخلان المؤمن له بالواجبات المعقولة التي أخذها على نقسه أو بالقيود المعقولة على استمال السيارة وقيادتها ، وإدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائم جوهرية من المؤمن ، والرجوع على السئول إذا كان غير المؤمن له أو من رخص له في قيادة السيارة .

افظر فى تفصيل ما تقدم سعد واصف فى التأمين الإجبارى من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٢٨ – ص ١٥٦ (وبوجه خاص فى بعض الحالات التى ترد كثيراً فى العمل فى استمال السيارة فى غير الغرض المبين فى رخصتها ، وقبول ركاب أووضع حمولة أكثر من المقرو السيارة ، واستمال السيارة فى السباق أو اختبارات السرعة ، والسكر وتناول المخدرات ، وعدم حيازة رخصة قيادة لنوع السيارة ، وارتكاب المؤمن له الحادث عن إرادة وسبق إصرار حيث لا يمنع ذلك من رجوع المضرور على المؤمن ثم يرجع المؤمن على المؤمن له) .

وانظر فى جواز اشتراط أن يكون سائق السيارة لديه رخصة للقيادة ، وأن هذا الشرطلا يجوز التمسك به إذا سلم المؤمن له السيارة لشخص لإصلاحها فقادها دون إذنه وليست لديه رخصة قيادة : استئناف مختلط ٢ مارس سنة ١٩٣١ م ٤٤ ص٢١٣ ، أوسلم سائق السيارة ومعه رخصة بقيادة السيارة موقناً إلى ابن صاحبها وكان لا رملم أن مدة رخصته قد انتهت قبل وقوع الحادث بيوم واحد : استئناف مختلط ٨ مارس سنة ١٩٣٤ م ٤١ ص ٢٠٨ – ولا يفطى النامين من المساولية عنحوادث السيارة مسئولية مالك السيارة قبل الركاب إلا باتفاق خاص على ذلك: استئناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٢٠٠ – وقضى بأن عدم تجديد رخصة السائق لا يستوجب مقوط حق المؤمن له بموجب الشرط القاضى بوجوب أن يكون سائق السيارة حاملا لرخصة القيادة ، ذلك أن تجديد الرخصة أمر يعنى جهة الإدارة لا المؤمن : استئناف مختلط ٢٦ يونيه صنة ١٩٤٠ م ٢٥ ص ٣٢٨ – وانظر فى صحة الشرط القاضى بعدم مجاوزة حمولة المركب المقدار الحدة فى الرخصة : استئناف مختلط ٢٥ مارس صنة ١٩٤٢ م ٢٤ ص ١٩٥٠ هـ

في الإنجوز المومن أن يحتج بها على المضرور: فلا يجوز المومن أن يحتج على المضرور بسقوط حق المومن له بسبب عدم إخطاره عن الحادث في اليعاد القانوني(1) ، على أنه يجوز المضرور أن يتولى بنفسه الإخطار عن الحادث حالاً في ذلك محل المومن له (7). كذلك لا يجوز المومن أن يحتج على المضرور بسقوط حق المومن له لتدخله في إدارة دعوى المسئولية مخالفاً في الك شرطاً يقضى بأن يستأثر المومن وحده يإدارة هذه الدعوى(1) ، أو العمده عدم تقديم الأوراق والمستندات المومن بعد وقوع الحادث مخالفاً في ذلك شرطاً يقضى بوجوب تقديم هذه الأوراق والمستندات(1). ويترتب على عدم جواز احتجاب الومن بهذه الافوع على المضرور أن يجد المومن بمن علم جواز احتجاب الومن بهذه الدفوع على المضرور أن يجد المومن في حين أنه غير ملزم نحو المومن له بهذا الوفاء . فيكون إذن بمثابة كفيل في حين أنه غير ملزم نحو المومن له بهذا الوفاء . فيكون إذن بمثابة كفيل المرمن له نحو المضرور ، وقد دفع مبلغ التأمين المضرور وفاء لدين في

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ یولیه سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۱۰۱۰ – به باریسر ۵ ینایر سنة ۱۹۴۵ المرجع السابق ۱۹۶۵ – ۸۰ – داللوز ۱۹۴۵ – ۱۹۴۷ – محمد علی برمة ص ۲۶۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۶۰ ص ۳۰۷ – ص ۳۰۸ – سعد واصف فی التأمین من المسئولیة ص ۲۰۱۲ .

وقد نصت الفقرة النانية من المادة ١٥ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ فى التأمين الإجبارى من حوادث السيارات على ما يأتى : « ولا ينرتب على التأخير فى الإخطار (إخطار المحتق المؤمن بالحادث) أية مسئولية مدنية قبل السلطة المختصة بالتحقيق ، كما لا يجوز المؤمن أن المحتم بهذا التأخير التحلل من أداء التعويض إلى المضرور ».

⁽٢) نقض فرنسي ٣٠ نوفېر سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٨ – ١ – ٤٩ .

⁽٣) باريس ه يونيه سنة ١٩٣٠ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ ـ ١٠٩٤ .

⁽٤) نقض فرنسى ١٥ يونيه سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٨٠٣ – داللوز الأسبوعى ١٩٣١ – ١٩١٩ – ١٩٣٧ يناير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ١٩٣١ أبريل سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ٢٨١ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٧ – ١٣٩ أبريل سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى

ذمة المؤمن له لا فى ذمته هو . ومن ثم يجوز له الرجوع على المؤمن بما دفعه للمضرور و يحل محله ، شأنه فى ذلك شأن أى كفيل(١)

⁽۱) نقض فرنس ۲۹ سبتمبر سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة لتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۶۵ – ۷۱ ديــمبر سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۲۹۹ – ييز انسون ۲ يوليد سنة ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعي ۱۹۲۸ – ۶۵ – ليون ۱۶ فبر اير سنة ۱۹۳۹ اهجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۳ – ۲۹۰ –پيكار وبيــون فقرة ۲۸۳ ص ۵۵۳ وفقرة ۲۸۷ ص ۵۱۱ – پلائيول ورييبر وبيسون ۱۹۰۰ فقرة ۱۳۷۰ ص ۷۹۲ م

فهرس

المجلد الثاني

عقون الغيرر

مغمة

المقامرة والرهان

تمهيد

					ŧ	٠	الـ" .	:1.	0. :	1501.	التعريف	
							_					
911		• • •	• • •	• • •	•••	• • •	ان	و الر ه	المقامرة	عقود	خصائص	
919		•••	• • •	• • •	• • •	•••	مان	و الر	للمقامرة	تشر يعى	التنظم أل	
99.		•••	•••	•••	• • •	•••		• • •	•••	۰. ئ	خطة ال	
	هان	والر	رة	لمقام	یم ا	: تحر	امة	العا	تاعدة	ـ ال	الأول	الفصل
997	•••	٠.	•••			••	ان	الر ه	امرة و	لان الم	_ بطا	1 §
										طلان		
995		• • •	• • •	• • •	•••		• • •	• •	لبطلان	ب على ا	ما يتر تـ	
990		• • •	• • •							لحنائى	الحزاء ا	
										للمقامرة		
											١ – عد	18
٠٠١	•••	· · ·	••	•••	•••		.11	لطلان	الدفع با	لبطلان و ترادر از	دعوی ا	
	ر سند	واله او	ر لا.	و محر پ	للدوم	بر عو	و الته	فر ار		ة الإجاز		
1	• • •	•••	• • •	•••	•••	• • •		• • •		أو شيلا		
	•••	•••	• • •	• • •	• • •				ب جار	في حسا	الإدماح	

الحوالة حرالة الحق وحوانة الدين ١٠٠٠ التعديد التعديد التعديد المقانة واتحاد الذمة المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحرد والمحكم المحتم المحتم المحتم التغنين المدن الغذي المحرد المحتم التغنين المدن الغذي المحاد المحواز المحرداد من النظام العام المحاد المحاد المحتم المحاد المحرد المحاد المحاد المحرداد المحاد المحتم المحاد المحا	منعة
المغانة راتحاد الذمة	الحوالة – حوالة الحق وحوالة الدين ٢٠٠٩
الكفالة والفيان برهن	التجديد التجديد
السلح والتحكم	المقاضة و اتحاد الذمة المقاضة و اتحاد الذمة
۱۰۱۰ متر داد ما دفع استر داد ما دفع استر داد ما دفع استنین المدن الفدیم استواز استر داد ما دفع استنین المدن الجدید ۱۰۱۰ جواز الاسترداد من النظام العام ۱۰۱۰ ۱۰۱۰ الفصل الثانى ــ الاستشناءات من تحریم المقامرة والرهان ۱۰۱۰ افعصل الثانى ــ المباراة فى الألعاب الرياضية ۱۰۱۰ افین بین الإلعاب الریاضیة مشروعة ۱۰۷۱ می تکون المباراة فی الإلعاب الریاضیة مشروعة ۱۰۷۱ بواز تخفیض قیمة الرهان إذا كان مبالغ فیه ۱۰۷۲ استناء أوراق النصیب ۱۰۷۳ استناء أوراق النصیب المرخص فیا من النحریم ۱۰۷۳ استناء أوراق النصیب المرخص فیا من النحریم ۱۰۷۸ المراهات علی والرمایة ۱۰۷۸ المراهات علی ساق الخیل والرمایة ۱۰۷۸ المیوع الآجلة فی البورصة ۱۰۳۷ المیع الزیوع الآجلة فی البورصة ۱۰۳۷ المیع الآجل فی النائون الفرنیی ۱۰۳۷	
عدم جواز اسرداد ما دفع في التقيين المدني المدني وفي هيد التعنين المدني	الصلح والتحكيم الصلح والتحكيم
التغنين المدن القدم	§ ۳ – استرداد ما دفع ۱۰۱۰ ۱۰۱۰
جواز استرداد ما دفع في التفتين المدن الجديد	
جواز استرداد ما دفع في التفتين المدن الجديد	التقنين المدنى القديم التقنين المدنى
تفادم دعرى الاسترداد	
الفصل الثانى _ الاستثناءات من تحريم المقامرة والرهان 1 - المباراة فى الألعاب الرياضية ١٠١٩ ١٠١٩ التيز بين الألعاب الرياضية وغيرها من الألعاب ١٠١٩ من تكون المباراة فى الألعاب الرياضية مشروعة ١٠٢٠ جواز تحفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٣ ١٠٧٩ ١٠٧٩ ١٠٧٩ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٧٩ المباوع الآجلة فى المبورصة ١٠٣٠ ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٧	جواز الاسترداد من النظام المام الاسترداد
۱۰۱۹ ا۰۱۹ ا۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۱۹ ۱۰۲۹	تقادم دعوی الاسترداد ۱۰۱۷
التمييز بين الألعاب الرياضية وغيرها من الألعاب	الفصل الثانى ــ الاستثناءات من تحريم المقامرة والرهان
مَّى تَكُونُ المِبَارَاةُ فِي الأَلِمَابِ الرَّيَافَيَةُ مَثْرُومَةً	١٠١٩ ١٠٩٠ المباراة في الألعاب الرياضية ١٠١٩
جواز تحفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه	التمييز بين الألماب الرياضية وغيرها من الألماب ١٠١٩
۱۰۲۳ ۱۰۲۳ ۱۶۰۰ هو تحرم ألعاب النصيب ۱۰۲۰ ۱۰۲۵ أوراق النصيب المرخص فيها من التحرم ۱۰۲۸ ۱۰۲۸ سباق الخيل والرماية ۱۰۲۸ تحرم المراهنة على سباق الخيل والرماية ۱۰۲۸ المراهنات بإذن إدارى خاص وهل هي استناه ؟ ۱۰۲۲ ۱۰۳۲ سبوع الآجلة في البورصة ۱۰۳۲ ما هي البيوع الآجلة في البورصة ۱۰۳۳ البيع الآجل في الغانون الفرنسي ۱۰۳۳	مَّى تكون المباراة في الألعاب الرياضية مشروعة ١٠٣١
الأصل هو تحريم ألهاب النصيب	جواز تخفیض قیمة الرهان إذا كان مبالغاً فیه ۲۹۷
استناه أوراق النصيب المرخص فيها من التحريم ١٠٧٨ ٣ \$ ١٠٧٨	۲ × العاب النصيب ۲ ه
استناه أوراق النصيب المرخص فيها من التحريم ١٠٧٨ ٣ \$ ١٠٧٨	الأصل هو تحريم ألماب النصيب الأصل هو تحريم ألماب النصيب
تحريم المراهنة على سباق الحيل والرماية	استثناء أوراق النصيب المرخص فيها من التحريم ١٠٧٥
المراهنات بإذن إدارى خاص وهل هي استثناء ؟ ١٠٣٧ ١٠٣٧ ١٠٣٧	₹ ٣ – سباق الخيل والرماية ٢٠٨٠.
 ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٣ ١٠٣٣ ١٠٣٣ 	
ما هي البيوع الآجلة في البورصة ١٠٣٧ البيع الآجل في الغانون الفرنسي ١٠٣٣	المراهنات بإذن إدارى خاص وهل هي استثناه ؟ ١٠٧٩
البيع الآجل في القانون الفرنسي البيع الآجل في القانون الفرنسي	§ ٤ – البيوع الآجلة في البورصة ··· ··· ١٠٣٢ ١٠٣٢
The state of the s	ما هي البيوع الآجلة في البورصة ما هي البيوع الآجلة في البورصة
The state of the s	البيع الآجل في الغانون الفرنسي البيع الآجل في الغانون الفرنسي
	The state of the s

المرتب مدى الحياة

عهديد

التعريف بالمرتب من الحياة التعريف بالمرتب من الحياة
الأغراض العملية التي ين بها المرتب مدى الحياة ١٠٤٥ م
خاصيتا المرتب مدى الحياة المرتب مدى الحياة
التنظيم النشريعي المرتب مدى الحياة ١٠٤٧
خطة البحث
الفصل الأول – إنشاء المرتب مدى الحياة
أركان ثلاث الركان ثلاث الم
١٠٤٩ النراضي (المصدر الذي ينشي المرتب) ١٠٤٩
تنوع المصادر المصادر
المماوضات المعاوضات
التبر عات التبر عات
النكل النكل
۶ ۲ – المحل (المرتب) ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۱ ۲۰۰۱
المدة التي يدوم فيها المرتب المدة التي يدوم فيها المرتب
نوع المرتب به المرتب المرتب الم
مقدار المرتب الموتب
٣ ع - السبب (الاحتمال) ١٠٦٢
دل الاحتمال في المرتب مدى الحياة محل أو سبب ؟ ١٠٩٣
مرتب قرر مدى حياة شخص وجد ميتا وقت تقرير المرتب ١٠٩٤
مرتب قرر لمدة معينة مرتب قرر لمدة معينة
الفصل الثاني - الالتزام بأداء المرتب
۱ - تنفيذ الالتزام بأداء المرتب ١٠٩٧ ١٠٩٧
ما الذي يتضمنه تنفيذ الالتزام بأداه المرتب ١٠٩٧

ملت
بداية الوقت الذي يؤدى فيه المرتب ونهايته المرتب قابل الحجز والمتحويل إلا في حالة استثنائية المرتب قابل الحجز والمتحويل إلا في حالة استثنائية مدم قابلية المرتب للاستبدال تقادم المرتب في أقساطه وفي أصله ٢٠٧٣ - جزاء الالتزام بأداء المرتب التنفيذ الميني المدنى الفرنسي وفي التقنين المدنى الفدنى المدنى المد
عقد التأمين
مقسدمة
التعريف بمقد التأمين التعريف بمقد التأمين
§ ۱ _ التأمين من ناحية التنظيم الداخلي ١٠٩١ .
الأسس الفنية التي يقوم عايبا التأمين ١٠٩١
الوظائف أتى يؤديها التأمين الوظائف أتى يؤديها التأمين
انتشار التأمين – مجالة تاريخية ١٠٩٦
ما يقوم عليه التنظيم الداخل التأمين : ١٠٩٨
(1) هيئات التأمين وما ينبسط عليها من الرقابة ومن يتصل بها
من الوسطاء : الوسطاء :
الأسباب التي تدعو لتنظيم هيئات التأمين وبسط الرقابة عليها ١٠٩٨
مينات التأمين أ المحمد التأمين
تنظیم هیئات التأمین فی مصر الما
الرقابة على هيئات التأمين في مصر الرقابة على هيئات التأمين في مصر
تأميم شركات التأمين في مصر ١٩٠٨
وسطاء التأمين وسطاء التأمين
(ب) ضافات لمواجهة هيئات التأمين النز أماتها التأمينية نحو عملائها ١١١٤
الاحتياطيات المختلفة (الاحتياطي الحدان واحتياطي تكوين رأس
المال واحتياطي الأقساط المدفوعة مقدما واحتياطي الحوادث
التي لم نتم تسويتها) التي التي التي التي التي التي التي التي
أعادة النامية - فكرة عامة

ملمة
الصور الأربع الرئيسية لإعادة التَّمين : ١١٧٤
الصورة الأولى – إعادة التأمين بالمحاصة ١٩٧٤
الصورة الثانية – إعادة التأمين فيما جاوز حد الطاقة ١٩٣٦
الصورة الثالثة – إعادة التأمين فيما جاوز حدا معيناً
من الكوارث من الكوارث
الصورة الرابعة – إعادة التأمين نيما جاوز حدا معينا
من الخسارة من الخسارة
الآثار التي تبرتب على إعادة التأمين ١١٣١
١١٣٨ ··· و علاقة المؤمن بالعملاء (عقد التأمين) ١١٣٨ ··· ١١٣٨
عقد التأمين هو الذي ينظم علاقة المؤمن بعملائه ، وحو الذي نقف عنده ١١٣٨
خصائص عقد التأمين أ خصائص عقد التأمين
عناصر التأمين عناصر التأمين
العنصر الأول – الخطر المؤون منه ۱۱۶۶
العنصر الثماني – قسط التأمين ١١٤٤ ١١٤٤
العنصر الثالث – مبلغ التأمين العنصر الثالث
المصلحة وهل هي عنصر يجب توافره في جميع أنواع التأمين ؟ ١١٥٣
تقسيمات التأمين : تقسيمات التأمين :
التأمين الاجتماعي ١١٥٦
التأمين اتحاس : البحرى والبرى ١١٥٦
التأمين الحاص البرى : التأمين على الأشخاص والتأميز من الأضرار ١١٥٧
التأمين على الأشخاص : التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ١١٥٨
التأمين من الأضر ار : التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية ١٩٥٨
التنظيم التشريعي لعقد التأمين ١٩٥٩
خطة البحث ١٦٦٤
الباب الأول
عقد التأمين بوجه عام
الفصل الأول _ أركان عقد التأمين
الفرع الأول ــ التراضي في عقد التأمين ١١٦٥
المبحث الأول _ طرفا عقد التأمن ١١٦٥ ١١٦٥

مقعة
المؤمن - وسطاء التأمين المؤمن - وسطاء التأمين
المؤمن له – اجباع الصفات الثلاث (طالب التأمين والمزمن له والمستفيد) ١١٧٠
المؤمن له – تفرق الصفات الثلاث على أشخاص مختلفين ١١٧٣
المبحث الثاني – كيف يتم عقد التأمين صحيحاً من الناحية القانونية ١١٧٤
وجود التراضي وجود التراضي
صحة التراضي – الأهملية ١١٧٦
صحة التراضي – عيوب الإرادة ١١٧٦
المبحث الثالث – كيف يبرم عقد التأمن من الناحية العلمية ١١٧٨ ٠٠٠
المراحل المختلفة في إبرام عقد التأمين
ع ١ ـ طلب التأمين ١١٧٨
مشتملات طلب التأمين مشتملات طلب التأمين
طلب التأمين غير ملزم لا للمؤمن ولا للمؤمن له
أهمية طلب التأمين المعمد التأمين
§ ۲ ـ مذكرة التفطية المؤقتــة ١١٨٠ ١١٨٠
اتخاذ المؤمن قراراً بشآن طلب التأمين من عبد ١١٨٧
حالتان لمذكرة التغطية المؤقتة : ب التخطية المؤقتة
الحالة الأولى – اتفاق نهائى ١١٨٣
الحالة الثانية - اتفاق مؤقت المالة
شكل مذكرة النطية المؤقتة شكل مذكرة النطية المؤقتة
§ ۳ – وثبقة التـــأمين ه
بت المؤمن في طلب التأمين بالقبول المؤمن
مشتملات وثيقة التأمين مشتملات وثيقة التأمين
اللغة والحط اللذان تكتب جما الرثيقة ١١٩٣
صورة وثيقة التأمين صورة وثيقة التأمين
مهمة وثيقة التأمين – هل هي للإثبات أو للانعقاد ؟ ١١٩٩
بده سریان و ثیقة التأمین بده سریان و ثیقة التأمین
تفـير وثيقة التأمين من تفـير
تلف وثيقة التأمين أو ضياهها الله وثيقة التأمين أو ضياهها

Andre
§ ٤ _ ملحق وثيقة التأمين ١٣١٢
تحدید معنی ملحق الوثیقة ۲۹۲ کیف بتم ملحق الوثیقة ۱۲۱۳ ما الذی یتر تب من الآثار علی ملحق الوثیقة ۱۲۱۵ ما
الفرع الثانى – المحل فى عقــد اليّأمين ١٣١٧
الحطر هو المحل الرئيدي في عقد التأمين ١٣١٧
المبحث الأول ــ الشروط الواجب توافرها في الخطر ٢٠١٠ ٠٠٠ ١٣١٨
الشرط الأول – الخطر غير محقق الوقوع ١٣٧٨ الشرط الثانى – الخطر غير متعلق بمحض إرادة أحد طرقى العقد ١٣٧٧ السرط الثالث – الخطر مشررع أى غسير مخالف النظام العام أو الآداب ١٣٣٧
المبحث الثانى ــ أنواع الخطر المبحث الثانى ــ أنواع الخطر
الحطر الثابت والحطر المتنبر الحطر التنبر
الحطر الممين والخطر غير المعين الحطر الممين والخطر غير المعين
المبحث الثالث _ تحديد الخطر المبحث الثالث _ تحديد الخطر
كيفية تحديد الخطر كيفية تحديد الخطر
استثناء بعض حالات الخطر استثناء بعض حالات الخطر
شروط مخالفة النظام العام في تحديد الخطر ٢٤٠
الفصل الثاني _ آثار عقد التأمين
الفرع الأول ــ التزامات المؤمن له من ١٣٤٦ ٠٠٠ ٠٠٠ ١٣٤٦
المبحث الأول ــ تقديم البيانات اللازمة وتقرير مايستجدمن الظروف ١٣٤٧
١ ١ – تقديم المؤمن له ابتداء حميع البيانات اللازمة ٢٢٤٨ ٠٠٠ ١٧٤٨
الوتت الذي يقدم فيه المؤمن له هذه البيانات ١٧٤٨
تقديم المؤمن له البيانات الى تمكن المؤمن له من تقدير الخطر ١٧٤٩
وجوب أن تكون البيانات معلومة من المؤمن له ٢٥٣
تقديم البياذات عن طريق الإجابة على أسئلة محددة مطبوعة ٢٥٤

منمة

 ٢ ﴿ ٢ - تقرير المؤمن له ما يستجد من الظروف التي تؤدى إلى
زيادة الحطر ويادة الحطر
ما يجب توافره من الشروط في الظروف التي تزيد في الخسطر ١٧٥٨
وجوب إخطار المؤمن جذه الظرف ١٣٦٧
ما يترتب على الإخطار: ه ما يترتب على الإخطار:
بقاء الخطر منطى تنطية مؤتتة ١٣٦٤
طلب فسخ العقد مطلب فسخ العقد
استبقاء للمقد مع زيادة في قسط التأمين ١٣٦٧
استبقاء العقد دون زيادة في قسط التأمين ١٣٦٧
صورتان خاصتان من صورة زيادة الهاطر ١٣٦٨
 ٣ إلى الذي يترتب على الإخلال بالالتزام ··· ··· ١٢٧٠
الحالة الأولى – المؤمن له سيء النية ١٩٧٩
الحالة الثانية - المؤمن له حسن النية و الحالة الثانية - المؤمن له حسن النية و
المدورة الأولى - انكشاف الحقيقه قبل تحقق الخطر ١٣٨١
الصورة الثانية - انكشاف الحتيقة بعد تحقق الحطر ١٧٨٣
نزول المؤمن عن حقه في الجزاء – شرط منع النزاع في وثيقة التأمين ١٣٨٤
المبحث الثانى _ دفع مقابل التأمين ١٣٨٨
الالتزام بدنع مقابل التأمين – التأمين على الحياة ١٧٨٨
§ ۱ – عناصر الالتزام بدفع القسط ۱۳۸۹
المدين في الالتزام المدين في الالتزام
الدائن في الالتزام ١٣٩١
عل الالتزام على الالتزام
زمان الدفع – عدم جواز تجزئة القسط ١٣٩٥
مكان الدفع مكان الدفع
طريقة الدنع وإثباته واثباته
 ٢ - الجزاء على الإخلال بالتزام دفع النقسط ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠
تطبيق القواعد العامة تطبيق القواعد العامة
العرف التأميني العرف التأميني

صفحة
الإعدار الإعدار
وقف سريان التأمين ١٣١٧
الفسخ أو التنفيذ العيني الفسخ أو التنفيذ العيني
لمبحث الثالث – إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الخطر
المؤمن منه ۱۳۱۹ ۱۳۱۹
تحقق الخطر المؤمن منه تحقق الخطر المؤمن منه
١ – مضمون الالتزام ١٠٠١
وجوب الإخطار وجوب الإخطار
عتويات الإخطار عتويات الإخطار
شكل الإخطار
ميعاد الإخطار معاد الإخطار
جواز الاتفاق على التزامات أخرى ١٣٧٩
§ ٢ - جزاء الإخلال بالالتزام ١٣٢٨ ١٣٢٨
تطبيق القواعد العامة تطبيق القواعد العامة
مقوط حق المؤمن له بموجب اتفاق خاص ۱۳۲۹
ما بجب لصحة شرط سقوط الحق ما بجب لصحة شرط سقوط الحق
شروط سقوط باطلة ه مروط سقوط باطلة
ما يترتب على سقوط الحق ما يترتب على سقوط الحق
الفرع الثاني ــالتزام المؤمن ١٣٤١
ميعاد حلول الالترام ١٣٤٧
الدائن في الالرزام الدائن في الالرزام
الإثبات الإثبات
محل الالتزام محل الالتزام
الفصل الثالث، _ انتهاء عقد التأمين
الفرع الأول ــ انقضاء المدة ١٣٤٩
تميين مدة العقد و انتهاء الأمقد بانقضاء مدته ٢٩٩٩
§ ۱ – انتهاء العقد قبل انقضاء مدته عن طريق القسخ الحمسي ١٣٥١
ما يشترط لنقرير حق الفسخ
كيف يكون الفسخ كيف يكون الفسخ

14.4
• ,
منحة ۲ ج امتداد العقد ۲ چ
عقد التأمين لا يجدد تجديداً ضمايا ١٣٥٥
شروط امتداد عقد التأمين ۱۳۵۹
الآثار التي تترتب على امتداد عند النامين ١٣٥٨
الفرع الثاني ـ التقادم الفرع الثاني ـ التقادم
 ۱ = الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين ۱۳۹۱
عقود التأمين المبرمة مع الشركات و مع جميات التأمين التباداية ١٣٦١
الدعاوى التي تمتبر فاشئة عن عقد التأمين ١٣٦٢
دعاوی لا تعتبر ناشئة عن عقد التأمين ۱۳۹۳
§ ۲ _ مدة التقادم ۱۳۹۳
كيفية حماب مدة التقادم كيفية حماب مدة التقادم
عدم جواز الاتفاق على تعديل مدة النقادم ١٣٦٤
مبدآ سريان التقادم مبدآ
ونن التقام ١٣٦٨
انقطاع التنادم ۱۳۹۹
الباب الثاني
أقسام التأمين
التأمين على الأشخاص والتأمين من الأضرار
الفصل الأول ـ التأمين على الأشخاص
التأمين على الأشخاص والتأمين على الحياة ١٣٧٢
الفرع الأول ــ صورة مختلفة للتأمن عل الأشخاص والمبادئ التي
يقوم عليها به ١٣٧٢
المبحث الأول ــ صورة مختلفة للتأمين على الأشخاص ٢٣٧٣ ٠٠٠ ١٣٧٢
تحديد نطاق التأمين على الأشخاص - ما يخرج عن هذا انعاق
وما يدخل فيه وما يدخل فيه

صفعة
 ١ ٥ - صور في التأمين على الأشخاص (غير صور التأمين
على الحياة) على الحياة)
تأمين الزواج وتأمين الأولاد تأمين الزواج وتأمين الأولاد
النامين من المرض النامين من المرض
التأمين من الإصابات – فكرة عامة التأمين من الإصابات بالكرة
الخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات ١٣٨١
تحقق الحطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات ١٣٨
§ ۲ ــ صور انتأمين على الحياة ٢٩٥٠
الصور العادية والصور غير العادية الصور العادية والصور غير العادية
(ا) الصور العادية للتأمين على الحياة ١٣٩٠
الحالة الأولى – انتأمين لحالة الوفاة: ١٣٩١
التأمين العمري المعمري
التأمين المؤقت ١٣٩٢
تأمين البقيا
الحالة المانية - التأمين لحالة البقاء ١٣٩٥
التأمير برأس مال مرجأ ١٣٩٦
التأمين بإيراد مرتب ١٣٩٧
التأمين المضاد ١٣٩٨
الحالة الثالثة - التأمين المختلط
التأمين المختلط العادى التأمين المختلط العادى
التأمين لأجل محدد التأمين الأجل محدد
تأمين المهر ٢٠٠٧
تأمين الأسرة ١٠٠٠ تأمين الأسرة ١٠٠٠ م
(ب) الصور غير العادية التأمين على الهياة ٩٤٠٠
الصورة الأولى - التأمين الجماعي - تطبيقاته العملية وخصائصه ١٤٠٠
الفواعد الخاصة التي تسرى على التأمين الجماعي ٢٠٠٩
الصورة الثانية – التأمين الشعبى الصورة الثانية – التأمين الشعبى
الصورة الثالثة – التأمين التكميلي
المحث الثاني - المبادئ التي يقوم عليها التأمين على الأشخاص ١٤١٣
المبدأ الرئيسي في التأمين على الأشخاص – انمدام صفة التمويض ١٤١٣
ما يتفرع من المبادئ على انعدام صفة التعويض : ١٤١٥
النزام المذمن بأي ملمة التأمين بذكر في الدثيقة

مفحة
جواز تعدد عدّود التأمين من خطرواحد والجمع بين مبالغ النأمين
الواجبة بهذهالعقود الواجبة بهذهالعقود الماسين
الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقًا للمؤمزله ١٤١٨
عدم حلول المؤمن محل المؤمن له في الرجوع على المسئول ١٤١٩
الفرع الثاني ـ التأمين على الحياة ١٤٣١
أهمية التأمين على الحياة والقواعد الخاصة به ١٤٣١
المبحث الأول ــ أركان عقد التأمين على الحياة ١٤٢٣
المطاب الأول ــ التراضى في عقد التأمين على الحياة ١٤٣٣
١٤٢٣ – وثيقة التأمين على الحياة من حيث المشتملات والصورة ١٤٢٣
مشتملات وثيقة التأمين على الحياة مشتملات
صورة وثيقة التأمين على الحياة صورة وثيقة التأمين على الحياة
﴿ ﴿ ٢ ﴾ التأمين على حياة الغير ١٤٢٨
و جوب موافقة المؤمن على حياته ١٤٣٨
التأمين على حياة الجنين التأمين على حياة الجنين
الاعتداء على حياة المؤمن على حياته ١٤٣٢
§ ٣ – التأمين على الحياة لمصلحة الغير ··· ··· ١٤٣٨
الفالب في التأمين على الحياة أن يكون تأمينا لمصلحة الغبر ١٤٣٨
المسائل التي تبحث في التأمين لمصلحة الغير : ١٤٣٩
(أولا) تعيين المستفيد – من يقوم بالتميين ١٤٤٠
متى يكون التميين ١٤٤١
كيف يكون النيين ١٤٤٣
(ثانيا) قبول المستفيد لأتعيين ١٤٤٩
(ثالثا) جواز نقض المؤمن له لتميين المستنيد ١٤٥٢
(رايماً) الحق المباشر الذي يثبت للمستفيد ١٤٥١
المطلب الثانى _ المحل في عقد التأمين على الحياة ١٤٦٣
الهل في التأمين على الحياة هو الخطر المتملق بحياة إنسان ١٤٩٣
§ ۱ ـ تثبت المومن من مدى الخطر الذي يومنه ١٤٦٤

ضرورة النثبت من مدى الخطر التثبت من مدى الخطر

	مفحة
	الكثف الطسى
	ما يقوم مقام الكثف الطبي ما يقوم مقام الكثف الطبي المجاه
	استيماد بعض الأخطار من نطاق التأمين ١٤٩٦ ١٧٠٠٠٠
	٧ عدم تعلق الحطر بمحض إرادة أحد الطرفين ٠٠٠ عدم علق الحطر
	اعتدا، المستفيد على حياة المؤمن له – إحالة ١٤٦٨
	سقوط حق المستفيد بالنتحار المؤمن على حياته ١٤٧٠
	جواز تأمين الانتحار ۱۵۷۳
	المبحث الثاني - آثار عقد التأمين على الحياة ٢٤٧٥
	المطلب الأول – الترامات المؤمن له سسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسس
	§ ۱ – التزام المؤمن له بتقديم البيانات اللازمة للمؤمن ··· ١٤٧٦
	ما يتميز به عقد التأمين على الحياة من أحكام في خصوص هذا الالتزام ١٤٧٩
	عدم التَّز ام المؤمن له بالإخطار عن الغاروف التي تؤدى إلى زيادة الحطر ١٤٧٧
	الأهمية الخاصة للالتزام بتقديم البيانات اللازمة ١٤٧٨
	الحزاء على الإخلال بالالتزام و المخزاء على الإخلال بالالتزام
	§ ۱ – الالتزام بدفع مقابل التأمين ۱۶۸۳
•	قيود على تحديد مقدار القسط في التأمين على الحياة ١٤٨٣ .
	إمكان التحلل من عقد التأمين على الحياة ومن دفع الأقساط ١٤٨٤
	المدين بدنع القـط وزمان الدنع ومكانه
	المطلب الثاني – النزام المؤمن وحقوق المؤمن له ٢٤٩٠ ٠٠٠ ٠٠٠
4	§ ۱ – التزام المومن بدفع مبلغ التأمين ··· ··· ··· ۱8۹۱
•	وقت استحقاق الدفع وقت استحقاق الدفع
	الإثبات الإثبات الم
1	المقدار الواجب الدنع مد ٥٠٠ ٠٠٠ ١٤٩٤
	إفلاس المؤمن افلاس المؤمن المرابع
,	عدم حلول المؤمن محل المؤمن له أو المستفيد – إحالة ١٤٩٦
•	8 ٧ - حقوق المؤمن له الناشئة من الاحتياطي الحسابي ٠٠٠ ٤٩٧.
1	طبيمة حق المؤمن له على الاحتياطي الحساب وما يترتب على ذك ١٩٧٧

صدح	
	أو لا - تخفيض التأمين : تخفيض التأمين
1061	شروط إجراء التخفيض مروط إجراء
, 3 · F	طريقة إجراء التخفيض و و و
	أثر إجراء التخفيض أثر إجراء التخفيض
10.0	ثانياً - تدعية التأمين : الله التأمين
10.4	شروط إجراء التصفية مد تا الما الما التصفية
10.4	طريقة إجراء التصفية با مريقة
10.9	أثر إجراه التصفية
101.	ثالثًا - تعجيل دفعة على حباب وثبقة التأمين :
	جراز تمجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين وأفضلية التعجيل
101.	على التصفية من على التصفية
1014	الشروط التي يتم بها النعجيل على حساب وثيقة التأمين
1014	التكييف القانوني الصحيح للتنجيل على حساب وثيقة التأمين
1010	رابعاً – رهن وثبقة التأمين : م
	طرق رهن وثيقة التأمين مطرق رهن وثيقة التأمين
	e at at the e
1911	حقوق الدائن المرتهن
1917	منون الدائن المرمن التأمين من الأضرار
1019	الفصل الثاني _ التأمين من الأضرار
	الفصل الثاني _ التأمين من الأضرار _ تفرعه إلى فرعين رئيسيين
1019	الفصل الثاني ــ التأمين من الأضرار فعديد نطاق التأمين من الأضرار ــ تفرعه إلى فرمين رئيسيين
1019	الفصل الثاني ـ التأمين من الأضرار فعديد نطاق التأمين من الأضرار - تفرعه إلى فرعين رئيسيين بدآن جوهريان في التأمين من الأضرار :
1019 1077 1077	الفصل الثاني ـ التأمين من الأضرار في المعديد نطاق التأمين من الأضرار - تفرعه إلى فرعين رئيسيين مما مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار :
1019 1077 1077 1070	الفصل الثاني ـ التأمين من الأضرار فعديد نطاق التأمين من الأضرار - تفرعه إلى فرعين رئيسيين مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أولا - المصلحة في التأمين : تعديد معنى المصلحة في التأمين من الأضرار
1019 1077 1077 1070 1070	الفصل الثاني من الأضرار من الأضرار من الأضرار منديد نطاق التأمين من الأضرار منوعه إلى فرعين رئيسيين من الأضرار مدان جوهريان في التأمين من الأضرار من المصنحة في التأمين من الأضرار منى المصنحة في التأمين من الأضرار منى المصلحة في التأمين من الأضرار منى مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار من مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار من مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار من من مناسلة في التأمين من الأضرار من من الأميان من الأضرار من من مناسلة في التأمين من الأميان من ا
1019 1077 1077 1070 1070	الفصل الثاني من الأضرار - تفرعه إلى فرعين رئيسيين مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أو لا - المصلحة في التأمين من الأضرار
1019 1077 1077 1070 1077	الفصل الثانين من الأضرار – تفرعه إلى فرعين رئيسيين مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أو لا – المصلحة في التأمين :
1019 1077 1077 1070 1077 1077	الفصل الثاني ما الثامين من الأضرار منسين من الأضرار مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أو لا مالمصلحة في التأمين من الأضرار تعديد معنى المصلحة في التأمين من الأضرار مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر
1019 1077 1077 1070 1077 1077	الفصل الثاني من الأضرار - تفرعه إلى فرعين رئيسيين مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أولا - المصنحة في التأمين عن الأضرار
1019 1077 1077 1070 1077 1077	الفصل الثاني ما الثامين من الأضرار منسين من الأضرار مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار : أو لا مالمصلحة في التأمين من الأضرار تعديد معنى المصلحة في التأمين من الأضرار مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر

فين ووا	
الحريق) ١٥٣٥	الفرع الأول ـ التأمين على الأشياء (التأمين مز
التأمين من الحريق) ١٥٣٥ 	أنواع مختلفة للتأمين على الأشياء (التأمين من تلف المزرو المواشى ، ومن السرقة والتبديد ، وتأمين الدين ، و أركان عقد التأمين على الأشياء والآثار التي تترتب عليه الشياء والآثار التي تترتب عليه الشياء والآثار التي تترتب عليه المدالة المدالة التأمين على التأمين عليه التأمين التأمي
	المبحث الأول _ أركان عقد التأمين على الأشياء تطبيق القواعد العامه
لأشياء ١٥٤١	المطلب الأول ــ النراضي في عقد التأمين علم
	تطبيق القراعد العامة
التآمين لحساب	§ ۱ _ التأمين لحساب ذي المصلحة (أو
1021	من يثبت له الحق فيه)
امند : ۱۰۶۲ المام الم	تكييف النامين لحداب ذى المصلحة - اشتراط شرطان لازمان لقيام التأمين لحداب ذى المصلم ما يترتب من الآثار على التأمين لحداب ذى المصالحة المؤمن له نحو المؤمن لله نحو المؤمن لله نحو المؤمن المقامن الحق المؤمن لله نحو المؤمن المومن الحق المؤمن للهاشر المستفيد فى ذمة المؤمن المومن الحق المباشر المستفيد فى ذمة المؤمن المواس
1007	٢ – حالات يحل فيها محل المؤمن له .
النبر ۲۰۰۱ ۱۹۵۲ ۲۰۰۱ ۱۹۵۲ ۲۰۰۱ ۱۹۲۲ ۲۰۰۱ ۱۹۲۲ ۲۰۰۱	(۱) انتقال الثيء المؤمن عليه إلى شخص آخر : سريان قواعد الاستخلاف لا قواعد الاشتر اط لمصا أو لا – انتقال عقد التأمين إلى من انتقلت إليه الملكية الشروط التي يتم بها انتقال عقد التأمين
	أولا – الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل التأمين .
1480	الساهم

-io
الشرط الأول – وجود عقد تأمين على الأشياه ١٥٩٧
الشرط الثاني – أن يكون للدائن حق خاص في لنشيء المؤمن عليه ١٥٩٨
الشرط الثالث – أن يعلن هذا الحق الحاص المؤمن ١٥٦٩
ثانيا – ما يتر تب من الآثار على حلول الدائن محل المؤمن له : ٢٧٥٠
قيام الدائن بالأعمال التحفظية اللازمة للمحافظة على حقه ١٩٧١
انتقال حق الدائن إلى مبلغ النأمين ١٥٧٢
رجوع الدائن بالدعوى المباشرة على المؤمن ٩٥٧٣
(ج) إفلاس المؤمن له :
حلول جماعة الدائنين محل المؤمن له في عقد التأمين ١٩٧٥
جواز فسخ مقد التأمين به ١٥٧٦
إفلاس المؤمن – إحالة المؤمن – إحالة
لمطلب الثانى – المحل فى عقد التأمين على الأشياء (وبخاصة
في عقد التأمين على الحربق) ١٥٧٠ ١٥٧٧
أخطار متنوعة اخطار متنوعة
خطر الحريق – تحديد ما هو الحريق عديد ما هو
١ - الأسباب التي ينجم عنها الحريق ٠٠٠ ٠٠٠ ١٠٠٠ ١٥٨٠
أسباب مختلفة اسباب مختلفة
الحادث المفاجيء أو القوة الفاهرة المحادث
الحرب الخارجية والداخلية والاضطرابات الشعبية والزلازل والبراكين
وغيرها من الظواهر الطبيعية من الظواهر الطبيعية
خطأ المؤمن له ما
خطأ من يكون المؤمن له مسئولا عنه ١٥٨٦
عيب في الثبيء المؤمن عليه المثار
٢ – الأضرار الناشئة عن الحريق التي تدخل في نطاق التأمين ١٥٩١
الأضرار المباشرة والأضرار التي تكون فتيجة حتمية للحريق ١٥٩٣
ضياع الأشياء المزمن عليها أو اختفازها ١٥٩٥
 ٢ - الأضرار الناشئة عن الحريق التي تدخل في نطاق التأمين ١٥٩١ الإضرار المباشرة والأضرار التي تكون نتيجة حنية الحريق ١٥٩٣

تلف الأشياء المملوكة لأسرة المؤمن له والملحقين بخدمته ١٩٩٦

مفحة
المبحث الناني آثار عقد التأمين على الأشياء ١٥٩٧
نفس النّز امات المؤمن له ونفس النّز امات المؤمن ٥٠٠ ١٠٠٠
المطلب الأول ــ تقدير الضرر ١٥٩٧ ــ تقدير
١ ٩ - الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر ١٥٩٨ ٠٠٠ ١٥٩٨
الات ئلاث :
الحالة الأولى هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا كليا ١٥٩٨
الحالة الثانية - هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئيا ١٩٠٠
الحالة الثالثة - ملاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئيا متعاقبا ، أي
مرة بسد أخرى مرة بسد أخرى
§ ۲ - إثبات قيمة الضرير ۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
المؤمن له هو الذي يثبت قيمة الضرر – مبالغته التدليسية في تقدير
هذه القيمة مذه القيمة
الرجوع إلى مبلغ التأمين في إثبات قيمة الضرر – الغييز بين فرضين : ١٩٠٤
الفرض الأول – تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده ١٩٠٤
الفرض الثانى - تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين بالاتفاق مع المؤمن ١٦٠٧
المطلب الثانى ــ مبـــدأ التعويض ١٩٠٩
نتيجتان رئيسيتان يترتبان على مبدأ التعويض ١٩٠٩
 ۱ التأمين المغالى فيه وتعدد عقود التأمين ۱۹۰۹
التمييز بين التأمين المغال فيه وتعدد عقود التأمين ١٩٠٩
(ا) التأمين المغالى فيه التأمين المغالى فيه
نطاق تطبيق التأمين المغالى فيه المعالى على المعالى فيه
النمييز بين المفالاة التدليسية والمفالاة غير التدليسية : ١٦١٠
المفالاة التدليسية المفالاة التدليسية
المغالاة غير التدليسية المغالاة غير التدليسية
(ب) تمدد عقود التأمين ما تمدد
معنى تعدد عقود التأمين

وجوب تبليغ المؤمنين المتعددين ١٩١٥
تعدد عقود التأمين التدليسي تعدد عقود التأمين التدليسي
تمدد عقود التأمين غير التدليسي ١٦١٨
٧ = عدم الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض – وحلول
المؤمن محل المؤمن له في الرَّجوع بالتعويض ٢٦٢١ ٠٠٠
وضع المالة – تحقق المطر فاشي عن خطأ النير ١٦٢١
الشروط الواجب توافرها ليحل المؤمن له ١٦٢٧
الآثار التي تترتب على الحلول ١٦٧٨
القيود التي ترد على الحلول القيود التي ترد على الحلول
المطلب الثالث - قاعدة النسية ١٦٣٤
وضع المسألة ١٦٣٤
 ١٦٣٦ ··· الشروط الواجب توافرها لإعمال قاعدة النسبية ··· ١٦٣٦
الشرط الأول – قيمة مؤمن عليها مقدرة أو قابلة للتقدير ١٦٣٧
الشرط الثاني – تأمين بخس الشرط الثاني – تأمين بخس
الشرط النالث – تحقق الحطر تحققاً جزئياً ١٩٣٨
 ٧ = الأثر الذي يترتب على إعمال قاعدة النسبية وكيف
يتفادى هذا الأثر س ١٦٣٩
التأمين على شيء واحد شرط الدلالة المتغيرة ١٦٣٩
التأمين على أشياه متعددة التأمين على أشياه متعددة
لفرع الثانى _ التأمين من المسئولية ١٦٤١
تمريف التأمين من المسئولية وطبيعة هذا التأمين ١٦٤١
أنواع التأمين من المسئولية – تقسيم رئيسي (التأمين من خطر معين
والتأمين من خطر غير معين) والتأمين من خطر
تطبيق قواعد التأمين من الأضرار والتأمين على الأشياء ١٦٤٧
الأحكام التي ينفرد بها التأمين من المسئولية ١٩٤٧

المبحث الأول ــ رجوع المضرور على المؤمن له فرجوع المؤمن
له على المؤمن المومن المومن الم
مراحل رجوع المؤمن له على المؤمن مراحل رجوع المؤمن له على المؤمن
المدى الذي يمتد إليه ضيان المؤمن : ١٦٤٨ ٨١٠١
المصروفات التي يحكم بها على المؤمن له في دعوى المسئولية ١٩٤٩
التأمين من المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أو صناعية ١٩٥١
المطلب الأول ــ مرحلة مطالبة المضرور للمؤمن له ١٩٥٢
مطالبة المضرور المؤمن له هي الخطر المؤمن منسه في التأمين
من المساولية ١٦٥٢
إخطار المؤمن له السؤمن بمطالبة المضرور ١٩٥٤
المطلب الثانى ــ مرحله تسوية المسئولية مع المضرور ودياً ١٩٥٥
جواز تسوية المسئولية مع المضرور ودياً ١٩٥٥
الاتفاق على عدم جواز الإقرار بالمــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
تسوية الضمان مع المؤمن ودياً أو بدعوى أصلية ١٩٥٩
المطلب الثالث _ مرحلة تسوية المسئولية مع المضرور قضائياً ١٦٦١
هذه المرحلة هي المرحلة الغالبة – احبّالات ثلاثة : ١٩٩١
الاحبّال الأول - مواجهة المؤمن له لدعوى المستولية وحده ١٦٦٢
الاحبّال الثانى – إدخال المؤمن أو دخوله خصماً في الدعوى ١٩٦٤
الاحيّال الثالث - تولى المؤمن بنفه إدارة دعوى المسئولية ١٩٦٥
المبحث الثانى ــ رجوع المضرور مباشرة على المومن (الدعوى
المباشرة) ١٩٧١
وجوب إعطاء دعوى مباشرة المضرور ضد المؤمن : ١٩٧١
ق القانون انفرنسي المعانون انفرنسي
ن القانون المصرى المانون المصرى المانون المصرى المانون المصرى المانون المصرى المانون المصرى
المطلب الأول ـ الخصوم في الدحوى المباشرة ١٩٧٨
المدمر والمدمر عليه بررين بيرين بيرين برين المحكم

مند:

9479	المدمى هو المضرور أو من يحل محله – التزاحم هند النعدد
	جهم مين تمويض المضرور - تضام المؤمن له والمؤمن
ጎ ላዖ:	إدخال المؤمن له خصماً في الدعوى
1940	المطلب الثانى _ استعال الدعوى المباشرة المطلب الثانى _
FAFF	مدة التقادم في الدعوى المباشرة
AAFI	الإلباث الواجب تقديمه في الدعوى المباشرة
	الأثر اللي يترثب على الدعوى المباشرة من ناحية حصول المضرور
1791	طل حقه : على حقه :
1798	جواز الاحتجاج بالنفرع التي نشأت قبل وقوع الحادث
	سم جواز الاحتجاج بالدفوع الى تنشأ بفعل المؤمن له
1790	پهد وقوع الحادث

ما ظهر من أجزاء الوسيط وما هو تحت الإعداد

الاجزاء التي ظهرت

الجزء الأول - في مصادرُ الالنزام 190Y in الجزء الشاني - في الإثبات وآثار الالتزام سنة 1907 الجزء الثالث – في أوصاف الالنزام وحوالته وانقضائه سنة ١٩٥٨ الجزء الرابع – في البيع والمقايضة 199. im الجزء الخامس ـ في العقود الأخرى الواردة على الملكية (الهبة والشركة والقرض والصلح) سنة ١٩٩٢ الجزء السادس – (مجلدان) في العقود الواردة على المنفعة سنة ١٩٦٣ (الإبجار والعارية) الجزء السابع - (مجلدان) في العقود الوارَّدة على العمل (المقاولة والوكالة والوديعة والحراسة) وفى عقود الغرر (عقد التأمين وعقود المقامرة والرهان والمرتب مدى الحياة) سنة ١٩٩٤

الأجزاء التي تحت الإعداد

الجزء الثامن – في الملكية والحقوق العينية الأصلية الأخرى الجزء التاسع – في أسباب كسب الملكة المجزء التاسع – في أسباب كسب الملكة الجزء العاشر – في التأمينات الشخصية والعينية (الكفالة والرهن الرسمي وحق الاختصاص ورهن الحيازة وحقوق الامتياز)

تحت الإعداد الوجييز

الجزء الأول ــ في النظرية العامة للالتزام

(يشتمل على الأجزاء الأول والثانى والثالث من الوسيط)

الجزء الثاني - في العقود المسهاة

(يشتمل على الأجزاء الرابع والخامس والسادس والسابع من الوسيط)

الجغزء الثالث – في الحقوق العينية والتأمينات

(يشتمل على الأجزاء الثامن والتاسع والعاشر من الوسيط)

للمؤلف حڪتب

سنة ١٩٢٥	ــ القيود التعاقدية الواردة على حرية العمل (بالفرنسية)
	– الخلافة الإسلامية وتطورها لتصبح هيئة أمم إسلامية
سنة ١٩٢٦	(بالفرنسية)
سنة ١٩٣٠	_ عقد الإيجار
سنة ١٩٣٤	ـ نظرية العقد
سنة ١٩٣٨	_ الموجز في النظرية العامة للالنزامات
	_ أصول القانون (بالاشــتراك مع الأستاذ أحمد حشمت
سنة ١٩٣٨	أبو ستيت)
ا سنة ١٩٥٤	ـــ التصرف القانوني والواقعة المادية (دروس لقسم الدكتوراه)
	. – مصادر الحق في الفقه الإسلامي :
سنة ١٩٥٤	الجزء الأول ــ مقدمة ــ صيغة العقد في الفقه الإسلامي
- 0	الجزء الثــانى ــ مجلس العقد وصحة النراضي (الغلط والتدليم
سنة ١٩٥٥	والإكراه والغبن) في الفقه الإسلامي
	الجزء الثالث ـ محل العقد في الفقه الإسلامي (الغرر
سنة ١٩٥٦	والشروط المقترنة بالعقد والربا)
	الجزء الرابع – نظرية السبب ونظرية البطلان في الفقه
سنة ١٩٥٧	الإسلامى
	الجزء الحامس – Tثار العقدبالنسبة إلى الأشخاص في الفقه
	الإســــلامى (الحلف العام والحلف
	الحاص ــ الدعوى البولصية والإعسار ــ
2025 200	التعهد عن الغبر والاشتراط لمصلحة
سنة ١٩٥٨	الغير – النيابة في النعاقد)

الجزء السادس ــ آثار العقـــد بالنسبة إلى الموضوع فى الفقه الإسلامى (تفسير العقد وتنفيذه ــ فسخ العقد للعذر أو لحوادث طارثة ــ المشولية العقدية ــ الفسخ والدفع بعدم التنفيذ والإقالة) سنة ١٩٥٩

٩ ـ الوسيط في شرح القانون المدنى (ظهر منه أجزاه سبعة : انظر آنفا)

بحوث ومقالات

- الشريعة الإسلامية كم صدر للتشريع المصرى بحث بالفرنسية أدرج في عجموعة لأسبر
 - ٢ ــ المعيار في التانون ــ بحث بالفرنسية أدرج في مجموعة چني
- سالمشولية التقصيرية (بالاشتراك مع الأستاذ حلمي بهجت بدوى) –
 بحث بالفرنسية نشر بمجلة القانون والاقتصاد سنة ۱۹۳۲
- المسئولية النقصيرية فى الفقه الإسلامى بحث بالفرنسية قدم إلى مؤتمر
 القانون المقارن بلا هاى سنة ١٩٣٧
- الشريعة الإسلامية أمام مؤتمر القانون المقارن بلا هاى مقال بالفرنسية
 نشر بمجلة القانون والاقتصاد سنة ١٩٣٧
 - ٦ الامتيازات الأجنبية بحث نشر في سنة ١٩٣٠
- الوطنية القانون المدنى بحث نشر فى الكتاب الذهبى للمحاكم الوطنية وفى مجلة القانون الاقتصاد سنة ١٩٣٣
- ۸ من مجلة الأحكام العدلية إلى القانون المدنى العراق مقال نشرق مجلة القضاء ببغداد سنة ١٩٣٦
- ٩ عقد البيع في مشروع القانون المدنى العراق بحث نشرفي بغداد سنة ١٩٣٦
- ١٠ مقارنة المجلة بالقانون المدنى ـ دروس القيت فى كلية الحقوق ببغدادسنة ١٩٣٦
 - ١١ المفاوضات في المسألة المصرية بحث نشر في سنة ١٩٤٧
- ١٢ الانحراف في استعمال السلطة النشريعية بحث نشرفي السنة الثالثة من
 عجلة مجلس الدولة سنة ١٩٥٢

النساعر: ملبعالماتالاً يغف كالمرة وأيشر